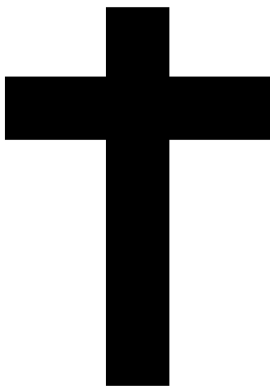


Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT



Zapoteco, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de Humboldt NT
(New Testament)

Zapoteco, Guevea de Humboldt NT
Zapotec, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guevea De Humboldt Zapotec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

17fbc940-b18e-5406-acd3-79c87c6191a7

Contents

| | |
|---------------------------------|-----|
| MATEO | 1 |
| MARCOS | 70 |
| LUCAS | 114 |
| JUAN | 187 |
| HECHOS | 238 |
| ROMANOS | 307 |
| 1 CORINTIOS | 336 |
| 2 CORINTIOS | 363 |
| GÁLATAS | 381 |
| EFESIOS | 391 |
| FILIPENSES | 401 |
| COLOSENSES | 408 |
| 1 TESALONI- CENSES | 415 |
| 2 TESALONI- CENSES | 421 |
| 1 TIMOTEO | 425 |
| 2 TIMOTEO | 434 |
| TITO | 440 |
| FILEMÓN | 444 |
| HEBREOS | 446 |
| SANTIAGO | 468 |
| 1 PEDRO | 475 |
| 2 PEDRO | 483 |
| 1 JUAN | 488 |
| 2 JUAN | 495 |
| 3 JUAN | 496 |
| JUDAS | 498 |
| APOCALIPSIS | 501 |

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San MATEU

*Meññ-xfamily Jesucrist ni
güyu' yahc ba xtze*
(Lc. 3:23-38)

¹ Lo guetzy-rie' ziaad le meññ-güyu' yahc ba xtze ni nac meññ-xfamily Jesucrist ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit no Brañ.

² Brañ, leeme we xtad Isac, Isac xtad Jacop, Jacop xtad Judá no zrieñ meññ-behtzy Judá. ³ Judá xtad chohp mpyquie-le Fares no Zar, no Tamar we xmam yâme. Fares xtad Esrom, Esrom xtad Aram. ⁴ Aram xtad Aminadap, Aminadap xtad Nasón, Nasón xtad Salmón. ⁵ Salmón no Rahab-e xtad no xmam Boz, Boz no Rut-e xtad no xmam Obet, Obet xtad Isaí. ⁶ Isaí xtad reiy-Davit. Reiy-Davit no ngüna-guhc tziahl Uríaz, leeyâme we xtad no xmam Salomón.

⁷ Salomón xtad Roboam, Roboam xtad Abíaz, Abíaz xtad Asa. ⁸ Asa xtad Josafat, Josafat xtad Joram, Joram xtad Uzíaz. ⁹ Uzíaz xtad Jotam, Jotam xtad Acaz, Acaz xtad Ezequíaz. ¹⁰ Ezequíaz xtad Manaséz, Manaséz xtad Amón, Amón xtad Josíaz. ¹¹ Josíaz xtad Jeconíaz no zrieñ meññ-behtzy Jeconíaz, no leññ tiemp-wé gūnahzy meññ-Babilony meññ-Israel no

güiyno yâme lee xguiedzy yâme.

¹² No Jeconíaz, leeme we xtad Salatiel ni guhl dze-ba nu meññ-Israel ciuda-Babilony; Salatiel xtad Zorobabel. ¹³ Zorobabel xtad Abiud, Abiud xtad Eliaquim, Eliaquim xtad Azor. ¹⁴ Azor xtad Sadoc, Sadoc xtad Aquim, Aquim xtad Eliud. ¹⁵ Eliud xtad Eleazar, Eleazar xtad Matán, Matán xtad Jacop. ¹⁶ Jacop xtad José tziahl Maríe; Maríe, wé guhc xmam Jesús, ni ra yâme lee Crist.

¹⁷ Gumm beey bygab family ni ziaad yahc de lo xfamily Brañ to por to, güyu' cators family glo dze-güyu' Brañ no xtâ dze-güyu' Davit; no scators family glo dze-güyu' Davit no xtâ tiemp-güiyno meññ-Babilony meññ-Israel xguiedzy yâme; no gyzac scators family glo tiemp-wé no xtâ dze-guhl Crist.

Dze-guhl Jesucrist
(Lc. 2:1-7)

¹⁸ Mod-rie' bidguiahl Jesucrist: Maríe, xmam me, ba nac diidz guidzña me no José. No antzy ni guidzña yâme, ba neññ guidtap Maríe to mdoo ni guiaad por Spirt-Sant. ¹⁹ José na', mpyquie-tziaawy leeme, no hor-gunn me ba nu Maríe de xcuidad, nehx riu'ladzy me ntzoo me ni nistu' Maríe; leewe gucladzy me nsa'n me lee nga'dzy gá lehdy ndruchy nehx ñann. ²⁰ Ganii zia'r leññ ihqy me ze, biahd to

x-ángel Dioz lo mpcaal, ra leeme:

—José, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, di gynii leññ ihqyi' gyrehzy; bidzña no Maríe, porni mdoo ni guidtap me, por Spirt-Sant-e guiaad me. ²¹ Maríe guidtap me to mdoñooby, no cuy le me JESÚZ. Tzu le me ze, porni leeme guislaa me xmeññ me de lo xguílquie.

²² Gyre nirie' guhcu ze lehdy guhc ni ra Dioz profet, ru ne me:

²³ Tzu to ndzabxtohby de xcuidad no guidtap me to mdoñooby,

ni tzu le Emanuel,^a no Emanuel la, neu we: Dioz nu no nó.

²⁴ Hor-biu'lo José, ptzoo me mod-ra x-ángel Dioz leeme, no bidzña me no Maríe. ²⁵ Per nehx cua' gahc sa' yâme xtâ glo ba guhl mdoo; no gülu' José le me JESÚZ.

2

Meññ-nann lguia mbial bictixlo yâme mdoo

¹ Jesús guhl me Belén, to guiedzy ni nu lo region-Judea, tiemp-nac Herody reiy. Lahd meññ ni nann lguia mbial byruu yâme ñaz-ru rlahñ ncübidz, bydzihñ yâme Jerusalén, ² no ganabdiidz yâme:

—¿Bá glo nu xreiy meññ-Israel ni ba guhl? Bwie' no' ximbial me ru rlahñ ncübidz, no leewe zid-zacbeeiy no' leeme.

³ Hor-bieññ reiy-Herody ze, di rdzial me bia ctzoo me, no zehgu gyre meññ-Jerusalén. ⁴ Were pshalca' reiy-Herody gyre xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés lo meññ-guiedzy, no günabdiidz me lee bá glo gahl Crist. ⁵ Ra yâme leeme:

—Belén ni nu lo region-Judea; porni ze bzaa profetu lo guehtzy:

⁶ No lii, Belén, ni nu lo region-Judá,

rsahqui' lahd gyre guiedzy ni rtzoo mdad ni nu Judá;

porni de lii gahl to mpyquie ni ctzoo mdad

no ni güie' dmeñña' ni nac meññ-Israel.^b

⁷ Were nga'dzy gá pshalca' Herody meññ-wé yahc ni nann lguia mbial, no günabdiidz me lee buc, pue, bwie' yâme mbial. ⁸ Luxu pshahl Herody leeyâme Belén, no ra leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigüie' bá glo nu mdo-wé; no ru ba bydzial la'd leeme, guidne la'd naa, lehdy tzan dzigza-cbeeiy' leeme zegahc.

⁹ Bylux bieññ yâme gyre ni ne reiy-Herody, were za yâme. No mbial ni bwie' yâme byruu, zau zunieru ru za yâme; no hor-bydzihñu ru nash mdoo, ba nehx güze'ru. ¹⁰ Hor-bwie' yâme mbial, modni byxihly yâme. ¹¹ Hor-güyu' yâme leññ yu' we na', bwie' yâme mdoo

no xmam me, Maríe; no bisshiby gahc yâme, bzacbeeiy yâme mdoo; no pshal yâme ni ziyno yâme gady mdoo: or, no yahl no ceitnixye ni le mirra. ¹² No byluxu, psieññ Dioz leeyâme lo mpcaal di tedy yâme ru nu Herody. Leewe gubyguiat yâme xguedzy yâme ba gydze ñahz.

Güinyo José mdoo no Maríe Egipt

¹³ Hor-ba zia yâme we na', güya to x-ángel Dioz, ra me José lo mpcaal:

—Biahsi', bigyno mdoo no xmam me Egipt, no tzuy uga xtâ naa diaa csieññ lii; porni Herody gyo me mdoo, ne me iga'dy me lee.

¹⁴ Were biahs José, no guiaal gahc ziyno me mdoo no xmam, zia yâme Egipt. ¹⁵ Wé güyu' yâme glo guhty Herody. Nirie' guhcu ze lehdy guhc ni gu Señor profet, ru ne me: "Pqueen riedz dshiña', byruu me Egipt."^c

Pshahl Herody meññ-biyga'dy xtahl mbiux-ñooby

¹⁶ Hor-gunn Herody bisquiee meññ-nann lguia mbial leeme, bydzia'dzy me; pshahl me meññ ni biyga'dy gyre mbiux-ñooby ni rahp chohp ihz par lo yu ni nu yahc Belén no zrieñ mbiux-nu yahc guingybi, mdid-ra meññ-nann yahc lguia mbial leeme. ¹⁷ No mod-wé guhcu, mod-bzaa profet-Jeremíaz:

¹⁸ Bieññ riedz leññ guiedzy-Ramá, de ni gayuun meññ no xro' né; Raquel-e ni gayuun por gyre xiiñ me, no ba di ne me guiandzie me, porni guhty gyre yâme.d

¹⁹ Per bylux guhty Herody, to x-ángel Dioz güya lo mpcaal ru nu José Egipt, ra leeme:

²⁰ —Biahsi', no gubyguiatno mdoo no xmam me ru le Israel, porni meññ-riñlo yahc nga'dy mdoo, ba guhty.

²¹ No were biahs José no gubyguiatno me mdoo no xmam lo xregión meññ-Israel. ²² Per hor-gunn José bia'n Arquelao rtzoo mdad xilgar xtad me, Herody, lo region-Judea, bydzie me ña meu; no psieññ Dioz leeme lo mpcaal gybi' me ñazlo region-Galilea. ²³ Hor-bydzihñ yâme lo region-rie', zia yâme to guiedzy ni le Nasaret. Guhcu ze lehdy guhc mod-günii profet yahc, tzu le Jesús to meññ-Nasaret.e

3

Ni rluu Juan ni rchôbnihs (Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Tzcal gahc, Juan ni rchôbnihs meññ güyu' me lo yu-bihdzy ni nu lo region-Judea, guzlo galuu me meññ, ² gaya me:

—Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, porni ba zidgahsh dzé ni ctzoo Dioz mdad.

³ De Juan-e ni bzaa profet-Isaías lo xguehtzy me, ru ne me:

Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:

“Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguĩmbahñ la'd beei to ñaz-ndohp par dze-guiaad me.”^f

⁴ No nutz Juan shab ni güyaa no xguihtz camell, no riu' to cinturon-guiedy leññ me; no rahgü me ncüshar no roo me dziñdoo ni nu guehsh. ⁵ No riahd meññ-nu Jerusalén ridguieññ ni rnii me, no zehg riahd xtahl meññ-nu lo region-le Judea no zrieñ guiedzy ni nu gu-ingybi guiagü-Jordán; ⁶ no gadee yâme diidz guĩlquie ni ptzoo yâme, no pchôbnihs Juan leeyâme lo guiagü-Jordán.

⁷ Hor-bwie' Juan ziaad xtahl meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu par gyrôbnihs, ra me leeyâme:

—¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beei mba|beedzy! ¿Dxu ra la'd beei gylaa la'd de lo xguĩlné Dioz ni ziaad? ⁸ Lâ ctzoo ni nac xñahzû lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, ⁹ no na di gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: “Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Bran-e nó”; porni naa gapya' la'd, Dioz zegahc-e beei

ntzoo me xfamily Bran xtâ guie ni dxie yahc ne'.

¹⁰ Zidguiahc meññ-e beei to yag-cuannahsh; no guibyag ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni neh x mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹¹ Naa ni uli we rchôbnisa' la'd no nze' lehdy guieññ psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd; per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beei yu lee que naa, ni neh rsahca' ni xguidguial me niynonu.

Beei to guĩlrrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguĩmbahñ la'd no ctzoo me guĩlguxtisy no gue.

¹² Leeme zidzoo mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beei rlesytziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guĩlquie glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beei rque' gue xguix trigü.

Byrôbnihs Jesús

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³ Jesús byruu me lo region-Galilea, no güya me guiagü-Jordán lehdy cchôbnihs Juan leeme.

¹⁴ Per neh gucladzy Juan nchôbnihs me Jesús, no ra me lee:

—Lii we nchôbnihsi' naa, dac-e naa nchôbnisa' lii, ¿no na' zidyohbyi' naa la?

¹⁵ Ra Jesús leeme:

—Per na', gacu ze; porni rquihñu ctzoo nó gyre ni ne Dioz gac.

No were pchôbnihs Juan leeme. ¹⁶ Byluxz byrôbnihs Jesús, byruu me leññ nze';

no tohzy byxal gybaa, bwie' me ziaht xiSpirt Dioz lguia me, beeiy to palom. ¹⁷ No bieññ to riedz ni byruu gy-baa, ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee, no ni rxilynon lee.

4

Gucladzy bêndzab ntzoo Jesúz ni ne me

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Luxu güiyno xiSpirt Dioz Jesúz lo yu-bihdzy ru nehx nu meññ, lehdy güie' bêndzab bâl beeiy nquihly me Jesúz ntzoo mod-ne me.

² Güyu' Jesúz uga cuarent dzé no cuarent guiaal no nehx güdahgü me mbehty, no byluxu bylahn me. ³ No biahd bêndzab lehdy güie' bâl stzoo Jesúz mod-ga me lee. Ra me Jesúz:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guie-rie' yahc pañ.

⁴ Ra Jesúz bêndzab:

—Lo Guehtzy ru que' xti-idz Dioz neu: “Dac-e nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no gyre diidz ni rnii Dioz.”g

⁵ Luxu güiyno bêndzab Jesúz ciuda-Jerusalén ni rahc cuent lee Dioz, no gülepy me lee ihqy idoró to ru ma guia, ⁶ no ra me Jesúz:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu; porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Cshahl Dioz x-ángel me ni gyla yahc lii.

Glesy yâme lii lo ña yâme,

lehdy di ctzuné guie nie'y.^h

⁷ Ra Jesúz leeme:

—Zegahc-e lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bâl ctzoo me ni ne'y.”i

⁸ Gyzac güiyno bêndzab leeme ihqy to dahñ ni modni nsuu par bluu leeme nter guiedzylie ru rtzoo meññ mdad no gyre ni rsahc ni nu lou, ⁹ no ra me Jesúz:

—Naa gdedy'a' lii gyre nirie' yahc bâl guisshiby'i' dlo'n no gzacbeeiyi' naa.

¹⁰ Ra Jesúz leeme:

—Byruu de ne', bêndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”j

¹¹ Byluxu, byrusytzu bêndzab de ru zu Jesúz; no biahd yahc x-ángel Dioz bidguiacno yâme Jesúz.

Guzlo Jesúz xtziñ me Galilea

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

¹² Hor-bieññ Jesúz gülu' yâme Juan lidzyguiib, za me lo region-Galilea; ¹³ per nehx bia'n me Nasaret, mazyg zia me guiedzy ni le Capernaum, ni nu coo nisdoo, lo region ni le Zabulón no Neftalí. ¹⁴ Guhcu ze lehdy guhc ni bzaa profet-Isaíaz:

¹⁵ Region-Zabulón no region-Neftalí,

ñaz-ru ria coo nisdoo,
stiby chehsh guiagü-
Jordán,

Galilea, ru nu meññ-nehx
meññ-Israel.

¹⁶ Meññ-nu beei to lo guib-
cawy bwie' to byni-ro,
no meññ-nu beei lo ximble
guilguhty,

gyüu' to byni-ro par lee.^k

¹⁷ No guzlo gahc Jesús
gaya me meññ:

—Lâ csaan ni nahcsy
ni nac la'd, porni ba
bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz
mdad ne'.

*Pquee Jesús riedz tahp
meññ-rnahzy mbał*

(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

¹⁸ Gadedy Jesús coo nisdoo
ni le Galilea, no bwie' me
chohp mpyquie; to me le
Simón ni zegahc ra yâme
lee Pedr, no sto me le
Ndréz, behtzy Simón; galee
yâme gueshmbał lo nze',
porni meññ-rnahzy mbał
leeyâme. ¹⁹ No ra Jesús
leeyâme:

—Lâ te nál la'd naa, no naa
ctzon la'd meññ ni guidno
zrieñ yahc ni gac dmeñña'.

²⁰ No psa'n gahc yâme
xgueshmbał yâme, no za
yâme no Jesús.

²¹ Güdedy Jesús uga, bwie'
me schohp mpyquie ni nac
yahc xiiñ Zebedeu; to me
le Jacob, no behtzy me le
Juan. Nu yâme leññ barcü
no xtad yâme; gaquieedy
yâme gueshmbał. Pquee
Jesús riedz leeyâme, ²² no
luxu psa'n gahc yâme barcü

no xtad yâme uga, no za
yâme no Jesús.

*Bluu Jesús xtahl meññ no
psiał me meññ-gayac-ure
(Lc. 6:17-19)*

²³ Gÿya Jesús gyre guiedzy
ni nu lo region-Galilea,
galuu me meññ xtiidz Dioz
leññ xiydoo yâme cad
guiedzy, no gayuno me
meññ diidz de ni rtzoo
Dioz mdad, no gasiał me
meññ-gayac-ure de gyre
guilguihdz no de gyre yoob
ni rdedy meññ. ²⁴ Byza'zy
ru meññ diidz de Jesús
lo region-Siry; no riyno
yâme gyre meññ ni rahc
gyrehzy, ni gayac-ure de
gyre gyzasy guilguihdz
no yoob, no meññ ni nu
mbenahcsy lee, no meññ-
rnahzy mbe' lee, no meññ-
di rał gyni'by; psiał me gyre
yâme. ²⁵ No xtahl meññ-
byruu lo region-Galilea,
no zegahc meññ-byruu lo
region-Decápolis, no meññ-
Jerusalén, no meññ-byruu
lo region-Judea, no meññ-
nu stiby chehsh guiagü-
Jordán, nál yâme ru za
Jesús.

5

*Ni bluu Jesús meññ
chesh to dahñ
(Lc. 6:20-23)*

¹ Hor-bwie' Jesús ziaad
xtahl meññ, güyehpy me
chesh to dahñ no gürie me.
Gübigy xmeññ me ru dxie
me, ² no guzlo galuu me
leeyâme, ra me:

3 —Dxu ñahc beeiy meññ ni nann nehx rsahc xguïmbahñ bâl nehx nu yâme no Dioz, porni xchieñ yâme gyre ni rtzoo Dioz mdad.

4 'Dxu ñahc beeiy meññ ni ruun, porni Dioz zacno leeyâme no gyre ni nadz ni rdedy yâme.

5 'Dxu ñahc beeiy meññ ni ndoo xguïlriehñ, porni ziaad dzé ni gac guiedzylie xchieñ yâme.

6 'Dxu ñahc beeiy meññ ni rxilyno ctzoo nunzy ni mos ni ne Dioz, porni Dioz gahc gacno ctzoo yâmeu.

7 'Dxu ñahc beeiy meññ ni rioob zâ-bynech, porni Dioz zioob leeyâme zegahc.

8 'Dxu ñahc beeiy meññ ni nye xguïmbahñ, porni leeyâme zwie' yâme Dioz.

9 'Dxu ñahc beeiy meññ ni nehx riu'ladzy guïlrdely, porni Dioz cu le yâme xiiñ gahcme.

10 'Dxu ñahc beeiy meññ ni rtzoo ni ne Dioz nîcze por leeu rgultihp meññ leeyâme, porni xchieñ yâme we ni rtzoo Dioz mdad.

11 'Dxu ñahc beeiy la'd bâl por naa zdely meññ la'd no ctzoo csahc meññ la'd o gynii yâme ni nehx uli contr la'd. 12 Lâ gyxihly, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp yâme profet yahc ni güyu' ba xtze, dze-dgueññ zia' nu la'd.

Ziahd no byni' par lo guiedzylie

(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

13 'Zidguiahc la'd-e beeiy ziahd lo guiedzylie; per ziahd, bâl nnihty ni ndzi-hgu la, ¿báz-e na' nquihñu? Nehx nquihñu mbahty gahc, ba nunzy nzahbyu, no nze' meññu.

14 'Zidguiahc la'd-e beeiy byni' lo guiedzylie; to guiedzy-ro ni dxie ihqy to dahñ nehx beeiy ñunga'dzyu. 15 Ni nehx ñu' gue to lampr no mbiahzu leññ to caj; mazyg ru guia we rbiahzu, were rgu'u byni' par gyre meññ-nu leññ yu'. 16 No zegahc-e la'd, lâ gac beeiy byni' lahd meññ, lehdy güie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, no cuguia yâme xTad la'd ni nu gybaa.

Galuu Jesús xnahc ne leiy

17 'Di gynii leññ ihqy la'd biala' par gnitya' leiy ni bzaa Moiséz o par gnitya' ni bluu profet yahc; nehx biala' par gnitya' leeu, mazyg lehdy gyza' gyre ni neu. 18 Gapy'a' la'd ni uli, mientr nu gybaa no nu guiedzylie, leiy mbehty nehx beeiy gyruu lou, ni to letr ni to punt, xtâ gacr gyre ni nu de ni gac. 19 No leewe, dxu di ctzoo to lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, nîcze ñahcu ni ma uxiee, o bâl ga yâme zrieñ meññ di ctzoo ni neu la, wé we ma uxiee qysahc ru rtzoo Dioz mdad. Per dxu ctzoo ni neu no zegahc gluu yâme meññ ctzoo la, wé we ma qysahc ru rtzoo Dioz mdad. 20 Gapy'a' la'd, bâl di gac la'd ma meññ-tziaawy que muextr ni ruul

yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, neh x ziu' la'd ru rtzoo Dioz mdad.

Galuu Jesús lguia guilrdzia'dzy

(Lc. 12:57-59)

²¹ 'Ba bieññ la'd diidz ni cua' xmeññ la'd ni güyu' ba xtze, neu: "Di iga'dyi', no dxu iga'dy la, gac guilguxtisy chehsh me."^l

²² Per naa gapya' la'd, dxu gydziadzyno zâ-bynech la, gac guilguxtisy chehsh me. Dxu gynii didz-nahcsy lo zâ-bynech, meññ-nac yahc guxtisy güie' xnahc ctzoo leeme; no dxu gyniwaty lo zâ-bynech, wé tza lo gue ni nu infern.

²³ 'No leewe, hor-nuy ru' ru rzacheeyi' nó Dioz par gdeedyi' gun, no guitsélou lii rdziadzyno dxuhch zâ-bynechi' lii, ²⁴ psa'n gun ni ziyoy no güya, günino leeme lehdy csiaalladzy la'd ni rdziadzyno sa' la'd; no were beeyi guibyguiati' gdeedyi' gun ni ziyoy.

²⁵ 'Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydziññ la'd ru dxie juez, lehdy were di cteedy me lii lo ña juez; porni bâl gydziññ la'd lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguiib. ²⁶ No ni ulihbu gapya' lii, neh x zruuy uga xtâ quixri' gyre ni ne juez.

Galuu Jesús lguia ni rzeno meññ tziahl sto meññ

²⁷ 'Ba bieññ la'd ba xtze diaa guhc diidz: "Di senoy tziahl meññ."^m ²⁸ Per naa gapya' la'd ni uli, dxu güie' to ngünaa no gyzîbyladzy me lee, ba gahc ptzoo me guilquie leññ xguilmbahñ me, beeyi ni ba güzeno me tziahl meññ.

²⁹ 'No leewe, bâl to lo'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, güloo leeu, no psaabyu ziht de lii; beeydí gynihty diby la'y ni nac xcuerpi', no ba dac tza'y infern nîcze nza gyre ni nac xcuerpi'. ³⁰ No bâl to ñay rquihlyu lii ctzooy guilquie la, pchu' leeu, no psaabyu ziht de lii; beeydí gynihty diby la'y ni nac xcuerpi', no ba dac tza'y infern nîcze nza gyre ni nac xcuerpi'.

Galuu Jesús lguia ni rtzily meññ guiltziah!

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹ 'Zegahc ba xtze diaa guhc diidz: "Bâl nitisy mpyquie riu'ladzy csa'n tziahl, beeyi gzaa me to guehtzy ni gynii ba ptzily me guiltziah!, no gdee me guetzy-rie' tziahl me."ⁿ

³² Per naa gapya' la'd, to mpyquie ni ctzily guiltziah! no xingünaa, no neh güzeno ngüna-rie' sto ni neh x tziahl me lee, por xtol me ngüna-rie' zahcu guilquie par lee bâl guidzña no sto mpyquie; no dxu guidzña no to ngünaa ni

gübily xguiltziah, guilquie gahc-e zahcu par lee.

Galuu Jesús de ni rcahbyladzy meñ

³³ 'No ba bieññ la'd guhc diidz ni cua' meññ-güyu' ba xtze, neu: "Na di cteedyi' de ni ctzooy ni ba pcahbyladzyi' no Dioz." ³⁴ Per naa gapya' la'd: Na di ycahbyladzy la'd de mbehty mód. Di ycahbyladzy la'd ni por gybaa, porni nacu ru dxie Dioz; ³⁵ ni por guiedzylie, porni wé we ru rzu nie' me; ni por Jerusalén, porni leeu xciuda Reiy-ro, lee we Dioz. ³⁶ Ni di ycahbyladzy la'd ni nehzy ihqy la'd, porni nehx beeiy ntzoo la'd ni to xguitz-ihqy la'd nquitzy o nya'z. ³⁷ Per bâl ctzoo la'd behch la, lâ gynii "yo"; no bâl nehx stzoo la'du, lâ gynii "yac", porni zrieñ ni nnii la'd we ni risnii bêndzab meññ.

Di ycuquix sa' la'd no ni nadz
(Lc. 6:29-30)

³⁸ 'Ba bieññ la'd ba xtze guhc diidz: "Bâl dxuhch ctzuné byzalo sto meññ, mod-wé gahc-e ctzuné yâme byzalo me; no bâl dxuhch ctzuné laiy sto meññ, mod-wé gahc-e ctzuné yâme to laiy me." ³⁹ Per naa gapya' la'd: Di yquelo la'd meññ ni rtzoo ni nadz; bâl cap yâme lad-drech lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc. ⁴⁰ Bâl dxuhch ne telyno la'd lehdy yca' xigmix

la'd, lâ gdee gydiby shabxtziguia la'd, yca' yâme. ⁴¹ Bâl dxuhch ctzunñaad la'd guu la'd xyuu no tziyno la'du to kilométr, lâ tziyno leeu chohp kilométr. ⁴² Dxu rnab behch lo la'd, lâ gdeedyu; no bâl dxuhch rnab guisti'ñ la'd lee behch, di ga la'd leeyâme "yac".

Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd
(Lc. 6:27-28, 32-36)

⁴³ 'No zegahc bieññ la'd ba xtze guhc diidz: "Bintzi xmígüi', no gucnéladzy meññ-rdziadzyno lii." ⁴⁴ Per naa gapya' la'd: Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd; lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytó la'd no meññ-rgultihp la'd. ⁴⁵ No mod-wé zieññ ni uli la'd-e xiiñ xTad la'd ni nu gybaa; porni leeme na' rquee me xincübidz me par meññ-dirquihñ no par meññ-tziaawy, no rtzoo me guio par meññ ni rtzoo ni nac xñahzû no par meññ ni rtzoo ni nehx xñahzû. ⁴⁶ Porni bâl la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' ziaad lou par la'd? Xtâ meññ-rcuquix mpuezd nac ze. ⁴⁷ No bâl nunzy xirman la'd rnii la'd diux lee, ¿bia ni mos-e na' gatzoo la'd? Xtâ meññ-nehx rzaclo Dioz nac ze. ⁴⁸ Lâ

ctzoo gyre cos xñahzu, beei
gahc xTad la'd ni nu gybaa
rtzoo xñahz gyre cos.

6

*Galuu Jesús meññ mod-
gac yâme meññ-tziaawy*

¹ 'iGax lâ gann, na di
gac la'd beei meññ-tziaawy
porni riu'ladzyt güie' meññ
ni mos ni gatzohd! No bâl ct-
zoo la'd ze la, xTad la'd ni nu
gybaa mbehty neh x zdee me
la'd. ² No leewe, ru gacnoy
meññ-nehx rahp ni tedydzé,
di ctzunyetzi' lehdy güie'
meññ ni gatzoo, mod-rtzoo
meññ-ne meññ-tziaawy lee
nîcze neh x uliu; rtzoo yâme
ze leññ idoo no lo call lehdy
cuguia meññ leeyâme no ni
rtzoo yâme. Gapy'a' la'd ni
uli, no niwéhzy-e ba güyu'
cuentu. ³ Per lii, hor-gacnoy
meññ-nehx rahp ni tedydzé,
ptzoo leeu nga'dzy gá lehdy
di gann ndruchy. ⁴ Mod-wé
ndruchy neh x zann bâl gac-
noy; no xTadi' ni rwie' gyre
ni rahc nga'dzy, guiscady me
lii to xro' ni mos.

*Galuu Jesús xnahc gynino
meññ Dioz*
(Lc. 11:2-4)

⁵ 'Hor-gynino la'd Dioz, di
ctzoo la'd beei rtzoo meññ-
ne meññ-tziaawy lee nîcze
neh x uliu; porni riu'ladzy
yâme suli yâme lóni ganino
yâme Dioz leññ idoo no
ru rdedy xtahl meññ leññ
guiedzy, lehdy güie' meññ
ni rtzoo yâme. Gapy'a'
la'd ni uli, no niwéhzy-e
ba güyu' cuentu. ⁶ Per lii,

hor-gynino Dioz, güyu' leññ
xiryu'y no psaagü puert, no
günino xTadi' ru neh x zieññ
ndruchy; no xTadi' ni rwie'
gyre ni rahc nga'dzy, guis-
cady me lii to xro' ni mos.

⁷ 'No hor-gynino la'd Dioz,
di gynii la'd ni neh x gaquihñ
ni ba gahc günii la'd, beei
rtzoo meññ-neh x rzaclo
Dioz no ni ne bâl ma xtahl
rnii yâme, ma guieññ Dioz
leeyâme. ⁸ Di ctzoo la'd
mod-rtzoo gahc yâme; porni
Dioz ni nac xTad la'd lee ba
nann me bia gayaadz la'd
antzy ni gnab la'du. ⁹ Hor-
gynino la'd Dioz, mod-rie'
gynii la'd:
DTad no', lii ni nu gybaa,
tzuguia ley.

¹⁰ Gydzihñ de ni lii rtzoo
mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo
guiedzylie, mod-rahc
gahcu gybaa.

¹¹ Bdee ni tedydzé no'
dzêrie'.

¹² Psiaalladzyi' guilquie ni
nzahby no', mod-
rsiaaladzy no' ni
dirquihñ ni rtzoo
meññ no'.

¹³ No bwie' no' lehdy di ct-
zoo no' ni ne bëndzab,
mazyg byla no' de lo
ni nadz.

Porni lii we ni rtzoo mdad,
no ni beeyu lee gyreu,
no ni tzuguia, tîrgahc
no gyre dzé ni ziaad.
Modé gacu.

¹⁴ 'Porni bâl rsiaalladzy
la'd ni nadz ni rtzoo meññ
la'd la, Dioz ni nac xTad la'd
lee ni nu gybaa, zegahc rsi-
aalladzy me xguilquie la'd;

¹⁵ per bâl di rsiaalladzy la'd ni nadz ni rtzoo meññ la'd la, zegahc-e Dioz ni nac xTad la'd lee, nehx ssiaalladzy me guilquie ni nzahby la'd.

Galuu Jesús lguia ayun

¹⁶ 'Hor-ctzoo la'd ayun, na di ctzutrixd lo la'd beei meññ-ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu; rtzutrixd lo yâme lehdy güie' meññ gatzoo yâme ayun. Gapy'a la'd ni uli, no niwéhzy-e ba güyu' cuentu. ¹⁷ Lii hor-ctzoo ayun, güluhñ ihqy za'gndzi no güdihby lo'y, ¹⁸ lehdy di gann meññ bâl gatzoo ayun, mazyg nunzy xTadi' gannu, ni nu ru nehx rwie' ndruhty; no xTadi' ni rwie' gyre ni rahc nga'dzy, guiscady me lii to xro' ni mos.

Par gap meññ ni rsahc gybaa

(Lc. 12:33-34)

¹⁹ 'Na di gyzîbyladzy la'd gac la'd ricü lo guiedzylie'rie', ru riu' mblaa rahgü no rac-chieñ cos, no ru riu' gübaan rban. ²⁰ Ma mos lâ cutziaawy ni ma rsahc xtâ gybaa, ru di zał tzu mblaa gahgü leeu, no nehx zacchieñu, no ru di zał tzu gübaan cuan. ²¹ Porni ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguîlbahñ la'd.

Byni' ni rahp meññ

(Lc. 11:34-36)

²² 'Byzalo meññ zidguiahcu beei to lampr par xcuerp yâme; no leewe, bâl beei rwie'y la, lo byni' we nuy; ²³ no bâl nehx rwie'y

la, lo guibcawy we nuy. No bâl ne'y nuy lo byni', luxu nehx uliu la, jto lo guibcawygüxihñ-e nuy!

Dioz no medy

(Lc. 16:13)

²⁴ 'Ndruhty nehx beei stzoo dziññ tohzy no chohp patrón; porni nehx beei nzobdiidz me no ñahp xpeei me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no sto me ba yac. No mod-wé gahc-e nehx beei gzobdiidz la'd Dioz no gyzîbyladzy la'd medy zegahc.

Dioz nehx rsa'n me xiññ me nunzy lee

(Lc. 12:22-31)

²⁵ 'No leewe gapy'a la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd o ni goo la'd par tedydzé la'd; ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd. ¿Dâs-e ma rsahc xguîlbahñ la'd que guilroo la, no dâs-e xcuerp la'd ma rsahcu que shab la'd la? ²⁶ Lâ güie' mayaañ ni rzîbydun lo mbe'; nehx rtzoo ma' dziññ ndziib ma' behch, ni nehx rtzoo ma' cüsech, ni nehx rgutziaawy ma' mbehty leññ da'wy; per xTad la'd ni nu gybaa rdee ni rahgü yâma'. ¡Dxiclé la'd, ma rsahc la'd-e que mayaañ! ²⁷ No ndruhty la'd nehx beei nni'zy stoozy, nîcze ma ñacladzy la'd.

²⁸ '¿No bia nacu rgu' ihqy la'd shab la'd? Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziññ ni nehx rzaa yahcu duu; ²⁹ per gapy'a la'd, ni

reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beei to lahd yahcu. ³⁰ Bâl Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, jdxiclé la'd, ma gdee Dioz ni yquihñ la'd-e, nîcze uxiee rîladzy la'd leeme! ³¹ No leewe, di cu ihqy la'd gnabdiidz la'd: "¿Bia gahgü nó?" o "¿bia goo nó?" o "¿biahx-e gutz nó?" ³² Porni meññ ni nehx rzaclo Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé. ³³ Per nier lâ yquee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad no lâ ctzoo gyre cos ni ne me nac xñahzû, no were zdee me gyre ni gayaadz la'd. ³⁴ No leewe, di cu ihqy la'd xnahc tedydzé la'd cshe, porni dze-cshe gyzac zidnou zrieñ ni cu ihqy la'd lee. To to dzé nirie' niru zidnou.

7

Di gla'dzy la'd ni nac sto
(Lc. 6:37-38, 41-42)

¹ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, lehdy di gac la'd mod-wé gahc. ² Porni Dioz stzoo me guîlguxtisy chehsh la'd de ni rla'dzy la'd ni nac zrieñ; no mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, lee-gahcu we squee Dioz mdid la'd. ³ ¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme? ⁴ No bâl lii ma nahcsy rtzooy que leeme, ¿bia mód-e ñahbyi'

leeme: "Gacnon lii lehdy csaani' ni nahcsy ni naqui'?" ⁵ ¿Lii ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, psaan gax gyre ni nahcsy ni naqui', no were beei y gacnoy sto meññ csaan ni nahcsy ni nac.

⁶ 'Ni nda, di gdee la'du mbahcü, nabduu nehx stzucas yâma' leeu aal yquelo yâma' la'd; no di grâl la'd xni mos la'd lo ngutz yahc, nabduu ssob glo' yâma' leeu no znihty.

Lâ gnab, lâ gyo, no lâ gynii chehsh puert
(Lc. 11:9-13; 6:31)

⁷ 'Lâ gnab lo Dioz, no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu. ⁸ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial ni ryo; no dxu rnii chehsh puert la, rxalu par tzu yâme.

⁹ '¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to pañ, nehxnî ndee la'd aal guie leeme? ¹⁰ ¿O nnab me to mbañ la'd, ndee la'd leeme aal to mbaal la? ¹¹ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nîcze meññ-dirquihñ la'd, jdxiclé Dioz ni nu gybaa ni nac xTad la'd lee, zdee me ni mos yahc dxu rnabu lo me!

¹² 'No leewe, mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme; porni nirie' we rnii xleiy Moisés, no mod-wé gahc rnii ni bzaa profet yahc.

Puert-mbia
(Lc. 13:24)

13 'Lâ tzu ñaz-ru' puert-
mbia. Porni ru' puert no
ñahz ni rnidylo meññ la,
xlahgu we, no xtahl meññ
riu'u; 14 per ru' puert no
ñahz ni rdee guilmbahñ
meññ la, mbiau, no uxiee
meññ-e rdzial leeu.

*To yahg por xque'u we
rzacló mu leeu*

(Lc. 6:43-44)

15 'Gax lâ güie' no meññ
ni ne leegahc profet lee,
luxu mbuxter leeyâme. Hor-
ridyo yâme la'd, rluuw
meññ-tziaawy leeyâme; de
xtziguia ndoo yâme beeiy
xiily, per leññ xguilmbahñ
yâme zidguiahc yâme beeiy
lob ni nya. 16 Beeiy ssaclo
la'd leeyâme no ni nac
yâme; porni nehx beeiy
nru' blatzy lo lbue-guiahtz,
ni nehx beeiy nru' duug
lo yag-guiahtz. 17 No mod-
wé, gyre yag-tziaawy rdee
cuannahsh ni mos; no yag-
nadz rdee cuannahsh ni
nadz. 18 Yag-tziaawy nehx
beeiy ndee cuannahsh ni
nadz, ni yag-nadz nehx
beeiy ndee cuannahsh ni
mos. 19 Gyre yahg ni nehx
mos xque', rrugu no riau
lo gue. 20 Meññ zidguiahc
beeiy gahc yahg no xque'u
gyre mod-nac, no leewe, la'd
ssaclohd meññ no ni nac
yâme.

*Dac-e nyug tzu ru rtzoo
Dioz mdad*

(Lc. 13:25-27)

21 'Dac-e gyre meññ ni
ne, "Señor, lii ni rtzoo
mdad", tzu ru rtzoo Dioz

mdad, mazyg dxu rtzoo ni
ba ne dTada' ni nu gy-
baa. 22 Dze-cal xtahl meññ
ga naa: "Señor, lii ni rt-
zoo mdad, gūnino no' meññ
gyre ni ne'y gac, per gax
gūnii no' ley; no porni gūnii
no' ley la, byruu bēndzab
meññ no ptzoo no' xtahl
milagūr yahc." 23 Were
ba gynin: "Nehx bzaclo'n
la'd; lâ gyruu de naa, meññ-
dirquihñ-e la'd."¶

Chohp mód ni nac meññ

(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

24 'No leewe, dxu rieññ no
rtzoo ni ren, zidguiahc beeiy
to meññ ni nann bia rtzoo
no bzaa xiryu' chehsh guie.
25 Guhc guio, guczily gyre
guiahgü, byxuu mbedun no
güdihñu yu-wé, per nehx
biahbu porni zobu chehsh
guie. 26 Per dxu rieññ no
di rtzoo ni ren, zidguiahc
beeiy to meññ-waty ni bzaa
xiryu' lo yux. 27 Guhc guio,
guczily gyre guiahgü, byxuu
mbedun no güdihñu yu-wé,
lé psiahbu lee, no bynitylo
gyreu.

28 Byluxz gūnii Jesús ze,
gyre meññ ni gayieññ ni
gani me, rtzunadz yâme
mod-rluu me; 29 porni rluu
me leeyâme beeiy to meññ-
rtzoo mdad, no nehx rluu
me beeiy rluu muextr ni
ruuļ yahc xleiy Moisés.

8

*Psiaļ Jesús to meññ-
gayudz gydo lady*

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

¹ Hor-biaht Jesúz chehsh dahñ, nál xtahl meññ leeme.

² Hor-wé to mpyquie-gayudz gydo lady gübigy me Jesúz no bisshiby me lo, no ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bäl racladzyi' la, beeiý csialí' naa.

³ Were pshob ña Jesúz chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csiala' lii. ¡Ba bialí' we!

Lux güni me ze, bial gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cal. ⁴ Byluxu, ra Jesúz leeme:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg güya lo bahl, no güiyno gun mod-bluu Moisés meññ, lehdy gann yâme ba bialí' de xguilguihdzi'.

Psial Jesúz xmós to capitán-byruu Rom

(Lc. 7:1-10)

⁵ Hor-bydzihñ Jesúz guiedzy-Capernaum, to capitán ni byruu Rom bydziñgahsh leeme, no gü nab me gacno Jesúz leeme, ⁶ no ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, dmósa' nashlu'n ru' yu', gayac-ure me, di ral gyni'by me mbehty no modni gayoob me.

⁷ Ra Jesúz leeme:

—Na' tzan zicsiala' leeme.

⁸ Ra capitán leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ndruchy nehx naca' par guiaadi' xtâ diryu'n. Günihzy guial dmósa', no ba gahc bial me we. ⁹ Naa nanna' xnahc rahc mdad,

porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapya' to lahd yâme tza bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yâme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu.

¹⁰ Hor-güni capitán ze, ptzunadz Jesúz, no ra me meññ-nál leeme:

—Gapya' la'd ni uli, ni to lahd meññ-Israel nehx bydziala' meññ ni riladzy beeiý mpyquie-rie'. ¹¹ No gapya' la'd, xtahl meññ gyruu ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz par guiaad goo tohzy ru' miax no Bran, Isac no Jacop leññ ru rtzoo Dioz mdad; ¹² no meññ-nac diidz ñu' ru rtzoo Dioz mdad, gyruu yâme tza yâme lo guibcawy stziu'; uga guun yâme lé gahgü laiý yâme.

¹³ Luxu ra Jesúz capitán:

—Na' gübi' xiryu'y, no gacu mod-ne'y porni byliladzyi'.

Hor-wé gahc bial xmós capitán.

Psial Jesúz suegyr Pedr

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

¹⁴ Güya Jesúz xiryu' Pedr, no bwie' me nash suegyr-ngünaa Pedr, xle lee.

¹⁵ Were güdan Jesúz ña me, no bial gahc xikle me; no biahs gahc me, bdee me ni güee Jesúz no xmeññ.

Psial Jesúz xtahl meññ-gayac-ure

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

16 Hor-ba udziedoo, güiyno yâme xtahl meññ-nu mbenahcsy lee ru zu Jesúz; no tohzy güinii Jesúz, byruu gahc gyre mbenahcsy leeyâme; no zegahc psial Jesúz gyre meññ-gayac-ure. 17 Nirie' guhcu lehdy guhc mod-günii profet-Isaías, ru ne me: "Leeme bislaa me nó de gyre dguílné nó, no ziyno me dguílguihdz nó."r

Meññ-ne tza ru za Jesúz
(Lc. 9:57-62)

18 Hor-bwie' Jesúz bydze' meññ guingybi me, ra me xmeññ me:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoos.

19 Gübigy to muextr ni ruul xleiy Moisés, ra me Jesúz:

—Muextr, tzan no lii rutisy tza'y.

20 Ra Jesúz leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx rapa' ru rdzien.

21 Sto lahd xmeññ me, ra leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziy-catzya' dtada'.

22 Ra Jesúz leeme:

—Náli' naa na'; psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty.

Biscuiahz Jesúz mbedun-ro lo nisdoos

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

23 Güyu' Jesúz leññ barcü no xmeññ me. 24 Tohzy

guzlo byxuu to mbedun-ro lo nisdoos, no lé ruhtz ol chehsh barcü. Per hor-wé nishcahsy Jesúz. 25 Were güya xmeññ me bicsiu' lo me, ra yâme leeme:

—¿Señor, byla no'! ¡Nó ba gaya'b!

26 Ra me xmeññ me:

—¿Bia nacu zehdy rdzie la'd? ¿Nehx zia' rliładzy la'd naa la?

Byluxz güinii me ze, biahs me, ptzoo me mdad güyudzie mbe' no nisdoos; no gyreu güyu' dzie. 27 Gatzunadz yâme, ganab-diidz sa' yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoos rzoob xtiidz me!

Meññ-gadaren ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

28 Hor-bydzihñ Jesúz stiby chehsh nisdoos, lo xilyu meññ-gadaren, byruu chohp mpyquie ni nu lahd baa, bydziñgahsh yâme ru ziaad Jesúz, no nu mbenahcsy leeyâme. Rquelo yâme meññ, no ndrudy nehx beeiy rdedy lo ñahz ru nu yâme. 29 No guzlo pquee yâme riedz:

—¿Bia racladzyi' ctzooy no no', Jesúz, Xiiñ Dioz? ¿Ziaadi' we lehdy ctzoo csahqui' no', nîcze dgueññ zia' gydzihiñ dze-nac diidz la?

30 Gahsh gá de uga nu xtahl ngutz, gayahgü; 31 no günab mbenahcsy yahc lo Jesúz:

—Bâl gbooy no', bdee ñahz tzu no' ngutzy-wé yahc.

³² Ra Jesús mbenahcsy yahc:

—Lâ tza.

Byruu gahcu mpyquie-wé yahc no bictzu yahcu ngutzy; no lo hor-wé gahc guzlo byxuunn yâma', byríbydahñ yâma' to ru' za'n lo nisdoo, no wé pycawy yâma', guhty yâma'.

³³ Meññ-gayahp yahc ngutzy byxuunn yâme, no hor-bydzihñ yâme leññ guiedzy, bie yâme gyre ni güxahc no ni guhc meññ-güyu' mbenahcsy lee.

³⁴ Byluxu, byruu gyre meññ-guiedzy-cal, za yâme ru zu Jesús; no hor-bwie' yâme leeme, günab yâme tza me zrieñ lad.

9

Psial Jesús to meññ-di ral gyni'by

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

¹ Luxu güyu' Jesús leññ barcü, no güdedy me stiby chehsh nisdoo par bydzihñ me ru nac xguiedzy me. ² Uga bidno meññ to mpyquie-gayac-ure ni di ral gyni'by mbehty, nash me to lo camill; hor-bwie' Jesús ulihbu rlíladzy yâme, ra me mpyquie-gayac-ure:

—Byxihly na', shi'ñ; xguílquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

³ Cho hp tzonn de lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, ganií leññ ihqy yâme: "Mpyquie-rie' rnii

me didz-nahcsy contr Dioz." ⁴ Per Jesús nann me bia ganií leññ ihqy muextr yahc. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nu guílrieñ-nadz leññ ihqy la'd? ⁵ ¿Bia leeu ma nehx ngann, ñapya': "Gyre xguílquiey ba psiaaldadzya'", o ñapya': "Bi-ahsi' no güze'?" ⁶ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd beey rsiaaldadzya' xguílquie meññ.

Were ra me mpyquie-di ral gyni'by:

—Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

⁷ No biahs mpyquie-wé, zia xiryu'. ⁸ Hor-bwie' meññ nirie', ptzunadz yâme no güluguia yâme Dioz porni pshahl me meññ-beey ctzoo zâ niwé.

Pquee Jesús riedz Mateu

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

⁹ Byruu Jesús de uga za me sto lad, no bwie' me to mpyquie ni le Mateu, dxie gacuquix mpuezd meññ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

No biahs gahc Mateu, za me no Jesús.

¹⁰ No hor-nu Jesús leññ yu' gayahgü, bydzihñ xtahl meññ-rcuquix mpuezd no zegahc zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guílquie, gürie yâme tohzy ru' miax no Jesús no xmeññ me. ¹¹ Hor-bwie' meññ-nac yahc fariseu dxie Jesús lahd meññ-rie' yahc, günabdiidz yâme xmeññ me, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü xmuextr la'd tohzy no meñ-rcuquix mpuezd no zrieñ meñ-rtzoo gyrehzy guilquie?

¹² Hor-bieññ Jesús nirie', ra me leeyâme:

—Meñ-nza'g nehx rquihñ tza lo doctor, mazyg meñ-gayac-ure. ¹³ Lâ tza, no lâ gyzeedy ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Ni riu'dadzya' la, lâ guioob zâ-bynech la'd, no dac aal yquee la'd gue ni gacnixye par to gun." ^s Nehx biala' zidyobya' meñ-tziaawy, mazyg meñ-guilquie we zidyobya', lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

¹⁴ To dzé biahd xmeññ Juan ni rchôbnihs, ra yâme Jesús:

—¿Bia nacu no' no meññ-nac yahc fariseu rtzoo no' ayun, no xmeññi' yac?

¹⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Ru nu meññ lo guiltziah, ¿nehxni beey ñu' yâme trixd no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beey to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

¹⁶ 'Ndruhty nehx nquieedy diby la'y lar-coby to lo lar-gush, porni lar-coby nguixu lar-gush no ba ma ñacxro'

ru nyuhx. ¹⁷ No ndruhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush, porni bâl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush. Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehx zahc mbehty.

Xiñ Jair, no ngüna-güdan lo shab Jesús

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

¹⁸ Mientr ganino Jesús leeyâme, bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü, bisshiby me lo Jesús, no ra me lee:

—Dindzabdxuura' leer gá guhty; per bâl lii guiaadi' no cshob ñay chehsh me la, zbahñ me gyzac-e.

¹⁹ Were biahs Jesús, byruu me za me no xmeññ me, ziyno mpyquie-cal leeyâme.

²⁰ Tohzydzi bydzihñ to ngünaa, ba rahp tzipychop ihz gayac-ure me de guidzngünaa, gübigy me ñaz-chehsh Jesús lahd meññ no güdan me nie' shab; ²¹ porni ganii leññ ihqy me, ne me: "Bâl canza' shabz me, ziala' we." ²² Jesús na', bidzguiat lo me, bwie' me ngüna-wé, no ra me lee:

—Ba di cu ihqyi', shi'ñ; porni rliladzyi' naa, leewe ba bialì'.

No lohg hor-wé, bial gahc ngüna-cal.

23 Hor-bydzihñ Jesúz xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü, bwie' me ba nu musycü ni gacuadz bdzia, no gayuun meññ-xtahl lé rquee yâme riedz, 24 ra me leeyâme:

—Lâ gyruu; dac-e guhty ndzabwiñ, nishcahsy me we.

Meññ-cal yahc na', aal byxidzyno yâme Jesúz hor-günii me ze; 25 were güloo Jesúz leeyâme stziu', no güyu' me no günahzy me ña ndzabdxuur, no biahs gahc me gübahñ me. 26 No gydo lo región ru nu yâme, gunn meññu.

Psiał Jesúz chohp meññ-ngał

27 Hor-byruu Jesúz de uga, nał chohp meññ-ngał leeme, gaquee riedz:

—ıLii ni ziaad de lo xfamily rey-Davit, bioob no'!

28 Hor-güyu' Jesúz leññ yu', bydzihñ meññ-cal ru dxie me, were günabdiidz me leeyâme, ra me:

—¿Rlílady la'd beey csiała' lo la'd la?

Ra yâme leeme:

—Rlídady no', Señor.

29 Were güdan Jesúz lo yâme, no ra leeyâme:

—Gacu mod-rlílady la'd.

30 No byxal gahc lo yâme, no bwie' gahc yâme. Ra Jesúz leeyâme:

—Gax lâ gann, na di gu la'du lo ndrudy dxu psiał la'd.

31 Per byruhzy yâme de uga, no gydo lo región bie

yâme diidz lo meññ ni ptzoo Jesúz.

Psiał Jesúz to ngop

32 Bylux byruu meññ-cal yahc ru dxie Jesúz, bydziñno zrieñ meññ to ngop ni nu mbenahcsy lee. 33 Scâsy güloo Jesúz mbenahcsy, ngop guzlo gahc günii me. Rtzunadz meññ ni bwie' yahc ni guhc, no ne yâme:

—Nito dgueññ güie' meññ zâ nirie' gydo ru nu meññ-Israel.

34 Per meññ-nac yahc fariseu ne yâme:

—Mpyquie-rie' beey rboo me mbenahcsy meññ, porni bëndzab gahc-e ni rtzoo mdad gyre mbenahcsy, racno leeme.

Jesúz rioob me meññ

35 Za Jesúz gyre ciuda no zrieñ guiedzy, galuu me meññ leññ idoo gyre lad. Gayuno me meññ xtiidz Dioz no de ni rtzoo Dioz mdad, no gasiał me meññ-gayac-ure de gyre gułguihdz. 36 Hor-bwie' me meññ, bioob me leeyâme, porni nehx nann yâme bia ctzoo yâme no porni zidguiahc yâme beey xiily ni nehx rahp dxu güie' lee. 37 Luxu ra me xmeññ me:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziiñ-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziidz Dioz la, uxiee yâme. 38 No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziidz, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy.

10

Güle Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

¹ Pquee Jesús riedz gydiby tzipychop xmeññ me, no ptzoo me lee meññ ni beey ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ no ni beey csial meññ-gayac-ure de gyre lo guilguihdz.

² Nirie' we le gydiby tzipychop xmeññ me ni güyule apóstl yahc: nier gahc, Simón ni zegahc ra yâme lee Pedr, no behtzy me Ndréz; Jacob no behtzy me Juan, gyrop yâme we xiiñ Zebedeu; ³ Felipy no Bartolomé; Tomás no Mateu ni rcuquix mpuezd; Jacob xiiñ Alfeu; no Lebeu ni ra yâme lee zegahc Tadeu; ⁴ Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le cananist, no Jud-Isariot ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Pshahl Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

⁵ Jesús pshahl me gydiby tzipychop meññ-rie' yahc, no ra mé:

—Di tza la'd lo región ru nu meññ-nehx meññ-Israel, no di tzu la'd ni to xgüedzy meññ-Samary; ⁶ mazyg lâ tza ru nu meññ-Israel ni zidguiahc beey xiily ni bynihty. ⁷ Lâ tza, no lâ ga leeyâme: “Ba bydziñgahsh dze-rtzoo Dioz mdad.” ⁸ Lâ csial meññ-gayac-ure, lâ guispahñ mînguty, lâ csial xguilguihdz meññ-gayudz gydo lady, no lâ ctzoo mdad

gyruu mbenahcsy ni nu meññ. Sca-ze cua' la'd ni rdedya' zehzy, zegahc zehzy lâ ctzoo gyre nirie'.

⁹ 'Na di tziyno la'd medyor, ni medy-plat, ni medycobr, ¹⁰ ni bush par lo ñahz. Na di tziyno la'd chohp shab la'd, ni sto pár guidguial, ni yagca; porni meññ-rtzoo dziiñ, xñahzu we gdee meññ xguilroo yâme.

¹¹ 'Ru gydzihiñ la'd to ciuda o zegahc to guiedzyyaañ, lâ gyo xiryu' meññ ni rahp xpeey, no wé lâ tzu xtâ glo gyruu la'd de uga. ¹² Hor-tzu la'd ru' yu', lâ gynii diux meññ-nu yu-wé. ¹³ No bâl meññ-tziaawy leeyâme, ziu' la'y ru nu yâme; no bâl nehx meññ-tziaawy leeyâme, nehx ziu' la'yu, mazyg ziu' la'y la'd. ¹⁴ No bâl di gdee yâme ñahz gydzihiñ la'd, o di guieññ yâme la'd la, lâ gyruu de yu-wé o de guiedzywé, no lâ cuihby yudé nie' la'd. ¹⁵ Gapy' la'd ni uli, dze-gac xguilnadz Dioz, ma xro' guilné gabiahz meññ ni nu guiedzy-wé que meññ-Sodom no meññ-Gomorr.

Zdedy xmeññ Dioz xtahl ni ngann

¹⁶ 'iLâ güie! Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beey riu' xiily lahd lob; lâ gap la'd gahc za'gndzi beey mbaal, per lâ gacndoo scâsy beey ximbue. ¹⁷ Gax lâ gann, porni steedy meññ la'd lo ña guxtisy, no zgüihñ

yâme la'd leññ xiydoo yâme;
 18 no tziyno yâme la'd lo
 gobernador no lo reiy porni
 nac la'd dmeñña'; mod-
 rie' beei y guno la'd dtiidza'
 leeyâme no zegahc meññ-
 neh x meññ-Israel. 19 Per
 hor-tziyno yâme la'd, di
 cu ihqy la'd bia gynii la'd
 lo guxtisy; porni lo gahc
 hor-wé, zdzial la'd ni gynii
 la'd. 20 No dac-e la'd gynii,
 mazyg xiSpirt xTad la'd ni
 nu gybaa, wé we guisnii la'd.

21 'No behtzy gahc meññ
 zdee behtzy lehdy gaty, no
 zegahcu zdee xtad meññ
 xiiñ; no xiiñ meññ zdee xtad
 yâme no xmam yâme lehdy
 gaty. 22 Gyre meññ zdzi-
 adzyno la'd porni nac la'd
 dmeñña'; per dxu rtibladzy
 glo gydibylgaa gyreu, wé
 zlaa de lo guîlnadz ni zi-
 aad. 23 Hor-igultihp yâme
 la'd to guiedzy, lâ tza sto
 guiedzy; no gapya' la'd ni
 uli, antzy ni tza la'd gyre
 guiedzy ru nu meññ-Israel,
 naa, Mpyquie-Pshahl Dioz
 Lee, guibyguiata'.

24 'Ndruhty meññ-
 gazeedy zia' neh x ma ñann
 que xmuextr; no ndrhuhty
 mós neh x ma nsahc que
 xpatrôn. 25 Meññ-rzeedy
 gyxilyno me dze-ba nann me
 beei y gahc nann xmuextr
 me, no to mós gyxilyno me
 dze-ba rsahc me beei y gahc
 xpatrôn me. Bâĭ xtad meññ-
 nu to leññ yu' ra yâme lee
 Bêndzab la, ¡lé dxi de xiiñ
 mpyquie-rie'!

Dxu gydzie meññ lee
 (Lc. 12:2-9)

26 'No leewe, di gydzie la'd
 ndrhuhty. Porni neh x zia'n
 mbehty nga'dzy no di gyxal
 lou; no neh x zia'n mbehty
 ni nunga'dzy, gyreu zieññ.
 27 Ni ren la'd lo guibcawy, lâ
 gynii leeu lo byni'; no ni ren
 la'd ngadzydoo, lâ gynii leeu
 ihqy ndzi yu' lehdy gann
 gyre meññu. 28 No di gy-
 dzie la'd meññ-rga'dy cuerp,
 porni neh x beei y nga'dy
 yâme alm; mazyg lâ gydzie
 dxu beei y gnidylo cuerp to-
 hzy no alm lo infiern.

29 'No gumm nann la'd,
 chohp mayaañ rdo' ma' por
 to mbí medyguib-yaañ. Per
 neh x ñahb yâma' lo yu, ni
 to ma', bâĭ Dioz di gdee
 ñahz. 30 No la'd, xtâ xguitz-
 ihqy la'd-e nann me blacu.
 31 No leewe, di gydzie la'd;
 ma rsahc la'd-e que xtahl
 mayaañ.

Meññ-neh x rtu' gynii de
Crist ñaz-lo meññ
 (Lc. 12:8-9)

32 'Dxu gynii dmeñña'
 lee ñaz-lo zrieñ meññ
 la, zegahc-e gynin ñaz-lo
 dTada' ni nu gybaa dmeñña'
 leeyâme; 33 per dxu ga zrieñ
 meññ neh x dmeñña' lee la,
 naa zegahc-e gapya' dTada'
 ni nu gybaa dac-e dmeñña'
 leeyâme.

Por Jesús gyruu meññ
chohp cuib
 (Lc. 12:51-53; 14:26-27)

34 'Dac-e nlâdzy la'd biala'
 cuaqydzien meññ-nu lo
 guiedzylyie; neh x biala' lehdy

11

gacu ze, mazyg biala' lehdy gac meññ chohp cuib. ³⁵ Naa biala' lehdy telyno meññ-mpyquie xtad gahc, no meññ-ngünaa telyno xmam, no xiñ-ulihdzy meññ telyno suegyr-ngünaa; ³⁶ xfamily gahc meññ gydziadzyno sa'.

³⁷ 'No dxu leeme ndzi xtad no xmam mazy que naa la, nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña'; o dxu leeme ndzi xiñ-ñooby o xiñ-ndza'b mazy que naa la, zehg nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña'; ³⁸ no dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguïlbahñ, nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña'. ³⁹ Dxu gacladzy guislaa xguïlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguïlbahñ por naa la, wé zdzial guïlbahñ ni nehx zluhx.

Ni gady meññ
(Mr. 9:41)

⁴⁰ 'Dxu rca' xtiidz la'd, rca' yâme dtiidza' zegahc; no dxu rca' dtiidza' la, rca' xtiidz Dioz ni pshahl naa.

⁴¹ Dxu rca' xtiidz to profet ni pshahl Dioz lee, zegahc zady me ni yca' gahc profet; no dxu rca' xtiidz to meññ-tziaawy ni rzoob xtiidz Dioz, zegahc zady me ni yca' gahc meññ-tziaawy. ⁴² No dxu gdee nîcze to vas nze' ni ngaal goo dxuhch de lahd dmeñña' ni ma lwiñ, nunzy porni dmeñña' lee la, gapya' la'd ni uli, nehx znihty ni guiscady Dioz leeme.

Juan ni rchôbnihs no meññ-pshahl me lee
(Lc. 7:18-35)

¹ Bylux ra Jesús meññ ni nac tzipychop xmeññ me xnahc ctzoo, za me zrieñ guiedzy de lo region-wé, zigluu me meññ no zigiyuno me lee xtiidz Dioz.

² Per Juan ni rchôbnihs, nyagü me lidzyguiib, bieññ me ni gatzoo Crist. Were pshahl me chohp xmeññ me ³ zignabdiidz yâme lee, ra yâme lee:

—¿Ulihbu lii ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee la, o cuiaaz no' zrieñ?

⁴ Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza, no lâ gu diidz lo Juan gyre ni gawie' la'd no ni gayieññ la'd. ⁵ Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguïlguihdz, meññ-nguat ba rieññ, mînguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz. ⁶ No dxu ñahc beey meññ ni nehx riatrixan de ni rliladzy naa.

⁷ Lóni zia meññ-pshahl Juan lee, guzlo Jesús gaya me meññ de ni rtzoo Juan:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juan, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beey gobgui ni rchal mbe' lee la? ⁸ O bâl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc, li reiy-e riu' yâme. ⁹ Were ¿bia bigüie' la'd? ¿To profet

la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee.

¹⁰ De Juan-e ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ne:

Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ;
leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractzi-aawy to ñahz.^t

¹¹ Gapya' la'd ni uli, lahd gyre meññ, ndrhuhty neh x niyghal beey Juan ni rchôbnihs; per ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juan.

¹² 'Glohdy dze-biahd Juan ni pchôbnihs meññ no glo hôrrie', nu meññ ni garuu yahc contr ni ne Dioz ni nu gybaa, no gayo yâme xnahc gyni'dy yâme ni rtzoo me mdad. ¹³ Antzy ni guiaad Juan, günii profet yahc no xleiy Moiséz ni nu yahc par gac. ¹⁴ No bâl ne la'd gyliladzy la'd nirie' la, Juan, leeme we profet-Elíaz ni nac diidz guiaad. ¹⁵ Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

¹⁶ '¿Dxu nsaca' meññ-nu ni na'? Rluu yâme beey mbiux ni rbia rguichiñ lóguia' no rquee yâme riedz zrieñ zâ-mbiux yâme, ne yâme: ¹⁷ "Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd." ¹⁸ Porni biahd Juan, neh x rahgü me sca ni rahgü la'd, ni neh x roo me sca ni roo la'd, no ne la'd bêndzab we nu leeme. ¹⁹ No zegahc

rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon. Wé ba rnii la'd, ne la'd to meññ-la no meññ-roo nistzuuñ-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmígü nyug meññ-rcuquix mpuezd no zrieñ meññ-neh x rlab y ni ne leiy. Ze ne la'd, per xguïlnann Dioz rdee diidz por ni mos ni rtzoo xmeññ me.

Guiedzy ru nu meññ-di rzobdiidz

(Lc. 10:13-15)

²⁰ Luxu guzlo ganii Jesús mod-gashacladzy me no meññ-nu yahc guiedzy ru ba güya me no ru ma xtahl milagür ptzoo me, porni neh x psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ra me:

²¹ —¡Baazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasín, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre milagür ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme. ²² Per gapya' la'd, dze-gac xguïlnadz Dioz ma xro' guïlné we ni gabiahz la'd que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón. ²³ No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd, gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd. Porni bâl gyre milagür yahc ni guhc ru nu la'd ñahcu guiedzy-Sodom la, ñu' guiedzy-wé we xtâ ni na'. ²⁴ Per gapya'

la'd, dze-gac xguîlnadz
Dioz, ma xro' guîlné we
ni gabiahz la'd que meññ-
güyu' guiedzy-Sodom.

12

*Gachu' xmeññ Jesús do
dze-risladzy meññ*

(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

¹ Lo gahc tiemp-wé to dze-
risladzy meññ, güdedy Jesús
leññ to lyu ru dziib trigü;
galahn xmeññ me, no gu-
zlo gachu' yâme xdo trigü
no gayahgü yâme ladzyu.

² Niwé bwie' meññ-nac yahc
fariseu, ra yâme Jesús:

—Bwie', gatzoo xmeññi'
ni nehx xñahzû gac dze-
risladzy meññ.

³ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni
ptzoo Davit tzcal la, dze-
bylahn me no gahc meññ-
zidno me? ⁴ Güyu' me leññ
xiydoo Dioz, no güdahgü
me pañ ni guhc gun par
Dioz, nîcze nehx xñahzu par
Davit ni par meññ-zidno me,
porni ne xleiy Moiséz nehx
beeiy rahgü nyugz meññ
leeu, mazyg nunzy bahl.

⁵ ¿O dgueññ guul la'd lo
xleiy Moiséz ru ne me, bahl
rtzoo yâme dziiñ leññ idoró
dze-risladzy meññ, no nehx
rahcu guîlquie par leeyâme
la? ⁶ Gapya' la'd, naa ni
ma rsahc que idoró zuun
ne'. ⁷ No bâl la'd ñieññ
la'd ni ganiî lo Guehtzy ru
que' xtîidz Dioz, ru neu:
“Ni riu'dadzya' la, lâ guioob
zâ-bynech la'd, no dac aal
yquee la'd gue ni gacnixye
par to gun”,^u were nehx
nruu la'd contr meññ-nehx
nu mbehty chehsh. ⁸ Naa
we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

*Lâ te ru nun lehdy guis-
ladzy la'd*

(Lc. 10:21-22)

²⁵ No byluxu ne Jesús:

—Rguguian lii, Dad,
lii ni rtzoo mdad gy-
baa no guiedzylie, porni
gûlunga'dzyi' gyre nirie'
lehdy di ñieññ meññ-nann
no meññ-nni' ihqy leeu,
no bluuyu meññ-zidguiahc
beeiy mbiux. ²⁶ Ze ptzooyu,
Dad, porni ze biu'ladzyi'
gacu.

²⁷ 'Gyre ni nu, ba bdee
dTada' leeu lo dñan.
Ndruhty nehx rzaclo naa
mod-rzaclo dTada' naa, no
ndruhty nehx rzaclo dTada'
mod-rzaclo'n leeme; no dxu
racdadzya' gzaclo dTada',
zacnon lee. ²⁸ Lâ te ru
nun, gyre la'd ni ba bydzahg
de gyre ni rtzoo la'd no
de ni nuu la'd beeiy to
yu-na'y, no naa gdedy'a'
ru guisladzy la'd. ²⁹ Lâ
gzobdiidz naa, scâsy mod-
yuhz ni riyno to yug rtzoo
ma' gyre ni ne xbixwaan
ma', no zegahc lâ gyzeedy ni
rlun; porni rtzon mdad no
guîlndoo no nehx rniguian;
no tzu leññ xguîlmbahñ la'd
mos. ³⁰ Porni ni ren ctzohd
zidguiahcu beeiy to yug ni
nehx ngann par tziynot, no
nsehzy ni zidguiahc beeiy
yuu ni rdedy'a' dmeñña'.

no rtzon mdad bia beey gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

⁹ Byruu Jesúz de wé, güyu' me leññ xiydoo yâme uga.

¹⁰ Nuty to mpyquie uga, gübihdzy to ña me; gumm gayo yâme mod-gyruu yâme contr Jesúz la, günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Xñahzu we bâl dxuhch nsial meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ la?

¹¹ Ra Jesúz leeyâme:

—Dxu de lahd la'd, bâl rahp to xiily no ñahb ma' leññ to guieryu dze-risladzy meññ, ¿dâs-e nigloo la'd leema' scâsy ñahb ma' la?

¹² No, ¡ma rsahc to meññ-e que to xiily! No leewe, xñahzu ctzoo meññ ni mos dze-risladzy meññ.

¹³ Luxu ra Jesúz mpyquie-cal ni gübihdzy ña:

—Biscaá ñay.

No biscaa me leeu, no bial gahcu beey gahc sto ladu.

¹⁴ Byluxu byruu meññ-nac yahc fariseu idoo, no guzlo gayo yâme xnahc beey iga'dy yâme Jesúz.

Ni ziaad lo Guehtzy ni ganii de Jesúz

¹⁵ Hor-gunn Jesúz nirie', byruu me de uga; no nál xtahl meññ leeme, no gasial me gyre meññ-gayac-ure yahc, ¹⁶ no ra me meññ-rie' yahc di ga yâme ndruchy dxu we leeme. ¹⁷ Mod-wé we

guhç ni günii profet-Isaías ba xtze, ru ne me:

¹⁸ Nirie' we ni ctzoo dixtziña', ni güle'n lee,

ni ndzin lee, no rxilynon lee. Gdedya' diSpirta' ni tzu no leeme,

no csieññ me xtâ meññ-nehx meññ-Israël ziaad dzé ni ctzon guilguxtisy.

¹⁹ Nehx zdelydiidz me no meññ, ni nehç squee me riedz,

ndruhty nehç zieññ xriedz me lo call.

²⁰ Nehç stzuné me meññ ni ntihdy beey to gob-gui,

no gacno me meññ ni rluu beey to mech ni ba nunzy guhsh gaboo,

glo dze-güie' me ba gayahc xguilguxtisy me byza'zy.

²¹ No byza'zy lo guiedzylie zbiahz meññ guislaa me leeyâme de lo guilnadz ni ziaad.^v

Ne yâme bêndzab we racno Jesúz

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² To mpyquie ni ngal no ngop ni nu mbenahcsy lee, güiyno yâme leeme lo Jesúz; no psial Jesúz leeme, no guzlo gahc gawie' me no ganii me. ²³ Rtzunadz gyre meññ, no ne yâme:

—¿Dac-e leeme ni nac didz guiaad de lo xfamily reiy-Davit la?

24 Hor-bieññ meññ-nac yahc fariseu ni ganii meññ, ne yâme:

—Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme; leewe rboo me mbenahcsy meññ.

25 Jesús na' nann me bia ganii leññ ihqy cad to meññ-wé yahc, ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac yahc xguxtisy to guiedzy nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to ciuda o to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we.

26 No bâl bêndzab mboo me leegahcme, were ba garuu me chehsh gahcme; ¿bia mód-e na' beey ñahc ni nnii me? 27 Ne la'd rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa; no bâl ze leeu la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz neh xñahzu ni nnii la'd. 28 Per naa rboon mbenahcsy porni nu xiSpirt Dioz no naa, no niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

29 ¿Bia mód-e ñu' dxuhch leññ xiryu' to mpyquie-ndip no nca' gyre ni rahp me, bâl di glihby leeme nier? No mod-wé were beey nca' gyre ni rahp me.

30 'Dxu neh nu no naa, garuu contr naa; no dxu neh x racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

31 'No leewe gapya' la'd: Dioz csiaalladzy me gyre

xguilquie meññ no nitisy didz-nahcsy ni nnii yâme contr leeme; per dxu gynii didz-nahcsy contr xiSpirt Dioz la, wé neh x ssiaalladzy Dioz xguilquie. 32 Dxu gynii contr naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee la, Dioz csiaalladzy xguilquie me; per dxu gynii contr Spirt-Sant la, wé neh x ssiaalladzy Dioz xguilquie ni tiemp-rie' ni tiemp-ziaad zia'.

*Ni rtzoo, wé we rdee didz dxu lii
(Lc. 6:43-45)*

33 'Bâl to yahg yag-tziaawy leeu la, mos xque'u; per bâl neh x yag-tziaawy leeu la, were neh x mos xque'u. Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u. 34 ¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beey mbalbeedzy! ¿Bia mód-e nnii la'd ni mos, no meññ-dirquihñ la'd? Porni ni nnii meññ, wé we rdee didz bia nu leññ xguilmbahñ yâme. 35 Meññ-tziaawy la, rtzoo no nnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguilmbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no nnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguilmbahñ yâme. 36 Per naa gapya' la'd, dze-gac xguilnadz Dioz, gyre didz-nadz ni günii meññ lee, gac guilguxtisy lguiau. 37 Xtiidz gahqui' gynii ni naqui', no gluu yahcu bâl neh x nu mbehty chehshi' o bâl rahpi' dol.

Rnab meññ ntzoo Jesús to ni ngann

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸ Lahd meññ-nac yahc fariseu no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, ra yâme Jesús:

—Muextr, riu'dadzy no' nwie' no' ntzooy to ni ngann ni nunzy Dioz beei rtzoo.

³⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Meññ-di rzobdiidz ni nu ni na', ni pur ni nadz nu leññ ihgy, rnab nwie' to ni ngann ni nunzy Dioz beei rtzoo; per ni ngann ni guhc no profet-Jonáz, niwéhzy-e güie' yâme. ⁴⁰ Porni mod-güyu' Jonáz tzonn dzé no tzonn guiaal leññ to mbał ni modni xro', mod-wé gahc-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ziun leññ yu tzonn dzé no tzonn guiaal. ⁴¹ Meññ-Nínive, dze-gac xguïlnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guilquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz hor-bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'. ⁴² No dze-gac xguïlnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihs no mod-wé zieññ nu guilquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nícze zihg güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguïlnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'.

Mbenahcsy ni ribyguiat sto

(Lc. 11:24-26)

⁴³ 'Hor-ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu, no mbahty di rdzialu lgar. ⁴⁴ Were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'." Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguïmbahñ meññ-wé beei to yu' ni ndahtzy, no nyar no guctziaawy leññ. ⁴⁵ Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu, no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohp riu' mbenahcsy lee. Mod-wé gahc-e gac gyre meññ-dirquihñ ni nu ni na'.

Xmam Jesús no meññ-behtzy me

(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

⁴⁶ Ganii zia' Jesús ze no meññ-nuno me leeyahc, tohzy bydzihñ xmam me no meññ-behtzy me. Bia'n yâme stziu' gahc, no racladzy yâme gynino yâme Jesús. ⁴⁷ Were byruu to lahd gahc meññ, ra leeme:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' racladzy gynino lii.

⁴⁸ Per ra me meññ-ra leeme ze:

—¿Dxu we leeme dmama', no dxu we leeyâme meññ-dbetzya'?

⁴⁹ Luxu, bluu ña me xmeññ me, no ra me:

—Meññ-rie' yahc-e dmama' no meññ-dbetzy yahca'. ⁵⁰ Porni nitisy dxu rtzoo mod-racladzy dTada' ni nu gybaa, wé we dbetzya',

wé we dsana', no wé we dmama'.

13

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Dze-wé gahc byruu Jesús ru' yu', güya me coo nisdoo-Galilea no gürie me uga.

² Bydohp xtahl meññ leeme; were güyehpy me leññ to barcü, no gürie me, no gyre meññ bia'n coo nisdoo. ³ No xtahl ni galuu me meññ-cal yahc, ndaagü lo diidz rnii me, ne me:

—Güyu' to mpyquie, güya me lo xilyu me biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu.

⁴ Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz; no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu. ⁵ Stoozyu biahb lahd guie, ru neh x nu xtahl yu; no ngeuely gülahñ yahcu, porni uxiee yu rahpu.

⁶ Per hor-byruu ncübidz bdzuu leeyahcu; no gumm neh x zia' ba günahzyu lo yu za'gndzi la, gübihdzyu.

⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz; no byga'y guix-guiahtz, no di ndee lgar nni'zyu. ⁸ Per stoozyu biahb lo yu-ziaawy ru beey cue'u mos; nu lahdu cue' diby gayuu gá ladzyu cad to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' treint. ⁹ Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesús bia nacu rnii me no ejempl yahc

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Luxu xmeññ Jesús gübigy yâme leeme, no ra yâme leeme:

—¿Bia nacu ndaagü lo didz rnino y meññ gyre nirie'?

¹¹ Ra Jesús leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann la'd ni nunga'dzy de ni rtzoo me mdad; per leeyâme la, yac. ¹² Porni dxu beey rieññ dtiidza' la, sca' me dguïlríehña' mazy, no zahp me xtahl; no dxu di rieññ dtiidza', xtâ doozy guïlríehñ ni rahp me zruuw leeme.

¹³ No leewe rnino y leeyâme ndaagü lo diidz: porni rwie' yâme, per rluu yâme beey ni di rwie'; rieññ yâme, per neh x nann yâme bia leeu, rluu yâme beey ni di rieññ.

¹⁴ No lguia ni nac yâme, leeu we ni ba günii profet-Isaiaz, ru ne me:

La'd zieññ la'd dtiidza', per neh x zann la'd bia leeu ni bieññ la'd;

no nícze zwie' la'd xro' cos ni rtzon, per neh x zann la'd bia leeu ni bwie' la'd.

¹⁵ Porni xguïlbahñ meññ-rie' yahc gucnahdy, no neh x rieññ yâme xñahz cos,

no rluu ndaagü lo yâme; lehdy di güie' yâme, ni di guieññ yâme, ni di gann yâme za'gndzi, ni di gyo yâme naa par nistziawya' xguïlbahñ yâme, no nsiala' leeyâme.^W

16 'Per dxu ñahc beeiy la'd, porni nann la'd bia rwie' la'd no nann la'd bia leeu rieññ la'd. 17 Porni gapya' la'd ni uli, güyu' xtahl profet no xtahl meññ-ztiaawy ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ (Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

18 'Lâ guieññ bia rnii ni gûnin ndaagü lo diidz lguia mpyquie-biccha'dz ladzy trigü lehdy gylahñu: 19 Meññ ni rieññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo me mdad, no neh x nann yâme bia neu la, riahd bêndzab rboo leu leññ xguilmbahñ yâme. Ze we zidguiahc yâme beeiy ladzy ni biahb coo ñahz. 20 No ni biahb lahd guie zidguiahc beeiy meññ ni rca' gahc xtiidz Dioz hor-rieññ yâmeu no rxilyno yâmeu, 21 per gumm zidguiahc yâme beeiy plant ni neh x gûnahzy lo yu za'gndzi la, doozy dzé rtibladzy yâme; no hor-riahd xtahl ni nadz ni rdedy yâme, o rgultihp zrieñ meññ leeyâme por xtiidz Dioz, ba gahc rxiññladzy yâme. 22 Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beeiy meññ ni rieññ xtiidz Dioz, per rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie-rie', no risquiee guilricü leeyâme, no gyre niwé rcäu dziiñ ni ntzoo xtiidz Dioz leññ xguilmbahñ yâme, no rahc yâme beeiy

plant ni neh x rque'. 23 Per ni biahb lo yu-ztiaawy na', wé zidguiahc beeiy meññ ni rieññ xtiidz Dioz za'gndzi. Zidguiahc yâme beeiy plant yahc ni cue' diby gayuu gá ladzyu to lo xan, no zrieññ cue' sesent, no zrieññ cue' treint.

Ejempl xchieñ guix-nahcsy ni nu lahd trigü

24 Nirie' we sto ni ra Jesús leeyâme ndaagü lo diidz:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeiy to mpyquie ni biccha'dz ladzy pur trigü-mos lo xilyu me lehdy gylahñu; 25 per hor-gyre yâme nishcahsy, güyu' to meññ-rdziadzyno xbixwaan lyu, pcha'dz me ladzy guix-nahcsy lahd trigü, no luxu za me. 26 Hor-byga'y trigü no byruu xdou, bidguieññ guix-nahcsy lahd zegahc. 27 Were ra mós yahc xbixwaan lyu: "Señor, lii bdziibi' pur ladzy ni mos lo lyu. ¿Bá we, pue, byruu ladzy guix-nahcsy ni nu lahd?" 28 Xbixwaan lyu ra leeyâme: "Meññ-rdziadzyno naa we ptzooou." Were ra mós yahc leeme: "¿Racladzyi' dziglahdz no' guix-nahcsy la?" 29 Ra me: "Yac, porni bâl glahdz la'd guix-nahcsy la, duhn zlahdz la'd trigü zegahc. 30 Beeiydí, zî-gaga'yu tohzy no trigü; dze-ba diaa gydohp trigü, were gapya' meññ-ctzoo dziiñ ctohp yâme nier guix-nahcsy no glihby yâmeu,

yque' gue leeu; no luxu cutziaawy yâme trigü."

Ejempl xchieñ ladzy mostas

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

³¹ Sto ni ra Jesús leeyâme ndaagü lo diidz:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gy-baa mdad, ze we zidguiahcu beey to ladzy mostas ni bdiib to mpyquie lo xilyu.

³² No leeu we ni ma nwiñ ladzy de gyre ladzy yahc ni rdziib meññ; per ru ba byni'zyu, rahcu ma xro' que zrieñ ni rbib lo lyu, no rahcu beey to yagmble-ro, xtâ no riahd ma-rzîbydun yahc, rid-zaa xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur

(Lc. 13:20-21)

³³ Zegahc günii me ndaagü lo diidz mod-rie':

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gy-baa mdad, ze we zidguiahcu beey levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pan.

Mod-pquihñ Jesús ejempl yahc

(Mr. 4:33-34)

³⁴ Gyre nirie' ra Jesús meññ pur ndaagü lo diidz, no mbehty neh x ra me leeyâme bâl di ñahcu pur ndaagü lo diidz. ³⁵ Guhcu ze lehdy guhc mod-bzaa profet, ru ne me:

Gynin pur ndaagü lo diidz; gynin ni nunga'dzy glo diaa dze-bzaa Dioz guiedzylie.^X

Ni rnii ejempl xchieñ guix-nahcsy ni nu lahd trigü

³⁶ Byluxu, byruu Jesús ru zu meññ-xtahl, no güyu' me leññ yu'; were gübigy xmeññ me leeme, no ra leeme:

—Gu no' bia rnii ni güniy ndaagü lo diidz lguia guix-nahcsy ni nu lo lyu.

³⁷ Ra Jesús leeyâme:

—Ni pcha'dz pur ladzy ni mos lehdy gylahñu, wé we naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; ³⁸ no guiedzylie we rahc cuent lo lyu. Ladzy ni mos, wé we rahc cuent xmeññ Dioz; guix-nahcsy, wé we meññ ni rtzoo ni dirquihñ;

³⁹ no meññ ni rdziadzyno xbixwaan lyu no ni pcha'dz ladzy guix-nahcsy, leeme we bêndzab. Dze-gydohp xdo trigü ni gyruu, wé we rahc cuent dze-gynihty guiedzylie, no meññ-ptohp do ni bdee trigü, wé we ángel yahc. ⁴⁰ No sca-

ze rdohp guix-nahcsy par yque' gue leeu, zegahc-e gac dze-gydzihñ ni gynihty guiedzylie. ⁴¹ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, cshaala' d-ángela' gyre ru rtzon mdad, ctohp yâme gyre meññ-rquihly zrieñ meññ ctzoo guilquie, no gahc meññ-rtzoo ni dirquihñ, ⁴² lehdy cu yâme lee leññ horn ru gadahl gue; uga guun yâme lé gahgü lai yâme. ⁴³ Luxu, meññ ni

ctzoo ni ne Dioz, ycampytze' yâme beey ncübidz leññ ru rtzoo xTad yâme mdad. Bâl

racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ guieññ za'gndzi.

To ni nga'dzy ni modni rsahc

⁴⁴ 'Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeiy ru nunga'dzy behch ni rsahc leññ yu. To mpyquie bydzial leeu, no pca'dzy meu uga gahc sto; no modni rxihly me, güya me bicto' me gyre ni rahp me, no bicshii me lyu-wé.

Perla ni modni rsahc

⁴⁵ 'No zegahc mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeiy to meññ-rzii no rto', gayo me guie-rzaagy ni le perla ni ma rsahc yahc par sii me; ⁴⁶ no hor-ba bydzial me to ni bueññ guia sahc, were pto' me gyre ni rahp me, no güxii me leeu.

Gueshmbal

⁴⁷ 'No zegahc mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, zidguiahcu beeiy to gueshmbal, no ru grál yâmeu lo nisdoo, gynahzy nyug gyre clasy mbał. ⁴⁸ No hor-ba bydze' xgueshmbal yâme porni günahzy yâme xtahl mbał, were ba gyruu yâme coo nisdoo no rbia yâme, rbe yâme mbał-mos, rgu' yâme lee leññ dzomby; no mbał-nadz, ba rsaaby yâme lee. ⁴⁹ Ze we gac dze-gynihty guiedzylie; gboo ángel meññ-dirquihñ lahd meññ-tziaawy, ⁵⁰ no cu yâme meññ-dirquihñ leññ horn ru nu gue; uga guun yâme lé gahgü lai yâme.

Ni ncoby yahc no zegahcu ni ba xtze nu

⁵¹ Luxu günabdiidz Jesús leeyâme:

—¿Rieññ la'd gyre nirie' la?

Ra yâme leeme:

—Rieññ no', Señor.

⁵² Ra Jesús leeyâme:

—Hor-to muextr ni ruul xleiy Moiséz rzeedy me par gann me mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, rahc yâme beeiy xbixwaan to yu' ni gülutziaawy xtahl cos, no hortisy riu'ladzy me, rboo me nicoby ni gülutziaawy me no zegahcu ni rahp me ba xtze.

Nu Jesús guiedzy-Nasaret (Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

⁵³ Byluxz günii Jesús gyre nirie' yahc pur ndaagü lo diidz, byruu me uga.

⁵⁴ Bydzihñ me ru nac xguiedzy me, no guzlo galuu me meññ leññ xiydoo yâme, rtzunadz meññ, no ne yâme:

—¿Báhx-e byzeedy mpyquie-rie' ni nann me? ¿Bia mód-e rtzoo me milagür-rie' yahc? ⁵⁵ ¿Dâs-e leeme xiiñ carpinter la? No, ¿dâs-e xmam me Maríe, no behtzy me Jacob, José, Simón no Jud la? ⁵⁶ ¿Dâs-e ne' zegahc nu gyre meññ-byzan me no nó la? ¿Bia mód-e nann me gyre nirie'?

⁵⁷ No nehx bylaby yâme ni rnii Jesús lé bydziadzyno yâme leeme. Per ra Jesús leeyâme:

—To profet rzacbeeiy meññ lee gyre ru ria, per

leññ gahc xguiedzy me ba yac, ni leññ xiryu' me.

⁵⁸ No wé nehx ptzoo me xtahl milagür, porni di nřladzy yâme leeme.

14

Ni guhty Juan ni rchôbnihs

(*Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9*)

¹ Lo tiemp-wé Herody, ni nac gobernador lo region-Galilea, bieññ me diidz lguia Jesús, ² no ra me xmós me:

—Mpyquie-wé, Juan ni rchôbnihs-e leeme; gübahñ me de lahd mînguty gyzac, no leewe beeyu leeme rtzoo me gyre nirie' yahc ni ngann.

³ Günii Herody ze porni leeme ptzoo mdad byga' Juan, blihby yâme lee caden, no gülu' yâme lee lidzyguiib. Ptzoo Herody ze por xtol Herodíaz ni nac tziahl Felipy; Felipy na', behhtzy gahcme we Herody, ⁴ no Juan ra me Herody:

—Nehx xñahzu rahpi' tziahl behhtzy gahqui'.

⁵ Herody na' riñlo me iga'dy me Juan, per rdzie me, porni gyre meññ ne Juan, profet-e leeme. ⁶ Per dze-guhc xilni Herody-e na', bye' xindzabdxuur Herodíaz gla'y ru dxie yâme, no byxilynno reiy-Herody mod-ptzoo me. ⁷ Leewe bdee xtiidz me, ra me ndzabdxuur:

—Nitisy gnabi' naa, zdedya'u lii.

⁸ Were ra xmam me leeme gnab me ihqy Juan ni rchôbnihs.

Leewe, ndzabdxuur ra me Herody:

—Bdee naa leññ to blad ihqy Juan ni rchôbnihs.

⁹ Bioobu reiy-Herody; per gumm ba bdee xtiidz me ñaz-lo meññ-dxieno me leeru' miax la, were ptzoo me mdad gac mod-ne ndzabdxuur. ¹⁰ No pshahl gahc me meññ ni bicchu' ihqy Juan leññ lidzyguiib; ¹¹ no luxu bidno yâmeu leññ to blad no bdee yâmeu, cua' ndzabdxuur, no wé ba bdeedyu cua' xmam.

¹² Byluxu, güya xmeññ Juan, gülesy xcuerp me, biyca'dzy yâmeu; no luxu güya yâme bigyne yâme Jesús.

Bdee Jesús ni güdahgü gaay mily meññ

(*Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14*)

¹³ Hor-gunn Jesús ni guhc Juan, byruu coo me de uga tohg me, no za me to leññ barcü diby lad, to ru ndrudy nehx nu. Per hor-gunn meññ bá glo za me, guiedzy ni nu yahc gahsh byruu meññ gaze', za ru za me. ¹⁴ Hor-byruu Jesús leññ barcü, bwie' me xtahl meññ no bioob me leeyahc, no psial me meññ-gayac-ure ni ziyno yâme lee. ¹⁵ Gumm ba gayahc guiaal la, were gübigy xmeññ Jesús, ra yâme leeme:

—Ne' ba diby lad-e leeu no ba udzie. Gu meññ-rie' yahc tza yâme guiedzy-yaañ ni nu gahsh de ne', dzicshii yâme ni gahgü yâme.

16 Ra Jesús xmeññ me:

—Nehx rquihñ tza yâme;
lâ gdee ni gahgü yâme.

17 Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty
guilrahgü, nunzy gaay pañ
no chohp mbaļ.

18 Ra Jesús leeyâme:

—Lâ guidno leeu ne'.

19 Lux ptzoo me mdad gyre
meññ cuia yâme lo yu ru
nu guix-ngay. No luxu cua'
me gydiby gaay pañ-cal lo
ña me no gyrop mbaļ, no
gülesy lo me gybaa, bdee me
xquix Dioz, no ptzula'y meu
no bdee meu cua' xmeññ
me, no wé ba güdiiz yâmeu,
cua' meññ-dxie yahc uga.
20 No gyre yâme güdahgü
glo bydze' yâme; no de
guilrahgü ni bia'n, ptohp
yâme tzipychop dzomby ni
bydze'. 21 Meññ-güdahgü,
beey gaay mily mpyquie,
no nehx güyu' cuent meññ-
günnaa ni mbiux.

Gaze' Jesús lo nze'

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

22 Bylux nirie' ra Jesús
xmeññ me tzu yâme leññ
barcü no tedy yâme stiby
chesh nisdoo sunier ga
yâme, eguiid Jesús gashahl
me meññ-bidy leeme gybi'
yâme. 23 Byluxu, güyehpy
me chesh to dahñ, zigynino
me Dioz diby lad. No
guhç guiaal; bia'n me uga
lehzyme, 24 eguiid barcü ba
za beey gla'y nisdoo, no
guzlo gaguihñ oļ leeu, porni
rxan gaxuu mbedun. 25 Ba
nchuulr-e na', bydziñgahsh
Jesús ru za xmeññ me, gaze'

me xtziguia nze' lo nisdoo.
26 Hor-bwie' xmeññ me zi-
aad me gaze' me xtziguia
nze', bydzie yâme, no de
dzieeby pquee yâme riedz
ne yâme:

—iXguial meññ-e nirie'!

27 Per Jesús ra leeyâme:

—iDi yque'ladzy la'd mbe-
hty; naa we, di gydzie la'd!

28 Were güni Pedr, ra
leeme:

—Bâl lii ziaad-e, Señor, pt-
zoo mdad guiaļa' lo nze' ru
ziaadi'.

29 Ra Jesús leeme:

—Güde.

No biaht gahç Pedr de
leññ barcü, no gaze' gahç
me lo nze' par tza me ru
ziaad Jesús. 30 Per hor-
bieññ Pedr gaxuu mbedun-
ro, bydzie me; no guzlo gahç
gaya'b me, pquee me riedz,
ne me:

—iGucno naa, Señor!

31 Were günahzy gahç
Jesús ña me, no ra leeme:

—iLii uxiee rliladzyi'!
¿Bia nacu cue'ladzyi'?

32 Hor-güyu' yâme leññ
barcü, biandzie gahç
mbedun. 33 No meññ-nu
leññ barcü bisshiby yâme
lo Jesús, no ra yâme leeme:

—Ulihbu we Xiiñ Dioz lii.

*Psiaļ Jesús meññ-
Genesaret ni gayac-ure*

(Mr. 6:53-56)

34 Hor-ba güdedy yâme
stiby chesh nisdoo, bydziñ
yâme to lo región ni le Gene-
saret. 35 Meññ-nu uga, hor-
bzaçlo yâme Jesús, psieññ
sa' yâme gydo lo región-wé,

no güiyno yâme gyre meññ-gayac-ure yahc ru bydzihñ Jesúz. ³⁶ No günab yâme leeme gdee me ñahz can yâme nîcze nie' shab me; no gyre meññ-güdanu, bial gahc yâme de xguilguihdz.

15

Ni rahc guilquie par meññ

(Mr. 7:1-23)

¹ Were lahd meññ-nac yahc fariseu no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz ni byruu yahc Jerusalén gübigy yâme, ra yâme Jesúz:

² —¿Bia nacu neh xrtzoo xmeññi' mod-ne xcostumbr dtadgul nó ni güyu' yahc ba xtze? Porni neh xrguihby ña yâme mod-ne gahcu ctzoo meññ hor-ba dzictahgü yâme.

³ Per Jesúz günabdiidz leeyâme:

—¿Bia nacu zegahc neh xrtzobdiidz la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no ma nál la'd xcostumbr-guhl la'd? ⁴ Porni Dioz ne me: “Bzacbeeiy xtadi' no xmami'”; Y no zegahc ne me: “Dxu gyniwaty lo xtad o lo xmam la, gaty yâme.” ⁵ Per ne la'd beeiy ga to meññ xtad o xmam: “Nehx beeiy gacnon lii, porni gyre ni rapa' ñacnon lii, ba to gun par Dioz-e leeu.” ⁶ No ne la'd nitisy dxu gynii ze, ba neh xrahp de ni gacno xtad o xmam. No porni rtzoo la'd ni ne xcostumbr-guhl la'd,

leewe ba neh xrtzoo la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. ⁷ La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh xuliu, de lehbu we bisnii Dioz profet-Isaiaz de la'd, ru ne me:

⁸ Meññ-rie' yahc, xtzigu-iasy-e rzacbeeiy yâme naa,

per xguilmbahñ yâme, ziht nuw.

⁹ Mbahty neh xrguihñ ni rgugua yâme naa, porni galuu yâme meññ ni nehzy xguilrieññ yâme.^a

¹⁰ No ptohp Jesúz meññ-cal yahc gyzac, no ra me lee:

—Lâ guieññ, no lâ gann bia ne ni gayieññ la'd: ¹¹ Ni rahgü meññ o ni roo meññ, dac-e por leeu rtzoo meññ guilquie. Mazyg ni rnii meññ, wé we rahc guilquie par leeyâme.

¹² Luxu gübigy xmeññ Jesúz, ra yâme leeme:

—¿Nanni' la, meññ-nac yahc fariseu bydzia'dzy yâme no ni güniiy?

¹³ Per leeme ra me xmeññ me:

—DTada' ni nu gybaa, gyre plant ni neh xbdziib me, gy-lahdzu we. ¹⁴ Zi-nu meññ-rie'; ngal-e leeyâme ni rluu zâ-ngal ñahz. No bâl to ngal tziyno me sto zâ-ngal me la, gyrop yâme we ziahb leññ gueryu.

¹⁵ Were ra Pedr leeme:

—Gu no' bia rnii nirie' ni ganiiy ndaagü lo diidz.

¹⁶ Ra Jesúz leeme:

—¿Zegahc nehx rieññ la'd ni rnin la? ¹⁷ ¿Nehx nann la'd la, gyre ni rahgü meññ zau leññ meññ, no luxu rruuw de xcuerp meññ? ¹⁸ Per ni rnii meññ ziaadu de leññ guĩlbahñ, no niwé we ni rahc guĩlquie par meññ. ¹⁹ Porni de leññ guĩlbahñ rruu guĩlrieñ-nahcsy, guĩlrga'dy, de ni rzeno meññ tziahl zrieñ, de ni rzeno meññ nitisy dxu nehx tziahl yâme lee, guĩlgübaan, guĩlbuxter, no guĩlrnii didz-nahcsy contr zrieñ. ²⁰ Nirie' yahc-e rahc guĩlquie par meññ; per de ni nehx rguihby ña meññ hor-ba dzictahgü, nehx guĩlquie leeu.

To ngüna-Canán ni bylĩladzy Jesúz
(Mr. 7:24-30)

²¹ Byruu Jesúz de uga no za me lo región ru nu ciuda-Tiro no ciuda-Sidón. ²² Byruu to ngünaa ni nehx meññ-Israël lee, meññ-Canán leeme no nu me lo región ru bydzihñ Jesúz; bigyo me Jesúz no gaquee me riedz, ne me:

—¡Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa! Dindza'ba' nu mbenahcsy lee, no gatzoo gasahcu leeme.

²³ Per Jesúz di nsa' lo xtiidz me. Were gübigy xmeññ me, ra leeme:

—Gu leeme gybi' me, porni ziaad me, rquee me riedz chehsh ru zio'b nó.

²⁴ Were ne Jesúz:

—Dioz pshahl me naa nunzy par meññ-Israël ni zidguiahc beeiyy xiily ni ba bynihty.

²⁵ Per ngüna-rie' na', gübigy me no bisshiby me lo Jesúz, ra me lee:

—¡Señor, gucno naa!

²⁶ Ra Jesúz leeme:

—Nehx xñahzu gboo mu xpañ mbiux no gdee mu leeu, gahgü mbahcü.

²⁷ Per ra me Jesúz:

—Ze we leeu, Señor; per zegahc-e xtâ mbahcü rahgü ni riahb lo yu de ru' xmiac xbixwaan ma'.

²⁸ Were ra Jesúz ngüna-cal:

—¡Xro' rlĩladzyi'! Leewe, beeiyy gacu mod-ne'y.

No lo gahc hor-wé, bial gahc xindza'b me.

Psiaľ Jesúz xtahl meññ-gayac-ure

²⁹ Byruu Jesúz de uga, no güdedy me diby coo gá nido-Galilea; no luxu güyehpy me chehsh to dahñ no gürie me uga. ³⁰ Bydzihñ xtahl meññ ru dxie me, no zidno yâme meññ-ndang, meññ-ngal, meññ-ngop, meññ-nrung ña o nrung nie', no xtahl zrieñ meññ-gayac-ure. Bistzihñ yâme lee ru dxie Jesúz, no psiaľ me leeyâme. ³¹ No rtzunadz meññ hor-bwie' yâme meññ-ngop ba rnii, meññ-nrung ña o nrung nie' ba guctziaawy, meññ-ndang ba rze', no meññ-ngal ba rwie'. No guzlo yâme gagugua yâme xDioz meññ-Israël.

*Bdee Jesús ni güdahgü
tahp mily meññ*

(Mr: 8:1-10)

³² Luxu gümino Jesús xmeññ me, no ra me leeyahc:

—Riooba' meññ-rie' yahc, porni ba rahp tzonn dzé nu yâme no naa, no nehx rahp yâme ni gahgü yâme; nehx neu naa cshaala' leeyâme gybi' yâme no galahn yâme, duhn nre gan leeyâme lo ñahz de guïrlahn.

³³ Ra xmeññ me leeme:

—¿Per bá glo ndzial nó guïlrahgü par xtahl meññ to ru ndruchy nehx nu, beey ne'?

³⁴ Günabdiidz Jesús leeyâme:

—¿Blac pañ rahp la'd?

Ra xmeññ me leeme:

—Gahdzyu, no chohp tzonn mbaļ-yaañ.

³⁵ Were ptzoo Jesús mdad gürie meññ-caļ yahc lo yu,

³⁶ no cua' me gydiby gahdzy pañ-caļ lo ña me no mbaļ zegahc; byluxz bdee me xquix Dioz, ptzula'y meu no bdee meu cua' xmeññ me par güdiiz leeu, cua' meññ-dxie yahc uga. ³⁷ No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme; no de guïlrahgü ni bia'n,

ptohp yâme gahdzy dzomby ni bydze'. ³⁸ No meññ-rie' yahc na', nac yâme tahp mily meññ-mpyquie no nehx güyu' cuent meññ-ngünaa no mbiux. ³⁹ Lux

pshahl Jesús gyre meññ zia yâme, no güyu' gahc me leññ barcü no za me lo region ni le Magdala.

16

*Rnab meññ ntzoo Jesús to
ni ngann*

(Mr: 8:11-13; Lc. 12:54-56)

¹ Meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu bydzihñ yâme; no lehdy nwie' yâme bia beey rtzoo Jesús, gü nab yâme nluu me leeyâme to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo. ² Per ra Jesús leeyâme:

—Hor-racnixni leññ gybaa udzie, bac ne la'd: "Tiemp-mos nu nó"; ³ no hor-rbia xcawy no racnixni leññ gybaa rsily, bac ne la'd: "Dzêrie' zahc guio." ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu! Sca-ze rzaclo la'd xnahc za tiemp no ni rwie' la'd leññ gybaa, ¡mazyg señal ni gawie' la'd ne' lo guiedzylie ni gayahc tiemp-rie', nehx rzaclo la'd lee! ⁴ Meññ-di rzobdiidz ni nu ni na' no ni pur ni nadz nu leññ ihgy, rnab nwie' ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo; per ba nehx zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beey ni ngann ni guhc no profet-Jonáz.

No luxu, zu meññ-wé yahc, za Jesús psa'n leeyâme.

*Ni nac meññ-nac yahc
fariseu*

(Mr: 8:14-21)

⁵ Byluxz güdedy xmeññ Jesús stiby chehsh nisdoo, bitsêlou leeyâme nehx ziyno

yâme paṅ ni ñahgü yâme.

⁶ No ra Jesúz leeyâme:

—Gax lâ güie'; lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu no ni nac meññ-saduceu, ni zidguiahc yahc beey levadur.

⁷ Xmeññ me na' nlâdzy yâme porni di nidno yâme paṅ, leewe güni Jesúz ze.

⁸ Per Jesúz na' nann me bia gani leññ ihqy xmeññ me, leewe ra me lee:

—¿Bia nacu ne la'd nehx rahp la'd paṅ? ¡La'd uxiee rlílady la'd! ⁹ ¿Nehx zia'r rieññ la'd, no nehx ritsêlou la'd de gaay paṅ ni güdiiza', güdahgü gaay mily meññ, no blac dzombyu ni bia'n ptohp la'd la? ¹⁰ ¿Ni di ritsêlou la'd de gahdzy paṅ ni güdiiza', güdahgü tahp mily meññ, no blac dzombyu ptohp la'd la? ¹¹ ¿Bia nacu nehx rieññ la'd nehx ganin lguia paṅ, hor-ren la'd: “Gax lâ gann, na di yca' la'd xlevadur meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu”?

¹² No were bieññ yâme nehx gaya Jesúz leeyâme di yca' yâme xlevadur paṅ, mazyg gaya Jesúz leeyâme we, na di yca' yâme mod-rlílady no mod-rluu meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu.

Günii Pedr dxu we Jesúz

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Hor-bydzihñ Jesúz ru le Cesarea de Filipo, günabdiidz me xmeññ me, ra me:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁴ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne Jeremíaz-e lii, o dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze.

¹⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

¹⁶ Ra Simoṅ-Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-mbahñ.

¹⁷ Were ra Jesúz leeme:

—Dxu ñahc beey lii, Simón, xiiñ Jonáz, porni ndruchy dgueññ ga lii bâl ze leeu, mazyg dTada' ni nu gybaa. ¹⁸ No gapya' lii, lii we Pedr no ley ganiiu “to guie”. Chehsh guie-rie' gzan diydoon; no guilguhty nehx beey ctzoo leeu mbehty. ¹⁹ Gdedya' lii xllavy gybaa ru rtzoo Dioz mdad; ni ctzooy ne' lo guiedzylie, zegahc gacu gybaa; no ni nehx stzooy ne' lo guiedzylie, zegahc nehx zahcu gybaa.

²⁰ Luxu ra Jesúz xmeññ me na di ga yâme ndruchy bâl leeme we ni nac Crist.

Günii Jesúz de ni gaty me

(Mr. 8:31—9:1; Lc. 9:22-27)

²¹ Glohdy dze-wé guzlo Jesúz, ra me xmeññ me rahp me de ni tza me Jerusalén, no luxu mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, stzoo ssahc yâme leeme gyre gyzasy mód. No ra me zga'dy yâme leeme, per lo tzonn dzé zbahñ me gyzac. ²² Were güloo Pedr

leeme diby lad, no guzlo ndush bia nacu rnii me ze, no gaya leeme:

—¡Dioz di ñahcladzy, Señor! ¡Nehx zahqui' gyre mod-ne'y!

²³ Per Jesús na', biehqy me no ra me Pedr:

—¡Byruu diby lad de naa, bëndzab! Riñlo'y gletyrx-ani' naa lehdy di ctzon ni ne Dioz. Porni xguílriehñi' nehx rdeedyu tohzy no ni ne Dioz, mazyg rdeedyu tohzy no xguílriehñ meññ.

²⁴ Luxu ra Jesús xmeññ me:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguílmbahñ, no ctzoo ni ren. ²⁵ Porni dxu gacladzy guislaa xguílmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguílmbahñ por naa la, wé zdzial guílmbahñ ni nehx zluhx. ²⁶ Porni ¿bá we nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu nni'dy me xguílmbahñ me? No zegahc, ¿bia beei ndee to meññ lehdy nisláa xguílmbahñ me? ²⁷ Porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiala' no d-ángel yahca' lo xguílbyni' dTada', no ycuquixa' to to meññ no ni ptzoo. ²⁸ Gapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba ziala' no rtzon mdad.

17

Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

¹ Güdedy sho'b dzé, güiyno Jesús Pedr, Jacob, no Juan behtzy Jacob, no za yâme nunzy leeyâme ihqy to dañ-suu. ² Uga bwie' yâme bydzee mod-nac lo Jesús, rcampytze' lo me beei lo ncübidz, no shab me gucnquitzybou lé rgu'u byni'. ³ Lohg hor-wé bwie' yâme Moiséz no Elíaz ni güyu' yahc ba xtze, gayu yâme diidz no Jesús. ⁴ Were ra Pedr Jesús:

—Señor, ¡lehgxu zuu nó ne'! Bâl ne'y la, gzaa no' tzonn ramad: tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

⁵ Ganii zia' Pedr ze, tohzydzi bihtz to zá leeyâme lé rgu'u byni'; no lo za-wé bieññ yâme to riedz, ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee, no ni rxilynon lee; lâ guieññ ni ga me la'd.

⁶ Hor-bieññ xmeññ Jesús nirie', bisshiby yâme no ba di nlesy lo yâme nwie' yâme, no modni gadzie yâme. ⁷ Were gübigy Jesús ru nisshiby yâme, no pshob ña chehsh yâme, no ra leeyâme:

—Lâ guiahs; di gydzie la'd.

⁸ No bwie' yâme, ba ndrudy dgueññ, ba nunzy Jesús bwie' yâme.

⁹ Lóni gayaht yâme dahñ, ra Jesús leeyâme:

—Na di gu la'd diidz lo ndruhty ni bwie' la'd, xtâ glo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba gübahña' de lahd mînguty.

¹⁰ Luxu gûnabdiidz xmeññ me leeme:

—¿Bia nacu ne muextruul yahc xleiy Moiséz nier Elíaz-e guiaad?

¹¹ Ra Jesús leeyâme:

—Ni uli we leeu nier Elíaz guiaad, no leeme guistzi-aawy gyreu. ¹² Per naa gapya' la'd, Elíaz ba biahd me, no nehx bzaclo meññ leeme, mazyg ptzoo yâme leeme nitisy gucladzy yâme; no mod-wé gahc-e ctzoo csahc yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

¹³ No were gunn xmeññ me de Juan ni rchôbnihs-e ganii me.

Psial Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Ru bydzihñ yâme ru dxie meññ-xtahl-e na', gübigy to mpyquie no bisshiby me lo Jesús, ra me lee:

¹⁵ —Señor, bioob dñoobya', porni rnahzy mbe' leeme, no rtzoo rsahcu leeme; xtahl vuelt riahb me lo gue o lo nze'. ¹⁶ Bidnon leeme lo xmeññi', per di ñal nsial yâme leeme.

¹⁷ Hor-bieññ Jesús nirie', ra me:

—¿La'd ni nu ni na', nehx rlíladzy la'd naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd? ¿Xtâ buc beiy ctibdadzya' la'd? Lâ guidno leeme ne'.

¹⁸ Were güdely Jesús mbenahcsy, no güloo meu ñobywiñ, no glohdy dze-cal bia'n me nza'g.

¹⁹ Luxu, ba diby lad no ru ba lehzy yâme, gûnabdiidz xmeññ Jesús leeme, ra yâme:

—¿Bia nacu no' di ñal mboo no' mbenahcsy?

²⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Porni uxiee rlíladzy la'd; gapya' la'd ni uli, bâl nílíladzy la'd nícze doozy, beei y ña la'd dañ-wé: “Byruu de ne', bicchie sto lad”, no dahñ nruuw; no mbehty nehx ñacngann par la'd. ²¹ Per zâ mbenahcsy-wé nehx beei nruuw sinn gnab meññ lo Dioz no sinn ctzoo meññ ayun.

Ni byrohp vuelt ganii Jesús de ni gaty me

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

²² Hor-nu Jesús no xmeññ me lo region-Galilea, ra me leeyahc:

—Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa, ²³ no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

Hor-bieññ yâme ni gûni me, güyu' yâme trixd.

Ni ríax mpuezd par idoró

²⁴ Hor-bydzihñ Jesús no xmeññ me Capernaum, güya meññ-rcuquix ximpuezd idoró, ra yâme Pedr:

—¿Xmuextri' nehx rguix me mpuezd par idoró la?

²⁵ Ra Pedr leeyâme:

—Rguix me.

Luxu, güyu' Pedr leññ yu' no dgueññ zia' gynii me, nier Jesús ra leeme:

—¿Sca nac lii, Simón? Meññ ni rtzoo mdad ne' lo guiedzylie, ¿dxu rcuquix yâme mpuezd lee? ¿Xmeññ yâme la, o meññ-zrieñ lad?

²⁶ Ra Pedr leeme:

—Meññ-zrieñ lad.

Ra Jesús leeme:

—Xmeññ yâme we ba ria'n di rguix. ²⁷ Per lehdy di gydzia'dzy ndruchy, güya coo nisdoo no brál guiatz-mbaļ leññ nze', no mbaļ ni gbooy nier lee la, leññ ru' ma' gydziali' medy ni ziygahl par quixi' mpuezd; tziynoyu no quixi' xchieñ gyrop nó.

18

¿Dxu ma rsahc?

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

¹ Leññ gahc dze-wé yahc xmeññ Jesús günabdiidz yâme Jesús, ra yâme:

—¿Dxu we ma rsahc de dlahd no' ni tzu ru rtzoo Dioz mdad?

² Were pquee Jesús riedz to ñôbydxuur, no bzu me lee gla'y ru zu yâme. ³ No ra me:

—Gapya' la'd ni uli, bâl di csaan la'd ni nac la'd lehdy gac la'd beei y mbiux la, neh x beei y tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad. ⁴ No leewe, dxu gac beei y mbiux-rie' ni neh x rguguia leegahc, wé we ma rsahc ru rtzoo Dioz mdad. ⁵ No bâl dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno to beei y mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we.

Ndzieeby bâl meññ guiahb lo guilquie

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

⁶ 'Nitisy dxu por xtol̄ guiatrxan to ni zidguiahc beei y mbiux-rie' ni rílady yahc naa la, beei y dí ngu' meññ to duu yañ me no nli-hby yâme to xguie-ro molin lou, no nrál meññ leeme leññ nisdoo ru ma guial. ⁷ ¡Baazy dzii meññ ni nu lo guiedzylie no gyre ni por xtol̄ riatrxan yâme lehdy ctzoo yâme guilquie! Lo guiedzylie tzur ni por xtol̄ guiatrxan meññ, per ¡baazy dzii de meññ ni por xtol̄ guiatrxan zrieñ meññ!

⁸ 'No leewe, bâl ñay o nie'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, pchu' leeu no psaabyu ziht de lii. Beei y dí tzuy ndangui' o nrung ñay ru gapi' guilmbahñ ni neh x zluhx, no dac tza'y que' gyrop ñay o gyrop nie'y ru neh x ziu' dzé guiee gue. ⁹ No bâl to lo'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, güloo leeu no psaabyu ziht de lii. Beei y dí tzuy no tohzy lo'y ru gapi' guilmbahñ ni neh x zluhx, no dac tza'y no gyrop lo'y lo gue ni nu infiern.

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Lc. 15:3-7)

¹⁰ 'Na di gboo la'd diby lad ni to lahd mbiuxyañ-rie'; porni gapya' la'd, ángel yahc ni rwie' leeyâme tirgahc nu yâme gybaa ru nu dTada'. ¹¹ No naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, biala' ne' lehdy

gylan ni ba rahc cuent ba bynihty.

¹² '¿Bia ne la'd? Bâl to meññ rahp me diby gayuu xiily, no bâl nnihty to de lahd ma', ¿nehx nsa'n me noventaynuevy ma' no ni-gyo me xiily ni ganihty la?

¹³ No bâl ndzial me leema', gapya' la'd, ma nxihly me por to xiily we que por noventaynuevy xiily ni nehx bynihty. ¹⁴ No zegahc-e, xTad la'd ni nu gybaa nehx racladzy me gynihty ni to de lahd mbiuxyañ-rie'.

Par tzu meññ-rman dzie tziawy no sa' yâme
(Lc. 17:3)

¹⁵ 'Bâl xirmani' rtzoo me lii behch, güya tohg lii no günino tohg me, gu leeme ni nadz-e ni gatzoo me lii. No bâl guieññ me xñahzu ni gayahbyi' leeme la, were ba ptzooy gan tzu la'd dzie tziawy gyzac. ¹⁶ Per bâl par leeme nehx xñahzu mod-gayahbyi' leeme la, were gyohbyi' to meññ o chohp meññ mazy tziynoy gyzac, lehdy beey guieññ me o lehdy yquihñi' meññ-rie' yahc de testigü.

¹⁷ No bâl ba di ne me guieññ leeyâme, were ba cteedyi'u lo ña meññ-idoo; no bâl di guieññ me meññ-idoo la, were gac me par la'd beey to meññ-nehx rliladzy Dioz o beey to meññ-rcuquix mpuezd.

¹⁸ 'Gapya' la'd ni uli, gyre ni glihby la'd ne' lo guiedzylie, zehg-e zlihbyu

gybaa; no ni cshac la'd ne' lo guiedzylie, zehg-e sshacu gybaa.

¹⁹ 'Gapya' la'd nirie': Bâl chohp lahd la'd ctzoo diidz gnab behch lo Dioz ne' lo guiedzylie, dTada' ni nu gybaa zdee leeu. ²⁰ Porni rutisy rdohp chohp o tzonn meññ-gagugua dlen, wé we nun gla'y ru nu yâme.

²¹ Luxu gübigy Pedr no ra me Jesúz:

—Señor, ¿bla vuilt rapa' de ni csiaaldadzya' bâl rtzoo to rman naa behch ni dirquihñ? ¿Xtâ gahdzy vuilt la?

²² Ra Jesúz leeme:

—Dac-e nunzy xtâ gahdzy vuilt, mazyg xtâ setent vuilt gahdzy.

Chohp meññ-nzahby

²³ 'No leewe, mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beey to reiy ni gaboo xcuent bla nzahby xmós me leeme. ²⁴ Lóni gaboo me cuent-e na', by-dziño yâme to de lahd gahc yâme ni nzaby-tarie leeme.

²⁵ Mpyquie-rie' na', gumm nehx rahp me bia no quix me ni nzahby me la, were ptzoo reiy mdad gydo' me no gahc tziahl me, no ximbiux me, no zrieñ xcos me ni rahp me, lehdy guiax gyre ni nzahby me. ²⁶ Per mos-rie' na' bisshiby me, no ra me: "Señor, güliahz naa stoozy, zguixa' gyre ni nza-abya' lii." ²⁷ Reiy na' bioob leeme, bislaa leeme no ba di nguix me ni nzahby me porni psiaalladzy reiy leeu.

28 Per byruhzy me de ru dxiē reiy, bwie' me sto zâ-mós me ni nzahby leeme doozy. Günahzy gahc me lee, gagueie me yañ, gayiscawy me lee, no gaya me lee: "¡Güdix ni nzahbyi' naa!" 29 Mos-rie' na' bisshiby lo me, no ra leeme: "Güliahz naa stoozy, zguixa' gyre ni nzaabya' lii we." 30 Per mpyquie ni gaguihñ leeme nehx bioob leeme, no ptzoo gahc mdad biagü me lidzyguiib lehdy quix gax me, were gyruu me de ru nyagü me. 31 Nirie' bwie' zrieñ zâ-mós me, bioobu leeyâme de mpyquie-rie' ni bydihñ no nyagü lidzyguiib, no güya gahc yâme, ra yâme reiy gyre mod-bwie' yâme. 32 Reiy na' pshalca' me mpyquie-rie' ni güdihñ mos-nyagü lidzyguiib, ra me lee: "¡Mos-dirquihñ lii! Naa biooba' lii, ba di nguixi' ni nzahbyi' naa porni bisshiby' dlo'n no rahbyi' naa guiooba' lii. 33 Modé gahc-e ñoobi' zâ-mósi', mod-bioob gahca' lii." 34 No bydzia'dzy reiy, pteedy gahc leeme lo ña meññ-gdee xguilné me xtâ glo quix me gyre ni nzahby me.

35 Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc-e ctzoo dTada' ni nu gybaa no la'd bâl di guioob la'd xirman la'd nîcze rtzoo yâme la'd behch.

19

Bluu Jesús meññ lguia ni

b 19:5 19:5 Gn. 2:24

rtzily meññ guiltziah

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

1 Byluxz günii Jesús ze, byruu me lo region-Galilea no za me lo region-Judea ni ria'n stiby chehsh guiagü-Jordán. 2 Xtahl meññ nál ru za me, no psial me xtahl meññ-gayac-ure.

3 No lahd meññ-nac yahc fariseu güya gayo xnahc nsi-ahb yâme Jesús no to ni ngann, no ra yâme leeme:

—¿Xñahzu we la, bâl ntzily to mpyquie guiltziah no tziahl me por nitisy dol?

4 Ra Jesús leeyâme:

—¿Nehx ruul la'd ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la, ru neu dze-bzaa Dioz meññ, "bzaa me mpyquie no bzaa me ngünaa"? 5 No ra me: "Leewe rruu to mpyquie coo xtad no coo xmam, no tzu me no tzi-ahl me, no were ba gyrop yâme gac beey gahc tohzy meññ." 6 No leewe, ba dac-e chohp meññ leeyâme, mazyg ba beey gahc tohzy meññ-e leeyâme. Leezuwe, ni ba ptzoo Dioz lee tohzy, di ctzily ndruchy leeu.

7 Ra meññ-nac yahc fariseu Jesús:

—Were, ¿bia nacu ne Moiséz beey gzaa mpyquie to guehtzy ni gynii ba ptzily me guiltziah, no gdee meu tziahl me, no luxu csa'n me lee?

8 Ra Jesús meññ-nac yahc fariseu:

—Bdee Moiséz ñahz rtzily la'd guiltziah porni nahdy

xguĩlbahñ la'd; per glo dze-güyaa guiedzylie, nehx ne Dioz ñahcu ze. ⁹ No naa gapya' la'd, nitisy dxu ctzily guĩltziahl no ndzab-tziahl, nĩcze nehx güzeno ngüna-rie' sto ni nehx tziahl me lee, no guidzña me no sto ngünaa la, gatzoo mpyquie-rie' guĩlquie; no dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguĩltziahl la, guĩlquie gahc-e zahcu par lee.

¹⁰ Ra xmeññ Jesús leeme:

—Bãl ne'y ze leeu la, ma mos-e nehx guidzña ndruchy.

¹¹ Ra Jesús xmeññ me:

—Dac-e gyre meññ beeyu lee nehx nidzña, mazyg nunzy meññ ni gdee Dioz lsenzy, wé we beey ctzoo ze.

¹² Nu mpyquie-nehx ridzña porni glo guhl yâme nu ni rca gap xiiñ yâme, no nu mpyquie-nehx ridzña porni meññ pca de ni gap xiiñ yâme, no nu meññ-nehx ridzña porni riu'ladzy yâme ctzoo yâme nunzy xtziñ Dioz ni rtzoo mdad. Dxu beey ctzoo ze, ctzoo leeu.

Gülu' Jesús la'y mbiux

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

¹³ Güiyno meññ mbiux par cshob ña Jesús chehsh yâme no par gnab me lo Dioz por mbiux-rie' yahc; per xmeññ Jesús na', ndush yâme lo meññ-zidno mbiux. ¹⁴ Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di

yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' yahc la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁵ No bylux pshob ña me chehsh mbiux, luxu byruu me de uga, no za me.

To mpyquie-ricü günabdiidz me Jesús

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

¹⁶ Güya to mpyquie-ricü, no ra me Jesús:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia ni mos ntzon lehdy ñapa' guĩlbahñ ni nehx zluhx?

¹⁷ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruchy nehx meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz. Per bãl racladzyi' gapi' guĩlbahñ ni nehx zluhx la, gyre ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ la, ptzoo leeu.

¹⁸ Ra me Jesús:

—¿Sca bia leeu?

Ra Jesús leeme:

—Di iga'dyi' meññ. Di senoy tziahl meññ. Di cuani'. Di gyniyy ni nehx uli de meññ. ¹⁹ Bzacbeey xtadi' no xmami'; no bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii.^c

²⁰ Ra mpyquie-cal leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'. ¿Bia sto gayaadza'?

²¹ Ra Jesús leeme:

—Bãl racladzyi' di gydzial mbehty doł chehshi' la, güya, pto' ni rahpi', no bdee xmedyu yca' meññ-nehx

rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', tza'y no naa.

²² Hor-bieññ mpyquie-rie' ni mi'ñ zia' lee ni ra Jesús leeme, güyu' me trixd za me, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²³ Were ra Jesús xmeññ me:

—Gapya' la'd ni uli, modni ngann zahcu no to meññ ni rahp xtahl ni rsahc, ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme. ²⁴ Gapy'a' la'd gyzac, ma nehx ngann ndedy to camell xguiehr igux que to meññ-ricü ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁵ Ru bieññ xmeññ me ze, modni gatzunadz yâme, no ne yâme:

—¿Dxu we na' beei'y gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁶ Bwiedzie Jesús leeyâme, no ra me:

—Nehx ñal ntzoo meññ nirie'; per no Dioz, gyreu we beei'y.

²⁷ Were ra Pedr leeme:

—No' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y. ¿Bia leeu na' yca' no'?

²⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dze-gydzee gyre cos mod-nac, lee we dze-ba naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien to ru mos ru ctzon guilguxtisy to lo guilbyni', were la'd ni nac dmeñña' lee, zbia la'd zegahc tzipychoy lgar ru ctzoo la'd guilguxtisy, no güie' la'd ni nac gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzipychoy xiiñ Israel. ²⁹ No ni-tisy dxu psa'n xiryu', behtzy

o bal, byzan, xtad, xmam, tziahl, xiiñ, o xilyu por naa la, Dioz zdee leeme diby gayuu vuel't ma xtahl, no yca' me guilmbahñ ni nehx zluhx. ³⁰ Per xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne' la, zdziñ dze-ma uxiee qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', wé we ma qysahc.

20

Ejempl xchieñ meññ-rtzoo xtziñ sto meññ

¹ Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beei'y ni ptzoo xbixwaan to xro' lyu; mpyquie-rie' na', byruu me rsily, zigyo me meññ par ctzoo dziñ lo xilyu me ru dziib blatzy.

² Hor-ba bydzial me meññ-e na', ra me quix me lee sahc xchieñ to dzé, no pshahl me leeyâme lo xilyu me. ³ Gyzac beei'y las-nuevy za me sto, bydzial me zrieñ meññ ni ganze' lóguia' zehzy. ⁴ Ra me leeyahc: "Lâ tza la'd zegahc, lâ dzictzoo dziñ lo dilyun ru rapa' blatzy; naa quixa' la'd nza de ni ctzoo la'd dziñ." No za yâme.

⁵ Beei'y ribygue gyzac güya xbixwaan lyu, no zegahc güya me beei'y las-trez udzie, no mod-wé gahc ptzoo me.

⁶ Beei'y las-cincü udzie gyzac güya me lóguia', no bydzial me zrieñ meññ ni nehx nu xtziñ, ra me lee: "¿Bia nacu nu la'd ne' gydo dzé no nehx gatzoo la'd dziñ?" ⁷ Ra yâme leeme: "Porni nehx nu dxu ntzono no' dziñ." Were

ra me: "Lâ tza la'd zegahc, lâ dzictzoo dziiñ lo dilyun."

⁸ Hor-güyu' guiaal-e na', ra xbixwaan lyu mpyquie-nu xcargü par güie' gac dziiñ: "Pquee riedz meññ-gatzoo yahc dziiñ, no güdix leeyâme; quixi' nier meññ-bydzihñ últim, no luxu quixi' meññ-bydzihñ nier lee." ⁹ No bydzihñ meññ-güyu' lo dziiñ beeiy las-cincü udzie, no cad to yâme biac ni nac sahc xchieñ to dzé. ¹⁰ Bylux bydzihñ meññ-güyu' lo dziiñ nier lee, nlâdzy yâme ma xtahl medy-e yca' yâme; per cad to yâme cua' nunzy ni nac sahc xchieñ diby dzé.

¹¹ Byluxu, galesyno yâme, ra yâme xbixwaan dziiñ: ¹² "¿Bia nacu meññ-rie' ni bydzihñ ba udzie, güdixi' lee mod-güdix gahqui' no'? Leeyâme diby hór mbí ptzoo yâme dziiñ; no' na' ptzoo no' dziiñ gydo dzé no güdihñ nlay no'."

¹³ Per xbixwaan dziiñ ra me to lahd meññ-rie' yahc: "Mígü, nehx gatzon lii mbehty ni nehx xñahzû. ¿Dâs-e nac diidz, quixa' lii sahc xchieñ to dzé la?" ¹⁴ Cua' ni ba biaci' no güya. Naa racdadzya' gdedy'a' meññ-rie' ni bydzihñ udzie mod-cua' gahqui'.

¹⁵ ¿Nehx beeiy ctzon ni ren no dmedya' la? ¿O rdzia'dzyi' porni riooba' meññ la?" ¹⁶ Leewe, xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne' la, zdzihiñ dze-ma qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne',

wé we ma uxiee qysahc; porni xtahl meññ-e rque' riedz lee, per uxiee yâme gybee.

Gyzac ganii Jesús de ni gaty me

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Hor-za Jesús Jerusalén, güloo me gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, no ra me lee:

¹⁸ —Sca-ze gawie' la'd, zo nó Jerusalén, no naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, uga zdee dxuhch naa lo ña xjefy yahc bahl no lo ña muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No znii yâme rapa' de ni gaty'a'; ¹⁹ no luxu gdee yâme naa lo ña meññ-nehx meññ-Israel, lehdy ctzuburl yâme naa, ctzoo csahc yâme naa, no yquee yâme naa lo cruzy; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

Ni günab xmam Santiagü

(Mr. 10:35-45)

²⁰ Luxu bydzihñ ndzab-tziahl Zebedeu tohzy no gyrop xiiñ me ni le Jacob no Juan, no bisshiby me, ra me Jesús ntzoo ni ganab me.

²¹ Ra Jesús leeme:

—¿Bia racladzyi'?

Ra me Jesús:

—Racdadzya' mbia dmi'ña' to gá lad cooy dze-ba gatzoooy mdad, to me mbia xlad-drech'i' no sto me mbia xlad-revezi'.

²² Were ra Jesús xiiñ ngüna-rie':

—¿Beeiyz ndedy la'd ni nadz ni dzictedy'a', ni gac

beeiy behch ni nlá ni goon lee la? ¿No beeiyz ndedy la'd ni ma nadz ni dzictedya', ni gac beeiy ni gachôbnihs meññ naa per pur no guílné la?

Ra yâme leeme:

—Beeiyu no'.

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Ni dzictedya' no gzacnon lee, ni uli zegahc dzictedy la'du, no ni ma nadz ni dzictedya', zegahc dzictedy la'du; per dxu cuia dcoon lad-drech o lad-revez la, dac-e naa gdee leeu, mazyg dxu ne dTada' ba nacu xchieñ, wé we yca' leeu.

²⁴ Ru bieññ gydiby stzii xmeññ Jesús nirie', bydziazyno yâme Jacob no Juan.

²⁵ Per pquee Jesús riedz leeyâme, no ra me:

—Nann la'd xnahc nac meññ-guxtisy ni rahc cuent rtzoo mdad lo guiedzylie'rie'; rtzoo yâme no xmeññ yâme gyre mod-ne yâme. No zrieñ xmeññ yâme ni rsahc la, ni rnii yâme, wé rahc. ²⁶ Per no la'd dac-e ze gacu; mazyg nitisy dxu de lahd la'd gacladzy qysahc la, rahp de ni gac scâsy xmós la'd; ²⁷ no nitisy dxu lahd la'd gacladzy ma qysahc que zrieñ la, rahp de ni gac scâsy to mós ni byzee par ctzoo xtziiñ la'd. ²⁸ Xtâ naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx biala' lo guiedzylie'rie' lehdy gacno meññ naa; mazyg biala' lehdy gacnon leeyâme no gdedy'a' dguímbahña', gatya' lehdy

quixa' gylaa xtahl meññ de lo guílnadz ni ziaad.

Psiaľ Jesús chohp ngal

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Hor-byruu yâme ciuda ni le Jericó, xtahl meññ ziaad no Jesús. ³⁰ Uga dxie chohp meññ-ngal coo ñahz; hor-bieññ yâme zidtedy Jesús, pquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob no'!

³¹ Meññ-ziaad no Jesús na', byduhsh yâme lo ngal yahc lehdy tzudzie, per ngal na' ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob no'!

³² Were güliahz Jesús, no pquee me riedz ngal yahc, no ra me lee:

—¿Bia racladzy la'd ctzon por la'd?

³³ Ra yâme Jesús:

—Señor, psial no' lehdy gyxal dlo no'.

³⁴ Bioob Jesús leeyâme, no güdan me lo meññ-rie' yahc. No hor-cal gahc byxal lo yâme; no za yâme nál yâme ru za Jesús.

21

Bydzihñ Jesús Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Hor-ba gadzihñ yâme gahsh Jerusalén, no bydzihñ yâme ru' to guiedzy-yaañ ni le Betfagé, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl

Jesúz chohp de lo tzipychop xmeññ me, ² ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó. Uga güie' la'd to burr-ndza'b nli-by ma' yahg no xiiñ ma'. Lâ cshac leeyâma', no guidno la'd leeyâma'. ³ No bâl dx-uhch ga la'd behch, lâ ga leeyâme: “Señor-e gaquihñ leeyâma’; luxu cshahl me leeyâma’.”

⁴ Guhcu ze lehdy guhc ni günii profet no ni bzaa me, ru ne me:

⁵ Lâ ga meññ ni nu ciuda-Sion:

“Lâ güie', xReiy la'd ziaad ru nu la'd no guîndoo, no dziib me to burr,

dziib me to burryañ-nguhl, xiiñ to ma-ruu yuu.”^d

⁶ Güya xmeññ Jesúz, no guhcu mod-ra me leeyâme;

⁷ güiyno yâme burr-ndza'b no xiiñ ma', no pshob shab yâme chehsh ma’; no güdzib Jesúz leema'. ⁸ No meññ-xtahl ni ziaad, gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz; no zrieñ yâme gachug ram-yaañ ni rahp guix, gaguihsh yâmeu lo ñahz zegahc.

⁹ Meññ ni zunier no zegahcu meññ ni nál yahc traz, rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia mpyquie ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Tzuguia Dioz ni nu gybaa!

¹⁰ Hor-bydzihñ Jesúz Jerusalén, gyre meññ-nu

leññ ciuda rga' rdoob, no xtahl yâme ne:

—¿Dxu leeme mpyquie-rie'?

¹¹ No ra lahd yâme:

—Jesúz-e leeme, profet ni byruu guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea.

Güloo Jesúz gyre ni nehx rquihñ tzu leññ idoró

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹² Güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii. No ptixguiat me xmiac meññ-rtzee xmedy meññ no xbangü meññ ni rto' ximbue; ¹³ no ra me leeyahc:

—Lo Guehtzy ru que' xti-idz Dioz neu: “Diryu'n, par gynino meññ naa we gacu”;^e per la'd gatzoo la'du beey ru riunga'dzy meññ-gübaan.

¹⁴ No gübigy meññ-ngal no meññ-ndang ru zu Jesúz leññ idoró, no psial me leeyâme. ¹⁵ Per hor-bwie' xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz gyre xro' cos ni rtzoo Jesúz, no hor-bieññ yâme gaquee mbiux riedz leññ idoró, ne: “¡Tzuguia mpyquie ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit!”, bydzia'dzy yâme, ¹⁶ no ra yâme Jesúz:

—¿Rieññi' ni ne mbiux-wé yahc la?

Ra Jesúz leeyâme:

—Rieñña'. Na'z la'd, ¿nehx ruul la'd ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de nirie' la, ru neu:

Xtâ mbiux-yaañ no mdoo
guul̄ yâme lehdy cugua
yâme Dioz?f

17 Luxu psa'n Jesúz
leeyâme, byruu me ciuda-
wé, no za me guiedzy-
Betania, no uga bydzie me.

*Gülu-dia Jesúz to yag-
duug ni nehx que' lo*

(Mr. 11:12-14, 20-26)

18 Ni byre guiaal, byruu
Jesúz uga, za me Jerusalén
gyzac no guzlo galahn me.

19 No bwie' me to yag-duug
coo ñahz, no güya me ru
zuw, per nehx bydzial me
duug lou, xguie guix dziib
lou. Were ra me yag-duug:

—¡Ba nehx ziu'r dze-yque'
duug lo'y!

No gübihdzy gahcu.
20 Hor-bwie' xmeññ me
nirie', ptzunadz yâme no ra
yâme Jesúz:

—¿Bia mód ngeuey gahc
gübihdzy yag-duug?

21 Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli,
bâl̄ rlíladzy la'd, no nehx
rque'ladzy la'd mbehty la,
nehx nunzy ni ptzon no
yag-duug ntzoo la'd, mazyg
zegahc beei y ña la'd dañ-
rie': "Byruu de wé no biahb
lo nisdoo", no ñahcu ze.

22 No gyre ni gnab la'd hor-
ganino la'd Dioz la, zdee
meu la'd bâl̄ rlíladzy la'd.

*Günabdiidz yâme dxu
nac Jesúz*

(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

23 Byluxu güyu' Jesúz leññ
idoró, no hor-galuu me
meññ, xjefy yahc bahl no

zrieñ mínguuhl yahc ni nac
guxtisy lahd meññ-Israel,
gübigy yâme no ra yâme
leeme:

—¿Dxu naqui' par ctzooy
gyre nirie'? ¿No dxu guhdzy
lii ctzooyu?

24 Ra Jesúz leeyâme:

—Naa zegahc rapa' to
ni gnabdiidza' la'd; no bâl̄
ga la'd naa xnahc leeu
la, na' gapya' la'd dxu
naca' par ctzon gyre nirie'.

25 ¿Dxu pshahl Juan̄ lehdy
bidchôbnihs me meññ?
¿Dioz ni nu gybaa la, o
cuentz meññ?

Guzlo gaya sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme?
Bâl̄ nó ga nó Dioz pshahl
Juan̄, za me nó: "¿Biaz
nacu na' di nlíladzy la'd
leeme?" 26 No bâl̄ ga nó,
cuentz meññ pshahl leeme,
ndzieeby gyruu meññ-
guiedzy dcheshsh nó; porni
ne yâme Juan̄, profet-e
leeme ni güni ni gu Dioz
lee.

27 Leewe ra yâme Jesúz:

—Nehx nann no'.

Were ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc naa nehx zapya'
la'd dxu naca' par ctzon gyre
nirie'.

*Ejempl̄ xchieñ chohp xiiñ
to mpyquie*

28 Günabdiidz Jesúz
leeyâme, ra me:

—¿Bia ne la'd lguia nirie'?
To mpyquie rahp chohp xiiñ
me, no ra me to de leeyâme:
"Shi'ñ, tza'y dzêrie' dzict-
zooy dziiñ lo lyu ru bdz-
iba' blatzy." 29 Ra xiiñ

me leeme: “¡Nehx neu naa tzan!” Per luxu gyzac ne xiiñ me: “Beeiydí tzan ru gashahl dtada' naa”, no za me. ³⁰ Gyzac ra mpyquie-cal sto xiiñ me mod-wé gahc. No wé ra leeme: “Yo, dad, naa tzan.” Per luxu, di ña me. ³¹ ¿Dxu de lo gyrop yâme ptzoo ni ne xtad?

Ra yâme Jesúz:

—Ni ra me nier lee.

Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, meññ-rcuquix mpuezd no meññ-ngünaa yahc ni nehx rahp tohzy mpyquie, ma ngeueÿy ziu' yâme ru rtzoo Dioz mdad que la'd. ³² Porni Juan ni rchôbnihs bidluu me la'd ni nac xñahzû, per di nlílady la'd mod-ra me la'd. Per meññ-rcuquix mpuezd no ngüna-rie' yahc ni nehx rahp tohzy mpyquie, bylílady yâme no ptzoo yâme mod-ra Juan leeyâme. Per la'd na', nícze bwie' la'd nirie', di ne la'd ctzee mod-nac la'd no di nlílady la'd xtiidz Juan.

Ejempl xchieñ meññ ni ptzoo xtziñ blatzy

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

³³ 'Lâ guieññ sto ni gynin ndaagü lo diidz: Güyu' to xbixwaan to lyu-ro, bdziib me blatzy lo xilyu me, no ptahgü me guingybiu; luxu güdahñ me to gueryu ru gyxii blatzy, no bzaa me beey to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ.

'No luxu bdee me lyu-rie' zrieñ meññ-ctzoo dziiñu

por gla'y, no leeme za me to ru ziht. ³⁴ Dze-ba gayahc xicüseh blatzy-e na', pshahl me chohp tzonn xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüseh ru nu meññ-cal yahc ni gatzoo dziiñ. ³⁵ Per meññ-gatzoo dziiñ lo lyu-rie' na', aal pquelo yâme mós yahc, güdihñ yâme to me, sto me bga'dy yâme lee, no sto me guznál yâme lee no guie. ³⁶ Gyzac pshahl xbixwaan lyu ma xtahl mós que ni güya nier; per gyzac mod-wé gahc guhc yâme.

³⁷ 'No luxu pshahl xbixwaan lyu-rie' merp xiiñ me, porni ne me: “Stzoo yâme ni gynii me porni dshiña' leeme.” ³⁸ Per hor-bwie' meññ-cal ni gatzoo yahc dziiñ ziaad xiiñ xbixwaan lyu, ra sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziiñ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.” ³⁹ Were günahzy yâme leeme, güloo yâme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yâme leeme.

⁴⁰ Were ra Jesúz leeyâme:

—Dze-guibyguiat xbixwaan lyu-cal, ¿bia ctzoo me no meññ-rie' yahc ni gatzoo dziiñ lo xilyu me?

⁴¹ Ra yâme Jesúz:

—Ba nehx nu guílrioob, gaty meññ-rie' yahc ni nac meññ-dirquihñ, no gdee xbixwaan lyu-wé xtziñ me zrieñ meññ ni gdee

ni ctzula'y yâme de cad cüsech.

⁴² No ra Jesús leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.

Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ptzoo leeu,

no gatzunadz nó rwie' nó leeu.g

⁴³ No leewe racdadzya' gann la'd, ba nehx beei'y tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad; ba zrieñ meññ-e tzu ni zidguiahc beei'y meññ-rdee ni nac xchieñ cad cüsech xbixwaanu. ⁴⁴ No de guie na' ni ganii nó, dxu guiahb chehshu la, stzubiuw lee; no bâl leeu guiahbu chehsh dxuhch, dé we ctzoou lee.

⁴⁵ Hor-bieññ xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu nirie' ni günii Jesús ndaagü lo diidz, gunn yâme de leeyâme ganii me.

⁴⁶ Gucladzy yâme nnahzy yâme leeme, per rdzie yâme porni meññ-guiedzy ne yâme Jesús profet-e leeme.

22

Ejempl xchieñ to xilni guiltziah

¹ Gyzac ganii Jesús ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

² —Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad zidguiahcu beei'y to reiy ni ptzoo

xguiltziah l xiiñ. ³ Pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad; per leeyâme na' di ne yâme ña ru gac guiltziah l. ⁴ Gyzac pshahl me zrieñ xmós me, no ra me lee: “Lâ ga meññ-ba psieñña' leeyahc, guilrahgü ba nu puexd. Ba bitya' yuhz ni rap yahca' no zrieñ ma' ni ma nro, gyreu ba nu puexd. Lâ ga leeyâme guiaad yâme.”

⁵ Per nehx ptzucas meññ-psieññ me leeyahc. To yâme za ru' xilyu, sto me za zicto', ⁶ no zrieñ yâme günahzy xmós reiy, ptzoo psahc yâme xtâ no bi'dy yâme leeyahc. ⁷ Niwé bwie' reiy, bydzia'dzy me no pshahl me xsoldad me biyga'dy meññ-dirquihñ ni bi'dy meññ-rtzoo ximdad me no pquee gue gyre yu' ni nu xguiedzy yâme. ⁸ Luxu ra me zrieñ xmós me: “Ba gyreu nu puexd par sulo guiltziah l, per meññ-psieñña' leeyahc, ba dac-e leeyâme ni rquihñ guiaad. ⁹ Lâ tza lo ñahz ru ma rdedy meññ, no lâ csieññ nitisy dxu güie' la'd lee par guiaad yâme.” ¹⁰ Byluxu za mós lo ñahz no bidno yâme gyre meññ-bwie' yâme lee, meññ-tziaawy yahc no meññ-dirquihñ; no mod-wé bydze' xiryu' reiy de meññ.

¹¹ 'Per hor-güyu' reiy zigüie' me meññ-ba nu yahc leññ yu', tohzy bwie' me to mpyquie-nehx nutz zâ gahc lar-nutz zrieñ yâme par lo

guiltziah. ¹² Were ra me lee: "Mígü, ¿bia mód güyu'y ne' no nehx nutzi' zâ gahc lar-nutz meññ-nu yahc ne' par lo guiltziah?" Per mpyquie ni nutz cuentz lahr nehx güni mbehty. ¹³ Luxu ra reiy meññ-gayacno: "Lâ glihby nie' me no ña me, no lâ grâl leeme lo guibcawy stziu'; uga guun me lé gahgü laiy me. ¹⁴ Porni xtahl meññ-e rque' riedz lee, per uxiee yâme gybee."

Xcuent ni riax mpuezd

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

¹⁵ Byluxu güya meññ-nac yahc fariseu, no ptzoo yâme diidz gyo yâme xnahc csiahb yâme Jesús no to ni nnii me. ¹⁶ No mod-wé pshahl yâme chohp tzonn xmeññ yâme, tohzy no zrieñ xmeññ Herody, bydzihñ yâme, ra yâme Jesús:

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniy, ni uli we leeu, no rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ, no nehx rlabyi' ni ne meññ; porni nehx rwie'y meññ nunzy de xtziguia. ¹⁷ Leewe gu no' bia ne'y: ¿Xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac?

¹⁸ Per Jesús nann me guilrieñ-nahcsy ni ziyno meññ-wé yahc, ra me leeyâme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, ¿bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann? ¹⁹ Lâ gluu naa medy-rguix la'd mpuezd.

Were bluu yâme leeme to xmedy-guiib meññ-Rom.

²⁰ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

²¹ Ra yâme leeme:

—Xchieñ Cézr ni nac xreiy meññ-Rom.

Ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee Cézr ni nac xchieñ Cézr, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

²² Hor-bieññ yâme güni Jesús ze, ptzunadz yâme; no luxu byruu yâme ru zu Jesús, no za yâme.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

²³ Dze-wé gahc, güya meññ-nac yahc saduceu ru nu Jesús; no meññ-rie' yahc ne yâme nehx zbahñ mînguty; no günabdiidz yâme leeme, ²⁴ ra yâme:

—Muextr, Moiséz bzaa me lo leiy, ne me: "Bâl to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me sinn gap xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty." ²⁵ Na' hôrrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie dlahd no' behtzy sa' yâme; ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me; gumm nehx güdahp xiiñ me, leewe bidzña behtzy me no ngünaa ni guhc tziahl me. ²⁶ No zegahcu ni byrohp yâme, no ni bionn yâme, no ze glo byza' gydiby gahdzy yâme. ²⁷ No luxu, zegahc

guhty ngüna-wé. ²⁸ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de lo gahdzy mpyquie-rie' yahc gac tziahl ngüna-wé, porni gyre yâme bidzña no leeme?

²⁹ Were ra Jesús leeyâme:

—Nehx xñahzu ni ne la'd, porni nehx rzaclo la'd ni ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no nehx nann la'd gyre mod-beeiyu Dioz. ³⁰ Porni dze-gybahñ mînguty, ba nehx zidzña meññ no nehx zdee meññ guiltziahl xiiñ, mazyg gac yâme beeiy x-ângel yahc Dioz ni nu gybaa. ³¹ Per lguia ni gybahñ mînguty, ¿dgueññ guul la'd ni ba gu Dioz gahc la'd la? Ne me: ³² “Naa we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze.” No Dioz, dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme.

³³ Hor-bieññ meññ ni günii Jesús, rtzunadz yâme mod-rluu me meññ.

Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni ma rsahc
(Mr. 12:28-34)

³⁴ Hor-bieññ meññ-nac yahc fariseu ba di ndzial meññ-nac yahc saduceu ni ña yâme Jesús, bydohp yâme; ³⁵ no to lahd yâme nac muextr ni nann xleiy Moiséz za'gndzi; bignabdi-idz me Jesús lehdy güie' me bia ga leeme no lehdy nsiahb me lee no to ni ngann, ra me lee:

³⁶ —Muextr, de gyre ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni

ne lo leiy la, ¿bia ma rsahc lahd?

³⁷ Ra Jesús leeme:

—“Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguilmbahñi', no gydo x-almi', no gydo xguilriehñi'.”^h ³⁸ Nirie' we ni nier gahc lee, no ni ma rsahc lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. ³⁹ No ni byrohpu beeiy gahc nirie': “Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii.”ⁱ ⁴⁰ Gyrop nirie' yahc ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leeu we ni nguña gyre ni ne lo leiy ni bzaa Moiséz no ni rluu yahc gyre profet.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

⁴¹ Zu zia' meññ-nac yahc fariseu, günabdiidz Jesús leeyâme, ⁴² ra me:

—¿Bia rnii leññ ihgy la'd lguia Crist? ¿Dxu xiiñ leeme?

Ra yâme leeme:

—Xiiñ reiy-Davit.

⁴³ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia nacu na' bisnii xiSpirt Dioz Davit lehdy gynii me de Crist “Señor ni rtzoo mdad”? Porni Davit gahc ne:

⁴⁴ Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:
“Gürie dcoon lad-drech, xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guisshiby yâme lo'y.”^j

⁴⁵ Leewe, bâl Davit ra leeme: “Señor ni rtzoo mdad”,

¿bia mód na' ne meññ xiii Davit-e Crist?

⁴⁶ No ba ndruchy de meññ-rie' di ñal ña yâme Jesús mbehty, no glohdy dze-wé bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

23

Ganii Jesús ni nac meññ-fariseu no muextr ni ruul leiy (Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

¹ Byluxu ra Jesús meññ-gayieññ ni ganii me no xmeññ me zegahc:

² —Muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no meññ-nac yahc fariseu, rluu yâme meññ bia rnii xleiy Moisés.

³ No leewe, lâ gzoob xtiidz yâme no lâ ctzoo ni ga yâme la'd; per di ctzoo la'd modrtzoo yâme, porni gydze ni rluu yâme no gydze ni rtzoo yâme.

⁴ Riñlo yâme ctzoo zrieñ meññ gyre ni ngann ni que' lo leiy, ni nac yahc beeiy yu-na'y ni rlihby yâme ñuu meññ; luxu di ne yâme canu, nîcze no to ñabiu yâme, lehdy ñacno yâme ñahc modneu.

⁵ Rtzoo yâme ni mos lehdy güie'zy meññ; rlihby yâme ru' lque yâme no lo xihcü yâme cajyañ-guiedy ni nu guehtzy leññ ni güyaa xtiidz Dioz lo, no rtzuxlahg yâme leeu; no rtzunduhñ yâme xinday lahr ni ruhtz yâme.

⁶ No ryo yâme ru rbia meññ-ma rsahc ru rotzie yâme no meññ, no mod-wé gahc rtzoo yâme hor-riu' yâme leññ idoo.

⁷ No hor-ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guilrzacbeeiy, no riu'ladzy yâme ga meññ leeyâme: “Muextr.”

⁸ 'Per la'd, di gyo la'd ga meññ la'd “Muextr”; porni rahp la'd nunzy to Muextr, lee we Crist, no gyre la'd-e zidguiahc beeiy tohzy family. ⁹ No di ga la'd cuentz meññ “dad”, porni tohzy Dad-e rahp la'd, ni nu gybaa. ¹⁰ Na di gyxilyno la'd ga meññ ma nann la'd; porni rahp la'd to Muextr ni ma nann, leeme we Crist. ¹¹ Dxu lahd la'd ma rsahc, wé we ni gac beeiy to xmós la'd. ¹² Porni dxu rguguia leegahc, wé neh xzguguia ndruchy lee; no dxu neh xzguguia leegahc, wé we tzuguia.

¹³ '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh x uliu!, porni neh x rdee la'd ñahz tzu meññ ru rtzoo Dioz mdad; no luxu, ni la'd gahc di ne tzu, no di ne la'd tzu zrieñ meññ ni riu'ladzy.

¹⁴ '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh x uliu!, porni rboo la'd xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu la'd ruul la'd la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy la'd; no por leeu ma xro' guilné yca' la'd.

15 'jBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, porni ria la'd byza'zy ru nu meññ, lé rdedybish la'd nisdo, rigyo la'd meññ ni gluu la'd lee lehdy gylîladzy yâme mod-rlîladzy la'd; no hor-ba ptzoo la'd gan nîcze to lahd yâme, ba rtzoo la'd leeme chohp vuelt ma meññ-dirquihñ ni tza in-fiern beeiyy gahc la'd.

16 'jBaazy dzii de la'd, zidguiahc la'd beeiyy ngaļ ni ne gluu meññ ñahz!, ne la'd: "Dxu ycahbyladzy behch por idoró, no di ctzoo me leeu, nehx nacu mbehty; per dxu ycahbyladzy behch por or ni nu leññ idoró, wé we rahp de ni ctzoo ni ba günii."

17 jLa'd-e meññ-waty no ni zidguiahc beeiyy meññ-ngaļ! ĵBia leeu ma rsahc: or la, o idoró ni por lee racnda or?

18 No ne la'd zegahc: "Dxu ycahbyladzy behch por ltar, no di ctzoo me leeu, nehx nacu mbehty; per dxu ycahbyladzy behch por gun ni rdee meññ lo ltar la, wé we rahp de ni ctzoo ni ba günii."

19 jLa'd-e meññ-waty no ni zidguiahc beeiyy meññ-ngaļ! ĵBia leeu ma rsahc: gun la, o ltar ni por lee racnda gun?

20 Ren la'd dxu rcahbyladzy behch por ltar, nehx rnii me gacu nunzy por ltar, mazyg zegahc por gyre ni dxie lo ltar; 21 no dxu rcahbyladzy por idoró, dac-e nunzy por idoró rnii yâme gacu, mazyg

zegahc rnii yâme gacu por Dioz, ni nu leññ idoró; 22 no dxu rcahbyladzy por gybaa, zegahc rnii yâme gacu porni nacu ru dxie Dioz, no rcahbyladzy yâme por Dioz zegahc ni dxie lgar-wé.

23 'jBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, porni rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, aníz, no comin, no luxu di rtzoo la'd ni ma rsahc ni ganii Dioz lo leiy: Ntzoo la'd ni nac xñahzû, ñoob la'd nyug, no nlîladzy la'd Dioz. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu. 24 jZidguiahc la'd beeiyy ngaļ ni ne gluu meññ ñahz, per luxu rxan rtzoo la'd! Zidguiahcu beeiyy ni mboo la'd to mbiuhx lo xguîlroo la'd, per luxu ráhby la'd to camell.

25 'jBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beeiyy vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguîlmbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guîlgübaan no guîlrzîbyladzy. 26 jFariseu ni nac beeiyy ngaļ! Lâ quiiby nier leññ xguîlmbahñ la'd ni zidguiahc beeiyy vas no blad, no mod-wé were zacnye la'd de lguia zegahc.

27 'jBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy

Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beei baa ni bydi' nqitzzy, mos chehshu, per luxu leññu bydze' xdziht mînguty no zrieñ ni nadz yahc. ²⁸ Ze we nac la'd; xtziguia rluuw meññ-tziaawy la'd, per leññ xguîlbahñ la'd bydze' guîlrisquiee no ni dirquihñ.

²⁹ '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, porni rzaa la'd xbaa profet yahc, no ristziaawy la'd xyu' xbaa meññ ni guhc meññ-tziaawy ba xtze, ³⁰ no luxu ne la'd: "Bâl ñahc ba nu nó tzcal dze-güyu' dmeññ nó ni güyu' ba xtze la, nehx ñacno nó leeyâme dze-bi'dy yâme profet yahc."

³¹ No leewe, mod-wé la'd gahc rdee diidz de lo xfamily meññ-bga'dy profet yahc-e ziaad la'd. ³² Were na', ¡lâ guistibylgaa ni guzlo gatzoo xmeññ la'd ni güyu' ba xtze!

³³ '¡Meññ-dirquihñ la'd, zidguiahc la'd beei mbalbeedzy! ¿Bia mód-eylâa la'd de lo xguîlnadz infiern ni ziaad? ³⁴ No leewe cshaala' profet ru nu la'd, no meññ-nann, no muextr. Per la'd zga'dy la'd lahd yâme, no squee la'd lahd yâme lo cruzzy, no zrieñ yâme stzuné la'd lee leññ idoo, no zgultihp la'd lee de to guiedzy no sto guiedzy. ³⁵ No

leewe, no gahc la'd quix ni bga'dy yâme meññ-tziaawy ni güyu' yahc ba xtze, xtâ dze-guhty to mpyquie-ptzoo ni nac xñahzû ni güyule Abel no xtâ dze-guhty Sacaríaz xiiñ Berequíaz, ni bi'dy la'd lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni rdee yâme gun par Dioz. ³⁶ Gapy'a' la'd ni uli, meññ-nu ni na', wé we ni quix gyreu.

Biin Jesús por meññ-Jerusalén

(Lc. 13:34-35)

³⁷ '¡Baazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. ¡Xtahl vuilt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beei rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd! ³⁸ Na' lâ güie', xiryu' la'd, zia'nu lehzyu; ³⁹ porni gapy'a' la'd, glohg hôrrie' ba nehx zwie'r la'd naa mazy, xtâ glo gynii la'd: "¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz pshahl leeme!"^k

24

Ne Jesús ziaad dze-zdiñguie idoró

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Hor-byruu Jesús idoró no ba tza me, gübigy xmeññ me leeme, gatzunadz yâme gyre yu' ni nac xchieñ idoró. ² Per ra Jesús leeyâme:

—¿Rwie' la'd gyre niwé yahc la? Gapy'a' la'd ni uli,

ni to guie di zia'n chehsh sto guie. Gyreu we zdiñguie.

Ni gac nier lee no luxu gynyhty guiedzylie

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Hor-dxie Jesús chehsh dañ-Oliv, gübigy gahc xmeññ me, no ganabdiidz yâme leeme hor-ba lehzy yâme, ra yâme leeme:

—Gu no' buc gac nirie'. ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni guibyguiati' no de ni gynyhty guiedzylie-rie'?

⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueie ndruchy la'd.

⁵ Porni siahd xtahl meññ-gaquiññ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist; no modé zisqueie yâme xtahl meññ.

⁶ Zieññ la'd ba gadely meññ byza'zy; per di gydzie la'd, porni rahpu de ni gacu ze; per dac zia'r-e ba dzigynyhty guiedzylie.

⁷ Porni to guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern; no ziu' guilguihdz no ziu' guilrlahn, no zahc xu byza'zy. ⁸ Per gyre nirie' gac dze-ba sulo gac gyrehzy ni nadz.

⁹ 'No steedy yâme la'd lo ña meññ-ctzoo csahc la'd, no zga'dy yâme la'd, no gydo-bynac lo guiedzylie zdziadzyno meññ la'd porni nac la'd dmeñña'. ¹⁰ Dze-wé yahc xtahl meññ ni rliladzy xtiidz Dioz ziatrxan, no zdee sa' yâme lo ña zrieñ meññ, no zdziadzyno

sa' yâme. ¹¹ No ziu' xtahl meññ-mbuxter gynii lee nac profet, no zisqueie yâme xtahl meññ. ¹² Stzoo meññ-xtahl ni dirquihñ, no leewe xtahl meññ ba nehx zîntzi sa'. ¹³ Per dxu rtibladzy xtâ glo gydibylgaa gyreu, wé we zlaa de lo guilnadz ni ziaad. ¹⁴ No dzigyuno meññ dtiidza' gyre meññ gydo lo guiedzylie lehdy gann yâme mod-rtzoo Dioz mdad; no were ba gynyhty guiedzylie-rie'.

¹⁵ 'No leewe, ru güie' la'd to xro' ni nahcsy ni rni'dy, no zuw ru nda leññ idoró, lee we de ni günii profet-Daniel ba xtzel (dxu ruul guetzy-rie', guulu lehdy gann), ¹⁶ were gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh. ¹⁷ No dxu dziib ihqy yu', di guiaht me yca' me behch leññ yu'; ¹⁸ no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' shab me.

¹⁹ ¡Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! ²⁰ Lâ gnab lo Dioz di gac nirie' yahc lo tiemp-nał o gacu dze-risladzy meññ, lehdy beeiyy gxuunn la'd ngeueyy; ²¹ porni xro' guilrzacno we gac dze-wé yahc, ni nehx ba güyu' dzé guhc glo dze-güyaa guiedzylie, no ba nehx ziu' dzé gacru. ²² No bäl Dioz nehx ntzundop me dze-wé yahc ni gac xro' guilrzacno la, nehx nlaa ndruchy; per por xmeññ

me ni güle me leeyahc, ctzundop meu.

²³ 'No bâl dxuhch ga la'd: "Lâ güie', mpyquie-nac Crist, leexme nu neé", o "Lâ güie', leexme nu nuú", di gylíladzy la'd ni ne yâme. ²⁴ Porni siahd meññ ni ga lee nac Crist, o ga lee nac profet, per nehx uliu; no stzoo yâme xro' ni ngann yahc no zrieñ guílrtzunadz, lehdy guisqueie yâme, bâl beeyu, xtâ meññ ni ba güle Dioz lee. ²⁵ Ba gahc gayapya' la'd-e ni dziguiahc. ²⁶ No leewe, bâl ga meññ la'd: "Lâ güie', Crist nu lo yubihdzy", na tza la'd; o ga yâme la'd: "Lâ güie', leeme nunga'dzy ne' leññ yu'", na di gylíladzy la'du. ²⁷ Porni beey to xgue ngüziee we ni gydahl ru rlahñ ncübidz no guieññu xtâ ru riaaz ncübidz, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata'. ²⁸ Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

²⁹ 'Scâsy tedy ni gzacno meññ dze-wé yahc, zacncawy ncübidz no nehx zgu' mboo byni', no ziahb mbial yahc de leññ gybaa, no zni'by gyre ni nu leññ gybaa. ³⁰ No zieññ señal leññ gybaa lehdy gann meññ naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiała'; no gyre lo clasy meññ-nu lo guiedzylie zuun

no xro' né, no lóni guiała' lo zá, zwie' yâme beeyu naa gyreu no zidnon guílbyni-ro. ³¹ No cshaala' d-ángel yahca' ni yquee trompet lehdy gydohp gyre meññ ni güle'n lee byza'zy lo guiedzylie, xtâ ru rruu gydap mbe'.

³² 'Lâ gyzeedy nirie' ni rahc no yag-duug: Dze-ba ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e gadziñgahsh. ³³ No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc gyre nirie', lâ gann gadziñgahsh dze-guiała', beey ni ba zuun ru' puert. ³⁴ Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'. ³⁵ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedyu.

³⁶ 'Per dzé no hór ni gac nirie' yahc, ndruchy nehx nann, ni ángel yahc ni nu gybaa; nunzy dTada', wé nann buc gacu.

³⁷ 'Beey gahc guhc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-guibyguiata', naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee. ³⁸ Tzcal antzy ni gac guio-ro, no xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me, nu meññ yahc gayahgü, gayoo, gayidzña, no gatzoo xguiltziahl xiiñ; ³⁹ no lóhbni nehx nu ihqy yâme mbehty, guzlo guio-ro no bni'dyu gyre yâme. No mod-wé gahc gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' lo guiedzylie. ⁴⁰ Lo hor-wé chohp mpyquie zu lo camp; to me tza, sto

me guia'n. ⁴¹ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n.

⁴² 'No leewe ren la'd, gax lâ güie', porni nehx nann la'd pór guibyguiata', naa ni rtzoo mdad la'd. ⁴³ Per lâ guieññ ni dzigu-iapya' la'd: Bâl x̄bixwaan to yu' ñann me pór ñahd gübaan guiaal la, mbianá' me we, no nehx ndee me ñahz ñu' gübaan, mban ni rahp me. ⁴⁴ No leewe, la'd zegahc lâ tzu puexd; porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ '¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziññ xpatrón mod-racladzyu, no rsa'n xpatrón lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru? ⁴⁶ Dxu ñahc beey mós ni rsa'n xpatrón lee yu' par ctzoo dziññ, no hor-guiaad patrón gat-zoo xmós me dziññ za'gndzi. ⁴⁷ Gapya' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziññ me xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu. ⁴⁸ Per bâl mos-wé meññ-dirquihñ leeme no nlâdzy me galeer xpatrón me we, ⁴⁹ no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me, no luxu ñu' me lahd meññ-ngüee, ñahgü me no nzudzyno me lee, ⁵⁰ no tohzy ndzihñ xpatrón me dze-nehx gabiahz me lee, no lohb hor-nehx nann me; ⁵¹ were nnahzy patrón leeme, nguihñ leeme no nshahl leeme ru za gahc

meññ-ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu; uga guun me lé gahgü lai y me.

25

Ejempl xchieñ tzii meññ-ngünaxtohy

¹ Were ra Jesús meññ-nuno me leeyahc:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gy-baa mdad, ze we zidguiahcu beey tzii ngünaxtohy ni za lo guiltziahc no ziyno yâme lampr ni rquihñ ceihd, no zigydzil-lo yâme ñoby-guidzña. ² Gaay yâme risshuunn xguilriehñ, no zgaay yâme yac. ³ Gaay ngüna-nehx risshuunn xguilriehñ, nehx ziyno yâme ceihd ni cu yâme leññ xlampr yâme hor-ba byre ni nu leññu. ⁴ Per zgaay yâme ni risshuunn xguilriehñ, wé ziyno dac nunzy xlampr, mazyg zegahc ni nu zrieñ ceihd leññ. ⁵ Per gumm ñoby-guidzña na' galee par gydziññ me la, meññ-ngüna-rie' yahc na' güyu' mpcaal lo yâme, no gutgahsy yâme. ⁶ Ba beey gla'y guiaal, tohzy bieññ yâme gague' riedz: “Ñoby-guidzña ba ziaad; lâ dzigydzil-lo leeme!” ⁷ Gyre meññ-ngünaxtohy-cal biahs yâme no guzlo gagu' yâme gue xlampr yâme. ⁸ Gaay yâme we na', ni nehx risshuunn xguilriehñ, ra yâme zgaay meññ-ngünaa ni ziyno zrieñ ceihd: “Lâ gdee doozy xceihd la'd tzu leññ dlampr no', porni ba

gayieeu.”⁹ Per meññ-
ngüna-rie' na' ra leeyâme:
“Bâl gacu ze la, nehx ziy-
gahlu ni par no' ni par la'd.
Ma mos lâ tza ru rto' yâmeu,
lehdy sii ni yquihñ la'd.”

¹⁰ Per naabz za gydiby gaay
meññ-ngüna-cal zicshii
ceihd, tohzy bydzihñ ñoby-
guidzña. No meññ-ngünaa
ni bia'n gabiahz, güyu' no
leeme ru gac guiltziah; no
luxu biagü puert. ¹¹ Stoozy
hór bydzihñ zrieñ meññ-
ngünaa, no guzlo gaquee
yâme riedz: “¡Lii ni rtzoo
mdad, pshal yu', tzu no'!”

¹² Per ra me: “Gapya' la'd ni
uli, nehx nanna' dxu la'd.”

¹³ Ra Jesús leeyâme:

—Leewe lâ cuianá', porni
nehx nann la'd buc o pór
guiala'.

*Ejempl xchieñ xmedy-
guiib to mpyquie*

¹⁴ 'Mod-rtzoo Dioz ni
nu gybaa mdad, ze we
zidguiahcu beey to mpyquie
ni ba nu par tza to ru zih, no
pshalca' me xmós me lehdy
csan-no me xmedy me lee.

¹⁵ 'To de leeyâme psan-
no me lee gaay mily medy-
guiib, sto me bian-no chohp
mily, no sto me bian-no
diymily, mdid-beey gá ct-
zono yâme dziiñ. No luxu
za me ru ba nac diidz tza
me. ¹⁶ Ni cua' gaay mily,
ptzoo me dziiñ no leeu,
no ptzoo gan zgaay mily.
¹⁷ No zegahcu ni cua' chohp
mily, ptzoo me gan schohp
mily. ¹⁸ Per ni cua' diymily,

wé güdahñ to gueryu no
gülunga'dzy meu.

¹⁹ 'Xro' tiemp de ni za
xpatrón yâme, gubyguiat
me; no dze-ba biahd pa-
trón-e na', pshalca' me gyre
xmós me lehdy güie' me
bia ptzoo yâme no medy
ni bian-no yâme. ²⁰ Were
bydzihñ nier mpyquie-cua'
gaay mily, no bydziño me
zgaay mily mazy, no ra me:
“Señor, bdeedyi' naa gaay
mily; no ne' zidnon zgaay
mily mazy ni ptzon gan no
xmedyi'.” ²¹ Ra xpatrón me
leeme: “Mos ptzoo; mos-
tziaawy-e lii no rtzooy dziiñ
za'gndzi scâsy racladzy; no
sca-ze ptzooy dziiñ mos no
doozy ni cua'y, naa zd-
edya' lii ma xtahl. Güde,
güyu' ru rxilynon dmeñña'.”

²² Byluxu bydzihñ mpyquie-
cua' chohp mily, no ra me:
“Señor, bdeedyi' naa chohp
mily, no ne' zidnon schohp
mily mazy ni ptzon gan
no xmedyi'.” ²³ Ra xpa-
trón me leeme: “Mos pt-
zoo; rtzooy dziiñ za'gndzi
scâsy racladzy; no sca-ze
ptzooy dziiñ mos no doozy
ni cua'y, naa zdedy'a' lii ma
xtahl. Güde, güyu' ru rx-
ilynon dmeñña'.” ²⁴ Per
hor-bydzihñ sto me ni cua'
diymily, ra me xpatrón me:
“Señor, naa nanna' rahpi' to
guilmbañ-nahdy; rchu'y ru
zrieñ dxu bdziib, no rtohipi'
ru nehx bdziibi' mbehty.
²⁵ No leewe bydziehbya';
güyan biglungatzya' xmedyi'
leññ yu. Per leexu zid-

non ne'." ²⁶ Ra xpatrón me leeme: "Mos-dirquihñ lii no ntzaabi'; ne'y ba nanni' rchun ru zrieñ dxu bdziib, no rtopa' ru nehx bdziba' mbehty. ²⁷ Leewe, racladzyu ngu'y dmedya' lo bancü, no dze-nibyguiata', ba ndeedyi'u naa no ni pt-zooou gan." ²⁸ Luxu ra patrón meññ-zu yahc uga: "Lâ gboo diymily ni ca' me, no lâ gdeeu yca' mpyquie-rahp tziuu. ²⁹ Porni dxu rahp, sca' mazy no zahp xtahl; per dxu nehx rahp, xtâ doozy ni rahp me zruuw leeme. ³⁰ No moş-rie' ni nehx rquihñ, lâ grál leeme lo guibcawy stziu'; uga guun me lé gahgü lai me."

Dze-ctzoo Jesús guilguxtisy chehsh gyre guiedzy

³¹ 'Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dze-guibyguiata' naca' Reiy no guidnon gyre x-ángel Dioz, dze-wé cuian ru mos ru ctzon guilguxtisy.

³² No gyre meññ ni nu lo guiedzylie gydohp yâme naa, no gboon cad to yâme diby lad, beeiy mpyquie-rahp xiily rboo me xiily lahd chiv. ³³ No meññ-zidguiahc beeiy xiily gzun leeyâme dlad-drecha', no meññ-zidguiahc beeiy chiv gzun leeyâme dlad-reveza'.

³⁴ Luxu naa ni nac Reiy gapya' meññ-zu lad-drech: "Lâ te, la'd ni nu xla'y dTada' lee; lâ tzu ru rtzoo Dioz mdad, ru nac diidz tzu la'd xtâ glo dze-bzaa Dioz guiedzylie; ³⁵ porni bylahna', no la'd bdee ni

güdahgua'; byzaagydadzya', no la'd bdee ni güeen; güezen beeiy meññ-mbiuhz, no bdee la'd ru güyun; ³⁶ nehx güdap dshaba', no la'd bdee ni bitza'; guc-uren, no güyun lidzyguiib, no bidtixlo la'd naa." ³⁷ Luxu meññ-rie' yahc ni nac meññ-tziaawy, ga yâme naa: "Señor, ¿buc bwie' no' lii galahni', no bdee no' ni güdahgüi'? ¿O buc bwie' no' lii gazaagyladzyi', no bdee no' ni güeey? ³⁸ ¿O buc bwie' no' lii beeiy meññ-mbiuhz, no bdee no' ru güyu'y, o biaadz shabi', no bdee nó ni bihtzi'? ³⁹ ¿O buc bwie' no' lii gayac-urey, o nuy lidzyguiib, no bidtixlo no' lii?" ⁴⁰ Were naa ni nac Reiy gapya' leeyâme: "Ni uli we ren la'd, gyre mod-gucno la'd to dmeñña' sca rman-rie' yahc, nîcze rluu uxiee rsahc yâme lahd meññ, scâsy ñahcu naa we gucno la'd lee."

⁴¹ 'Luxu gapya' meññ-zu dlad-reveza': "Lâ gyruu de naa, la'd ni ba nac diidz gynihty; lâ tza lo gue ni nehx ziu' dzé guiee, lee we ni ptahl Dioz lee par bêndzab no gyre x-ángel me. ⁴² Porni bylahna', no nehx bdee la'd ni ñahgua'; byzaagydadzya', no nehx bdee la'd ni ñoon; ⁴³ güezen beeiy meññ-mbiuhz, no nehx bdee la'd ru ñun. Nehx güdap dshaba', no nehx bdee la'd ni ñutza'; guc-uren, no biagua' lidzyguiib, no nehx bidtixlo la'd naa." ⁴⁴ Were ba ga meññ-rie' yahc naa:

“Señor, ¿buc bwie' no' lii galahni', o gazaagyladzyi', o beei y meññ-mbiuhz, o gydi shabi' ni gutzi', o gayacurey, o nuy lidzyguib, no neh x gucno no' lii?” ⁴⁵ Were gapya' leeyâme: “Ni uli ren la'd, gyre mod-di ñacno la'd to lahd meññ-rie' yahc, nîcze rluu uxiee rsahc yâme lahd meññ, scâsy ñahcu naa we di ñacno la'd lee.” ⁴⁶ No luxu meññ-rie' yahc ni nac meññ-dirquihñ, yca' guîlné ni neh x zluhx; no meññ-tziaawy, wé tza ru yca' guîlbahñ ni neh x zluhx.

26

Gayo yâme bia mód iga' Jesúz

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Bylux güniî Jesúz gyre nirie', ra me xmeññ me:

² —Ba nann la'd, ba schohp dzé gayaadz par gac lni-Pascü; no naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zdee meññ naa lo ña meññ-rdziadzyno naa no yquee yâme naa lo cruzu.

³ Xjefy yahc bahl na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, no zrieñ mînguhl ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, bydohp yâme ru' palacy lo xpaty Caifáz ni nac xjefy gyre bahl. ⁴ Uga ptzoo yâme diidz guisqueiee yâme lehdy gynahzy yâme Jesúz nga'dzy gá, no iga'dy yâme leeme. ⁵ Per ne yâme:

—Nehx znahzy nó leeme lo lni, lehdy di gybiiñ meññ-guiedzy.

To ngünaa gülu' me ceit-nixye ihqy Jesúz

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

⁶ Güya Jesúz guiedzy-Betania, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni biudz lady. ⁷ Lóni dxie Jesúz ru' miax, bydzihñ to ngünaa no to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro, no nu to ceitnixye leñnu ni modni xguia'. Ngüna-rie' gülu' me ceit-rie' ihqy Jesúz. ⁸ Horbwie' xmeññ Jesúz ni ptzoo ngüna-rie', bydzia'dzy yâme no ne yâme:

—¿Bia nacu bynihtyu xle'zy? ⁹ Ceit-rie' beei y ndo'u xguia', lehdy ñacno xmedyu meññ-pobr.

¹⁰ Bieññ Jesúz ni ganiî yâme, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu gatzia'dzy la'd ngüna-rie'? To ni mos-e gatzoo me naa. ¹¹ Meññ-pobr, tirgahc-e nu yâme lahd la'd; per naa neh x ziunon la'd tirgahc. ¹² Per ni ptzoo ngüna-rie' hor-gülu' me ceitnixye dladya' la, gatzoo meu naa de ni iga'dzya'. ¹³ Gapya' la'd ni uli, rutisy gu meññ dtidza' lo guiedzylie, zegahc zu yâme diidz ni ptzoo ngüna-rie', lehdy guitsêlou meññ leeme.

Jud-Isariot ne me gdee me Jesúz lo ña meññ

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

¹⁴ To lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesúz, ni le Jud-Isariot, güya me lo xjefy yahc bahl, ¹⁵ ra me leeyâme:

—¿Bla gdee la'd naa bâl gdedya' Jesúz lo ña la'd?

Were bdee yâme leeme treint medy-plat. ¹⁶ No lo hor-wé guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesús.

Güetzie Jesús no xmeññ me dze-nac lni-Pascü

(*Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26*)

¹⁷ Primer dzé ni nac lni ni rtzoo meññ-Israel, dze-rahgü yâme pañ ni nehx rahp levadur, gübigy xmeññ Jesús, no ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dzigu-istziaawy no' gyreu lehdy gotziew ni rahc lo lni-Pascü?

¹⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza ciuda ru nu to mpyquie-rzaclo la'd lee, no lâ ga leeme: “Ze ne Muextr: Ba gadzihñ dzé gac ni por lee biala'; leewe riu'dadzya' ctzon lni-Pascü xiryu'y no dmeñña'.”

¹⁹ No mod-ra Jesús xmeññ me, mod-wé ptzoo yâme, no uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

²⁰ Hor-güyu' guiaal-e na', gürie Jesús ru' miax no gydiby tzipychop xmeññ me.

²¹ Lóni gayahgü yâme, ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, to de lahd la'd gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

²² Gyre xmeññ me güyu' trixd no guzlo ganabdiidz yâme leeme, to por to yâme ra:

—Señor, ¿dac naa la?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Dxu gagunihs xpañ no naa tohzy leññ blad, wé we gdee naa lo ña meññ.

²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz

Lee, rapa' de ni tedya' gyre ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de naa. Per ¡baazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ! Ma mos-e di ñahl me.

²⁵ Luxu byruu Jud, ni ba nu par gdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme, ne:

—Muextr, ¿dac naa la?

Ra Jesús leeme:

—Lii ba güniyu.

²⁶ Lóni gayahgü yâme, cua' Jesús pañ lo ña me, no bdee me xquix Dioz. Luxu, ptzula'y meu, no bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ gahgu; dcuerpa' we leeu.

²⁷ Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no bdee meu xmeññ me, ra me lee:

—Lâ goo ni nu leññ cop, gyre la'd, ²⁸ porni nirie' we drieña' ni no lee rdee Dioz diidz nu sto mod-coby par tzu meññ tohzy no leeme, no gyxie'u par xtahl meññ hor-gatya' lehdy guiar xguílquie yâme. ²⁹ Gapy'a' la'd, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni ríaa no blatzy xtâ dze-ba diaa nunon la'd ru rtzoo dTada' mdad, were goo nó nicoby.

Günii Jesús gynii Pedr nehx rzaclo leeme

(*Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38*)

³⁰ Bylux biily yâme himn, byruu yâme, za yâme dañ-Oliv. ³¹ Hor-ba bydzihñ yâme, ra Jesús leeyâme:

—Gyre la'd csa'n naa guial-rie'; porni lo Guehtzy

ru que' xtiidz Dioz neu:
 "Igatya' mpyquie-gayahp xi-
 ily, no gyre xiily gyra'dz."m
 32 Per lux gybahña', tzan
 region-Galilea, nier naa, no
 luxu tza la'd.

33 Ra Pedr leeme:

—Nícze gyre yâme csa'n
 lii, naa nehx ssana' lii.

34 Ra Jesús leeme:

—Gapya' lii ni uli, guial-
 rie' gahc-e, dgueññ zia'
 cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt
 güniy nehx rzaclo'y naa.

35 Gyzac ra Pedr Jesús:

—Nícze gatya' no lii, per
 nehx zapy'a' di rzaclo'n lii.

No zrieñ xmeññ me güni
 mod-ne gahc Pedr.

Getsemaní, ru gü nab
Jesús lo Dioz

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-
 46)

36 Luxu güya Jesús no
 xmeññ me to ru le Getse-
 maní, no ra me:

—Lâ cuia ne' gahc, eguiid
 naa tzan nú diaa, dzignaba'
 lo Dioz.

37 No ziyno me Pedr no
 gyrop xiiñ Zebedeu, no gu-
 zlo gayu' me trixd no gaza-
 cno me xtâ leññ xguilmbahñ
 me. 38 Were ra me meññ-rie'
 yahc ni ziyno me:

—Leññ dguilmbahña' nu
 to xro' guiltrixd, lé rluu
 gatya'. Lâ guia'n ne', no lâ
 cuianá' no naa.

39 Luxu, za Jesús stoozy
 zit-yaañ no bisshiby me lé
 güdihsh ihqy me lo yu, no
 gü nab me lo Dioz, ne me:

—Lii ni nac dTada', bâl
 ñahcu ni ñal, bislaa naa
 de lo ni nadz ni gabiahz

naa; per dac-e gac ni gynin,
 mazyg ni gyniiy-e.

40 Luxu, gubyguiat me ru
 bia'n xmeññ me, no bwie'
 me nishcahsy yâme, no ra
 me Pedr:

—¿Di ñal dxi mbianá'
 la'd no naa nícze diby
 hór la? 41 Lâ cuianá'
 no lâ gnab lo Dioz lehdy
 di ctzoo la'd ni racladzy
 bêndzab. Xguilmbahñ la'd
 racladzy ctzoo ni ulihbu nac
 xñahzû, per xcuerp la'd
 nehx rtibladzy.

42 Gyzac za me, zignab me
 lo Dioz ni byrohpy vuilt, güni
 me ne me:

—Lii ni nac dTada', guilné
 ni ba nac diidz tedia', bâl di
 zal tedyu sinn gacu la, were
 gac ni racladzyi'.

43 Hor-gubyguiat me,
 gyzac bwie' me nishcahsy
 xmeññ me, porni bydze'
 mpcaal lo yâme. 44 Gyzac
 psa'n me leeyâme, no za
 me ni bionn vuilt, zignab
 me lo Dioz mod-günii gahc
 me. 45 Luxu gubyguiat me
 ru bia'n xmeññ me, ra me
 lee:

—¿Gagahsy zia'r la'd no
 gayisladzy zia'r la'd la?
 Ba bydzhiiñ hór ni ba nac
 diidz gdee meññ Mpyquie-
 Pshahl Dioz Lee lo ña
 meññ-guilquie yahc. 46 Lâ
 guiahs, tzo'. Lâ güie', ba
 gadziñgahsh mpyquie ni
 gdee naa.

Günahzy yâme Jesús

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-
 53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganii zia' Jesúz ze, tohzy bydzihñ Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesúz, bydziñno me xtahl meññ ni zidno yahc spad no garrot ni pshahl xjefy yahc bahl no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel. ⁴⁸ Jud na', ni gdee Jesúz lo ña meññ, ba bdee me to señ meññ-ziyno me lee, ra me leeyahc:

—Dxu ycurun lee, wé we leeme; wé lâ gynahzy lee.

⁴⁹ No nehx byleer mazy, scâsy bydzihñ yâme, ra Jud Jesúz:

—¡Diux, Muextr!

No pcuru' me lee. ⁵⁰ Ra Jesúz leeme:

—Mígü, ni zidzooy, ptzoo leeu.

Were gübigy gahc meññ-ziyno me lee, no günahzy yâme Jesúz lehdy tziyno yâme lee.

⁵¹ Per to lahd meññ-zuno Jesúz, güloo xispad me, no pchug me to gydiag xmós xjefy gyre bahl. ⁵² Were ra Jesúz leeme:

—Gülu' xispadi' xilgaru. Porni gyre dxu rdely no spad la, no spad gahc-e gaty yâme. ⁵³ ¿Puedy-ladzyi' nehx beey nnaba' nshahl dTada' xtahl ángel yahc ni ñacno naa, no ngueely gahc-e ntzoo meu? ⁵⁴ No bâl ntzon ze la, ba nehx ñahc ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

⁵⁵ Luxu ra Jesúz meññ-zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa

beey to meññ-gübaan la? Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, blun meññ, no nehx günahzy la'd naa. ⁵⁶ Per gyre nirie' gayahcu ze lehdy gac ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni bzaa profet yahc ba xtze.

Lo hor-wé byxuunn gyre xmeññ Jesúz, no psa'n yâme leeme lehzye.

Nu Jesúz lo meññ-guxtisy (Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵⁷ Meññ-günahzy Jesúz, ziyno yâme leeme li Caifáz ni nac xjefy gyre bahl, no uga bydohp muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ⁵⁸ Pedr na', nál me ziht gá glo bydzihñ me lo xpaty xiryu' xjefy gyre bahl; no güyu' me, gürie me lahd meññ-rahpu' idoró, lehdy güie' me bia ctzoo meññ-cal yahc.

⁵⁹ Xjefy yahc bahl, no mînguhl yahc ni nac guxtisy, no gyre zrieñ meññ-nac guxtisy, gayo yâme dxu gynii ni nehx uli contr Jesúz, lehdy tzu mód gaty me; ⁶⁰ per nehx bydzial yâmeu, nîcze bydzihñ xtahl meññ gayisqueie gyre gyzasy mód. Gyzac bydzihñ schohp meññ mazy ni ganii contr leeme, ⁶¹ ni ne yahc:

—Ne mpyquie-rie': "Naa beey nguiñguien xiydoró Dioz, no lo tzonn dzé nzan leeu gyzac."

⁶² Were guzli xjefy gyre bahl, no ra me Jesúz:

—¿Nehx ne'y mbehty la? ¿Bia leeu nirie' ni rnii yâme chehshi'?

⁶³ Per Jesúz ba nehx günii me mbehty. Were ra xjefy gyre bahl leeme:

—Por le Dioz ni mbahñ, gahbyi' no' ni nac ni uli, bâl lii we nac Crist, Xiiñ Dioz.

⁶⁴ Ra Jesúz leeme:

—Lii ba güniiyu. No gapya' gyre la'd, to dzé zwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien xlad-drech Dioz ni beeyu lee gyreu. No güie' la'd guiala' lo zá ni gyruu gybaa.

⁶⁵ Were güdiix shab xjefy gyre bahl porni bydzia'dzy me, no ra me:

—¡Mpyquie-rie' ganii me didz-nahcsy contr Dioz! ¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Ba bieññ la'd ni ne me. ⁶⁶ ¿Bia ne la'd na'?

Ra yâme leeme:

—Rahp me dol, no rahp me de ni gaty me.

⁶⁷ No luxu byxîbyshieñ yâme lo me, no güdihñ yâme leeme, zrieñ yâme rgahp lo me, ⁶⁸ no ra leeme:

—Liix-e nac Crist. ¡Günii dxu güdihñ lii!

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesúz

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Pedr na' dxie me lo paty stziu', tohzydzi bydzihñ to criad, ra leeme:

—Lii zegahc güyu'y tohzy no Jesúz ni byruu lo region-Galilea.

⁷⁰ Per günii Pedr “yac”, bieññ gyre meññ-dxieno me lee, no ne me:

—Nehx nanna' de bia ganiiy.

⁷¹ No luxu za me ñazru' puert ru bwie' sto criad leeme, no ra ngüna-rie' zrieñ meññ-nu yahc uga:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesúz ni nac meññ-Nasaret.

⁷² Gyzac günii Pedr “yac”, bza'd me le Dioz, no ne me:

—¡Nehx rzaclo'n mpyquie-wé!

⁷³ Stoozy hór meññ-dxie yahc sto lad, gübigy yâme Pedr no ra yâme leeme:

—Ulihbu we to de lahd xmeññ mpyquie-rie' lii, porni xtâ mod-rniiy rdee diidz.

⁷⁴ No guzlo Pedr ganiwaty me, no gyzac bza'd me le Dioz, no ne me:

—¡Nehx rzaclo'n mpyquie-wé!

Lo gahc hor-wé güriedz rig. ⁷⁵ Were bitsélou Pedr de ni ra Jesúz leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt güniiy nehx rzaclo'y naa.” Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

27

Güiyno yâme Jesúz lo Pilat

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Ni byre guiaal, bydohp gyre xjefy yahc bahl no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, pt-zoo yâme diidz iga'dy yâme Jesúz. ² No nliiby me, ziyno

yâme leeme no bdee yâme leeme lo ña Ponzy Pilat ni nac gobernador.

Ni guhty Jud

³ Jud na', ni bdee Jesús lo ña meññ-wé yahc, bwie' me ni gatzoo yâme Jesús, bioobu leeme no güya me bicsa'n me treint medy-plat ni cua' me lo xjefy yahc bahl no lo zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy, ⁴ no ra me leeyâme:

—Naa ptzon guilquie, porni bdedya' la'd to mpyquie ni neh x nu mbehty chehsh.

Per ra yâme leeme:

—Nehx rioobu no' de niwé. ¡Lii bwie' xnahc gaqui'!

⁵ No byluxz psaby Jud medy-cua' me leññ idoró, biygaal me leegahcme lo yahg.

⁶ Xjefy yahc bahl cua' yâme medy-cał no ne yâme:

—Nehx xñahzu cu nó leeu leññ ru nu medy-gun, porni nacu medy ni byzee rieñ.

⁷ Bylux ptzoo yâme diidz, were cua' yâme medy-wé, güxii yâme to lyu ru rboo meññ yu ni bzaa yâme mbras, lehdy gacu lyu ru iga'dzy meññ-mbiuhz. ⁸ No leewe lyu-cał güyu-leu xtâ ni na' Lyu-Rieñ. ⁹ No wé guhc mod-günii profet-Jeremíaz, ru ne me: “Cua' yâme gydiby treint medy-plat ni güdix meññ-Israel lehdy güxii yâme leeme, ¹⁰ no güxii yâme xilyu to mpyquie-rzaa

mbras-yu, mod-ra Señor naa.”

Gatzoo Pilat guilrnabdiidz Jesús

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Güiyino yâme Jesús lo gobernador, no ganabdiidz me Jesús, ra me lee:

—¿Lii we xReiy meññ-Israel la?

Ra Jesús leeme:

—Lii we neu.

¹² No nîcze xjefy yahc bahl no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy, gyrehzy ganii yâme contr Jesús, per neh x günii me mbehty. ¹³ Were ra Pilat leeme:

—¿Nehx rieññi' bia gyre ne yâme contr lii la?

¹⁴ Per Jesús ba di nnii me mbehty; no leewe modni ptzunadz gobernador.

Günii yâme gaty Jesús

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38—19:16)

¹⁵ Lo lni-Pascü na', ba bi-eno yâme rislaa gobernador to meññ-nyagü lidzyguuib, nitisy dxu gynii yâme gylaa.

¹⁶ Lo iz-wé nyagü to mpyquie ni rtzoo gyrehzy pur ni dirquihñ, le Barrabáz. ¹⁷ No lo hor-gyre meññ-wé yahc bydohp, ra Pilat leeyâme:

—¿Dxu racladzy la'd gy-laa: Barrabáz la, o Jesús, ni ra yâme lee Crist?

¹⁸ Pilat nann me por guilmvidy-e bidno yâme Jesús lo me.

¹⁹ Hor-dxie Pilat ru rt-zoo me guilguxtisy, pshahl ndzab-tziahl me diidz lo me,

ra leeme: "Na di ctzooy mbehty no mpyquie-wé ni nehx nu mbehty chehsh, porni por xtol ni gayahc me, ntzie günni dixcala' pur mpcalnadz ni ndzieebý."

²⁰ Per xjefy yahc bahl no zrieñ mînguuhl yahc ni nac guxtisy, pquihly yâme meññ-xtahl gnab yâme gy-laa Barrabáz no gaty Jesúz.

²¹ Ra gobernador leeyâme:

—¿Dxu de lo gyrop yâme racladzy la'd guislaan lee?

Ra yâme leeme:

—¡Barrabáz!

²² Ra Pilat leeyâme:

—¿Bia ctzon na' no Jesúz, ni ra yâme lee Crist?

Gyre yâme ne:

—¡Pquee leeme lo cruzy!

²³ Ra gobernador leeyâme:

—¿Per bia ni dirquihñ pt-zoo me?

Per ma rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Yque' me lo cruzy!

²⁴ Hor-bwie' Pilat di ral gac mbehty mod-ne me, aal guzlo gabiiñ gyre meññ ni garuu contr Jesúz, pshahl me meññ-biyca' nze', güdihby ña me ñaz-lo gyre yâme, no ne me:

—Naa nehx rapa' dol no xguilguhty mpyquie-rie'; chehsh la'd-e ria'nu.

²⁵ Gyre meññ-nu yahc uga, ra leeme:

—¡De ni gaty me, dchehsh no' no chehsh dshiiñ no' guia'nu!

²⁶ Were bislaa Pilat Barrabáz; luxu ptzoo me mdad bydihñ Jesúz, no bdee me lee lehdy gaty lo cruzy.

²⁷ No ziyno xsoldad gobernador Jesúz leññ palacy ru ne yâme pretorio, no ptohp yâme gyre zrieñ soldad guingybi me. ²⁸ Güloo yâme shab me, no bguhtz yâme leeme to lar-xni, ²⁹ no bzaa yâme to coron-guiahtz ni bdziib yâme ihqy me, no bdee yâme to var cua' me lo ña me lad-drech; no luxu risshiby yâme lo me, rtzuburl yâme leeme, ra yâme leeme:

—¡Nehx zehty xReiy meññ-Israel!

³⁰ No rxibyshieñ yâme leeme, no var gahc ni bdee yâme leeme, rboo yâmeu, rguihñ yâmeu ihqy me.

³¹ Bylux ptzuburl yâme leeme, güloo yâme lahr ni bguhtz yâme leeme, no bguhtz yâme shab me gyzac, no ziyno yâme leeme ru yquee yâme leeme lo cruzy.

Pquee yâme Jesúz lo cruzy
(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

³² Hor-byruu yâme de uga, bwie' yâme to mpyquie ni le Simón, xguiedzy me le Ciren, bguu yâme leeme xcruzy Jesúz.

³³ No bydzihñ yâme ru le Gólgota, ni rniñ ne: Xilgar Calaver. ³⁴ Bdee yâme vinagyr ni nutz nze-lá, ñoo Jesúz; güee me doozyu par gunn me bia leeu, no were ba di ñoor meu.

³⁵ No hor-ba pquee yâme leeme lo cruzy, cua' soldad shab me, no güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu.

No modé guhc ni ba xtze diaa güni to profet lguia ni gac Jesúz, ru ne me: "Güdiiz yâme dshaba', no güloo yâme suert dxu yca' cad tohbyu."n 36 No luxu gürie yâme, gayahp yâme ru pquee yâme Jesúz lo cruzy. 37 No ihqy cruzy que' letrer ni güyaa bia nacu gaty me, neu: NIRIE' WE JESÚZ, XREIY MEÑÑ-ISRAEL.

38 No zegahc pquee yâme chohp meññ-gübaan lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesúz, to me lad-drech no sto me lad-revez. 39 No meññ-rdedy yahc uga lé rquee yâme riedz, rtzuburl yâme no rchal ihqy yâme, 40 ra yâme leeme:

—Lii ni ne nguñguie idoró, no lo tzonn dzé nzaayu gyzac, bislaa lii gahc; bâl uliu Xiiñ Dioz lii, biahti' lo cruzy.

41 No zegahcu xjefy yahc bahl gatzuburl yâme leeme no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, tohzy no meññ-nac yahc fariseu no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy, no gaya sa' yâme:

42 —Zrieñ meññ bislaa me lee, per na' di ral guislaa me leegahcme. Bâl leeme xReiy meññ-Israel la, guiaht me lo cruzy na', no were gylídadzy nó leeme. 43 Scaze ne me rlíladzy me Dioz la, gyla Dioz leeme na' bâl ulihbu ndzi leeme. ¿Dâs ne me Xiiñ Dioz leeme la?

44 Xtâ no meññ-gübaan ni que' no leeme lo cruzy, gyrehy ra leeme zegahc.

Ni guhty Jesúz

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Glo ribygue güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie. 46 Beeiy hor-wé, las-trez, pquee Jesúz riedz-ndip, ne me:

—Elí, Elí, ¿lama sabac-tani? —Nirie' na' neu we: TDioza', tDioza', ¿bia nacu psa'ni' naa tohga'?

47 Lahd meññ-zu yahc uga, hor-bieññ yâme ni güni me, ra yâme:

—Profet-Elíaz-e gaquee me riedz lee.

48 Lo hor-wé byxuunn to lahd yâme, biyca' to sponj, no gülunihs meu lo vinagyr, no pquee meu ihqy beeiy to gobgui; luxu bdee meu goo Jesúz. 49 Per zrieñ yâme gaya:

—Lâ gdee ñahz güie' nó bâl guiaad Elíaz guislaa leeme.

50 Per Jesúz na', gyzac pquee me riedz ndip, no guhty gahc me. 51 Lo hor-wé gahc bygaax lar-rsaagü gla'y idoró glo guia no xtâ lo yu, no byruuw chohp la'y; no lé byzibyooob guiedzylie, lé güyu' be guiela'; 52 no byxal xtahl baa, no gübahñ xtahl xmeññ Dioz ni ba guhty; 53 no byruu yâme leññ baa, no hor-ba gübahñ Jesúz, za yâme leññ ciuda-Jerusalén ni rahc cuent lee Dioz, no bwie' xtahl meññ leeyâme.

54 Xcapitán soldad no zrieñ meññ ni gayahp no leeme ru cue' Jesús lo cruzu, hor-bieññ yâme byni'by guiedzylie no bwie' yâme gyre ni gayahc, bydzie yâme no ne yâme:

—Uli gahcxu we Xiiñ Dioz mpyquie-rie'.

55 Xtahl meññ-ngünaa ni biahd no Jesús dze-byruu me lo region-Galilea no ni gucno leeme zegahc, zu yâme ziht gawie' yâme; 56 lahd yâme zu Marie-Magdalen, no Marie xmam Jacob no José, no xmam xiiñ yahc Zebedeu.

Pca'dzy yâme Jesús to leññ baa

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

57 Hor-ba udziedoo, bydzihñ to mpyquie-ricü ni le José, xguiedzy me le Arimatea, no zegahc xmeññ Jesús leeme. 58 Güya me,

ra me Pilat bâl beei y gdee ñahz glety me xcuerp Jesús lo cruzu. Were ra Pilat meññ-gayahp gdee yâme ñahz glety José xcuerp Jesús.

59 Were gülety José xcuerp Jesús, no pchal me lee to lar-nye 60 no biyca'dzy me lee leññ to ba-coby ni ñahc xchieñ me ni leer bydahñ coo to guiela'. Bylux pti'x me to xro' guie lehdy ptahgü me ru' baa, no zia me.

61 Per Marie-Magdalen no sto Marie bia'n yâme, dxie yâme uga ru' baa.

Meññ-gayahp ru' xbaa Jesús

62 Ni byre guiaal no ni güdedy dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ par dze-risladzy meññ-Israel, güya xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu lo Pilat, 63 ra yâme leeme:

—Señor, bitsêlou no' dze-mbahñ mbuxter-cal, ne me lo tzonn dzé de ni gaty me, gybahñ me sto. 64 No leewe, nshahli' meññ-ñahp ru' baa tzonn dzé, duhn tza xmeññ me guiaal, dziglan xcuerp me, no ga yâme meññ: “Leeme gübahñ de lahd mînguty.” No ba ma zisqueiee yâme meññ.

65 Ra Pilat leeyâme:

—Ne' nu soldad. Lâ tziyno leeyâme lehdy gap yâme ru' baa mod-tzúlady la'd.

66 Were güya yâme no psaagü yâme ru' baa dzi'dzy, ni ba di sshal ndrudy lee, no luxu psa'n yâme soldad-gayahp.

28

Ni gübahñ Jesús

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

1 Güdedy dze-risladzy meññ, hor-ba zidtzu byni' primer xdzé seman, Marie-Magdalen no sto Marie, güya yâme, bigüie' yâme ru' xbaa Jesús. 2 Tohzdyzi bieññ yâme gayahc to xuro, porni byruu to x-ángel Señor gybaa, no bydzihñ me ru byga'dzy Jesús, no güloo me guie-ro ni nyagü ru' baa, no gürie me chehshu. 3 Lé rcampytze' me beei y xgue ngüziee, no shab

me nquitzybou. ⁴ Hor-bwie' soldad leeme, bydzie yâme lé rzîbyyooob yâme no gutycawy yâme. ⁵ Ra ângel meññ-ngünaa:

—Di gydzie la'd. Naa nanna' Jesúz gayo la'd lee ni pquee yâme lee lo cruzy. ⁶ Nehx nu me ne', leeme ba gübahñ, mod-günii me. Lâ te, güie' la'd ru pca'dzy yâme leeme. ⁷ No lâ tza ngueely gahc, lâ ga xmeññ me: “Leeme ba gübahñ, no tza me lo region-Galilea sunier ga me lo la'd; uga güie' la'd leeme.” Leeu we zidnen la'd.

⁸ Za meññ-ngüna-cal yahc ngueely, byruu yâme de ru' baa gadzie yâme, per zegahc gaxihly yâme; no za-güxuunn yâme, zig-yne yâme xmeññ Jesúz. ⁹ Tohzydzi bwie' yâme Jesúz, no günii me diux leeyâme. Were gübigy yâme Jesúz no bisshiby yâme; güdiehdzy yâme nie' me, no gazacheey yâme leeme. ¹⁰ No ra Jesúz leeyâme:

—Di gydzie la'd. Lâ tza, lâ dzigyne dmeññ yahca' tza yâme lo region-Galilea, no uga güie' yâme naa.

Ni bie soldad yahc

¹¹ Lóni za meññ-ngüna-rie' yahc, lahd soldad ni güdahp ru' ba-wé güya yahc leññ ciuda no bigyne yâme xjefy yahc bahl gyre ni guhc. ¹² Jefy-rie' yahc bigynino yâme zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy lehdy ptzoo yâme diidz. Luxu

bdee yâme xtahl medy cua' soldad, ¹³ no ra yâme lee:

—Mod-rie' gynii la'd: “Guiaal hor-nishcahsy no', biahd xmeññ me, gülan xcuerp me.” ¹⁴ No bâl gobernador gann ze gatzoo nó, gynino no' leeme lehdy di gyruu mbehty chehsh la'd.

¹⁵ Were cua' soldad medy, no ptzoo yâme ni ra meññ-wé yahc leeyâme. No par meññ-Israel xtâ dzêrie', ne yâme ze we guhcu.

Diidz ni psan-no Jesúz xmeññ me

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶ Zahdy gydiby tzipto xmeññ Jesúz lo region-Galilea, güya yâme chehsh to dahñ ru ra Jesúz leeyâme.

¹⁷ Hor-bwie' yâme Jesúz, bzacheey yâme leeme; per lahd yâme cue'ladzy ne dx-gann bâl leeme we. ¹⁸ Were gübigy Jesúz leeyâme no ra me leeyahc:

—Dioz ne me ctzon mdad gyre ni nu gybaa no gyre ni nu lo guiedzylie. ¹⁹ No leewe ren la'd: Lâ tza gydo lo guiedzylie, lâ guno meññ dtiida' lehdy gac yâme dmeñña'; no lâ cchôbnihs leeyâme por le dTad nó Dioz, no Xiiñ me, no Spirt-Sant; ²⁰ no lâ gluu leeyâme gzoob yâme diidz gyre ni ba ptzon mdad la'd. No naa ba nun no la'd gyre dzé, xtâ dzegynihty guiedzylie. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San MARCÜ

*Ni rluu Juan ni rchôbnihs
meññ*

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Ne' rizlo diidz ni rnii de Jesucrist, Xiiñ Dioz.

² Ba xtze bzaa profet-Isaiaz lo xguehtzy me ni gu Dioz leeme, no neu:

Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ;

leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.^a

³ Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:

"Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguilmbahñ la'd beei to ñaz-ndohp par dze-guiaad me."^b

⁴ Were biahd Juan lo yu-bihdzy, gachôbnihs me meññ no gaya me leeyâme csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme no gyrôbnihs yâme. ⁵ No riahd xtahl meññ-nu lo región ni le Judea ridguieññ ni rnii me, no zehg riahd xtahl meññ-nu Jerusalén. No gadee yâme diidz guilquie ni ptzoo yâme, no pchôbnihs Juan leeyâme lo guiagü-Jordán.

⁶ No nutz Juan shab ni güyaa no xguihtz camell, no riu' to cinturon-guiedy leññ me; no rahgü me ncüshar no roo me dziñdoo ni nu guehsh. ⁷ No hor-gayuno me meññ diidz, ra me leeyâme:

—Nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeyu lee que naa, ni nehx rsahca' ni xduu xguidguial me nruña' nshaca'u. ⁸ Naa ni uli we ba pchôbnisa' la'd no nze'; per leeme gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ la'd beei to guilrrôbnihs.

Byrôbnihs Jesús

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

⁹ No leññ dze-wé yahc bydzihñ Jesús, byruu me Nasaret, to guiedzy ni nu lo región ni le Galilea, no pchôbnihs Juan leeme lo guiagü-Jordán. ¹⁰ Lóni garuu me leññ nze' we na', bwie' me gaxal gybaa no ziaht xiSpirt Dioz lguia me beei to palom. ¹¹ No bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

*Gucladzy bêndzab ntzoo
Jesús ni ne me*

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

¹² Byluxu güiyno xiSpirt Dioz leeme lo yu-bihdzy. ¹³ Güyu' Jesús uga cuarent dzé, no ne bêndzab nwie' bâl beei nquihly me Jesús ntzoo mod-ra me lee. No uga güyu' Jesús lahd maguehsh ni nya, no gayacno x-ángel yahc Dioz leeme.

^a 1:2 1:2 Mal. 3:1 ^b 1:3 1:3 Is. 40:3

Guzlo Jesús xtziĩn me Galilea

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

¹⁴ Bylux bydahgü Juan lidzyguiib we na', güya Jesús lo region-Galilea, bigyuno me meññ diidz de ni ctzoo Dioz mdad, no ¹⁵ ne me:

—Ba byza' dzé, no ba bydzingahsh dze-ctzoo Dioz mdad ne'. Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, no lâ gyliladzy xtiidz me.

Pquee Jesús riedz tahp meññ-rnahzy mbał

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

¹⁶ Gadedy Jesús coo nis-doo ni le Galilea, no bwie' me Simón no behtzy me Ndréz, galee yâme gueshmbał lo nze'; porni meññ-rnahzy mbał leeyâme. ¹⁷ No ra Jesús leeyâme:

—Lâ te nál la'd naa, no naa ctzon la'd meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña'.

¹⁸ No psa'n gahc yâme xgueshmbał yâme, no za yâme no leeme.

¹⁹ No güdedy Jesús stoozy, bwie' me Jacob no Juan, gyrop behtzy xiiñ Zebedeu; nu yâme leññ barcü, gaquieedy yâme gueshmbał. ²⁰ Pquee gahc Jesús riedz leeyâme; no psa'n yâme xtad yâme Zebedeu leññ barcü gydibyno meññ-gayacno leeyâme, no za yâme no Jesús.

To mpyquie ni nu to mbenahcsy lee

(Lc. 4:31-37)

²¹ Bydzihñ yâme to guiedzy ni le Capernaum; no dze-risladzy meññ güyu'

Jesús leññ idoo no guzlo galuu me meññ. ²² No rtzunadz yâme mod-rлуу me, porni rлуу me leeyâme beei y to meññ-rtzoo mdad, no neh x rлуу me beei y rлуу muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. ²³ No nu to mpyquie leññ ido-rie' ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz, ²⁴ ne me:

—¿Bia ryohbyi' no no', Jesús ni nac meññ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa nanna' dxu lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

²⁵ Per ptzoo Jesús mdad mbenahcsy, ra me lee:

—¿Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

²⁶ Mbenahcsy na', bzoobu mbe' mpyquie-rie', no gaque-lahgü riedz, byruu gahcu de leeme. ²⁷ Modni ptzunadz meññ-nu leññ idoo Jesús, no gaya sa' yâme:

—¿Biahx-e leeu nirie'? ¿To nicoby-e leeu ni rлуу me la? ¿Xnahc-e rtzoo me mdad xtâ mbenahcsy, no rzoob gahcu xtiidz me!

²⁸ No ngeuey, byza'zy lo region-Galilea, bie meññ diidz ni rtzoo Jesús.

Psiał Jesús suegyr Simon-Pedr

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹ Byluxz byruu yâme idoo, za Jesús xiryu' Simón no Ndréz; za yâme no Jacob no Juan. ³⁰ Suegyr-ngünaa Simón na' nash me, xle leeme; no bieno gahc yâme diidz Jesús de ni gayahc me.

³¹ Were gübigy Jesús ru nash me, günahzy ña me, gucno leeme biahs me; no bial̄ gahc xixle me lo hor-wé, no bdee me ni güee Jesús no xmeññ.

Psial̄ Jesús xtahl meññ-gayac-ure

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³² Ru ba udziedoo, naabz güyaaz ncübidz, güiyno yâme gyre meññ ni gayac-ure no ni nu mbenahcsy lee ru zu Jesús; ³³ no gyre meññ-nu yahc leññ guiedzy-cal̄ bydohp ru' puert. ³⁴ No psial̄ Jesús gyre gyzasy guil̄guihdz ni gayahc meññ, no güloo me xtahl mbenahcsy meññ; no ba di ndee me ñahz nnii mbenahcsy yahc, porni nann yahcu dxu we leeme.

Gayuno Jesús diidz meññ-nu lo region-Galilea

(Lc. 4:42-44)

³⁵ Nchuulr, lé ncawy zia', biahs Jesús byruu me güya me ru ndruchy nehx nu, bignab me lo Dioz. ³⁶ No Simón no zrieñ meññ-nuno me lee, zigyo yâme leeme. ³⁷ No ru bydzial̄ yâme leeme, ra yâme leeme:

—Gyre meññ gayo lii.

³⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Tzo nó zrieñ ru gahsh de ne', lehdy gunon meññ-nu uga xtiidz Dioz; porni por leeu we bial̄a'.

³⁹ No ze güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yâme, no gaboo me mbenahcsy yahc ni nu meññ.

Psial̄ Jesús to mpyquie-gayudz gydo lady

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ To mpyquie-gayudz gydo lady gübigy me Jesús no bisshiby me lo, no ra me lee:

—Bâl̄ racladzyi' la, beeiycsial̄i' naa.

⁴¹ Bioob Jesús leeme, no pshob ña chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csial̄a' lii. ¡Ba bial̄i' we!

⁴² No bial̄ gahc lady mpyquie-rie', no bia'n me nyar de xguil̄guihdz me.

⁴³ Were gu Jesús leeme tza me, no ra xnahc ctzoo me, ⁴⁴ ne:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba bial̄i', no güiyno gun ni gu Moiséz meññ, lehdy gann yâme ba bial̄i' de xguil̄guihdzi'.

⁴⁵ Per mpyquie-rie' na', byruhzy me guzlo gahc gayuno me meññ diidz bia mód bial̄ me. No por leeu, ba di ral̄ tzu Jesús ru neññ leññ zrieñ guiedzy, pur ru' guiedzy ria'n me ru nehx ma nu meññ; per gyre lad rruu meññ rdohp ru nu me.

2

Psial̄ Jesús to meññ-di ral̄ gyni'by

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

¹ Güdahpu stoozy dzé gubyguiat Jesús guiedzy-Capernaum; no bieññ meññ ba nu me ru' yu'. ² Bydohp xtahl meññ ru nu me, ba ni ru' puert nehx nu ru beeiyc

ndedy meññ; no gayuno me xtiidz Dioz meññ. ³ Tohzy bydzihñ tahp meññ, zidno yâme to mpyquie-gayac-ure ni di raļ gyni'by mbehty, nash me to lo camill. ⁴ No gumm di raļ gydzhihñ yâme lo Jesús porni bydze' meññu la, were pshal yâme ihqy yu' xderech ru zu Jesús, lehdy güdahpu to ru gülety yâme mpyquie-rie' ni gayac-ure ni nash lo camill. ⁵ Hor-bwie' Jesús ulihbu rlıladzy yâme, ra me mpyquie-gayac-ure:

—Shi'ñ, xguılquiey ba psiaaldadzya' greu we.

⁶ Dxie chohp tzonn muextr uga ni ruul yahc xleiy Moiséz, ganii leññ ihqy yâme: ⁷ “¿Biahx-e nacu rnii me ze? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beei y rsiaalladzy xguılquie meññ.” ⁸ Per Jesús na', nann me bia ganii leññ ihqy meññ-rie' yahc. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze? ⁹ ¿Bia leeu ma neh x ngann, ñapya' mpyquie-rie' ni di raļ gyni'by: “Gyre xguılquiey ba psiaaldadzya'”, o ñapya' leeme: “Biahsi', gülesy xcamilli' no güze'”? ¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd beei y rsiaaldadzya' xguılquie meññ.

Were ra me mpyquie-di raļ gyni'by:

¹¹ —Gapya' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

¹² No biahs gahc me, no gülesy me xcamill me, no

byruu me zia me, gawie' gyre meññ. No gatzunadz yâme no gagugua yâme Dioz no gaya sa' yâme:

—Nito dgueññ güie' nó zâ nirie'.

*Pquee Jesús riedz Leví
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)*

¹³ Luxu gyzac güya Jesús coo nisdoo; no gadohp xtahl meññ leeme no galuu me lee. ¹⁴ No lóni gadedy me na', bwie' me Leví xiiñ Alfeu, dxie gacuquix mpuezd meññ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

No biahs gahc Leví, za me no Jesús.

¹⁵ No ru gayahgü Jesús li Leví, dxie xtahl meññ-rcuquix mpuezd, no zegahc dxie zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy güılquie tohzy ru' miax no Jesús no xmeññ me; porni nu xtahl meññ ni za no leeme. ¹⁶ No muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, ru bwie' yâme gayahgü Jesús no meññ-cal yahc, ra yâme xmeññ me:

—¿Bia nacu rahgü xmuextr la'd tohzy no meññ-rcuquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy güılquie?

¹⁷ Hor-bieññ Jesús nirie', ra me leeyâme:

—Meññ-nza'g neh x rquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ tza lo me. Naa

nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guïlquie we zidyobya' leeyahc.

Günabdiidz yâme Jesús guia ayun

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸ To dzé, xmeññ Juan ni rchôbnihs gatzoo yâme ayun no zegahcu xmeññ meññ-nac yahc fariseu; no biahd lahd meññ, günabdiidz yâme Jesús, ra yâme leeme:

—¿Bia nacu xmeññ Juan no xmeññ meññ-nac yahc fariseu rtzoo yâme ayun, no xmeññi' yac?

¹⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Ru nu meññ lo guïltziah, ¿nehxni beey ntzoo yâme ayun no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? Incs nu zia' me lahd yâme, nehx beey nsa'n de ni gayoo gayahgü yâme. ²⁰ Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beey to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

²¹ 'Ndruhty nehx nquieedy diby la'y lar-coby to lo largush; porni bâl leeu ñahcu ze la, lar-coby nguiixu largush, no ba ma ñacxro' ru nyuhx. ²² No ndrhuhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bâl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush. Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby.

Gachu' xmeññ Jesús do dze-risladzy meññ

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

²³ To dze-risladzy meññ, güdedy Jesús leññ to lyu ru dziib trigü, no xmeññ me na', lóni gadedy yâme guzlo gachu' yâme xdo trigü.

²⁴ Were ra meññ-nac yahc fariseu Jesús:

—¿Bia nacu gatzoo xmeññi' dziiñ ni nehx xñahzû gac dze-risladzy meññ?

²⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni ptzoo Davit tzcał la, dze-biaadz me ni nquihñ me no bylahn me no gahc meññ-zidno me? ²⁶ Güyu' me leññ xiydoo Dioz dze-nac Abiatar xjefy gyre xbahl meññ-Israel, no güdahgü me pañ ni guhc gun par Dioz, ni ne xleiy Moiséz nehx beey rahgü nyugz meññ lee, mazyg nunzy bahl; no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

²⁷ No zegahc ra Jesús leeyâme:

—Dze-risladzy meññ bia'nu we lehdy gacnou meññ, no dac-e meññ bia'n lehdy gzacbeey meññ leeu.

²⁸ Leewe naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rtzon mdad zegahc bia beey gac dze-risladzy meññ.

3

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

¹ Gyzac sto dzé güyu' Jesús leññ to idoo; no nuty to

mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me. ² Guzlo gala'dzy yâme Jesús lehdy güie' yâme bâl ssiäl me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ lehdy gydzial yâme mod-gyruu yâme contr leeme. ³ Were ra Jesús mpyquie ni gübihdzy to ña:
—Biahsi' no bigliahz glawy.

⁴ No günabdiidz Jesús meññ-cal yahc, ra me:

—¿Bia beei y ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa mu to meññ de lo güilguhty la, o nga'dy mu leeme?

Per di nnii yâme mbehty. ⁵ No bydzia'dzy me bwie' me lo gyre meññ-dxie guingybi me, no rioobu leeme leeyâme porni nahdy xguilmbahñ yâme, no ra me mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biscaa ñay.

No biscaa me leeu, no bial gahcu, bia'nu nza'g gyzac. ⁶ Byluxu byruu meññ-nac yahc fariseu idoo no guzlo gahc gatzoo yâme didz tohzy no xmeññ Herody, xnahc iga'dy yâme Jesús.

Bydohp xtahl meññ coo nisdo-Galilea

⁷ No byruu Jesús za me no xmeññ me coo nisdo-Galilea, no xtahl meññ nál leeme ni byruu yahc lo region-Galilea. ⁸ No ru bieññ zrieñ meññ yahc xro' cos gatzoo Jesús, bydohp xtahl yâme leeme. Leeyâme we meññ-byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén;

no meññ-byruu lo region ni le Idumea, no meññ-byruu stiby chehsh guiagü-Jordán, no gybi chohp ciuda ni le Tiro no Sidón. ⁹ No leewe ra Jesús xmeññ me cu yâme puexd to barcū-yaañ, lehdy di gañ meññ leeme mazy. ¹⁰ Porni ba psial me xtahl meññ, nyehgz gyre meññ-gayac-ure za, gaya'ñ sa' lehdy can yâme leeme. ¹¹ No hor-rwie' meññ-nu mbenahcsy leeme, risshiby yâme lo me no rquee yâme riedz, ra yâme leeme:

—¿Lii we Xiiñ Dioz!

¹² Per Jesús byduhsh me lo mbenahcsy yahc, no ra me di gynii yahcu dxu leeme.

Güle Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³ Luxu cue' Jesús chehsh to dahñ, no ptohp me meññ-gucladzy me. ¹⁴ No güle me tzipychop ni gac xmeññ me lee ni tziyno me lee rutisy tza me, no ni cshahl me lee dzi-gyuno xtiidz me meññ; ¹⁵ no gacno me leeyâme lehdy csial yâme meññ-gayac-ure no gboo yâme mbenahcsy ni nu meññ. ¹⁶ Nirie' we le gydiby tzipychop meññ ni güle me lee: Simón ni gülu' Jesús le Pedr, ¹⁷ no güle me Jacob no Juan, gyrop behtzy xiiñ Zebedeu ni gülu' Jesús le Boanerges, ni rnii ne: Xmi'ñ ngüziee. ¹⁸ No güle me Ndréz, Felipy, Bartolomé, Mateu, Tomás, Jacob leewe xiiñ Alfeu, Tadeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni

le cananist, ¹⁹ no Jud-Isariot ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Ne yâme nu to mbenahcsy Jesús

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Luxu güyu' Jesús leññ to yu' ²⁰ no gyzac bydohp xtahl meññ leeme, ba ni di raġ gahgü me no xmeññ me. ²¹ Hor-bieññ xfamily Jesús na', güya yâme ziyca' yâme leeme; porni nlâdzy yâme nguidz xguilriehñ me we.

²² No zegahc dxie xtahl muextr ni ruuġ xleiy Moiséz ni byruu yahc Jerusalén, ne yâme:

—Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, nuno leeme; wé racno leeme lehdy rboo me mbenahcsy meññ.

²³ Were ptohp Jesús leeyâme no günino me leeyâme ndaagü lo diidz, ra me:

—¿Bia mód-e mboo bêndzab leegahcme? ²⁴ Bâl meññ-nac yahc xguxtisy to guiedzy nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. ²⁵ No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo family-wé we. ²⁶ No bâl bêndzab nruu me chehsh gahcme la, nehx beey ñu'r me, ba gahc ndzihñ xdzé me we.

²⁷ 'No zegahc ndruchy nehx beey ñu' leññ xiryu' to mpyquie-ndip lehdy nca' gyre ni rahp me, bâl nier di gylihby me lee; no mod-wé

were beey nca' me gyre ni rahp.

²⁸ 'Gapy'a la'd ni uli, Dioz csiaalladzy gyre xguilquie meññ no nitisy didz-nahcsy ni rnii meññ contr leeme; ²⁹ per dxu rnii didz-nahcsy contr Spirt-Sant, nehx ziu' dzé ssiaalladzy Dioz ni günii me, mazyg ba togahcs-e nu guilquie-wé chehsh me.

³⁰ Ra Jesús leeyâme ze porni ra yâme: "Nu to mbenahcsy leeme."

Ni nac ni ulihbu xfamily Jesús

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹ Luxu bydzihñ xmam Jesús no meññ-behtzy me per bia'n yâme stziu' gahc, no pshahl yâme diidz tza Jesús ru zu yâme. ³² No meññ-dxie guingybi Jesús ra yâme leeme:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' gayo lii.

³³ Were ra me leeyâme:

—¿Dxu we leeyâme dmama' no meññ-dbetzya'?

³⁴ No bwie' me meññ-dxie guingybi me, no ra me:

—Meññ-rie' yahc-e dmama' no meññ-dbetzy yahca'. ³⁵ Porni nitisy dxu rtzoo mod-racladzy Dioz, wé we dbetzya', no wé we dsana', no wé we dmama'.

4

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Gyzac guzlo galuu Jesús meññ coo niso-Galilea, no

bydohp xtahl meññ ru zu me; were güehpy me leññ to barcü ni nal lo nze', no gürie me; no meññ-cal yahc bia'n coo nisdoo. ² No guzlo galuu me meññ-cal yahc, ndaagü lo diidz rnii me. Lóni galuu me, ra me meññ-rie' yahc:

³—Lâ guieññ nirie': Güyu' to mpyquie, güya me lo xilyu me biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu. ⁴ Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz, no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu. ⁵ Stoozyu biahb lahd guie, ru nehx nu xtahl yu; no ngueely gülahñ yahcu, porni uxiee yu rahpu. ⁶ Per ru byruu ncübidz bdzuu leeyahcu; no gumm nehx zia' ba günahzyu lo yu za'gndzi la, gübihdzyu. ⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz; no byga'y guix-guiahtz no di ndee lgar nni'zyu, no nehx cue' lou. ⁸ Per stoozyu biahb lo yutziaawy ru beeiy cue'u mos; gülahñ yahcu no byga'yu, no lahdu cue' treint gá ladzyu cad to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' diby gayuu.

⁹ No ra me leeyâme:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesús bia nacu rnii me no ejempl yahc

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Byluxu, ru bia'n Jesús tohg leeme, günabdiidz meññ-zu gahsh de leeme no

gydiby tzipychop xmeññ me bia rnii ni günii me ndaagü lo diidz. ¹¹ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de ni rtzoo me mdad; per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz. ¹² Were nîcze ma güie' yâme, guia'n yâme beeiy ni di rwie'; no nîcze ma guieññ yâme, per nehx zann yâme bia leeu, lehdy di ssaan yâme ni nahcsy ni nac yâme no ba di ssiaalladzy Dioz xguilquie yâme.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³ No ra me leeyâme:

—¿Nehx rieññ la'd nirie' ni günin ndaagü lo diidz la? ¿Xnahc-e na' guieññ la'd zrieñ ni gapya' la'd ndaagü gahc lo diidz? ¹⁴ Mpyquie-riccha'dz ladzy trigü lehdy gylahñu, leeme zidguiahc beeiy meññ-runo meññ xtiidz Dioz. ¹⁵ No lahd meññ ni rieññ yahc-e zidguiahc beeiy ladzy ni biahb coo ñahz; rieññ yâme xtiidz Dioz, per luxu ba ziaad bëndzab rboo leeu leññ xguilmbahñ yâme. ¹⁶ No zegahc zrieñ meññ yahc-e zidguiahc beeiy ladzy ni biahb lahd guie ru dxie doozy dzii yu: hor-rieññ yâme xtiidz Dioz, rca' gahc yâmeu no rxilyno yâmeu; ¹⁷ per gumm zidguiahc yâme beeiy plant ni nehx günahzy lo yu za'gndzi la, doozy dzé rtibladzy yâme; no leewe,

dze-riahd xtahl ni nadz ni rdedy yâme, o rgultihp zrieñ meññ leeyâme por xtiidz Dioz, ba gahc rxiññladzy yâme. ¹⁸ No zrieñ yâme zidguiahc beeiy ladzy ni biahb ru rlahñ guix-guiahtz; rieññ yâme xtiidz Dioz, ¹⁹ per rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie-rie', no risquiee guilricü leeyâme, no rzîbyladzy yâme zrieñ cos yahc; no gyre niwé rcaw dziiñ ni ntzoo xtiidz Dioz leññ xguilmbahñ yâme, no rahc yâme beeiy plant ni neh x rque'. ²⁰ No zrieñ yâme zidguiahc beeiy ladzy ni biahb lo yu-zziaawy; rieññ yâme xtiidz Dioz no rca' yâmeu. Zidguiahc yâme beeiy plant yahc ni cue' treint gá ladzyu to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' diby gayuu.

Nehx nu mbehty ni nunga'dzy no di gyxal lou

(Lc. 8:16-18)

²¹ Zegahc ra Jesús leeyâme:

—¿Nehxni ridno mu lampr lehdy cuihazu leññ to caj o leññ to lu'n la? Yac, ru guia we rbiahzu, lehdy cuw byni'. ²² Porni neh x nu mbehty ni nunga'dzy no di gyxal lou; no neh x zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu gyruu lo byni'. ²³ Bâ_l racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

²⁴ No ra me meññ-rie' zegahc:

—Gax lâ gann no ni rieññ la'd. Mdid ni rquee gahc

la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd no zdee me la'd mazy. ²⁵ Porni dxu beeiy rieññ dtiidza' la, sca' me dguilriehña' mazy; no dxu di rieññ dtiidza', xtâ doozy guilriehñ ni rahp me zruuw leeme.

Ejempl xchieñ byni ni rni'zy

²⁶ Zegahc ra Jesús:

—Beeiy ni rahc ru to mpyquie rcha'dz me byni lo to lyu lehdy gylahñu, ze we zidguiahc mod-rtzoo Dioz mdad. ²⁷ No rgahsy me guiaal no riahc me rsily, no byni galahñu no gani'zyu, no neh x nann me xnahc rni'zyu. ²⁸ Porni yu gahc-e risca'y leeu; nier rboou guix, luxu ba gboo xdou, no ba yque' lou no rdze' lo xdou. ²⁹ No dze-ba guryahlu, ba zicchu' yâme leeu, porni ba bydzihñ xicüsechu.

Ejempl xchieñ ladzy mostas ni modni rni'zy

(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

³⁰ Zegahc ra Jesús:

—¿Bia zidguiahc beeiy mod-rtzoo Dioz mdad, o bia ejempl beeiy nsahc nó leeu?

³¹ Zidguiahcu beeiy to ladzy mostas ni rbib lo yu lehdy gylahñu, no leeu ma nwiñu de lo gyre zrieñ ladzy yahc ni nu lo guiedzylie. ³² Per incs ba güdzibu, modni rga'yu no rahcu ma nro que gyre zrieñ ni rbib lo lyu, no rboo xuz-roobu, xtâ no marzîbydun yahc beeiy rzaa xguehsh ma' leññ ximbleu.

Mod-pquihñ Jesúz ejempl yahc

(Mt. 13:34-35)

³³ Mod-rie' gayuno Jesúz xtiidz me meññ no xtahl ni rni me ndaagü lo didz beey nirie' yahc, glohdy ru beey guieññ yâme leeu.

³⁴ No mbehty neh x ra Jesúz leeyâme bâl di ñahcu pur ndaagü lo diidz; per ru ba lehzyme no xmeññ me, were ba rboxñahz me gyreu.

Biscuiahz Jesúz to mbedun-ro

(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

³⁵ Dze-caļ gahc ru ba gayu' guiaal ra Jesúz xmeññ me:

—Tedy nó stiby chehsh nido-Galilea.

³⁶ Gumm ba dxie me leññ barcü la, güyu' yâme leññu zegahc no za yâme, psa'n yâme meññ-xtahl coo nisdoo. No zegahc za zrieñ barcü no leeme. ³⁷ Per tohzydzi guzlo byxuu to mbedun-ro lo nisdoo no lé ruhtz ol chehsh barcü no gadze' nze' leññu. ³⁸ No nash Jesúz traz leññ barcü, nishcahsy me ncu'g me to lmad. Were psiu' yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¡Muextr! ¿Nehx nacu mbehty la, gaya'b nó?

³⁹ Were biahs Jesúz, no ptzoo me mdad mbedun; no ra me nisdoo:

—¡Güyudzie! ¡Di ctzuridi'!

No güliahz gahc mbedun, no gyreu güyu' dzie.

⁴⁰ Byluxu ra Jesúz xmeññ me:

—¿Bia nacu zehdy rdzie la'd? ¿Nehx zia' rlíladzy la'd naa la?

⁴¹ Per leeyâme, modni gadzie yâme no ganabdiidz sa' yâme, ra yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

5

Mpyquie-nu mbenahcsy lee

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

¹ Bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo ru rtzoo meññ-gadaren mdad.

² Scâsy byruu Jesúz leññ barcü, biahd gahc to mpyquie ru zu me ni byruu lahd baa. No mpyquie-rie' na', nu mbenahcsy lee, ³ no tirkahc nu me lahd baa. No ndruchy di raļ glihby leeme, nîcze no caden. ⁴ Xtahl vult blihby yâme leeme no caden no blihby yâme nie' me no to guiib, per rchug me caden no rla'y me guiib, no ndruchy neh x beey rtzoo gan leeme lehdy ñudzie me. ⁵ Tirkahc dzé no guiaal, ganze' me chehsh dahñ no lahd baa, rquee me riedz, no rchug lady gahcme no guie-ndush. ⁶ Per ru bwie' me Jesúz xtâ ziht, byxuunn me biahd me bidguisshiby me lo, ⁷ no gaquee me riedz ndip, ra me lee:

—¿Bia ryohbyi' no naa Jesúz, Xiiñ Dioz-nu gybaa? ¡Rnaba' lii por le Dioz di ctzoo csahqui' naa!

⁸ Günii me ze, porni ba gu Jesúz leeme:

—¡Mbenahcsy, byruu mpyquie-rie'!

⁹ No gūnabdiidz Jesúz leeme, ra me:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legión, porni xtahl no' we.

¹⁰ No ptzunñaad me Jesúz di cshahl me mbe-wé yahc ziht de uga. ¹¹ No gahsh uga chehsh dahñ nu xtahl ngutzy-gayahgü, ¹² were ptzunñaad mbenahcsy yahc Jesúz:

—Cshahli' no' ru nu ngutzy, no gdeedyi' ñahz tzu no' leeyâma'.

¹³ No bdee Jesúz ñahz gacu ze, no byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzu yahcu ngutzy. No ma-rie' yahc, por gyre ma' beei chohp mily ma', tohzydzi byxuunn gyre ma' byrîbydahñ yâma' to ru' za'n xtâ lo nisdoo, no wé leññ nisdoo pycawy yâma', guhty yâma'.

¹⁴ Byxuunn gahc meññ-gayahp ngutzy, zigyne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ. No güya meññ bigüie' yâme bia leeu ni guhc. ¹⁵ Ru bydzihñ yâme ru zu Jesúz, bwie' yâme mpyquie-wé ni güdahp xtahl mbenahcsy, dxie me no ba nutz shab me no ba nza xguîlriehñ me, no bydzie yâme. ¹⁶ No meññ-bwie' yahc leeu, bie yâme diidz lo meññ ni guhc mpyquie-rie' ni güyu' mbenahcsy lee, no ni guhc ngutzy. ¹⁷ No guzlo ptzunñaad yâme Jesúz

gyruu me de ru rtzoo yâme mdad.

¹⁸ No lóni gayu' Jesúz leññ barcū, ptzunñaad mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee ndee Jesúz ñahz ña me ru za. ¹⁹ Per nehx bdee Jesúz ñahz, mazyg ra leeme:

—Gübi' xiryu'y ru nu xfamilyi', no bie diidz lo yâme xnahc xro' ni ptzoo Dioz no lii, no mod-bioob me lii.

²⁰ Luxu za mpyquie-rie', no guzlo bie me diidz lo meññ ni nu yahc gyre guiedzy lo región ni le Decápolis xnahc xro' ni ptzoo Jesúz no leeme. No ptzunadz gyre meññ-wé yahc.

Bispahñ Jesúz to ndzabdxuur no psial me sto ngünaa (Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹ Gyzac ru güdedy Jesúz leññ barcū stiby chehsh nisdoo, bydohp xtahl meññ guingybi me no bia'n me coo nisdoo. ²² Tohzy bydzihñ to de lahd meññ-nu idoo xcargü, le Jair. No scâsy bwie' me Jesúz bisshiby me lo, ²³ no di rbiahz ni ganab me, ra me lee:

—Dindzabdxuura' ba gayehty. Güde, guidshob ñay chehsh me lehdy guaial me, di gaty me.

²⁴ Were za Jesúz no leeme, no nált xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme leeme. ²⁵ Lahd meññ yahc na', za to ngünaa ba rahp tzipychop ihz gayacure me de guidzngünaa. ²⁶ No modni gazacno me ria

me xtahl lo doctor, no ba bis-ree me gyre ni güdahp me, no nehx rial xguilguihdz me, aal ma gayahcu. ²⁷ Ru bieññ me bie meññ diidz de Jesús-e na', gübigy me ñazchehsh Jesús lahd meññ yahc, no güdan me lo shab, ²⁸ porni gani leññ ihqy me, ne me: "Bâl canza' shabz me, ziala' we." ²⁹ No biandzie gahc xguilguihdz me; no bieññ me ba bial me. ³⁰ Hor-wé gahc bieññ Jesús byruu poder leeme ni rsial meññ. Were gubyguiat me no güliahz me gawie' me lahd meññ, no ra me:

—¿Dxu güdan lo dshaba'?

³¹ Ra xmeññ me leeme:

—Gawie' gahqui' gaya'ñ meññ lii, no ne'y: "¿Dxu güdan lo dshaba'?"

³² Per gawie' Jesús guingybi me lehdy güie' me dxu güdan lo shab me.

³³ Were ngüna-wé na', gadzie me lé rzibyooob me, no ba nann me bia guhc me, gübigy me no bisshiby me lo Jesús, no ra me lee gyre ni uli. ³⁴ Ra Jesús leeme:

—Shi'ñ, porni riladzyi' naa, leewe ba bialí'. Za'gru güya na'; ba bialí' we de xguilguihdzi'.

³⁵ Gani zia' Jesús ze, bydzihñ meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne yahc, ra yâme leeme:

—Xindzabdxuuri' ba guhty. ¿Par bia gaza-cnâadri' Muextr'?

³⁶ Per nehx bylaby Jesús ni ne yâme, ra me mpyquie-wé ni le Jair:

—Di gydziehbyi'; bylíhzyladzyi'.

³⁷ No nehx bdee me ñahz ña zrieñ meññ no leeme, nunzy Pedr, no Jacob no Juan behtzy Jacob. ³⁸ Bydzihñ me xiryu' Jair, no bwie' me nyetz meññ no gayuun meññ lé rquee riedz. ³⁹ Güyu' me leññ yu', no ra me meññ-cal yahc:

—¿Bia nacu nyetz la'd no gayuun la'd zehdy mdid? Ndzabdxuur dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁴⁰ Aal gaxidzyno yâme Jesús. Per leeme na', güloo me gyre meññ stziu', no luxu güyu' me no xtad ndzabdxuur no xmam no xmeññ me leññ yu' ru nash ndzabdxuur. ⁴¹ No günahzy Jesús ña ndzabdxuur, no ra me lee:

—Talita, cumi —ni rniine: Ndzabdxuur, lii we gayapya', biahsi'.

⁴² No biahs gahc ndzabdxuur no güze' gahc me, tzipychop ihz rahp me. No modni rtzunadz gyre meññ ru bwie' yâme bispahñ Jesús ndzabdxuur. ⁴³ Per ra Jesús leeyâme, gax lâ gann, di gu yâmeu lo ndrudy. No ra gahc Jesús leeyâme gdee yâme ni gahgü ndzabdxuur.

6

Nu Jesús guiedzy-Nasaret (Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

¹ Byruu Jesús uga no za me ru nac xguiedzy me, no ziyno me xmeññ me.

² No dze-risladzy meññ guzlo galuu me meññ leññ idoo. Nu xtahl meññ uga, no ru

bieññ yâme ni ganii Jesús, rtzunadz yâme, no ra yâme:

—¿Báhx-e byzeedy me gyre nirie' yahc? ¿Biahx guílnann-e nirie' ni rahp me, no milagür-rie' yahc ni rtzoo me? ³ ¿Dâs-e leeme carpinter, xiiñ Maríe no behtzy Jacob, no José, no Jud, no Simón la? ¿Dâs-e ne' zegahc nu meññ-byzan me no nó la?

No nehx bylaby yâme ni rnii Jesús lé bydziadzyno yâme leeme. ⁴ Per Jesús na', ra leeyâme:

—To profet rzacbeeiy meññ lee gyre ru ria, per leññ gahc xguiedzy me ba yac, ni lahd xfamily me, per ni leññ xiryu' me.

⁵ No di ral ntzoo me mbehty milagür uga, nunzy doozy meññ-gayac-ure psial me lee ru pshob ña me chehsh. ⁶ No rtzunadz Jesús nehx bylíladzy yâme leeme. Luxu za me zrieñ guiedzy yahc ni nu gahsh de uga zigluu me meññ.

Pshahl Jesús gydiby tzipychop xmeññ me

(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

⁷ No pquee Jesús riedz gydiby tzipychop xmeññ me no guzlo gashahl me chohp gá yâme, no ptzoo me leeyâme meññ ni beeiyy ct-zoo mdad gyruu mbenahcsy meññ. ⁸ No ra me leeyâme di tziyno yâme mbehty par lo ñahz, nunzy yagca; no di tziyno yâme bush, ni pañ, ni medy. ⁹ Beeiyy yquee yâme xguidguial yâme nie' yâme,

per di tziyno yâme chohp shab yâme, nunzy ni nutz yâme. ¹⁰ No ra me leeyâme:

—Rutisy gydziehñ la'd to yu', uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzy-cal. ¹¹ No bâl to guiedzy di gdee ñahz gydziehñ la'd no di ne yâme guieññ ni ru la'd la, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yâme ni nahcsy-e ptzoo yâme porni di ntzucas yâme la'd. Gapyá' la'd ni uli, dze-gac xguílnadz Dioz, ma xcho' guílné ni gabiahz meññ-guiedzy-wé que meññ-Sodom no meññ-Gomorr.

¹² Luxu byruu yâme ziyuno yâme meññ diidz lehdy csaan ni nahcsy ni nac. ¹³ No gaboo yâme xtahl mbenahcsy ni nu meññ, no gülu' yâme ceihd xtahl meññ-gayac-ure no psial yâme lee.

Ni guhty Juan ni rchôbnihs

(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴ Bieññ reiy-Herody ni gatzoo Jesús, porni byza'zy gayu meññ diidz gyre ni gatzoo Jesús. No ne Herody:

—Juan ni rchôbnihs-e gübahñ de lahd mînguty gyzac, no leewe beeiyy leeme rtzoo me nirie' yahc ni rtzunadz meññ lee.

¹⁵ Zrieñ meññ ne:

—Profet-Elíaz-e leeme ni güyu' ba xtze.

No zrieñ yâme ne:

—Profet-e leeme, beeiyy gahc profet yahc ni güyu' ba xtze.

16 Per Herody na', hor-bieññ me nirie', ne me:

—Leeme we Juan, ni ptzon mdad byru' ihqy, na' ba gübahñ me.

17 Günii me ze porni ptzoo me mdad byga' Juan, blihby yâme lee caden leññ lidzyguiib por xtol Herodiaz ni nac tziahl behtzy gahcme Felipy. Ptzoo Herody ze, porni rahp me tziahl Felipy, beeiy tziahl gahcme. 18 Porni gu Juan Herody:

—Nehx xñahzu rahpi' tziahl behtzy gahqui'.

19 No por leeu bydziazyno Herodiaz Juan, no racladzy me iga'dy me Juan; per di ral ctzoo meu, 20 porni rdzie Herody Juan, porni nann me nehx rtzoo Juan cuentz nac no meññ-tziaawy Juan, no leewe rla Herody leeme. No hor-rieññ Herody ru Juan diidz, ba racngannu par Herody, per riu'ladzy me guieññ me ni ru Juan. 21 Per bydzihñ to dzé we na', güdahpu to mód, ptzoo Herodiaz ni gucladzy me; dze-byza' Herody ihz, guhc xilni me, no bzaa yâme xtahl guilrahgü ni güdahgü xmeññ me ni rsahc, no zrieñ xcomandant xsoldad me, no zrieñ meññ-rahc ni rnii yahc lahd meññ ni nu lo region-Galilea. 22 Güyu' xindzabdxuur Herodiaz gla'y ru dxie yâme gayahgü yâme, no bye' me, no byxilyno reiy-Herody modptzoo me, no zrieñ meññ-dxierno me lee. Were ra reiy-Herody ndzabdxuur:

—Günab naa nitisy ne'y, no naa gdedyu' lii.

23 No bdee xtiidz me, ra me nzabdxur-rie':

—Nitisy gnabi' naa, zdedyu' lii nicze ñahcu gla'y ru rtzon mdad.

24 Luxu za ndzabdxuur, no ra me xmam me:

—¿Bia gnaba'?

Ra xmam me leeme:

—Günab leeme ihqy Juan ni rchôbnihs.

25 Gubyguiat gahc ndzabdxuur, za me ru dxie reiy, no ra me lee:

—Racdadzya' ba gahc ndeedyi' naa leññ to blad ihqy Juan ni rchôbnihs.

26 Modni bioobu reiy; per gumm ba pchabyldazy me ñaz-lo meññ-dxierno me lee ru' miax la, ba nehx biu'ladzy me ndedyu zehzy no ni günab ndzabdxuur.

27 Luegü gahc pshahl reiy to soldad biyca' ihqy Juan.

28 No güya gahc soldad leññ lidzyguiib, bicchu' ihqy Juan, no güiyno meu leññ to blad no bdee meu ndzabdxuur; no wé ba bdeedyu cua' xmam.

29 Hor-gunn xmeññ Juan nirie' we na', güya yâme biyca' yâme xcuerp Juan no güiyno yâmeu biyca'dzy yâmeu leññ to baa.

Dze-ptzuxtahl Jesús pañ no mbal

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

30 Byluxu bydohp xmeññ Jesús ni güya ru pshahl Jesús lee, no bie yâme diidz lo me gyre ni ptzoo yâme

no gyre ni bluu yâme meññ.

³¹ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ te, tzo nó diby lad to ru ndrudy nehx nu, lehdy guisladzy la'd doozy.

Porni za ziaad xtahl meññ, ba ni di riob gahgü yâme.

³² Were za yâme nunzy leeyâme to leññ barcü ru ndrudy nehx nu.

³³ Per xtahl meññ bwie' za yâme no bzaclo leeyâme. No gyre guiedzy byruu meññ, za ngeuey gahc, no nier lee bydzihñ que leeyâme.

³⁴ Ru byruu Jesús leññ barcü, bwie' me xtahl meññ no bioob me leeyâme, porni zidguiahc yâme beey xiily ni nehx rahp dxu güie' lee; no guzlo galuu me meññ-rie' yahc xtahl cos. ³⁵ Hor-ba ma udzie we na', gübigy xmeññ me, ra yâme leeme:

—Ne' ba diby lad-e leeu, no ba udzie. ³⁶ Gu meññ-rie' yahc tza yâme bahch ru gahsh o zrieñ guiedzy-yaañ ni nu gahsh de ne' lehdy ssii yâme pañ, porni nehx rahp yâme ni gahgü yâme.

³⁷ Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü yâme.

Ra yâme leeme:

—¿Per xnahcs ntzoo no'? Rquihñu sahc xchieñ chohp gayuu xdzé dziññ, lehdy nichii no' pañ ni gahgü gyre yâme.

³⁸ Ra Jesús leeyâme:

—¿Blac pañ rahp la'd? Lâ dzigüie'.

Bylux bigüie' yâme, ra yâme Jesús:

—Rahp no' gaay pañ no chohp mbaļ.

³⁹ Luxu ra Jesús xmeññ me, ga yâme gyre meññ-cal yahc cuia yâme por cuib lo guix-ngay. ⁴⁰ Were gürie yâme por cuib, diby gayuu gá no cincuent gá guhc to cuib.

⁴¹ Byluxu cua' Jesús gydiby gaay pañ-cal lo ña me no gyrop mbaļ, no gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y me pañ, bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-cal yahc. No güdiiz me gyrop mbaļ zegahc, cua' gyre meññ-dxie yahc uga. ⁴² No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme. ⁴³ No luxu ptohp yâme tzipychop dzomby pañ no mbaļ ni bia'n. ⁴⁴ Meññ-mpyquie ni güdahgü, gaay mily yâme.

Gaze' Jesús xtziguia nze'

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

⁴⁵ Luegü gahc ra Jesús xmeññ me tzu yâme leññ barcü no tedy yâme stiby chehsh nisdoo sunier ga yâme, no gydziehñ yâme to guiedzy ni le Betsaida, eguiid Jesús gashahl me meññ-bidy leeme gybi' yâme.

⁴⁶ No bylux pshahl me meññ-cal yahc zia, güyehpy me chehsh to dahñ, zignab me lo Dioz. ⁴⁷ Hor-ba güyu' guiaal-e na', ba za barcü beey gla'y nisdoo, no Jesús bia'n me lehzyme lo yudahñ coo nisdoo. ⁴⁸ No bwie' me xro' dziññ par gayisshu-

unn xmeññ me barcü, porni rxan gaxuu mbedun. Ba nchuulr-e na', bydziñgahsh Jesús ru za xmeññ me, gaze'

7

me xtziguia nze' lo nis-
doo, no gucladzy me tedy
gahcme lo yâme. ⁴⁹ Ru bwie'
yâme ziaad me gaze' me
xtziguia nze', nlâdzyx yâme
xguiaĭ meññ-e no pquee
yâme riedz; ⁵⁰ porni gyre
yâme bwie' no gadzie yâme.
Per ra me leeyâme:

—ĭDi yque'ladzy la'd mbe-
hty; naa we, di gydzie la'd!

⁵¹ No güyu' me leññ
barcū tohzy no leeyâme,
no biandzie gahc mbedun.
No modni rtzunadz yâme,
⁵² porni neh xgunn yâme
xnahc ptzuxtahl me pañ,
no porni ndaagü xguilriehñ
yâme.

*Psiaĭ Jesúz meññ-gayac-
ure ni nu region-Genesaret*
(Mt. 14:34-36)

⁵³ Ru ba güdedy yâme
stiby chehsh nisdoo, bydzihñ
yâme to lo region ni le
Genesaret, no uga blihby
yâme barcū ni ziyno yâme.
⁵⁴ Ru byruu yâme leññ
barcū, bzaclo gahc meññ-
caĭ Jesúz, ⁵⁵ no ngeueĭy gahc
güya yâme byza'zy, no guzlo
gahc ziyno yâme meññ-
gayac-ure lo camill, bydzihñ
yâme gyzasy ru rieññ yâme
nu Jesúz. ⁵⁶ No rutisy za me,
leññ guiedzy-yaañ yahc, o
guiedzy-ro yahc, o leññ ru
nu meññ dahñ la, rguish
yâme meññ-gayac-ure coo
ñahz, no rnab yâme leeme
gdee me ñahz can yâme
ñicze nie' shab me; no gyre
meññ-güdanu, biaĭ gahc
yâme de xguilguihdz yâme.

*Ni rahc guilquie par
meññ*

(Mt. 15:1-20)

¹ Bydohp meññ-nac yahc
fariseu Jesúz, no zegahc
lahd muextr ni ruuĭ yahc
xleiy Moiséz, ni byruu
Jerusalén. ² No bwie' yâme
lahd xmeññ Jesúz gayahgü
no neh xgüdihiby ña yâme
mod-zidseno gahc meññ-
Israel, no por leeu byruu
yâme contr xmeññ Jesúz.
³ (Porni meññ-nac yahc
fariseu no gyre zrieñ meññ-
Israel, náĭ yâme mod-ne
xcostumbr xtadgul yâme ni
güyu' yahc ba xtze, no leewe
neh xahgü yâme bâĭ di
quiby nier ña yâme xtahl
vuel. ⁴ No ru ribyguiat
yâme de lóguia', rtzoo yâme
mod-zidseno gahc yâme,
nier rahz yâme, no were
rahgü yâme. No nu xtahl
zrieñ costumbr-guhl ni rtzoo
yâme, sca mod-rguihby
yâme vas, no csiht, no vasij-
guib, no lu'n.) ⁵ No leewe
meññ-nac yahc fariseu no
zrieñ muextr ni ruuĭ yahc
xleiy Moiséz, ra yâme Jesúz:

—ĭBia nacu neh rtzoo
xmeññi' mod-ne xcostumbr
dtadgul nó ni güyu' yahc ba
xtze, mazyg rahgü yâme no
neh nye ña yâme?

⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—La'd ni ne meññ-
tziaawy lee ñicze neh uliu,
de lehbu we güni profet-
Isaiaz de la'd, ru bzaa me lo
Guehtzy ru que' xtiidz Dioz,
ne me:

Meññ-rie' yahc xtziguiasy-e
rzacbeeiy yâme naa,
per xguĩmbahñ yâme, ziht
nuw.

7 Mbahty nehx rquihñ ni
rgugua yâme naa,

porni rluu yâme meññ
ni nehzy xguĩlriehñ
yâme.^c

8 Porni rsa'n la'd ni rtzoo
Dioz mdad ctzoo nó, no nál
la'd xcostumbr-guhl meññ:
mod-rguihby yâme csiht no
vas ni riu' ni goo yâme leññ;
no nu xtahl zrieñ zâ niwé
yahc ni rtzoo la'd.

9 No zegahc ra Jesús
leeyâme:

—¡Lâ güie' xnahc-e rsa'n
la'd ni rtzoo Dioz mdad
ctzoo meññ lehdy guisnál
la'd xcostumbr-guhl la'd!

10 Porni Moisés na' ne
me: “Bzacbeeiy xtadi' no
xmami’”,^d no zegahc ne
me: “Dxu gyniwaty lo xtad
o xmam la, gaty yâme.”^e

11 Per la'd, ne la'd bâl ga to
meññ xtad o xmam: “Nehx
beeiy gacnon lii, porni gyre
ni rapa' ñacnon lii, ni le
Corbán-e leeu” (ni rnii ne:
to gun par Dioz-e leeu);¹² no
ne la'd zegahc, dxu gynii ze
la, ba nehx rahp me de ni
ñacno me xtad me o xmam
me.¹³ No mod-wé we rteedy
la'd ni ne Dioz ze gâsy no
xcostumbr-guhl la'd ni cua'
la'd glo ba xtze diaa, no luxu
rteedy la'du meññ-nu ni na'.
No rtzoo la'd zrieñ xtahl
beeiy leegahcu.

14 No ptohp Jesús meññ-
cal yahc gyzac, no ra me
leeyâme:

—Lâ guieññ ni ren la'd, no
lâ gann bia ne ni gayieññ
la'd: ¹⁵ Gyre ni rahgü meññ,
dac-e por leeu rtzoo meññ
guĩlquie. Mazyg ni rnii
meññ no ni rtzoo meññ,
wé we rahc guĩlquie par
leeyâme. ¹⁶ Dxu racladzy
guieññ bia ganin la, yquee
ihqy yâme dtiidza'.

17 Ru byruu Jesús lahd
meññ no güyu' me leññ
yu', günabdiidz xmeññ me
leeme bia we ni güni me
ndaagü lo diidz. ¹⁸ Ra me
leeyâme:

—¿Zegahc nehx rieññ
la'du la? ¿Nehx nann
la'd la, ni rahgü meññ
nehx beeiy ñahcu guĩlquie
par leeyâme? ¹⁹ Porni
nehx riu'u leññ xguĩmbahñ
meññ, mazyg riu'u leññ
meññ, no luxu rruuw de
xcuerp meññ sto.

No nirie' güni me, gyre
guĩlrahgü nyeu we. ²⁰ No
zegahc ne Jesús:

—Ni rnii meññ no ni
rtzoo meññ, wé we ni rahc
guĩlquie par meññ. ²¹ Porni
de leññ xguĩmbahñ meññ
rruu guĩlriehñ-nahcsy, ni
rzeno yâme tziahl meññ,
ni rzeno yâme nitisy dxu
nehx tziahl yâme lee,
guĩlrga'dy, ²² guĩlgübaan,
guĩlrzĩbyladzy, ni rahc yâme
meññ-dirquihñ, ni risquiee
yâme, ni rahp yâme vicy,
ni rtzumvidy yâme, guĩlrnii

didz-waty contr zrieñ, ni rgugua yâme leegahc yâme, no guilgydi xguilriehñ. 23 Gyre ni nacsy-rie' yahc rruuw leññ xguilmbahñ meññ, no rahcu guilquie par meññ.

To ngüna-sirofenisy ni byliladzy Jesús

(Mt. 15:21-28)

24 No byruu Jesús uga. Za me lo región ru nu ciuda-Tiro no ciuda-Sidón. Bydzihñ me xiryu' to meññ, no nehx gucladzy me ñann ndrudy, per di ñal ñu' me nga'dzy. 25 Per gunn to ngünaa de leeme ni nu to mbenahcsy to xindza'b. Güya gahc xmam ndza'b no bisshiby me lo Jesús. 26 Ngüna-rie' na', mbiuhz-e leeme ni rnii didz-griegü, meññ-Sirofenisy-e leeme. Ru bydzihñ me, günab me gboo Jesús mbenahcsy ni nu xindza'b me. 27 Per Jesús ra leeme:

—Bdee ñahz gahgü gax mbiux, porni nehx xñahzu gboo mu xpañ yâme no gdee mu leeu, gahgü mbahcü.

28 Per ra ngüna-rie' Jesús:

—Uliu we Señor, per zegahc-e xtâ mbahcü riu' leññ miax, rahgü ma' ni rsiahb mbiux.

29 Were ra Jesús ngüna-rie':

—Xñahzu we güniy. Ba beei y gybi'y; mbenahcsy ba byruu xindza'bi'.

30 Were gübi' me xiryu' me, no bwie' me xindza'b me nashlu'n, no ba byruu mbenahcsy lee.

Psial Jesús to mpyquie ni ngop no nguát

31 Gyzac byruu Jesús lo región-Tiro, no güdedy me lo región-Sidón no zrieñ guiedzy ni nu lo región-Decápolis, no bydzihñ me nido-Galilea. 32 Uga nu to mpyquie ni nguát no di ral gynii me za'gndzi. Güinyo yâme leeme lo Jesús, no günab yâme Jesús cshob ña chehsh me lehdy guaľ me. 33 Were güinyo Jesús mpyquie-rie' diby lad de lahd meññ, no gülu' ihqy ña me leññ gydiag mpyquie-rie', no luxu byxibyschieñ me no güdan me luhdz mpyquie-rie'. 34 Luxu bwie' Jesús gybaa no cua' lidzydoo me, no ra me mpyquie-rie':

—¡Efata! —ni rnii ne: ¡Byxali'!

35 No byxal gahc gydiag mpyquie-rie' ni nguát, no guctziaawy gahc luhdz me no güniy me za'gndzi. 36 No gu Jesús leeyâme na di ga yâmeu ndrudy; per nícze ma ra me meññ-caľ yahc di gu yâme leeu, ma ru yâmeu lo meññ. 37 No modni rtzunadz gyre meññ, no ne yâme:

—Gyreu rtzoo me mos; xtâ meññ-nguát rshal me gydiag no risnii me meññ-ngop.

8

Bdee Jesús ni gahgü tahp mily meññ

(Mt. 15:32-39)

1 Leññ dze-wé yahc gyzac bydohp xtahl meññ Jesús,

no nehx ziyno yâme ni gahgü yâme. Were ptohp Jesúz xmeññ me, no ra me leeyâme:

² —Riooba' meññ-rie' yahc, porni ba rahp tzonn dzé nu yâme no naa, no nehx rahp ni gahgü yâme.

³ No bâl naa gapya' leeyâme gybi' yâme no galahn yâme la, nre gan leeyâme lo ñahz-e, porni lahd yâme byruu ziht.

⁴ Ra xmeññ me leeme:

—¿Per bá glo ndzial ni ñahgü yâme to ru beey ne' ru ndruhty nehx nu?

⁵ Günabdiidz Jesúz leeyâme, ra me:

—¿Blac pañ rahp la'd?

Ra yâme leeme:

—Gahdzyu.

⁶ Were ptzoo me mdad gürie gyre meññ-cal yahc lo yu; no cua' me gydiby gahdzy pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz. Byluxu, ptzula'y meu no bdee meu cua' xmeññ me, lehdy güdiiz yâmeu cua' meññ-cal yahc.

⁷ No zegahc güdahp yâme chohp tzonn mbał-yaañ. No bylux bdee Jesúz xquix Dioz por leeyâma', zegahc ptzoo me mdad güdiiz xmeññ me leeyâma'. ⁸ No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme; no bia'n gahdzy dzomby ni bydze' ni ba nehx güdahgü yâme. ⁹ No meññ-cal ni güdahgü yahc na', beey tahp mily yâme. Luxu ra Jesúz leeyâme gybi' yâme,

¹⁰ no güyu' gahc me leññ barcü no xmeññ me, no

za me lo región ni le Dalmanuta.

Rnab meññ ntzoo Jesúz to ni ngann

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Bydzihñ meññ-nac yahc fariseu no guzlo gadelydiidz yâme no Jesúz; no lehdy nwie' yâme bia beey rtzoo me, günab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo. ¹² Cua' lidzydoo Jesúz, no ra me:

—¿Biahx-e nacu rnab meññ ni nu yahc ni na' ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo? Gapya' la'd ni uli, ba nehx zwie' meññ-ni na' mbehty ni ngann ni ntzunadz yâme lee.

¹³ Byluxu psa'n me leeyâme, no gyzac güyu' me leññ barcü, no za me stiby chehsh nisdoo.

Ni nac meññ-fariseu

(Mt. 16:5-12)

¹⁴ Biaalladzy xmeññ Jesúz niyino yâme ni ñahgü yâme, nunzy to pañ ziyno yâme leññ barcü. ¹⁵ Ra Jesúz leeyâme:

—Gax lâ güie'; lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu no ni nac Herody, ni zidguiahc yahc beey levadur.

¹⁶ No ra sa' yâme:

—Günii me ze, porni di nidno nó pañ.

¹⁷ Per Jesúz na', nann me ni gani xmeññ me. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu ne la'd nehx rahp la'd pañ? ¿Nehx zia' rieññ la'd no nehx nann la'd la? ¿Ndaagü xguilriehñ la'd la? ¹⁸ Rahp lo la'd, ¿no

di rwie' la'd la? No rahp gydiag la'd, ¿no di rieññ la'd la? ¿Nehx ritsêlou la'd la? ¹⁹ Dze-güdiiza' gaay pañ güdahgü gaay mily meññ, ¿blac dzombyu bydze' ni bia'n ptohp la'd?

Ra yâme leeme:

—Tzipychopu.

²⁰ —No dze-güdiiza' gahdzy pañ, güdahgü tahp mily meññ, ¿blac dzombyu bydze' ni bia'n ptohp la'd?

Ra yâme leeme:

—Gahdzyu.

²¹ Were ra me leeyâme:

—¿Nehx zia' rieññ la'd la?

Psial Jesúz to meññ-ngal guiedzy-Betsaida

²² Byluxu bydzihñ yâme guiedzy-Betsaida, no güiyno meññ to mpyquie lo Jesúz, no mpyquie-rie' ngal lo me. No günab yâme cshob ña Jesúz chehsh me. ²³ Were günahzy Jesúz ña ngal, no ziyno me lee diby lad de leññ guiedzy. Bylux byxîbyshieñ me lo, no pshob ña me chehsh lo, no günabdiidz me lee bâl beei y rwie' me behch.

²⁴ Guzlo ngal gawie', no ra me Jesúz:

—Rwien meññ, rluu yâme beei yag-rga'y, per ni gaze'.

²⁵ Gyzac pshob ña Jesúz chehsh lo mpyquie-rie', no bwie' me mos, no bial gahc me; ba gyreu rwie' me za'gndzi. ²⁶ Byluxu pshahl Jesúz leeme zia me xiryu' me, no ra leeme:

—Na di guibyguiati' leññ guiedzy, no di gahbyi' mbehty ndruchy.

Günii Pedr dxu we Jesúz
(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷ Byluxu güya Jesúz no xmeññ me zrieñ guiedzy-yaañ yahc ni nu lo región ni le Cesarea de Filipo. Lóni za yâme lo ñahz na', günabdiidz me xmeññ me, ra me:

—¿Dxu we ne meññ naa?

²⁸ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze.

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist.

³⁰ Per ra Jesúz leeyâme na di ga yâme ndruchy mbehty de leeme.

Günii Jesúz ni gaty me
(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹ No guzlo galuu Jesúz xmeññ me ra me, leeme we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rahp me de ni tedy me xtahl guílné, no zegahc mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, zruu yâme contr leeme. No zga'dy yâme leeme, per lo tzonn dzé zbahñ me gyzac.

³² No nirie' günii meu nxal lo diidz. Were güiyno Pedr leeme diby lad no guzlo ganindush me bia nacu rnii Jesúz ze. ³³ Per Jesúz na' biehqy me no bwie' me

xmeññ me, gūnindush me lo Pedr, ra me lee:

—¡Byruu diby lad de naa, bēndzab! Porni xguĩlriehñi' nehx rdeedyu tohzy no ni ne Dioz, mazyg rdeedyu tohzy no xguĩlriehñ meññ.

³⁴ No luxu pquee Jesús riedz meññ gydibyno xmeññ me, no ra me leeyahc:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguĩlbahñ, no ctzoo ni ren. ³⁵ Porni dxu gacladzy guislaa xguĩlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguĩlbahñ por naa no por dtiidza' la, wé zahp guĩlbahñ ni nehx zluhx.

³⁶ ¿Bá we nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu nni'dy me xguĩlbahñ me?

³⁷ No zegahc, ¿bia beei ndee to meññ lehdy nisláa xguĩlbahñ me? ³⁸ Porni dxu qytuno naa no dtiidza' ñaz-lo meññ-rie' yahc ni nu ni na' ni nehx rzobdiidz Dioz no rtzoo guĩlquie, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guiała' no gyre x-ángel Dioz lo xguĩlbyni' dTada'.

9

¹ Zegahc ra Jesús leeyâme:

—Gapyá' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne' nehx zehty sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad ni beeiyu lee gyreu.

Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

² Gūdedy sho'b dzé, güiyno Jesús Pedr, Jacob no Juan ihgy to dañ-suu lehzy yâme. Uga bwie' yâme bydzee mod-nac lo Jesús.

³ No pycampytze' shab me, no gucnquitzybou. No nehx nu mbehty nquitzybo beei leeu, nícze ma nguihby meññu. ⁴ No bwie' yâme Elíaz no Moiséz ni güyu' yahc ba xtze, gayu yâme diidz no Jesús. ⁵ Were ra Pedr Jesús:

—Muextr; ¡lehgxu zuu nó ne'! Gzaa no' tzonn ramad: tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

⁶ Xmeññ Jesús na' gadzie yâme, no nehx nann Pedr bia gani. ⁷ Tohzydzi gūl to zá no bihtz ximbleu ru zu yâme, no lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee; lâ guieññ ni ga me la'd.

⁸ Hor-cał gahc, bwie' yâme guingybi yâme, no ba ndrudy nehx bwie' yâme, ba nunzy Jesús zu no leeyâme.

⁹ Lóni gayaht yâme dahñ, ra Jesús leeyâme na di gu yâme diidz lo ndrudy ni bwie' yâme, xtâ glo leeme, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba gūbahñ me de lahd mīnguty.

¹⁰ No leewe nehx bie yâme diidz lo ndrudy, nícze gan-abdiidz sa' yâme biahx-e leeu ni rbahñ meññ de lahd

mînguty. ¹¹ Günabdiidz yâme Jesúz, ra yâme:

—¿Bia nacu ne muextr-ruul yahc xleiy Moiséz nier Elíaz-e guiaad?

¹² Ra Jesúz leeyâme:

—Ni uli we leeu nier Elíaz-e guiaad, no leeme guistziaawy gyreu. ¿No bia mód-e na' güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, de ni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zdeedya' xtahl guílné no stzunéladzy meññ naa? ¹³ Per naa gapya' la'd, Elíaz ba biahd me, no pt-zoo meññ leeme gyre ni gu-cladzy yâme, mod-güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lguia ni gac me.

Psial Jesúz to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Ru gubyguiat yâme ru zu zrieñ xmeññ me we na', bwie' yâme nu xtahl meññ guingybi xmeññ me, no lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz gadelydiidz no leeyâme. ¹⁵ Scâsy bwie' gyre meññ-rie' yahc Jesúz, modni gatzunadz yâme no byxunnn yâme bigynii yâme diux leeme. ¹⁶ No günabdiidz Jesúz leeyâme, ra me:

—¿De bia gadelydiidz la'd no dmeññ yahca'?

¹⁷ To lahd meññ-rie' yahc ra leeme:

—Muextr, zidnon dñoobya' lo'y, porni nu to mbenahcsy leeme, no psa'nu leeme ngop. ¹⁸ No rutisy rnahzyu leeme, rguínguieu leeme lo yu; no rruu mboo ru' me, no

rahgü lai y me, no racnchuhg me. No günaba' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñalu leeyâme.

¹⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—¿La'd ni nu ni na', nehx rlíladzyt naa! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd? ¿Xtâ buc beei y ctibdadzya' la'd? Lâ guidno leeme ne'.

²⁰ Were güiyno yâme ñobywiñ ru zu Jesúz. Per hor-bwie' mbenahcsy Jesúz, tohzydzi bzoobu mbe' ñobywiñ, no biahb me lo yu, gabihsh gado me no garuu mboo ru' me. ²¹ Günabdiidz Jesúz xtad ñobywiñ, ra me:

—¿Buc diaa rzahc me ze?

Ra xtad ñobywiñ Jesúz:

—Glo nyaañ me; ²² no nehx rsa'n mbe-wé ni rsi-ahbu leeme lo gue o lo nze', lehdy iga'dyu leeme. Per bâl beei yu lii ctzooyu la, bioob no' no gucno no'.

²³ Ra Jesúz leeme:

—Bâl beei yu lii gylíladzyi' la, gyreu we beei y no meññ ni rlíladzy naa.

²⁴ Tohzy güinii xtad ñobywiñ ndip, lé pquee me riedz:

—Naa rlídadzya' lii. ¿Gucno naa lehdy ma gylídadzya'!

²⁵ Hor-bwie' Jesúz ngueely gadohp xtahl meññ, ptzoo me mdad mbenahcsy, no ra me lee:

—Mbenahcsy, lii rtzooy meññ ngop no nguat, naa gayapya' lii: byruu de ñobywiñ-rie', no ba di guibyguiat tzuri' leeme.

²⁶ Were pquee mbenahcsy riedz ndip no gyzac bzoobu mbe' ñobywiñ, no byruu gahcu de leeme. No rluu me beei y ni guhty, xtâ ra xtahl yâme:

—Ba guhty me we.

²⁷ Per gûnahzy Jesúz ña me no gülesy leeme, no guzli gahc me.

²⁸ Bylux güyu' Jesúz leññ yu', gûnabdiidz xmeññ me leeme lehzy yâme, ra yâme:

—¿Bia nacu no' di ñal mboo no' mbenacsy-wé?

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Zâ mbenacsy-wé racladzy gnab mu lo Dioz no ctzoo mü ayun, no were beei y gboo mu leeu.

Gyzac gûnii Jesúz ni gaty me
(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Ru byruu yâme uga, güdedy yâme lo region-Galilea; no neh x gucladzy Jesúz ñann ndrhuhty, ³¹ porni galuu me xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa, no zga'dy yâme naa, per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³² Per di ñieññ yâme ni ganii me, no rdzie yâme gnabdiidz yâme leeme bia leeu gûnii me.

¿Dxu ma rsahc?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ No bydzihñ Jesúz no xmeññ me guiedzy-Capernaum. Ru ba nu yâme

leññ yu', gûnabdiidz Jesúz xmeññ me, ra me:

—¿Bia lguia gadelydiidz la'd hor-zio'b nó lo ñahz?

³⁴ Per neh x gûnii yâme mbehty; porni hor-ziaad yâme lo ñahz gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc. ³⁵ Were gûrie Jesúz no pquee me riedz gydiby tzipychop xmeññ me, no ra me lee:

—Bâl dxuhch racladzy ma qysahc la, rahp me de ni gac me scâsy ni ndrhuhty neh x nac lahd gyre zrieñ, no gac me scâsy xmós gyre zrieñ.

³⁶ Luxu biyca' me to ñôbydxuur, no bzu me lee gla'y ru zu yâme. Luxu cua' me lee lo ña me, no ra me leeyâme:

³⁷ —Bâl dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno to beei y mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we; no dxu yca' dtiidza' la, dac-e dtiidza' gacá' yâme, mazyg gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa.

Dxu neh x néladzy nó la, gayacno me nó we

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Ra Juan Jesúz:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, per neh x ganzeno me nó. No ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

³⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni ndrhuhty ni beei y rtzoo to milagür hor-ganii dlen, neh x beei y luegü gahc nii

ni nahcsy dchesha'. ⁴⁰ Porni dxu nehx néladzy nó la, gay-acno me nó we. ⁴¹ Nitisy dxu gdee to vas nze' goo la'd por dlen, porni nac la'd dmeñña' la, gapya' la'd ni uli, nehx znihty ni guiscady Dioz leeme.

Ndzieeby bâl meññ guiahb lo guîlquie

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴² 'Nitisy dxu por xtol̄ guiah-trxan to ni zidguiahc beeiy mbiux-rie' ni rlîladzy yahc naa la, beeiydí ngu' meññ to duu yañ me no nlihby yâme to xguie-ro molin lou; luxu nrâl̄ yâme leeme leññ nis-doo. ⁴³ No bâl̄ ñay rquihlyu lii ctzooy guîlquie la, pchu' leeu. Beeiydí tzuy ru gapi' guîlmbahñ ni nehx zluhx no nrung ñay, no ba dac tza'y infern, que' gyrop ñay, ru nehx ziu' dzé guiee gue. ⁴⁴ Uga nehx rehty mpcuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx ríee gue. ⁴⁵ Bâl̄ nie'y rquihlyu lii ctzooy guîlquie la, pchu' leeu. Beeiydí tzuy ru gapi' guîlmbahñ ni nehx zluhx no ndangui', no ba dac tza'y infern, que' gyrop nie'y, ru nehx ziu' dzé guiee gue. ⁴⁶ Uga nehx rehty mpcuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx ríee gue. ⁴⁷ No bâl̄ to lo'y rquihlyu lii ctzooy guîlquie, güloo leeu; beeiydí tzuy ru rtzoo Dioz mdad no tohzy lo'y, no ba dac tza'y infern, que' gyrop lo'y. ⁴⁸ Uga nehx rehty mpcuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx ríee gue.

⁴⁹ 'Porni ziahb xgue guîlné lguia gyre meññ scâsy riu' ziahd lo gyre gun par Dioz. ⁵⁰ Ziahd, to ni mos-e leeu; per bâl̄ nnihty ni ndzihgu la, ¿xnahc beeiy ñacndzihgu gyzac? Zegahc la'd, lâ gac scâsy ziahd ni ndzihg ni beeiy yquihñ, no lâ tzu dzie tziaawy no sa' la'd.

10

Bluu Jesús meññ lguia ni rtzily meññ guîltziahl

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

¹ Byluxu byruu Jesús uga, za me lo region-Judea no zegahc za me stiby chehsh guia-gü-Jordân. No gyzac bydohp xtahl meññ leeme, no guzlo galuu me leeyâme mod-rtzoo gahc me. ² No gübigy lahd meññ-nac yahc fariseu leeme, lehdy nsi-ahb yâme leeme no to ni ngann. Günabdiidz yâme leeme bâl̄ beeiy ntzily to mpyquie guîltziahl no tziahl. ³ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia ra Moiséz ctzoo la'd?

⁴ Ra yâme Jesús:

—Bdee Moiséz ñahz gzaa to mpyquie ni ba bidzña to guehtzy ni gynii ba ptzily me guîltziahl, no gdee meu tziahl me, no luxu csa'n me lee.

⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Porni nahdy xguîlmbahñ la'd, leewe bzaa Moisézu ze ctzoo la'd. ⁶ Per glo dze-guzlo güyaa guiedzylie, "Dioz bzaa me mpyquie no bzaa me ngünaa". ⁷ "Leewe rruu to mpyquie coo xtad

no coo xmam, no tzu me no tziahl me, ⁸ no ba gyrop yâme beei y gahc tohzy meññ." No leewe, ba dac-e chohp meññ leeyâme, mazyg ba beei y gahc tohzy meññ-e leeyâme. ⁹ No leewe, ni ba ptzoo Dioz lee tohzy, di ctzily ndruchy leeu.

¹⁰ Ru ba güyu' yâme leññ yu', gñabdiidz xmeññ me leeme lguia nirie' gyzac.

¹¹ Ra Jesús leeyâme:

—Nitisy dxu ctzily guiltziah no tziahl, no guidzña me no sto ngünaa la, gatzoo me guilquie chehsh ngünaa ni bidzña me nier lee. ¹² No bâl to ngünaa ctzily me guiltziah no tziahl me no guidzña me no sto mpyquie la, guilquie gahc-e zahcu par leeme.

Gülü' Jesús la'y mbiux

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³ Güiyno meññ mbiux yahc lo Jesús lehdy cu me la'y lee. Per xmeññ me ndush yâme lo meññ-zidno mbiux. ¹⁴ Hor-bwie' Jesús ni gatzoo xmeññ me, bydzia'dzy me, no ra me lee:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' yahc la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad. ¹⁵ Gapy'a' la'd ni uli, dxu di gap to guilmbañnguhdzy scâsy xguilmbañ mbiux la, neh x beei y tzu ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁶ Luxu, güdiehdzy me mbiux-rie' yahc, no pshob ña me chehsh, gülu' me la'y lee.

To ñobyxtoby-ricü gñabdiidz me Jesús

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷ Lóni garuu Jesús no ba za me gyzac, tohzy bydziñgüxuunn to mpyquie, bisshiby lo me no gñabdiidz, ra leeme:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia mód ntzon lehdy ñapa' guilmbañ ni neh x zluhx?

¹⁸ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruchy neh x meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz. ¹⁹ Lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ: "Di senoy tziahl meññ. Di iga'dyi' meññ. Di cuani'. Di gyniiy ni neh x uli de meññ. Di guisqueey. Bzacheei y xtadi' no xmani'."f

²⁰ Ra mpyquie-rie' leeme:

—Muextr, gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'.

²¹ Byluxu bwiedzie Jesús leeme no guilndzi, no ra leeme:

—Nu to ni riaadzi': güya, pto' gyre ni rahpi', no bdee xmedyu yca' meññ-neh x rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', gbooladzyi' xtâ xguilmbañni', no tza'y no naa.

²² Mpyquie-rie' na', modni bzacno me hor-bieññ me nirie', no güyu' me trixd za

me, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²³ No byluxu bwie' Jesúz meññ-zu guingybi me, no ra me xmeññ me:

—¡Modni ngann zahcu no meññ ni rahp xtahl ni rsahc, ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme!

²⁴ No ptzunadz xmeññ me no nirie' ni günii me; per gyzac ra Jesúz leeyâme:

—Shi'ñ, ¡ngannu we par meññ ni riehtz lo guílricü, ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme! ²⁵ Ma nehx ngann-e ndedy to camell xguiehr igux que to meññ-ricü ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Ru bieññ yâme nirie' we na', ba ma gatzunadz yâme, no ra sa' yâme:

—¿Dxu we na' beei y gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Bwiedzie Jesúz leeyâme, no ra leeyâme:

—Nehx ñal ntzoo meññ nirie', per no Dioz beei yu; porni no leeme gyreu we beei y.

²⁸ Guzlo Pedr gaya me Jesúz:

—Per no' ba psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', behtzy o bal, byzan, xtad, xmam, tzi-ahl, xiiñ, o xilyu por naa no por dtiicza' la, ³⁰ Dioz zdee leeme diby gayuu vuilt ma xtahl ni na' lo tiemp-rie': xiryu', behtzy o bal, byzan,

xmam, xiiñ, xilyu, ñcze ct-zoo csahc meññ leeme zega-hc; no dzé ni ziaad, Dioz zdee leeme guímbahñ ni nehx zluhx. ³¹ Per xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne' la, zdziñ dze-ma uxiee qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', wé we ma qysahc.

Gyzac günii Jesúz de ni gaty me

(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

³² Za yâme Jerusalén, no zunier Jesúz lo xmeññ me. No xmeññ me na', gatzunadz yâme, no zrieñ meññ-nal leeyâme gadzie. No gyzac güloo Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, no guzlo gaya me leeyâme gyre ni tedy me. ³³ Ra me leeyâme:

—Sca-ze gawie' la'd, zo nó Jerusalén, no uga zdee dx-uhch naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña xjefy yahc bahl no lo ña muextr ni ruul yahc xleiy Moisés. No zni yâme rapa' de ni gaty', no zdee yâme naa meññ-nehx meññ-Israel. ³⁴ No stzubl yâme naa, no sshibyshieñ yâme naa, no zguiñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña'.

Ni günab Jacob no Juan

(Mt. 20:20-28)

³⁵ Luxu gübigy Jacob no Juan, xiiñ Zebedeu, lo Jesúz, no ra yâme leeme:

—Muextr, racdadzy no' nt-zooy ni nnab no' lii.

³⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia racladzy la'd ntzon por la'd?

³⁷ Ra yâme leeme:

—Dze-ba rtzooy mdad no xguilbyni'y, ndeedyi' ñahz mbia no' to gá lad cooy, to no' mbia xlad-drechi' no sto no' mbia xlad-revezi'.

³⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Nehx nann la'd bia rnab la'd. ¿Beeiyz ndedy la'd ni nadz ni dzictedya', ni gac beey behch ni nlá ni goon lee la? ¿No beeyz ndedy la'd ni ma nadz ni dzictedya', ni gac beey ni gachôbnihs meññ naa per pur no guilné la?

³⁹ Ra yâme leeme:

—Beeiyu no'.

Ra Jesús leeyâme:

—Ni dzictedya' no gzacnon lee, ni uli zegahc dzictedy la'du; no ni ma nadz ni dzictedya', zegahc dzictedy la'du; ⁴⁰ per dxu cuia dcoon lad-drech o lad-revez la, dac-e naa ndedy leeu; mazyg dxu ne Dioz ba nacu xchieñ, wé we yca' leeu.

⁴¹ Ru bieññ gydiby stzii xmeññ me nirie', bydziadzyno yâme Jacob no Juan. ⁴² Per pquee Jesús riedz leeyâme, no ra leeyâme:

—Nann la'd xnahc nac meññ-guxtisy ni rahc cuent rtzoo mdad xmeññ lo guiedzylie-rie'; rtzoo yâme no xmeññ yâme gyre modne yâme. No zrieñ xmeññ yâme ni rsahc la, ni rnii yâme, wé rahc. ⁴³ Per no la'd dac-e ze gacu, mazyg nitisy dxu de lahd la'd gacladzy qysahc, rahp de ni gac

scâsy xmós la'd; ⁴⁴ no nitisy dxu lahd la'd gacladzy ma qysahc que zrieñ la, rahp de ni gac scâsy to mós ni byzee par ctzoo xtziñ gyre zrieñ meññ. ⁴⁵ Porni xtâ naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx biala' lo guiedzylie-rie' lehdy gacno meññ naa, mazyg biala' lehdy gacnon leeyâme, no gdedya' dguilmbahña', gatyá' lehdy quixa' gylaa xtahl meññ de lo guilnadz ni ziaad.

Psial Jesús to mpyquie ni le Bartimeu ni ngal

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

⁴⁶ Bydzihñ yâme ciuda ni le Jericó. No lóni garuu Jesús Jericó no xmeññ me no zrieñ meññ yahc na', to meññ-ngal le Bartimeu, xiiñ Timeu, dxie me coo ñahz, rnab me gun. ⁴⁷ Horbieññ me gadedy Jesús ni nac meññ-Nasaret, guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesús, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

⁴⁸ Xtahl yâme byduhsh lo me lehdy tzudzie me, per leeme na', ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

⁴⁹ Were güliahz Jesús, no ra me:

—Lâ ga leeme guiaad me.

Were pquee yâme riedz ngal, no ra yâme leeme:

—Di gyrugani'. Guzli, Jesús gaquee riedz lii.

⁵⁰ No güloo gahc ngal larxob chehsh, no biahs me lé

cüchahs me, no za me ru zu Jesúz. ⁵¹ No ra Jesúz leeme:

—¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra ngaḷ leeme:

—Muextr, racdadzya' güien gyzac.

⁵² Ra Jesúz leeme:

—Ba beei y tza'y; bylíladyi' naa, leewe ba bialí'.

Lohg hor-caḷ byxal lo me bwie' gahc me, no za me náḷ me ru za Jesúz.

11

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Hor-ba gadzihñ yâme gahsh Jerusalén, gadedy yâme schohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl Jesúz chohp de lo tzipychop xmeññ me. ² Ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nliiby to burr-yaañ yahg, ni ndruchy zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema' no lâ guidno leema'. ³ Bâḷ dx-uhch ga la'd: “¿Bia nacu gatzoo la'd ze?”, lâ ga leeme: “Señor-e gaquihñ leema', no luxu guidzguiat gahc me leema' sto.”

⁴ Were za yâme, no bydzial yâme burr, nliiby ma' gahsh ru' to puert lo ñahz, no uga pshac yâme leema'.

⁵ No lahd meññ-zu uga günabdiidz leeyâme, ra yâme:

—¿Biaz-e gatzoo la'd? ¿Bia nacu gashac la'd burrie'?

⁶ Ra yâme meññ-rie' yahc mod-ra Jesúz leeyâme; no bdee meññ-rie' ñahz tziyno xmeññ Jesúz burr. ⁷ No güiyno yâme leema' ru ziaad Jesúz, no pshob shab yâme chehsh ma', no güdzib Jesúz leema'. ⁸ No xtahl meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz, no zrieñ yâme gaguihsh ram-yaañ ni rahp guix ni pchu' yâme lo camp.

⁹ No meññ ni zunier, no zegahcu meññ ni náḷ yahc traz, rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia Dioz! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¹⁰ ¡Nu la'y mod-dziguiahc mdad, mod-ptzoo ngydo-dadgul-Davit mdad nó! ¡Tzuguia Dioz ni nu gybaa!

¹¹ Bydzihñ Jesúz Jerusalén, no güya me idoró. Ru bwie' me gyre ni nu leññu, no gumm ba udziedoo la, za gahc me guiedzy-Betania no gydiby tzipychop xmeññ me.

Gülu' Jesúz dia to yag-duug ni neh x que' lo

(Mt. 21:18-19)

¹² Ni byre guiaal, ru byruu yâme guiedzy-Betania, ba galahn Jesúz. ¹³ Bwie' me xtâ ziht zu to yag-duug ni dziib guix lo, no güya me bigüie' me duhn que' lou. Hor-bydzihñ me neh x bydzial me duug lou, xguie guix dziib lou, porni neh x

xtiempu ni nque'u. ¹⁴ Were ra Jesús yagdug-rie':

—¡Ba nehx ziu'r dze-gahgü ndruhty xduugui'!

No bieññ xmeññ me güni me ze.

Güloo Jesús meññ-gato' yahc ru' idoró

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵ Hor-ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesús leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii. No ptixguiat me xmiac meññ-rtzee xmedy meññ, no xbangü meññ ni rto' ximbue; ¹⁶ no ndruhty nehx bdee me ñahz lee tedy no behch ru rtzoo idoró mdad. ¹⁷ No rluu me meññ, no ra me lee:

—¿Nehx ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la, ru ne me: "Diryu'n, par gynino meññ naa we gacu, ni guiaad yahc de gyre guiedzy" g? Mazyg la'd gat-zoo la'du beey to ru ri-unga'dzy meññ-gübaan.

¹⁸ No nirie' bieññ xjefy yahc bahl no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no guzlo gayo yâme xnahc iga'dy yâme leeme; rdzie yâme leeme, porni gyre meññ rtzunadz de ni rluu me meññ. ¹⁹ No ru ba udziedoo, byruu me leññ guiedzy no xmeññ me.

Ba gübihdzy yag-duug ni nehx que' lo

(Mt. 21:20-22)

²⁰ Ni byre guiaal rsily, güdedy yâme no bwie' yâme

gübihdzy yag-duug xtâ leññ yu. ²¹ Were bitsêlou Pedr ni güni Jesús, no ra me lee:

—Muextr, bwie' güie'zyi' yag-duug ni gülu'y dia lee, ba gübihdzyu.

²² Ra Jesús leeyâme:

—Lâ gyliladzy Dioz. ²³ Gapy'a la'd ni uli, bâl dxuhch ña dañ-rie': "Byruu de wé no biahb lo nisdoo", no di rque'ladzy me mbehty leññ xguilmbahñ me, mazyg gyliladzy me gac ni ne me, ni rnii me gacu we. ²⁴ No leezuwe gapy'a la'd, gyre ni gnab la'd hor-ganino la'd Dioz la, lâ gyliladzy la'd ba cua' la'du, no zdee Diozu la'd. ²⁵ No hor-ganab la'd lo Dioz, lâ csiaalladzy la'd guilquie ni ptzoo zrieñ meññ no la'd, lehdy zegahc Dioz, ni nac xTad la'd lee ni nu gybaa, csiaalladzy me xguilquie la'd. ²⁶ Per bâl di rsiaalladzy la'd guilquie ni ptzoo meññ no la'd la, zegahc-e xTad la'd ni nu gybaa nehx ssiaalladzy me guilquie ni nzahby la'd.

Günabdiidz yâme dxu nac Jesús

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷ Byluxu gubyguiat yâme Jerusalén gyzac. No lóni gadedy Jesús ru' idoró na', biahd xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ²⁸ Ra yâme leeme:

—¿Dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿No dxu guhdzy lii ctzooyu?

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd. No bâl ga la'd naa la, gapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

³⁰ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ? Na'z la'd, ¿bia ne la'd?

³¹ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlíladzy la'd leeme?”

³² ¿O nehxní ña nó cuentz meññ-e pshahl leeme?

Per bydzie yâme meññ-guiedzy, porni gyre yâme rlíladzy Juan ulihbu profet-e leeme ni günii ni gu Dioz lee.

³³ No leewe, ra yâme Jesús:

—Nehx nann no'.

Were ra Jesús leeyâme:

—Zegahc naa nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

12

Ejempl xchieñ meññ ni pt-zoo xtziñ blatzy

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

¹ No guzlo Jesús günino me meññ-wé yahc ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no ptahgü me guingybiu; luxu güdahñ me to guieryu ru gyxii blatzy, no bzaa me beey to yu' ni nsuu

lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziññ.

'No luxu bdee me lyurie' zrieñ meññ-ctzoo dziññu por gla'y, no leeme za me to ru ziht. ² Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cał yahc ni gatzoo dziññ. ³ Per horbydzihñ me, aal günahzy yâme leeme, güdihñ yâme leeme, no gubyguiat me zehzy. ⁴ Gyzac pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; wé pshadguie yâme lee, güla'y yâme ihqy, no gu yâme lee didz-nahcsy. ⁵ Were pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; no nirie' ba bga'dy yâme lee; no modwé guhc no xtahl zrieñ mós; lahd yâme bydihñ no lahd yâme bga'dy yâme lee.

⁶ 'No xbixwaan lyu rahp zia'r me sto xmeññ me, merp xiiñ me ni ndzi me lee. Byluxu pshahl me lee, no ne me: “Stzoo yâme ni gynii me we, porni dshiña' leeme.”

⁷ Per meññ-cał ni gatzoo yahc dziññ na', ra sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziññ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.” ⁸ No günahzy yâme leeme, bga'dy yâme leeme, no bicsaaby yâme leeme stziu' de lyu ru dziib blatzy.

⁹ '¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cał ni bdziib blatzy? Guiaad me no iga'dy

me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé yca' zrieñ meññ.

¹⁰ '¿Dgueññ guul la'd lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.

¹¹ Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ptzoo leeu, no gatzunadz nó rwie' nó leeu.^h

¹² Gucladzy meññ-cal yahc nnahzy yâme Jesúz, porni gunn yâme de leeyâme günií Jesúz nirie' ni ndaagü lo diidz. Per wé na', gumm rdzie yâme meññ-guiedzy la, psa'n yâme leeme, no za yâme.

Xcuent ni ríax mpuezd

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

¹³ Byluxu pshahl yâme lahd meññ-nac yahc fariseu no lahd xmeññ Herody, zignabdiidz yâme Jesúz, nwie' yâme bâl nnii me behch lehdy ñu' to mód nruu yâme contr leeme.

¹⁴ Bydzihñ meññ-rie', ra yâme Jesúz:

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniíy ni uli we leeu, no neh xrlabyi' ni ne meññ, porni neh xrwie'y meññ nunzy de xtziguia. Rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ. Leewe gu no': ¿Xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom

la, o yac? ¿Rahp no' de ni quix no'u la, o yac?

¹⁵ Per Jesúz na', nann me leeyâme we ni ne meññ-tziaawy lee nícze neh x uliu. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csi-ahb la'd naa no to ni ngann? Lâ gdee naa to medy-guiib lehdy güienu.

¹⁶ No bdee yâmeu, cua' meu; no ra me leeyâme:

—¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ Cézr ni nac xreiy meññ-Rom.

¹⁷ Were ra me meññ-wé yahc:

—Lâ gdee Cézr ni nac xchieñ Cézr, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

No ptzunadz yâme no ni günií me.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

¹⁸ Luxu güya meññ-nac yahc saduceu lo Jesúz; no meññ-rie' yahc na', ne yâme neh xzbahñ mînguty, ra yâme leeme:

¹⁹ —Muextr, Moiséz bzaa me lo leiy, ne me: "Bâl to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me, no neh xgüdahp xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty."

²⁰ Na' hôrrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie behtzy sa' yâme; no ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty

me no bia'n tziahl me nehx güdahp xiiñ me. ²¹ Were bidzña ni byrohpu yâme no ngüna-wé, per guhty me no zegahc nehx güdahp xiiñ me. No zegahc guhcu ni bionn yâme. ²² No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme, no nehx güdahp xiiñ yâme. No luxu zegahc guhty ngüna-wé. ²³ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

²⁴ Were, ra Jesús leeyâme:

—Nehx xñahzu ni ne la'd, porni nehx rzaclo la'd ni ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no nehx nann la'd gyre mod-beeiyu Dioz. ²⁵ Porni dze-gybahñ mînguty, ba nehx zidzña meññ no nehx zdee meññ guiltziahl xiiñ, mazyg gac yâme beeiy ángel yahc ni nu gybaa. ²⁶ No lguia ni gybahñ mînguty na', ¿dgueññ guul la'd ni bzaa Moiséz lo guehtzy ru bwie' me rdahl bial lo yag-guiahtz la? Ne Moiséz ra Dioz leeme: "Naa we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze." ²⁷ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme. No leewe, nehx xñahzu mbehty gahc ni ne la'd.

Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni ma rsahc
(Mt. 22:34-40)

²⁸ To lahd muextr ni nann yahc xleiy Moiséz za'gndzi

bieññ me ni gaya meññ-rie' yahc Jesús no de ni psa' Jesús lo xtiidz yâme za'gndzi; were gübigy me, no ra me Jesús:

—¿Bia ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ma rsahc de lo gyreu?

²⁹ Ra Jesús leeme:

—Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, ni ma rsahc de lo gyreu la, leeu we nirie': "Bieññi', meññ-Israel: Nu tohzy ni rtzoo mdad, no leeme we Dioz ni rtzoo mdad nó. ³⁰ Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguilmbahñi', no gydo x-almi', no gydo xguilriehñi', no xtâ ru beeiyu lii." ³¹ Nirie' we ni nier gahc lee de lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. ³¹ No ni byrohpu beeiy gahc nirie': "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii." ³² Nehx nu zrieñ ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni ma rsahc que gyrop nirie'.

³² Ra muextr leeme ni ruul xleiy Moiséz:

—Xñahzu ni güniyy, Muextr. No uliu mod-ne'y. Nu tohzy Dioz, no nehx nu zrieñ dioz. ³³ No racladzyu gzacbeeiy nó leeme no gydo dguilmbahñ nó, no gydo dguilriehñ nó, no gydo d-alm nó, no xtâ ru beeiyu nó. No guîntzi dsâ-bynech nó mod-ndzi nó nó gahc. No nirie' yahc-e ma rsahc que gyre gun ni rdee meññ Dioz no ni rquee yâme gue ni gacnixye par leeme.

34 Ru bwie' Jesúz gūnii muextr-ruuļ xleiy Moiséz xñahzu, ra me lee:

—Nehx ziht nuy lehdy ct-zoo Dioz mdad lii.

Luxu bydzie yâme nnabdi-dizr yâme Jesúz.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

35 Lóni galuu Jesúz meññ leññ idoró, ra me:

—¿Bia mód-e ne muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz, xiiñ reiy-Davit-e Crist? 36 Porni bisnii Spirt-Sant Davit gahc, ru ne me:

Gūnii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gūrie dcoon lad-drech, xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guis-shiby yâme lo'y.”¹

37 Davit gahc ra me ni nac Crist: “Señor ni rtzoo mdad.” No leewe, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia ni nac Crist, xiiñ Davit-e leeme?

No xtahl meññ gayieññ ni ganii Jesúz, no gaxilyno yâmeu.

Ganii Jesúz ni nac muextr ni ruuļ xleiy Moiséz

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

38 Lo hor-galuu Jesúz meññ, ra me:

—Lâ gap la'd no muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz. Riu'ladzy yâme rze' yâme gutz yâme lar-duhñ ni rsahc. No hor-ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guilrzacbeeiy. 39 No

ryo yâme ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme ru rotzie yâme no meññ. 40 Rboo yâme xyu' ngūnaviud, no sto lad ba zu yâme ruuļ yâme la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme. Per ma xro' guilnê we yca' yâme.

Xgun to ngūnaviud

(Lc. 21:1-4)

41 Dxie Jesúz gahsh ru dxie caj ru riu' gun leññ xiydoró meññ-Israel, no gawie' me mod-gagu' meññ medy leññ caj. Xtahl meññ-ricü gagu' xtahl medy. 42 No bydzihñ to ngūna-byzahby, gülu' me chohp medy-guiib ni uxiee rsahc. 43 Were pquee Jesúz riedz xmeññ me, no ra me lee:

—Ni uli gapya' la'd, ngūna-rie' ni viud lee ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ ni gülu' medy leññ caj; 44 porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngūna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me, ni ndedydzé gahc me.

13

Ne Jesúz ziaad dzé ni zdiñguie idoró

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

1 Lóni byruu Jesúz idoró, to lahd xmeññ me ra leeme: —¿Muextr, bwie' gaññsi' gyre guie-roob no yurob-weé yahc!

2 Were ra Jesúz leeme:

—¿Rwie'y yurob-rie' yahc la? Ni to guie di zia'n chehsh sto guie. Gyreu we zdiñguie.

Ni gac nier lee, no luxu gynihty guiedzylie

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Luxu, hor-dxie Jesús chehsh dañ-Oliv ru nni' idoró, gūnabdiidz Pedr leeme, no Jacob, no Juan no Ndréz, lehzy yâme, ra yâme:

⁴ —Gu no' buc gac nirie'. ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahc gyreu?

⁵ Guzlo Jesús ra leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueie ndruchy la'd.

⁶ Porni siahd xtahl meñ-gaquihñ dlen, gynii yâme leeyâme we nac Crist; no modé zisqueie yâme xtahl meññ.

⁷ 'Per dze-guieññ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni rahpu de ni gacu ze; per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

⁸ Porni to guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern; no zahc xu byza'zy, no ziu' guílrlahn no zbiiñ meññ. Nirie' gac dze-ba sulo gac gyrehzy ni nadz.

⁹ 'Gax lâ gann, porni tziyno yâme la'd lo guxtisy, no iguihñ yâme la'd leññ idoo; no tziyno yâme la'd lo gobernador no lo rey porni nac la'd dmeñña'; no mod-rie' beey guno la'd dtiida' leeyâme. ¹⁰ Per

antzy ni gynihty guiedzylie, rahp meññ de ni guno yâme meññ dtiida' gyre guiedzy gydo lo guiedzylie. ¹¹ No dze-gynahzy yâme la'd no tziyno yâme la'd lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia gynii la'd. Lâ gynii ni gdee Dioz gynii la'd lo hor-wé gahc; porni dac-e la'd gynii, mazyg Spirt-Sant-e guisnii la'd. ¹² No behtzy gahc meññ zdee behtzy lehdy gaty, no zegahcu zdee xtad meññ xiiñ; no xiiñ meññ zruu yâme contr xtad yâme no xmam yâme lehdy gaty. ¹³ Gyre meññ zdizadzyo la'd porni nac la'd dmeñña'; per dxu rtibladzy xtâ glo gydibylgaa gyreu, wé we zlaa de lo guílnadz ni ziaad.

¹⁴ 'Ru güie' la'd to xro' ni nahcsy ni rni'dy,^m de ni gūnii profet-Daniel ba xtze, no zuw ru neh xilgaru (dxu ruul guetzy-rie', guulu lehdy gann), were gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh. ¹⁵ No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, di guiaht me, no di tzu me leññ yu' yca' me behch; ¹⁶ no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me shab. ¹⁷ ¡Baazy dzii meññ-ngūnaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! ¹⁸ Lâ gnab lo Dioz di gac nirie' lo tiemp-nał, ¹⁹ porni xro' guílrcacno we gac dze-wé yahc ni neh ba güyu' dzé guhc glo dze-

bzaa Dioz guiedzylie, xtâ ni na', no ba nehx ziu' dzé gacru. ²⁰ No bâl Dioz ni rtzoo mdad nehx ptzundop me dze-wé yahc ni ziaad la, nehx nlaa ndruchy; per por xmeññ me ni güle me leeyahc, ba ptzundop meu.

²¹ 'Bâl dxuhch ga la'd: "Lâ güie', mpyquie-nac Crist, leexme nu neé", o "Lâ güie', leexme nu nuú", di gylíladzy la'd ni ne yâme. ²² Porni siahd meññ ni ga lee nac Crist, o ga lee nac profet, per nehx uliu; no stzoo yâme ni ngann yahc no zrieñ guílrtzunadz, lehdy guisqueiee yâme, bâl beeyu, xtâ meññ ni ba güle Dioz lee. ²³ ¡Gax lâ gann! Ba gahc gayapya' la'd-e ni dziguiahc.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)

²⁴ 'Leññ dze-wé yahc, lux tiemp-cal ni gzacno meññ, zacncawy ncübidz no nehx zgu' mboo byni', ²⁵ no ziahb mbial yahc de leññ gybaa, no zni'by gyre ni nu leññ gybaa. ²⁶ No zwie' yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiaala' lo zá no beeyu naa gyreu no zidnon guílbyni-ro. ²⁷ No cshaala' d-ángel yahca', no dzictopa' gyre meññ ni ba güle'n lee byza'zy gydo lo guiedzylie, xtâ ru rruu gydap mbe'.

²⁸ 'Lâ gyzeedy nirie' ni rahc no yag-duug: Dze-ba ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e

gadziñgahsh. ²⁹ No modwé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann gadziñgahsh dze-guiaala', beey ni ba zuun ru' puert. ³⁰ Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'. ³¹ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedyu.

³² 'Per dzé no hór ni gac nirie' yahc, ndruchy nehx nann, ni ángel yahc ni nu gybaa, no zegahc naa nehx nanna'; nunzy dTada', wé nann buc gacu.

³³ 'Gax lâ gann, lâ güie' no lâ gnab lo Dioz; porni nehx nann la'd buc gydziññ hór. ³⁴ Nirie' zidguiahc beey to mpyquie ni ba nu par tza to ru ziht, rsa'n me diidz no xmós me lehdy gap yâme xiryu' me. No to to yâme bdee me dziiñ ni ctzoo, no ra me meññ-rahp ru' puert güie' me za'gndzi. ³⁵ No leewe ren la'd, gax lâ güie', porni nehx nann la'd buc guiaad xbixwaan yu', bâl zidtzu guiaal, o gla'y guiaal, o zidnchuulr, o rsily; ³⁶ duhn tohzydzi guiaad me, no na di aal gydzial me la'd nishc-ahsy la'd. ³⁷ Ni gapya' la'd, gapya'nu gyre meññ: ¡Gax lâ güie'!

14

Gayo yâme xnahc iga'dy yâme Jesús
(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Gayaadz chohp dzé ni gac lni-Pascü, dze-rahgü meññ pañ ni neh x rahp levadur. Xjefy yahc bahl na' no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, gayo yâme xnahc gynahzy yâme Jesús nga'dzy gá, lehdy iga'dy yâme leeme.

² Per ne yâme:

—Neh x znahzy nó leeme lo lni, lehdy di gybiññ meññ-guiedzy.

To ngünaa gülu' ceitnixye ihqy Jesús

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³ Güya Jesús guiedzy-Betania, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni biudz lady. Lóni dxie Jesús ru' miax, bydzihñ to ngünaa no to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro, no nu to ceitnixye leññu ni güyaa no ni le nardo ni neh x nutz mbehty no ni modni xguia'. Güla'y ngüna-rie' ru' frascü no gülu' me ceihd ni nu leññu ihqy Jesús. ⁴ Lahd meññ-dxie uga bydzia'dzy yâme, no ra sa' yâme:

—¿Bia nacu bynihty ceit-rie' xle'zy? ⁵ Beeiy ndo'u sahc xchieñ tzonn gayuu xdzé dziññ, lehdy ñacnou meññ-pobr.

No gyrehzy ganii yâme de ngüna-rie'.

⁶ Per Jesús ra me:

—Lâ gdee ñahz ngüna-rie'. ¿Bia nacu gatzia'dzy la'd leeme? Mos-e nirie' ni gatzoo me naa. ⁷ Meññ-pobr, tirgahc-e nu yâme lahd la'd, no beeiy gacno la'd leeyâme hortisy gacladzy

la'd; per naa neh x ziunon la'd tirgahc. ⁸ Ngüna-rie' ptzoo me ni beeiy leeme. Ba gülu' me nirie' ni nixye dladya' antzy ni iga'dzya'. ⁹ Gapy'a' la'd ni uli, rutisy gu meññ dtiidza' lo guiedzylie lehdy gylaa meññ de lo guílnadz ni ziaad la, zegahc zu yâme diidz ni ptzoo ngüna-rie', lehdy guitsêlou meññ leeme.

Jud-Iscariot gdee Jesús lo ña meññ

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰ No Jud-Iscariot na', to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, güya me lo xjefy yahc bahl lehdy gdee me Jesús lo ña yâme. ¹¹ Ru bieññ xjefy bahl nirie' na', rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud; no xtâ glo dze-cal ba guzlo gayo Jud to mód lehdy gdee me Jesús.

Güetzie Jesús no xmeññ me ni nac lni-Pascü

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

¹² Primer dzé ni nac lni-Pascü, leeu we dze-rahgü meññ pañ ni neh x rahp levadur, dze-rga'dy yâme xi-ily ni rdee yâme gun Dioz, ra xmeññ Jesús leeme:

—¿Bá glo racladzyi' tzo no' dziguistziaawy no' gyreu lehdy gotziefy ni rahc lo lni-Pascü?

¹³ Were pshahl Jesús chohp xmeññ me, no ra me lee:

—Lâ tza ciuda, no uga güie' la'd to mpyquie ni

ziyno to rie' nze'. Ba nál la'd leeme, ¹⁴ no ru tzu me, ga la'd xbixwaan yu' mod-rie': "Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?" ¹⁵ Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu lehdy gotzie nó.

¹⁶ Were byruu xmeññ Jesús za yâme leññ guiedzy, no guhc gyre mod-ra Jesús leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁷ Hor-güyu' guiaal-e na', bydzihñ Jesús no gydiby tzipychop xmeññ me. ¹⁸ Lóni dxie yâme ru' miaxe na' gayahgü yâme, ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, to lahd la'd ni gayahgü no naa gdee me naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

¹⁹ Güyu' yâme trixd, no guzlo ganabdiidz yâme leeme, to por to yâme ra:

—¿Dac naa la?

No sto me ra:

—¿Dac naa la?

²⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Leeme we to de lahd gydiby tzipychop la'd ni g-gunihs xpañ no naa tohzy leññ blad. ²¹ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedia' gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de naa. Per jbaazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa! Ma mos-e di ñahl me.

²² Lóni gayahgü yâme na', cua' Jesús pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz. Luxu, ptzula'y meu, no bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', dcuerpa' we leeu.

²³ Luxu cua' me to cop lo ña me, no bylux bdee me xquix Dioz, bdee meu xmeññ me, no güee gyre yâme ni nu leññu. ²⁴ No ra me leeyâme:

—Nirie' we drieña' ni no lee rdee Dioz diidz nu sto mod-coby par tzu meññ tohzy no leeme, no gyxie'u par xtahl meññ hor-gatya'. ²⁵ Gapy'a' la'd ni uli, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni riaa no blatzy xtâ dze-ba diaa nun ru rtzoo Dioz mdad, were goon nicoby.

Günii Jesús gynii Pedr nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

²⁶ Bylux biily yâme himn, byruu yâme, za yâme dañ-Oliv. ²⁷ Hor-ba bydzihñ yâme, ra Jesús leeyâme:

—Gyre la'd csa'n naa guial-rie', porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Igatya' mpyquie-gayahp xiily, no gyre xiily gyra'dz." ²⁸ Per lux gybahña', sunieera' lo la'd tzan lo region-Galilea.

²⁹ Were ra Pedr leeme:

—Nícze gyre yâme csa'n lii, per naa nehx ssana' lii.

³⁰ Ra Jesús leeme:

—Gapya' lii ni uli, guial-rie' gahc-e, dgueññ zia' cuiadz rig ni gyropu, lii ba tzonn vuel t güniiy neh x rzaclo'y naa.

³¹ Per Pedr na' ma gaya leeme:

—Nícze gatyá' no lii, per neh x zapyá' di rzaclo'n lii.

No gyre yâme güni mod-ne gahc Pedr.

Günab Jesús lo Dioz Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

³² Luxu, za yâme to lgar ru le Getsemaní, no ra Jesús xmeññ me:

—Lâ cuia ne' gahc, eguiid naa gnaba' lo Dioz.

³³ No ziy no me Pedr no Jacob no Juan, no guzlo gayu' me trixd no gazacno me.

³⁴ No ra me meññ-rie' yahc ni ziy no me:

—Leññ dguilmbahña' nu to xro' guiltrixd, lé rluuw gatyá'. Lâ guia'n ne', no lâ cuianá'.

³⁵ Luxu, za Jesús stoozy zit-yaañ no bisshiby lé güdihsh ihqy me lo yu, no günab me lo Dioz bâl ñahcu ni ñal neh x ndzihñ hor-wé ni dzictedy me ni nadz. ³⁶ No ra me:

—DTad-mosa', gyreu we beei y no lii. Bisláa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni gynin, mazyg ni gyniyy-e.

³⁷ Luxu, gubyguiat me ru bia'n guionn xmeññ me, no bwie' me nishcahsy yâme. Ra me Pedr:

—Simón, ¿gagahsyi' la? ¿Di ñal dxi mbianá'y no naa

ni diby hór la? ³⁸ Lâ cuianá' no lâ gnab lo Dioz, lehdy di ctzoo la'd ni racladzy bēndzab. Xguilmbahñ la'd racladzy ctzoo ni nac xñahzû, per xcuerp la'd neh x rtibladzy.

³⁹ No gyzac za me, zignab me lo Dioz, no güni me ni güni gahc me primer.

⁴⁰ Ru gubyguiat me, gyzac bwie' me nishcahsy xmeññ me, porni bydze' mpcaal lo yâme. No dgann yâme bia ga yâme leeme. ⁴¹ Ni bionn ni gubyguiat me ru bia'n xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Gagahsy zia'r la'd no gayisladzy zia'r la'd la? Ba wé gâsy, ba bydzhñ hór ni ba nac diidz gdee meññ Mpyquie-Pshahl Dioz Lee lo ña meññ-guilquie. ⁴² Lâ guiahs, tzo'. Lâ güie', ba gadziñgahsh mpyquie ni gdee naa.

Günahzy yâme Jesús

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴³ Gani zia' Jesús ze, to hzy bydzhñ Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, bydziñno me xtahl meññ ni zidno yahc spad no garrot, ni pshahl xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ⁴⁴ Jud na', ni gdee Jesús lo ña meññ, ba bdee me to señ, ra me meññ-ziy no me lee:

—Dxu ycurun lee, wé we leeme; wé lâ gynahzy lee, no lâ ziy no leeme di glyaa me.

45 No scâsy bydzihñ me, gübigy gahc me, ra me Jesúz:

—¡Muextr!

No pcuru' me lee. 46 Were günahzy yâme Jesúz lehdy tziyno yâme lee.

47 Per to lahd meññ-zu uga güloo xispad me, no güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me to gydiag.

48 Ra Jesúz meññ-günahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beeiyo to meññ-gübaan la?

49 Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, blun meññ, no nehx günahzy la'd naa. Per nirie' gayahcu ze, lehdy gac ni ganii lo Guehtzy ru que' xti-idiz Dioz.

50 Lo hor-wé byxuunn gyre xmeññ Jesúz, no psa'n yâme leeme lehzye.

To ñobyxtohy ni byxuunn

51 Nunzy to ñobyxtohy nál ru ziyno yâme leeme, no nuud me tohy lahr. No günahzy yâme leeme, 52 per byruu me leññ lahr, no byxuunn me ga'y lady me.

Güiyno yâme Jesúz lo guxtisy

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

53 Güiyno yâme Jesúz lo xjefy gyre bahl; no bydohp zrieñ xjefy yahc bahl, no mînguhl yahc ni nac guxtisy no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. 54 No nál Pedr zihť gá glo güyu' me lo xpaty xiryu' xjefy gyre bahl, no

gürie me lahd meññ-rahpu' idoró, gatze'ladzy yâme coo gue.

55 Xjefy yahc bahl no gyre meññ-nac guxtisy gayo yâme dxu gynii contr Jesúz lehdy tzu mód gaty me; per nehx bydzial yâmeu. 56 No xtahl meññ ganii ni nehx uli contr leeme, per nehx cue-sa' ni güni yâme. 57 No lahd gahc meññ-rie' guzli yahc, gayisqueie, ne:

58 —No', bieññ no' güni me: “Naa iguiñgüien idororie' ni bzaa meññ lee, no lo tzonn dzé gzan stohbyu, no ba dac-e meññ gacno tzaau.”

59 Per nîcze güni meññ-rie' ze, nehx cue-sa' ni güni yâme.

60 Were guzli xjefy gyre bahl lahd yâme, no günabdiidz me Jesúz, ra me:

—¿Nehx ne'y mbehty la? ¿Bia leeu nirie' ni rnii yâme chehshi'?

61 Mazyg Jesúz biandzie me, no nehx güni me mbehty. Per xjefy gyre bahl na' gyzac günabdiidz leeme, ra:

—¿Lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-nu la'y la?

62 Ra Jesúz leeme:

—Naa. No zwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien xlad-drech Dioz ni beeiyo lee gyreu. No güie' la'd guiala' lo zá ni gyruu gybaa.

63 Were güdiix shab xjefy gyre bahl porni gadzia'dzy me, no ra me:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? 64 Ba bieññ

la'd gūnii me didz-nahcsy
contr Dioz. ¿Bia ne la'd na'?

No gyre yāme gūnii rahp
me doļ no rahp me de ni gaty
me.

⁶⁵ Lahd yāme guzlo
gaxībyshieñ leeme. Ptahgū
yāme lo me no gūdihñ yāme
leeme, no ra yāme leeme:

—iGūnii dxu gūdihñ lii!

No meññ-rahp yahc ru'
idoo gūdahp lo me.

*Gūnii Pedr neh xzaclo me
Jesúz*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-
62; Jn. 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedr na' dxie me lo
paty, tohzy bydzihñ to xi-
criad xjefy gyre bahl. ⁶⁷ No
ru bwie' me Pedr gatze'ladzy
coo gue, bwiedzie me lee, no
ra me lee:

—Lii zegahc gūyu'y to-
hzy no Jesúz ni nac meññ-
Nasaret.

⁶⁸ Per Pedr na', gūnii me
“yac”, no ra me ngūna-rie':

—Nehx rzaclo'n leeme, no
nehx nanna' de bia ganiiy.

No byruu me stziu' ru'
ru riu' yāme. No gūriedz
gahc rig. ⁶⁹ Bwie' criad Pedr
uga, no gyzac guzlo gaya me
zrieñ meññ yahc uga:

—Mpyquie-rie', to lahd
xmeññ Jesúz-e leeme.

⁷⁰ Per gyzac gūnii Pedr
“yac”, ne me neh xzaclo me
Jesúz. No stoozy hór meññ-
nu yahc uga gyzac ra yāme
Pedr:

—Ulihbu we to lahd
xmeññ mpyquie-rie' lii;
porni meññ-Galilea lii, no
rniiy beei y gahc rnii yāme.

⁷¹ Aal guzlo Pedr ganiwaty
me, no bza'd me le Dioz, no
ne me:

—iNehx rzaclo'n mpyquie-
rie' ni ganii la'd de lee!

⁷² Tohzydzi gūriedz rig ni
byrohpu. No bitsélou Pedr
ni ra Jesúz leeme: “Dgueññ
zia' cuiadz rig ni gyropu, lii
ba tzonn vuelst gūniiy neh x-
zaclo'y naa.” No por mod-
wé, guzlo biin me.

15

*Gūiyno yāme Jesúz lo Pi-
lat*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc.
23:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Naabz gayu' byni' by-
dohp xjefy yahc bahl, no
zrieñ mīnguhl yahc ni nac
guxtisy, no muextr ni ruuļ
yahc xleiy Moiséz no zrieñ
meññ-nac guxtisy, ptzoo
yāme diidz. No ziyno yāme
Jesúz nliiby, no bdee yāme
leeme lo ña Pilat. ² Ra Pilat
leeme:

—¿Lii we xReiy meññ-
Israel la?

Ra Jesúz leeme:

—Lii we neu.

³ No xjefy yahc bahl na',
gyrehzy ganii yāme contr
Jesúz. ⁴ Gyzac ra Pilat leeme:

—¿Nehx ne'y mbehty la,
no gyre ni rnii yāme contr
lii?

⁵ Per Jesúz ba neh x gūnii
me mbehty; no leewe ptzu-
nadz Pilat.

Gūnii yāme gaty Jesúz
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-
25; Jn. 18:38—19:16)

⁶ Lo Ini-Pascū na', ris-
laa Pilat to meññ-nyagū
lidzyguiib, nitisy dxu gnab

meññ gylaa. ⁷ To mpyquie ni le Barrabáz, nyagü me lidzyguiib gydibyno zrieñ meññ-rdely yahc ni bga'dy meññ dze-pquelo yâme gobiern. ⁸ No bydzihñ xtahl meññ, guzlo ganab yâme Pilat ctzoo me mod-rtzoo gahc me, guislaa me to meññ-nyagü lidzyguiib. ⁹ Ra Pilat leeyâme:

—¿Racladzy la'd guislaan xReiy meññ-Israël la?

¹⁰ Porni nann me por guilmvidy-e bidno xjefy yahc bahl Jesús lo me. ¹¹ Per xjefy yahc bahl pquihly yâme meññ-xtahl gnab yâme guislaa Pilat Barrabáz. ¹² Ra Pilat leeyâme gyzac:

—¿Biaz na' racladzy la'd ctzon no ni ra la'd lee xReiy meññ-Israël?

¹³ Ra yâme lé rquee yâme riedz:

—¡Pquee leeme lo cruzy!

¹⁴ Ra Pilat leeyâme:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me?

Per leeyâme na', ma rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Pquee leeme lo cruzy!

¹⁵ No Pilat, gumm racladzy me ctzoo me ni ganiñ meññ-rie' yahc la, bislaa me Barrabáz. Bylux ptzoo me mdad bydihñ Jesús, no bdee me lee lehdy gaty lo cruzy.

¹⁶ No ziyno soldad Jesús lo paty leññ palacy, ru ne yâme pretorio, no ptohp yâme gyre zrieñ soldad. ¹⁷ No bguhtz yâme Jesús to lar-morad, no bzaa yâme to coron-guiahtz ni bdziib yâme ihqy me. ¹⁸ Luxu

guzlo gatzoo yâme beeiy ni ganii diux leeme, no ra yâme leeme:

—¡Nehx zehty xReiy meññ-Israël!

¹⁹ No rguihñ yâme to var ihqy me, no rxibyshieñ yâme leeme, no bisshiby yâme lo me beeiy ni gaza-cbeeiy yâme leeme. ²⁰ Bylux ptzuburl yâme leeme, güloo yâme lar-morad ni bguhtz yâme leeme, no bguhtz yâme shab gahcme, no ziyno yâme leeme ru yquee yâme leeme lo cruzy.

Pquee yâme Jesús lo cruzy
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹ Bydzil-lo yâme to mpyquie ni le Simón lóhgni byruu me dahñ, xguiedzy me le Ciren, xtad Lejandr no Rufo. Günahzy yâme leeme, biee me xcruzy Jesús.

²² Güiyno yâme Jesús to ru le Gólgota, ni rnii ne: Xilgar Calaver. ²³ No bdee yâme vin leeme ni nutz to ceit-nixye ni le mirra, ñoo me; per nehx güee meu. ²⁴ No hor-ba pquee yâme leeme lo cruzy, cua' soldad shab me, no güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu.

²⁵ Guhc beeiy las-nuevy yudzé, pquee yâme Jesús lo cruzy. ²⁶ No diidz ni bzaa yâme uga rnii bia nacu gaty me, neu: "XREIY MEÑÑ-ISRAEL." ²⁷ No zegahc pquee yâme chohp meññ-gübaan lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesús, to me lad-drech

no sto me lad-revez. ²⁸ No guhcu mod-rnũ lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "No pteedy yâme leeme por meññ-nzahby guĩlquie."⁰

²⁹ No meññ-rdedy yahc uga lé rquee yâme riedz, rtzuburl yâme, rchal ihqy yâme, no ra yâme leeme:

—Lii ni ne nguĩnguie xiydoró Dioz, no lo tzonn dzé nzaayu gyzac, ³⁰ bislaa lii gahc, no biahti' lo cruzy.

³¹ No zegahcu xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz rtzuburl yâme leeme, no ra sa' yâme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee, per na' di raļ guislaa me leegahcme. ³² ¡Guiaht Crist we lo cruzy na', ni nac xReiy meññ-Israēl, lehdy güie' nó no gylídadzy nó!

No gyrop meññ-que' lo cruzy no leeme rtzuburl leeme zegahc.

Ni guhty Jesús

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³ Hor-bydzihñ ribygue na', güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie. ³⁴ No lo hor-wé, las-trez, pquee Jesús riedz-ndip, ne me:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabac-tani? —ni rnii ne: TDioza', tDioza', ¿bia nacu psa'ni' naa tohga'?

³⁵ Lahd meññ-zu yahc uga, hor-bieññ yâme ni günii me, ra yâme:

—Lâ guieññ, gaquee me riedz profet-Elíaz.

³⁶ No byxuunn to lahd yâme biglunihs me to sponj lo vinagy, no pquee me leeu ihqy beeiy to gobgui, no bdee meu goo Jesús, no ra me:

—Lâ gdee ñahz güie' nó bâl guiaad Elíaz glety leeme lo cruzy.

³⁷ Per Jesús na', gyzac pquee me riedz ndip, no guhty gahc me. ³⁸ No bygaax lar-rsaagü gla'y idoró xtâ guia no xtâ lo yu, no byruuw chohp la'y. ³⁹ No capitañ-roman ni zu lo Jesús, hor-bwie' me mod-pquee Jesús riedz no guhty, ra me:

—Uli gahcxu we Xiiñ Dioz-e mpyquie-rie'.

⁴⁰ Zegahc zu meññ-ngünaa uga, ziht gá gawie' yâme. Lahd yâme zu Marie-Magdalen, no Marie xmam Jacob ni lwiñ no José, no Salomé. ⁴¹ Meññ-ngüna-rie' yahc náļ yâme Jesús, no gucno yâme leeme dze-güyu' me lo region-Galilea. Zegahc nu zrieñ meññ-ngünaa uga, xtahl yâme, ni güya Jerusalēn tohzy no leeme.

Pca'dzy yâme Jesús to leññ baa

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴² Ba udziedoo we, dze-rzaa meññ-Israēl gyre ni yquihñ yâme par dze-risladzy yâme, no guial-wé rizlo xguĩrlisladzy yâme.

⁴³ No lo hor-wé bydzihñ to mpyquie ni le José, xguiedzy me le Arimatea, no rahc

cuent leeme lahd xjefy meñ-Israel no rsahc ni rni me, no zegahc gabiahz me dze-ctzoo Dioz mdad. Nehx bydzie me, güya me, ra me Pilat bâl beei y gdee ñahz glety me xcuerp Jesús lo cruzu. ⁴⁴ Pilat na', nlâdzy me mbahñ zia' Jesús-e; were pshalca' me capitán, no ra me lee bâl ba guhty Jesús. ⁴⁵ Hor-ra capitán leeme gyreu, were bdee me ñahz glety José xcuerp Jesús. ⁴⁶ Were bicshii José to lar-ro ni mos, no bylux gülety me xcuerp Jesús, pchal me lee lahr. Luxu, biyca'dzy me lee leñ to baa ni bydahñ chehsh guie coo to guiela', no pti'x me to guie lehdy ptagü me ru' baa. ⁴⁷ Maríe-Magdalen, no Maríe xmam José, bwie' yâme bá glo byga'dzy Jesús.

16

Ni gübahñ Jesús

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Güdedy dze-risladzy meñ-e na', Maríe-Magdalen, no Salomé, no Maríe xmam Jacob, güxii yâme ceitnixye lehdy dziglu yâmeu xcuerp Jesús. ² No rsilydoo na', hor-zidlahñ ncübidz primer xdzé seman, güya yâme ru' xbaa me. ³ No gaya sa' yâme:

—¿Dxuz-e na' gboo guie ni nyagü ru' xbaa me?

⁴ Per hor-gülesy lo yâme, bwie' yâme guie-ro ni nyagü ru' baa, ba nehx zuw xil-garu. ⁵ Hor-güyu' yâme

leñ baa, bwie' yâme to ñobyxtohy ni nac x-ángel Dioz, dxie me lad-drech, nutz me to larduñ-quitzy; no bydzie yâme. ⁶ Per ra me ngüna-rie' yahc:

—Di gydzie la'd. La'd gayo la'd Jesús ni nac meñ-Nasaret, ni pquee yâme lee lo cruzu. Leeme ba gübahñ, nehx nu me ne'. Lâ güie' ru güdihsh yâme leeme. ⁷ Per lâ tza no lâ ga xmeñ me, no ni le Pedr: “Tza Jesús lo region-Galilea, sunier ga me lo la'd. No uga güie' la'd leeme, mod-ba ra me la'd.”

⁸ Were byruu meñ-ngüna-rie' yahc ru' baa, gaxuunn yâme porni gadzie yâme, lé rzîbyoob yâme de dzieeby. No nehx gu yâme mbehty ndruchy, porni rdzie yâme.

Maríe-Magdalen bwie' me Jesús

(Jn. 20:11-18)

⁹ Bylux de ni gübahñ Jesús rsily ni nac primer xdzé seman, leegañme bydzihñ ru zu Maríe-Magdalen, no nier leeme bwie' me Jesús. Leeme we ni güloo Jesús lee gahdzy mbenahcsy. ¹⁰ No güya ngüna-rie', bicsieñ me xmeñ Jesús, ni nu yahc trixd no gayuun. ¹¹ No meñ-rie' yahc na', hor-bieñ yâme mbahñ Jesús no bwie' Maríe-Magdalen leeme, nehx byliladzy yâme.

Jesús gañ bydzihñ ru za chohp xmeñ me
(Lc. 24:13-35)

¹² Byluxu, Jesús gaññ bydzihñ ru za chohp xmeññ me lo ñahz ni ria dahñ, per bwie' yâme Jesús ba gydze mód nac me. ¹³ No güya yâme bigyne yâme zrieñ xmeññ me; per meññ-rie' yahc na', zegahc nehx bylílady yâme ni ra leeyâme.

Pshahl Jesús xmeññ me gydo lo guiedzylie

(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁴ Luxu Jesús gaññ bydzihñ ru nu gydiby tzipyto xmeññ me lo hor-dxie yâme gayahgü yâme. Günindush me lo yâme porni nahdy xguïlbahñ yâme no porni nehx bylílady yâme meññ-bwie' leeme ba gübahñ me.

¹⁵ No ra me leeyâme:

—Lâ tza gydo lo guiedzylie, no lâ dzi-gyuno dtiidza' gyre meññ.

¹⁶ Dxu rlílady dtiidza' no gyrôbnihs la, wé we zlaa de lo guïlnadz ni ziaad; per dxu nehx rlílady dtiidza', wé rahp de ni gaty. ¹⁷ Meññ ni rlílady naa, stzoo yâme ni ngann zâ nirie' yahc: Por dlen zboo yâme mbenahcsy meññ; znii yâme gydze diidz; ¹⁸ bâl nnahzy yâme mbaal lo ña yâme, o ñoo yâme ni rahp venen, nehx zahc yâme mbehty; cshob ña yâme chehsh meññ ni gayac-ure, no zial.

Zia Jesús gybaa

(Lc. 24:50-53)

¹⁹ Jesús ni rtzoo mdad na', bylux günino me xmeññ me,

biahs me zia me gybaa, no gürie me coo Dioz lad-drech. ²⁰ No xmeññ me za zigyuno xtiidz me byza'zy. No Jesús gahc ni rtzoo mdad, racno leeyâme; no ni ngann yahc ni rtzoo yâme rdee diidz, ni gayuno yâme meññ, ni uli we leeu. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San LUC

Lguia ni bzaa Luc guetzyrie'

¹ Nu xtahl meññ ni ba guzlo rzaa lo guehtzy ni guhc dlahd no', no riu'ladzy yâme yque' gyreu merp mod-guhcu; ² meññ ni bwie' yahcu glo guzlou bluu yâmeu no', no bieno yâmeu meññ lehdy byra'dzu byza'zy. ³ Naa zegahc gûnabdiidza' mod-nac nie' xñahzu xtâ glo ru guzlou, par gunna' gyreu. No zegahc biu'dadzya' bzanu za'gndzi, lehdy cshaala'u lo'y, Teófil, lii ni modni rsahc ni rnii, ⁴ lehdy ganni' za'gndzi ni nac ni uli de ni bluu yâme lii.

Psieññ to ángel Sacaríaz de ni guidguiah! Juan

⁵ Dze-nac Herody reiy lo region-Judea, güyu' to bahl ni le Sacaríaz, ni rahc cuent lee de lo xigrup Abíaz. Tzi-ahl me le Elisabet, xiiñ bahl ni ziaad de lo xfamily gahc to bahl ni güyu' le Arón. ⁶ Gyrop yâme meññ-tziaawy lee ñaz-lo Dioz, no di rdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme porni rtzoo yâme gyre ni ne Dioz no ni ne xleyi me. ⁷ Nehx güdahp xiiñ yâme, porni nehx gudy xiiñ Elisabet dze-mi'ñ zia' leeyâme, no ba mînguhl gyrop yâme.

⁸ To dzé ru byle' xigrup Sacaríaz ni nac yahc bahl par ctzoo yâme xtziñ Dioz leññ idoró, ⁹ biahbt suert lguia Sacaríaz par tzu me, yqee me gue ni nixye. No ni rtzoo bahl tzcal, dxu guiahb suert lguia la, wé we yqee gue ni nixye leññ xiydoró Dioz. Were güyu' Sacaríaz zictzoo me dziñ-wé. ¹⁰ No xtahl meññ-guiedzy bia'n stziu' gahc, ganino yâme Dioz, lóni gaqee me gue ni nixye leññ idoo. ¹¹ Tohzy bwie' Sacaríaz to x-ángel Dioz zu xlad-drech ltar ru rque' gue ni nixye. ¹² Hor-bwie' Sacaríaz ángel-e na', líc biaadz me no modni bydzie me. ¹³ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Sacaríaz. Dioz ba bieññ ni gûnabi'. Ba guidtap tziahl! Elisabet to mdoñooby, cuy le me Juan. ¹⁴ Modni sshihlyi' no zrieñ meññ zegahc dzé ni ba guhl me, ¹⁵ porni mpyquie-rsahc-e gac me no Dioz. Nehx zoo me vin ni zrieñ nistzuuñ. No antzy ni gahl me, ba nu Spirt-Sant leeme. ¹⁶ Leeme gacno guibyguiat gyo xtahl meññ-Israel Dioz ni rtzoo mdad leeyâme. ¹⁷ No ma nier leeme guiaad que Señor; no gac me beey mod-guhc gahc profet-Elíaz, porni tohzy ni tzu leññ xguilmbahñ me no ctzoo me xro' cos, lehdy gactziaawy meññ no guîntzi xiiñ, no lehdy gzobdiidz meññ-nahdy no gac yâme meññ-tziaawy,

no mod-wé ctzoo me lehdy cuiahz meññ-Israel dze-guiaad Señor.

¹⁸ Were ra Sacaríaz ángel:

—¿Bia mód ganna' bâl ni uli gayahbyi' naa? Zo' naa, di zaļu we, porni ba mînguhl naa, zegahcu dtziaala'.

¹⁹ Were ra ángel leeme:

—Naa we ángel-Gabriel ni nu lo xtziñ Dioz. Dioz pshahl me naa, zidnen lii nirie' ni nac xtudz-mos me ni gutzya' lii. ²⁰ Per gumm di nlíladzyi' ni ren lii la, ba gaqui' ngop xtâ gahlr mdoo, were guibyguiat gyniyy. No gyre ni ren lii, zdziñ dzé ni gacu.

²¹ Gyre meññ zu yahc stziu' gatzunadz, no ganií leññ ihqy yâme: “¿Biahx-e nacu galee Sacaríaz leññ idoo?” ²² Hor-byruu me leññ idoo no bydzihñ me ru zu meññ-cal yahc stziu', di ñal nnino me lee, pur señ gatzoo me, porni ba di ral gynii me. Were gunn yâme nu ni bluu Dioz leeme leññ idoo. No ze bia'n me, ba di ñal nniir me.

²³ Ru ba byza' dzé we na' ni ptzoo me xtziñ Dioz leññ idoo, gyzac zia me xiryu' me.

²⁴ Luxu, güyu' gahc Elisabet de xcuidad, no ba nehria me mbahty leññ gaay mboo, gagu' ihqy me, ne me:

²⁵ “Gayacno Dioz naa, leewe ptzoo me mod-wé. Ba nehsshihdzыр meññ naa.”

Psieññ to ángel Maríe de ni guidguiahl Jesúz

²⁶ Ba rahp sho'b mboo de ni nu Elisabet de xcuidad

me, pshahl Dioz ángel-Gabriel to guiedzy ni le Nasaret ni nu lo region-Galilea, ²⁷ ru nu to ndzabxtohby ni le Maríe ni nac diidz guidzña no to mpyquie, ni le José. José na', ziaad me de lo xfamily reiy-Davit ni güyu' ba xtze. ²⁸ Güyu' ángel ru dxie Maríe, günii diux leeme, no ra leeme:

—Dioz ni rtzoo mdad nu no lii. Güle me lii, no ma nu la'y lii de gyre lahd meññ-ngünaa.

²⁹ Líc biaadz Maríe hor-gu ángel leeme mod-wé, no ganií leññ ihqy me bia nacugu ángel leeme ze. ³⁰ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Maríe, porni biu'ladzy Dioz gülu' xla'y me lii. ³¹ No guidguiady to mdoñooby, no cuy le me JESÚZ. ³² To mpyquiersahc-e gac me, no tzu le me Xiiñ Dioz-nu gybaa. No ctzoo Dioz leeme reiy, mod-guhc gahc Davit, xfamily me ni güyu' ba xtze. ³³ Ctzoo me mdad meññ-Israel, no nehziu' dzé gylux de ni dzictzoo me mdad.

³⁴ Were ra Maríe ángel:

—¿Bia mód gacu ze? Naa neh dxienon mpyquie; ndz-abxtohby-e naa.

³⁵ Were ra ángel leeme:

—Guiaad Spirt-Sant, no xguílbyni' Dioz ni nu gybaa gutzu lii mod-to zá. No leewe, mdoo ni dziguiahl gac me nunzy par Dioz, no tzu le me Xiiñ gahc Dioz. ³⁶ Zegahc to lahd xfamilyi', Elisabet, guidtap to xiiñ, nícze ba

ngünaguhl leeme. Nícze ne meññ ba nehx zahp xiiñ me, per ba rahp sho'b mboo nu de xcuidad me. ³⁷ Porni par Dioz nehx nu mbehty ni ngann.

³⁸ Were ra Maríe:

—Naa nun par ctzon nitisy ne Dioz ni rtzoo mdad. Ctzoo me mod-gayahbyi' naa.

Luxu, byruu ángel za.

Bictixlo Maríe Elisabet

³⁹ Leññ gahc dze-wé, ngueely gahc güya Maríe to guiedzy ni nu chehsh dahñ lo region-Judea. ⁴⁰ No bydzihñ me xiryu' Sacaríaz, güyu' me günií me diux Elisabet. ⁴¹ Hor-bieññ Elisabet günií me diux, byni'by mdoo leññ me, no güyu' gahc Spirt-Sant leeme. ⁴² No günií me ndip, ra me Maríe:

—Dioz ba gülu' xla'y me lii de gyre lahd ngünaa, no ba gülu' xla'y me mdoo ni guidtapi'. ⁴³ ¿Dxu we naca' par guiaad xmam tDioza' guidtixlo naa? ⁴⁴ Ren ze, porni hor-bieñña' güniíy diux naa la, byni'by gahc mdoo dleñña' de guílrxihly. ⁴⁵ Dxu ñahc beeiy lii, porni bylíladzzy' dziguiahc ni gu Dioz lii.

⁴⁶ Were ne Maríe:

No gyre ni naca' rguguián Señor ni rtzoo mdad;

⁴⁷ no leññ dguílmbahña' rxilynon Dioz ni guislaa naa de lo guílnadz ni ziaad.

⁴⁸ Porni nícze xmós me naa ni ndrhuhty nehx nac, per bylaby me naa.

Glohg ngástoo gyre meññ znii dxu ñahc beeiy naa.

⁴⁹ Porni Dioz ni beeiyu lee gyreu, ptzoo me xro' cos no naa;

¡nuguia le me!

⁵⁰ Nehx zluhx ni rioob me meññ ni rzacbeeiy leeme.

⁵¹ Modni xro' cos ba ptzoo me;

bni'dy me meññ-rguguia leegahc leññ ihqy yâme.

⁵² No güloo me reiy yahc de ni rtzoo mdad,

no gülesyguia me meññ-nehx rguguia leegahc.

⁵³ Bdee me meññ-rlahn gyre ni riu'ladzy,

no meññ-rahp medy, nehx bdee me lee mbehty.

⁵⁴ Gucno me meññ-Israel ni nac xmeññ me;

no nehx güyu' dzé psa'n me ni rioob me leeyahc,

⁵⁵ porni mod-wé ra me difamily nó ni güyu' ba xtze,

lee we ni le Brañ no zrieñ xfamily me ni guidtzur.

⁵⁶ No bia'n Maríe xiryu' Elisabet beeiy tzonn mboo. Luxu gubyguiat me xiryu' me.

Ru guhl Juan ni rchôbnihs meññ

⁵⁷ Bydzihñ dzé we na' de ni bidtap Elisabet to mdoñooby. ⁵⁸ Hor-gunn meññ-nuno me gahsh

no gyre xfamily me xro' guílndzi rahp Dioz no leeme, güya yâme bictixlo yâme leeme. ⁵⁹ Lo shun dzé de ni guhl mdoo, güiyno yâme

leeme par güyu' seň lady me,
lehdy guieññ xmeññ Dioz-e
leeme, no ne meññ:

—Ñu' le me Sacaríaz,
mod-le gahc xtad me.

⁶⁰ Were ra xmam me:

—Yac. Juan-e tzu le me.

⁶¹ Ra yâme leeme:

—¿Bia nacu? Nehx nu
lahd xfamily la'd le ze.

⁶² Were, ptzoo yâme seň
Sacaríaz lehdy güie' yâme
bia mód riu'ladzy me tzu
le mdoo. ⁶³ Were günab
Sacaríaz to tabl, bzaa me
lou, ne me: “Juan-e tzu
le me.” Modni rtzunadz
gyre yâme. ⁶⁴ No lohğ hor-
wé gubyguiat günii Sacaríaz,
no guzlo gahc gagugua me
Dioz. ⁶⁵ Gyre meññ ni nuno
me gahsh ptzunadz yâme
hor-bwie' yâme günii me
sto. No ru yâmeu lo meññ
gyre guiedzy ni nu dahñ lo
region-Judea. ⁶⁶ No gyre
meññ ni gayieññ ni gani
yâme, gani leññ ihğy yâme,
no ne yâme:

—¿Dxuhx-e gac mdo-rie'?

Ne yâme ze, porni neññ
ulihbu nu Dioz no leeme.

Ni biily Sacaríaz

⁶⁷ No güyu' gahc Spirt-Sant
xtad mdoo, lee we Sacaríaz,
no bisnii Dioz leeme, ne me:

⁶⁸ Xquix Señor, ni nac xDioz
meññ-Israel;

biahd me no bislaa me
xmeññ me de lo
guilnadz ni ziaad.

⁶⁹ Dioz gashahl to ni beeyu
lee par guislaa nó de
lo guilnadz ni ziaad,

no ziaad me de lo gahc
xfamily Davit ni ptzoo
xtziññ Dioz.

⁷⁰ Mod-wé günii Dioz ct-
zoo me dze-bisnii me
xprofet me ni güyu'
yahc ba xtze,

⁷¹ lehdy beei y gylaa nó de lo
ña meññ-rdziadzyno
nó, no meññ-néladzy
nó.

⁷² No ne me zioob me gyre
dmeññ nó ni güyu' ba
xtze,

no nehx ziaalladzy me bdee
me diidz de ni ziu' sto
mod-coby ni ctzoo me
no xmeññ me.

⁷³ Niwé we ni togahcs ra Dioz
dtad nó Bran ni güyu'
ba xtze,

ne me gacno me nó,

⁷⁴ lehdy dze-ba bislaa me
nó de lo ña meññ-
rdziadzyno nó,

beei y ctzoo nó ni ne me sinn
di gydzie nó,

⁷⁵ no leññ dze-mbahñ nó,
tzu nó ctzoo nó ni
nac xñahzú no gac nó
meññ-nac nunzy par
leeme.

⁷⁶ No lii, shi'ñ, tzu ley xpro-
fet Dioz ni nu gybaa,
porni nier lii tza dzicsieññi'
meññ guiaad Señor,
no were ba guiaad me.

⁷⁷ No csieññi' meññ-Israel
beei y gylaa yâme de lo
guilnadz ni ziaad
porni Dioz beei y csiaalladzy
xguilquie yâme.

⁷⁸ Porni de ni rioob Dioz nó,
xro' we leeu;

leewe cshahl me to ni gac
beei y ncübidz ni cu
byni' ru nu nó,

79 lehdy güie' meññ ni nu lo guibcawygüxihñ no meññ-nu yahc lo ña guilguhty bia gatzoo yâme,

no lehdy gluu me nó to ñazmos ru tzu nó dzie tziaawy.

80 No gani'zy ñôbydxuur, no gani'zy ni nu leññ xguilmbahñ me; no güyu' me lo yu-bihdzy xtâ dzé ni guzlo psieññ me meññ-Israel.

2

Ru guhl Jesúz (Mt. 1:18-25)

1 Leññ dze-cal ptzoo Augusto Cézr mdad gydohp le gyre meññ cad to guiedzy ru rtzoo me mdad. 2 Nirie' we ni nier guzlo bydohp le meññ, dze-rtzoo Cirenio mdad meññ-nu lo region-Siry. 3 Gyre meññ güya xguiedzy ru guhl, bigdee le. 4 Leewe byruu José guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea, güya me guiedzy-Belén ni nu lo region-Judea, ru guhl Davit ni güyu' ba xtze. No José na', de lo gahc xfamily Davit-e ziaad me. 5 Güya me Belén, bigdee le me tohzy no Maríe, ni ba nac diidz guidzña me lee, no ba nu Maríe de xcuidad. 6 Dze-nu yâme Belén-e na', uga byruu Maríe de xcuidad me. 7 Mdoo ni bidtap me we xiñ-lguhl me, no bylux guhl pchal me lee lahr no güdihsh me lee leññ to cajón ru rahgü guay guix, porni di

ndzial yâme yu' ru ndzihñ yâme.

Bydzihñ ángel ru nu meññ ni gayahp xiily

8 Gahsh Belén nu to dahñ ru rdedy meññ guiaal ni gayahp yahc xiily. 9 Tohzy bydzhihñ to x-áγγελ Dioz ru dxie yâme, lé güyu' xibyniro Dioz gybi yâme. Modni bydzie yâme. 10 Ra áγγελ leeyâme:

—Di gydzie la'd. Naa zidnen la'd to ni dgueññ zia' guieññ ndruchy, ni gac to guilrxihly par gyre meññ. 11 Dzêrie' guhl to mdoo leññ xguiedzy Davit, leeme we ni guislaa meññ de lo guilnadz ni ziaad. No leeme we nac CRIST ni ctzoo mdad. 12 Ru gydzial la'd to mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix, nral lahr la, leeme we mdoo ni gayapya' la'd.

13 Lohg hor-wé bidchile' zrieñ áγγελ yahc ni byruu gybaa ru zu áγγελ ni bydzhihñ nier lee, guzlo gagugua yâme Dioz, ne yâme:

14 ¡Xquix Dioz ni nu gybaa, no meññ ni nu xla'y me lee, tzu yâme dzie tziaawy lo guiedzylie!

15 Byluxu, byruu gyre áγγελ zia yahc gybaa, guzlo gaya sa' meññ-gayahp yahc xiily, ne yâme:

—Tzo', tzo nó Belén, dzigüie' nó ni ba guhc uga, ni psieññ Dioz nó por x-áγγελ me.

16 Were za gahc yâme ngeueely, no bydzhihñ yâme. Bwie' yâme Maríe no José,

no bwie' yâme mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix. ¹⁷ Hor-bwie' yâme leeme we na', guzlo bie yâme diidz ni bigyne ángel leeyâme de mdo-wé. ¹⁸ No gyre meññ-bieññ ni bie yâme, ptzunadz yâme. ¹⁹ No Maríe na', güdahp me gyre niwé leññ ihqy me no leññ xguïlbahñ me. ²⁰ Luxu, gubyguiat meññ-rictap xiily zia yâme, gadee yâme xquix Dioz no gagugua yâme Dioz por gyre ni bieññ yâme no ni bwie' yâme, mod-ra ángel leeyâme.

Shun dzé rahp Jesúz

²¹ Ni byza' mdoo shun dzé de ni guhl me, güyu' gahc to señ lady me, porni mod-wé güni Dioz ctzoo xmeññ me. No gülu' yâme le me Jesúz, mod-ra ángel Maríe antzy ni tzu de xcuidad me.

²² Byza' dzé we na', ni rbiahz ngünaa ni rahp mdoo, mod-ganii xleiy Moiséz. Were güiyno yâme mdo-wé idoró Jerusalén, par gac cuent leeme lo xtziñ Dioz. ²³ Ptzoo yâme mod-rie', porni modé we rnii xleiy Dioz: "Gyre mbiuxñooby ni rahl nier lee, gdee yâme lee par tzu lo xtziñ Dioz." ^a ²⁴ No güiyno yâme ma' par pquee yâme gue lee par to gun mod-ganii xleiy Dioz: diypar guhg o, bâl yac, chohp ximbue.

²⁵ Tzcal gahc-e na', nu to mpyquie-tziaawy Jerusalén, le me Simeón, no rzacbeeiy

me Dioz. No nu Spirt-Sant leeme, no gabiahz me guiaad dxu guislaa meññ-Israel. ²⁶ No ba psieññ Spirt-Sant leeme nehx zehty me antzy ni güie' me Crist ni cshahl Dioz lee. ²⁷ Mpyquie-rie', güiyno Spirt-Sant leeme idoró. Wé zu me ru bidno yâme Jesúz par ctzoo yâme mod-ne leiy. ²⁸ Cua' Simeón mdo-cal lo ña me, no gülugua me Dioz, ne me:

²⁹ Naa rtzon xtziñi', Señor, no ba bwien guhc ni guhdzyi' naa, leewe nun mos no ba beeiy glesyi' naa.

³⁰ Porni ba bwien dxu guislaa meññ de lo guïlnadz ni ziaad;

³¹ leeme we ni ba pshahli' lee lehdy güie' gyre meññ leeme.

³² No leeme we ni gac beeiy to byni' ni gacno meññ-nehx meññ-Israel, lehdy gann yâme xtiidzi', no zegahcu xmeññi', meññ-Israel, lehdy guias-gua yâme.

³³ Rtzunadz José no Maríe ni ganii Simeón lguia Jesúz.

³⁴ Luxu, gülula'y Simeón leeyâme, no ra me Maríe, xmam Jesúz:

—Mdo-rie' la, ziaad me we zidsiahb me xtahl meññ-Israel no zrieñ yâme zidlesy me lee, no zidluu me meññ bia ne Dioz, per xtahl yâme zdziadzyno leeme. ³⁵ No mod-wé sshal lo ni rnii leññ xguïlbahñ xtahl meññ. No par lii, Maríe, gyre nirie'

zidguiahcu beey to güdzihly ni ctedyque' xguïlbahñi'.

³⁶ No zu to ngünaa uga, le An, ni profet lee, xiiñ Fanuel ni nac xfamily Aser. An na', ba mînguhl leeme. Mi'ñ zia' leeme dze-bidzña me, no gahdzy ihz gürieno me tziahl me, bidguiehty, ³⁷ no ba rahp ochentaycuatr ihz ni bia'n me viud. Tirgahc nu me idoró, rzacbeey me Dioz dzé no guiaal, rnino me Dioz no rtzoo me ayun zegahc. ³⁸ Lo hor-wé bydzihñ me ru ca' yâme mdo-cal, bdee me xquix Dioz, no guzlo gayuno me meññ diidz de mdo-wé, gaya me leeyahc, wé we ni gabiahz yâme par guislaa meññ-Jerusalén.

Gubyguiat yâme guiedzy Nasaret

³⁹ Bylux ptzoo yâme gyre ni ne xleiy Dioz, gubyguiat yâme xguiedzy yâme, Nasaret ni nu lo region-Galilea. ⁴⁰ No entr ma gani'zy ñôbydxuur, ma gayacnguiehdzy me no gayahp me xguïlnann Dioz; no gagu' Dioz xla'y leeme.

Dxie Jesús ru' idoró

⁴¹ Gyre ihz ria José no Marie Jerusalén, rictap yâme lni-Pascü, xilni-ro meññ-Israel. ⁴² Naabz-e na', rahp Jesús tzipychop ihz, güya gyre yâme, porni ze rtzoo gyre meññ-Israel. ⁴³ Güdedy lni, gubyguiat yâme, eguiid Jesús bia'n Jerusalén ni di ñann xmam me ni José. ⁴⁴ Nlâdzy yâme lahd meññ-e zia Jesús, güze'

yâme nter to dzé. Byo yâme leeme lahd xfamily yâme no lahd meññ ni rzaclo yâme lee, ⁴⁵ per nehx bydzial yâme leeme. Gyzac gubyguiat José no Marie Jerusalén, par zigyo yâme leeme.

⁴⁶ Lo tzonn dzé bydzial yâme leeme ru' idoró. Dxie me lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gayieññ me ni rnii yâme no ganabdiidz me leeyâme. ⁴⁷ No gyre meññ-rieññ ni gani' me rtzunadz yâme, porni nni' ihgy me no nanñ me bia rnii me. ⁴⁸ Hor-bwie' xtad me no xmam me leeme, ba di rdzial bia ctzoo yâme. Were ra xmam me leeme:

—Dshiña', ¿bia nacu gat-zooy no' ze? Gagu' dihgý no' lii no gayo no' lii byza'zy no xtadi'.

⁴⁹ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd naa? ¿Nehx nann la'd la, naa rapa' de ni tzun lo xtziññ dTada'?

⁵⁰ Per nehx gunn yâme bia güni' me.

⁵¹ Were gubyguiatno me leeyâme, zia yâme Nasaret gyzac. No rzoob me xtiidz yâme. Marie na', gyre niwé gaya'n leññ ihgy me. ⁵² No entr ma gani'zy Jesús, ma gayacxro' xguïlnann me no gaxilyno Dioz leeme no zegahcu meññ.

3

Ni rluu Juan ni rchôbnihs meññ

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

¹ Lo iz-quinzy, dze-rtzoo to mpyquie ni le Tibery mdad gyre guiedzy ni nac xchieñ meññ-Rom, tzcał nac to mpyquie gobernador lo region-Judea, le me Ponzy Pilat. Herody nac gobernador lo region-Galilea, behtzy me Felipy nac gobernador lo region-Iturea no lo region-Traconite, no sto mpyquie ni le Lisantias, wé nac gobernador lo region-Abilinia. ² Anáz no Caifáz nac yáme xjefy gyre bahl. Tzcał gahc, xiiñ Sacariáz, lee we Juan, nu me lo yu-bihdzy. No wé nu me gūnino Dioz leeme. ³ Juan gūdedy me gydo coo guiagū-Jordán, psieññ me meññ csaan yáme ni nahcsy ni nac yáme, lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yáme no gyrōbnihs yáme. ⁴ Ne' guhc mod-bzaa profet-Isaías lo xguehtzy me ba xtze, ru ne me:

Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:
 "Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguilmbahñ la'd beey to ñaz-ndohp par dze-guiaad me.

⁵ Gydzie' gyre ru nshit, gyre ihqy dahñ, guiaht lo ni nsuuw, ñaz-nleangū gacndohpu, no ni rahp ru dziib gacdibylou.

⁶ No gyre meññ zwie' mod-guislaa Dioz leeyáme de lo guilnadz."b

⁷ Ru bwie' Juan-e na', ziaad xtahl meññ par gyrōbnihs, were ra me leeyáme mod-rie':

—¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beey mbalbeedzy! ¿Dxu ra la'd beey gylaa la'd de lo xguilné Dioz ni ziaad? ⁸ Lâ ctzoo ni nac xñahzū lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, no na di sulo gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: "Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Bran-e nó"; porni gapya' la'd, Dioz zegahc-e beey ntzoo me xfamily Bran xtâ guie ni dxie yahc ne'. ⁹ Zidguiahc meññ-e beey to yag-cuannahsh; no guibyahg ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni nehx mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹⁰ Were gūnabdiidz meññ-cal leeme, ra yáme:

—¿Biaz mód ntzoo no'?

¹¹ Ra Juan leeyáme:

—Dxu rahp chohp gmix la, gdee me tohbyu dxu nehx rahpu. No dxu rahp guilrahgū la, quizz meu par yca' meññ ni nehx rahpu.

¹² Zegahc bydzihñ meññ-rguquix mpuezd par gyrōbnihs yahc, ra yáme Juan:

—Na'z no', muextr, ¿biaz ntzoo no'?

¹³ Ra Juan leeyáme:

—Na di iguquix la'd ma xtahl de ni rtzoo leiy mdad.

¹⁴ No zegahc bydzihñ zrieñ soldad, ra leeme:

—Na'z no', ¿bia ntzoo no'? Ra me leeyáme:

—Na di gbohd xchieñ meññ, no di gynihd ni nehx uli chehsh meññ ni di ntzoo mbehty. Lâ gyxilyno nunzy sahç la'd ni riaux la'd.

¹⁵ Per gumm gabiahz gyre meññ-wé yahç guiaad Crist la, nlâdzy yâme Juan-e nac Crist. ¹⁶ Were ra Juan gyre yâme:

—Naa ni uli we no nze' rchôbnisa' la'd. Per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeyu lee que naa, ni xduu xguidguial me nehx rsahca' par nshaca'u. Beeiy to guîlrôrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguîlmbahñ la'd no ctzoo me guîlguxtisy no gue. ¹⁷ No ctzoo me mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beeyi rlesyztziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guîlquie glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beeyi rque' gue xguix trigü.

¹⁸ Mod-wé no zrieñ mód gülu' Juan xguîlriehñ meññ par gasieññ me leeyâme xtidz-mos Dioz. ¹⁹ No zegahç gu me gobernador-Herody ni dirquihñ ni nac de ni rahp me Herodíaz, tziahl Felipy, behtzy gahçme, no zegahç por zrieñ ni nahçsy ni ba ptzoo me. ²⁰ Per Herody na', di ntzucas me, aal gülu' dir me Juan lidzyguiib.

Byrôbnihs Jesús

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Lóni garôbnihs meññ, güya Jesús, zegahç bi-gyrôbnihs. No hor-ganino Jesús Dioz, byxal gybaa.

²² No biaht Spirt-Sant lguia me beeyi to palom, no bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

Xfamily Jesús ni güyu' antzy de leeme

(Mt. 1:1-17)

²³ Rahp Jesús beeyi treint ihz, guzlo me xtziñ me ni zidtzoo me. Ne meññ xiiñ José we leeme. José, leeme we xiiñ Elí; ²⁴ Elí xiiñ Matat, Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Jan, Jan xiiñ José, ²⁵ José xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Amóz, Amóz xiiñ Nahum, Nahum xiiñ Esli, Esli xiiñ Nagay, ²⁶ Nagay xiiñ Mat, Mat xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Semeiy, Semeiy xiiñ José, José xiiñ Judá, ²⁷ Judá xiiñ Joana, Joana xiiñ Resa, Resa xiiñ Zorobabel, Zorobabel xiiñ Salatiel, Salatiel xiiñ Neri, ²⁸ Neri xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Adi, Adi xiiñ Cosam, Cosam xiiñ Elmodam, Elmodam xiiñ Er, ²⁹ Er xiiñ Josué, Josué xiiñ Eliezer, Eliezer xiiñ Jorim, Jorim xiiñ Matat, ³⁰ Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Simeón, Simeón xiiñ Judá, Judá xiiñ José, José xiiñ Jonam, Jonam xiiñ Eliaquim, ³¹ Eliaquim xiiñ Melea, Melea xiiñ Mainán, Mainán xiiñ Matata, Matata xiiñ Natán, ³² Natán xiiñ Davit, Davit xiiñ Isai, Isai xiiñ Obet, Obet xiiñ Boz, Boz xiiñ Salmón, Salmón xiiñ Nasón, ³³ Nasón xiiñ Aminadap, Aminadap xiiñ Aram, Aram xiiñ Esrom,

Esrom xiiñ Fares, Fares xiiñ Judá, ³⁴ Judá xiiñ Jacop, Jacop xiiñ Isac, Isac xiiñ Bran, Bran xiiñ Taré, Taré xiiñ Nacor, ³⁵ Nacor xiiñ Seruc, Seruc xiiñ Ragau, Ragau xiiñ Pelec, Pelec xiiñ Héber, Héber xiiñ Sala, ³⁶ Sala xiiñ Cainán, Cainán xiiñ Arfacsad, Arfacsad xiiñ Sem, Sem xiiñ Noé, Noé xiiñ Lamec, ³⁷ Lamec xiiñ Matusalén, Matusalén xiiñ Enoc, Enoc xiiñ Jaret, Jaret xiiñ Malalel, Malalel xiiñ Cainán, ³⁸ Cainán xiiñ Enóz, Enóz xiiñ Set, Set xiiñ Adán, no Adán, leeme we xiiñ Dioz.

4

Gucladzy bëndzab ntzoo Jesúz ni ne me

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Byruu Jesúz coo guiagü-Jordán, nu Spirt-Sant leeme; no güiyno Spirt gahc leeme lo yu-bihdzy. ² Güyu' me uga leññ cuarent dzé, no ne bëndzab nwie' bäl beeiynquihly me Jesúz ntzoo mod-ra me lee. Nehx güdahgü Jesúz mbehty leññ dze-wé. Güdedy dze-wé yahc, bylahn me. ³ Were ra bëndzab leeme:

—Bäl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guie-rie' pañ.

⁴ Ra Jesúz leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Dac-e nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no gyre xtiidz Dioz.”^c

⁵ Luxu, güiyno bëndzab leeme ihqy to dañ-suu par blu-güxuunn leeme nter guiedzylie ru rtzoo meññ mdad. ⁶ No ra bëndzab leeme:

—Naa gdedy' lgar ctzooy mdad nter guiedzylie ni galun lii, no gdedy' gyre ni rsahc ni nu lou, yca'y. Dixchieña' we gyreu, naa zdedy'nu nitisy dxu racdadzya'. ⁷ No bäl guisshiby' dlo'n no gzabeeiyi' naa, xchieñi' we gyreu.

⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Byruu de ne', bëndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”^d

⁹ Luxu, güiyno bëndzab leeme ihqy idoró Jerusalén ru ma nsuu, no ra leeme:

—Bäl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu. ¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Cshahl Dioz x-áγγελ me ni gyla yahc lii.

¹¹ Glesy yâme lii lo ña yâme, lehdy di ctzuné guie nie'y.^e

¹² Ra Jesúz leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bäl ctzoo me ni ne'y.”^f

¹³ Hor-bwie' bëndzab ba di ñal nquihly me Jesúz ntzoo mod-ne me, byrusytzu me de lee doozy dzé.

Guzlo Jesús xtziñ me Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Luxu, gubyguiat Jesús lo region-Galilea, guzlo me gatzoo me xro' cos porni nu xiSpirt Dioz leeme, no gayu meññ diidz de leeme byza'zy. ¹⁵ No za me idoo cad to guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz no gyre yâme rguagua leeme.

Nu Jesús guiedzy-Nasaret
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

¹⁶ Bydzihñ Jesús Nasaret, guiedzy ru byni'zy me; no güya me idoo dze-risladzy meññ-Israel, mod-rtzoo gahc me. Ru guzli me lehdy guul me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ¹⁷ bdee yâme leeme xguehtzy profet-Isaiaz. Pshal me lou, no bydzial me ru ganii ne:

¹⁸ Nu xiSpirt Dioz naa, porni Dioz güle me naa lehdy csieñña' meññ-pobr xtidz-mos me.

Pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni gyrehzy gazacno xtâ leññ xguilmbahñ,

no gapya' meññ ni zidguiahc beey ni nu lidzyguib bia mód beey gylaa yâme de lo ni nadz;

no cshala' lo meññ-ngal yahc;

no guislaan meññ ni gazaczi yahc.

¹⁹ No csieñña' meññ ba bydzihñ tiemp ni güle Dioz lehdy gacno me meññ ni gyo leeme.g

²⁰ Bylux biily me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ptohbby meu sto, no bdee meu mpyquie ni rtzoo dziññ leññ idoo. Luxu, gürie me. Gyre meññ-dxie leññ idoo gawiedzie yahc leeme. ²¹ Luxu, günii me, ne me:

—Dzêrie' gahc-e guhc ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni bieññ la'd ne'.

²² Gyre yâme gagugua leeme, no gatzunadz yâme xtiidz me porni mos mod-günii me. No ra sa' yâme:

—¿Dâs-e leeme xiiñ José la?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Naa nanna' ga la'd naa to didz-zaaby ni ne modrie': "Pshal lii gahc, doctor." Zegahc ga la'd naa: "Ptzoo ni ptzoo guiedzy-Capernaum ne' leññ xguiedzyi', güie' nó."

²⁴ No ra me leeyâme zegahc:

—Gapya' la'd ni uli, to profet nehx rxilyno meññ lee leññ gahc xguiedzy. ²⁵ No ni uli we nirie': güyu' xtahl ngünaviud nacion-Israel ba xtze, dze-mbahñ profet-Eliaz. No leññ tzonn izgarul ni di ñahc guio, güyu' guilrlahn uga. ²⁶ Per di nshahl Dioz Eliaz nigüie' ru nu yâme, mazyg pshahl Dioz leeme ru nu to ngünaviud guiedzy ni le Sarepta ni nu lo region-Sidón.

²⁷ No zegahc dze-gübahñ profet-Eliseu, güyu' xtahl meññ-Israel gayac-ure, gayudz lady yâme, per ni to yâme

nehx bial; nunzy bial to mpyquie ni le Namán, meñ-Siry leeme.

²⁸ Hor-bieñ gyre meñ-dxie leñ idoo ni ganii me, bydzia'dzy yáme. ²⁹ No güloo yáme leeme leñ guiedzy, güiyno yáme leeme ihgy dahñ ru dxie guiedzy-cal lehdy nlee yáme leeme leñ za'n. ³⁰ Per leeme güdedy me lahd yáme, no za me.

To mpyquie ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 1:21-28)

³¹ Luxu za Jesús sto guiedzy-le Capernaum ni nu lo región-Galilea. Uga guzlo galuu me meñ cad dzerisladzy meñ-Israel. ³² No rtzunadz yáme mod-rluu me, porni rnii me za'gndzi, mod-rnii to meñ ni rtzoo mdad.

³³ Leñ gahc ido-wé dxie to mpyquie ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz, ne me;

³⁴ —¡Di guiaadi' ne' ru nu no'! ¿Bia ryohbyi' no no', Jesús ni nac meñ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa rzaclo'n lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

³⁵ Were ptzoo Jesús mdad mbenacsy-cal, ra me lee:

—¡Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

Luxu, güdiñguie mbenahcsy mpyquie-cal lo yu ñaz-lo gyre yáme, no byruu gahcu leeme, no ba mbehty di ntzoou leeme. ³⁶ Gyre yáme ptzunadz, no guzlo ra sa' yáme:

—¿Biahx diidz-e rnii mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e rnihzy me no rtzoo me mdad mbenahcsy, no rruu gahcu meñ!

³⁷ No byza'zy lo región ru meñ ni rtzoo Jesús.

Psiał Jesús suegyr Simon-Pedr

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Byruu Jesús idoo, za me xiryu' Simón. Bydzihñ me, nash suegyr-ngünaa Simón, xle-gue lee. Were ra yáme Jesús:

—Racdadzy no' nsiali' leeme.

³⁹ Luxu gübigy Jesús ru nash me, no ptzoo Jesús mdad xle, ra me:

—¡Byruu de ngüna-rie'!

No bial gahc xikle me, no biahs gahc me, bdee me ni güee Jesús no xmeñ.

Psiał Jesús xtahl meñ-gayac-ure

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Naabz güyaaz ncübidz, güiyno yáme gyre meñ ni gayac-ure de gyre gyzasy guilguihdz ru zu Jesús; no pshob ña me chehsh meñ-gayac-ure yahc, no bial gahc yáme. ⁴¹ No zegahc xtahl meñ güloo me mbenahcsy lee, no horgaruu mbenahcsy, rquee yahcu riedz, ne yahcu:

—¡Lii we Xiiñ Dioz!

Were güdely me mbenahcsy, no ba di ndeer me ñahz nnii yahc, porni nann yahcu leeme we nac Crist.

*Gayuno Jesús meññ xtiidz
Dioz leññ idoo
(Mr. 1:35-39)*

⁴² Byre guiaal-e na', byruu Jesús diby lad de leññ guiedzy, güya me ru ndruchy nehx nu. Per meññ guzlo yahc gayo leeme byza'zy; hor-bydzial yâme leeme, ptzunñaad yâme leeme ña'n me. ⁴³ Per ra me meññ-wé yahc:

—Rapa' de ni tzan zrieñ guiedzy, dzigyunon meññ xtidz-mos Dioz de ni rtzoo me mdad, porni lehdy ctzon modé ni pshahl me naa.

⁴⁴ No were güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiy-doo yâme.

5

*Günahzy yâme xtahl
mbal
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

¹ To dzé zu Jesús coo to nisdoos ni le Genesaret. Bydzihñ xtahl meññ ru zu me, lé ra'ñ yâme leeme, porni riu'ladzy yâme guieññ yâme xtiidz Dioz. ² Bwie' Jesús chohp barcū-dahtzy coo nze', porni ba byruu meññ-ganahzy mbaļ leññu, no ba gaguihby xgueshmbaļ yâme. ³ Were güyu' Jesús leññ to barcū-cal, ni nac xchieñ Simón, no günab Jesús leeme tziyno me barcū coo gá nze' ru zuw. Luxu, gürie gahc Jesús leññ barcū, no guzlo gahc galuu me meññ. ⁴ Bylux bluu me meññ, ra me Simón:

—Güiyno barcū ru guial, no lâ grāl xgueshmbaļ la'd lo nze' par gynahzy la'd mbaļ.

⁵ Ra Simón leeme:

—Muxtr, gydo guiaal gat-zoo no' dziññ, per dgueññ gynahzy no' ni to mbaļ. Per bāl ne'y ze la, na' tzo no' dzigrāl no'u.

⁶ Ru brāl yâme gueshmbaļ-e na', güyu' gahc xtahl mbaļ leññu, lé rluuw ba igaaxu. ⁷ Were pquee yâme riedz zrieñ meññ-zidno yâme ni nu leññ sto barcū par tza gacno leeyâme. Were güya yâme, biguistzee yâme gyrop barcū lé rluuw ba guia'bu leññ nze'. ⁸ Per ru bwie' Simón-Pedr niwé we na', bisshiby me lo Jesús, ra me lee:

—Nehx rquihña' par cuiahzi' ru zuun, Señor, porni meññ-guĩlqueie we naa.

⁹ Günii me ze, porni gadzie me por gyre mbaļ ni bwie' me byga', no nehx lehzyme gadzie, zegahcu zrieñ meññ-ziyyno me lee. ¹⁰ No zegahc bydzie Jacob no Juan, lee we xiiñ Zebedeu, ni rtzoo yahc dziiñ no Simón. Were ra Jesús Simón:

—Di gydziehbyi'. Glohg ngástoo ctzon lii to meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña' lee.

¹¹ Hor-ba güloo xbarcū yâme lo yudahñ, psa'n yâme gyreu uga no za yâme no Jesús.

*Psiaļ Jesús to mpyquie-
gayudz gydo lady
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

¹² Dze-nu Jesúz to guiedzy, bydzihñ to mpyquie ni gayudz gydo lady. Ru bwie' me Jesúz-e na', bisshiby me lo, lé güdihsh ihqy me lo yu, ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bâl racladzyi' la, beei y csialî' naa we.

¹³ Were pshob ña Jesúz chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csiala' lii. ¡Ba bialî' we!

Lux güniî Jesúz ze, bial gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cal. ¹⁴ Were ra Jesúz leeme:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba bialî', no güiyno gun ni gu Moiséz meññ, lehdy gann yâme ba bialî' de xguîlguhdi'.

¹⁵ Ma gayugua Jesúz no ma gadohp meññ par guieññ ni rnii me, no par csial me lee de xguîlguhdi. ¹⁶ No lahd lahd gá rrusytzu Jesúz, ria me ru neh x nu meññ, rigynino me Dioz.

Psial Jesúz to meññ-gayac-ure ni di ral gyny'by
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

¹⁷ To dzé galuu Jesúz meññ, no lahd yâme nu meññ-nac yahc fariseu no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz ni byruu zrieñ guiedzy de lo region-Galilea, no lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, gawie' yâme gyre ni gatzoo Jesúz, gasial me meññ-gayac-ure, porni nu Dioz no leeme. ¹⁸ Tohzy bydzihñ zrieñ meññ, zidno yâme to mpyquie-gayac-ure

ni di ral gyny'by mbehty, nash me to lo camill. Gucladzy yâme ngu' yâme leeme leññ yu' ru zu Jesúz.

¹⁹ Per di ndzial yâme ru ndedy yâme, porni bydze' meññu. Were cue' yâme ihqy yu', bigloo yâme diax lehdy gülety yâme mpyquie ni nash lo camill gla'y, ru zu Jesúz. ²⁰ Ru bwie' Jesúz ulihbu riladzy yâme, were ra me mpyquie-gayac-ure:

—Mígü, xguîlquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

²¹ Guzlo gahc ganiî leññ ihqy muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ne yâme: "¿Dxuz-e nac mpyquie-rie'? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beei y rsiaalladzy xguîlquie meññ."

²² Per Jesúz na', nann me bia ganiî leññ ihqy yâme. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze? ²³ ¿Bia leeu ma neh x ngann, ñapya': "Gyre xguîlquiey ba psiaaldadzya'", o ñapya': "Biahsi' no güze'"? ²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd naa beei y rsiaaldadzya' xguîlquie meññ.

Were, ra me mpyquie-di ral gyny'by:

—Gapya' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

²⁵ No hor-cal gahc, bi-ahs mpyquie-gayac-ure ñaz-lo gyre yâme, gülesy xcamill me, no zia gahc xiryu' me, gagugua me Dioz. ²⁶ Gyre

yâme rtzunadz no güluguia yâme Dioz zegahc. No by-dzie yâme, ne yâme:

—¿Dzêrie' yaa we bwie' nó xro' cos yahc!

Günino Jesús Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Luxu, byruu Jesús, za me sto lad. Hor-gadedy me to lgar-e na', bwie' me to meññ-rguquix mpuezd, le Leví, dxie ru rtzoo dziññ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

²⁸ No biahs gahc Leví, psa'n gyre xtziññ me, no za me no Jesús.

²⁹ Leví na', ptzoo me to lni-ro porni bydzihñ Jesús xiryu' me, no uga dxieno yâme xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ mazy, dxie yahc ru' miax ru gayahgü yâme. ³⁰ Guzlo meññ-nac yahc fariseu no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, galesyno yâme chehsh xmeññ Jesús, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü la'd no meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guilquie?

³¹ Were ra Jesús leeyâme:

—Meññ ni nza'g nehxrquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ doctor. ³² Naa nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guilquie we zidyobya' leeyahc lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Luxu ra yâme Jesús:

—¿Bia nacu xmeññ Juan ni rchôbnihs rtzoo yâme ayun no nehxrbiahz ni rnab yâme lo Dioz, no modé gahc rtzoo xmeññ meññ-nac yahc fariseu, per xmeññi' aal nitisy hór roo yâme no rahgü yâme?

³⁴ Ra Jesús leeyâme:

—¿Nehxni beey ntzoo la'd mdad meññ-nu lo guiltziahl di ñoo ñahgü no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? ³⁵ Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beey to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

³⁶ Gyzac günii Jesús ndaagü lo diidz, ne me:

—Ndruhty nehxnchug lar-coby par nquieedy meu to lo lar-gush. Porni bâlleu ñahcu ze la, nnidy-lou nicoby; no luxu, lar-coby zegahc nehx rieññu mos lo lar-gush. ³⁷ No ndrhuhty nehxrgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bâlleu ñahcu ze la, nchi-ahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush. ³⁸ Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehxzahc mbehty. ³⁹ No ndrhuhty ni roo vin-gush nehxñu'ladzy ñoo vin ni leer güyaa, porni leeyâme ma rguguia yâme

vin-gush, ne yâme: "Leeu we ma mos."

6

Gachu' xmeññ Jesúz do dze-risladzy meññ

(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

¹ To dze-risladzy meññ, güdedy Jesúz leññ to lyu ru dziib trigü, guzlo gahc xmeññ me gachu' xdo trigü; no gazohb yâme ladzyu no gayahgü yâme leeu. ² Niwé bwie' lahd meññ-nac yahc fariseu, ra gahc leeyâme:

—¿Bia nacu gatzoo la'd dziiñ ni ne leiy neh xñahzu gac dze-risladzy meññ?

³ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Dgueññ guuļ la'd ni pt-zoo Davit tzcaļ, dze-byłahn me no gahc meññ-zidno me la? ⁴ Güyu' me leññ xiy-doo Dioz no cua' me pañ ni guhc gun par Dioz, güdahgü me lee, ni ne leiy nehx beeiy rahgü nyugz meññ lee mazyg nunzy bahl, no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

⁵ No ra Jesúz:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzon mdad zegahc bia beeiy gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Sto dze-risladzy meññ güyu' Jesúz leññ idoo, no guzlo gahc me galuu me meññ. No nuty to mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me lad-drech. ⁷ Uga dxie muextr zegahc ni ruuļ

yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, guzlo gala'dzy yâme Jesúz lehdy güie' yâme bâļ ssiaļ me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ, lehdy gydzial yâme mod-gyruu yâme contr leeme. ⁸ Per leeme nann me bia ganiñ leññ ihqy meññ-wé yahc. Were, ra Jesúz mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biahsi', bigliahz glawy.

"Yo" ne mpyquie-cal, bigliahz me glawy. ⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—Gnabdiidza' la'd: ¿Bia beeiy ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa mu to meññ de lo guļguhty la, o nga'dy mu leeme?

¹⁰ Luxu, bwiedzie me gyre meññ-dxie gybi me, no ra me mpyquie-cal:

—Biscaa ñay.

Were biscaa ña mpyquie-cal, no bial gahcu. ¹¹ Niwé bwie' yâme, modni by-dzia'dzy yâme, no guzlo gatzoo yâme diidz xnahc ntzoo yâme lehdy gyruu yâme contr Jesúz.

Güle Jesúz gydiby tziy-chop apóstl

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Leññ gahc dze-wé, güya Jesúz chehsh to dahñ, bigynino me Dioz. No wé güdedy me guiaal, ganino me lee. ¹³ Ni byre guiaal-e na', ptohp me xmeññ me, no güle me tziy-chop yâme. Meññ-wé gülu' me le apóstl ni cshahl me lee dzictzoo xtziññ

me. ¹⁴ Leeyâme we meññ-rie' yahc: Simón, ni gülu-le me lee Pedr, no behtzy me Ndréz, Jacob no Juan, Felipy no Bartolomé, ¹⁵ Mateu, Tomáz, Jacob xiiñ Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le Zelot, ¹⁶ Jud behtzy Jacob, no Jud-Isariot, ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

*Bluu Jesús xtahl meññ
(Mt. 4:23-25)*

¹⁷ Luxu, biaht Jesús dahñ no leeyâme, bydzihñ yâme to rulahtzy. Bydohp xmeññ me no zrieñ meññ yahc ni byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, no zrieñ meññ byruu coo nisdoo ru nu chohp ciuda ni le Tiro no Sidón. ¹⁸ Meññ-rie' biahd yâme, bidguieññ yâme ni rnií Jesús no par csial me xguílguihdz yâme. No psial me meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee. ¹⁹ No gyre yâme racladzy can Jesús, porni rruu poder leeme ni rsial gyre meññ-gayac-ure.

*Ni mos no ni nehx mos
(Mt. 5:1-12)*

²⁰ Luxu bwie' Jesús ru dxie xmeññ me no ra me lee:

—Dxu ñahc beei y la'd ni nehx rahp ni tedydzé, porni xchieñ la'd-e gyre ni rtzoo Dioz mdad.

²¹ 'Dxu ñahc beei y la'd ni rlahn ni na', porni ziaadr dzé we ni gydze' la'd no ziu' la'd mos.

'Dxu ñahc beei y la'd ni gayuun ni na', porni ziaadr dzé we ni gyxihly la'd.

²² 'Dxu ñahc beei y la'd hor-gadziadzyno meññ la'd, no rboxtzu yâme la'd, no rdely yâme la'd, no di ne yâme guieññ le la'd ni ne yâme to ni nahcsy-e lee, no rtzoo yâme ze porni naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzoo la'd ni ren. ²³ Ma lâ gyxihly xtâ glo ru beei y, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp xtadgul yâme profet yahc ba xtze.

²⁴ 'Per baazy dzii de la'd ni rahp xtahl medy, porni ba biahcladzy la'd no ni rdibyl-gaa lo gahc guiedzylie-rie'.

²⁵ 'Baazy dzii de la'd ni rahp xtahl ni rahgü, porni ziaadr dzé we ni gylahn la'd.

'Baazy dzii de la'd ni rxihdzy hôrrie'. Porni ziaadr dzé we ni guieññ la'd to guílriooob xtâ leññ xguímbahñ la'd, no hor-wé zuun la'd.

²⁶ 'Baazy dzii de la'd ni rguguia gyre meññ lee, porni mod-wé gahc-e ptzoo xtadgul meññ-rguguia la'd hor-güluguia yâme meññ ni ne lee nac profet, nícze nehx uliu.

*Lâ guîntzi meññ-
rdziadzyno la'd*

(Mt. 5:38-48; 7:12)

²⁷ 'Per la'd ni gayieññ naa, gapya' la'd nirie': Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd. ²⁸ Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytó

la'd. ²⁹ Bâl dxuhch rgahp lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc. Bâl dxuhch rboo shab-xtziguia la'd, lâ gdee gydiby xigmix la'd, yca' yâme. ³⁰ Dxu r nab behch lo la'd, lâ gdeedyu. No dxu rboo ni nac xchieñ la'd, di ga la'd leeyâme mbehty. ³¹ Mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme.

³² 'Per bâl la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie. ³³ No bâl racno la'd nunzy meññ-racno la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie. ³⁴ No bâl riscady la'd meññ, no luxu gabiahz la'd guiscady yâme la'd zegahc la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie par guibyguiat xchieñ sa' yâme. ³⁵ Per la'd, lâ guîntzi meññ-néladzy la'd, lâ gacno leeyâme, no lâ guiscady leeyâme no na di cuiahz la'd guiscady yâme la'd. No bâl ctzoo la'd ze la, ma xro' ni gady la'd-e, no mod-wé zieññ la'd-e ulihbu xiiñ Dioz-nu gybaa. Porni Dioz, meññ-tziaawy-e leeme xtâ no meññ-nehx rdee xquix leeme, no zegahcu no meññ-dirquihñ. ³⁶ Lâ guioob zâ-bynech la'd mod-riooob gahc xTad la'd meññ.

sto
(Mt. 7:1-5)

³⁷ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, no were nehx zahc la'd mod-wé gahc. No di gluu ña la'd, ga la'd meññ-wé gynihty me lo xguîlquie, no were nehx znii Dioz ze chehsh la'd. Lâ csiaalladzy la'd ni rtzoo meññ la'd, no were csiaalladzy Dioz xguîlquie la'd. ³⁸ Lâ gdee, no Dioz zdee la'd zegahc. No were zdee me la'd to mdid ni ma xtahl que ni ba bdee la'd, no xtâ zahpr la'd mazy; porni mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd.

³⁹ Luxu, günii Jesús ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—¿Nehxni beei y nluu ngal sto zâ-ngal me ñahz? Bâl leeu ñahcu ze la, gyrop gahc yâme we ñahb tohzy leññ guieryu. ⁴⁰ Ndruhty meññ-gazeedy zia' nehx ma ñann que xmuextr. Uli we zdziññ dze-zann me beei y gahc nann xmuextr me, per bâl cu ihqy me gyzeedy me.

⁴¹ '¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme? ⁴² ¿Bia mód-e beei y gahbyi' sto: "Gacnon lii par csaani' ni nahcsy ni naqui'"; luxu lii ma nahcsy rtzooy que leeme, no nehx rwie'y xnahc naqui'? Lii ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, psaan gax gyre ni nahcsy ni naqui', no were beei y gacnoy sto par csaan ni nahcsy ni nac.

Na di gla'dzy la'd ni nac

Por xque' yahg rzaclo mu leeu

(Mt. 7:17-20; 12:33-35)

⁴³ 'Nehx nu yag-tziaawy ndee cuannahsh ni nadz, no nehx nu yag-nadz ndee cuannahsh ni mos. ⁴⁴ Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u. Nehx beeiy nchu' mu duug lo yag-guiahtz, no nehx beeiy nchu' mu blatzy to lo lbue-guiahtz. ⁴⁵ Meññ zidguiahc yâme we beeiy to yahg ni rque' xque'. Meññ-tziaawy la, rtzoo no rnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguïmbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no rnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguïmbahñ yâme. No didz ni rruu ru' meññ la, wé we ni rluu bia nu leññ xguïmbahñ yâme.

Yu' ni güyaa yahc chohp mód

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ 'Niglihg-e ra la'd naa: "Señor, lii ni rtzoo mdad"; luxu, nehx rtzoo la'd ni ren. ⁴⁷ Gapy'a' la'd dxu zidguiahc meññ ni ridguieññ dtiidza' no rtzoo mod-neu. ⁴⁸ Leeme we beeiy to mpyquie ni bzaa to yu'; nier güdahñ me guiat no güloo me nie'u chehsh guie; ru byruu nisrodoo, güdedy nze' ru zob yu-wé, per mbehty di ñahcu, porni zobu chehsh guie. ⁴⁹ Per meññ ni ridguieññ dtiidza' no nehx rtzoo mod-neu la, wé zidguiahc beeiy sto mpyquie ni bzaa xyu' lo yux, no di mboo nie'u za'gndzi; gahdy hor-byruu

nisro, bydzihñ nze' xtâ ru zobu, psiahbu yu-wé, no bynitylo gyreu.

7

Psiaļ Jesúz xmós to capitañ-byruu Rom

(Mt. 8:5-13)

¹ Byluxz bluu Jesúz meññ, za me guiedzy-Capernaum. ² Uga nu to capitañ ni byruu Rom, rahp to mós ni ndzi me lee. Per gayac-ure moscaļ, ba par gaty. ³ Ru bieññ capitañ gayu meññ diidz de Jesúz, pshahl gahc me chohp tzonn mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, zigyne yâme Jesúz bâļ beeiy tza me csiaļ me xmós capitañ-wé. ⁴ Bydzihñ yâme, gatzunñaad yâme Jesúz, no ra yâme leeme:

—Gucno capitañ-rie'; par no' to meññ-rsahc-e leeme; ⁵ porni ndzi me meññ-Israel, no xtâ diydoo no', gunn me güyaa.

⁶ "Yo" ne Jesúz, za no leeyâme. No ru ba gadzihñ yâme gahsh gá de ru' yu' we na', pshahl capitañ xmígü me, zigyne yâme Jesúz mod-rie':

—Ne capitañ: "Lii ni rtzoo mdad, di gydzia'dzyi' de ni guiaadi' diryu'n, porni ndrudy nehx naca'. ⁷ No leewe nehx biala' naa yo'by, nidyobya' lii. Per günihzy, ba gahc bial dmósa' we. ⁸ Naa nanna' xnahc rahc mdad, porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapy'a' to lahd yâme tza

bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yâme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu."

⁹ Ru bieññ Jesús niwé we na', ptzunadz me no bwie' gahc me lo meññ-zidno me, no günii me ne me:

—Gapya' la'd, ni to lahd meññ-Israël nehx bydziala' meññ ni rlíladzy beey mpyquie-rie'.

¹⁰ No hor-gubyguiat meññ-bigyne Jesús ru' yu', bydzihñ yâme, ba bial xμός capitán.

Bispahñ Jesús xiiñ to ngünaviud

¹¹ Luxu, za Jesús sto guiedzy ni le Nañ. No ziyno me xmeññ me no zrieñ meññ mazy. ¹² Hor-bydzihñ yâme ru' guiedzy, bwie' me ziyca'dzy meññ to mînguhty, xñooby to ngünaviud, xiñ-ngahc me. Xtahl meññ-guiedzy ziyno leeme. ¹³ Ru bwie' Jesús ngüna-wé na', bioob me lee, no ra me:

—Ba di guunri'.

¹⁴ Luxu, gübigy me coo taú no güdan me chehshu, no güliahz gahc meññ-ngüyañ leeu. Were günino Jesús ñoby-guhty, ra me lee:

—¡Biahsi'! Naa we ganino lii.

¹⁵ Gürieli gahc ñoby-cal ni ba guhty no guzlo gahc ganii me. Luxu, bdee Jesús leeme xmam me. ¹⁶ Ru bwie' gyre yâme ni guhc, by-dzie yâme no guzlo gagugüa yâme Dioz, no ne yâme:

—To profet ni beeyu lee bidtzu dláhd nó.

No ne yâme:

—Dioz ba biahd par gacno xmeññ.

¹⁷ Gydo-bynac lo region-Judea no gyre guiedzy-yañ ni nu gahsh, gunn meññ ni ptzoo Jesús.

Juan ni rchôbnihs pshahl me meññ lo Jesús
(Mt. 11:2-19)

¹⁸ Bie xmeññ Juan diidz lo me ni ptzoo Jesús. Were pquee Juan riedz chohp xmeññ me, ¹⁹ no pshahl me lee bignabdiidz yâme Jesús bâl ulihbu leeme ni nac diidz guiaad ni cshahl Dioz lee, o bâl cuiahz yâme zrieñ. ²⁰ Bydzihñ meññ-pshahl Juan lee, ra yâme Jesús:

—Juan ni rchôbnihs pshahl me no', zidnabdiidz no' bâl lii we ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee o cuiaaz no' zrieñ.

²¹ Lohb hor-wé bydzihñ yâme gasial Jesús xtahl meññ-gayac-ure no meññ ni nu yoob lee, no meññ ni nu mbenahcsy lee, no pshal me lo meññ-ngal yahc. ²² Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza, lâ gu diidz lo Juan gyre ni bwie' la'd no gyre ni bieññ la'd ne'. Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguílguihdz, meññ-nguat ba rieññ, mînguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz; ²³ no dxu ñahc

beeiy meññ ni rlıladzy naa no neh xrxıññladzy.

²⁴ Byluxz byruu meññ-pshahl Juan lee, guzlo Jesús gaya me meññ bia rtzoo Juan:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juan, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beeiy gobgui ni rchal mbe' lee la? ²⁵ O bäl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc bigüie' la'd lee la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc no ni riu'ladzy cos de guiedzylie, li reiy-e riu' yâme. ²⁶ ¿Bia bigüie' la'd? ¿To profet la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee. ²⁷ De Juan-e ganiı lo Guehtzy ru que' xtiıdz Dioz, ni ne:

Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiıdza' lo meññ; leeme guıstziaawy me ru tedyi' scâsy ractzi-aawy to ñahz.^h

²⁸ Lâ guieññ ni gapya' la'd: Lahd gyre meññ, neh xgyüu' sto profet ni niygahl beeiy Juan ni rchôbnihs; per luxu na', ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juan.

²⁹ Hor-bieññ gyre meññ nirie', no meññ-rguquix yahc mpuezd, gunn yâme xtiıdz Dioz xñahzu we, no biu'ladzy yâme pchôbnihs Juan leeyâme. ³⁰ Per meññ-nac yahc fariseu na' no zrieñ muextr ni nann yahc leiy,

neh xbiu'ladzy yâme ñac yâme xmeññ Dioz, no di ne yâme nchôbnihs Juan leeyâme. ³¹ No ne Jesús:

—¿Biahx-e nsaca' meññ-nu ni na'? ³² Rluu yâme beeiy mbiux ni rbia lóguia', rquee riedz sa', ne: "Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd." ³³ Porni bi-ahd Juan ni rchôbnihs, neh rahgü sca ni rahgü la'd no neh roo sca ni roo la'd, ne la'd bëndzab we nu leeme. ³⁴ No zegahc rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon, no ne la'd to meññ-la no meññ-roo nıstzuuñ-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmıgü nyug meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-neh xrlaby ni ne leiy. ³⁵ Per xguılnann Dioz rdee diıdz por ni mos ni rtzoo gyre xmeññ me.

Güya Jesús xiryu' to fariseu ni le Simón

³⁶ Byruu to meññ-nac fariseu, ra me Jesús:

—Tzo nó diryu'n, dzic-tahgü nó.

Were güya Jesús. Hor-bydzihñ me, gürie me ru' miax. ³⁷ Leññ guiedzy-wé nu to ngüna-guılquie, no ru bieññ me diıdz dxie Jesús xiryu' fariseu, cua' gahc me to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro ni nu ceitnixye leññ, ziyno meu ru dxie Jesús. ³⁸ Ru bydzihñ me, gayuun me, no guzlo gahc gaguihby me nie' Jesús no nzelo me. No luxu, gachee

meu no xguitz-ihqy me no gacuru' me nie' Jesúz. No luxu, gülu' me ceitnixye nie' Jesúz. ³⁹ Ru bwie' fariseu ni gatzoo me we na', günii leññ ihqy me, ne me: "Ñahc uliu profet mpyquie-rie' la, ñann me dxu we ngüna-rie' ni gagan leeme, no ñann me ngüna-dirquihñ-e lee ni nu guílquie chehsh." ⁴⁰ Were ra Jesúz fariseu:

—Simón, rapa' to ni gapya' lii.

Ra me Jesúz:

—Guw naa, Muextr.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Güyu' chohp mpyquie ni nzahby meññ-risti'ñ. To me nzahby medy sahc xchieñ beey diby ihz no shun mboo, no sto me nzahby medy sahc xchieñ beey cincuent dzé. ⁴² Gumm di ñal nguix yâmeu la, mpyquie-bisti'ñ ra me gyrop meññ-nzahby: "Ba neh xguix la'd medy ni nzahby la'd." Gu naa na', ¿dxu de leeyâme ma ndzi mpyquie-bisti'ñ de lo gyrop yâme?

⁴³ Ra Simón leeme:

—Zo' naa, mpyquie-nzahby mazy.

Ra Jesúz leeme:

—Xñahzu mod-ne'y.

⁴⁴ Were bidzguiat lo me ru dxie ngüna-cal, no luxu ra me Simón:

—¿Bwie'y ni ptzoo ngüna-rie' la? Hor-bydzihña' xiryu'y, neh x bdeedyi' nze', ñar dnien. Per ngüna-rie', güdihby me dnien no nzelo me no pchee meu no xguitz-ihqy me. ⁴⁵ Neh x pcuru'y

naa. Ngüna-rie', xtâ glo hor-bydzihña', gacuru' me dnien. ⁴⁶ Ni di ngu'y ceihd diqya'. No leeme gülu' me ceitnixye dnien. ⁴⁷ Ngüna-rie' ndzi me naa, no gyre xguílquie me ni modni xtahl, gyreu psiaalladzy Dioz lee. Meññ ni uxiee zia' gasiaalladzy Dioz xguílquie la, uxiee gahc-e ndzi yâme naa.

⁴⁸ Were ra me ngüna-cal:

—Ba psiaaldadzya' xguílquiey.

⁴⁹ Guzlo zrieñ meññ-dxieno me ru' miax uga, ganiñ leññ ihqy yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? Xtâ guílquie rsi-aalladzy me.

⁵⁰ Jesúz na', ra me ngüna-cal:

—Ba bylaay-e no ba neh x nu guílquie chehshi', porni rliladzyi'. Za'gru güya na'.

8

Meññ-ngünaa ni gucno Jesúz

¹ Gudahpu stoozy dzé, byruu Jesúz, za me gyre ciuda no zrieñ guiedzy, zigyuno me meññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo Dioz mdad. Ziyno me gydiby tzipychop xmeññ me, ² no zrieñ meññ-ngünaa ni psial me lee de mbenahcsy no de zrieñ guílguihdz. Lahd yâme ziaad Maríe, ni zegahc ra yâme lee Magdalen ni güloo me gahdzy mbenahcsy lee; ³ no Juan, tziahl to mpyquie ni le Chus ni

rtzoo mdad meññ-rtzoo dziiñ leññ xpalacy Herody; no Susan, no zrieñ meññ-ngünaa mazy ni racno leeme.

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Byruu xtahl meññ to to guiedzy ni nu yahc gahsh, bidgüie' yâme Jesús; no horbydohp yâme we na', guzlo ganino me meññ ndaagü lo diidz, ne me:

⁵ —Güyu' to mpyquie, güya me, biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu. Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz ru güdedy meññ ni güze' leeu, no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu. ⁶ Stoozyu biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu. Guzlo gülahñ yahcu, per ngueely gahc gübihdzyu, porni neh x rahpu gohp. ⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz. No guix-guiahtz ni gülahñ lahdu di ndee ñahz nni'zyu. ⁸ Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy, wé byga'y no cue' mos: xtâ diby gayuu gá ladzyu cue' to lo xan.

Bylux güunii me nirie', güunii me ndip, ne me:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesús bia nacu rnii me no ejempl

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—¿Bia we rnii ni güuniiy ndaagü lo diidz?

¹⁰ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de mod-rtzoo me mdad. Per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz. Were nícze güie' yâme, per guia'n yâme beei y ni di rwie'; no nícze guieññ yâme, per neh x zann yâme bia leeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ 'Nirie' we ni rnii ni güinin ndaagü lo diidz: Ladzy trigü zidguiahc beei y xtiidz Dioz. ¹² Doozyu ni biahb coo ñahz zidguiahc beei y meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu riahd bëndzab rboo leeu leññ xguïlbahñ yâme lehdy di gyliladzy yâme no lehdy di gylaa yâme de lo gülnadz.

¹³ Ni biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu la, wé zidguiahc beei y meññ-leer rieññ xtiidz Dioz no rxilyno yâme leeu; per gumm zidguiahc yâme beei y plant ni neh x günahzy lo yu za'gndzi la, nunzy doozy dzé rliladzy yâme; no horgzacno yâme por xtiidz Dioz, ba rru gan yâme. ¹⁴ Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beei y meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu ma rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzy lie, no riu'ladzy yâme gap yâme xtahl medy no ctzoo yâme gyrehzy ni neh x riu'ladzy Dioz, no modé rahc yâme

beeiy plant ni nehx rque'.
 15 Per ni biahb lo yu-tziaawy,
 wé zidguiahc beeiy meññ-
 ria'n ndip lo xtiidz Dioz;
 rahp yâme to guîlmbañ-
 tziaawy no rlaby yâme ni
 nac xñahzû; rtibladzy yâme
 nitisy riahd no modé rahc
 yâme beeiy plant ni rque'
 xtahl.

Ejempl xchieñ lampr

(Mr. 4:21-25)

16 'Nehx nu ndruchy ngu'
 gue to lampr no ntu'z be-
 hch leeu, o nzu me leeu
 leññ to lu'n; mazyg ru guia
 we rzu me leeu, lehdy hor-
 tzu meññ yu', zwie' yâme
 byni'. 17 Porni nehx zia'n
 mbehty nga'dzy no di gyxal
 lou; no nehx zia'n mbehty
 ni nunga'dzy, gyreu zieññ no
 gyruu lo byni'.

18 'Lâ gnâbladzy la'd
 guieññ la'd za'gndzi; porni
 dxu beeiy rquee ihqy dti-
 idza', sca' me dguîlriehña'
 mazy; no dxu di yquee
 ihqy dtiidza' la, xtâ doozy
 guîlriehñ ni rza' leññ ihqy
 me rahp me, zruuw leeme.

*Xmam Jesúz no meññ-
 behtzy me*

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-
 35)

19 Tohzy bydzihñ xmam
 Jesúz no meññ-behtzy me
 ru' yu' ru dxie me leññ, per
 di ñal ñu' yâme porni bydze'
 meññu. 20 Were byruu to
 lahd meññ, ra me Jesúz:

—Xmami' no meññ-
 behtzyi' zu stziu' racladzy
 güie' lii.

21 Per ra me:

—Dxu rieññ xtiidz Dioz
 no rtzoo ni neu, wé we
 dmama' no wé we meññ-
 dbetzy yahca'.

*Biscuiahz Jesúz mbedun-
 ro lo nisdoo*

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

22 To dzé güyu' Jesúz leññ
 to barcü no xmeññ me, no ra
 me leeyâme:

—Tedy nó stiby chehsh
 nisdoo.

Were zahdy yâme. 23 Hor-
 ba za yâme we na', gut-
 gahsy Jesúz. Were guzlo
 byxuu mbedun-ro no gayu'
 nze' leññ barcü, lé rluu ba
 guia'bu. 24 Were psiu' yâme
 lo Jesúz, ra yâme leeme:

—¡Muextr! ¡Nó ba gaya'b!

Were biahs Jesúz, ra me
 mbe' no x-oļ nisdoo:

—¡Lâ tzudzie!

Güliahz gahc mbedun, no
 gyreu güyu' dzie. 25 Were ra
 me xmeññ me:

—¿Bia nacu di rliladzy
 la'd naa?

Per aal bydzie yâme Jesúz,
 porni bwie' yâme rtzoo me
 ni nehx beeiy rtzoo meññ,
 no guzlo ganabdiidz sa'
 yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-
 rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun
 no nisdoo rzoob xtiidz me!

*Mpyquie-nu mbenahcsy
 lee*

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

26 Byruu yâme lo region-
 Galilea, bydzihñ yâme stiby
 chehsh nisdoo lo xilyu
 meññ-gadaren. 27 Scâsy

byruu Jesúz leññ barcü,
 biahd gahc to mpyquie ni
 nac meññ-guiedzy-wé; ba
 xtze nu mbenahcsy leeme.

Ga'y me rze' me no nehx rbia me xiryu' me, mazyg tîrgahc nu me lahd baa. 28 Ru bwie' me Jesúz-e na', pquee me to riedz no bisshiby gahc me lo, ra me lee:

—¿Bia racladzyi' ctzooy naa, Jesúz? Naa nanna' lii we Xiiñ Dîoz-nu gybaa. Rn-aba' di ctzoo csahqui' naa.

29 Günii me ze, porni gatzoo Jesúz mdad gyruu mbenahcsy ni nu leeme. Mbenahcsy na' ba xtze gatzoo gasahcu leeme; no xtahl vuel't rlihb'y meññ leeme no caden, per rchug me leeu no luxu ba ziy'no mbenahcsy leeme ru nehx nu meññ. 30 Were ra Jesúz leeme:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legiõñ.

Gu me ze, porni xtahl mbenahcsy nu leeme. 31 No günab mbenahcsy yahc Jesúz di cshahl me leeyahcu leññ guiryu-guiat ru nu mînguty. 32 Gahsh gá de uga nu xtahl ngutz'y chehsh to dahñ, gayahgü yahc. Günab mbenahcsy Jesúz gdee me lgar tzu yahcu ngutz'y-cal. Were bdee Jesúz lgar güyu' mbenahcsy leeyâma'. 33 Were byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzuw ngutz'y. Luegü gahc guzlo byxuunn yahc ma'. Lóni za yâma', byrîbydahñ gyre ma' to ru' za'n xtâ lo nîsdo, bigydibylgaa gyre yâma', no wé guhty gyre ma'.

34 Ru bwie' meññ-gayahp ngutz'y mod-guhc, byxuunn gahc yâme, zigyne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ. 35 Luegü gahc güya meññ bigüie' ni guhc. Hor-bydzihñ yâme ru zu Jesúz, bwie' yâme mpyquie-wé ni byruu mbenahcsy lee, dxie ru zu me, ba nutz shab no ba nza xguîlriehñ. No bydzie yâme Jesúz. 36 No meññ-bwie' yahc mod-ptzoo Jesúz, bie yâme diidz bia mód bial' mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee. 37 Were ra gyre meññ-cal yahc Jesúz:

—Rnab no' lii gyruuy de ne', —porni gadzie yâme leeme.

Were güyu' Jesúz leññ barcü lehdy guibyguiat me lo region-Galilea. 38 Per mpyquie-wé na' ni byruu mbenahcsy lee, antzy ni gyruu Jesúz, ra me lee ña me ru za. Per ra Jesúz leeme:

39 —Gubyguiat xiryu'y no bie diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Dîoz no lii.

Were gubyguiat me xiryu' me, no guzlo bie me diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Jesúz no leeme.

Bispahñ Jesúz to ndzabdx-uur no psial' me sto ngünaa (Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

40 Ru gubyguiat Jesúz lo region-Galilea, bigydzil-lo meññ leeme, no guîlrxi'hly; porni gyre yâme gabiahz leeme. 41 Tohzdydzi bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü ni le Jair. Bisshiby me lo

Jesúz no gúnab me lee tziyno me lee xiryu' me, ⁴² porni gayac-ure xindzabdxur-
ngahc me ni rahp beeiy tzipychop ihz, ba par gaty. Were za yâme, no nál xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme Jesúz.

⁴³ Lahd yâme za to ngünaa ni gayac-ure de guidzngünaa, ba rahp tzipychop ihz. No ba bisree me gyre ni güdahp me lehdy güdix me doctor ni bdee remedy leeme, per ni to yâme di ñal nsial leeme. ⁴⁴ Gübigy me ñaz-chehsh Jesúz, no güdan me nie' shab; no loh hor-wé bial me de xguilguihdz me ni gazahc me.

⁴⁵ Were ne Jesúz:

—¿Dxu leeme güdan naa?

Ra gyre yâme leeme:

—Nehx güdan no' lii.

Were Pedr no zrieñ meññ-zu yahc no leeme, ra yâme Jesúz:

—Muextr, meññ-xtahl gadohp gybiy no gaya'ñ lii, no ne'y: "¿Dxu güdan naa?"

⁴⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—Nu meññ-güdan naa, porni bieñña' byruu poder naa ni psial.

⁴⁷ Bwie' ngüna-wé nehx beeiy nca'dzy me. Were güya me, biguisshiby me lo Jesúz, lé rzíbyoob me de dzieeby, no gúnii me ñaz-lo gyre meññ bia nacu güdan me lo shab Jesúz. No ra me lo gahc hor-güdan me lo shab, bial gahc xguilguihdz me.

⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Shi'ñ, porni rlíladzyi' naa, leewe bialí'. Za'gru güya na'.

⁴⁹ Ganii zia' Jesúz ze, bydzihñ to meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne, ra leeme:

—Xindzabdxuuri' ba guhty. Ba di gzacnñaadri' Muextr.

⁵⁰ Hor-bieññ Jesúz mod-ne meññ-bidne, were ra me Jair:

—Di gydziehbyi'. Ni gylíhzyladzyi', ba gahc bial xindzabdxuuri' we.

⁵¹ Hor-bydzihñ Jesúz xiryu' Jair, nehx bdee me lgar ñu' zrieñ mi'ñ leññ yu' no leeme, nunzy Pedr, no Jacob, no Juan, no xtad no xmam ndzabdxuur. ⁵² Gyre meññ-zu yahc uga gayuun porni rioobu leeyâme ndzabdxuur ni guhty. Per ra Jesúz leeyâme:

—Ba di guunr la'd. Dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁵³ Aal guzlo gaxidzyno yâme Jesúz, porni nann yâme ba guhty ndzabdxuur.

⁵⁴ Were gúnahzy Jesúz ña ndzabdxuur, no ra me lee:

—Ndzabdxuur, biahsi'.

⁵⁵ Luegü gahc gübahñ me no biahs gahc me, no ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü me.

⁵⁶ Modni rtzunadz xtad me no xmam me. Per ra Jesúz leeyâme di gu yâme diidz lo ndruihty.

9

Pshahl Jesús gydiby tzipychop xmeññ me

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ Ptohp Jesús gydiby tzipychop xmeññ me, ptzoo me leeyâme meññ ni beeiy ct-zoo xro' cos, no ni beeiy ct-zoo mdad gyruu mbenahcsy meññ, no ni beeiy csial̄ xguil̄guihdz meññ. ² No luxu, pshahl me leeyâme dzigyuno yâme meññ modrtzoo Dioz mdad, no dzic-sial̄ gahc yâme meññ-gayac-ure. ³ No ra me leeyâme:

—Na tziyno la'd mbehty par lo ñahz: ni yagca, ni bush, ni pañ, ni medy, ni chohp shab la'd; nunzy ni nutz la'd, lâ tziyno. ⁴ Yu' ru gydziehñ la'd, uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzycal̄. ⁵ No ru di ne yâme gdee ñahz gydziehñ la'd, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yâme ni nahcsy-e pt-zoo yâme porni di ntzucas yâme la'd.

⁶ Were zahdy yâme, rruu yâme to guiedzy, za yâme sto guiedzy. Gayuno yâme meññ xtiidz Dioz no gasial̄ yâme meññ-gayac-ure gyre ru ria yâme.

Mod-guhty Juan̄ ni rchôbnihs

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

⁷ Gunn gobernador-Herody gyre ni gatzoo Jesús. Per nehx nann me dxuhb we Jesús, porni nu meññ ne Juan̄ ni rchôbnihs-e gübahñ gyzac, ⁸ zrieñ yâme

ne Elíaz-e gübahñ, zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet yahc ni güyu' ba xtze we gübahñ gyzac. ⁹ Nehdy Herody:

—Dac-e Juan̄ leeme, porni Juan̄ ptzon mdad pchu' yâme ihqy. ¿Dxuhx-e leeme mpyquie-rie' ni rieñña' de lee xtahl cos?

No gayo Herody mód par güie' me Jesús.

Bdee Jesús ni güdahgü gaay mily mpyquie

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Gubyguiat apóstl yahc de ru pshahl Jesús leeyâme, no bie yâme diidz lo me gyre ni ptzoo yâme. Luxu, ziyno Jesús leeyâme diby lad to ru ndruchy nehx nu, gahsh gá to guiedzy ni le Betsaida. ¹¹ Hor-gunn meññ bá glo za Jesús, luegü gahc za yâme ru za me; no byxihly Jesús ru bwie' me gadziehñ yâme, no bieno me leeyâme de modrtzoo Dioz mdad, no psial̄ me meññ-gayac-ure.

¹² Ru ba udzie we na', gydiby tzipychop apóstl gübigy yâme, ra yâme Jesús:

—Gu meññ-rie' yahc tza yâme guiedzy-yaañ no zrieñ ru gahsh de ne', lehdy beeiy guisladzy yâme no gyo ni gahgü yâme. Porni ne' lo camp, gydi mbehty.

¹³ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü yâme.

Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty guil̄rahgü, nunzy gaay pañ

no chohp mbał. ¿Racladzyi' dzicshii no' ni gahgü gyre meññ-rie' la?

¹⁴ Beeiy gaay mily meññ-mpyquie ni zu yahc uga. Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ ga gyre meññ cuia yâme cuib por cuib, cin-cuent gá yâme.

¹⁵ Were ptzoo yâme mod-wé par gürie gyre meññ-cał yahc. ¹⁶ Luxu, cua' Jesúz gydiby gaay pañ-cał lo ña me no gyrop mbał. No gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, no bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-dxie yahc uga. ¹⁷ Gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme. No ptohp xmeññ Jesúz tzipy-chop dzomby guñrahgü ni bia'n.

Günii Pedr dxu we Jesúz

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ To dzé ganino Jesúz Dioz to ru diby lad, no zegahc güinyo me xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁹ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze we gübahñ.

²⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, ni pshahl Dioz lee.

Günii Jesúz ni gaty me

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30—9:1)

²¹ Were ra Jesúz leeyâme na di ga yâme ndruchy dxu we leeme, ²² no ra me:

—Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedya' xtahl guñné; mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés zruu yâme contr naa no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

²³ Luxu, ra me gyre yâme:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguñmbahñ, no ctzoo ni ren gyre dzé.

²⁴ Dxu gacladzy guislaa xguñmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguñmbahñ por naa la, wé zahp guñmbahñ ni nehx zluhx. ²⁵ Mbahty nehx nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu por leeu nni'dy xguñmbahñ me.

²⁶ Porni dxu qytuno naa no dtiicza' la, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guiała' lo dguñbyni'n, no lo xguñbyni' dTada' no gyre x-ángel me. ²⁷ Dziguiapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad.

Bwie' xmeññ Jesúz bydzee mod-nac lo me

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

²⁸ Gŭdedy beeiy shun dzé de ni gŭnii Jesús mod-wé, gŭiyno me Pedr, Juan no Jacob ihqy to dahñ par zigynino me Dioz. ²⁹ Ru ganino me Dioz, bydzee mod-nac lo me, no gucnquitzybo shab me, lé rcampytze'u. ³⁰ Lohg hor-wé bydzihñ chohp mpyquie ni gŭyu' yahc ba xtze ni le Moiséz no Elíaz, guzlo gahc gayuno me lee diidz. ³¹ No guionn yâme zu to lo byni-ro, gayu yâme lguia de ni dziguiehty Jesús Jerusalén. ³² Per Pedr na' nu mpcaal lo me no schohp meññ-zuno me; no nîcze ze leeu, ptibladzy yâme lehdy bwie' yâme xguilbyni' Jesús no gyrop mpyquie-zuno me lee. ³³ Hor-ba za Moiséz no Elíaz-e na', ra Pedr Jesús:

—Muextr, ¡lehgxu zuu nó ne'! Gzaa no' tzonn ramad, tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

Per Pedr na', nehx nann me bia ganii me. ³⁴ Ganii zia' me ze, tohzydzi gŭl to zá ru zu yâme, modni bydzie yâme ru bwie' yâme ba nu yâme leññ zá. ³⁵ No lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee. Lâ guieññ ni ga me la'd.

³⁶ Luxu, hor-biandzie riedz-cal, ba nunzy Jesús bwie' yâme, no di nnii yâme mbehty. No leññ dze-cal, nehx bie yâme lo ndruchy ni bwie' yâme.

Psial Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Sto dzé, ru ziaht yâme dahñ, bigydzil-lo xtahl meññ Jesús. ³⁸ Lahd yâme ziaad to mpyquie, pquee me riedz, ne me:

—Muextr, bwie' dñoobya' ni ngacguie ni rapa'; ³⁹ rnahzy mbenahcsy leeme, lé rquee me riedz. No rzoobu mbe' leeme, no rguñguieu leeme lo yu, lé rboou mboo ru' me; rtzoo rsahcu leeme, no nehx rruuw de leeme. ⁴⁰ Ba gŭnaba' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñalu leeyâme.

⁴¹ Were ne Jesús:

—¡La'd ni nu ni na', nehx rliladzyt naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd, no xtâ buc beeiy ctibdadzya' la'd?

Were ra me mpyquie-wé:

—Dno xiiñi' ne'.

⁴² Ru ba gadziñgahsh ñobywiñ ru zu Jesús, gŭdiñguie mbenahcsy leeme lo yu, no bzoobu mbe' leeme. Were gŭdely Jesús mbenahcsy no psial gahc me ñobywiñ, no luxu, bdee me lee xtad. ⁴³ Ptzunadz gyre yâme, porni bwie' yâme rtzoo Dioz ni nehx beeiy rtzoo ndruchy.

Gyzac gŭnii Jesús de ni gaty me

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Lóhgni gatzunadz gyre meññ-cal yahc de gyre ni

rtzoo Jesús, ra me xmeññ me;

⁴⁴ —Lâ guieññ za'gndzi ni dziguiapya' la'd. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

⁴⁵ Per di ñieññ yâme ni ne me, porni neh x zia' rdee Dioz lsenzy gann yâme bia leeu. No rdzie yâme gnabdidz yâme leeme bia leeu ni günii me.

¿Dxu ma rsahc?

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Guzlo gadelydiidz xmeññ Jesús dxu de lahd yâme ma qysahc. ⁴⁷ Per Jesús na', nann me bia ganii leññ ihqy yâme. Were biyca' me to ñôbydxuur, bzu me lee coo me. ⁴⁸ Luxu, ra me leeyâme:

—Bâl dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno me mbiuxrie' la, scâsy ñacno yâme naa we. No dxu yca' dtiidza' la, gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa. Porni lahd la'd dxu neh x rguguia leegahc la, wé we ni ma rsahc.

Dxu neh x néladzy nó la, gayacno nó we

(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Bylux günii Jesús, ra Juan leeme:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, no ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

⁵⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni dxu neh x néladzy nó la, gayacno me nó we.

Güdely Jesús Jacob no Juan

⁵¹ Dze-ba bydziñgahsh ni gybi' Jesús gybaa, ba nu ihqy me tza me Jerusalén.

⁵² No pshahl me meññ ni guznier zigyo ru gydzie yâme to guiedzy-yaañ ni nu lo region-Samary. ⁵³ Per hor-gunn meññ-nu leññ guiedzy-cal Jerusalén tza me, di ndee yâme lgar ndzihñ me uga. ⁵⁴ Ru bwie' Jacob no Juan di ne meññ-wé yahc ndee lgar ndzihñ me uga, were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿riu'ladzyi' gnab no' gyruu gue gybaa par gni'dy leeyâme la, mod-ptzoo Eliaz ba xtze?

⁵⁵ Were bwiedzie Jesús lo yâme no byduhsh lo yâme, ra me:

—Neh x nann la'd dxu gaquihly la'd gynihd ze.

⁵⁶ Dac-e pshahl Dioz naa lo guiedzylie par zidnitya' meññ. Pshahl me naa we par guislaan leeyâme.

Luxu, güdedyñahz gahc yâme, za yâme sto guiedzy.

Meññ-racladzy ñu' coo xmeññ Jesús

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Hor-za yâme lo ñahz-e na', byruu to mpyquie, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, tzan no lii rutisy tza'y.

⁵⁸ Ra Jesús leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, neh x rapa' ru rdzien.

59 Ra Jesúz sto mpyquie:

—Náli' naa.

Ra mpyquie-cal leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziy-catzya' dtada'.

60 Ra Jesúz leeme:

—Psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty. Per lii, güya bicsieññ meññ mod-rtzoo Dioz mdad.

61 Gyzac byruu sto, ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, riu'dadzya' gáca' xmeññi' no tzo nó rutisy tza'y. Per gax ndeedyi' ñahz ñan nigynen difamilya'.

62 Ra Jesúz leeme:

—Meññ ni rca' xtiidz Dioz no luxu nehx rsaan ni nahcsy ni nac, leeyâme we zidguiahc beeiy meññ-ridzguiat lo traz lóni gaquee rad. Zâ meññ-wé nehx rqihiñ par tzu lahd xmeññ Dioz ni rtzoo mdad.

10

Pshahl Jesúz setent xmeññ me ziguno xtiidz me meññ

1 Bylux guhc gyre niwé, güle Jesúz setent xmeññ me pshahl me chohp ga yâme, za gyre guiedzy no zrieñ lgar ru tzar me. 2 No ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziiñ-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziññ Dioz, uxiee. No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziiñ, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy. 3 Lâ

tza. Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beeiy riu' xiily lahd lob. 4 Na tziyno la'd bush, ni medy, ni guidguial; no na di gylee la'd lo ñahz guno la'd diidz meññ. 5 Ru gydzihiñ la'd xiryu' meññ, nier lâ gynii diux, lâ ga: “Dioz cu xla'y meññ-nu leññ yu-rie'.” 6 Bâl nu to meññ-tziaawy leññ yu-wé la, ziu' la'y leeme ru gynihd diux. Per bâl nehx nu ni to meññ-tziaawy la, ba nehx ziu' la'y ni to yâme. 7 No tohzy leññ xiryu' meññ-tziaawy-e guia'n la'd; na di gydzie la'd yu' por yu'. Lâ gahgü no lâ goo ni gdee yâme la'd; porni meññ-rtzoo dziiñ la, xñahzu we guiax yâme. 8 Ru gydzihiñ la'd to guiedzy no gdee meññ ñahz gydzihiñ la'd xiryu' yâme la, lâ gahgü nitisy gdee yâme la'd; 9 no lâ csial meññ-gayac-ure ni nu uga, no lâ ga leeyâme: “Ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.” 10 Per bâl gydzihiñ la'd to guiedzy ru di ne yâme gylee la'd lahd yâme la, lâ tedyñahz gahc, no lâ ga: 11 “Xtâ xyudé guiedzy-rie' ni que' dnie' no' cuihby no' lehdy gann la'd ni nahcsy-e ptzoo la'd porni di ntzucas la'd no'.” No lâ ga leeyâme: “Racdadzy no' gann la'd ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.” 12 Gapy'a' la'd ni uli, dze-gac xguîlnadz Dioz, ma xro' guîlné gabiahz meññ-nu guiedzy-wé que meññ-güyu' yahc ciuda-Sodom.

Guiedzy-nu meññ ni di rzoob diidz

(Mt. 11:20-24)

¹³ 'iBaazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasın, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre milagür ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme. ¹⁴ Per ma xro' guîlné we gabiahz la'd dze-gac xguîlnadz Dioz que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón. ¹⁵ No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd.

¹⁶ Were ra me xmeññ me ni cshahl me lee:

—Dxu yquee ihqy xtiidz la'd la, dtiidza' we rquee ihqy yâme. No dxu rruu contr la'd la, contr naa we rruu yâme. No dxu rruu contr naa la, contr Dioz ni pshahl naa we rruu yâme.

Ni gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesúz lee

¹⁷ Gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesúz lee rxihly yâme, ra yâme leeme:

—Señor, xtâ mbenahcsy rzoob dtiidz no' ru rnii no' ley.

¹⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Naa bwien byruu bëndzab xtâ leññ gybaa, biahb me beeiyy riahb ngüziee. ¹⁹ Per ba ptzon la'd meññ ni beeiyy ctzoo xro' cos, xtâ chehsh mbaal

no mbiagü beeiyy se' la'd, no zegahc gyre ni rtzoo bëndzab beeiyy zni'dy la'd lee, no nehx zahc la'd mbehty. ²⁰ Per di gyxihly la'd porni rzoob mbenahcsy xtiidz la'd; mazyg lâ gyxihly porni ba nu le la'd gybaa.

Byxihly Jesúz

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Lo gahc hor-wé, byxihly Jesúz por xiSpirt Dioz ni nu leeme, ne me:

—Rguguian lii, Dad, lii ni rtzoo mdad gybaa no guiedzylie, porni gülunga'dzyi' gyre nirie' lehdy di ñieññ meññ-nann no meññ-nni' ihqy leeu, no ba bluuyu meññ-zidguiahc beeiyy mbiux. Ze ptzooyu, Dad, porni ze biu'ladzyi' gacu.

²² 'Gyre ni nu, ba bdee dTada' leeu naa lehdy ctzon mdadu. Ndruhty nehx rzaclo naa mod-rzaclo dTada' naa, no ndruhty nehx rzaclo dTada' mod-rzaclo'n leeme; no dxu racdadzya' gzaclo dTada', zacnon lee.

²³ Luxu, bwie' me xmeññ me no günii me tziaawy gá, ra me nunzy leeyâme:

—Dxu ñahc beeiyy meññ ni rwie' gyre ni gawie' la'd gayahc. ²⁴ Porni gapya' la'd, güyu' xtahl profet no xtahl reiyy ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ejempl xchieñ to meññ-samaritan

²⁵ Güya to lahd muextr ni nann yahc xleiy Moisés za'gndzi, bignabdiidz me Jesús lehdy güie' me bia ga leeme, no lehdy nsiahb me lee no to ni ngann. Ra me lee:

—Muextr, ¿bia mód ntzon lehdy ñapa' guĩmbahñ ni nehx zluhx?

²⁶ Ra Jesús leeme:

—¿Bia ziaad lo leiy ni ruulí', no bia mód rieññi' leeu?

²⁷ Ra me Jesús:

—Neu mod-rie': "Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguĩmbahñi', no gydo x-almi', no xtâ ru beeyu lii, no gydo xguĩlriehñi'. No bintzi zâbynechi' mod-ndzi gahqui' lii."i

²⁸ Ra Jesús leeme:

—Mer lehbu we mod-ne'y. Na' mod-wé we racladzyu ctzooy, lehdy were beey gapi' guĩmbahñ ni nehx zluhx.

²⁹ Per muextr na', lehdy ña'n me mos lguia ni ganabdiidz me Jesús mod-wé, were ra me Jesús:

—¿No dxuz-e leeme dsâbynecha' ni guĩntzin lee?

³⁰ Ra Jesús leeme:

—Güxahc to mpyquie. Byruu me Jerusalén, za me to guiedzy ni le Jericó. Ru za me lo ñahz, byruu gübaan lo me, gülan yâme gyre xchieñ me, xtâ shab me cua' yâme. Luxu, güdihñ yâme leeme lé gutycawy me. Luxu, nasht me, za gübaan. ³¹ Tohzy güdedy to bahl, bwie' nash

me per nehx bylaby leeme.

³² Zegahc güdedy sto meññ-Israel ni nac levit. Nehx bylaby me mpyquie-wé zegahc, aal güdedy me ziht gá. ³³ Per hor-zictedy to meññ-samaritan, ni za xviajy, bwie' nash mpyquie-wé coo ñahz, bioob me lee. ³⁴ Were güya me ru nash par güdihby me lo xrid no ceihd no alcol. No pchal me lahr lo xrid. No luxu, bdziib me lee guay, ziyno me lee to ru' yu' ru rdzie meññ. ³⁵ No ni byre guiaal, bdee mpyquie-samaritan medy, cua' meññ ni bian-no mpyquie-cal, sahc xchieñ chohp xdzé dziin par güie' me lee, no ra me lee: "Bâl ctzoori' ma gaxt la, naa quixa' leeu dze-guibyguiaata'."

³⁶ Were ra Jesús muextr-nann leiy:

—De lo guionn meññ-rie' yahc ni güdedy ru nash mpyquie ni güdihñ gübaan lee, ¿dxu de lahd yâme bintzi zâbynech mod-racladzyu?

³⁷ Ra muextr leeme:

—Mpyquie ni bioob leeme ru nash me.

Ra Jesús leeme:

—Na' la, güya no ptzoo mod-wé gahc, bioob meññ.

Bictixlo Jesús Mart no Maríe

³⁸ Byluxu za Jesús no xmeññ me no bydzihñ yâme to guiedzy-yaañ; no uga xiryu' to ngünaa ni le Mart bydzihñ me. ³⁹ Mart na', nu to bal me ni le Maríe. Scâsy

bydzihñ Jesúz xiryu' yâme, gürie gahc Maríe, gayieññ gayu Jesúz diidz. ⁴⁰ Per Mart, ma nu ihqy me xtziñ me. Were, güya me ru dxie Jesúz, ra me lee:

—Señor, ¡di rwie' dxi'y-e nu tarie dixtziña', no gatzonu tohg naa! Gu dbala' guidguiacno me naa.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Ba güdedy lo mdid rgu' ihqyi' ctzooy dziiñ, Mart.

⁴² Tohzy ni ma rquihñ-e nu par ctzoo meññ; lee we ni ba güle Maríe, no ndruchy nehx zboo leeu leeme.

11

Galuu Jesúz xnahc gynino mu Dioz

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ To dzé ganino Jesúz Dioz to lgar. Hor-bylyx me, ra to de lahd xmeññ me leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, bluu no' gynino no' Dioz, beey mod-bлуу gahc Juan xmeññ me.

² Were ra Jesúz leeyâme:

—Hor-gynino la'd Dioz, lâ gynii mod-rie':

DTad no', lii ni nu gybaa, tzugua ley.

Gydzihñ de ni lii rtzooy mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo guiedzylie, mod-rahc gahcu gybaa.

³ Bdee ni tedydzé no' dzêrie'.

⁴ Psiaalladzyi' dguilque no', porni zegahc rsiaaldadzy no' ni dirquihñ ni rtzoo meññ no'.

No bwie' no' lehdy di ctzoo no' ni ne bëndzab,

mazyg byla no' de lo ni nadz.

⁵ No zegahc ra Jesúz leeyâme mod-rie':

—De to lahd la'd ni rahp to xmígü, no ña la'd xiryu' me beey gla'y guiaal, ña la'd leeme: “Mígü, racdadzya' nisti'ñi' naa tzonn pañ, ⁶ porni bydzihñ to dmígua' diryu'n, dgapa' mbehty ni gdedy' gahgü me.”

⁷ No nnii me ña me: “Di ctzia'dzyi' naa. Ba ptaagua' diryu'n no gyre no' ba nash. Nehx beey guiasa' par gdedyanu lii.” ⁸ Gapy' la'd ni uli, bâl ntzunñaad la'd leeme la, ñahs me we, ndee me ni gayo la'd, per dac porni mígü la'd no leeme, mazyg porni gatzunñaad la'd leeme. ⁹ No mod-wé gahc-e, lâ ctzoo: Lâ gnab lo Dioz, no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu. ¹⁰ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial ni ryo; no dxu rnii chehsh puert la, rxalu par tzu yâme.

¹¹ '¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to pañ, nehxni ndee la'd aal guie leeme? O nnab me to mbañ la'd, ¿ndee la'd leeme aal to mbaal xilgar ni ganab me la? ¹² O bâl nnab me to lunguiedy gahgü me, ¿ndee la'd leeme aal to mbiagü la?

¹³ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nîcze meññ-dirquihñ la'd, ¡lê dxiclé Dioz ni nu gybaa ni nac xTad la'd lee, zdee me Spirt-Sant dxu rnab!

*Ne yâme nu mbenahcsy
Jesúz*

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

¹⁴ To dzé güloo Jesúz mbenahcsy to mpyquie ni ngop. No scâsy byruu mbenahcsy leeme, luegü gahc günii me. Rtzunadz meññ ni bwie' mod-guhc. ¹⁵ Per zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' beei rboo me mbenahcsy meññ, porni Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme.

¹⁶ No zrieñ yâme, lehdy nwie' yâme bia beei rtzoo me, günab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beei rtzoo. ¹⁷ Per leeme na', nann me bia gani leññ ihqy cad to meññ-wé yahc. Were ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac xguxtisy to guiedzy nruu yâme chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we. ¹⁸ No zegahc-e, bâl bëndzab nruu me chehsh gahcme la, ¿bia mód-e na' beei ñahc ni nnii me? Ren ze, porni ne la'd Beelzebú, wé we racno naa lehdy rboon mbenahcsy meññ. ¹⁹ Per bâl uliu rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz neh xñahzu ni rnii la'd. ²⁰ Naa rboon mbenahcsy porni nu Dioz no naa, no

niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

²¹ 'Hor-to mpyquie-ndip rahp xiryu' za'gndzi la, ndruchy nehx beei ñu' leññ xiryu' me lehdy nca' ni rahp me. ²² Per bâl ñahd sto ni ma ndip que leeme, wé ntzoo gan leeme no mboo gyre guib ni rahp me par yquelo me, no nguiiz gyre ni rahp me lahd xmeññ.

²³ 'Dxu nehx nu no naa, garuu contr naa; no dxu nehx racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

*Mbenahcsy ni ribyguiat
(Mt. 12:43-45)*

²⁴ 'Ru ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu; per mbahty di rdzialu lgar, no were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'." ²⁵ Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguilmbahñ meññ-wé beei to yu' ni nyar no guctziaawy leññ. ²⁶ Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu; no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohp riu' mbenahcsy lee.

Ni ulihbu ni mos

²⁷ Gani zia' Jesúz ze, tohzydzi günii to ngünaa, modni ndip, ne me:

—¡Dxu ñahc beei ngüna-bidtap lii no bisni'zy lii!

²⁸ Ra Jesúz leeme:

—Mahbu we dxu ñahc beey meññ ni rieññ xtiidz Dioz no rtzoo mod-neu.

Günab meññ-dirquihñ ñahc señal

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

²⁹ Gadohp zia' meññ ru zu Jesús, guzlo ne me:

—Meññ ni nu yahc ni na', meññ-dirquihñ-e leeyâme; ne yâme nwie' yâme ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo. Per ba nehx zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beey ni ngann ni guhc no Jonáz.

³⁰ Ni guhc no Jonáz, leeu we to señal ni bwie' meññ ni nu Nínive. No naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no ni gac no naa, leeu we to señal ni güie' meññ-nu ni na'. ³¹ No dze-gac xguïlnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihs, no mod-wé zieññ nu guïlquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nîcze zihť güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguïlnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'. ³² Meññ-Nínive, dze-gac xguïlnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guïlquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz ru bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'.

Byni' ni rahp meññ

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ 'Ndruhty nehx ngu' gue to lampr no nzu leeu ru nga'dzy o ntu'z to caj leeu; mazyg ru guia we

rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'. ³⁴ Byzalo meññ zidguiahcu beey to lampr par xcuerp yâme. Bâl byzalo'y rahp byni' la, nuy lo byni' we. Per bâl byzalo'y nehx rahp byni' la, lo guibcawy-e nuy. ³⁵ Gax lâ güie' ni rtzoo, lehdy di csiee guibcawy byni' ni rahpi'. ³⁶ No leewe, bâl uliu nuy lo byni', no nehx nuy lo guibcawy la, were zwie'y gyrenac cos za'gndzi, scâsy mbiahzi' to lo xibyni' lampr.

Ganii Jesús ni nac meññ-fariseu no muextr ni nann leiy

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Byluxz günii Jesús, byruu gahc to meññ-nac fariseu, ra leeme: "Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó." Were za yâme xiryu' me. Bydzihñ yâme, gürie Jesús. ³⁸ Ru bwie' fariseu di nguihby ña Jesús mod-ne costumbr-guhl, ptzunadz me. ³⁹ Were, ra Jesús leeme:

—La'd ni nac meññ-nac yahc fariseu, zidguiahc la'd-e beey vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguïlbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guïlgübaan no zrieñ ni dirquihñ. ⁴⁰ ¡Meññ-waty! Rtzoo la'd beey ni dgann bâl ni bzaa gahc xcuerp meññ, wé gahc-e bzaa xguïlbahñ yâme. ⁴¹ Per de ni rahp la'd, lâ gdee gun yca' meññ-byzahby, no were guieññ ba nye

xguĩmbahñ la'd, no dac nunzy de lguia.

⁴² 'iBaazy dzii de la'd, fariseu!, porni ne la'd rzoob la'd xtiidz Dioz, per nehx uliu rtzohd gyre ni racladzy me. Nícze rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, rud, no zrieñ clasy ni rdziib la'd, per ni nac xñahzû nehx rtzucas la'd par ctzohd, ni nehx rzacbeeiy la'd Dioz no gydo xguĩmbahñ la'd. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu.

⁴³ 'iBaazy dzii de la'd, fariseu! La'd riu'ladzy la'd cuia la'd leññ idoo ru ma mos ru rbia meññ-rsahc; no hor-ganze' la'd, racladzy la'd gynii meññ diux la'd no xro' guĩlrzacbeeiy.

⁴⁴ 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beeiy baa ni ba bynihty; wéhdyx-erdedy meññ chehsh sinn gann.

⁴⁵ Were byruu to lahd muextr ni nann leiy, ra leeme:

—Muextr, gyre mod-ganiiy la, noc no' we gaguiñdiidzi'.

⁴⁶ Ra Jesús leeme:

—iBaazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Rtzohd mdad meññ ctzoo ni nehx beeiy, no la'd di ne ctzoo mbehty gahcu.

⁴⁷ 'iBaazy dzii de la'd ni rzaa xbaa profet yahc ni bga'dy xtadgul la'd lee!

⁴⁸ Mod-rtzoo gahc la'd-e rdee

diidz riu'ladzy la'd ni nahcsy yahc ni ptzoo ngydo-xtadgul la'd. Porni leeyâme bi'dy meññ ni günii yahc xtiidz Dioz, no la'd ba gazaa xbaa yâme.

⁴⁹ 'Dioz bac nann me we xnahc nac la'd, no leewe günii me, ne me: "Cshaala' profet, no apóstl. Per zga'dy meññ lahd yâme, no ni ria'n we, zgultihp yâme lee." ⁵⁰ No meññ-nu ni na', rahp de ni iguquix Dioz lee ni bga'dy yâme profet xtâ glo dzé ni güyaa guiedzylie. ⁵¹ Lee we xtâ dze-guhty to mpyquie ni güyu-le Abel no xtâ dze-guhty Sacaríaz ni bi'dy yâme lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni nac gun par Dioz. Leewe gapya' la'd, gyre nirie' we rahp meññ-nu ni na' de ni quix.

⁵² 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Porni rca'dzy la'd ni uli, di nehđ gluuw meññ lehdy di gann ndruchy leeu. Nehx rliładzy la'd leeu, ni di ne la'd gdee lgar meññ ni riu'ladzy ñahc dmeñña' lee.

⁵³ Bylux günii Jesús, modni bydziadzyno muextr yahc leeme no meññ-nac yahc fariseu, no guzlo ganabdiidz yâme leeme gyrehzy, ⁵⁴ lehdy ndzial yâme mod-nruu yâme contr leeme.

12

Meññ ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu

¹ Lo gahc hor-wé guzlo bydohp mily no mily meññ ru zu Jesús, lé ra'ñ sa' yâme. No guzlo ra me nier xmeññ me:

—Lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu, ni zidguiahc beey levadur; leeu we de ni ne yâme meññ-zziaawy leeyâme nîcze nehx uliu.

² Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ. ³ No leewe, ni günii la'd lo guibcawy, gyreu zruu lo byni'. No gyre ni günii la'd ngadzydoo la, xtâ ihqy ndzi yu' zieññu.

Dxu gydzie nó lee

(Mt. 10:28-31)

⁴ 'La'd ni nac dmígua', gapya' la'd: Na di gydzie la'd meññ-rga'dy cuerp, porni niwéhzy-e beey ctzoo yâme. ⁵ Mazyg dziguiapya' la'd nirie': Lâ gydzie dxu beey gnidylo xguĩmbahñ meññ, no beey glee meññ lo infern. Wé lâ gydzie lee.

⁶ '¿Dâs-e rdo' gaay mayaañ por chohp mbí medy-guiib la? Per nehx riaalladzy Dioz ni to yâma'.

⁷ No la'd, xtâ xguitz-ihqy la'd-e nann me blacu. Leewe di gydzie la'd; ma rsahc la'd-e que xtahl mayaañ.

Meññ-nehx rtu' gynii de Crist ñaz-lo meññ

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ 'Gapya' la'd, dxu gynii dmeñña' lee ñaz-lo zrieñ meññ la, zegahc-e gynin ñaz-lo gyre x-ángel Dioz

dmeñña' leeyâme. ⁹ Per dxu ga zrieñ meññ nehx dmeñña' lee la, mod-wé gahc-e gynin ñaz-lo x-ángel Dioz.

¹⁰ 'Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; gyre dxu gynii contr naa la, Dioz csiaalladzy xguĩlquie me; per dxu gynii didz-nahcsy contr Spirt-Sant la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguĩlquie.

¹¹ 'Ru tziyno meññ la'd lo xjefy meññ-idoo, o lo juez no lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia ga la'd leeyâme. ¹² Lo hor-wé Spirt-Sant, wé we gacno lehdy gann la'd bia gynii la'd.

Bluu Jesús de ni rzĩbyladzy meññ

¹³ Byruu to lahd meññ, ra me Jesús:

—Muextr, gu dbetzya' ctzula'y no' xtziññ ngydotad no', lehdy ycan ni nac dixchieña'.

¹⁴ Ra Jesús leeme:

—Dac-e juez naa par ctzulaya' xtziññ meññ.

¹⁵ Luxu, ra me gyre meññ-cal:

—Gax lâ gann no gyre guĩlrzĩbyladzy.

Porni niglihg-e ñahp meññ gyrehzy, no luxu lo Dioz nehx rquihñ zâ gyre niwé mbehty.

¹⁶ No luxu, günii me ndaagü lo diidz mod-rie', ne me:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to lyu-ro, gyrehzy bdziib me lou, no cuetarie gyre ni bdziib me. ¹⁷ Were guzlo günii leññ ihqy me, ne me: "¿Bia

mód na' dzictzon? Nehx rapa' ru cutziawya' gyre dicüsecha." ¹⁸ Gyzac ne me: "Ba nanna' bia dzictzon. Ctziyla' dta'wya' no gzan zrieñu ni ma xro'. Mod-wé cutziawya' gyre ni cchan no zrieñ ni ba rapa'. ¹⁹ Luxu, gapya' naa gahc: Na'r yaaxu ba rahpi' xtahl ni nu-tziaawy par xro' tiémp. Bisladzy na', güdahgü na', güee na', byxihly na'." ²⁰ Per Dioz ra leeme: "Mpyquie-waty, guial-rie' gahc-e gatyi', no gyre ni ngutziaawyi', dac-e par lii leeu." ²¹ Mod-wé we rahc meññ ni riu'ladzy gap xtahl medy, per par Dioz nehx rahp yâme mbehty.

Ndzi Dioz xiiñ
(Mt. 6:25-34)

²² Luxu, ra Jesús xmeññ me:

—No leewe gapya' la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd, ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd. ²³ Porni ma rsahc xguïlmbahñ la'd-e que guïlroo, no ma rsahc xcuerp la'd-e que shab la'd. ²⁴ Lâ güie' xnahc mbiahc nehx rtzoo ma' dziiñ ndziib ma' behch, ni nehx rtzoo ma' cüsech; no nehx rahp ma' da'wy, ni sto ru ngutzi-aawy ma' ni gahgü ma'; per leexyâma' we mbahñ, porni Dioz rdee ni rahgü yâma'. ¡Lê dxiclé la'd ma rsahc la'd-e que mashiily! ²⁵ No ndruchy la'd nehx beey nni'zy stoozy, nîcze ma ñacladzy la'd. ²⁶ Bâl nehx beey ctzoo la'd to cos

ni uxiee la, niglih-g-e cu ihqy la'd gyrehzy.

²⁷ 'Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziiñ ni nehx rzaa yahcu duu; per gapya' la'd, ni reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beey to lahd yahcu. ²⁸ Per bâl Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, ¡lê dxiclé la'd, ma rgu' ihqy Dioz la'd-e, nîcze uxiee rliladzy la'd leeme! ²⁹ No leewe, ren la'd di cu ihqy la'd bia gahgü la'd o bia goo la'd. ³⁰ Porni meññ-guiedzylie ni nehx ryo Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé. ³¹ Per lâ yquee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad, no were zdee me gyre ni गयाadz la'd.

Par gap meññ ni rsahc gybaa

(Mt. 6:19-21)

³² No ra me xmeññ me:

—Di gydzie la'd. Naa nehx rboo diqya' la'd ni zidguiahc beey xiily ni rapa'. Nîcze uxiee la'd, per xTad la'd ni nu gybaa, riu'ladzy me gdee me la'd gyre ni rtzoo me mdad. ³³ Lâ cto' ni rahp la'd lehdy gacno la'd meññ-byzahby. No bâl ctzoo la'd ze la, rahc cuent gagutzi-aawy xmedy la'd-e ru di znihtyu. No mod-wé galesytzi-aawy la'd ni ma rsahc xtâ gybaa ru nehx ziuxu no

ru di zał tzu meññ-gübaan o ñu' mblaa gahgü leeu.
³⁴ No leewe ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguũmbahñ la'd.

Mós ni nu puexd

³⁵ No zegahc ra me leeyâme:

—Lâ tzu puexd no ba nutz shab la'd, no lâ cu gue xlampr la'd. ³⁶ Lâ gac beey mós ni gabiahz hor-guibyguiat xpatrón de lo guĩltziahł par cshal yu' scâsy cuagü me chehsh puert. ³⁷ Dxu ñahc beey mós yahc ni dxiená' no gabiahz xpatrón. Gapyá' la'd ni uli, ziu' patrón yu', leegahcme gac beey to mós, za me xmós me: "Lâ cuia ru' miax par gdedyá' ni gahgü la'd." ³⁸ Nícze guiaad patrón gla'y guiaal o zidnchuulr, per bâł güie' me dxiená' yâme, dxu ñahc beey moswé yahc. ³⁹ Per lâ guieññ ni dziguiapya' la'd: Bâł xbixwaan to yu' ñann me pór ñahd gübaan guiaal la, mbianá' me we, no neh ndee me ñahz ñu' gübaan nca' ni rahp me. ⁴⁰ No la'd zegahc, lâ tzu puexd, porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Were gü nabdiidz Pedr Jesús, ra me lee:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿par dxu we nirie' ni güniiy

ndaagü lo diidz? ¿Par no'zy la, o par gyre meññ?

⁴² Ra Jesús leeme:

—¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziññ xpatrón mod-racladzyu, no rsa'n xpatrón lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru? ⁴³ Dxu ñahc beey mós ni rsa'n xpatrón lee yu' par ctzoo dziiñ, no hor-guiaad patrón gatzoo xmós me dziiñ za'gndzi. ⁴⁴ Gapyá' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziññ xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu. ⁴⁵ Per bâł moswé nlâdzy me galeer xpatrón me we, no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me no criad, no ñoo ñahgü me no nzuhdzy me, ⁴⁶ no tohzy ndziññ xpatrón me dze-nehx gabiahz me lee no hor-nehx nann me, were nnahzy patrón leeme, nguihñ leeme no nshahl leeme ru nu meññ-dirquihñ.

⁴⁷ 'Mós ni nann bia racladzy xpatrón no luxu neh xriu' puexd, no di ne gzobdiidz la, wé we xtahl guĩlné sca'. ⁴⁸ No mós ni neh xniu' nann bia racladzy xpatrón no cuentz rtzoo la, zegahc sca' xguĩlné me, per ma uxiee gá. Dxu rca' xtahl, rahp de ni gdee xtahl, no dxu guian-no xtahl ni gap la, zegahc xtahl gnab yâme leeme.

Por Jesús gyruu meññ chohp cuib

(Mt. 10:34-36)

⁴⁹ 'Naa guĩlné we bidnon lo guiedzyliie, ñahcu ni ñał la, ba gayahcu na'. ⁵⁰ Rapa'

de ni tedya' to ni nadz. Por leeu we modni gazacnon hôrrie' no xtâ hor-ba bylux güdeedya' leeu. ⁵¹ Gapy'a' la'd, dac-e nlâdzy la'd biala' cuaqydzien meññ-nu lo guiedzylie, aal tely yâme we. ⁵² Glohdy dzêrie', ru nu gaay meññ leññ to yu', tzonn yâme squelo schohp, no gyruu schohp yâme squelo leeyâme. ⁵³ No dad gahc squelo xiñ-ñooby, no gyruu xiñ-ñooby me squelo leeme; no mam gahc squelo xiñ-ndza'b, no xiñ-ndza'b gahcme squelo leeme; no squelo suegyr-ngünaa xiñ-ulihdzy, no gyruu xiñ-ulihdzy me, squelo leeme.

Nehx nann meññ bia gayahc

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

⁵⁴ Ra Jesús meññ-cal yahc: —Ru rwie' la'd rzob mbezá ru riaaz ncübidz, ne gahc la'd guio we ba dziguiahc, no rruque'u modne la'd. ⁵⁵ No dze-rxuu mbenihs, ne la'd nlay-e ba dziguiahc, no rahcu modwé. ⁵⁶ ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu! La'd rzaclo la'd xnahc za tiémp no ni rwie' la'd leññ gybaa no lo guiedzylie. ¿Bia mód-e na' nehx rzaclo lo la'd ni gawie' la'd gayahc ne' ni na'?

Lâ tzu dzie tziaawy no meññ-rdziadzyno la'd

(Mt. 5:25-26)

⁵⁷ 'La'd gahc lâ güie' bâl xñahzu gatzohd. ⁵⁸ Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy no tza'y no leeme ru

dxie juez la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydzihiñ la'd, lehdy were ba di tziyno me lii lo juez; porni bâl gydzihiñi' lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguuib. ⁵⁹ Gapy'a' lii, xtâ quixri' gyre ni nzahbyi', were gyruuy ru nuy.

13

Racladzyu csaan mu ni nahcsy ni nac mu

¹ Leññ gahc dze-wé, güya zrieñ meññ, bigyne yâme Jesús de ni bga'dy Pilat meññ-byruu lo region-Galilea lóni gaga'dy yâme ma' lehdy yque' gue gun par Dioz. ² Were ra Jesús leeyâme:

—¿Nlâdzy la'd meññ-Galilea guhc yâme modwé porni ma meññ-guñlquie leeyâme que zrieñ xmeññ yâme la? ³ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. La'd znihty la'd-e zegahc, bâl di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd. ⁴ ¿No nlâdzy la'd ma meññ-guñlquie we dicioch meññ ni guhty dze-psha'd to torr lee ni güyu' Silóe que zrieñ meññ-Jerusalén la? ⁵ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. Bâl la'd di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd la, znihty gyre la'd-e zegahc.

Ejempl xchieñ yag-duug

⁶ Were günií Jesús nirie' ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, rahp me to yag-duug lo xilyu

me. To dzé we na', güya me bigüie' me bâl ba que' lou. Bydzihñ me, bwie' me gydi mbehty lou. ⁷ Were ra me mpyquie-gayahp xilyu me: "Ba tzonn ihz riala' ridyoby'a' duug lo yag-rîe', per di rdziala'u. Beeiydí pchug leeu nabduu niglihg gaquihñu lyu ru zuw." ⁸ Were ra mpyquie-gayahp leeu: "Lii ni rtzoo mdad, zî-zuw leññ iz-rie', no naa cuaqya' yu xánu no cun abonu, ⁹ duhn beeiy yque'u; no bâl di yque'u la, were cchugui' leeu."

Psial Jesús to ngünaa ni bischu'ñ mbenahcsy lee

¹⁰ To dze-risladzy meññ galuu Jesús meññ leññ to idoo. ¹¹ Lahd yâme dxie to ngüna-ba rahp dicioch ihz nchu'ñ me porni nu mbenahcsy leeme, no di raļ guial me. ¹² Ru bwie' Jesús leeme we na', pquee riedz leeme, no ra leeme:

—Shi'ñ, xguilguihdzi', ba bialu we.

¹³ Luxu, pshob ña Jesús chehsh me, no guzli gahc ngüna-wé, gucderech me, no luxu guzlo gadee me xquix Dioz. ¹⁴ Niwé bwie' mpyquie-nu idoo xcargü, bydzia'dzy me porni psial Jesús ngüna-wé dze-risladzy meññ. Luxu ra me gyre meññ-dxie yahc uga:

—Nu sho'b dzé par ctzoo meññ dziññ; leññ dze-wé we guiaad la'd par guial la'd, no dac dze-risladzy meññ.

¹⁵ Were ra Jesús leeme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, ¿dâs-e rshac la'd xyuhz la'd o xburr la'd dze-risladzy meññ, par tziynot leema' goo ma' nze' la? ¹⁶ Ngüna-rie', de lo gahc xfamily Bran-e ziaad me, no ba rahp dicioch ihz rahc cuent nliiby me de guilguidz-rie' ni rtzoo bëndzab mdad lee. ¿Nehx xñahzu ñial me dze-risladzy meññ la?

¹⁷ Hor-günii Jesús ze, pytu' meññ-rdziadzyno leeme. Per gyre zrieñ meññ gaxihly ru bwie' yâme xro' cos ni ptzoo Jesús.

Ejempl xchieñ mostas ni modni rni'zy

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ No ra Jesús leeyâme zegahc:

—¿Bia zidguiahc beeiy mod-rtzoo Dioz mdad, o bia beeiy nsahc nó leeu? ¹⁹ Zidguiahcu beeiy to ladzy mostas ni bdziib to mpyquie lo xilyu; byga'yu no guhcu to yagmble-ro, xtâ no rzaa ma-rzîbydun yahc xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur

(Mt. 13:33)

²⁰ Gyzac günii Jesús, ra me leeyâme:

—¿Bia beeiy nsahc nó mod-rtzoo Dioz mdad? ²¹ Zidguiahcu beeiy levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pan.

Puert ni mbia

(Mt. 7:13-14, 21-23)

22 Gûdedy Jesúz xtahl ciuda no xtahl guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz, lôhgni za me Jerusalén. 23 Byruu to lahd meññ, gûnabdiidz ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿uxiee meññ ni gylaa de lo guîlnadz la?

Were ra Jesúz leeme:

24 —Lâ gnâbladzy la'd par tzu la'd ñaz-ru' puert-mbia. Gapy'a' la'd, xtahl meññ-e gacladzy tzuw, per di zaļu.

25 Porni hor-xbixwaan yu' ba biahs no ptahgü puert, were la'd ni zu stziu' gacladzy tzu. Hor-cal ba ga la'd leeme: “Lii ni rtzoo mdad, pshal yu', tzu no'.” Per ga me la'd: “Nehx nanna' dxu meññ la'd.” 26 Were ga la'd leeme: “Per tohzy no lii gûdahgü no' no güee no', no tohzy bluuy gyre no' lo call.”

27 Gyzac ga me la'd: “¿Dâs-e ba ren la'd la, nehx nanna' dxu meññ la'd? Lâ gyruu de naa, meññ-dirquihñ-e la'd.”

28 Uga guun la'd, lé gahgü laiy la'd hor-güie' la'd meññ-güyu' ba xtze, lee we Bran, Isac, Jacop no gyre profet nu yahc ru rtzoo Dioz mdad, no luxu ba bia'n la'd stziu'.

29 Porni gyruu meññ ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz, no ñaz-mbeguia' no ñaz-mbenihs, par guiaad goo tohzy ru' miax leññ ru rtzoo Dioz mdad. 30 No nu meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', per uga ma qysahc yâme. No nu meññ ni ma rsahc

lahd meññ ne', per uga ma uxiee qysahc yâme.

Biin Jesúz por meññ-Jerusalén

(Mt. 23:37-39)

31 Leññ dze-wé gahc biahd meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Byruu de ne', bwie' ba lad tza'y. Bâl nuy ne' la, zga'dy Herody lii we.

32 Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigyne mpyquie-mañ-wé: “Dzêrie' no cshe csiala' meññ-rahp mbenahcsy no zrieñ meññ-gayac-ure yahc, no widz luxa' dixtziña'.” 33 Rapa' de ni tzan dzêrie', cshe no widz par gydzihña' Jerusalén, porni wé we rahp de ni gaty gyre meññ ni nac yahc profet.

34 'iBaazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. ¿Xtahl vuilt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beei'y rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd! 35 Na' lâ güie', xiryu' la'd zia'nu lehzyu; no gapy'a' la'd, glohg hôrrie' ba nehx zwie'r la'd naa mazy, xtâ glo gydzihñr to dzé ni gynii la'd: “iNu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz ni rtzoo mdad pshahl leeme!”j

14

Pisial Jesúz to meññ ni by-dze' gue lee

1 To dze-risladzy meññ, güya Jesús bictahgü me xiryu' to meññ-guxtisy ni nac fariseu. No dxie zrieñ fariseu, gala'dzy leeme bia gynii me o bia ctzoo me. 2 Uga dxie to mpyquie ni nu gue lee. 3 Were günabdiidz Jesús muextr ni nann yahc leiy no meññ-nac yahc fariseu, ra me leeyahc:

—¿Xñahzu we la, nsial mu meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ, o yac?

4 Per di ndzial yâme bia ña yâme leeme. Were günahzy me ña mpyquie-cal par psial me lee. Luxu, ra me lee:

—Güya na'.

5 No ra me meññ-nac yahc fariseu:

—¿Dxu de lahd la'd, bâl to xburr o to xyuhz ñahb leññ to guieryu dze-risladzy meññ, nehx mboo la'd leema' scâsy ñahb ma' la?

6 Per di ñal gahc ndzial yâme bia ña yâme Jesús.

Meññ-psieññ yâme lee par tza lo guiltziah

7 Ru bwie' Jesús meññ-psieññ yâme lee gabe ru ma mos par cuia yâme ru' miax, günii me ndaagü lo diidz, ra me leeyâme mod-rie':

8 —Ru tza'y to lo guiltziah, na di cuiay ru ma mos, nabduu hor-gydzihñ sto meññ ni ma rahp xpeey yâme lee, 9 bac guiaad meññ-psieññ lii, ga lii: "Biahsi' ru dxiey lehdy cuia mpyquie-rie'." Hor-cal na', ba stu'y, porni ba biahsi' de ru dxiey, no ba dzicchiey ru dxie meññ-nehx rahp xpeey

yâme lee. 10 Por lee we ren, ru tza'y lo guiltziah, gürie to ru rbia meññ-ma uxiee rsahc, lehdy hor-güie' meññ-psieññ lii dxie dziiy ru nehx mos, hor-cal ga me lii: "Mígü, güde cuiay curie'. Ne' nu to lgar ma mos par lii." No mod-wé ziuguiaiy lahd meññ ni dxienoy ru' miax. 11 Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndrudy lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

12 Were ra me mpyquie-psieññ leeme:

—Hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni o to guilroo, na di csieññi' xmígüi', ni behczyi', ni zrieñ xfamilyi', ni meññ-ricü ni nunoy gahsh. Porni leeyâme beey stzoo yâme mod-wé gahc no lii, no mod-wé rahc cuent ba güdix yâme ni bdeedyi' güee yâme. 13 Mazyg hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni, psieññ meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal; 14 no dxu ñahc beey lii, porni zâ meññ-wé yahc nehx rahp yâme bia ndee yâme lii. Ba xtâ Dioz diaa we guiscady lii ni ma xro' dze-glesy me gyre meññ ni bzoob xtiidz me.

Ejempl xchieñ guilrotzie

15 Hor-bieññ yâme günii Jesús ze, byruu to lahd yâme ni dxie ru' miax, ra leeme:

—Dxu ñahc beey meññ-cuia ru' miax par gahgü ru rtzoo Dioz mdad.

16 Were ra me lee:

—Güyu' to mpyquie, bicsieññ me xtahl meññ par guiaad lehdy gotzie yâme xiryu' me. ¹⁷ No biygahl hór-e na', pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad, porni ba nu guílroo. ¹⁸ Per gyre meññ-caļ yahc byo ni günii lehdy di ña niguiotzie. To me ne: "Nehx zian, porni leer gá güxin diby la'y lyu. Rapa' de ni tzan dzigüienu. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeiy tzan." ¹⁹ Sto me we ne: "Nehx zian, porni leer gá güxin tzii yuhz ni rquee rad. Rapa' de ni tzan dzigüien bâļ beeiy ctzoo yâma' dziiñ. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeiy tzan." ²⁰ Sto me ne: "Nehx zian, porni leer bidzñan, nehx beeiy tzan." ²¹ Ru gubyguiat mós ni bigyne leeyâme we na', ra me xpatrón me mod-ra meññ-rie' leeme. Bydzia'dzy patrón, ra me xmós me: "Güya ngueely gahc lóguia' no lo ñahz leññ guiedzy, guidnoy nitisy meññ-gydziali': meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal." Were güya mós. ²² Hor-gubyguiat me, ra me xpatrón me: "Señor, ba güyan ru pshahli' naa, per nur lgar leññ yu'." ²³ Gyzac ra patrón xmós me: "Güya zrieñ lo ñahz diby lad de leññ guiedzy no nitisy dxu güie'y, ptzunñaad leeyâme guiaad yâme lehdy gydze' meññ leññ diryu'n. ²⁴ Gapya' gyre la'd, ni to meññ ni nehx biu'ladzy

ñahd, zegahc yaax ngâstoo ba nehx ziu' dzé guidtahgü yâme ne' diryu'n."

Ni rahp meññ de ni ctzoo par gac xmeññ Crist

²⁵ Hor-za Jesús Jerusalén, modni xtahl meññ nál leeme. Were bidzguiat lo me, bwie' me leeyâme, no ne me:

²⁶ —Bâļ dxuhch nál naa, per ma ndzi me xtad me, xmam me, tziahl me, xiiiñ me, behtzy me o baļ me no byzan me, no xtâ bâļ ma ndzi me leegahcme, wé nehx beeiy gac dmeñña'. ²⁷ Dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguĩmbahñ, nehx beeiy gac me dmeñña'. ²⁸ Bâļ to meññ racladzy gzaa beeiy to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ, ¿dâs-e nier mboo xcuent me bla medy racladzyu yquihñ me par gydibylgaau la? ²⁹ No bâļ leeme sulo me no di gboo xcuent me nier la, ru ba bianrangu, gyre meññ güie' leeu sshidzyno leeme, ³⁰ no za yâme: "Mpyquie-rie' gülohzy me xán to yu', no luxu di ñal nistibylgaa me leeu." ³¹ No zegahc-e rtzoo reiy ni racladzy dzictely no sto reiy. Nier gax risshuunn xguĩriehñ me we za'gndzi, bâļ beeiyu leeme nunzy tzii mily soldad tziyno me par dzictelyno me gal mily soldad. ³² No bâļ nann me di zaļ telyno me reiy-wé la, ni ctzohdy me we, cshahl me diidz lo hor-nu zia' zihť, ga me lee: "Beeiydí, cchug

nó lo guílrdely lehdy tzu nó dzie ziaawy.”³³ No mod-wé gahc-e, dxu di ne csa'n gyre ni rahp, nehx beeiý gac me dmeñña'.

*Ziahd ni ba dirquihñ
(Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

³⁴ 'Ziahd, to ni mos-e leeu. Per bâl nnihty ni ndzihgu, ¿báz-e na' nquihñu? ³⁵ Ba nehx nquihñu mbahty, ni par abon. Ni rahcty we, rzahbyu. Bâl racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

15

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Mt. 18:10-14)

¹ Xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-guílqueie ziaad yâme ru zu Jesús lehdy guieññ yâme ni ganii me. ² Per meññ-nac yahc fariseu na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, galesyno yâme chehsh Jesús, ne yâme:

—Mpyquie-rie' rtohp me nyug meññ-guílqueie no xtâ rahgü me tohzy no leeyâme.

³ Were gûnino Jesús leeyâme ndaagü lo diidz, ne me:

⁴ —Bâl ñahp to de lahd la'd diby gayuu xiily, no nnihty to ma', ¿nehx nsa'n me gydiby noventaynuevy ma' lo camp no nigo me ma-ganihty xtâ glo ndzial ma' la? ⁵ Hor-ba bydzial ma', nshob me leema' ru' xihcü me, rxihly me, ba zidno me leema'. ⁶ No ru ba bydzihñ me xiryu'

me, ptohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ra me lee: “Lâ te, güie' la'd dshiilya' ni bynihty. Rxihlya', ba bydzial ma'.”⁷ No zegahc-e gapya' la'd, ma xro' guílrxihly nu gy-baa por to meññ-guílqueie ni rsaan ni nahcsy ni nac, que por noventaynuevy meññ-ziaawy ni ba byo Dioz.

Ejempl xchieñ to medy ni bynihty

⁸ 'Dzigyunon la'd sto ejempl. Bâl to ngünaa ca' me tzii medy-guüib sahc xchieñ beeiý tzii xdzé dziiñ, no nni'dy me tohbyu, ¿nehx ntahl me gue par nyo meu za'gndzi xtâ glo ndzial meu la? ⁹ No ru ba bydzial meu, ntohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ña me lee: “Lâ te, güie' la'd ba bydziala' dmedya' ni bnitya'. Rxihlya', porni ba bydziala'u.”¹⁰ No gapya' la'd, zegahc-e rxihly x-ángel Dioz ru to meññ-guílqueie rsaan ni nahcsy ni nac.

Ejempl xchieñ to ñobywiñ ni güdziht xmedy

¹¹ Gyzac ra Jesús leeyâme, ne me:

—Güyu' to mpyquie, rahp chohp xiiñ me. ¹² To dzé ra ñoby-ma lwiñ xtad: “Dad, racdadzya' gdeedyi' naa dziiñ ni nac dixchieña'.” “Yo” ne xtad me, ptzula'y dziiñ par cua' gyrop yâme. ¹³ Gûdahpu stoozy dzé pto' ñobywiñ gyre ni cua'. Luxu za me, zigyze' me xguiedzy meññ ru modni zih. Uga

güdziht me gyre xmedy me. ¹⁴ Naabz-e na' güdziht me gyreu, bydzun guilrahgü lgar-nu me, no guzlo bylahn me. ¹⁵ Were güya me, bigyo me dziin to lo mpyquie ni nu lgar-cal. Were bdee mpyquie-cal dziin leeme, bictap me ngutzy to ru' ranch. ¹⁶ Xtâ xguilrahgü ngutzy rzibyladzy me gahgü me, per ndrudy nehxrdeedyu leeme. ¹⁷ Hor-cal were bihdu ihqy me, ne me: "Xiryu' dtada' rahp me xtahl mós, uga lé ria'n ni rahgü yâme, no naa gayehtya' de guilrlahn ne'. ¹⁸ Beeidy, guibyguiata' xiryu' dtada'. Hor-gydzihña', gapya' leeme: Dad, ba ptzon guilquie contr Dioz no contr lii. ¹⁹ Ba nehxrquihña' tzu dlen xiiñi'. Tzun cooy, gáca' to xmósi'." ²⁰ Luxu, biahs me, günahzy me ñahz, zia me xiryu' xtad me.

'Lé ziht zia' ziaad me, bwie' xtad me leeme no bioob leeme. No za-güxuunn gahc bigydzil-lo leeme, güdiehdzy leeme no gudzy coo ru' me. ²¹ Were ra ñobywiñ leeme: "Dad, ba ptzon guilquie contr Dioz no contr lii. Ba nehxrquihña' tzu dlen xiiñi'." ²² Per xtad me na' ra xmós yahc: "Lâ gboo laal to lahr ni ma mos par gutz me, no lâ cu to be' ña me, no lâ yquee guidguial nie' me. ²³ No lâ dziyca' yuzngul-yaañ ni ma nro no iga'dy la'd leema' par gahgü nó, no ctzoo nó lni. ²⁴ Porni dzé ni byruu me dcoon, par

naa la, ren guhty me we. Per na', leexme we gubyguiat gyzac. Par naa, bynihty me we. Per na', leexme we bydzial gyzac." No guzlo ptzoo yâme lni.

²⁵ 'Betzy-lguhl me we dgueññ, porni za me zictzoo me dziin lo camp. Hor-gubyguiat me de lo dziin-e na' no gadziññ me gahsh ru' yu', bieññ me dxie sa' xiryu' me. ²⁶ Were pquee me riedz to lahd mós par günabdiidz me lee bia nacu dxie sa' xiryu' me. ²⁷ Ra mós leeme: "Porni biahd behtzyi', no ptzoo xtadi' mdad guhty yuzngul-yaañ ni ma nro, porni biahd me, nza'g me." ²⁸ Per betzy-lguhl me na', modni bydzia'dzy no ba ni di ne me gybigy ru' yu'. Were za xtad me ziyca' leeme, par tzu me leññ yu'. ²⁹ Per ra me xtad me: "Lii nanni' bla ihz gatzon xtziinñi', no gyre leññ iz-wé rzoba' xtiidzi', no nito dgueññ gdeedyi' nîcze to chiv-yaañ naa par ntzon lni no dmígü yahca'. ³⁰ No aal gaññ ru biahd xiiñi' ni bictzit xmedyi' no meññ-ngünaa yahc ni nehxr ahp tohzy mpyquie, bi'dyi' yuzngul-yaañ ni ma nro lehdy gac xilni me." ³¹ Were ra xtad me leeme: "Shi'ñ, per lii nu gahqui' no naa we. Gyre ni rapa' la, xchieñi' we leeu. ³² Na' hórrie' ren gac xilni behtzyi' no gyxihly nó, porni par nó la, ba guhty me we, no na' leexme we biahd; par nó la, ba bynihty me we, no na' leexme bydzial

nó lee.”

16

Ejempl xchieñ to mós ni ptzoo xtziñ xpatrón cuentz nac

¹ No zegahc bieno Jesús nirie' xmeññ me, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to xmós me ni rwie' gayahc gyre xtziñ me no gyre ni rto' me. To dzé we na', güya meññ bigyne xpatrón me, ra yâme leeme: “Nehx rtzoo xmósi' dziiñ za'gndzi, gani'dy me xmedyi'.” ² Were pshalca' gahc patrón xmós me, ra me lee: “¿Ulizu mod-ra meññ naa ba nehx gatzooy dziiñ za'gndzi? Racdadzya' gdeedyi' naa gyre guehtzy ni rahpi' ni que' le meññ lo ni nzahby yahc naa, porni ba nehx beey ctzoori' dixtziña'.” ³ Were guzlo ganii leññ ihqy xmós me ne: “¿Biaz mód-e na' dzictzon? Porni dpatróna' ba gaboo me naa lo dziiñ. Naa di ral ctzon dziiñ lo camp, no rtu'n seen gnaba' medy lo meññ. ⁴ Naa nanna' bia ctzon lehdy dze-ba byruun lo xtziñ me, ba nu dxu gdee lgar gydziñña' xiryu'.” ⁵ Were, pshalca' me to por to meññ ni nzahby xpatrón me. To mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me lee:

“¿Bla nzahbyi' dpatróna'?” ⁶ Ra leeme: “Nzaabya' leeme diby gayuu tamb ceihd.” Were ra me lee: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy

cincuent lou, lehdy were di zguixi' gyreu.” ⁷ Gyzac bydzihñ sto, ra me lee: “Na'z lii, ¿bla nzahbyi'?” Ra mpyquie-rie' leeme: “Diby gayuu bush-roob trigü.” Ra me mpyquie-wé: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy ochent lou.”

⁸ No bzacló patrón xguilmañ mós lé ptzunadz patrón mod-ptzoo me guilmañ. No ze we ma mañ meññ-nehx nu lo xtiidz Dioz mod-rtzoo yâme no zrieñ meññ-nac zâ leeyâme, que meññ-nu lo xibyni' Dioz.

⁹ 'Per gapya' la'd, lâ ctzoo nirie': Lâ yquihñ guilricü ni rahp la'd lo guiedzylie-rie' par gap la'd xtahl mīgü, lehdy hor-ba byreu no nehx rahp la'd mbehty ne', per nu dxu gabiahz la'd lgar ru ba nehx zehty ndruchy.

¹⁰ 'Dxu rtzoo ni nac xñahzû nîcze no ni uxiee la, zegahc-e stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. No dxu nehx rtzoo ni nac xñahzû no ni uxiee la, zegahc-e nehx stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. ¹¹ Bâl la'd di ral ctzohd ni nac xñahzû no ni rsahc lo guiedzylie-rie' la, zegahc-e nehx beey yca' la'd ni ulihbu rsahc lo Dioz. ¹² No bâl nehx rtzoo la'd ni nac xñahzû no xchieñ meññ la, ndruchy nehx zdee la'd ni nu par nca' la'd.

¹³ 'Ni to mós nehx beey stzoo dziiñ tohzy no chohp patrón; porni nehx beey nzobdiidz me no ñahp xpeey me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no

sto me ba yac. No mod-wé gahc-e nehx beey gzobdiidz la'd Dioz no gyzîbyladzy la'd medy zegahc.

¹⁴ Meññ-nac yahc fariseu na', gumm rzîbyladzy yâme medy la, hor-bieññ yâme ni günii Jesúz, gyrehzy günii yâme de leeme. ¹⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—La'd rteedy la'd la'd gahc por meññ-tziaawy ñazlo meññ, per Dioz rzaclo xguîlbahñ la'd. Porni ni riu'ladzy meññ lee la, néladzy Dioz leeu.

Leiy no mod-rtzoo Dioz mdad

¹⁶ 'Xleiy Moiséz no xtiidz profet, güyu'u par ctzoo meññ mod-neu. Per glohdy dze-biahd Juan ni rchôbnihs, guzlo gayieññ meññ lguia mod-rtzoo Dioz mdad, no gyre yâme ganâbladzy par tzu yâme lo xñahz me.

¹⁷ 'Ma nehx ngann nnihty gybaa no guiedzylie, que nnihty to punt ni nu lo xleiy Dioz sinn di gac mod-neu.

Bluu Jesúz lguia ni rtzily meññ guîltziahl

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

¹⁸ 'Dxu ctzily guîltziahl no tziahl no guidzña no sto ngûnaa la, gatzoo me guîlquie. No dxu guidzña no to ngûnaa ni gûbily xguîltziahl la, guîlquie gahc-e zahcu par lee.

To mpyquie-ricü no Lasr

¹⁹ 'Güyu' to mpyquie-ricü no ruhtz me pur lar-morad ni rsahc, no gyre dzé rtzoo

me lni xiryu' me. ²⁰ No güyu' sto mpyquie-le Lasr, bydze' guiedz gydo lady me, rnab me gun. Riatty me, ricchie me nie' xiryu' ricü-cal. ²¹ Wé dxie me, racladzy me ñahgü dzii me nîcze guîlrahgü ni riahb lo yu de ru' xmiâx ricü. No xtâ riahd mbahcü rlia' xguiedz me. ²² Bydzihñ dzé we

na', guhty Lasr, no x-ângel Dioz güiyno xispirit me gybaa ru nu Bran. No bydzihñ dzé guhty ricü zegahc, no byga'dzy me, ²³ zia me in-fiern no hor-gazacno me ru nu me lo gue, gülesy lo me, bwie' me dxie Lasr coo Bran.

²⁴ Were pquee me riedz, ra me: "Dad-Bran, jbioob naa! Pshahl Lasr igadz ihqy ña me lo nze' no guiaad me guiscaal me dluhdza', porni modni gazacno ne' lo gue ru nun." ²⁵ Ra Bran leeme:

"Shi'ñ, bitsêlou lii, gûdahpi' gyrehzy ni byxilynoy dze-güyu'y lo guiedzylie. No Lasr bzaczi me dze-güyu' me lo guiedzylie; per na' cua' me to lgar-mos ru nu me, no lii cua'y lgar-nahcsy ru gazacziy. ²⁶ No dac-e niwêhzy leeu. Nu to ru modni guiat glawy entr no' no la'd. Por mod-wé nehx beey ña meññ-nu ne' ru nuy. No zegahc meññ-nu ru nuy nehx beey ñahd yâme ru nu no'." ²⁷ Were ra ricü leeme:

"Were rnaba' lii, dad-Bran, pshahl Lasr tza me xiryu' dtada' ²⁸ ru nu gaay dbetzya', dzigyuno me didz leeyâme lehdy di guiaad

yâme lgarnacsy-rie'." ²⁹ Ra Bran leeme: "Ba rahp yâme xtiidz Dioz ni bzaa Moiséz no profet yahc ni güyu' ba xtze. Niwé we güie' yâme bia ne." ³⁰ Ra ricü leeme: "Uli'yu mod-ne'y, dad-Bran. Per bâl to mînguty gyzac mbahñ no ña nigyne leeyâme la, were nyo yâme Dioz lehdy nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme." ³¹ Ra Bran leeme: "Bâl di ne yâme yquee ihqy ni bzaa Moiséz no profet yahc la, zegahc-e nehxsquee ihqy yâme bâl ña to mînguty nigyne leeyâme."

17

Ndzieby bâl meññ guiahb lo guilquie

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹ Ra Jesús xmeññ me:

—Nehx ziaadz ni yquihly meññ par guiatrxan; per jbaazy dzii de meññ ni por xtoł me zrieñ ctzoo guilquie!

² Beeiydí ngu' meññ duu yañ me, no nlihby yâme to xguie-ro molin lou no nrâl yâme leeme leññ nis-doo; niwéhdy-e ñahc meññ ni por xtoł guiatrxan to ni leer byliladzy dtiidza' no zidguiahc beeiy mbiux. ³ jLâ güie' la'd la'd gahc!

'Bâl to xirmaní' ctzoo guilquie contr lii la, gülu' xguilriehñ me lehdy di ctzoor meu. No bâl ga me csiaalladzyi' ni ptzoo me lii la, psiaalladzyi' leeu. ⁴ Nícze ctzoo me guilquie contr lii gahdzy vuilt to dzé, per bâl to to vuilt guiaad me, ga me

lii: "Rnaba' psiaalladzyi' ni ptzon lii", were psiaalladzyi' leeu.

Ni beeiy ntzoo meññ bâl nliladzy yâme nícze uxiee

⁵ Ra apóstl yahc Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, gucno no' ma gylídadzy no'.

⁶ Were ra me leeyâme:

—Bâl la'd nliladzy la'd nícze doozy, beeiy ña la'd to yag-duug ni zu ne': "Bylahdzi' de ru dziibi', no güya güdzib lo nisdoo", no nzoobu xtiidz la'd.

Ni rahp mós de ni ctzoo

⁷ 'Bâl dxuhch de la'd rahp to xmós, no hor-ba biahd me de ni biyquee me rad o bi-gyaan me yuhz, ¿nehxni ña la'd leeme: "Gürie, gooy"?

⁸ Yac, mazyg ña la'd leeme we: "Bzaa dguilrotzien, bihtz shabi' za'gndzi no bidno lo dmiaxa' gyre ni gahgua' no ni goon. Luxu, were ba gahgüi' no gooy." ⁹ ¿Nehxni rdee mu xquix mós porni rtzoo me nunzy ni rahc mdad leeme? ¹⁰ No zegahc-e la'd, hor-ba bylux gyre ni ra Dioz la'd ctzohd, were ga la'd: "No' we beeiy mosnehx rquihñ, porni ni psa'n Dioz lo dña no', niwéhzy ptzoo no'."

Psiał Jesús tzii mpyquie ni gayudz lady

¹¹ Lóni za Jesús Jerusalén, güdedy me ru ndziaalu region-Samary no region-Galilea. ¹² Hor-ba gadzihñ me sto guiedzy-yaañ-e na', byruu tzii meññ-gayac-ure ni gayudz lady ru ziaad me,

per di ndziñgahsh yâme leeme, zihť gahc güliahz yâme ¹³ no pquee yâme riedz leeme, ne yâme:

—¡Jesúz, Muextr, bioob no'!

¹⁴ Hor-bwie' Jesúz leeyâme na', ra me leeyahc:

—Lâ tza lo bahl, lehdy güie' me ba bial' la'd-e.

No lo hor-za yâme, doozy zia' güze' yâme, bial' gahc yâme. ¹⁵ Were to lahd yâme bwie' ba bial' xguĩguihdz, gubyguiat gahc me, gaquee me riedz, gagugua me Dioz. ¹⁶ No bisshiby me lo Jesúz, lé güdihsh ihqy me lo yu, par bdee me xquix. No mpyquie-rie' na', meññ-samaritan-e leeme. ¹⁷ Were ne Jesúz:

—Tzii yâme ni bial' de xguĩguihdz. ¿Óz zguee yâme na'? ¹⁸ Tohzy mpyquie-rie' gubyguiat bdee xquix Dioz, nícze meññ-stiby lad leeme no ni nehx xfamily meññ-Israel lee beey nó.

¹⁹ Luxu, ra me mpyquie-wé:

—¡Biahsi', gübi'! Ba bial' we, porni byliladzyi'.

Ni guibgyuiat Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:23-28, 36-41)

²⁰ Günabdiidz meññ-nac yahc fariseu Jesúz buc sulo ctzoo Dioz mdad. Were ra me leeyâme:

—Dze-sulo ctzoo Dioz mdad, dac-e ni güie' meññ leeu, sca mod-nwie' yâme behch cos. ²¹ Ndruhty nehx znii, ña: "Leeu ba gayahc ne'", o "Leexu ba gayahc

uga"; porni ba gahc gatzoo Dioz mdad lahd la'd-e.

²² No ra me xmeññ me:

—Ziaad dzé we ni gacladzy la'd güie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nícze stiby dzé mbí, per nehx zwie' la'd naa.

²³ No nícze gynii meññ, ga: "Leeme zu ne'", o "Leeme zu uga", per di gyliladzy la'd ni di tza la'd dzigüiehd. ²⁴ Porni beey to xgue ngüziee we gydahl no zieññu byza'zy leññ gybaa, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibgyuiata'.

²⁵ Per nier, rapa' de ni tedia' gyrehzy ni nadz, no meññ-nu ni na' squelo yâme naa. ²⁶ Mod-guhc gahc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibgyuiata'.

²⁷ Tzcal' güyu' meññ ni gayahgü, gayoo, gayidzña xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me. No luxu, guzlo guhc guio-ro no bni'dyu gyre meññ ni di nliladzy ni ra me lee. ²⁸ Mod-wé gahc-e ptzoo meññ dze-güyu' Lot. Tzcal' nu meññ ni gayahgü, gayoo, gazii, gato', gagu' byni, gazaa yu'.

²⁹ Per dze-byruu Lot leññ ciuda-Sodom, byruu gue gybaa no guie ni gague' gue, no gyre meññ-güyu' yahc uga, bni'dyu lee. ³⁰ No mod-wé gahc-e gatzoo meññ dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibgyuiata' lo guiedzylie.

³¹ 'No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, no gyre ni rahp me

nu leññ yu', di guiaht me yca' me leeu leññ yu'; no dxu gatzoo dziñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me behch. ³² ¡Lâ guitsêlou la'd ni guhc ndzab-tziahl Lot! ³³ Dxu rnâbladzy guislaa xguïlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu csa'nu ladzyña Dioz la, wé zahp guïlbahñ ni nehx zluhx.

³⁴ 'No gapya' la'd, guiaal ni dziguiahc nirie', ru nash chohp meññ lo lu'n, to me tza, sto me guia'n. ³⁵ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n. ³⁶ Zegahc-e ru zu chohp mpyquie lo camp, to me tza, sto me guia'n.

³⁷ Ru bieññ yâme ni günii Jesús, günabdiidz yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿bá glo we gac niwé?

Ra me leeyâme:

—Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy zegahc.

18

Ejempl xchieñ ngünaviud no to juez

¹ Günino Jesús leeyâme ndaagü lo diidz gyzac lehdy di gyrgan yâme de ni rnino yâme Dioz. ² Ra me leeyâme:

—Güyu' to juez leññ to guiedzy, no nehx rdzie me Dioz ni nehx rlaby me meññ. ³ No leññ gahc guiedzy-wé güyu' to ngünaviud, tir-gahc ria me lo juez, rigynino me lee par ntzoo

guïlguxtisy chehsh meññ-rdziadzyno leeme. ⁴ Leññ xro' tiemp di ne juez ntzucas leeme, per bydzihñ to dzé, ne juez: "Nícze nehx rdziehbya' Dioz, ni nehx rlabya' ndruchy, ⁵ mazyg porni ridtzia'dzy ngüna-rie' naa, beeiydí ctzon ni ganab me lehdy di guiaadr me ctzia'dzy me naa."

⁶ Were ne Jesús:

—Lâ guitsêlou la'd ni günii juez-dirquihñ. ⁷ ¿Nehxni Dioz nehx ntzoo me guïlguxtisy par ñacno me xmeññ me ni gaquee riedz leeme dzé no guiaal? ¿Ne la'd nlee Dioz par ñacno me leeyâme la? ⁸ Gapya' la'd, leeme ngeueły gahc-e zacno me xmeññ me. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-guibyguiata', ¿dzial zia'ra' meññ-rliladzy Dioz lo guiedzylie la?

Ejempl xchieñ to fariseu no sto meññ-rguquix mpuezd

⁹ Gyzac günii Jesús ndaagü lo diidz par meññ ni ne meññ-tziaawy leeyahc no luxu di rlaby yâme zâbynech, ne me:

¹⁰ —Güya chohp mpyquie ru' idoró, bignab yâme lo Dioz. To me we meññ-nac fariseu ni rguguia leegahc, sto me we meññ-guïlquie ni rguquix mpuezd. ¹¹ Fariseu we zuli, no ne: "Rdedya' xquixi', Dioz, porni nehx naca' beeiy zrieñ meññ. Nehx rbaana', nehx rtzon mbehty ni dirquihñ, no nehx rzenon ndzab-tziahl sto, ni

nehx naca' beeiy mpyquie-
zu wé ni rguquix mpuezd.

¹² Naa rtzon ayun chohp
vuelto to leññ seman, no
rdedyá' lii to cuib de lo
tzii cuib medy ni rtzon
gan." ¹³ Per mpyquie-
rguquix mpuezd na' zu zih,
ni di ne glesy lo gybaa,
mazyg rbihby lidzydoo me,
no ne me: "¡Bioob naa, Dioz,
porni meññ-guilmquie naa!"

¹⁴ Were ne Jesús:

—Gapya' la'd, mpyquie-
rguquix mpuezd zia me, ba
güdedy me beeiy ni neh
nzahby guilmquie; per fariseu
na', nehx güdedy me ze.
Porni dxu rguguia leegahc,
wé nehx zguguia ndrudy
lee; no dxu nehx rguguia
leegahc, wé we tzuguia.

Gülu' Jesús la'y mbiux

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-
16)

¹⁵ Meññ güiyno yâme
mbiux yahc lo Jesús par cu
me la'y lee. Per hor-bwie'
xmeññ Jesús ni gayahc,
ndush yâme lo meññ-zidno
mbiux. ¹⁶ Were pquee Jesús
riedz leeyâme par guiaad
mbiux ru zu me, no ra me
xmeññ me:

—Lâ gdee ñahz guiaad
mbiux ni zidyo naa, no di
yca la'd leeyâme; porni dxu
gac scâsy mbiux-rie' la, par
leeyâme we ru rtzoo Dioz
mdad. ¹⁷ Gapya' la'd ni
uli, dxu di gap to guilmbañ-
nguhdzy scâsy xguilmbahñ
mbiux la, nehx beeiy tzu ru
rtzoo Dioz mdad.

*To mpyquie-ricü günabdiidz
me Jesús*

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-
31)

¹⁸ To mpyquie-nu idoo
xcargü günabdiidz me
Jesús, ra me lee:

—Muextr, naa nanna'
meññ-tziaawy lii. ¿Bia
mód ntzon lehdy ñapa'
guilmbahñ ni nehx zluhx?

¹⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa
meññ-tziaawy? Ndrudy
nehx meññ-tziaawy lee,
mazyg nunzy Dioz. ²⁰ Per
lguia ni ganabdiidzi' naa la,
lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad
ctzoo meññ: "Di senoy tziahl
meññ; di iga'dyi' meññ; di
cuani'; di gyniyy ni nehx uli
de meññ; bzacbeeiy xtadi'
no xmami'."k

²¹ Were ra mpyquie-wé
leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-
ne glo nwiña'.

²² Hor-bieññ Jesús ni güniy
me we na', ra leeme:

—Per nu zia'r to ni ri-
aadzi': güya, pto' gyre
ni rahpi' no bdee xmedyu
meññ-nehx rahp mbehty,
were zahpi' xtahl ni rsahc
gybaa; luxu guiaadi', tza'y
no naa.

²³ Per hor-bieññ me nirie',
modni güyu' me trixd, porni
rahp me xtahl ni rsahc.

²⁴ Bwie' Jesús modni gaza-
cno me, ra:

—¡Modni ngann zahcu no
meññ ni rahp xtahl ni rsahc
ndee yâme ñahz ntzoo Dioz
mdad leeyâme! ²⁵ Porni ma
nehx ngann ndedy to camell

xguiehr igux que ndee to meññ-ricü ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Gyre meññ-bieññ ni ne me, ra yâme leeme:

—¿Dxu we na' beei y gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Ra Jesús leeyâme:

—Gyre ni neh x ñal ntzoo meññ, no Dioz beei y.

²⁸ Were ra Pedr leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, no' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', xtad no xmam, behtzy o bal, byzan, tziahl, o xiiñ par ctzoo mod-rtzoo Dioz mdad la, ³⁰ Dioz zdee leeme ma xtahl que ni psa'n me ni na', no dzé ni ziaad Dioz zdee leeme gülmbahñ ni neh x zluhx.

Gyzac güni Jesús de ni gaty me

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Güloo Jesús gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, ra me lee:

—Ba tzo nó Jerusalén, no uga dziguiahc gyre ni bzaa profet ba xtze de naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³² Zdee yâme naa lo ña meññ-neh x meññ-Israel, no stzuburl yâme naa, no zdely yâme naa, no sshîbyshieñ yâme naa. ³³ Zguihñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³⁴ Per di ñieññ xmeññ me ni ra me leeyâme, porni dgann yâme bia we ne me, no gannu par leeyâme.

Psiäl Jesús to meññ-Jericó ni ngal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Lóni gadziñgahsh Jesús ciuda ni le Jericó, uga dxie to meññ-ngal coo ñahz, rnab me gun. ³⁶ Ru bieññ me gadedy xtahl meññ, gü nabdiidz me bia gayahc. ³⁷ Ra yâme leeme:

—Jesús ni nac meññ-Nasaret gadedy ne'.

³⁸ Were guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesús, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

³⁹ Per meññ-zunier yahc byduhsh lo me lehdy tzudzie me; per ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Bioob naa, Jesús!

⁴⁰ Were güliahz Jesús, no pshahl me meññ biyca' mpyquie-wé ni ngal. Horbydzihñ me gahsh, ra Jesús leeme:

⁴¹ —¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, racdadzya' cshali' dlo'n lehdy güien.

⁴² Ra Jesús leeme:

—Ba byxal lo'y. Ba bialí' we, porni rlíladzyi'.

⁴³ Lohg hor-cal byxal lo me, no za me nál me ru za Jesús, gaguguia me Dioz. No gyre meññ ni bwie', güluagua yâme Dioz zegahc.

19

Jesús no Saqueu

¹ Bydzihñ Jesúz Jericó no güdedy gahc me gla'y ciuda. ² Uga nu to mpyquie ni le Saqueu; leeme nac xjefy meññ-rguquix mpuezd no ricü leeme. ³ Ganâbladzy me güie' me Jesúz lehdy gza-clo me dxu lee, per di raļu leeme porni xtahl meññ ziaad no Jesúz, no porni ndop me zegahc. ⁴ Ni ptzohdy me, güdedy-güxuunn me no bictzib me to lo yag-duug ñaz-ru tedy Jesúz lehdy güie' me lee. ⁵ Hor-bydzihñ Jesúz lgar-wé, bwie' dziib me lo yahg, ra leeme:

—Saqueu, biahti' ngeueļy gahc, porni xiryu'y-e gydzh-iñña' dzêrie'.

⁶ “Yo” ne Saqueu, biat-güxuunn me lo yahg, gaxihly me ziyno me Jesúz xiryu' me. ⁷ Ru bwie' gyre meññ dxie Jesúz leññ xiryu' Saqueu, guzlo galesyno yâmeu, ne yâme: “¡Lâ güie' xnahc-e dxie Jesúz leññ xiryu' to meññ-guılquie!” ⁸ Were guzli Saqueu, ra me Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, gdedya' gla'y gyre ni rapa' yca' meññ-nehx rahp ni tedydzé. No bâļ güluquixa' dxuhch ma xtahl de ni nza-hby me la, naa guidzguiata' leeu, ctzon leeu tahp cuib.

⁹ Were ra Jesúz leeme no zrieñ meññ-dxienu me lee:

—Niwé rdee diidz glohg ngâstoo, ba bylaa meññ-nu leññ yu-rie' de lo guılnoz ni ziaad. Porni mpyquie-rie', de lo gahc xfamily Braņ-e

ziaad me. ¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zidyobya' meññ ni rahc cuent ba bynihty par guislaan leeyâme de lo guılnoz ni ziaad.

Ejempl xchieñ tzii medy-guiib

(Mt. 25:14-30)

¹¹ Lóhgni gayieññ meññ ganii Jesúz mod-wé, guzlo günino me leeyâme ndaagü lo diidz sto, porni ba bydziñgahsh me Jerusalēn, no porni nlâdzyx meññ nwie' gahc yâme gyre mod-rtzoo Dioz mdad. ¹² Ra me leeyâme:

—Byruu to mpyquie de lahd gahc xfamily meññ-rahc ni rnii, za to guiedzy modni ziht, ziyca' xguehtzy me lehdy dze-guibyguiat me gac me rei y xguiedzy me. ¹³ Antzy ni tza me we na', pshalca' me tzii xmós me par bdee me to gá medy-guiib ni modni rsahc, cua' yâme par ctzono yâmeu dziiñ xtâ glo guibyguiat me.

¹⁴ 'Per mpyquie-rie' na', nêladzy meññ-xguiedzy me leeme, no por lee we, hor-ba za me, pshahl gahc yâme zrieñ meññ zigyne mod-rie': “Nehx riu'dadzy no' gac mpyquie-rie' dreiy no'.” ¹⁵ Nîcze di ñu'ladzy yâme, per guhc me rei y. No luxu, gubyguiat gahc me xguiedzy me. Hor-ba bydzihñ me we na', pshalca' me to por to mos-bdee me medy lee, par gann me bla ptzoo cad to medy-guiib gan. ¹⁶ Mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me:

“Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzooou gan stzii cuib.”
 17 Ra me lee: “Mos ptzooou no mos-tziaawy lii; sca-ze ptzooou dziiñ mos no doozy ni bdedya' lii la, zdedya' lii tzii guiedzy par ctzooou mdad lee.”
 18 Bydzihñ sto me, ra leeme: “Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzooou gan zgaay cuib.”
 19 Ra me lee zegahc: “Zdedya' lii gaay guiedzy par ctzooou mdad lee.”
 20 Per sto me bydzihñ, ra leeme: “Señor, xmedyi' zidnon mdid-bdee gahqui' naa. Gülutziawya' leeu leññ to bay. 21 Bydziehbya' ntzonon dziiñ leeu, porni nanna' rahpi' to guilmbañ-nahdy, rca'y ni nehx gülahqyi', no rchu'y ni zrieñ dxu bdziib.”
 22 Were ra me lee: “Mos-dirquihñ lii. Mod-rnihzyi', rzaçlo'n dxu lii. Bâl nanni' nahdy dguilmbahña', xtâ rcan ni nehx gülaqya' no rchun ru zrieñ dxu bdziib, 23 ¿bia nacu, pue, di ngu'y dmedya' lo bancü, lehdy dze-nibyguiata' diryu'n, ba ndeedyi'u naa no ni ba ptzooou gan?”
 24 Luxu, ra me meññ-zu yahc uga: “Lâ gboo medy-wé leeme, no lâ gdeeu yca' mpyquie-ptzoo leeu tzii cuib.”
 25 Were ra yâme leeme: “Señor, i'per leeme ba rahp me stzii diaa cuibu!”
 26 Ra reiy leeyâme: “Gapya' la'd, dxu rahp, sca' mazy; per dxu nehx rahp, xtâ doozy ni rahp me zruuw leeme. 27 No gyre meññ-rdziadzyno naa ni nehx

biu'ladzy ñahca' reiy la, lâ guidno leeyâme ne'. Lâ iga'dy leeyâme ñaz-dlo'n.”

Bydzihñ Jesús Jerusalén
 (Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

28 Bylux günií Jesús niwé, byruu me, za me Jerusalén.
 29 No hor-bydzihñ me gahsh de chohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl me chohp de lo tzipychop xmeññ me, 30 ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nli-iby to burr-yaañ ni ndruchy zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema', no guidno la'd leema'. 31 No bâl gyruu dxuhch ga la'd: “¿Bia nacu gashac la'd leema'?”, lâ ga leeme: “Señor-e yquihñ leema'.”

32 Were za chohp xmeññ me no bydzial yâme leema', no guhcu mod-ra Jesús leeyâme. 33 Hor-gashac yâme leema' we na', byruu xbixwaan ma', ra leeyâme:

—¿Bia nacu gashac la'd dburra'?

34 Ra yâme leeme:

—Porni Señor-e yquihñ leema'.

35 Were güiyno yâme leema' ru ziaad Jesús, pshob shab yâme chehsh ma', no luxu bdziib yâme Jesús leema'. 36 No guzlo gahc meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesús. 37 Hor-gadzihñ yâme gahsh gá ru riaht ñahz chehsh dañ-Oliv,

gyre xmeññ me ni nál̄ guzlo gaquee yâme riedz, porni modni gaxihly yâme, no gagugua yâme Dioz por gyre xro' cos ni gawie' yâme gatzoo Jesúz, ³⁸ ne yâme:

—¡Nu la'y reiy ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Nu gybaa dzie ziaawy, no riugua Dioz ni dziib guia!

³⁹ Lahd gahc yâme we na', ziaad chohp tzonn meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Muextr, güdely meññ ni ziaad gaquee yahc riedz.

⁴⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd, bâl̄ meññ-rie' yahc guiandzie, guie yahc ni dxie ne' squee riedz.

⁴¹ Hor-bydzihñ Jesúz gahsh gá de Jerusalén, guzlo biin me por meññ-nu yahc uga, ⁴² no ne me:

—¡Bâl̄ ndee la'd cuent, nîcze dzêrie', bia nla xguiedzy la'd la, nruque' la'd mos-e! Per la'd ba nehx zdee la'd cuent, porni ngannu par la'd. ⁴³ Zdzihñ dzé guiaad meññ ni néladzy la'd lee, cuglawy yâme xguiedzy la'd no ctzoo csahc yâme la'd. ⁴⁴ Zga'dy yâme la'd no zni'dy yâme xguiedzy la'd, no nehx ssa'n yâme ni to guie ni dziib chehsh sa' sinn di ctzily yâme leeu. Zahc gyre niwé, porni dze-biala' lahd la'd, nehx bdee la'd cuent bâl̄ Dioz-e biahd ru nut.

Güloo Jesúz meññ-dxie gato' yahc ru' idoró

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵ Ru ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii, ⁴⁶ no ra me:

—Ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Diryu'n, par gynino meññ naa we nacu”;¹ per la'd gatzoo la'du beey to ru riunga'dzy meññ-gübaan.

⁴⁷ No gyre dzé galuu me meññ ru' idoró; per xjefy yahc bahl, no gahc muextr ni ruul̄ yahc xleiy Moiséz, no zrieñ meññ-rahc ni rnií yahc lahd meññ-guiedzy, gayo yâme bia mód ctzoo yâme lehdy iga'dy yâme leeme. ⁴⁸ Per nehx rdzial yâme xnahc ctzoo yâme, porni gyre meññ zu yahc gaquee ihqy ni ganii me.

20

Günabdiidz yâme dxu nac Jesúz

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹ To dzé galuu Jesúz meññ xtiidz Dioz ru' idoró. Lo horwé, bydzihñ xjefy yahc bahl no muextr ni ruul̄ yahc xleiy Moiséz, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ² Ra yâme leeme:

—Guhdzyu no': ¿dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿o dxu guhdzy lii ctzooyu?

³ Ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd, lâ ga naa: ⁴ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ?

⁵ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlílady la'd leeme?” ⁶ No bâl nó ga nó cuentz meññ pshahl leeme la, sshadguie meññ-guiedzy nó we, porni gyre meññ rlílady profet-e Juan.

⁷ Ni ptzohdy yâme, beeydí, ra yâme Jesús:

—Nehx nann no' dxu pshahl leeme par bidchôbnihs me meññ.

⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

Ejempl xchieñ mpyquie-dirquihñ

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Luxu, gyzac guzlo Jesús ganino me meññ ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no luxu bdee meu zrieñ meññ-ctzoo dziiñu por gla'y. Luxu za me to guiedzy ru ziht no gylee meu xro' tiemp. ¹⁰ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cal yahc ni gatzoo dziiñ. Per ru bydzihñ me, aal güdihñ yâme leeme, no gubyguiat

me zehzy. ¹¹ Gyzac pshahl me sto xmós me, za; per ru bydzihñ me zehg güdihñ yâme leeme, no gu yâme leeme didz-nahcsy, no gubyguiat me zehzy. ¹² Ni bionn vuilt pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; ru bydzihñ me we na', zegahc ptzuné yâme leeme, no blaag yâme leeme.

¹³ 'Were ne xbixwaan lyu: “¿Xnahcs-e na' dzictzon? Beeydí, cshaala' dshiña' ni ndzin lee; wé duhn ctzoo yâme ni gynii hor-gydzihñ me ru nu yâme.” ¹⁴ Per scâsy bwie' meññ-cal leeme, guzlo gahc gaya sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziiñ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.” ¹⁵ Were güloo yâme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yâme leeme.

Ra Jesús leeyâme:

—¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cal meññ-rie' yahc? ¹⁶ Ni ctzohdy me la, guiaad me no iga'dy me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé, yca' zrieñ meññ.

Ru bieññ meññ günii Jesús mod-wé, ne yâme:

—¿Di ñahcladzy Dioz ñahc nó mod-wé!

¹⁷ Were bwie' Jesús gyre yâme, no ne me:

—¿Nann la'd bia rnii ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp
ru raa guie ni ma
rquihñ lehdy tzaa yu'
za'gndzi.^m

¹⁸ No leewe, dxu guiahb
chesh guie-wé la, stzubiuw
lee; per bâl guie-wé guiahbu
chesh dxuhch la, ctzudéu
lee.

Xcuent ni ríax mpuezd

(Mt. 21:45-46; 22:15-22;
Mr. 12:12-17)

¹⁹ Gucladzy xjefy yahc
bahl no muextr ni ruul yahc
xleiy Moiséz nnahzy yâme
Jesúz lohg hor-ganii me,
porni bdee yâme cuent de
leeyâme günií Jesúz nirie' ni
ndaagü lo diidz. Per di ntzoo
yâmeu, porni rdzie yâme
meññ-guiedzy. ²⁰ Güliahz
yâme güyu'r to mód, were
gülu' yâme meññ-güya par
nisquiee leeme, ndedy por
meññ-tziaawy par nwie' bâl
nnii me behch, lehdy ñu'
mod-nnahzy yâme leeme
par niyno yâme leeme lo
governador. ²¹ Ru bydzihñ
yâme, ra yâme leeme mod-
rie':

—Muextr, no' nann no'
gyre ni rniy no gyre ni rluuy
meññ, ni uli we leeu, no par
lii tohzy mdid-e rsahc gyre
meññ. Rluuy ni uli lguia
ni racladzy Dioz ctzoo meññ.
²² Leewe gu no': ¿xñahzu
we quix no' mpuezd lo xreiy
meññ-Rom la, o yac?

²³ Per Jesúz nann me
guílríeñ-nahcsy ni zidno
yâme. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csi-
ahb la'd naa no to ni ngann?

²⁴ Lâ gluu naa to medy-guiib
ni zidnot. ¿Dxu lo we nirieé,
no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ Cézr ni nac xreiy
meññ-Rom.

²⁵ Ra me meññ-wé yahc:

—¿Biaz mazy? Lâ gdee
Cézr ni nac xchieñ Cézr, no
lâ gdee Dioz ni nac xchieñ
Dioz.

²⁶ No di ñal ndzial yâme
bia mód ntzoo yâme contr
leeme, aal modni ptzunadz
yâme no mod-günii me,
no ba di nnabdiidzr yâme
leeme mbehty.

*Lguia ni gybahñ meññ ni
ba guhty yahc*

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-
27)

²⁷ Güdedy nirie', gyzac
güya meññ-nac yahc sa-
duceu lo Jesúz; no meññ-
rie' yahc na', ne yâme nehx
zbahñ mînguty; ²⁸ ra yâme
Jesúz:

—Muextr, Moiséz bzaa
me lo leiy, ne me: “Bâl to
mpyquie rehty me no ria'n
tziahl me no nehx güdahp
xiiñ la, behtzy gahcme
guidzña no ngüna-rie' lehdy
gap xiiñ yâme xcuent behtzy
me ni guhty.” ²⁹ Na'
hôrrie', güyu' gahdzy meññ-
mpyquie behtzy sa' yâme;
no ni nac lguhl lahd yâme
bidzña me, per guhty me no
bia'n tziahl me nehx güdahp
xiiñ me. ³⁰ Were bidzña
ni byrohp yâme no ngüna-
cal, no zegahc guhty no di
ñahp xiiñ yâme. ³¹ Gyzac
bidzña ni bionn yâme no

ngüna-cal no nehx güdahp xiiñ yâme. No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme ni cua' ngüna-cal. ³² No por últim, zegahc guhty ngüna-wé. ³³ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

³⁴ Were, ra Jesús leeyâme:

—Lo guiedzylie-rie' ridzña mpyquie no ngünaa, no rdee meññ guiltziah l xiiñ. ³⁵ Per meññ ni gybahñ sto no ni beey ctzoo yahc gan tzu lo guiedzylie-coby, uga ba nehx zidzña, no nehx zdee meññ guiltziah l xiiñ. ³⁶ No dze-ba gübahñ meññ la, ba nehx ziu' dzé gaty yâme. Beeiy gahc ángel ni nu gybaa we gac yâme. No meññ-gybahñ yahc sto, wé ba xiiñ Dioz-e leeyâme. ³⁷ No lguia ni gybahñ mînguty na', Moiséz gahc bzaa me lo guehtzy lguiau, ru que' ni ra Dioz leeme ru bwie' me rdahl bial lo yag-guiahtz; no ne me ni rtzoo mdad we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze. ³⁸ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme; no par leeme la, gyre meññ-e mbahñ, nícze nehx nu yâme lo guiedzylie-rie'.

³⁹ Were, ra lahd muextr leeme ni ruul yahc xleiy Moiséz:

—Leeu mod-ne'y, Muextr.

⁴⁰ No ba bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-

37)

⁴¹ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia mód-e ne meññ, xiiñ reiy-Davit-e Crist? ⁴² No luxu, Davit gahc bzaa lo libr-Salm, ne me:

Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gürie dcoon lad-drech,

⁴³ xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guishiby yâme lo'y.”ⁿ

⁴⁴ Davit gahc ra me Crist: “Señor ni rtzoo mdad.” Were, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia Crist, xiiñ Davit-e leeme?

Ganii Jesús ni nac muextr ni ruul xleiy Moiséz

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Gyre meññ gayieññ ru ra Jesús xmeññ me:

⁴⁶ —Lâ gap la'd no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. Riu'ladzy yâme rze' yâme ruhtz yâme lar-duhñ ni rsahc. No ru ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guilrzacbeeiy. No ryo yâme ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme ru rotzie yâme no meññ. ⁴⁷ Rboo yâme xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu yâme ruul yâme la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme; per ma xro' guilné we yca' yâme.

21

Xgun to ngünaviud

(Mr. 12:41-44)

¹ Bwie' Jesúz, gagu' meññ-ricü modni xtahl medy leññ caj ru riu' gun. ² To ngüna-byzahby, wé bwie' me gülu' gun chohp medy-guiib ni ux-íee dzii rsahc. ³ Were ne Jesúz:

—Ni uli gapya' la'd, ngüna-rie' ni viud lee, ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ-rie'. ⁴ Porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngüna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me ni ndedydzé gahc me.

Ne Jesúz ziaad dzé ni zdiñguie idoró

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Güyu' lahd meññ ni gatzunadz mod-güyaa idoró, ne yâme pur guie-mos ziy-nou no zehg mos gyre zrieñ ni biscady meññ mod-to gun par Dioz. Were ra Jesúz leeyâme:

⁶ —Zdzihñ to dzé zdiñguie gyrenac ni gatzunadz la'd lee. Per ni to guie di zia'n chehsh sto guie; gyreu znihty.

Ni gac antzy ni gynihty guiedzylie

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Were günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr, ¿buc-e gac nirie'? ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahcu?

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisquee meññ la'd. Porni siahd xtahl meññ-gaquihñ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist, no ga yâme ba gadziñgahsh dze-gynihty guiedzylie. Per na di guisná' la'd leeyâme. ⁹ No dze-guieññ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni nier niwé yahc-e rahp de ni gac. Per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

¹⁰ No ne me:

—To guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern. ¹¹ No zahc xu-roob, ziu' guílrlahn no ziu' guílguihdz byza'zy. No zwie' meññ ni ndzieeby no xro' señal leññ gybaa.

¹² 'Per antzy ni gac gyre nirie', znahzy yâme la'd no zgultihp yâme la'd. Tziyno yâme la'd lo xjefy meññ-idoo no cu yâme la'd lidzyguiib, no tziyno yâme la'd lo guxtisy no lo gobernador. Gyre niwé ctzoo yâme la'd, porni nac la'd dmeñña'. ¹³ Per lo horwé zahp la'd mod-guno la'd dtiidza' leeyâme. ¹⁴ No na di cu ihqy la'd bia gynii la'd par gyla la'd la'd gahc lo meññ-rdziadzyno la'd. ¹⁵ Porni naa gacno la'd par gynihd no sshala' xguílriehñ la'd, no ndruchy ni rdziadzyno la'd di za'lu lee no la'd, no di za' gynii yâme nehx uli ni gani' la'd. ¹⁶ No xtâ xtad gahc la'd no xmam la'd zdee yâme la'd lo ña zrieñ meññ, no xtâ behtzy gahc la'd, no zrieñ xfamily la'd, no xmígü

gahc la'd. No xtâ zga'dy yâme lahd la'd. ¹⁷ No gyre meññ zdziadzyno la'd, porni nac la'd dmeñña'. ¹⁸ Per Dioz zacno me la'd. Nehx znihty ni to xguitz-ihqy la'd. ¹⁹ No bâl ctibladzy la'd la, sca' la'd to guïmbahñ no Dioz ni nehx zluhx.

²⁰ 'No hor-güie' la'd ba gülu-glawy soldad Jerusalén la, lâ gann ba dzigynihty we. ²¹ No gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh; no meññ-nu yahc Jerusalén, gxuunn yâme de leññ ciuda; meññ ni za yahc dziiñ, ba di guibyguiat yâme leññ ciuda. ²² Porni dze-gac guïlnadz, leeu we par gac gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. ²³ ;Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! Porni xro' guïlrzacno no guïlné tedy meññ-nu lgar-wé yahc.

²⁴ Xtahl yâme zga'dy meññ lee no nu yâme zgu' yâme lee lidzyguiib zrieñ guiedzy. No meññ-nehx meññ-Israel stzoo ssahc yâme Jerusalén, xtâ dzé ni gynii Dioz, were guiandzieu.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

²⁵ 'No luxu, tzu señal leññ gybaa: gydzee mod-nac ncübidz, no mboo zegahc, no mbial. Ba di zdzial meññ bia ctzoo de tant dzieeby por rid-ro ni ctzoo nisdoo no ol. ²⁶ Lé zdiñguie meññ lo yu

beeiy ni retycawy de dzieeby hor-güie' yâme ni dziguiahc lo guiedzylie; porni zni'by gyre ni nu leññ gybaa. ²⁷ No zwie' yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiała' to lo zá, no beeiyu naa gyreu no zidnon guïlbyni-ro. ²⁸ Hor-güie' la'd sulo gac gyre niwé, lâ gyxihly no lâ glesy ihqy la'd, porni ba gadziñgahsh dzé ni gylaa la'd togahcs.

²⁹ No günii me sto ni ndaagü lo diidz, ne me:

—Lâ güie' ru ba yag-duug no zrieñ yahg, ³⁰ ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e ba gadziñgahsh.

³¹ No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann ba gadziñgahsh de ni rtzoo Dioz mdad.

³² 'Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'. ³³ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedy.

³⁴ 'Lâ gap la'd la'd gahc, no na di ctzunahdy aal xguïmbahñ la'd no guïl-la no guïlñgüee, no na di cu ihqy la'd ni yquihñ la'd lo guiedzylie, lehdy di gydziñ dze-wé tohzy dirpentzy sinn tzu la'd puexd; ³⁵ porni gacu beeiy to gueshmbal-e guiahb chehsh gyre meññ ni nu gydo lo guiedzylie. ³⁶ No leewe, lâ tzu puexd no lâ gnab lo Dioz tirgahc lehdy beeiy gylaa la'd de lo gyre ni dziguiahc, no lehdy beeiy gydziñ la'd lo Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³⁷ Yudzé rluu Jesús meññ ru' idoró. Guiaal ria me to dahñ ni le Oliv, no uga rdedy me guiaal. ³⁸ No gyre meññ ria idoo cad rsily par guieññ yâme ni rnii me.

22

Jud-Iscariot gdee Jesús lo ña meññ

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Ba gadzihñ lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur. ² Xjefy bahl yahc na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz guzlo gayo yâme xnahc dzictzoo yâme lehdy iga'dy yâme Jesús, porni rdzie yâme meññ-guiedzy.

³ To dzé güyu' bëndzab Jud-Iscariot, to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús.

⁴ Güya me ru nu xjefy yahc bahl no ru nu zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, bictzoo me diidz no meññ-wé yahc bia mód gdee me Jesús lo ña yâme. ⁵ Modni rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud. ⁶ "Yo" ne Jud, no xtâ glo dze-cał ba guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesús lo ña yâme sinn di gann meññ-guiedzy.

Güetzie Jesús no xmeññ me

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

⁷ Ba bydzihñ dze-wé na', dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, dze-rga'dy

yâme xiily ni rdee yâme gun Dioz lo lni-Pascü. ⁸ Were, pshahl Jesús Pedr no Juan, ra me leeyâme:

—Lâ tza, lâ dziguistziaawy gyreu lehdy gotzie nó ni rahc lo lni-Pascü.

⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dziguistziaawy no' leeu?

¹⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Ru gydziehñ la'd ciuda, uga güie' la'd to mpyquie ni ziyno to rie' nze'. Ba náł la'd leeme xtâ ru tzu me yu', ¹¹ no ga la'd xbixwaan yu' mod-rie': "Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?" ¹² Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu.

¹³ Güyaty yâme no guhc gyre mod-ra Jesús leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁴ Ru biygahl hór-e na', were gürie Jesús no x-apóstł me ru' miax. ¹⁵ No ra me leeyâme:

—Dgann la'd blaty-e riu'dadzya' gotzien no la'd xguılrahgü lni-Pascü antzy ni gaty'a'. ¹⁶ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat gahgüra'nu xtâ dze-ba diaa gayahcu ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ goo de leeu gyre la'd. ¹⁸ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni ríaa no blatzy xtâ ba diaa

bydzihñ dzé ni rtzoo Dioz mdad, were goonu.

¹⁹ No cua' me pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Nirie' we dcuerpa' ni rdedyá' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngâstoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa.

²⁰ No bylux güetzie yâme, mod-wé gahc ptzoo me no cop-wé, cua' meu no ra me leeyâme:

—Cop-rie' we ni rdee diidz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gyxie' par la'd hor-gatya'.

²¹ 'No ru' gahc miax-dxie nó we, dxie mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa. ²² Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedyá' gyre ni ba nac diidz. Per jbaazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa!

²³ Were guzlo günabdiidz sa' yâme, ne yâme: “¿Dx-uhx de nó we ctzoo ze?”

Meññ-ne ma qysahc

²⁴ No guzlo gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc. ²⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Reiy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', rtzoo yâme xmeññ yâme gyre mod-ne yâme; no zrieñ meññ ni rahc ni rnii la, riu'ladzy yâme ga meññ meññ-tziaawy we leeyâme.

²⁶ Per la'd, na di gac la'd beeiyy gahc leeyâme, mazyg dxu racladzy ma qysahc lahd la'd la, rahp de ni gac scâsy ni ndrhuity nehx nac. No dxu rtzoo mdad, rahp de ni gac scâsy to mós ni racno zrieñ meññ. ²⁷ ¿Dxu ma rsahc: ni rbia ru' miax roo la, o mós ni rbahqy guilroo? Ni rbia ru' miax, wé we ma rsahc. Per naa nun lahd la'd par gacnon meññ scâsy to mós.

²⁸ 'La'd güyuno la'd naa lo gyre ni nadz ni ba güdeedya'. ²⁹ Leewe, gdedya' la'd ru ctzohd mdad mod-bdee gahc dTada' ru rtzon mdad, ³⁰ lehdy were gahgü la'd no goo la'd ru' miax ru ctzon mdad. No uga cuia la'd par ctzoo la'd guilguxtisy lguia gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzipychop xiiñ Israel.

Günii Jesús stzoo Pedr beeiyy ni nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹ Luxu, zegahc ne Jesús:

—Simón, Simón, bwie' güie'zyi'. Ba günab bëndzab gdedya' lgar ctzoo me la'd gyre gyzasy, beeiyy rtzoo meññ trigü ru rboo yâme xguixu. ³² Per ba günaba' lo Dioz gacno me lii lehdy di csa'ni' de ni rliladzyi' naa. Per dze-ba gubyguiat gyohbyi' naa sto, gucno zrieñ meññ-xirmani' par di gyrugan yâme.

³³ Ra Simón leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, naa ru tza'y-e tzan. Bâl tza'y

lidzyguiib la, noc naa wé tza, no ru gatyí' la, wé gahc-e gatyá'.

³⁴ Were ra Jesús leeme:

—Pedr, gapya' lii ni uli, guial-rie' gahc-e ni dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt güniy nehx rzaclo'y naa.

Bush, medy, no spad

³⁵ Luxu, ra Jesús leeyâme:

—Dze-güyat ru pshaala' la'd, nehx güiyno la'd bush, ni medy, ni chohp pár guidguial, ¿biaadz la'd behch la?

Ra yâme leeme:

—Mbehty di ñaadz no'.

³⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Per ngâstoo, dxu la'd ni rahp bush la, lâ tziyno leeu, no lâ tziyno medy zegahc. No dxu nehx rahp spad la, cto' xchomp me, par sii me leeu. ³⁷ Porni gapya' la'd, nirie' we ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni ganii de mod-rapa' de ni gâca', neu: “Pteedy yâme leeme por meññ-guilquie.”⁰ Ni nu lo xtiidz Dioz ni ganii de naa la, rahpu de ni gacu.

³⁸ Were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ne' nu chohp spad.

Ra me leeyâme:

—Ba niwéhzy.

Günino Jesús Dioz Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Luxu, byruu Jesús, za me dañ-Oliv mod-rtzoo gahc me, no nál xmeññ me leeme.

⁴⁰ Bydzihñ yâme uga, ra me xmeññ me:

—Lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

⁴¹ No luxu, za me beeiyy mdid-rrált meññ to guie. Bydzihñ me, bisshiby me, guzlo ganino me Dioz, ⁴² ra me:

—Dad, bâl racladzyi' la, bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni ren, mazyg gac ni ne'y.

⁴³ Lo hor-ganino me Dioz, biahd to ángel ni byruu gy-baa gucno leeme. ⁴⁴ No lo hor-ma gazaczi me, ma ndip ganino me Dioz, no garuu nisluhn leeme, lé beeiyy mod-rdzuññ rieñ lo yu.

⁴⁵ Ru bylux günino me xTad me, biahs me, güya me ru bia'n xmeññ me. Bydzihñ me, bwie' me nishcahsy yâme porni nu yâme trixd.

⁴⁶ Were, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nishcahsy la'd? Lâ guiahs, no lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd, par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

Günahzy yâme Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganii zia' Jesús ze, tohzy bydzihñ xtahl meññ. No Jud, ni lee nac to lahd gy-diby tzipychop xmeññ Jesús, leeme zunier lo yâme. Ru bydzihñ me, gübigy gahc me lo Jesús par pcuru' me lee. ⁴⁸ Were ra Jesús leeme:

—Jud, ¿pcuru'y naa par gdeedyi' naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña meññ-rie' la?

⁴⁹ Hor-bwie' xmeññ me ni ba gayahc, ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿squeló no' leeyâme no spad la?

⁵⁰ Byruu to lahd yâme, güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me gydiag-drech mós. ⁵¹ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Zi-nu yâme! Ba niwéhzy.

No güdan Jesús ru byrug gydiag mpyquie-wé no bial gahcu. ⁵² Luxu, ra me xjefy yahc bahl, no zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy ni zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beeiy to meññ-gübaan la? ⁵³ Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, per nehx günahzy la'd naa. Per ngástoo were ba bydzihñ hór par gac ni ne la'd, no par gac ni ne ni rtzoo mdad lo guibcawy.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Were günahzy yâme Jesús, ziyno yâme leeme xiryu' xjefy gyre bahl, no nált Pedr ziht gá. ⁵⁵ Ru bydzihñ yâme we na', gülahqy yâme gue gla'y stziu', luxu gürie yâme gybiu. Noc Pedr gürie lahd yâme. ⁵⁶ Tohzy

byruu to criad, bwie' dxie me coo gue, no ra:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesús.

⁵⁷ Per Pedr na' günii me, ra me ngüna-wé:

—Yac. Ni nehx rzaclo'n leeme.

⁵⁸ Leññ stiby rat byruu sto mpyquie, ra leeme:

—Lii zegahc xmeññ Jesús lii.

Gyzac ra Pedr leeme:

—Nehx uliu, ño. Dac-e xmeññ me naa.

⁵⁹ Güdahpu beeiy stiby hór, byruu sto lahd yâme, ne:

—Ni ulihbu, mpyquie-rie' zehg ziaad me no Jesús, porni meññ-Galilea we leeme.

⁶⁰ Were ra Pedr mpyquie-wé:

—Ni nehx nanna' de bia ganiiy.

Ganii zia' Pedr ze, tohzy-dzi güriedz rig. ⁶¹ Bidzguiat gahc lo Jesús, bwie' me ru dxie Pedr. Were bitsêlou Pedr de ni ra Jesús leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuelst güniiy nehx rzaclo'y naa.” ⁶² Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

Rtzuburl yâme Jesús

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Gyre meññ-gayahp Jesús guzlo gatzuburl yâme leeme, no gaguihñ yâme leeme. ⁶⁴ Psaagü yâme lo me no luxu rgaahp yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¿Günii dxu güdihñ lii!

65 No gŭnii yâme xtahl ni nahcsy lguia me lehdy ptzuburl yâme leeme.

Gŭiyno yâme Jesúz lo guxtisy

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

66 Ni byre guiaal, bydohp gyre mŭnguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, no xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No luxu, ziyno yâme Jesúz ru dxie gyre xguxtisy yâme, no uga ra yâme leeme:

67 —¿Lii we nac Crist la? Guhdzyu no' na'.

Ra Jesúz leeyâme:

—Nícze ñapya' la'd uliu, nehx zlíladzy la'd. 68 No bâl nnabdiidza' la'd behch la, di zdzial la'd bia ga la'd naa, ni di zislahd naa. 69 Glohg ngâstoo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba dzicchien xlad-drech Dioz ni beeyu lee gyreu.

70 Ra gyre yâme leeme:

—¿Lii we, pue, Xiiñ Dioz la?

Ra me leeyâme:

—La'd gahc-e ne ze leeu.

71 Were ra sa' yâme:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Nó ba bieññ nó bia ne me.

23

Ziyno yâme Jesúz lo Pilat
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Luxu, biahs gyre meññ-bydohp yahc no ziyno yâme Jesúz lo Pilat. 2 Uga guzlo

gŭnii yâme contr leeme no ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ni gaquihly dmeññ no'. Ra me no' di quix no' mpuezd lo xgobiern Cézr, no ne me leegahcme we nac Crist, ni ziaad de reiy.

3 Were ra Pilat leeme:

—¿Lii we xReiy meññ-Israel la?

Ra Jesúz leeme:

—Lii we neu.

4 Were ra Pilat xjefy yahc bahl no zrieñ meññ:

—Nehx rdziala' mbehty doĭ lguia mpyquie-rie'.

5 Per leeyâme na', ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—Rtziññ me meññ gydo lo region-Judea no ni rluu me. Guzlo me lo region-Galilea no glo bydzihñ me xtâ ne'.

Pteedy Pilat Jesúz lo Herody

6 Ru bieññ Pilat ni rquee yâme riedz la, were gŭnabdiidz me bâl meññ-Galilea we Jesúz. 7 No horgunn me we na', meññ-Galilea Jesúz, were ptzoo me mdad pshahl yâme leeme lo Herody, porni leeme rtzoo mdad Galilea. No leññ dze-wé yahc nu Herody Jerusalén. 8 Byxihly Herody hor-bwie' me Jesúz-e na', porni ba bieññ me bie meññ diidz de leeme, no ba xtze riu'ladzy me gŭie' me ctzoo Jesúz behch ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo. 9 No gyrehzy gŭnabdiidz me lee, per ba mbehty di nnii Jesúz. 10 Uga dxie xjefy yahc

bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gyrehzy ganii yâme contr leeme par di gylaa me. ¹¹ Guzlo Herody no gahc xsoldad me güdely yâme Jesúz gyrehzy mód, no lehdy ptzuburl yâme leeme bguhtz yâme leeme to lahr mod-ruhtz reiy. No luxu, pshahl me Jesúz lo Pilat gyzac. ¹² No xtâ dze-wé ba guhc Herody mígü no Pilat; antzy rdziadzyno sa' yâme we.

Günii yâme gaty Jesúz

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39—19:16)

¹³ Were ptohp Pilat gyre xjefy yahc bahl, no meññ-nac guxtisy, no meññ-guiedzy, ¹⁴ ra me lee:

—Bidno la'd mpyquie-rie' ne', ne la'd gachal me xguilriehñ meññ. Per günabdiidza' leeme ñaz-lo la'd, no ba bwie' la'd nehx bydziala' mbehty dol lguia me mod-ne la'd nac me. ¹⁵ No zegahcu Herody nehx bydzial mbehty dol lguia me. Leewe bidzguiat leeme dlo nó gyzac. Mpyquie-rie' nehx nu dol chehsh me par gaty me. ¹⁶ Ctzon mdad gydihñ me, no luxu, guislaan leeme.

¹⁷ No gyre ihz lo lni-Pascü rahp Pilat de ni guislaa me to meññ ni ndaagü lidzyguiib. ¹⁸ Per lo hor-wé, guzlo gyre yâme gaquee riedz, ne:

—iPtzoo mdad gaty me, no bislaa Barrabáz!

¹⁹ Barrabáz na', psaagü yâme leeme lidzyguiib, porni pquihly me meññ byruu contr guxtisy, no

bga'dy me meññ. ²⁰ Gyzac günino Pilat leeyâme sto, porni gucladzy me nislaa me Jesúz; ²¹ per leeyâme na' ma rahc yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—iPquee leeme lo cruzy! iPquee leeme lo cruzy!

²² Gyzac ra Pilat leeyâme ni bionn vult:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me? Naa nehx rdziala' mbehty dol lguia me par gaty me. Beeiydí, ctzon mdad gydihñ me, no luxu guislaan leeme.

²³ Per leeyâme, aal ma rquee yâme riedz, ne yâme yque' me lo cruzy.

No mod-wé xtâ glo pquihly yâme Pilat gacu mod-ne yâme no mod-ne xjefy yahc bahl. ²⁴ “Yo” ne Pilat, bzoob xtiidz yâme. ²⁵ No mod-wé bislaa Pilat mpyquie-dirquihñ ni nu lidzyguiib ni pquihly meññ byruu contr guxtisy xtâ no bga'dy, porni leeme günab yâme gylaa. No Jesúz, wé bdee me lee lehdy guhcu mod-racladzy yâme.

Pquee yâme Jesúz lo cruzy

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Ru ziyno yâme Jesúz par yquee yâme leeme lo cruzy, günahzy yâme to meññ-Ciren ni le Simón, lóhgni byruu me dahñ. Bguu yâme leeme cruzy ni yque' Jesúz lo, no nál me chehsh gahc Jesúz.

²⁷ No nál xtahl meññ Jesúz, no meññ-ngünaa nál

gayuun yahc lé rquee yâme riedz por xro' guilriooob.
 28 No bidzguiat lo Jesúz, bwie' me leeyâme, no ra me:

—Ngüna-Jerusalén, di ruun la'd por naa. Lâ guun por la'd gahc no por xiiñ la'd. 29 Porni ziaad dzé ni ga meññ: "Dxu ñahc beey ngünaa yahc ni di raļ gap xiiñ, no ni ngünaxtohy lee, no ni nehx güdahp mdoo par ñadzy." 30 No hor-caļ ga meññ dañ-roob yahc: "Lâ gyxa'd no'"; no ga yâme dañ-wiñ yahc: "Lâ iguhtz yu no'." 31 Bâl modrie' gatzoo yâme naa, ni zidguiahc beey yag-ye', îlê dxiclé la'd ni zidguiahc beey yag-bihdzy!

32 No ziyno yâme chohp meññ-ptzoo ni dirquihñ lehdy gaty yâme tohzy no Jesúz. 33 Ru bydzihñ yâme ru le Xilgar Calaver, pquee yâme Jesúz lo cruzy, no zegahc pquee yâme gyrop meññ-ptzoo ni dirquihñ lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesúz, to me lad-drech no sto me lad-revez. 34 Were günino Jesúz Dioz, ra me lee:

—Dad, psiaalladzyi' xguilquie yâme. Porni nehx nann yâme bia gatzoo yâme.

No luxu, güdiiz soldad yahc shab Jesúz, güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohyu. 35 Bydze' meññ uga ni gawie'. Zu guxtisy yahc gawie' no gatzuburl yâme leeme, ne yâme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee. Na' guislaa me lee-gahcme, güie' nó bâl uliu leeme Crist, ni güle Dioz lee.

36 Gübigny soldad yahc gatzuburl leeme zegahc, gadee yâme vinagyr goo me.
 37 No ra yâme leeme:

—Bâl xReiy meññ-Israēl lii, bislaa lii gahc.

38 No ihqy cruzy ru que' me lo, que' letrer ni güyaa no didz-griegü, latin, no didz-hebreu, ne: NIRIE' WE XREIY MEÑÑ-ISRAEL.

39 Günii to meññ-ptzoo ni dirquihñ ni queno me lee, ra leeme:

—Bâl uliu Crist lii, pchu' lii gahc de ru que'y, no pchu' no' zegahc.

40 Were güdely sto zâ-meññ-dirquihñ me, ra leeme:

—Di rdzie dxi'y Dioz-e, rwiehgüi' tohzy ru quee nó no leeme lehdy gaty nó.

41 Nó quee nó ne' porni rahp nó dol, no leewe gaguix nóu ne'. Per mpyquie-rie' nehx ptzoo me mbehty ni dirquihñ.

42 No luxu, ra me:

—Jesúz, guitsêlohdyu lii de naa dze-sulo ctzooy mdad.

43 Ra Jesúz leeme:

—Gapya' lii ni uli: Dzêrie' gahc-e tzuy no naa to ru mos.

Guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

44 Beey ribygue, güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie, 45 porni

gucncawy lo ncübidz; no by-gaax lar-rsaagü gla'y idoró, byruuw chohp la'y. ⁴⁶ Lo gahc hor-cal pquee Jesús riedz, ne me:

—Dad, lo ñay-e rsana' dguĩmbahña'.

No günihzy me ze, guhty gahc me.

⁴⁷ Hor-bwie' capitan-roman gyre niwé yahc, gülugua me Dioz, ne me:

—Uli gahcxu we, mpyquie-rie' meññ-tziaawy-e leeme.

⁴⁸ No ru ba bwie' gyre meññ de ni ba guhty Jesús no gyre ni guhc hor-guhty me, were zia yáme lé rbi-hby lidzydoo yáme. ⁴⁹ Per meññ-rzaçlo me lee no zrieñ meññ-ngünaa ni nál leeme dze-byruu yáme lo region-Galilea, zu yáme ziht gá, gawie' yáme ni gayahc.

Pca'dzy yáme Jesús leññ to baa

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰ Güyu' to mpyquie ni le José, xguedzy me le Arimatea, nuw lo region-Judea, no rahc cuent leeme lahd xjefy meññ-Israel. Meññ-tziaawy leeme no rtzoo me ni nac xñahzú. ⁵¹ Mpyquie-rie' na', zegahc gabiahz me gydziñ de ni rtzoo Dioz mdad, no nehx biu'ladzy me mod-ptzoo zrieñ jefy yahc diidz, ni mod-ptzoo yáme.

⁵² Leeme güya bignab gdee Pilat lgar glety me xcuerp Jesús lo cruzu. ⁵³ Bylux gülety me Jesús, pchal me lee lahr no biyca'dzy me lee leññ to baa ni bydahñ coo

to guiela', ru dgueññ zia' iga'dzy ndruchy. ⁵⁴ Nirie' guhcu dze-rzaa yáme gyre ni yqihñ dze-risladzy yáme, ni ba sulo.

⁵⁵ No meññ-ngünaa ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea, güya yáme zegahc, bwie' yáme ru nash ba-wé no bia mód byga'dzy Jesús. ⁵⁶ Byluxu, gubyguiat yáme ru' yu', bistziaawy yáme ceitnixye no zrieñ ni nixye. No luxu, güdahp yáme dze-risladzy meññ, mod-ne leiy.

24

Ni gübahñ Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Primer xdzé seman, lé rsilydoo, güya ngüna-cal yahc ru' xbaa Jesús, güiyno yáme ceitnixye ni bistziaawy yáme; no ziyno yáme zrieñ meññ-ngünaa.

² Hor-bydzihñ yáme, bwie' yáme guie-ro ni nyagü ru' baa, ba nehx zuw xilgaru;

³ no güyu' yáme leññ baa, per ba nehx nash xcuerp Jesús uga.

⁴ Ba di rdzial bia ctzoo yáme lo hor-wé. Tohzy bwie' yáme zu chohp mpyquie uga, rzaagy shab.

⁵ Gumm gadzie yáme la, byru'ñ yáme, di ne yáme glesy lo. Ra mpyquie-cal leeyáme:

—¿Bia nacu ryo la'd meññ-mbahñ ru rga'dzy mînguty? ⁶ Nehx nu me ne'; leeme ba gübahñ. Lâ guitsêlou la'd ni güni me

dze-güyu' me no la'd lo region-Galilea. ⁷ Tzcal ne me rahp meññ-guîlquie de ni gynahzy yâme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no squee yâme leeme lo cruzy, per lo tzonn dzé gybahñ me.

⁸ Were, bitsêlou leeyâme ni günii Jesúz. ⁹ Luxu, byruu yâme de ru' baa, no bigyuno yâme gyre ni guhc lo gydiby tzipto apóstl yahc no zrieñ xmeññ Jesúz. ¹⁰ Meññ-ngünaa na' ni bigyne apóstl yahc, leeyâme we nirie': Marie-Magdalen, Juan, Marie xmam Jacob, no zrieñ meññ-ngünaa. ¹¹ Per di nîladzy apóstl ni ra meññ-ngünaa leeyâme, porni rluuw cuentz nac ganii yâme.

¹² Per Pedr na' za-güxuunn me, zigüie' me ru' baa. Bydzihñ me, güdishlo gahc me leññ baa, bwie' me nash lahr diby lad. Luxu, gubyguiat me zia me ru' yu', nu ihqy me bia guhc no xcuerp Jesúz.

*Ni guhc lo ñaz-ria Emaúz
(Mr. 16:12-13)*

¹³ Dze-wé gahc za chohp de lahd xmeññ Jesúz to guiedzy ni le Emaúz, beeiy tzipto kilomêtr rahpu de Jerusalén. ¹⁴ Za yâme, gayu yâme diidz de gyre ni guhc. ¹⁵ Lóni za yâme gayu yâme diidz, biyghal Jesúz leeyâme par za me tohzy no leeyâme. ¹⁶ Nîcze gawiehg yâme leeme, per di ndee Dioz lsenzy nzaclo gahc

yâme leeme. ¹⁷ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia leeu ni gayu la'd ziaad la'd, no bia nacu neññ nu la'd trixd?

¹⁸ Were ra mpyquie-le Cleofas leeme:

—De lahd gyre meññ-mbiuhz ni bydzihñ Jerusalén, ¿nunzy lii nehx nann ni guhc uga leññ dzie-rie' yahc la?

¹⁹ Were ra me:

—¿Bia leeu ni guhc?

Ra yâme leeme:

—Gayu no' ni guhc to mpyquie ni le Jesúz ni nac meññ-Nasaret. Leeme we to profet ni beeiyu lee gyreu, no günii me no ptzoo me pur ni rsahc ñaz-lo Dioz no ñaz-lo meññ. ²⁰ No gayu no' mod-ptzoo xjefy yahc bahl leeme no gahc dguxtisy no', bdee yâme leeme lo ña meññ-bi'dy leeme, no pquee yâme leeme lo cruzy. ²¹ No' dxi ne no' leeme we ni gyla meññ-Israel. No dzêrie' ba rahp tzonn dzé ni guhty me. ²² No rtzunadz no', porni güya meññ-ngünaa ni nu dlahd no' ru' baa ngarsily; ²³ bydzihñ yâme, bwie' yâme nehx nash xcuerp me leññ baa. Were biahd yâme, bidne yâme no', no ne yâme bwie' yâme ángel yahc ni ra leeyâme: "Jesúz mbahñ." ²⁴ Were gyzac güya dlahd no' bigüie' ru byga'dzy me. Bydzihñ yâme, bwie' yâme uliu mod-ne meññ-ngünaa, per nehx bwie' yâme xcuerp Jesúz.

²⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—¡Modni nwaty la'd no uxiee rieññ la'd par gyliladzy la'd gyre ni gñii profet yahc ba xtze! ²⁶ ¿Ne la'd nehx güdahp Crist de ni tedy me gyre niwé, no were tzu me ru mos ru tirtg riuguia me la?

²⁷ No guzlo gayu me ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ganii de leegahcme. Guzlo me nier ni que' lo guehtzy ni bzaa Moiséz, no luxu bie me ni que' lo guetzy-bzaa zrieñ profet ni güyu' ba xtze.

²⁸ Bydzihñ yâme guiedzy ru za yâme we na', ptzoo Jesús beei ni tedyñahz gahc. ²⁹ Were ptzunñaad yâme, ra yâme leeme:

—Bian-no no'. Ba udzie, no ba casy gayu' guiaal.

Were güyu' Jesús leññ yu', bia'n me no leeyâme. ³⁰ Ru ba dxie yâme ru' miax-e na', cua' me pañ lo ña me, gülula'y meu no güdiiz meu, cua' yâme. ³¹ Lo hor-wé, guhc yâme beei ni byxal lo, no were bzacló yâme leeme. Per hor-wé bynitylo gahcme ba di nwie'r yâme leeme. ³² No ra sa' yâme:

—¡Yalxu we xtiidz me lé rsiahnu leññ dguilmbahñ nó lóni zio'b nó lo ñahz, ganii me de ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz no gaboxñahz me leeu dlo nó!

³³ No ba di nlee yâme mazy, gubyguiat gahc yâme Jerusalén gyzac. Bydzihñ yâme, nu gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ meññ-rman ni bydohp yahc tohzy

lgar. ³⁴ Ra yâme meññ-leer byruu lo ñahz-ria Emaúz:

—¡Uliu gübahñ Señor ni rtzoo mdad! Simón ba bwie' leeme.

³⁵ No bie yâme ni guhc yâme lo ñahz zegahc, no güdiizr me pañ, were bzacló yâme leeme.

Bydzihñ Jesús lahd xmeññ me

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

³⁶ Ganii zia' yâme ze, tohzy bydzihñ Jesús lahd yâme, no gñii me diux, ra me leeyâme:

—Tzu xguilmbahñ la'd dzie tziaawy.

³⁷ Aal bydzie yâme. Nládzyx yâme xguial meññ-e gawie' yâme.

³⁸ Were gñii Jesús, ra leeyâme:

—¿Bia nacu rdzie la'd, no bia nacu gyrehzy rza'ladzy la'd? ³⁹ Lâ güie' ru güyaaz clav dñan no dnien. Naa gahc-e. Lâ can naa no lâ güie'. To xguial meññ nehx rahp dziht ni biahl, modrwie' la'd rapa'nu.

⁴⁰ Bylux gñii me ze, bluu me leeyâme ña me no nie' me ru güyaaz clav. ⁴¹ Per leeyâme na', tant gaxihly yâme no gatzunadz yâme, ba lé di rał gyliladzy yâme ni gawie' yâme. Were ra Jesús leeyâme:

—¿Rahp la'd behch ne' par ñahgü mu la?

⁴² Were bdee yâme leeme diby la'y mbał ni bygue' no diby la'y xguiaht macer ni rahp dziñ. ⁴³ Were cua' meu,

no güdahgü meu ñaz-lo gyre yâme. ⁴⁴ No ra me:

—Ni guhca' la, lee we ni ren la'd dze-nun no la'd: Gutzya' la'd gyre ni ganii de naa ni que' lo xleiy Moiséz no ni que' lo guehtzy ni bzaa zrieñ profet no ni ziaad lo libr-Salm, rahpu de ni gac mod-neu.

⁴⁵ No were pshal me xguílriehñ xmeññ me par bieññ yâme ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ⁴⁶ no ra me:

—Ze we que' lo Guehtzy, rahp Crist de ni gaty, no lo ni rionn dzé gybahñ me sto, ⁴⁷ no cshahl me dxu tza dzigyuno meññ yahc diidz de leeme par csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguílquie yâme. No sulo xtiidz me Jerusalén no xtâ glo iguw gydo lo guiedzylie. ⁴⁸ La'd-e beeiy gu leeu za'gndzi, porni bwie' la'd gyreu. ⁴⁹ No naa sshaala' ni bdee xtiidz dTada' par guiaad tzu no la'd. Per cuiahz la'd, tzu la'd ne' gahc ciuda-Jerusalén, yca'r la'd ni gacno la'd ni gyruu gybaa lehdy beeiy ctzoo la'd xro' cos, were beeiy gyruu la'd de ne'.

Zia Jesús gybaa

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Luxu, byruno Jesús leeyâme Jerusalén, no güiyno me leeyâme Betania. Bydzihñ yâme uga, gülesy ña Jesús lehdy cu me la'y leeyâme. ⁵¹ Lóni gagu' me la'y leeyâme, biahs me zia me gybaa. ⁵² Bylux

bzacbeeiy yâme leeme, gubyguiat yâme Jerusalén no to guílrxihly ni modni xro'; ⁵³ no xtâ tzcal tirg ria yâme idoró, rigzacbeeiy yâme Dioz, no rguguia yâme leeme. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San JUAN

To ni le Diidz guhl me lo guiedzylie

¹ Dze-guzlo Dioz bzaa me guiedzylie, ba gahc nu ni le Diidz, no nu me no Dioz, no Dioz gahc-e leeme. ² No dze-güyaa guiedzylie ba gahc nu me no Dioz. ³ No por leegahcme bzaa Dioz gyre ni nu, no ñahcu dac por leeme, nehx ñu' mbehty ni ba nu. ⁴ Ladzyña me nu guilmbahñ, no guilmbañ-rie' nacu beey byni' par gyre meññ. ⁵ Byni-rie' na', rdalogueu beey lo guibcawy, no ni nac beey guibcawy di raļ csiee leeu.

⁶ Güyu' to mpyquie ni pshahl Dioz lee, ni le Juan. ⁷ Biahd me lehdy gynii me no gdee me diidz dxu lee nac beey byni', lehdy gyre meññ gyliladzy de dxu ganii Juan. ⁸ Dac-e Juan nac beey byni', mazyg biahd me lehdy gdee me diidz dxu lee nac beey byni'. ⁹ No ni ulihbu lee nac byni-rie', ziaad me lo guiedzylie, zidno me guilbyni' par gyre meññ.

¹⁰ Leegahcme ni le Diidz, biahd me lo guiedzylie; no nícze por leegahcme güyaa guiedzylie, per meññ-nu lo guiedzylie nehx bzaclo leeme. ¹¹ Biahd me lahd meññ-xguiedzy me, per

meññ-xguiedzy me nehx bylaby leeme. ¹² Per gyre meññ ni cua' xtiidz me xtâ leññ xguilmbahñ no byliladzy leeme, ptzoo me leeyahc xiiñ Dioz. ¹³ No meññ-rie' yahc nehx guhl yâme mod-rahł meññ-nu lo guiedzylie, ni dac mod-rahł meññ xiiñ, ni dac porni to mpyquie biu'ladzy gacu ze, mazyg Dioz ne gac yâme xiiñ me.

¹⁴ No leegahcme ni le Diidz, guhl me lo guiedzylie no güyu' me dlahd no', no nu la'y leeme, no ptzoo me pur ni nac ni uli. No bwie' no' xguilbyni' me ni neññ leeme we nac Xiñ-ngahc Dioz ni nac xTad me lee. ¹⁵ Juan bdee diidz de leeme, no ne:

—De leeme we ni ren hor-günin: “Nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma rsahc que naa, porni ba gahc nu me ma xtze diaa antzy que naa.”

¹⁶ De gyre ni xro' ni mos ni nu no Dioz cua' nó gyre nó, no nehx rsandzie ni rgu' xla'y me nó. ¹⁷ Dioz pshahl me leiy no Moiséz, per xla'y Dioz no ni nac ni uli, bidno Jesucrist leeyahcu. ¹⁸ Nehx nu ndruchy ba bwie' Dioz ni to; mazyg Xiñ-ngahc me, ni nu tohzy no leeme, wé we bluu nó dxu we leeme.

Diidz ni rdee Juan ni rchôbnihs

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

¹⁹ Nirie' we diidz ni bdee Juan, dze-meññ-Israel ni rt-zoo yahc mdad pshahl yâme lahd bahl tohzy no meññ-nac levit ni nu Jerusalén,

bignabdiidz yâme leeme, ra yâme:

—¿Dxu we lii?

²⁰ Nehx pca'dzy Juan, ra me leeyâme:

—Dac-e naa nac Crist.

²¹ Zegahc gûnabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e lii? ¿Lii we profet-Elíaz la?

Ra Juan leeyâme:

—Dac-e naa.

Gyzac ra yâme leeme:

—¿Lii we profet ni gabiaaz no' guiaad la?

Ra me:

—Yac.

²² Ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e na' lii? Rahp no' de ni tziyno no' diidz lo meññ-pshahl no'. ¿Bia ne'y de lii gahc?

²³ Were ra Juan leeyâme:

—Naa we to meññ ni rquee riedz lo yu-bihdzy, ne: “Lâ cshal xguîlbahñ la'd beeiy rxal to ñaz-ndohp par dze-guiaad Señor”, —mod-günii profet-Isaías ba xtze.

²⁴ Meññ-bignabdiidz Juan, meññ-nac yahc fariseu we pshahl leeyâme. ²⁵ No gûnabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Biaz nacu rchôbnihsi' meññ bâl dac lii nac Crist, ni profet-Elíaz, ni profet ni gabiaaz no' guiaad?

²⁶ Ra Juan leeyâme:

—Naa rchôbnisa' meññ no nze', per lahd gahc la'd nu to ni nehx rzaclo la'd dxu lee. ²⁷ Leeme we guiaad lux de ni biala'. Leeme ma rsahc me que naa, per ni xduu xguidgual me nehx rsahca' par nshaca'u.

²⁸ Nirie' guhcu to guiedzy ru le Betania ni nu stiby chehsh guiagü-Jordán, ñaz-ru rlahñ ncübidz, ru gachôbnihs Juan.

Jesúz-e Xiily ni rdee Dioz

²⁹ Ni byre guiaal bwie' Juan ziaad Jesúz gadziñgahsh leeme, no günii Juan, ne me:

—¡Lâ güie' mpyquie-rie', leeme we Xiily ni rdee Dioz, wé rboo xguîlquie meññ-nu lo guiedzylie! ³⁰ De leeme we günin: “Dze-ba bylux biala' guiaad sto mpyquie ni ma rsahc que naa, porni ba gahc nu me ma xtze diaa antzy que naa.”

³¹ Naa nehx bzaclo'n leeme; per biala' gachôbnisa' meññ no nze' lehdy gzaclo meññ-Israel leeme.

³² No zegahc bdee Juan diidz, ra me:

—Bwien byruu Spirt-Sant gybaa beeiy to palom ni biaht no bia'n lguia Jesúz.

³³ Nehx bzaclo'n leeme, per Dioz ni pshahl naa zidchôbnisa' meññ no nze', ra naa: “Dxu güie'y guiaht diSpirta' lguia, wé we ni gdee Spirt-Sant beeiy to guîlrrôbnihs.” ³⁴ Naa bwien, no rdedya' diidz leeme we Xiiñ Dioz.

Meññ-nier lee guhc xmeññ Jesúz

³⁵ Ni byre guiaal, gyzac zu Juan uga no chohp de lahd xmeññ me. ³⁶ Hor-bwie' Juan gadedy Jesúz, ra me:

—¡Lâ güie' mpyquie-rie', leeme we Xiily ni rdee Dioz!

37 Niwé bieññ gyrop xmeññ Juan, nál gahc yâme ru za Jesús. 38 Bidzguiat lo Jesús, bwie' me nál chohp xmeññ Juan leeme, ra me leeyahc:

—¿Bia gayo la'd?

Ra yâme leeme:

—Muextr, ¿bá glo nuy?

39 Ra Jesús leeyâme:

—Lâ te lehdy güie' la'd.

Were güya gahc yâme no gunn yâme bá glo nu Jesús, no bia'n yâme no leeme dze-cal, porni ba udzie, ba beeiy las-cuatr.

40 De lo gyrop meññ-bieññ ni günii Juan, no ni za yahc ru za Jesús, to me le Ndréz, behtzy Simoñ-Pedr.

41 Ndréz, nier bigyo me behtzy me Simoñ, no ra me lee:

—Bydzial no' dxu lee nac Mesíaz —ni rnii neu, ni nac Crist.

42 No Ndréz ziyno gahc me Simoñ ru nu Jesús. Ru bwie' Jesús Simoñ, ra me lee:

—Lii we Simoñ, xiiñ Jonáz, per tzu ley Cefas —ni rnii neu, Pedr.

Pquee Jesús riedz Felipy no Natanael

43 Ni byre guiaal biu'ladzy Jesús za me lo region-Galilea, no uga bydzial me Felipy, no ra me lee:

—Náli' naa.

44 Felipy na', meññ-Betsaida leeme, ru nac gahc xguiedzy Ndréz no Simoñ.

45 Felipy bigyo me Natanael, no ra me lee:

—Bydzial no' to meññ ni de lee bzaa Moisés lo guehtzy ru que' leiy, no ni de

lee bzaa profet yahc. Leeme le Jesús, xiiñ José ni nu guiedzy-Nasaret.

46 Ra Natanael leeme:

—¿Nehxni beeiy nruu meññ-tziaawy Nasaret?

Ra Felipy Natanael:

—Güde lehdy güie'y.

47 Ru bwie' Jesús gadziñgahsh Natanael leeme, ne me:

—Ne' ziaad to ni ulihbu meññ-Israel lee ni nehx nu guílrisquiee no lee.

48 Were ra Natanael Jesús:

—¿Bia mód rzaclo'y ni naca'?

Ra Jesús leeme:

—Antzy ni dzigyo Felipy lii, bwien lii xán yag-duug.

49 Ra Natanael Jesús:

—Muextr, lii we Xiiñ Dioz; lii we xReiy meññ-Israel.

50 Ra Jesús leeme:

—¿Rlíladzyi' naa nunzy porni ren bwien lii xán yag-duug la? Zrieñ ni ma xro' we zwie'y que niwé.

51 Zegahc ra me lee:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no gapya' la'd ni uli, zwie' la'd gybaa nxalu, no x-ángel yahc Dioz riehpy no riaht ru zuun.

2

Guíltziahl ni guhc guiedzy-Caná

1 Ni bionn dzé guhc guíltziahl to guiedzy ni le Caná ni nu lo region-Galilea, no xmam Jesús zu me uga ru gayahc guíltziahl.

2 Zegahc psieññ yâme Jesús no xmeññ, no güya yâme lo

guiltziah. ³ Hor-ba byre vin, ra xmam Jesús leeme:

—Ba byre vin ni rahp yâme.

⁴ Ra Jesús leeme:

—Mam, ¿bia nacu gayah-byi'u naa? Dgueññ zia' gydziññ dzé ni ctzon ni ba nac diidz.

⁵ Were ra xmam me meññ-gayacno yahc:

—Lâ ctzoo nitisy ga me la'd.

⁶ Zu sho'b guihs uga ni güyaa de guie ni riu' nze' leññ, ni rquihñ meññ-Israel lee par gacnyar yâme lehdy guia'n yâme nye lo Dioz mod-rtzoo gahc yâme xtâ ba xtze diaa; no to to guihs riu' beey ochent o díby gayuu litr nze' leññ. ⁷ Ra Jesús meññ-gayacno yahc:

—Lâ guistzee guis-wé yahc no nze'.

Were bistzee yâme leeyahcu. ⁸ Luxu ra Jesús leeyâme:

—Lâ gboo doozyu, lâ tziyno yca' meññ-nu xcargü lni.

No ze ptzoo yâme. ⁹ Meññ-nu xcargü lni güee doozy nze-rie' ni ba guhc vin, no nehx nann me bá byruuw; nunzy mós ni gayacno nann bá byruuw, porni leeyâme güloou leññ guihs. Were meññ-nu xcargü lni pquee me riedz ñoby-gayidzña, ¹⁰ ra me lee:

—To lo lni gyre meññ nier vin-ma mos rdee yâme roo meññ, no hor-ba güee yâme xtahl, were ba rdee yâme

vin-nehx byruque' mos. No lii na', gülutziaawyi' vin-ma mos xtâ hôrrie'.

¹¹ Nirie' ni ptzoo Jesús guiedzy-Caná lo region-Galilea, wé we ni ngann ni nier lee ptzoo me, no wé guzlo rwie' meññ xro' ni rtzoo me; no xmeññ me byliladzy yâme leeme.

¹² Bylux nirie' za Jesús guiedzy ni le Capernaum no xmam me, no meññ-behtzy me, no zrieñ xmeññ me; no güyu' yâme uga doozy dzé.

Güya Jesús idoró

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³ Ba zidgahsh lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, leewe Jesús güya me Jerusalén.

¹⁴ No leññ idoró, bwie' me meññ ni gato' bueiy, xiily, no ximbue, no meññ-dxie yahc ru' miax ni gatzee xmedy meññ. ¹⁵ Were cua' me duu, psiu'g meu no gachal meu, güloo me gyre meññ-cal yahc stziu' de idoró no xshiily yâme no xbueiy yâme; no meññ-rtzee yahc medy, pcha'dz me xmedy yâme zegahc, no pti'x me xmiac yahc yâme. ¹⁶ No ra me meññ ni gato' ximbue:

—¡Lâ gboo gyre nirie' ne'! ¡Di ctzoo la'd xiryu' dTada' to yu-lóguia'!

¹⁷ Were bitsêlou xmeññ me ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Tant racdadzya' gacnda xiryu'y, lé zidguiahcu beey gue ni rdzuu dguilmbahña." ^a

18 Ra meññ-Israël leeme ni rtzoo mdad:

—¿Bia ni ngann ctzooy lehdy gann no' dxu naqui' ctzooy gyre nirie'?

19 Ra Jesús leeyâme:

—Lâ iguiñguie idoro-rie', no leññ tzonn dzé ba bzan leeu sto.

20 Were ra yâme leeme:

—Cuarentayseiz ihz guhc dziiñ par biahs ido-rie'. ¿No lii ne'y leññ tzonn dzé ba bzaay leeu sto la?

21 Per idoo de ni ganii Jesús na', de xcuerp gahcme we ganii me. 22 No leewe, dze-gübahñ me de lahd mînguty, xmeññ me bitsêlou leeyâme nirie' ni günii me, no bylîladzy yâme ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no zegahc bylîladzy yâme ni günii Jesús.

Jesús rzaclo me ni nac gyre meññ

23 Ru nu Jesús Jerusalén lo lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israël, xtahl meññ bylîladzy leeme porni bwie' yâme gatzoo me xtahl ni ngann.

24 Per Jesús rque'ladzy leeyâme, porni rzaclo me ni nac gyre meññ. 25 No nehx rbiahz me ña ndrudy leeme ni nac cad to meññ, porni nann me ni nu leññ xguîlbahñ meññ.

3

Jesús no Nicodem

1 Güyu' to mpyquie-nac fariseu ni le Nicodem, no rsahc ni rnii me lahd gyre meññ-Israël. 2 Güya me

guiaal ru nu Jesús, no ra me lee:

—Muextr, nann no' Dioz pshahl lii guidluuy no', porni rtzoo xtahl ni ngann, no ndrudy nehx beeiy ntzoo leeyahcu bâl nehx nu Dioz no lee.

3 Ra Jesús leeme:

—Gapya' lii ni uli, dxu di gahl gyzac, nehx beeiy tzu ru rtzoo Dioz mdad.

4 Ra Nicodem leeme:

—Per ¿bia mód-e ñahl to meññ gyzac no ba mînguhl lee? ¿Nehxni beeiy ñu' me leññ xmam me sto no ñahl me gyzac?

5 Ra Jesús leeme:

—Gapya' lii ni uli, dxu di gahl de nze' no de xiSpirt Dioz, nehx beeiy tzu ru rtzoo Dioz mdad. 6 Ni gahl de meññ la, meññ gahc-lee; no dxu gahl de xiSpirt Dioz, spirt-e lee. 7 Di gzac-nganni' de ni ren lii: "Rahp meññ de ni gahl gyzac." 8 Mbe' rutisy rahcu rdedyu no rieññi' xridu, per nehx nanni' bá glo ziaadu o bá glo tzau. Mod-wé gahc zidguiahc gyre dxu gahl de xiSpirt Dioz.

9 Gyzac günabdiidz Nicodem, ra leeme:

—¿Bia mód beeiy ñahc nirie'?

10 Ra Jesús leeme:

—¿Lii naqui' muextr-sahc lahd meññ-Israël, no nehx rieññi' nirie' la? 11 Gapya' lii ni uli, rnii no' ni nann no', no rdee no' diidz ni bwie' no'; per nehx rlîladzy la'd ni ra no' la'd. 12 Bâl nehx rlîladzy la'd naa

hor-runon la'd de ni nu lo guiedzylie-rie', ¿bia mód-e nlílady la'd naa hor-runon la'd de ni nu gybaa?

¹³ 'Nehx nu ndrudy ba güya gybaa, mazyg naa gahc, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee ni byruu gybaa, no gybaa we dilgara'. ¹⁴ No mod-gülesy Moisés to xfigur mbaal to lo yahg lo yu-bihdzy ba xtze, modé gahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni guiasa', ¹⁵ lehdy gyre dxu gylíladzy naa, di znihty, mazyg gap me guímbahñ ni nehx zluhx.

Ndzi Dioz meññ-nu lo guiedzylie

¹⁶ 'Porni ndzi Dioz meññ-nu lo guiedzylie, xtâ no bdee Xiñ-ngahc me, lehdy gyre dxu gylíladzy leeme, di znihty, mazyg gap guímbahñ ni nehx zluhx. ¹⁷ Dioz nehx pshahl Xiiñ me lo guiedzylie lehdy gni'dy me meññ lo xguílquie, mazyg lehdy guislaa me meññ de lo guílnadz ni ziaad.

¹⁸ 'Dxu rlíladzy Xiiñ Dioz nehx znihty lo xguílquie; per dxu nehx rlíladzy leeme, znihty lo xguílquie, porni nehx rlíladzy me Xiñ-ngahc Dioz. ¹⁹ No por nirie' we gynihty meññ lo xguílquie: porni biahd ni nac beey byni' lo guiedzylie, per meññ aal ma biu'ladzy yâme ni nac beey guibcawy, no nehx biu'ladzy yâme ni nac beey byni', porni rtzoo yâme ni nahcsy yahc. ²⁰ Gyre dxu rtzoo ni nahcsy néladzy me ni nac beey

byni', no nehx rbigy me beey lo byni', lehdy ndrudy di zann ni rtzoo me. ²¹ Per dxu rtzoo ni nac xñahzû rbigy beey lo byni', no modé neññ rtzoo me mod-racladzy Dioz.

Jesúz no Juan ni rchôbnihs

²² Bylux nirie', güya Jesúz no xmeññ me gydo lo region-Judea, no bylee yâme uga, no gachôbnihs me meññ. ²³ Juan zegahc gachôbnihs me meññ to ru le Enón, gahsh gá ru le Salim, porni Enón nu nze-ro; no uga ria meññ rigyrôbnihs. ²⁴ Nirie' guhc dze-dgueññ zia' cu yâme Juan lidzyguib.

²⁵ Per lahd xmeññ Juan guzlo gadelydiidz yâme no lahd meññ-Israel lguia ni racnyar meññ lehdy guia'n yâme nye lo Dioz. ²⁶ No güya yâme, ra yâme Juan:

—Muxtr, mpyquie ni güya ru zu'y stiby chehsh guiagü-Jordan, ni bdeedyi' diidz de lee, gachôbnihs me, no gadohp gyre meññ leeme.

²⁷ Ra Juan leeyâme:

—Ndrudy nehx beey ntzoo zâ niwé bâl Dioz nehx ndee ñahz gacu. ²⁸ La'd gahc beey gdee diidz ni günin dac-e naa nac Crist, mazyg pshahl Dioz naa no biala' nier naa que leeme, lehdy gdedya' diidz de ni guiaad me. ²⁹ To lo guíltziah, ñoby-gayidzña dxie me coo ndza'b ni gayidzña me lee; no xmígü me ni dxie, rieñ me rnii ñoby-gayidzña no

modni rxihly me. No mod-wé gahc-e, naa hôrrie' ba gaxihlya'. ³⁰ Racladzy to to dzé qysahc me mazy, no naa gáca' ma lwiñ.

Xiiñ Dioz ni byruu gybaa

³¹ 'Dxu byruu gybaa ni pshahl Dioz lee, ma rsahc me que gyre meññ; no dxu nu lo guiedzylie, de lo gahc guiedzylie we lee, no rnii pur ni rahc lo guiedzylie. Per ni byruu gybaa, ma rsahc me que gyre meññ, ³² no rnii me ni bwie' me no ni bieññ me, per ndruchy nehx rlíladzy ni runo me lee. ³³ Per dxu rlíladzy ni runo me lee, rdee diidz Dioz rnii ni uli; ³⁴ porni dxu pshahl Dioz lee, xtiidz gahc Dioz-e rnii, porni Dioz nehx rca me xišpirt me par xiiñ me. ³⁵ Dioz ni nac dTad nó, ndzi me Xiiñ me, no bdee me lee de ni rtzoo Xiiñ me mdad gyre ni nu. ³⁶ Dxu rlíladzy Xiiñ Dioz rahp guímbahñ ni nehx zluhx; per dxu nehx rlíladzy, nehx zahp me guímbañ-rie', mazyg nu guílné chehsh me ni rshahl Dioz.

4

Ni bwie' Jesús to ngüna-samaritan

¹ Bieññ meññ-nac yahc fariseu ma xtahl meññ gadohp Jesús, no ma xtahl meññ gachôbnihs me que Juan, ² nícze nehx Jesús rchôbnihs, mazyg xmeññ me. ³ Hor-gunn Jesús ni ganii meññ-nac yahc

fariseu, byruu me rregion-Judea, no gubyguiat me za me rregion-Galilea.

⁴ Lóni za me, nier güdedy me lo rregion-Samary. ⁵ No bydzihñ me to guiedzy ni le Sicar, ni nu lo rregion-Samary, gahsh gá to lyu ni biscady Jacop xiiñ me José. ⁶ Uga nu to pos, rnii yáme leu xpos Jacop. No Jesús bydzahg me de ni güze' me, no gürie me ru' pos-wé, ba beey ribygue. ⁷ Lo hor-wé bydzihñ to ngüna-samaritan zigloo me nze', no ra Jesús leeme:

—Bdee doozy xinze'y goon.

⁸ Xmeññ Jesús na', za yáme leññ guiedzy zicshii yáme guílahgü.

⁹ Ra ngüna-samaritan Jesús:

—¿Bia mód ne'y gdedy'a' nze' lii, no naqui' meññ-Israel, no naa naca' meññ-samaritan?

(Porni meññ-Israel nehx rwie' sa' yáme mos no meññ-samaritan.) ¹⁰ Ra Jesús leeme:

—Bâl ñanni' bia rdee Dioz, no bâl ñanni' dxu we naa ni ganab nze' lii, lii we nnabi'yu naa, no naa ndedy'a' lii ni zidguiahc beey nze' ni rdee guímbahñ.

¹¹ Ra ngüna-samaritan leeme:

—Señor, nehx nu bia no gbooyu, no guiat leññ pos. ¿Bá glo nca'y nze' ni rdee guímbahñ ni ndeedyi' naa? ¹² Dtagul no' Jacop ni güyu' ba xtze, leeme we psan-no pos-rie' no', no ne' gahc-e

cua' me nze' ni güee me, no ni güee xmi'ñ me, no xnimal me zegahc. ¿Nehxni ma rsahqui' que leeme?

¹³ Ra Jesús leeme:

—Gyre dxu roo nze-rie', zibyguiat ssaagyladzy; ¹⁴ per dxu ñoo nze' ni gdedya', nehx zibyguiat ssaagyladzy; porni leññ xguilmbahñ me gdedya' ni zidguiahc beey nze' ni rda, no gacu guilmbahñ ni nehx zluhx.

¹⁵ Ra ngüna-samaritan leeme:

—Señor, bdee naa nze-wé, lehdy di guibyguiat gyzaagydadzya', no di guibyguiat guidloon nze' ne'.

¹⁶ Ra Jesús leeme:

—Güya, biyca' tziahli', no guiaadi' ne' gyzac.

¹⁷ Ra ngüna-cal leeme:

—Nehx rapa' dtziaala'.

Ra Jesús leeme:

—Xñahzu we ni güniyy, nehx rahpi' tziahli'; ¹⁸ porni gaay mpyquie bidzñay no lee, no mpyquie ni dxienoy hõrrie', ba nehx bidzñay no lee; ni uli we ni güniyy.

¹⁹ Ra ngüna-cal leeme:

—Señor, zo' naa profet-e lii. ²⁰ Dtadgul yahc no' ni güyu' ba xtze bzacbeey yâme Dioz ne' lo dañ-rie', per la'd ni nac meññ-Israel, ne la'd Jerusalén-e racladzyu dzigzacbeey meññ Dioz.

²¹ Ra Jesús leeme:

—Ngünaa, byliladzy ni gapya' lii. Zdzihñ dzé ni gzacbeey meññ Dioz ni nac dTad nó, no ba nehx siahd la'd dañ-rie', ni ba di zia la'd Jerusalén. ²² La'd rzacbeey

la'd ni nehx nann la'd dxu lee; per no' nann no' dxu rzacbeey no' lee; porni de meññ-Israel ziaad dxu guislaa meññ de lo guilnadz.

²³ Per zdzihiñ dzé, no hõrrie' gahc-e dze-wé, meññ ni ulihbu rzacbeey Dioz ni nac dTad nó, gzacbeey yâme leeme por xiSpirt me no ni nac ni uli, porni Dioz ni nac dTad nó racladzy me gacu ze no meññ-rzacbeey leeme.

²⁴ Dioz, Spirt-e leeme, no dxu rzacbeey leeme, rquihñu gzacbeey yâme leeme por xiSpirt me no ni nac ni uli.

²⁵ Ra ngüna-samaritan leeme:

—Naa nanna' guiaad ni lee nac Mesiaz, ni ra yâme lee Crist; no dze-guiaad me, za me no' gyreu.

²⁶ Ra Jesús leeme:

—Naa ni gayuno diidz lii we ni ne'y guiaad.

²⁷ Lo hor-wé bydzihñ xmeññ me, no ptzunadz yâme gayu Jesús diidz no to ngünaa. Per ndruchy di nnabdiidz leeme bia gayu yâme, o bia ganabdiidz me ngüna-cal. ²⁸ Were psa'n ngüna-cal xrie', no güya me leññ guiedzy, no ra me meññ:

²⁹ —Lâ te, güie' la'd to mpyquie ni ra naa gyre ni ptzon. ¿Dxgann dac-e leeme nac Crist la?

³⁰ Byruu yâme leññ guiedzy no za yâme ru dxie Jesús.

³¹ Lóni zia ngüna-cal, xmeññ Jesús na' gaya leeme:

—Muextr, güdahgü.

³² Per leeme ra me leeyâme:

—Naa rapa' to guîlrahgü ni neh x rzaclo la'd lee.

³³ Were ganabdiidz sa' xmeññ me, ne:

—¿Dxuhch bidno ni gahgü me la'?

³⁴ Per Jesúz ra leeyâme:

—Ni zidguiahc beei y dguîlrahgua', leeu we de ni ctzon ni ne Dioz ni pshahl naa, no luxa' xtziññ me.

³⁵ Ne la'd: "Riaadz zia' stahp mboo par gydziññ cüsech"; per naa gapya' la'd: Lâ güie' gyre meññ-rie' ni ziaad, zidguiahc yâme we beei y cüsech ni ba bydzihñ no ba gaye. ³⁶ Dxu runo meññ xtiidz Dioz, zidguiahc me we beei y meññ-gatzoo cüsech, no sca' me ni zidguiahc beei y sahcu; no cüsech-rie', leeu we par gap meññ guîlmbahñ ni neh x zlhx, lehdy scâsy meññ-guzlo gatzoo dziiñ no zegahc meññ-rtzoo cüsech, rxihly gyrop cuib yâme. ³⁷ No ni uli we rnii to didz-zaaby ni ne: "To meññ rdziib, no dze-ba nu cüsech zrieñ rchu'." ³⁸ Naa gashaala' la'd beei y ni zictzoo la'd cüsech ru neh x bdziib la'd. Zrieñ meññ ptzoo dziiñ beei y ni bdziib leeu, no la'd ctzoo xicüsechu.

³⁹ Xtahl meññ-samaritan ni nu guiedzy-wé bylîladzy yâme Jesúz no ni güni ngüna-cal de ni ra me: "Gu me naa gyre ni ba ptzon." ⁴⁰ Ru bydzihñ meññ-samaritan ru dxie Jesúz, ra yâme leeme gua'n me no

leeyâme; no bia'n me uga chohp dzé. ⁴¹ No ma xtahl yâme bylîladzy hor-bieññ yâme ni güni me lehbme.

⁴² No ra yâme ngüna-cal:

—Hôrrie' rlîladzy no', neh x nunzy de ni guhdzyi' no', mazyg porni no' gahc ba bieññ no' ni güni me, no ba nann no' ni uli we leeme nac Crist ni guislaa meññ-nu lo guiedzylie de lo guîlnadz ni ziaad.

Psial Jesúz xiiñ to mpyquie-rtzoo xtziñ reiy

⁴³ Güdedy chohp dzé byruu Jesúz region-Samary, za me region-Galilea, ⁴⁴ porni Jesúz gahc güni me, to profet neh x rza-cbeei y meññ lee leññ gahc xguiedzy. ⁴⁵ Per ru bydzihñ Jesúz region-Galilea, bdee meññ-Galilea ñahz no guîlrxihly bydzihñ me, porni dze-güya yâme lni-Pascü Jerusalén, bwie' yâme gyre ni ptzoo me uga.

⁴⁶ Luxu gubyguiat Jesúz guiedzy-Caná ni nu lo region-Galilea, ru ptzoo me nze' vin. No guiedzy-Capernaum nu to mpyquie-rtzoo xtziñ reiy, rahp to xiñ-ñooby me gayac-ure. ⁴⁷ Hor-gunn mpyquie-rtzoo xtziñ reiy byruu Jesúz region-Judea no biahd me region-Galilea, güya me günab me tza Jesúz xiryu' me lehdy csial xiiñ me ni gayac-ure lé rluu ba dziguiehty. ⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Neh x rlîladzy la'd naa, bâl di güie' la'd

ctzon ni ngann no zrieñ guilrtzunadz.

⁴⁹ Per mpyquie-cal ra me Jesús:

—Señor, tzo' ngueely gahc, antzy ni gaty dshiña'.

⁵⁰ Ra Jesús leeme:

—Nehx zehty xiiñi', gubyguiat xiryu'y.

No byliladzy mpyquie-cal ni ra Jesús leeme, no zia me.

⁵¹ Hor-ba zia me xiryu' me, mós yahc ni rtzoo xtziñ me, bigydzil-lo yâme leeme, ra yâme leeme:

—¡Xiiñi' ba bial!

⁵² Were gûnabdiidz me leeyâme beey pór guzlo bial me. Ra yâme leeme:

—Naag la un gûdedy ribygue, byruu xixle me.

⁵³ No xtad ñôbydxuur, bitsêlou leeme naabz hor-wé gu Jesús leeme: “Nehx zehty xiiñi'”; no byliladzy me Jesús gydiby xmi'ñ me.

⁵⁴ Nirie' we ni byrohp ni ngann ni ptzoo Jesús lo region-Galilea ru gubyguiat me, byruu me region-Judea.

5

Psiał Jesús to mpyquie ni di ral gyni'by

¹ Gûdedy doozy dzé gayahc to lni Jerusalén ni rtzoo meññ-Israel, no gyzac güya Jesús uga. ² No Jerusalén, gahsh ru ne yâme xPuert Xiily, dxie to guial, no lo didz-hebreu leu Betesda; no rahpu gaay corredor. ³ Leññ corredor-wé yahc nash xtahl meññ-gayac-ure. Lahd yâme ngal, lahd yâme

ndang, no lahd yâme di ral gyni'by mbehty; no gabiahz yâme hor-rdzi' nze'. ⁴ No lahd ga riaht to ángel ru dxie nze-cal, rdzi' me lou, no dxu nier riu' lou, rial gahc de nitisy guilguihdz ni rzahc. ⁵ Nuty to mpyquie lahd yâme uga, ba rahp treintayoch ihz de ni gayac-ure me. ⁶ Ru bwie' Jesús leeme, no gunn Jesús mpyquie-wé ba xtze nash me ze, were ra Jesús leeme:

—¿Racladzyi' guial'i la?

⁷ Ra me Jesús:

—Señor, nehx rapa' ndruchy ni ngu' naa lo guial lóni rdzi' nze'. Cad gá ganâbdadzya' tzun, riu' zrieñ nier que naa.

⁸ Ra Jesús leeme:

—Biahsi', gülesy xcamilli', no güze'.

⁹ Hor-wé gahc bial mpyquie-wé, no gülesy xcamill me no guzlo gaze' me. Per gumm nacu dze-risladzy meññ la, ¹⁰ meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra yâme mpyquie-wé ni psiał Jesús lee:

—Nehx xñahzu tziynoy xcamilli', porni dzêrie', dze-risladzy meññ-e leeu.

¹¹ Ra mpyquie-wé leeyâme:

—Mpyquie-psiał naa we ra naa: “Gülesy xcamilli' no güze'.”

¹² Meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra yâme leeme:

—¿Dxu we leeme ni ra lii: “Gülesy xcamilli' no güze'”?

¹³ Per mpyquie-wé ni bial, nehx nann me dxu psiał

leeme, porni Jesús bynihty gahc me lahd meññ-xtahl ni nu uga. ¹⁴ Byluxu, bidgüie' Jesús leeme ru' idoró, no ra leeme:

—Bwie', hôrrie' ba biali'. Ba di ctzooy guílquie gyzac, lehdy di guibyguiat gaqui' behch ni ma nadz.

¹⁵ Were za gahc me, zig-yne me meññ-Israël ni rtzoo mdad, ra me Jesús-e psial leeme. ¹⁶ No leewe meññ-Israël ni rtzoo mdad, guzlo gayo yâme Jesús lehdy iga'dy yâme leeme, porni ptzoo me nirie' yahc dze-risladzy meññ. ¹⁷ Per ra Jesús leeyâme:

—DTada' nehx rsa'n me de ni rtzoo me dziiñ, no zegahc naa rtzon dziiñ.

¹⁸ Por nirie' meññ-Israël ni rtzoo mdad ma gayo yâme xnahc iga'dy yâme Jesús, porni nehx nunzy ni di rlaby me dze-risladzy meññ, mazyg gatzoo me leeme beey gahc Dioz, ru rnii me Dioz-e merp xTad me.

Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, wé we Xiiñ Dioz

¹⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nehx rtzoo Xiiñ Dioz mbehty tohg me; ni rwie' me rtzoo xTad me, wé we rtzoo me. Gyre ni rtzoo xTad me, niwé gahc-e rtzoo me. ²⁰ XTad me ndzi leeme, no rluu leeme gyre ni rtzoo; no zluur leeme zrieñ ni ma xro' que nirie' yahc, xtâ lé ctzunadz la'd. ²¹ No mod-rispahñ xTad me mînguty yahc no rdee me guîlbahñ leeyâme,

zegahc-e rdee Xiiñ Dioz guîlbahñ dxu racladzy me gdee meu lee. ²² Porni xTad me nehx rtzoo me guîlguxtisy chehsh ndrudy, mazyg ra me nunzy Xiiñ me ctzoo guîlguxtisy, ²³ lehdy gzacbeeiy gyre meññ Xiiñ Dioz mod-rzacbeeiy gahc yâme xTad me. Dxu nehx rzacbeeiy Xiiñ Dioz, nehx rzacbeeiy yâme xTad me ni pshahl leeme.

²⁴ 'Gapya' la'd ni uli: Dxu rquee ihqy ni ren, no rlíladzy Dioz ni pshahl naa, wé zahp guîlbahñ ni nehx zluhx; no di znihty me lo xguílquie me, mazyg zidguiahc me beey ni ba güdedy de lo guílguhty, no ba rahp me guîlbahñ ni nehx zluhx. ²⁵ Naa gapya' la'd ni uli, ziaad to dzé, no na' gahc-e leeu, ru guieññ mînguty xriedz Xiiñ Dioz; no dxu ctzoo ni ra me, gap guîlbahñ ni nehx zluhx. ²⁶ Porni xTad me rdee guîlbahñ ni nehx zluhx; modé gahc-e bdee xTad me de ni beeyu Xiiñ me rdee me guîlbahñ; ²⁷ no zegahc günii xTad me leeme ctzoo me guîlguxtisy, porni leeme we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee. ²⁸ Di ctzunadz la'd no nirie', porni zdzihiñ dzé gyre meññ ni ba guhty zieññ xriedz me, ²⁹ no zruu yâme leññ baa. Meññ-ptzoo ni nac xñahzû mod-ne Dioz, zbahñ yâme lehdy gap yâme guîlbahñ ni nehx zluhx; per meññ-ptzoo ni nehx riu'ladzy Dioz, zbahñ

yâme lehdy gynihty yâme lo xguîlquie yâme.

Ni rdee diidz dxu nac Jesúz

³⁰ 'Nehx beei y rtzon mbehty ni ne dguîlriehña'. Mod-ra dTada' naa, mod-wé we rtzon guîlguxtisy; no xñahzu ni rtzon, porni neh x ryobya' ctzon ni racdadzya', mazyg ni racladzy dTada' ni pshahl naa. ³¹ Bâl naa ndedyá' diidz de naa gahc la, ni nnin neh x nsahcu. ³² Nu sto ni rdee diidz de naa, no nanna' ni rnii me de naa, ni uli we leeu. ³³ La'd pshahl meññ-bignabdiidz Juan; no ni günii me, ni uli we leeu. ³⁴ Per naa neh x gabiaaza' tzu dxu gdee diidz de naa; mazyg ren ze, lehdy gylaa la'd de lo guîlnadz ni ziaad. ³⁵ Juan zidguiahc me beei y to bial ni gagu' byni'; no byxilyno la'd xibyni' me doozy dzé. ³⁶ Per naa rapa' sto ni rdee diidz ni ma rsahc que ni bdee Juan diidz. Naa rtzon ni ne dTada' ctzon, no leegahcu rdee diidz leeme pshahl naa. ³⁷ No zegahc dTada' ni pshahl naa, bdee me diidz de naa. No neh x rieññ la'd ni ne me, ni neh x rwie' la'd leeme. ³⁸ No neh x nu xtiidz me leññ xguîmbahñ la'd, porni neh x rlíladzy la'd naa ni pshahl me lee. ³⁹ La'd ruul la'd lo Guehtzy za'gndzi ru que' xtiidz Dioz, porni lou racladzy la'd gydzial la'd bia mód gap la'd guîmbahñ ni neh x zluhx; no nîcze Guehtzy gahc ru que' xtiidz

Dioz rdee diidz de naa, ⁴⁰ per neh x racladzy la'd gylíladzy la'd naa, lehdy ñahp la'd guîmbahñ ni neh x zluhx.

⁴¹ 'Naa neh x racdadzya' cuguia meññ naa. ⁴² No naa rzaclo'n la'd, no nanna' neh x rzacbeei y la'd Dioz. ⁴³ Naa, dTada' we pshahl naa, no neh x rlíladzy la'd naa; no bâl ñahd sto ni nnii ni ne xguîlriehñ, wé we nlíladzy la'd lee. ⁴⁴ ¿Bia mód-e gylíladzy la'd, aal la'd gahc rguguia sa', no ni nac tohzy Dioz, neh x ryo la'd cuguia me la'd? ⁴⁵ Di gyza' leññ ihqy la'd naa gapya' dTada' ni nac la'd; mazyg guehtzy gahc-e ni bzaa Moiséz ni de lee gabiahz la'd lee, leegahcu ganii ni nac la'd. ⁴⁶ Porni bâl nlíladzy la'd ni rnii lo Xguehtzy Moiséz la, zegahc-e nlíladzy la'd naa, porni de naa we bzaa me. ⁴⁷ Per bâl neh x rlíladzy la'd ni bzaa me la, ¿bia mód-e nlíladzy la'd ni ren la'd?

6

Bdee Jesúz ni güdahgü gaay mily meññ

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Bylux nirie' za Jesúz stiby chehsh nisdoo ni le Galilea, no zegahc leu Tiberias. ² Xtahl meññ nál ru za me, porni rwie' yâme rtzoo me xtahl ni ngann ni rsial me meññ-gayac-ure. ³ Were güyehpy Jesúz chehsh to dahñ, no gürie me uga no xmeññ me. ⁴ Ba zidgahsh

lni-Pascü, lni ni rtzoo meññ-Israel. ⁵ Lóni bwie' Jesús ziaad xtahl meññ ru dxie me, ra me Felipy:

—¿Báhx-e ssii nó ni gahgü gyre meññ-rie' yahc?

⁶ Günii me ze lehdy güie' me bia ga Felipy leeme, porni ba gahc nann me bia ctzoo me. ⁷ Were ra Felipy leeme:

—Sahc xchieñ chohp gayuu xdzé dziññ nehx niygahlu par nzee ni ñoo to to yâme nîcze doozy.

⁸ To lahd xmeññ me ni le Ndréz, behtzy Simoñ-Pedr, ra me Jesús:

⁹ —To ñobywiñ ca' gaay pañ-cebad ne' no chohp mbal; per ¿bia dziix-e niwé par xtahl meññ?

¹⁰ Were ra Jesús xmeññ me:

—Lâ ga gyre meññ-wé cuia yâme.

Nu xtahl guix-ngay uga ru gürie yâme, no por gyre yâme beeiyy gaay mily mpyquie. ¹¹ Cua' Jesús pañ-cal yahc lo ña me, no bylux bdee me xquix Dioz, bdee meu cua' xmeññ me; no xmeññ me güdiizu, cua' meññ-dxie yahc uga. No mod-wé gahc ptzoo me no mbal, güdahgü yâme glo bydze' yâme. ¹² No ru bylux güee yâme, ra Jesús xmeññ:

—Lâ ctohp gyre ni bia'n, lehdy di gynyhty mbehtyu.

¹³ Were ptohp yâme ni bia'n, no bistzee yâme tzipychop dzomby de lo gaay pañ-cebad. ¹⁴ Hor-bwie' meññ-

cal yahc ni ngann ni ptzoo Jesús, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ulihbu profet ni nac diidz guiaad lo guiedzylie.

¹⁵ Per Jesús nann me riñlo meññ-wé yahc tziyno leeme lehdy gac me reiy, nîcze nehx riu'ladzy me. Leewe gyzac byrusytzu me, cue' me dahñ tohg me.

Gaze' Jesús xtziguia nze'
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

¹⁶ Ru ba güyu' guiaal, biaht xmeññ Jesús coo nisdoo, ¹⁷ no güyu' yâme leññ to barcü, za yâme gadedybish yâme nisdoo par gydziññ yâme guiedzy-Capernaum. Ba ncawy, per Jesús dgueññ guibyguiat me. ¹⁸ Tohzy guzlo byxuu mbedun, lé rlesyu oĵ lo nisdoo ru za xmeññ Jesús. ¹⁹ Hor-za yâme ba beeiyy gaay o sho'b kilómetr, bwie' yâme gaze' Jesús xtziguia nze', gadziñgahsh me xbarcü yâme, no bydzie yâme. ²⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Naa we, di gydzie la'd!

²¹ No were byxihly yâme ru güyu' me leññ barcü, no hor-wé gahc bydzihñ yâme ru za yâme.

Gayo meññ Jesús

²² Byre guiaal, meññ-bia'n stiby chehsh nisdoo gunn yâme nehx nur mazy barcü uga, nunzy ni güyu' xmeññ Jesús leññ, no zau. No gunn yâme Jesús nehx za me no xmeññ me. ²³ Per

zrieñ barcū ni byruu ciuda-Tiberias bydzihñu gahsh de ru güdahgü yâme paṇ ru bdee Jesús xquix Dioz. ²⁴ Ru bwie' meññ-wé yahc nehx nu Jesús uga ni xmeññ me, güyu' yâme leññ barcū ni bydzihñ uga no za gahc yâme guiedzy-Capernaum, zigyo yâme Jesús.

Jesús, zidguiahc me beeiy paṇ ni rdee guïlbahñ

²⁵ Hor-bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo, bwie' yâme Jesús, no günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr, ¿pór bydzihñi' ne'?

²⁶ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, gayo la'd naa, dac-e porni bwie' la'd ptzon ni ngann, mazyg porni güdahgü la'd glo bydze' la'd. ²⁷ Di cu ihqy la'd ctzoo la'd dziññ lehdy gap la'd guïlrahgü ni rre, mazyg lâ cu ihqy la'd gap la'd ni zidguiahc beeiy guïlrahgü ni nehx zre no gdee guïlbahñ ni nehx zluhx. Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no guïlragü-rie' zdedy'a'u la'd, porni dTada' Dioz, ba günii me ze ctzon.

²⁸ Günabdiidz yâme leeme:

—¿Bia mód ctzoo no' lehdy gac mod-racladzy Dioz?

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Ni racladzy Dioz ctzoo la'd, gyliladzy la'd naa ni pshahl me lee.

³⁰ Ra yâme leeme:

—¿Bia ni ngann rtzooy, nwie' no' lehdy gylidadzy no' lii? ¿Bluu no' ni beeiy rtzooy? ³¹ Dmeññ nó ni güyu' ba xtze güdahgü yâme maná dze-güyu' yâme lo yubihdzy, mod-ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: “Dioz bdee leeyâme paṇ ni byruu gybaa, güdahgü yâme lee.”^b

³² Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dac-e Moiséz bdee paṇ ni byruu gybaa la'd, mazyg dTada' we rdee ni ulihbu paṇ ni rruu gybaa. ³³ Porni paṇ ni rdee Dioz, leeu we ni biaht gybaa no rdee guïlbahñ meññ-nu lo guiedzylie.

³⁴ Ra yâme leeme:

—Señor, bdee no' paṇ-wé tirtgahc.

³⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Naa we paṇ ni rdee guïlbahñ. Dxu ryo naa, nehx ziu' dzé gylahn; no dxu rliladzy naa, nehx ziu' dzé ssaagyladzy. ³⁶ Per mod-ba ren la'd, nícze ba bwie' la'd naa, nehx rliladzy la'd naa. ³⁷ Gyre meññ ni gdee dTada' lee par gac dmeñña' lee, zidyo yâme naa; no meññ ni ryo naa, nehx rboon lee diby lad. ³⁸ Naa biata' gybaa dac-e par ctzon ni racdadzya', mazyg lehdy ctzon ni racladzy dTada' ni pshahl naa. ³⁹ No dTada' ni pshahl naa, nehx racladzy me nnitya' ni to meññ ni bdee me naa, mazyg racladzy me guispahña'

leeyâme dze-gydibylgaa guiedzylie. ⁴⁰ Porni dTada' racladzy me gyre meññ ni gzaclo naa no gyliladzy naa, gap yâme guilmbahñ ni nehx zluhx; no naa zispahña' leeyâme dze-gydibylgaa guiedzylie.

⁴¹ No guzlo meññ-Israel galesyno yâme ni günii Jesúz, porni ne me: "Naa we pañ ni biaht gybaa." ⁴² No ne yâme:

—¿Dâs-e leeme Jesúz xiiñ José la, no rzaclo nó xtad me no xmam me? ¿Bia nacu rnii me biaht me gybaa?

⁴³ Were ra Jesúz leeyâme:

—Di gzuhl la'd diidz.

⁴⁴ Ndruhty nehx zyo naa, bâl dTada' ni pshahl naa di yquee riedz leeyâme; no naa zispahña' leeyâme dze-gydibylgaa guiedzylie. ⁴⁵ Lo guehtzy ni bzaa to de lahd profet neu: "Gyre yâme zluu Dioz lee." ^C No leewe, gyre meññ ni guieññ no gyzeedy ni rluu dTada', ridyo naa par gac dmeñña' lee.

⁴⁶ 'Dac-e ren nu dxu ba bwie' dTad nó Dioz; nunzy naa ni pshahl me, wé we ba bwie' leeme. ⁴⁷ Gapy'a' la'd ni uli, dxu gyliladzy naa, gap guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁴⁸ Naa zidguiahc beeiy pañ ni rdee guilmbahñ.

⁴⁹ Xtadgul yahc la'd ni güyu' ba xtze, güdahgü yâme maná dze-güyu' yâme lo yu-bihdzy, no nícze güdahgü yâmeu, guhty yâme; ⁵⁰ per naa ganin de ni zidguiahc

beeiy pañ ni byruu gybaa; dxu gahgü leeu, nehx znihty. ⁵¹ Naa we ni zidguiahc beeiy pañ ni rdee guilmbahñ ni byruu gybaa; dxu gahgü pañ-rie', gap guilmbahñ ni nehx zluhx. No pañ-rie' ni zdedy'a', dcuerpa' we leeu, lehdy meññ-nu lo guiedzylie gap yâme guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁵² Guzlo meññ-Israel galesyno yâme, no ra sa' yâme:

—¿Bia mód-e ne me gdee xcuerp me gahgü nó?

⁵³ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapy'a' la'd ni uli, naa we mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no bâl di gahgü la'd dcuerpa' no di goo la'd drieña', nehx zahp la'd guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁵⁴ Dxu gahgü dcuerpa' no goo drieña' zahp guilmbahñ ni nehx zluhx, no naa zispahña' lee dze-gydibylgaa guiedzylie. ⁵⁵ Porni dcuerpa' we ni ulihbu guilrahgü, no drieña', leeu we ni ulihbu guilroo. ⁵⁶ Dxu gahgü dcuerpa' no goo drieña', nu no naa no naa nun no lee.

⁵⁷ DTada' ni pshahl naa rdee me guilmbahñ, no zegahc naa mbahña' por leeme; no mod-wé dxu gahgü de naa, gdedy'a' lee guilmbahñ.

⁵⁸ Naa we pañ ni biaht gybaa. Pañ-rie' dac-e sca maná ni güdahgü xtadgul yahc la'd ni güyu' ba xtze, no nícze güdahgü yâmeu per guhty yâme; per dxu gahgü

de paṅ-rie' gap guĩlbahñ ni nehx zluhx.

⁵⁹ Nirie' gñii Jesús guiedzy-Capernaum, hor-galuu me meññ leññ idoo.

Diidz ni rdee guĩlbahñ ni nehx zluhx

⁶⁰ Ru bieññ xmeññ yahc Jesús nirie', xtahl yâme ne:

—Modni ngann ni galuu me; ¿dxu we beeiya nca' leeu?

⁶¹ Jesús na', nann me gatixcann ni gñii me no xmeññ me, were ra me leeyâme:

—¿Nirie' rzacññaad la'd la? ⁶² Na'z na', ¿bia nñii la'd bâl nwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiasa' zian gybaa sto ru güyu gahca'?

⁶³ XiSpirt Dioz-e ni rdee guĩlbahñ ni nehx zluhx; nehx nu to meññ ni beeiya ndee leeu. No ni gayapya' la'd ziaadu de xiSpirt Dioz, no rdeedyu guĩlbahñ ni nehx zluhx. ⁶⁴ Per nu zia'r lahd la'd ni nehx rlĩladzy.

Gñii Jesús nirie' porni nann me dxu nehx rlĩladzy yahc leeme, no dxu gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme. ⁶⁵ No ra me:

—Leewe ren la'd ndrhuhty nehx zidy naa, bâl di cshahl dTada' lee.

⁶⁶ No glohdzy dze-wé xtahl ni ba nac xmeññ me psa'n yâme leeme, no ba nehx ria yâme no leeme. ⁶⁷ Were ra Jesús gydiby tziptychop xmeññ me:

—¿Zegahc riñlo la'd gyrusyztzu la'd de naa la?

⁶⁸ Ra Simoṅ-Pedr leeme:

—Señor, ¿per dxu we beeiya nisnaal no' lee? Diidz ni runoy meññ, leeu we zidno guĩlbahñ ni nehx zluhx. ⁶⁹ No' ba bylĩdadzy no', no nann no' lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-mbahñ.

⁷⁰ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs-e naa güle'n tziptychop la'd la? Luxu to lahd la'd nac beeiya bêndzab.

⁷¹ Ru gñii Jesús ze, de Jud-e gani me, xiiñ Simoṅ-Iscariot; porni Jud gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, nĩcze xmeññ gahcme lee de lo ni nac gydiby tziptychop.

7

Meññ-behtzy Jesús nehx rlĩladzy leeme

1 Byluxu, güya Jesús byza'zy lo region-Galilea. Nehx biu'ladzy me ña'n me lo region-Judea, porni meññ-Israel yahc ni rtzoo mdad gayo leeme, lehdy iga'dy yâme leeme. ² Per ba gadziñgahsh xilni yu-guix yahc ni rtzoo meññ-Israel, ³ leewe ra meññ-behtzy me leeme:

—Di guia'ni' ne'; güya lo region-Judea lo lni, lehdy xmeññi' ni nu uga güie' yâme ni ngann ni rtzooy. ⁴ Porni ndrhuhty ni racladzy gzaclo meññ lee, nehx ntzoo behch nga'dzy. Bâl rtzooy zâ nirie', ptzoo leeyahcu ñaz-lo gyre meññ.

⁵ Gñii meññ-behtzy me ze, porni xtâ no leeyâme

nehx rlıladzy leeme. ⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Dgueññ zia' gydzihiñ dze-guieññ meññ dxu naa; per par la'd na', nitisy dzé we mos. ⁷ Meññ-nu lo guiedzylie nehx néladzy yâme la'd; per naa néladzy yâme, porni rdedy'a' diidz ni nahcsy ni rtzoo yâme. ⁸ Lâ tza; naa nehx zian, porni dgueññ zia' gyza' dzé tzan.

⁹ Bylux güunii me ze, bia'n me lo region-Galilea.

Nu Jesús lo xilni yu-guix yahc

¹⁰ Per bylux za meññ-behtzy Jesús lni, za Jesús zegahc, per dac ru neññ, mazyg mod-nga'dzy gá. ¹¹ No meññ-Israel ni rtzoo mdad gayo leeme lo lni, no ne yâme:

—¿Óz mpyquie-cał-e?

¹² No gyrehzy ganii yâme de leeme. Nu yâme ne: “Mpyquie-tziaawy we leeme”; per zrieñ yâme ne: “Yac, dac-e meññ-tziaawy leeme, risquiee me meññ-e.”

¹³ No pur nga'dzy ru meññ diidz de leeme, porni rdzie yâme meññ-Israel ni rtzoo mdad.

¹⁴ Per dze-nac gla'y lni, güya Jesús leññ idoró, no guzlo galuu me meññ. ¹⁵ No meññ-Israel ni rtzoo mdad gatzunadz yâme, no ne yâme:

—¿Bia mód-e nann me gyre nirie', no dac me ni byzeedy?

¹⁶ Ra Jesús leeyâme:

—Ni rlun meññ, dac-e de naa leeu, mazyg Dioz ni pshahl naa we xchieñ leeu. ¹⁷ Dxu riu'ladzy ctzoo ni racladzy Dioz, zann bâl ni rlun meññ ziaadu de Dioz, o bâl ganin ni ne dguilriehña'. ¹⁸ Dxu rnii ni ne xguilriehñ, racladzy cuguia meññ lee; per naa racdadzya' tzuguia dTada' ni pshahl naa; leewe rnin ni uli, no nehx risquieen.

¹⁹ 'Dâs-e bdee Moiséz leiy la'd la? No luxu, ndruchy de la'd nehx rtzoo ni neu. ¿Bia nacu na' racladzy la'd iga'dy la'd naa?

²⁰ Ra yâme leeme:

—¡Mbenahcsy-e nu lii, rniyy cuentz! ¿Dxu riñlo iga'dy lii?

²¹ Ra Jesús leeyâme:

—Gyre la'd rtzunadz por to ni ngann ni ptzon dze-risladzy meññ. ²² Moiséz ne me tzu señ lady mdoñooby (ñicze nehx nier Moiséz ptzoo, mazyg xtadgul yahc la'd ni güyu' ba ma xtze diaa que dze-güyu' Moiséz), no leewe rtzoo la'du ñicze dze-risladzy meññ. ²³ Na' hõrrie', bâl rgu' la'd señ lady mdoñooby dze-risladzy meññ, no mod-wé gazobdiidz la'd ni ne xleiy Moiséz, ¿bia nacu rdziadzyno la'd naa porni psiala' nter xcuerp to mpyquie dze-risladzy meññ? ²⁴ Hor-gynii la'd lguia ni rtzoo zrieñ, gax lâ güie' za'gndzi, were gynii la'd ni nac xñahzû.

Günii Jesús dxu pshahl leeme

²⁵ Were guzlo gaya lahd sa' meñ-nu Jerusalén:

—¿Dac-e leeme ni gayo yâme lee gaty la? ²⁶ Lâ güie', xnahc-e ganii me ñazlo nyug, no ndruhty neh ra leeme mbehty. ¿O ba bylílady guxtisy yahc-e, ulihbu leeme nac Crist la? ²⁷ Mpyquie-rie', nann nó dxu meñ leeme; per Crist na', dze-guiaad me, ndruhty neh zann dxu meñ leeme.

²⁸ Bieñ me ganii meñ-wé yahc leñ idoró horgaluu me meñ, were güni me ma ndip, ra me:

—¿Rzaclo la'd naa, no nann la'd dxu naa! Per dac-e biala' ctzon ni ne dguílriehña'. Mazyg ni pshahl naa rnii ni uli, no neh rzaclo la'd leeme. ²⁹ Per naa rzaclo'n leeme, porni ru nu me byruun, no leeme pshahl naa.

³⁰ Were gucladzy yâme niyno yâme leeme lidzyguiib, per ndruhty di ñal nnahzy leeme, porni dgueñ zia' gydzihñ dzé de ni iga' me. ³¹ Xtahl yâme bylílady leeme, no güni yâme:

—Dze-guiaad Crist, ¿nehxni ntzoo me ma xtahl ni ngann que ni rtzoo mpyquie-rie'?

Riñlo meñ-nac yahc fariseu gynahzy yâme Jesús

³² Bieñ lahd meñ-nac yahc fariseu ni galesyno zrieñ meñ lguia Jesús; were ptzoo yâme diidz no zrieñ xjefy yahc bahl no pshahl yâme xmeñ yâme

ni rahp ru' idoró par nnahzy yâme Jesús. ³³ Were ra Jesús leeyâme:

—Doozy dzé we tzunon la'd, luxu guibyguiata' ru nu dTada' ni pshahl naa. ³⁴ No gyo la'd naa, per di zdzial la'd naa, porni neh beey tza la'd ru tzun.

³⁵ Guzlo ganabdiidz sa' meñ-Israel ni rtzoo mdad, ra yâme:

—¿Baz-e na' ne me tza me no neh zdzial nó leeme? ¿Gybi' me zrieñ guiedzy ru nu-ra'dz zrieñ dmeñ nó lahd gydze meñ ni gluu me lee la? ³⁶ ¿Bia rnii ni ra me nó ze: “Gyo la'd naa, per di zdzial la'd naa, porni neh beey tza la'd ru tzun”?

Ni zidguiahc beey nze' ni mbahñ

³⁷ Últim dzé ni gayahc lni, leeu we dzé ni ma rsahc, guzli Jesús no güni me ndip, ne me:

—Dxu rzaagyladzy, guidyo naa no ba di ssaagyladzy. ³⁸ Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, dxu gylílady naa, zahc leñ xguímbahñ me beey ru gada nze-xtahl ni rdee guímbahñ.

³⁹ Nirie' güni Jesús lguia Spirt-Sant ni tzu leñ xguímbahñ meñ ni gylílady leeme; porni xiSpirt Dioz dgueñ zia' guiaad, mazyg xtâ guibyguiatr Jesús gybaa lo guíbyni', were guiaad xiSpirt me.

To to meñ gydze ni rnii lguia Jesús

40 Lahd gahc meññ-wé, ru bieññ yâme ni günii Jesúz, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ulihbu profet ni guiaad.

41 Zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' nac Crist.

Per zrieñ yâme ne:

—¿Nehxni region-Galilea nruu Crist? 42 Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz rniuu guiaad Crist de lo xfamily Davit no guiedzy-Belén, ru nac xguiedzy Davit.^d

43 No mod-wé, to to meññ gydze ni ganií lguia Jesúz.

44 No zrieñ yâme gucladzy niyno leeme lidzyguiib, per ndruchy di ñal nnahzy leeme.

Nehx rlíladzy meññ-nac guxtisy Jesúz

45 Hor-gubyguiat meññ-rahp ru' idoró, ra xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu leeyâme:

—¿Bia nacu di nnahzy la'd leeme no nidnot leeme?

46 Ra meññ-rahp ru' idoró leeyâme:

—¿Ndruhty dgueññ guieññ no' nluu meññ beeiy leeme!

47 Were ra meññ-nac yahc fariseu leeyâme:

—¿La'd zegahc ba bisquiee me lee la?

48 ¿Nehxni ba nu dxuhch de dlahd no' ni nac guxtisy, o lahd meññ-nac yahc fariseu, ba bylíladzy leeme?

49 Per meññ-rie' yahc, ni nehx nann leiy, Dioz gni'dy leeyâme.

50 No Nicodem, ni güya tzcal ru nu Jesúz guiaal, nu me lahd meññ-nac fariseu; no ra me leeyâme:

51 —Dleiy nó neu, gax guieññ nó ni gynii to meññ par gann nó bia ptzoo me, no were beeiy gynii nó bâl gaty me.

52 Ra yâme Nicodem:

—¿Meññ-Galilea lii zegahc la? Biily lo Guehtzy za'gndzi ru que' xtiidz Dioz, güie'zyi', dgueññ gyruu ni to profet region-Galilea.

Ngünaa ni bygano sto mpyquie

53 Byluxu to to yâme zia xiryu'.

8

1 Per Jesúz za me to dahñ ni le Oliv. 2 No ni byre guiaal, rsily, za me idoró gyzac, no bydohp meññ leeme, no gürie me, guzlo galuu me meññ. 3 Muextr yahc na' ni ruul xleiy Moiséz no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, bidno yâme to ngünaa ni bygano sto mpyquie ni nehx tziahl me lee, no bzu yâme leeme gla'y ru dxie Jesúz lahd meññ, 4 no ra yâme Jesúz:

—Muextr, ngüna-rie' bygano me sto mpyquie ni nehx tziahl me lee. 5 No lo xleiy Moiséz neu, zâ ngüna-wé, hor-iga' yâme, gaty yâme no guie. Lii na', ¿bia ne'y?

6 Leeyâme na', gayo yâme bia lguia gyruu yâme contr Jesúz. Per Jesúz na', byru'ñ

me no guzlo gazaa me lo yu no ihqy ña me. ⁷ Gumm gatzunñaad yâme ganabdi-idz yâme leeme la, were gürieli me no ra me meññ-wé yahc:

—Dxu la'd nehx rahp guilquie, nier lee cshadguie leeme.

⁸ No gyzac byruñ me, no gazaa me lo yu sto. ⁹ Ru bieññ yâme günii Jesús ze, no nann yâme nehx nyar xguilriehñ yâme, guzlo byruu to por to yâme, nier gahc ni ma minguhl glo byre yâme byruu; no bia'n ngüna-cal ni bzu yâme lee gla'y ru dxie Jesús. ¹⁰ Gyzac gürieli Jesús, no ndrudy di nwie' me mazyg nunzy ngüna-cal, were ra Jesús leeme:

—¿Óz meññ ni garuu contr lii na'? ¿Ndrudy ba nehx günii rahp de ni gaty' la'?

¹¹ Ra me Jesús:

—Ndrudy günii ze, Señor.

Were ra Jesús leeme:

—Naa zegahc nehx zapy'a rahpi' de ni gaty'. Gübi' na', no ba di ctzoori' guilquie.

Jesús, zidguiahc me beey byni' lo guiedzylie

¹² Gyzac günino Jesús meññ, ra me:

—Naa zidguiahca' beey byni' par meññ-nu lo guiedzylie; dxu gac dmeñña', lee nehx ziu' beey lo guibcawy, mazyg zahp me beey byni' ni rdee guilmbahñ ni nehx zluhx.

¹³ Were ra meññ-nac yahc fariseu leeme:

—Lii gadeedyi' diidz de lii gahc, leewe nehx rsahc ni rniiy.

¹⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Nícze gadedya' diidz de naa gahc, per ni ganin rsahcu, porni nanna' bá byruun no nanna' bá tzan; no la'd nehx nann la'd. ¹⁵ Rnii la'd ni nac meññ mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie. Naa nehx rnin ni nac ndrudy. ¹⁶ Per bäl rnin ni nac meññ, ni rnin rsahcu, porni dac-e ni ne dguilriehña' rnin, mazyg dTada' ni pshahl naa we ra naa bia gynin de ni nac meññ. ¹⁷ Lo xleiy la'd neu, bäl chohp meññ gdee diidz tohzy mód, were rsahc ni gynii yâme. ¹⁸ Naa gahc-e gadedya' diidz de naa, no dTada' ni pshahl naa we, rdee diidz de naa zegahc.

¹⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo nu xTadi'?

Ra Jesús leeyâme:

—Nehx rzaclo la'd naa, per ni dTada'; bäl nzaclo la'd naa, zegahc-e nzaclo la'd dTada'.

²⁰ Nirie' yahc günii Jesús ru galuu me meññ leññ idoró ru rgu' yâme gun. No ndrudy nehx günahzy leeme, porni dgueññ gydzhihñ dze-ba nac diidz.

Jesús dac-e de lo guiedzylie-rie' leeme

²¹ Gyzac ra Jesús leeyâme:

—Naa tzan, no gyo la'd naa, per zehty la'd lo

xguilquie la'd. Ru tzan, nehx beey ziu' la'du.

²² Were ne meññ-Israel ni rtzoo mdad:

—¿Dac-e la, gani me iga'dy me leegahcme, no leewe ne me di zal tzo nó ru tza me?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—La'd de ne' lo yu we la'd, per naa de gybaa we naa; de lo guiedzylie-rie' we la'd, per naa dac-e de lo guiedzylie-rie' naa. ²⁴ No leewe ren la'd zehty la'd lo xguilquie yahc la'd; porni bâl nehx ríladzy la'd naa we ni ba gahc nu, lo gahc xguilquie la'd-e zehty la'd.

²⁵ Were ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e lii?

Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs ba gahc ren la'd la'?

²⁶ Rapa' xtahl ni ñapya' no ni nnin de ni nac la'd. Per ni pshahl naa rnii ni uli; no ni bieñña' de leeme, wé we ren meññ-nu lo guiedzylie.

²⁷ Per di ñieññ yâme bâl de dTad nó Dioz gaya Jesús leeyâme. ²⁸ No leewe, ra Jesús leeyâme:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-ba gülesy la'd naa lo cruzi, were zann la'd naa we ni ba gahc nu, no nehx rtzon mbehty ni ne dguilriehña', mazyg ni rluu dTada' naa, wé we rtzon. ²⁹ Leeme pshahl naa no nuno me naa; dTada' nehx rsa'n me naa tohga', porni rtzon ni riu'ladzy me.

³⁰ Hor-günii Jesús ze, xtahl yâme bylíladzy leeme.

Xmeññ Dioz no meññ ni rtzoo guilquie mdad lee

³¹ Ra Jesús meññ-Israel yahc ni ba bylíladzy leeme:

—Bâl nehx ssa'n la'd de ni gzoob la'd dtiídza', zahc la'd ni ulihbu dmeñña'. ³² No ssaclo la'd ni nac ni uli, no leeu zislaa la'd.

³³ Ra yâme leeme:

—De lo xfamily Brañ-e no', no nito dgueññ gac no' mós ni byzee lehdy ñahc no' beey ni nliiby. ¿Bia nacu ne'y gylaa no'?

³⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dxu rtzoo guilquie, guilquie gahc-e rtzoo mdad leeyâme.

³⁵ To mós ni byzee nehx ria'n me no xfamily xpatrón me xtâ gaty me; mazyg xiiñ patrón, wé we rian-no xfamily. ³⁶ Leewe bâl Xiiñ Dioz guislaa me la'd de lo ña guilquie, wer yaax-e gylaa la'd. ³⁷ Nanna' uliu de lo xfamily Brañ-e la'd; per riñlo la'd iga'dy la'd naa, porni nehx riu'ladzy la'd ni rnin. ³⁸ Naa rnin ni bwien dze-nun no dTada', per la'd rtzohd ni ne xtad la'd.

³⁹ Ra yâme Jesús:

—¿Brañ-e dtad no'!

Ra Jesús leeyâme:

—Bâl ñahc uliu xtad la'd Brañ, ntzoo la'd mod-ptzoo me. ⁴⁰ No nícze gayapya' la'd ni nac ni uli ni bluu Dioz naa, per riñlo la'd iga'dy la'd naa. ¡Brañ nehx güyu' dzé ptzoo me ze! ⁴¹ Ni rtzoo xtad la'd, leegahcu rtzoo la'd.

Ra yâme leeme:

—Dac-e zrieñ dxu xiiñ no'; Dioz, tohzy leeme we dtad no'.

⁴² Ra Jesús leeyâme:

—Bâl ñahc uliu Dioz xtad la'd, nîntzi la'd naa, porni naa ru nu Dioz-e byruun ziala' ne'. Nehx ziala' ctzon ni ne dguîlríehña', mazyg Dioz-e pshahl naa. ⁴³ ¿Bia nacu di ral guieññ la'd ni runon lad? Nehx rieññ la'd porni nehx riu'ladzy la'd ni rnin. ⁴⁴ Bêndzab, leeme we xtad la'd, no racladzy la'd ctzohd ni riu'ladzy me. Pur guîlrğa'dy rtzoo me glo ba xtze diaa, no nehx rnii me ni uli. Ru risquiee me, leegahcme rdee diidz mbuxter-e leeme, no nier leeme bisquiee. ⁴⁵ Leewe, nîcze rnin ni nac ni uli, nehx rlîladzy la'd naa. ⁴⁶ ¿Dxu de la'd beeiý nluu bia guîlquie rapa'? Bâl rnin ni uli, ¿bia nacu nehx rlîladzy la'd naa? ⁴⁷ Dxu nu no Dioz, wé we rieññ xtiidz Dioz; gumm nehx nu la'd no Dioz la, leewe di ne la'd guieññ.

Ma nier Jesúz nu que Bran

⁴⁸ Were ra meññ-Israel yahc leeme:

—Ni uli we rnii no', lii nehx naqui' dmeññ no', meññ-samaritan lii, no nu mbenahcsy lii.

⁴⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Nehx nu mbenahcsy naa. Ni rtzon la, rzacheeiya' dTada'; no la'd na', rnii la'd ni nahcsy contr naa. ⁵⁰ Naa nehx gayobyá' cuguia meññ naa, per Dioz ne gacu ze, no rnii me de ni nac meññ. ⁵¹ Gapyá' la'd ni uli, dxu rzoob dtiidza' nehx znihty.

⁵² Ra meññ-Israel leeme:

—Hôrrie' were ba bza-clo no' nu mbenahcsy lii.

Bran no zrieñ profet guhty yâme; no na' lii ne'y: “Dxu gzoob xtiidzi' nehx znihty.” ⁵³ ¿Ma rsahqui' que dtadgul no' Bran ni güyu' ba xtze la? Leeme guhty me, no zegahcu zrieñ profet yahc. ¿Dxu we ne'y naqui'?

⁵⁴ Ra Jesúz leeyâme:

—Bâl naa rguguian naa gahc la, were nehx rsahcu. Per dTada' we rguguia naa, ni ne la'd xDioz la'd lee. ⁵⁵ Per luxu nehx rzaclo la'd leeme. No naa rzaclo'n leeme; no bâl nnin nehx rzaclo'n leeme la, ñahca' mbuxter beeiý gahc la'd. Per we na', ni uli we rzaclo'n leeme, no rzobdiidza' leeme. ⁵⁶ Xtadgul la'd Bran ni güyu' ba xtze, byxihly me güie' me dzé ni guiała'. No dze-bwie' meu, modni byxihly me.

⁵⁷ Were ra yâme Jesúz:

—Per ni cincuent ihz nehx rahpi', ¿bia mód ne'y bwie'y Bran?

⁵⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapyá' la'd ni uli, naa we ni ba gahc nu antzy ni bidtzu Bran.

⁵⁹ Were günahzy yâme guie par nsha'd yâmeu Jesúz; per Jesúz bynitylo me no güdedy me lahd yâme, byruu me idoró.

9

Psial Jesúz to mpyquie ni guhl ngal

¹ Ru gadedy Jesúz, bwie' me to mpyquie ni guhl ngal.

² Were ra xmeññ me leeme:

—Muextr; ¿bia nacu guhl mpyquie-rie' ngal lo me?

¿Por xguílquie xtad me o xmam me la, o por xguílquie gahcme?

³ Ra Jesús leeyâme:

—Dac-e por xguílquie me leeu, ni dac-e por xguílquie xtad me ni xmam me leeu; mazyg guhl me ze lehdy güie' meññ ni beey ctzoo Dioz no leeme. ⁴ Leegâ nun ne', rapa' de ni ctzon xtziñ Dioz ni pshahl naa, porni zdziñ dzé ba ndruchy nehx beey ctzoo dziiñ. ⁵ Leegâ nun lo guiedzylie, naa zidguiahca' beey byni' par meññ-nu lo guiedzylie.

⁶ Byluxz güni Jesús ze, byxîbyshieñ me lo yu, no ptzoo meu bann no güxo meu ru' lo mpyquie ni ngal.

⁷ No ra me lee:

—Güya bictiiby lo'y ru rdohp nze' ru le Siloé —ni rnii ne: Ni pshahl sto lee.

Were güya mpyquie-cal ni ngal, bictiiby lo; no glo gubyguiat me, ba rwie' me.

⁸ Meññ-nu yahc gahsh de ru nu mpyquie-rie', no zrieñ meññ ni nann yahc ngal lo me, ne yâme:

—¿Dac-e leeme ni rbia rnab gun la?

⁹ Nu yâme ne:

—Leeme we.

Zrieñ yâme ne:

—Yac, dac-e leeme, per rluu beey leeme.

Per leegahcme ne:

—Naa we.

¹⁰ Were ra yâme leeme:

—¿Bia mód-e byxal lo'y?

¹¹ Ra me meññ-wé yahc:

—To mpyquie ni le Jesús-e ptzoo bann, no güxo meu ru' dlo'n, no ra me naa: “Güya ru' nze' ni le Siloé, bictiiby lo'y.” Were güyan, no scâsy güdiibya' dlo'n, bwie gahca' byni'.

¹² Were ra yâme leeme:

—¿Óz me na'?

Ra me leeyâme:

—Nehx nanna'.

Günabdiidz meññ-nac fariseu mpyquie-byxal lo

¹³ Luxu güiyno yâme mpyquie-guhc ngal lo meññ-nac yahc fariseu. ¹⁴ Guhcu to dze-risladzy meññ ni ptzoo Jesús bann no psial me lo mpyquie-rie', ¹⁵ leewe günabdiidz meññ-nac yahc fariseu mpyquie-rie' bia mód byxal lo me no ba rwie' me. Ra me leeyâme:

—Güxo Jesús bann ru' dlo'n, no luxu güdiibya' leeu, no bwie gahca'.

¹⁶ Lahd gahc meññ-nac yahc fariseu, ne yâme:

—Mpyquie-wé ni le Jesús, nehx ziaad me de Dioz, porni nehx rlaby me dze-risladzy meññ.

Zrieñ yâme ne:

—¿Bia mód beey ctzoo me xtahl ni ngann zâ nirie' bâl ñahc me meññ-guílquie?

No to to yâme gydze ni rnii, no nehx güdahp yâme tohzy guílriehñ. ¹⁷ Were gyzac günabdiidz yâme mpyquie ni guhc ngal, ra yâme leeme:

—Sca-ze pshal me lo'y no rwie'y, ¿bia ne'y de leeme?

Ra me:

—Naa la, ren profet-e leeme.

¹⁸ Per meññ-Israel ni nac guxtisy nehx bylílady yâme bâl mpyquie-rie' guhc ngal no na' ba rwie'. Were pshalca' yâme xtad me no xmam me, ¹⁹ no günabdiidz yâme leeyahc:

—¿Mpyquie-rie' we xiiñ la'd, ni ne la'd guhl ngal la? ¿Bia mód-e ba rwie' me?

²⁰ Xtad me no xmam me ra yâme:

—Leeme we dshiiñ no', no ngal lo me dze-guhl me; ²¹ per nehx nann no' bia mód-e ba rwie' me, ni nehx nann no' dxu psial lo me. Lâ gnabdiidz leeme; ba xcho' me we, beei y ga me la'd xnahc bial lo me.

²² Xtad me no xmam me bydzie yâme, leewe günii yâme ze; porni meññ-Israel ni rtzoo mdad, ba ptzoo yâme diidz bâl dxuhch gynii Jesús, leeme we nac Mesiaz, ba gahc gboo yâme lee idoo tohgzy. ²³ Leewe günii xtad me no xmam me, ne yâme: "Lâ gnabdiidz leeme; ba xcho' me we."

²⁴ Gyzac meññ-Israel ni rtzoo mdad, pshalca' yâme mpyquie ni gucngal, no ra yâme leeme:

—Güluguia Dioz, gu no' ni uli. No' nann no' mpyquie-wé ni le Jesús meññ-guîlquie we leeme.

²⁵ Ra me leeyâme:

—Nehx nanna' bâl meññ-guîlquie leeme o yac, mazyg ni nanna', ngal-e guhca', per na' ba rwien.

²⁶ Gyzac ra yâme leeme:

—¿Bia ptzoo me lii? ¿Bia mód psial me lo'y?

²⁷ Ra me leeyâme:

—Dâs-e ba ren la'd, no di rieññ la'd. ¿Bia nacu riñlo la'd gyninu gyzac? ¿Racladzy la'd gac la'd xmeññ me zegahc la?

²⁸ Luxu güdely yâme leeme ru günii me ze, no ra yâme leeme:

—Lii we xmeññ mpyquie-wé, per no' xmeññ Moiséz-e no'. ²⁹ No' nann no' Dioz günii me no Moiséz; per mpyquie-wé, ni nehx nann no' bá byruu me.

³⁰ Ra mpyquie-rie' leeyâme:

—Rtzunadza' we nehx nann la'd bá byruu me, no naa na', psial me dlo'n. ³¹ No nann nó Dioz nehx rieññ me ni rnab meññ-guîlquie; per dxu rzacbeei y leeme no rtzoo ni ne me, wé we rieññ me lee bia rnab. ³² Glo ba xtze diaa dgueññ guieññ tzu dxuhch nsial lo meññ ni guhl ngal. ³³ Bâl mpyquie-wé nehx ziaad de Dioz la, zegahc-e nehx beei y ntzoo me mbehty ni ngann.

³⁴ Ra yâme leeme:

—Lii ni nac to meññ-guîlquie glo guhli', ¿riñlo'y gluuy no' la?

No güloo yâme leeme idoo tohgzy.

Nicze n xal lo, per nehx rwie'

³⁵ Gunn Jesús ba güloo yâme mpyquie-rie' idoo tohgzy; no hor-bwie' Jesús leeme, ra leeme:

—¿Rlíladzyi' Mpyquie-
Pshahl Dioz Lee la?

³⁶ Ra me Jesús:

—Señor, gu naa dxu we
leeme, lehdy gylídadzya'
leeme.

³⁷ Ra Jesús leeme:

—Ba bwie'y leeme, no naa
we leeme, ni ganino lii.

³⁸ Were ra me Jesús:

—Rlídadzya', Señor.

No bisshiby me lo Jesús.

³⁹ Luxu ne Jesús:

—Naa biala' lo guiedzylie-
rie' lehdy gynin ni nac
meññ; dxu zidguiahc beey
ngal la, güie' yâme porni
rlíladzy yâme naa; no dxu
ne rwie' per neh x rlíladzy
naa, gac beey ngal.

⁴⁰ Lahd meññ-nac yahc
fariseu ni zu gahsh ru zu
Jesús, ru bieññ yâme ni
günii me, ra yâme leeme:

—¿Ne'y la, no' we ngal
zegahc?

⁴¹ Ra Jesús leeyâme:

—Bâl ñahc ngal la'd, neh x
ñahp la'd guílquie; per na',
gumm ne la'd n xal lo la'd la,
rahp la'd guílquie.

10

*Ejempl xchieñ meññ-
gayahp xiily*

¹ 'Gapya' la'd ni uli, dxu
neh x riu' ñaz-ru' xpuert
corra ru riu' xiily, no aal
riube' corra la, gübaan-e
leeme. ² Per dxu riu' ñaz-
ru' puert, leeme we meññ-
gayahp xiily. ³ No meññ ni
rahp ru' puert rshal tzu me,
no were rnii me to to le xiily
ni nac xchieñ me, no rzaclo
ma' xriedz me, no rboo me

leeyâma' leññ corra. ⁴ No ru
ba güloo me gyre xshiily me,
riyno me leeyâma', no ba nal
ma' leeme, porni rzaclo ma'
xriedz me. ⁵ Per meññ-neh x
rzaclo ma' lee, neh x ssob-
diidz ma' lee, aal sshuunn
ma', porni neh x rzaclo ma'
xriedz.

⁶ Günii Jesús ejempl-rie',
per di ñieññ yâme bia rniiu.

*Jesús, zidguiahc me beey
meññ-rahp xiily za'gndzi*

⁷ Gyzac ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, naa
naca' beey to puert ñaz-ru
riu' xiily. ⁸ Gyre dxu nier
lee biahd que naa, gübaan-e
leeyâme; leewe di nlaby xi-
ily leeyâme. ⁹ Naa naca'
beey xpuert ru rtzoo Dioz
mdad; no meññ-tzu ñaz-
ru' puert-rie', zlaa de lo
guílnadz ni ziaad, no zahc
me beey xiily ni riu' no rruu
no rdzial ni rahgü.

¹⁰ 'Gübaan riahd me par
cuan me, no iga'dy me,
no gnidylo me meññ; per
naa ziala' lehdy gdedya' la'd
guílbahñ ni neh x zluhx, no
lehdy di guiaadz mbehty ni
mos leññ xguílbahñ la'd.
¹¹ Naa naca' beey to meññ
ni rahp xiily za'gndzi. Mod-
wé we naca' no dmeñña', rd-
edya' dguílbahña' gaty'a'
por leeyâme. ¹² Per meññ
ni ríax no neh x rahp xiily
za'gndzi, ru rwie' me ba zi-
aad lob, rsa'n me gyre xiily
no rxuunn me, porni neh x
xchieñ me leeyâma'; no lob
riznal ma' xiily, lé rga'dy
ma' lee no rcha'dz ma' lee.

13 No meññ-wé ni riax, rx-uunn me porni neh xrlaby me xiily, mazyg sahc xchieñ dziñ, wé we que' ihqy me lee.

14 'Naa naca' beei y meññ ni rahp xiily za'gndzi; rzaclo'n dmeñña', no leeyâme rzaclo yâme naa. 15 No mod-rzaclo dTada' naa no zegahc rzaclo'n leeme, mod-wé gahc rzaclo'n dmeñña', no rdedy a' dguilmbahña' gatya' por dmeñña' ni zidguiahc yahc beei y xiily. 16 No rapa' zrieñ dmeñña' sto lad ni neh x rzaclo la'd lee ni zidguiahc beei y xiily; no dziycan leeyâme zegahc. Zieññ yâme ni gynin no ssobdiidz yâme naa, no zahc yâme tohzy cuib no gyre meññ-nu yahc ne', no tohzy dxu ni gap leeyâme za'gndzi.

17 'Leewe ndzi dTada' naa, porni rdedy a' dguilmbahña' gatya' lehdy guibyguiat ycanu. 18 Ndruhty neh x gboou naa, mazyg naa gahc-e rdedy a'u. Beeiyu naa gdedy a'u, no beei yu naa guibyguiat ycanu. Nirie' we ne dTada' ctzon.

19 Ru bieññ meññ-Israël yahc ni günii Jesús, gyzac to to yâme gydze ni rnii. 20 Xtahl lahd yâme ne:

—Nu mbenahcsy leeme, leewe nguidz ihqy me. ¿Bia nacu rquee ihqy la'd ni ganii me?

21 Per zrieñ yâme ne:

—Meññ-nu mbenahcsy lee neh x nnii mod-rnii me. ¿Neh xni beei y nsial mbenahcsy lo meññ-ngal?

Garuu meññ-Israël contr Jesús

22 Lo tiemp-ncohy, dzer-zoo meññ-Israël xilni idoró Jerusalén, 23 nu Jesús ru' idoró, no gadedy me ru le Xcorredor Salomón. 24 No meññ-Israël yahc, gülu-glawy yâme leeme, no ra yâme leeme:

—¿Bucs-e gahbyi' no' ni uli? Bâl uliu lii nac Crist, gu gahcu no' toghacs.

25 Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs ba gahc ren la'd la, no neh x rliadzy la'd naa? Naa rtzon ni ra dTada' naa, no leeyahcu rdee diidz dxu naa; 26 per neh x rliadzy la'd, porni neh x dmeñña' la'd ni zidguiahc beei y xiily. 27 Dmeñña' ni zidguiahc beei y xiily rieññ ni rnin, no rzaclo'n leeyâme; no ru ba zunieera', ba nál yâme naa. 28 No naa gdedy a' leeyâme guilmbahñ ni neh x zluhx, no neh x znihty ni to yâme, no ndrhuhty neh x zboo leeyâme naa. 29 DTada' bdee leeyâme naa, no leeme ma beei yu lee que zrieñ, no ndrhuhty neh x beei y mboo leeyâme ladzyña me. 30 Naa no dTada' nac no' tohzy.

31 Gyzac günahzy meññ-Israël guie par nsha'd yâmeu leeme. 32 Per Jesús ra leeyâme:

—DTada' gucno ptzon xtahl ni mos ni bwie' la'd; ¿por bia de leeyahcu na', cshadguie la'd naa?

33 Ra yâme leeme:

—Dacu por behc ni mos ni ptzoo y cshadguie no' lii,

mazyg porni rniiy didz-nahcsy contr Dioz; porni nîcze meññ-guiedzylie lii, rtzooy lii gahc Dioz.

³⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Lo leiy ni ruul la'd lee, que' ru ne Dioz: “Naa gûnin dioz-e la'd.”^e ³⁵ (No nann nó ni rni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, nehx beeiyy nniiu ni nehx uli); no Dioz gülu' le me dioz meññ ni cua' xtiidz me ba xtze. ³⁶ No scaze Dioz güle naa no pshahl me naa lo guiedzylie, ¿bia mód-e na', ne la'd naa ganin didz-nahcsy contr Dioz hor-günin Xiiñ Dioz naa? ³⁷ Bâl nehx gatzon mod-rtzoo gahc dTada', di gylîladzy la'd naa. ³⁸ Per bâl rtzon ni ne dTada', nîcze nehx rlîladzy la'd naa, ni rtzon, wé we la, gylîladzy la'd lee lehdy gann la'd ni uliu dTad nó Dioz nu no naa, no naa nun no leeme.

³⁹ Gyzac riñlo yâme nnahzy yâme Jesús, per bylaa me de lo ña yâme no di ñalu leeyâme.

⁴⁰ Luxu gubyguiat Jesús stiby chehsh guiagü-Jordán, no güyu' me uga ru güyu' Juan antzy, dze-gachôbnihs me meññ. ⁴¹ No xtahl meññ ria ru nu Jesús, no ne yâme:

—Juan ni rchôbnihs nehx ptzoo mbehty ni ngann, per gyre ni gûnii me de mpyquie-rie', gyreu ni uli.

⁴² No uga xtahl meññ bylîladzy yâme Jesús.

11

Ni guhty Lasr

¹ Güyu' to mpyquie-gayac-ure ni le Lasr. Xguiedzy me le Betania, ru nac xguiedzy meññ-byzan me ni le Maríe no Mart. ² Maríe na', byzan Lasr ni gayac-ure, leeme we ni gülu' ceitnixye nie' Jesús no pchee me leeu no xguitzihgý me. ³ Gyrop meññ-ngüna-rie' yahc na', pshahl yâme meññ-bigyne Jesús, no ra yâme lee:

—Señor, xmígüi' gayac-ure.

⁴ Ru bieññ Jesús gûnii yâme ze, were ne me:

—Guîlguidz-wé dac-e par iga'dyu leeme, mazyg par tzuguia Dioz, no zegahc por leeu tzuguia Xiiñ me.

⁵ No nîcze ndzi Jesús Mart, no Maríe no Lasr, ⁶ hor-ra yâme leeme gayac-ure Lasr, Jesús nehx byruu me ru nu me, bia'n me schohp dzé mazy. ⁷ Byluxu, ra Jesús xmeññ:

—Tzo nó region-Judea gyzac.

⁸ Ra xmeññ me leeme:

—Muextr, rahp doozy dzé riñlo meññ-Israel ni nu ñaz-wé nga'dy yâme lii no guie, ¿no na' ne'y tza'y uga gyzac la?

⁹ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs-e tzipychoh hór nu byni' to dzé la? Dxu rze' yudzé, mbehty nehx rral nie', porni rwie' me byni' ni nu lo guiedzylie-rie'; ¹⁰ per dxu rze' guiaal, gyrehzy rral nie', porni nehx nu me lo byni'.

¹¹ Bylux gûnii me ze, were ra me:

—Dmígü nó Lasr ba nishcahsy, per dzicsiun lo me.

¹² Ra xmeññ me leeme:

—Señor, bâl nishcahsy me, zial me we.

¹³ Jesús na' gaya leeyâme de ni ba guhty Lasr, per xmeññ me nlâdzy yâme de mpcaal-e ganií Jesús.

¹⁴ Were ra Jesús leeyâme nخال lo diidz:

—Lasr ba guhty. ¹⁵ No rxihlya' de ni nehx nun uga, no mod-wé ma mos par la'd lehdy gylíladzy la'd. Per tzo nó dzigüie' nó leeme.

¹⁶ Tomás, ni ra yâme lee Dídimo (porni guhl me tohzy no sto meññ), gu me zrieñ xmeññ Jesús:

—Tzo nó zegahc, lehdy gaty nó tohzy no Jesús.

Rispahñ Jesús mînguty

¹⁷ Dze-bydzihñ Jesús Beta-
nia, ba rahp tahp dzé de ni
byga'dzy Lasr. ¹⁸ No Betania,
ria'nu beei y tzon kilómetr
de Jerusalén; ¹⁹ no xtahl
meññ-Israel riahd riddixlo
Maríe no Mart, lehdy di
gzacno yâme mazy de ni
guhty byzan yâme. ²⁰ Hor-
gunn Mart ziaad Jesús, güya
me bigydzil-lo me lee; per
Maríe, bia'n ru' yu'. ²¹ Were
ra Mart Jesús:

—Señor, bâl lii ñu'y ne',
nehx ñehty dsana'. ²² Per
nícze guhcu ze, nanna'
Dioz-e zdee me lii gyre ni
gnabi' leeme.

²³ Ra Jesús leeme:

—Byzani' zbahñ me we
gyzac.

²⁴ Ra Mart leeme:

—Nanna' zbahñ me dze-
gybahñ gyre mînguty dze-
gydibylgaa guiedzylie.

²⁵ Were ra Jesús leeme:

—Naa we ni rispahñ
mînguty, no naa we ni rdee
guîlbahñ ni nehx zluhx.
Dxu rlíladzy naa, nícze gaty,
per zbahñ gyzac. ²⁶ No dxu
mbahñ no rlíladzy naa, nehx
ziu' dzé znihty. ¿Rlíladzyi'
ni ren lii la?

²⁷ Ra Mart Jesús:

—Rlídadzya', Señor; naa
rlídadzya' lii we nac Crist,
Xiiñ Dioz, ni biahd lo
guiedzylie.

Biin Jesús ru' xbaa Lasr

²⁸ Bylux günií Mart ze, big-
yne me Maríe ra me lee
nga'dzy gá:

—Muextr ba bydzihñ, no
ne me tza'y ru zu me.

²⁹ Scâsy bieññ Maríe ra
Mart leeme ze, za gahc
me zigydzil-lo me Jesús.

³⁰ Dgueññ zia' gydzhñ Jesús
leññ guiedzy; zu zia' me ru
bwie' Mart leeme. ³¹ Meññ-
Israel na' ni dxie yahc leññ
yu' no ni gayuunladzy Maríe
de ni guhty byzan me, ru
bwie' yâme biahs me byru-
güxuunn me, nál gahc yâme
leeme, nlâdzy yâme ru' baa
we za me, zigyuun me.

³² Hor-bydzihñ Maríe ru
zu Jesús, bisshiby gahc me
lo, no ra me lee:

—Señor, bâl lii ñu'y ne',
nehx ñehty dsana'.

³³ Ru bwie' Jesús gayuun
Maríe no gayuun zrieñ
meññ-Israel ni za no Maríe,
güyu' me trixd no bioobu
leeme, ³⁴ no ra me:

—¿Bá glo pca'dzy la'd leeme?

Ra yâme leeme:

—Güde güie'y, Señor.

³⁵ No biin Jesús. ³⁶ Ra sa' meññ-Israël:

—¡Lâ güie' xnahc-e rioobu leeme Lasr!

³⁷ Lahd gahc meññ-rie' gaya sa' yâme:

—Mpyquie-rie' ni psial ngal, ¿di ñal dxi nislaa me Lasr de lo guilguhty la?

Gübahñ Lasr sto

³⁸ Xro' ni gayoobu Jesús gyzac, gübigy me ma gahsh ru byga'dzy Lasr. To leññ cuev-e leeu, no ndaagu no to guie-ro. ³⁹ No ra Jesús leeyâme:

—Lâ gboo guie ni ndaagü ru' baa.

Mart, byzan Lasr ni guhty, ra me Jesús:

—Señor, ba rahp tahp dzé de ni byga'dzy me, ba nadz-erlaa me.

⁴⁰ Ra Jesús leeme:

—¿Dás ba ren lii bâl gyliladzyi' la, zwie'y xro' ni rtzoo Dioz-e?

⁴¹ Were güloo yâme guie ni ndaagü ru' baa. No gülesy lo Jesús gybaa, ne me:

—Dad, rdedyá' xquix lii, porni rieññi' naa. ⁴² Nanna' lii rieññi' naa; per ren ze porni riooba' meññ-zu yahc ne', no lehdy gyliladzy yâme lii we pshahl naa.

⁴³ Bylux güunii me ze, güunii me ma ndip, ne me:

—¡Lasr, byruu de wé!

⁴⁴ No byruu gahc Lasr leññ baa no ba mbahñ me, nraļ lahr nie' me no ña me, no

ndaagü lo me no sto lahr. Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ gboo lahr ni nraļ me lehdy tza me.

Gatzoo meññ-Israël diidz xnahc iga'dy yâme Jesús

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

⁴⁵ No leewe, xtahl meññ-Israël ni biahd bidtixlo Marie no ni bwie' ni ptzoo Jesús, byliladzy yâme leeme. ⁴⁶ Per lahd gahc meññ-rie' yahc güya ru

nu meññ-nac yahc fariseu, no ra yâme lee ni ptzoo Jesús. ⁴⁷ Per xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu, psieññ yâme zrieñ meññ-nac guxtisy, no bydohp yâme no lee, no ra yâme:

—¿Xnahc ctzoo nó na'? Porni mpyquie-rie' rtzoo me xtahl ni ngann. ⁴⁸ Bâļ gdee nó ñahz ctzoor me mod-rie', gyre meññ zlíladzy leeme; no luxu guiaad xsoldad meññ-Rom ni rtzoo mdad, guidnidylo yâme diydoró nó, no zegahc gyre dmeññ nó.

⁴⁹ Per to lahd yâme ni le Caifáz, ni nac xjefy gyre bahl iz-wé, ra leeyâme:

—La'd nehx nann la'd mbehty, ⁵⁰ ni dgueññ guieññ la'd, ma mos ñehty tohzy meññ por gyre dmeññ nó, lehdy di nnihty gyre nó.

⁵¹ Per Caifáz na', nehx güunii me ni nehzy xguilriehñ me, mazyg porni leeme nac xjefy gyre bahl iz-wé, leewe bisnii Dioz leeme de ni gaty Jesús por gyre meññ-Israël; ⁵² no

nehx nunzy por gyre meññ-Israel, mazyg zegahc lehdy gydohp gyre xiiñ Dioz tohzy ni nu byza'zy. ⁵³ No glohdy dze-wé, gyre meññ-Israel ni rtzoo mdad, ptzoo yâme diidz iga'dy yâme Jesúz.

⁵⁴ No leewe, Jesúz ba nehx rze' me neññ lahd meññ-Israel; beeydí byruu me ru nac region-Judea, no za me coo yu-bihdzy, sto guiedzy ni le Efraín. Uga güyu' me no xmeññ me.

⁵⁵ Ba bydziñgahsh lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, no xtahl yâme ni nu zrieñ guiedzy, za yâme Jerusalén antzy ni gac lni par gacnyar yâme lehdy guia'n yâme mos lo Dioz, mod-rtzoo gahc yâme xtâ ba xtze diaa. ⁵⁶ No gayohdy yâme Jesúz, no ganabdiidz sa' yâme ru' idoró:

—¿Bia ne la'd? ¿Siahd me we lo lni la?

⁵⁷ Xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, psieññ yâme meññ, bâl dxuhch gann bá glo nu Jesúz, guidne leeyâme, lehdy gynahzy yâme leeme.

12

To ngünaa ni gülu' ceitnixe nie' Jesúz

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹ Sho'b dzé antzy ni gac lni-Pascü, güya Jesúz guiedzy-Betania, ru nu Lasr ni bispahñ me lee de ni guhty. ² Uga ptzoo yâme to guílrotzie, porni bydzihñ Jesúz; Mart gabahqy ni gahgü yâme, no Lasr dxie lahd meññ-dxie ru' miax

no Jesúz. ³ Bidno Maríe beey gla'y litr ceitnixe ni güyaa no ni le nardo ni nehx nutz mbehty, no ni modni xguia'. Gülu' meu nie' Jesúz, no luxu pchee meu no xguitz-ihqy me. No gucnixe gydo leññ yu'. ⁴ No to xmeññ Jesúz, ni le Jud-Isariot, ni gdee Jesúz lo ña meññ-rdziadzyno lee, güni me, ne me:

⁵ —¿Bia nacu di ndo' ceitwé sahc xchieñ tzonn gayuu xdzé dziiñ, lehdy ñacnou meññ-pobr?

⁶ Per Jud güni me ze, dac porni ndzi me meññ-pobr, mazyg porni gübaan leeme, no lo ña me nu bush ru nu xmedy yâme, no rban me lo medy ni rgu' yâme leññ bush. ⁷ Were ra Jesúz leeme:

—Bdee ñahz leeme; nirie' gülutziaawy meu we par dze-iga'dzya'. ⁸ Meññ-pobr, tirtgahc-e nu yâme lahd la'd, per naa nehx ziunon la'd tirtgahc.

Gatzoo xjefy yahc bahl didz xnahc ctzoo yâme Lasr

⁹ Xtahl meññ-Israel gunn nu Jesúz guiedzy-Betania, no güya yâme uga, nehx nunzy par güie' yâme Jesúz, mazyg zegahc par güie' yâme Lasr ni bispahñ Jesúz lee de ni guhty. ¹⁰ Leewe xjefy yahc bahl ptzoo yâme diidz nga'dy yâme Lasr zegahc, ¹¹ porni por xtoł me xtahl meññ-Israel ba nehx rlaby yâme xjefy yahc bahl, no ba galíladzy yâme Jesúz.

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

¹² Ni byre guiaal, xtahl meññ ni za lni-Pascü, ru bieññ yâme ziaad Jesúz Jerusalén, ¹³ cua' yâme xguix yag-zihñ bigydzil-lo yâme leeme, no rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia Dioz! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni pshahl Dioz leeme! ¡Nu la'y xReiy meññ-Israel!

¹⁴ No bydzial Jesúz to burr-wiñ, güdzib me lee, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu:

¹⁵ Di gydzie la'd, meññ-guiedzy-Sión;

lâ güie' xReiy la'd ziaad, dziib to burr-wiñ.^f

¹⁶ Leññ dze-guzlo gayahc gyre nirie', xmeññ Jesúz nehx bieññ yâmeu; per güdedy dze-wé yahc ru ba gübahñ Jesúz no biahs me zia me lo guilbyni' gybaa, were bitsêlou leeyâme de ni nirie' yahc ni guhc, nuw lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru ganiiu ni ctzoo Jesúz no ni gac me.

¹⁷ No meññ-güya yahc ru' baa no Jesúz dze-pquee me riedz Lasr, ru nu leññ baa no gübahñ de ni guhty, leeyâme gayu diidz ni bwie' yâme ptzoo Jesúz. ¹⁸ No por leeu, meññ-bieññ yahc nirie' ni ngann ni ptzoo Jesúz, güya yâme, bigydzil-lo yâme leeme ru ziaad me Jerusalén. ¹⁹ Per meññ-nac yahc fariseu ra sa' yâme:

—Ba bwie' la'd la, di zał ctzoo nó mbehty. Lâ güie', xnahc gyre meññ gadohp leeme.

Ba bydzihñ dze-tzuguia Jesúz

²⁰ Zegahc za chohp tzonn meññ-nehx meññ-Israel, ni nac meññ-griegü, lahd gyre meññ-zigzacbeeiy Dioz lo lni-Pascü. ²¹ Meññ-rie' byo yâme Felipy, to meññ-byruu guiedzy-Betsaida ni nu lo region-Galilea, no ra yâme leeme:

—Señor, racdadzy no' gza-clo no' Jesúz.

²² Were güya Felipy, no ra meu Ndréz; no luxu, za gyrop yâme zigyne yâmeu Jesúz. ²³ Ra Jesúz leeyâme:

—Naa we mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no ba bydzihñ dze-tzuguian. ²⁴ Gapya'

la'd ni uli, bâl to ladzy trigü di gacu beeiy ni guhty no gutz yu leeu la, tiringahc-e tohzyu; per bâl gutz yu leeu, were rlahñu no racxtahlu. ²⁵ Dxu ne ma rsahc xguilmbahñ, zni'dyu; per dxu ne nehx rsahc xguilmbahñ lo guiedzylie-rie' no gzoob dtiidza', nehx zni'dyu mazyg sca' me guilmbahñ ni nehx zluhx. ²⁶ Dxu riu'ladzy ctzoo dixtziña', ctzoo ni ren; no ru tzun, wé we ziu' dxu gatzoo dixtziña'. No dxu rtzoo dixtziña', zguguia dTada' lee.

Günii Jesúz de ni gaty me

²⁷ 'Hôrrie' nu to ni ndzieeby leññ diqya'. ¿No

biaz-e na' nnin? ¿Ñapya' la: "Dad, bislaa naa de lo ni nadz ni dzictedya'"? Per par leegahcu we biala'. ²⁸ Dad, güluquia ley.

Tohzy bieññ to riedz gy-baa, ne:

—Ba güluquianu, no zguguanu sto.

²⁹ Meññ-bieññu ni zu yahc uga, ne yâme ngüziee we günii, no zrieñ yâme ne:

—To ángel-e günino leeme.

³⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—Dac-e por naa bieññ riedz-rie', mazyg por la'd-e.

³¹ Ba bydzihñ dzé lehdy gac guilguxtisy chehsh meññ-nu lo guiedzylie-rie'; no bëndzab ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', ba bydzihñ dze-gyruu me diby lad. ³² Per dze-ba biasa' de lo guiedzylie, squeen riedz gyre meññ guiaad ru nun.

³³ Mod-rie' günii Jesús bia mód gaty me. ³⁴ Ra meññ-wé yahc leeme:

—No' nann no' leiy ganiiu, nehx zehty Crist. ¿Bia mód na' ne'y, rahp Mpyquie-Pshahl Dioz Lee de ni guiahs? ¿Dxu we leeme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee?

³⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Hôrrie' nu ni nac beei byni' ru nu la'd stoozy dzé. Lâ tzu lou leegâ nuw no la'd, lehdy di tzu la'd beei lo guibcawy; porni dxu nu beei lo guibcawy, nehx nann bá za. ³⁶ Leegâ nun no la'd, lâ gyliladzy naa ni nac

beei byni', lehdy gac la'd meññ ni nu lo byni'.

Bylux günii Jesús ze, byruu me no güyunga'dzy me.

Meññ-Israel nehx rlıladzy yâme Jesús

³⁷ Nícze gatzoo Jesús xtahl ni ngann bwie' yâme, per nehx rlıladzy yâme leeme, ³⁸ lehdy gac ni bzaa profet-Isaías, ru günii me:

Señor, ¿dxu byliladzy xti-idzi' ni ganii no'?

¿No dxu ba nann ni beei yu lii?g

³⁹ Leewe di rał gyliladzy yâme, porni zegahc günii profet-Isaías, ne me:

⁴⁰ Dioz ptzoo leeyâme beei ngal, no ptzunahdy xguilmbahñ yâme;

lehdy di güie' yâme, ni di gann yâme za'gndzi,

ni di gyo yâme naa par nistziawya' xguilmbahñ yâme, no nsiala' leeyâme.^h

⁴¹ Günii Isaías nirie', porni ma antzy diaa bwie' me xguilbyni' Jesús, no günii meu.

⁴² Xtahl meññ-Israel byliladzy yâme Jesús ru bieññ yâme nirie', xtâ no lahd meññ-nac yahc guxtisy. Per por zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ni rdzie yâme lee gboo leeyâme idoo tohgzy, di ne yâme gynii mbehty; ⁴³ porni ma riu'ladzy yâme guia'n yâme mos no meññ, no dac no Dioz.

Xtiidz Jesús gluu ni nac meññ

⁴⁴ Günii Jesús ndip, ne me: —Dxu rlıladzy naa, nehx rlıladzy nunzy naa, mazyg rlıladzy me dTada' ni pshahl naa. ⁴⁵ No dxu rzaclo naa, rzaclo me dTada' ni pshahl naa. ⁴⁶ Naa naca' beei byni', no biala' lo guiedzylie lehdy dxu gylıladzy naa nehx zia'n me beei lo guibcawy. ⁴⁷ Per dxu rieññ dtiida' no nehx ctzoo mod-neu, dac-e naa ni ctzoo guılguxtisy chehsh yâme; porni dac-e biala' par gnitya' meññ lo xguılquie, mazyg biala' we par guislaan leeyâme de lo guılnadz ni ziaad. ⁴⁸ Dxu nehx riu'ladzy no di ne ctzoo ni ren, rahp me dxu ctzoo guılguxtisy chehsh me: diidz ni ba günin, leegahcu we ctzoo guılguxtisy chehsh me dze-gydıbylgaa guiedzylie. ⁴⁹ Naa dac-e ni ne dguılrıehña' rnin; dTada' ni pshahl naa, wé we ptzoo mdad bia gynin no bia glun meññ. ⁵⁰ No nanna' ni rtzoo dTada' mdad ctzoo meññ, rdeedyu guılbahñ ni nehx zluhx. Leewe ni rnin, niwé gahc ne dTada' gynin.

13

Güdhby Jesús nie' xmeññ me

¹ Antzy ni gydziññ lni-Pascü, Jesús nann me ba bydziññ dzé ni gyruu me guiedzylie-rie' no gybi' me ru nu xTad me. No leeme bintzi me xmeññ me ni nu lo guiedzylie, mod-wé gahc

ndzi me leeyâme xtâ glo dze-guhty me.

² Ru gayagü-tzie yâme we na', ba gülu' bëndzab guılrıeñ-nahcsy leññ xguılbahñ Jud-Iscariot, xiiñ Simón, lehdy gdee me Jesús lo ña meññ-rdziadzyno Jesús. ³ Per Jesús na', nann me ba psa'n xTad me gyreu lo ña me lehdy ctzoo me mdad, no nann me byruu me ru nu Dioz, no ru nu gahc Dioz guıbyguiat me. ⁴ Leewe ru gayahgü yâme, biahs me, no güloo me lar-nutz me xtziguia, cua' me to toall, blihby me xigülaan me. ⁵ Luxu gülu' me nze' leññ to mbras, no guzlo güdhby me nie' xmeññ me, no gasiab meu no toall ni blihby me xigülaan me.

⁶ Ru ba dzictiıby me nie' Pedr-e na', ra Pedr leeme:

—Señor, ¿aalı lii quiıbyi' dnien la?

⁷ Ra Jesús leeme:

—Ni gatzon hôrrie' nehx rieññi'u; sto dzé were zanni' bia nacu.

⁸ Ra Pedr leeme:

—Nehx beei byni' gdedya' ñahz quiıbyi' dnien.

Ra Jesús leeme:

—Bâl di quiıbya' nie'y la, di zalı gacri' dmeñña'.

⁹ Were ra Pedr leeme:

—Señor, ¿di quiıbyi' nunzy dnien, güdhby dñan no diqya' zegahc!

¹⁰ Ra Jesús leeme:

—Dxu leer guhz, nunzy nie' guiar, porni nter me

nyar; no ba nyar la'd-e, nîcze dac gyre la'd.

¹¹ Jesús na', nann me dxu de xmeññ me gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, leewe günii me: "Nîcze dac gyre la'd nyar."

¹² No byluxz güdihby Jesús nie' xmeññ me, bihtz me shab-ruhtz me xtziguia, no gürie me ru' miax gyzac, no luxu, ra me leeyâme:

—¿Nann la'd bia ptzon no la'd la? ¹³ Ra la'd naa Muextr; no ra la'd naa Señor; no xñahzu mod-ne la'd, porni ze leeu. ¹⁴ No sca-ze naa, ni nac Señor no ni nac Muextr, güdiibya' nie' la'd, no zegahc-e la'd quiliby nie' sa' la'd. ¹⁵ Ba blun la'd xnahc ptzon, lehdy ctzoo la'd mod-ptzo gahca' no la'd. ¹⁶ Gapy'a' la'd ni uli, to mós dac-e ma rsahc me que patrón; no meññ-ria mdad dac-e ma rsahc me que meññ-rshahl leeme. ¹⁷ Bâl rieññ la'd gyre nirie', no ctzoo la'du, dxu ñahc beey la'd.

¹⁸ 'Nehx ganin de gyre la'd; nanna' dxu gyre güle'n lee. Per rahp de ni gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Ni rahgü tohzy no naa, byruu me contr naa." ¹⁹ Ba gahc gayapya'nu la'd-e, lehdy hor-ba gayahcu, gyliladzy la'd naa we ni ba gahc nu. ²⁰ Gapy'a' la'd ni uli, dxu rca' xtiidz meññ-gashaala', rca' me dtiidza'; no dxu rca' dtiidza' la, rca' xtiidz Dioz ni pshahl naa.

Günii Jesús Jud gdee leeme lo ña meññ
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Bylux günii Jesús ze, gyzac ra me no xro' guilriob:

—Gapy'a' la'd ni uli, to de lahd la'd gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

²² Were guzlo gawie' lo sa' xmeññ me, no ne yâme de dxu we ne me, gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme. ²³ To de lahd xmeññ me ni ndzi me lee, ni dxie coo me ru' miax, ²⁴ ptzoo Simoñ-Pedr señ lehdy gnabdiidz dxu de lee ganii me. ²⁵ Were gürieque' me Jesús, no ra me lee:

—Señor, ¿dxu we leeme ni ne'y gdee lii lo ña meññ-rdziadzyno lii?

²⁶ Ra Jesús leeme:

—Cunisa' diby la'y pañ, no dxu gdedy'a'u lee, wé we leeme.

No gülunihs Jesús diby la'y pañ no bdee meu Jud, xiiñ Simoñ-Isariot. ²⁷ No scâsy cua' Jud pañ, güyu' bëndzab xguilmbahñ me. Were ra Jesús leeme:

—Ni dzictzooy, ptzoo leeu nguely gahc.

²⁸ Per ndrudy de leeyâme ni dxie yahc ru' miax di ñieññ bia nacu ra Jesús leeme ze. ²⁹ Gumm lo ña Jud nu bush ni nu xmedy yâme leññ la, leewe lahd yâme nlâdzy gaya Jesús leeme ssii me behch par lo lni-Pascü, o

gdee me behch yca' meññ-pobr. ³⁰ Bylux güdahgü Jud pañ-cal, byruu gahc me, za me; no hor-wé ba güyu' guiaal.

To nicoby ni rtzoo Jesús mdad ctzoo meññ

³¹ Bylux byruu Jud, ra Jesús:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dìoz Lee, no ba bydzihñ hor-guieññ riuguian, no por naa zegahc zieññ riuguia Dìoz. ³² No sca-ze riuguia Dìoz por naa, zegahc-e Dìoz gahc zguguia me naa, no stzoo meu ngeuey gahc. ³³ Shi'ñ, ba nehx ziun no la'd mazy. Zyo la'd naa, per mod-re gahca' meññ-Israel, gayapya' la'd hôrrie': Nehx beey tza la'd ru tzan. ³⁴ Ni gatzon mdad ctzoo la'd, to nicoby-e leeu: Lâ guñtzi sa' la'd; no mod-ndzi gahca' la'd, mod-wé lâ guñtzi sa' la'd. ³⁵ No bâl ndzi sa' la'd, were gyre meññ zwie' dmeñña' we la'd.

Günii Jesús gynii Pedr nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

³⁶ Ra Simoñ-Pedr Jesús:

—Señor, ¿bá tza'y?

Ra Jesús leeme:

—Ru tzan, nehx beey tza'y no naa ngâstoo. Per gapru dzé were tza'y.

³⁷ Ra Pedr leeme:

—Señor, ¿bia nacu di zal tzan no lii ngâstoo? ¡Naa gaty'a' por lii!

³⁸ Ra Jesús leeme:

—¿Ne'y gaty'i' por naa la? Gapy'a' lii ni uli: Ni dgueññ

zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuel't güniy nehx rzaclo'y naa.

14

Jesús, zidguiahc me beey ñahz ni za ru nu dTad nó Dìoz

¹ 'Di cu ihqy la'd mbehty. Lâ gyliladzy Dìoz, no lâ gyliladzy naa zegahc. ² Leññ xiryu' dTada' nu xtahl yu' ru tzu meññ; no bâl di ñahcu ze, nehx ñapya' la'd tzan dziguistziawya' to ru tzu la'd. ³ No luxz tzan dziguistziawya' ru tzu la'd, guiala' gyzac guidcan la'd, lehdy tzu la'd ru tzu gahca'. ⁴ No nann la'd bá glo tzan, no nann la'd ñahz ni za ru tzan.

⁵ Ra Tomáz leeme:

—Señor, nehx nann no' bá tza'y. ¿Bia mód-e gann no' ñahz?

⁶ Ra Jesús leeme:

—Naa we beey to ñahz, no rlun ni uli, no rdedy'a' guilmbahñ ni nehx zluhx. Ndruhty nehx zdziññ ru nu dTada' bâl di gacu por naa. ⁷ Bâl rzaclo la'd naa, zegahc-e ssaclo la'd dTada'; no glohg hôrrie' ba gazaclo la'd leeme, porni gawie' la'd leeme.

⁸ Ra Felipy leeme:

—Señor, bluu no' xTadi', no niwéhzy-e racdadzy no'.

⁹ Ra Jesús leeme:

—Felipy, ba xtze nun no la'd, ¿no nehx rzaclo'y naa la? Dxu rwie' naa, rwie' dTada'; ¿bia nacu ne'y: "Bluu no' xTadi'?"

¹⁰ ¿Nehx riladzyi' la, naa nunon dTada', no leeme

nuno me naa? Gyre ni ren la'd, dac-e renu la'd ni ne dguilriehña', mazyg dTada' ni nuno naa, wé we rtzoo gyreu. ¹¹ Lâ gyliladzy naa de ni nunon dTada', no leeme nuno me naa; o bâl yac, lâ gyliladzy naa por gyre ni rtzon. ¹² Gapy'a' la'd ni uli: dxu rliladzy naa, ni rtzon, stzoo meu zegahc; no ma xtahl ni stzoo me, porni naa tzan ru nu dTada'. ¹³ Naa stzon gyre ni gnab la'd por dlen, lehdy tzugua dTada' por naa. ¹⁴ Nitisy gnab la'd por dlen, naa stzonu.

Jesúz bdee xtiidz me cshahl me Spirt-Sant

¹⁵ 'Bâl ndzi la'd naa, lâ ctzoo ni rtzon mdad ctzoo meññ. ¹⁶ No naa gnaba' dTada', no cshahl me sto ni gacno la'd no tirtgahc tzu no la'd: ¹⁷ wé we xiSpirt Dioz ni gluu la'd ni uli. Wé nehx ziuno meññ-nu lo guiedzylie ni nehx xmeññ Dioz lee, porni nehx rwie' yâme no nehx rzaclo yâme lee. Per la'd na', rzaclo la'd xiSpirt Dioz, porni lee nuno la'd no ziuno la'd tirtgahc. ¹⁸ Nehx ssana' la'd nunzy la'd; guibyguiata' lehdy tzunon la'd. ¹⁹ Leññ doozy hór, zrieñ meññ-nu lo guiedzylie ba nehx zwie' yâme naa, per la'd zwie' la'd naa; no porni gybahña' gyzac, leewe la'd zegahc zbahñ la'd gyzac. ²⁰ Dze-wé ni gybahña' gyzac, zann la'd naa nunon dTada', no la'd nunot naa, no naa nunon

la'd. ²¹ Dxu nann ni rtzon mdad ctzoo meññ, no rzobdiidz meu, wé we ndzi naa. No dTada' ndzi me meññ-ndzi naa, no naa zegahc ndzin meññ-ndzi naa, no glun leeme dxu we naa.

²² Günabdiidz Jud Jesúz (per dac Jud-Iscariot), ra me:

—Señor ¿bia nacu no' zwie' no' lii, no zrieñ meññ-nu lo guiedzylie nehx zwie' lii?

²³ Ra Jesúz leeme:

—Dxu ndzi naa, wé we ssoob dtiidza'; no ndzi dTada' lee, no ziu' no' no lee tohzy no dTada'. ²⁴ Dxu nehx ndzi naa, nehx rzoob dtiidza'. No diidz ni ren la'd, dac-e ni ne dguilriehña' leeu, mazyg dTada' ni pshahl naa, wé we ra naa gynin ze.

²⁵ 'Gyre nirie' gayapya' leegâ nun no la'd; ²⁶ per Spirt-Sant ni cshahl dTada' lee gacno la'd dilgara', wé we gluu la'd gyre cos, no ga la'd gyzac ni ba ren la'd.

²⁷ 'Naa cun xguilmbahñ la'd dzie tziaawy; no nehx stzonu beeiy rtzoo meññ-nu lo guiedzylie. Di cu ihqy la'd mbehty, ni di gydzie la'd. ²⁸ Ba bieññ la'd ni ren la'd: "Tzan no guibyguiata' lehdy tzunon la'd gyzac." Bâl ulihbu ndzi la'd naa, sshihly la'd-e de ni ba nann la'd tzan ru nu dTada', porni leeme we rtzoo mdad naa. ²⁹ Ba gahc gayapya'nu la'd-e antzy ni gacu, were ru ba gayahcu, gyliladzy la'd.

³⁰ 'Ba di zał znira' mazy no la'd, porni ziaad ni

rtzoo mdad lo guiedzylie-
rie', per no naa di zalu
leeme. ³¹ Mazyg racladzyu
gacu ze lehdy gann meññ
rzacbeeiyá' dTada' no rtzon
ni gu me naa ctzon. Lâ
guiahs, tzo' de ne'.

15

*Jesúz nac me beeiy to xan
blatzy*

¹ No ne Jesúz:

—Naa we ni ulihbu beeiy
to xan blatzy, no dTada' we
ni rixye leeu. ² Gyre xúzu
ni nehx rque', rchug meu,
no gyre ni rque', rixye meu
lehdy yque'u mazy. ³ La'd
na', ba nye xguilmbahñ la'd
por dtiidza' ni ba ren la'd.
⁴ Lâ tzu tohzy no naa, mod-
nun tohzy no la'd. To xúz
blatzy ni ba byrug nehx
beeiy nque'u; no zegahc-e
la'd, nehx beeiy ntzoo la'd
mbehty bâl nehx nu la'd to-
hzy no naa.

⁵ 'Naa we beeiy to xan
blatzy, no la'd-e beeiy xúzu.
Dxu nu tohzy no naa, no
nun tohzy no lee, wé we
beeiy xúzu ni rque' xtahl,
porni bâl di tzu la'd tohzy
no naa, nehx beeiy ctzoo la'd
mbehty. ⁶ Dxu di tzu tohzy
no naa ssahby diby lad no
zbihdzy, beeiy xúz yahc ni
rdohp no rque' gue lee.

⁷ 'Bâl di csa'n la'd de ni
nu la'd tohzy no naa, no
ctzoo la'd gyre ni rlun la'd,
lâ gnab nitisy racladzy la'd,
no sca' la'du. ⁸ No riuguia
dTada' bâl gatzoo la'd ze, no
were neññ ulihbu dmeñña'

la'd. ⁹ Mod-ndzi dTada' naa,
mod-wé gahc ndzin la'd; di
csa'n la'd guilndzi ni rapa'
la'd. ¹⁰ Bâl rtzoo la'd ni rt-
zon mdad ctzoo meññ, were
neññ nu la'd lo guilndzi
ni rapa' la'd, mod-naa no
dTada', rtzon ni rtzoo me
mdad, no nun lo xguilndzi
me.

¹¹ 'Ren la'd nirie' yahc
lehdy gyxihly la'd mod-
gaxihly gahca', no lehdy tzu
la'd no guilrxihly. ¹² Nirie'
we ni gatzon mdad ctzoo
la'd: Guîntzi sa' la'd mod-
ndzi gahca' la'd. ¹³ Guilndzi
ni ma xro', leeu we de
ni gdee mu xguilmbahñ
mu por xmígü mu. ¹⁴ Bâl
ctzoo la'd ni gatzon mdad
la'd, were dmígua' la'd.
¹⁵ Ba nehx znin dmósa'
la'd, porni meññ-nac mós
ni rtzoo xtziñ meññ, nehx
nann yâme ni rtzoo xpatrón
yâme. Rnin dmígua' la'd,
porni ba ren la'd gyre ni ra
dTada' naa. ¹⁶ Dac-e la'd
güle naa, mazyg naa we
güle'n la'd, lehdy tza la'd no
gyruque' ni ctzoo la'd, no
nehx znihtyu. No mod-wé,
nitisy gnab la'd lo dTada' por
dlen, zdee meu la'd. ¹⁷ Nirie'
we ni gatzon mdad ctzoo
la'd: Lâ guîntzi sa' la'd.

*Ne' lo guiedzylie néladzy
meññ Jesúz no xmeññ me*

¹⁸ 'Bâl meññ-nu lo
guiedzylie néladzy yâme
la'd la, lâ gann nier naa we
gucnéladzy yâme. ¹⁹ Bâl
ñahc la'd de leeyâme la,
nîntzi yâme la'd, mod-ndzi
gahc sa' yâme. Per naa

güle'n la'd lahd yâme, leewe nêladzy yâme la'd, porni ba nehx rtzoo la'd mod-rtzoo gahc yâme. ²⁰ Lâ guitsêlou la'd diidz ni ren la'd: "To mós, dac-e ma rsahc me que patrón." Bâl bgultihp yâme naa, zegahc-e zgultihp yâme la'd; bâl biu'ladzy yâme dtiicza', zegahc-e ziu'ladzy yâme xtiidz la'd. ²¹ Gyre nirie' stzoo yâme la'd porni nac la'd dmeñña', no porni nehx rzaclo yâme dTada' ni pshahl naa.

²² 'Bâl naa di ñala' ñunon diidz leeyâme, nehx ñahp yâme guîlquie. Per na', ba nehx nu guîlrioob no leeyâme por xguîlquie yâme. ²³ Dxu nêladzy naa, zegahc-e nêladzy yâme dTada'. ²⁴ Nehx ñahp yâme guîlquie bâl naa nehx ptzon lahd yâme mbehty ni ngann ni nehx beey ntzoo zrieñ meññ. Per na' ba bwie' yâme gyre ni ptzon, no nícze ze leeu, nêladzy yâme naa no nêladzy yâme dTada'. ²⁵ Per nirie' gacu ze lehdy gac ni rnii lo xleiy yâme, ru que'u: "Nehx gatzon leeyâme mbehty, per nêladzy yâme naa."j

²⁶ 'Dze-guiaad to ni gacno la'd, ni gdee dTada' no cshaala' lee, wé we xiSpirt me ni gluu la'd ni uli, wé we zdee diidz de naa. ²⁷ No la'd zegahc zdee diidz de naa, porni nu la'd no naa xtâ dze-guzlo'n.

16

¹ 'Gayapya' la'd nirie' lehdy di yque'ladzy la'd mbehty. ² Zboo yâme la'd idoo tohgzy, no zdzihñ dzé xtâ no iga'dy yâme la'd; no nitisy dxu ctzoo ze, nêladzy yâme mod-wé racladzy Dioz. ³ Ctzoo yâme ze, porni nehx rzaclo yâme naa, no nehx rzaclo yâme dTada'. ⁴ Ren la'd nirie' lehdy dze-ba gayahcu, guitsêlou la'd ba renu la'd-e.

Ni rtzoo xiSpirt Dioz

'Nehx gutzya' la'd nirie' antzy, porni nu zia'ra' no la'd. ⁵ Per hôrrie' tzan ru nu dTada' ni pshahl naa, no ndrudy de la'd nehx rnabdiidz naa bá tzan; ⁶ mazyg nu la'd trixd, porni ren la'd ze. ⁷ Per gapya' la'd ni uli: Naa tzan lehdy tzu la'd ma mos. Porni bâl naa di tzan la, nehx siahd xiSpirt Dioz ni gacno la'd. Ru ba zan, wé cshaala' lee. ⁸ No dze-guiaad xiSpirt me, wé zluu meññ-nu lo guiedzylie de ni nu yâme lo guîlquie, no de bia leeu ni nac xñahzû, no de ni rahc xguîlguxtisy Dioz. ⁹ Lguia ni nu yâme lo guîlquie we porni nehx rliladzy yâme naa; ¹⁰ lguia bia leeu ni nac xñahzû we porni tzan ru nu dTada' no ba di zwie' la'd naa. ¹¹ No lguia rahc xguîlguxtisy Dioz-e porni bêndzab, ni rahc ni rnii lo guiedzylie-rie', ba ptzoo Dioz guîlguxtisy chehsh me.

¹² 'Nu xtahl ni ñapya' la'd, per hôrrie' nehx zia'n gyreu leññ ihqy la'd. ¹³ Dze-guiaad xiSpirt Dioz, ni rnii gahc pur ni uli, wé we gluu la'd gyre ni uli; porni nehx zniuu nunzy ni ne xguîlríehñu, mazyg gyre ni rieññu, wé we gdeeu diidz zegahc, no zluuw la'd ni dziguiahc. ¹⁴ Leeu zguguiau naa, porni zluuw la'd dtiidza'. ¹⁵ Gyre ni rahp dTada', zegahc dixchieña' leeyahcu; no leewe ren la'd xiSpirt me zluuw la'd dtiidza'.

Guîlrixd gacu to guîlríhly

¹⁶ 'Leññ doozy dzé, ba di zwie' la'd naa; per tedy stoozy dzé gyzac zwie' la'd naa, porni tzan ru nu dTada'.

¹⁷ Guzlo lahd xmeññ me ganabdiidz sa':

—¿Bia leeu ni ne me ze? Leññ doozy dzé ba di zwie' nó leeme, per tedy stoozy dzé gyzac zwie' nó leeme, no de ni ne me tza me ru nu xTad me. ¹⁸ ¿Bia leeu ni ne me "leññ doozy dzé"? Nehx rieññ nó bia leeu ni ne me.

¹⁹ Per Jesús nann me racladzy xmeññ me gnabdiidz leeme bia leeu ni ne me, were ra me leeyâme:

—¿Ganabdiidz sa' la'd la, de ni ren la'd leññ doozy dzé ba di zwie' la'd naa, per tedy stoozy dzé gyzac zwie' la'd naa? ²⁰ Gapya' la'd ni uli, zuun la'd no ziu' la'd trixd, no meññ-nu lo guiedzylie sshihly yâme. No nícze tzu la'd trixd, per zdzee xguîlrixd la'd no zahcu to

guîlríhly. ²¹ To ngünaa, ru ba bydzihñ ni gahl ximdoo, rgu' ihqy me porni ba bydzihñ hor-tedy me yoob; per hor-ba bylux guhl ximdoo, ba nehx ritsêlou leeme yoob ni güdedy me, mazyg ríhly me, porni ba guhl to mdoo lo guiedzylie. ²² No modwé gahc-e la'd hôrrie' rgu' ihqy la'd ni dziguiahca'; per ru güien la'd gyzac, were ba sshihly xguîlmbahñ la'd no to guîlríhly ni ndrúhty nehx beeiyy gboo.

²³ 'Dze-wé ba nehx znabdiidz la'd naa mbehty. Gapya' la'd ni uli, nitisy gnab la'd lo dTada' por dlen la, leeme zdee meu la'd. ²⁴ Xtâ hôrrie' mbehty dgueññ gnab la'd por dlen; lâ gnab, no sca' la'd lehdy tzu to ni gyxilyno la'd mazy.

Jesús ba ptzoo me gan bêndzab

²⁵ 'Pur nyagü lo diidz rapya' la'd nirie' yahc; per ziaad dzé ni ba nehx zahcu ze, ba nxal lo diidz-e zunon la'd lguia dTada'. ²⁶ No dze-wé znab la'd lo dTada' por dlen. No nehx zapya' la'd gnaba' lo dTada' por la'd; ²⁷ porni ndzi gahc dTada' la'd, no porni ndzi la'd naa no bylíladzy la'd de Dioz-e biala'. ²⁸ Ru nu dTada' byruun biala' guiedzylie, no ba csana' guiedzylie lehdy guibyguiata' ru nu me.

²⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—Hôrrie' yaa gyre ni ne'y gayieññ no', no ba nehx ganiiy nyagü lo diidz.

30 Hôrrie' ba bwie' no' nanni' gyre cos, nîcze ndruhty nehx nnabdiidz lii behch. Leewe rlídadzy no' ru nu Dioz-e byruuy.

31 Ra Jesús leeyâme:

—¿Hôrrie' were rlíladzy la'd la? 32 Ba gadzihñ hór, no ba gahc bydzihñu, to to la'd gynahzy gydze lad, no csa'n la'd naa tohga'. Per dac-e tohga' guia'n, porni dTada' nuno naa. 33 Gyre nirie' ren la'd, lehdy tzu xguîlbahñ la'd dzie zziaawy porni nu la'd no naa. Lo guiedzylie, zdedy la'd ni nadz; per di gydzie la'd, porni naa ba ptzon gan bêndzab lo guiedzylie.

17

Ganab Jesús lo Dioz por xmeññ me

1 Bylux günií Jesús gyre nirie', bwie' me gybaa, no ne me:

—Dad, ba bydzihñ hór. Güluguia naa lehdy naa zegahc cuguian lii. 2 Porni por lii we rtzon mdad gyre meññ, lehdy gdedy'a' guîlbahñ ni nehx zluhx gyre meññ ni pshahli' bidyo naa. 3 Lihzy-e ni ulihb Dioz lee, no bâl gzaclo yâme lii no naa ni pshahli' lee, were zahp yâme guîlmbañ-wé ni nehx zluhx.

4 'Ba ptzon gyre ni guhdzyi' naa, no modé güluguian lii ne' lo guiedzylie. 5 Na' hôrrie', Dad, güluguia naa cooy, mod-güyuguian no lii antzy ni tzaa guiedzylie.

6 'Meññ-güle yahqui' lo guiedzylie no bdeedyi' naa, blun leeyâme dxu lii. Xmeññi' we leeyâme, no bdeedyi' leeyâme naa, no ba gazoob yâme xtiidzi'.

7 Na' ba nann yâme gyre ni bdeedyi' naa ziaadu de lii, 8 porni xtiidzi' ni bdeedyi' naa, ba bienonu leeyâme no cua' yâmeu leññ xguîlbahñ yâme. No ba nann yâme ni ulihb ru nuy byruun, no ba bylíladzy yâme lii pshahl naa.

9 'Ganaba' lii por leeyâme. Nehx ganaba' por gyre meññ-nu lo guiedzylie, mazyg por meññ ni bdeedyi' naa, porni xmeññi' leeyâme.

10 No gyre dmeñña' zegahc-e xmeññi' leeyâme; no xmeññi' zegahc-e dmeñña' leeyâme; no riuguian por leeyâme.

11 'Na' ba nehx ziun lo guiedzylie; per leeyâme ziu'r yâme lo guiedzylie; no naa tzan ru nuy. Dad, nehx nu ndruhty beeiy lii, bwie' dmeñña' no xpoderi' ni bdeedyi' naa, lehdy gap yâme tohzy guîlriehñ beeiy gahc nó. 12 Dze-nun no leeyâme lo guiedzylie, naa bwien leeyâme no xpoderi' ni bdeedyi' naa; naa bylan leeyâme, no ndruhty de leeyâme nehx bynihty, mazyg ni ba gahc nac diidz gynyhty, mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidzi'.

13 'Per na' tzan ru nuy; no ren nirie' leegâ nun lo guiedzylie, lehdy gyxihly

yâme mod-gaxihly gahca'.
 14 Naa bienon leeyâme xtiidzi'; no por leeu meññ-nu lo guiedzylie gucnéladzy leeyâme, porni ba nehx rtzoo yâme mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie, beeiy gahc naa nehx rtzon mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie.
 15 Nehx ganaba' gbooy leeyâme de lo guiedzylie, mazyg gylay leeyâme de lo ña bëndzab. 16 Ba nehx rtzoo yâme mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie, beeiy gahc naa nehx rtzon mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie.
 17 No rnaba' ptzoo leeyâme nunzy par lii hor-gayieññ yâme ni nac ni uli; xtiidzi' ni uli we leeu. 18 Mod-pshahli' naa lahd meññ-nu lo guiedzylie, mod-wé gahc gashaala' leeyâme lahd meññ-nu lo guiedzylie. 19 No por leeyâme naca' nunzy par lii, lehdy zegahc gac yâme nunzy par lii por xtiidzi' ni nac ni uli.

20 'Nehx ganaba' lii nunzy por leeyâme, mazyg ganaba' zegahc por meññ-gylíladzy naa por diidz ni guno yâme lee. 21 Rnaba' lii gap yâme tohzy guílriehñ beeiy gahc mod-nuy no naa, Dad, no mod-nun no lii; mod-wé gahc, gap yâme tohzy guílriehñ no nó, lehdy gylíladzy meññ-nu lo guiedzylie lii we pshahl naa. 22 Mod-güluguiay naa, mod-wé gahc güluguian leeyâme, lehdy gap yâme tohzy guílriehñ, mod-naa no lii rahp nó tohzy guílriehñ.

23 Lii nunoy naa no naa nun no leeyâme, lehdy ulihbu gap yâme tohzy guílriehñ, no mod-wé zann meññ-nu lo guiedzylie lii pshahl naa no ndziy dmeñña' mod-ndzi gahqui' naa.

24 'Dad, dmeñña' ni bdeedyi' naa, racdadzya' tzu yâme ru tzun, lehdy güie' yâme guílbyni' ni bdeedyi' naa, porni ndziy naa glo antzy ni tzaa guiedzylie.

25 Dad, lii ni rtzoo ni nac xñahzû, meññ-nu lo guiedzylie nehx rzaclo yâme lii, per naa rzaclo'n lii, no dmeñña' ni bdeedyi' naa nann yâme lii pshahl naa.

26 Blun leeyâme dxu lii, no galú zia'ra' leeyâme, lehdy guíndzi ni rahpi' naa leegahcu gap yâme, no lehdy tzun no leeyâme.

18

Günahzy yâme Jesúz

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

1 Bylux günií Jesúz nirie' yahc, byruu me no xmeññ me, za yâme stiby chehsh guiâgülahsy ni le Cedrón, no güyu' yâme leññ to lyu ru zu yag-rga'y. 2 Jud, ni bdee Jesúz lo ña meññ-rdziadzyno leeme, zegahc nann ru nu lyu-wé, porni xtahl vuilt Jesúz no xmeññ me rdohp yâme uga. 3 Güya Jud ru nu lyu-wé no soldad no zrieñ meññ ni rahp ru' idoró, ni pshahl xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu lee. Ziyno yâme lampr no xgue guier-bihdzy

no spad. ⁴ Per Jesúz nann me ni dziguiahc me, byruu me no günabdiidz me, ra me meññ-wé yahc:

—¿Dxu ryo la'd lee?

⁵ Ra yâme leeme:

—Jesúz ni nac meññ-Nasaret.

Ra Jesúz leeyâme:

—Naa we.

No Jud, ni gadee Jesúz lo ña meññ-wé, nu lahd yâme.

⁶ Hor-ra Jesúz leeyâme: "Naa we", biatrxan yâme, no biahb yâme lo yu. ⁷ Gyzac ra Jesúz leeyâme:

—¿Dxu ryo la'd lee?

Gyzac ra yâme leeme:

—Jesúz ni nac meññ-Nasaret.

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Dâs ba ren la'd: "Naa we"? Bâl naa gayo la'd, lâ gdee ñahz gybi' meññ-rie' yahc.

⁹ No wé guhc ni günii Jesúz, ru ne me: "Dad, meññ-bdee yahqui' naa, nehx bynihty ni to yâme."

¹⁰ Hor-wé güloo Simoñ-Pedr to spad ni ziyno me, no pchug me gydiag-drech xmós xjefy gyre bahl. No mos-wé, le me Malcü.

¹¹ Were ra Jesúz Pedr:

—Gülu' xispadi' xilgaru; gyre ni nadz ni gabiahz naa ni ne dTada' tedia', ¿nehx zdeedyu' la?

Güiyno yâme Jesúz xiryu' xjefy gyre bahl

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹² Gyre soldad no xcomandant yâme, no zrieñ meññ-rahp ru' idoró, günahzy

yâme Jesúz no blihby yâme leeme.

¹³ Güiyno yâme leeme nier xiryu' Anáz, suegyr Caifáz, no iz-wé Caifáz nac me xjefy gyre bahl. ¹⁴ Caifáz, leegahcme we ni ra meññ-Israel ni rtzoo mdad, ma mos-e par leeyâme ñehty tohzy meññ por gyre yâme.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesúz

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

¹⁵ Pedr na' no sto xmeññ gahc Jesúz, nâl yâme Jesúz. No mpyquie-rie' ni nac sto xmeññ Jesúz, rzaclo xjefy gyre bahl leeme, no leewe güyu' me lo xpaty bahl tohzy no Jesúz. ¹⁶ Per Pedr bia'n me stziu' ru' puert. Were byruu mpyquie-nac xmeññ Jesúz, ni rzaclo xjefy gyre bahl lee, günii me no ngüna-rahp ru' puert par güyu' Pedr. ¹⁷ Ngüna-rahp ru' puert na', ra me Pedr:

—¿No lii we xmeññ mpyquie-rie' la?

Ra Pedr leeme:

—Yac, dac-e xmeññ me naa.

¹⁸ Gumm gayahc ncohby la, xmós yahc xjefy gyre bahl no meññ-rahp ru' idoró, gülahqy yâme gue no gatze'ladzy yâme. Zuhdy Pedr lahd yâme, gatze'ladzy zegahc.

Xjefy gyre bahl gatzoo me güilrnabdiidz Jesúz

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

¹⁹ Guzlo xjefy gyre bahl ganabdiidz me Jesúz de

xmeññ no de ni rluu me meññ. ²⁰ Ra Jesús leeme:

—Naa gūnin ñaz-lo nyug, no gyre meññ bieññ. Rlun meññ leññ idoo yahc no zegahc leññ idoró ru rdohp gyre meññ-Israēl, no mbehty dgueññ gynin nga'dzy. ²¹ ¿Bia nacu ganabdiidzi' naa? Beeiy gnabdiidzi' meññ-bieññ ni gūnin. Leeyâme nann bia gūnin.

²² Ru gūnii Jesús ze, byruu to lahd meññ-rahp ru' idoró, güdahp lo me, no ra leeme:

—¿Bia nacu ridzguiati' didz lo xjefy gyre bahl ze?

²³ Ra Jesús leeme:

—Gu naa bia gūnin ni neh xñahzû; no bâl xñahzu gūnin, ¿bia nacu güdihñi' naa?

²⁴ Byluxu, nliiby gahc Jesús, pshahl Anáz leeme lo xjefy gyre bahl ni le Caifáz.

Gyzac gūnii Pedr neh xmeññ Jesús leeme

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Zu Pedr, gatze'ladzy me coo gue. Ra yâme leeme:

—¿Dac-e xmeññ Jesús lii la?

Ra Pedr:

—Yac, dac-e xmeññ me naa.

²⁶ Byruu to xmós xjefy gyre bahl, xfamily mpyquie-pchug Pedr gydiag, ra leeme:

—¿Dâs-e bwien lii no leeme leññ lyu ru zu yagrga'y la?

²⁷ Gyzac gūnii Pedr neh rzaclo me Jesús, no lohg horwé güriedz rig.

Güiyno yâme Jesús lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

²⁸ Byruno yâme Jesús xiryu' Caifáz, ziyno yâme leeme xpalacy gobernador. Gumm ba zidtzu byni' la, neh xgüyu' meññ-Israēl no Jesús leññ palacy; porni bâl leeyâme ñu', ba neh xntzoo yâme mod-ne xleiy yâme, no ba neh xbeeiy ñahgü yâme guñrahgü ni rzaa yâme lo lni Pascü. ²⁹ No leewe byruu Pilat stziu', ra leeyâme:

—¿Bia ptzoo mpyquie-wé zidno la'd leeme ne'?

³⁰ Ra yâme Pilat:

—Bâl ñahc me meññ-tziaawy, neh xnidno no' leeme.

³¹ Ra Pilat leeyâme:

—Lâ tziyno leeme, lâ ctzoo guñguxtisy lguia me mod-rnii xleiy la'd.

Ra meññ-Israēl Pilat:

—Dleiy no' neh xrdée ñahz nga'dy no' ndruchy.

³² Gūnii yâme ze lehdy guhc mod-ne Jesús hor-gūnii me bia mód gaty me.

³³ Gyzac güyu' Pilat leññ palacy, no pquee me riedz Jesús, no ra me lee:

—¿Lii we xReiy meññ-Israēl la?

³⁴ Ra Jesús leeme:

—¿Ni ne xguñliehñi', wé rahbyi' naa la, o zrieñ dxu rahbyu lii de naa?

³⁵ Ra Pilat leeme:

—¿Nlâdzyi' meññ-Israēle naa la? Meññ-xguiedzy gahqui' no xjefy yahc bahl

bidno lii ne' ru nun. ¿Bia ptzooy?

³⁶ Ra Jesús leeme:

—Ru rtzon mdad, dac-e de lo guiedzylie-rie' leeu. No bâl leeu ñahcu ze la, nquelo dmeñña' we, lehdy meññ-Israël ni rdziadzyno naa, di nnahzy yâme naa. Per ru rtzon mdad, dac-e ne' leeu.

³⁷ Ra Pilat leeme:

—¿Ni uli reiy lii la?

Ra Jesús leeme:

—Lii ne'y reiy naa. Par nirie' we guhla' no biala' lo guiedzylie, lehdy gdedya' diidz de ni nac ni uli. Gyre meññ ni rzaclo ni uli, rieññ yâme naa.

³⁸ Ra Pilat leeme:

—¿Bia we leeu ni uli?

Günii yâme gaty Jesús

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Bylux günabdiidz Pilat Jesús, byruu me, güya me gyzac ru zu meññ-Israël, no ra me leeyahc:

—Naa nehx rdziala' mbehty doĭ lguia mpyquie-rie'.

³⁹ Per ba bieno la'd rislaan to meññ-nyagü lidzyguuib lo lni-Pascü. ¿Racladzy la'd guislaan xReiy meññ-Israël la?

⁴⁰ Gyre yâme gyzac gaquee riedz, ne:

—iDac-e leeme gylaa! jBarrabáz bislaa!

Per Barrabáz, gübaan-e leeme.

19

¹ Were ptzoo Pilat mdad bydihñ Jesús. ² No bzaa soldad to coron-guiahtz no bdziib yâmeu ihqy Jesús, no

bguhtz yâme leeme to lar-morad, ³ no ra yâme leeme:

—iNehx zehty xReiy meññ-Israël!

No luxu rgahp yâme lo me.

⁴ Gyzac byruu Pilat, ra leeyâme:

—iLâ güie'! Zidnon mpyquie-rie' stziu', lehdy güie' la'd nehx rdziala' mbehty doĭ lguia me.

⁵ Byruu Jesús, ba nu coron-guiahtz ihqy me, no ba nutz me to lar-morad. Were ra Pilat leeyâme:

—iNe' zu mpyquie-bidno la'd lee!

⁶ Hor-xjefy yahc bahl no meññ-rahp yahc ru' idoró bwie' yâme Jesús, pquee yâme riedz, ne yâme:

—iPquee leeme lo cruzy! jPquee leeme lo cruzy!

Ra Pilat leeyâme:

—Lâ tziyno leeme, lâ yquee leeme lo cruzy la'd, porni naa nehx rdziala' mbehty doĭ lguia me.

⁷ Meññ-Israël ra yâme Pilat:

—No' rahp no' to leiy, no ni ne dleiy no' la, rahp me de ni gaty me porni ne me Xiiñ Dioz leeme.

⁸ Hor-bieññ Pilat nirie', ma bydzie me. ⁹ Gyzac güyu' me leññ palacy, no ra me Jesús:

—¿Dxu meññ lii?

Per Jesús nehx gu leeme mbehty.

¹⁰ Ra Pilat leeme:

—¿Nehx racladzyi' csa'y lo dtiidza' la? ¿Nehx nanni' la, naa beei y nqueen lii lo cruzy, no zegahc beei y nislaan lii?

¹¹ Were ra Jesús leeme:

—Mbehty nehx beeiy nt-zooy naa, bâl dac gybaa byruu diidz; no leewe, dxu bidno naa lo'y, ma xro' guilquie rahp.

¹² Glohdy hor-wé byo Pilat xnahc guislaa me Jesús; per meññ-Israël rquee yâme riedz, gaya yâme Pilat:

—¡Bâl guislaay leeme, nehx xmígüi' emperador-CéZR! ¡Gyre dxu ne lee nac reiy, rruu yâme contr'emperador-CéZR!

¹³ Ru bieññ Pilat günii yâme ze, ptzoo me mdad byruu Jesús stziu', no bicchie me ru rtzoo me guilguxtisy, to ru le De Guie, ni rnii lo didz-hebreu Gabata. ¹⁴ Dze-wé nacu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ yâme lo lni-Pascü, beeiy ribygue. Were ra Pilat meññ-Israël:

—¡Ne' zu xreiy la'd!

¹⁵ Per meññ-Israël rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Gaty me! ¡Gaty me!
¡Pquee leeme lo cruzy!

Ra Pilat leeyâme:

—¿Yqueen xReiy la'd lo cruzy la?

Ra xjefy bahl yahc leeme:

—No' nehx rahp no' zrieñ reiy; nunzy CéZR, wé we dreiy no'.

¹⁶ No luxu bdee Pilat Jesús lehdy gaty me lo cruzy, no ziyno soldad yahc leeme.

Pquee yâme Jesús lo cruzy (Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

¹⁷ Byruu Jesús de uga, ziyno me cruzy ni yquee

yâme leeme lo, no za me ru le Xilgar Calaver, ni rnii lo didz-hebreu Gólgota.

¹⁸ Uga pquee yâme leeme lo cruzy, no pquee yâme schohp meññ lo zrieñ cruzy coo ru que' me, to gá lad to yâme. ¹⁹ Ihqy cruzy ru que' me, que' letrer ni

ptzoo Pilat mdad güyaa, no neu: JESÚZ NI NAC MEÑÑ-NASARET, XREIY MEÑÑ-ISRAEL. ²⁰ Xtahl meññ-Israël biily leeu, porni gahsh ru' guiedzy pquee yâme Jesús lo cruzy, no letr ni bzaa yâme ihqy cruzy, güyaa no didz-hebreu, didz-latín, no didz-griegü. ²¹ No leewe xjefy yahc xbahl meññ-Israël ra yâme Pilat:

—Di gzaayu, “xReiy meññ-Israël”; mazyg bzaau, “Leeme ne nac me xReiy meññ-Israël.”

²² Ra Pilat leeyâme:

—Ni ba bzan, ba nehx beeiy gydzeu.

²³ Bylux pquee soldad Jesús lo cruzy, cua' yâme shab me, ptzoo yâmeu tahp cuib, to cuibu par to gá soldad. No zegahc cua' yâme shab me ni ruhtz me xtziguia, no gumm güyaa no tohzy lar-nter xtâ guia no xtâ lo yu la, ²⁴ leewe ra sa' soldad yahc:

—Nehx stzula'y nó leeu, mazyg güie' nó dxu rahp suert, wé we yca' leeu.

No mod-wé guhc ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: “Güdiiz yâme

dshaba', no güloo yâme suert dxu yca' cad tohbyu."k Leewe ni ptzoo soldad yahc ze.

²⁵ Gahsh ru que' Jesúz lo cruzy, zu xmam me, no baļ xmam me, no Maríe tziahl Cleofas, no Maríe-Magdalen. ²⁶ Ru bwie' Jesúz ru zu xmam me, no coo xmam me zu to xmeññ me ni ndzi me lee, ra me xmam me:

—Mam, wé zu xiiñi'.

²⁷ No luxu ra me mpyquie-nac xmeññ me lee:

—Wé zu xmami'.

Glohdy dze-wé zia xmam Jesúz xiryu' mpyquie-cal, ni nac xmeññ Jesúz lee.

Ni guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Jesúz nann me gyre ni nac diidz gac ba guhcu, no lehdy gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, were günií me:

—Rzaagydadzya'.

²⁹ Ca' yâme to csiht, nu vinagyr leññu. Gülunihs yâme to sponj lo vinagyr, no pquee yâmeu ihqy to yahg ni le hisop, no bistziññ yâmeu ru' me ru que' me lo cruzy. ³⁰ No byluxz güee me vinagyr, ne me:

—Gyreu ba bylux.

No bgaaļ ihqy me, no guhty gahc me.

Gülezy soldad lanz coo leññ Jesúz

³¹ Dze-wé nacu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ yâme lo lni-Pascü, no ba sulo

dze-risladzy meññ-Israel, no nacu to dzé ni ma nda; leewe xjefy yahc bahl nehx racladzy yâme guia'n xcuerp meññ-rie' yahc lo cruzy. Were gü nab yâme Pilat cshahl me xmeññ me dzigla'y nie' meññ-que' yahc lo cruzy no glety yâme lee. ³² Were güya soldad, güla'y nie' meññ-que' lo cruzy gyrop coo ru que' Jesúz, nier nie' to me, were nie' sto me. ³³ Hor-bydziñgahsh soldad ru que' Jesúz, bwie' yâme ba guhty me, ba di nla'y yâme nie' me.

³⁴ Per to lahd gahc soldad gülezy lanz coo leññ Jesúz, no lo hor-wé byruu rieñu no nze'. ³⁵ Ni bwie' nirie' gadee diidz ni guhc, no ni rnii me ni uli we leeu; no nann me ni uli ni rnii me lehdy gyliladzy la'd zegahc. ³⁶ Nirie' yahc guhcu ze, lehdy gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Nehx güla'y yâme mbehty xdziht me."^l ³⁷ No sto lad lo gahc Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Güie' yâme ni ptedyque' yâme lanz lee."^m

Ni byga'dzy Jesúz

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Bylux gyre nirie', to mpyquie ni le José, no xguiedzy me le Arimatea, ra me Pilat bāļ beeiý ndee ñahz glety me xcuerp Jesúz. José na', zegahc-e xmeññ Jesúz leeme, per nga'dzy porni rdzie me meññ-Israel;

no Pilat bdee ñahz José güya biglety xcuerp Jesús. ³⁹ Zegahc bydzihñ Nicodem, bidno beeiy treint kil ni nixye ni güyaa no mirra no nutzu áloe. Nicodem, leeme ni güya ru nu Jesús to guiaal. ⁴⁰ No mod-wé José no Nicodem pchaļ yâme xcuerp Jesús no lahr ni gülu' yâme ni nixye lee, mod-rtzoo gahc meññ-Israel ru ba dziyca'dzy yâme mînguty. ⁴¹ Gahsh ru pquee yâme Jesús lo cruzy nu to lyu, no leññ lyu-caļ nu to baa ni leer bydahñ no ndruchy dgueññ iga'dzyu. ⁴² Uga pca'dzy yâme xcuerp Jesús, porni gahshu, no porni guhcu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ dze-risladzy meññ-Israel, no ba sulou.

20

Ni gübahñ Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

¹ Primer xdzé seman, güya Marie-Magdalen ru' baa hor-dzictzu byni', ncawy zia'; bydzihñ me, bwie' me ba byruu guie-ro ni nyagü ru' baa. ² Rxuunn me, za me ru nu Simon-Pedr, no wé gahc nu sto mpyquie ni ndzi Jesús lee no xmeññ me lee zegahc, ra me leeyahc:

—¡Güloo yâme Señor leññ baa, no nehx nann no' bá biyca'dzy yâme leeme!

³ Byruu Pedr no sto mpyquie ni xmeññ Jesús lee, za yâme ru' baa. ⁴ Gaxuunn gyrop yâme; per sto me ma byxuunn que Pedr, no ma

nier lee bydzihñ ru' baa. ⁵ Byru'ñ me no bwie' me leññ baa, wé nash lar-byraļ Jesús, per di ñu' me leññ baa. ⁶ Bylux de ni bydzihñ me, bydzihñ gahc Simon-Pedr no güyu' gahc leññ baa; no bwie' me zegahc lar-byraļ xcuerp Jesús; ⁷ no luxu bwie' me lahr ni byraļ ihqy Jesús, ndoobyu nashu gydze lad, no gydze gahc lad nash lahr ni byraļ xcuerp Jesús. ⁸ Luxu güyu' sto xmeññ Jesús ni bydzihñ nier lee, no bwie' me gyreu no byliladzy me gübahñ Jesús gyzac, ⁹ porni dgueññ zia' guieññ yâme ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu, leeme zbahñ me gyzac de lahd mînguty. ¹⁰ Luxu, gubyguiat xmeññ Jesús ru' yu' ni güya ru' baa.

Marie-Magdalen bwie' me Jesús

(Mr. 16:9-11)

¹¹ Per Marie bia'n ru' baa gayuun. No lóni gayuun me, byru'ñ me lehdy güie' me leññ baa, ¹² no modé bwie' me chohp ángel, nutz lar-quitzy dxie ru guht xcuerp Jesús. To me dxie ñaz-ihqy baa no sto me dxie ñaz-nie'u. ¹³ Ra ángel yahc leeme:

—¿Ngünaa, bia nacu ru-uni'?

Were ra me leeyâme:

—Porni ziyno yâme xcuerp Señor ni naca' xmeññ, no nehx nanna' bá glo ziyno yâme leeme.

¹⁴ Naabz güunii me ze, bidzguiat lo me, bwie' me Jesús, per nehx bzacló me

bâl Jesús-e ni gawie' me lee.
 15 Ra Jesús leeme:

—Ngünaa, ¿bia nacu ru-uni'? ¿Dxu ryohbyi'?

Nlâdzy Maríe meññ-rahp lyu-wé ganii no leeme, were ra me lee:

—Señor, bâl lii ziyno leeme, gu naa bá glo bictishi' leeme, lehdy dziycan leeme.

16 Were ra Jesús leeme:

—¡Maríe!

Bidzguiat lo Maríe no günni me didz-hebreu, ra me Jesús:

—¡Raboni! —ni rnii neu, Muextr.

17 Ra Jesús leeme:

—Di cani' naa, porni dgueññ zia' tzan ru nu dTada'. Per güya, no gu dmeññ yahca': Tzan ru nu dTada' ni zegahc xTad la'd lee, no tDioza' ni zegahc xDioz la'd lee.

18 Were za Maríe-Magdalen, zigyne me xmeññ Jesús de ni bwie' me Señor, no ra Maríe leeyâme ni ra Jesús leeme.

Bydzihñ Jesús lahd xmeññ (Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

19 Ru güyu' guiaal de dze-wé gahc, primer xdzé seman, nyagü yu' dxie xmeññ Jesús porni rdzie yâme meññ-Israel. Jesús gaññ bydzihñ gla'y ru dxie yâme leññ yu', no günni me diux, ra me:

—Tzu xguïlbahñ la'd dzie ztiaawy.

20 Bylux günni me ze, bluu me ru güyaaz clav ña me, no bluu coo leññ me bwie'

xmeññ me, no rxihly yâme gawie' yâme leeme. 21 Luxu ra Jesús leeyâme gyzac:

—Tzu xguïlbahñ la'd dzie ztiaawy. Mod-pshahl dTada' naa, modé gahc cshaala' la'd.

22 No luxu, blo me mbe' leeyâme, no ra me lee:

—Lâ yca' Spirt-Sant.

23 Dxu guioob la'd lee no xguïlquie, zidguiahc yâme beei y ni neh x ptzoo guïlquie; no dxu di guioob la'd lee de xguïlquie, ba bia'n gahc yâme we no xguïlquie yâme.

Bwie' Tomáz ba gübahñ Jesús

24 De lo gydiby tzipychop xmeññ Jesús, to lahd yâme ni le Tomáz, ni ra yâme lee Dídimó, dgueññ me ru biahd Jesús. 25 Per zrieñ yâme ni bwie' Jesús ra yâme Tomáz:

—Bwie' no' Señor.

Per Tomáz ra leeyâme:

—Bâl neh x nwien xseñ clav ña me no nlezy ihqy dñan ru güyaaz clav, no nlezy dñan zegahc coo leññ me ru güyaaz lanz, neh nlídadzya'.

26 Gúdahpu shun dzé, no gyzac bydohp xmeññ Jesús leññ yu', were ba nu Tomáz lahd yâme, no nyagü gahc yu', Jesús gaññ bydzihñ gla'y ru dxie yâme leññ yu', no ra leeyâme:

—Tzu xguïlbahñ la'd dzie ztiaawy.

27 Luxu, ra me Tomáz:

—Bwie' dñan no güdan ru güyaaz clav; no güdan

coo dleñña' ru güyaaz lanz. Ba di yque'ladzyi', mazyg byliladzy.

²⁸ Were ra Tomás leeme:

—¡Señor, lii we rtzoo mdad naa, no lii we tDioza'!

²⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bwie'ri' naa, were byliladzyi' la? ¡Dxu ñahc beeiy meññ ni rliladzy naa sinn güie'!

Nu bia nacu güyaa guetzy-rie'

³⁰ Ptzoo Jesús xtahl ni ngann ni bwie' xmeññ me ni nehx güyaa lo libr-rie'.

³¹ Per ni ganii lo guetzy-rie' güyaau lehdy gyliladzy la'd Jesús, leeme nac Crist, Xiiñ Dioz, no lehdy horgyliladzy la'd leeme, gap la'd guilmbahñ ni nehx zluhx.

21

Jesús, bwie' gahdzy lahd xmeññ me leeme

¹ Bylux niwé, Jesús gaññ bydzihñ gyzac ru nu xmeññ me coo niso-Tiberias, no guhcu mod-rie': ² Nuty Simoñ-Pedr, tohzy no Tomás, ni ra yâme lee Dídimó, no Natanael, xguiedzy me le Caná ni nu lo región-Galilea, no xiiñ yahc Zebedeu no schohp xmeññ Jesús. ³ Ra Simoñ-Pedr leeyâme:

—Naa tzan dzigynaazya' mbał.

Ra yâme leeme:

—Zehg-e tzo no' no lii.

Güyu' yâme leññ to barcü no za yâme; per guial-cał di nnahzy yâme mbehty mbał.

⁴ Hor-ba zidtzu byni', bwie'

yâme Jesús zu coo nisdoo, per nehx bzaclo yâme bâl Jesús leeme. ⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Shi'ñ, ¿ba günahzy la'd mbał la?

Ra yâme leeme:

—Yac, dgueññ gynahzy no' mbehty ma'.

⁶ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ grál xgueshmbał la'd lad-drech de barcü lehdy gynahzy la'd leema'.

No ze ptzoo yâme. Luxu ba di rał gboo yâme xgueshmbał yâme, porni xtahl mbał nu leññu. ⁷ To xmeññ gahc Jesús, ni ndzi me lee, ra me Pedr:

—¡Jesús-e, leeme ni rtzoo mdad!

Scâsy bieññ Simoñ-Pedr Jesús leeme, bihtz shabxtziguia me (porni güloo meu leññ barcü), no cüchahs me güyu' me lo nze'. ⁸ No zrieñ yâme bistzihñ barcü coo nze', no gazûbyñu yâme gueshmbał ni bydze' mbał leññ; no de lo nze' ru nal barcü ni nu yâme leññ, rahpu beeiy diby gayuu metr par gydziññu lo yudahñ. ⁹ Ru biaht yâme lo yudahñ, bwie' yâme ba dxie gue no nash mbał gayagy, no dxie pañ. ¹⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ guidno chohp tzonn mbał ni leer günahzy la'd.

¹¹ Güyehpy Simoñ-Pedr leññ barcü no gazûbyñu me gueshmbał ni nu mbał leññ lo yudahñ, bydze'u de mbał-roob, diby gayuu cincuentaytrez ma', no nícze

xtahl ma', per nehx bygaax gueshmbal̄ ni nu yâma' leññ. ¹² Ra Jesús leeyâme:

—Lâ te, gagü-rsily la'd.

No ndruchy de leeyâme nehx ptzoo par nnabdiidz dxu leeme, porni nann yâme Jesús-e leeme ni rtzoo mdad.

¹³ Luxu gübigy Jesús, cua' me pañ no güdiiz meu, cua' xmeññ me, no zegahc güdiiz me mbal̄.

¹⁴ Nirie' we ni bionn vuilt Jesús gaññ bydzihñ ru nu xmeññ me bylux de ni gübahñ me de lahd mînguty.

Ganino Jesús Simoñ-Pedr

¹⁵ Bylux güersily yâme, ra Jesús Simoñ-Pedr:

—Simoñ, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa mazy de ni ndzi gyre meññ-rie' naa la?

Ra Pedr leeme:

—Lii nanni', Señor, ndzin lii.

Ra Jesús leeme:

—Bwie' dmeññ yahca'; zidguiahc yâme beeyi xiily.

¹⁶ Gyzac ra Jesús leeme:

—Simoñ, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa la?

Ra Pedr leeme:

—Lii nanni', Señor, ndzin lii.

Ra Jesús leeme:

—Bwie' dmeññ yahca'; zidguiahc yâme beeyi xiily.

¹⁷ Ni bionn vuilt ra Jesús leeme:

—Simoñ, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa la?

Güyu' Pedr trixd, porni ba tzonn vuilt gaya Jesús bâl̄ ndzi Pedr leeme. Were ra Pedr leeme:

—Señor, lii nanni' gyreu; lii nanni' ndzin lii.

Ra Jesús leeme:

—Bwie' dmeñña'; zidguiahc yâme beeyi xiily. ¹⁸ Gapya' lii ni uli, dze-mi'ñ zia' lii ruhtz shabi' tohgui' no riay rutisy ne'y; per dze-ba mînguhl lii, stzihly xihcui', no zrieñ dxu iguhtz shabi' no tziyno lii ru nehx riu'ladzyi'.

¹⁹ Nirie' günií Jesús, gaya me Pedr bia mód gaty lehdy Pedr, no xguilguhty me, cuguia me Dioz. Bylux günií Jesús ze, ra me Pedr:

—Náli' naa.

To xmeññ Jesús ni ndzi me lee

²⁰ Hor-bidzguiat lo Pedr, bwie' me ziaad sto xmeññ Jesús ni ndzi Jesús lee, ni gürie gahc coo Jesús ru güdagü-tzie yâme últim guiaal, no ni gu Jesús: "Señor, ¿dxu leeme ni gdee lii lo ña meññ-rdziadzyno lii?" ²¹ Pedr, hor-bwie' leeme, ra me Jesús:

—Señor, na'z mpyquie-rie' ni náł dchehsh nó, ¿bia mód gac me?

²² Ra Jesús leeme:

—Bâl̄ gacdadzya' guia'n me no nehx zehty me xtâ glo guibyguiata' la, nehx rahpi' de ni ganni' leeu. Mazyg lii, náli' naa.

²³ Nirie' ni ra Jesús Pedr gunn zrieñ xmeññ yahc Jesús, per ba gydze mód bieññ yâmeu; nlâdzy yâme günií Jesús-e, ra me Pedr, nehx zehty mpyquie-wé. Per nehx günií Jesús ze, mazyg ne me: "Bâl̄ gacdadzya' la, guia'n me no nehx zehty me

xtâ glo guibyguiata', nehx rahpi' de ni ganni' leeu."

²⁴ Meññ-rie', leegahcme we xmeññ Jesús ni gadee diidz de nirie' yahc, no bzaa meu lo guehtzy. No nann no' ni uli ni rnii me.

²⁵ No zegahc nur xtahl ni ptzoo Jesús; bâl gyreu ñaa lo guehtzy to por tohbyu, zo' naa nehx ñu' lgar gydo lo guiedzylie ru ñu' gyre guehtzy ni ñaau lo.

HECH xchieñ apóstl yahc

*Jesúz bdee xtiidz me
guiaad Spirt-Sant*

¹ Lo libr ni bzan nier lee, Teófil, ziaad gyre ni ptzoo Jesúz no ni bluu me, xtâ glo dzé ni guzlo xtziidz me, ² no xtâ glo dzé ni biahs me, zia me gybaa. Dze-nu zia'r me lo guiedzylie, güle me meññ ni guhc x-apóstl me, no gucno Spirt-Sant leeme par bluu me meññ-wé yahc bia ne me ctzoo yâme. ³ Guhty me, per ru ba gübahñ me sto, bidtzu me lahd x-apóstl me no güyu' xtahl mód ni bluu me leeyâme ni uli we mbahñ me. No leññ cuar-ent dzé, rwie' yâme leeme lahd gá, no bluu me leeyâme lguia ni rtzoo Dioz mdad.

⁴ No leññ dze-wé ni nu Jesúz no apóstl, ra me leeyâme:

—¡Di gyruhd Jerusalén! Lâ cuiahz gacr ni ba bdee Dioz xtiidz me ctzoo me, no niwé we ni ba bienon la'd. ⁵ Porni Juan ni uli no nze' we pchôbnihs me meññ. Per la'd, lahd gahc dze-rie' yahc guidtzu Spirt-Sant xguilmbahñ la'd no gacu beei to guilrrôbnihs.

Zia Jesúz gybaa

⁶ To dzé zu Jesúz no x-apóstl me, ra yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿ctzooy ni na' gahc de

ni guibyguiat ctzoo meññ-Israel mdad leegahc yâme la?

⁷ Ra Jesúz leeyâme:

—Ni ne Dioz gac la, dac-e lehdy gann la'd bia dzé o buc gacu; nunzy Dioz-e rtzoo mdad bucu; ⁸ per hor-ba bidtzu Spirt-Sant xguilmbahñ la'd, tzu gahc xpoder Dioz la'd, no dzigyuno la'd meññ dtiidza' Jerusalén, no gydo lo region-Judea no lo region-Samary, no gydo-bynac lo guiedzylie.

⁹ Byluxz bieno me didz leeyâme modé, lóhgni gawie' yâme leeme, biahs me zia me gybaa, güyu' me leññ to zá no ba di nwie'r yâme leeme. ¹⁰ Lóni gawiedzie yâme leññ gybaa ru za Jesúz, tohzy bydzihñ chohp mpyquie ru zu yâme nutz lar-quitzybo, ¹¹ ra leeyâme:

—Meññ-Galilea, ¿bia nacu rwiedzie la'd leññ gybaa? Jesúz ni güyu' gahc no la'd, no gawie' la'd zia me gybaa, mod-wé gahc-e guibyguiat me lo guiedzylie sto.

*Güle yâme Matiaz guia'n
xilgar Jud*

¹² Were gubyguiat apóstl yahc xtâ to dahñ ni le Oliv, ziaad yâme par Jerusalén, güze' yâme mdid-beei ria meññ-Israel dze-risladzy meññ. ¹³ Scâsy bydzihñ yâme Jerusalén, güyehpy gahc yâme guia sto leññ yu' ru rdzie yâme. Leeyâme we meññ-rie' yahc: Pedr, Jacob, Juan, Ndréz, Felipy,

Tomáz, Bartolomé, Mateu, Jacob xiiñ Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le Zelot, no Jud behtzy Jacob. ¹⁴ Gyre meññ-rie' yahc nehx rsa'n de ni rdohp yâme, zegahcu meññ-ngünaa, no gahc Marié xmam Jesús, no meññ-behtzy me, no tohzy rnab yâme lo Dioz no rnino yâme Dioz.

¹⁵ Leññ dze-wé bydohp beeiy diby gayuu gal meññ-rman. No lóni nu yâme tohzy, guzli Pedr lahd yâme, ra leeyâme:

¹⁶ —Rman, ba xtze bisnii Spirt-Sant Davit lguia Jud, ni guznier lo meññ ni günahzy yahc Jesús. No gyre niwé ni güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, güdahpu de ni guhcu. ¹⁷ Jud na', güze' me no no', ptzoo me dziiñ tohzy no no'. ¹⁸ Per leeme, güxii me to lyu no medy ni cua' me lo ni dirquihñ ni ptzoo me; wé biahb me, bzu ihqy me no güriahz leññ me, lé byruu xsiee me. ¹⁹ Ru gunn meññ-Jerusalén mod-guhty me uga, gülu' yâme le lyu-wé Acéldama, ni rnii lo xtiidz yâme: Lyu ru byxie' rieñ. ²⁰ Zegahc reiy-Davit günii me de Jud lo libr-Salm ni bzaa me, ne me: Guia'n xiryu' me, ndruchy nehx ziu'u.

No günii me zegahc, ne me: Tzu sto meññ ni ctzoo dziiñ xilgar me.^a

²¹ 'No leewe gybee sto meññ dlahd gahc nó guia'n xilgar Jud, per to meññ ni

güze' gahc no no' leññ gyre dzé ni güyu' Jesús no no', ²² glo dze-pchôbnihs Juan leeme no xtâ dze-zia me gy-baa. Rquihñu we gybee sto meññ dlahd no', lehdy gdee diidz tohzy no no' de ni Jesús gübahñ me sto.

²³ No were güle yâme chohp mpyquie: To me le José-Barsabáz ni ra yâme lee zegahc Just; no sto me le Matíaz. ²⁴ Luxu, günab yâme lo Dioz, ne yâme:

—Lii ni rtzoo mdad no rzaclo'y to to xguilmbahñ meññ, bluu no' dxu de gyrop mpyquie-rie' cue'y ²⁵ lehdy gac me apóstl ni ctzoo dziiñ ni psa'n Jud, ni ba zia xilgar por xguilquie.

²⁶ Byluxz günab yâme lo Dioz, güloo yâme suert, no biahb suert lguia Matíaz; no xtâ glo dze-wé bia'n me lahd gydiby tzipyto apóstl no guhc yâme tzipychop gyzac.

2

Ni biahd Spirt-Sant

¹ Dze-bydzihñ lni ni le Pentecostéz, to xilni meññ-Israel, xmeññ Crist bydohp yâme, nu yâme tohzy. ² Tohzydzi bieññ to rid-ro ni byruu gybaa beeiy ru rxuu mbedun-ro, no güyu' rid-cal leññ yu' ru dxie yâme. ³ No bwie' yâme biahd xtahl gue-yaañ beeiy bial no bia'nu chehsh to to yâme. ⁴ No hor-wé gahc güyu' Spirt-Sant xguilmbahñ yâme, no guzlo ganii yâme zrieñ xtiidz

^a 1:20 1:20 Sal. 69:25; Sal. 109:8

meññ; to to yâme gūnii ni gayisnii Spirt-Sant leeyâme.

⁵ Leññ dze-wé yahc nu xtahl meññ-Israel Jerusalén ni byruu yahc zrieñ guiedzy gyre lad. Leeyâme ulihbu rzobdiidz xleiy Moiséz. ⁶ Hor-bieññ yâme ridé we na', bigüie' yâme ru nu apóstl yahc, bydohp meññ-xtahl uga. Rtzunadz yâme, porni gayieññ yâme ganii apóstl yahc xtiidz yâme. ⁷ Modni rtzunadz yâme, no ra sa' yâme:

—¿Dâs-e meññ-Galilea gyre meññ-rie' ni ganii la?

⁸ No na', ¿xnahc-e gayieññ nó ganii yâme dtiidz nó ni bynizyno nó? ⁹ Ne' gawie' nó nu meññ-Partia, meññ-Media, meññ-Elamm, meññ-Mesopotamia, meññ-Judea, meññ-Capadocia, meññ-Ponto, meññ-ziaad yahc ñaz-Asia, ¹⁰ meññ-Frigia, meññ-Panfilia, meññ-Egipt no meññ-África ni nu gahsh Ciren. No nu meññ-Rom zegahc ni nu ne' ni nac meññ-Israel no zrieñ meññ-bidbi' lahd yâme ni rtzoo yahc ni ne xleiy meññ-Israel. ¹¹ Zegahc ziaad meññ-Cret no meññ-Araby; zrieñx meññ-e nó, no ¿xnahc-e gayieññ nó ganii yâme gyre xro' cos yahc ni rtzoo Dioz no gayieññ nó leeu lo dtiidz nó!

¹² Gyre yâme rtzunadz no gazacngann yâmeu, ra sa' yâme:

—¿Biahx-e leeu gyre ni gawie' nó?

¹³ Per zrieñ yâme aal gaxidzyno, ne yahc:

—¿Meññ-rie' nzuhdzy yâme we!

Ni gūnii Pedr

¹⁴ Were guzli Pedr no gydiby tzipychoy apóstl, gūnii me ndip ra me leeyâme:

—Meññ-Judea no gyre la'd ni nu ne' Jerusalén, gayapya' la'd rquihñu gann la'd nirie', no leewe lâ guieññ za'gndzi ni gynin. ¹⁵ Nehx leeu mod-ne la'd. Meññ-rie' yahc dac-e nzuhdzy yâme. Rsily zia'r-e ngástoo, leer las-nuevy. ¹⁶ Ni gawie' la'd gayahc la, leeu we ni gūnii profet ni le Joel. Mpyquie-rie' gūnii me, ne me:

¹⁷ Ze ne Dioz:

Leññ dzé ni gadziñgahsh gynyhty guiedzylie, cshaala' diSpirta' lguia gyre meññ.

Xiñ-ñooby la'd no xiñ-ndza'b la'd, zisnin leeyâme;

no xiiñ la'd ni mêññxtohy lee, zwie' yâme ni glun leeyâme beeiy lo mpcaal.

No xmeññ la'd ni mînguhl lee, znii xcaal yâme ni rnin.

¹⁸ No leññ dze-wé yahc zdedya' diSpirta' meññ-mpyquie no meññ-ngūnaa ni rtzoo dixtziña',

no guisnin leeyâme ni dzigu-iahc.

¹⁹ Leññ gybaa zwie' meññ guilrtzunadz ni ctzon.

No zegahcu lo guiedzylie
zwie' yâme seňal
yahc:
rieň no gue, no guiahs
guhsh.

²⁰ Zacncawy lo ncübidz,
no zac-nixni lo mboo beey
rieň,
dze-dgueňň gydzihiň ni
guiaad Señor,
to dze-ro ni rsahc.

²¹ No nitisy dxu gnab lo Dioz
gylaa la, zlaa de lo
guîlnadz ni ziaad.^b

²² 'Meňň-Israel, lâ guieňň
ni gapya' la'd. Nann la'd
Dioz bluu me de ni pshahl
me Jesúz, to meňň-Nasaret,
no gucno me lee lehdy ptzoo
Jesúz xro' cos yahc, no
guîlrtzunadz, no ni ngann,
no ptzoo me leeu ñaz-lo la'd.

²³ Per Dioz ba gahc nann me
bia dziguiahc Jesúz, bdee me
ňahz gûnahzy la'd leeme, no
guhcu ni ba ne me gac. No ru
ba nu Jesúz lo ña la'd, gucno
meňň-dirquihň la'd pquehd
leeme lo cruzu. No mod-wé
bga'dy la'd leeme. ²⁴ Per
Dioz bispahň leeme, güloo
leeme ladzyňa guîlguhty,
porni guîlguhty nehx beey
ncau leeme. ²⁵ Reiy-Davit
günii me lguia Jesúz, ne me:

Naa nanna' tirgahc-e nu
Dioz no naa,
No nehx zrugana', porni gay-
acno me naa.

²⁶ No leewe rxihlya', no
rguguan leeme.

Naa nanna' guîlguhty nehx
stzoo naa mbehty,
mazyg glesy Dioz naa,

²⁷ porni lii nehx ssa'ni' naa
lahd mînguty,
ni nehx zdeedyi' ñahz gy-
nihty xcuerp xiiňi' ni
ndziy lee.

²⁸ Bluuy naa ñahz ni rdee
guîmbahň ni nehx
ziu' dzé gynyhty;
no zegahc rxihlya' porni nuy
no naa.^c

²⁹ 'Rman, gapya' la'd ni
uli, gyre nó nann ngydo-
reiy-Davit ni guhc difamily
nó, guhty me no byga'dzy
me, no xbaa me, leexu nu
zia' no nó glo na'. ³⁰ Per
reiy-Davit, profet leeme, no
leewe nann me togahcs gûnii
Dioz gdee to reiy nó ni gyruu
de lo gahc xfamily me no ni
guia'n ctzoo mdad xilgar me.

³¹ Reiy-Davit, scâsy ni nwie'
me ni dziguiahcr lguia ni
gûbahň Crist. Leewe gûnii
gahcme, ne me nehx zia'n
Crist lahd mînguty, no nehx
znihty xcuerp me. ³² No
leeme we Jesúz ni bispahň
Dioz lee, no no' bwie' no'
guhcu mod-wé. ³³ No leewe,
biahs me zia me zicchie me
coo Dioz lad-drech, no xTad
me Dioz bdee Spirt-Sant cua'
me, ni ba nac diidz tzu no
leeme. No luxu, güdiiz me
nirie' ni gawie' la'd no ni
gayieňň la'd. ³⁴ Dac-e reiy-
Davit biahs zia gybaa, nîcze
leegahcme ne:

Ze ne Dioz, ra me Señor ni
rtzoo mdad naa:
"Gürie dcoon lad-drech,
³⁵ xtâ glo ctzon de ni gyre
meňň ni rdziadzyno

lii guisshiby yâme lo'y."d

³⁶ 'La'd meññ-Israel, racdadzya' gann la'd ni uli: Jesús ni gazata' lee, ni pquee la'd lee lo cruzy la, leeme we ni ptzoo Dioz lee Señor ni rtzoo mdad no ni nac Crist.

³⁷ No diidz ni bieno Pedr leeyâme bydzihñu xtâ leññ xguilmbahñ yâme, no günabdiidz yâme Pedr no zrieñ apóstl, ra yâme lee:

—Rman, lâ ga no', ¿xnahc ntzoo no' na'?

³⁸ Ra Pedr leeyâme:

—Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, no to to la'd lâ gyrôbnihs por le Jesucrist lehdy guieññ ba psiaalladzy Dioz xguilquie la'd; no zdee me Spirt-Sant la'd. ³⁹ Nirie' ni bdee Jesús xtiidz me cshahl me, par la'd-e leeu, no zegahcu par xiiñ la'd no xtâ gyre meññ ni nur zih; leeu we gyre meññ ni yqueer tDioz nó riedz lee, leeme we ni rtzoo mdad.

⁴⁰ No nirie' no zrieñ yahc diidz gülu' Pedr xguilrieññ yâme, ne me:

—¡Lâ gyruu lahd meññ-dirquihñ ni nu ni na' par di gynyhty la'd dze-gynyhty yâme!

⁴¹ No leewe, gyre meññ ni byliladzy ni günii Pedr, byrôbnihs yâme; no dze-wé güyu' beey stzonn mily meññ lo xtiidz Dioz. ⁴² No neh xrrugan yâme de ni gat-zoo yâme ni galuu apóstl yahc leeyâme. No tohy nu gyre yâme, no rahgü yâme no rnab yâme lo Dioz.

Mod-rtzoo xmeññ Crist ni güyu' nier lee

⁴³ Gyre meññ ni nu uga rtzunadz por xro' cos yahc no zrieñ ni ngann ni ptzoo apóstl yahc. ⁴⁴ No gyre meññ ni ba byliladzy xtiidz Dioz ba tohy guilrieññ rahp yâme, no to to yâme ni rahp xcos, rdee yâmeu beey gahc ñahcu xchieñ gyre yâme.

⁴⁵ No rto' xtziidz yâme no zrieñ ni rahp yâme, rguiiz yâme sahcu rca' meññ-rman ni gayaadz ni yquihñ. ⁴⁶ No gyre dzé rdohp yâme leññ idoró tohy. No zegahc ria yâme xiryu' sa' yâme, rahgü yâme tohy no guilrxihly, no ndrudy yâme neh xrguguia leegahc. ⁴⁷ Tirgahc gaguguia yâme Dioz, no gyre meññ ni nu leññ guiedzy-cal biu'ladzy ni gatzoo yâme. No to to dzé ma gane yâme, porni gayislaa Dioz xtahl meññ de lo guilnadz no gayu' gahc yâme lahd xmeññ me.

3

Bial to mpyquie ni ndang

¹ To udzie güya Pedr idoró no Juan beey las-trez, porni hor-wé rdohp meññ-Israel rignab yâme lo Dioz. ² Hor-gayu' yâme ru' idoró we na', bwie' yâme dxie to mpyquie ru' puert, ndang me glo guhl me. Gyre dzé riyno meññ leeme ru' puert ni le Puert-Mos lehdy gnab me gun lo meññ ni ria idoró. ³ Ru bwie' me ba dzictzu Pedr no Juan leññ idoró, günab me gun leeyâme. ⁴ Were bwie'

Pedr no Juan ru dxie me, no ra Pedr leeme:

—¡Bwie' no'!

⁵ Were bwie' me leeyâme, nlâdzy me gun-e gdee yâme leeme. ⁶ Ra Pedr leeme:

—Nehx zidnon medy-plat ni medy-or par ndedya' lii, per ni rapa', wé we gdedyā' lii; leewe gayapya' lii, por le Jesucrist meññ-Nasaret, biahsi' no gûze'.

⁷ Luxu, gûnahzy Pedr ña-drech me, gûlesy leeme no guctziaawy gahc gyrop nie' me. ⁸ No biahs gahc me, guzli me, no guzlo gahc gaze' me. Gûyu' me leññ idoró tohzy no Pedr no Juan, gaze' me no lé riube' me guia no gadee me xquix Dioz. ⁹ Gyre meññ ni nu uga bwie' gaze' me, gadee me xquix Dioz. ¹⁰ Modni rtzunadz yâme no bydzie yâme porni bwie' yâme bial me no porni nann yâme leeme we mpyquie ni di rał se', ni rnab gun rbia ru' idoró, ru' puert ni le Puert-Mos.

Diudz ni gûnii Pedr leññ Xcorredor Salomón

¹¹ No mpyquie ni bial nie', ba di ne gahc me guislaa ña Pedr no Juan. Gyre meññ modni rtzunadz, zagûxuunn yahc zigüie' ru zu yâme leññ to ru le Xcorredor Salomón. ¹² Hor-bwie' Pedr-e na' gadohp meññ, were ra me leeyâme:

—Meññ-Israel, ¿bia nacu rtzunadz la'd no bia nacu gawiedzie la'd no'? ¿Nlâdzy la'd no' psial mpyquie-rie' nunzy porni rwie' la'd

beeiyu no', o porni rzacbeeiy no' Dioz la? ¹³ Per dac-e ze leeu. Mpyquie-rie' bial me par gûluguia Dioz Xiiñ me Jesús. Dioz-rie', leeme we xDioz dmeññ nó ni gûyu' yahc ba xtze, lee we xDioz Bran, Isac no Jacop. Jesús-e ni bigynahzy la'd lee no ni gûiynot lee lo guxtisy. No ru gucladzy Pilat nislāa leeme, di ñacladzy la'd.

¹⁴ Per nehx gûnab la'd gylāa Jesús, to mpyquie-tziaawy ni rtzoo ni nac xñahzû, aal gûnab la'd bylaa to mpyquie-rga'dy meññ. ¹⁵ No modé bga'dy la'd mpyquie ni rdee guĩmbahñ, per Dioz bispahñ leeme de lahd mînguty. No de niwé we rdee no' diudz ni bwie' no'. ¹⁶ Porni Jesús beeiyu lee, leewe bial nie' mpyquie-rie' ni gawie' la'd no ni rzaclo la'd lee. No porni rlídadzy no' Jesús, leewe bial nie' mpyquie-rie' za'gndzi ñaz-lo gyre la'd.

¹⁷ 'Meññ-Israel, naa nanna' bga'dy la'd Jesús porni ndaagü xguĩriehñ la'd, leewe ptzohd mod-ptzoo gahc xguxtisy yahc la'd. ¹⁸ Ptzoo la'd leeme ze lehdy guhc mod-gûnii profet yahc ba xtze, ru ne yâme Crist ni pshahl Dioz lee, tedy me gyrehzy ni nadz. ¹⁹ No leewe, lâ gyo Dioz no lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, lehdy csiaalladzy Dioz gyre xguĩlquie la'd, no were zactziaawy xguĩmbahñ la'd. ²⁰ No Dioz cshahl me Jesús lo guiedzylie sto ni güle me

lee ba xtze diaa par guiaad guislaa nó de lo guĩlnadz.

²¹ Per Crist guia'nr me gybaa xtâ dze-ba diaa bistziaawy Dioz gyre ni nu par gac, mod-günii xprofet me ni güyu' yahc ba xtze. ²² Porni Moiséz ra me dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze: "Gyruu to profet lahd gahc dmeññ nó. Cshahl Dioz leeme mod-pshahl gahc me naa. Lâ gzoob xtiidz profet-wé gyre mod-ga me la'd.e ²³ Porni gyre dxu di gzoob xtiidz me la, zruu lahd xmeññ me."f

²⁴ 'No gyre profet, xtâ Samuel diaa, günii yâme ni gayahc ni na'. ²⁵ La'd-e meññ ni ziaad de profet yahc, no par la'd-e bdee Dioz diidz ni ctzoo me no dtadgul yahc nó ba xtze, dze-gu me Bran: "Gyre meññ ni tzu lo guiedzylie sca' yâme dla'ya' por xiiñ yahqui"."g ²⁶ No hor-bispahñ Dioz Xiiñ me Jesús, nier gahc ru nu la'd pshahl me lee, par gülu' xla'y me la'd, lehdy to to la'd csaan ni nahcsy ni nac.

4

Ni güyu' Pedr lidzyguiib no Juan

¹ Gayuno zia' Pedr no Juan diidz meññ, tohzy bydzihñ bahl yahc, no xjefy meññ-rahp ru' idoró, no meññ-nac yahc saduceu. ² Gyre yâme modni gadzia'dzy porni galuu Pedr meññ no Juan lguia ni guhty Jesús no gübahñ me sto no zegahc

gybahñ meññ ni ba guhty. ³ No günahzy gahc yâme Pedr no Juan, gülu' yâme lee lidzyguiib par gyruu xtâ gyrer guiaal, porni ba udzie byga' yâme. ⁴ Per xtahl meññ bylíladzzy xtiidz Dioz ni bieno Pedr no Juan leeyâme; nunzy meññ-mpyquie byne yâme beeiyy gaay mily.

⁵ Ni byre guiaal, xguxtisy guiedzy, no zrieñ mĩnguhl yahc ni nac guxtisy no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, bydohp yâme Jerusalén, ⁶ no Anáz ni nac xjefy gyre bahl, Caifáz, Juan, Lejandr no gyre meññ-xfamily xjefy yahc gyre bahl. ⁷ Were pshalca' yâme Pedr no Juan, bzu yâme lee glawy, no ra yâme lee:

—¿Dxu no xtiidz gatzoo la'd mod-rie', o dxu pshahl la'd ctzoo la'd ze?

⁸ Pedr na', ulihbu nu Spirt-Sant xguĩlbahñ me, were ra me meññ-wé yahc:

—La'd ni dxie ne' ni nac xguxtisy guiedzy, no zrieñ mĩnguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel: ⁹ Ganabdiidz la'd no' lguia ni gucno no' to mpyquie ni nguidz nie' no xnahc bial me. ¹⁰ Beeiy gynii no'u ñaz-lo la'd lehdy gann gyre meññ-Israel leeu. Mpyquie-rie' ni zu lo la'd ni bial nie', Jesús meññ-Nasaret, wé we psial leeme. Lee we Jesús ni bi'dy la'd lee to lo cruzu. Per Dioz bispahñ leeme de

lahd mînguty. ¹¹ No Jesúz, leeme we zidguiahc beeiy guie ni di ne la'd nquihñ ru rzaa la'd yu', per na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi. ¹² No lehzyme we beeiy guislaa nó, porni nehx nu sto meññ ni pshahl Dioz lee lo guiedzylie lehdy nislaa nó de lo guîlnadz ni ziaad.

¹³ Ptzunadz gyre meññ-nac guxtisy hor-bwie' yâme ganii Pedr no Juan no nehx rdzie yâme, no porni gunn yâme nehx meññ-güya scuely leeyâme. No bzaclo yâme meññ-rie' we ni güze' no Jesúz. ¹⁴ No gawie' yâme zuno Pedr no Juan mpyquie-cal ni bial nie'. No leewe gydi bia mód nruu yâme contr Pedr no Juan. ¹⁵ Were ptzoo guxtisy mdad byruu meññ-wé diby lad, par bia'n yâme lehzy yâme, bie yâme diidz, ¹⁶ ra sa' yâme:

—¿Bia mód-e na' ntzoo nó mpyquie-rie' yahc? Nehx beeiy nca'dzy nó nirie' ni ngann ni ptzoo yâme, porni gyre meññ ni nu yahc Jerusalén ba nanndoo leeu. ¹⁷ Per par di gannr gyre meññ leeu mazy la, gzu nó didz-nahcsy lo yâme lehdy ba di gluu yâme meññ mazy lguia Jesúz.

¹⁸ Were pshalca' yâme Pedr gyzac no Juan, ra yâme lee:

—Gax lâ gann, glohdy ngástoo, na di gyniir la'd no gluur la'd meññ mazy lguia Jesúz.

¹⁹ Were günii Pedr no Juan, ra leeyâme:

—Lâ güie'zy za'gndzi bâl ma xñahzu gzoob no' xtiidz la'd xilgar ni nzoob no' xtiidz Dioz; ²⁰ porni nehx beeiy csa'n no' de ni gynii no' gyre ni bwie' no' no gyre ni bluu Jesúz no'.

²¹ Luxu bislaa guxtisy leeyâme. Per nier gax bzu yâme didz-nahcsy lo Pedr no Juan. No ba di ndzial guxtisy bia ntzoo leeyâme, porni gyre meññ gaguguia Dioz porni bwie' yâme bial mpyquie-cal. ²² Mpyquie ni bial nie' por xmilagür Dioz, rahp me mazy de cuarent ihz.

Ganab xmeññ Crist xguîlracno Dioz

²³ Bylux byruu Pedr no Juan lidzyguiib, gubyguiat yâme ru nu xirman yâme, bieno yâme diidz lee gyre ni ra xjefy yahc bahl leeyâme no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ²⁴ Hor-bieññ yâme nirie' we na', guzlo gyre yâme gaguguia yâme Dioz, ra yâme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad no', lii we ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoo, no gyre cos ni nu lou. ²⁵ No lii güninoy Davit ni ptzoo xtziñi' ba xtze, no bisnii Spirt-Sant leeme, ne me:

¿Biahx-e nacu aal rdzia'dzy meññ?

¿Biahx-e nacu, aal ni nehx rquihñ, rgu' ihqy yâme?

²⁶ Bydohp reiy yahc ni nu byza'zy

no jefy yahc par guhc yâme
tohzy,
byruu yâme contr Dioz no
contr Crist ni pshahl
me lee.^h

²⁷ 'No mod-wé guhc leññ
guiedzy-rie'. Herody no
Ponzy Pilat, guhc yâme
tohzy no meññ-nehx meññ-
Israel no gahc zrieñ meññ-
Israel, par byruu yâme
contr Xiiñi' Jesús ni güle'y
lee. ²⁸ Gyre ni güniiy ba
xtze gac la, lee we gyre ni
ba ptzoo yâme. ²⁹ Señor,
no' meññ-rtzoo xtziñi', no
meññ-rie' yahc riñlo yâme
ctzie yâme no'; r nab no'
lii gucno no' lehdy guno
no' xtiidzi' meññ no di
gydzie no' mbehty. ³⁰ R nab
no' csialì' meññ-gayac-ure
no gacnoy no' ctzoo no'
ni ngann yahc no zrieñ
guilrtzunadz hor-gza'd no'
le Xiiñi' Jesús, mpyquie-
tziaawy ni pshahli' lee.

³¹ Scâsy bylux günab
yâme lo Dioz, bieññ yâme
byni'by ru dxie yâme. No
hor-wé güyu' Spirt-Sant
xguilmbahñ gyre yâme, no
guzlo bieno yâme meññ
xtiidz Dioz no neh x rdzie
yâme.

*Tohzy rahp gyre xcos
meññ-rman*

³² Gyre meññ ni ba
byliladzy xtiidz Dioz, tohzy
guilriehñ rahp yâme no
ndruhty neh x ne par lehzy
gyre ni rahp, mazyg ne
yâme, xchieñ gyre yâme
we leeu. ³³ Apóstl yahc

na', no xro' poder gayuno
yâme diidz meññ de ni
bwie' yâme gübahñ Jesús,
no Dioz modni gagu' xla'y
leeyâme. ³⁴ No leewe,
ndruhty de leeyâme neh x
riaadz mbehty porni gyre
meññ-rman ni rahp lyu o
yu', rto' yâmeu no riyno
yâme sahc ³⁵ rca' apóstl;
no apóstl rguiiz leeu, rca'
meññ-rman ni gayaadz ni
yquihñ. ³⁶ De lahd yâme
güyu' to mpyquie le José,
per apóstl yahc ptzee le me,
gülu' yâme le me Bernabé
(lo xtiidz yâme rniyu, To ni
Risshihly). Meññ-Chipre
leeme, no ziaad me de lo
xfamily Leví. ³⁷ Mpyquie-
rie', güdahp me to lyu, per
pto' me leeu no güiyno me
sahcu bdee meu apóstl yahc.

5

Ananíaz no Safira

¹ Per güyu' sto mpyquie
lahd yâme le Ananíaz, tzi-
ahl me le Safir. Zegahc
pto' yâme to lyu ni güdahp
yâme. ² Per mpyquie-rie'
neh x bdee me gyre sahc
apóstl yahc, mazyg ptzoo me
diidz no tziahl me, güloo
yâme lo xmedyu guian-no
yâme. Ru bicsa'n me leeu
we na', ³ ra Pedr leeme:

—Ananíaz, ¿bia nacu
bdeedyi' ñahz güyu'
bêndzab xguilmbahñi', ne'y
nisquieey Spirt-Sant, bian-
noy lo medy ni pto'y lyu?
⁴ ¿Dâs-e guhc xchieñi' lyu
antzy ni cto'yu la? No medy

ni cua'y ru ba bylux pto'y leeu, ¿dâs-e guhcu xmedyi' la? ¿Biaz nacu na' ptzooy ze? Dac-e meññ bisquieey. ¡Dioz-e gucladzyi' nisquieey lee!

⁵ Scâsy bieññ Ananíaz güni Pedr ze, biahb gahc me lo yu no guhty me. Gyre meññ, modni bydzie ni bieññ mod-guhc. ⁶ Horbwie' yâme guhty me, biahd chohp tzonn mpyquiextohby, pchal lahr leeme no biyca'dzy yâme leeme.

⁷ Gudahpu beey tzonn hór de ni guhc niwé, tohzy bydzihñ tziahl Ananíaz. Per nehx nann me bâl ba guhty tziahl me. ⁸ Were ra Pedr leeme:

—¿Uлізу gyre sahc lyu nirie' ni bidno tziahli' la?

Ra me Pedr:

—Uлізу, gyre sahc we ni bidno me.

⁹ Ra Pedr leeme:

—¿Bia nacu guhc la'd tohzy ne la'd nwie' la'd bâl beey nisquiee la'd xiSpirt Dioz? Meññ-ziaad yahc wé ni ba dzictzu leññ yu', tziahli' we biyca'dzy yâme. Ngâstoo wé ba tziyno yâme lii, iga'dzyi' zegahc.

¹⁰ Lohg hor-wé biahb Safir lo yu ñaz-lo Pedr no guhty gahc me. Ru bydzihñ mpyquiextohby, bwie' yâme ba nash Safir lo yu guhty. Gyzac güya yâme biyca'dzy yâme leeme coo gahc ru byga'dzy tziahl me Ananíaz.

¹¹ Gyre meññ-idoo modni bydzie no gyre meññ-bieññ mod-guhc.

Guhc xtahl ni ngann no zrieñ guilrtzunadz

¹² Gucno Dioz apóstl yahc par ptzoo yâme xtahl ni ngann no zrieñ guilrtzunadz yahc leññ guiedzy ru nu yâme. No leññ ru le Xcorredor Salomón rdohp gyre yâme. ¹³ Per zrieñ meññ rdzie tzu lahd yâme, nîcze modni gagugua meññ-guiedzy leeyâme.

¹⁴ Xtahl meññ-mpyquie gane ni galíladzy xtiidz Dioz, zegahcu meññ-ngünaa.

¹⁵ Meññ-gayac-ure yahc, güloo yâme lee leññ yu' no güdihsh yâme lee lo ñahz. Nu yâme nash lo lu'n no nu yâme nash lo da', lehdy ru tedy Pedr, ni yque'zy ximble me chehsh yâme, bac bial lahd yâme. ¹⁶ No zegahc meññ-nu yahc gahsh gá de Jerusalén bidno yâme meññ-gayac-ure no meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee; no gyre yâme bial.

Gülu' yâme Pedr no Juan lidzyguiib

¹⁷ Niwé bwie' xjefy gyre bahl no meññ-nac yahc saduceu ni nuno me lee, modni ptzumvidy yâme; ¹⁸ no günahzy gahc yâme apóstl yahc, gülu' yâme lee lidzyguiib leññ guiedzy. ¹⁹ Per Dioz pshahl me to ángel guiaal, bicshal lidzyguiib lehdy güloo leeyâme. No luxu, ra leeyâme:

²⁰ —Lâ tza idoró, lâ guno meññ diidz lguia guilmbañcoby ni rdee Dioz.

²¹ No mod-wé ptzoo yâme: Scâsy byre guiaal, güya gahc yâme idoró no guzlo galuu yâme meññ.

Lóni galuu yâme meññ, biahd xjefy gyre bahl no zrieñ meññ-idoo bydohp yâme no pshalca' yâme gyre mînguhl ni rahc ni rnii lahd meññ-Israel, lehdy ptzoo yâme diidz bia mód ctzoo yâme apóstl. Luxu ptzoo yâme mdad meññ-rahp ru' idoró za ziyca' apóstl yahc lidzyguiib. ²² Bydzihñ yâme pshal yâme lidzyguiib, per ndruchy neh x bydzial yâme lee. Gubyguiat yâme, ²³ ra yâme guxtisy:

—Ndruchy neh x bydzial no' lee leññ lidzyguiib. Nyagu dzi'dzy no nu soldad yahc ni gayahpu. Per hor-pshal no'u, ndruchy neh x bydzial no'.

²⁴ Ru bieññ xjefy gyre bahl ni ne yâme no xjefy meññ-rahp ru' idoró no xjefy yahc bahl, ba di rdzial bia ctzoo yâme, ra sa' yâme:

—¿Xnahc-e na' dzigydiybl-gaa nirie'?

²⁵ Lohb hor-wé bydzihñ to mpyquie, ra leeyâme:

—Meññ-gülu' la'd lee lidzyguiib nu yahc leññ idoró, galuu yâme meññ.

²⁶ Were güya xjefy soldad no xmeññ me biyca' leeyâme, per sinn di nt-zoo nsahc leeyâme, porni rdzie yâme cshadguie meññ-guiedzy leeyâme. ²⁷ Ru bydzihñ yâme, güiyno yâme apóstl ru dxie guxtisy yahc.

Were ra xjefy gyre bahl leeyâme:

²⁸ —¿Dâs-e ba ra no' la'd na di gluur la'd meññ lguia Jesús la? Per la'd neh x rieññ la'd. Gyre meññ-Jerusalén ba bieññ ni galuu la'd no gadzibguilquie dir la'd no', neh no' bi'dy mpyquie-wé.

²⁹ Were ra Pedr leeyâme no zrieñ apóstl:

—Racladzy gzoob no' nier xtiidz Dioz que xtiidz meññ. ³⁰ XDioz difamily nó ni güyu' yahc ba xtze, leeme we bispahñ Jesús ni bi'dy la'd lee lo cruzy. ³¹ Per Dioz güluguia leeme, no dxie me coo Dioz lad-drech lehdy ctzoo me mdad gyre meññ no par guislaa me meññ de lo guñnadz ni ziaad, lehdy meññ-Israel, csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme no csiaalladzy Dioz xguilquie yâme. ³² No' nann no' ni uli we nirie' porni bwie' no'u, no neh x nunzy no', mazyg zegahc Spirt-Sant ni rdee Dioz meññ-rzoob xtiidz me.

³³ Hor-bieññ yâme nirie' we na', modni bydzia'dzy yâme, gucladzy yâme nga'dy yâme apóstl yahc. ³⁴ Per lahd guxtisy yahc nu to meññ-nac fariseu ni le Gamaliel, nac me to muextr ni nann xleiy Moisés za'gndzi. No mpyquie-rie' rahp xpeey meññ-guiedzy leeme. Were biahs me, günab me gyruu apóstl yahc diby lad doozy hór. ³⁵ Luxu ra me guxtisy:

—La'd ni nac meññ-Israel, gax lâ güie' za'gndzi

bâl xñahzu ctzuné la'd mpyquie-rie' yahc. ³⁶ Lâ guitsêlou la'd ni ptzoo Teudas to tiémp. Ptohp me beei y tahp gayuu meññ ni cue' coo me lehdy ñahc me to jefy. Per di ñaļu leeme, aal bga'dy meññ leeme. No gyre meññ ni cue' coo me byra'dz yahc, no wéhdy byluxu. ³⁷ No mod-wé gahc ptzoo sto meññ-Galilea ni le Jud leññ dzé ni gadohp le gyre meññ. Pquihly me xtahl meññ cue' coo me. Per zegahc bga'dy meññ leeme, no gyre meññ ni cue' coo me byra'dz yahc. ³⁸ No leewe, gayapya' la'd guislaa la'd mpyquie-rie' yahc, no di ctzoo la'd leeyâme mbehty. Bâl meññ güxiññ ihgy ni gatzoo yâme la, zdziññ to dzé we znihtyu. ³⁹ Per bâl de Dioz ziaadu la, neh x zal csandzie la'd leeu. Lâ güie' gá, na di aal gyruu la'd contr Dioz.

⁴⁰ Beeiy bzoob yâme xti-idz Gamaliel. Luxu pshalca' yâme apóstl yahc, güdihñ yâme lee no ra yâme lee:

—Ba di gluur la'd meññ gluia Jesús.

No bislaa yâme leeyahc. ⁴¹ Byruu apóstl yahc de ru dxie guxtisy, modni rxihly yâme porni gülesyguia Dioz leeyâme xtâ bdee me ñahz guhc yâme gyrehzy porni xmeññ Jesús leeyâme. ⁴² No neh x psandzie yâme ni gayuno yâme meññ xti-idz Jesucrist. Tirgahc galuu yâme meññ leññ idoró, no

zegahcu ria yâme yu' por yu'.

6

Gübee gahdzy meññ ni gacno

¹ Leññ gahc tiemp-wé, ba ma gane xtahl xmeññ Crist. No guzlo meññ-rnii didz-griegü ni nu lahd yâme galesyno yâme meññ-rnii didz-hebreu. Ne yâme meññ-ngünaviud ni nu lahd yâme, neh x riygahl ni rca' par tedydzé, porni neh x rca' yâme tohzy mdid no meññ-ngünaviud ni nac meññ-hebreu. ² Were gydiby tzipychop apóstl ptzoo yâme diidz ptohp yâme gyre xmeññ Crist. Hor-ba bydohp gyre yâme we na', ra apóstl leeyâme:

—Neh x xñahzu csa'n no' dixtziññ no' de ni rigyuno no' meññ xtiidz Dioz nunzy par quiiz no' ni gaquihñ meññ-rie' yahc. ³ Leezuwe, rman, beei y dí lâ cue gahdzy mpyquie lahd la'd ni nann la'd rtzoo ni mos, no ni rahp guilriehñ, no ni neññ ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ. No leeyâme csan-no no' ctzoo dziñ-rie'. ⁴ No' neh x ssa'n no' dixtziññ no' de ni rnab no' lo Dioz no de ni dzi-gyuno no' meññ xtiidz me.

⁵ Gyre yâme biu'ladzy mod-ne apóstl yahc, no mod-wé ptzoo yâme. Güle yâme rman-rie' yahc: Stebn, to mpyquie ni ulihbu rlíladzy xtiidz Dioz no ni ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ; no Felipy, Prócoro, Nicanor,

Timón, Parmenas no Nicoláz, to meññ-byruu ciuda-Antioquía ni guzlo rtzoo ni ne xleiy meññ-Israël antzy ni gac me xmeññ Crist. ⁶ Byluxu, bidno yâme meññ-rie' yahc lo apóstl par günab lo Dioz no pshob ña chehsh meññ-gübee.

⁷ No xtiidz Dioz ma gayann meññu, no gane xtahl xmeññ Crist Jerusalén; no zegahc xtahl bahl yahc byliladzy xtiidz Dioz no guzlo bzobdiidz yâmeu.

Günahzy yâme Stebn

⁸ To mpyquie ni le Stebn, ulihbu nu xla'y Dioz leeme no beeyu leeme rtzoo me xro' guilrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann leññ guiedzy ru nu me. ⁹ To dzé we na' biahd to cuib meññ-ria idoo ni le: Ru rdohp meññ-ba nehx nac mós ni rzee. No tohzy no leeyâme ziaad meññ-Ciren, meññ-Alejandría, meññ-Cilicy no meññ-Asia. No guzlo gadelydiidz yâme no Stebn. ¹⁰ Per di ñal ntzoo yâme gan leeme por guilnann ni rahp me no por xiSpirt Dioz ni risnii leeme. ¹¹ Leewe güdix yâme chohp tzonn meññ par günii ni nehx uli contr leeme, ne:

—No' bieññ no' ganii me didz-nahcsy contr Moiséz no contr Dioz.

¹² No mod-wé pquihly yâme meññ-guiedzy byruu contr Stebn, no gahc mínguuhl yahc ni nac guxtisy

no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. Günahzy yâme leeme, güiyno yâme leeme lo guxtisy yahc ni rahc ni rnii. ¹³ No güiyno yâme meññ-biax lehdy bisquiee yâme guxtisy, ra yâme:

—Mpyquie-rie' nehx rsa'n me ni rnii me contr diydoró nó ni nda, ni nehx rsa'n me ni rruu me contr xleiy Moiséz. ¹⁴ No bieññ no' ganii me, ne me Jesús ni nac meññ-Nasaret, zgüiñguie me idoro-rie', no stzee me costumbr ni ganii xleiy Moiséz ctzoo nó.

¹⁵ Gyre meññ ni dxie yahc uga, bwie' yâme lo Stebn, no hor-wé lé rluuw beey lo x-ángel Dioz.

7

Ni günii Stebn

¹ Were ra xjefy gyre bahl leeme:

—¿Uliu la, rniyy mod-ne meññ-wé yahc?

² Ra Stebn leeyâme:

—Betzy no la'd ni zidguiahc beey dad, lâ guieññ ni gapya' la'd. Dioz ni nu to ru mos, günino me dtad nó Bran ni güyu' ba xtze ru nu zia' me lo region-Mesopotamia, dzedgueññ gybi' me Harán, ³ ra me lee: "Psa'n xguiedzyi' no xfamilyi' no gybi'y ru gapya' lii." ⁴ No ze ptzoo me, byruu me lo region-Caldea, no zia me Harán. No dze-ba guhty xtad me, Dioz bidno leeme ne' ru nu la'd ni na'. ⁵ Per nehx cua' me ni diby la'y

lyu par ñahc xchieñ me, per ra Dioz leeme: "Lyu-rie' zahcu xchieñ xfamilyi' dzé ni ba guhtyi'", nîcze neh xia' rahp xiiñ me timpwé. ⁶ No zegahc ra Dioz leeme: "Xfamilyi' ziu' yâme to ru rtzoo zrieñ meññ mdad, no gac yâme mós ni gyzee par ctzoo xtziñ zrieñ meññ, no stzoo ssahc meññ leeyâme leññ tahp gayuu ihz." ⁷ Per Dioz ra leeme: "Naa ycuquixa' meññ-wé yahc ni ctzoo csahc leeyâme. No luxu, gyruu yâme de uga, guiaad yâme ne', gzacbeeiy yâme naa." ⁸ No bdee Dioz diidz ni ctzoo me no Bran de ni tzu señ lady gyre xmi'ñ me ni nac mdoñooby lo shun dzé de ni gahl yâme. No leewe, Bran bidguiahl to xiiñ me güyu' le Isac, no lo shun dzé de ni guhl me, gülu' Bran señ lady me. No Isac bidguiahl xiiñ me güyu' le Jacop, no Jacop bidguiahl tzipychop xiiñ me, no leeyâme we dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze.

⁹ 'Meññ-rie' yahc na' ni nac dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze, gucnéladzy yâme to behtzy yâme ni güyu' le José. No por leeu pto' yâme leeme, cua' meññ-güiyno leeme Egipt. Per Dioz gucno me José, ¹⁰ bislaa me lee de lo gyre ni nadz ni güdedy me. No bdee me guñnann lee, no porni gucno Dioz leeme, leewe gyre ni ptzoo me biu'ladzy Faraon, xreiy Egipt. No por leeu

günii reiy gac José xgobernador Egipt no zegahc ctzoo me mdad gyre ni nu li reiy.

¹¹ 'Dze-nac José gobernador, bidtzu guñrlahn Egipt no gydo lo region-Canán. Gyre dmeññ nó ni güyu' dze-wé yahc, neh rahp yâme ni gahgü yâme ru nu yâme. ¹² Ru bieññ Jacop diidz de ni Egipt nu trigü, were pshahl me xmi'ñ me, leeyâme we dmeññ nó ni güyu' ba xtze güya bicshii leeu. Nirie' we ni nier lee güya yâme. ¹³ Ni byrohpu güya yâme, were ba gu José leeme we behtzy yâme. No mod-wé, gunn Faraon dxu meññ-e José. ¹⁴ Gudahpu dzé, were günab José biahd xtad me Egipt no gydiby gyre xfamily me. Setentaycincü yâme por gyre yâme. ¹⁵ No leewe, bidbi' Jacop Egipt, no wé guhty me, no zegahcu xmi'ñ me ni nac dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze. ¹⁶ No Siquem diaa byga'dzy yâme, to lo lyu ru güxii Bran lo xmi'ñ Hamor ni nu uga.

¹⁷ 'Dze-ba gadziñgahsh ni gac mod-bdee Dioz xtiidz me Bran, dmeññ nó ni güyu' ba xtze, modni bydahl yâme Egipt. ¹⁸ No leññ dze-wé, bidtzu sto reiy Egipt, no neh bzaclo me José. ¹⁹ Reiy-wé bisquiee me dmeññ nó ni güyu' ba xtze, no ptzoo psahc me lee, no ptzoo me mdad leeyâme psaaby ximdoñooby yâme scâsy rahl, lehdy di gydahl yâme.

20 Lo tiemp-wé bidguiahł Moiséz, to mdoo ni byxilyno Dioz lee. No tzonn mboo güdahp xtad no xmam me leeme leññ yu'. 21 Ru ba di ñal ngunga'dzyr yâme leeme, were güloo yâme leeme, no psa'n yâme leeme lehzyme, no xiñ-ndza'b gahc reiy-Faraon bydzial leeme. No wé bisni'zy leeme scâsy ñahcu xiiñ me. 22 No wé nu me, byzeedy me gyre ni nann meññ-Egipt, no xro' guñnann güni me no ptzoo me greu.

23 'Cuarent ihz rahp me, biu'ladzy me bictixlo me meññ-xguiedzy me, lee we meññ-Israel. 24 Hor-bydzihñ me we na', bwie' me gatzoo gasahc to meññ-Egipt to meññ-Israel. Were günahzy me meññ-Egipt, bi'dy me lee par bislaa me xmeññ me. 25 Ptzoo Moiséz mod-wé porni nlâdzy me ñieññ meññ-xguiedzy me Dioz-e pshahl leeme par gboo me leeyâme de ru nac yâme mós. Per xmeññ me nehx bieññ yâmeu. 26 Ni byre guiaal, gyzac bwie' Moiséz schohp meññ-Israel gadely yahc. Were za me zictzily me leeyahc, bydzihñ me ra me lee: "¿Bia nacu rdely la'd? ¿Dâs-e nann la'd la, meññ-tohzy guiedzy-e la'd?" 27 Were byruu mpyquie-wé ni gatzoo gasahc sto meññ xguiedzy gahc, pcha'by me Moiséz no ra me lee: "¿Dxu güni lii gac guxtisy par ctzooy mdad no' no par gahbyi' no' nehx xñahzu gatzoo no'?" Per leegahcme

no' no par gahbyi' no' nehx xñahzu gatzoo no'?" 28 ¿O ne'y iga'dyi' naa mod-bga'dy gahqui' to meññ-Egipt naag la?" 29 Hor-bieññ Moiséz niwé, byxuunn gahc me zia me ru le Madián. Uga güyu' me guhc me meññ-mbiuhz, no uga bidtap tzhahl me chohp xiiñ me.

30 'Güdahpu scuarent ihz, bwie' Moiséz to x-ángel Dioz to lo yag-guiahtz ru gadahl bial lo yu-bihdzy, gahsh gá to dahñ ni le Sinai. 31 Ru bwie' Moiséz niwé na', ptzunanadz me. No lóni gabigy me gahsh gá lehdy güie' me bia leeu, tohzydzi bieññ me güni Dioz, ra leeme: 32 "Naa we xDioz xmeññi' ni güyu' yahc ba xtze, xDioz Bran, Isac no Jacop." Niwé bieññ Moiséz, bydzie me lé rzibyooob me, no ba di nlesy ihgy me lehdy nwie' me. 33 No ra Dioz leeme: "Güloo guidguial nie'y porni ru zu'y, lgar-nda we leeu. 34 Naa gawien gyre ni nadz ni gadedy dmeñña' ni nu yahc Egipt, no gayieñña' xriedz yâme modni gazacno yâme. No por lee we ziala' lehdy gboon leeyâme de ru nu yâme. Güde na', naa cshaala' lii Egipt, lehdy tza'y ru nu yâme."k

35 'Moiséz, leeme we ni byruu meññ-Israel contr lee ru ra yâme leeme: "¿Dxu güni lii gac guxtisy par ctzooy mdad no' no par gahbyi' no' nehx xñahzu gatzoo no'?" Per leegahcme

we ni gūnino to x-ángel Dioz lee ni bwie' me lo yag-guiahtz, no modé pshahl Dioz leeme lehdy gac me xguxtisy meññ-Israēl no lehdy gboo me leeyâme de ru nu yâme. ³⁶ Leewe ptzoo me xro' guilrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann ru nu me Egipt, no ru güdedy yâme Nisdo-Xni par güloo me dmeññ yahc nó ru guhc yâme mós. No zegahc ptzoo me xro' guilrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann leññ cuarent ihz dze-güze' yâme lo yu-bihdzy tohzy no xmeññ me ni güloo me lee Egipt. ³⁷ No Moiséz, leegahcme we ni ra meññ-Israēl: "Dioz cshahl me sto profet ni gyruu lahd gahc la'd mod-pshahl gahc me naa, lâ ctzoo gyre mod-ga me la'd."^l ³⁸ Moiséz gahc-e ni güyu' no dmeññ nó ni güyu' ba xtze lo yu-bihdzy. Wé gūnino x-ángel Dioz leeme ihqy dahñ ni le Sinaí. No leeme cua' xtiidz Dioz ni rdee guilmbahñ, no bdee meu nó.

³⁹ 'Per dmeññ nó ni güyu' ba xtze di ne yâme ntzoo mod-ne me, aal byruu yâme contr leeme, no biu'ladzy yâme nibyguiat yâme Egipt. ⁴⁰ Ra yâme Arōn: "Bzaa figur ni gac yahc tdioz no' par gluu no' ñahz lehdy guibyguiat no' Egipt. Porni Moiséz güloo me no' Egipt, no na' nehx nann no' bia nacu dgueññ guiaad me."

⁴¹ No were bzaa yâme to xfigur to yuz-yaañ. Luxu, bi'dy yâme ma' par bdee yâme gun figur-cal, no ptzoo yâme to lni par bzabeeiy yâme figur ni bzaa yâme.

⁴² No por leeu byrusytzu Dioz de leeyâme, no bdee me ñahz rzabeeiy yâme mbial yahc ni que' leññ gy-baa, mod-ganii xtiidz Dioz ni bzaa profet yahc, neu:

Meññ-Israēl, ¿nehxni par naa bi'dy la'd ma' ni guhc gun

leññ cuarent ihz ni güze' la'd lo yu-bihdzy?

⁴³ Xilgar ni ñahcu mod-wé, aal güiyno la'd xnich xdioz la'd ni le Moloc no xfigur ximbial xdioz la'd ni le Refán.

No bzaa la'd figur-rie' yahc lehdy bzabeeiy la'd leeyahcu.

Leewe naa sshaala' la'd ma ziht de ciuda-Babilony.^m

⁴⁴ 'Dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze, güdahp yâme idoo de lahr ru güyu' yâme lo yu-bihdzy, no leññü güdahp yâme leiy ni bdee Dioz Moiséz. No Dioz bluu Moiséz bia mód gzaa yâme idoo. No mod-bluu me Moiséz, mod-wé bzaa yâmeu. ⁴⁵ No ido-rie' bian-no dmeññ nó leeu ni güyu' no Josué ru ba guhty Moiséz, no bidno yâmeu ne' dze-bdee Dioz ñahz bisshuunn yâme meññ-nehx meññ-Israēl de lo xilyu. No mod-wé biahdu xtâ glo xtiémp

Davit. ⁴⁶ Reiy-Davit na', gülu' Dioz xla'y leeme, leewe gü nab me nzaa me to yu' ni ñahc xiryu' Dioz, xDioz Jacop. ⁴⁷ Per di ñal nzaa meu, mazyg reiy-Salomón, wé bzaa leeu, ⁴⁸ nícze ni ulihbu Dioz ni nu gybaa neh x beei y ñahc xiryu' me to yu' ni rzaa meññ. Mod-günii profet, ne:

⁴⁹ Gybaa, wé ru rbian rtzon mdad, no lo guiedzylie, wé we ru rzu dnien.

¿Bia yu' we na' beei y nzaa la'd par ñahc diryu'n?, ne Dioz ni rtzoo mdad.

¿Bia mód-e na' beei y nzaa la'd to ru nidadzya'?

⁵⁰ No luxu naa gahc bzan gybaa no gyrenac cos ni nu lo guiedzylie.ⁿ

⁵¹ 'Per la'd, pur meññ-nahdy xguilmbahñ la'd no meññ-dirquihñ, neh x riu'ladzy la'd guieññ la'd xtiidz Dioz. Rruu la'd contr Spirt-Sant. Tohzy nac la'd no xmeññ la'd ni güyu' yahc ba xtze. ⁵² No gyre profet yahc ni güyu' ba xtze, bgultihp xmeññ yahc la'd lee. Bi'dy yâme meññ ni günii guiaad to mpyquie ni rtzoo ni nac xñahzû ni cshahl Dioz lee lo guiedzylie. No dze-biahd me, bdee la'd leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, no luxu bi'dy la'd leeme. ⁵³ No la'd ni cua' leiy ni bdee Dioz no ni bidno ángel yahc, neh x gatzoo la'd mod-neu.

Bi'dy yâme Stebn

⁵⁴ Hor-bieññ guxtisy nirie' we na', bydzia'dzy yâme, no byruu gahc yâme contr Stebn lé rahgü laiy yâme. ⁵⁵ Stebn na', ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ me, bwie' me gybaa to ru ulihbu mos ru dxie Dioz no dxie Jesús coo Dioz lad-drech. ⁵⁶ Were ra me meññ-wé yahc:

—¡Lâ güie'! Naa gawien n xal gybaa, no gawien mpyquie-Pshahl Dioz lee, dxie me coo Dioz lad-drech.

⁵⁷ Per leeyâme pquee yâme riedz, no psaagü gydiag yâme lehdy di guieññ yâme ni ganii me, no pquelo gahc yâme leeme. ⁵⁸ Günahzy yâme leeme, güloo yâme leeme leññ guiedzy. Luxu guzlo pshadguie yâme leeme. Meññ-ptzoo contr leeme lo guxtisy, psa'n shab yâme lo ña to ñobyxtohby ni le Saul par güdahp meu. ⁵⁹ Lóhgni gashadguie yâme leeme, ganab me lo Dioz, ra me lee:

—Señor Jesús, ladzyñay-e rsana' dispirta'.

⁶⁰ Luxu, bisshiby me no günii me ndip, ne me:

—Señor, rnaba' lii csi-aalladzyi' guilquie-rie' ni gatzoo meññ-rie' yahc.

Byluxz günii me ze, guhty me.

8

Gagultihp Saul xmeññ Crist

¹ No Saul biu'ladzy me bi'dy yâme Stebn.

Dze-wé gahc guzlo gagul-tihp yâme gyre meññ-idoo ni nu yahc Jerusalén. Nunzy apóstl bia'n, zrieñ yâme byxuunn, zia gydo lo region-Judea, no gydo lo region-Samary. ² No lahd meññ ni ulihbu rzacbeeiy Dioz, wé güya biyca'dzy Stebn, no modni run-no yâme leeme. ³ Per Saul ganze' me yu' por yu', ganahzy me meññ-idoo, riyno me lee lidzyguiib nyug mpyquie, no ngünaa.

Bieno yâme meññ-Samary xtiidz Crist

⁴ Gyre meññ-byxuunn yahc Jerusalén, gayuno yâme meññ xtiidz Crist gyre ru za yâme. ⁵ To de lahd yâme ni le Felipy, güya me to ciuda ni nu lo region-Samary, bieno me meññ xtiidz Crist uga. ⁶ Xtahl meññ ria rigueññ ni rnii me, no gyre meññ rquee gydiag leeme, porni rwie' yâme rtzoo me xro' ni ngann. ⁷ No xtahl meññ ni rahp yahc mbenahcsy zegahc rsial me lee, no rruu mbenahcsy leeyâme lé rquee riedz, ba za. No rsial me meññ-gayac-ure ni di ral gyny'by xcuerp, no rsial me meññ-ndang. ⁸ No leewe, gyre meññ-Samary modni rxihly.

⁹ Per güyu' to mpyquie leññ ciuda-wé ni le Simón. Pur guilbrujü ptzoo me no ptzunadz gyre meññ-Samary porni bwie' yâme ni rtzoo me. No ne me meññ-rsahc-e leeme. ¹⁰ No xtâ

meññ ni ma uxiee rsahc no xtâ meññ ni ma rsahc pquee gydiag ni rnii me, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we xpoder-ro Dioz.

¹¹ Rquee gydiag yâme leeme porni ba rahp xro' tiémp de ni gayisqueiee me leeyâme no xguilbrujü me. ¹² Per ru byliladzy meññ-Samary xtiidz Dioz ni galuu Felipy leeyâme de ni rtzoo Dioz mdad no lguia Jesucrist, were byrôbnihs yâme nyug mpyquie, no ngünaa. ¹³ Xtâ no Simón byliladzy modrluu Felipy no byrôbnihs me zegahc. No tirgahc nu me no Felipy, ria me rutisy ria. Rtzunadz me rwie' me gyre ni ngann no xro' milagür ni rtzoo Felipy.

¹⁴ Hor-bieññ apóstl yahc ni nu Jerusalén ba byliladzy meññ-Samary xtiidz Dioz, were pshahl yâme Pedr uga, no Juan. ¹⁵ Ru bydzihñ Pedr no Juan Samary, günaab yâme lo Dioz lehdy yca' meññ-wé yahc Spirt-Sant, ¹⁶ porni ndruehty zia' de lahd yâme dgueññ yca' Spirt-Sant, nunzy byrôbnihs yâme porni byliladzy yâme Jesús. ¹⁷ Luxu pshob ña Pedr chehsh yâme no Juan, no cua' gahc yâme Spirt-Sant.

¹⁸ Hor-bwie' Simón rshob ña apóstl yahc chehsh meññ, no ba gahc güyu' Spirt-Sant xguilmbahñ yâme, were ra me:

—Gdedya' medy la'd ¹⁹ bäl gdee la'd naa poder-rie', lehdy nitisy dxu cshob dñan

chesh la, ba gahc yca' yâme Spirt-Sant.

²⁰ Ra Pedr leeme:

—Xmedyi', ru gynihty gahqui' we gynihtyu, porni nlâdzyi' beeiy nziy to ni rdee Dioz-e. ²¹ Nehx beeiy ctzooy dziiñ ni gatzoo no', porni xguĩmbahñi' nehx nyeu lo Dioz. ²² Psaan gyre ni nahcsy ni naqui', no gūnab lo Dioz duhn beeiy csiaalladzy me gyre guĩlrieñ-nahcsy ni rahpi'.

²³ Naa rwien xguĩmbahñi' bydze'u no guĩmvidy, no di ral gyruuy gyre lo ni nadz.

²⁴ Were ra Simõn leeyâme:

—Lâ gnab lo Dioz por naa, lehdy di gáca' mbehty ni ba ra la'd naa.

²⁵ Bylux bieno yâme meññ xtiidz Dioz no bdee yâme diidz ni bwie' yâme guhc lahd yâme, were gubyguiat Pedr no Juan Jerusalén. Lóni zia yâme güdedy yâme zrieñ guiedzy ni nu lo region-Samary, gayuno yâme meññ xtiidz Crist.

Günino Felipy to meññ-Etiopía

²⁶ Luxu biahd to x-ángel Dioz, günino me Felipy, ra me lee:

—Güya lad-mbenihs, cua' ñahz ni rruu Jerusalén no ni za ñaz-lo guiedzy-Gasa.

Ñaz-rie' we ru nac yu-bihdzy. ²⁷ Were za Felipy ru ra ángel leeme. No wé za me, bwie' me to meññ-Etiopía. Mpyquie-rie' nac me to meññ-nehx beeiy ridzña no ba güya me idoró Jerusalén, lehdy

bigzacbeeiy me Dioz. Rt-zoo me dziiñ lahd xmeññ rein ni le Candace. Ngüna-rie' na', leeme we ni rt-zoo mdad meññ-Etiopía, no mpyquie-rie' nac xjefy xtesorer me. ²⁸ Mpyquie-rie', ba zia xguiedzy me hor-bwie' Felipy leeme. Dxie me leññ carret gayuul me lo libr ni bzaa profet-Isaías. ²⁹ Were ra xiSpirt Dioz Felipy:

—Gübigy ru ziaad carret-wé.

³⁰ Hor-ba gübigy Felipy gahsh ru ziaad carret, bieññ me gayuul mpyquie-wé xtiidz Dioz ni ziaad lo xlibr profet-Isaías. Were ra me lee:

—¿Rieññi' ni gayuuli' la?

³¹ Ra mpyquie-wé leeme:

—¿Bia mód-e guieñña'nu no gydi dxu gluu naa bia rniiu?

Luxu ra me Felipy:

—Güyu' leññ carret, tzo nó tohzy.

³² Ni gayuul me, ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu:

Güiyno yâme leeme beeiy riyno meññ xiily ru gaty;

no beeiy racndoo xiily lo meññ ni rga lady ma', modé gahc gucndoo me no nehx güni me mbehty.

³³ Ptzoo psahc yâme leeme beeiy to meññ-dirquihñ, no nehx guhc guĩguxtisy lguia gyre ni ptzoo yâme leeme.

Ndruhty nehx beeiy rgab
meññ ni ziaad de
leeme,
porni bi'dy yâme leeme lo
guiedzylie-rie'.⁰

³⁴ Bylux biily me nirie',
were ra me Felipy:

—Ganaba' lii gahbyi' naa:
¿De dxu ganii profet-Isaías
nirie'? ¿De leegahcme la, o
de zrieñ meññ?

³⁵ Were Felipy guzlo bluu
leeme me xtâ ne' ru gayuul
mpyquie-rie' lo Guehtzy ru
que' xtiidz Dioz, no bieno
me diidz lee za'gndzi lguia
Jesúz. ³⁶ Lóni za yâme lo
ñahz, bydzihñ yâme to ru
que' nze'. Were ra mpyquie-
rie' Felipy:

—Wé que' nze'. ¿Bia ri-
aadza' par nrôbnisa'?

³⁷ Ra Felipy leeme:

—Beeiy nrôbnihsi' bâl ba
ulihbu rlíladzyi' no gydo
xguímbahñi'.

Ra me Felipy:

—Naa rlídadzya' Jesucrist,
Xiiñ Dioz-e leeme.

³⁸ Were, biscuiahz me car-
ret no biaht gyrop yâme
par pchôbnihs Felipy leeme.

³⁹ No scâsy byruu yâme leññ
nze' za gahc Felipy, ziyno
xiSpirt Dioz leeme, no ba
nehx bwie'r me lee. Per
mpyquie-rie' ni nac to meññ-
nehx beeiy ridzña na', rxihly
me zia me. ⁴⁰ Glo bieññ
Felipy ba nu me sto guiedzy
ni le Azoto. No güdedy me
guiedzy no guiedzy gayuno
me meññ xtiidz Crist, no
mod-wé xtâ glo bydzihñ me
ciuda-Cesarea.

9

Bylíladzy Saul Jesúz
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Per Saul ganze' me gayo
me xmeññ Crist lehdy gaty.
Leewe, güya me lo xjefy
gyre bahl, ² bignab me
guehtzy lehdy tziyno meu
gyre xiydoo meññ-Israel ni
nu ciuda-Damascü, lehdy
ru gydzial me meññ-ba nu
yahc lo ni le Xñahz Crist,
guhcu mpyquie o ngünaa,
beeiy gynahzy me lee, tziyno
me lee Jerusalén, tzu yahc
lidzyguiib. ³ Per ru ba
gadziñgahsh me Damascü,
tohzydzi bydihñ to byni'
guingybi me ni byruu gybaa.
⁴ No biahb me lo yu no bieññ
me to riedz, ra leeme:

—Saul, Saul, ¿bia nacu
gagultihpi' naa?

⁵ Were günni me, ne me:

—¿Dxu lii, Señor?

Ra riedz-cal leeme:

—Naa we Jesúz, ni gag-
ultihpi' lee. Lii gatzunéy
lii gahc, beeiy racné yuhz
ru rlo' ma' lo behch ni
ndushgue.

⁶ Lé rzíbyyoob Saul de
dzieeby, günni me ne me:

—Señor, ¿bia racladzyi' ct-
zon?

Ra Jesúz leeme:

—Biahsi', güya leññ ciuda
ru za'y. Uga ga yâme lii bia
rahpi' de ni ctzooy.

⁷ Gyre meññ ni ziyno Saul,
bydzie yâme lé ni di ñal
nnii yâme mbehty, porni
bieññ yâme riedz-cal per
nehx bwie' yâme ndruhty.

⁸ Glo biahs Saul lo yu ba

di raĵ güie' me, nîcze nxal lo me. No leewe, günahzy yâme ña me, ziyno yâme leeme Damascü. ⁹ Leññ tzonn dzé di ñal nwie' me, no di ñahgü me, no di ñoo me mbehty.

¹⁰ Uga Damascü nu to xmeññ Crist ni le Ananíaz, no Dioz ba psieññ leeme mod-beeiy lo mpcaal, ra leeme:

—Ananíaz.

Were ra Ananíaz Dioz:

—Günii, Señor, naa gayieññ.

¹¹ Were ra Dioz leeme:

—Güya to ñahz ni le Ndohp, no ru gydziññi' xiryu' Jud, gnabdiidzi' por to mpyquie ni le Saul, meññ-Tars. Wé nu me no ganab me lo Dioz, ¹² no mod-beeiy lo mpcaal ba bwie' me to mpyquie ni le Ananíaz, güyu' ru nu me no pshob ña chehsh me par byxal lo me sto.

¹³ Hor-bieññ Ananíaz ra Dioz leeme ze, were ne Ananíaz:

—Señor, xtahl meññ ru diidz dlo'n mpyquie-rie' gyrehzy ni nahcsy gatzoo me. Leeme we ni gatzoo gasahc xmeññi' ni nu yahc Jerusalén. ¹⁴ No na' ziaad me ne', zidno me guehtzy ni cua' me lo xjefy yahc bahl par gynahzy me xmeññi' tziyno me lee lidzyguuib.

¹⁵ Per Dioz ra me Ananíaz:

—Güya, porni ba güle'n leeme lehdy guno me dtiidza' meññ-nehx meññ-Israël no xreiy yâme, no meññ-Israël gahc. ¹⁶ No naa glun leeme blaty-e tedy

me ni nadz par ctzoo me dixtziña'.

¹⁷ Were za Ananíaz, no bydzihñ me, güyu' me leññ yu' ru nu Saul, pshob ña me chehsh, no ra me lee:

—Rman-Saul, Jesús ni rtzoo mdad ni günino lii lo ñahz ru ziaadi', pshahl me naa lehdy gyxal lo'y no lehdy ulihbu tzu Spirt-Sant xguïmbahñi'.

¹⁸ No hor-cal gahc byruu mod-beeiy laz leññ lo Saul, no were bwie' me za'gndzi. Luxu biahs me, no byrôbnihs gahc me. ¹⁹ No byluxu güee me no güyu' gan leeme sto. No bia'n me doozy dzé no xmeññ Crist ni nu yahc Damascü.

Gayuno Saul xtiidz Dioz meññ-Damascü

²⁰ No guzlo gahc Saul gayuno me meññ diidz leññ idoo, ne me: "Jesús, leeme we Xiiñ Dioz." ²¹ Gyre meññ ni gayieññ mod-rluu Saul, rtzunadz yâme, ne yâme:

—¿Dâs-e mpyquie-rie' ni gagultihp meññ ni rliladzy xtiidz Jesús ni nu yahc Jerusalén la? No leeme bi-ahd ne' par tziyno meññ-wé yahc lo xjefy yahc bahl lehdy tzu yâme lidzyguuib.

²² Per Saul ma ganii me no nehx rlaby me mbehty, ne me: "Jesús, leeme we nac Crist", no xtâ meññ-Israël ni nu yahc Damascü, gatixcann me lee.

Bylaa Saul de lo ña meññ-Damascü

²³ Gúdahpu stoozy dzé, meññ-Israël ba gatzoo yâme

diidz lehdy iga'dy yâme Saul. ²⁴ Dzé no guiaal gabiahz yâme leeme gyre ru' xpuert ciuda par iga'dy yâme leeme hor-tedy me, per gunn gahc me gabiahz yâme leeme lehdy gaty me. ²⁵ Were guiaal gülu' xmeññ Crist leeme leññ to dzomby, no gülety yâme leeme ñazru' guibiñ ni nu gybi ciuda. No mod-wé bylaa me, di ñehty me.

Nu Saul Jerusalén

²⁶ Hor-bydzihñ Saul Jerusalén gucladzy me ñu' me tohzy no xmeññ Crist. Per gyre yâme rdzie leeme, porni nehx rlıladzy yâme bäl uliu xmeññ Crist leeme. ²⁷ Were güiyno Bernabé leeme, bydziñno leeme lo apóstl yahc. No bieno me diidz apóstl yahc mod-bwie' Saul Jesús lo ñahz, no mod-günino leeme, no mod-bieno me diidz meññ-Damascü lguia Jesús no nehx rlaby me mbehty. ²⁸ No were bia'n Saul lahd yâme Jerusalén, no tirkahc nu me no leeyâme. ²⁹ Tirkahc runo me meññ xtiidz Dioz lguia Jesús sinn gydzie me, no rdelydiidz meññ-Israel no leeme ni rnii yahc didz-griegü. Per leeyâme gucladzy nga'dy leeme. ³⁰ Ru gunn meññ-rman nál yâme iga'dy yâme leeme, were güiyno yâme leeme Cesarea, no de wé pshahl yâme leeme xguiedzy me ni le Tars.

³¹ No were ba dzie tzi-aawy nu gyre xmeññ Crist ni

rdohp leññ idoo ni nu gydo lo región yahc ni le Judea, Galilea no Samary. No to to dzé gani'zy ni gayann yâme lguia ni rlıladzy yâme, no rzacbeeiy yâme Dioz. No ma gane meññ ni galıladzy xtiidz Dioz, porni gayacno Spirt-Sant leeyâme.

Bial Eneaz

³² Hor-güya Pedr bictixlo me xmeññ Dioz ni nu yahc gyre lad, güya me zegahc bictixlo me xmeññ Dioz ni nu yahc to ciuda ni le Lida. ³³ Uga bzacllo me to mpyquie ni le Eneaz, ba rahp shun ihz gayac-ure, nashlu'n me porni di rał gyni'by me mbehty. ³⁴ Were ra Pedr leeme:

—Eneaz, Jesucrist csial lii. Biahsi', gülesy xlu'ni'.

No hor-cal gahc biahs Eneaz. ³⁵ Hor-bwie' meññ-nu Lida no meññ-nu yahc Sarón bial mpyquie-wé, byo yâme Crist.

Gübahñ to ngünaa ni le Dorc

³⁶ Leññ tiemp-wé nu to ngünaa ciuda-Jope, xmeññ Crist leeme, le me Tabita, no lo didz-griegü, le me Dorc. Ngüna-rie', meññ-tziaawy leeme, tirkahc racno me meññ ni gayaadz behch. ³⁷ Leññ dze-wé yahc günahzy guihdz leeme no guhty me. Hor-bwie' yâme ba guhty me, bgahz yâme leeme me mod-ne xcostumbr meññ-Israel, no bictish yâme leeme sto leññ yu' ni rrohpu pis. ³⁸ No Jope, gahsh gáu de ciuda-Lida ru

nu Pedr. Scâsy gunn xmeññ Crist uga nu Pedr, pshahl yâme chohp meññ bigyne leeme guiaad me ngeueļy gahc.

³⁹ Were biahd Pedr no leeyâme. Scâsy bydzihñ Pedr, ziyno yâme leeme leññ yu' ru nash xcuerp Dorc. No gadohp meññ-ngünaviud yahc uga gayuun. No galuu yâme Pedr vestid yahc no gmix-duhñ yahc ni güdib Dorc dze-mbahñ. ⁴⁰ Luxu güloo Pedr meññ-wé yahc stziu'. No bisshiby me günab me lo Dioz; byluxu bwie' me ru nash xcuerp Dorc, no ra me lee:

—¡Tabita, biahsi'!

No byxal gahc lo Dorc. No scâsy bwie' me Pedr, gürieli me. ⁴¹ Were günahzy Pedr ña me par biahs me. No lux pquee Pedr riedz xmeññ Dioz ni nu uga no zrieñ meññ-ngünaviud bi-ahd yâme, bwie' yâme ba gübahñ me. ⁴² Gyre meññ-nu Jope gunn ni guhc, no xtahl yâme byliladzy Jesús ni rtzoo mdad. ⁴³ No bia'n Pedr xtze Jope, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni rtzoo curtir guiedy.

10

Pedr no Cornely

¹ Güyu' to mpyquie ciuda ni le Cesarea, le me Cornely. Nac me xcapitán to batallón soldad ni le Italian. ² Mpyquie-rie', gydibyno xmi'ñ me, ulihbu rzobdiidz me Dioz no rzacbeeiy me lee.

No modni rdee me medygun par meññ ni riaadz ni rquihñ, no tirgahc rnab me lo Dioz. ³ To udzie beei las-trez, bwie' me to x-ánel Dioz güyu' ru dxie me, no ra leeme:

—¡Cornely!

⁴ Were bwiedzie Cornely leeme, modni gadzie me, ra me ánel:

—¿Bia racladzyi', Señor?

Were ra ánel leeme:

—Dioz rieññ me lii hor-rnabi' lo me, no gawie' me gyre ni gayacnoy meññ. ⁵ Cshahli' xmósi', tza yâme Jope, dziyca' yâme Simón, ni ra yâme lee Pedr. ⁶ Leeme nu xiryu' sto Simón, ni rtzoo curtir guiedy, gahsh gá coo nisdoos zob xiryu' me. Leeme ga lii bia ctzooy.

⁷ Scâsy byruu ánel, pshalca' gahc Cornely chohp xmós me no sto xsoldad me ni ulihbu rzoob xtiidz Dioz, ⁸ bieno me diidz leeyâme gyre mod-ra ánel leeme, no luxu pshahl me lee Jope ru nu Pedr.

⁹ Ni byre guiaal-e na' beei gla'y dzé, ru ba gadziñgahsh yâme Jope, hor-wé cue' Pedr ihqy yu' guia, zignab me lo Dioz. ¹⁰ No hor-wé ba galahn me. Lóni gatzoo yâme ni gahgü me, tohzydzi guhc me beei ni ganii xcaal, ¹¹ bwie' me nxaal gybaa no bwie' me ziaht lo mbe' beei to mant nliiby gydap squiñu. ¹² Leññ mant-cal ziaad gyre clasy ma' ni rahp tahp nie', no marzibleññ no marzibysiily.

13 No hor-wé bieññ me to riedz, ra leeme:

—Biahsi', Pedr, bi'dy no güdahgü.

14 Were güinii Pedr, ne me:

—Yac, Señor; porni naa nito dgueññ gahgua' mbehty ni ne leiy nehx beeiy gahgü meññ lee porni nehx nyeu.

15 Gyzac ra riedz-cal leeme:

—Ni ba güinii Dioz nye la, di gyniyy nehx nyeu.

16 Tzonn vuelt ra riedz-cal leeme mod-wé, no luxu güyehpy mant-cal gybaa sto.

17 No nu ihqy Pedr ni bwie' me guia, ne me: “¿Biahx-e nacu ni bwien mod-wé?” No hor-wéhb bydzihñ meññ ni pshahl Cornely lee ni ganabdiidz bá glo nu Simón. Scâsy bydzihñ yâme ru' yu', 18 gûnabdiidz yâme bâl wé nu sto Simón ni ra yâme lee Pedr. 19 Nu zia' ihqy Pedr ni bwie' me, ra xiSpirt Dioz leeme:

—Gayo tzonn meññ lii.

20 Biahti'. Güya no leeyâme no di yque'ladzyi' mbehty, porni naa we pshaala' leeyâme.

21 Were biaht Pedr, gûnino me meññ-pshahl Cornely lee, ra me lee:

—Naa we ni gayo la'd. ¿Bia ctzoo la'd naa?

22 Ra yâme leeme:

—Pshahl to capitán no' ni le Cornely, to mpyquie-tziaawy no rzacheeiy me Dioz; mpyquie-rie' gyre meññ-Israel rdee diidz meññ-tziaawy leeme. Güya to x-ángel Dioz, ra leeme cshalca' me lii, tza'y xiryu'

me par guieññ me ni gahbyi' leeme.

23 Luxu bdee Pedr xiryu' me, güyu' yâme. Ni byrer guiaal, were za Pedr no leeyâme no zrieñ meññ-rman ni nu yahc Jope.

24 Ni byrohpu dzé bydzihñ yâme Cesarea ru gabiahz Cornely leeyâme no xfam-ily no zrieñ xmígü me ni psieññ me lee. 25 Hor-bydzihñ Pedr ru' yu', byruu Cornely bigydzil-lo leeme no bisshiby lo me, bzacheeiy leeme. 26 Were gûnahzy Pedr ña me no gülesy leeme, ra leeme:

—Biahsi', di ctzooy mod-wé, porni meññ gahc-e naa beeiy gahc lii.

27 No lóni gayu yâme diidz, güyu' Pedr leññ yu' no bwie' me dxie xtahl meññ ni bydohp uga. 28 Ra me leeyâme:

—La'd nann la'd dleiy no' neu nehx beeiy tzu meññ-Israel lahd meññ-mbiuhz, ni leññ xiryu' nehx beeiy ziu' yâme. Per Dioz ba bluu me naa ndruchy nehx beeiy csaca' lee ma uxiee que naa no nehx beeiy gynin nehx nye mod-rtzoo yâme. 29 No leewe, scâsy bydzihñ meññ-bigyne naa, zial gahca' sinn nzuula' diidz. Na' racdadzya' ganna' bia nacu pshalca' la'd naa.

30 Ra Cornely leeme:

—Rahp tahp dzé beeiy gahc hõrrie', lo hor-gatzon ayun no ganaba' lo Dioz leññ diryu'n, tohzydzi bydzihñ to mpyquie, nutz me to lar-quitzybo lé rcampytze'u,

³¹ ra me naa: “Cornely, Dioz rieññ me lii hor-rnabi' lo me, no gawie' me gyre ni gayacnoy meññ. ³² Pshahl diidz lo Simón ni le Pedr ni nu Jope, guiaad me. Leeme nu xiryu' sto Simón ni rtzoo curtir guiedy ni nu gahsh gá coo nisdoo. Ru guiaad me, leeme ga lii bia ctzoooy.”
³³ No leewe ngeuey gahc pshalcan lii; no mos ptzoooy ziaadi'. No na' Dioz nu me ne' tohzy no no' lehdy guieññ no' gyre ni pshahl me lii zidney no'.

Xtiidz Pedr ni günii me li Cornely

³⁴ Were guzlo ganii Pedr, ne me:

—Na' ba bieñña' ni uli par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. ³⁵ No rxilyno me meññ-gyre nación ni rzacbeeiy leeme no rtzoo ni nac xñahzû. ³⁶ No nirie', leegahcu we xtiidz me ni psieññ me meññ-Israel lehdy tzu yahc dzie ziaaawy por Jesucrist; no Crist-e rtzoo mdad gyre ni nu lo guiedzylie. ³⁷ La'd nann la'd gyre ni guhc gydo lo region-Judea, ni guzlo xtâ region-Galilea bylux de ni bieno Juan xtiidz Dioz meññ no pchôbnihs me leeyâme. ³⁸ No nann la'd pshahl Dioz Jesús ni nac meññ-Nasaret no gülu' me Spirt-Sant no zegahc poder xguïmbahñ, no Jesús güze' me gucno me meññ no psial me meññ ni nu bêndzab lee, porni nu Dioz no leeme. ³⁹ No' bwie' no' gyre ni ptzoo me lo

region-Judea no leññ ciuda-Jerusalén. No meññ-Israel ni nu yahc uga bi'dy yâme leeme, pquee yâme leeme lo cruzu. ⁴⁰ Per Dioz bispahñ leeme lo ni bionn dzé, no Dioz bdee me lsenzy bwie' no' leeme. ⁴¹ Nehx bwie' gyre meññ leeme, nunzy no' bwie' leeme porni güle Dioz no' ba xtze lehdy guhcu modé. No' güdahgü no' no güee no' tohzy no leeme dze-bylux gübahñ me de lahd mînguty. ⁴² No pshahl me no' dzigyuno no' meññ xtiidz me no ga no' leeyâme leeme we ni ba güle Dioz lee par ctzoo guïlguxtisy lguia gyre meññ ni mbahñ no gyre meññ ni ba guhty. ⁴³ No gyre profet ni güyu' yahc ba xtze günii yâme, ne yâme gyre meññ ni gyliladzy leeme la, ziar xguïlquie.

Meññ-nehx meññ-Israel cua' Spirt-Sant

⁴⁴ Gayuno zia' Pedr diidz leeyâme, tohzydzi bidtzu Spirt-Sant xguïmbahñ meññ-gayieññ ni ganii me. ⁴⁵ Gyre meññ-rman ni nac meññ-Israel, ni nu señ lady, ni biahd no Pedr, modni ptzunadz yâme hor-bwie' yâme cua' meññ-nehx meññ-Israel Spirt-Sant. ⁴⁶ Gunn yâme niwé, porni guzlo gahc ganii meññ-nehx meññ-Israel gydze diidz, no gagugua yâme Dioz. ⁴⁷ Were ra Pedr meññ-ziyno me lee:

—¿Nehxni nnii mu nehx beey nrôbnihs meññ-rie'

yahc ni cua' Spirt-Sant ni ba cua' nó?

⁴⁸ No ptzoo me mdad byrôbnihs yâme porni ba bylîladzy yâme Jesucrist. No luxu, gûnab yâme guia'n Pedr no leeyâme doozy dzé.

11

Gayu Pedr gyre ni bwie' me ru güya me

¹ Ngueely gahc bieññ apóstl yahc diidz no zrieññ meññ-rman ni nu yahc Judea xtâ no meññ-nehx meññ-Israël zegahc ba bylîladzy xtiidz Dioz. ² Horbydzihñ Pedr Jerusalén, lahd meññ-rman ni nac meññ-Israël, lee we meññ-nu yahc señ lady, guzlo galesyno yâme, ³ ra yâme leeme:

—¿Bia nacu güyay ru nu meññ-nehx meññ-Israël? Xtâ no güeey no leeyâme.

⁴ Were guzlo Pedr gu leeyâme bia gyre guhc xtâ glo ru guzlou, ra me leeyâme:

⁵ —Dze-nun Jope, lóni ganaba' lo Dioz, bwien beey lo mpcaal ziaht beey to mant-ro gybaa, nliiby gydap squiñu no bydzihñu xtâ gahsh ru dxien. ⁶ Horpcunin-e na' par bwien bia nu leññ mant-cal, bwien nu gyre clasy ma' leññu ni rahp tahp nie', manya, ma-rzîbyleññ, no marzîbyshiily. ⁷ No bieñña' to riedz leññ gybaa, ra naa:

“Biahsi', Pedr. Bi'dy no güdahgü.” ⁸ Were gûnin, ren: “Yac, Señor; porni naa nito dgueññ gahgua'

mbehty ni ne leiy nehx beey gahgü meññ lee porni nehx nyeu.” ⁹ Were gyzac gûnii riedz-cal ni byruu gybaa, ra naa: “Ni ba gûnii Dioz nye la, di gyniiy nehx nyeu.”

¹⁰ Tzonn vuelt guhcu modwé, no luxu gubyguiat mant-cal gybaa sto. ¹¹ Lo horwé bydzihñ tzonn meññ ru' yu' ni pshahl meññ-nu

Cesarea lee. ¹² No horwé ra xiSpirt Dioz naa tzan no leeyâme, no di yque'dadzya' mbehty. No zegahc güya ssho'b rman-rie' yahc no naa. Bydzihñ no', güyu' no' leññ xiryu' to mpyquie,

¹³ ni bieno diidz no' modgüya to ángel xiryu' me, ra leeme: “Pshahl diidz Jope, par guiaad Simón ni ra yâme lee Pedr. ¹⁴ Leeme ga lii

bia mód ctzooy par gylaay de lo guñnadz ni ziaad no xmi'ñi' zegahc.” ¹⁵ No lóni gayunon leeyâme xtiidz

Dioz, tohzy bidtzu Spirt-Sant xguñmbahñ yâme, mer mod-guhc gahc nó tzcal. ¹⁶ Were bitsêlou naa mod-

Crist ni rtzoo mdad: “Juan rchôbnihs me no nze'.

Per la'd la, no Spirt-Sant-e gyrôbnihs la'd.” ¹⁷ Bâl Dioz bdee leeyâme ni ba bdee

me nó dzé bylîdadzy nó Jesucrist ni rtzoo mdad la, ¿dxuz-e na' naca' par nruun contr ni rtzoo Dioz?

¹⁸ Hor-bieññ yâme ni ne Pedr, ba nehx gûniir yâme mbehty, mazyg guzlo güluguia yâme Dioz, ne yâme:

—¡Xnahc-e xtâ no meññ-

nehx meññ-Israel ba bdee Dioz lsenzy csaan ni nahcsy ni nac yâme par gap yâme guĩlbahñ ni nehx zluhx!

Meññ-idoo ni nu yahc Antioquía

¹⁹ Bylux bi'dy meññ Stebn, guzlo bgultihp yâme zrieñ xmeññ Crist, no modé gübi' lahd xmeññ me zrieñ lgar; gübi' yâme xtâ lo region-Fencia, no ru le Chipre ni nu nisdoo guingybi, no xtâ Antioquía. No wé nu yâme bieno yâme xti-idz Dioz nunzy meññ-nac meññ-Israel. ²⁰ Per lahd yâme nu meññ-Chipre no meññ-Ciren ni güya Antioquía no guzlo gayuno yâme meññ-nehx meññ-Israel di-idz lguia Jesúz ni rtzoo mdad. ²¹ No Dioz nu me no meññ-wé yahc ni bie xtiidz me lo zrieñ meññ, no leewe xtahl meññ-uga byliladzy no byo yâme Crist.

²² Ru gunn meññ-idoo ni nu yahc Jerusalén nirie', pshahl gahc yâme Bernabé güya Antioquía. ²³ Horbydzihñ me ru nu meññ-wé yahc, byxihly me porni bwie' me mod-gülu' Dioz xla'y me leeyâme. No gülu' me xguĩlriehñ yâme di csa'n yâme de ni gazobdiidz yâme Crist no gydo xguĩlbahñ yâme. ²⁴ No Bernabé, meññ-tziaawy leeme no ulihbu nu Spirt-Sant xguĩlbahñ me no modni rliladzy me Dioz. No leewe xtahl meññ byliladzy Crist.

²⁵ Luxu byruu Bernabé, güya me ciuda ni le Tars,

bigyo me Saul; no bylux bydzial me lee, gubyguiat me no lee Antioquía. ²⁶ No leññ diby ihz güyuno yâme meññ-idoo ni nu uga, no bluu yâme xtahl meññ. No nier ne' günii yâme le xmeññ Crist mod-rie': "cristian".

²⁷ Leññ dze-wé yahc bydzhihñ chohp tzonn profet yahc Antioquía ni byruu Jerusalén. ²⁸ Bisnii xiSpirt Dioz to de lahd yâme ni le Agabo, ne me: "Ziu' to guĩrlahn gydo-bynac lo guiedzylie ru nu meññ." No nirie' guhcu xtiémp to reiy ni le Claudio. ²⁹ Were xmeññ yahc Crist ptzoo yâme diidz cshahl yâme ni gacno meññ-rman ni nu yahc lo region-Judea. No mod-wé ptzoo yâme, to to yâme bdee ni beey rahp. ³⁰ Pshahl yâme Bernabé no Saul Judea, bicsa'n gyre ni ptohp yâme. Bydzihñ gyrop yâme, bdee yâmeu, cua' rman yahc ni rsahc ni rnii.

12

Guhty Jacob, no nu Pedr lidzyguib

¹ Leññ gahc dze-wé yahc guzlo ptzoo reiy-Herody mdad ctzoo csahc yâme lahd meññ-idoo. ² Günahzy yâme Jacob, behtzy Juan, no ptzoo Herody mdad bi'dy yâme leeme no spad. ³ Bwie' Herody biu'ladzy meññ-Israel ni guhty Jacob. Were ptzoo me mdad günahzy yâme Pedr zegahc leññ dze-lni, dze-rahgü meññ-Israel

pañ ni nehx rahp levadur.
⁴ Ptzoo me mdad güyu' Pedr lidzyguiib, no luxu psa'n me tahp cuib soldad ni gayahp. Tahp gá soldad guhc to cuib. Ganii leññ ihqy Herody gboo me Pedr tедыz lni lehdy tziyno me lee lo meññ-guiedzy. ⁵ No leewe, güyu' Pedr lidzyguiib, per meññ-idoo nehx rsandzie ganab lo Dioz por leeme.

Güloo Dioz Pedr lidzyguiib

⁶ Nash Pedr leññ lidzyguiib guial-cal, no ba tзusy byni' gboo Herody leeme lehdy tza me lo meññ-guiedzy. Nishcahsy me gla'y chohp soldad, no nliiby me chohp caden, no zrieñ soldad gayahp ru' lidzyguiib. ⁷ Tohzydzi bydzihñ to x-áγγελ Dioz, lé güyu' byni' leññ lidzyguiib. Gúdiññ ña me coo leññ Pedr lehdy psiu' me lo, no ra me lee:

—Biahs laali'.

No lo hor-wé gahc xgann caden ni nliiby ña Pedr byxacu. ⁸ No ra áγγελ leeme:

—Bihtz shabi' no pquee xguidguali' nie'y.

Byluxz pquee xguidguial me nie' me, ra áγγελ leeme:

—Bihtz shab-ruhtzi' xtziguia no náli' naa.

⁹ Were byruu Pedr, náli leeme. Per nehx rlíladzy me bál ni uli ni gatzoo áγγελ. Nládzyx me ganii xcaal me we. ¹⁰ Gúdedy yáme ru gayahp to cuib soldad, no gyzac gúdedy yáme ni rrohp cuib soldad ni gayahp. No

ru bydzihñ yáme ru' to puert-guiib ni rruu ñaz-lo call, byxal gahcu xgannu, no byruu yáme. Gúdedyr yáme to call, no wé byrusytzu áγγελ, psa'n me nunzy Pedr. ¹¹ No were bihd xguílriehñ Pedr, ne me:

—Nirie' ni ulix-e leeu. Dioz pshahl x-áγγελ me güloo naa lidzyguiib lehdy gylaan de lo ña Herody no de gyre ni nadz ni racladzy meññ-Israel ntzoo naa.

¹² Mod-wé ganii leññ ihqy me, za me xiryu' Marie xmam Juan, ni ra yáme lee Marcü, ru dxie xtahl xmeññ Crist ganab lo Dioz. ¹³ Hor-bydzihñ Pedr li Marie, gülagü me chehsh puert. Were byruu to ndzabxtohy ni le Rode, za zigüie' dxu we leeme. ¹⁴ Ru bzaclo me xriedz Pedr-e na', di nshal me puert porni modni gaxihly me. Gubyguiat-güxuunn me sto, bigyne me meññ-dxie leññ yu', ra me leeyáme Pedr-e zu chehsh puert. ¹⁵ Per nehx bylíladzy yáme, aal ra yáme leeme:

—¡Zo'n nguidz ihqyi' we!

Per leeme gaya me ni uli Pedr-e leeme. Were ra yáme leeme:

—X-áγγελ me we.

¹⁶ Pedr na' nehx rsa'n de ni gabagü me chehsh puert. Ru pshal yáme puert-e na', rtzunanadz yáme hor-bwie' yáme leeme. ¹⁷ Were ptzoo me señ güyudzie yáme. Luxu bi-eno me diidz leeyáme mod-güloo Dioz leeme lidzyguiib. No ra me:

—Gyre ni gayun lo la'd, lâ gu leeu lo Jacob no lo zrieñ meññ-rman.

No luxu, byruu me za me zrieñ lad.

¹⁸ Ni byre guiaal-e na', ba di rdzial bia ctzoo soldad yahc, porni dgann yâme bia guhc Pedr, dgueññ me leññ lidzyguiib.

¹⁹ Were pshahl Herody meññ bigyo yâme Pedr, per nehx bydzial yâme leeme. Bwie' Herody di ndzial yâme Pedr, were psa'n meu chehsh soldad yahc ni güdahp ru' lidzyguiib. No ptzoo me mdad guhty gyre soldad-wé yahc. Byluxu, byruu Herody Judea, zia me Cesarea no uga bia'n me.

Ni guhty Herody

²⁰ Leññ dze-wé yahc zegahc gadziadzyno Herody meññ-Tiro no meññ-Sidón. Were meññ-wé yahc ptzoo yâme diidz gydzihiñ yâme lo Herody. Günino yâme to xmeññ me ni le Blasto ni nu lo xtziñ me. Mpyquie-rie' biu'ladzy me mod-ra yâme leeme. Leewe gucno me meññ-wé yahc, lehdy di gydziadzynor Herody gyrop ciuda-wé, porni de lo región ru rtzoo Herody mdad riahd ni rdedydzé yâme. ²¹ Were psieññ Herody leeyâme guiaad yâme to dzé. Ru ba bydzihñ dzé ni guiaad yâme, bihtz shab me ni ruhtz reiy. No luxu, bicchie me ru rbia me de reiy, no guzlo ganii me. ²² Were meññ ni gayieññ guzlo rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Dac-e cuentz meññ mpyquie-rie'! ¡To dioz-e leeme!

²³ No hor-cal gahc bi-ahd to x-ángel Dioz ni rtzoo mdad, pshahl to guihdz günahzy leeme, porni bdee me ñahz psahc meññ leeme Dioz. No leewe güyu' mcuch leeme guhty me, no leema' güdahgü leeme.

²⁴ Per xtiidz Dioz to to dzé ma gayann meññ leeu byza'zy.

²⁵ Bylux dziññ ni ptzoo Bernabé no Saul Jerusalén, gubyguiat yâme Antioquía sto, ziyno yâme Juan, ni ra yâme lee Marcü.

13

Saul no Bernabé dzictzoo yâme xtziñ Dioz

¹ Nu profet no muextr yahc lahd meññ-idoo ni nu Antioquía. Lee we Bernabé, no Simón ni ra yâme lee Niger, no Lucy ni nac meññ-Ciren, no Manaén ni byni'zy tohzy no reiy-Herody, no Saul. ² To dzé we na', hor-nu meññ-rman tohzy, gyre yâme gadee xquix Dioz no gatzoo yâme ayun, ra Spirt-Sant leeyâme:

—Cshahl la'd Bernabé no Saul ni ba güle'n lee. Tza yâme, dzictzoo yâme dziññ ni ba ren.

³ Bylux ptzoo yâme ayun no günab yâme lo Dioz, were pshob ña yâme chehsh Bernabé no chehsh Saul, no pshahl yâme lee lehdy dzictzoo xtziñ Dioz.

Bieno apóstl xtiidz Dioz meñ-Chipre

4 No pshahl Spirt-Sant leeyâme to guiedzy ni le Seleucia. No de uga güyu' yâme leññ barcû, güya yâme sto lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi.

5 Bydzihñ yâme to ciuda ni le Salamina ru rbiahz barcû. Uga bieno yâme meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo meññ-Israël. No ziyno yâme Juan-Marcü ni gayacno leeyâme.

6 Luxu güya yâme gydo-bynac lgarwé xtâ glo bydzihñ yâme to guiedzy ni le Pafos, no uga bydzial yâme to meññ-Israël ni le Barjesúz, rtzoo me guilbrujü, no risquiee me meññ, ne me xprofet Dioz leeme, per neh x uliu. 7 Mpyquie-rie' tirtgahc neh x rruu me ru nu gobernador ni le Sergio Paulo, to mpyquie ni nni' ihqy. Pshalca' gobernador-rie' Bernabé no Saul güya ru nu me, porni riu'ladzy me guieññ me xtiidz Dioz. 8 Per mpyquie ni rtzoo guilbrujü na', ni ra yâme lee Elimas lo didz-griegü, gucladzy me nca me Bernabé no Saul, no neh x gucladzy me nlladzy gobernador xtiidz Dioz ni bieno apóstl yahc leeme. 9 Saul na', ni ra yâme lee zegahc Pabl, ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ me, bwiedzie me brujü-cal, 10 no ra me lee:

—Xiiñ bêndzab, lii pur risquieey no rtzooy ni dirquihñ, no rruuy contr ni

nac xñahzû, no neh x rsaani' de ni rti'xi' xtiidz Dioz. 11 Per na', Dioz gyruu contr lii, gaqui' ngañ no neh x zwie'y xibyni' ncübidz leññ doozy dzé.

Lohg hor-wé gucngañ me, no ba di rañ se' me tohg leeme, ba gayo me dxu gynahzy ña me. 12 Hor-bwie' gobernador mod-guhc Elimas, byliladzy me no rtzuanadz me lguia xtiidz Crist ni rluu apóstl yahc.

Dze-nu Pabl no Bernabé Antioquia lo region-Pisidia

13 Byluxu byruu Pabl Pafos, güyu' me leññ barcû no meññ-ziyno me lee, za yâme Perge, to guiedzy ni nu lo region-Panfilia. Per Juan na' psa'n leeyâme uga, gubyguiat me zia me Jerusalén. 14 Were byruu yâme Perge, güya yâme Antioquia lo region-Pisidia. No dze-risladzy meññ, güyu' yâme leññ xiydoo meññ-Israël no gürie yâme. 15 Bylux biily meññ-nu yahc idoo xcargü lo libr ru ziaad leiy no lo libr ni bzaa profet, were ra yâme Pabl no Bernabé:

—Betzy, bâñ rahp la'd behch ni cu la'd xguilriehñ meññ-guiedzy la, beei y gynii la'du.

16 Were guzli Pabl, ptzoo me señ no ña me lehdy guieññ yâme ni gynii me, no ra me:

—Lâ guieññ ni gapya' la'd, meññ-Israël no zegahcu la'd ni neh x meññ-Israël ni rza-beei y yahc Dioz. 17 Dioz

ni nu gybaa ni rlıladzy meñ-İsrâel lee, leeme we ni güle dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze, no ptzoo me lee to nacion-ro dze-nu yâme xilyu meññ-Egipt. No gumm beeyu leeme la, güloo me leeyâme Egipt. ¹⁸ No ptıbladzy me leeyâme leññ cuarent ihz ni güze' yâme lo yu-bihdzy. ¹⁹ No bni'dy me gahdzy nacion ni güyu' lo region-Canan, no bdee me xilyu yâme cua' dmeññ nó ni güyu' ba xtze. ²⁰ No bdee me juez leeyâme leññ tahp gayuu cincuent ihz, xtâ profet-Samuel ni guhc últim xjuez yâme. ²¹ Bylux nirie', günab yâme to rey ni ptzoo mdad leeyâme. No Dioz bdee leeyâme to rey ni le Saúl, wé ptzoo mdad leeyâme leññ cuarent ihz. Xtađ me le Cis, to mpyquie ni ziaad de lo xfamily Benjamın. ²² Dze-ba güloo Dioz Saúl de ni nac me rey, were ba gülu' me Davit guhc xreyi yâme. No ne Dioz: "Bydziala' Davit, xiiñ Isai, to mpyquie ni riu'dadzya' mod-nac no stzoo gyre mod-racdadzya'."P ²³ No de lo gahc xfamily Davit-e byruu Jesús ni pshahl Dioz lee par guislaa meññ-İsrâel de lo guılnadz ni ziaad, mod-bdee Dioz xtiidz. ²⁴ No dze-dgueññ zia'r guiaad Jesús, güdedy Juan bieno me xtiidz Dioz meññ-İsrâel, ra me lee: "Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, lâ gyo Dioz no

lâ gyrôbnihs." ²⁵ No dze-ba gadziñgahsh ni gaty Juan günii me, ne me: "¿Dxu we ne la'd naa? Dac-e naa ni gabiahz la'd lee; per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni nehx rsahca' ni xduu xguidguial me nshaca'."

²⁶ 'Betzy, la'd ni ziaad de lo xfamily Bran, no lahd la'd ni rzacbeeiy yahc Dioz: par gyre la'd-e pshahl Dioz xtiidz me lehdy gann la'd bia mód beeiy gylaa meññ de lo guılnadz ni ziaad. ²⁷ Meññ-nu yahc Jerusalén no xguxtisy yâme nehx nann yâme dxu we Jesús, ni nehx rieññ yâme ni rnii lo libr ni bzaa profet yahc ba xtze, nıcze ruul yâme leeu leññ idoo gyre dze-rısladzy meññ. Dze-bi'dy yâme Jesús, ptzoo yâme ni rnii lou. ²⁸ No nıcze nehx bydzial yâme mbehty dol chehsh me par ñehty me, per günab yâme Pilat ptzoo mdad guhty me. ²⁹ Hor-ba bylux ptzoo yâme gyre ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lguia me, were gülety yâme leeme lo cruzy lehdy byga'dzy me. ³⁰ Per Dioz bis-pahñ leeme. ³¹ No leññ xtahl dzé ni bylux gübahñ me de lahd mınguty, bwie' xmeññ me leeme ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea dze-biahd yâme Jerusalén. No leeyâme we ni runo xtiidz me dmeññ yahc nó.

³² 'Naa no Bernabé zegahc zidgyuno no' la'd didz lguia ni bdee Dioz xtiidz

me dmeññ yahc nó ni güyu' ba xtze. ³³ Leewe, nó ni ziaad de leeyâme, Dioz ba ptzoo me par nó ni gñii me dze-bispahñ me Jesúz, mod-ziaadu lo libr ni rrohp salm, ni ne: "Liü we dShiña'; glohdy dzêrie' zieññ dShiña' we lii." ³⁴ Dioz ba xtze we gñii me guispahñ me Jesúz de lahd mînguty lehdy di gynyhty xcuerp. Leewe lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ne me: "Ni ulihbu diidz ni ba bdedyä' Davit, zdedyä'u la'd." ³⁵ No leewe rnii lo xtiidz Dioz sto salm, ne me: "Nehx zdeedyi' ñahz gynyhty xcuerp mpyquie-tziaawy ni güle'y lee." ³⁶ Niwé yahc dac-e de Davit ganiü, porni ptzoo me dziññ ni ne Dioz gac lahd meññ leññ dzé yahc ni güyu' me. Davit na', bydzihñ dzé guhty me no byga'dzy me ru byga'dzy gahc xfamilly me, no bynihty xcuerp me. ³⁷ Per mpyquie ni bispahñ Dioz lee, wé nehx bynihty xcuerp. ³⁸ No leezuwe, betzy, racdadzyä' gann la'd: por leeme we beeyi csi-aalladzy Dioz xguilquie la'd. ³⁹ Dxu rliladzy leeme la, wé ssi-aalladzy Dioz xguilquie ni nehx beeyi ntzoo xleiy Moiséz. ⁴⁰ Gax lâ güie', mod-günii profet yahc di guiahbu chehsh la'd, ru ne yâme:

⁴¹ Lâ güie', la'd ni rxidzyno ni nac ni uli, lâ ctzunadz no lâ gynyhty;

porni gawie' gahc la'd ni gatzon lóni mbahñ la'd,

per nehx zlíladzy la'du nícze tzu dxu gunou la'd.t

⁴² Ru ba byruu Pabl xiydoo meññ-Israel no zrieñ meññ-ziyno me, gñab meññ-nehx meññ-Israel leeyâme guibyguiat yâme sto dze-risladzy meññ lehdy gyzac gluu yâme lee. ⁴³ Horba garuu meññ-bydohp leññ idoo we na', xtahl meññ-Israel no zrieñ meññ ni ba guzlo gazobdiidz ni ne xleiy Moiséz, za yahc no Pabl no Bernabé. Pabl na' no Bernabé, bieno yâme diidz meññ-rie' za'gndzi no gülu' yâme xguilriehñ di csa'n yâme la'y ni ba bdee Dioz leeyâme.

⁴⁴ Gúdahpu stiby seman, dze-risladzy meññ, casy gyre meññ ni nu yahc leññ ciuda güya yahc biguieññ xtiidz Dioz ni galuu yâme. ⁴⁵ Per meññ-Israel, modni güyu' guilrisnie' leññ xguilmbahñ yâme hor-bwie' yâme xtahl meññ gadohp. Guzlo gahc ganiü yâme didz-nahcsy contr Pabl, ne yâme nehx uliu ni ganiü me. ⁴⁶ Pabl na' no Bernabé nehx rdzie yâme, ra yâme meññ-wé:

—Gúdahp no' de ni bieno no' xtiidz Dioz nier la'd ni nac meññ-Israel; per gumm garuu la'd chehshu, no rwie' la'd nehx par la'd guilmbahñ ni nehx zluhx la, ngástoo were ba tzo no' ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

47 Porni mod-wé we ptzoo
Dioz mdad no', ne me:

Ba güle'n lii lehdy gaqui'
beei y to byni' par
meññ-nehx meññ-
Israel,

no lii dzigyunoy dtiidza'
meññ ni nu gydo lo
guedzylie lehdy gann
yâme bia mód gylaa
yâme de lo guîlnadz
ni ziaad.^u

48 Hor-bieññ meññ-nehx
meññ-Israel mod-günii me,
byxihly yâme, no ne yâme
mos mod-ne xtiidz Dioz, no
bylîladzy gyre yâme ni ba
güle Dioz leeyahc lehdy gap
guîlmbahñ ni neh x zluhx.

49 No meññ ni nu yahc gydo
lo region-cal bieññ yâme
xtiidz Dioz. ⁵⁰ Per meññ-
Israel pquihly yâme meññ-
ngûnaa ni rzacbeei y Dioz no
ni rahp meññ xpeei y lee,
no zrieñ meññ-rsahc ni rnii
yahc leññ ciuda-wé, par byo
yâme mod-bgultihp meññ
Pabl no Bernabé, no bisshu-
unn yâme lee de lo xregion
yâme. ⁵¹ Luxu güdzihby
yudé nie' Pabl no Bernabé
beei y to señ de ni nahcsy-e
gatzoo meññ-uga. No luxu
za yâme sto ciuda ni le Ico-
nio. ⁵² Per xmeññ Crist ni
bia'n yahc Antioquia, rxihly
yâme no ulihbu nu Spirt-
Sant xguîlmbahñ yâme.

14

*Nu Pabl no Bernabé ciuda-
Iconio*

¹ Dze-nu Pabl no Bernabé
ciuda-Iconio, güyu' yâme
leññ xiydoo meññ-Israel.

No por mod-günii yâme
lguia Jesús, xtahl meññ-
Israel bylîladzy, zegahcu
meññ-nehx meññ-Israel.

² Per zrieñ meññ-Israel ni
nehx rlîladzy Jesús pquihly
yâme meññ-nehx meññ-
Israel par bydziadzyno
yâme gyre meññ-rman. ³ No
leewe bia'n Pabl uga no
Bernabé xtze, bieno yâme
meññ xtiidz Dioz no neh x
bydzie yâme. No Dioz
bluu me ni uli ganii Pabl
no Bernabé lguia xla'y me
por gyre ni ngann no zrieñ
guîlrtzunadz yahc ni gucno
Dioz rtzoo yâme. ⁴ No

meññ ni nu yahc leññ ciuda-
wé, guhc yâme chohp cuib.
Doozy yâme que' coo meññ-
Israel, stoozy yâme que'
coo apóstl. ⁵ Were meññ-
Israel ptzoo yâme diidz
no zrieñ meññ-nehx meññ-
Israel no xguxtisy yâme par
ctzoo csahc yâme Pabl no
Bernabé, cshadguie yâme
lee. ⁶ Hor-gunn Pabl no
Bernabé leeu, byruu gahc
yâme de uga, za yâme ru
le Listra no ru le Derbe,
xciuda Licaonia, no gydo-
bynac ñaz-wé güya yâme,
⁷ bieno yâme meññ xtiidz
Crist.

Pshadguie yâme Pabl

⁸ Leññ ciuda-rie' ni le Lis-
tra, bydzial Pabl to mpyquie
ni ndang, di raļ se' me glo
dze-guhl me. ⁹ Mpyquie-rie'
dxie me gayieññ me ni ganii
Pabl. Were bwie' Pabl ru
dxie me no bzaclo leeme uli-
hbu galîladzy me beei y csial

Dioz leeme. ¹⁰ Were ra Pabl leeme:

—¡Biahsi' no guzli!

No biahs me lé güyube' me guia, no güze' gahc me. ¹¹ Hor-bwie' meññ-Licaonia ni ptzoo Pabl, guzlo gahc gaquee yâme riedz lo xtiidz yâme, ne yâme:

—¡Dioz ba biaht yahc dlahd nó beeiyy gahc meññ-guiedzylie!

¹² Ne yâme:

—Bernabé we dioz-Júpiter, no Pabl we dioz-Mercurio, porni leeme we ni rluu.

¹³ Xtâ bahl ni rtzoo dziiñ xiydoo dioz-Júpiter ni nu ru' guiedzy, bidno me yuhz yahc no bidno me guiee ni guctziaawy. Leeme no meññ-guiedzy gucladzy yâme nga'dy yâme yuz-cal par to gun lehdy ntzoo yâme xilni apóstl yahc. ¹⁴ Hor-gunn Bernabé no Pabl ni gatzoo yâme, güdiix shab yâme no güyu' yâme lahd meññ, ra yâme lee:

¹⁵ —¿Bia nacu gatzoo la'd ze? Meññ gahc-e no' beeiyy gahc la'd. Por niwéhb we zio'b no' lehdy ga no' la'd ba di ctzoor la'd ni nehx rquihñ mbahty. Lâ gyo Dioz-mbahñ ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoo no gyre ni nu. ¹⁶ Dzé ni ba güdedy yahc, Dioz bdee me ñahz meññ ptzoo ni ne xguilriehñ. ¹⁷ Per leeme psa'n me ni rdee diidz lguia gyre ni mos ni rtzoo me: Leeme we ni rtzoo guio lehdy yque' ni rdziib nó, no

lehdy gap nó ni gahgü nó no lehdy tzu nó mos.

¹⁸ Nícze günii apóstl gyre nirie', penzy pca yâme meññ lehdy di ntzoo yâme xilni apóstl no gyre gun ni bidno yâme.

¹⁹ No leññ dze-wé bydzihñ zrieñ meññ-Israel ni byruu yahc Antioquía no meññ-byruu yahc ciuda-Iconio, pquihly yâme meññ pshadguie Pabl; no luxu, güzûbyñu yâme lee bicsaaby yâme lee diby lad de leññ guiedzy, nláddy yâme ba guhty me. ²⁰ Were bydohp xmeññ Crist gybi ru nash me, no biahs me, zia me leññ guiedzy sto. Ni byre guiaal, za me no Bernabé ciuda-Derbe.

²¹ Ru bydzihñ yâme uga, bieno yâme meññ xtiidz Crist. Xtahl meññ byliladzy guhc yahc xmeññ Crist. Luxu, güya yâme Listra sto, no Iconio no Antioquía. ²² Gyre lgar-wé gucno yâme xmeññ Crist lehdy di gyxiññladzy yâme de ni galiladzy yâme xtiidz Dioz, no ra yâme leeyahc:

—Par tzu nó ru rtzoo Dioz mdad la, nier tedy nó gyrehzy ni nadz.

²³ No to to idoo güle yâme rman yahc ni rsahc ni rnii. No lux günab yâme lo Dioz no ptzoo yâme ayun, psa'n yâme meññ-rie' yahc lo ña Dioz ni galiladzy yâme lee.

Pabl no Bernabé gubyguiat yâme Siry

²⁴ Luxu güdedy yâme lo region-Pisidia, were

bydzihñ yâme lo region-Panfilia. ²⁵ Bylux bieno yâme meññ xtiidz Dioz guiedzy-Perge; were byruu yâme, güya yâme ciudatalia. ²⁶ Uga güyu' yâme leññ barcü lehdy gubyguiat yâme Antioquia ru nu xmeññ Dioz ni psa'n leeyâme tzcal lo xguilndzi Dioz lehdy dzictzoo yâme xtziñ me, no na' ba bylux ptzoo yâmeu. ²⁷ Ru bydzihñ yâme Antioquia, ptohp yâme gyre meññ-idoo no bieno yâme diidz lee gyre mod-gucno Dioz leeyâme ru güya yâme, no mod-bdee Dioz ñahz byliladzy meññ-nehx meññ-Israel. ²⁸ No xtze güyu' Pabl no Bernabé uga no xmeññ yahc Crist.

15

Güdahp yâme to junt Jerusalén

¹ Leññ dze-wé yahc bydzihñ doozy meññ ni byruu lo region-Judea, guzlo galuu yâme meññ-rman ni nu yahc Antioquia, ra yâme lee: "Racladzyu tzu señ lady la'd, were beey gylaa la'd de lo guilnadz, porni mod-wé ganii lo xleiy Moisés."

² No por leeu, Pabl no Bernabé güdelydiidz no leeyâme. Were guhc diidz de ni Pabl no Bernabé no zrieñ meññ-idoo tza Jerusalén, dzigyuno yâme apóstl no rman yahc ni rsahc ni rnii ni nu uga lguiau.

³ No pshahl meññ-idoo leeyâme za yâme, no lóni gadedy yâme lo region-Fenicia no Samary, bieno yâme diidz meññ-rman de ni zegahc meññ-nehx meññ-Israel ba galiladzy xtiidz Dioz. Hor-bieññ yâme nirie', modni byxihly yâme.

⁴ Dze-bydzihñ yâme Jerusalén, meññ-idoo yahc no apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii, byxilyno yâme Pabl no Bernabé hor-bydzihñ yâme uga, no bie Pabl no Bernabé diidz lo yâme mod-gucno Dioz leeyâme gyre ru güya yâme. ⁵ Were guzli meññ-nac yahc fariseu ni ba byliladzy xtiidz Crist, ne yâme:

—Racladzyu tzu señ lady meññ-nehx meññ-Israel ni ba byliladzy xtiidz Dioz, no ga nó leeyâme ctzoo yâme ni ne xleiy Moisés.

⁶ Were bydohp apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii par güie' yâme bia mód ctzoo yâme lguiau. ⁷ Bylux günii to to yâme ni ne xguilriehñ, were guzli Pedr, ra leeyâme:

—Rman, nann la'd Dioz güle me naa lahd la'd lehdy dzigyunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist, lehdy gyliladzy yâme leeme zegahc. ⁸ Dioz ni rzaclo xguilmbahñ meññ, bdee me diidz hor-bdee me Spirt-Sant leeyâme, mod-ptzoo gahc me no nó. ⁹ Dioz nehx gaboo leeyâme diby lad porni tohzy mdid rsahc me leeyâme no nó.

Leeme ba güdihby me xguĩmbañ meññ-wé yahc porni bylĩladzy yáme leeme.

¹⁰ Per na', ¿biaz nacu garuu la'd chehsh ni gatzoo Dioz? Riñlo la'd ctzoo zrieñ xmeññ Crist to ni ngann ni zidguiahc beey to yuu ni na'y ni ñuu yáme, per ni nó gahc ni ngydo-dtadgul yahc nó di ñal ntzoo mod-neu. ¹¹ Mazyg nó rlı́dadzy nó zlaa nó de lo guĩlnadz ni ziaad por xla'y Jesúz ni rtzoo mdad, no modé gahc-e zislaa me meññ-nehx meññ-Israel.

¹² No were biandzie gyre yáme, gayieññ yáme ni ganii Bernabé no Pabl lguia blaty gucno Dioz ptzoo yáme ni ngann yahc no zrieñ xro' cos yahc ru güya yáme ru nu meññ-nehx meññ-Israel. ¹³ Bylux güonii yáme, were güonii Jacob, ne me:

—Lá guieññ ni gapya' la'd, rman. ¹⁴ Simón bie me diidz mod-ba guzlo gayacno Dioz meññ-nehx meññ-Israel, lehdy gac yáme xmeññ me zegahc. ¹⁵ No mod-wé we ziaadu lo xtiidz Dioz ni bzaa profet ba xtze, ru güonii me, ne me:

¹⁶ Gylux nirie' guibyguiata', no gzan xiryu' Davit ni bydingue;

no guistziawya' ni bia'n par gacu mod-nacu tzcal,

¹⁷ lehdy gyre zrieñ meññ gyo Dioz,

xtâ no meññ-nehx meññ-Israel, ni ba pqueen riedz lee gyo yáme naa.

¹⁸ Modé ne Dioz, no ba xtze diaa we güonii me gacu mod-rie'.^V

¹⁹ 'No leewe ren nehx xñahzu ña nó meññ-nehx meññ-Israel ni gayo Dioz, ctzoo yáme ni ne xleiy Moisés.

²⁰ Mazyg gzaa nó to guehtzy ni cshahl nó lo yáme, no ga nó leeyáme di gahgü yáme ni rbia lo cuentz figur, ni di seno yáme ni nehx tziahl yáme lee, ni di gahgü yáme ma' ni retycawy, ni di gahgü yáme rieñ. ²¹ Porni xleiy Moisés, glo ba xtze diaa we nu dxu rluu leeu leññ idoo ni nu to to guiedzy, ru ruul yáme lou gyre dze-risladzy meññ.

²² Were apóstl yahc, no rman yahc ni rsahc ni rnii, no zrieñ meññ-idoo ptzoo yáme diidz par güle yáme chohp tzonn meññ-mpyquie de lahd yáme lehdy cshahl yáme lee Antioquía tohzy no Pabl no Bernabé. Güle yáme Jud ni zegahc le Barsabáz, no Silas. Gyrop mpyquie-rie' yahc-e, meññ-rsahc ni rnii yahc lahd meññ-rman. ²³ No mod-rie' ganii lo guehtzy ni bzaa yáme par tziyno rman-rie' yahc:

“No' ni nac apóstl, tohzy no rman yahc ni rsahc ni rnii, gashahl no' diux lo rman yahc ni nehx meññ-Israel ni nu Antioquía, no zegahc ni nu Siry no ni nu Cilicy. ²⁴ Ba nann no' güya meññ ru nu la'd ni byruu dlahd no', per dac-e no' pshahl leeyáme. Pchal

yâme la'd porni ne yâme tzu señ lady la'd no ctzoo la'd ni que' lo xleiy Moisés. ²⁵ No leewe, gyre no' ba güyu' no' tohzy guílriehñ, güle no' lahd meññ-rman ni zidgüie' ru nu la'd, tohzy no rman-Bernabé no rman-Pabl ni ndzi no' leeyahc. ²⁶ Rman-rie' yahc xtahl vuilt bylaa nga'dy meññ leeyâme, porni rzoob yâme xtiidz Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ²⁷ No leewe, pshahl no' Jud no Silas par ga yâme la'd ni uli we ni que' lo guetzyrie'. ²⁸ Nehx riu'ladzy Spirt-Sant, ni no' zegahc, par ctzoo no' mdad la'd ctzohd zrieñ cos, mazyg nirie' yahc: ²⁹ Di gahgü la'd ni rbia par to gun lo cuentz figur, ni di gahgü la'd rieñ, ni ma' ni retycawy, no di seno la'd ni nehx tziahl la'd lee. Niwé yahc-e ni ctzohd no zruque' lad mos. Za'gru tzu la'd."

³⁰ Luxu, pshahl yâme meññ-wé yahc, za Antioquía. Bydzihñ yâme, ptohp yâme gyre meññ-idoo no luxu bdee yâme guehtzy lee ni ziyno yâme. ³¹ Bylux biily meññ-rman lo guetzywé, modni byxihly yâme, porni mod-ganiuu gucnou leeyâme. ³² Jud na' no Silas, ni zegahc nac yahc profet, gucno yâme rman-wé yahc, xtze bieno yâme diidz lee, ra yâme: "Di gyrugan la'd de lo xtiidz Dioz." ³³ Xtze bia'n yâme uga, no hor-ba guibyguiat yâme ru nu meññ-pshahl leeyâme, were ra meññ-

rman ni nu Antioquía leeyâme: "Za'gru lâ tza, gydzhñ la'd mos." ³⁴ Per Silas biu'ladzy me bia'n me uga no meññ-rman. ³⁵ Pabl no Bernabé zegahc bia'n yâme Antioquía. Leeyâme no zrieñ yahc meññ-rman, rigyuno yâme no rluu yâme meññ xtiidz Crist.

Pabl no Bernabé nehx güyu' yâme tohzy guílriehñ

³⁶ Gudahpu stoozy dzé ra Pabl Bernabé:

—Tzo nó dzictixlo nó meññ-rman gyre ciuda ru ba gahc güyo nó bigyuno nó meññ xtiidz Dioz, lehdy güie' nó xnahc nu yâme.

³⁷ Bernabé biu'ladzy me niyno yâme Juan, ni zegahc le Marcü; ³⁸ per Pabl nehx biu'ladzy porni to vuilt psa'n Juan-Marcü leeyâme Panfilia, nehx güya me no leeyâme nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz. ³⁹ No ba di ñal ñu' yâme tohzy guílriehñ, beeydí to to yâme ptzoo dziiñ gydze; Bernabé güinyo me Marcü, güyu' yâme leññ barcü, za yâme Chipre. ⁴⁰ Pabl na' biu'ladzy me tziyno me Silas, no byruu yâme ru ba günab meññ-rman por leeyâme no psa'n leeyâme ladzyña Dioz. ⁴¹ Luxu, güya yâme zrieñ region ru le Siry no Cilicy, bigluu yâme meññ-idoo lehdy gann yâme xtiidz Dioz mazy no di gyrugan yâme.

16

Guzlo gatzoo Timoteu dziiñ tohzy no Pabl no Silas

¹ Bydzihñ yâme guiedzy ni le Derbe no de wê byruu yâme güya yâme Listra. Uga bydzial yâme to xmeññ Crist ni le Timoteu; xmam me meññ-Israel-e leeme no rlíladzy me Crist, no xtad Timoteu, wé we meññ-griegü. ² Meññ-rman ni nu yahc Listra no ni nu yahc Iconio, bdee yâme diidz de ni Timoteu rtzoo me ni mos.

³ No leewe biu'ladzy Pabl tziyno leeme dzigyuno yâme meññ xtiidz Dioz, per nier gülu' me señ lady Timoteu lehdy di gynii meññ-Israel ni nu ñaz-wé yahc mbehty chehsh me, porni gyre yâme nann xtad Timoteu meññ-griegü leeme. ⁴ Luxu za yâme, gayuno yâme xmeññ Crist ni nu to to guiedzy ru bydzihñ yâme bia mód ne apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii ni bydohp Jerusalén, no günii yâme ni ctzoo meññ-rman ni nehx meññ-Israel leeyahc. ⁵ No modé ba ma za'gndzi gayu' meññ-idoo de ni rlíladzy yâme, no to to dzé ba ma gane yâme.

Günii xcaal Pabl to meññ-Macedony

⁶ Per lo region-Asia nehx bdee Spirt-Sant ñahz ña Pabl no Silas nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz. No por leu güdedyñahz yâme lo region-Frigia no Galacia. ⁷ Bydzihñ yâme ru rizlo sto region ni le Misia; uga gucladzy

yâme ña yâme lo region-Bitinia, per xiSpirt Jesúz di ndee ñahz ña yâmeu.

⁸ Leewe güdedyñahz yâme lo region-Misia xtâ bydzihñ yâme ciuda ni le Troas ru rbiahz barcú. ⁹ No guialcaļ günii xcaal Pabl to meññ-nu lo region-Macedony, zu gaya leeme: "Guiaadi' Macedony, gacnoy no'." ¹⁰ Leewe, di nleer no', zo gahc no' region-Macedony, porni ne no' Dioz-e gashahl no' uga, dzigyuno no' meññ xtiidz Crist.

Pabl no Silas nu yâme Filipos

¹¹ Were güyu' no' leññ barcú ru le Troas no güyo no' lyu ni le Samotracia ni nu nisdoo guingybi. Ni byre guiaal bydzihñ no' ciuda ni le Neápolis. ¹² De uga byruu no' güyo no' Filipos, to ciuda ru rtzoo meññ-Rom mdad. No ciuda-wé we ni ma xro' lahd gyre guiedzy ni nu Macedony. Doozy dzé bylee no' uga. ¹³ No to dze-risladzy meññ byruu no' leññ ciuda, güyo no' coo guiahgü, to ru ria meññ-Israel rignab yâme lo Dioz. Uga gürie no', no bieno no' xtiidz Dioz meññ-ngünaa ni bydohp lgar-wé. ¹⁴ To de lahd yâme le Lidy, meññ-Tiatira leeme. Ngüna-rie' rto' me lar-morad ni rsahc no rzacbeeiy me Dioz. Lóni gayieññ me ni ganii Pabl, pshal Dioz xguílbahñ me bylíladzy meu. ¹⁵ No byluxu,

byrôbnihs me tohzy no gyre xmi'ñ me. No ra me no':

—Bâl rwie' la'd neññ uli-hbu ba bylídadzya' Dioz la, rnaba' gybi' la'd diryu'n.

No ptzoo me gan gübi' no' xiryu' me.

¹⁶ Sto dzé we na', ru zo no' ru rnab no' lo Dioz, bwie' no' to criad ni byzee ni nu bëndzab lee, ndzabx-tohby leeme. Bëndzab na' risnii leeme de ni dzigu-iahcr, no xro' medy rt-zoo me gan par meññ-rtzoo yahc mdad leeme, porni rnii me ni riu'ladzy meññ gann.

¹⁷ Ngüna-rie' nál me Pabl no no', gaquee me riedz, ne me:

—Mpyquie-rie' yahc la, xtziññ Dioz ni nu gybaa we gatzoo yâme. Leeyâme gayuno yâme la'd xtiidz Dioz lehdy beei y gylaa la'd de lo guîlnadz ni ziaad.

¹⁸ No leññ gyre dzé ni rwie' me no', tohzy mod-wé rnii me. No were pshacladzy Pabl, bidzguiat lo me, bwie' me ngüna-wé no gñnii me, ne me:

—Bëndzab, gayapya' lii por le Jesucrist: Byruu de ngüna-wé.

No lohg hor-wé byruu bëndzab ni nu ngüna-wé.

¹⁹ Hor-bwie' meññ-rtzoo mdad leeme ba di ral gdee me diidz mod-antzy no ba gydi mód ctzoo me gan medy ni yca' yâme la, gñnahzy gahc yâme Pabl no Silas, ziyno yâme lee lo guxtisy ni nu uga. ²⁰ Bydziñno yâme leeyahc, ra yâme guxtisy:

—Meññ-rie' yahc ni nac meññ-Israel, gaquihly yâme meññ-dguiedzy nó lehdy gy-biññ yahc. ²¹ No galuu yâme lee zrieñ costumbr ni neh x beei yca' nó no ni neh x beei y ctzoo nó mod-ne, porni nó nac nó meññ-Rom.

²² Were byruu meññ-guiedzy contr Pabl no Silas, no ptzoo guxtisy mdad byruu shab yâme no bydihñ yâme no var. ²³ Bylux güdihñ meññ-wé leeyâme za'gndzi, were guhc mdad güyu' yâme lidzyguiib. No ra yâme mpyquie-rahp ru' lidzyguiib: “Gapi' leeyâme za'gndzi lehdy di gyruu yâme.” ²⁴ Ru bieññ me mod-ra guxtisy leeme, gülu' me Pabl no Silas ma leññ diaa lidzyguiib. No gülu' me gyrop nie' meññ-wé yahc leññ xguiehr chohp tros ni le cepo lehdy di gylaa yâme.

²⁵ Per Pabl na' ganab me lo Dioz beei y gla'y guiaal no Silas, no gayuul yâme himn. Gyre meññ ni nyagü lidzyguiib gayieññ gayuul yâme no ganab yâme lo Dioz. ²⁶ Tohzy guzlo guhc to xu-ro, lé za ziaad lidzyguiib. Lo hor-wé byxal gyre xpuert lidzyguiib no byxac caden yahc ni nliiby gyre meññ-nyagü. ²⁷ No biu'lo mpyquie-gayahp ru' lidzyguiib, bwie' me ba n xal gyre xpuert lidzyguiib. Güloo gahc me xispad me lehdy nga'dy me leegahcme, porni nlädzy me ba by-laa meññ-wé ni nu yahc

lidzyguiib. ²⁸ Were pquee Pabl riedz, ra leeme:

—¡Di ctzunéy lii! Gyre no' nu ne'.

²⁹ Were mpyquie-rahp ru' lidzyguiib, gūnab me gue no gūyu-gūxuunn me, bisshiby me lo Pabl no lo Silas lé rzībyoob me. ³⁰ No luxu, gūloo me leeyāme lidzyguiib, no ra me:

—¿Bia mód ntzon par nlaan de lo guīlnadz ni ziaaad?

³¹ Ra yāme leeme:

—Bylīladzyi' Jesucrist ni rtzoo mdad no were beeiy zlaay de lo guīlnadz ni ziaad, no modé zlaa xmi'ñi' zegahc.

³² No bieno yāme leeme xtiidz Crist ni rtzoo mdad, no gyre xmi'ñ me ni nu xiryu' me. ³³ No guial-caḷ gahc güdihby me lo xrid Pabl no Silas, no byrōbnihs gahc me gydibyno gyre xmi'ñ me.

³⁴ No güiyno me Pabl xiryu' me no Silas par bdee yāme ni güdahgü. No rxihly me no gyre xmi'ñ me, porni ba bylīladzy yāme xtiidz Dioz.

³⁵ Ni byre guiaal-e na', pshahl guxtisy xmeññ yāme, bigyne mpyquie-rahp ru' lidzyguiib, ra yāme leeme:

—Ba beeiy guislaay mpyquie-wé yahc.

³⁶ Were mpyquie-rahp ru' lidzyguiib ra me Pabl:

—Pshahl guxtisy meññ-bidne guislaan la'd. No leewe, na' hōrrie' ba beeiy gyruu la'd, no za'gru tza la'd.

³⁷ Per Pabl na', ra me xmeññ guxtisy:

—No' meññ-Rom-e no', no ptzoo guxtisy mdad bydihñ no' ñaz-lo nyug no di ñahc nier guīlguxtisy, no gūlu' yāme no' lidzyguiib. ¿No na' ne yāme gyruu no' nga'dzy la? ¡Nehx beeiyu! Guiaad yāme leeyāme, guidloo yāme no'.

³⁸ Hor-bieññ guxtisy ni ra Pabl xmeññ yāme, bydzie yāme porni gunn yāme meññ-Rom-e Pabl no Silas. ³⁹ No were güya merp guxtisy, bignab yāme csiaalladzy Pabl no Silas gyre ni ptzoo yāme, no gūloo yāme lee lidzyguiib. No ra yāme lee:

—Lā guieññ, lâ gyruu leññ ciuda-rie', lâ tza zrieñ lad.

⁴⁰ Hor-byruu yāme lidzyguiib, zia yāme xiryu' Lidy. No bylux bieno yāme diidz meññ-rman di gyrugan yahc, byruu yāme za yāme.

17

Gübiññ meññ leññ ciuda-Tesalónyc

¹ Lóni za Pabl no Silas, güdedy yāme guiedzy-Anfīpolis no guiedzy-Apolonia. Luxu bydzihñ yāme to ciuda ni le Tesalónyc, ru nu to xiydoo meññ-Israel. ² Pabl na', güya me ido-wé porni modé rtzoo me gyre ru ria me. No leññ tzonn seman gyre dze-risladzy meññ, bluu me leeyāme ni gani lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. ³ Bluu me leeyāme no güloxñahz

me ru ziaadu de ni Crist nehx ndedy de ni guhty me no gübahñ me de lahd mînguty. No ra me leeyâme:

—Jesúz, ni gayunon la'd de lee, leegahcme we nac Crist.

⁴ Lahd meññ-Israel bylîladzy, no cue' yâme coo Pabl no Silas. Zegahc xtahl meññ-griegü ni rzacbeeiy Dioz, biu'ladzy yâme mod-bluu me, no zegahc zrieñ meññ-ngünaa ni rahp xpeeiy meññ lee leññ guiedzy-rie'. ⁵ Per zrieñ meññ-Israel ni nehx rlîladzy, ptzumvidy yâme lguia mod-gadohp meññ Pabl no Silas; no leewe ptohp yâme doozy meññ-dirquihñ ni nehx rtzoo dziiñ, lehdy gübiiñ yâme leññ ciuda. Bictzu yâme li to mpyquie ni le Jasón, bigyo yâme Pabl no Silas lehdy nteedy yâme lee lo ña meññ-guiedzy. ⁶ Per di ndzial yâme Pabl ni Silas. Were günahzy yâme Jasón no zrieñ meññ-rman, güzübyñu yâme lee, ziyno yâme lee lo guxtisy, za yâme gaquee yâme riedz ne yâme:

—Meññ-rie' yahc-e ni gachał xguîlriehñ meññ gyre lad, na' ba bydzihñ yâme ne' zegahc. ⁷ No Jasón-e bdee xiryu' bydzihñ yâme; no gyre yâme garuu contr xleiy meññ-Rom, ne yâme Jesúz, leeme we sto reiy.

⁸ Ru bieññ meññ-guiedzy no guxtisy ni ganiî meññ-rie' yahc, gübiiñ yâme. ⁹ Per ptzoo guxtisy mdad Jasón

no zrieñ meññ-rman güdix yâme, no were bylaa yâme.

Pabl no Silas nu yâme Berea

¹⁰ Guiaal gahc güloo meññ-rman Pabl no Silas, za yâme ñaz-Berea. Ru bydzihñ yâme Berea, za yâme xiydoo meññ-Israel ni nu uga. ¹¹ No meññ-rie' ma nxał xguîlriehñ yâme, nehx nac yâme beeiy meññ-Tesalónyc. Biu'ladzy yâme mod-rлуу Pabl no Silas, no za'gndzi gayuuł yâme lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz gyre dzé lehdy güie' yâme bâl uliu modé ziaadu. ¹² No leewe, xtahl meññ-Israel bylîladzy xtiidz Dioz; no de lahd meññ-griegü bylîladzy xtahl yâme, meññ-ngünaa ni rahp xpeeiy meññ lee, no zegahcu meññ-mpyquie. ¹³ Per meññ-Israel ni nu yahc Tesalónyc, ru bieññ yâme diidz de ni galuu Pabl xtiidz Dioz meññ-Berea, güya gahc yâme uga, pquihly yâme meññ-xtahl gübiiñ. ¹⁴ Per meññ-rman ni nu yahc Berea, pshahl gahc yâme Pabl ñaz-coo nisdoo. Silas no Timoteu, wé bia'n yahc uga. ¹⁵ No meññ-bicsa'n Pabl, güiyno yâme leeme xtâ ciuda ni le Atenas. No hor-gubyguiat yâme, bidno yâme diidz de ni ne Pabl tza Silas no Timoteu ngueely gahc ru nu me Atenas.

Nu Pabl Atenas

¹⁶ Leññ dze-nu Pabl Atenas, gabiahz me Silas no Timoteu, bioobu leeme

porni gawie' me bydze' cuentz figur leññ ciuda ni rzacbeeiy meññ lee. ¹⁷ No leewe, ria me xiydoo meññ-Israel rigluu me xtiidz Dioz leeyâme, no zegahc zrieñ meññ-nehx meññ-Israel ni rzacbeeiy Dioz. No gyre dzé ria me leññ guiedzy ru ma rdohp xtahl meññ lehdy guno me lee xtiidz Dioz. ¹⁸ No meññ-rdee diidz de ni ma ngann, güde_{ly}diidz yâme no leeme. Lahd yâme we meññ-epicúreo no zrieñ yâme we meññ-estoico. Hor-bieññ yâme mod-günii Pabl, lahd yâme ne:

—¿Biaz-e leeu ni rnii mpyquie-rie' no nehx riandzie me?

Sto cuib yâme ne:

—Mpyquie-rie' la, galuu me meññ gzacbeeiy xdioz meññ zrieñ guiedzy.

Günii yâme ze, porni runo Pabl leeyâme diidz lguia Jesús no de ni gübahñ me. ¹⁹ Were güiyno yâme Pabl to dahñ ni le Areópago ru rdohp guxtisy par gap yâme junt. Bydzihñ yâme uga, ra yâme leeme:

—¿Beeiy gluuy no' bia leeu ni gayunoy meññ la, nito dgueññ guieññ no' gynii ndruchy de leeu? ²⁰ Par no', ngann ni rluuy. Racdadzy no' gann no' bia rniuu.

²¹ Ra yâme leeme ze, porni meññ-Atenas no meññ-mbiuhz ni nu yahc uga, nehx riu'ladzy yâme sto cos, mazyg riu'ladzy yâme guieññ yâme behch ni dgueññ guieññ yâme no gu

yâme ni nehx zia'r nann meññ.

²² Were guzli Pabl gla'y ru dxie guxtisy yahc, ra me meññ-Atenas ni bydohp ru le Areópago:

—Gyre ni rwien leññ xciuda la'd, lee we ni rdee diidz modni riladzy la'd xreligiõn la'd. ²³ Ru güdeedya' ru rzacbeeiy la'd xdioz yahc la'd, bwien to ltar, que' lou ni ganii ne: NIRIE' PAR DIOZ NI NEHX RZACLO MEÑÑ LEE. No Dioz ni rzacbeeiy la'd lee sinn gann la'd dxu we leeme, xtiidz me we ni dzigyunon la'd.

²⁴ 'Dioz ni bzaa guiedzylie no gyre ni nu lou, leeme we rtzoo mdad gybaa no gyre ni rwie' nó lo guiedzylie. No nehx beeiy ñahc xiryu' me to idoo ni rzaa meññ lee, ²⁵ ni nehx rquihñ me dxuhch par gacno leeme, porni mbehty nehx riaadz me. Leeme we rdee guilmbahñ gyre meññ, no de ni rca' nó mbe' no rdee me gyre ni rquihñ nó.

²⁶ 'No de to meññ ni bzaa me lee, wé we byruu gyre meññ ni nu gydo lo guiedzylie. Leeme we bzaa me meññ lehdy tzu yâme gydo lo guiedzylie. No leeme günii buc ctzoo to to naciõn mdad no xtâ bá glohdy. ²⁷ Dioz ptzoo me ze lehdy gyo meññ leeme, per bâl beeiy gydzial yâme leeme ru gayo yâme leeme tziaawy tziaawy gá beeiy lo guibcawy. Per Dioz, gahsh gahc-e nu me de to

18

to meññ. ²⁸ No por leeme we mbahñ nó, rni'by nó, no nu nó lo guiedzylie. Uliu we mod-ne lahd xpoet la'd, ne yâme: "Xfamily me we nó."

²⁹ Gumm uliu xfamily Dioz nó la, nehx nu par bia csahc nó Dioz cuentz figur ni rzaa meññ lee de or, de plat, de guie, ni de zrieñ cos mazy ni rziññ ihqy yâme. ³⁰ Dioz ba ptzoo me beei' ni di nwie' me gyre zâ niwé ni ptzoo meññ-güyu' ba xtze, porni ptzoo yâmeu por guilgdann. Per na' rtzoo me mdad gyre meññ gyo yâme leeme par csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme. ³¹ Porni Dioz ba güle me to dzé ctzoo me guilguxtisy lguia gyre meññ no to mod-nac xñahzu, no ctzoo meu por mpyquie ni ba güle me lee. No Dioz bluu me gyre meññ nirie' ni uli we leeu dze-bispahñ me mpyquie-rie' de lahd mînguty.

³² Nu yâme modni byxidzynou hor-bieññ yâme günii Pabl de ni gybahñ meññ de lahd mînguty. Zrieñ yâme ra leeme:

—Sto gaññ dzé gluuy no' de niwé.

³³ Byluxu byruu Pabl de ru dxie meññ-wé yahc ni nac guxtisy. ³⁴ Per lahd yâme byliladzy mod-bluu me, no za gahc yâme no leeme. Lahd meññ-byililadzy ziaad to mpyquie ni le Dionisy ni nu lahd guxtisy-wé ni rdohp chehsh dañ-Areópago, no sto ngünaa ni le Dámaris, no zrieñ meññ yahc.

Nu Pabl ciuda-Corint

¹ Byruu Pabl Atenas, güya me to ciuda ni le Corint. ² Uga bzaclo me to meññ-Israël, ni le Aquil, ni byruu ñaz-lo region-Ponto. Tziahl mpyquie-rie' le Priscil. Byruu yâme Italy porni Claudy, ni rtzoo mdad meññ-Rom, ptzoo me mdad byruu gyre meññ-Israël xilyu Rom. Leer gá bydzihñ yâme Corint, no güya Pabl bictixlo leeyâme. ³ Pabl na', gumm zâ gahc dziññ ni rtzoo yâme rtzoo me la, leewe bia'n me no leeyâme no ptzoo yâme dziññ tohzy; rzaa yâme de lahr ni ríaa yu' ni ríu' meññ lo camp. ⁴ No gyre dze-risladzy meññ, ria Pabl xiydoo meññ-Israël, runo me diidz lee no zegahcu meññ-nehx meññ-Israël lehdy tzúlady yâme gyo yâme Crist.

⁵ Dze-bydzihñ Silas no Timoteu ru nu Pabl de ni byruu yâme region-Macedony, nunzy xtziññ Dioz ptzoo Pabl, bluu me meññ-Israël xtiidz Dioz, ne me: Jesús, leeme we nac Crist.

⁶ Per leeyâme aal bydzia'dzy yâme, byruu yâme contr leeme. Niwé bwie' me, cua' shab me güdzihby me yudé lee, guhcu to señ ba csa'n me leeyâme, no ra me:

—Na', ba la'd-e rahp dol bâl gynihty la'd. Naa ba nehx nu mbehty dchesha', ba gubychie ni nac dcuenta' we. Glohdy ngástoo were

ba tzan ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

⁷ Luxu byruu me de ru nu me, zia me xiryu' to mpyquie ni le Just, ni zob xiryu' coo idoo, no ulihbu rzacbeeiy me Dioz. ⁸ No to mpyquie ni le Crispo ni nu idoo xcargü, bylílady me Jesús ni rtzoo mdad, gydibyno gyre xmiñ me. No zegahc xtahl meññ-nu Corint bylílady hor-bieññ yâme mod-bluu Pabl. No byrôbnihs gahc yâme. ⁹ To guiaal-e na' Crist gûnino me Pabl lo mpcaal, ra me lee:

—Bieno dtiidza' meññ. Di gydziehbyi', ni di tzudziey. ¹⁰ Porni naa we nuno lii no ndruchy nehx zal ctzoo lii mbehty. Ciuda-rie' nu xtahl dmeñña'.

¹¹ Were bia'n Pabl Corint leññ diby iz-garu, bluu me meññ-wé yahc xtiidz Dioz.

¹² Per leññ tiemp ni nac Galiôn xgobrnador region-Acaya, ptzoo meññ-Israel diidz par byruu yâme contr Pabl, gûnahzy yâme leeme, güinyo yâme leeme lo guxtisy. ¹³ Hor-bydzihñ yâme, ra yâme guxtisy:

—Mpyquie-rie' gaquihly me meññ gzacbeeiy Dioz gydze mód, ba dac mod-ganii leiy.

¹⁴ Naabz ba sulo Pabl gy-nii, guzlo gahc gûnii gobrnador, ra me meññ-Israel ni zidno yahc Pabl:

—Ñahc behch ni nadz ni xro' o to ni dirquihñ ptzoo mpyquie-rie' la, naa ñapa' de ni ñieñña' la'd, meññ-Israel. ¹⁵ Per na' bidno la'd

leeme, gaza'd la'd de ni rnii me, no de le meññ, no de xleiy la'd la, la'd gahc lâ güie' xnahc ctzoo la'd leeu, porni nehx neu naa ctzon guilguxtisy lguia zâ nirie'.

¹⁶ No ptzoo gahc gobrnador mdad byruu yâme de ru dxie me. ¹⁷ Were gûnahzy yâme to meññ-Israel ni le Sóstenes ni nu idoo xcargü, güdihñ yâme leeme ñaz-lo guxtisy yahc; per nehx ptzoo Galiôn mbehty.

Gubyguiat Pabl Antioquia

¹⁸ Per Pabl, xtze bia'n me Corint. Were ra me meññ-rman ba tza me sto lad, no byruno me Aquil no Priscil, güya yâme to guiedzy ni le Cencrea. No uga byga ihgy me porni pahbyladzy me lguia behch lo Dioz. No cua' yâme to barcü, za yâme region-Siry. ¹⁹ Ru bydzihñ yâme Éfeso, uga psa'n me Aquil no Priscil. Leeme za me xiydoo meññ-Israel, bigyuno me leeyahc xtiidz Dioz. ²⁰ Biu'ladzy meññ-wé yahc ña'n me stoozy dzé no leeyâme, per di ne me. ²¹ Mazyg ra me leeyâme:

—Rapa' de ni tzan Jerusalén lehdy tzun uga lo lni ni ziaad. Per guibyguiata' gyzac guidtixlo'n la'd, bâl Dioz gdee lsenzy.

Were güyu' me leññ barcü no byruu me Éfeso. ²² Ru bydzihñ me Cesarea güya me Jerusalén, bictixlo me meññ-idoo, no luxu güdedy me za me Antioquia. ²³ Lux güyu' me uga doozy dzé, byruu

me güya me gydo-bynac lo region-Galacia no lo region-Frigia, galuu me gyre xmeññ Crist lehdy di gyrugan yâme.

Bluu Apol xtiidz Dioz meññ-Éfeso

²⁴ Leññ dze-wé yahc bydzihñ to meññ-Israel Éfeso ni le Apol, xguedzy me le Alejandría. Mpyquiere', modni mos ru me diidz no ulihbu nann me modrnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. ²⁵ Byzeedy me za'gndzi lguia mod-racladzy Crist. No riu'ladzy me runo meu meññ, no rluu me meññ za'gndzi lguia Crist, per mazyg la, nann me nunzy ni bluu Juan ni pchôbnihs meññ. ²⁶ Were guzlo Apol galuu me meññ leññ xiydoo meññ-Israel no neh xrdzie me. Ru bieññ Priscil no Aquil mod-rluu me, güloo yâme leeme diby lad par bluu yâme leeme ma za'gndzi mod-racladzy Dioz. ²⁷ No ru ba günii Apol tza me lo region-Acaya, gucno meññ-rman leeme par za me, no pshahl yâme to guehtzy lo xmeññ Crist ni nu yahc uga lehdy gdee yâme ñahz tzu me lahd yâme no gac yâme meññ-ziaaawy no leeme. Dze-ba nu me lahd yâme, modni gucno me meññ ni ba bylílady yahc xtiidz Dioz; ²⁸ porni ñazlo nyug bluu me ru ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Jesús, leeme we nac Crist; no meññ-Israel ni

neh xrlíladzy leeu, di rdzial bia nnii yâme.

19

Nu Pabl Éfeso

¹ Lóni nu Apol Corint, Pabl güdedy me ru nu dahñ yahc no biahd me Éfeso. Dzebydzihñ me Éfeso, bwie' me doozy xmeññ Crist, ² no günabdiidz me leeyâme, ra me:

—¿Cua' la'd Spirt-Sant dze-bylíladzy la'd xtiidz Dioz la?

Ra yâme leeme:

—Ni dgueññ guieññ no' gynii ndruhty bâl nu Spirt-Sant.

³ Were ra Pabl leeyâme:

—¿Biaz leeu bylílady la'd par byrôbnihs la'd?

Ra yâme leeme:

—Lo xguílirseedy Juan-e byrôbnihs no'.

⁴ Ra Pabl leeyâme:

—Juan pchôbnihs me meññ ni gayo yahc lo xñahz Dioz no ba psaan ni nahcsy ni nac. Per ra Juan leeyâme gylíladzy yâme sto ni guiaad lux de ni biahd me, no leeme we Jesús ni nac Crist.

⁵ Ru bieññ yâme modne Pabl, byrôbnihs gahc yâme por le Jesús ni rtzoo mdad lehdy guieññ xmeññ me leeyâme. ⁶ No horpshob ña Pabl chehsh yâme, bidtzu Spirt-Sant xguílbahñ yâme, no guzlo gahc ganii yâme gydze diidz no ganii yâme ni gayisnii Dioz leeyâme. ⁷ Beeiy tzipychop meññ-mpyquie

por gyre yâme.

⁸ Leññ tzonn mboo ni nu Pabl uga, ria me xiydoo meññ-wé yahc, rigyuno me leeyâme xtiidz Dioz no neh rdzie me. Byo me xnahc beey bieññ yâme za'gndzi no lehdy byliladzy yâme mod-rлуу me lguia mod-rtzoo Dioz mdad. ⁹ Per lahd yâme ulihbu di ne nliladzy, aal guzlo ganii yâme gyrehzy ni nahcsy lguia ni le Xñahz Crist ñaz-lo meññ. Niwé bwie' Pabl, were byrusytzu me de leeyâme, no güinyo me xmeññ Crist par bydohp gyre yâme xiryu' to mpyquie ni le Tiranno ru rdohp meññ par gyzeedy. Wé bluu me leeyâme gyre dzé. ¹⁰ Leññ chohp ihz bluu me meññ xtiidz Dioz uga, no por leeu gyre meññ ni nu lo region-Asia bieññ xtiidz Jesús ni rtzoo mdad. No meññ-rie' ni bieññ, leeyâme we meññ-Israel no zegahc zrieñ meññ-nehx meññ-Israel. ¹¹ No gucno Dioz Pabl, ptzoo me xro' milagür. ¹² Nunzy ni riyno meññ bay o behch lahr ni byle' xcuerp me, no rshob yâmeu chehsh meññ-gayacure, ba gahc bial yâme, xtâ no meññ-rahp mbenahcsy rial yâme mod-wé.

¹³ Per ganze' zrieñ meññ-Israel uga rsial yâme meññ ni rahp mbenahcsy; gucladzy yâme nquihñ yâme le Jesucrist zegahc. Ra yâme mbenahcsy ni nu meññ:

—Gayapya' la'd, lâ gyruu de meññ-nu la'd lee por le Jesucrist, ni ru Pabl xtiidz.

¹⁴ Nirie' rtzoo gahdzy xiiñ to meññ-Israel ni le Esceva. Mpyquie-rie' nac me xjefy gyre bahl. ¹⁵ Per ra mbenahcsy leeyâme:

—Naa rzacl'o'n Jesús, no nanna' dxu we Pabl. Per la'd, ¿dxu nac la'd?

¹⁶ Lo hor-wé gahc byruu mpyquie-rahp mbenahcsy contr leeyâme, güdihñ leeyâme, ptzuné leeyâme lé byruu rid leeyâme, no güdiix shab yâme lé ga'y lady yâme za yâme byxuunn yâme de xiryu' mpyquie-cal. ¹⁷ Gyre meññ ni nu Éfeso gunn yahc nirie', no meññ-Israel no zegahc meññ-nehx meññ-Israel gunn leeu. Modni bydzie gyre yâme, no güluguia yâme le Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁸ No zegahc biahd xtahl meññ ni ba byliladzy yahc xtiidz Dioz, bdee yâme didz gyre ni nahcsy ni ptzoo yâme. ¹⁹ No zegahc biahd xtahl meññ ni byzeedy yahc güilbrujü, bidno xlibr yâme no pquee yâme gue leeu ñaz-lo gyre meññ. No ru güloo yâme cuent beey bla pysahc gyre libr ni cue' gue, gunn yâme pysahc gyreu beey cincuent mily medyplat. ²⁰ No mod-wé gayann meññ xtiidz Dioz, no güyu'u za'gndzi leññ xguilmbahñ xtahl meññ.

²¹ Bylux gyre nirie', ne Pabl ba tza me Macedony, no zegahc lo region-Acaya. No luxu guibyguiat me Jerusalén. No ne me rahp me de ni tza me Rom ru ba

bylux güya me Jerusalén.
²² Luxu pshahl me chohp
 meññ-racno leeme, lee we
 Timoteu no Erasto, za yâme
 region-Macedony. Leeme
 bia'n me lo region-Asia
 stoozy dzé.

*Gübiiñ meññ leññ ciuda-
 Éfeso*

²³ Leññ gahc dze-wé
 modni gülesyno xtahl
 meññ-Éfeso lguia ni le
 Xñahz Crist. ²⁴ Nirie' guhcu
 porni to mpyquie ni le
 Demetyr ni rtzoo dziiñ de
 plater, rzaa me figur-yaañ
 ni nac beei y xiydoo xdioz
 meññ-Éfeso ni le Dian. No
 modni xro' medy rdeedyu
 leeme no zrieñ meññ-rtzono
 me dziiñ. ²⁵ To dzé ptohp
 me gyre xmeññ me no zrieñ
 meññ-rtzoo yahc zâ dziñ-
 wé, ra me leeyahc:

—Betzy, la'd nann la'd de
 dziiñ ni rtzoo nó, leeu rdeeu
 nó xro' medy; ²⁶ per ngástoo
 gawie' la'd no gayieññ la'd
 bia gyre gayahc lguia ni
 ganii Pabl, ne me: “Ni
 rzaa meññ la, dac-e dioz
 leeu.” No ba xtahl meññ
 galiladzy mod-rluu me, no
 dac nunzy meññ-rie'zy, ze-
 gahcu gyre meññ-nu yahc
 gydo lo region-Asia. ²⁷ No
 ndzieeby gynihty dtziiñ nó.
 No dac nunzy niwé, xtâ no
 xiydoo tdioz nó Dian güie'
 la'd bâl dac ziaalladzy meññ
 leeu no gynihty ni rsahcu;
 no gyre meññ-nu lo region-
 Asia no zrieñ meññ-nu yahc
 lo guiedzylie, ba di gzacbeei y
 yâme leeme.

²⁸ Hor-bieññ yâme mod-
 güni Demetyr, modni by-
 dzia'dzy yâme, no guzlo
 rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Dac-e cuentz-e Dian,
 xdioz meññ-Éfeso!

²⁹ No guzlo gahc gabiñ
 gyre meññ leññ ciuda-wé.
 No bigynahzy yâme gyrop
 meññ-Macedony ni le Gay
 no Aristarcü ni zidno Pabl
 lee. Güzûbyñu yâme gy-
 rop meññ-rie', güiyno yâme
 lee to ru rtzoo yâme junt.

³⁰ Gucladzy Pabl ña me uga
 nigynino me meññ-guiedzy,
 per di ndee xmeññ Crist
 ñahz. ³¹ No zegahc pshahl
 lahd guxtisy ni nu Asia diidz
 lo Pabl, ni xmígü me lee,
 ra yâme leeme di tza me
 ru gadohp meññ-wé yahc.

³² Lahd yâme rquee riedz
 ganii to cos, no zrieñ yâme
 gydze ni ganii, no gyre yâme
 nyetz, no zrieñ yâme nehx
 nann bia nacu bydohp yâme
 uga. ³³ Were güle meññ-
 Israel to mpyquie lahd yâme
 ni le Lejandr, lé rcha'by
 yâme leeme bistziñ yâme
 leeme ru beei güie' gyre
 meññ leeme par gynino me
 meññ-wé yahc bia nacu gat-
 zoo yâme ze. Were ptzoo
 me señ meññ-guiedzy par
 ñudzie yâme lehdy gynii me.
³⁴ Per hor-gunn yâme meññ-
 Israel leeme, aal guzlo gyre
 yâme pquee riedz, ne yâme:

—¡Dac-e cuentz-e Dian,
 xdioz meññ-Éfeso!

Pquee yâme riedz modé
 beei leññ chohp hór.

35 Were byruu secretary xchieñ Éfeso, günino me meññ-wé yahc lehdy güyudzie yâme, no ra me:

—La'd ni nac meññ-Éfeso, gyre meññ nann de ni la'd-e ni gayahp xiydoo Dian no xfigur me ni byruu gybaa no biahb lo guiedzylie.

36 Ndruhty nehx beeiynii nehx uliu mod-gayapya' la'd. No leewe, lâ tzudzie, no di ctzoo la'd mbehty sinn di guisshuunn xguilriehñ la'd.

37 Gyrop mpyquie ni bidno la'd lee ne' dgueññ ctzoo yâme xiydoo la'd behch, ni dgueññ gynii yâme mbehty didz-nahcsy contr xdioz la'd.

38 Bâl Demetyr no meññ-rtzono me dziiñ gadelyno yâme dxuhch la, par niwé we nu guxtisy; beeiyn tza yâme lo, no wé to to yâme beeiyn gynii bia racladzy.

39 No bâl rahp la'd zrieñ behch ni gynii la'd la, lâ csa'nu hor-gac diaa junt xchieñ gyre meññ-guiedzy lehdy gac guilguxtisy lguiau.

40 Porni ndzieeby-e csiabh meññ-Rom dol dcheshsh nó por gyre rid ni gayahc dzêrie', porni nehx nu bia nnii nó bâl leeyâme nshalca' yâme nó par gann yâme bia nacu ni gabiñ meññ ne'.

41 No bylux günii me mod-rie', ra me meññ-guiedzy gybi' yâme.

20

Güya Pabl region-Macedony no Grecia

1 Bylux biandzie meññ de ni gübiññ yâme, pshalca' Pabl gyre xmeññ Crist lehdy gülu' me xguilriehñ yâme no güdiehdzy me leeyâme porni ba gyruu me uga. Byluxu, byruu me za me Macedony. 2 Gyre guiedzy ni nu gydo-bynac ñaz-wé güya me bieno me diidz meññ, no rxilyno yâme ni runo me leeyâme. No luxu güya me sto ru le Grecia. 3 Tzonn mboo güyu' me uga. No ru ba nu me par tza me lo region-Siry leññ barcü, were bieññ me diidz ba nu meññ-Israel de ni gynahzy leeme. Ni ptzohdy me, beeiydí günahzy me sto ñahz par güdedy me Macedony gyzac.

4 Zidno me to meññ-Berea ni le Sópater; no zegahc meññ-Tesalónyc yahc ni le Aristarcü no Segund; no Gay ni nac meññ-Derbe, no Timoteu; no Tíquico no Trófimo ni nac yahc meññ-Asia.

5 Rman-rie' yahc guznier yâme bigliahz yâme no' sto guiedzy ni le Troas. 6 No no', güdedyr lni ni rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, were byruu no' Filipos. Gaay dzé güyu' no' leññ barcü, were bydzihñ no' Troas, wé bydzial no' leeyâme. No uga bia'n no' zgahdzy dzé.

Güya Pabl to guiedzy ni le Troas

7 Primer xdzé seman bydohp xmeññ Crist guiaal par güdiiz yâme pañ ni güdahgü yâme, no bluu

Pabl leeyâme. No gumm ne me rahp me de ni tza me sto lad ni gyre guiaal la, xtze bie me diidz xtâ beei y gla'y guiaal. ⁸ To leññ quart guia diaa güyu' gyre no', no nał xtahl lampr leññ quart-wé ni nu gue lee. ⁹ Dlahd no' dxie to ñobyxtohby ru' ventan, le Euticü. Pabl na', xtze bluu me, leewe gūnahzy mpcaal Euticü, gutgahsy me, tohzydzi byza'n me lo yu, byruu me xtâ lo diaa ni bionn pis guia. No gülesy yâme leeme, ba guhty me. ¹⁰ Were bi-aht Pabl bisshiby coo me no güdiehdzy leeme, no ra me:

—Di gydzie la'd. ¡Leeme mbahñ!

¹¹ Luxu cue' Pabl guia sto, güdiiz me pañ ni güdahgü yâme. Byluxz güdahgü yâme, gyzac guzlo bluu me leeyâme sto xtâ glo ba zidztu byni'; were byruu me za me. ¹² No Euticü, ni biahb ru' ventan, zigyno yâme leeme ru' yu', no rxihly yâme porni mbahñ me.

Byruu Pabl Troas par za me Mileto

¹³ Pabl za me gaze' me, porni mod-wé biu'ladzy me. Per no' zo no' leññ barcū ma nier no' par bigliaaz no' leeme to guiedzy ni le Asón. ¹⁴ No uga bydzial me no'. De wé güyu' me leññ barcū no no' par güyo no' sto guiedzy ni le Mitilene. ¹⁵ Güyu' no' leññ barcū, no ni byre guiaal güdeedy no' xderech lyu ni le Quío ni nu nisdoo guingybi. No sto dzé mazy

güyu' no' leññ barcū, no bydzihñ no' sto lyu ni le Samos ni nu nisdoo guingybi no ru rbiahz barcū. Bisdadzy no' sto guiedzy ni le Trogilio, no ni byre guiaal bydzihñ no' sto guiedzy ni le Mileto. ¹⁶ No güdedyñahz gahc no', ba di ño no' Éfeso porni nehx gucladzy Pabl ña'n me Asia. Riob me gydzhñ me Jerusalén, bâl beei yu, dze-sulor lni-Pentecostéz.

Diidz ni bieno Pabl meññ-rman yahc Éfeso

¹⁷ Dze-nu no' Mileto, pshalca' Pabl rman yahc ni rsahc ni rnii ni nu Éfeso. ¹⁸ No hor-bydzihñ yâme, ra Pabl leeyâme:

—La'd nann la'd bia mód ptzon lahd la'd glohdy dze-bydzihña' de lo region-Asia. ¹⁹ Gyre leññ tiemp-güyun lahd la'd ptzon xtziñ Dioz dac par cuguia meññ naa, mazyg lehdy gyo yâme Dioz. No xtahl vuelt lé runa' horbwien mod-rtzoo meññ-rie' no güdeedy' xtahl ni nadz porni meññ-Israel gucladzy ntzoo nsahc yâme naa. ²⁰ No di ncatzya' mbehty ni beei y gacno la'd, mazyg bienon la'd xtiidz Dioz. Naa blun la'd ñaz-lo nyug no güyan xtâ xiryu' la'd par blun la'd leeu. ²¹ Naa gutzya' meññ-Israel, no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel, csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme, no gyliladzy yâme Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ²² No na' rapa' de ni tzan Jerusalén

mod-ne Spirt-Sant, nîcze nehx nanna' bia gyre gáca' uga. ²³ Mazyg ni nanna' la, gyre guiedzy ru rian, gaya Spirt-Sant naa de ni tzun lidzyguiib no tedia' zrieñ ni nadz. ²⁴ Per naa mbehty nehx rgu diqya' lee, per ni dguîmbahña' nehx rsahc par naa, lehdy no guîlrxihly guistibylgaan ni gatzon no lehdy luxa' dziiñ ni ba ne Jesús ni rtzoo mdad, lee we gunon meññ xtiidz me de ni rgu' Dioz xla'y me meññ.

²⁵ 'No ngâstoo nanna' ndrudy de la'd, ni güyan lahd no bienon lee diidz de ni rtzoo Dioz mdad, ba nehx ziu' dzé güie' la'd naa sto. ²⁶ No leewe, racdadzya' gapya' la'd, bâl dxuhch gaty no nehx rlîladzy xtiidz Dioz par ctzoo mod-neu la, ba dac-e naa rap dol. ²⁷ Nehx nu mbehty ni dgueññ gapya' la'd de gyre ni ne Dioz. ²⁸ Na' la, lâ güie' por la'd gahc, no por gyre meññ-ído. Porni Spirt-Sant-e güle la'd par gac la'd meññ-tzu ído xcargü lehdy gap la'd no güie' la'd xmeññ Crist, ni güxii me lee por xrieñ gahcme lo cruzy. ²⁹ Porni nanna', dze-ba byruun ru nu la'd, siahd meññ-mbuxter lahd la'd ni zidguiahc beey mbeedzy, zisqueee yâme la'd gyrehzy par gyra'dz la'd; no nehx zioob yâme la'd. ³⁰ No lahd gahc la'd zruu meññ-gluu ni nehx uli no znii gyrehzy ni nahcsy par yquihly yâme xmeññ Crist yquee coo yâme. ³¹ ¡Gax

lâ gann! Lâ guitsêlou la'd leññ tzonn ihz, dzé no guiaal nehx psandzien de ni güln xguîlriehñ to to la'd lé bina'.

³² 'Na' ngâstoo, rman, ba ladzyña Dioz-e csana' la'd, zegahcu lo xtiidz me ni ganií ndzi me meññ. Xtiidz me zacnou la'd ma gylîladzy la'd leeme. No Dioz zdee me la'd ni ba ne me yca' gyre meññ ni nac nunzy par leeme. ³³ Nehx byzîbydadzya' xm-edy meññ, ni shab ndrudy. ³⁴ No nann la'd naa ptzon dziiñ lehdy güdapa' ni güdedydzé'n tohzy no meññ-güyunon lee. ³⁵ Nann la'd mod-wé we blun la'd, ctzoo nó dziiñ par gacno nó meññ-nehx rahp ni tedydzé. No guitsêlou nó ni günií Jesús ru ne me: "Mahbu we dxu ñahc beey meññ ni riscady que meññ ni rady."

³⁶ Bylux günií Pabl mod-wé, bisshiby me no meññ-bieno me diidz lee, no gü nab me lo Dioz tohzy no leeyâme. ³⁷ Byluxu, gyre yâme ruun, no güdiehdzy yâme Pabl no gudzy yâme coo ru' me. ³⁸ No güyu' yâme trixd, porni ra Pabl leeyâme ba nehx ziu' dzé güie' yâme leeme sto. No bicsa'n yâme leeme ru cua' me barcü par za me.

21

Za Pabl Jerusalén

¹ Ru ba psa'n no' leeyâme, güyu' no' leññ barcü no güyo no' to lyu ni le Cos ni nu nisdoo guingybi. Ni byre guiaal, güyo no' sto lyu ni le

Rodas ni nu nisdoo guingybi, no luxu byruu no' uga güyo no' sto ru le Pátara. ² No uga bydzial no' to barcü ni tza to región ni le Fenicia. Güyu' no' leññu, no zo no'. ³ Horzo no' lo nisdoo, bwie' no' sto lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi; no güdedy no' ñaz-mbenihs de ru ria'nu. No güyo no' ñaz-lo región-Siry. Bydzihñ no' to ciuda ni le Tir ru rbiahz barcü, no wé byruu no' leññ barcü, porni lgar-wé psa'n barcü yuu ni zidnou. ⁴ Leññ guiedzyrie' bydzial no' xmeññ Crist yahc. Bia'n no' ru nu yâme leññ gahdzy dzé. Meññrie' yahc bisnii xiSpirt Dioz leeyâme, ra yâme Pabl di tza me Jerusalén. ⁵ Per ru bydo no' gahdzy dzé, were byruu no'. Gyre meññwé yahc no tziahl yâme no ximbiux yâme, bicsuñahz yâme no', byruu no' leññ guiedzy no bydzihñ no' coo nisdoo, bisshiby no' lo yux par günino no' Dioz. ⁶ Bylux güdiehdzy dsa' no', güyu' no' leññ barcü. Leeyâme zia xiryu'.

⁷ Byruu no' Tir, bydzihñ no' Tolemaida ru bictixlo no' zrieñ meññ-rman, no bia'n no' ru nu yâme diby dzé. ⁸ Ni byre guiaal, byruu no'u güyo no' Cesarea. Uga bydzihñ no' to li meññ-rman ni le Felipy ni tirgahc rigyuno meññ xtiidz Crist, no leeme rahc cuent lee lahd gahdzy meññ-rman ni rahp cargü de ni racno apóstl yahc. ⁹ Felipy na', rahp tahp

xiiñ me ngünaxtohy lee. No risnii Spirt-Sant gydap yâme, runo yâme meññ xtiidz Dioz. ¹⁰ Güdahpu doozy dzé de ni nu no' uga, bydzihñ to profet ni byruu lo región-Judea, le me Agabo. ¹¹ Ru biahd me bidtixlo me no', cua' me xcinturón Pabl, no blihby meu ña me no nie' me, no ne me:

—Mod-rie' ne Spirt-Sant: “Glihby meññ-Israël xbixwaan cinturón-rie' ru tza me Jerusalén, no cteedy yâme leeme lo ña meññnehx meññ-Israël.”

¹² Hor-bieññ no' nirie' no zrieñ meññ-nu uga, ra no' Pabl di tza me Jerusalén. ¹³ Were ra me no':

—¿Bia nacu gayuun la'd no rgu' la'd naa trixd? Naa nun puexd dac nunzy par gylihbya', mazyg zegahc par gatya' Jerusalén porni naca' xmeññ Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁴ Bwie' no' di ne me ntzoo mod-ra no' leeme, were ne no':

—Gac ni racladzy Dioz.

¹⁵ Luxu, güyu' no' puexd no zo no' Jerusalén. ¹⁶ No lahd xmeññ Crist ni byruu Cesarea, güya yahc Jerusalén no no'. Horbydzihñ no', güiyno yâme no' xiryu' to mpyquie ni le Mnasón, meññ-Chipre leeme, no ba xtze nac me xmeññ Crist. Bdee xiryu' me, güyu' no'.

Bictixlo Pabl Jacob

¹⁷ Modni byxilyno meññ-rman yahc no' ru bydzihñ no' Jerusalén. ¹⁸ Ni byre

guiaal güiyno Pabl no' bic-tixlo no' Jacob. Bydzihñ no', dxie gyre rman yahc ni rsahc ni rñii. ¹⁹ Bylux güni Pabl diux leeyâme, were bieno me leeyâme gyre mod-gucno Dioz leeme ru güya me ru nu meññ-nehx meññ-Israël. ²⁰ Hor-bieññ yâme mod-ne Pabl, bdee yâme xquix Dioz, no luxu ra yâme leeme:

—Rman, lii nanni' mily yahc meññ-Israël ba byliladzy xtiidz Dioz, per glo na' ne yâme racladzyu gac gyre ni ne xleiy Moiséz. ²¹ No ba bieññ yâme de ni gyre meññ-Israël ni nu yahc lahd meññ-nehx meññ-Israël, galuuy leeyâme di ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz, no rahbyi' leeyâme di cu yâme señ lady ximdoñooby yâme, no di ctzoo yâme mod-ne zrieñ costumbr ni zidno yâme glo ba xtze. ²² ¿Xnahc-e na' gacu? Hor-guieññ yâme diidz ba nuy ne', zdohp gahc gyre yâme. ²³ Beeydí ptzoo mod-ga no' lii: Ne' dxie tahp mpyquie dlahd nó ni ba pchabyladzy lguia behch lo Dioz. ²⁴ Güiyno leeyâme idoró, no gyre la'd la, lâ ctzoo ni ne leiy lehdy guieññ nehx nu guílquie chehsh la'd. No lii, güdix sahc ni iga ihqy yâme, no mod-wé gann yâme nehx uliu ni ganii yâme contr lii. Ru ba ptzooy ze, were gann meññ zegahc-e rtzooy ni ne xleiy Moiséz. ²⁵ Per meññ-nehx meññ-Israël ni ba byliladzy yahc xtiidz Dioz, ba bzaa

no' to guehtzy pshahl no' lo yâme, gaya no' leeyâme di ctzoo yâme gyre mod-wé. Mazyg di gahgü yâme ma' ni rga'dy meññ par to gun lo cuentz figur, ni di gahgü yâme rieñ, ni ma' ni retycawy, no di seno yâme ni nehx tziahl yâme lee.

Günahzy yâme Pabl ru' idoró

²⁶ No ptzoo Pabl mod-ra yâme leeme, güiyno me gydap mpyquie-rie' yahc ni byre guiaal, par ptzoo yâme ni ne leiy ctzoo meññ lehdy guieññ ba nyar yâme. Luxu güyu' me leññ idoró, bigyne me bahl zibla dzé riaadz lehdy gyluhx ni gatzoo yâme lehdy gann yâme buc tziyno to to yâme xgun.

²⁷ Naabz ba dzigydo yâme gahdzy dzé, bwie' chohp tzonn meññ-Israël nu Pabl leññ idoró, meññ-rie' yahc byruu yâme lo region-Asia. Guzlo gahc pquihly yâme gyre meññ-nu uga lehdy gübiiñ yâme, no günahzy gahc yâme Pabl, ²⁸ no guzlo gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Meññ-Israël, lâ gacno no' gynahzy nó mpyquie-rie'! Leeme we ni ganze' byza'zy galuu me meññ, ne me nehx rtzoo meññ-Israël ni nac xñahzû, no ra me meññ di ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz, no rruu me contr diydoró nó. No nehx nunzy niriehzy, ba bidno me meññ-nehx meññ-Israël xtâ leññ diydoo nó ni nda, ba

ptzoo me leeu beei y cuentz lgar.

²⁹ Günii yâme ze porni ba bwie' yâme gaze' Pabl leññ ciuda no to meññ-Éfeso, ni le Trófimo, no nlâdzy yâme ba bidno me lee leññ idoró.

³⁰ No leewe, hor-bieññ meññ-guiedzy mod-günii yâme we na', bydohp gahc yâme. Bydzihñ

yâme gūnahzy yâme Pabl, gūzūbyñu yâme leeme güloo yâme leeme leññ idoró, no ptahgū gahc yâme gyre ru' xpuertu.

³¹ Ba nu yâme de ni iga'dy yâme leeme, tohzy gunn xcomandant batallón gabiññ gyre meññ ni nu Jerusalén.

³² Were ptohp gahc me soldad yahc no zrieñ capitán, no za yâme ru gayahc rid-rie'. Hor-bwie' yâme ziaad comandant no xsoldad, were psandzie yâme de ni gaguihñ yâme Pabl.

³³ No güyu' gahc comandant gūnahzy me Pabl no ptzoo me mdad blihby yâme leeme chohp caden. Luxu, gūnabdiidz me dxu nac Pabl no bia ptzoo me.

³⁴ Per guzlo yâme gaquee yâme riedz, lahd yâme ganii to cos no zrieñ yâme gydze ni ganii. Gatzunyetz yâme, ba ni di rieññ comandant bia ganii yâme, were ptzoo me mdad güiyno soldad Pabl cuartel.

³⁵ Ru bydzihñ yâme ru' scaler xchieñ cuartel, soldad yahc güiyno yâme Pabl lo ña yâme par di nguihñ meññ-guiedzy leeme, porni ba ma

gadzia'dzy yâme. ³⁶ Gyre yâme nál gaquee riedz, ne:

—¡Gaty me!

Günino Pabl meññ-guiedzy ru' cuartel

³⁷ Hor-ba dziglu yâme Pabl leññ cuartel, gūnino me xcomandant batallón, ra me lee: —¿Beeiy ndeedyi' ñahz naa la, ñunon lii chohp tzonn diidz?

Were ra comandant leeme:

—¿Beeiyz rniyy didz-griegü la? ³⁸ ¿Dâs-e lii to meññ-Egipt ni rahp doozy tiémp ptohp xtahl meññ par byruu yahc contr gobiern, no güiyno me tahp mily meññ-rga'dy lo yu-bihdzy la?

³⁹ Ra Pabl leeme:

—Meññ-Israel-e naa. To ciuda ni le Tars, wé we guhla', no lee we to ciuda ni rtzoo mdad xtahl guiedzy ni nu lo region-Cilicy. Per rn-aba' ndeedyi' ñahz nninon meññ-guiedzy.

⁴⁰ “Yo” ne comandant, bdee ñahz leeme. Were guzli me lo scaler, no luxu ptzoo me señ meññ-guiedzy no ña me par tzudzie yâme. Ru ba güyudzie yâme, were guzlo gūnino me leeyâme no didz-hebreu, ra me leeyâme:

22

¹ —Betzy no mînguhl yahc, lâ yquee gydiag la'd, dzigyunon la'd ni uli de gyre ni ptzon.

² Hor-bieññ yâme gūnii me didz-hebreu za'gndzi, ma güyudzie gyre yâme, no ra Pabl leeyâme:

³ —Meññ-Israel-e naa. No guhla' to ciuda ni le Tars ni nu lo region-Cilicy. Per ne' we byni'zya', Jerusalén. Muextr ni bluu naa le Gamaliel. Leeme bluu naa gyre ni ne xleyi difamily yahc nó ni güyu' ba xtze, no naa ryobya' mód ctzon ni ne Dioz, scâsy mod-rtzoo gahc la'd ni na'. ⁴ Naa tzcał bgultipa' meññ ni ba nu yahc lo ni le Xñahz Crist, ren gaty yâme. Rian rigynaazy'a' leeyâme, rgun leeyâme lidzyguiib nyug mpyquie no ngünaa. ⁵ Xjefy gyre bahl no gyre mînguhl yahc ni nac guxtisy, beeiy gdee yâme diidz ni uli we ganin, no leegahc yâme bdee guetzy-güiynon lo xjefy meññ-Israel ni nu ciuda-Damascü par bdee yâme ñahz gynaazy'a' xmeññ Crist ni güyu' uga no nidnon leeyâme ne' Jerusalén, lehdy nca' xguîlné yâme.

Gayu Pabl diidz mod-güyu' me lo xtiidz Dioz
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ 'Per naabz gadzihña' gahsh gá Damascü, beeiy ribygue, tohzydzi bydahl to byni-ro dguingybin ni byruu gybaa; ⁷ lé biahba' lo yu no bieñña' to riedz, ra naa: "Saul, Saul, ¿bia nacu gagultihpi' naa?" ⁸ Were gûnin: "¿Dxu lii, Señor?" No gûnii riedz-cał sto, ra naa: "Naa we Jesús ni nac meññ-Nasaret, ni gagultihpi' lee." ⁹ Gyre meññ ni zidnon lee, bwie' yâme byni-cał no modni bydzie yâme.

Per riedz ni gûnino naa, nehx bieññ yâme. ¹⁰ Were ren leeme: "Señor, ¿biaz na' ne'y ctzon?" Were ra me naa: "Biahsi' no güya Damascü ru za'y. Uga ga yâme lii bia gyre nu par ctzooy." ¹¹ Luxu zo no' Damascü. Per ba dmeññ yahca' nnaazy dñan, porni gucngal dlo'n hor-bwien byniro-cał.

¹² 'Uga nu to mpyquie le Ananíaz ni rzacbeeiy Dioz no rtzoo gyre ni ne xleyi Moiséz. Gyre meññ-Israel ni nu yahc lgar-wé ne yâme mpyquie-tziaawy-e leeme. ¹³ No biahd me ru nun, ra me naa: "Rman-Saul, ba güie'y sto." No byxal gahc dlo'n no bwien leeme. ¹⁴ Luxu ra me naa: "XDioz difamily nó ni güyu' yahc ba xtze, leeme güle lii lehdy ganni' bia riu'ladzy me ctzooy, no lehdy güie'y Xiiñ me ni rtzoo ni nac xñahzû no lehdy guieññi' xriedz xiiñ me. ¹⁵ No lii gdee diidz de xiiñ me lehdy gann gyre meññ ni bwie'y no ni bieññi'. ¹⁶ Per na', biahsi', di gyleeri'. Güya bigyrôbnihs, no gûnab lo Señor guiar xguîlquiey."

Gayu Pabl diidz bia mód güya me ru nu meññ-nehx meññ-Israel

¹⁷ 'Ru gubyguiata' Jerusalén sto, güyan idoró to dzé bignaba' lo Dioz. No hor-wé, tohzydzi guhca' beeiy ni ganii xcaal. ¹⁸ Bwien Señor gaya me naa: "Byruu laal de Jerusalén, ba di gyleeri'yu mazy. Meññ-rie' yahc nehx

zliladzy yâme dtiidza' ni gunoy leeyâme." ¹⁹ Were ren leeme: "Señor, leeyâme nann yâme rian byza'zy rigynaazy' xmeññi' xtâ leññ idoo. Riynon leeyâme lidzyguiib no rguihña' leeyâme. ²⁰ No dzé ni bi'dy yâme to xmeññi' ni le Stebn ni runo meññ xtiidzi', noc naa bwienu mos iga'dy yâme leeme, no xtâ güdapa' shab meññ ni pshadguie leeme." ²¹ Per ra Señor naa: "Güya, porni ziht diaa we cshaala' lii ru nu meññ-nehx meññ-Israel."

Nu Pabl lo ña comandant

²² Xtâ wéhdy bieññ meññ-guiedzy ni günni Pabl. Luxu guzlo pquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Gaty me! ¡Nehx nu par bia gylaa me!

²³ Gaquee yâme riedz lé rbihby shab yâme lo mbe' no rlee yâme yudé guia. ²⁴ Niwé bwie' comandant, ptzoo me mdad güyu' Pabl leññ cuartel, no ptzoo me mdad iguihñ yâme leeme lehdy gdee me diidz bia nacu zehdy gaquee meññ riedz contr leeme. ²⁵ Hor-ba nliiby me par iguihñ yâme leeme, were ra me capitán:

—¿Xñahzu la, iguihñ la'd to meññ-Rom sinn di ñahc nier guílguxtisy?

²⁶ Nirie' bieññ capitán, bigyne me comandant, ra me lee:

—¿Nanni' bia we gatzooy la? Mpyquie-rie' ni ne'y gy-dihñ, meññ-Rom-e leeme.

²⁷ Were güya comandant ru nliiby Pabl, ra me lee:

—¿Ulizu meññ-Rom lii?

Ra Pabl leeme:

—¡Uliu!

²⁸ Were ra comandant leeme:

—Naa xro' medy güdixa' lo gobiern lehdy bdee yâme ñahz guhca' meññ-Rom.

Ra Pabl leeme:

—Per naa náca' nu xtâ dze-guhla'.

²⁹ Nirie' bieññ meññ-zu ba dzictihñ leeme, byrusytzu gahc yâme de leeme; xtâ no comandant, bydzie hor-gunn me meññ-Rom-e Pabl, porni ptzoo me mdad byli-hby Pabl no caden.

Nu Pabl lo meññ-nac yahc guxtisy Jerusalén

³⁰ Ni byre guiaal, were ptzoo comandant mdad pshadzy yâme Pabl no pshalca' me xjefy yahc bahl no gyre meññ-nac yahc guxtisy Jerusalén, porni riu'ladzy me gann me bia nacu garuu meññ-Israel contr Pabl. Hor-ba nu gyre yâme we na', bidno me Pabl no bzu me lee lo gyre meññ-wé yahc.

23

¹ Were bwiedzie Pabl lo meññ-nac yahc guxtisy, no ra me leeyâme:

—Betzy, xtâ ngástoo rapa' to guílrieñ-mos lo Dioz.

² Were günni Ananíaz ni nac xjefy gyre bahl, ra me meññ-zu yahc gahsh ru zu Pabl:

—Lâ cap guidru' me.

³ Were ra Pabl leeme:

—¡Dioz iguquixu lii, ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu! ¿Dâs-e dxiey wé lehdy ctzooy guîlguxtisy dilguian mod-ne leiy la? Per na', rruuy chehsh leiy no mod-gatzooy mdad iguihñ xmeññi' naa.

4 Meññ-zu yahc uga, ra yâme Pabl:

—¡Ganii dxi'y didz-nahcsy lo xjefy gyre xbahl Dioz!

5 Ra Pabl leeyâme:

—Betzy, nehx nanna' bâl xjefy gyre bahl-e leeme. Naa nanna' lo guehtzy ni que' xtiidz Dioz neu: “Di gyniyy didz-nahcsy to lo meññ-guxtisy ni rtzoo mdad xguiedzyi.”^w

6 Pabl na', bwie' me nehx tohzy cuib meññ-nac yahc guxtisy: doozy yâme meññ-nac saduceu, no stoozy yâme meññ-nac yahc fariseu. Were günii me ndip, ra me leeyâme:

—Betzy, meññ-nac fariseu we naa no xiiñ meññ-nac fariseu zegahc. Naa gabiaaza' zdzihñ to dzé zbahñ gyre meññ ni ba guhty, no por lee we gayahc guîlguxtisy dilguian.

7 Hor-bieññ yâme günii me ze, guzlo gadelydiidz meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu, no meññ-wé ni bydohp byruu yâme chohp cuib. ⁸ Porni meññ-nac saduceu nehx rlîladzy yâme bâl zbahñ meññ ni ba guhty yahc, ni nehx rlîladzy yâme bâl nu

ángel ni spirt. Per meññ-nac yahc fariseu rlîladzy gyre nirie' ni nehx rlîladzy meññ-nac saduceu. ⁹ No por leeu xro' rid ptzoo yâme. Were biahs lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moisés ni nac meññ-fariseu, ne yâme:

—Nehx rdzial no' mbehty ni nahcsy lguia mpyquiere'. Duhn dxuhch spirt günino leeme o, bâl yac, dxuhch ángel la, di gyruu nó contr Dioz.

¹⁰ Bwie' comandant ba ma xro' rid gatzooy yâme, bydzie me ntzudé yâme Pabl. Were pshalca' me soldad bi-ahd lehdy güloo yâme Pabl, ziyno yâme lee leññ cuartel sto.

¹¹ Ni güyu' sto guiaal, bi-ahd Jesús bidnino me Pabl no ra me lee:

—Di gydziehbyi'. Mod-güniyy de naa ne' Jerusalén, mod-wé gahc-e gyniyy ru gydzihiñi' Rom.

Ptzoo meññ-Israel diidz nga'dy yâme Pabl

¹² Ni byre guiaal, ptohp sa' doozy meññ-Israel no ptzoo yâme diidz nga'dy yâme Pabl, no bdee xtiidz yâme de ni tzu-dia yâme, bâl goo yâme o gahgü yâme no dgueññ iga'dy yâme leeme. ¹³ No mazy de cuarent yâme ptzoo yahc diidz ntzoo mod-wé. ¹⁴ No güya yâme lo xjefy yahc bahl no lo mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, ra yâme lee:

—No' ba bdee dtiidz no' de ni tzu-dia no' bâl gahgü no'

o goo no' no dgueññ iga'dy no' Pabl. ¹⁵ Na' racdadzy no' ctzohd diidz no meññ-nac yahc guxtisy par ga la'd comandant gboo me Pabl, guidno me lee lo la'd cshe. Lâ guisqueiee leeme, lâ ga leeme nur zrieñ ni gnabdiidz la'd leeme lehdy gann la'd ma za'gndzi lguia gyre ni ptzoo me; eguiid no' tzu no' puexd par iga'dy no' leeme lóni ziaad zia'r me lo la'd.

¹⁶ Per to xñobywiñ ndzab-byzan Pabl bieññ me ni gatzoo yâme diidz, güya gahc me ru' cuartel ru nu Pabl, bigyne meu lee. ¹⁷ No pshalca' gahc Pabl to de lahd capitán, ra me lee:

—Tziynoy ñobywiñ-rie' lo comandant. Rahp me diidz ni guno me lee.

¹⁸ Were ziyno me ñobywiñ. Bydzihñ me, ra me comandant:

—Pabl ni nyagü lidzyguiib pquee me riedz naa güyan ru nu me, no ra me naa guidnon ñobywiñ-rie' ne', guno me diidz lii.

¹⁹ Were günahzy comandant ña ñobywiñ, güiyno me lee diby lad, no ra me lee:

—¿Bia diidz gunoy naa?

²⁰ Were ra ñobywiñ leeme:

—Zidnen lii xtahl meññ-Israel ba ptzoo yâme diidz guisqueiee yâme, ga yâme lii: “Ctzooy mdad tza Pabl cshe lo meññ-nac yahc guxtisy, lehdy gann yâme ma za'gndzi lguia ni ptzoo me.” ²¹ Per di gyliladzyi' leeyâme; porni ma de cuarent meññ-Israel nga'dzy gabiahz leeme. Gyre

meññ-rie' yahc ba bdee xtiidz yâme de ni tzu-dia yâme bâl gahgü yâme o goo yâme no dgueññ iga'dy yâme Pabl. No ba nu yâme puexd, ba nunzy xtiidzi' we gabiahz yâme.

²² Luxu, ra comandant ñobywiñ:

—Ba beeiy tza'y no di guy lo ndruhty ni guhdzyi' naa.

Pshahl yâme Pabl lo gobernador ni le Felsy

²³ Were pshalca' comandant chohp xcapitán me par ptzoo me mdad lee cu yâme puexd chohp gayuu soldad ni se', no setent yâme ni cuib guay, no schohp gayuu yâme ni tziyno lanz, lehdy gyruu yâme las-nuevy guíaal, tza yâme Cesarea. ²⁴ No ptzoo me mdad tziyno yâme guay ni cuib Pabl lee, no ra me leeyâme za'gndzi tziyno yâme leeme lo gobernador ni le Felsy. ²⁵ No bzaa me to guehtzy ni ganii ne:

²⁶ “Gashaala' guetzy-rie' lo'y gobernador-Felsy, lii ni modni rsahc ni rnii; naa we Claudy-Lisias. Ganin diux lii. ²⁷ Mpyquie-rie' ni zidno dmeñña' lo'y, meññ-Israel-e günahzy leeme, gucladzy yâme nga'dy yâme leeme. Per naa di ndedya' ñahz, güyo no' no dsoldada' par byla no' leeme, porni gunna' meññ-Rom leeme. ²⁸ No güiynon leeme lo meññ-nac yahc xguxtisy meññ-Israel par ñanna' bia nacu ni garuu yâme contr leeme. ²⁹ No were gunna' garuu

yâme contr leeme nunzy porni ne yâme nehx rtzoo me ni ne xleiy yâme. Per nehx nu mbehty chehsh me par ñehty me ni par ñu' me lidzyguiib. ³⁰ Pshaala' leeme lo'y porni gunna' ba nu meññ-Israël puexd de ni iga'dy yâme leeme, no ba ptzon mdad guiaad meññ-garuu yahc contr leeme par ga yâme lii bia leeu ptzoo me. Za'gru tzuy."

³¹ Were ptzoo soldad modguhç mdad leeyâme. Güloo yâme Pabl guiaal, ziy no yâme leeme xtâ to ru le Antípatris. ³² Ni byrohpdzé, soldad ni za yahc gaze' gubyguiat cuartel. Nunzy soldad yahc ni dziib guay za no Pabl. ³³ Scâsy bydzihñ yâme Cesarea, bdee gahç yâme guehtzy cua' gobernador no pteedy yâme Pabl lo ña me. ³⁴ Bylux biily gobernador lo guehtzy ni bdee yâme leeme, günabdiidz me Pabl bia lo región byruu me. Hor-gunn me meññ-Cilicy Pabl, ³⁵ were ra me lee:

—Hor-ba diaa bydzihñ meññ-garuu contr lii, were guieñña' ni gyniui.

Luxu, ptzoo me mdad gyda'b Pabl leññ xpalacy Herody.

24

Günii Pabl lo Felsy

¹ Gudahpu gaay dzé, bydzihñ Ananíaz ni nac xjefy gyre bahl no zrieñ mînguyl ni rahc ni rnii, no zidno

yâme to mpyquie ni gynii por leeyâme, le Tértulo. Bydzihñ yâme lo gobernador par ctzoo yâme contr Pabl. ² Hor-ba pshalca' yâme Pabl, guzlo gahç Tértulo gani gyrehzy contr leeme, ra me gobernador:

—De xquix lii, nu no' dzie tziaawy, no gyre ru nu dmeññ no' xtahl cos gayahç za'gndzi por xguîlnanni'. ³ Rguguia no' lii rutisy rahç guîlguxtisy ni rtzooy, gobernador-Felsy, lii ni modni rsahc ni rnii, no rdee no' xquix lii por gyreu. ⁴ Nur zrieñ ni ñunon lii, per nehç racdadzya' gboon xtiempi', mazyg guieññi' ni guno no' lii ngeueły gá. ⁵ Ba gunn no' mpyquie-rie' zidguiahç me beeiý guîlzi, no xtol me rahç meññ-Israël chohp tzonn cuib byza'zy ru ganze' me. Leeme we ni nac to xjefy xmeññ Jesús ni nac meññ-Nasaret, ⁶ xtâ no gucladzy me ntzoo me diydoró no' beeiý to cuentz lgar. Leewe günahzy no' leeme par nwie' no' xnahç ñahç me modne dleiy no'. ⁷ Per biahd gahç comandant ni le Lisias, byruu me contr no' no güloo me Pabl dña no', ⁸ no ra me gyre meññ-garuu yahc contr Pabl: "Lâ tza lo diaa gobernador." No leewe zio'b no'. Lii beeiý gnabdiidzi' leeme par ganni' ni uli de ni gani no' contr leeme.

⁹ Gyre meññ-Israël ni dxie yahc ru dxie gobernador, ne yâme ni uli we gyre ni gani Tértulo. ¹⁰ Were ptzoo gob-

ernador seň Pabl par gynii me, no were gŭnii Pabl, ne:

—Rxihlya' beeiŷ gapya' lii bia nacu rnin no rtzon ze, porni nanna' lii naqui' juez lo nacion-rie' ba xtze.

¹¹ Leer rahp tziŷychop dzé de ni bydzihña' Jerusalén no zan idoró lehdy gzacbeeiya' Dioz. Lii beeiŷ gnabdi-idzi' meňň bâl nehŷ uliu.

¹² Ndruhty de lahd meňň-garuu contr naa nehŷ bwie' gadelydiidza' no meňň leňň idoró, ni nehŷ bwie' yáme naa gayistelya' meňň zrieň idoo, ni leňň ciuda. ¹³ Meňň-rie' yahc di zał gdee yáme diidz bâl uliu gyre ni ganii yáme contr naa. ¹⁴ Per nirie' ni uli we ren lii: Naa rza-

cbeeiya' Dioz ni bzacbeeiŷ gahc dmeňň no' ni gŷyu' yahc ba xtze, per rtzon leeu mod-ne ni le Xňahz Crist. Nirie' we ni ne meňň-rie' yahc to ñahz ni nehŷ uli.

No naa rlídadzŷa' gyre ni ziaad lo leiŷ ni bzaa Moiséz no ni bzaa profet yahc ni gŷyu' ba xtze. ¹⁵ No naa gabiaaza' ni gabiahz gahc yáme lguia ni rlídadzŷy no' ctzoo Dioz, de ni zdzihň to dzé zbahň gyre meňň ni ba guhty, guhc me meňň-

tziaawy o meňň-dirquihň, gyre yáme gybahň. ¹⁶ No por lee we tirgahc ryobya' xnahc gapa' to gŷlrieň-mos lo Dioz no lo meňň zegahc.

¹⁷ 'Naa gŷyun xguiedzŷy meňň xtze, no gyzac gubyguiata' dguiedzŷya' par gucnon meňň-nehŷ rahp mbehty no par bdedy'a gun

par Dioz. ¹⁸ Niwé gatzon leňň idoró hor-biahd lahd meňň-Israel ni byruu lo region-Asia, no naa ba ptzon gyre mod-ganii leiŷ ctzoo mu par guiar xguílquie mu. Zidnon doozy meňň hor-wé no nehŷ gatzurid no'.

¹⁹ Meňň-wé yahc-e ñahd ne', nnii bia nacu garuu yáme contr naa no bâl nu bia ptzon. ²⁰ Bâl yac la, gynii meňň-rie' yahc ni dxie ne' bia gŷlquie bydzial yáme dchesha' dze-gŷiyno yáme naa lo guxtisy Jerusalén.

²¹ Mazyg, dzé nun lahd yáme gŷnin ndip: "Naa nun lo ña la'd porni rlídadzŷya' zdzihň to dzé zbahň gyre meňň ni ba guhty."

²² Felsy na', gumm ba nann me lguia ni le Xňahz Crist ni bza'd Pabl la, leewe scâsy bieňň me mod-gŷnii Pabl, ra gahc me leeyáme:

—Gac gŷlguxtisy lguia nirie' xtâ guiaadr Lisias ni nac comandant, no modé ganna' za'gndzi xnahc ziaadu.

²³ No luxu, ptzoo me mdad to capitán gyda'b Pabl, per beeiŷ gyruze' me doozy no di yca yáme xmígŷ me ni dzictixlo leeme no guidno ni tedydzé me.

²⁴ Gŷdahpu stoozy dzé, biahd Felsy no tziahl me ni le Drusila, to meňň-Israel. Gyzac pshalca' me Pabl sto par bieno diidz leeme de ni gylíladzŷy mu Jesucrist. ²⁵ Per hor-gaza'd Pabl racladzŷy ctzoo meňň ni nac xňahzŷ, no gann

yâme bia rtzoo yâme, no zegahc bia leeu ctzoo Dioz meññ dzé ni ziaad, modni bydzie gobernador, no ra me Pabl:

—Beeiydí gübi'. Ru ba rapa' tiémp, cshalcan lii lehdy gu nó diidz sto.

²⁶ Xtahl vuelc pshalca' gobernador Pabl, ru me diidz no lee, porni riu'ladzy me ña Pabl leeme nguix lo me lehdy nisláa me lee. ²⁷ Leññ chohp ihz güyu' yâme ze no bidruu Felsy de ni nac me gobernador. No güyu' sto mpyquie xilgar me, le Porcio Festo. No Felsy, lehdy guia'n me mos no meññ-Israel, nehx güloo me Pabl lidzyguiib.

25

Nu Pabl lo gobernador ni le Fest

¹ Fest na' bydzihñ me Cesarea par guhc me gobernador, no tzonn dzé güdahpu byruu meu, güya me Jerusalén. ² Uga nu me, biahd xjefy yahc bahl no zrieñ meññ ni ma rahc ni rnii yahc lahd meññ-Israel bidtzoo yâme contr Pabl lo me. Günab yâme ³ ñacno me leeyâme cshalca' me Pabl Jerusalén. Günii yâme ze lehdy nga'dy yâme Pabl lo ñahz hor-ñahd me. ⁴ Per Fest ra leeyâme:

—Pabl nu me lidzyguiib Cesarea, no leññ gahc dze-rie' yahc naa guibyguiata' Cesarea sto. ⁵ No leewe, naa tziynon lahd xmeññ la'd ni rtzoo mdad la'd, lehdy

were bâl ptzoo mpyquie-rie' behch ni dirquihñ la, uga gynii yâme bia ptzoo me.

⁶ Beeiy shun o tzii dzé bylee gobernador Jerusalén, no gubyguiat me Cesarea. Ni byre guiaal bicchie me ru rbia gobernador, no ptzoo me mdad biahd Pabl. ⁷ Scâsy bydzihñ me, gübigy gahc gyre meññ-Israel gybi me ni bidno gobernador lee de Jerusalén. No günii yâme contr leeme gyrehzy ni dirquihñ, per di ñal ndee yâme diidz bâl uliu gyre ni ne yâme ptzoo me. ⁸ Per Pabl günii me nehx uliu ni ganii yâme contr leeme, ne me:

—Naa mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon chehsh xleiy meññ-Israel, ni chehsh idoró, ni contr emperador xchieñ meññ-Rom.

⁹ Fest na', riu'ladzy me gyxilyno meññ-Israel leeme, no leewe ra me Pabl:

—¿Racladzyi' tza'y Jerusalén la? Uga diaa guieñña' gyre nirie' ni ganii yâme contr lii.

¹⁰ Ra Pabl leeme:

—¡Ne' nun ru rtzoo emperador xchieñ meññ-Rom mdad; ne' gyduhn bia mód ziaad ni ganii yâme contr naa! Lii nanni' mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon contr meññ-Israel. ¹¹ Bâl ptzon behch ni dirquihñ ni xro' par gatya' la, beeiy gatya'. Per bâl nehx uliu gyre ni ganii yâme contr naa la, ndruchy nehx beeiy gdee naa lo ña yâme. Lo ña

emperador-Céizr, wé we rn-aba' tedyu.

¹² Were bieno gobernador diidz meññ-rdee guílriehñ leeme lguia ni ctzoo me, no luxu ra me Pabl:

—Bâl ne'y lo emperador-Céizr tza'y la, na' tza'yu.

Nu Pabl lo xreiy meññ-Israel ni le Agripa

¹³ Gúdahpu stoozy dzé de nirie', güya reiy-Agripa Cesarea no Berenice, bic-tixlo yâme gobernador-Fest.

¹⁴ Gumm bylee yâme Cesarea la, bieno gobernador diidz reiy-rie' lguia ni nu contr Pabl, ra me lee:

—Nu to mpyquie lidzyguiib ne' lo diaa x-ihz gobernador-Felsy, ni ba byruu. ¹⁵ Dze-güyan

Jerusalén, biahd xjefy yahc bahl no zrieñ mînguhl ni rsahc ni rnii lahd meññ-Israel, bidtzooyâme contr leeme dlo'n. No günab yâme ntzon mdad ñehty me. ¹⁶ Per

naa gutzya' leeyâme, no' meññ-Rom, nehx rtzoo no' ze de ni nteedy no' to meññ lo ña zrieñ meññ lehdy gaty, bâl dgueññ guieññ me ni ganii meññ-garuu contr leeme lo guxtisy, lehdy gynii me bâl uliu ni ganii yâme contr leeme. ¹⁷ No

leewe, scâsy biahd yâme ne', nehx byleera'. Ni byre gahc guiaal gürien dilgara' no pshalcan mpyquie-rie' ni nu yâme contr lee. ¹⁸ Per hor-günii meññ-garuu contr leeme no bieñña' leeu, nehx günii yâme contr leeme ni rza' leññ diqya' ren ptzoo

me. ¹⁹ Mazyg günii yâme contr leeme lguia xreligiôn yâme no de ni rluu me meññ lguia to mpyquie ni guhty, ni le Jesús, per ne Pabl mbahñ me. ²⁰ No ba di rdziala' bia mód ntzon no ni günii gyre yâme. Were günabdiidza' leeme, lee we Pabl, bâl riu'ladzy me tza me Jerusalén lehdy uga gyduhn bia mód ziaadu. ²¹ Per leeme günab me tza me lo emperador-Augusto lehdy leeme güie' xnahc gacu. Leewe ptzon mdad gyda'b me ne' lidzyguiib xtâ ru ba beeyu, were cshaala' leeme lo emperador.

²² Were ne Agripa:

—Zegahc riu'dadzya' guieñña' ni rnii me.

Ra Fest leeme:

—Cshe gahc guieñña' ni gynii me.

²³ Ni byre guiaal, biahd reiy no gahc Berenice. Nutz yâme lar-modni mos, no bydzihñ yâme tohzy no xjefy yahc soldad no mpyquie-ma rsahc yahc ni rnii lahd meññ-guiedzy, no güyu' yâme leññ yu' ru rbia meññ-guxtisy. Scâsy bydzihñ yâme, pshalca' gahc gobernador Pabl, ²⁴ no günii me, ne me:

—Reiy-Agripa, no gyre la'd ni dxie ne': Mpyquie-rie' ni gawie' la'd lee, meññ-Israel-e biahd yahc bidtzooyâme contr leeme dlo'n ne' Cesarea no zegahcu Jerusalén. Nehx riandzie yâme de ni ganab yâme gaty me. ²⁵ Per naa gunna' nehx ptzoo me mbehty par ñehty

me. No leegahcme gūnab me, ne me: "Emperador xchieñ meññ-Rom güie' xnahc gacu." Ngāstoo la, nun par cshaala' leeme lo emperador-Augusto ru racladzy me tza me. ²⁶ No gumm nehx rdziala' bia gzan lo guehtzy ni cshaala' lo emperador, leewe zidnon leeme lo gyre la'd, no mahbu lii zidnon leeme lo'y, reiy-Agripa, lehdy gnabdiidz la'd leeme de ni rtzoo me, no mod-wé were tzu ni gzan lo guehtzy ni cshaala'. ²⁷ Porni naa rwien nehx xñahzu cshaala' to meññ-nyagü lidzyguiib lo emperador sinn di gzan lo guehtzy bia ptzoo me.

26

Ni gūnii Pabl lo reiy-Agripa

¹ Were ra reiy-Agripa Pabl:

—Beeiy gyniiy bia nacu garuu meññ contr lii.

Were gülesy ña Pabl no guzlo ganii me nehx nu bia nacu gaty me, ne me:

² —Rxihlya', reiy-Agripa, porni dzêrie' guieññi' ni gynin de ni garuu meññ-Israel contr naa. ³ No rxihlya' porni nanna' mahbu lii nanndooy gyre xleiy meññ-Israel no gyre xcostumbr yâme, no leewe rnaba' guieññi' ni dziguiapya' lii no di cshacladzyi'.

Mod-guhc Pabl antzy ni tzu me lo xtiidz Dioz

⁴ 'Gyre meññ-Israel nann yâme xnahc güyun lahd

yâme ru nac dguiedzya' no zegahcu Jerusalén glo nyaaña'. ⁵ Leeyâme nann gyreu. Bâl racladzy yâme la, beeiyy gdee yâme diidz, glo ba xtze meññ-nac fariseu we naa. No meññ-nac yahc fariseu la, leeyâme we ni ma rtzoo gyre ni ne xleiy dreligiön nó. ⁶ No hōrrie' nun ne' porni rlídadzya' stzoo Dioz mod-bdee me xtiidz me dmeññ no' ni güyu' yahc ba xtze. ⁷ Dmeññ nó ni ziaad de lo gydiby tzipychop xiiñ Israel zegahc gabiahz yâme gac mod-bdee Dioz xtiidz me leeyâme, no por lee we dzé no guiaal rzacbeeiy yâme Dioz ni nu gybaa. No porni rtzon mod-wé gahc-e, reiy-Agripa, lee we ni garuu meññ-Israel contr naa. ⁸ Na'z la'd, ¿nehx rlíladzy la'd bâl beeiyy zispahñ Dioz mînguty la?

Gayu Pabl diidz mod-bgultihp me xmeññ Crist tzcal

⁹ 'Naa tzcal, dguílriehña' we ctzon gyrehzy contr le Jesús ni nac meññ-Nasaret, no leññ diqya' ren, mos-e gatzon. ¹⁰ No mod-wé ptzon Jerusalén. No xjefy yahc bahl, leeyâme bdee guehtzy naa par gūnaazya' xtahl xmeññ Dioz par gülun leeyâme lidzyguiib, no ru bga'dy meññ leeyâme, naa zegahc byxilynnon leeu. ¹¹ Xtahl vuelst güyan leññ gyre idoo, ptzo psaca' leeyâme lehdy gynii yâme didz-nahcsy contr Crist. Ulihbu

bydziadzynon leeyâme, xtâ xguedzy zrieñ meññ güyan bigynaazy'a' leeyâme.

Gayu Pabl diidz mod-güyu' me lo xtiidz Dioz

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹² 'No niwé gahc-e zictzon ru zan Damascü, ru pshahl xjefy yahc bahl naa, no leegahc yâme bdee guehtzy ziyonon. ¹³ Per lóni zan lo ñahz, reiy-Agripa, beei ribygue, tohzydzi bwien bydahl to byni' ni byruu gybaa no ma rzaagy que xgue ncübidz, no bydahlu dguingybin no guingybi dmeñña' ni ziyonon lee.

¹⁴ Gyre no' biahb lo yu horwé, no bieñña' to riedz ra naa lo didz-hebreu, ne: "Saul, Saul, ¿bia nacu gagultihpi' naa? Lii gatzunéy lii gahc beei racné yuhz ru rlo' ma' lo behch ni ndushgue."

¹⁵ Were günin, ren: "¿Dxu lii, Señor?" Were güinii Señor, ra me naa: "Naa we Jesús ni gagultihpi' lee.

¹⁶ Biahsi' de ru nashi', guzli. Naa ganinon lii lehdy ctzooy dixziña' no lehdy gunoy diidz meññ lguia ni bwie'y ngástoo no zrieñ ni glura' lii. ¹⁷ No naa zislaan lii de lo ña meññ-Israel no de lo ña meññ-nehx meññ-Israel. No ba dzicshaala' lii ru nu yâme, ¹⁸ par gluuy leeyâme ni uli de naa, lehdy gyruu yâme de lo guibcawy, guiaad yâme lo byni', no lehdy di ctzoor bêndzab mdad leeyâme, no ctzoo yâme ni ne Dioz; no gyliladzy yâme naa lehdy csiaaladzya'

xguilquie yâme, no mod-wé zdee Dioz leeyâme ni yca' meññ ni ba nac nunzy par leeme."

Bzobdiidz Pabl

¹⁹ 'No leewe, reiy-Agripa, nehx ptzunahdya' de ni günino Señor naa xtâ gybaa, ²⁰ mazyg guzlo'n bienon xtiidz Dioz nier gahc meññ-nu Damascü, no meññ-Jerusalén, no meññ-nu yahc lo region-Judea. No zegahc bienonu meññ-nehx meññ-Israel. Ren leeyâme csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme no gyo yâme Dioz, no ctzoo yâme mod-racladzy me lehdy guieññ ulihbu rahc cuent leeyâme no Dioz. ²¹ No por leeu günahzy meññ-Israel naa ru' idoró, no gucladzy yâme nga'dy yâme naa. ²² Per Dioz gayacno me naa xtâ ngástoo gayunon meññ xtiidz me, guhcu meññ-ndruhty nehx nac o meññ-rahc ni rnii. Gyre ni ganin ziaadu lo libr ni bzaa profet yahc no ni bzaa Moiséz, ru bzaa yâme gyre ni rahp yahc de ni gac. ²³ No nirie' we ni bzaa yâme, neu: Crist rahp me de ni tedy me gyrehzy ni nadz, no ru ba guhty me, nier gahc leeme gybahñ de lahd mînguty; no guno me diidz meññ bia mód tzu yâme lo byni' par gylaa yâme de lo guilnadz ni ziaad, nyug meññ-Israel, nyug meññ-nehx meññ-Israel.

Gayo Pabl mód gyliladzy reiy xtiidz Dioz

24 Lóni ganií Pabl gyre niwé yahc lehdy gann yâme mbehty ni nahcsy nehx nu contr leeme, pquee Fest riedz, ne me:

—iNguidz ihqyi' we, Pabl! Tant byzeedyi', leewe ba lé nguidz ihqyi'.

25 Were ne Pabl:

—Nehx nguidz diqya', Fest, lii ni modni rsahc ni rnii. Xñahzu we modganin no ni uli we gyre ni ren. 26 Wé dxie reiy-Agripa, nanndoo me xnahc ziaad gyre mod-günin, no leewe günin ñaz-lo me no di ndziehbya'. Naa nanna' nann me ulihbu guhc gyre nirie', porni dacu ni guhc ru nga'dzy. 27 ¿Rlíladzyi' mod-ganii lo libr yahc ni bzaa profet la, reiy-Agripa? Naa nanna' rlíladzyi' mod-ganiiu.

28 Were günii reiy-Agripa, ra me Pabl:

—iPor chohp tzonn diidz ni ne'y riñlo'y ctzooy gan gáca' xmeññ Crist!

29 Were ra Pabl leeme:

—Por chohp tzonnu o xtahlu, nehx nunzy par lii. Naa rnaba' lo Dioz par gyre meññ-bieññ yahc ni günin dzêrie', lehdy gylíladzy yâme beeiyy gahc naa, i per dac nlihby yâme mod-nlii'bya' no caden hôrrie'!

30 Byluxu biahs reiy no gobernador no Berenice, no gahc gyre meññ-dxieno yâme. 31 Byruu yâme diby lad, gaya sa' yâme:

—Nehx nu mbehty dol chesh mpyquie-rie' par

gaty me, ni nehx nu bia nacu guia'n me lidzyguiib.

32 Were ra reiy-Agripa gobernador-Fest:

—Beeiy nisláa nó leeme we, bâl di nnab me tza me lo emperador-Céizr.

27

Pshahl yâme Pabl Rom

1 Hor-ba nac diidz tzo no' naciõn-Italia, pteedy yâme Pabl no zrieñ meññ-nu yahc lidzyguiib lo ña to mpyquie ni le July ni nac xcapitán to cuib soldad ni rahc cuent lee lahd batallón ni le Augusto. 2 Güyu' no' leññ to barcú-ro ni ria to ciuda ni le Adramitio ru rbiahz barcú, no hor-güyu' no' leññu, ba nuw de ni gyruuw par tzau xtâ ru rbiahz yahc barcú coo region-Asia. No zegahc ziyno no' Aristarcú, meññ-Tesalónyc ni nu lo region-Macedony. 3 Ni byre guiaal bydzihñ no' Sidón ru rbiahz barcú. No July na', bioob me Pabl hor-bydzihñ no' uga. Bdee me ñahz güya Pabl bictixlo xmígü par gucno yâme leeme no ni tedydzé me. 4 Hor-byruu no' Sidón, gaguihñ mbedun-ro barcú ni nu no' leññ. Leewe güdedy no' gahsh gá to lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi; wé nehx ma rxuu mbe'. 5 Were güdeedy no' to lo nisdoo ru rtzoo Cilicy mdad no Panfilia. Biaht no' xtâ to guiedzy ni le Mira, ni nu lo region-Licia.

6 Uga bydział capitán to barcū ni rruu guiedzy-Alejandría, ria Italia. Güyu' no' leññu par zo no'.
7 Modni tziaawy gá za barcū lo nisdoo leññ xtahl dzé, no modni gucngannu par bydzihñ no' gahsh gá guiedzy-Gnido porni gydze lad gaguihñ mbe' de ru nac diidz zo no'. Were güdahp no' de ni güdeedy no' xderech sto lyu ni le Cret ni nu nisdoo guingybi. Ñazwé ria'n guiedzy-Salmón.
8 Zo no' leññ barcū gahsh gá coou, nícze ngannu, xtâ glo bydzihñ no' to ru le Buenos Puertos, ni ria'n gahsh to guiedzy ni le Lasea.

9 Ba xro' tiémp gani'dy no', no ba ndzieeby par gxuunn barcū lo nisdoo, porni ba gadzihñ tiemp-nał. Leewe, ra Pabl meññ-ziyno leeme:

10 —Naa rwien ndzieeby mod-zo nó. Duhn znihty barcū gydibyno gyre yuu ni zidnou. No dxgann bâl dac gydibyno nó znihty.

11 Per capitán nehx pquee ihqy me ni ra Pabl leeyâme, ma pquee ihqy me ni ne mpyquie ni risshuunn barcū no ni ne xbixwaanu. 12 Lgarrie' na' ru rbiahz barcū, nehx mosu ñu' meññu tiemp-nał; no leewe casy gyre yâme ne ma mos-e gyruu no'u, lehdy güie' no' bâl beeiyy gydziehñ no' xtâ to guiedzy ni le Fenice, ni nac sto ru rbiahz barcū ru rtzoo Cret mdad, no lehdy guia'n no'u tiemp-nał. Lgarwé nehx ma rxuu mbedunu,

no rwie'u gyrop coo ru ria'b ncübidz.

Byxuu mbedun-ro lo nisdoo

13 Guzlo byxuu to mbenihs ndoo gá, nlâdzy yâme beeiyy ndziehñ no' uga mod-wé. Were byruu no', zo no' diby coo gá nisdoo ru rtzoo Cret mdad. 14 Per leer gá zo no', byruu to mbedun-ro ni ra yâme lee Euroclidón, guzlo gaguihñu barcū, 15 no modé ziyno mbe' leeu. Di ñal niyno no' leeu ru racdadzy no'. Ba ru ne mbe', bdee no' ñahz tziynou no'. 16 Güdedy no' sto lyu-yaañ ni le Clauda ni nu nisdoo guingybi, bia'n no' lad-ru ma uxiee rxuu mbe'. Uga güdahp no' de ni gülu' no' barcū-yaañ ni ziyno no' leññ barcū-ro, per modni gucngannu. 17 Ru ba gülesy no'u, no gülu' no'u leññ barcū-ro, were cua' yâme duu, blihby yâme barcū-ro par di gybihshu. Gumm gadzie yâme tzaaz barcū lo yux gahsh gá ru le Sirte la, gülety yâme lahr ihqy barcū ni rque' mbe' lo par tza barcū lo nisdoo, no luxu bdee yâme ñahz za barcū mod-ne mbe'. 18 Ni byre guiaal tohzy mdid gaguihñ mbe' barcū, were cua' yâme gyre yuu ni zidnou, psaaby yâme lee lo nze'. 19 No ni bionn dzé gyre ni rquihñ leññ barcū, psaaby no' lee lo nze'. 20 No modni xtze nehx bwie' no' xibyni' ncübidz ni mbial. Ba ne no' nehx

zlaa no', porni gatzoo gasahc mbedun barcü.

²¹ Ba modni xtze dgueññ gahgü meññ-ziaad leññ barcü, were biahs Pabl, ra me meññ-wé yahc:

—Bâl la'd nzoob la'd dtidza' ña'n nó Cret la, dac-e mod-rie' ndedy nó gyrehzy. No nehx nnihty gyre ni ba bni'dy la'd ne'. ²² Per di gydzie la'd. Ni to nó nehx zehty. Nunzy barcü, wé we znihty. ²³ Ntzie biahd to ángel ni pshahl Dioz ni naca' xmeññ no ni rtzon xtziññ, ²⁴ no ángel wé ra naa: "Di gydziehbyi', Pabl. Lii nehx zdedy de ni gydziññ' lo emperador-CéZR. Por lii we ziob Dioz gyre meññ-zidnoy." ²⁵ No leewe, di gydzie la'd. Naa nanna' Dioz stzoo me ni bidne x-ángel me naa. ²⁶ Per barcü rahpu de ni gydziññu lo yudahñ bahch lyu ru nu nisdoo guingybi.

²⁷ To guiaal-e na', ni ba byza' no' beeiyy chohp seman de ni ziyno mbedun no' lo nisdoo ni le Adria, beeiyy gla'y guiaal meññ-ziyno barcü gunn yâme ba gadziññ no' gahsh gá lo yudahñ. ²⁸ Were güloo yâme mdid beeiyy blaty guial nze'. Rahpu treintayseiz metr. Ma stoozy delanty gyzac güloo yâme mdid nze' sto, ba rahpu veintisiet metr. ²⁹ Ba rdzie yâme dzicchile' barcü guiela' leññ nze', were cua' yâme tahp guib-roob ni nliiby, gülety yâmeu leññ nze' traz de barcü no blibyno

yâmeu barcü, no riob yâme tzu laal byni'. ³⁰ No horwé meññ-ziyno barcü riñlo nxuunn leññ barcü-yaañ ni nu leññ barcü-ro. Ptzoo yâme beeiyy ni galety zrieñ guib-roob delanty. Per nehx uliu, lidxi barcü-yaañ galety yâme. ³¹ Niwé bwie' Pabl, were ra me capitán no zrieñ soldad:

—Bâl meññ-wé yahc di guia'n yâme leññ barcü la, zehty gyre la'd-e.

³² Were pchug soldad duu ni nliiby barcü-yaañ par bi-ahbu lo nze'.

³³ Ba zidtzu byni' we na', ra Pabl gyre meññ-nu leññ barcü gahgü yâme, no ra me leeyâme:

—Ba rahp chohp seman dgueññ gahgü la'd mbehty, nunzy nu ihqy la'd xnahc gac nó. ³⁴ Rnaba' la'd, lâ gahgü lehdy tzu gan la'd. Ndrulty de dlahd nó nehx znihty, ni to guitz-ihqy!

³⁵ Bylux güunii Pabl mod-rie', cua' gahc me pañ lo ña me, no bdee me xquix Dioz ñaz-lo yâme. No luxu güdiiz meu, no guzlo gayahgü me. ³⁶ Were gyre yâme byxihly no güdahgü yâme zegahc. ³⁷ Cho hp gayuu setentayseiz no' ni ziaad leññ barcü por gyre no'. ³⁸ Bylux güdahgü yâme ni biu'ladzy yâme, cua' yâme trigü ni bia'n, blee yâme lee lo nisdoo lehdy gucnsehzy barcü.

Bia'b barcü lo nisdoo

³⁹ Ru ba güyu' byni' we na', bwie' yâme lyu, per nehx nann yâme bá glo leeu.

Per ba gawie' yâme coo ru bydo nisdoo, no ba neññ yudahñ. No were ra sa' yâme güie' yâme bâl beei y guistzihñ yâme barcū lgarwé. ⁴⁰ No pchug yâme xduu guib-cal ni nliiby barcū, bi-ahbu leññ nze', no luxu ptza'dz yâme duu ni nliiby yahc timón ni rtzoo mdad ba lad tza barcū. Luxu pquee yâme lahr ihqy barcū no biscaa yâmeu delanty par tziyno mbe'u, no guzlo za barcū xderech yudahñ.

⁴¹ Per aal, bigyle' barcū ru dxie xtahl yux ru rbiññ nze', no wé bia'nu. Nter gla'yu delanty ba ni di rni'by. No traz de leeu gala'y ol ni riahs lo nisdoo. ⁴² Niwé bwie' soldad, gucladzy yâme nga'dy yâme meññ-zinyo yâme lee ni za lidzyguiib par di gyxooob yâme lo nze' no gxuunn yâme. ⁴³ Per capitán, nehxbdee ñahz ñahcu ze, porni nehxracldazy me gaty Pabl. Leewe, ra me: "Dxu nann rxoob lo nze', lâ gyxoob par gyruu la'd lo yudahñ; ⁴⁴ no zrieñ la'd ni di ral gyxoob, lâ cuib lo tabl, o lo behch ni byla'y xchieñ barcū, lehdy gydziñ la'd lo yudahñ." No mod-wé ptzoo yâme lehdy bydzihñ yâme lo yudahñ. No ni to yâme nehx guhty.

28

Nu Pabl Malta

¹ Hor-ba bylaa gyre no' de lo nisdoo, were gunn no' lyu ru bydzihñ no' ni nu nisdoo guingybi, leu Malta. ² Gyre meññ-nu uga, bioob

yâme no'. Scâsy bydzihñ no', gülahqy gahc yâme gue par ctze'dadzy no', porni gayahc guio no gayahc nal. ³ Ru gadziib Pabl doozy yagbihdzy lo gue we na' ni bic-tohp me, tohzydzi byruu to mbaalbeedzy leññu ni gayishuunn coblay lee, güdahgü ma' ña me no byguieedy gahc ma'u. ⁴ Hor-bwie' meññ-nu yahc uga nguieedy mbaal ña Pabl ru güdahgü ma', ra sa' yâme:

—Mpyquie-rie' la, meññrga'dy-e leeme. Lo nisdoo we beei bylaa me, per na' ba nehx zlaa me por guilquie ni nzahby me.

⁵ Per Pabl na', güdzihby ña me lehdy blee me mbaal lo gue no mbehty nehx guhc me. ⁶ No zuhdy yâme gawie' yâme bâl tzu gue ña me o pór ba biahb me guhty me. Bwie' yâme ba rahp hór de ni guhcu no mbehty dgueññ gac me, were ba guzlo ne yâme mpyquie-rie' la, dac-e cuentz meññ leeme, to dioz-e leeme.

⁷ Gahsh gá de uga nash lyu yahc ni nac xchieñ to mpyquie ni le Publio. Leeme we rtzoo mdad meññ-nu uga. No bdee xiryu' me, güyu' no' tzonn dzé, no bdee me ni güdahgü no'. ⁸ No leññ dze-wé nash xtad Publio gayac-ure, günahzy xle leeme no guidzrieñ. Were güya Pabl bictixlo leeme, no byluxz gü nab Pabl lo Dioz, pshob ña chehsh me no psial gahc leeme. ⁹ Niwé bieññ zrieñ meññ-gayac-ure yahc

ni nu uga. Biahd gahc yâme ru nu Pabl, no zegahc bial gyre yâme. ¹⁰ No xtahl ni bidno yâme biscady yâme no'. No hor-ba tzo no', gyzac bidno yâme gyre ni yquihñ no' ru tzo no' leññ barcû.

Bydzihñ Pabl Róm

¹¹ Tzonn mboo güyu' no' uga. Luxu, güyu' no' leññ sto barcû ni zegahc bydzihñ Malt no ni bia'n gydo leññ tiemp-nał. Barcû-rie' nac xchieñ Alejandría, no guia de barcû que' chohp figur ni nac xchieñ Cástor no Pólucs. ¹² Bydzihñ no' to ciuda ni le Siracusa ru rbiahz barcû. Tzonn dzé bylee no' uga. ¹³ Gyzac zo no' diby coo gá nisdoo no bydzihñ no' ciuda ni le Regio. Ni byre guiaal, gyzac guzlo gaxuu mbenihs lo nisdoo. Ni byre sto guiaal, bydzihñ no' to guiedzy ni le Puteoli. ¹⁴ Uga bydzial no' meññ-rman yahc, no günab yâme no' bia'n no' no leeyâme leññ gahdzy dzé. Luxu, byruu no', zo no' Róm. ¹⁵ Gunn meññ-rman yahc ni nu Róm zo no'u; were biahd yâme biddzil-lo yâme no' xtâ to guiedzy ni le Foro de Apio, no zrieñ yâme biddzil-lo no' to guiedzy ni le Tzonn Tabern. Horbwie' Pabl leeyâme, bdee me xquix Dioz no byxihly me. ¹⁶ No hor-bydzihñ no' Róm, pteedy capitán meññ-tzu lidzyguiib lo ña xjefy soldad. Per Pabl, bdee yâme ñahz lee güyu' sto yu' no to soldad ni gayahp leeme.

Gayuno Pabl xtiidz Dioz meññ-nu Róm

¹⁷ Lo tzonn dzé de ni bydzihñ Pabl Róm, pshalca' me meññ-rsahc ni rnii yahc lahd meññ-Israel ni nu uga, no hor-ba gyre yâme bydzihñ, ra me:

—Betzy, naa mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon contr dmeññ nó, ni dgueññ gyruun contr xcostumbr dmeññ yahc nó ni güyu' yahc ba xtze. Per xtâ Jerusalén diaa günahzy yâme naa no pteedy yâme naa lo ña meññ-Róm. ¹⁸ Günabdiidz yâme naa bia ptzon, no ru di ndzial mbehty contr naa par ñehtya', gucladzy yâme nislâa yâme naa. ¹⁹ Per meññ-Israel nehx riandzie yâme de ni garuu yâme contr naa. Leewe günaba' ziala' xtâ ne' lehdy güie' Cézr xnahc gacu. Ni dac-e ziala' ne' par gyruun contr dmeñña'. ²⁰ No leewe, pshalcan la'd par gyninon la'd. Nun lgar-rie' nliibya' nunzy porni rlídadzya' ba bydzihñ dzé ni gabiahz meññ-Israel lee.

²¹ Were ra yâme leeme:

—Ndruhty dgueññ cshahl guehtzy dlo no', no ndrhuhty de lo región-Judea dgueññ gynii de lii, ni ndrhuhty dmeññ nó ni rruu uga ri-ahd ne' ña no' behch de lii. ²² Racdadzy no' guieññ no' bia leeu ni ne'y, porni gyre lad rruu meññ contr religión-rie' ni leer gayieññ no'.

23 Were ptzohdy yâme di-
idz bia dzé guidguieññ yâme
ni ne me. No bydzihñ dzé
we, xtahl meññ güya ru nu
me. Glo rsily no xtâ glo
udzie bieno me leeyâme xti-
idz Dioz bia mód ctzoo yâme
lehdy beey gdee yâme ñahz
ctzoo Dioz mdad leeyâme.
No pquihñ me xleiy Moisés
no xlibr profet yahc par bluu
me leeyâme Jesús-e ni gabi-
ahz yâme. 24 Nu lahd yâme
bylílady mod-bluu Pabl, no
zrieñ yâme neh x bylílady.
25 No gumm neh x güyu'
yâme tohzy guílriehñ la,
hor-zia yâme we na', ra Pabl
leeyâme:

—Uliu mod-bisnii Spirt-
Sant profet-Isaías ba xtze, ra
me meññ-Israel:

26 Güya, guhdzy meññ-
guiedzy-rie':

La'd zieññ la'd dtiidza', per
neh x zann la'd bia
leeu ni bieññ la'd;

no nícze zwie' la'd xro'
cos ni rtzon, per neh x
zann la'd bia leeu ni
bwie' la'd.

27 Porni xguílbahñ meññ-
rie' yahc gucnahdyu,
no neh x rieññ yâme xñahz
cos,

no rluu ndaagü lo yâme,
lehdy di güie' yâme,
ni di guieññ yâme,
ni di gann yâme za'gndzi,
ni di gyo yâme naa
par nistziawya'
xguílbahñ yâme,
no nsiała' leeyâme.^X

28 Racdadzya' gann la'd
nirie': Dioz ba gashahl xtiidz

me lahd meññ-neh x meññ-
Israel lehdy guieññ yâme
beey guislaa Dioz leeyâme
de lo guílnadz ni ziaad. No
leeyâme ulihbu zieññ yâme.

29 Hor-bieññ meññ-Israel
mod-ne Pabl, zia gahc yâme,
gadelydiidz yâme lguia ni
bieññ yâme.

30 Chohp ihz güyu' Pabl
leññ to yu' ni güdix me,
no bdee me ñahz bydzihñ
gyre meññ ni ria ru nu me.

31 No runo me diidz leeyâme
xnahc ctzoo yâme lehdy ct-
zoo Dioz mdad leeyâme, no
rluu me leeyâme xtiidz Jesu-
crist ni rtzoo mdad. Günii
me n xal lo diidz no ndruchy
neh x pca leeme.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-ROM

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, rtzon xtziin Jesucrist. Dioz pquee me riedz naa lehdy gáca' apóstl, no güle me naa lehdy gunon meññ xtiidz me ² ni ba xtze diaa ne me gdee me, mod-bzaa yahc xprofet me lo Guehtzy ru que' xtiidz me. ³ Diidz ni que' lou ganiiu de Xiiñ me, Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Crist guhl me lo guiedzylie, no biahd me de lo xfamily reiy-Davit. ⁴ No por xiSpirt Dioz ni nehx nu ndrhuhty beeiy lee, gübahñ Crist de lahd mînguty, no mod-wé no xro' poder, bieññ Xiiñ Dioz-e leeme. ⁵ No por Jesucrist, gülu' Dioz xla'y me naa guhca' apóstl, no pshahl me naa ctzon xtziin me, lehdy meññ-gyre naciõn gyliladzy no gzoob xtiidz me; rtzon dziñ-rie' par tzuguia Crist. ⁶ No la'd zegahc, Dioz pquee me riedz la'd lehdy gac la'd xmeññ Jesucrist.

⁷ Gashaala' guetzy-rie' lo gyre la'd ni nu Rom, ni ndzi Dioz lee no pquee me riedz lee par gac xmeññ me: Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Riu'ladzy Pabl dzictixlo me meññ-Rom

⁸ Nier gahc, por Jesucrist gadedyá' xquix Dioz por gyre la'd, porni byza'zy lo guiedzylie gayann meññ mod-rliladzy la'd Jesucrist. ⁹ Dioz ni rtzon xtziin no gydo dguilmbahña', runon meññ xtiidz Xiiñ me, leeme nann nehx rsandzien rzata' la'd lóni rninon leeme. ¹⁰ No rñaba' lo Dioz, bâl ne me, beeiy gyruque'u tzan dzictixlo'n la'd. ¹¹ Porni riu'dadzya' güien la'd no gacnon yca' la'd xla'y xiSpirt Dioz, lehdy tzu la'd ma za'gndzi lo xtiidz me; ¹² o sno, lehdy gacno dsa' nó de ni rlídadzy nó, porni mod-rliladzy la'd zacnou naa, no mod-rlídadzya' zacnou la'd.

¹³ Racdadzya' gann la'd, rman, xtahl vuelt riu'dadzya' dzictixlo'n la'd, per riu' sto ni rca naa no xtâ hôrrie' di raļu. Naa riu'dadzya' ctzon xtziin Dioz ru nu la'd, lehdy tzu xtahl meññ lo xtiidz Crist, mod-ptzon lahd zrieñ meññ-nehx meññ-Israel. ¹⁴ Zidguiahcu beeiy ni nzaabya' gyre meññ, guhc me meññ-nu ciuda o meññ-nu guiedzyyaañ, o guhc me meññ-nann o meññ-nehx nann. ¹⁵ No leewe zegahc la'd ni nu yahc Rom, modni riu'dadzya' guidgyunon la'd xtiidz Crist.

Xtiidz Crist, beeiy lee

¹⁶ Naa nehx rtunon xtiidz Crist, porni por leeu we Dioz rislaa me meññ ni rliladzy leeu, nier gahc meññ-Israel, no na' zegahc meññ-nehx meññ-Israel.

17 Xtiidz Crist rnii bia mód cteedy Dioz meññ beeiy ni nehx nzahby guílquie porni bylíladzy yáme, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu tedy beeiy ni nehx nzahby guílquie, porni rlíladzy me Dioz, wé we gap guímbahñ ni nehx zluhx."ª

Guílquie ni rahp meññ

18 No xtâ gybaa ziaad xguílné Dioz chehsh gyre meññ-dirquihñ ni rtzoo ni nehx xñahzû, no nehx rdeedyu ñahz gann meññ ni nac ni uli. 19 Nann yáme gyre ni beeiy guieññ meññ lguia mod-nac Dioz, porni Dioz gahc bluu meu gann meññu. 20 Porni Dioz nehx nwie' ndruchy leeme mod-nac me no mod-beeiyu leeme ni nehx ziu' dzé zdibylgaa. Per glo dzé ni güyaa guiedzylie neññdoo mod-nac me por gyre ni bzaa me. Leewe, ni par nnii yáme nehx rahp yáme dol. 21 No nícze nann yáme dxu we Dioz, per nehx rzacbeeiy yáme leeme mod-racladzyu, ni nehx rdee yáme xquix leeme. Aal ni dirquihñ nu ihqy yáme, no porni nahdy xguímbahñ yáme nu yáme beeiy to lo guibcawy. 22 Ne yáme meññ-nann leeyáme, per luxu gucwaty yáme; 23 no nehx bzacbeeiy yáme Dioz ni nu lo xguílbyni' no ni nehx ziu' dzé zehty, aal rzacbeeiy yáme figur ni güyaa beeiy meññ ni rehty,

no xfigur mashiily, ma-rahp tahp nie', no ma-rzîbyleññ.

24 Leewe Dioz güloo ihqy leeyáme ctzoo yáme gyrehzy ni nahcsy ni riu'ladzy yáme, no mod-wé no xcuerp gahc yáme rtzoo yáme no sa' yáme ni zidno guílrtu'. 25 Nehx bylíladzy yáme ni ulihbu Dioz, mazyg byo yáme ni nehx uli, no bzacbeeiy yáme ni bzaa Dioz, no nehx bzacbeeiy yáme Dioz, leeme nehx zdibylgaa de ni nu la'y leeme. Modé gacu.

26 No leewe Dioz güloo ihqy leeyáme lehdy ctzoo yáme ni nahcsy yahc ni riu'ladzy yáme ni ristu', xtâ no psa'n ngünaa de ni cuiano yáme mpyquie, aal zâ-ngünaa gahc yáme rbiano yáme. 27 No zegahcu mpyquie, psa'n yáme de ni cuiano yáme ngünaa, aal ptzoo sa' yáme mod-ne xvicy yáme, mpyquie rbiano zâ-mpyquie gahc, no rtzoo yáme ni zidno guílrtu', no leewe riahd guílné chehsh yáme, porni rtzoo yáme ni nehx xñahzû.

28 No gumm di ne yáme gylaby yáme Dioz la, Dioz zegahc güloo ihqy leeyáme, gap yáme guílríeñ-nahcsy, lehdy ctzoo yáme ni nehx xñahzû. 29 Leññ xguímbahñ yáme bydze' gyrehzy ni nehx xñahzû, rzeno yáme ni nehx tziahlyáme lee, rtzoo yáme ni nahcsy, guílrzîbyladzy, guílrtzoo ni dirquihñ. No

bydze' xguĩlbahñ yâme de guĩlmvidy, guĩlrga'dy, guĩlrdelydiidz, guĩlrisquiee no ni nahcsy yahc. ³⁰ No rlesyno yâme meññ, rquee yâme guĩlquie meññ, rruu yâme contr Dioz, rtzilytó yâme meññ, rgugua leegahc yâme, rnigua yâme, rziññ ihqy yâme ni nahcsy, nehx rzobdiidz yâme xingüzahn yâme, ³¹ nwyaty yâme, nehx rtzoo yâme mod-rdee xtiidz yâme, nehx ndzi yâme ndruchy, nehx rsiaalladzy yâme ni rtzoo zrieñ leeyâme, no nehx rioob yâme ndruchy. ³² Nícze nanndoo yâme ne Dioz gyre meññ ni rtzoo ze, guĩlguhty-e gabiahz leeyâme, per nehx rsaan yâme de ni rtzoo yâmeu, aal rxilyno yâme rtzoo zrieñ meññ mod-wé gahc.

2

Xñahzu we xguĩlguxtisy Dioz

¹ Leewe nitisy dxu lii, ni par nniyy nehx rahpi' dol, porni rla'dzyi' ni nac zrieñ, no luxu mod-wé gahc naqui', no por niwé rsiahbi' guĩlquie chehsh gahqui'. ² No nann nó xñahzu we xguĩlguxtisy Dioz hor-rtzoo meu chehsh meññ ni rtzoo ze. ³ No lii ni rla'dzyi' ni nac zrieñ, no luxu mod-wé gahc naqui', ¿nlâdzyi' zlaay de lo xguĩlnadz Dioz la? ⁴ ¿O ne'y nehx rsahc xguĩlndoo Dioz ni nehx rahp mdid, no nehx rshacladzy me gabiahz me lii la? ¿No nehx

nanni' la, de ni xguĩlndoo me gacnou lii lehdy csaani' ni nahcsy ni naqui'? ⁵ Per por xguĩlnahdyi' no ni di ne'y csaan ni nahcsy ni nu leññ xguĩlbahñi', leewe gayisney guĩlné chehsh gahqui' par dzé ni guiaad xguĩlné Dioz, dze-ctzoo me guĩlguxtisy, ⁶ no zguquix me to to meññ no ni ptzoo. ⁷ Zdee me guĩlbahñ ni nehx zluhx gyre meññ ni nehx rxiññladzy rtzoo ni nac xñahzû, no ni gabiahz cugua Dioz lee, no glesyguia Dioz lee, no gdee Dioz lee guĩlbahñ ni nehx zdibylgaa; ⁸ per zdzia'dzy Dioz no sshahl me guĩlné chehsh meññ-di ne gzobdiidz no nehx rtzoo ni nac xñahzû, mazyg rtzoo yâme ni nahcsy. ⁹ Gyrehzy ni nadz no guĩlzacno zdee me meññ-rtzoo ni dirquihñ, nier gahc meññ-Israel no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel. ¹⁰ Per meññ ni rtzoo ni nac xñahzû, cugua Dioz lee, no glesyguia Dioz lee, no cu Dioz lee dzie tziaawy, nier gahc meññ-Israel no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel, ¹¹ porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

¹² Gyre meññ ni nehx nann xley Moiséz no rtzoo guĩlquie, znihty yâme sinn leiy; no zegahc gyre meññ ni nann xley Moiséz no rtzoo guĩlquie, zahc guĩlguxtisy chehsh yâme mod-ne leiy. ¹³ Porni dac-e gannz meññ xley Moiséz tedy beey

ni nehx nzahby guílquie lo Dioz, mazyg dxu rtzoo mod-neu, wé we tedy beeiy ni nehx nzahby guílquie. ¹⁴ No meññ-nehx meññ-Israel, nîcze nehx nann yâme xleiy Moiséz, per hor-rtzoo yâme ni ne leiy, galuu yâme bia leeu ni nac xñahzû no ni nehx xñahzû, ¹⁵ no mod-rtzoo yâme neññ zidguiahcu beeiy ni que' leiy leññ xguîmbahñ yâme. No xguîlriehñ gahc yâme rsieññ leeyâme bâl nyar xguîmbahñ yâme o yac. ¹⁶ No gyre nirie' gac dze-ctzoo Dioz guîlguxtisy lguia ni nu nga'dzy yahc leññ xguîmbahñ meññ, no stzoo meu por Jesucrist, mod-ne gahc xtiidz Crist ni runon meññ.

Meññ-Israel no xleiy Moiséz

¹⁷ Lii ne'y meññ-Israel lii, no ne'y xleiy Moiséz racnou lii, no rguguiay lii gahc ne'y nuy mos no Dioz. ¹⁸ Byzeedyi' bia racladzy Dioz ctzoo, no leiy rluuw lii cue'y ni nac xñahzû. ¹⁹ No ne'y beeiy gluuy meññ ni zidguiahc beeiy ngal bá glo za ñahz, no ne'y naqui' beeiy to byni' par meññ-nu beeiy lo guibcawy. ²⁰ No ne'y beeiy gluuy meññ ni nehx nann, no naqui' xmuextr meññ ni zidguiahc beeiy mbiux, porni nanni' xleiy Moiséz ru que' gyre ni rquihñ gann meññ no gyre ni uli. ²¹ Lii na', bâl

rluuy zrieñ meññ, ¿bia nacu nehx rluuy lii gahc? Lii rahbyi' meññ di cuan yâme, ¿bia nacu rbani'? ²² Bâl ne'y nehx xñahzu seno meññ tziahl sto meññ, ¿bia nacu rzenoy tziahl meññ? Bâl rruuy chehsh de ni rzacbeeiy meññ cuentz figur, ¿bia nacu rbani' ni nu leññ idoo ru nu cuentz figur? ²³ Rniguiay porni ne'y nanni' leiy, luxu nehx rzacbeeiyi' Dioz, porni nehx rtzoo ni ne leiy. ²⁴ Leewe lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Por xtol la'd meññ-nehx meññ-Israel rnii didz-nahcsy contr Dioz."b

²⁵ No ni uli we leeu, bâl nu señ ladyi' no rtzoo ni ne leiy, were rsahc señ; per bâl nu señ ladyi' no luxu nehx rtzoo ni ne leiy, were zidguiahcu beeiy ni di ñu' señ ladyi'. ²⁶ Per meññ-nehx nu señ lady no rtzoo ni ne leiy, ¿dâs-e la, zidguiahcu beeiy ni ñu' señ lady me? ²⁷ Hor-meññ ni nehx nu señ lady rtzoo gyre ni ne leiy, galuu yâme gac guîlguxtisy chehshi', porni nehx rtzoo ni ne leiy, nîcze rahpi' leeu lo guehtzy no nu señ ladyi'. ²⁸ Porni par gac meññ ulihbu meññ-Israel, dac-e de ni rahlz me lahd meññ-Israel, no ni ulihbu tzu señ lady meññ, dac-e de xtziguia xcuerp meññ leeu; ²⁹ mazyg meññ-nye xguîmbahñ, wé we ulihbu meññ-Israel; no meññ ni nu xiSpirt Dioz leññ xguîmbahñ, wé we ulihbu nu señ lee, no dac-e mod-

ziaadu lo xleiy Moiséz, ni dac-e meññ cuguia leeme, mazyg Dioz-e cuguia leeme.

3

¹ Were na', ¿bia leeu ni rlesyguia meññ-Israel?, ¿o rsahcu tzu señ lady meññ la? ² Rsahcu de gyre gyzasy mód, porni nier gahc leeyâme psan-no Dioz xtiidz.

³ No nîcze lahd yâme nehx bzoob diidz mod-ne Dioz, ¿nehxni por leeu nisquiee Dioz no ni ba ne me, nîcze zrieñ di rzoob xtiidz me?

⁴ ¡Yac, dac-e ze leeu! Dioz nehx nisquiee me, nîcze gyre meññ risquiee, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Zieññ meññ ni uli we rniiy, no rtzooy gan ru rruu meññ contr lii.^c

⁵ Hôrrie' gynin beey ni ñahcu cuentz diidz. Horrtzoo nó ni nehx xñahzû, racnou guieññ mod-rtzoo Dioz xñahzu la, ¿bia nnii nó? ¿Beeiy nnii nó nehx xñahzu rtzoo Dioz rshahl me guîlné dcheshh nó la? ⁶ ¡Yac, dac-e ze leeu! Bâl Dioz nehx ntzoo ni nac xñahzû, ¿bia mód beey ntzoo me guîlguxtisy lguia meññ-nu lo guiedzylie?

⁷ No bâl dguîlrisquieen nquihñu lehdy ni uli ni ne Dioz tzuguiau mazy la, ¿bia nacu ne me nzaabya' guîlquie? ⁸ No bâl ñahcu ze, ¿bia nacu di ctzoo nó ni dirquihñ lehdy ndeedyu ni mos? No nirie' we

ni rnii lahd meññ ni rruu contr naa, ne yâme modé galun; per zâ meññ-wé yahc, xñahzu we gynihty yâme lo xguîlquie yâme.

Nehx nu ndruchy ni nehx nzahby guîlquie

⁹ Na'z na', ¿nó ni nac meññ-Israel, ma rsahc nó que zrieñ meññ la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Porni meññ-Israel no zegahc meññ-nehx meññ-Israel, guîlquie rtzoo mdad gyre yâme, mod-ba bluu no'u; ¹⁰ mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Ñaz-lo Dioz nehx nu meññ-tziaawy, nehx nu ndruchy gahc;

¹¹ Ndruchy di ne guieññ, ndruchy di ne gyo Dioz.

¹² Gyre meññ ba psa'n Dioz beey ni bynityxñahz, gyre yâme pur meññ-dirquihñ lee.^d

Ndruchy nehx rtzoo ni nac xñahzû, nehx nu ndruchy gahc.

¹³ Ru' yâme zidguiahcu beey baa ni nxal; no guîlrisquiee rnii yâme.

Zidguiahcu beey ni nu xvenen mbaal lo luhdz yâme;^e

¹⁴ tirgahc rgu-dia yâme no rzîbyxyahn yâme.^f

¹⁵ Nshuhc nie' yâme par dziyga'dy yâme;

¹⁶ rutisy za yâme rnidylo yâme meññ no rtzuné yâme meññ,

^c 3:4 3:4 Sal. 51:4 ^d 3:12 3:10-12 Sal. 14:1-3; 53:1-3 ^e 3:13 3:13 Sal. 5:9; Sal. 140:3 ^f 3:14 3:14 Sal. 10:7 ^g 3:17 3:15-17 Is. 59:7-8

17 no nehx nann yâme xnahc tzu meññ dzie tzi-aawy.g

18 Nehx rgu' ihqy yâme gza-beey yâme Dioz.h

19 Nó nann nó gyre ni rnii xleiy Dioz, rniiu ze par meññ ni rtzoo leiy mdad lee, lehdy ndrudy di gynii nehx nu mbehty chehsh, no Dioz ctzoo guilguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie;

20 porni ndrudy nehx zdedy beey ni nehx nzahby guilquie lo Dioz porni rtzoo ni ne leiy, porni nunzy par gann nó nzahby nó guilquie, leewe nu leiy.

Mod-rteedy Dioz meññ beey ni nehx nzahby guilquie

21 Per na', Dioz ba bluu me mod-rteedy me meññ beey ni nehx nzahby guilquie sinn ctzoo meññ ni ne leiy, no leiy gahc neu mod-wé, no zegahcu lo ni bzaa profet yahc.

22 Dioz rteedy me meññ beey ni nehx nzahby guilquie, bâl gyliladzy yâme Jesucrist; rtzoo me modé no gyre meññ ni rliladzy leeme, nitisy dxu nac yâme.

23 Gyre meññ ptzoo guilquie, no zihht nu yâme de lo xguilbyni' Dioz.

24 Per Dioz, por xla'y me, zehzy rteedy me meññ beey ni nehx nzahby guilquie, porni Crist Jesús bislaa leeyâme.

25 Dioz bdee me Crist guhc beey to gun, no byxie' xrieñ me, no mod-wé güdix me xguilquie meññ ni gyliladzy leeme.

Guhcu ze lehdy guieññ rtzoo Dioz ni nac xñahzû, no nehx pshacladzy me pteedy me xguilquie meññ zehzy ba xtze diaa. 26 Nirie' guhcu ze zegahc, lehdy guieññ de ni Dioz rtzoo me ni nac xñahzû ni na', no nehx rahp me guilquie, no rteedy me meññ beey ni nehx nza-hby guilquie porni rliladzy yâme Jesús.

27 ¿Bá glo na' ria'n ni rniguia meññ? ¿Ria'nu diby lad! ¿Bia nacu? ¿Porni rtzoo meññ ni ne leiy la? Yac, mazyg porni rliladzy meññ Crist. 28 No leewe ba nann nó hor-gyliladzy meññ Crist, rteedy Dioz leeyâme beey ni nehx nzahby guilquie, no dac porni rtzoo yâme ni ne xleiy Moisész.

29 ¿Nehxni Dioz nunzy xDioz meññ-Israel leeme? ¿Dâs-e zegahc xDioz meññ-nehx meññ-Israel leeme la? Uliu xDioz yâme we leeme zegahc,

30 porni tohzy Dioz-e nu. No meññ ni nu señ lady no rliladzy yâme Crist la, Dioz cteedy leeyâme beey ni nehx nzahby guilquie. No zegahc meññ-nehx nu señ lady no rliladzy yâme Crist la, Dioz cteedy leeyâme beey ni nehx nzahby guilquie.

31 Were na', ¿porni rlídadzy nó Crist, mboo nó diby lad ni ne xleiy Dioz la? ¿Yac, dac-e ze leeu! Mazyg ma gatzoo nó ni ne xleiy Dioz porni rlídadzy nó Crist.

4

Ejempl xchieñ Bran

¹ ¿Bia beey nni nó de ni guhc dtadgul no' Bran ni güyu' ba xtze? ² Bâl ñahc Bran beey ndedy me beey ni nehx nzahby guílquie por behch yahc ni ptzoo me, were ñu' bia nacu nguguia me leegahcme, per nehx nsahcu lo Dioz. ³ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bran bylílady me Dioz, no leewe pteedy Dioz leeme beey ni nehx nzahby guílquie." ⁴ Per na', dxu rtzoo dziiñ ríax me, no ni rca' me dac-e rady meu, mazyg rca' me sahc xchieñ dziiñ-e ni ptzoo me. ⁵ Dioz rteedy me meññ beey ni nehx nzahby guílquie, dac por behch ni ntzoo me, mazyg porni rlílady me Dioz ni rteedy meññ-dirquihñ beey ni nehx nzahby guílquie. ⁶ Reiy-Davit gahc güni dxu ñahc beey meññ ni cteedy Dioz lee beey ni nehx nzahby guílquie dac por behch yahc ni ntzoo me. ⁷ Ne reiy-Davit:

Dxu ñahc beey meññ ni rsiaallady Dioz ni dirquihñ ni nac yáme, no rteedy me xguílquie yáme zehzy.

⁸ Dxu ñahc beey meññ ni nehx ritsélou Dioz xguílquie yáme.¹

⁹ ¿Nehxni la'y nacu nunzy par meññ ni nu señ lady, o zegahcu par meññ-nehx nu señ lady la? Ne no' Dioz

pteedy me Bran beey ni nehx nzahby guílquie porni bylílady me Dioz. ¹⁰ Per ¿buc pteedy Dioz Bran beey ni nehx nzahby guílquie? ¿Bylux de ni güyu' señ lady me la? Yac, dac-e bylux de ni güyu' señ lady me, mazyg antzy-e. ¹¹ No güyu' señ lady Bran, no bdeedy diidz nacu beey to sell de ni pteedy Dioz leeme beey ni nehx nzahby guílquie, porni bylílady me Dioz antzy ni tzu señ lady me. Mod-wé guhc me beey xtad gyre meññ ni rlílady Dioz, nícze nehx nu señ lady yáme, per Dioz cteedy leeyáme beey ni nehx nzahby guílquie, porni rlílady yáme. ¹² No Bran zegahc zidguiahc me beey xtad meññ-ba nu señ lady, no rlílady yáme Dioz mod-byílady Bran antzy ni tzu señ lady me.

Rtzoo Dioz mod-ba bdee xtiidz me

¹³ Dioz bdee xtiidz me Bran no meññ ni ziaad de lo xfamily Bran de ni gac scâsy xiiñ yáme gyre meññ-nu lo guiedzylie; nirie' na', dac-e porni ptzoo Bran ni ne xleiy Moiséz, mazyg porni bylílady me Dioz, no leewe pteedy Dioz leeme beey ni nehx nzahby guílquie. ¹⁴ Per bâl nunzy meññ ni rtzoo ni ne xleiy Moiséz yca' yáme ni ba bdee Dioz la, were ba xle' nlílady yáme, no ba nehx nquihñ ni ba bdee Dioz xtiidz me. ¹⁵ Porni xleiy Moiséz

zidnou xguilné Dioz; per ru nehx nu leiy la, zegahc nehx zahp meññ dol de ni nehx rtzoo yáme ni neu.

¹⁶ Leewe, lehdy di gynihty ni bdee Dioz xtiidz me ni ba ra me Bran par gyre meññ ni ziaad de lo xfamily me, guhcu to la'y ni gudy Bran porni byliladzy me, no dac-e nunzy par meññ-rtzoo ni ne xleiy Moiséz leeu, mazyg zegahc par meññ ni riladzy Dioz mod-byililadzy Bran. Mod-wé Bran zidguiahc me beey dtad gyre nó, ¹⁷ mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Ptzon lii beeyi xtad meññ-xtahl naciõn." J Nirie' we Dioz ni byliladzy Bran lee, Dioz ni rispahñ minguty, no ni rnii ni gac zia'r beeyi ni ba guhc.

¹⁸ Nícze rluu nehx beeyi ñahp Bran xiiñ, per byliladzy me no güliahz me, leewe guhc me beeyi xtad meññ-xtahl naciõn, mod-ra Dioz leeme: "Ze we gacxtahl meññ ni ziaad de lo xfamily'." k ¹⁹ Per Bran nehx psa'n me de ni riladzy me, mazyg ma byliladzy me, nícze nann me ba yahc za xtze me porni ba rahp me casy diby gayuu ihz, no zegahcu tziahl me, Sar, di ral gap xiiñ me. ²⁰ No nehx cue'ladzy me diidz ni bdee Dioz leeme, mazyg ma byliladzy me lee, no modé ma bzacbeeyi me Dioz; ²¹ nehx cue'ladzy Bran mbehty gahc de ni Dioz

beeyi lee ctzoo gyre ni ba bdee xtiidz me. ²² No leewe Dioz pteedy leeme beeyi ni nehx nzahby guilquie.

²³ No dac-e nunzy par Bran güyaau lo guehtzy de ni pteedy Dioz leeme beeyi ni nehx nzahby guilquie, ²⁴ mazyg zegahc-e güyaau par nó, de ni Dioz steedy me nó beeyi ni nehx nzahby guilquie, porni riladzy nó Dioz ni bispahñ Jesús ni rtzoo mdad nó. ²⁵ Dioz bdee me Jesús guhty por dguilquie nó, no gübahñ lehdy tedy nó beeyi ni nehx nzahby guilquie.

5

Dioz rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guilquie

¹ Dioz pteedy me nó beeyi ni nehx nzahby guilquie porni byliladzy nó Jesucrist, no leewe nu nó dzie ziaaawy no Dioz por Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ² Porni byliladzy nó Crist, leewe ba nu nó gahsh no Dioz, no za'gndzi nu nó no leeme. No rxihly nó lóni gabiaaz nó tzu nó lo xguilbyni' me. ³ No dac nunzy nirie', mazyg zegahc rxihly nó hor-rdedy nó ni nadz yahc, porni nann nó hor-rdedy nó ni nadz la, racnou lehdy ctibdadzy nó; ⁴ no de ni rtibdadzy nó, zacnou gyxilyno Dioz nó; no de ni rxilyno Dioz nó, zacnou cuiaaz nó ni ba ne me. ⁵ No de ni cuiaaz nó ni ba ne

me la, neh x rist'u'u nó, porni Dioz bdee me xguilndzi me leññ dguilmbahñ nó por Spirt-Sant ni bdee me nó.

⁶ Dze-guhc nó meññ-dirquihñ no di raļ nlaa nó de lo guilnadz, Crist guhty me por nó dze-ba byza' dzé ni nac diidz. ⁷ Nann nó ngannu we par to meññ, ñehty me xilgar sto meññ, nícze ñahcu por to meññ-tziaawy; per duhn dxuhch ñehty por to ni ulihbu meññ-tziaawy. ⁸ Per Dioz na', rluu me xguilndzi me nó, nícze guhc nó meññ-guilquie, Crist bidguiehty me por nó. ⁹ No na', gumm ba rdedy nó beei ni neh xzahby guilquie por xrieñ Crist ni byxie' dze-guhty me la, nanndoo nó gylaa nó por leeme de lo xguilné Dioz. ¹⁰ Porni dze-güyu' guilrdzia'dzy entr nó no Dioz, güloo me ni rca lehdy gydziñ nó lo me mos por xguilguhty Xiiñ me. No na', gumm ba bydziñ nó mos lo me la, mahbu we zlaa nó porni mbahñ Xiiñ me. ¹¹ No neh x nunzy nirie', mazyg zegahc rxilyno nó Dioz por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, porni por Crist ba bydziñ nó mos lo Dioz.

Adán no Crist

¹² Guilquie na', güyu'u lo guiedzylie por xtol tohzy mpyquie ni le Adán, no porni güyu' guilquie, leewe güyu' guilguhty, no modé guilguhty güdedyu gyre meññ porni gyre meññ

ptzoo guilquie. ¹³ Dzedgueññ tzu xleiy Moiséz ba nu guilquie lo guiedzylie, per ru neh x nu leiy, zegahc guilquie neh x rca' Dioz cuentu. ¹⁴ Per glo xtiemp Adán no xtâ xtiemp Moiséz, guilguhty ptzoo mdad gayehty meññ, nícze xguilquie yáme neh x guhcu mod-ptzoo Adán, di nzobdidz me; no ni ptzoo Adán, rdeeu diidz de Crist ni guiaad.

¹⁵ Per xguilquie Adán, neh x niygahlu la'y ni riscady Dioz nó. No por xguilquie me, guhty xtahl meññ; per la'y ni riscady Dioz nó por Jesucrist, ma xro'u lehdy tzu xtahl meññ mos. ¹⁶ Xguilquie tohzy Adán neh x niygahlu la'y ni riscady Dioz meññ; porni de tohzy guilquie guzlo ganihty gyre meññ lou, per por xla'y Dioz rdedy meññ beei ni neh xzahby guilquie, nícze ptzoo yáme xtahl guilquie. ¹⁷ Bâl por xguilquie tohzy Adán, guzlo gatzoo guilguhty mdad gyre meññ, mahbu lo guilmbahñ ni neh xzlhx ctzoo yáme gan por tohzy Jesucrist, porni cua' yáme xro' xla'y Dioz, no rdedy yáme beei ni neh xzahby guilquie.

¹⁸ Leewe por tohzy xguilquie Adán rnihty gyre meññ lo guilquie, modé gahc por tohzy ni nac xñahzû ni ptzoo Crist beei tedy gyre meññ beei ni neh xzahby guilquie lehdy

gap yâme guĩmbahñ no Dioz. ¹⁹ Sca-ze porni tohzy Adán nehx bzobdiidz me Dioz la, xtahl meññ guhc meññ-guĩlquie; modé gahc-e tohzy Crist, porni bzobdiidz me Dioz, leewe zdedy xtahl meññ beeiy ni nehx nzahby guĩlquie. ²⁰ Leiy na', güyu'u lehdy gydáhl guĩlquie; per lóni bydáhl guĩlquie la, ba mahbu bydáhl xla'y Dioz. ²¹ Leewe, sca-ze guĩlquie ptzoo mdad lehdy güyu' guĩlguhty la, modé gahc la'y ni rdee Dioz, rtzooou mdad lehdy rdedy nó beeiy ni nehx nzahby guĩlquie, no lehdy gap nó guĩmbahñ ni nehx zluhx por Jesucrist, ni rtzoo mdad nó.

6

Ba nehx rtzoo guĩlquie mdad nó

¹ ¿Bia beeiy nnii nó na'? ¿Ctzoor nó guĩlquie lehdy ma gacxro' xla'y Dioz la? ² ¡Yac, dac-e ze leeu! Porni nó ni zidguiahc beeiy ni ba guhty, no ba nehx nu nó par ctzoo nó guĩlquie, ¿bia nacu na' ctzoor nó guĩlquie la? ³ ¿Nehx nann la'd la, dze-byrôbnihs nó porni nu nó tohzy no Crist Jesús, bidguiahcu beeiy ni guhty nó tohzy no leeme? ⁴ Dze-byrôbnihs nó bidguiahc nó beeiy ni guhty no byga'dzy nó tohzy no Crist, lehdy gybahñ nó, no gap nó guĩmbañ-coby, ze mod-gübahñ Crist de lahd

mĩnguty por dTad nó Dioz ni rtzoo ni modni xro'.

⁵ Porni bâl guhc nó tohzy no Crist lo xguĩlguhty me la, zegahc-e zbahñ nó tohzy no leeme de lo ni gübahñ me. ⁶ Nann nó gyre mod-nahcsy ni nac nó tzcal, cue'u lo cruzy tohzy no Crist, lehdy de ni rtzoo nó guĩlquie ni nehzy dihqy nó, bynitylou, no mod-wé guĩlquie ba di stzooru mdad nó. ⁷ Porni to meññ ni ba guhty la, ba by-laa me de ladzyña guĩlquie. ⁸ Bâl zidguiahc nó beeiy ni guhty no Crist la, rlídadzy nó zbahñ nó no leeme. ⁹ No nann nó Crist gübahñ me, no ba nehx zibyguiat gaty me; guĩlguhty ba nehx beeiy nt-zoo leeme mbehty. ¹⁰ Guhty me tohzy vuelt, no mod-wé togahcs güloo me de ni rtzoo guĩlquie mdad; no hórrie' mbahñ me, lehdy tzugua Dioz. ¹¹ No zegahc la'd, lâ gac beeiy ni ba guhty de lo guĩlquie, per mbahñ la'd par Dioz, porni ba nu la'd tohzy no Crist Jesús, ni rtzoo mdad nó.

¹² Leewe na', di gdee la'd ñahz guĩlquie ctzoou mdad xcuerp la'd, ni di gzobdiidz la'd ni nahcsy yahc ni racladzyu. ¹³ Ni di gdee xcuerp la'd lo ña guĩlquie par ctzoo la'd ni dirquihñ, mazyg lâ gac par Dioz beeiy ni ba guhty no gubyguiat gübahñ, no lâ gdee xcuerp la'd ladzyña Dioz lehdy yquihñ me la'd par ctzoo la'd ni nac xñahzû. ¹⁴ No mod-wé guĩlquie ba nehx stzoou

mdad la'd, porni ba nehx rtzoo leiy mdad la'd, mazyg xla'y Dioz rtzooou mdad la'd.

Nu nó par ctzoo nó ni nac xñahzû

¹⁵ Na'z na', ¿ctzoo nó guílquie, porni ba nehx rtzoo leiy mdad nó, mazyg xla'y Dioz rtzoo mdad nó la? ¡Yac, dac-e ze leeu!

¹⁶ ¿Dás-e nann la'd la, bâl gdee la'd ñahz tzu dxu ctzoo mdad la'd par gzobdiidz la'd lee, rahp la'd de ni ctzoo la'd gyre ni ne me la? No mod-wé gahc-e, bâl gzobdiidz la'd guílquie la, znidy-lou la'd, o bâl gzobdiidz la'd Dioz la, stzoo la'd ni nac xñahzû. ¹⁷ Per xquix Dioz, nícze ptzoo guílquie mdad la'd ba xtze, per na' ba no gydo guílmbahñ rzobdiidz la'd ni byzeedy la'd lguia ni ne Dioz. ¹⁸ No sca-ze ba nehx rtzoo guílquie mdad la'd, ba nac la'd meññ-rtzoo ni nac xñahzû. ¹⁹ Gapyá' la'd beey ni ñahcu cuentz diidz, porni uxiee xguílriehñ la'd. Sca-ze ba xtze bdee xcuerp la'd ladzyña ni dirquihñ par ctzoo la'd ni nahcsy yahc, mod-wé gahc lâ gdee xcuerp la'd nunzy par Dioz, lehdy ctzoo la'd ni nac xñahzû.

²⁰ Tzcal dze-ptzoo guílquie mdad la'd, nehx güyu' la'd par ntzoo la'd ni nac xñahzû. ²¹ ¿Per biaz-e na' ptzoo la'd gan de lo gyre guílquie ni ptzoo la'd? Per ni na', ba rtuno la'd leeu, porni ru rdibylgaau la, rnidylo meññ. ²² Per hórrie', guílquie ba nehx

rtzooou mdad la'd, ba Dioz-e rtzoo mdad la'd. No nirie' zidno to ni mos de ni nac la'd nunzy par leeme, no gydibylgaau de ni gap la'd guílmbahñ ni nehx zluhx. ²³ No guílquie na', riaxu no guílguhty, per ni riscady Dioz, leeu we guílmbahñ ni nehx zluhx por Crist Jesús, ni rtzoo mdad nó.

7

To ejempl lguia ni ridzña meññ

¹ Rman, la'd ni rzaclo leiy, nann la'd leiy rtzooou mdad to meññ nunzy dze-mbahñ me. ² Sca-ze to ngünaa ni ba bidzña, rlihby leiy leeme no mpyquie ni nac tziahl me lóni mbahñ; per bâl tziahl ngüna-rie' rehty la, leiy gahc ba nehx rlihby leeme no mpyquie ni bidzña me lee. ³ No leewe, bâl ngüna-rie' nidzña me no sto mpyquie no mbahñ gahc tziahl me la, leiy ne gatzoo me guílquie no ni byrohp mpyquie ni dxieno me lee; per bâl tziahl me ñehty la, leiy ba nehx rlihby leeme, no bâl nidzña me no sto mpyquie la, nehx ñahcu guílquie par leeme.

⁴ No mod-wé gahc-e la'd, dirman yahca', zidguiahc la'd beey ni ba guhty lguia leiy, porni nu la'd tohzy no Crist beey tohzy cuerp, no ba nac la'd xchieñ me, leeme we ni gübahñ. No mod-wé beey ctzoo nó ni mos par Dioz. ⁵ Dze-güyu' nó par ctzoo nó ni nehzy dihqy nó, pquihly leiy nó biu'dadzy

nó ctzoo nó guílquie, no güinyou nó lo guílguhty. ⁶ Per na', ba nehx rlihbey leiy nó, porni zidguiahc nó beeiy ni ba guhty de leeu, no ba nehx rtzooou mdad nó, no ba beeiy ctzoo nó ni ne Dioz no guílmbañ-coby ni rdee xiSpirt Dioz, no dac-e mod-que'u lo leiy ni ba güdedy.

Guílquie ni rapa'

⁷ ¿Bia beeiy nnii nó na'? ¿Leiy ni bdee Dioz, guílquie we leeu la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg leiy bluu naa nzaabya' guílquie, porni nehx ñanna' bâl nu guílrzîbyladzy, bâl leiy di ñau naa: "Di gyzîbyladzyi".¹ ⁸ Per guílquie guhc ni neu, pyquihñu ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ par pquihlyu naa no gyre gyzasy guílrzîbyladzy; porni bâl nehx ñu' leiy la, guílquie nehx ñahc ni neu. ⁹ Tzcal bidseen sinn ganna' leiy. Per tohzydzi bid-zaclo'n ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, guzlo gayu'dadzya' ctzon guílquie, no bidguiahca' beeiy ni guhty. ¹⁰ No mod-wé ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ nidnou guílmbahñ, aal bidnou ni zidguiahc beeiy guílguhty par naa. ¹¹ Porni guílquie na', guhc ni neu, pyquihñu ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no bisquieeu naa, no bidguiahcu beeiy ni bi'dyu naa.

¹² No leewe, leiy ziaadu de Dioz; no zegahc ni rtzoo Dioz

mdad ctzoo meññ, ziaadu de leeme, no xñahzu, no ni mos-e leeu. ¹³ Were na', ¿leiy nacu ni mos, no güinyou naa lo ni zidguiahc beeiy guílguhty la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg lehdy guieññ bia leeu nac guílquie, pquihñu to ni mos par bi'dyu naa, no modé ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, pshalu lo ni ulihbu ni nahcsy ni nac guílquie.

¹⁴ Nó nann nó, leiy ziaadu de Dioz, per rtzon ni nehzy diqya', no guílquie rtzoo mdad naa. ¹⁵ Ni rtzon nehx rieñña' bia nacu rtzonu; porni nehx rtzon ni mos ni racdadzya', aal ni nédadzya', wé we rtzon. ¹⁶ No bâl rtzon ni nehx racdadzya' la, leeu rdee diidz nanna' xleiy Dioz ni mos-e leeu. ¹⁷ Were ba dac-e naa rtzon ni nehx mos, mazyg guílquie ni nu naa, wé we gatzoo leeu. ¹⁸ Porni nanna' rtzon ni nehzy diqya', no nehx nu ni mos naa; nîcze racdadzya' ntzon ni mos, per di ral ctzonu. ¹⁹ Nehx rtzon ni mos ni racdadzya' ntzon, mazyg ni nehx mos ni nehx racdadzya', wé we rtzon. ²⁰ No bâl rtzon ni nehx racdadzya' la, ba dac-e naa gatzon leeu, mazyg guílquie ni nu naa, wé we gatzoo leeu.

²¹ Sca-ze na', rahca' nirie': nîcze racdadzya' ctzon ni mos, aal ni nahcsy rtzon, porni leeu nu naa. ²² Naa, leññ dguílmbahña', rxily-non xleiy Dioz; ²³ per lóni

ren ctzon ni neu, nu sto ni rdedylahg, leeu we xleyi guílquie ni nu naa, no ni rtzoo mdad naa.

²⁴ ¡Baazy dzii de naa! ¿Dxu we na' guislaa naa de lo ni dirquihñ ni ziyno naa lo guílguhty? ²⁵ ¡Rdedya' xquix Dioz ni zislaa naa por Jesucrist ni rtzoo mdad nó!

Leezuwe, ni riu'dadzya', wé we ctzon ni ne xleyi Dioz, per rtzon ni nadz ni nehzy diqya' porni xleyi guílquie rtzoo mdad naa.

8

Guímbahñ ni rdee xiSpirt Dioz

¹ Leewe na', meññ ni nu tohzy no Crist Jesús ba nehx znihty yâme lo guílquie, ba dac-e mbahñ yâme par ctzoo yâme ni nehzy ihqy yâme, mazyg mbahñ yâme par ctzoo yâme ni ne xiSpirt Dioz. ² Porni xiSpirt Dioz ni rdee guímbahñ por Crist Jesús, wé we bislaa naa de lo ni ptzoo guílquie mdad naa, no de ladzyña guílguhty.

³ Dioz ptzoo me ni di ñal ntzoo xleyi Moiséz, porni meññ di ñalu lee nsaan de ni rtzoo ni nehzy ihqy. Leewe Dioz pshahl me Xiiñ me guhc beei meññ-guiedzylie, bidguiehty me par güdix me xguílquie meññ, no modé Dioz bnidylo me de ni rtzoo guílquie mdad. ⁴ Ptzoo me ze lehdy beei ctzoo nó ni nac xñahzû mod-ne leiy, no ba dac-e mbahñ nó par ctzoo nó ni nehzy dihqy nó, mazyg

mbahñ nó par ctzoo nó ni ne xiSpirt Dioz.

⁵ Meññ ni mbahñ lehdy ctzoo ni nehzy ihqy la, pur leeu nu lo xguílriehñ yâme; per meññ ni mbahñ lehdy ctzoo ni ne xiSpirt Dioz la, ni ne xiSpirt Dioz nu lo xguílriehñ yâme.

⁶ Meññ ni ryo nunzy ni nehzy ihqy la, guílguhty-e ridnou; per meññ ni ryo ctzoo nunzy ni ne xiSpirt Dioz la, guímbahñ-e ridnou, no ziu' yâme dzie tziaawy.

⁷ Meññ ni rtzoo ni nehzy ihqy la, nu yâme contr Dioz, porni nehx rtzoo yâme ni ne xleyi Dioz, no di raļu leeyâme. ⁸ No meññ ni mbahñ par ctzoo ni nehzy ihqy la, di raļ ctzoo yâme ni rxilyno Dioz.

⁹ Per la'd na', ba dac-e mbahñ la'd par ctzohd ni nehzy ihqy la'd, mazyg par ctzoo la'd ni ne xiSpirt Dioz, porni nu xiSpirt Dioz la'd. Bâl dxuhch nehx nu xiSpirt Crist lee la, dac-e xmeññ Crist leeme. ¹⁰ No gumm nu Crist no la'd la, zegahc-e mbahñ xispirt la'd, porni ba rdedy la'd beei ni nehx nza-hby guílquie, nîcze xcuerp la'd rahp de ni gaty por xtoļ guílquie. ¹¹ Bâl xiSpirt Dioz ni bispahñ Jesús de lahd mînguty nu no la'd la, were Dioz gahc ni bispahñ Crist Jesús, zegahc zispahñ me xcuerp la'd ni rehty; no stzoo meu por xiSpirt me ni nu no la'd.

¹² No leewe rman yahc, ba nehx nu bia nacu ctzoo nó

ni nehzy dihqy nó. ¹³ Porni bâl gybahñ la'd par ctzohd ni nehzy ihqy la'd la, zehty la'd-e; per bâl por xiSpirt Dioz csaan la'd toгахс de ni rtzohd ni nehzy ihqy la'd la, were gap la'd guïlbahñ.

¹⁴ Gyre meññ ni rtzoo ni ne xiSpirt Dioz, wé we xiiñ Dioz lee. ¹⁵ Porni xiSpirt Dioz ni bdee me la'd, dac-e par gac la'd beeiý mós ni byzee no ndzie la'd gyzac; mazyg cua' la'd Spirt ni por lee nac la'd xiiñ Dioz. No Spirt risnii nó, ra nó Dioz: “¡DTad-mosa'!” ¹⁶ No xiSpirt gahc Dioz rdee diidz dguïlbahñ nó ba xiiñ me we nó. ¹⁷ No sca-ze ba xiiñ Dioz nó, zegahc-e yca' nó ni ba günii me, no tohzy no Crist yca' nóu, bâl tedy no ni nadz mod-güdedy Crist, lehdy tzu nó tohzy no leeme lo xguïlbyni' me.

Ni mos ni ziaad zia'r par nó

¹⁸ Naa rwien gyre ni nadz ni rdedy nó ni na', mbehty-e leeu par to guïlbyni-ro ni sca' nó dzé ni ziaad zia'r. ¹⁹ Gyre ni bzaa Dioz lee ni lép gabiahzu gydziñ dzé ni gluu Dioz dxu gyre we xiiñ me lee. ²⁰ Porni gyreu guhc mdad bynihty mod-nac diidz gacu, no dac-e leeyahcu biu'ladzy gacu ze, mazyg Dioz-e günii gacu ze; per gabiahz yahcu ²¹ gylaa de ni gynyhty, lo ni gac ni mos de ni gylaa xiiñ yahc Dioz. ²² Nann nó gyre ni bzaa Dioz zidguiahcu beeiý ni gacnou, lé rxuu beeiý

to ngünaa ni gadedy yoob de ni ba gyruu de xcuidad. ²³ No dac-e nunzy leeyahcu gazacno, mazyg zegahcu nó ni ba rahp xiSpirt Dioz ni ba gudy ga nó lee, zegahc-e nó, rxuu nó leññ dguïlbahñ nó lóni gabiaaz nó yca' Dioz nó, gac nó xiiñ me no ctzuncoby me dcuerp nó. ²⁴ Nó bylaa nó porni gabiaaz nó ni dgueññ güie' nó; per bâl meññ gabiahz ni gawie' la, were nehx ulihbu gabiahz yâmeu. ¿Beeiýz mbiahz meññ ni ba gahc gawie' la? ²⁵ Per bâl gabiaaz nó ni dgueññ güie' nó lee la, were nehx sshacdadzy nó de ni cuiaaz nó leeu.

²⁶ No modé gahc racno Spirt-Sant nó sca-ze nehx gyreu beeiý nó; porni nehx nann nó bia gnab nó lo Dioz, ni nehx nann nó mod-racladzy; per Spirt-Sant gahc rnii por nó lo Dioz no to mód ni nehx nu diidz ñieññ mu. ²⁷ No Dioz rzaclo me xguïlbahñ gyre meññ, no rieññ me ni ne Spirt-Sant, porni rnab Spirt-Sant lo Dioz mod-racladzy Dioz por gyre xmeññ me.

Mahbu que meññ-rtzoo gan

²⁸ Nann nó Dioz racno me meññ ni rzacbeeiý leeme, lehdy gyre ni rahc yâme racnou leeyâme, leeyâme we meññ ni pquee me riedz lee mod-racladzy me. ²⁹ Meññ ni ba güle me lee xtâ ba xtze diaa, zegahc-e ba ne me tedy yâme beeiý gahc Xiiñ me, lehdy leeme gac lguhl

lahd xtahl rman. ³⁰ No meññ ni ba ne Dioz tedy beeiý gahc xiiñ me, wé we pqúee me riedz lee zegahc; no ni pqúee me riedz lee, pteedy me lee beeiý ni nehx nzahby guílquie; no ni pteedy me lee beeiý ni nehx nzahby guílquie la, bidno me lee lo xguílbyni' me.

³¹ ¿Bia beeiý nnii nó lguia nirie'? Bâl Dioz nu me por nó, ¿dxu beeiý nruu contr nó? ³² Dioz nehx ne me yac, bdee me Xiiñ me guhty por nó, ¿bia mód na' ña nó nehx zdee me nó tohzy no Xiiñ me gyre ni rahp me? ³³ ¿Dxu we na' beeiý nruu contr meññ ni ba güle Dioz lee? Dioz gahc rteedy leeyâme beeiý ni nehx nza-hby guílquie. ³⁴ ¿Dxuz-e na' ctzoo guílguhtisy chehsh yâme? ¿Crist la? ¡Yac! Leeme we ni guhty; no gübahñ me por nó, no dxie me coo Dioz lad-drech ru ma rsahc, no ganab me por nó. ³⁵ ¿Dxu beeiý mboo nó de lo xguílndzi Crist ni rahp me nó? ¿De ni rdedy nó gyrehzy ni nadz la, guílrcacno la, de ni rzíbynál meññ nó la, guílrlahn la, de ni nehx rahp nó mbehty la, de ni nu nó lo ni ndzieeby la, o de ni nga'dy meññ nó la? ³⁶ Yac, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Cuiaaz no' hortisy gacu gaty
no' porni rlídadzy no'
lii;
no zidguiahc no' we beeiý
xiily ni tza to ru iga'dy

meññ lee.^m
³⁷ De gyre nirie' nitisy tedy nó, gatzoo gahc nó gan por Crist ni ndzi nó. ³⁸ Por leeu we nanna' nehx nu mbehty ni beeiý mboou nó de lo xguílndzi Dioz ni rahp me nó: ni guílguhty, ni guílmbahñ, ni ángel yahc, ni guhtisy yahc ni nu leññ gybaa, ni zrieñ ni rahc ni rnii, ni mbehty ni nu ni na', ni mbehty ni ziaad zia'r, ³⁹ ni guhcu ru guia o guhcu ru guiat, ni zrieñ behch ni bzaa Dioz lee, mbehty nehx beeiý mboou nó de lo xguílndzi Dioz ni rahp me nó por Crist Jesúz, ni rtzoo mdad nó.

9

Dioz güle me meññ-Israel

¹ Naa rlídadzya' Crist, no leewe ganin ni uli, no Spirt-Sant racno dguílriehña' ni rdee diidz naa nehx gayisqueien. ² Tirgahc nun trixd no rioobu naa leññ dguílmbahña', ³ porni ren, nícze nnihtya' ña'na' ziht de Crist, ñahcu ni beeiý, lehdy ñacnon meññ-dguiedzya'. ⁴ Leeyâme we meññ-Israel ni cua' Dioz lee, zidguiahc yâme beeiý gahc xiiñ me. Güyuno me leeyâme no xguílbyni' me, no bdee me diidz ni ctzoo me no leeyâme, no bdee me xleiy Moiséz cua' yâme; no bluu me leeyâme xnahc ulihbu gzacheeiý yâme leeme leññ idoró, no bdee xtiidz me leeyâme. ⁵ Leeyâme we ni ziaad de lo xfamily dtadgul

yahc nó ni güyu' ba xtze; no de wé gahc biahd Crist dze-guhl me lo guiedzylie, no leeme we Dioz ni rtzoo mdad nyug, no nehx zdibylgaa de ni nu la'y leeme. Modé gacu.

⁶ Per dac-e nehx byruque' diidz ni bdee Dioz leeyâme; mazyg porni dac-e gyre meññ-Israel ulihbu guiedzy-Israel lee.

⁷ No leewe dac-e gyre meññ ni ziaad de lo xfamily Brañ ulihbu xiiñ me lee; mazyg ra Dioz Brañ: "Nunzy de xiiñi', Isac, zahpi' family ni ziaad zia'r."ⁿ ⁸ Nirie' rdee diidz dac-e gyre meññ ni rahl de lo xfamily Brañ ulihbu xiiñ Dioz lee, mazyg meññ ni guhl de xiiñ me Isac, wé we ulihbu ziaad de lo xfamily Brañ, mod-bdee Dioz xtiidz. ⁹ Porni nirie' we ni bdee Dioz xtiidz me Brañ, ne me: "Iz-zio'b nó guibyguiata', no Sar ba gap me to mdoñooby."^o

¹⁰ No dacu niwéhzy. Zegahc gyrop xiiñ Rebec guhc yâme xiiñ dtadgul nó Isac.

¹¹ No ni dgueññ zia' gahl yâme, ni dgueññ zia' ct-zoo yâme mbehty ni mos ni mbehty ni dirquihñ (lehdy di gynyhty de ni ne Dioz rbe me meññ, par gac yâme xiiñ me, porni rquee me riedz lee, no dac-e por behch ni rtzoo yâme), ¹² leewe ra Dioz Rebec: "Xiiñi' ni lguhl ctzoo ni gynii xiiñi' ni lwiñ."^p ¹³ No zegahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bintzin Jacop, per Esaú, gucnédadzya'

lee."^q

¹⁴ ¿Bia beeiyy nnii nó na'? ¿Nehx rtzoo Dioz ni nac xñahzû la? ¿Yac, dac-e ze leeu! ¹⁵ Dioz ra me Moiséz: "Dxu ren guiooba' lee, wé we ziooba' lee. No dxu ren guundadzya' lee, wé we zuundadzya' lee."^r ¹⁶ No leewe, xla'y Dioz dac-e meññ gynii yca' leeu, ni dac-e porni nzîbyladzy yâmeu leewe nca' yâmeu, mazyg Dioz-e rgu' xla'y me no rioob me meññ. ¹⁷ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, neu ni ra me Faraón, xreiy meññ-Egipt: "Ptzon lii reiy par glun meññ de ni beeiyy naa por gyre ni ctzon lii, no gann yâme dlen gydo lo guiedzylie."^s ¹⁸ No leewe Dioz, rioob me dxu ne me guioob me lee, no rtzunahdy me xguïlbahñ dxu ne me ctzunahdy me xguïlbahñ.

¹⁹ Per ñahbyi' naa: "Bâl ze leeu, ¿bia nacu ne Dioz rahp meññ dol? Porni ¿dxu beeiyy nruu chehsh ni racladzy Dioz?" ²⁰ Na'z lii na', ¿dxu naqui' par nlesynoy ni ne Dioz? ¿Beeiyz ña to mbras-yu meññ ni bzaau: "¿Bia nacu bzaay naa ze?" ²¹ ¿Dâs-e meññ-rzaa mbras-yu beeiyy leeme gzaa me no yu nitisy riu'ladzy me la? No yu ni nzaa me to mbras-nquihñ to ru mos, yu-wé gahc nzaa me sto ni nquihñ cuentz lgar.

²² Dioz gucladzy me gzaclo meññ xguïlné me, no par

gluu me meññ de ni beeyu leeme, leewe ptibladzy me no nehx pshacladzy me no meññ ni rquihñ yca' xguilné me, no ni ba nu par gynyhty.

²³ Dioz ptzoo me ze, par bluu me xro' we xguilbyni' me ni bdee me, de ni bioob me nó xtâ ba xtze diaa, lehdy tzu nó lo xguilbyni' me. ²⁴ Dioz pquee me riedz nó de lahd meññ-Israël, no zegahc de lahd ni nehx meññ-Israël. ²⁵ Lo guehtzy ni bzaa profet-Oseas, Dioz ne me:

Meññ ni nehx dmeñña' lee, zgu-len lee dmeñña', no ni dgueññ guñtzin lee, na' ba ndzin leeyâme.^t

²⁶ No lgar-wé gahc-e gutzya' leeyâme tzcal: "Nehx meññ-dguiedzya' la'd",

lgar-wé gahc-e zgu-len leeyâme xiiñ Dioz-mbahñ.^u

²⁷ Zegahc ne lo guehtzy ni bzaa profet-Isaiaꝝ lguia meññ-Israël, ne me: "Nícze ñahc xfamily xiiñ Israel ma xtahl beeyi yux ni nu coo nis-doo, nunzy doozy yâme we zlaa de lo guilnadz; ²⁸ porni Dioz, ngeuey gahc-e stzoo me xguilguxtisy me lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie, mod-ba ne me."^v ²⁹ No Isaiaꝝ gahc bzaa me lo guehtzy ba xtze, ne me:

Bâl ñahc Dioz ni beeyu lee gyreu, nehx ñoob me meññ-Israël la,

ba bni'dy me dmeññ nó na' beeyi bni'dy me meññ-Sodom no meññ-Gomorr.^w

Meññ-Israël no xtiidz Crist

³⁰ ¿Bia beeyi nnii nó na'? Meññ-nehx meññ-Israël, nícze nehx byo yâme ndedy yâme beeyi ni nehx nzahby guilquie, per na' ba pteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guilquie, porni byliladzy yâme xtiidz me. ³¹ No meññ-Israël na', gülu' ihqy yâme ctzoo yâme ni ne leiy, lehdy nteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guilquie, per nehx guļu leeyâme. ³² ¿Bia nacu nehx guļu leeyâme? Porni riñlo yâme ndedy beeyi ni nehx nzahby guilquie por gyre ni ptzoo yâme mod-ne leiy, no nehx byliladzy yâme Dioz. No leewe byral nie' yâme no ni zidguiahc beeyi "guie ni rguñguie". ³³ Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Leññ ciuda-Sion gaguisha' ni zidguiahc beeyi to guie ni gyal nie' xtahl meññ, leeme we zidguiahc beeyi to guie ni rguñguie leeyâme;

per dxu gyliladzy leeme, nehx ziu' dzé nisquiee me lee.^x

10

¹ Rman yahc, ni ma riu'dadzya' leññ

^t 9:25 9:25 Os. 2:23 ^u 9:26 9:26 Os. 1:10
^w 9:29 9:29 Is. 1:9 ^x 9:33 9:33 Is. 28:16

^v 9:28 9:27-28 Is. 10:22-23

dguĩlbahña', no ni rnaba' lo Dioz, lee we nirie': gylaa meññ-Israël de lo guĩlnadz ni ziaad. ² Naa gadedya' diidz de leeyâme, modni riu'ladzy yâme gzacbeeiy yâme Dioz, per nehx rtzoo yâmeu merp mod-nac ni uli. ³ Porni nehx rieññ yâme xnahc rteedy Dioz meññ beeiy ni nehx nzahby guĩlquie; mazyg ryo yâme gacu mod-ne yâme, sinn ctzoo yâme mod-ba ne Dioz ctzoo meññ. ⁴ Porni xleiy Moiséz rdibylgaau no Crist, no gyre meññ ni rlíladzy leeme, rteedy Dioz leeyâme beeiy ni nehx nzahby guĩlquie.

⁵ Bzaa Moiséz lo guehtzy ru que' leiy lguia de ni tedy meññ beeiy ni nehx nzahby guĩlquie, ne me: "Bâl meññ ntzoo gyre ni ne leiy la, zacnou leeme gylaa me." ⁶ Per lguia de ni rdedy meññ beeiy ni nehx nzahby guĩlquie porni gylíladzy me Dioz la, neu: "Di gynii leññ xguĩlbahña': ¿Dxu ña gybaa? (nirie' neu, lehdy nnab mu ñaht Crist); ⁷ no di gyniiy: ¿Dxu ña ru nu mĩnguty?" (nirie' neu, lehdy nnab mu guiahs Crist de lahd mĩnguty). ⁸ ¿Dâs-e neu la?: "Diidz ni ne Dioz nuw gahsh de lii, leeu nu ru'y no leeu nu xguĩlbahña'." ⁹ Porni bâl gyniiy

ñaz-lo meññ Jesús-e rtzoo mdad lii, no gylíladzy' leññ xguĩlbahña' de ni Dioz bispahñ leeme de lahd mĩnguty la, zlaay de lo guĩlnadz ni ziaad. ¹⁰ Porni rlíladzy nó leññ dguĩlbahñ nó par tedy nó beeiy ni nehx nzahby guĩlquie, no rnii nó ni rlíladzy nó par gylaa nó de lo guĩlnadz.

¹¹ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu rlíladzy leeme, nehx ziu' dzé nisquiee me lee." ¹² No Dioz nehx ne me bâl meññ-Israël o bâl nehx meññ-Israël lee; porni lehzyme we ni rtzoo mdad gyre meññ, no rahp me gyre gyzasy mod-racno me meññ ni rnab lo me. ¹³ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nitisy dxu gnab lo Dioz gylaa la, zlaa de lo guĩlnadz ni ziaad." ^a ¹⁴ Per ¿bia mód nnab yâme lo me bâl nehx rlíladzy yâme leeme? ¿No bia mód nlíladzy yâme leeme bâl dgueññ guieññ yâme de leeme? ¿No bia mód ñieññ yâme xtiidz me bâl nehx ñu' dxu ñunou leeyâme? ¹⁵ ¿No bia mód ña yâme nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz bâl nehx nu dxu nshahl leeyâme? Mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "¡Modni mos ru gadzihñ meññ ni runo zrieñ meññ didz-mos ni zidno dzie tziaawy!" ^b

¹⁶ Per nehx gyre yâme ni

11

rieññ xtiidz me riu'ladzy leeu; mod-bzaa Isaías lo guehtzy, ne me: "Señor, jndruhty neh x ríladzy ni bigyuno no' leeyâme!"^c
 17 Leewe, ríladzy nó Dioz porni rieññ nó xtiidz me, no rieññ nó leeu por xtiidz Crist.

18 Per r nabdiidza'; ¿Dgueññ guieññ meññ-wé yahc xtiidz Crist la? ¡Ba, ba bieññ yâmeu! Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Gydo lo guiedzylie rieññ ganii meññ xtiidz me, no ba bydzihñ xtiidz me xtâ ru ma ziht lo guiedzylie.^d

19 Per gyzac ganabdiidza': ¿Nehx bieññ meññ-Israel lehdy ñann yâme ni ne Dioz la? Nier gahc Moisés rnii me ni ne Dioz:

Naa ctzon de ni ctzumvidy la'd no meññ-to guiedzy ni neh x rsahc;

ctzon de ni gydziadzyno la'd meññ-to guiedzy ni di rieññ.^e

20 No Isaías bzaa me lo guehtzy ru ne:

Meññ-nehx gayo naa, wé we bydzial naa;

no meññ-nehx r nabdiidz de naa, bwie' yâme naa.^f

21 Per de meññ-Israel ne me: "Gydo dzé gabiaaza' meññ-nahdy ni di ne gzoob dti-idza'."^g

Dioz neh x güloo ihqy me xguiedzy me Israel

1 Were r nabdiidza': ¿Güloo ihqy Dioz xguiedzy me Israel la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Naa zegahc-e naca' meññ-Israel de lo xfamily Bran no de lo xigrup Benjamín. 2 Dac-e güloo ihqy Dioz xguiedzy me ni güle me lee glo ba ma xtze diaa. ¿O neh x nann la'd bia ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lguia ni ne Elíaz, ru gülesyno me meññ-Israel lo Dioz la? Ne Elíaz: 3 "Señor, bi'dy yâme xprofet yahqui', no ptzily yâme ltar yahc ru rzacbeeiy no' lii, no nunzy naa bia'n, no zegahc ne yâme iga'dy yâme naa."^h
 4 No ¿bia gu Dioz leeme? Ne Dioz: "Dac-e lihzy bia'n. Rap zia'ra' zgahdzy mily dmeñña' ni rzacbeeiy naa no neh x risshiby lo figur ni le Ba-al."ⁱ 5 No mod-wé gahc-e bia'n zrieñ yâme ni na' ni güle Dioz lee por xla'y me. 6 No bâl guhcu por xla'y me la, were ba dac-e por behch ni beeiy ntzoo yâme; no bâl leeu ñahcu ze la, were xla'y me neh x nsahcu.

7 Were na', meññ-Israel neh x bydzial yâme ni byo yâme; per meññ-güle Dioz lee bydzialu, eguiid zrieñ yâme gucnahdy xguïlbahñ; 8 Nirie' we ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Dioz ptzoo leeyâme

^c 10:16 10:16 Is. 53:1 ^d 10:18 10:18 Sal. 19:4 ^e 10:19 10:19 Dt. 32:21

^f 10:20 10:20 Is. 65:1 ^g 10:21 10:21 Is. 65:2 ^h 11:3 11:3 1 R. 19:10,14

ⁱ 11:4 11:4 1 R. 19:18

beeiy ni nishcahsy, no beeiy ni ndaagü lo yâme no gydiag yâme lehdy di güie' yâme no di guieññ yâme ni runo xmeññ me leeyâme, no mod-wé we gayahcu xtâ ni na'.^j ⁹ No zegahc gūnii reiy-Davit:

Xilni gahc yâme gac beeiy tramp, no beeiy duu ni pyshi'dy,

lehdy gyral nie' yâme, no mod-wé yca' xguilné yâme.

¹⁰ No gac yâme beeiy ngal lehdy di zal zwie' yâme,

no toгахс gac yâme beeiy ni nchu'ñ.k

*Meññ-nehx meññ-Israel
beeiy gylaa de lo guilnadz*

¹¹ Hôrrie' ganabdiidza': Hor-byral nie' meññ-Israel, ¿biahb yâme toгахс la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg hor-di nzobdiidz meññ-Israel, zrieñ meññ ni nehx meññ-Israel, bzobdiidz yâme, no gylaa yâme de lo guilnadz, lehdy cu ihqy meññ-Israel gzobdiidz zegahc. ¹² Na' hôrrie', bâl xguil-di rieññ meññ-Israel nacu la'y ni modni rsahc par meññ ni nu lo guiedzylie, no de ni biahb meññ-Israel nacu la'y ni modni rsahc par meññ-nehx meññ-Israel la, ¡dxiclé ru ba guibyguiat gyo yâme Dioz!

¹³ No la'd, ni nehx meññ-Israel, nu ni dziguiapya' la'd. Dioz pshahl me naa ru nu la'd, no par naa

rsahc dziñ-rie' ni bdee me naa. ¹⁴ Rtzon ze, lehdy meññ-dguiedzya', lahd yâme cu ihqy ctzoo mod-rtzoo la'd, no mod-wé beeiy gylaa yâme de lo guilnadz.

¹⁵ Bâl porni güloo Dioz meññ-Israel diby lad, por niwé xtahl meññ ni nu lo guiedzylie ba bydzihñ yâme mos lo Dioz, ¡dxiclé hormeññ-Israel gyo yâme Dioz! Zidguiahcu beeiy ni gübahñ meññ-ba guhty. ¹⁶ Bâl to pañ ni güyaa nier lee nacu par Dioz la, zegahc-e cob ni de lee güyaa, nteru we nac par Dioz. No bâl ni nnaazy to yahg leññ yu nacu par Dioz la, zegahc-e par Dioz xúzu.

¹⁷ Lahd meññ-Israel, zidguiahc yâme beeiy xúz ni byrug de lo yag-oliv, no lii ni nehx meññ-Israel, zidguiahqui' beeiy xúz yag-oliv ni rga'y guehsh, per byguieedyi' xilgar ni byrug. No guhqui' tohzy no oliv xtâ ru nnaazy leññ yu, no de leeu mbahñi'. ¹⁸ Leewe, di gyniguiay ne'y ma rsahqui' que merp xúzu ni zidguiahc meññ-Israel, porni ba byguieedyi' coou. Bâl gyniguiay ze la, gax gunn, dac-e lii nnaazy ni zu leññ yu, mazyg ni zu leññ yu we nnaazy lii.

¹⁹ Duhn na' nniguiay ne'y: "Per xúzu ni zidguiahc meññ-Israel byrugu par byguieedya' xilgaru lo yag-oliv." ²⁰ Ze we leeu; byrugu porni di níladyu, no lii

ba que'y lgar-wé porni bylíladyi'. No leewe, gax gunn di gyniguiay. ²¹ Porni bâl Dioz di ñoob me ni merp xram oliv la, zegahc-e beeiy nehx ñoob me lii. ²² Bwie' gaññsi' xnahc-e guílmbañ-tziaawy rahp Dioz, per zegahc-e nehx beeiy zehzt xtiidz me. No ze ptzoo me no meññ ni ptzoo guílquie, per rahp me guílmbañ-tziaawy par no lii, bâl di csa'ni' de ni bioob me lii; no bâl yac la, zegahc-e beeiy zaļ schu' Dioz lii de ru ba que'y. ²³ No gyzac stohbyu, bâl meññ-Israël gylílady yâme Dioz la, beeiy zibyguiat squeeedy Dioz leeyâme ru rahc cuent byrug yâme. ²⁴ Porni scaze nehx meññ-Israël lii, no byrugui' lo oliv ni nu guehsh par pqueeedy Dioz lii lo oliv-tziaawy la, jdxiclé meññ-Israël ni zidguiahc merp xram oliv-tziaawy, beeiy zaļ zibyguiat igueeedy yâme gyzac ru byrug gahc yâme lo oliv-tziaawy!

Gylaa meññ-Israël de lo guílnadz

²⁵ Rman, racdadzya' gann la'd ni güyunga'dzy ni ne Dioz, lehdy di gyniguiay la'd nlâdzy la'd nann la'd nitisy leeu: ni guhc meññ-Israël la, lahd yâme gucnahdy xguílbahñ, no gayahcu ze xtâ ru ba meññ-nehx meññ-Israël, gyo yâme Crist. ²⁶ No luxu, were nter nacioñ-Israël zlaa de lo guílnadz,

mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

De ciuda ni le Sioñ gyruu to meññ-guislaa meññ, no guidloo me meññ-Israël de lo ni dirquihñ.¹

²⁷ No nirie' we diidz ni gdedya' ctzon no leeyâme,

dze-gboon xguílquie yâme.^m

²⁸ No lguia xtiidz Crist la, xtahl meññ-Israël rdzi-adzyno yâme Dioz, no nirie' gayacnou par yca' la'd xtiidz me; per Dioz ndzi zia' me meññ-Israël, porni xtadgul yâme ni güyu' ba xtze, leeyâme we ni güle Dioz lee.

²⁹ Dioz nehx rboo me ni rdee me, no nehx ntzee me de ni ba pquee me riedz xmeññ me. ³⁰ Zegahc la'd ni nehx meññ-Israël lee, antzy nehx bzobdiidz la'd Dioz, per Dioz bioob me la'd, porni meññ-Israël di nzobdiidz yâme leeme. ³¹ No mod-wé gahc-e meññ-Israël ni na', nehx rzobdiidz yâme Dioz, lehdy mod-bioob Dioz la'd, mod-wé gahc zioob me leeyâme.

³² Porni Dioz ptzunahdy me gyre meññ, lehdy guioob me nyug.

³³ jXnahc-e modni rsahc ni rahp Dioz! jXguílnann me no ni ngann ni nann me nehx rahp yahcu mdid! Ndruhty nehx beeiy mboxñahz ru rnii me ni ctzoo me, no ndrhuhty nehx nann bia nacu rtzoo meu. ³⁴ "¿Nu dxu beeiy nzaclo xguílríehñ Dioz la? ¿Nu

dxu beeiý nluu leeme bia ctzoo me la? ³⁵ ¿Nu dxu beeiý niscady behch nca' Dioz, lehdy ngu' ihqy me nguix meu la?" ³⁶ Porni gyre ni nu ziaadu de Dioz, leeme bzaa gyre yahcu, no par leeme nu yahcu. ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayuguia Dioz! Modé gacu.

12

Ni racladzyu ctzoo xmeññ Crist

¹ No leewe, rman, sca-ze ba bioob Dioz la'd, rnaba' gac la'd beeiý to gun ni mbahñ ni gdee la'd Dioz, no ni gac nunzy par lehzyme, no ni gyxilyno me lee. Niwé we to ulihbu guílzacbeeiý ni gdee la'd leeme. ² Ba di ctzoo la'd mod-rwie' la'd rahc lo guiedzylie-rie' ni na', mazyg lâ gdee ñahz ctzee Dioz mod-nac xguímbahñ la'd por guílrieñ-coby ni rdee me la'd, no were zann la'd bia racladzy Dioz ni nac ni mos, no ni rxilyno me lee, no ni ulihbu nac xñahzû.

³ Por xla'y Dioz ni bdee me naa, gapyá' la'd di gynii leññ ihqy la'd ma rsahc la'd que ni ulihbu nac la'd, mazyg lâ güie' la'd la'd gahc no to bueññ guílrieñ, mdid-ba bylílady la'd ni ba bdee Dioz la'd. ⁴ Sca-ze dcuerp nó rahpu xtahl part, no to tohbyu gydze ru rquiñ, ⁵ no mod-wé gahc-e nó, nícze xtahl nó, per zidguiahc nó beeiý tohzy cuerp porni nu nó tohzy no Crist, no gumm

zidguiahc nó beeiý xcuerp me la, gyre nó we nu tohzy.

⁶ Dioz biu'ladzy me bdee me to to nó mod-beeiý ctzoo nó xtziñ me. Bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý guisnii me lee la, ctzoo me leeu mdid-rlíladzy me; ⁷ bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý gacno me zrieñ la, gacno me za'gndzi; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý gluu me la, gluu me za'gndzi; ⁸ bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý cu me xguílrieñ zrieñ lehdy di gyrugan la, ctzoo me leeu za'gndzi; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý gdee me behch la, di gacnguiby me; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý gap me cargü leññ idoo la, di qytzaab me mod-rtzoo meu; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeiý gacno me meññ-nehx rahp ni tedydzé la, ctzoo me leeu no guílrxihly.

Mod-ctzoo xmeññ Crist

⁹ Lâ guíntzi sa' la'd no gydo guímbahñ. Lâ gboo ni dirquiñ diby lad, lâ ctzoo ni mos. ¹⁰ Lâ guíntzi sa' la'd mod-racladzyu guíntzi sa' meññ-rman; lâ gap xpeeiy la'd no gyxilyno sa' la'd.

¹¹ Di gacntzaab la'd, lâ ctzoo xtziñ Crist no gydo xguímbahñ la'd.

¹² Lâ gyxihly porni gabi-ahz la'd ni ba ne Dioz; lâ ctíbladzy hor-tedy la'd ni nadz; no lâ gnab lo Dioz tirgahc.

13

13 Lâ gacno xmeññ Dioz ni gayaadz ni tedydzé; lâ gdee xiryu' la'd gydziñ meññ-mbiuhz. 14 Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ ni rtzoo rsahc la'd. Lâ gnab tzu yâme mos, no di cu-dia la'd leeyâme.

15 Bâl dxuhch gaxihly, lâ gyxihly no leeyâme. Bâl dxuhch gayuun, lâ guioob leeyâme.

16 Di gydie' sa' la'd; di gyniguia la'd, mazyg lâ gac tohzy no meññ-nehx rahp mbehty. Di gynii leññ ihqy la'd ma nann la'd que zrieñ.

17 Ru ctzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di ycuquix la'du leeyâme. Mazyg lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'd ni mos, güie' meññ. 18 Xtâ ru beeyu la'd, lâ gyo xnahc tzu la'd dzie tziaawy no gyre meññ. 19 Dirmana' ni ndzin leeyahc, di ycuquix la'd meññ no nitisy rtzoo yâme la'd, lâ csa'nu ladzyña Dioz, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Naa we ycuquixa' meññ; naa gdedya' guîlné leeyâme, ne Dioz."n 20 No zegahc neu: "Bâl meññ-rdziadzyno lii galahn me, bdee ni gahgü me, o bâl gazaagyladzy me, bdee ni goo me; porni bâl ctzoo la'd modé la, zahcu beey to bial de guîlrtu' par leeme."o 21 Di gdeedyi' ñahz ni dirquihñ ctzoo gan lii, mazyg ptzoo ni mos, lehdy ctzoo gan gyruu ni dirquihñ.

1 Gyre la'd gzoob xtiidz guxtisy yahc; porni nehx ñu' dxu ctzoo mdad bâl Dioz nehx ndee lsenzy, no meññ-nac guxtisy la, Dioz-e ne ctzoo yâme mdad. 2 No leewe, meññ-rruu contr guxtisy la, rruu me chehsh ni ne Dioz. No meññ-rruu chehsh ni ne Dioz la, leegahc yâme we ryo xguîlné.

3 Porni meññ-rtzoo ni nac xñahzû, nehx nu bia nacu ndzie yâme meññ-nac yahc guxtisy; mazyg meññ-rtzoo ni dirquihñ, wé we rdzie. ¿Racladzyi' tzuy no di gydziehbyi' guxtisy la? Guhc meññ-rzobdiidz, no guxtisy zguguia me lii. 4 Porni guxtisy, dziiñ ni ne Dioz gatzoo me par gacno me lii. Per bâl ctzoo ni dirquihñ la, were gydziehbyi' guxtisy, porni beeyu leeme gdee me ni zidguiahc beey guîlné, porni dziiñ ni ne Dioz gatzoo me, no rtzoo me guîlguxtisy chehsh meññ ni rtzoo ni dirquihñ. 5 Leewe rquihñu gzobdiidz meññ guxtisy, dac nunzy par di gdee me ni zidguiahc beey guîlné meññ, mazyg porni xguîlriehñ yâme rni mod-wé we xñahzu. 6 No leewe, lâ quix mpuezd, porni meññ ni nac guxtisy gatzoo yâme dziiñ ni ne Dioz, no lehzyu we xtziñ yâme.

7 Gyre ni racladzyu guiax, lâ quixu. Dxu la'd nzahby medy ni rdohp, lâ quix leeu; dxu nzahby mpuezd,

lâ quix leeu; dxu racladzyu gap xpeeiy la'd no lee, lâ gap xpeeiy no leeme; dxu racladzyu guiasguia, lâ glesyguia leeme. ⁸ Di guia'n la'd di'ñ no ndruchy, mazyg di'ñ ni rahp la'd, wé we de ni guíntzi sa' la'd, porni dxu ndzi zâ-bynech, wé we rtzoo ni ne leiy. ⁹ Porni ni rtzoo Dioz mdad, leeu we nirie': "Di senoy tziahl meññ, di iga'dyi', di cuani', di gyniyy ni neh x uli de meññ, di gyzîbyladzyi' xchieñ meññ";^p nirie' no zrieñ yahc ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leegahcu we ni ne: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."^q ¹⁰ Dxu ndzi zâ-bynech neh x rtzuné ndruchy; no leewe, ru nu guîlndzi, rahc gyre ni ne leiy.

¹¹ Racladzyu ctzoo la'd gyre mod-wé, porni nann la'd bia tiémp nu nó, ba bydzihñ hór de ni csiu' dlo nó, porni zidguiahc nó beeiyy ni nishcahsy, no ba ma gadziñgahsh de ni guislaa Dioz nó que dze-byliádadzy nó. ¹² Zidguiahcu beeiyy ni ba gare guiaal, no ba gayu' byni'; no por leeu, di ctzoo nó ni rtzoo meññ ni nu beeiyy lo guibcawy, no tzu nó puexd beeiyy soldad ssee nó beeiyy lo byni'. ¹³ Tzu nó za'gndzi beeiyy ni ñahcu yudzé no gap dpeeiy nó. Di tzu nó ru rahc guîl-la o ctzoo nó guîlñgüee, o ctzoo nó gyre gyzasy ni nahcsy o gyre

gyzasy vicy, o guîlrdely o guîlmvidy. ¹⁴ Mazyg, lâ gdee ñahz Jesucrist ni rtzoo mdad gyla me la'd beeiyy ni ñahc me shab la'd, no di ctzoo la'd ni nahcsy ni nehzy ihqy la'd.

14

Xmeññ Crist ni uxiee zia' rlíladzy

¹ Bâl nu meññ ni uxiee zia' rlíladzy la, lâ gdee ñahz tzu yâme lahd la'd, per dac par telydiidz la'd no leeyâme lguia mod-rlíladzy yâme. ² Porni nu meññ ni rlíladzy beeiyy gahgü yâme nitisy leeu, no nu zrieñ yâme ni uxiee zia' rlíladzy, neh x rahgü yâme biahl, mazyg nunzy ni rdziib meññ lee. ³ Meññ ni rahgü nitisy leeu, di gynii me ma rsahc me que meññ ni neh x rahgü nitisy leeu; no meññ ni neh x rahgü nitisy leeu, di gynii me lguia meññ ni rahgü nitisy leeu, porni zegahc-e xmeññ Dioz leeme. ⁴ ¿Dxu naqui' par gla'dzyi' ni nac meññ ni zrieñ dxu rtzoo mdad lee? Ni rtzoo mdad leeme we güie' bâl mos o nadz gatzoo me. No stzoo me mos, porni Jesucrist ni rtzoo mdad, beeiyy lee gacno leeme ctzoo me ni mos.

⁵ No zegahc nu meññ rahp to dzé ni ne yâme ma nda, no nu zrieñ ne tohzy-e nac gyre dzé. To to meññ racladzyu gann za'gndzi lguia ni ne me xñahzu. ⁶ Dxu rahp to dzé ni ma nda, par Dioz-e rtzoo

meu; no dxu neh x rahp to dzé ni ma nda, par Dioz-e neh x rtzoo meu. Dxu rahgü de gyreu, par Dioz-e rahgü me, porni rdee me xquix Dioz; no dxu neh x rahgü de gyreu, par Dioz-e neh x rahgü me, no rdee me xquix Dioz zegahc.

⁷ No ni to dlahd nó mbahñ par leegahc, no ni to dlahd nó neh x zehty par leegahc.

⁸ De ni mbahñ nó, par Dioz-e mbahñ nó, o bâl gaty nó, par Dioz-e gaty nó. Leewe, bâl mbahñ nó o gaty nó, par Dioz-e nac nó. ⁹ Por nirie' guhty Crist no gübahñ me, lehdy ctzoo me mdad meññ-ba guhty no meññ-mbahñ.

¹⁰ Per lii na', ¿bia nacu rla'dzyi' ni nac xirmani'? ¿No bia nacu rniy ma rsahqui' que xirmani'? Gyre nó we rahp de ni gydziñ ru dxie Crist par ctzoo me guilguxtisy dilguia nó.

¹¹ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Naa we ni mbahñ, ne Dioz, no gyre meññ zisshiby dlo'n, no nyug znii de ni naa we Dioz.^r

¹² No modé to to nó gynii lo Dioz gyre ni ptzoo.

Di ctzuné la'd xirman la'd

¹³ No leewe, ba di gla'dzy nó ni nac dsa' nó, mazyg gap la'd to guilrieñ de ni di gletyrxan la'd xirman la'd de ni rlíladzy me, o csi-ahb la'd lee ctzoo guilquie.

¹⁴ Naa rlíladzya' Jesús ni rtzoo mdad, no nanna' neh x guilquie lo Dioz bâl gahgü

nó nitisy leeu; per bâl to rman ne nu ni neh x xñahzû gahgü me la, were par leeme we neh x xñahzu.

¹⁵ Per bâl por guilrahgü ni rahgü' rtzunéy xirmani' la, ba dac-e guilndzi ni rtzooy. Na di por xguilrooy gynyhty meññ ni por lee guhty Crist.

¹⁶ Di gdee la'd ñahz gynii meññ chehsh ni nann la'd xñahzu rtzoo la'd, ¹⁷ porni mod-rtzoo Dioz mdad, dac-e de ni rahgü xmeññ me o de ni roo yâme, mazyg de ni ctzoo yâme ni nac xñahzû, no de ni tzu yâme dzie tziaawy no gap yâme guilrxihly por Spirt-Sant ni nuno leeyâme.

¹⁸ Dxu rtzoo nirie' ni ne Crist, rxilyno Dioz lee, no zrieñ meññ tzúlady mod-rtzoo me.

¹⁹ No leewe, gyo nó xnahc tzu nó dzie tziaawy, no ze zacno dsa' nó gyni'zy de ni rlíladzy nó.

²⁰ Na di na' por xtol guilrahgü gynyhty ni ba ptzoo Dioz.

Gyre ni rahgü meññ ni uli we nyeu; ma nadz-e por xtol ni gahgü nó guiatrxan zrieñ de ni rlíladzy.

²¹ Ma mos-e di gahgü' bialh, ni di gooy vin, ni di ctzooy behch ni ctzuné, o gletyrxan, o csiahb xirmani'.

²² Mod-rlíladzyi' lguia niwé yahc, ptzoou entr lihzy no Dioz. ¿Dxu ñahc beey meññ ni nann xñahzu rtzoo no neh x ne rahp dol!

²³ Per dxu rque'ladzy de ni gahgü, were ba rsiahb dol chehsh me leegahcme, porni rahgü meu no neh x rlíladzy

me; no gyre ni ctzoo meññ no nehx gyliladzy la, ba guílquie we leeu.

15

Gacno nó meññ ni uxiee zia' rliladzy

¹ Nó ni ba rliladzy Dioz za'gndzi, di cshacdadyz nó de ni gacno nó meññ ni uxiee zia' rliladzy, no di ctzoo nó nunzy ni guisshihly nó gahc. ² Ctzoo nó ni gyxilyno yâme, lehdy gacnou gyni'zy de ni rliladzy yâme. ³ Porni Crist nehx byxilyno me leegahcme; mazyg guhc me mod-nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ru neu: "Gyre didz-nahcsy ni günii yâme de lii, biahbu dchesha'."S

⁴ Porni gyre ni güyaa ba xtze lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, güyaa par gluuw nó, lehdy di cshacdadyz nó no gacnou nó no ni nadz ni rdedy nó. No modé cuiaaz nó ni ba ne Dioz. ⁵ No Dioz racno me nó di cshacdadyz nó, no racno me nó no ni nadz ni rdedy nó, leeme gacno la'd tzu la'd tohzy guílriehñ, mod-ptzoo gahc Crist Jesúz, ⁶ lehdy gyre la'd gzacbeeiy la'd Dioz xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no stzoo la'du beeiy ni ñahcu tohzy ni ganii la'd.

Meññ-nehx meññ-Israel gayann xtiidz Crist

⁷ No lâ yqueladzy sa' la'd, mod-pqueladzy gahc Crist nó, lehdy tzugua Dioz.

⁸ Porni ren la'd Crist Jesúz biaht me, bidguiahc me beeiy to meññ-rahc mdad lee, par gacno me meññ-Israel, lehdy gac mod-bdee Dioz xtiidz me dtadgul nó ni güyu' ba xtze, no mod-wé güie' meññ ni uli we ni rnii Dioz. ⁹ Biahd me zegahc lehdy meññ-nehx meññ-Israel cuguia yâme Dioz por xguílriooob me, mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: No leewe cuguian lii lahd meññ-nehx meññ-Israel,

no guļa' himn par lii.t

¹⁰ No gyzac ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Meññ-nehx meññ-Israel, lâ gyxihly no meññ-xguedzy Dioz.u

¹¹ No zegahc ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Lâ cuguia Dioz, gyre meññ-nehx meññ-Israel, no gyre meññ-nu lo guiedzylie, lâ cuguia leeme.v

¹² No zegahc Isaías bzaa me lo guehtzy ru ne:

De lahd xfamily Isaí, gyruu to ni guidtzoob mdad meññ-nehx meññ-Israel;

no zbiahz yâme de leeme.w

¹³ Dioz ni racno nó cuiaaz nó ni ba ne me, leeme gdee me la'd guílrxihly, no tzu la'd dzie ztiaawy de ni rliladzy la'd leeme, lehdy ma gyni'zy de ni gabiahz la'd leeme por xpoder Spirt-Sant.

14 Dirman yahca', nandoon modni meññ-ztiaawya la'd, no nann la'd ni ngann xtâ no beeyu la'd rgu' xguilriehñ sa' la'd. 15 Mazyg nehx bydziehbya' bzan nirie' yahc lo guetzy-rie', lehdy di guiaalladzy la'du. Rtzon leeu por xla'y Dioz ni bdee me naa, 16 no güle me naa ctzon xtziñ Jesucrist par gunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Dioz, lehdy tziyno Spirt-Sant leeyâme lo Dioz beey to gun ni gyxilyno me lee, no gac yâme nunzy par leeme.

17 Sca-ze rlıdadzya' Crist Jesús, nu to bia nacu beey nguguan dziñ ni rtzon par Dioz, 18 porni gacno Crist naa ptzon xtziñ me lahd meññ-nehx meññ-Israel, lehdy gzobdiidz yâme Dioz. Nirie' gayahcu de ni runon leeyâme, no de ni rwie' yâme ni rtzon, 19 no xro' ni ngann yahc no xro' guilrtzunadz, no de ni nu xiSpirt Dioz no naa ni beeyu lee. Mod-rie' ba bigyunon meññ xtiidz Crist xtâ glo Jerusalén, no gydo-bynac ñaz-wé xtâ region-Ilırıco. 20 No mod-wé gülu diqya' rigyunon meññ xtiidz Crist gydo ru dgueññ zia' guieññ meññ de leeme, lehdy di ctzon dziñ ru zrieñ meññ ba gatzoo dziñ, 21 mazyg modne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Meññ-dgueññ guno meññ
lee xtiidz me, zwie'
yâme,

no meññ-dgueññ guieññ de
leeme, zieññ yâme.^X

Ne Pabl tza me Rom

22 No por leeu, xtahl vult ren guiala' ru nu la'd, per di raļu. 23 Per hōrrie' ba byluxa' ni gatzon lo region-rie', no gumm ba rahp ihz ren dzictixlo'n la'd la, 24 riu'dadzya' tedyä' ru nu la'd dze-tzan España. No hor-ba biahcdadzya' de ni bwien la'd, racdadzya' zegahc gacno la'd naa no dvi-ajya'. 25 Per nier tzan Jerusalén, tziynon ni gady xmeññ Dioz ni nu uga. 26 Porni xmeññ yahc Dioz ni nu lo region-Macedony no lo region-Acaya ptohp yâme gun par xmeññ yahc Dioz ni nehx rahp ni tedydzé ni nu Jerusalén. 27 Riu'ladzy yâme ctzoo yâme ze, no zidguiahcu beey to di'ñ par leeyâme. Sca-ze ni nehx meññ-Israel, cua' yâme xtiidz Crist ni bluu xmeññ yahc Crist ni nac meññ-Israel, leewe xñahzu gacno yâme meññ-wé yahc. 28 No leewe, luxz tedyä' Jerusalén par csana' ni ba nac diidz gady yâme, tedyä' ru nu la'd zegahc dze-tzan España. 29 No naa nanna' hor-guiala' ru nu la'd, Dioz sshahl me no naa xla'y Crist par la'd.

30 Rman yahc, rnaba' la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no por guilndzi ni rdee xiSpirt Dioz nó, lâ gacno naa, lâ gnab lo Dioz por naa. 31 Lâ gnab gyla Dioz naa de lo ña

meññ ni nu Judea ni nehx rlıladzy xtiidz Crist, no lâ gnab lo Dioz gyxilyno xmeññ yahc Dioz ni nu Jerusalén ni tziynon gady yâme, ³² lehdy bâl ne Dioz, gydzihña' no guılrxihly ru nu la'd, no guisdadzya' lóni dzictixlo'n la'd. ³³ ¡Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, tzu no la'd! Modé gacu.

16

Rshahl Pabl diux lo meññ-rzaclo me lee

¹ Gashaala' rman-Febe ru nu la'd. Leeme rahp cargü de ni rtzoo me dziiñ lahd meññ-idoo ni nu guiedzy ni le Cencrea. ² Lâ gyxilyno tzu me lahd la'd mod-racladzy Jesucrist ctzoo xmeññ me, no lâ gacno leeme no nitisy guiaadz me dze-ba nu me lahd la'd, porni gucno me xtahl meññ, no gucno me naa zegahc.

³ Gashaala' diux lo Priscil no lo mpyquie-tziahl me Aquil, ni rtzonon xtziñ Crist Jesús tohzy no leeyahc.

⁴ Leeyâme nehx bylaby yâme ñehty yâme par byla yâme naa; leewe rdedya' xquix leeyâme, no dac nunzy naa, mazyg zegahcu gyre meññ-idoo ni nehx meññ-Israel lee, no rahcu gyre ru rdohp yâme.

⁵ Gashaala' diux zegahc lo gyre meññ-idoo ni rdohp li Priscil no Aquil. No gashaala' diux lo Epeneto ni ndzin lee; leeme we ni nier lee bylıladzy Crist lo región ni le Acaya. ⁶ Gashaala' diux

lo Maríe, ni ptzoo xtahl dziiñ lahd la'd. ⁷ Gashaala' diux lo meññ-dguiedzya', lee we Andrónico no Junias, ni güyuno yahca' lee lidzyguiib tohzy; leeyâme rsahc yâme lahd gyre apóstl, no nier leeyâme bylıladzy Crist que naa.

⁸ Gashaala' diux lo Amplias, ni ndzin lee no nac me xmeññ Jesucrist.

⁹ Gashaala' diux lo Urban, ni rtzono no' xtziñ Crist Jesús tohzy no lee; no gashaala' diux lo Estaquis, ni ndzin lee. ¹⁰ Gashaala' diux lo Apeles, gyre ni rtzoo me rdee diidz rlıladzy me Crist; no gashaala' diux lo meññ-xfamily Aristóbulo.

¹¹ Gashaala' diux lo Herodión, leeme we meññ-dguiedzya', no gashaala' diux lo meññ-xfamily Narcis ni nac xmeññ Jesucrist. ¹² Gashaala' diux lo Trifen no lo Trifos, ni rtzoo yahc xtziñ Jesucrist; no zegahc gashaala' diux lo Pérsida ni ndzi no' lee, no ptzoo me xtahl xtziñ Jesucrist. ¹³ Gashaala' diux lo Rufo, ni nyug nann rlıladzy me Jesucrist, no gashaala' diux lo xmam me ni zegahc zidguiahc beey dmama'. ¹⁴ Gashaala' diux lo Asíncrito, no lo Flegonte, no lo Hermas, no lo Patrobas, no lo Hermes, no lo zrieñ rman yahc ni nu no leeyâme. ¹⁵ Gashaala' diux zegahc lo Filólogo, no lo Julia, no lo mpyquiele Nereu no lo byzan me, no lo Olimpás no lo gyre

zrieñ xmeññ Dioz ni nu no leeyâme.

¹⁶ Lâ gynii diux sa' la'd no guîlndzi. No gyre meññ-idoo gyre ru rdohp yâme, gashahl yâme diux lo la'd.

¹⁷ Rman, rnaba' la'd, que' ga lo la'd ni rtzoo meññ ni por xtol rruu xmeññ Crist chohp tzonn cuib, no rquihly yâme xmeññ Crist guiatrxan, porni ni rtzoo yâme neh rdeedyu tohzy no ni ba byzeedy la'd; lâ gyrusytzu de leeyâme, ¹⁸ porni zâ meññ-wé yahc, dac-e xtziñ Jesucrist ni rtzoo mdad nó rtzoo yâme, mazyg ni gahgüzy yâme we nu ihqy yâme, no rnii yâme didz-ndoo no didz-mos lehdy guisqueie yâme meññ ni uxiee xguîlriehñ. ¹⁹ Gyre xmeññ Crist nann rzobdiidz la'd Dioz, no leewe rxihlya', no racdadzya' gap la'd xro' guîlriehñ par ctzoo la'd ni mos, per dac par ctzoo la'd ni nahcsy. ²⁰ Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, neh zdedy de ni gnidylo me bêndzab, no stzoo la'd mdad lee. Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y la'd.

²¹ Timoteu ni rtzonon dziiñ lee, no meññ dguiedzy yahca' ni le Lucy, Jasón no Sosípater, gashahl yâme diux lo la'd.

²² Naa, Tercio, gazan lo guetzy-rie' ni ganii Pabl, no zegahc gashaala' diux lo la'd porni xmeññ Jesucrist naa.

²³ Mpyquie-le Gay ni nun xiryu', gashahl me diux lo la'd; no xiryu' me we rdohp

gyre zrieñ meññ-idoo. Erast ni nac xtesorer yulawy, no zegahc rman ni le Cuart, gashahl yâme diux lo la'd.

²⁴ Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

To guîlrguguia Dioz par gylux guetzy-rie'

²⁵ Cuguia nó Dioz ni beeyu lee gacno me la'd, lehdy di gyxiññladzy la'd lo xtiidz Crist ni de lee runon meññ. No xtiidz Crist, wé we ni ba bluu Dioz meññ, no güyunga'dzyu xtâ ba xtze diaa, ²⁶ per na', gayann meññu por diidz ni bzaa profet yahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. No Dioz ni neh ziu' dzé gaty, ptzoo me mdad gann meññ-gyre nación xtiidz Crist ni güyunga'dzy, lehdy gylíladzy yâme no gzobdiidz yâme Dioz.

²⁷ Dioz, lehzyme we, no ulihbu rahp guîlnann, di guiandzie de ni gayuguia me por Jesucrist. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO MEÑÑ-CORINT

Diux ni pshahl Pabl no Sóstenes

¹ Naa Pabl. Dioz pquee me riedz naa, porni ze racladzy me lehdy gáca' x-apóstl Jesucrist. Naa no rman-Sóstenes, ² gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Corint, ni nac nunzy par leeme porni nu yáme no Crist Jesús, no pquee Dioz riedz leeyáme par guhc yáme xmeññ me, no zegahc zrieñ meññ ni nu rutisy gacu ni rzacbeeiy Jesucrist ni rtzoo mdad nó tohzy no leeyáme. ³ Dioz ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad, cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Rdee Pabl xquix Dioz

⁴ Tírgahc rdedyá' xquix Dioz por la'd, porni rgu' xla'y me la'd porni nu la'd no Crist Jesús. ⁵ No porni nu la'd no Crist, Dioz gucno me la'd xtahl, lehdy beeiy gynii la'd xtiidz me no gann la'd lguia xiSpirt me. ⁶ No xtiidz Crist neññ ulihbu nuw za'gndzi leññ xguímbahñ la'd, ⁷ no por leeu neh xzi-aadz la'd ni rdee Dioz mod-ctzoo la'd xtziñ me lóni gabiahz la'd guiaad Jesucrist

ni rtzoo mdad nó. ⁸ Dioz gacno tzu la'd za'gndzi xtá últim dzé, lehdy di gydzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ⁹ Dioz, rtzoo me ni ba günii me; no leegahcme pquee me riedz la'd lehdy tzu la'd tohzy no Xiiñ me Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

Ni gyruu meññ-idoo chohp tzonn cuib

¹⁰ Rman, rnaba' la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, lâ tzu tohzy guílriehñ no di gyruu la'd chohp tzonn cuib, mazyg lâ tzu beeiy ni ñahc la'd tohzy meññ no gap la'd tohzy guílbahñ. ¹¹ Dirmana', ren la'd ze, porni ra xmeññ Cloé naa rdeydiidz la'd. ¹² Ra yáme naa nu lahd la'd ne: "Xmeññ Pabl-e naa"; zrieñ la'd ne: "Xmeññ Apol-e naa"; zrieñ la'd ne: "Xmeññ Pedr-e naa"; no zrieñ ne: "Xmeññ Crist-e naa." ¹³ ¿Nehxni byruu Crist chohp tzonn cuib? ¿Guhtya' por xguílquie la'd la? ¿O byrôbnihs la'd par gac la'd dmeñña' la? ¹⁴ Rdedyá' xquix Dioz ndrudy de la'd neh xpchôbnisa' lee, mazyg nunzy Crisp no Gay. ¹⁵ No mod-wé ndrudy di znii byrôbnihs porni dmeñña' lee. ¹⁶ Zegahc pchôbnisa' xmi'ñ Estéfanás, per neh xritsêlou naa bâl pchôbnisra' zrieñ meññ. ¹⁷ Crist neh xpsahl me naa dzicchôbnisa' meññ, mazyg psahl me naa dzigyunon

xtiidz me meññ, no nehx rtzonu no didz-ngann lehdy de ni guhty Crist lo cruzy, di gacu xle'.

Dioz beeyu lee

¹⁸ Diidz ni rnii lguia ni guhty Crist lo cruzy, didz-nwaty-e leeu par meññ ni rahc cuent ba bynihty, per par nó, xpoder Dioz-e leeu, porni por leeu ba bylaa nó. ¹⁹ Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Gnitya' xguîlnann meññ-nann,
no cchal'a' xguîlriehñ meññ-nni' ihgy.^a

²⁰ ¿Bá glohdy rdzihñ meññ-nann, no muextr ni ruul xleiy Moiséz, no meññ-rdelydiidz lguia ni nu lo guiedzylie-rie' la? ¿Dâs-e la, ptzunwaty Dioz guîlnann ni nu lo guiedzylie? ²¹ Porni meññ-nu lo guiedzylie nehxbzaclo yâme Dioz de lo xguîlnann yâme; leewe Dioz, lo xguîlnann me biu'ladzy me guislaa me meññ ni gyliladzy xtiidz me ni runo no' meññ, ni rsahc meññ lee didz-nwaty.

²² Meññ-Israel racladzy yâme güie' yâme ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo, no meññ-nehx meññ-Israel riu'ladzy guieññ yâme ni zidno guîlnann; ²³ per no' na', runo no' meññ de ni guhty Crist lo cruzy. Per meññ-Israel aal rral yâme lou, no meññ-nehx meññ-Israel rsahc yâmeu didz-nwaty; ²⁴ per no meññ ni ba pquee Dioz riedz

lee, guhc me meññ-Israel o guhc me meññ-nehx meññ-Israel, Crist leeme we xpoder no xguîlnann Dioz. ²⁵ Ni rsahc meññ lee xguîlnwaty Dioz la, leeu zidno ma xro' guîlnann que gyre xguîlnann meññ; no ni ne meññ di raļu Dioz la, leeu zidno ni ma beeyu leeme que gyre meññ. ²⁶ Lâ güie', rman, Dioz pquee me riedz la'd, nîcze uxiee la'd rahp xguîlnann meññ-nu lo guiedzylie, no uxiee la'd nac meññ-guxtisy, no uxiee la'd ziaad de to family ni rzacbeey meññ lee. ²⁷ Mazyg meññ ni neu nwaty, aal leeyâme güle Dioz lee, par guistu' yâme meññ ni ne rahp guîlnann; no güle Dioz meññ ni neu di raļu lee, par guistu' yâme meññ ni ne beeyu lee. ²⁸ Dioz güle me meññ ni neu nehx rsahc no nehx rlaby ndrudy lee no ndrudy nehx nac, par gni'dy me ni ne meññ ma rsahc, ²⁹ lehdy ndrudy di gyniguia lo Dioz. ³⁰ No zegahc Dioz ptzoo me la'd tohzy no Crist Jesús; no Crist, leeme we guîlnann ni rahp nó, no por leeme rdedy nó beey ni nehx nzahby guîlquie, no ba nac nó nunzy par Dioz, no bislaa me nó. ³¹ Leewe gac mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu cuguia leegahc beey cuguia leegahcme de ni ptzoo Crist."

2

Ni ptzoo Crist no lguia ni guhty me lo cruzy

¹ No leewe rman, dze-güyan bigyunon la'd diidz ni güdahp Dioz nga'dzy, nehx bienonu la'd no diidz ni ntzunadz la'd lee o didz-ngann. ² No dze-güyun lahd la'd, gülaqy-diqya' di zanna' zrieñ behch, mazyg bienon la'd nunzy lguia Crist no de ni guhty me lo cruzy. ³ Güyan ru nu la'd scâsy ni di raļu naa, no bydziehbya' xtâ byzîbyyooba'; ⁴ no hor-bienon la'd xtiidz Crist, nehx günin didz-ngann ni rquihñ meññ par yquihly yâme zrieñ; mazyg bylîladzy la'd porni bluu xiSpirt Dioz la'd ni beeiyy rtzoo me, ⁵ lehdy de ni rlîladzy la'd Crist di gacu mod-ne xguîlnann meññ, mazyg gacu porni Dioz beeiyy lee.

Guîlnann ni rdee Dioz

⁶ Per nu guîlnann ni rluu no' meññ ni ba uni'zy lo xguîlrzobdiidz Dioz. Per guîlnann-rie' dac-e ni rahp meññ ni nu lo guiedzylie, ni dac xguîlnann meññ ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie' no ganihty. ⁷ Runo no' leeyâme xguîlnann Dioz ni nunga'dzy glo dgueññ tzaa guiedzylie, par tzu nó lo xguîlbyni' me. ⁸ Nirie' we ni di raļ guieññ meññ-rtzoo mdad lo guiedzylie-rie'; porni bâļ ñieññ yâmeu nehx nquee yâme Crist lo cruzy, leeme ni

nu lo guîlbyni'. ⁹ Per mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dioz bistziaawy me ni mos par meññ ni rzacbeeiy leeme,

ni mos ni ndruchy dgueññ güie', no ndruchy dgueññ guieññ,

ni ndruchy nehx nza'u leññ ihqy.^b

¹⁰ Per Dioz pshahl xiSpirt me bluu leeu nó, no xiSpirt gahcme rzaclo xtâ ni ma nunga'dzy ni rahp me.

¹¹ ¿Dxu de lahd meññ beeiyy ñann ni nu leññ xguîlmbahñ zrieñ meññ, mazyg nunzy spirt ni rahp yâme? No zegahc-e nunzy xiSpirt Dioz nann lguia Dioz. ¹² No nehx cua' nó spirt ni nu lo guiedzylie, mazyg cua' nó Spirt ni ziaad de Dioz, lehdy guieññ nó ni ba bdee Dioz nó. ¹³ No hor-rnii no' lguia nirie' yahc la, nehx rquihñ no' diidz mod-ne xguîlnann meññ, mazyg diidz ni bluu xiSpirt Dioz no'. No mod-wé rquihñ no' diidz ni ziaad de Dioz lehdy gboxñahz no' lo meññ ni ne xiSpirt me.

¹⁴ Dxu nehx rahp xiSpirt Dioz, nehx beeiyy ñieññ ni ziaad de xiSpirt Dioz, porni par leeme didz-nwaty-e leeu, no nehx zieññ meu, porni nunzy xiSpirt Dioz beeiyy nshal lou. ¹⁵ Per meññ ni rahp xiSpirt Dioz beeiyy znii bia leeu ni nac xñahzû, no ndruchy nehx nnii ni nac me. ¹⁶ Porni lo Guehtzy ru

que' xtiidz Dioz neu: "¿Dxu rzaclo xguílriehñ Dioz la? ¿Dxu we beei y ña xnahc ct-zoo me?"^c Mazyg nó na' rahp nó guílriehñ ni rdee Crist.

3

Meññ-rtzoo xtziñ Dioz

¹ Rman, di ñal ñunon didz la'd beei y meññ-rtzoo za'gndzi ni ne xiSpirt Dioz, porni rtzoo zia' la'd ni nehzy ihqy la'd, no zidguiahc la'd beei y mbiux lo xtiidz Crist. ² Blun la'd ni ma nye ni zidguiahc beei y lech no dac beei y guílrahgü, porni zidguiahc la'd beei y mbiux ni di ral zia' gahgü, no di ral zia'ru la'd xtâ hôrrie', ³ porni rtzoo zia' la'd ni nehzy ihqy la'd. No gumm risnie' sa' la'd, no rdelydiidz la'd, no to to la'd rahp gydze guílriehñ la, ¿dâs-e rtzoo la'd ni nehzy ihqy la'd mod-rtzoo gyre meññ la? ⁴ Porni hor-dxuhch ne: "Naa xmeññ Pabl", no zrieñ ne: "Naa xmeññ Apol", ¿dâs-e gatzoo la'd ni nehzy ihqy la'd la?

⁵ Na'z na', ¿dxu we Pabl?, no ¿dxu we Apol? No' nac no' meññ-rtzoo xtziñ Dioz, no por no' byliladzy la'd Crist, no to to no' pt-zoo dziiñ ni bdee Crist lee. ⁶ Naa bienon la'd xtiidz Dioz, zidguiahcu beei y ni bdz-iba', Apol bluu la'd gyliladzy la'd Dioz, zidguiahcu beei y ni bzoo me, per Dioz-e risni'zy leeu. ⁷ No leewe, ni meññ-rdziib ni meññ-rtzoo, ndruchy nehx nac yâme, mazyg Dioz-e risni'zy

ni rdziib meññ. ⁸ Meññ ni rdziib no meññ ni rzoo, tohzy-e nac yâme, no Dioz quix to to yâme no ni pt-zoo. ⁹ No' gatzoo no' xtziñ Dioz, no la'd zidguiahc beei y lyu ru gayahc xtziñ Dioz. No zegahc zidguiahc la'd beei y yu' ni gazaa Dioz lee. ¹⁰ Naa we beei y muextr-albañil, no Dioz gülu' xla'y me naa lehdy güloon ni zidguiahc beei y to nie' yu', no zrieñ gazaa chehshu. Per racladzyu to to gann xnahc gazaa chehsh gahcu. ¹¹ Porni ndruchy nehx beei y zboo ni zidguiahc beei y sto nie'u gydze gahc de ni ba nash, no Jesucrist, leeme zidguiahc nie'u. ¹² No chehsh ni zidguiahc beei y nie' yu-rie', beei y gzaa meññ no or, no plat, no guie-mos, no yahg, no zihñ, o no guix; ¹³ per dze-guiaad Crist zieññ bia mód nac dziiñ ni ptzoo to to meññ, porni dze-wé tedyu lo gue lehdy gyduhn xnahc nac xtziñ to to meññ. ¹⁴ Bâl dxuhch bzaa ni zidguiahc beei y to yu' no di nque' gueu la, ziax dziiñ ni ptzoo me; ¹⁵ per dxu bzaau no luxu cue' gueu la, bni'dy me gyreu we, nîcze leeme gylaa me, beei y gahc meññ ni rlaa de ni nque' gue lee.

¹⁶ ¿Dâs-e nann la'd la, xiydoo Dioz-e la'd, no nu xiSpirt Dioz la'd? ¹⁷ Bâl dxuhch nnidylo xiydoo Dioz, Dioz zni'dy dxu ctzoo ze; porni xiydoo Dioz, nunzy par leeme we leeu, no la'd-e zidguiahc ido-wé.

18 Gax lâ gann, di guisquee la'd la'd gahc. Bâl dxuhch de la'd gynii leññ ihqy nann gyre ni nu lo guiedzylie, rquihñu gac me beeiyy ni nehx nann mbehty, no were zahc me meññ-nann. 19 Gyre guñnann ni nu lo guiedzylie-rie', par Dioz guñrieñ-nwaty-e leeu, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz me ne me: "Dioz rchal me xguñrieññ meññ ni ne lee nann gyre ni nu lo guiedzylie."d 20 No zegahc neu: "Dioz nann me de ni xguñrieññ meññ-nann nehx rquihñu mbahty."e 21 No leewe, ndrhuhty nehx beeiyy ngugua leegahc porni que' coo sto meññ; porni gyre nirie' yahc par la'd-e leeu: 22 guhcu Pabl, Apol o Pedr, guhcu guiedzylie, guñmbahñ o guñguhty, guhcu tiemp-nu nó o tiemp-ziaad zia'r; gyreu we par la'd, 23 no xmeññ Crist-e la'd, no Crist de Dioz-e leeme.

4

Dziññ ni ptzoo apóstl yahc

1 Racladzyu gann la'd xtziññ Crist-e gatzoo no', no galuu no' ni ne Dioz ni nu nga'dzy, gann meññ leeu. 2 No leewe, rquihñu par meññ ni rtzoo xtziññ Dioz, ctzoo meu za'gndzi. 3 Par naa la, ni-gydile we nnii la'd o nnii guxtisy naa nehx gatzon xñahzu. Ni naa gahc nehx ren bâl xñahzu ni rtzon. 4 No nícze nyar

dguñrieñña', per dac por leeu ren nehx nzaabya' guñlquie; Crist-e gynii bâl rtzon xñahzu. 5 No leewe, di gla'dzy la'd mbehty ru dgueññ zia'r gydziññ xdzéu; lâ cuiahz guiaad gax Crist, leeme gboo lo byni' ni nu beeiyy lo guibcawy, no cshal me lo ni nu leññ xguñmbahñ meññ, no quix Dioz to to meññ no ni mos ni ptzoo.

6 Rman, ganin lguia ni ptzoo Apol no ni ptzon, lehdy gacnou gyzeedy la'd di ctzoo la'd mazy de ni que' lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no lehdy ndrhuhty la'd di glesyguia leegahc porni que' coo to meññ, no zrieññ glety la'd lee lo yu. 7 Na'z na', ¿dxu ne la'd-e ma rsahc que zrieññ? ¿No nu ni rahp la'd ni nehx bdee Dioz la'd la? No bâl bdee Diozu la'd, ¿bia nacu rgugua la'd la'd gahc, scâsy ñahcu la'd bydzialu?

8 Ne la'd ba nehx riaadz la'd mbehty, ba rahp la'd xtahl ni rsahc, no ne la'd nac la'd meññ-rtzoo mdad, no nehx rquihñ la'd de no'. ¡Mlây ñahcu ze, lehdy ntzoo no' mdad tohzy no la'd! 9 Porni zo' naa, Dioz psa'n me no' ni nac apóstl beeiyy ni nehx rsahc no rquihñ gaty no'; no gacu ñaz-lo gyre meññ-nu lo guiedzylie no lo ángel yahc. 10 No porni xmeññ Crist no' rdedy no' beeiyy meññ-nwaty, no la'd rdedy beeiyy meññ-risshuunn xguñrieññ lguia Crist. No' we di raļu lee, per

la'd beeyu lee. La'd rahp xpeey meññ la'd, per no' neh xrlaby yâme no'. ¹¹ Xtâ na' rdedy no' guîrlahn, rtibdadzy no' guîlraagy, neh rahp dshab no'; rtzoo rsahc meññ no', no neh rahp no' yu'. ¹² Rdzahg no' rtzoo no' dziññ. Rniwaty meññ dlo no', per rnii no' diidz ni zidno la'y par leeyâme; rgultihp meññ no', no rtibdadzy no'. ¹³ Rnii meññ ni nadz dchesh no', per ridzguiat no' leeyâme didz-mos. Xtâ hôrrie' rsahc yâme no' beey guix lo guiedzylie, no beey ni ba psaaby nyug lee.

¹⁴ Dac-e gazan nirie' par guistu'n la'd, mazyg lehdy cun xguîlriehñ la'd beey ni ñahc la'd dshiña' ni ndzin leeyahc. ¹⁵ Nîcze ñu' tziî mily muextr ni nluu la'd de Crist, per naa we rahc cuent beey xtad la'd, porni nier naa bienon la'd xtiidz Crist. ¹⁶ No leewe, rnaba' ctzoo la'd mod-gatzon.

¹⁷ No por lehbu gashaala' Timoteu ni ndzin no nac scâsy dshiña' lo xtiidz Crist, no neh rque'dadzya' leeme. Leeme ctzoo par guitsêlou la'd mod-naca' lo xtiidz Crist, mod-rlun meññ-idoo gyre ru rdohp yâme. ¹⁸ Nu lahd la'd rlesyguia leegahc no nlâdzy ba di zaļ guidtixlo'n la'd ru nu la'd; ¹⁹ per bâļ Crist gdee lsenzy la, ngeueļy dzictixlo'n la'd. Were gyduhn bâļ ulihbu beeyu meññ-wé ni rlesyguia leegahc. ²⁰ Mod-rtzoo Dioz mdad, dac-e nunzy de diidz leeu, mazyg

de ni racno me meññ rtzoo ni ne me. ²¹ ¿Bia ne la'd na'? ¿Tzan ru nu la'd beey to meññ ni ca' var lo ña la, o tzan no guîlndzi no guîlndoo la'?

5

Ne Pabl gyruu to meññ-rtzoo guîlquie

¹ Ba bieññ diidz nu to lahd la'd rzeno ni neh xtziahl, rahp me tziahl gahc xtad me. No zâ niwé xtâ meññ-neh rzaclo Dioz ne neh xñahzu. ² ¡No luxu rlesyguia la'd la'd gahc! ¡Ñahc dxic ñu' la'd trixd! Mpyquie-ptzoo modwé rquihñu gboo la'd leeme lahd la'd. ³ Nîcze neh nun no la'd, per dguîlmbahña' nu no la'd; no scâsy ñun no la'd ba günin bia gac meññwé ni ptzoo ze. ⁴ Hor-gydohp la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, dguîlmbahña' tzu no la'd, no zegahc xpoder Jesucrist ni rtzoo mdad nó tzu no la'd. ⁵ Lâ gdee mpyquiewé ladzyña bëndzab lehdy gynyhty xcuerp me, no gylaa xispiert me dze-guiaad Jesús ni rtzoo mdad.

⁶ Nehx mos rniguia la'd no ni gayahc. ¿Nehx nann la'd la, didz-zaaby ni ne: "Doozy levadur rsiehtzu gyre cob-pan"? ⁷ Lâ gboo ni zidguiahc beey levadur-gush lehdy di cshiññu la'd, lehdy gac la'd beey pan ni neh rahp levadur ni rahgü meññ-Israel lo lni-Pascü, no zidguiahc la'd-e pan-wé. Porni Crist, leeme we Xiily ni guhc to gun por nó dze-guhty me lehdy gylaa

nó. ⁸ No leewe, ctzoo nó lni-Pascü sinn ni zidguiahc beeiy no levadur-gush, porni zidnou ni nehx mos no ni dirquihñ, mazyg ctzoo nó leeu no to guílrieñ-mos no ni uli, no zidguiahcu beeiy pañ ni nehx rahp levadur.

⁹ Sto lo guehtzy ni pshaala' lo la'd, gutzya' gyruu la'd de meññ ni rzeno ni nehx tziahl yâme lee. ¹⁰ Per dac-e ren gyruu la'd de lahd gyre meññ ni nu lo guiedzylie-rie' ni rzeno ni nehx tziahl, o meññ ni rzîbyladzy medy, o meññ-rban, o meññ ni rzacbeeiy cuentz figur. Bâl ñahcu ze la, nquihñu nruu la'd de lo guiedzylie. ¹¹ Mazyg ni gucdadzya' ñapya' la'd lo ni bzan, gyru-coo la'd de meññ ni ne rman lee no luxu rzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee, o rzîbyladzy yâme medy, o rzacbeeiy yâme cuentz figur, o rniwaty yâme, o rzuhdzy yâme, o rban yâme; zâ meññ-nac ze, ni di gahgü la'd tohzy no leeyâme. ¹² Porni dac-e naa güien ni nac meññ-nehx xmeññ Crist lee. ¿Dâs-e la'd güie' ni nac meññ-nerman lee la? ¹³ Meññ-nehx xmeññ Crist la, Dioz ctzoo guílguxtisy chehsh yâme. No leewe, lâ gboo meññ-wé lahd la'd ni rtzoo ni dirquihñ.

6

Ni rdelyno sa' meññ-rman

¹ Ru dxuhch de la'd rdelyno xirman, nehx nu

bia nacu tziyno meu lo guxtisy ni nehx rzacbeeiy Dioz, mazyg lâ gyo xmeññ Dioz lehdy gynii yâme ni gac lguia ni rdelyno yâme. ² ¿Dâs-e nann la'd xmeññ Dioz ctzoo guílguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie la? No bâl ctzoo la'd guílguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie, ¿di zaļ dxi gynii la'd ni gac lguia ni-gydile la? ³ ¿No dâs-e nann la'd ctzoo nó guílguxtisy lguia ángel la? ¿Dxiclé ni rahc lo guiedzylie-rie'? ⁴ No leewe, bâl rdely la'd por behch ni nu lo guiedzylie-rie' la, ¿bia nacu ryo la'd meññ-nehx nu lo xtiidz Crist gynii ni gac lguia ni rdelyno la'd? ⁵ Ren ze lehdy qytu' la'd. ¿Nehx dxi nu ni to la'd ni rahp guílriehñ par gynii ni gac lguia ni rdelyno xirman la? ⁶ ¿Nehx nunzy rdelyno sa' meññ-rman, mazyg xtâ no riu' yâme lo guxtisy ni nehx rlîladzy Dioz lehdy ctzoo guílguxtisy lguia ni rdelyno yâme!

⁷ No ba to guíl-di rieññ-e leeu rdelyno sa' la'd. ¿Bia nacu di ctibladzy la'd ni rtzuné yâme la'd? ¿Bia nacu di gdee la'd ñahz zî-cuan yâme la'd? ⁸ ¿Per la'd aal rtzohd ni nehx xñahzû, no rban la'd xtâ ni nac xchieñ xirman gahc la'd!

⁹ ¿Dâs-e nann la'd meññ-rtzoo ni dirquihñ nehx beeiy tzu ru rtzoo Dioz mdad la? Di guisqueiee la'd la'd gahc, sca meññ ni rzeno

ni nehx tziahl, o meññ ni rzacbeeiy cuentz figur, o meññ ni rzeno tziahl meññ, o mpyquie ni rahc beeiy ngünaa lehdy seno mpyquie lee, o mpyquie ni rzeno zâ-mpyquie, ¹⁰ o meññ-gübaan, meññ-rzîbyladzy medy, meññ-ngüee, meññ-rniwaty, o meññ ni risquiee par yca' xmedy meññ zehzy; gyre zâ meññ-wé yahc nehx beeiy tzu ru rtzoo Dioz mdad. ¹¹ Ba xtze mod-wé guhc lahd la'd; per na' ba biar xguîlmbahñ la'd, no ba ptzoo me la'd nunzy par leeme, no ba pteedy me la'd beeiy ni nehx nzahby guîlquie por Jesucrist ni rtzoo mdad no por xiSpirt tDioz nó.

Lâ cugua Dioz no xcuerp la'd

¹² Nu to diidz ni ne: "Ndruhty nehx beeiy nca naa nitisy ni ntzon." Ni uli we leeu, per dac-e gyreu ni ntzoo mu mos. No nîcze ndruhty nehx beeiy nca naa nitisy ntzon, per nehx zdedyá' ñahz ctzoo behch mdad naa. ¹³ Zegahc nu sto diidz ni ne: "Guîlroo par leññ mu we leeu, no leññ mu par guîlroo we leeu." No ze rahcu, per Dioz zni'dy me gyropu. Per dcuerp nó nehx bia'nu par seno nó meññ-nehx dtziahñ nó lee, mazyg par Crist-e leeu, no Crist nac xbixwaan dcuerp nó. ¹⁴ No Dioz, mod-bispahñ me Crist, zegahc-e zispahñ me nó porni beeiyu leeme.

¹⁵ ¿Dâs-e nann la'd xcuerp la'd zidguiahcu beeiy gahc xcuerp Crist la? ¿Nehxni ncan xcuerp Crist, ntzonu tohzy no xcuerp to ngünaa ni rtzoo guîlquie no xtahl mpyquie la? ¡Yac, dac-e ze leeu! ¹⁶ ¿No dâs-e nann la'd ru to mpyquie rzeno me to ngünaa ni rtzoo guîlquie no xtahl mpyquie, ba tohzy cuerp we gyrop yâme la? Lo Guehtzy ru que' xti-idz Dioz ne: "Gyrop yâme zidguiahc beeiy gahc tohzy meññ." ¹⁷ Per dxu nu tohzy no Crist, tohzy Spirt-e nuno gyrop yâme.

¹⁸ Di seno la'd meññ ni nehx tziahl la'd lee. Zrieñ guîlquie ni rtzoo meññ, nehx rdibylganou xcuerp yâme; per dxu rzeno ni nehx tziahl la, xcuerp yâme we rdibylgano leeu. ¹⁹ ¿Dâs-e nann la'd xcuerp la'd xiydoo Spirt-Sant-e leeu, no Dioz bdee me Spirt ni nu no la'd la? Were cuerp ni rahp nó, dac-e dixchieñ nó leeu, ²⁰ porni Crist, xro' we güdix me por la'd. No leewe, lâ gzacbeeiy Dioz no xcuerp la'd no xispirt la'd, porni xchieñ Dioz-e leeyahcu.

7

Lguia guîltziahñ

¹ No na' gapya' la'd ni gan-abdiidz la'd naa lo guehtzy ni pshahl la'd dlo'n. Mos-e ntzoo to mpyquie bâl nehx nidzña me; ² per par di seno meññ ni nehx tziahl la, ma mos-e to to mpyquie gap tziahl me, no zegahc to to

ngünaa gap tziahl me. ³ No di ga sa' yâme yac, horriu'ladzy yâme gac junt sa' yâme, scâsy mpyquie no zegahcu ngünaa. ⁴ Ngünaa ni ba bidzña rahc cuent tziahl me we rtzoo mdad xcuerp me; no zegahcu mpyquie, rahc cuent tziahl me we rtzoo mdad xcuerp me. ⁵ No leewe di ga sa' la'd yac; mazyg beeiy ndedy la'd to tiémp sinn di ñahc junt sa' la'd bâl nu la'd tohzy guilriehñ par gnab la'd lo Dioz. No luxu gyzac ñahc junt sa' la'd, porni bâl di ñal ntibladzy la'd la, were ba nquihly bêndzab la'd ntzoo la'd guilquie.

⁶ Nehx gatzon mdad ctzoo la'd ze, mazyg ren beeiy ctzoo la'd ze bâl riu'ladzy la'd. ⁷ Ñacdadzya' gyre la'd neh nidzña beeiy naa; per to to meñ gydze bdee Dioz lee mod-ctzoo, to me to mód no sto me sto mód.

⁸ No na' gynin no mêñxtohy no ngünaviud, ren mos bâl guia'n yâme sinn guidzña yâme beeiy naa. ⁹ Per bâl di ral ctibladzy yâme sinn guidzña yâme la, ma mos-e guidzña yâme, lehdy di gac yâme beeiy ni gague' gue lee.

¹⁰ Per meñ ni ba bidzña, gatzon mdad ni ne Crist: Ngünaa di csa'n tziahl me. ¹¹ No bâl leeme nsa'n tziahl me, di guidzña me no sto mpyquie, beeidy guibyguiat me no tziahl me. No zegahcu mpyquie, di ctzily me guiltziahl no tziahl me.

¹² No zrieñ la'd ren nirie', no dac-e Crist neu: Bâl to rman-mpyquie, tziahl me nehx rliladzy Crist, per riu'ladzy ngüna-wé cuiano sa' yâme, were rman-mpyquie di ctzily me guiltziahl no tziahl me.

¹³ No bâl to rman-ngünaa, tziahl me nehx rliladzy Crist, per riu'ladzy mpyquie-wé cuiano sa' yâme, were rman-ngünaa di ctzily me xguiltziahl yâme. ¹⁴ Porni mpyquie ni nehx rliladzy Crist rca' me xla'y Dioz por tziahl me ni rliladzy Crist; no ngünaa ni nehx rliladzy Crist, par Dioz-e leeme por tziahl me ni rliladzy Crist. No bâl nehx ñahcu ze la, xiiñ yâme nidguiahc beeiy behch ni beedy; per na', nac yâme par Dioz. ¹⁵ Per bâl mpyquie o ngünaa ni nehx rliladzy Crist ne me csa'n tziahl me ni rliladzy Crist, zî-csa'n me lee. Were bâl rman-ñooby leeme, o rman-ngünaa leeme, ba nehx ziu' ni cu ihqy me lee, porni Dioz pquee me riedz la'd par tzu la'd dzie tziaawy. ¹⁶ Porni ¿bia mód-e gann ngünaa duhn gyla me tziahl me? ¿O bia mód-e gann mpyquie duhn gyla me tziahl me?

¹⁷ Per to to meñ ctzoo mod-ba bdee Crist lee, no tzu me mod-ba gahc nu me dze-pquee Dioz riedz leeme, guhc me meñ-bidzña o meñ-nehx bidzña. Nirie' we rapya' meñ-gyre idoo yahc ctzoo yâme. ¹⁸ Bâl Dioz pquee me riedz to meñ-

Israel ni nu seň lady la, di gyruu seň lady me; o bäl Dioz pquee me riedz to meňň ni nehx nu seň lady la, di tzu seň lady meňň-rie'. ¹⁹ Porni nehx rsahc bäl nu seň lady meňň o nehx nuw, mazyg ni rsahc-ctzoo meňň ni rtzoo Dioz mdad. ²⁰ Leewe, to to meňň guia'n mod-nu dze-pquee Dioz riedz lee. ²¹ Bäl naqui' mós ni byzee dze-pquee Dioz riedz lii la, di cu ihqyi' de ni naqui' to mós; per bäl tzu to mód gyruuy de leeu la, byruu gahc. ²² Porni meňň-nac mós ni byzee dze-pquee Crist riedz lee, ba bislaa Crist leeme we. No mod-wé gahc meňň-nehx nac mós ni byzee dze-pquee Crist riedz lee, hõrrie' ba nu me lo xtziĩň Crist. ²³ Crist, xro' we gũdix me por la'd; leewe di gac la'd mós ni rzii meňň lee. ²⁴ Rman, mod-nu la'd dze-pquee Dioz riedz la'd, mod-wé gahc to to la'd lâ guia'n par Dioz.

²⁵ No sca meňň-ngünaa ni dgueňň guidzña, de niwé nehx ptzoo Crist mdad naa xnahc ñahcu; per gapya' la'd por guĩndzi ni rahp me no naa, no ndrhuhty sque'ladzy ni ren. ²⁶ Porni nu nó tiemp-ngann, leewe ren ma mos guia'n mpyquie modtisy nu me. ²⁷ Bäl to mpyquie rahp tziahl me, di csa'n me lee; o bäl nehx rahp tziahl me, di cu ihqy me guidzña me. ²⁸ No bäl guidzña me la, nehx zahcu guĩlquie par leeme; no bäl to

ndzabxtohy guidzña me la, zegahc nehx zahcu guĩlquie par leeme. Per meňň ni ridzña la, gyrehzy ni ngann zdedy yáme, no niwé we ren di ndedy yáme.

²⁹ Rman, gapya' la'd: Ba uxiee tiemp-e gayaadz. No leewe, meňň ni ba bidzña, ma cu ihqy yáme gyo yáme Dioz beeiy meňň ni dgueňň guidzña; ³⁰ no meňň ni gayuun, ctzoo beeiy ni nehx nu trixd; no meňň ni gatzoo lni, ctzoo beeiy ni nehx gax-ihly; no meňň ni gazii, ctzoo beeiy ni mbehty nehx xchieň yáme lee. ³¹ No meňň ni gaquihň ni nu lo guiedzylie-rie', ctzoo yáme beeiy ni dac-e par niwéhzy gybahň yáme, porni guiedzylie-rie' mod-rwie' nó leeu la, ganihty.

³² Naa ren ma mos-e nehx ngu' ihqy la'd gyrehzy. To mpyquiextohby rgu' ihqy me xtziĩň Dioz, no rgu' ihqy me ctzoo me ni rxilyno Dioz. ³³ Per mpyquie ni ba bidzña, rgu' ihqy me ni nu lo guiedzylie no mod-guisshihly me tziahl me. ³⁴ No zegahc nehx rdeedyu tohy sca ngünaa ni ba bidzña no zegahc ngünaxtohy. Ngünaxtohy na' rgu' ihqy me xtziĩň Dioz, no rgu' ihqy me gac xcuerp me no xguĩlbahň me nunzy par Dioz; per ngünaa ni ba bidzña, rgu' ihqy me ni nu lo guiedzylie no mod-guisshihly me tziahl me.

³⁵ Ren ze lehdy gacnou la'd, no dac-e par tzu ni gza-cngann la'd lee, mazyg par gap xpeeiy la'd, no ctzoo la'd xñahzu, no lehdy di tzu ni yca par gybigy la'd gahsh de Dioz.

³⁶ No bâl to mpyquie ne nehx mos guianxtohy xiñ-ndza'b me porni ba uyahl, no rquihñu guidzña me la, were gacu mod-riu'ladzy xtad me, zî-guidzña me, nehx nacu guilquie. ³⁷ Per bâl to mpyquie rnii leññ ihqy me di guidzña xiñ-ndza'b me, no nehx nu ni yca gacu ze no ni ne me rahc la, were mos di gdee me ñahz guidzña xiñ-ndza'b me. ³⁸ Leewe, mpyquie ni rdee ñahz guidzña xiiñ, mos-e rtzoo me; per mpyquie ni nehx rdee ñahz guidzña xiiñ, ma mos rtzoo me.

³⁹ Ngünaa ni ba bidzña rlihby leiy leeme no tziahl me lóni mbahñ. Per bâl tziahl me ñehty, were ba nehx nu ni nca leeme nidzña me no nitisy dxu, incs gacu no to meññ ni rlíladzy xti-idz Dioz. ⁴⁰ Ni ren la, ma mos-e bâl nehx nidzña me; no rlíladzya' nu xiSpirt Dioz naa zegahc.

8

Lguia ni rahgü meññ ni rbia lo cuentz figur

¹ Hôrrie' gapya' la'd de ni ganabdiidz la'd bâl beeyi gahgü meññ guilrahgü ni rbia lo cuentz figur. Gyre nó nann de nirie', per bâl zunál

nó guilnann la, aal zlesyguia nó nó gahc; per bâl guintzi dsa' nó, zacnou gyni'zy de ni rlíladzy nó. ² Dxu ne lee ba nann, dgueññ gann me mod-racladzyu gann me. ³ Per meññ ni rzacbeeiy Dioz la, Dioz rzaclo leeme.

⁴ Nirie' na' de ni gahgü nó guilrahgü ni rbia par to gun lo cuentz figur la, ba nann nó to figur nehx rsahcu mbehty ne' lo guiedzylie, porni tohy Dioz-e nu. ⁵ Nícze gybaa no lo guiedzylie nu xtahl ni ra meññ lee dioz (no mod-rie' par meññ nu xtahl dioz no xtahl ni rtzoo mdad), ⁶ par nó la, tohy Dioz-e nu ni nac dTad nó lee, no de leeme ziaad gyre ni nu, no par leegahcme nu nó. No nu tohy ni rtzoo mdad, leeme we Jesucrist ni por lee nu gyre cos no por lee mbahñ nó zegahc.

⁷ Per nehx gyre rman nann nirie' yahc. Lahd yâme ba bieno rzacbeeiy cuentz figur, no rahgü yâme guilrahgü ni rbia lo figur, no nlâdzy yâme lo dioz yahc-e rbiau; no porni uxiee zia' rlíladzy yâme, leewe ne yâme ba nehx nyar xguilriehñ yâme. ⁸ Uliu we dac-e por guilrahgü tzu nó ma mos lo Dioz; nehx porni rahgü nó, gac nó mazy, ni nehx zni'dy nó bâl di zahgü nó. ⁹ Per nícze nehx nu ni nca la'd, lâ güie' di cchal la'd meññ-rman ni uxiee zia' rlíladzy. ¹⁰ Porni bâl lii ni nann nirie' cuiay gahgüi' to ru rzacbeeiy meññ cuentz

figur, no dxuhch rman ni nyaañ zia' xguilriehñ güie' me lii la, ¿dâs-e nquihlyu leeme gahgü me ni ba gürie lo cuentz figur la? ¹¹ No lii ni nann bia gatzoo, dzigni'dyi' xirmani' ni uxiee zia' rliladzy ni por lee guhty Crist. ¹² No lóni ctzooy guilquie contr xirmani' la, gatzunéy xguilriehñ me porni nyaañ zia'ru, were ba gatzoo guilquie contr Crist. ¹³ Leewe, bâl por guilrahgü ni rahgua' nsiahbu dirmana' ctzoo guilquie la, beeydí to-gahcs di zahgua' biah, lehdy di gletyrxana' dirmana'.

9

Ni beey ctzoo to apóstl

¹ ¿Dâs-e apóstl naa, no nehx nu ni nca naa la? ¿Dâs-e bwien Jesús ni rtzoo mdad nó la? ¿No dâs-e por xtziñ me ni ptzon lahd la'd, leewe nu la'd no leeme la? ² Bâl nu dxu ne nehx apóstl naa la, per la'd nann uliu we apóstl naa; no de ni rliladzy la'd Crist, leeu rdee diidz apóstl naa.

³ Nirie' we ni ganin par meññ-rnii contr naa: ⁴ Lguia guilrahgü no guilroo, ndruchy nehx ncau par no', ⁵ no zegahcu nehx nu dxu nca bâl nidzña to to no' no to rman-ngünaa no niyno no' lee gyre ru rio no', modrtzoo Pedr no meññ-behtzy Jesús, no zrieñ apóstl yahc. ⁶ ¿O nunzy naa no Bernabé ni gatzoo xtziñ Dioz, rahp

no' de ni ctzoo no' zrieñ dziñ par gydzial ni tedydzé no' la? ⁷ Nehx nu soldad ni leegahc rieññ xgaxt. Nehx nu meññ ni rdziib blatzy no di gahgü ni rque' lou. No nehx nu meññ-rahp xiily no di roo xlech ma'. ⁸ ¿O ganin ni nehzy diqya' la? ¿Dâs-e Xleiy Dioz ganii modwé la? ⁹ Lo xleiy Moiséz, neu: "Di guislahni' bueiy lóni gatzoo ma' dziññ." ^f Ru ne Dioz ze, nehx nu ihqy me nunzy bueiy, ¹⁰ mazyg ganii me nirie' par nó, porni leiy güyaaú lehdy gacnou nó, porni meññ-rquee rad no zegahc meññ ni rchu', racladzy cuiahz yâme yca' yâme to cuib xicüsechu. ¹¹ No ze, bâl no' bieno no' la'd ni ziaad de Dioz, ¿dâs-e xñahzu yca' no' de la'd ni tedydzé no' la? ¹² No bâl racno la'd zrieñ meññ ni rtzoo xtziñ Dioz lahd la'd la, mahb rquihñu ñacno la'd no'.

Per nehx ra no' la'd rahp de ni gacno la'd no'; beeydí rtibdadzy no' gyreu, rtzoo no' zrieñ dziñ, lehdy di tzu ni yca xtiidz Crist. ¹³ Ba nann la'd dxu rtzoo dziññ leññ idoró, de wé gahc-e rruu ni tedydzé yâme. No zegahc, dxu nu xcargü de ni yquee gue ma' ni rdee meññ idoo par to gun, beey yca' yâme biah wé, gahgü yâme lee. ¹⁴ No zegahc güni Crist ni rtzoo mdad, ne me, dxu runo xtiidz me meññ la, de dziñ-wé gahc-e guiaad ni tedydzé yâme. ¹⁵ Per

naa nito dgueññ gapya' rahp la'd de ni gdee la'd ni tedydzé'n, no nehx ganin ze lo guetzy-rie' ni gashaala' lo la'd lehdy ndee la'd behch naa. Beeiydí zî-gatya' no di stzon ze. ¡Ndruhty nehx zboo naa guílrguguia ni rapa'! ¹⁶ Naa runon xtiidz Crist meññ, per nehx nu bia nacu tzuguian, mazyg rtzonu porni Dioz ra naa ctzonu, no ¡baazy dzii naa bâl di gunon xtiidz Crist meññ!

¹⁷ No leewe, bâl gunonu meññ porni riu'dadzya' ctzonu la, were beeiy gadya' behch; per bâl rtzonu porni Dioz ra me naa ctzonu la, were ni guhc mdad naa gatzon. ¹⁸ Ni gadya' la, leu we to guílrxihly porni runon meññ xtiidz Crist no nehx rcuquixa' leeyâme, no nehx rnin rahp meññ de ni quix porni runon lee xtiidz Crist.

¹⁹ Nícze ndrhuhty nehx rtzoo mdad naa, per naa gahc ren zidguiahcu beeiy ni nyug rtzoo mdad naa, lehdy beeiy gacnon xtahl meññ gyliladzy yâme Crist. ²⁰ Ru nun lahd meññ-Israel, rtzon beeiy gahc rtzoo yâme, lehdy gunon leeyâme xtiidz Crist lehdy gac yâme xmeññ me. No ru nun lahd yâme, no rtzoo yâme ni ne xleiy Moiséz, naa zegahc rtzon ni neu (nícze xleiy Moiséz nehx rtzoou mdad naa), porni riu'dadzya' gac yâme xmeññ Crist. ²¹ No par gacnon meññ-nehx rtzoo ni ne xleiy Moiséz gyliladzy yâme la, rtzon beeiy gahc

rtzoo yâme nícze rtzo gahca' ni ne xleiy Dioz, porni rtzon ni ne xleiy Crist. ²² No ru nun lahd meññ ni uxiee zia' rliladzy, rtzon scâsy leeyâme, lehdy gacnon leeyâme ma gyliladzy yâme. No rtzon beeiy gyre meññ par gunon gyre yâme xtiidz Crist lehdy beeiy gylaa lahd yâme de lo guílnadz. ²³ Gyre mod-rie' rtzon por xtiidz Crist, lehdy ycan la'y ni zidnou.

²⁴ Ba nann la'd hor-rguiht meññ de guílrxuunn, gyre yâme we rxuunn, per tohzy me rtzoo gan no rca' ni rady. No leewe, lâ gxuunn lehdy ctzohd gan. ²⁵ Meññ-rzeedy quit, rahp yâme de ni csa'n yâme gyre ni rca leeyâme. No bâl di ctzoo yâme ze, nehx beeiy stzoo yâme gan to coron ni riaa de guix no rguhlu; per nó na', gatzoo nó dziin lehdy ctzoo nó gan to coron ni nehx rguhl. ²⁶ Leewe, nehx rtzon beeiy meññ ni rxuunn no nehx nann bá za; no nehx rtzon beeiy meññ-rdely per aal rbihby lo mbe'. ²⁷ Mazyg rnâbdadzya' gzoba' diidz xtâ ru beeiyu naa no rwien naa gahc za'gndzi, duhn na' ru ba bienon meññ xtiidz Crist, aal nnii Dioz nehx squihña' mbahty.

10

Gzacbeeiy nó nunzy Dioz

¹ Rman, nehx racdadzya' guiaalladzy la'd ni guhc dmeññ nó ni güyu' yahc

ba xtze. Dioz bgaal me to zá par gluu leeyâme bá tza yâme, no gyre yâme güdedy Nisdo-Xni. ² No mod-rie', rahc cuent byrôbnihs yâme lo nisdoo no lo ximble zá ru za yâme tohzy no Moiséz. ³ No gyre yâme güdahgü guilrahgü ni bdee Dioz leeyâme. ⁴ No gyre yâme güee nze' ni bdee Dioz leeyâme, porni güee yâme nze' ni byruu chehsh guie ni za no leeyâme, no guie-wé nacu Crist. ⁵ Per xtahl yâme Dioz neh x biu'ladzy mod-nac yâme, no leewe guhty yâme lo yu-bihdzy ru güyu' yâme.

⁶ Gyre nirie' guhc yâme lehdy güie' nó no di gyzîbydadzy nó ni nadz mod-ptzoo yâme. ⁷ No leewe, di gzacbeeiy la'd cuentz figur beeiy mod-ptzoo lahd yâme, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Gürie meññ güdahgü no güee, no luxu biahs yâme, bye' yâme lo lni ni ptzoo yâme." ⁸ No di seno nó meññ ni neh x dtziahl nó lee, mod-ptzoo lahd meññ-rie' ni ziyno Moiséz lee, no leewe guhty veintitréz mily yâme leññ tohzy dzé. ⁹ Ni di ctzoo nó behch lehdy güie' nó bâl gydzia'dzy Crist, mod-ptzoo lahd yâme, no leewe güdahgü mbaal leeyâme, guhty yâme. ¹⁰ Ni di glesyno la'd Dioz beeiy ptzoo lahd yâme, no leewe x-ángel guilguhty bga'dy leeyâme.

¹¹ Gyre nirie' we ptzoo dmeññ nó ni güyu' ba xtze,

no güyaau lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lehdy gann nó di ctzoo nó ni nadz dze-rie' yahc ni ba gydibylgaa guiedzylie. ¹² No leewe, gax lâ gann, dxu ne nu za'gndzi de ni rliladzy la, na di guiahb. ¹³ Ni ngann ni rdedy la'd leegahcu we ni rdedy gyre meññ, per Dioz rtzoo me ni ba günii me, neh x zdee me ñahz tedy la'd mazy de ni beeiy ntibladzy la'd, mazyg zluu me mod-gyruu la'd lou, lehdy beeiy ctibladzy la'du.

¹⁴ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di gzacbeeiy la'd cuentz figur. ¹⁵ Ren la'd ze porni meññ-risshuunn xguilriehñ-e la'd za'gndzi; lâ güie' bâl neh x uliu ni gayapya' la'd. ¹⁶ Hor-rotzie nó mod-ptzoo Crist, no roo nó ni nu leññ cop, no por leeu rdee nó xquix Dioz la, tohzy-e nu nó no Crist por xrieñ me; no hor-rahgü nó pañ ni rguiz nó, tohzy-e nu nó no Crist por xcuerp me. ¹⁷ No nícze xtahl nó, per zidguiahc nó beeiy tohzy cuerp, porni de tohzy pañ rahgü gyre nó.

¹⁸ Lâ güie' ni rtzoo meññ-Israel; rahgü yâme xbiahl ma' ni rdee yâme gun, no nu yâme tohzy no Dioz hor-wé. ¹⁹ ¿Bia leeu gayapya' na'? ¿Ni-nu le we cuentz figur la, o ni-nu le we gun ni rdee yâme figur la? ²⁰ Yac, dac-e ze leeu. Mazyg ganin la, meññ ni neh x rza-cbeeiy Dioz ru rdee yâme gun, bêndzab-e rdee yâmeu

no dac-e Dioz; no nehx riu'dadzya' tzu la'd tohzy no bêndzab. ²¹ Nehx beeiy ñoo la'd ni nu leññ cop lo guílrotzie mod-ptzoo Crist, no luxu ñoo la'd ni nu leññ cop ru rzacbeeiy yâme bêndzab; no nehx beeiy mbia la'd ñotzie la'd mod-ptzoo Crist, no luxu mbia la'd no ñahgü la'd ru rzacbeeiy yâme bêndzab. ²² ¿O racdadzy nó ctzia'dzy nó Crist la? ¿O ma beeiyu nó que leeme la?

Gyreu lâ ctzoo lehdy tzugua Crist

²³ Nu to diidz ni ne: "Ndruhty nehx beeiy nca naa nitisy ntzon." Ni uli we leeu, per dac-e gyre ni ntzoo mu mos. No nîcze ndruhty nehx beeiy nca naa nitisy ntzon, per dac-e gyreu ñacno nni'zy de ni rlílady mu. ²⁴ Di ctzoo mu nunzy par lehzymu, mazyg ctzoo mu ni mos par zrieñ.

²⁵ Lâ gahgü nitisy biahl ni rdo' lóguia', no di gnabdiidz la'd lguiau, porni nehx stzubeedyu xguílriehñ la'd. ²⁶ Porni xchieñ Dioz-e guiedzylie no gyre ni nu lou.

²⁷ Bâl to meññ ni nehx rlílady Crist ga me la'd dzictahgü la'd guiaht xiryu' me, no riu'ladzy la'd tza la'd la, lâ gahgü nitisy gdee yâme, no di gnabdiidz la'd lguiau, porni nehx stzubeedyu xguílriehñ la'd. ²⁸ Per bâl dxuhch ga la'd: "Bial-rie' gürieu lo cuentz figur", were di gahgü la'du, porni ba nu dxu güni, no

lehdy di ctzunéy xguílriehñ meññ-wé, porni ne me nehx xñahzu gahgü meññu. ²⁹ Ganin lguia xguílriehñ zrieñ meññ, no dac-e xguílriehñi'.

Per beeiy nnabdiidz mu: "¿Bia nacu gac guílguxtisy lguia ni rtzon por xguílriehñ sto meññ ni ne nehx xñahzu rtzon, nîcze nehx nu ni nca naa? ³⁰ No bâl rdedy'a' xquix Dioz por guílrahgü ni rahgua', ¿bia nacu gla'dzy meññ naa lguia ni rahgua'?"

³¹ Leewe, gyre ni rtzoo la'd, guhcu hor-gahgü la'd o goo la'd, lâ cuguia Dioz.

³² Di ctzoo la'd ni gletyrxan meññ-Israel, ni meññ-nehx meññ-Israel, ni xmeññ Dioz.

³³ No leewe rtzon ni mos ni tzúlady gyre meññ, no nehx racdadzya' ctzon ni riu'zydadzya', mazyg rtzon ni mos par zrieñ, lehdy gy-laa yâme de lo guílnadz ni ziaad.

11

¹ Naa rtzon mod-ptzoo Crist, leewe lâ ctzoo mod-rtzo gahca'.

Ni ctzoo meññ-rman hor-rdohp yâme leññ idoo

² Rguguian la'd, rman, porni ritsêlou la'd naa no rtzoo la'd mod-blun la'd.

³ Per racdadzya' gann la'd Crist-e rtzoo mdad gyre mpyquie, no mpyquie rtzoo mdad tziahl no zegahc Dioz rtzoo mdad Crist. ⁴ Bâl to mpyquie nsaagü ihqy me ru rnab me lo Dioz, o lóni risnii Dioz leeme la, nehx rzacbeeiy me dxu ni rtzoo

mdad leeme. ⁵ No luxu, bâl to ngünaa nehx nsaagü ihqy me ru rnab me lo Dioz o lóni risnii Dioz leeme la, nehx rzacbeeiy me dxu ni rtzoo mdad leeme. Zidguiahc me beeiy ni byga ihqy. ⁶ Porni bâl to ngünaa di csaagü ihqy me la, beeiydí iga meu. Per bâl ngünaa güie' me nadz ndeedyu nga ihqy me la, beeiydí csaagü meu. ⁷ Mpyquie nehx rahp de ni csaagü ihqy, porni mod-nac gahc Dioz bzaa me mpyquie, no por mpyquie neññ mod-riuguia Dioz, no por ngünaa neññ mod-riuguia mpyquie; ⁸ porni dze-bzaa Dioz mpyquie ni nier lee güyu' lo guiedzylie, nehx biahd me de ngünaa, mazyg ngünaa we bzaa Dioz lee de to mpyquie. ⁹ No mpyquie nehx güyaa me por ngünaa, mazyg ngünaa güyaa me por mpyquie. ¹⁰ No leewe, ngünaa rquihñu csaagü ihqy yáme lehdy neññ nu dxu rtzoo mdad leeyáme, porni gawie' x-ángel Dioz. ¹¹ Per par xmeññ Crist la, nu mpyquie lo guiedzylie porni nu ngünaa, no nu ngünaa lo guiedzylie porni nu mpyquie. ¹² Nícze uliu de to mpyquie bzaa Dioz ngünaa, zegahc-e uliu de ngünaa rahl mpyquie; no gyreu ziaad de Dioz.

¹³ La'd gahc na', lâ güie' bâl xñahzu gnab to ngünaa lo Dioz, no nehx rsaagü ihqy me hor-rdohp la'd. ¹⁴ Mod-nacu lo guiedzylie, nann la'd bâl to mpyquie rdee

me ñahz iga'y xguitz-ihqy me la, guílrtu' we leeu, ¹⁵ per bâl to ngünaa rdee ñahz iga'y xguitz-ihqy la, rlesyguiau leeme, porni Dioz bdeeu leeme lehdy csaagu ihqy me. ¹⁶ No leewe, bâl nu dxu racladzy telydiidz lguia nirie' yahc la, gann gahc me ni no', ni xmeññ Dioz ni nu zrieñ yahc idoo, nehx rahp no' sto mód ntzoo no'.

Hor-nehx rtzoo meññ guílrotzie mod-ptzoo Crist

¹⁷ Lóni gazan nirie' yahc, racdadzya' gann la'd nehx beeiy zguguian la'd, porni ni rtzoo la'd hor-rdohp la'd, nehx racnou meññ, mazyg rtzunéu leeyáme. ¹⁸ Porni ni nier gahc ra meññ naa la, hor-rdohp la'd neññ nu la'd chohp tzonn cuib; no lahdu rlídadzya'. ¹⁹ Ni uli we leeu rquihñu gyruu la'd chohp tzonn cuib, were gyduhn dxu de lahd la'd ni ulihbu rlíladzy Crist. ²⁰ Hor-rdohp la'd par gotzie la'd, ba nehx rtzoo la'du mod-ptzoo Crist. ²¹ Porni hor-rahgü la'd, to to la'd riznier no rahgü xchieñ; no luxu ria'n zrieñ la'd sinn gahgü no galahn, no nu la'd lé rzuhdzy. ²² ¿Dás-e rahp xiryu' la'd ru gahgü la'd no ru goo la'd la? ¿Bia nacu nehx rahp xpeeiy la'd xmeññ Dioz, no ristu' la'd meññ-nehx rahp mbehty? ¿Biaz-e na' ñapya' la'd? ¿Zguguian la'd la? ¿Yac, nehx rguguian mod-rtzoo la'd!

Guïlrotzie mod-ptzoo Crist

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Ni ra Crist naa, leegahcu we ni blun la'd: Guiaal ni bdee meññ leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, cua' me pañ lo ña me; ²⁴ no bylux bdee me xquix Dioz, ptzula'y meu, no ne me: "Lâ yca' nirie', no lâ gahgu; nirie' we dcuerpa' ni rdedy'a' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngâstoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa." ²⁵ No mod-wé gahc, ru ba güetzie yâme, cua' me to cop, no ra me: "Cop-rie' we ni rdee diidz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gyxie' hor-gatya'. Cad goo la'du, lâ ctzoo lehdy di guiaalladzy la'd naa." ²⁶ Leewe, cad gahgü la'd pañ-rie' no goo la'd ni nu leññ cop-rie', gasieññ la'd meññ lguia xguïlguhty Crist xtâ glo guiaad me sto.

Ni ctzoo meññ lo guïlrotzie mod-ptzoo Crist

²⁷ No na', nitisy dxu gahgü pañ o goo ni nu leññ cop mod-güetzie Crist no gacu to mód ni nehx rzacbeeiy me Crist la, gatzoo me guïlquie chehsh xcuerp no xrieñ Crist. ²⁸ Leewe, to to güie' leegahc ni nac, no were gahgü pañ-wé o goo ni nu leññ cop-wé. ²⁹ Porni dxu gahgü no goo mod-güetzie Crist, no nehx risshuunn xguïlriehñ me de ni xcuerp Crist leeu la, guïlguxtisy-e

gac chehsh me, porni rahgü me no roo meu ze. ³⁰ Leewe, xtahl la'd gayac-ure no nguidz, no nu lahd la'd ba guhty. ³¹ Bâl nwie' nó nó gahc mod-rtzoo nó la, Crist nehx ntzoo guïlguxtisy dcchesh nó. ³² Per hor-rtzoo Crist guïlguxtisy dilguia nó no rdee me guïlné nó la, rtzoo meu lehdy di gni'dy me nó mod-gni'dy me meññ-nehx rlíladzy leeme.

³³ Dirman yahca', leewe hor-gydohp la'd par gahgü la'd, lâ cuiahz sa' la'd. ³⁴ No bâl dxuhch galahn, nier gahgü me xiryu' me, lehdy hor-gydohp la'd di ctzoo la'd ni guidno guïlné chehsh la'd. No zrieñ ni günabdiidz la'd naa la, dze-guiaa' ru nu la'd, gynin xnahc gacu.

12

Ni rdee Spirt-Sant mod-beeiy ctzoo nó xtziñ me

¹ Rman, racdadzya' gann la'd lguia ni rdee xiSpirt Dioz mod-beeiy ctzoo nó xtziñ me.

² Ba nann la'd dze-dgueññ gylíladzy la'd Crist, byni-tyxñahz la'd gyre gyzasy mód lo guïlrzacbeeiy lguia cuentz figur ni di rañ gynii.

³ Leewe na', racdadzya' gann la'd: dxu nniwaty lo Jesús, dac-e xiSpirt Dioz gayisnii leeme. Ni ndrhuhty nehx beeiy ña: "¡Jesús-e rtzoo mdad!", bâl nehx Spirt-Sant gayisnii leeme.

⁴ Nu gyre gyzasy mod-beeiy ctzoo nó xtziñ Dioz, per xiSpirt gahcme rdee

gyreu. ⁵ Nu gyre gyzasy xtziñ Dioz ni beey ctzoo nó, per Dioz gahc-e rtzoo mdađ gyreu. ⁶ No nu gyre gyzasy mod-beey ctzoo nó xtziñ Dioz, per Dioz gahc-e racno to to nó lehdy beey ctzoo nó leeu. ⁷ To to nó rca' ni rdee xiSpirt Dioz, lehdy yquihñ nó leeu par gacno dsa' nó. ⁸ To meññ rdee xiSpirt Dioz lee mod-beey gynii no guñnann; no zrieñ rdee xiSpirt gahc Dioz lee mod-beey gann me ni ngann. ⁹ Zrieñ ma rlıladzy por xiSpirt gahc Dioz, no zrieñ rca' mod-beey csial me meññ-gayacure. ¹⁰ Zrieñ rca' mod-beey ctzoo milagür, no zrieñ rca' mod-risnii Dioz lee. Zrieñ rca' mod-beey gzaclo me spirt ni ziaad de Dioz no spirt ni neh xiaad de Dioz; zrieñ rca' mod-beey gynii gydze diidz, no zrieñ rca' mod-beey gboxñahz ni ganii gydze diidz. ¹¹ Per tohy xiSpirt gahc Dioz-e rtzoo gyre nirie' yahc, no to to meññ rca' mod-racladzy xiSpirt Dioz.

Zidguiahc nó beey tohy cuerp

¹² Dcuerp nó, ñicze rahpu xtahl part, per tohy cuerp-e leeu. No modé nacu no xmeññ Crist, ñicze xtahl nó, per beey tohy cuerp-e zidguiahc nó. ¹³ No mod-wé sca meññ-Israel no meññ-nehx meññ-Israel, o sca mós ni byzee o meññ-nehx byzee, gyre nó byröbnihs, no por leeu zidguiahc nó

beey tohy cuerp por tohy Spirt, no xiSpirt gahc Dioz-e cua' gyre nó.

¹⁴ Dcuerp nó dac-e tohy part rahpu, mazyg xtahlu we. ¹⁵ Bâl nie' meññ nnii ne: "Gumm dac-e ña meññ naa la, leewe neh x naca' xchieñ cuerp", ¿no niwéhzy ba neh x nacu xchieñ cuerp la? ¹⁶ No bâl gydiag meññ nnii ne: "Gumm dac-e byzalo meññ naa la, leewe neh x naca' xchieñ cuerp", ¿no niwéhzy ba neh x nacu xchieñ cuerp la? ¹⁷ Bâl nter xcuerp meññ ñahcu byzalo meññ, ¿bia mód ñahp gydiagu? No bâl nter xcuerp meññ ñahcu gydiag meññ, ¿bia no nca'u mbe'? ¹⁸ Per Dioz bzaa me to to part xchieñ cuerp mod-biu'ladzy me. ¹⁹ Bâl gyre part xchieñ cuerp ñahcu tohy mód la, were ba neh x ñahcu to cuerp. ²⁰ Per na', ñicze xtahl part rahp to cuerp, per tohy cuerp we leeu.

²¹ Byzalo meññ di rał gau ña me: "Neh x rquiiña' lii"; ni ihgy meññ di rał gau nie' me: "Neh x rquiiña' la'd."

²² Per luxu na', part yahc xchieñ to cuerp ni rluuw ma ni-gydile, lehbu we ma rquihñ; ²³ no part yahc xchieñ to cuerp ni ne nó neh x ma rsahc, lehbu we ma rsaagü nó lee. No part yahc xchieñ to cuerp ru ma nga'dzy, wé we ma rtzunda nó lee, ²⁴ porni part ni ne nó ma rsahc la, neh x rquihñ csaagü nó lee. Per Dioz mod-wé bzaa me cuerp, leewe

part ni rluu nehx ma rquihñ, wé we ni ma nda, ²⁵ lehdy di gacu chohp cuib, mazyg gacno sa' yahcu. ²⁶ Bâl to part xchieñ cuerp rzacno, were gyre part rzacno zegahc; no bâl to part riugua, were gyre part rxihly no leeu.

²⁷ Zidguiahc la'd na', beeiycuerp Crist, no to to la'd nac to part xchieñ xcuerp me. ²⁸ No mod-rie' we ptzoo Dioz no xmeññ Crist: ni nier gahc ne me we dxu gac apóstl; ni rrohpu ba profet; ni rionnu la, muextr; no were ba meññ-rtzoo milagür; no were meññ-rsiañ meññ-gayac-ure, no luxu meññ-racno, no meññ-rwie' gac xtziñ Dioz za'gndzi, no zegahc meññ-rnii gydze diidz. ²⁹ Per dac-e gyre yâme nac apóstl, ni dac-e gyre yâme nac profet. No dac-e gyre yâme nac muextr, ni dac-e gyre yâme rtzoo milagür. ³⁰ Dac-e gyre yâme beeiycuerp nsiañ meññ-gayac-ure. No nehx gyre yâme nnii gydze diidz, no dac-e gyre yâme mboxñahz ni ganiñ gydze diidz. ³¹ La'd na', lâ gy to mod-ma rquihñ ctzohd xtziñ Dioz. No hôrrie', naa glun la'd ni zidguiahc beeiycuerp to ñahz ni ma mos.

13

Ru nu guîlndzi

¹ Bâl nnin xtiidz yahc zrieñ meññ no nnin xtâ xtiidz x-ângel Dioz, no luxu nehx ndzin meññ la, zidguiahca'

we beeiycuerp to guiib ni rzehdzy o campan ni rtzurid. ² Bâl ñapa' to mod-nisnii Dioz naa, no ñanna' gyre ni rahp Dioz nga'dzy, no ñapa' gyre guîlnann, no nliidadzya' Dioz xtâ beeiycuerp ntzeen dahñ de ru dxieu, no luxu nehx ndzin meññ la, ndruchy nehx naca'. ³ Bâl nguiiza' gyre ni rapa' nca' meññ-dgap mbehty, no bâl ndedya' dcuerpa' nque' gue, no luxu nehx ndzin meññ la, nehx nquihñu naa mbahty.

⁴ Guîlndzi racladzyu ctibladzy meññ; racladzyu gac meññ meññ-tziaawy, no di gac meññ meññ-mvidy, ni di gyniguia meññ, ni di gylesyguia meññ leegahc; ⁵ ni di gac meññ meññ-nehx rahp xpeeiycuerp, o gyo nunzy par leegahc; ni di gydzia'dzy, o tziyno xyahn meññ; ⁶ nehx rxilynou horrahc meññ ni nehx xñahzû, mazyg rxilynou lguia ni uli. ⁷ Dxu rahp guîlndzi la, wé we rtibladzy nitisy leeu, no nehx rsa'n de ni rliladzy Dioz, ni nehx rsa'n de ni gabiahz ni ba ne Dioz, no nehx rshacladzy de gyreu.

⁸ Guîlndzi nehx rdibylgaau. Per de ni risnii Dioz meññ la, zdziñ dzé znihty, no de ni rnii meññ gydze diidz, zdziñ dzé ziandziu, no de ni gann meññ ni ngann la, zdziñ dzé znihty zegahc. ⁹ Porni nehx nza ni ngann ni nann nó, no de ni risnii Dioz nó la, zegahc nehx nzau; ¹⁰ per dze-guiaad ni ulihbu nac xñahzû, were ni nehx

nza znihtyu.

¹¹ Dze-guhca' mbiux, gūnin beei rni mbiux, gūdapa' xguīlriehñ mbiux, no bisshuunn dguīlriehña' beei mbiux; per dze-ba byni'zya', psana' gyre ni ptzon lo guīlmbiux. ¹² Uxiee zia'u we ni gawie' nó hôrrie', beei rwie' mu to lo spejü-beedy; per ziu' to dzé güie' nó Dioz no byza-dlo nó. Hôrrie' neh x nza ni nanna', per zdzihñ dzé ssaclo'n Dioz mod-rzaclo gahcme naa. ¹³ No na', nu tzonn ni neh rdibylgaa: gylídadzy nó Dioz, no cuiaaz nó ni ba ne me, no gap nó guīlndzi; per ni ma rsahc na' de lo guionnu la, wé we guīlndzi.

14

De ni rni meñ gydze didz

¹ Lâ gap guīlndzi, no lâ gnab gap la'd ni rdee xiSpirt Dioz to mod-beei ct-zoo la'd xtziñ me, no mahbu we de ni guisnii Dioz la'd. ² Dxu rni gydze diidz, Dioz-e rnino me no dac-e meñ, porni ndrudy neh nann bia rni me. No por xiSpirt Dioz rni me ni nunga'dzy. ³ Per meñ ni risnii Dioz lee la, racno me zrieñ lehdy gyny'zy de ni rlíladzy yâme, no rgu' me xguīlriehñ yâme lehdy di gyrugan yâme, no racno me leeyâme lóni gadedy yâme ni nadz. ⁴ Dxu rni gydze diidz, lehzye we racnou lehdy gyny'zy de ni rlíladzy me; per meñ ni risnii Dioz lee la, racno me

gyny'zy de ni rlíladzy zrieñ xmeñ Crist.

⁵ No leewe, naa riu'dadzya' gyre la'd nni gydze diidz; per ma riu'dadzya' nisnii Dioz la'd. Nirie' we ma rsahc ntzoo la'd que nni la'd gydze diidz bâl neh x nu dxu mboxñahz ni rni, lehdy ñieñ meñ-idoo no nni'zy de ni rlíladzy yâme. ⁶ No leewe, rman, bâl nictixlo'n la'd no nnin gydze diidz la, ¿bâ we nquihñu la'd? Per bâl ñunon la'd ni ba bluu Dioz naa, o nsieñña' la'd ni neh nann zia'r la'd, o ñunon la'd ni nisnii Dioz naa, o nlun la'd ni racladzy me la, were ñacnou la'd.

⁷ Bâl to ni rcuadz meñ o ni rsehdy meñ lee, beei bdzia o beei arp, neh ñahpu riedz za'gndzi la, neh beei nzaclo mu bia canción gacuadzu o gasehdzyu. ⁸ No bâl lo guīlrdely neh ñieñ xriedz trompet za'gndzi, ndrudy neh ñu' puexd par nictely. ⁹ No zegahcu no la'd, bâl di gynii la'd diidz ni beei guieñ meñ la, ¿bia mód-e gann yâme ni ganii la'd? ¿Ba lohzy mbe' we rni la'd! ¹⁰ Xtahl xtiidz meñ nu lo guiedzylie, no gyreu nu ni ganii. ¹¹ Per bâl naa neh rieñña' xtiidz meñ ni ganii la, ba beei mbiuhz-e naa par meñ-ganii, no meñ-ganii la, mbiuhz-e leeme par naa. ¹² No leewe, sca-ze riu'ladzy la'd gdee xiSpirt Dioz la'd mod-beei ctzoo la'd xtziñ me la, lâ gyo ni ma

gacno gyni'zy meññ-idoo de ni rlíladzy yâme.

¹³ Meññ ni rnii gydze didz na', gnab me lo Dioz lehdy beey gboxñahz me ni gñinii me. ¹⁴ Per bâl gynin diidz ni nehx nanna' bia rnii lóni ganaba' lo Dioz la, dispirta' we ganino Dioz, per nehx racnou naa porni nehx nanna' ni ganin. ¹⁵ ¿Bia rquihñu ctzon? Gyninon Dioz no dispirta', no zegahc gyninon leeme no ganna' ni ganin. Guḷa' no dispirta', no zegahc guḷa' no ganna' ni gayuḷa'. ¹⁶ Porni bâl lii gaguguiay Dioz nunzy no xispirti', no zu sto meññ ni gayieññ la, ¿bia mód-enii me "Modé gacu" de ni gadeedyi' xquix Dioz no nehx nann me ni ganiiy? ¹⁷ Nícze mos rtzooy rdeedyi' xquix Dioz, per sto meññ ni gayieññ nehx gayacnoy lee gyni'zy de ni rlíladzy. ¹⁸ Rdedyá' xquix Dioz naa ma rnin gydze diidz que gyre la'd; ¹⁹ per leññ idoo ma riu'dadzya' gynin gaay diidz ni rieññ meññ lee, lehdy gyzeedy yâme, que nnin tzií mily diidz ni nehx rieññ ndruchy.

²⁰ Rman, di gynii leññ ihqy la'd mod-xguílriehñ mbiux, mazyg lâ gac beey mbiux lguia ni dirquihñ, no gap la'd xguílriehñ meññ ni ba uni'zy lo xguílrboddiidz Dioz. ²¹ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Gyninon meññ-rie' yahc

no xtiidz zrieñ meññ, no meññ-mbiuhz guno dtiidza' leeyâme, per ni no mod-wé nehx squee gydiag yâme, ne Dioz."g ²² No mod-wé, hornii meññ gydze diidz, nacu to ni rdee diidz par meññ ni nehx rlíladzy Crist, no dac par meññ ni rlíladzy. Per de ni rnii meññ ni risnii Dioz lee la, nacu to ni rdee diidz par meññ-rlíladzy Crist, no dac par meññ ni nehx rlíladzy leeme. ²³ Porni horrdohp meññ-idoo par cuguia yâme Dioz no gyre yâme ganií gydze diidz, no nidtzu meññ ni nehx nann o ni nehx rlíladzy Crist, ¿dâs-enii yâme nguidz ihqy la'd-e la? ²⁴ Per bâl gayisnii Dioz gyre la'd, no hor-wé nidtzu dxuhch ni nehx rlíladzy Crist o meññ ni nehx nann, no hor-wé ñieññ me ni ganií la'd la, leegahcme nisshuunn xguílriehñ me no ni nac me, no ñann me nzahby me guílquie. ²⁵ No lóni gayieññ me ni ganií la'd, gyxal lo ni nunga'dzy leññ xguílmbahñ me, no zisshiby me lo Dioz no zguguia me lee, no znii me ulihbu nu Dioz no la'd.

Gyreu lâ ctzoo za'gndzi hor-rdohp la'd leññ idoo

²⁶ Leewe, rman, racdadzya' gapya' la'd: Horrdohp la'd leññ idoo, lahd la'd guul himn, no lahd la'd gluu, no lahd la'd gynii gydze diidz, no sto la'd gboxñahz leeu, no lahd la'd gynii ni bluu Dioz lee. Per

gyre nirie' gac lehdy gyni'zy de ni rlıladzy gyre meññ.

²⁷ No hor-gynii la'd gydze diidz, lâ ctzooou chohps la'd o mahbu tzonn la'd, no gacu to por to; no rquihñu tzu dxu gboxñahz leeu. ²⁸ No bâl nehx nu dxu gboxñahz leeu la, were meññ-rnii gydze diidz, beeydí di gynii me lóni gadohp la'd, mazyg gynino me Dioz leññ gahc xguĩmbahñ me. ²⁹ No mod-wé gahc, beey gynii chohp o tzonn meññ-nac yahc profet, no zrieñ meññ-gayieññ güie' bâl xñahzu ni rnii profet. ³⁰ Per bâl Dioz csieññ me behch ni gynii to de lahd meññ-dxie yahc, were tzudzie meññ-nier lee ganii no gynii meññ-dxie.

³¹ Mod-rie' gyre la'd beey gynii to por to ni risnii Dioz la'd, lehdy gyzeedy zrieñ yâme no di gyrugan yâme. ³² No lguia ni risnii Dioz profet yahc la, leeyâme we güie' bia hór rdahgu gynii yâme; ³³ porni Dioz, nehx riu'ladzy me ctzoo meññ cuentz nac, mazyg riu'ladzy me tzu gyre cos dzie tziaawy.

Ni rtzoo gyre idoo ru rdohp xmeññ Dioz la, ³⁴ meññ-ngünaa yahc, rquihñu cuiadzie yâme lo reuñiõn, porni nehx xñahzu gynii yâme, mazyg gzobdiidz yâme, mod-ziaadu lo xleiy Moisés. ³⁵ No bâl racladzy yâme gann yâme lguia behch la, gnabdiidz yâme tziahl yâme

ru' yu'; porni nehx mos gynii ngünaa leññ idoo lóni gayahc reuñiõn.

³⁶ ¿Nehxni ne la'd xtiidz Dioz guzlou no la'd, o nunzy la'd ba cua' leeu la? ³⁷ Bâl dxuhch ne profet lee o ne rtzoo mod-ne xiSpirt Dioz la, rquihñu gann me ni gazan par la'd, wé we ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. ³⁸ Per bâl nehx rlaby me ni ren, zegahc-e di gylaby la'd leeme.

³⁹ No leewe, rman, lâ gnâbladzy la'd guisnii Dioz la'd, no di yca la'd meññ ni rnii gydze diidz. ⁴⁰ Per lâ ctzoo gyreu za'gndzi no ni nac xñahzû.

15

Ni gübahñ Crist

¹ Rman, racdadzya' di guiaalladzy la'd xtiidz Crist ni bienon la'd, ni bylıladzy la'd, no ni nehx rxieññladzy la'd lee. ² No zegahc por xtiidz Crist ni bienon la'd ba bylaa la'd de lo guĩlnadz ni ziaad, bâl di gyrugan la'd; per bâl yac la, were xle' bylıladzy la'd.

³ Nier gahc blun la'd ni byzeedy': de ni Crist guhty me por dguĩlquie nó, mod-ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz;^h ⁴ no byga'dzy me, no lo ni bionn dzé gübahñ me, mod-ziaad gahcu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz;ⁱ ⁵ no bdee me lsenzy bwie' Pedr leeme; no luxu bdee me lsenzy bwie' gydiby tzipychop apóstl

leeme. ⁶ Byluxu zegahc bdee me lsenzy bwie' ma de gaay gayuu meññ-rman leeme tohzy, no meññ-rie' yahc ni bwie' leeme, xtahl yâme mbahñ zia', no zrieñ yâme ba guhty. ⁷ Byluxu, bdee me lsenzy bwie' Santiagü leeme, no gyzac bwie' gyre apóstl leeme.

⁸ Bylux bwie' gyre yâme leeme, naa zegahc, beei to mdoo ni rahl dgueññ zia' gyza' xdzé, bdee me lsenzy bwien leeme. ⁹ Porni ma ux-iee rsahca' lahd apóstl yahc, ni neh xquihñ ña yâme naa apóstl, porni güzîbynaala' byga' xmeññ Dioz. ¹⁰ Per por xla'y Dioz naca' apóstl, no xla'y me neh guhcu xle'zy par naa, mazyg naa ma p-tzon dziññ que gyre zrieñ apóstl yahc, ñicze dac-e naa rtzou, mahbu xla'y Dioz ni racno naa. ¹¹ Per bâl guhcu naa o guhcu zrieñ apóstl, mod-rie' we bieno no' la'd xtiidz Crist, no bylîladzy la'du.

Ni gybahñ mînguty

¹² Sca-ze ba bieno no' la'd diidz de ni gübahñ Crist de lahd mînguty, ¿bia nacu na' nu lahd la'd ne neh rbahñ mînguty? ¹³ Porni bâl neh rbahñ mînguty la, zegahc-e neh gübahñ Crist. ¹⁴ No bâl neh gübahñ Crist la, diidz ni runo no' meññ ba neh nsahcu mbahty, no de ni rlîladzy nó Dioz, zegahc-e ñahcu xle'. ¹⁵ Bâl ñahcu ze, were ba xmeññ-risqueie Dioz-e nac no'; porni ba ra no' la'd Dioz bispahñ

me Crist, no luxu neh xliu bâl ñahcu ni uli neh rbahñ mînguty. ¹⁶ Porni bâl mînguty neh rbahñ yâme la, zegahc-e neh gübahñ Crist; ¹⁷ no bâl neh gübahñ Crist la, xle'zy-e rlîladzy la'd Dioz, no nu zia'r la'd lo xguîlquie la'd. ¹⁸ No were, zegahc meññ-byllîladzy Crist no ba guhty, ba bynihty yâme we. ¹⁹ Bâl ñahcu par ne'zy lo guiedzylie de ni gabiaaz nó gyla Crist nó la, nó we ni ma rquihñ ñoob meññ lee.

²⁰ Per gumm uliu Crist gübahñ me de lahd mînguty la, were leeme we ni nier gahc lee gübahñ de lahd gyre mînguty. ²¹ No sca-ze por to mpyquie güyu' guîlguhty lo guiedzylie, zegahc-e por to mpyquie güyu' de ni rbahñ mînguty. ²² Sca-ze gyre meññ rehty porni ziaad yâme de Adán, zegahc-e gyre meññ ni nu no Crist zahp yâme guîlmbahñ; ²³ no mod-rie' we leeu: nier gahc Crist gübahñ, no luxu dze-guiaad Crist, gybahñ gyre xmeññ me. ²⁴ Were ba gydziññ dze-gyluhx guiedzylie, dze-Crist gnidylo me gyre ni ne lee nu guîlguxtisy lo ña, no gnidylo me gyre ni ne lee rtzoo mdad, no gyre ni ne beeyu lee, no gdee me gyre ni rtzoo me mdad lo ña Dioz ni nac xTad me. ²⁵ Porni Crist rahp de ni ctzoo mdad xtâ glo gyre meññ ni rdziadzyno leeme guisshiby yâme lo me. ²⁶ No últim ni rdzi-

adzyno leeme no ni zni'dy me lee, wé we guilguhty. ²⁷ Porni Dioz gyre ni nu psa'n meu ladzyña Crist par ctzoo mdad leeu. Per dac ctzoo me mdad Dioz, porni Dioz-e bdee gyreu par ctzoo Crist mdad leeu. ²⁸ Hor-ba Crist gatzoo me mdad gyre ni nu, were Crist, ni Xiiñ Dioz lee, csa'n leegahcme lo ña xTad me Dioz ni bdee gyreu leeme, no mod-wé Dioz ctzoo mdad gyre ni nu.

²⁹ Bâl nehx zbahñ mînguty la, ¿bia nacu na' rrôbnihs lahd meññ por mînguty? ¿Bia nacu gyrôbnihs yâme bâl nehx uliu zbahñ mînguty?

³⁰ ¿No bia nacu gyre dzé rdedy no' lo ni ndzieeby? ³¹ Nann la'd, rman, gyre dzé nun ladzyña guilguhty. Nirie' ni uli we leeu, mod-uli rxihlya' porni riladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad. ³² Naa güdelynon meññ-rquelo ni nu Éfeso ni zidguiahc beeiyy ma-nya; ¿biaz-e na' ptzon gan? ¿No bâl uliu we nehx rbahñ mînguty la, were nnii nó: "¿Beeiydí gahgü nó, no goo nó, porni cshe gaty nó!"

³³ Di guisqueie la'd la'd gahc; porni mod-ne to didz-zaaby: "Bâl yque' mu coo meññ-dirquihñ, zni'dyu ni mos ni ntzoo mu." ³⁴ Lâ cu xguilriehñ la'd, no di ctzoo la'd guilquie, porni lahd la'd nehx rzaclo Dioz. No ren ze lehdy qytu' la'd.

³⁵ Duhn dxuhch nnabdi-idz, ña: "¿Bia mód-e rbahñ mînguty? ¿Bia cuerp gap yâme?" ³⁶ ¿Meññ-waty! Ni rdziibi' ladzy, nier rga'dzyu beeiyy ni ba guhty, were gylahñu. ³⁷ Dac-e plant rdziibi' lehdy gylahñ, mazyg ladzyu we rdziibi', guhcu trigü o guhcu zrieñ ladzy plant. ³⁸ No Dioz-e rtzoo leeu mod-racladzy me, no cad ladzy ni rbib ba gahc rahpu mod-bzaa Dioz leeu. ³⁹ No dac-e gyre cuerp tohzy nac; tohbyu we xcuerp meññ, no stohbyu we xcuerp ma' ni rze-nie', stohbyu we xcuerp mbañ yahc, no stohbyu we xcuerp ma-rzîbyshiily. ⁴⁰ No zegahc-e nu cuerp ni nu gybaa, no cuerp ni nu lo guiedzylie; per gydze gahc ni mos mod-nac cuerp ni nu gybaa, no gydze gahc ni mos mod-nac cuerp ni nu lo guiedzylie. ⁴¹ Mod-rzaagy ncübidz gydze gahc-e leeu no mod-rzaagy mboo, no mod-rzaagy mbial gydze gahc-e leeu, no to to mbial gydze gahc mod-rzaagy. ⁴² No ze de ni rbahñ mînguty. Cuerp ni rga'dzy riudzu, per cuerp ni rbahñ we ba nehx ziudz. ⁴³ Cuerp ni rahp nó hôrrie', rga'dzyu no rxiññu, per hor-gybahñu, were ba to cuerp-mos leeu. Hôrrie' cuerp ni rahp nó, ndau no rehtyu; per dzé ni gybahñu, were ba gacu to cuerp-nguiehdzy. ⁴⁴ Cuerp ni rga'dzy, de biahle leeu; per cuerp ni gybahñ, ba nacu to cuerp ni beeiyy tzu gybaa.

45 No zegahc ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Mpyquie ni nier lee güyu' no güyu' le Adán, guhc me to meñ-mbahñ"; per Crist nac me ni rrohp Adán, no nac me spirt ni rdee guïmbahñ.

46 Dac-e nier cuerp ni beey tzu gybaa riahd, mazyg nier cuerp ni güyaa de biah, no luxu ziaad cuerp ni beey tzu gybaa. 47 Mpyquie ni nier lee güyu' ni güyu-le Adán, güyaa no yu, leewe guhc me meñ-guiedzylie; ni rrohp mpyquie, lee we Crist ni rtzoo mdad, wé we byruu gybaa. 48 Meñ-guiedzylie rahp to cuerp beey xcuerp mpyquie ni güyaa no yu; per meñ-tzu gybaa zahp yáme to cuerp beey mpyquie ni byruu gybaa. 49 No scaze nac nó beey mpyquie ni güyaa no yu, zegahc zahc nó beey mpyquie ni byruu gybaa.

50 Gapyá' la'd, rman, cuerp ni rahp nó ne' lo guiedzylie nehx beey tzuw ru rtzoo Dioz mdad, porni nehx beey tzu ni riudz lahd ni nehx riudz. 51 Per racdadzya' gann la'd to ni nunga'dzy: Dac-e gyre nó gaty; per gyre nó we zdzee mod-nac xcuerp 52 to ngeuey gahc, mdid-rshal ru' lo meñ no rsaagü yámeu, hor-yque' últim trompet. Porni yque' trompet, no gybahñ meñ yahc ni ba guhty, no ba nehx zibyguiat gaty yáme; no nó ni mbahñ zia' gydzee mod-

nac dcuerp nó. 53 Porni dcuerp nó ni riudz rahpu de ni gacu cuerp ni nehx ziudz, no dcuerp nó ni rehty gacu cuerp ni nehx zehty. 54 No dze-ba dcuerp nó ni riudz gacu ni nehx ziudz, no dcuerp nó ni rehty ba nehx zehtyu, were ba gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Guïlguhty ba nehx ziu'u, ba guhc gan leeu. 55 ;Guïlguhty, ptzoo ni ne'y na', güie' nó! Guïlguhty, ¿óz xguhtzi' na'?"k 56 No guïlguhty na', de ni beey rtzunéu meñ ziaadu de guïlquie, no de ni beeyu guïlquie rtzunéu meñ, ziaadu de leiy. 57 ;Per xquix Dioz, racno me rtzoo nó gan por Jesucrist ni rtzoo mdad nó!

58 No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di gyx-iññladzy la'd no di csa'n de ni nu la'd za'gndzi lo xtiidz Crist; no tirgahc ma lâ ctzoo xtziññ Crist ni rtzoo mdad, porni nann la'd xtziññ me ni gatzoo la'd, dac-e xle' leeu.

16

Gun par xmeññ Dioz

1 Lguia ni ctohp la'd medygun par gacno la'd xmeññ Dioz, lâ ctzooou mod-ba re gahca' meññ-idoou ni nu lo region-Galacia. 2 Cad dzedomingü, to to la'd lâ gboo diby la'y medy lo ni ptzoo la'd gan, no lâ cutziaawyu lehdy dze-guiała', ba nehx stohp la'du. 3 No dze-guiała',

csaala' meññ ni cue la'd lee ni tza Jerusalén, tziyno yâme guehtzy no tziyno yâme ni gayiscady la'd meññ-rman yahc ni nu uga. ⁴ No bâl rquihñu tzan no leeyâme la, were tziynon leeyâme.

Gatzoo Pabl diidz bá glo tza me

⁵ Rapa' de ni tedyá' lo region-Macedony, no lux gyruun uga, tzan ru nu la'd, dzictixlo'n la'd. ⁶ Duhn zia'na' no la'd doozy dzé, o ctedyá' tiemp-nał ru nu la'd lehdy gacno la'd naa zrieñ ru tzan. ⁷ Nehx riu'dadzya' diby güiesya' la'd, mazyg riu'dadzya' tzun doozy dzé no la'd, bâl Crist gdee lsenzy. ⁸ Per guia'na' ciuda-Éfeso xtâ glo gydziññ dze-Pentecostéz, ⁹ porni nxał beei y to puert par naa xro', lehdy ctzon dziiñ ni gyruque' mos par Dioz, nícze xtahl yâme rdziadzyno naa.

¹⁰ Bâl guiaad Timoteu ru nu la'd, lâ güie' di gzacno me dze-tzu me no la'd, porni xtziññ gahc Dioz-e gatzoo me beei y naa. ¹¹ No por leeu, lâ güintzi leeme no lâ gacno leeme lehdy dze-gyruu me, guiaad me mos ru nun, porni gabiaaz no' leeme no zrieñ meññ-rman.

¹² Lguia rman-Apol na', xtahl vuel t günaba' leeme ña me no zrieñ meññ-rman nictixlo yâme la'd, per xtâ ngâstoo di ne me; per dze-ba beei y, were tza me.

Diux ni dzigylux guehtzy

¹³ Lâ yquee ihqy la'd, no lâ tzu za'gndzi de ni rliladzy la'd Crist. Di gydzie la'd, no lâ cuiaz-ndip no ni ba byliladzy la'd. ¹⁴ No gyre ni rtzoo la'd, lâ ctzoo leeu no guñldzi.

¹⁵ Nann la'd, rman, xfamily Estéfanos ni nu lo region-Acaya, nier leeyâme byliladzy Crist, no rgu' ihqy yâme racno yâme xmeññ Dioz. ¹⁶ Rnaba' la'd, lâ gzobdiidz zâ meññ-wé yahc, no modé lâ ctzoo no gyre meññ ni racno no ni rtzoo xtziññ Dioz. ¹⁷ Rxihlya' de ni biahd Estéfanos, Fortunat no Acaico. Leeyâme bidguiacno yâme naa, ptzoo yâme ni di rał ctzoo la'd porni nu la'd ziht. ¹⁸ Bisshihly yâme dguñlbahña' no xguñlbahñ la'd zegahc. Lâ gylaby zâ meññ-wé yahc.

¹⁹ Xmeññ yahc Jesucrist ni nu Asia gashahl yâme diux lo la'd. Mpyquie ni le Aquil no tziahl me Priscil, no zrieñ meññ-idoo ni rdohp xiryu' yâme, gashahl yâme diux lo la'd. ²⁰ Gyre meññ-rman ni nu yahc ne', gashahl yâme diux lo la'd. Lâ gynii diux sa' la'd no guñldzi.

²¹ Naa Pabl. Gashaala' diux lo la'd, no gazanu naa yo'by.

²² Bâl dxuhch neh x rza-beei y Jesucrist ni rtzoo mdad la, Dioz gni'dy leeme. ¡Güde, Jesucrist, lii ni rtzoo mdad no'!

²³ Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd. ²⁴ Crist Jesús

nann me gyre la'd ndzin lee.
Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-CORINT

*Diux ni pshahl Pabl no
Timoteu*

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Crist Jesúz, porni ze racladzy Dioz. Naa no rman-Timoteu gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Corint, gydibyno gyre zrieñ xmeññ Dioz ni nu yahc zrieñ guiedzy gydo lo región ni le Acaya. ² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Ni nadz ni güdedy Pabl

³ Nu la'y Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Dioz, leeme we Dad ni riob meññ, no racno me meññ no gyre ni nadz ni rdedy yâme. ⁴ Leeme racno me nó no gyre ni nadz ni rdedy nó, lehdy beeiý gacno nó zrieñ meññ no nitisy ni nadz ni rdedy yâme. No leewe racno nó leeyâme mod-racno Dioz nó no gyre ni nadz ni rdedy nó. ⁵ Porni rdedy nó xtahl ni nadz yahc mod-güdedy Crist la, zegahc por Crist racno Dioz nó xtahl no gyre ni nadz ni rdedy nó. ⁶ Bâl no' tedy no' gyrehzy ni nadz la, par gacno Dioz la'd no par gyla Dioz la'd-e; no bâl Dioz gacno me no' no ni nadz

ni rdedy no' la, zegahc par gacno me la'd-e, no modé beeiý ctibladzy la'd tedy la'd ni nadz mod-rdedy no'. ⁷ No nu to ni nehx ndedy zehzy ni gabiaaz no' lguia la'd, porni nann no' sca-ze rdedy la'd gyrehzy ni nadz ni rdedy no', zegahc racno Dioz la'd mod-racno me no'.

⁸ Rman, nehx riu'dadzy no' guia'n la'd sinn di gann la'd lguia ni nadz yahc ni güdedy no' lo región ni le Asia. Porni güdedy no' to xro' ni nahcsy ni ba di rał ntibdadzy no' lee, no dxi ne no' zehty no' we. ⁹ No bieññ no' leññ dguilmbahñ no' beeiý ni ba nu no' de ni ñehty no', lehdy di nlídadzy no' no' gahc, mazyg gylídadzy no' Dioz ni rispahn mînguty. ¹⁰ Dioz bislaa me no' de lo xro' guilguhty sca niwé, no guislaa me no', no gabiaaz no' nehx ssa'n me ni rislaa me no', ¹¹ bâl racno la'd lóni rnab la'd lo Dioz por no'. No bâl xtahl meññ rnab lo Dioz por no' la, zegahc xtahl meññ zdee xquix Dioz por xla'y me ni rca' no'.

Di ña Pabl Corint

¹² Nu to ni rguguia no' no' gahc, leeu we nirie': dguilrieññ no' rdeeu diidz de ni mod-rtzoo no' lo guiedzylie-rie', no mahbu mod-rtzoo no' no la'd, ziaadu de Dioz no rtzoo no'u no to guilrieñ-mos. Ni rtzoo no' na', nehx ziaadu de ni nehzy dihqy no', mazyg xla'y Dioz-e leeu. ¹³ Ni rzaa no' par la'd nehx ziaad

gydze guílriehñ lou de ni ruul la'd no rieññ la'd. No rbiaaza' zieññ la'd za'gndzi ¹⁴ mod-ba rieññ la'd doozy. No gyxilyno la'd no', mod-zegahc gyxilyno no' la'd, dze-guiaad Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁵ Nehx cue'dadzya' mbehty, nanna' rxihly la'd no naa. Nier gucdadzya' nictixlo'n la'd chohp vuelt lehdy nxihly la'd ni nrohpy vuelt.

¹⁶ Biu'dadzya' güdeedya' ru nu la'd dze-güyan region-Macedony bictixlo'n la'd, no dze-byruun region-Macedony ndeedy'a' ru nu la'd gyzac, lehdy ñacno la'd naa no ni güyan region-Judea. ¹⁷ ¿No beeiyz hor-günin ctzon nirie', nehx bwieny za'gndzi la? ¿O chohp diidz-e ren hor-rnin ctzon behch mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz ni nu lo guiedzylie la, no nnin "yo" tohzy ñapya' "yac" la? ¹⁸ Mazyg Dioz na' rtzoo me ni ba güni me, zegahc no', nehx ra no' la'd "yo" tohzy ña no' la'd "yac". ¹⁹ Porni naa no Silvan no Timoteu bieno no' la'd lguia Xiiñ Dioz, Jesucrist, no xtiidz me nehx rniyu "yo" no tohzy nniyu "yac", mazyg leeme we ni uli, ²⁰ porni no leeme rdibylgaa gyre ni bdee Dioz xtiidz, no leewe hor-rgugua nó Dioz, rni nó "Modé gacu". Rni ze por Crist, lehdy tzugua Dioz. ²¹ No Dioz-e racno me no' gydibyno la'd nehx rsa'n nó Crist, no Dioz gahc güle me nó, ²² no gülu'

me ni zidguiahc beeiy sell dguímbahñ nó ni rni: nó we xmeññ me; no bdee me Spirt-Sant leññ dguímbahñ nó ni rni: uliu we ni sca' nó.

²³ Dioz nann me no ycuquix me naa bâl nehx gayapya' la'd ni uli; nehx neu naa ntzunén la'd bâl ndelya' la'd, no leewe di ñala' Corint gyzac ru nu la'd. ²⁴ Nehx neu no' ntzoo no' mdad ni gyliladzy la'd, mazyg gacno no' la'd lehdy gyxihly la'd; porni nu la'd za'gndzi de ni rliladzy la'd Dioz.

2

¹ Leewe nehx neu naa nictixlo'n la'd gyzac no ñahcu to guíltrixd. ² Porni bâl naa ngun la'd trixd la, ¿dxuz-e na' nisshihly naa, bâl dacu la'd ni ngun lee trixd? ³ No leewe pshaala' zrieñ guehtzy lo la'd, bzanu mod-wé lehdy ru gydzihña' ru nu la'd nehx ngu' la'd naa trixd, mazyg nisshihly la'd naa; porni nanna' hor-rxihly'a', zegahc gyxihly la'd. ⁴ Per ru bzan guetzy-cal ni pshaala' lo la'd, modni gülu diqya' no bzacnon leññ dguímbahña' lé bina'; per dac-e bzanu par ngun la'd trixd, mazyg bzanu lehdy gann la'd blaty-e xro' guíldzi ni rapa' no la'd.

Psiaalladzy Pabl ni nadz ni ptzoo to meññ leeme

⁵ Bâl dxuhch ptzoo behch ni gülu' naa trixd, nehx biahbu nunzy dchesha', mazyg biahbu noc chehsh

gyre la'd doozy. Ren nirie', "chehsh gyre la'd doozy", lehdy di ctzonu ma xro'.⁶ No sca meññ-rie' na', ba wé gâsy guîlné ni ptzoo xtahl la'd no leeme.⁷ No leewe na', ni ctzoo la'd la, ba csiaalladzy la'd ni ptzoo me no gacno la'd leeme di tzu me trixd lé di zdzial me bia ctzoo me.⁸ No leewe rnaba' la'd, lâ guîntzi leeme güie' me de ni ndzi la'd leeme.⁹ No por nirie' bzan guetzy-cal par la'd, lehdy güien bâl gatzoo la'd gyre ni ren la'd.¹⁰ No bâl csiaalladzy la'd ni nahcsy ni rtzoo dxuhch la, zegahc-rsiaaldadzya' ni rtzoo me. No ni ba psiaaldadzya', bâl nu bia leeu psiaaldadzya' la, ptzonu por la'd no nanna' rwie' Crist gyre ni rtzon.¹¹ Mod-rie' di guisqueiee bêndzab nó; porni ba rzaclo nó za'gndzi ni nahcsy ni nac me.

Nehx güyu' Pabl mos dze-bydzihñ me ciuda-Troas

¹² Dze-bydzihña' ciuda-Troas lehdy gunon meññ xtiidz Crist, leeme ni rtzoo mdad bdee me ñahz naa lehdy ñunon xtiidz me meññ sinn di ñu' mbehty ni nca naa.¹³ Per nehx güyu' leññ dguîlbahña' mos, porni nehx bydziala' rman-Tit uga. Leewe, byruun lahd yâme no ren leeyâme "ba zan", no zan region-Macedony.

Xquix Dioz

¹⁴ Xquix Dioz, ni tirgahc riyno no' rtzoo no' gan mod-ptzoo gahc Crist gan, no

rquihñ Dioz no' lehdy gann meññ xtiidz Crist byza'zy ni zidguiahc beeiyy to ni nixyemos.¹⁵ Porni zidguiahc no' beeiyy to ni nixye ni rdee Crist par Dioz, no ni rra'dz lahd meññ ni ba galaa de lo guîlnadz ni ziaad, no lahd meññ ni ba ganihty zegahc.¹⁶ Par meññ ni ba ganihty la, zidguiahc ni nixye-rie' beeiyy ximbe' guîlguhty ni rga'dy; no par meññ ni ba galaa de lo guîlnadz ni ziaad la, zidguiahc ni nixye-rie' beeiyy guîlbahñ ni rbahñ. ¿No dxu we na' beeiyy niygahl ctzoo nirie'?¹⁷ No' nehx nac no' beeiyy xtahl meññ ni rtzoo gan medy por xtiidz Dioz, mazyg ñaz-lo Dioz-e runo no'u meññ no to guîlrieñ-mos, porni pshahl me no', no porni nu no' no Crist.

3

Ni bdee Dioz diidz ma leer gá ni gac

¹ Hor-ra no' nirie', ¿gyzac gaguguia no' no' gahc la? ¿O rahp no' de ni ndee no' guehtzy la'd, o nnab no'u la'd, ni ne dxu nac no' beeiyy rtzoo zrieñ meññ la? ² La'd gahc-e zidguiahc beeiyy dguehtzy no', to guehtzy ni güyaa leññ dguîlbahñ no', ni rzaclo meññ lee no nyug beeiyy guul lee.³ No neññdoo la'd-e zidguiahc to guehtzy ni bzaa Crist no bdee me lee por no'; to guehtzy ni nehx güyaa no tint, mazyg no xiSpirt Dioz-mbahñ. Nehx güyaa

lo guie-tabl, mazyg güyaau leññ xguĩmbahñ meññ.

⁴ Rnii no' nirie' lguia la'd, porni nehx rque'dadzy no' mbehty no Dioz porni nu no' no Crist. ⁵ Dac-e no' gahc beeiy niygahl ntzoo no' dziñ-rie'; mazyg gyre ni beeiy rtzoo no', ziaadu de Dioz. ⁶ No Dioz gucno me par nac no' meññ ni rtzoo xtziñ me de ni bdee me diidz to mod-coby ni ctzoo me no meññ. No nirie' nehx güyaau, mazyg xiSpirt me we leeu. Leiy na' ni güyaa neu dxu di ctzoo mod-neu gaty; per xiSpirt Dioz rdee guĩmbahñ ni nehx zluhx.

⁷ Leiy-rie' ni güyaa no letr lo guie-tabl, ridnou guĩlguhty. Biahdu no to byni-ro ru bidno Moisézu, xtâ di raļ güie' meññ-Israel lo me porni rcampytze'u; per de ni rcampytze'u na', tziaawy gá bynihty. No leiy-wé na', bâl biahdu no to byni-ro, ⁸ dxiclé diidz ni rdee xiSpirt Dioz ma rsahcu! ⁹ No leiy na', dxu di ctzoo ni neu gaty, no biahdu no to byni-ro, per ma byni-ro we ni rteedy Dioz nó beeiy ni nehx nzahby guĩlquie. ¹⁰ Porni leiy na' ni biahd no to byni-ro, ba nehx rsahcu par niygahlu no nirie' ni ma rsahc no ni zidno ma byni-ro. ¹¹ No leiy na' bidnou byni-ro, no bynihty. Per ma rsahc diidz ni rdee xiSpirt Dioz ni nehx rnihty.

¹² No porni rbiaaz no' ni ma rsahc de ni rdee xiSpirt Dioz diidz, leewe rnii no' no nehx rdzie no' mbehty no

ni rigyuno no' meññ xtiidz Crist; ¹³ no nehx rnii no' nyagü lo diidz, beeiy ptzoo Moiséz ni rsaagü lo no to lahr lehdy di güie' meññ-Israel ganihty ni rcampytze' lo me. ¹⁴ Per guhc nahdy xguĩlriehñ yâme, no xtâ ni na', ru ruuļ yâme leiy ni nier lee bdee Dioz diidz de ni ctzoo me, ndaagü xguĩlriehñ yâme, no nehx rieññ yâme, porni nunzy por Crist gyruu ni zidguiahc beeiy lar-cal no gyxal xguĩlriehñ yâme. ¹⁵ Xtâ ni na', hor-ruuļ yâme xleiy Moiséz, nu to ni rsaagü xguĩmbahñ yâme; ¹⁶ per ru to meññ ryo Jesucrist ni rtzoo mdad, were rruu ni rsaagü xguĩmbahñ me. ¹⁷ No Jesucrist ni rtzoo mdad na', Spirt-e leeme; no ru nu xiSpirt Jesucrist, nehx nu ni rsaagü xguĩmbahñ meññ. ¹⁸ No leewe, gyre nó gawie' nó no ba nehx nu ni rsaagü dlo nó, rcuni' nó beeiy to spejü xguĩlbyni-ro Jesucrist ni rtzoo mdad, no gatzeeu mod-nac dguĩmbahñ nó, no to to dzé ba ma gacá' nó xguĩlbyni' me, no gac nó mod-nac me. No nirie' na' xiSpirt Jesucrist gatzoo leeu.

4

¹ No Dioz bioob me no' no bdee me no' dziñ-rie', leewe nehx rxiññdadzy no'. ² Nehx rtzoo no' mbehty ni rahc nga'dzy no ni ristu' meññ; nehx risquiee no' meññ, no nehx rtzee no' xtiidz Dioz, mazyg runo no' meññ ni uli no nehx rca'dzy no' leeu.

Mod-rie' gann gyre meññ leññ xguílriehñ yâme bia rtzoo no', no nann Dioz leeu. ³ No bâl xtiidz Crist ni runo no' meññ lee nunga'dzyu la, nunga'dzyu no meññ ni gynyhty. ⁴ No nehx rîladzy yâme porni bëndzab, ni nac xdioz guiedzylie-rie', psagü xguílriehñ yâme lehdy di güie' yâme xguílbyni' xtiidz Crist ni nugua, no ni nac tohzy mod-nac Dioz. ⁵ Nehx runo no' meññ de no' gahc, mazyg runo no' meññ Jesucrist leeme rtzoo mdad, no no' nu no' par la'd por guílzacbeeiy ni rahp no' Jesucrist. ⁶ Porni Dioz gahc ni güniî gydahl byni' lo guibcawy, leegahcme bdee me no' ni zidguiahc beeiy byni' leññ dguílmbahñ no' lehdy gzaclo no' xguílbyni' Dioz ni nu no Jesucrist.

Mbahñ nó no rîladzy nó

⁷ Per rahp no' to ni rsahc, leeu we ni runo no' xtiidz Crist meññ, no zidguiahc no' beeiy guius-yu lehdy guieññ xtiidz Crist ni beeiyu lee gyreu, ziaadu de Dioz no dac-e de no'. ⁸ Rdedy no' gyrehzy ni nadz, per nehx rtzoo gan no'; no rgu' dihgy no', per nehx rxiññdadzy no'. ⁹ Rgultihp yâme no', per nehx nu no' nunzy no'; rtzuné yâme no', per nehx rnihty no'. ¹⁰ No rutisy zo no', tîrgahc naļ guílguhty no' no zegahc ni guhty Jesúz, lehdy güie' meññ guílmbahñ ni rdee Jesúz

nuw no no'. ¹¹ No no' ni mbahñ la, tîrgahc nu no' de ni gaty no' por guílzacbeeiy ni rahp no' Jesúz, lehdy güie' meññ guílmbahñ ni rdee Jesúz nuw no dcuerp no' ni nu par gaty. ¹² Leewe no' naļ guílguhty no', per guílmbahñ ni rdee Crist nuw no la'd.

¹³ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bylîdadzya' Dioz, no leewe güniî." ^a No leegahcu we no' bylîdadzy no', no runo no' xtiidz Crist meññ, ¹⁴ porni nann no' Dioz ni bîspahñ Jesúz de lahd mînguty, zegahc zîspahñ me no' lehdy tzu no' tohzy no Jesúz, no tziyno me no' tohzy no la'd lo me. ¹⁵ Gyre nirie' rdedy no' par gacnou la'd, lehdy xla'y Dioz, yca' xtahl meññu. No leewe zegahc gac xtahl meññ ni gdee xquix Dioz, lehdy ma tzugua Dioz.

¹⁶ No leewe, nehx rx-iññdadzy nó. Nîcze gayuhsh nó, per dguílmbahñ nó ni nehx zluhx, to to dzé ma beeiyu lee. ¹⁷ Porni ni nadz ni rdedy nó ni na' la, nehx ma xtahlu, no ba gadedyu we, per zidnou par nó to ni modni xro' no Dioz ni nehx ziu' dzé gynyhty. ¹⁸ Nehx ryo nó ni rwie' nó ni nu lo gahc guiedzylie, mazyg ryo nó ni nehx rwie' nó ni nac xchieñ Dioz; porni ni rwie' meññ lee ni nu lo gahc guiedzylie rnihty, per ni nehx rwie' meññ lee ni nac xchieñ Dioz nehx rnihty.

5

¹ Nann nó bâl gynihty dcuerp nó ni zidguiahc beeiy yu' ni nehx rtíbladzy la, rahp nó yu' ni zdee Dioz nó ni bzaa me, ni nehx znihty, leeu we ni nu gybaa. ² No sca-ze nu nó leññ cuerp-rie' rca' dlidzydoo nó, no modni riu'dadzy nó gybi' nó leññ diryu' nó ni nu gybaa, ³ par tzu nó leññu beeiy dshab nó, lehdy di cuiaaz nó beeiy ni ga'y dlady nó. ⁴ No lóni nu nó leññ cuerp-rie' rca' dlidzydoo nó no nehx nann nó bia racdadzy nó; no nirie' na' dac-e racdadzy nó mbi-aaz nó ga'y dlady nó, mazyg racdadzy nó gydzee lar-nutz nó gutz nó stohbyu, no ze racdadzy nó, dcuerp nó ni rehty gydzeeu no guîmbahñ ni nehx zluhx. ⁵ No Dioz-e rluu nó xnahc ctzoo nó par yca' nó nirie', no leegahcme bdee Spirt-Sant nó ni ne uliu we ni sca' nó.

⁶ No leewe, nehx rque'dadzy nó mbehty, no nann nó sca-ze mbahñ nó no cuerp-rie', zidguiahc nó beeiy ni nu nó zih't de ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad, ⁷ porni mod-nu nó ni na' rídadzy nó leeme, nícze nehx rwie' nó leeme. ⁸ Per nehx rque'dadzy nó, no riu'dadzy nó nruu nó de cuerp-rie', no ñu' nó ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad. ⁹ No leewe ryo nó mod-rtzoo nó ni risshihly leeme, bâl mbahñ nó o ba guhty nó. ¹⁰ Porni gyre nó rahp nó de ni gydzihñ nó lo

xguîlguxtisy Crist, lehdy to to meññ yca' mod-ptzoo dze-mbahñ me no xcuerp me, guhcu ni mos o guhcu ni nadz.

Ni ristziaawy Dioz meññ

¹¹ No leewe, sca-ze rza-cbeeiy no' Dioz ni rtzoo mdad, rigyuno no' diidz meññ lehdy tzúlady yâme gyo yâme Crist. No Dioz na' rzacló me no' za'gndzi, no rbiaaza' gzacló la'd mod-rtzoo no' zegahc. ¹² Nehx gaya no' la'd gyzac dxu nac no', mazyg riu'dadzy no' gyxihly la'd no no' de ni rtzoo no', lehdy gann la'd bia ga la'd meññ ni rwie' nunzy xtziguia no nehx rwie' yâme leññ guîmbahñ. ¹³ No bâl nguidz dihqy no' la, par Dioz-e nguidzu; no bâl nehx nguidzu la, par la'd-e nehx nguidzu. ¹⁴ Xguîlndzi Crist ni rahp me no no', wé we rtzoo mdad no', no nann no' guîlríeñ-rie' ni ne: ni ba guhty Crist por gyre meññ, leewe gyre meññ guhty zegahc. ¹⁵ No Crist guhty me por gyre meññ, lehdy dxu mbahñ ni na' no leeme, ba di ctzoo ni nehzy ihqy yâme, mazyg gac xguîmbahñ yâme par Crist ni guhty no gübahñ por leeyâme. ¹⁶ Leewe, ba nehx rsahc no' ndrúhty mod-rtzoo meññ-nehx rzacló Dioz; no nícze tzcal, psahc no' Crist mod-rtzoo meññ-nehx rzacló Dioz, ba nehx rsahc no' leeme mod-wé. ¹⁷ No leewe dxu nu no Crist la, ba to

meññ-coby-e leeme; gyre ni-gush ba güdedyu; ba gyre ni nu, nicoby-e leeu.

¹⁸ Gyre nirie' de Dioz-e ziaadu, no Dioz gahc bistziaawy me dguĩmbahñ nó por Crist, no bdee me no' to dziiñ par gacno no' meññ xnahc ristziaawy me xguĩmbahñ meññ. ¹⁹ O zegahc, Dioz nu me no Crist gayistziaawy me xguĩmbahñ meññ lo guiedzylie, no nehx rca' me cuent xguĩlquie meññ, no psan-no me diidz no' xnahc ristziaawy Dioz xguĩmbahñ meññ. ²⁰ No leewe no', pshahl Crist no' scâsy ñuno Dioz diidz la'd, runo no'u la'd. No leewe rnab no' la'd por le Crist: Lâ gdee ñahz guistziaawy Dioz xguĩmbahñ la'd. ²¹ Nehx ptzoo Crist mbehty guĩlquie, per por nó ptzoo Dioz leeme beeiyy meññ ni nzahby guĩlquie, lehdy por Crist tedy nó beeiyy ni nehx nzahby guĩlquie lo Dioz.

6

¹ No leewe no' ni rtzoo dziiñ no Dioz, rnab no' la'd zegahc di yca' la'd xla'y Dioz xle'. ² Porni rnii Dioz lo xGuehtzy me mod-rie':

Dze-ba bydzihñ ni gacnon lii,
bieñña' lii;

no dze-guislaan meññ de lo
guĩlnadz ni ziaad, ba
gucnon lii.^b

Lâ güie', na' gahc-e dze-gacno Dioz meññ; na' gahc-e dze-guislaa me meññ de lo guĩlnadz ni ziaad.

³ Nehx riu'dadzy no' ctzoo no' o nnii no' mbehty ni nletyrxan ndruchy, lehdy di gynii meññ chehsh dziiñ ni rtzoo no'. ⁴ Per rtzoo no' xtziñ Dioz, no ra no' meññ dxu nac no' no gyre gyzasy mód: nehx rshacdady no' de ni rtibdadzy no' gyrehzy ni nadz, no de ni nehx rahp no' par tedydzé no', no de ni rdedy no' ni ngann yahc; ⁵ no rguihñ meññ no', no rsaagü meññ no' lidzyguib, no rdohp meññ par gyruu yâme dilguia no' xtâ rguihñ yâme no', no rtzoo no' dziiñ glo rdzahg no', no rdedy no' guiaal nehx rgahsy no', no rdedy no' guĩrlahn. ⁶ Zehg neññ dxu nac no' porni nyar dguĩmbahñ no', no nann no' ni nac ni uli, no nehx rzacnñaad no', no racno no' meññ, no por Spirt-Sant ni nu no no', no por ni ulihbu guĩlndzi, ⁷ no por diidz ni uli ni runo no' meññ, no por xoder Dioz ni rdee me no'. No rtzoo no' ni nac xñahzû, no nirie' racnou no' no rlau no' beeiyy ni ñahp no' guib lo dña-drech no' no lo dña-revez no'. ⁸ Rzacbeeiyy meññ no', no rnii meññ ni nehx mos dilguia no'; rtzilytó meññ no' no rguguia meññ no'. Rsahc meññ no' beeiyy meññ-mbuxter, per no' rnii no' ni uli. ⁹ Rtzoo meññ no' beeiyy ni nehx rzaclo ndruchy lee, nîcze rzaclo yâme no' za'gndzi; no nîcze rluu ba gutycawy no', per mbahñ no'; no nîcze rtzoo rsahc

meññ no', per nehx bga'dy yâme no'. ¹⁰ Nîcze nu no' trixd, per tirgahc rxihly no'; nîcze meññ-pobr no', per racno no' xtahl meññ no' xti-idz Dioz scâsy ni ntzoo no' leeyâme meññ-ricü; nîcze nehx rahp no' mbehty, per rahp no' gyre ni rsahc no' Dioz.

¹¹ Rman ni nu yahc Corint, ra no' la'd ni uli; rshal no' dguîlbahñ no' no la'd. ¹² Nehx rca'dzy no' guîlndzi ni rahp no' la'd, mazyg la'd-e nehx rshal xguîlbahñ no' no'. ¹³ No leewe rnin no la'd beeiyy to xtad meññ no' xiiñ; lâ cshal xguîlbahñ la'd no' no' mod-gatzoo gahc no' no' la'd.

Nó we xmeññ Dioz ni zidguiahc xiydoo me lee ni mbahñ

¹⁴ Di yque' la'd coo meññ ni nehx rlîladzy Crist; porni ¿nehxni beeiyy nque-sa' ni nehx zidno guîlquie no' ni nehx xñahzû la? ¿O beeiyyz ñahc byni' tohzy no' guîbcawy la? ¹⁵ ¿Nehxni beeiyy ñahc xguîlriehñ Crist tohzy no' xguîlriehñ bêndzab la? ¿O beeiyyz ndahgü xguîlriehñ meññ ni rlîladzy Crist no' xguîlriehñ meññ ni nehx rlîladzy leeme la? ¹⁶ Nehx beeiyy ndeedyu tohzy entr xmeññ Dioz no' cuentz figur. Porni nó we xmeññ Dioz-mbahñ ni ra me lee xiydoró me, mod-günii Dioz: Tzun no' guia'na' lahd dmeñña', no' naa gâca' xDioz yâme,

no' leeyâme gac dmeñña'.^c ¹⁷ Leewe ne Dioz ni rtzoo mdad: Lâ gyruu lahd yâme, no' lâ gyruu diby lad, no' di can la'd ni zidguiahc beeiyy ni beedy; no' were nehx zidzguiata' la'd,d

¹⁸ no' naa gâca' xTad la'd, no' la'd, mpyyquie no' ngünaa, gac la'd dshiñ yahca', ne Dioz ni beeiyy lee gyreu.e

7

¹ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, rahp nó didz-rie' yahc ni bdee Dioz nó, leewe quiiby nó nó de gyre ni nahcsy ni rtzoo nó no' ni nu leññ dguîlbahñ nó, no' ulihbu gac nó nunzy par leeme lo' guîlrzacbeeiyy ni rahp nó no' leeme.

Rxihly Pabl psaan meññ-Corint ni nahcsy ni nac yâme

² Lâ cshal xguîlbahñ la'd par no'. Ndruhty nehx rtzoo no' lee mbehty ni nehx xñahzû, ndrhuhty nehx rquihly no' lee, ndrhuhty nehx risquiee no' lee. ³ Nehx ren nirie' par nnin rahp la'd dol; ba gutzya' la'd nu la'd leññ dguîlbahñ no', no' tohzy-e nu nó bâl gaty nó o' mbahñ nó. ⁴ Rnin no' la'd no' nehx rque'dadzya' mbehty no' la'd, no' modni rxihlya' por la'd. Nehx rxiññdadzya' mbehty, no' modni rxihlya' nîcze rdedy no' xtahl ni nadz.

⁵ Glo dze-bydzihñ no' Macedony nehx güyu' no' mos, mazyg güdedy no' gyrehzy ni nadz byza'zy: güyu' guïlrdeÿdyidz no' zrieñ meññ; no bydzie no' xtâ leññ dguïlbahñ no'.
⁶ Per Dioz, ni racno meññ ni rxieññladzy, gucno me no' de ni bydzihñ Tit ru nu no';
⁷ no nehx nunzy porni bydzihñ me ru nu no', mazyg zegahc mod-gucno la'd leeme. Ra me no' riob la'd güie' la'd naa, no nu la'd trixd, no ba nu la'd par naa; no gyre nirie' rahcu ma guïlrxihly par naa.

⁸ Nícze gülnun la'd trixd no guehtzy ni pshaala' lo la'd, per nehx rioobu naa de leeu. Per bioobu naa hor-bwien güyu' la'd trixd doozy dzé.
⁹ Hôrrie' rxihlya', per nehx porni güyu' la'd trixd, mazyg lehdy psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, porni güyu' la'd trixd mod-racladzy Dioz, no leewe nehx gucné la'd no ni ptzoo no'.
¹⁰ Horriu' meññ trixd de to mód ni racladzy Dioz, racnou lehdy csaan meññ ni nahcsy ni nac yâme, par gylaa yâme de lo guïlnadz ni ziaad, no ba nehx nu ni ñu' yâme trixd. Per horriu' meññ trixd de cos yahc ni nu lo guiedzylie na', riynou meññ lo guïlguhty.
¹¹ Nirie' de ni güyu' la'd trixd mod-racladzy Dioz, ðlâ güie' xnahc-e bdeedyu no la'd! Rgu' ihqy la'd guistzi-aawy la'd ni guhc, no rla la'd la'd gahc par guieññ

nehx rahp la'd dol; zehg bydzia'dzy la'd, no bydzie la'd. Riu'ladzy la'd güie' la'd naa, no ba nu la'd par naa, no biu'ladzy la'd ycuquix la'd dxu ptzoo ni nahcsy. No gyre ni guhc, ba bdee la'd diidz nehx rahp la'd dol no nirie'.
¹² No leewe, nícze bzan guetzy-cal par la'd, dac-e bzanu porni nu diqya' meññ-wé ni ptzoo ni nahcsy o meññ-wé ni bzacno, mazyg bzanu lehdy gann la'd ulihbu rgu' ihqy la'd no', no Dioz nannu.
¹³ Leewe nirie' ba gucnou no', porni gucno la'd no' no ni nadz ni güdedy no'.

No nícze gucno nirie' no', per ma rxihly no' hor-bwie' no' rxihly Tit, no mod-bisshihly gyre la'd xguïlbahñ me.
¹⁴ Naa ba gutzya' Tit rxihlya' no la'd no nehx pytunon la'd; mazyg ni uli we gyre ni ra no' la'd, no zegahc neññ ni uli ni gu no' Tit, de ni byxihly no' no la'd.
¹⁵ No Tit ma ndzi me la'd hor-ritsélou leeme gyre la'd bzoob xtiidz me no mod-bdee la'd ñahz güyu' me no la'd, no bydzie la'd lé rzibyooob la'd.
¹⁶ Rxihlya' porni nehx rque'dadzya' mbehty no la'd de gyreu.

8

Rxilyno Dioz ni beeyi rdee xmeññ me

¹ No na', rman yahc, racdadzy no' gann la'd mod-gülu' Dioz xla'y me meññ-idoo ni nu yahc lo región ni le Macedony; ² porni güdedy

yâme xtahl ni nadz no ni ngann yahc, per gûdahp yâme xro' guîlrxihly; no nîcze meññ-pobr leeyâme, per modni xtahl medy-gun bdee yâme no to guîlmbañmos. ³ Naa nanna' rxihly yâme, bdee yâme medy-gun xtâ ru beeyu leeyâme, no xtâ lé gûdedyu lo ni beeyu leeyâme. ⁴ Xtahl vuel't gûnab yâme ndee no' ñahz ntzoo yâme ni gaxilyno yâme de ni ñacno yâme xmeññ Dioz ni nu Jerusalén. ⁵ No bdee yâme ma xtahl que ni güliaaz no'. Nier gahc pcahbyladzy yâme Jesucrist ni rtzoo mdad ctzoo yâme ni ne me, no luxu gu yâme no' ctzoo yâme ni ne no' mod-racladzy Dioz. ⁶ No leewe ra no' Tit, mod-ba guzlo me no la'd, meññ-Corint, gatohp me medy-gun, modé gahc guisluhx me ni gatzoo me dziñ-rie' ni nu la'y lee. ⁷ No la'd na', beeyu la'd gyreu za'gndzi: de ni rlîladzy la'd Dioz, no de ni runo la'd xtiidz Dioz meññ, no de ni nann la'd ni uli, no de ni nu ihqy la'd lehdy racno la'd meññ, no de ni ndzi la'd no'. Leewe, lguia medygun-rie' na', lâ ctzoou xtâ ru beeyu la'd zegahc.

⁸ Dac-e rnin nirie' beeyu ni ntzon mdad la'd, mazyg racdadzya' gann la'd modrgu' ihqy zrieñ de ni racno yâme lehdy gluuw la'd bâl uliu ndzi la'd meññ. ⁹ Porni ba nann la'd xla'y Jesucrist ni rtzoo mdad nó; nîcze ricü

leeme gybaa, psa'n me leeu no guhc me pobr por la'd dze-biahd me lo guiedzylie, lehdy por xguîlpobr me gac la'd ricü leññ xguîlmbahñ la'd lo Dioz.

¹⁰ Lguia ni gatohp la'd medy-gun, gynin gapya' la'd: nier la'd guzlo gatohp la'du, no dac-e nunzy ptzohzy la'du, mazyg zegahc biu'ladzy la'd ni gatzoo la'du glo gudbihz. ¹¹ Leewe na', lâ guisluhx de ni gatzoo la'du, lehdy mod-ngueely biu'ladzy la'd ctzoo la'du, zegahc lâ guisluhxu, no lâ gdee glohdy ni beeyu gdee la'd, ¹² porni bâl dxu ulihbu riu'ladzy gdee medy-gun la, Dioz gyxilyno ni beeyu rdee me, no dac-e ni nehx rahp me.

¹³ Nehx rnin nirie' lehdy zrieñ meññ tzu mos no luxu guiaadz la'd ni yquihñ la'd porni gucno la'd leeyâme, ¹⁴ mazyg lehdy tzu gyre la'd no di guiaadz ndruchy la'd mbehty. No na' rahp la'd xtahl per leeyâme riaadz ni nquihñ yâme, leewe beeyu gacno la'd leeyâme. No sto dzé zegahc gap yâme xtahl no la'd ñaadz ni nquihñ, no beeyu zacno yâme la'd. Mod-wé di ziaadz ndruchy la'd mbehty, ¹⁵ mod-neu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Meññ ni ptohp xtahl maná, nehx bia'n stoozyu; no meññ ni ptohp uxieeu, nehx bi-aadzu."f

Tit no meññ-ziyno me lee

¹⁶ Xquix Dioz ni gülu' leññ xguïmbañ Tit de ni rgu' ihqy me la'd mod-rgu gahc dihqy no' la'd. ¹⁷ Günii me "yo" hor-günab no' leeme tza me ru nu la'd, per gumm ba nu gahc ihqy me la'd la, biu'ladzy gahcme tza me ru nu la'd par gacno me ctohp la'd medy-gun.

¹⁸ No tohzy no Tit gashahl no' sto rman ni rguguia gyre meññ-idoo gyre ru rdohp yâme, porni mos runo me meññ xtiidz Crist. ¹⁹ No luxu na', gyre meññ-idoo güle yâme leeme par tza me no no' ru dzicsa'n no' medygun-rie' ni gatohp no', ni gatzoo no' lehdy tzuguia Dioz ni rtzoo mdad, no lehdy guieññ riu'dadzy no' gacno no'. ²⁰ Mod-rie' ndruchy di znii mbehty no medygun-rie' ni gatohp no', ²¹ no leewe ganâbdadzy no' ctzoo no' leeu za'gndzi, dac nunzy lo Dioz, mazyg zegahcu lo meññ.

²² No gashahl no' no leeyâme dirman no' ni ba bwie' no' xtahl vuilt rgu' ihqy me racno me no xtahl mód, no na' ma gagu' ihqy me gacno me porni neh x rque'ladzy me mbehty no la'd. ²³ Lguia Tit na', leeme racno me naa no rtzoo me dziiñ no naa lehdy gacno no' la'd. No lguia zrieñ dirman yahc no' ni za no Tit, meññ-idoo yahc pshahl leeyâme, no riuguia Crist por dziiñ ni rtzoo yâme. ²⁴ No leewe, lâ gluu meññ-rie' lo zrieñ meññ-idoo yahc de ni ulihbu

ndzi la'd leeyâme no de ni rahp no' bia nacu rxihly no' no la'd.

9

Medy-gun par xmeññ Dioz

¹ No lguia medy-gun ni bydohp par xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, neh x nu diidz ni nzan par la'd, ² porni nanna' riu'ladzy la'd gacno la'd. No rxihlya' ru rnin lguia la'd lo xmeññ Crist ni nu region-Macedony, no ren leeyâme de la'd ni nu region-Acaya, ba nu la'd glo gudbihz lehdy gacno la'd. No porni rgu' ihqy la'd gacno la'd la, xtahl xmeññ Crist ni nu region-Macedony, ba gayu'ladzy yâme gacno yâme. ³ Per gashaala' rman-rie' yahc ru nu la'd, lehdy di gacu xle' de ni rxihly no' lguia la'd, no lehdy tzu la'd puexd no medygun-rie', mod-ba günin lo zrieñ yahc; ⁴ duhn tza lahd meññ-Macedony no naa ru nu la'd, no luxu ndzihñ yâme neh x nu la'd puexd par gacno la'd, ba to guïlrutu' ñahcu par no', no zegahcu par la'd, porni no' neh x cue'dadzy no' mbehty no la'd. ⁵ No leewe ren pyquihñu günaba' rman-rie' yahc tza yâme ru nu la'd antzy ni tzan no gacno yâme la'd, gydohp medy-gun ni ba ne la'd gdee la'd lehdy tzuw puexd. No mod-rie' rdeedyu diidz riu'ladzy la'd gdehd medy-gun, no dac porni mboonu la'd.

6 Per ganin nirie': Dxu rdziib uxiee, zegahc uxieeu yca', no dxu rdziib xtahl, zegahc xtahl yca'. 7 Cad to meññ gdee mod-ba gñiñ leññ xguĩmbahñ, no di ct-zoo meu no luxu guioobu leeme, o scâsy ni ña meññ leeme rahp me de ni gdee meu, porni Dioz rxilyno me dxu rdee no guĩlrxihly. 8 No Dioz beeiyu leeme rdee me la'd xla'y me gyre gyzasy mód lehdy di guiaadz la'd mbehty ni yquihñ la'd, no gdee me mazyu lehdy gacno la'd no gyre gyzasy dziñmos. 9 No mod-rie' neu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: To meññ-tziaawy güdiiz me cua' meññ-pobr yahc, no ni mos ni ptzoo me ba nuw no nehx zluhxu. 10 Dioz ni rdee ladzy ni rdziib meññ no ni rahgü meññ, zdee me la'd gyre ni yquihñ la'd no stzoo meu xtahl. No Dioz stzuxtahl me ni rahp la'd par gdee la'd ma xtahl ni mos ni yca' meññ ni riaadz ni yquihñ. 11 Mod-wé zahp la'd guĩlricü gyre gyzasy mód par gdee la'd xtahl ni yca' meññ ni riaadz ni yquihñ. No ru gdee no' ni gadee la'd yca' xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, zdee yáme xquix Dioz. 12 Porni nirie' ni gadee la'd, dac-e nunzy de ni gayacno la'd xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, mazyg zegahc xtahl meññ zdee xquix Dioz. 13 Meññ-yca' ni gdee la'd, zguguia yáme Dioz porni zwie' yáme rzoob

la'd xtiidz Crist ni rigyuno la'd meññ, no zguguia yáme Dioz porni xtahl ni gdee la'd no to guĩmbañ-tziaawy yca' yáme no zegahc gyre zrieñ xmeññ Dioz. 14 No zegahc znab yáme lo Dioz por la'd no xro' guĩndzi, porni rwie' yáme xtahl xla'y Dioz ni nu no la'd. 15 ;Xquix Dioz porni biscady me nó ni nehx beeiy ndzial nó diidz nnii nó leeu!

10

Xguĩlrsahc Pabl ni nac me apóstl

1 Naa rnaba' la'd por xguĩndoo Crist, no por guĩlmeññ-tziaawy ni nac me. Ne lahd xmeññ la'd hornun no la'd rnin didz-ndoo no la'd, no hor-ba nun zihtrshaala' guehtzy lo la'd were rnin didz-ndush. 2 Rnaba' hor-ba nun no la'd, di tzu mód gynin didz-ndush. Bâlacladzyu, beeiy ndushnon meññ ni ne rtzoo no' no to guĩlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie. 3 Nícze nu no' ne' lo guiedzylie mbahñ no', per nehx rdely no' no to guĩlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie. 4 Ni rquihñ no' lo ni zidguiahc beeiy guĩlrdely ni rtzoo no', dac-e beeiy ni rquihñ meññ ni rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie; mazyg ni rquihñ no', de Dioz-e leeyahcu ni beeiyu lee par gni'dy no' fuers ni nu contr Dioz. 5 Rni'dy no' guĩlrieñ ni nehx uli no gyre guĩlguihdz ni nehx rdee ñahz gzaclo

meññ Dioz. Rsa'n no' gyre guilriehñ ladzyña Crist lehdy gactziaawyu, gzoobu xtiidz me. ⁶ No hor-nann no' rzobdiidz la'd, ba nu no' puexd gdee no' guilné nitisy dxu ni nehx rzobdiidz.

⁷ La'd rwie' la'd nunzy de lguia. Bâl dxuhch ba nann xmeññ Crist lee la, racladzyu guitsêlou leeme zegahc-e xmeññ Crist no'.

⁸ Nîcze rguguian naa gahc stoozy de mazy no de ni rtzoo no' mdad, nehx rtunonu. Dioz ni rtzoo mdad-e bdee meu no' lehdy gacno no' la'd gyni'zy de ni riladzy la'd, no dac par ctzuné no' la'd.

⁹ Nehx racdadzya' tedia' lo la'd beei' ni ntziehbya' la'd no dguehtzy yahca' ni rshaala' lo la'd. ¹⁰ Uliu we nu meññ-ne dguehtzy yahca' ni rshaala' lo la'd zidnou didz-nahdy no didz-ndip, no ne yâme hor-ba nun lahd la'd scâsy ni nehx gyreu beei'yu naa no nehx rsahc ni rnin par ndrudy. ¹¹ Sca meññ-wé ni ne ze nac no', racdadzya' gann yâme de ni mod-rnii no' lo guehtzy ni rshahl no' lo la'd hor-nu no' zih't de ru nu la'd, modé gahc-e stzoo no' hor-nu no' lahd la'd.

¹² Nehx gahc nnâbdadzy no' niygahl nsahc no' o ñahc no' tohzy no lahd meññ-wé yahc ni rguguia leegahc. Per neññ nwyat yâme ru rsahc yâme leeyâme mod-ne xguilriehñ gahc yâme, no rwie' yâme dxu ma rtzoo xñahzû. ¹³ Per no' nehx rguguia no' no' gahc ndedy no' lo mdid, mazyg Dioz-e

rnii bá glohdy gydziñ no' no dziiñ ni bdee me no', no Dioz gahc bdee ñahz bydzyihñ no' ru nu la'd Corint. ¹⁴ No leewe, ryo no' ru nac diidz tzo no' no nehx rdedy no' lo mdid, scâsy ni ba di ño no' ru nu la'd. Porni nier no' güyo no' ru nu la'd, bigyuno no' la'd xtiidz Crist. ¹⁵ No nehx rguguia no' no' gahc lguia dziiñ ni ptzoo zrieñ meññ par ndeedyu scâsy no' ptzoo leeu; mazyg rbiaaz no' ma gyliladzy la'd Dioz, lehdy ma xtahl meññ guieññ xtiidz Crist por dziiñ ni ntzoo no' ru nu la'd, per nunzy leññ ru nac diidz tzo no'. ¹⁶ No mod-wé dzigyru no' xtiidz Crist ru ma zih't de ru nu la'd, no nehx ziu' no' lo xtziñ Dioz ni ptzoo zrieñ meññ, no nehx zguguia no' no' gahc no ni ba ptzoo yâme.

¹⁷ No mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Dxu rguguia leegahc la, zî-cuguia me leeme de ni rtzoo Dioz." ¹⁸ Porni Dioz nehx riu'ladzy me meññ ni rguguia leegahc, mazyg rxilyno me meññ ni rguguia me lee.

11

Pabl no meññ-risqueiee ne lee nac apóstl

¹ ¡Weñ lehdy beei' ctibladzy la'd naa ni gunon la'd doozy didz-nwaty! Lâ ctibladzy naa. ² Porni gayapa' la'd za'gndzi, no nirie' ziaadu de Dioz; ni ptzon no la'd la, nac diidz guidzña la'd no tzial-ngahc la'd, no leeme we Crist; no ren tziynon la'd lo me no

nyar xguĩmbahñ la'd beei to ndza'b ni dgueññ gzaclompyquie. ³ Per rdziehbya', beei mod-ptzoo mbaal no xguĩpicr ma' bisquiee ma' Ev, nnityxñahz xguĩriehñ la'd no neh xñahc nyar xguĩmbahñ la'd par Crist, no neh nzoob la'd xtiidz me. ⁴ Porni riu'ladzy la'd no rieññ la'd ru riahd meññ ni runo la'd diidz lguia Jesús gydze mód de ni ba bieno no' la'd, no rca' la'd gydze guĩriehñ ni neh rnii tohzy no xiSpirt Dioz ni ba cua' la'd, no nal la'd gydze dxu xtiidz de ni ba nál la'd xtiidz Crist. ⁵ Naa neh ria'na' ma uxiee de meññ-wé yahc ni ne apóstl lee ni ne ma rsahc ni rnii. ⁶ Nícze neh ma mos rnin lo xtahl meññ, neh rsiaadzu lo ni nanna'; de gyreu no de gyre mod-rtzoo no', ba bluu no'u la'd.

⁷ ¿O ptzon guĩlquie bi-enon la'd xtiidz Dioz no neh pcuquixa' la'd mbehty, no guhca' to meññ-ndoo xguĩriehñ par tzugua la'd la? ⁸ Cuan xmedy zrieñ meññ-idoo yahc ni bdeedy naa, no beei gynin güloonu leeyáme lehdy gacnon la'd. ⁹ No dze-güyun no la'd no biaadza' ni yquiiña', neh ptzunñaada' ndruchy la'd; mazyg rman ni byruu region-Macedony bdee yáme naa ni pquiiña'. No leewe neh ptzunñaada' la'd no neh stzunñaada' la'd de mbehty. ¹⁰ Mod-günii Crist ni uli, zegahc rnin, no ndruchy mboo ni rgugua naa gahc lguia nirie' gydo lo

region-Acaya. ¹¹ ¿Bia nacu rnin ze? ¿Porni neh ndzin la'd la? ¿Dioz nann me ndzin la'd!

¹² Per ctzon ni gatzon de ni neh scan medy lo la'd, lehdy di gdedya' ñahz meññ gayo xnahc tzugua no dziiñ ni rtzoo yáme, beei ni rtzoo gahc no'. ¹³ Porni ne yáme apóstl leeyáme per neh uliu, risquiee yáme meññ no ni rtzoo yáme, no rdedy yáme beei ni pshahl Crist lee. ¹⁴ No nirie' dac-e guĩlrtzunadz leeu, porni bëndzab gahc-e rdedy beei x-ángel Dioz ni nu lo byni'. ¹⁵ No leewe, zusy dxu nann de ni xmeññ me rdedy zegahc beei ni rtzoo yáme xtziñ Dioz xñahzû. No nirie' zdibylgaa yáme no ni rtzoo gahc yáme.

Ni güdedy Pabl porni nac me apóstl

¹⁶ Gyzac gapya' la'd di gynii leññ ihqy ndruchy nguidz diqya'; per bâl ne la'd ze leeu la, lâ gdee ñahz gynin no la'd beei ni nguidz ihqy, lehdy cuguian naa gahc doozy. ¹⁷ Ni ganin la, dac-e Crist ni rtzoo mdad ra naa gynin ze, mazyg ganin beei meññ ni nguidz ihqy, no neh rque'dadzya' mbehty de ni nu ni cuguian naa gahc. ¹⁸ Sca-ze nu xtahl meññ rgugua leegahc no to guĩrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, zegahc naa cuguian naa gahc. ¹⁹ La'd ni ne nu xguĩriehñ, no luxu rxilyno la'd meññ-gydi

xguîlriehñ. ²⁰ Rtibladzy la'd meññ ni rtzoo no la'd beei y ni nac la'd mós ni byzee, o meññ ni rca' xchieñ la'd, o meññ ni risquiee la'd, o meññ ni rtzunguidz, o meññ ni rgahp lo la'd. ²¹ Nícze rtu'n gyninu, jbidguiahc no' beei y ni neh x beei yu no' ntzoo no' ze!

Per bâl zrieñ rguguia leegahc la, zegahc-e cuguian naa gahc lguiau. Ren ze beei y didz-nwaty. ²² ¿Meññ-hebreu leeyâme la? Naa zegahc. ¿Meññ-Israel leeyâme la? Naa zegahc. ¿Meññ ziaad de lo xfamily Bran leeyâme la? Naa zegahc. ²³ ¿Meññ-rtzoo xtziñ Crist leeyâme la? Naa mazyu. Ganin ze beei y ni ba nguidz ihqy. Naa ma ptzon dziiñ que leeyâme, no ma xtahl vuelt güyun lidzyguiib que leeyâme, no ma xtahl vuelt bydihña' que leeyâme, no xtahl vuelt bylaan de lo guîlguhty. ²⁴ Gaay vuelt güdihñ xguxtisy meññ-Israel naa no du-guiedy, no cad gá vuelt pshob yâme treintaynuevyu dladya'. ²⁵ Tzonn vuelt güdihñ xguxtisy meññ-Rom naa no var; to vuelt pshadguie yâme naa; ba güyun leññ tzonn barcü ni bia'b lo nisdoo; güdeedy' diby guiaal no diby dzé lo nisdoo. ²⁶ Xtahl vuelt güyan ru ziht, bylaan lo nisro ru ndzieeby no lo ña meññ-gübaan yahc, no lo ña meññ-dguiedzya' no meññ-nehx meññ-Israel. No bylaan lo ni ndzieeby

leññ ciuda yahc; no bylaan lo ni ndzieeby lo yu-bihdzy; no bylaan lo nisdoo, no lo ña meññ-risquiee yahc ni ne meññ-rman lee. ²⁷ Ptzon xtahl dziiñ lé bistzahgu naa; xtahl vuelt güdeedy' guiaal neh x gutgasya'; bylahna' no byzaagydadzya'; xtahl vuelt neh x güdahgua'; gucnaļa' no neh x güdapa' ni ñutza'.

²⁸ Nu zrieñ ni ngann ni neh x günin, no gyre dzé nu to ni na'y ni riyon; leeu we de ni nu diqya' gyre meññ-idoo gyre ru nu yâme. ²⁹ Bâl nu meññ racure la, zidguiahcu beei y ñacuren zegahc; no bâl dxuhch por xtol guiatrxan to xmeññ Crist la, rdzia'dzya'. ³⁰ Bâl racladzyu cuguian naa gahc la, cuguian naa lguia ni di raļu naa. ³¹ Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no neh x zdibylgaa de ni nu la'y leeme, nann me neh x risquieen. ³² Dze-güyun Damascü, gobernador ni nu lo xtziñ reiy-Aretas gülu' me meññ byza'zy ni güdahp guiedzy lehdy nnahzy yâme naa; ³³ per gülety meññ naa lo duu to leññ dzomby par byruun ñaz-ru' xventan pader ni gülesy yâme guingybi guiedzy, were bylaan lo ña yâme.

12

Ni neh x beei y nwie' zrieñ meññ lee

¹ Neh x ziaad mbehty de lo ni nguguia mu leegahc mu, per rapa' de ni cuguian

naa gahc. No gynin de ni Jesucrist ni rtzoo mdad, bdee me ñahz bwien ni bluu me naa beeiy lo mpcaal, no pshal me lo ni racladzy me ganna'. ² Rzaclo'n to mpyquie ni nac xmeññ Crist (no mpyquie-rie' na', naa gahc-e leeme). No ba rahp cators ihz gülesy-güxuunn Dioz leeme güinyo leeme ni bionn gybaa. Bâl güya me no xcuerp me, o güya me no xispirit me la, nehx nanna'; Dioz-e nann. ³ No rzaclo'n mpyquie-rie' no (bâl güya me no xcuerp me, o güya me no xispirit me la, nehx nanna'; Dioz-e nann), ⁴ gülesy-güxuunn Dioz leeme güinyo leeme to ru mos gybaa ru bieññ me diidz ni nehx nu diidz nnii meññ leeu, ni nehx nu dxu ndee yâme ñahz nniiu. ⁵ Zguguian naa gahc de mpyquie-rie', per dac de naa gahc, mazyg lguia ni di raļu naa. ⁶ Nîcze ñacdadzya' nguguian naa gahc, nehx ñahcu guînguidz ihqy, porni nnin ni uli; per nehx ntzonu par di gynii leññ ihqy ndruchy naa rtzon mazy de ni rwie' yâme ni rtzon o de ni rieññ yâme rnin.

⁷ Per lehdy di cuguian naa gahc de gyre ni xro' ni bluu Dioz naa, leewe güyu' beeiy to guiahtz dladya' ni gashahl bëndzab no gaza-cziú naa, beeiy ni gagahpu dlo'n lehdy di cuguian naa gahc. ⁸ Ba tzonn vult günaba' Crist ni rtzoo mdad mboo meu naa; ⁹ per ra

me naa: "Dla'ya' ni rdedyá' lii, niwéhzy-e ni rquihñi', porni beeiyu naa gyreu hor-di raļu lii." No leewe rx-ihlya' cuguian naa lguia ni di raļu naa, lehdy güie' meññ xpoder Crist nuw no naa. ¹⁰ No leewe, por Crist rx-ihlya' hor-di raļu naa, no de ni rnii meññ ni nahcsy yahc dilguian, no de ni riaadza' ni tedydzé'n, no de ni rgultihp meññ naa, no de ni rdeedyá' ni ngann yahc; porni hor-di raļu naa, ma rbiaz-ndipa' por Crist ni beeiyu lee.

Rgu' ihqy Pabl xmeññ Crist ni nu Corint

¹¹ Gatzon beeiy ni nguidz ihqy lóni rguguian naa gahc, no rahc cuent la'd-e ra naa ctzon ze. No la'd-e nguguia naa; porni nehx ria'na' ma uxiee de meññ-wé yahc ni ne apóstl lee no ne ma rsahc ni rnii, nîcze ndruchy nehx naca'. ¹² No ptzon lahd la'd señal ni rnii naa we ulihbu apóstl no nehx pshacdadzya'u. Ptzon ni ngann yahc, no guîlrtzunadz no milagür yahc. ¹³ ¿No bia lguia ne la'd psaca' la'd ma uxiee que mod-rsahca' zrieñ idoo yahc la, mazyg de ni nehx guhca' beeiy to yuu par la'd? ¡Lâ csiaalladzy la'd ni ptzunén la'd!

¹⁴ Ba nun par tzan ru nu la'd ni rionn vult, no nehx zahca' beeiy to yuu par la'd. Nehx ryobya' ncan ni rahp la'd, mazyg la'd-e nu diqya' lee; porni xiiñ meññ nehx ryo yâme medy par xtad yâme, mazyg xtad meññ-e

ryo medy par xiiñ. ¹⁵ No rxihlya' gdedya' ni rapa', no xtâ gdedya' dguilmbahña' lehdy gacnon la'd, per nîcze ma ndzin la'd, luxu la'd nehx ndzi la'd naa.

¹⁶ Per uliu we nehx guhca' beeiyo to yuu par la'd; per ne lahd la'd, naa we meññ-picr no ptzon gan la'd no guilrisquiee. ¹⁷ ¿Nehxni bisquieen la'd no dxuhch meññ-pshaala' ru nu la'd la? ¹⁸ Günaba' Tit, no pshaala' leeme no sto rman ru nu la'd. ¿Nehxni bisquiee Tit la'd la? ¿Dâs-e ptzoo no' no tohzy guilriehñ la? ¿Dâs-e ptzoo no' tohzy mód la?

¹⁹ ¿O ne zia'r la'd gala no' no' gahc lo la'd la? Ñazlo Dioz-e runo no'u meññ porni nu no' no Crist. No gyre ni rtzoo no', dirmana' ni ndzin leeyahc, rtzoo no'u lehdy gacno no' la'd gnyi'zy de ni rliladzy la'd. ²⁰ Porni rdziehbya' dze-gydzihña' ru nu la'd, duhn ndziala' la'd ba bydzee mod-nac la'd ni nehx riu'dadzya', no zegahcu naa duhn ba bydzee mod-naca' ni nehx riu'ladzy la'd. Rdziehbya' ndzihña' no ndziala' rdelydiidz la'd, rtzumvidy la'd, rdziadzyno sa' la'd, rruu la'd chohp tzonn cuib, rnii la'd ni nahcsy contr sa' la'd, rlesyno sa' la'd, rniguia la'd, no to to la'd rtzoo ni ne ihqy. ²¹ Rdziehbya' dze-gydzihña' ru nu la'd, guistu' Dioz naa de la'd, no zuna' por xtahl de lahd la'd ni ptzoo guilquie no dgueññ csaan yâme ni

nahcsy ni rquee ihqy yâme, no rzeno yâme ni nehx tzi-ahl yâme lee, no rtzoo yâme gyre gyzasy vicy.

13

Psieññ Pabl meññ no dzi-gylux guehtzy no to diux

¹ Nirie' we ni rionn vuelt ni tzan ru nu la'd. Gyre ni bieñña' rahpu de ni gyduhn xnahc gacu no ni gynii chohp o tzonn meññ-bwie'. ² Dze-güyun no la'd ni by-rohp vuelt, güninon meññ-ptzoo guilquie, no zegahc gyre zrieñ. No na', gumm ba nuñ ziht de ru nu la'd la, gasieñña' la'd sto: dze-tzan gyzac ru nu la'd, ba nehx zioba' meññ ni rtzoo guilquie. ³ No mod-wé güie' la'd bâl rnin ni ra Crist naa. Crist na' dac-e nehx beeiyo leeme no la'd, mazyg beeiyo leeme no nitisy leeu no la'd. ⁴ Ni uli we guhc Crist meññ ni di raļu lee dze-guhty me lo cruzo, per na' mbahñ me por Dioz ni beeiyo lee. No zegahc no', nac no' xmeññ Crist ni di raļu lee scâsy guhc me, leewe Dioz ni beeiyo lee gacno me no' lehdy gacno no' la'd.

⁵ Lâ güie' xnahc nac la'd la'd gahc, lehdy gann la'd bâl ulihbu rtzoo la'd ni rliladzy la'd; lâ güie' xnahc nac la'd la'd gahc. ¿Nehx nann la'd de ni nu Jesucrist leññ xguilmbahñ la'd la, bâl uliu nu la'd no Jesucrist? ⁶ Rbiaaza' gann la'd ulihbu nac no' apóstl. ⁷ No rnab no' lo Dioz lehdy di ctzoo la'd

mbehty ni nahcsy; dac par gluu de ni nac no' apóstl, mazyg de ni ctzoo la'd ni nac xñahzû. Nehx nacu mbehty bâl̄ rluu gynyhty no' scâsy apóstl. ⁸ Porni nehx beeiyr tzoo no' mbehty ni rca ni nac ni uli, mazyg rtzoo no' nunzy ni racno ni nac ni uli. ⁹ No leewe rxihly no' hornex gyreu beeiyu no' bâl̄ rbiaz-ndip la'd. No zegahc rnab no' lo Dioz gacno me la'd to to dzé ma gzobdiidz la'd leeme. ¹⁰ No leewe gazan guetzy-rie' par la'd leegâ nu no' ziht de ru nu la'd, lehdy hor-gydzihña' ru nu la'd, nehx zdushnon la'd hor-gapya' la'd xnahc ctzoo la'd. No Crist na' ni rtzoo mdad, bdee me dziñ-rie' par gacnon la'd gyny'zy ni rliladzy la'd, no dac par ctzunén la'd.

¹¹ Par gydibylgaa guetzy-rie' ni gazan, rman yahc, lâ gyxihly, no to to dzé lâ gac ma meññ-tziaawy. Lâ gacno sa' la'd lehdy gyxihly la'd, lâ gap tohzy guilriehñ, no lâ tzu dzie tziaawy. Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy no ni ndzi, tzu no la'd. ¹² Lâ gynii diux sa' la'd no guilndzi. ¹³ Gyre xmeññ Dioz gashahl diux par la'd.

¹⁴ Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd, no Dioz gdee xguilndzi me la'd, no Spirt-Sant tzu no la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-GALACIA

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist. Dac-e meññ güle naa no dac-e meññ pshahl naa, mazyg Jesucrist-e no dTad nó Dioz pshahl naa. Leeme we ni bispahñ Jesucrist de lahd mînguty.

² Naa no zrieñ meññ-rman ni nu yahc no naa, gashahl no' guetzy-rie' lo meññ-idoo ni nu yahc lo region-Galacia:

³ Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

⁴ Jesucrist bdee xguîlbahñ me guhty me, no mod-wé güdix me gyre dguîlquie nó lehdy guislaa me nó de gyre ni nahcsy ni nu lo guiedzylie-rie', mod-racladzy dTad nó Dioz.

⁵ ¡Di tzu dé gydibylgaa ni gayugua Dioz! Modé gacu.

Tohzy mód beeiyy gylaa meññ de lo guîlnadz ni ziaad

⁶ Rtzunadza' ba dxi la'd garusytzu de Dioz ni pquee riedz la'd por xla'y Crist, no ba galíladzy la'd xtiidz zrieñ meññ ni pti'x xtiidz Crist.

⁷ Dac-e nu sto mod-beeiyy gylaa meññ, mazyg gachañ meññ xguîlriehñ la'd no racladzy yáme ctzee yáme mod-ne xtiidz Crist. ⁸ Nícze ñahcu no', o ñahcu to ángel

ni nruu gybaa, no ñuno la'd gydze diidz de ni ba bieno no' la'd lguia mod-beeiyy gylaa meññ la, Dioz gni'dy leeyâme. ⁹ Ba ra no'u la'd, no na' ba gayapya'nu la'd gyzac: Bâl dxuhch guno la'd diidz lguia mod-beeiyy gylaa meññ no nehx nacu xtiidz Crist ni ba bylíladzy la'd la, Dioz gni'dy leeyâme.

¹⁰ ¿Bia ne la'd na'? ¿Riu'dadzya' cugua meññ naa la, o riu'dadzya' gyxilyno Dioz naa? ¿O rluu beeiyy ni rtzon ni rxilyno meññ lee la? Per bâl naa ntzon ni rxilyno meññ lee, ¡ba dac-e xtziñ Dioz gatzon!

Mod-guzlo gayu Pabl xtiidz Crist

¹¹ Per riu'dadzya' gann la'd, rman, xtiidz Crist ni gayunon meññ, dac-e meññ güxiññ ihqy leeu. ¹² Ndruhty meññ-guiedzylie nehx bi-eno leeu naa o bluu leeu naa. Jesucrist-e bluuw naa.

¹³ Ba nann la'd xnahc bidseen ba xtze, dzerlídadzya' ni rlíladzy meññ-Israel, no nann la'd blaty-e güzîbynaala' xmeññ Dioz, lé gucdadzya' nnitya' leeyâme. ¹⁴ No mod-rlíladzy dmeñña', leewe meññ-Israel, naa ma bzobdiidza' que zrieñ dmeñña' ni nac dcuib yahca', no mahbu biu'dadzya' gac gyre xcostumbr dtadgul yahca' ni güyu' ba xtze. ¹⁵ Per Dioz güle me naa dze-dgueññ zia' gahla', no por xla'y me pquee me riedz naa. No dze-biu'ladzy me, ¹⁶ bluu me

naa dxu we Xiiñ me, lehdy gunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz me. No hor-guhcu ze, nehx gūnabdiidza' ndruchy, ¹⁷ ni nehx gūyan Jerusalén ru nu meññ-nier lee ba nac apóstl antzy que naa. Mazyg sinn nleera' gūyan lo region-Arabia, no byluxu gubyguiata' ciuda-Damascū.

¹⁸ Lo diaa tzonn ihz ni bylídadzya' xtiidz Crist, were gūyan Jerusalén par bzaclo'n Pedr, no gūyun no leeme tziñ ncūbidz. ¹⁹ Per nehx bwien ni to lahd zrieñ apóstl yahc, mazyg nunzy Jacob behtzy Jesucrist. ²⁰ Gyre ni gazan la, Dioz nann me ni uli we leeu, nehx gayisqueien la'd.

²¹ Byluxu, gūyan lo region-Siry no lo region-Cilicy. ²² No xmeññ Jesucrist ni nu yahc lo region-Judea nehx bzaclo yâme naa. ²³ Mazyg bieññz yâme ne meññ: "Mpyquie ni rgultihp nó tzał no gucladzy nnihty ni rlídadzy nó, na' ba gayuno meu meññ." ²⁴ No rguguia yâme Dioz porni ba rlídadzya'.

2

Zrieñ apóstl bzaclo yâme nu xla'y Dioz Pabl

¹ Gūdedy cators ihz, gyzac gūyan Jerusalén. Wé ba gūyynon Bernabé no Tit zegahc. ² Gūyan porni Dioz psieññ me naa tzan. Uga gutzya' nunzy meññ-rahp cargū lahd xmeññ Crist bia mód runon meññ-nehx

meññ-Israel xtiidz Crist, lehdy dziññ ni gatzon no ni ba ptzon, di gacu xle'. ³ Per ni Tit ni ziyon lee, nícze meññ-griegū leeme, nehx ne yâme ñu' señ lady me. ⁴ Per dlahd gahc no' gūyu' meññ nga'dzy gá, ni ptzoo beeiy ni uli meññ-rman lee, par gla'dzy yâme de ni bislaa Jesucrist nó, no ne yâme ctzoo nó ni que' lo xleiy Moiséz, lehdy ñahc no' beeiy meññ ni rtzoo zia'r leiy mdad lee. ⁵ Per no', nehx bdee no' ñahz mbehty gahc ñahcu mod-ne yâme, porni racdadzy no' guian-no la'd ni uli ni zidno xtiidz Crist.

⁶ No meññ-rahp cargū lahd xmeññ Crist nehx gu yâme naa nu zrieñ behch ntzon, nícze nitisy dxu guhc yâme ba xtze, naa nehx rquee diqya' niwé, porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. ⁷ Xilgar ni ña yâme naa ctzeen ni rtzon, bzaclo yâme Dioz-e bdee dziñ-rie' naa de ni gayunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist, beeiy gahc ptzoo me no Pedr hor-pshahl me lee gunou meññ-Israel. ⁸ Dioz gahc ni pshahl Pedr de apóstl rigyuno me xtiidz Crist meññ-Israel, leegahcme pshahl naa naca' apóstl rigyunonu meññ-nehx meññ-Israel leeyahc.

⁹ Santiagū, Pedr no Juan, ni ne meññ ma rahp yahc cargū lahd xmeññ Crist, bzaclo yâme nu xla'y Dioz naa. No bdee ña yâme naa

no bdee ña yâme Bernabé, lehdy guieññ rxilyno yâme nu no' lo xtziññ Dioz tohzy no leeyâme, no ne yâme mos bâl tzo no' dzigyuno no' xti-idz Crist meññ-nehx meññ-Israel, no leeyâme tza ru nu meññ-Israel. ¹⁰ Nunzy ni günab yâme, di guiaaldadzy no' meññ-pobr, gacno no' lee. No niwéhb we ni ba que' diqya' ctzon.

Byduhsh Pabl lo Pedr

¹¹ Per dze-biahd Pedr ciuda-Antioquia we na', byduhsha' lo me, porni nehx xñahzu ni gatzoo me. ¹² Hor-dgueññ guiaad meññ-pshahl Santiagü lee, rahgü me no xmeññ Crist ni nehx meññ-Israel lee. Per hor-bydzihñ meññ-rie' yahc na', were ba byrusytzu me no ba di ñagünor me meññ-nehx meññ-Israel, porni rdzie me meññ-ne rquihñ tzu señ lady meññ ni ba byliladzy. ¹³ No zegahc zrieñ xmeññ Crist ni nac meññ-Israel guzlo gatzoo mod-gatzoo gahc me, nîcze nann yâme nehx xñahzu. Xtâ no Bernabé zegahc ptzoo modé. ¹⁴ Per hor-bwien nehx gatzoo yâme mod-ne ni uli ni rluu xtiidz Crist, ren Pedr ñaz-lo gyre xmeññ Crist: "Meññ-Israel lii, no gatzoooy beey meññ-nehx meññ-Israel no nehx gatzoooy gyre ni rtzoo meññ-Israel; ¿bia nacu na' gayahbyi' meññ-nehx meññ-Israel ctzoo yâme beey rtzoo meññ-Israel?"

Gyre meññ-rlíladzy Crist zlaa de lo guílnadz ni ziaad

¹⁵ No' nac no' merp meññ-Israel, no nehx nac no' meññ-nehx meññ-Israel ni nu lo guílquie. ¹⁶ Per nann nó ndruchy nehx zdedy beey ni nehx nzahby guílquie porni rtzoo ni ne xleiy Moisés, mazyg porni gyliladzy meññ Jesucrist. No leewe, rlíladzy no' Jesucrist zegahc lehdy tedy no' beey ni nehx nzahby guílquie, dac-e porni rtzoo no' ni ne leiy, mazyg porni ba bylíladzy no' Crist. Ndruchy nehx ndedy beey ni nehx nzahby guílquie porni ntzoo ni ne leiy.

¹⁷ No leewe na', no' ni nac meññ-Israel, bâl gayo no' tedy no' beey ni nehx nza-hby guílquie porni rlíladzy no' Crist, no zegahc-e neññ meññ-guílquie no', ¿nehxni Crist gatzoo me no' meññ-guílquie la? ¡Yac, dac-e ze leeu! ¹⁸ Bâl naa gyzac nzan ni ba ptzilya' la, ba neññ naa gahc-e rapa' dol. ¹⁹ No par ntzon ni ne leiy zidguiahca' beey ni ba guhty, no leiy gahc bi'dyu naa lehdy gacmbahña' par ctzon ni ne Dioz. ²⁰ Naa rahc cuent guhtya' cueen lo cruzo no Crist. No ba dac-e naa ni mbahñ, ba Crist-e nu leññ dguílbahña'. No ni mbahña' ni na' la, mbahña' we porni rlíladzya' Xiiñ Dioz ni ndzi naa no ni guhty por naa. ²¹ Nehx rboon xla'y Dioz diby lad, porni bâl leemu ndedy mu beey ni

nehx nzahby guílquie porni rtzoo mu ni ne leiy la, jwere ni guhty Crist ba nehx nquihñu mbahty!

3

Dxu rlíladzy sca' xiSpirt Dioz

¹La'd ni nac meññ-Gálata, jblacx-e nваты la'd! ¿Dxu pchal xguílriehñ la'd psa'n la'd ni nac ni uli? Ba bi-eno no'u la'd za'gndzi de ni cue' Jesucrist lo cruzy no guhty me. ²Racdadzya' ga la'd naa niriehzy: ¿Cua' la'd xiSpirt Dioz porni ptzoo la'd ni ne xleiy Moiséz la, o porni bylíladzy la'd xtiidz Crist ni bieññ la'd? ³¿Xtâ mdid-wé nваты la'd la? Guzlo la'd no xiSpirt Dioz. No hôrrie', ¿gadibylgaa la'd ba ni nehzy ihqy la'd la? ⁴¿Gyre ni güdedy la'd nehx squihñu mbahty la? Zo' naa dac-e xle' güdedy la'd leeu. ⁵Dioz, hor-rdee me xiSpirt me la'd no rtzoo me xro' cos yahc lahd la'd, ¿rtzoo me ze porni rtzoo la'd ni ne leiy la? Dac-e leeu, mazyg rtzoo me ze porni rlíladzy la'd xtiidz me ni bieññ la'd.

⁶Brañ bylíladzy me ni gu Dioz leeme, no leewe pteedy Dioz leeme beei ni nehx nzahby guílquie. ⁷Leewe lâ gann, dxu rlíladzy, wé we rahc cuent xiiñ Brañ leeyahc. ⁸No ziaadu lo Guehtzy xtâ ba xtze diaa, güni Dioz de ni steedy me meññ-nehx meññ-Israel

ni gylíladzy leeme beei ni nehx nzahby guílquie. Leewe psieññ me Brañ no didz-mos lguia ni dziguiahc, ra me lee: "Por lii cu dla'ya' gyre meññ ni nu lo guiedzylie."^a ⁹No leewe, dxu rlíladzy Dioz ziu' la'y lee mod-güyu' la'y Brañ hor-bylíladzy me Dioz.

¹⁰Dxu ryo gylaa porni rtzoo ni ne xleiy Moiséz, nu dia lee, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nu dia gyre dxu nehx rtzoo tirgahc gyre ni ne leiy."^b ¹¹No nyedoo we ndruhty nehx zdedy beei ni nehx nzahby guílquie lo Dioz porni rtzoo ni ne leiy. Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu tedy beei ni nehx nzahby guílquie porni rlíladzy me Dioz, wé we zahp guílbahñ ni nehx zluhx."^c ¹²No xleiy Moiséz nehx neu mbehty de ni gylíladzy mu; mazyg neu we: "Dxu ctzoo gyre ni ne leiy, were por leeu zahp me guílbahñ ni nehx zluhx."^d

¹³Per Crist güdix par bylaa nó de ni ñu' dia nó mod-ne leiy, hor-güyu' dia leeme por nó lo cruzy; porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nitisy dxu gal lo cruzy, wé we nu dia lee."^e ¹⁴Guhcu no Crist ze lehdy yca' meññ-nehx meññ-Israel xla'y me mod-ra gahc Dioz Brañ tzcal, no zegahc lehdy gyre nó ni rlíladzy sca' nó xiSpirt Dioz

a 3:8 3:8 Gn. 12:3 b 3:10 3:10 Dt. 27:26 c 3:11 3:11 Hab. 2:4 d 3:12 3:12 Lv. 18:5 e 3:13 3:13 Dt. 21:23

ni ba bdee Dioz xtiidz me gac.

Nehx beeiy nshiññ leiy ni gūnii Dioz

¹⁵ Rman, gapya' la'd to ejempl ni rtzoo meññ: Bâl que' lo guehtzy ni chohp meññ ptzoo yâme diidz lguia behch, no bâl que' le yâme lou lehdy guieññ rahpu de ni gacu la, ndruchy nehx beeiy nshiññ leeu o nzaa zrieñ diidz lou. ¹⁶ Na' hôrrie', Dioz bdee xtiidz me Braṅ no zegahc no to lahd gahc xiiñ meññ-ziaad de lo xfamily Braṅ. Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz dac-e neu: "xiiñ yahc xfamilyi'", beeiy ni nnii mu de xtahl meññ; mazyg neu: "to xiiñ xfamilyi'". Nirie' na' neu we, nunzy tohzy meññ, no leeme we Crist. ¹⁷ Ni gayapya' la'd, leeu we nirie': Dioz bdee me diidz Braṅ ni ctzoo me, no gūnii me rahpu de ni gacu. No leewe, xleiy Moiséz ni biahd gūdedyr tahp gayuu treint ihz, nehx beeiy nshiññu ni ba bdee Dioz diidz ctzoo me, o mboou diby lad ni ba bdee Dioz xtiidz. ¹⁸ No bâl ni gdee Dioz yca' nó ñahcu porni rtzoo meññ ni ne xleiy Moiséz la, ba nehx ñahcu porni bdee Dioz xtiidz me. Per Dioz bdee meu cua' Braṅ zehzy, porni Dioz bdee xtiidz me gacu ze.

¹⁹ Were, ¿xnahc rquihñ xleiy Moiséz? Bdee Dioz leeu lehdy guieññ bia leeu guilquie, no bia'nu xtâ dzebiahd to lahd xfamily Braṅ

ni bdee Dioz xtiidz me lguia. Leiy na', bidsa'n x-ángel Dioz leeu cua' Moiséz ni gūyu' entr Dioz no meññ. ²⁰ Per nehx rquihñ tzu dxuhch entr chohp meññ bâl tohzy meññ nu ni gadee xtiidz lguia behch; no Dioz na', tohzy me we.

¿Bia nacu gūyu' leiy?

²¹ ¿Bia ne la'd, rruu xleiy Moiséz chehsh ni bdee Dioz xtiidz me la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Porni bâl leiy nlau meññ lehdy nca' yâme guilmbañ-coby la, ndedy meññ-e beeiy ni nehx nzahby guilquie porni rtzoo yâme ni que' lou. ²² Per ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, gyre meññ nu lo ña guilquie, lehdy dxu gylíladzy Jesucrist gady yâme ni bdee Dioz xtiidz me yca' meññ-rlíladzy.

²³ Dze-dgueññ zia' guiaad ni rlíladzy nó lee, leiy gūdahpu nó beeiy ni nyagū xtâ bydzihñr dzé ni bluu Dioz nó dxu beeiy gylíladzy nó lee. ²⁴ Leiy zidguiahcu beeiy to meññ ni rwie' ximbiux sto meññ: gūdahpu nó no güynou nó lo Crist, lehdy hor-bylíladzy nó leeme, pteedy me nó beeiy ni nehx nzahby guilquie. ²⁵ Per glohdy biahd Crist ni rlíladzy nó, ba nehx rquihñ leiy-wé par gluuw nó bia ctzoo nó.

²⁶ Na' ba xiiñ Dioz-e gyre la'd, porni rlíladzy la'd Crist Jesús. ²⁷ Gyre la'd ni ba byrôbnihs porni xmeññ

Crist lee, ba tohzy meññ-e la'd no Crist. ²⁸ No ba mbehty-e leeu bâl meññ-Israel o nehx meññ-Israel la'd; o bâl nac la'd mós ni byzee o meññ-nehx byzee; o bâl nac la'd mpyquie o ngünaa; porni gyre la'd ba tohzy meññ-e la'd lo Crist Jesús. ²⁹ No bâl nac la'd xmeññ Crist, zegahc-e nac la'd xfamily Bran, no yca' la'd ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' xfamily Bran.

4

¹ No zegahc ren: Bâl to mbiux rsan-no xtad me leeme gyre ni gac xchieñ me, zidguiahc ñôbydxur-rie' beey gahc to mós ni byzee, nîcze gyreu ba nac xchieñ me. ² Rahpr me dxu gawie' leeme no dxu gatzoo mdad leeme tohzy no gyre ni ba nac xchieñ me xtâ gydziñ dzé ni ba psa'n xtad me diidz, were yca' me gyreu. ³ No zegahc-e bidguiahc nó dze-guhc nó beey mbiux, güdahp nó de ni ptzoo nó ni ne ni rtzoo yahc mdad lo guiedzylie beey ni biagü nó. ⁴ Per lóni byza' dzé ni ba nac diidz, pshahl Dioz Xiiñ me ni guhl de to ngünaa, no Xiiñ Dioz bynizyno me xleiy Moisés. ⁵ No mod-wé güdix me par bislaa me meññ ni rtzoo leiy mdad lee, lehdy beey tedy nó beey gahc xiiñ Dioz.

⁶ No sca-ze ba nac nó xiiñ Dioz, Dioz pshahl me xiSpirt Xiiñ me leññ dguilmbahñ nó, ni risnii nó ra nó Dioz: "¡DTad-mosa'!" ⁷ No leewe

na', ba nehx naqui' beey to mós ni byzee, mazyg lii ba naqui' xiiñ Dioz. No sca-ze ba naqui' xiiñ Dioz, zegahc zdee me lii ni yca' gyre xiiñ me.

Nu ihqy Pabl xmeññ Crist ni nu Galacia

⁸ Dze-nehx rzaclo la'd Dioz, rzacbeey la'd aal ni nehx uli Dioz leeyahc. ⁹ Hôrrie' sca-ze ba rzaclo la'd Dioz, o ma xñahzû nnin, ba rzaclo Dioz la'd, ¿bia nacu na' nibyguiat la'd no guilrieñ-wé ni nehx beey gacno la'd no ni nehx rquihñ, lehdy ctzoo mdad la'd gyzac? ¹⁰ Nu lahd dzé ni rzacbeey la'd lee, no mboo, no tiemp, no ihz. ¹¹ Rdziehbya' mbahty nehx nquihñ dziiñ ni gatzon no la'd.

¹² Rnaba' la'd, rman, lâ ctzoo mod-rtzon, porni naa zidguiahca' beey la'd, no nehx rtzon beey meññ-Israel. Nehx ptzoo la'd naa mbehty ni nahcsy. ¹³ Gumm ba nann la'd, dze-guzlo'n bienon la'd xtiidz Crist, güyun lahd la'd porni günahzy to guilguihdz naa. ¹⁴ No nîcze guc-uren, per nehx bzacñaad la'd no nehx güloo ihqy la'd naa, mazyg bdee la'd ru güyun; bwie' la'd naa beey to x-ángel Dioz, scâsy ñahcu beey gahc Crist Jesús. ¹⁵ Na'z na', ¿biaz-e guhc xguilrxihly la'd? Naa gahc nanna', bâl ñalu, xtâ byzalo la'd mboo la'd no ndee la'du naa tzcal. ¹⁶ No hôrrie', ¿nehxni rdziadzyno la'd

naa, porni gutzya' la'd ni uli la?

¹⁷ Meññ-wé yahc, rgu' ihqy yâme yque' la'd coo yâme, per dac par gacno yâme la'd, mazyg par gboxtzu yâme la'd de no' lehdy cu ihqy la'd ni ne yâme. ¹⁸ Mosu cu ihqy mu xnahc beeiy gacno mu zâ-bynech mu; per ma mos bâl ctzoo la'd mod-wé tirkahc, no dac nunzy ru nun no la'd. ¹⁹ Dshiñ yahca', gyzac gayoobu naa la'd, beeiy to ngünaa ni ba gyruu de xcuidad. Ze we gayoobu naa xtâ hor-ba neññ ulihbu nu Crist leññ xguîmbahñ la'd. ²⁰ Racdadzya' ndzihñ gahca' ru nu la'd lehdy ñunon diidz la'd lguia nirie', per ba dac mod-rie', porni neh xrdziala' bia ctzon no la'd.

Ejempl xchieñ Agar no Sar

²¹ La'd ni racladzy ctzoo xleiy Moiséz mdad lee sto, lâ ga naa: ¿Nehx rieññ la'd za'gndzi ni rnii leiy la? ²² Lo guehtzy ru ziaad leiy neu: Bran̄ güdahp chohp xiiñ me. To xiiñ me we xiiñ criad ni byzee, no sto xiiñ me we xiiñ tziahl me ni neh x nac criad. ²³ Xiiñ criad ni byzee guhl mod-rahl gahc gyre mbiux. Xiiñ ngüna-neh x nac criad, wé guhl porni Dioz bdee xtiidz me Bran̄ gacu ze. ²⁴ Nirie' gadeedyu to ejempl, porni gyrop meññ-ngüna-rie' gadee diidz de chohp mód bdee Dioz diidz ni ctzoo me no meññ. Tohybu ziaadu de ru bdee

Dioz leiy lo dañ-Sinaí, no nirie' zidguiahcu beeiy Agar ni guhc xicriad Bran̄. Dxu ziaad de mod-rie' la, zidguiahc me beeiy mós o criad ni rzee. ²⁵ Agar na', zidguiahc me beeiy ni guhc dañ-Sinaí ni zu Arabia, no zegahc zidguiahc me beeiy ni rahc Jerusalén̄ ni nu ni na'. No leegahcu tohzy no meññ nu uga zidguiahc beeiy mós no criad ni rzee. ²⁶ Per nu sto Jerusalén̄ gybaa, no nó zidguiahc nó beeiy xiiñu. Uga ndruchy neh x nac beeiy meññ ni byzee, porni xleiy Moiséz ba neh x rtzoo mdad nó. ²⁷ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Lii, ngünaa ni di ñal̄ ñahp xiiñ, byxihly;

pquee riedz de guîlrxihly, lii ni neh x nann bia leeu yoob ni rdedy ngünaa ni rruu de xcuidad.

Porni ngünaa ni bian-tohby, ma xtahl xiiñ gap

que ngünaa ni rahp tziahl.^f

²⁸ No leewe, rman, nó zidguiahc nó beeiy Isac ni guhl porni Dioz bdee xtiidz me gacu ze. ²⁹ Tzcal̄, ni guhl beeiy gahc rahl gyre mdoo bgultihp me ni guhl por xiSpirt Dioz. No zegahc rahcu ni na'. ³⁰ Per ¿nann la'd bia ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la? Neu, ra Dioz Bran̄: "Blaag ngüna-nac criad ni byzee, güie' me ba lad tza me gydibyno gahc xiiñ me,

porni xiiñ me di sca' mbehty de ni yca' xiiñ ngüna-nehx nac criad."g ³¹ No leewe, rman, nehx zidguiahc nó beeyi xiiñ criad ni byzee, mazyg zidguiahc nó beeyi xiiñ ngüna-nehx nac criad.

5

Lâ tzu za'gndzi de lo ni bislaa Crist la'd

¹ Crist bislaa me nó lehdy di gac nó beeyi meññ-nliiby. Leewe lâ tzu za'gndzi de lo ni bislaa Crist la'd, no di guibyguiat gylihby la'd gyzac no gac la'd beeyi mós ni byzee.

² Na' hôrrie', naa, Pabl, gapya' la'd bâl tzu señ lady la'd mod-ne leiy la, ni pt-zoo Crist nehx ñacnou la'd mbahty. ³ Gayapya' la'd gyzac: nitisy dxu tzu señ lady porni ze ne xleiy Moisés la, zegahc rahp me de ni ctzoo me gyre ni que' lou.

⁴ La'd ni ganâbladzy ct-zoo gyre ni ne leiy lehdy tedy beeyi ni nehx nzahby guîlquie la, ba byruu la'd diby lad-e de Crist; ba psa'n la'd xla'y Dioz. ⁵ Per no', nuno xiSpirt Dioz no', leewe gabiaaz no' tedy no' beeyi ni nehx nzahby guîlquie porni rlídadzy no' Crist. ⁶ Porni bâl xmeññ Crist Jesús nó la, nehx rsahcu bâl nu señ dlady nó, o nehx nuw dlady nó. Ni rsahc la, gylídadzy nó, no por leeu guíntzi nó meññ.

⁷ Mos-e guzlo gatzoo la'd. ¿Dxuz-e pquihly la'd

psa'n la'd de ni rzoob la'd didz-uli? ⁸ Nirie' ni rquihly la'd nehx ziaadu de Dioz ni pquee riedz la'd. ⁹ Behch ni dirquihñ ni riu' lahd la'd, zidguiahcu beeyi "doozy levadur ni rsiehtz gydo cob-pañ." ¹⁰ Per naa rlídadzya' Crist no leewe nanndoon nehx sca' la'd gydze guîlriehñ ni nehx rnií tohzy no dguîlriehña'. No Dioz zdee xguîlné meññ ni risquiee la'd, nitisy dxu leeme.

¹¹ Rman, bâl xtâ hôrrie' lóni runon diidz meññ, ñapya' leeyâme: "Dioz ne me, rahp meññ de ni tzu señ lady" la, nehx ngultihp meññ-Israel naa we. Bâl ntzon ze la, nehx ndzia'dzy yâme hor-runon leeyâme lguia ni guhty Crist lo cruzu. ¹² Meññ-wé yahc ni gayisqueiee la'd lguia señ, jmlây ma xro' nrug lady yâme togahcs!

¹³ Per la'd, rman, Dioz pquee me riedz la'd lehdy gylaa la'd de ni nac la'd beeyi mós ni byzee, per dac par ctzoo la'd ni nehzy ihqy la'd; mazyg lâ gacno sa' la'd por guîlndzi. ¹⁴ Porni tohzy ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leeu rtzoo mdad nter leiy, ru neu: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."h ¹⁵ Per gax lâ gann, bâl rtzoo rsahc sa' la'd no néladzy sa' la'd la, ndzieeby-e la'd gahc gnidylo sa'.

Gydze ni nehzy ihqy meññ

no gydze ni ne xiSpirt Dioz

¹⁶ No leewe ren la'd: Lâ ctzoo ni ne xiSpirt Dioz, no were ba nehx stzoo la'd ni nehzy ihqy la'd. ¹⁷ Porni gydze we ni nehzy ihqy meññ, no gydze we ni ne xiSpirt Dioz ctzoo meññ; ni ne xiSpirt Dioz no ni nehzy ihqy meññ gadelyno sa'u, no leewe di raļ ctzoo la'd ni riu'ladzy la'd. ¹⁸ Per bâļ gatzoo la'd ni ne xiSpirt Dioz la, ba nehx gatzoo leiy mdad la'd.

¹⁹ Lé nyedoo we neññ ni nac meññ ni rtzoo ni nehzy ihqy: rzeno yâme tziahl meññ, no rzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee; pur ni nahcsy ni ristū' rquee ihqy yâme, no rahp yâme gyre gyzasy vicy. ²⁰ No rzacbeeiy yâme cuentz figur, no rlîladzy yâme guîlbrujū. Rtzuneladzy sa' yâme, rdelyno sa' yâme, no risnie' sa' yâme. Nigydile rdzia'dzy yâme, no ryo yâme guîlrdeley. To to cuib rahp gydze guîlrieħñ, no zrieñ cuib gydze mod-rlîladzy. ²¹ Rtzumvidy yâme, rga'dy sa' yâme, no rzuhdzy yâme. Rtzoo yâme gyre gyzasy ni nahcsy lo xilni yâme, no rtzoo yâme zrieñ ni beeiy gahc nirie' yahc. Ba gayapya'nu la'd mod-ba renu la'd: dxu rtzoo ze nehx ziu' yâme ru rtzoo Dioz mdad.

²² Per ni rdee xiSpirt Dioz na', leeu we nirie': guîlndzi, guîlrxiħly, guîlriu' dzie tziaawy, guîl-nehx rsha-cladzy nitisy rahc, guîlndoo

xguîlrieħñ, guîlmeññ-tziaawy, no de ni rlîladzy mu Dioz, ²³ no guîlndoo, no ni nann bia rtzoo. Zâ gyre nirie' na', nehx nu to leiy ni nnii ña nehx beeiy ctzoo meññu. ²⁴ Per xmeññ Crist, gyre guîlrieħ-nahcsy ba güloo yâmeu diby lad toħzy no ni ptzoo yâme mod-nehzy ihqy yâme, zidguiahcu beeiy ni ba pquee yâmeu lo cruzu. ²⁵ Bâļ ba rahp nó guîlmbahñ ni rdee xiSpirt Dioz, zegahc-e ctzoo nó ni ne xiSpirt me.

²⁶ Di cuguia nó nó gahc, ni di ctzia'dzy dsa' nó, no di ctzumvidy dsa' nó.

6

Gacno dsa' nó

¹ Rman, bâļ güie' la'd dxuhch de lahd la'd gatzoo guîlquie, la'd ni rtzoo ni ne xiSpirt Dioz, lâ gacno leeme gyo me Dioz gyzac. Per lâ ctzoo leeu no guîlndoo, no to to la'd gax lâ gann, di gdee la'd ñahz tzu ni yquihly la'd zegahc. ² Lâ gacno sa' la'd hor-gadedy la'd behch ni zidguiahc beeiy yuu ni na'y, no were neññ gatzoo la'd ni ptzoo Crist mdad ctzoo nó.

³ Bâļ dxuhch ne lee ma rsahc, no luxu ndruchy nehx nac me la, leegahcme risquiee me leeme. ⁴ No leewe, to to meññ rquihñ güie' leegahc za'gndzi no mod-rtzoo, no gxylyno meu no di gla'dzy me ni gatzoo zrieñ. ⁵ To to meññ tziyno ni zidguiahc beeiy xyuu.

⁶ Gyre meññ ni gazeedy xtiidz Crist, rquihñu gacno yâme meññ-rluu leeyâme.

⁷ Di guisqueiee la'd la'd gahc: Dioz ndrhuity nehx beei y nisquiee leeme. Ni rtzoo meññ, leegahcu we rahc lo yâme.

⁸ Dxu rtzoo ni nehzy ihqy la, ni nehzy ihqy gahcme we gni'dy leeme; no dxu rtzoo ni ne xiSpirt Dioz la, de xiSpirt Dioz sca' me guïlbahñ ni nehx zluhx.

⁹ Di cshacdadyz nó de ni rtzoo nó ni mos; porni bâl rtzoo nóu, no di cshacdadyz nó la, zdzihñ dzé yca' nó guïlnza'g lguia ni mos ni ptzoo nó.

¹⁰ No leewe, hor-beeiyu, gacno nó meññ, no mahbu meññ ni ba bylíladyz xtiidz Dioz.

Ni dzigylux guehtzy

¹¹ ¡Lâ güie' xnahc-e letr-roob ni gazan ne' naa yo'by lo guehtzy ni cshaala' lo la'd! ¹² Meññ ni racladyz glesyguia zrieñ meññ lee la, leeyâme we gatzunñaad tzu señ lady la'd, porni nehx racladyz yâme igul-tihp meññ leeyâme bâl ña yâme guhty Crist lo cruzy lehdy gylaa meññ de gyre niwé.

¹³ Per ni leegahc yâme ni nu señ lady nehx rtzoo gyre ni que' lo leiy; mazyg racladyz yâme tzu señ lady la'd, lehdy gyxilyno yâme güie' yâme nál la'd ni gatzoo yâme.

¹⁴ Naa na', nehx racdadzya' tzuguian de mbehty, mazyg tzuguian de ni guhty Jesucrist lo cruzy, leeme rtzoo mdad nó. Porni

lo xcruzy me, ba guhty ni nahcsy ni nu lo guiedzylie par naa; no par ctzon ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, rahc cuent ba guhtya' we.

¹⁵ Porni lo xñahz Crist Jesús, nehx rsahc señ bâl ñu'u lady meññ o nehx ñu'u; mazyg ni rsahc-e, bâl rahp meññ guïlmbañ-coby ni rdee Dioz.

¹⁶ No dxu rtzoo mod-rie', ziu' yâme dzie tziaawy, no Dioz zioob leeyâme no gyre meññ ni ulihbu xmeññ me lee.

¹⁷ Glohdy hõrrie' nehx neu naa ctzuné ndrhuity naa lguia gyre nirie'; porni dladya' que' masy ni rdee diidz naca' xmeññ Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁸ Jesucrist, ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd, rman. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-ÉFESO

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni ze racladzy Dioz. Gashaala' guetzyrie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Éfeso, leeyâme we meññ ni nu no Crist Jesús no ni rzoob xtiidz me za'gndzi. ² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

La'y yahc ni nu no Crist

³ Nu la'y Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, porni gyre gyzasy la'y ni nu gybaa gülu' me leññ dguïlbahñ nó porni nu nó no Crist. ⁴ Dioz güle me nó lehdy gac nó nunzy par leeme no gac nye nyar dguïlbahñ nó lo me. No ptzoo me leeu por Crist dzedgueññ zia' tzaa guiedzylie. ⁵ No por xguïlndzi me ba xtze diaa ne me tedy nó beey gahc xiiñ me por Jesucrist, no mod-wé racladzy me no biu'ladzy me. ⁶ Leewe cuguia nó Dioz tirgahc por xla'y me ni nu lo xguïlbyni' me no ni biscady me nó ru guhc nó tohzy no Xiiñ me ni ndzi me lee. ⁷ No Xiiñ me güdix no xrieñ dze-guhty lehdy bislaa me nó, no por lee rsiaalladzy Dioz

dguïlquie nó. Guhcu ze porni xro' we xla'y Dioz ⁸ ni gülu' me nó, no bdee me nó gyre gyzasy guïlnann no guïlbyni'. ⁹ No bluu me nó ni güyunga'dzy lguia ni ne me ctzoo me; nirie' we ni biu'ladzy me ptzoo me no ni biahd Crist. ¹⁰ No ni guistibylgaa Dioz dze-ba bydzihñ de ni gacu, ctohp me gyre ni nu gybaa no ni nu lo guiedzylie, gacu tohzy, no ctzoo Crist mdadu.

¹¹ Por Crist-e gdee Dioz yca' nó ni güni me, porni ba xtze ne me nó gac xmeññ me. Nirie' rdahgu no ni ba ne me ctzoo me; no modrie' racladzy me gacu, porni rtzoo me de ni gac gyreu mod-racladzy me. ¹² Ptzoo Dioz mod-wé lehdy no' ni nac meññ-Israel ni nier lee güliahz biahd Crist, tzu no' par cuguia no' Dioz por xguïlbyni' me. ¹³ No zegahc la'd güyu' la'd tohzy no Crist dze-bieññ la'd diidz ni uli, leeu we xtiidz me de ni gylaa la'd de lo guïlnadz, no bylíladzy la'd leeme, no güyu' ni zidguiahc beey sell leññ xguïlbahñ la'd, leeu we Spirt-Sant ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' la'd. ¹⁴ No Spirt-Sant rdee diidz uli ni güni Dioz ni gdee me yca' nó xtâ dze-ba bylaa xmeññ me togahcs, lehdy Dioz tzuguia me lo xguïlbyni' me.

Rnab Pabl lo Dioz por meññ-ba bylíladzy Crist

2

15 No leewe naa zegahc, dze-gunna' rlıladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad, no de ni ndzi la'd gyre xmeññ Dioz, 16 nehx rsandzien ni rdedy'a' xquix Dioz por la'd ru rninon leeme. 17 Rnaba' lo Dioz ni nac xDioz Jesucrist ni rtzoo mdad nó, ni nac dTad nó ni nu lo guılbyni', gdee me xiSpirt me la'd lehdy gap la'd xguılmann me no gluu me la'd gzaclo la'd leeme za'gndzi. 18 No rnaba' cshal me xguılriehñ la'd, lehdy gann la'd bia leeu ni gabiahz la'd de ni pquee me riedz la'd, no gann la'd modni rsahc ni mos ni gdee me yca' xmeññ me, 19 no blaty-e xro' no nehx rahp mdid beeyu leeme, no leeu gayacnou nó ni rlıladzy leeme no gyre mod-beeyu leeme. 20 No por leeu bispahñ me Crist de lahd mînguty, no gülahqy me lee coo me gybaa lad-drech, 21 no ba Crist rtzoo mdad gyre ni nu leññ gybaa ni rtzoo yahc mdad, no zrieñ guxtisy, no zrieñ ni beeyu lee, no zrieñ ni rsahc ni rnii. No le me ma rsahcu que gyre le zrieñ, no dac nunzy tiemp-rie', mazyg zegahcu tiemp-ziaad zia'. 22 Gyre ni nu, psa'n Diozu ladzyña Crist, no bdee me de ni Crist ctzoo mdad gyre xmeññ me no gyre ni nu. 23 No xmeññ Dioz zidguiahc beeyu xcuerp Crist, no meññ-rie' rsa' xcuerp Crist mod-rsa' gahcme lo gyre ni nu.

Por xla'y Dioz bylaa nó

1 Tzcal, guhc la'd beeyu mînguty porni nehx bzobdidz la'd Dioz no ptzoo la'd guılquie; 2 bisnál la'd ni nahcsy, mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie-rie', no ptzoo la'd ni ne bëndzab ni rtzoo mdad gyre mbenahcsy, no rahc ni rnii me leññ xguılmbahñ meññ-di rzobdiidz Dioz. 3 No ze güyu' gyre nó tzcal, ptzoo nó ni nahcsy yahc ni nehzy dihqy nó, no bzobdiidz nó guılquie no guılriehñ-nahcsy ni gulno nó lee. Leewe, xguılne Dioz ni ziaad chehsh zrieñ, guhcu par nó zegahc tzcal. 4 Per Dioz na', ndruchy nehx rioob meññ beeyu leeme, no xguılndzi me xro'u no nó. 5 Nícze guhc nó beeyu mînguty porni ptzoo nó guılquie, per Dioz bdee me guılmbañ-coby nó tohzy no Crist (por xla'y Dioz bylaa la'd de lo guılnoz). 6 Zidguiahcu beeyu ni bispahñ Dioz nó tohzy no Crist, no de ni gülahqy me nó gybaa tohzy no lee. 7 Dioz ptzoo me nirie' lehdy dzé ni ziaad gluu me meññ mod-xro' we xla'y me, no mod-rahp me guılmbañ-tziaawy no nó, porni nu nó no Crist Jesús. 8 Ba bylaa la'd por xla'y Dioz ni gülu' me leññ xguılmbahñ la'd porni bylıladzy la'd Crist. No nirie' na', dac-e de la'd ziaadu, mazyg to ni biscady Dioz-e leeu par la'd. 9 Nehx rdee

meu por behch ni ntzoo mu, lehdy ndrudy nehx beeiy ngugua leegahc. ¹⁰ Dioz ptzoo me nó mod-ba nac nó; bdee me nó guĩlmbañ-coby no nu nó no Crist Jesúz lehdy ctzoo nó ni mos, ni ba gũnii me ctzoo nó.

Ni gydzihñ meññ mos lo Dioz

¹¹ Lâ guitsêlou la'd mod-güyu' la'd tzcał. La'd-e meññ-nehx meññ-Israel; leewe meññ-nu señ lady ni ne xmeññ Dioz lee, ra yâme la'd-e meññ-nehx nu señ lady. Per de ni riu' señ lady meññ la, nunzy xcuerp mu rtzeeu, no meññ gahc-e rtzoo. ¹² Tzcał nehx nann la'd dxu we Crist, no rahc cuent zihñ nu la'd de meññ-Israel, no meññ-diby lad-e la'd no nehx nann la'd ni bdee Dioz xtiidz me ctzoo me no leeyâme. No tzcał nu la'd lo guiedzylie-rie', per nehx nu ni mbiahz la'd lee, ni nehx nu la'd no Dioz. ¹³ Nícze ba xtze zihñ güyu' la'd de Dioz, per na' porni nu la'd no Crist Jesúz, ba gübigy la'd gahsh de Dioz por xrieñ Crist ni byxie' dze-guhty me. ¹⁴ Porni Crist gahc-e gucno me nó, nu nó dzie tziaawy de ni guhc nó chohp cuib, no ba ptzoo me nó tohzy guiedzy. No güloo me de ni nehx rwie' dsa' nó mos. ¹⁵ No por xguĩguhty me, güloo me de ni rquihñu ctzoo meññ ni ne xleiy Moisés no ni rtzoo mdat, lehdy gyrop cuib ptzoo me lee tohzy no leeme; no mod-wé ptzoo me de ni nu yâme

dzie tziaawy. ¹⁶ No mod-wé, por xguĩguhty me lo cruzy, ptzoo me gyrop cuib meññ tohzy guiedzy no bistzihñ me lee mos lo Dioz; mod-wé güloo me de ni néladzy sa' yâme.

¹⁷ Crist biahd me, bidgyuno me didz-mos la'd de ni tzu la'd dzie tziaawy, la'd ni güyu' zihñ de Dioz. No mod-wé gahc bidgyuno meu no' ni ba nu gahsh tzcał. ¹⁸ No por Crist gyre nó, bâł nac nó meññ-Israel o bâł nehx nac nó meññ-Israel, beeiy gydzihñ nó lo dTad nó Dioz por Spirt-Sant gahc ni cua' nó. ¹⁹ No leewe, ba nehx zidguiahc la'd beeiy mbiuhz ni meññ-zrieñ lad, mazyg ba tohzy guiedzy-e la'd no xmeññ Dioz, no ba xfamily Dioz-e la'd. ²⁰ Zidguiahc la'd beeiy to yu', no nie'u, wé we apóstl yahc no profet. No guie ni nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi, wé we Crist Jesúz. ²¹ Crist gahc-e gayacno la'd ni zidguiahc beeiy yu-rie', leewe gani'zyu lehdy gacu to idoo nunzy par Crist ni rtzoo mdat. ²² No porni nu la'd no Crist, zegahc zidguiahc la'd beeiy to yu' tohzy no gyre zrieñ xmeññ Crist, lehdy gac gyre nó beeiy tohzy ru nu Dioz por xiSpirt me.

3

Güle Dioz Pabl guno me diidz meññ-nehx meññ-Israel

¹ Por nirie' we naa, Pabl, nun lidzyguiib por xtziñ Crist, lehdy gacnon la'd ni nehx meññ-Israel lee. ² Ba nann la'd Dioz por xla'y me, bdee me naa dziñ-rie' ni gatzon lehdy gacnon la'd; ³ no bluu me naa ni rahp me nga'dzy lguia ni ne me ctzoo me, mod-ba bzata' leeu lo guehtzy. ⁴ Hor-guul la'du, zann la'd bia mód rieñña' ni güyunga'dzy lguia Crist, ⁵ no nirie' ni güyunga'dzy ni nehx gunn ndruchy glo ba xtze diaa, per na' Dioz por xiSpirt me, bluu meu gyre meññ ni güle me lee ni ba nac yahc x-apóstl me no profet yahc. ⁶ Ni güyunga'dzy na', leeu we nirie': Hor-rlíladzy meññ xtiidz Crist, meññ-nehx meññ-Israel gydibyno meññ-Israel, sca' yâme ni rdee Dioz, no ba gyrop cuib zidguiahc beeiy tohzy guiedzy, no sca' yâme ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' meññ ni rlíladzy xtiidz Crist Jesús.

⁷ Dioz gülu' xla'y me naa no ptzoo me naa to lahd meññ ni runo zrieñ meññ nirie', lee we xtiidz Crist; no guhcu ze porni Dioz beeiy leeme ptzoo me mod-wé. ⁸ Nícze naa we ni ma uxíee rsahc de gyre lahd xmeññ Dioz, per Dioz gülu' xla'y me naa no bdee me naa dziñ-rie' ni runon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist ni modní rsahc, xtâ nehx gahc ñu' dxu beeiy guieññ za'gndzi gyre ni mos ni rahp me par xmeññ me.

⁹ No Dioz ni bzaa gyre ni nu, ne me naa glun gyre meññ za'gndzi mod-ctzoo me lguia ni rahp me nga'dzy glo ba xtze diaa. ¹⁰ Guhcu ze, lehdy ni na', por xmeññ Jesucrist la, guxtisy ni nu leññ gy-baa no zrieñ ni rahc ni rñii, gzaclo yahcu xguílnann Dioz no gyre mod-nacu. ¹¹ Dioz ptzoo me ze mod-ba ne me xtâ ba xtze diaa, no nirie' we ni biu'ladzy me ptzoo me de ni biahd Crist Jesús ni rtzoo mdad nó. ¹² No porni nu nó no Crist nehx nu ni nca nó lehdy gydziñ nó lo Dioz, no nehx sque'dadzy nó mbehty, porni rlíladzy nó leeme. ¹³ No leewe, rnaba' di gyrgan la'd por gyre ni nadz ni rdeedyá' por la'd. Nirie' yahc to guílríguia we leeu par la'd.

Xguílnanzi Crist

¹⁴ No por leeu we ris-shibya' lo Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, ¹⁵ no de leeme ziaad gyre lo cuib ni nu yahc gybaa no ni nu yahc lo guiedzy lie no gyreu zidno le me. ¹⁶ Por gyre ni rsahc ni nu lo xguílbini' Dioz, rnaba' leeme gacno me la'd leññ xguílbahñ la'd por xiSpirt me, ¹⁷ no Crist tzuno me la'd leññ xguílbahñ la'd porni rlíladzy la'd leeme. No rnaba' lo Dioz di csa'n ni gzacbeeiy la'd leeme no guíntzi sa' la'd, lehdy gac la'd beeiy to yahg ni zu ndip, no beeiy to yu' ni byruu nie' za'gndzi. ¹⁸ No mod-rie' zann la'd za'gndzi no gyre

zrieñ xmeññ Dioz blaty-e xro' no xtahl, ni nehx rahp mdid, xguĩlndzi Crist ni rahp me nó. ¹⁹ Rnaba' lo Dioz gzaclo la'd xguĩlndzi Crist, ni ma xro' de gyre ni beei ynzaclo nó, lehdy gacu no la'd gyre mod-nac gahcu no Dioz.

²⁰ Hôrrie' tzugua Dioz ni beeyu lee ctzoo mazy de ni rnab nó o de ni riahd leññ dihqy nó, porni de ni beeyu leeme, rtzoo meu no nó. ²¹ No gyre nó ni nac xmeññ Crist Jesús, cugua nó Dioz tirgahc, no di tzu dzé gydibylgaa ni gayahcu. Modé gacu.

4

Xmeññ Crist, tohzy cuib we leeyâme

¹ Naa, ni nyagü lidzyguuib porni rtzon xtziñ Crist, rnaba' la'd ctzoo la'd mod-racladzyu ctzoo meññ ni pquee Dioz riedz lee. ² Di cugua la'd la'd gahc, no lâ gac meññ-ndoo xguĩlriehñ; lâ ctibladzy sa' la'd sinn di cshacladzy la'd, mazyg lâ guĩntzi sa' la'd. ³ Di csa'n la'd de ni nac la'd tohzy por xiSpirt Dioz ni racno la'd tzu la'd dzie tzi-aawy. ⁴ Zidguiahc xmeññ Crist beei y tohzy cuerp, no nu tohzy Spirt, no modé gahc nu tohzy ni gabiahz la'd lee de ni ba pquee Dioz riedz la'd. ⁵ Nu tohzy Señor ni rtzoo mdad, tohzy ni rlídadzy nó, no tohzy guĩlrrôbnihs; ⁶ nu tohzy Dioz no leeme we dTad gyre nó. Nu gyreu lo

ña me, no por nó gyreu rtzoo me, no nuno me gyre nó.

⁷ Per Crist bdee me to to nó mod-beei y ctzoo nó xtziñ me, mod-biu'ladzy me. ⁸ No leewe, lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dze-güehpy me ru ma guia, güinyo me xtahl ni nyagü,

no bdee me mod-beei y ctzoo meññ xtziñ me.^a

⁹ ¿No biaz-e na' rnii niwé de ni "güehpy me"? Neu we nier biaht me xtâ ru ma guiat lo guiedzylie. ¹⁰ No de ni biaht me, leegahcme we ni güehpy zegahc ma guia de gybaa, lehdy mbahty di guiaadz de ni tzu me. ¹¹ No leegahcme we ni güle meññ ni guhc apóstl, no zrieñ ni guhc profet, no zrieñ ni dzigyuno xtiidz me meññ, no zrieñ ni guhc pastor no muextr. ¹² No ze ptzoo me lehdy xmeññ me ctzoo xtziñ me, lehdy gyre meññ ni zidguiahc beei y xcuerp Crist gyni'zy de ni gzobdi-idz yâme leeme. ¹³ Modrie' gac gyre nó tohzy de ni rlídadzy nó no de ni rzaclo nó Xiiñ Dioz, no gac nó meññ ni ulihbu nu xguĩlriehñ, no gacu mod-nac gahcu no Crist. ¹⁴ No ba nehx zahc nó beei y mbiux ni nehx ngann yquihly meññ lee no ni nitisy rluu yâme, no ni ñahb lo xguĩlpicr meññ-risqueiee ni niyno leeyâme lo ni nehx uli. ¹⁵ Mazyg nál nó ni uli no guĩlndzi ni rahp dsa' nó; no to to dzé gyni'zy ni

ba nu nó no Crist, ni rtzoo mdad nó. ¹⁶ Crist na', rtzoo me gyre xmeññ me tohzy, beeiy to cuerp ni nu dzi'dzy, no gyre ru' byní ni rahpu nnaazy leeu; no mod-rie', bâl to to xmeññ Crist rtzoo dziiñ ni rdee me lee la, were gyni'zy ni rzobdiidz yâme no guîlndzi.

To guîlmbañ-coby ni rdee Crist

¹⁷ Nirie' we ni gayapya' la'd no ni gasana' diidz no la'd por le Jesucrist ni rtzoo mdad: ba di guisnál la'd mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz, no ni rahp to guîlrieñ-nadz ni nehx rquihñ. ¹⁸ Nyagü xguîlrieññ yâme, no nehx rahp yâme guîlmbañ-rdee Dioz, porni nahdy xguîlmbaññ yâme no nehx nann yâme bia rtzoo yâme. ¹⁹ Rtzoo yâme ni nahcsy yahc no nehx rtuno yâmeu, rahp yâme xtahl vicy, no rxilyno yâme rtzoo yâme gyre gyzasy guîlquie. ²⁰ Per la'd na', dac-e byzeedy la'd ctzoo xmeññ Crist ze, ²¹ bâl ulihbu bieññ la'd xtiidz me, no cua' la'd ni bluu me mod-nac ni uli ni nu no Jesús. ²² Lguia mod-ptzoo la'd ba xtze, lâ csaan gyre ni nahcsy ni nac la'd tzcal, ni ptzoo mdad la'd no guîlrisquiee. ²³ Lâ gdee ñahz ctzee Dioz mod-nac la'd lehdy gap la'd to guîlrieñ-coby, ²⁴ no gac la'd beeiy meññ ni ba ptzee shab no ba cua' guîlmbañ-coby ni rdee Dioz beeiy mod-nac gahc me, lehdy ctzoo la'd

ni nac xñahzû, no gac la'd meññ-tziaawy ni nu lo ni uli.

²⁵ Leewe, ba di guisqueie la'd; lâ gynii no sa' la'd pur ni uli, porni zidguiahc nó beeiy tohzy cuerp.

²⁶ Bâl rdzia'dzy la'd, di guiahb la'd lo guîlquie; di tedy la'd gydo dzé no xyahn, ²⁷ no di gdee la'd ñahz yquihly bêndzab la'd.

²⁸ Dxu de la'd guhc gûbaan, ba di cuanr, mazyg ctzoo me dziiñ lehdy gap me ni yquihñ me, no gap me ni beeiy gacno me meññ-nehx rahp ni tedydzé.

²⁹ Di gynii la'd didz-nahcsy, mazyg lâ gynii didz-mos ni racno lehdy zrieñ ma gzobdiidz yâme Dioz, no meññ-guieññ leeu gyxilyno yâmeu. ³⁰ Di cu la'd trixd xiSpirt-Sant Dioz ni bdee me la'd beeiy to sell, lehdy guieññ xmeññ me la'd dzé ni gylaa la'd togahcs.

³¹ Lâ gboo leññ xguîlmbaññ la'd gyre guîlrzibyxyahn, no lâ gboo guîlrdzia'dzy, no guîlndi'dy. Di telydiidz la'd no zrieñ, no di gynii la'd ni nahcsy chehsh meññ, no di ctzoo la'd mbehty ni nehx mos. ³² Mazyg lâ gac meññ-tziaawy, no lâ guioob sa' la'd, lâ csiaalladzy la'd ni nehx mos ni rtzoo sa' la'd, mod-beeiy gahc por Crist psiaalladzy Dioz ni nehx mos ni ptzoo la'd.

5

Mod-tzu gyre xiiñ Dioz

¹ Leewe, lâ gac mod-nac gahc Dioz, porni la'd-e xiiñ me ni ndzi me leeyahc. ² Lâ guîntzi zrieñ, beeiy gahc ndzi Crist nó no bdee me ñahz guhty me por nó, guhc me beeiy to gun ni nixye lo Dioz.

³ Gumm ba nac la'd xmeññ Dioz la, nehx xñahzu bâl nzeno la'd meññ-nehx tzi-ahl la'd lee, o ntzoo la'd gyre gyzasy ni nahcsy ni rquee ihqy meññ, o de ni nzîbyladzy la'd ñahp la'd gyrehzy; ba ni di gza'd la'd mbehty de nirie'. ⁴ Di gynii la'd didz-waty, o diidz ni nehx rahp guîlríehñ, o diidz ni ristú', porni gyre niwé yahc nehx mos; mazyg lâ gdee xquix Dioz. ⁵ Ba nann la'd ndrúhty meññ-rzeno ni nehx tziahl o rtzoo gyre gyzasy ni nahcsy, o meññ-rzîbyladzy (niwé nacu tohzy no ni rzacbeeiy meññ cuentz figur), nehx ziu' yâme ru rtzoo Crist mdad tohzy no Dioz. ⁶ Di guisqueie ndrúhty la'd no diidz ni rluu mos no luxu nehx uliu, porni por gyre nirie' ziaad xguîlné Dioz chehsh meññ ni nehx rzoob xtiidz me. ⁷ Leewe, di yque' la'd coo yâme.

⁸ Tzcal, beeiy lo guib-cawy-e güyu' la'd, per na' ba nu la'd lo byni' porni ba nac la'd xmeññ Jesucrist ni rtzoo mdad. Leewe, lâ gac meññ ni ulihbu nu lo byni', ⁹ porni hor-ba nu meññ lo byni', ba nac yâme meññ-tziaawy, no rtzoo yâme ni nac xñahzû, no ziaad yâme lo ni uli. ¹⁰ Leewe lâ cu ihqy la'd gann

la'd bia leeu rxilyno Dioz ni rtzoo mdad. ¹¹ Di ctzoo la'd mod-rtzoo meññ-nu beeiy lo guibcawy; mazyg, lâ gluu meññ ni nahcsy-e leeyahcu, no were zidguiahcu beeiy ni mboo la'd lo byni' ni rtzoo yâme. ¹² Guîlрту' we leeu nnii mu ni rtzoo yâme nga'dzy; ¹³ per hor-gyre cos rruu yahcu lo byni' la, were rieññ bia leeu, porni byni' gahc-e rshal lou. ¹⁴ Leewe neu:
Psiu' lo'y, lii ni zidguiahc
beeiy ni nishcahsy;
biahsi' de lahd beeiy
mînguty,
no Crist cu xibyni' me lii.

¹⁵ No leezuwe, lâ güie' za'gndzi ni nac la'd. Di gac la'd beeiy ni gydi xguîlríehñ, mazyg lâ gap guîlríehñ-mos ni nann bia rtzoo. ¹⁶ Di gdee la'd ñahz tedy dzé sinn di ctzoo la'd ni mos, porni dzé yahc ni nu nó, ni nadz-e zidnou. ¹⁷ Leewe, di gac la'd beeiy meññ-waty; mazyg lâ gann bia racladzy Dioz ctzoo la'd. ¹⁸ Di suhdzy la'd, porni rnidylou meññ gyre gyzasy mód; mazyg lâ gdee ñahz ctzoo Spirt-Sant mdad xguîlbahñ la'd. ¹⁹ Lâ guno sa' la'd no salm, lâ guul himn no zrieñ cant par Dioz; no lâ cuguia Jesucrist ni rtzoo mdad no gydo xguîlbahñ la'd. ²⁰ Nitisy rahc, lâ gdee xquix Dioz ni nac dTad nó, por le Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

Mod-gzobdiidz sa' xmeññ Crist

²¹ La'd ni rzacbeeiy Dioz, lâ gzobdiidz sa' la'd.

²² Ngünaa ni ba bidzña gzobdiidz yâme tziahl yâme, beeiy gahc rzobdiidz yâme Crist ni rtzoo mdad. ²³ Porni mpyquie ni ba bidzña, leeme we rtzoo mdad tziahl, beeiy gahc Crist rtzoo me mdad xmeññ me. No Crist, leeme we ni rislaa gyre xmeññ me, ni zidguiahc beeiy xcuerp gahc me. ²⁴ No leewe, sca-ze xmeññ Crist rzobdiidz yâme leeme, zegahc ngünaa ni ba bidzña, gzobdiidz yâme tziahl yâme de gyreu.

²⁵ La'd mpyquie ni ba bidzña, lâ guîntzi tziahl la'd, beeiy gahc ndzi Crist xmeññ me no guhty me por lee. ²⁶ Ptzoo Crist ze lehdy ptzoo me xmeññ me nunzy par leeme, no ba ptzunar me xguîlmbahñ yâme por xtiidz me scâsy to cos ni riar no nze', ²⁷ lehdy tziyno me xmeññ me no to byni-ro, ru tzu me no lee nye nyar xguîlmbahñ yâme no nehx zdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme, gac yâme scâsy lar-nehx beedy, ni nehx nshudy, no ni nehx rahp zrieñ ni nahcsy. ²⁸ No mod-rie', mpyquie guîntzi tziahl me mod-ndzi gahc me xcuerp me. Mpyquie ni ndzi tziahl, zegahc-e ndzi leegahcme. ²⁹ Porni ndrudy nehx ntzunéladzy xcuerp leegahc, mazyg ro-rahgü me lehdy gacnza'gu

no ndzi meu, beeiy gahc ndzi Crist xmeññ me, ³⁰ porni zidguiahc nó beeiy xcuerp me, no to to nó beeiy xbiahl me no xdziht me. ³¹ "No leewe, rruu mpyquie coo xtad no coo xmam no gac me junt tziahl me, no gyrop yâme gac beeiy gahc tohzy meññ." ^b ³² Nirie' to xro' ni uli ni güyunga'dzy-e leeu; per ganin nirie' lguia mod-nu Crist tohzy no xmeññ me. ³³ No leewe, mpyquie guîntzi me tziahl me scâsy ndzi me leegahcme, no zegahcu ngünaa gap xpeeiy me no tziahl me.

6

¹ Mbiux, lâ gzobdiidz xingüzahn la'd mod-ne Crist ni rtzoo mdad, porni ze we xñahzu. ² "Bzacbeeiy xtadi' no xmami'"; nirie' we ni nier gahc lee ptzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni zidno to ni bdee me diidz gac: ³ "lehdy tzuy mos no gybahñi' lo guiedzylie xtze".^c

⁴ No la'd ni nac xtad mbiux, di ctzia'dzy la'd xiiñ la'd aal ctzundi'dy yâme; mazyg lâ gluu leeyâme za'gndzi no lâ cu xguîlriehñ yâme lóni gani'zy yâme lehdy gzoob yâme xtiidz Crist ni rtzoo mdad.

⁵ La'd ni nac mós ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ-rtzoo mdad la'd ne' lo guiedzylie. Lâ gzacbeeiy leeyâme, no lâ gap xpeeiy la'd leeyâme, no lâ ctzoou

no gydo guĩlbahñ, scâsy gazoob la'd xtiidz Crist.

⁶ Lâ ctzoo dziiñ mod-ne yâme, dac nunzy hor-gawie' yâme lehdy ña'n la'd mos no leeyâme; mazyg lâ ctzoo scâsy ñahcu xtziñ Crist, no lâ ctzoo mod-racladzy Dioz no gydo guĩlbahñ. ⁷ Lâ ctzoo leeu no guĩlrxihly, scâsy ñahcu xtziñ Crist ni rtzoo mdad, no di cu ihqy la'd bâl xtziñ meññ leeu. ⁸ Lâ gann Crist ni rtzoo mdad zdee me to to meññ bia ni mos ptzoo, bâl nac mu mós ni byzee o meññ-nehx byzee.

⁹ No la'd ni rtzoo mdad mós ni byzee, mod-wé gahc lâ ctzoo no leeyâme, di ctzoo csahc la'd leeyâme. Lâ guitsêlou la'd, Crist ni rtzoo mdad nu me gybaa, no leeme rtzoo mdad la'd no zegahcu leeyâme, no par leeme tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

Lâ tzu puexd beeiy soldad

¹⁰ Na' hôrrie', rman, di csa'n la'd ni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad, porni beeiy leeme gacno me la'd. ¹¹ Lâ yquihñ gyre ni ba bdee Dioz la'd ni gyla la'd, beeiy to soldad ni rahp ni rquihñ lo guĩrdely, lehdy di guiahb la'd horne bëndzab nisquiee me la'd. ¹² Porni nehx gadelyno nó meññ-nu lo guiedzylie, mazyg gadelyno nó guxtisy yahc ni nu leññ gybaa no zrieñ ni rahc ni rnii, no mbenahcsy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie' ni nu beeiy lo guibcawy, no

zrieñ mbenahcsy yahc ni beeiy leeu ni nu leññ gybaa.

¹³ Leewe, lâ gap gyre ni ba bdee Dioz la'd ni gyla la'd, lehdy beeiy ctibladzy la'd hor-tedy la'd ni nadz, no horba bylux güdedy la'd gyreu, ba tzu la'd za'gndzi lo xtiidz me. ¹⁴ Leewe, lâ tzu puexd. Lâ gac meññ ni ziaad lo ni uli; leeu zidguiahc beeiy xcinturón la'd. No lâ ctzoo ni nac xñahzû; leeu zidguiahc beeiy to gmix ni güyaa de guuib ni gyla la'd. ¹⁵ Lâ tzu puexd dzigyuno la'd meññ xtiidz Crist lehdy tzu yâme dzie ztiaawy; leeu zidguiahc beeiy xguidguial la'd. ¹⁶ No zegahc di csa'n la'd de ni rliladzy la'd Crist; leeu gyla la'd de lo gyre ni racladzy bëndzab ctzoo me la'd; zidguiahcu beeiy to scud ni rla soldad de lo xiflech-gue meññ-rdelyno leeme. ¹⁷ De ni ba bislaa Dioz la'd, lâ yca' leeu beeiy to cascü ni rbib ihqy soldad ni gyla ihqy me. No lâ yca' xtiidz Dioz ni zidguiahc beeiy to spad ni rdee xiSpirt me. ¹⁸ Lâ gynino Dioz tirgahc, no lâ gnab lo me no xguĩlracno xiSpirt me. No lâ cu ihqy la'd di csandzie la'd de ni rnab la'd lo Dioz por gyre xmeññ me. ¹⁹ No zegahc lâ gnab lo Dioz por naa, lehdy gluu Dioz naa bia gynin no di gydziehbya' hor-glun meññ lehdy gann yâme ni güyunga'dzy lo xtiidz Crist. ²⁰ Dioz pshahl me naa lehdy gunon xtiidz Crist meññ, no por leeu nun lidzyguuib. Lâ gnab lo Dioz

lehdy ru gunon xtiidz Crist meññ di gydziehbya', gyninu mod-racladzyu ctzon.

Diux ni dzigylux guehtzy

²¹ Rman-Tíquico, ni ndzi no' lee no ni ulihbu rtzoo xtziññ Crist za'gndzi, leeme ga la'd xnahc nun no bia gatzon. ²² No por leeu gashaala' leeme ru nu la'd lehdy gann la'd xnahc nu no', no lehdy gacno me la'd di gyxiññladzy la'd no ni gayahca'.

²³ Dioz ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad, gacno rman yahc lehdy tzu yâme dzie tziaawy no guîntzi sa' yâme, no di csa'n de ni rlîladzy yâme Crist. ²⁴ Dioz cu xla'y gyre dxu nehx rsa'n ni rzacbeeiy Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-FILIPOS

Diux ni pshahl Pabl no Timoteu

¹ No' Pabl no Timoteu, rtzoo no' xtziñ Jesucrist. Gashahl no' guetzy-rie' lo gyre xmeññ Dioz ni nu yahc no Crist Jesús, ni nu yahc ciuda-Filipos, gydibyno lo meññ-nu idoo xcargü, no meññ-nac diácono. ² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Ganab Pabl lo Dioz par meññ-ba bylílady Crist

³ Cad ritsêlou naa de la'd, rdedyá' xquix Dioz, ⁴ no rxihlya' cad rnaba' lo me por gyre la'd, ⁵ porni gayacno la'd naa par gyra'dz xtiidz Crist byza'zy, glo dze-bylílady la'du no xtâ glo ngâstoo. ⁶ Nanndoon nirie': Dioz ni guzlo gatzoo to ni mos no la'd, leegahcme we zistibylgaau xtâ glo dze-guiaad Jesucrist. ⁷ No xñahzu we riahtu leññ diqya' ze por gyre la'd, porni modni ndzin la'd; no tohzy no naa gacá' la'd xla'y Dioz porni racno la'd naa dzenun lidzyguiib no zegahc dze-rlan xtiidz Crist lehdy guieññ meññ ni uli we leeu. ⁸ Dioz nann me blaty mdid-e ndzin gyre la'd no

xguîldzi Jesucrist ni rahp me nó. ⁹ Rnaba' lo Dioz guîntzi sa' la'd mazy no gdee me xguîlnann me la'd, lehdy gann la'd za'gndzi ni riu'ladzy me, ¹⁰ lehdy beeiy cue la'd ni mos ctzoo la'd; no mod-wé gacnye xguîlbahñ la'd no nehx zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Crist. ¹¹ Porni Jesucrist gacno lehdy ctzoo la'd ni nac xñahzû, no mod-wé gzacbeeiy meññ Dioz no zgugua yâme leeme.

Nunzy par Crist-e mbahña'

¹² Racdadzya' gann la'd, rman, gyre ni ba güdeedyá', ma gayacnou we lehdy gann meññ xtiidz Crist byza'zy. ¹³ Mod-wé gyre meññ ni gayahp li reiy no zrieñ meññ mazy, nann yâme nyagua' lidzyguiib porni naca' xmeññ Crist. ¹⁴ No xtahl meññ-rman, hor-bieññ yâme nyagua' lidzyguiib, ba ma gayu'ladzy yâme gayuno yâme meññ xtiidz Dioz sinn gydzie yâme, no nehx rxiññladzy yâme porni Jesucrist ni rtzoo mdad gayacno leeyâme.

¹⁵ Uliu nu meññ ni ru xtiidz Crist nunzy por guîlmvidy no por guîlrdeley, per zrieñ meññ ru leeu no to guîlmbañ-tziaawy. ¹⁶ Meññ ni runo xtiidz Crist nunzy por guîlrdeley no nehx porni rahp yâme guîlmbañ-tziaawy, riu'ladzy yâme gzacnora' mazy lóni nyagua' lidzyguiib; ¹⁷ per zrieñ yâme ni runo meññ leeu no to

guïlmbañ-tziaawy, rtzoo yâmeu por guïlndzi, no nann yâme ulihbu Dioz pshahl naa ne' lehdy gylan xtiidz Crist gynin ni uli we leeu. ¹⁸ Per nehx nacu mbehty bâl rtzoo yâmeu por guïlmvidy, o lehdy guieññ meññ ni uli; naa rxihlya' porni xtiidz Crist-e gayu yâme, no nehx zianzien de ni gaxihlya'.

¹⁹ Porni nanna' gyre ni gayahca', zruquenou gylaan, porni rnab la'd lo Dioz par naa no porni gayacno xiSpirt Jesucrist naa. ²⁰ Ni ma riu'dadzya' no ni gabiaaza' la, di tzu mbehty ni guistu' naa; mazyg gynin lo meññ no di gydziehbya' lehdy ni na' tzuguaia Crist, mod-rahc gahcu, por gyre mod-naca', bâl mbahña' o bâl gatya'.

²¹ Porni nunzy par Crist-e mbahña', no bâl gatya' la, gatzo gahca' gan-e. ²² Per bâl beei y gacnora' mazy lo xtziñ Dioz lóni mbahña' lo guiedzylie-rie' la, were nehx nanna' bia leeu ma mos mbe'n. ²³ De lo gyropu neh xrdzjala' xnahc ntzon. To lad la, riu'dadzya' ñehtya' lehdy mbin ru nu Crist; par naa la, ma mos-e ñahcu ze. ²⁴ Per stohbyu we na', por la'd ma mos-e mbahñra' stoozy. ²⁵ Por niwé, naa nanna' guia'na' no la'd par gacnon la'd lo xtiidz Crist no lehdy gyni'zy xguïlrxihly la'd de ni ba byliladzy la'd. ²⁶ No dze-tzun no la'd, ma sshihly la'd no ma zguguaia la'd Crist Jesús, porni bdee

me ñahz bydzihña' ru nu la'd sto.

²⁷ Nunzy rnaba' ctzoo la'd gyre mod-ganii xtiidz Crist. No were weñx guiala' guidtxilo'n la'd o di guiala' la, per riu'dadzya' guieñña' diidz de la'd nu la'd za'gndzi lo tohzy guïlriehñ ni rdee xiSpirt Dioz, no de ni tohzy mód ganâbladzy la'd gayuno la'd xtiidz Crist meññ lehdy gyliladzy yâme. ²⁸ No di gydzie la'd meññ ni rdzia'dzy no la'd. Porni leeu rdee diidz za yâme ru gynihty yâme, no leegahcu rdee diidz ba bylaa la'd de lo guïlnadz ni ziaad; no Dioz-e ne gacu ze. ²⁹ Ni rdee Dioz la'd dac-e nunzy de ni galiladzy la'd Crist, per zegahc-e de ni tedy la'd gyrehzy ni nadz por leeme. ³⁰ No ni bwie' la'd güdeedy'a', leegahcu gadedy la'd, no gayieññ la'd diidz xnahc gadeedy'a'u xtã ngâstoo.

2

Crist neh x güluguaia leegahc

¹ Bâl Crist racno par di gyxiññladzy la'd, bâl rxilyno la'd xguïlndzi me, bâl nu xiSpirt me no la'd, no bâl ndzi sa' la'd no rioob sa' la'd, ² lâ csa' lo dguïlrxihlya' mod-rie': lâ gap tohzy guïlriehñ, lâ guîntzi sa' la'd tohzy mdid, lâ ctzoo ni gynii gyre la'd, no lâ ctzoo scâsy ñahp gyre la'd tohzy guïlmbahñ.

³ Di ctzoo la'd mbehty no

guilrdely o lehdy tzugua la'd; di cugua la'd la'd gahc, mazyg lâ csahc zrieñ meññ ma meññ-rsahc que la'd. ⁴ Ndruhty de la'd di gyo nunzy par lehzy, mazyg to to la'd lâ gyo par zrieñ zegahc.

⁵ Lâ gap tohzy guilrieññ beey guilrieññ ni rahp Crist Jesús dze-güze' me lo guiedzylie. ⁶ Nícze Dioz leeme, nehx psahc me leeme tohzy no Dioz, ⁷ mazyg psa'n me ru nac xilgar me, bidguiahc me beey to xmós meññ, no guhc me beey gahc meññ-nu lo guiedzylie.

⁸ No dze-nu me lo guiedzylie, guhc me to meññ-ndoo xguilrieññ, bzoob me diidz no xtâ glo guhty me; guhty me lo cruzu. ⁹ No por leeu, güluquia Dioz leeme xtâ ma guia que gyre zrieñ, no gülu' Dioz le me ma guia que gyre le meññ, ¹⁰ lehdy ru guiaht le Jesús, guisshiby gyre ni nu gybaa, no ni nu lo yu, no ni nu leññ yu. ¹¹ No nyug znii de ni Jesucrist, leeme we ni rtzoo mdad, no modé tzugua Dioz ni nac dTad nó.

Xmeññ Jesucrist zidguiahc yâme beey byni' lo guiedzylie

¹² No leewe ren la'd, dirmana' ni ndzin leeyahc, mod-rzoob la'd diidz dze-güyunon la'd, hôrrie' lâ gzoob dtiidza' ma za'gndzi lóni nun ziht de la'd; lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'du lguia ni ba bylaa la'd de lo guilnadz ni ziaad, no lâ gydzie Dioz, no lâ gzacbeey leeme. ¹³ Porni Dioz-e rtzoo

xtziññ leññ xguilmbahñ la'd lehdy tzúlady la'd ni raclady me, no racno me ctzoo la'du.

¹⁴ Lâ ctzoo gyreu sinn di glesyno la'd mbehty no sinn di gzuhl la'd diidz, ¹⁵ lehdy di tzu bia gynii ndrhuhty contr la'd, no nehx ziu' mbehty dol chehsh la'd, no gac la'd xiiñ Dioz ni nye nyar xguilmbahñ nícze nu la'd lahd meññ-dirquihñ ni nu ni na' ni rtzoo ni nehzy ihqy. Zidguiahc la'd beey mbial ni rgu' byni' lo guiedzylie-rie' ni nu beey lo guibcawy, ¹⁶ lóni runo la'd meññ xtiidz Crist ni rdee guilmbahñ. No dze-guiaad Crist gyxihlya', porni nehx güyun lahd la'd xle', no nehx xle' ptzon dziiñ. ¹⁷ Naa rxihlya' no rxilynon gyre la'd, nícze xtâ drieña' nxie' lehdy nsa'u lo gun ni rdee la'd de ni rtzoo la'd xtziññ Dioz, porni rlilady la'd leeme. ¹⁸ No zegahc lâ gyxihly, no lâ gyxihly tohzy no naa.

Timoteu no Epafrodit

¹⁹ Gabiaaza' to lahd gahc dze-rie', Jesús ni rtzoo mdad gdee me lsenzy cshaala' Timoteu ru nu la'd, lehdy gyxihlya' hor-ganna' xnahc nu la'd. ²⁰ De lahd meññ-nuno yahca' lee, lehzyme we rgu' ihqy me la'd mod-rgu gahc diqya' la'd, no lehzyme we ulihbu rnâbladzy ni mos por la'd. ²¹ Porni gyre yâme ryo nunzy par leegahc, nehx rgu' ihqy yâme ni raclady Jesucrist. ²² Per ba nann la'd

Timoteu rahp me guílrieñ-tziaawy no racno me naa, runo no' meññ xtiidz Crist, scâsy ñahc me dshiña'. ²³ No leewe, ren cshaala' leeme ru nu la'd, per nier gax ganna' xnahc gyruque' ni gayahca'. ²⁴ Zegahc nanna' Jesucrist ni rtzoo mdad zacno me naa lehdy ngueely gahc guiala' ru nu la'd guidtixlo'n la'd.

²⁵ Zo' dxi naa rapa' de ni cshaala' rman-Epafrodit ru nu la'd, leeme we ni rtzonon xtziñ Dioz, no tohzy rnâbdadzy no' no leeu. Pshahl la'd leeme lehdy gacno me naa, ²⁶ per hôrrie' riob me dzigüie' me la'd no rgu' ihqy me la'd porni bieññ la'd diidz gucure me. ²⁷ No ni uli we leeu gucure me, stoozy gá ñehty me; per Dioz bioob leeme, no neh x nunzy leeme bioob Dioz, zegahcu naa par di ñun ma trixd chehsh gahc trixd ni ba nun. ²⁸ No leewe ngueely gahc cshaala' leeme ru nut, lehdy gyxihly la'd ru güie' la'd leeme, no lehdy ba di zgu diqya' la'd mazy. ²⁹ Lâ gdee ñahz no xro' guílrxihly tzu me lahd la'd gyzac, porni leeme we xmeññ Crist ni rtzoo mdad. No lâ guñtzi meññ ni nac beey gahc leeme, ³⁰ porni ba stoozy gá we ñehty me por xtziñ Crist ni rtzoo me; bdee xguílbahñ me nîcze ñehty me par gacno me naa xcuent la'd.

3

Par gac mu ni ulihbu

meññ-tziaawy

¹ No hôrrie', rman, lâ gyxihly porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad. Nehx nacu mbehty guílnñaad par naa gyzac gzan ni ba gahc bzan, porni nanna' squihñu par la'd. ² Lâ gap la'd no meññ-rtzoo ni dirquihñ, nac yâme beey mbahcü no rchug yâme lady meññ gydiby mbahñ. ³ Per we na', nó we xmeññ Dioz ni rahp xseñ me leññ guílbahñ. Nó we rzacbeey nó Dioz porni racno xiSpirt me nó, no rxihly nó porni nac nó xmeññ Jesucrist, no nann nó neh x nu mbehty ni ntzoo nó, ni beey nisláa nó de lo guílnadz ni ziaad. ⁴ Nîcze naa, hor-rwien ni ba ptzon no dxu naca', beey ñapya' leeu guislaau naa. Bâl nu dxuhch ña beey nlaa por mod-ptzoo me la, were naa mazyu: ⁵ gülu' yâme señ dladya' lo shun dzé de ni guhla'; naa ziala' de lo xfamily Benjamín, xiiñ Israel; naca' meññ-hebreu no xiiñ meññ-hebreu we naa; no lahd meññ-nac yahc fariseu we ziala' ni ma risnâl yahc ni ne xleiy meññ-Israel; ⁶ modni biu'dadzya' gyre ni rtzoo meññ-Israel, xtâ lé bgultipa' xmeññ Jesucrist; no lguia ni ne leiy ctzoo meññ lehdy gac yâme beey ni neh x nza-hby guílquie, ndruchy neh x bydzial mbehty contr naa. ⁷ Per gyre nirie' ni rsahc par naa tzcal, hôrrie' ba neh x rsahcu mbahty, porni ba nunzy Crist-e rsahc par

naa. ⁸ Nirie' ni uli we leeu, nehx nu ni ma rsahc lo guiedzylie beei mod-rsahc ni ba bzaclo'n Crist Jesús ni rtzoo mdad naa. No por leeme we ba gyre cos güloon diby lad. Ba rsahca' leeyahcu beei guix ni ba byzahby par ctzon gan Crist ⁹ no par gac cuent naa tohzy no leeme, nehx porni tohg naa guhca' beei ni nehx nzahby guilquie porni ptzon ni ne leiy, mazyg porni bylídadzya' Crist. No nanna' rteedy Dioz meññ-rlíladzy leeme beei ni nehx nzahby guilquie. ¹⁰ Racdadzya' ma gzaclo'n Crist, no ganna' xtâ leññ dguilmbahña' poderwé ni bispahñ leeme, no tedia' ni nadz beei ni güdedy me, no ñahca' beei leeme ñehtya' mod-guhty me. ¹¹ No mod-wé gabiaaza' gybahña' dze-guispahñ Dioz xmeññ me de lahd mînguty.

Ganâbdadzya' dziygaala' ni zunier

¹² Dac-e ren ba biygaala' gyreu, no dac-e ren naa ba naca' gyre mod-racladzy Dioz gáca'; per nehx rsana' ni gatzon par dziygaala' ni gac dixchieña', no por leu nier Jesucrist bidgahl me naa. ¹³ Rman, dac-e gayapya' ba cuan gyreu. Per nu to ni rtzon: gasiaaldadzya' ni ba güdedy no ganâbdadzya' dziygaala' ni gabiahz naa. ¹⁴ No modé gatzon par gydzhihña' ru zan lehdy ycan ni guiscady Dioz xmeññ Crist Jesús gybaa, ni par lee gaquee me riedz nó.

¹⁵ No leewe, gyre nó ni ulihbu rzoob xtiidz Dioz, cu dihqy nó mod-rie'. Per bâl rieññ la'd lahd gydze mód la, Dioz gacno la'd lehdy gann la'du ma za'gndzi. ¹⁶ Per de nirie' na', rquihñu ctzoo nó ni ba nann nó.

¹⁷ Rman, lâ ctzoo mod-rtzo gahca', no lâ güie' dxu gatzoo mod-bluu no' la'd. ¹⁸ Ba gutzya' la'd xtahl vuelt, no hórrie' gyzac gayapya'nu la'd lé runa', nu xtahl meññ-rteedy ni guhty Crist lo cruzy beei ni nehx rsahcu mbahty; ¹⁹ per zdzihñ dzé znihty yâme. Roo rahgü yâme no leeu zidguiahc beei xdioz yâme; rxilyno yâme aal ni ristu'. No rgu' ihqy yâme pur ni nu lo guiedzylie. ²⁰ Per nó na', gybaa we dguiedzy nó, no de wé gabiaaz nó guiaad Mpyquie ni guislaa meññ de lo guilnadz ni ziaad, leeme we Jesucrist ni rtzoo mdad. ²¹ Leeme we ctzee cuerp-riudz ni rahp nó, lehdy gacu beei xcuerpmos me ni nehx riudz. No ctzoo meu porni beeyu leeme par ctzoo me mdad gyre ni nu.

4

Lâ gyxihly porni nu la'd no Crist

¹ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc no ni riu'dadzya' güien lee, la'd ni nac to guilrxihly par naa no ni zidguiahc beei to coron par naa, lâ tzu za'gndzi de

ni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad.

² Rnaba' Evody no Síntique gap yâme tohzy guílriehñ ni tzúlady Crist ni rtzoo mdad. ³ No lii, ni neh x rque'dadzya' de lee no ni rtzoo dziiñ tohzy no naa, rnaba' zegahc gacnoy ngüna-rie' yahc. Leeyâme modni gucno yâme naa lóni gayunon meññ xtiidz Crist, tohzy no Clementy no zrieñ meññ-rtzonon dziiñ. No nu le yâme lo libr de guímbahñ ni rdee Dioz.

⁴ Lâ gyxihly tircgahc porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad. Gayapya'nu gyzac, ¡lâ gyxihly! ⁵ Lâ gac meññ-tziaawy no gyre meññ. Ba zidgahsh ni guiaad Crist ni rtzoo mdad.

⁶ Di cu ihqy la'd mbehty, mazyg lâ gynino Dioz no lâ ga leeme gyreu; lâ gnab lo me gyre ni gaquihñ la'd, no lâ gdee xquix leeme zegahc. ⁷ No xla'y Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy no ni modni xro', lé ndruchy neh x beei y ñieññ xnahc leeu, zahpu xguímbahñ la'd no xguílriehñ la'd, porni nu la'd no Crist Jesús.

Lâ cu ihqy la'd gyre ni mos

⁸ No na', rman, par gylux ni ren, gapya' la'd nirie': lâ cu ihqy la'd gyre ni nac ni uli, no gyre ni rahp xpeeiy, no gyre ni nac xñahzû, no gyre ni zidno to guímbañnyar, no gyre ni nac ni mos, no gyre ni nann la'd ni-nu le. Bâl nu ni ulihbu nac xñahzû, o bâl nu ni ulihbu

beei y rlesyguia meññ lee, niwé yahc lâ cu ihqy la'd.

⁹ Lâ ctzoo gyre ni blun la'd, no ni ren ctzoo la'd, no ni bieññ la'd günin, no ni bwie' la'd ptzon; no Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, tzu no la'd.

Gun ni biscady meññ-Filipos Pabl

¹⁰ Modni rxihlya' no rdedy a' xquix Crist ni rtzoo mdad, porni gyzac gayacno la'd naa. Per dac-e ren ze porni biaalladzy la'd naa, mazyg neh x güyu' bia mód ñacno la'd naa. ¹¹ Per neh x gayapya' la'd nirie' porni gayaadza' behch; porni naa bieno gahca' we nun mos no glohdy ni rapa'. ¹² Bienon nícze neh x ñapa' mbehty, o zegahc ñapa' xtahl; ba byzeedya' rdeedya' nitisy leeu. Bieno gahca' ñahgua' o neh x ñahgua', no bieno gahca' ñapa' o neh x ñapa'. ¹³ Gyreu we beei y naa porni Crist racno me naa. ¹⁴ Per mos ptzoo la'd, gucno la'd naa dze-gadeedya' xtahl ni nadz.

¹⁵ No la'd ni nu Filipos, nann la'd dze-byruun region-Macedony de ni guzlo gayunon meññ xtiidz Crist, meññ-zrieñ idoo neh x gucno yâme naa no ni nquiiña'; nunzy la'd gucno naa. ¹⁶ Zegahc dze-nun Tesalónyc, neh x tohzy vuilt pshahl la'd ni gucno la'd naa de lo ni gayaadza'. ¹⁷ Dac-e porni gazíbydadzya' guiscady la'd naa behch, mazyg ni mos ni

gatzoo la'd la, riu'dadzya' gydáhlu lo Dioz. ¹⁸ No naa ba cuan gyreu, ba lé güdedyu lo mdid. No ba rapa' xtahlu no ni pshalnot Epafrodit. Gyre ni pshahl la'd dlo'n zidguiahcu beeiy to gun ni nixye ni rxilyno Dioz lee. ¹⁹ No tDioza', de lahd gyre ni mos ni rahp me lo xguílbyni' me, zdee me la'd gyre ni gayaadz la'd, porni nu la'd no Crist Jesús. ²⁰ ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayuguia Dioz ni nac dTad nó! Modé gacu.

Diux ni dzigylux guehtzy

²¹ Gashaala' diux lo gyre xmeññ Dioz ni rahc cuent lee no Crist Jesús. Meññ-rman ni nuno yahca' lee, zegahc gashahl yâme diux lo la'd. ²² Gyre xmeññ Dioz ni nu ne' rshahl yâme diux lo la'd, no mahbu xmeññ Dioz ni rtzoo dziiñ li emperador-Céizr.

²³ No Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-COLOSA

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist porni ze racladzy Dioz. Naa no rman-Timoteu ² gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Colosa, leeyâme we meññ-rman ni nu no Crist no ni rzoob xtiidz me za'gndzi. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Rnab Pabl lo Dioz por meññ ni rlíladzy Crist

³ Cad rnab no' lo Dioz por la'd rdee no' xquix Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, ⁴ porni bieññ no' diidz de ni rlíladzy la'd Crist Jesús, no ndzi la'd gyre xmeññ Dioz, ⁵ porni gabiahz la'd gyre ni mos ni nutziaawy gybaa par la'd, lguia ni ba bieññ la'd didz-uli ni nac xtiidz Crist. ⁶ No xtiidz me ni bydzihñ ru nu la'd, zegahc gadzihñu gydo lo guiedzylie, no por leeu gayactziaawy xguímbahñ xtahl meññ mod-gayactziaawy xguímbahñ la'd, glo dze-bieññ la'du no bzacló la'd ni uli we xla'y Dioz ni rgu' me meññ. ⁷ Epafras ni rtzoo dziidz no no' no ni ndzi no' lee, leeme we ni bluuw la'd. No nehx rshacladzy

me rtzoo me xtziidz Crist za'gndzi lahd la'd. ⁸ Leeme we bie diidz dlo no' ndzi la'd meññ no guíndzi ni rdee xiSpirt Dioz la'd.

⁹ Leewe glo dze-bieññ no' nirie', nehx rsandzie no' de ni rnab no' lo Dioz por la'd, no rnab no' gacno me la'd gann la'd za'gndzi ni racladzy me no gyre xguílnann me no xguílbyni' me ni rdee xiSpirt me. ¹⁰ No ze beeiyy tzu la'd mod-racladzy Dioz tzu xmeññ me ni rtzoo me mdad lee, lehdy ctzoo la'd gyre ni riu'ladzy me, no guieññ ni mos gatzoo la'd, no to to dzé ma gazacló la'd Dioz. ¹¹ No leeme ni beeiyy lee no nu me lo xguílbyni' me, gacno me la'd de gyreu, lehdy ctíbladzy la'd gyre ni nadz ni tedy la'd no di cshacladzy la'd mbehty. ¹² No guílrxihy gdee la'd xquix Dioz ni nac dTad nó ni gucno la'd lehdy yca' la'd ni mos ni gdee me gyre meññ ni nu lo xguílbyni' me. ¹³ Dioz bislaa me nó dze-güyu' nó beeiyy to lo guibcawu ni ptzoo mdad nó, no gülu' me nó ru rtzoo Xiiñ me mdad ni ndzi me lee. ¹⁴ No Xiiñ me güdix no xrieñ dze-guhty lehdy bylaa nó togahcs, no por lee rsiaalladzy Dioz dguíliquei nó.

Ni gydzihñ meññ mos lo Dioz

¹⁵ Crist, Xiiñ Dioz-e leeme, nac me mod-nac gahc Dioz ni nehx beeiyy nwie' nó lee; no ba gahc nu me glo

dgueññ tzaa gyre ni nu. ¹⁶ No por Crist bzaa Dioz gyre ni nu gybaa no gyre ni nu lo guiedzylie, ni rwie' meññ lee no ni nehx beei y nwie' ndruchy lee, gyre ni nu leññ gybaa ni rtzoo mdad, no zrieñ ni beei y lee, no zrieñ yahc guxtisy, no zrieñ ni rahc ni rnii; gyreu bzaa Dioz por Crist, no gyreu par Crist. ¹⁷ Ba gahc nu Crist dze-dgueññ zia' gac gyre ni nu, no por leeme nu to tohbyu no xilgar. ¹⁸ No leegahcme rtzoo mdad gyre xmeññ me, ni zidguiahc beei y xcuerp me, no por leeme guzlou. No leeme we ni gübahñ nier lee de lahd mînguty, lehdy leeme gac ni gynii lahd gyre ni nu. ¹⁹ Guhcu ze porni Dioz, gyre mod-nacu no leeme, mod-wé gahc biu'ladzy me gacu no Crist. ²⁰ No Dioz bistzihñ me gyre ni nu lo guiedzylie no ni nu gybaa lo me mos por Crist. Ptzoo me ze lehdy gyreu güyu' dzie tziaawy por xrieñ Crist ni byxie' lo cruzy.

²¹ Tzcal rahc cuent diby lad-e nu la'd de Dioz, no néladzy la'd leeme leññ xguîlbahñ la'd por ni nahcsy yahc ni ptzoo la'd. Per na', Dioz bistzihñ me la'd lo me mos, ²² porni guhty Crist lo cruzy dze-güyu' me lo guiedzylie. Ptzoo me ze lehdy tziyno me la'd lo Dioz beei y meññ ni nac nunzy par leeme no nye nyar xguîlbahñ, no nehx dzial mbehty ni nahcsy

chesh la'd lo Dioz. ²³ Per racladzy tzu la'd za'gndzi de lo ni rlîladzy la'd sinn di gyxiññladzy la'd de ni ba nann la'd, no di csa'n la'd ni gabiahz la'd ni rnii xtiidz Crist ni bieññ la'd. No xtiidz me ba bigyu meññ leeu gydo lo guiedzylie; no naa, Pabl, naca' meññ ni rtzoo dziññ rigyunonu meññ.

Xtziiñ Dioz ni rtzoo Pabl lahd xmeññ Crist

²⁴ No na', rxihlya' de ni gadeedya' xtahl ni nadz lehdy gacnon la'd, porni nirie' ni gadeedya' no dcuerpa', gasa'u lo ni nadz yahc mod-güdedy Crist; no rtzonu por xmeññ me ni zidguiahc beei y xcuerp me. ²⁵ No por Dioz naca' meññ ni rtzoo xtziñ me, porni Dioz, leeme ne ze gacu lehdy gacnon la'd, gunon meññ gyrenac xtiidz me. ²⁶ Nirie' ni runon meññ, leeu we diidz ni güyunga'dzy glo ba xtze diaa; per na', ba bluu Dioz leeu gyre xmeññ me. ²⁷ Dioz racladzy me gann yâme nirie' ni güyunga'dzy ni zidguiahc to ni modni rsahc ni beei y yca' meññ-nehx meññ-Israel. No nirie' na', leeu we de ni nu Crist leññ xguîlbahñ la'd, no gabiahz la'd to xro' ni mos ni ziaad zia'.

²⁸ No de Crist runo no' diidz gyre meññ, rgu' no' xguîlriehñ yâme, no galuu no' leeyâme no xguîlnann Dioz, lehdy tziyno no' gyre yâme lo Dioz no ulihbu nu yâme za'gndzi lo xtiidz Crist

Jesúz. ²⁹ Leewe rtzon dziñ-rie' xtâ ru beeyu naa no xpoder Crist, ni rdee me naa.

2

¹ Racdadzya' gann la'd blaty-e dziñ gatzon lehdy gacnon la'd no zegahc xmeññ Jesucrist ni nu yahc ciuda-Laodicea, no gyre zrieñ meññ dgueññ gzaclo yahc naa. ² Rtzon ze lehdy di gyxiññladzy yâme leññ xguïlbahñ yâme,

no guîntzi sa' yâme, no gann yâme za'gndzi ni ba bylîladzy yâme ni zidguiahc beey to ni modni rsahc, no were gann yâme ni gûdahp Dioz nga'dzy ba xtze, no nirie' Crist gahc-e leeu. ³ No ladzyña Crist nuziaawy gyre xguïlnann no xguïlbyni' Dioz ni zidguiahc beey to ni modni rsahc ni nunga'dzy. ⁴ Ren la'd nirie' lehdy ndrudy di guisqueie la'd no diidz ni rluu ni uli, per didz-mbuxter-e leeu. ⁵ Porni nîcze ziht nun, per leññ dguïlbahña' nun gahsh no la'd, no rxihlya' rwien tohzy guïlriehñ rahp la'd, no za'gndzi rlîladzy la'd Crist.

⁶ Leewe, sca-ze ba rlîladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad, lâ ctzoo ni ne me porni nu la'd no leeme. ⁷ Lâ gac beey to yahg ni zu ndip, no beey to guibiñ ni zu leññ yu guiat, ze lâ gac lguia ni rlîladzy la'd Crist; lâ ctzoo mod-byzeedy la'd, no tirgahc lâ gdee xquix Dioz.

Bispahñ Dioz la'd tohzy no Crist

⁸ Gax lâ güie', di yquihly ndrudy la'd no guisqueie yâme la'd no xguïlriehñ meññ ni zidguiahc beey ni uli, per nehx rsahcu. Xguïlriehñ yâme, leeu we ni nac xcostumbr-guhl meññ, no zegahc ziaadu de ni rtzoo mdad leññ gybaa no lo guiedzylie, no nirie' yahc nehx ziaadu de Crist.

⁹ Porni gyre mod-nacu no Dioz, nac gahcu no Crist no xcuerp me. ¹⁰ No ba nehx riaadz la'd mbehty leññ xguïlbahñ la'd porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad gyre guxtisy no zrieñ ni rahc ni rnii. ¹¹ No zegahc, porni rahc cuent la'd no Crist, güyu' señ la'd, per dac mod-riu' señ lady meññ, mazyg porni bislaa Crist la'd de lo guïlquie ni gulno la'd lee. No mod-rie' rgu' Crist señ meññ. ¹² Dze-byrôbnihs la'd, zidguiahcu beey ni byga'dzy la'd tohzy no Crist, no zegahc gübahñ la'd tohzy no leeme, porni rlîladzy la'd ni beey rtzoo Dioz ni bispahñ Crist de lahd minguty. ¹³ No dze-dgueññ gylîladzy la'd xtiidz Crist, guhc la'd beey ni nehx mbahñ por xguïlquie la'd no porni nehx nu señ lady la'd ni riu' lady meññ-Israel. Per na', Dioz bispahñ me la'd tohzy no Crist, no psiaalladzy me gyre xguïlquie la'd. ¹⁴ No ni zidguiahc beey to guehtzy ni ganii nzahby nó guïlquie, no ganiiu gyre ni rahp nó de

ni ctzoo nó, Dioz pshiññ me leeu; guhcu beei y ni pquee me clav leeu lo cruzy, no mod-wé bnidylo meu. ¹⁵ No guxtisy yahc ni nu leññ gybaa no zrieñ yahc ni rahc ni rnii, güloo Dioz de ni rtzoo yahcu mdad, no güiyno me leeyahcu, bistu' me lee ñazlo nyug. No mod-wé bluu me de ni ptzoo me gan leeyahcu hor-guhty Crist lo cruzy.

Ni nac ni uli, leeme we Crist

¹⁶ No leewe, di gynii ndruhty lguia ni rahgü la'd o ni roo la'd, o lguia dzelní o mbo-yaañ, o lguia dzetladzy meññ. ¹⁷ Gyre nirie' yahc beei y tohzy mble we leeu de ni ziaad zia'; per ni nac ni uli, leeme we Crist. ¹⁸ Di gdee la'd ñahz gboo ndruhty ni mos ni riscady Dioz la'd. Meññ-rie' yahc na', rdedy yâme beei y meññ-nehx rgugua leegahc, no rzacbeei y yâme ángel yahc. Ne yâme rtzoo yâme ni rnii xcaal yâme, no rtzoo yâme beei y meññ ni ma rsahc mod-nehzy ihqy yâme. ¹⁹ Per nehx nál yâme tohzy no xguilriehñ Crist ni rtzoo mdad gyre xmeññ. No Crist na', gayacno me xmeññ me ni zidguiahc beei y tohzy cuerp no leeme, lehdy gap yâme tohzy guilriehñ, no gacno sa' yâme. No mod-wé rni'zy cuerp-rie' mod-racladzy Dioz.

²⁰ Sca-ze zidguiahc la'd beei y ni ba guhty no Crist, no ba nehx nu la'd ladzyña

ni rtzoo mdad leññ gybaa no lo guiedzylie, ¿bia nacu rtzoo zia'r la'd beei y meññ-nu lo guiedzylie no nál la'd ni rtzoo meññ mdad gac, ²¹ sca ni rnii: "Di cani' niwé, di gahgüi' niru, di yca'yu lo ñay"? ²² Gyre nirie' ni rtzoo meññ mdad gac, rniiu lguia ni rnihty lóhgni gaquihñu, no ximdad meññ-e leeu no zrieñ ni rluu yâme meññ. ²³ Rluuw xñahzu mod-rie', sca mod-guïlnann-e leeu, porni modni ngann par ctzoo meññ gyre mod-neu. Racladzyu xtahl guilrzacbeei y, no di cugua meññ leegahc, no ctzoo csahc xcuerp yâme; per luxu nehx xñahzu, nehx riscuiahzu meññ de ni rtzoo yâme ni nahcsy ni nehzy ihqy yâme.

3

¹ Sca-ze ba gübahñ la'd no Crist, lâ gyo ni nu gybaa ru dxie Crist coo Dioz lad-drech. ² Lâ cu ihqy la'd ni nu gybaa, no di cu ihqy la'd ni nu lo guiedzylie. ³ Porni zidguiahc la'd beei y ni ba guhty, no xguilmbahñ la'd nu-tziaawyu no Crist ru nu Dioz. ⁴ Crist rdee guilmbañ-coby ni rahp la'd, no dzeguaaad me, tzu la'd zegahc no leeme lo xguilbyni' me.

Guilmbañ-gush no guilmbañ-coby

⁵ No leewe, lâ gboo leññ xguilmbahñ la'd gyre ni nahcsy ni nu lo guiedzylie, sca de ni rzeno meññ ni nehx tzialh, no rquee ihqy

meññ gyre gyzasy ni nahcsy, no de ni tiring riu'ladzy meññ ctzoo yâme ni nehx mos, no ryo meññ gyre ni dirquihñ, no de ni rzîbyladzy meññ gap yâme gyrehzy, no nirie' tohzy-e nacu no ni rzacbeeiy meññ cuentz figur. ⁶ Por gyre nirie' ziaad xguîlné Dioz chehsh meññ ni nehx rzoob xtiidz me; ⁷ no gyre nirie' ptzoo la'd tzcāl dze-nehx nu la'd lo xtiidz Crist. ⁸ Per na', lâ csaan gyre nirie' yahc: guîlndi'dy, guîlrdzia'dzy, de ni rtzoo meññ ni nehx mos, de ni rnii meññ didz-nahcsy contr zrieñ, no gyre didz-waty ni rruu ru' la'd. ⁹ Di guisqueee sa' la'd, sca-ze ba psaan la'd ni nahcsy ni guhc la'd no ni ptzoo la'd tzcāl. ¹⁰ No na', zidguiahcu beeiy ni ba ptzee shab la'd no guîlmbañ-coby. No Dioz ni bzaa guîlmbañ-rie', gatzuncoby meu lehdy gacu mod-nac gahc me, lehdy gzaclo la'd leeme za'gndzi. ¹¹ No leewe, mbehty-e leeu bâl nehx meññ-Israël o meññ-Israël leemu, o bâl nu señ lady mu o nehx nuw. No mbehty-e leeu bâl meññ-mbiuhz leemu, o meññ-nehx nann leemu, o nac mu mós ni byzee o meññ-nehx byzee. Per ni ma rsahc par gyre nó la, leeu we Crist, no de ni nu me leññ dguîlmbahñ nó.

¹² La'd ni ba güle Dioz lee, ba nac la'd xmeññ me no ndzi me la'd. Leewe, lâ gac beeiy ni ba nutz shab-coby:

lâ guioob meññ no gydo guîlmbahñ, lâ gac meññ-tziaawy, no gac la'd meññ-nehx rgugua leegahc. Lâ gac meññ-ndoo xguîlriehñ no meññ-nehx rshacladzy nitisy rahc. ¹³ Di gzacnñaad no sa' la'd, no bâl nu lahd la'd rdziadzyno sa', lâ csi-aalladzy la'd leeu. No mod-psiaalladzy Crist ni nahcsy ni ptzoo la'd, mod-wé gahc lâ ctzoo. ¹⁴ No de gyreu la, lâ guîntzi sa' la'd, no nirie' we rsa' lo gyreu. ¹⁵ No Dioz gacno me xguîlmbahñ la'd lehdy tzu la'd dzie tziaawy, no leeu ctzoo mdad la'd. No por leeu pquee me riedz la'd no zidguiahc la'd beeiy tohzy cuerp. No lâ gdee xquix Dioz.

¹⁶ Xtiidz Crist, racladzyu guia'n gyreu leññ xguîlmbahñ la'd. Lâ gluu sa' la'd no lâ cu xguîlriehñ sa' la'd no gyre xguîlnann Dioz. Lâ guul salm, no himn no zrieñ cant par Dioz; lâ guul no lâ gdee xquix Dioz no gydo guîlmbahñ. ¹⁷ No gyre ni gynii la'd o ctzoo la'd, lâ ctzooou por le Jesús ni rtzoo mdad, no lâ gdee xquix Dioz ni nac dTad nó porni nu la'd tohzy no Crist.

Mod-racladzyu ctzoo xmeññ Crist

¹⁸ La'd, ngünaa ni ba bidzña, lâ gzobdiidz tziahl la'd, porni ze racladzyu ctzoo la'd porni nac la'd xmeññ Crist ni rtzoo mdad. ¹⁹ La'd, mpyquie ni ba bidzña, lâ guîntzi tziahl la'd, di ctzoo csahc la'd leeyâme.

20 Mbiux, lâ gzoob xtiidz xingüzahn la'd no lâ ctzoo gyre ni ne yâme, porni ze rxilyno Crist. 21 La'd ni nac dad, di ctzia'dzy la'd xiiñ la'd, lehdy di gyxiññladzy yâme de ni rtzoo yâme ni mos. 22 La'd ni nac mós o criad ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ ni rtzoo mdad la'd, dac nunzy hor-gawie' yâme lehdy guia'n la'd mos lo yâme, mazyg ctzoo la'du no gydo guĩmbahñ, porni rzacbeeiy la'd Dioz. 23 Nitisy dziiñ ni ctzoo la'd, lâ ctzoo leeu no gydo guĩmbahñ, scâsy ñahcu xtziñ Crist, no dac-e xtziñ meññ leeu; 24 sca-ze ba nann la'd zady la'd ni ba günii me gdee me yca' la'd, porni rtzoo la'd xtziñ Crist ni rtzoo mdad. 25 Per dxu rtzoo ni nahcsy la, leegahcu we sca' me, porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

4

1 La'd ni rtzoo mdad mós o criad ni güxii la'd lee, lâ gac meññ-tziaawy no leeyâme, no lâ ctzoo ni nac xñahzû no leeyâme. Lâ guitsêlou la'd zegahc-e nu to ni rtzoo mdad la'd gybaa.

2 Di csandzie de ni rnino la'd Dioz, no lâ yquee ihqy la'du, no lâ gdee xquix leeme. 3 No zegahc lâ gnab lo Dioz por no', lehdy cshal me to ñahz guno no' meññ xtiidz gahc me de Crist, diidz ni güyunga'dzy tzcal, ni por leeu nyagua' lidzyguiib. 4 No lâ gnab lo Dioz lehdy beeiy

gunon leeu meññ za'gndzi mod-racladzyu ctzon.

5 Lâ gap xpeeiy la'd no meññ-nehx rlñladzy Crist, no di gdee la'd ñahz tedy dzé sinn di ctzoo la'd ni mos cad ru beeiyu la'd. 6 Lóni gu la'd diidz no meññ, lâ gynii ni mos no ni nac xñahzû, zidguiahcu beeiy guĩlrahgü ni rtzunihx ziahd lee. No racladzyu gann la'd mod-csa' la'd lo xtiidz to to meññ za'gndzi.

Diux ni dzigylux guehtzy

7 Rman-Tíquico ni ndzi no' lee, no ni ulihbu rtzoo xtziñ Crist za'gndzi no ni racno no' lo dziñ-rie', leeme ga la'd xnahc nun; 8 no por leeu gashaala' leeme ru nu la'd, lehdy gann la'd xnahc nu no' no gacno me la'd di gyrgan la'd. 9 Gashaala' leeme no rman-Onésym, ni ndzi no' lee no ni ulihbu nu lo xtiidz Dioz za'gndzi, leeme we to de lahd la'd. Leeyâme ga la'd gyre ni gayahc ne'.

10 Aristarcü, ni nyagua' lidzyguiib no lee, gashahl me diux lo la'd; no zegahc Marcü, xiprim Bernabé, gashahl me diux lo la'd. No ba bian-no la'd diidz bia ctzoo la'd no Marcü; bâl guiaad me ru nu la'd, lâ gdee ñahz no guĩlrxihly tzu me lahd la'd. 11 No zegahc Jesús, ni ra yâme lee Just, gashahl me diux lo la'd. No de gyre lahd meññ-Israel ni rlñladzy xtiidz Crist, nunzy mpyquiere' yahc rtzoo dziiñ no naa, gayuno no' meññ de ni rtzoo Dioz mdad, no

rxilynon xguîlracno yâme.

¹² Epafra, ni nac to de lahd la'd no rtzoo me xtziîñ Crist, gashahl me diux lo la'd. Lóni rnino me Dioz, nehx rsandzie me ni rnab me por la'd. Rnab me gacno Dioz tzu la'd za'gndzi lo xti-idz Crist, no ulihbu gzoob la'd xtiidz me, no rnab me di yque'ladzy la'd mbehty ni racladzy Dioz ctzoo la'd.

¹³ Naa nanna' rtzoo me xtahl xtziîñ Crist por la'd no por meññ-nu ciuda-Laodicea no ciuda-Hierápolis. ¹⁴ Luc, ni nac doctor ni ndzi no' lee, gashahl me diux lo la'd, no Demas zegahc gashahl me diux lo la'd.

¹⁵ Lâ gynii diux lo meññ-rman ni nu yahc Laodicea, no lâ gynii diux lo rman-Ninfas no zrieñ lo meññ-idoo ni rdohp xiryu' me.

¹⁶ Hor-ba bylux biily la'd guetzy-rie', lâ cshahl leu lehdy guul yâmeu lo meññ-idoo ni nu yahc Laodicea. No zegahc lâ guul guehtzy ni pshaala' lo yâme ni gdee yâme yca' la'd. ¹⁷ Lâ ga Ar-quipa nirie': "Günâbladzyi' guisluxi' ni ba nac diidz ct-zooy lo xtziîñ Crist ni rtzoo mdad."

¹⁸ Naa Pabl ganin diux lo la'd, gazanu naa yo'by. Di guiaalladzy la'd nyagua' lidzyguiib. Dioz cu xla'y la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO MEÑÑ- TESALÓNÝC

*Diux ni pshahl Pabl no
Silvan no Timoteu*

¹ No' Pabl no Silvan no Timoteu, gashahl no' guetzyrie' lo meññ-idoo ni nu yahc ciuda-Tesalónyc, ni ba rahc cuent lee no dTad nó Dioz no Jesucrist ni rtzoo mdad. Rnaba' de ni Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

*Rxilyno Pabl mod-rliladzy
meññ-Tesalónyc*

² No' tirgahc rdee no' xquix Dioz por gyre la'd, no rza'd no' la'd lóni rnino no' leeme. ³ Ritsélou no' nirié' lo tDioz nó ni nac dTad nó: Rtzoo la'd xtziñ me porni rliladzy la'd leeme no porni rzabeeiy la'd leeme, no nehx rrugan la'd porni gabiahz la'd gac gyre ni günii Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁴ Rman, la'd-e ni ndzi Dioz lee, no nann no' leeme güle me la'd; ⁵ porni dze-bieññ la'd xtiidz Crist ni bieno no' la'd la, nehx guhcu nunzy no diidz, zegahc guhcu porni Dioz beeyu lee, no guhcu por Spirt-Sant, no guhcu porni nanndoo no' ni bieno no' la'd, ni uli we leeu. No nann la'd dxu nac no' no de

ni nunzy ni mos par la'd byo no' dze-güyu' no' no la'd.

⁶ No guzlo gatzoo la'd modbwie' la'd rtzoo no' no modptzoo Crist ni rtzoo mdad. No cua' la'd xtiidz me no xro' guilrxihly ni bdee Spirt-Sant la'd, nícze xtahl ni nadz güdedy la'd. ⁷ No gyre meññ ni ba byliladzy Crist ni nu yahc lo region-Macedony no lo region-Acaya, ba guzlo ganâbladzy yâme ctzoo yâme gyre modrtzoo gahc la'd. ⁸ Crist ni rtzoo mdad, byra'dz xtiidz me byza'zy ru nu la'd. No bydzihñu nehx nunzy xtâ ru nu meññ-Macedony no meññ-Acaya, mazyg rutisy gacu, nann meññ modrliladzy la'd Dioz. No no' nehx rgu' dihqy no' nniir no' behch; ⁹ porni leegahc yâme ru diidz lguia ni bdee la'd ñahz güyu' no' lahd la'd, no rtzunadz yâme bia mód-epsaan la'd ni rzabeeiy la'd cuentz figur no byo la'd ni ulihbu Dioz lee no ni mbahñ, no guzlo gatzoo la'd ni ne me. ¹⁰ No ru yâme diidz zegahc gabiahz la'd guiaad Xiiñ Dioz gyruu me gybaa, lee we Jesús ni bispahñ Dioz lee de lahd mînguty; no leeme we ni rislaa nó de lo guilné ni ziaad.

2

*Dziiñ ni ptzoo Pabl
Tesalónyc*

¹ La'd nann la'd, rman, nehx xle' bio'b no' bidtxlo no' la'd. ² Ba nann la'd, dzedgueññ gydziñ no' xciuda

la'd, güyo no' ciuda-Filipos ru ptzilytó meññ-uga no' no ptzoo psahc yâme no'; per Dios gucno me no' bieno no' la'd xtiidz me lguia Crist, no nehx bydzie no' nîcze byruu meññ contr no'. ³ Nehx rnii no' rxan, no dac-e rnii no' no to guîlrieñ-nahcsy no dac par guisqueiee no' ndruchy. ⁴ Mazyg Dios nann me nehx rtzoo no' modé no psanno me xtiidz me no' lehdy guno no'u meññ, no leewe rnii no'u. Nehx gayo no' gyxilyno meññ no', mazyg gayo no' gyxilyno Dios no' ni rwie' xtâ leññ dguîlmbahñ nó. ⁵ Nann la'd, nito dgueññ yquihly no' la'd no didzmos, ni nehx bisquiee no' la'd lehdy ntzoo no' behch por guîlrzîbyladzy. No Dios nann gyre nirie'. ⁶ Nehx ryo no' cuguia la'd no' ni cuguia zrieñ meññ no', nîcze beeiy ñahcu ze porni Crist pshahl no'. ⁷ Per no' güyu' no' lahd la'd no guîlnda, beeiy ngûzan-ngûnaa ni risni'zy xiiñ no guîlndzi. ⁸ Ze we ndzi no' la'd, no leewe nehx nunzy xtiidz Dios lguia Crist biu'dadzy no' bdee no' la'd, mazyg xtâ no dguîlmbahñ no' zegahc ndee no' por la'd, porni ulihbu ndzi no' la'd. ⁹ Rman, ritsêlou la'd modni ptzoo no' xro' dziiñ dzé no guiaal lehdy di cu no' gaxt ndruchy la'd lóni bieno no' la'd xtiidz Dios lguia Crist.

¹⁰ La'd ni ba bylîladzy Crist, bwie' la'd mod-gûzee no' lahd la'd, no nann Diozu zegahc. Ptzoo no' nunzy ni

nac xñahzû no nehx ptzoo no' o güinii no' cuentz no la'd par ñu' bia nnii meññ contr no'. ¹¹ No nann la'd mod-bieno no' diidz to to la'd beeiy runo to dad diidz xiiñ. Gülu' no' xguîlrieñ la'd no gucno no' la'd lehdy di nxiññladzy la'd, ¹² no ra no' la'd di ctzoo la'd mbehty ni dirquihñ, sca-ze nac la'd xmeññ Dios, ni ba pquee riedz la'd lehdy tzu la'd ru rtzoo me mdad no ru gayugua me.

¹³ Nehx rsandzie no' ni rdee no' xquix Dios, porni dze-cua' la'd xtiidz me ni bieno no' la'd, nehx ne la'd xtiidz meññ-e leeu, mazyg ne la'd ni nac ni uli: Xtiidz Dios-e leeu. No la'd ni rlîladzy leeu, gatzoou dziiñ leññ xguîlmbahñ la'd. ¹⁴ Rman, la'd guhc la'd mod-guhc gahc xmeññ Dios ni nu Judea, ni ba rahc cuent no Jesucrist; leeyâme bgultihp xmeññ gahc yâme leeyâme, no mod-wé gahc, xmeññ gahc la'd bgultihp yâme la'd. ¹⁵ Meññ-rie' yahc na' ni nac meññ-Israel, leegahc yâme we ni bi'dy Jesús ni rtzoo mdad, no ba ma xtze zegahc bi'dy yâme profet yahc ni guhc xmeññ gahc yâme, no na' ba guznâl yâme no'. Rtzoo yâme pur ni nehx riu'ladzy Dios no rruu yâme chehsh gyre meññ. ¹⁶ Ryo yâme xnahc yca yâme no' de ni runo no' diidz meññ-nehx meññ-Israel lehdy gy-laa de lo guîlnadz ni ziaad. No mod-wé gahc gayisne yâme xguîlquiee yâme,

no na' ba biahb xro' xguîlné Dioz chehsh yâme.

Riu'ladzy Pabl dzictixlo me meññ-Tesalónyc gyzac

¹⁷ Rman, gûdahp no' de ni psa'n no' la'd doozy. Per nîcze nehx rwie' no' la'd, nehx bialdadzy no' la'd, no tirgahc nu dihqy no' nwie' no' la'd gyzac. ¹⁸ Gucdadzy no' ño no' ru nu la'd. No naa, Pabl, xtahl vuilt gûnâbdadzya' ñan, per bêndzab pca me ño no'. ¹⁹ Nu ni gabiaaz no', no ni gaxilyno no', no ni gac beey to coron ni yca' no' no guîlrxihly dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. La'd gahc-e gac gyre niwé par no' ñaz-lo me. ²⁰ Uliu we la'd racno riuguia no', no la'd-e dguîlrxihly no'.

3

¹ Leewe, ru ba di ñal ntibdadzyr no', beeydí ptzoo no' diidz bia'n no' no'zy ciuda-Atenas, ² no pshahl no' dirman nó Timoteu ni nu lo xtziñ Dioz no tohzy rigyuno no' meññ xtiidz Crist no leeme. Gûya me ru nu la'd lehdy gacno me la'd no ni ba bylílady la'd no lehdy ma gxylyno la'du, ³ lehdy di gyrugan ndruchy lahd la'd por gyre ni nadz yahc ni gadedy la'd. Ba nanndoo la'd gyre nó rahp de ni tedy zâ nirie' yahc. ⁴ No dze-nu zia'r no' no la'd, ra no' la'd ni nadz yahc tedy gyre nó; no na', ni ba nann la'd, leexu ba gayahc naabz mod-ra no' la'd. ⁵ No leezuwe, ru ba

di ñal ntibdadzyra', pshaala' diidz lehdy ganna' xnahc nu la'd de ni bylílady la'd, duhn nquihly bêndzab la'd ntzoo la'd ni nehx riu'ladzy Dioz, no baty ña'n dziñ ni ptzoo no' xle'.

⁶ Per na' ba gubyguiat Timoteu, byruu me ru nu la'd Tesalónyc. Byxilyno no' bie me diidz dlo no' de ni nehx rrugan la'd de ni ba bylílady la'd no de ni ndzi la'd meññ. No ne me rxihly la'd hor-ritsêlou la'd no', no ne me modni riu'ladzy la'd güie' la'd no' mod-riu'gahcdadzy no' güie' no' la'd. ⁷ No leezuwe, rman, lóhgni gyrehzy gazahc no' no ni nadz ni gadedy no', modni rxihly no' hor-gunn no' nehx rrugan la'd de ni rlílady la'd Dioz. ⁸ Beey to guîlmbañ-coby leeu par no', porni ba nann no' nu la'd za'gndzi no Crist ni rtzoo mdad. ⁹ ¿Biahx mód-e ndee no' xquix Dioz por la'd, mod-racladzyu por gyre mod-risshihly la'd no' lo Dioz? ¹⁰ Dzé no guiaal rnab no' lo Dioz gdee me lsenzy güie' no' la'd, lehdy gacno no' gyza' ni gayaadz zia'r de ni ba galílady la'd.

¹¹ Rnab no' gacno Dioz gahc ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad nó, lehdy dzictixlo no' la'd. ¹² Rnab no' lo Crist gacno me gyni'zy la'd de ni guîntzi sa' la'd ma xro' no zegahcu no nyug, beey gahc mod-ndzi no' la'd. ¹³ No rnab no' gacno Crist xguîlbahñ la'd, lehdy

tzu la'd nunzy par leeme no di zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd lo Dioz ni nac dTad nó, dze-Jesucrist ni rtzoo mdad guiaad me no gyre xmeññ me.

4

Mod-riu'ladzy Dioz gac meññ

¹ No sca na', rman, ba bluu no' la'd bia mód riu'ladzy Dioz ctzoo la'd, no ze ba guzlo gatzoo la'd, no na' rnab no' la'd no rgu' no' xguílriehñ la'd por lé Jesús ni rtzoo mdad, modé gahc lâ ctzoo ma za'gndzi to to dzé.

² Ba nann la'd bia gyre ni ptzoo Jesús mdad ga no' la'd lehdy ctzoo la'd. ³ Nirie' we racladzy Dioz: Gac la'd nunzy par leeme no di seno la'd ni nehx tziahl la'd lee.

⁴ No to to mpyquie cuiano me nunzy tziahl gahc me mod-riu'ladzy Dioz no gap xpeey me no lee. ⁵ Di gap la'd leeyâme no to guílriehñ-nahcsy par guiahcsldazy la'd, beey rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz. ⁶ Lguia gyre nirie', di ctzoo la'd guílquie chehsh xirman la'd, no di guisqueee la'd leeme; porni Crist ni rtzoo mdad, leeme scuquix me meññ ni rtzoo modé no xro' guílné. No leegahcu ba psieññ no' la'd.

⁷ Dioz pquee me riedz nó dac par ctzoo nó ni nahcsy, mazyg lehdy gac nó nunzy par leeme. ⁸ No leewe, dxu rboo nirie' diby lad la, dac-e meññ rboo me; mazyg Dioz-e rboo me diby lad ni

bdee gahc xiSpirt-Sant me, cua' nó.

⁹ No lguia ni guíntzi sa' meññ-rman, nehx rapa' bia nzan lo guehtzy no nshaala'u lo la'd, porni Dioz gahc ba bluu la'd guíntzi sa' la'd. ¹⁰ No mod-wé gahc ndzi la'd gyre meññ-rman ni nu gydo lo region-Macedony. Per rnab no' la'd guíntzi sa' la'd ma za'gndzi. ¹¹ No lâ gyo mód tzu la'd mos, no lâ cu ihqy la'd ni rtzoo la'd, no lâ ctzoo dziiñ mod-ra no' la'd, ¹² lehdy meññ-nehx nu lo xñahz Dioz gap xpeey yâme la'd, no lehdy di guiaadz la'd mbehty ni tedydzé la'd.

Dzé guibyguiat Crist ni rtzoo mdad

¹³ Rman, nehx riu'dadzy no' guia'n la'd sinn di gann la'd ni rahc mînguty, lehdy di tzu la'd trixd beey meññ ni nehx gabiahz to dze-mos. ¹⁴ Ze mod-rlídadzy nó guhty Jesús no gübahñ me, zegahc rlídadzy nó zispahñ Dioz mînguty ni bylíladzy yahc Jesús ni guidno leeyâme.

¹⁵ Leezuwe, gaya no' la'd mod-rluu gahc Crist ni rtzoo mdad: Nó ni mbahñ zia' dzé ni guiaad Crist, nehx ssunier nó lo mînguty. ¹⁶ Porni mod-rie' we gacu: Zieññ to riedz-ro ni gac ni ne, no xriedz ángel ni rtzoo mdad zrieñ ángel, no xriedz xtrompet Dioz, no guiaht Crist ni rtzoo mdad, gyruu me gybaa. No xmeññ me ni ba guhty yahc, nier leeyâme gybahñ. ¹⁷ No luxu, nó ni bia'n mbahñ, gac nó tohzy no leeyâme lo zá,

dzigydzil-lo nó Crist ni rtzoo mdad. No were ba tzu nó no leeme toghacs. ¹⁸ Leewe, lâ guno gyre didz-rie' sa' la'd lehdy di gyrgan la'd.

5

¹ Lguia bia dzé o buc gacu, nehx rquihñ nzanu lo guehtzy no nshaala'u lo la'd, rman, ² porni nandoo la'd de ni dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad ndrhuhty nehx nannu; scâsy beei riu' gübaan guiaal, ze we guiaad me. ³ Lóni ne meññ: "Na'r yaaxu ba gyreu nu mos no dzie tziaawy", horwéhb we guiaad guílnadz ni gyny'dy meññ, no gacu beei ru rnahzy yoo leññ ngünaa ni ba gyruu de xcuidad, no nehx zlaa ni to yâme. ⁴ Per la'd, rman, nehx nu la'd beei lo guibcawy, no leewe nehx znahzy dze-wé la'd beei ru riu' gübaan. ⁵ Gyre la'd nu lo byni' no zidguiahcu beei yudzé. Dac-e beei guiaal nu nó ni dac-e beei lo guibcawy. ⁶ No leezuwe, di ctzoo nó beei zrieñ meññ ni nehx rlíladzy ni beei ni tîrgahc nishcahsy. Rquihñ cuianá' nó, no güie' nó nó gahc. ⁷ Meññ-rgahsy la, guiaal-e rgahsy yâme, no meññ-rzuhdzy la, guiaal-e rzuhdzy yâme. ⁸ Per nó na' ni nu lo byni', racladzy güie' nó nó gahc. Leezuwe di csa'n nó ni rlíladzy nó Dioz no guíntzi dsa' nó zegahc, porni zidguiahc yahcu beei gmix ni güyaa de guib

ni rla soldad. No racladzy cuiaaz nó to ni mos porni ba bylaa nó de lo guílnadz ni ziaad, no niwé gylau nó beei rla cascü ihqy soldad. ⁹ Dioz dac-e güle me nó lehdy yca' nó xguílné me, mazyg lehdy gylaa nó de lo guílnadz-e güle me nó por Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ¹⁰ Jesucrist por nó we guhty me lehdy tzu nó tohzy no leeme, weñx mbahñ zia' nó o ba guhty nó dze-guiaad me. ¹¹ Leewe, lâ guisshihly sa' la'd no lâ gacno sa' la'd lehdy gyny'zy la'd lo xtiidz Dioz, mod-ba gatzoo gahc la'd.

Gagu' Pabl xguílríehñ meññ-rman

¹² Rman, rnab no' la'd lâ gap xpeei la'd no meññ-rtzoo dziñ lahd la'd; leeyâme rahp yâme la'd no rluu yâme la'd bia ne Crist ctzoo la'd. ¹³ Lâ gzacbeei leeyâme glohdy ru beei nu no lâ guíntzi leeyâme porni rtzoo yâme xtziñ Dioz. No lâ tzu dzie tziaawy.

¹⁴ No zegahc rnab no' la'd, rman, lâ cu xguílríehñ meññ-ntzaab yahc, lâ gacno meññ-gaxiññladzy, no lâ gacno meññ-uxíee zia' rlíladzy, no lâ gap guílríehñdoo no gyre meññ.

¹⁵ Gax lâ güie', ru rtzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di ycuquix la'du leeyâme, mazyg lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'd ni mos no sa' la'd, no zegahcu no gyre meññ.

¹⁶ Tîrgahc lâ gyxihly, ¹⁷ no di csandzie la'd de ni

rnino la'd Dioz. ¹⁸ Lâ gdee xquix Dioz no nitisy gayahc la'd, porni mod-wé we ni racladzy me ctzoo meññ-nu no Crist Jesús.

¹⁹ Di yca la'd ni rtzoo xiSpirt Dioz. ²⁰ Di gboo la'd diby lad xtiidz meññ-risnii Dioz lee. ²¹ Lâ yquee ihqy la'd gyreu, no lâ guian-no nunzy ni mos. ²² Lâ gyruu de gyre lo ni dirquihñ.

²³ Dioz gahc ni rgu' nó dzie tziaawy ctzoo me la'd nunzy par leeme no meññ-nehx nu mbehty guilquie chehsh. No gap me gydo-bynac la'd, xispirt la'd, xguilmbahñ la'd, no xcuerp la'd, no nehx zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ²⁴ Dioz ni pquee riedz la'd rtzoo me ni rnii me, no stzoo me gyre nirie'.

Diux no zrieñ diidz ni dzi-gylux guehtzy

²⁵ Rman, lâ gnab lo Dioz par no'.

²⁶ Lâ gynii diux gyre rman no guilndzi.

²⁷ Gayapya' la'd ñaz-lo Jesucrist ni rtzoo mdad, guul la'd guetzy-rie', guieññ gyre meññ-rman. ²⁸ Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y la'd. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ- TESALÓNÝC

*Diux ni pshahl Pabl no
Silvan no Timoteu*

¹ No' Pabl no Silvan no Timoteu, gashahl no' guetzyrie' lo meññ-idoo ni nu yahc ciuda-Tesalónyc, ni ba rahc cuent lee no Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad. ² Rnaba' de ni Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

*Dze-guiaad Crist ctzoo
Dioz guílguxtisy chehsh
meññ-guílquie*

³ Rman, rahp no' de ni gdee no' xquix Dioz tirgahc por la'd. No xñahzu we rtzoo no' mod-wé, porni to to dzé gani'zy de ni galíladzy la'd Dioz no ma gayíntzi sa' la'd. ⁴ No leewe no', modni rxihly no' hor-runo no'u xmeññ Dioz gyre leññ idoo ru rio no', porni neh x rshacladzy la'd gyreu no neh x rsa'n la'd ni rlíladzy la'd Dioz, no rtíbladzy la'd nícze rgultihp meññ la'd no nícze rdedy la'd nitisy ni nadz. ⁵ Nirie' gadee diidz Dioz rtzoo me guílguxtisy mod-nac xñahzu, no por nirie' zegahc ga Dioz la'd beeyi tzu la'd ru rtzoo me mdad. No por leeu gadedy la'd gyrehzy ni nadz.

⁶ Per stzoo Dioz ni nac xñahzû. Scuquix me meññ-rtzoo rsahc la'd. ⁷ No la'd ni gyrehzy ni nadz gadedy, Dioz zdee me ru guisladzy la'd tohzy no no'. Zahcu dze-guidguieññ Jesús ni rtzoo mdad gyruu me gybaa guidno me x-ángel me ni beeyu leeyahc de gyre ni rnii me. ⁸ Guiaad me lahd bial lehdy gzaczi me meññ-nehx rzaclo Dioz no meññ-nehx rzoob xtiidz Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ⁹ Meññ-rie' yahc grál me lee ru neh x ziu' dzé gyruu yâme de ni gzaczi yâme, no neh x beeyi ziu' yâme ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad, no neh x zwie' yâme xguílbyni' me no de gyre ni beeyu leeme. ¹⁰ Zahcu mod-wé dze-guiaad me lehdy gzacbeeyi xmeññ me leeme no lehdy ctzunadz meññ leeme ni ba bylíladzy yahc no ziu' la'd lahd yâme (porni bylíladzy la'd diidz ni ra no' la'd).

¹¹ No por leeu rnab no' lo Dioz tirgahc por la'd, lehdy gacno me gac la'd mod-riu'ladzy me, mod-pquee me riedz la'd, no lehdy gacno me ctzoo la'd gyre ni mos ni riu'ladzy la'd ctzoo la'd, no lehdy gacno me la'd no gyre dziññ ni rtzoo la'd porni rlíladzy la'd leeme, no gacu porni beeyu leeme. ¹² No mod-rie' le Jesucrist ni rtzoo mdad nó, tzuguiau por mod-nac la'd, no cuguia me la'd zegahc; no gacu ze por xla'y tDioz nó no Jesucrist ni rtzoo mdad.

2

Guidtzu mpyquie-rtzoo guílquie

¹ Hôrrie', rman, lguia ni guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no de ni gac nó tohzy no leeme, racdadzy no' ga no' la'd: ² Di ctzee xguílriehñ la'd, ni di gydzie la'd hor-guieññ la'd ne meññ: Dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad, leexu ba bydzihñ. Di gylíladzy la'd leeyâme nícze ne yâme xiSpirt Dioz-e guhdzyu leeyâme, o nícze rnii yâmeu lóni gayuno yâme meññ xtiidz Dioz, o bâl que'u to lo guehtzy ni gdee yâme la'd scâsy ñacu ni bzaa no'. ³ Di gdee la'd ñahz guisqueie ndrudy la'd mbehty mód; porni nehx zdzihñ dze-wé xtâ glo nier gax tzu xtahl meññ ni gyruu contr Dioz no guidtzu mpyquie-rtzoo guílquie, ni ba nu par gynyhty. ⁴ Mpyquie-rie' rruu me chehsh gyre ni ra meññ lee le Dioz o ni rzacbeeiy meññ lee, no rnii me ma rsahc me que gyre nirie'. No xtâ leññ xiydoró Dioz ziu' me dzicchie me beeiy ni Dioz-e leeme, no stzoo me leegahcme beeiy gahc Dioz.

⁵ ¿Nehx ritsêlou la'd bienu lo la'd dze-nu zia'ra' no la'd la? ⁶ No na', ba nann la'd bia leeu gayislee leeme, lehdy guidtzu me dze-ba nac diidz. ⁷ No ba gayahc ni dirquihñ nga'dzy gá, mazyg gayaadz gyruu diby lad dxu gayislee leeu. ⁸ Were guidtzu

mpyquie-dirquihñ, wé we ni iga'dy Señor Jesucrist lee no mbe'zy ni glo me no ru' me, no gnidylo me lee no xguílbyni' me dze-guiaad me. ⁹ No mpyquie-rtzoo guílquie guiaad me, gacno bëndzab leeme. No modé gap me xro' poder, no ctzoo me gyrehzy ni ngann no zrieñ guílrtzunadz ni risquiee. ¹⁰ No ctzoo me gyre gyzasy ni dirquihñ ni risquiee meññ-ba nu par gynyhty, meññ ni nehx gucladzy nca' ni uli lehdy nlaa de lo guílnadz ni ziaad. ¹¹ Leewe, rsa'n Dioz leeyâme lo to guílrisquiee, lehdy gylíladzy yâme ni nehx uli, ¹² lehdy gynyhty gyre dxu ni nehx gucladzy nca' ni uli; leeyâme aal ma riu'ladzy yâme riu' yâme lo ni nehx xñahzû.

Meññ-gübee lehdy gylaa de lo guílnadz

¹³ No' rahp no' de ni gdee no' xquix Dioz tirgahc por la'd, rman ni ndzi Crist leeyahc, porni Dioz güle me la'd glo ba xtze diaa lehdy gylaa la'd de lo guílnadz ni ziaad, lehdy por xiSpirt Dioz guhc la'd nunzy par leeme no porni rlíladzy la'd ni nac ni uli. ¹⁴ Par nirie' we pquee Dioz riedz la'd hor-bieññ la'd xtiidz Crist ni runo no' meññ, lehdy beeiy tzu la'd zegahc lo xguílbyni' Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ¹⁵ No leezuwe, rman, lâ tzu za'gndzi no Crist no di guiaalladzy la'd ni bluu no'

la'd mer no'b, no ni pshahl no' lo la'd lo guehtzy.

¹⁶ Jesucrist gahc rtzoo me mdad nó, no Dioz ni nac dTad nó bintzi me nó, no por xla'y me racno me nó tiringahc no ni nadz ni rdedy nó, no bdee me nó to ni mos ni gabiaaz nó. Rnab no' lo me ¹⁷ gacno me xguĩmbahñ la'd no di cshacladzy la'd de ni gynii la'd no ctzoo la'd ni mos.

3

Lâ gnab lo Dioz por no'

¹ No sca na', rman, lâ gnab lo Dioz por no', lehdy gydzi-ihñ laal xtiidz Crist byza'zy no tzuguiâu lahd meññ-ycá' leeu, mod-guhcu lahd la'd.

² Lâ gnab lo Dioz lehdy güie' me no' gylaa no' de lo ña meññ-dirquihñ yahc ni rtzoo ni nahcsy, porni dac-e gyre meññ rlıladzy xtiidz me. ³ Per Crist ni rtzoo mdad rtzoo me ni rnii me, no zacno me la'd di gyrugan la'd no zla me la'd de lo ni dirquihñ yahc.

⁴ Nanndoo no' Crist ni rtzoo mdad gayacno me la'd, no leewe gatzohd ni ra no' la'd no neh xssa'n la'd de ni gatzoo la'du. ⁵ No Crist ni rtzoo mdad gacno me la'd lehdy ganndoo la'd xtâ leññ xguĩmbahñ la'd de ni ndzi Dioz meññ no lehdy ctıbladzy la'd nitisy leeu mod-ptıbladzy Crist.

Rquihñu ctzoo meññ dziiñ

⁶ Rman, gaya no' la'd nirie' scâsy ña Jesucrist leeu ni rtzoo mdad nó: Lâ gyrusytzu

coo nitisy rman ni neh xriu'ladzy ctzoo dziiñ no ni neh xriu'ladzy ctzoo modbluu no' la'd. ⁷ Ba nann la'd xnahc ctzoo la'd lehdy guisnald mod-rtzoo gahc no'. No' neh xgyüyu' no' lahd la'd sinn di ntzoo no' dziiñ, ⁸ ni neh xgüdahgü no' xchieñ ndrudy sinn di ñaxu. Ptzoo no' dziiñ glohdy ru beeiyu dzé no guiaal, lehdy di cu no' gaxt ni to la'd. ⁹ No nıcze beei y ña no' la'd ñacno la'd no', per ptzoo no' dziiñ lehdy ctzoo la'd mod-rtzoo gahc no'. ¹⁰ Dze-güyu' no' ru nu la'd, ra no' la'd mod-rie' lâ ctzoo: Dxu di ne ctzoo dziiñ la, zegahc neh xzahgü me. ¹¹ Gaza'd no' nirie' porni gayieññ no' diidz nu lahd la'd nu zehzy neh xrtzoo dziiñ, aal gala'dzy yâme ni gatzoo zrieñ meññ. ¹² Zâ meññ-wé yahc, gaya no' leeyâme scâsy ñahcu Jesucrist ni rtzoo mdad ganiı gacu: ctzoo yâme dziiñ za'gndzi lehdy gap yâme ni tedydzé yâme.

¹³ Rman, di cshacladzy la'd de ni rtzoo la'd ni mos. ¹⁴ Bâldxuhch neh xrzobdiidz modgaya no' la'd lo guetzy-rie' la, lâ güie' dxu we leeme, no lâ gyrusytzu de leeme, lehdy qytu' me. ¹⁵ Per di gydziadzyno la'd leeme, mazyg lâ cu xguĩlriehñ me scâsy to rman gahc.

Diidz ni dzıgylux guehtzy

¹⁶ Crist gahc ni rgu' nó dzie tziaawy, gacno me la'd lehdy tzu la'd dzie tziaawy tiringahc

no de gyreu. Crist ni rtzoo mdad tzu no gyre la'd.

¹⁷ Naa we Pabl. Naa yo'by gazan ni ganin diux la'd nie' guetzy-rie' mod-rtzon gyre nie' dguehtzya' lehdy guieññ ziaadu de naa; ze we rzan.

¹⁸ Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO TIMOTEU

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni Dioz ni bis-laa nó ptzoo mdad gacu ze, no Jesucrist ni de lee gabiaaz nó. ² Gashaala' guetzy-rie' lo'y, Timoteu, scâsy ñahqui' ulihbu dshiña' ni rlíladzy Crist tohzy no naa. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y lii, no guioob me lii, no tzuy dzie tziaawy.

Lguia meññ ni galuu ni nehx xñahzû

³ Dze-zan lo region-Macedony, gutzya' lii guia'ni' ciuda-Éfeso lehdy gahbyi' lahd meññ-nu uga csaan yâme de ni galuu yâme meññ ni nehx xñahzû, ⁴ no gahbyi' leeyâme di guisnál yâme cuent yahc ni güxiññ ihgy meññ lee no ni nehx rdibylgaa lguia ni ne yâme guhc xmeññ yâme ni güyu' ba xtze. Nirie' yahc lehdy telydiidz meññ-e, no nehx racnou gann yâme ni ba ne Dioz ctzoo meññ ni rlíladzy leeme.

⁵ Ni rnii nirie' ni gat-zon mdad ctzooy, wé we de ni guíntzi sa' xmeññ Dioz no to guílmbañ-nye no to guílrieñ-mos, no porni ni ulihbu rlíladzy nó Dioz.

⁶ No de nirie' yahc-e nu meññ bynityxñahz, no aal rdelydiidz yâme lguia diidz ni nehx rquihñ. ⁷ Riñlo yâme gac yâme xmuextr xleiy Moisés, per luxu ni lehgy yâme nehx nann ni rnii yâme, nícze ne yâme nandoo yâmeu.

⁸ Nann nó leiy mosu we, per bâl meññ rquihñ leeu mod-racladzy Dioz. ⁹ Leiy na', dac-e par meññ-tziaawy nuw, mazyg par meññ-nahdy, no meññ-nehx rzob-diidz, no meññ-dirquihñ, no meññ-guílquie, no par meññ-nehx rzacbeeiy Dioz, no meññ ni rquee ihgy nunzy ni nu lo guiedzylie, no par meññ-rga'dy xtad no xmam, no meññ-rga'dy zâ-bynech, ¹⁰ no par meññ-rzeno ni nehx tziahl, no mpyquie-rzeno zâ-mpyquie gahc, no par meññ-rban zâ-meññ gahc, no meññ-risqueie, no meññ-rza'd le Dioz lóni gayisqueie, no par gyre zrieñ ni rtzoo meññ ni rruu chehsh ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist. ¹¹ Nirie' ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist la, tohzy-e rniiu no xtiidz Crist, no modni mosu. No Dioz, ni nu la'y lee, psa'n me leeu lo dñan, lehdy gunonu meññ.

Rdee Pabl xquix Jesucrist

¹² Rdedya' xquix Jesucrist ni rtzoo mdad nó, leeme gay-acno naa lo dziñ-rie', porni bwie' me nehx zrugana' no güle me naa ctzon xtziñ me,

13 nîcze tzcal gûnin didz-nahcsy contr leeme, bgul-tipa' no ptzo psaca' xmeññ me. Per bioob me naa, porni dgueññ gylídadzya' leeme no nehx gunna' bia gat-zon. 14 No xla'y Jesucrist modni guhcu xro' par naa, no gucno me bylídadzya' leeme, no bdee me naa guílndzi ni rahp nó porni nu nó no Crist Jesús.

15 Nirie' ni uli we leeu, no racladzyu gyre meññ gylíladzy leeu: Crist Jesús biahd me lo guiedzylie lehdy guislaa me meññ-guílquie de lo guílnadz ni ziaad. No de lo gyre meññ la, naa ma nac meññ-guílquie. 16 No por leeu naa ni ma nac meññ-guílquie, bioob Dioz naa, lehdy güie' meññ de ni Jesucrist nehx pshacladzy me bioob me naa; no modé gahc-e rioob me zrieñ lehdy yca' yâme guímbahñ ni nehx zluhx, bâl leeyâme gylíladzy yâme xtiidz Crist. 17 No leewe, di tzu dzé gydibylgaa de ni gzacbeeiy nó no cuguia nó Dioz. Leeme we Reiy ni nehx ziu' dzé csa'n de ni rtzoo mdad, no ni nehx ziu' dzé zehty, ni nehx nwie' ndruchy lee, no nunzy lee nac Dioz no ulihbu rahp guílnann. Modé gacu.

18 Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña', gasan-non lii nirie' ni gatzon mdad lii ctzooy, no ziaadu tohzy no mod-ba bisnii Dioz xmeññ me tzcal lguia ni ctzooy no ni gaqui', lehdy beeiy to guílrdeiy gylay xtiidz Crist

ni nac ni uli, 19 no di csa'ni' de ni galíladzyi' Crist, no gapi' to guílríeñ-mos lehdy ctzooy ni nac xñahz gyre cos. Niwé di nt-zoo lahd zrieñ meññ, leewe psa'n yâme de ni rlíladzy yâme Crist. 20 Ze guhc Himeneu no Lejandr, ni ba psana' ladzyña bëndzab, lehdy gyzeedy yâme di gynii yâme didz-nahcsy contr Dioz.

2

Mod-gnab meññ lo Dioz

1 De gyre nirie' yahc, gapya' lii güie'y de ni gnab la'd lo Dioz por gyre meññ, no gnab la'd guioob me leeyâme no cu xla'y Dioz leeyâme, no gdee la'd xquix Dioz por gyre meññ. 2 No gnab la'd lo Dioz por gyre reiy no por gyre guxtisy, lehdy tzu nó dzie tziaawy no mos, no gzacbeeiy nó Dioz no gap dpeeiy nó. 3 Nirie' we ni mos ni rxilyno Dioz, leeme bislaa me nó, 4 no racladzy me gyre meññ gann bia leeu ni uli, no gylaa de lo guílnadz ni ziaad. 5 Porni tohzy Dioz-e nu, no tohzy dxu beeiy tzu entr Dioz no meññ, no mpyquie-rie', Jesucrist-e leeme. 6 Jesucrist na', bdee xguímbahñ me guhty me no güdix me lehdy beeiy gylaa gyre meññ de lo guílnadz ni ziaad, no gunn meññu dze-ba nac diidz. 7 No por leeu güle Dioz naa gunon meññ xtiidz Crist, no pshahl me naa gáca' apóstl no muextr, lehdy glun

meññ-nehx meññ-Israel, no lehdy gyliladzy yâme no gann yâme ni nac ni uli. No ni ganin, ni uli we leeu no nehx risquieen.

⁸ Racdadzya' de ni meññ-mpyquie, gnab yâme lo Dioz rutisy rdohp la'd lehdy cuguia la'd Dioz. No mpyquie-rie' yahc, hor-rlesy ña yâme lóni ganab yâme lo Dioz, racladzyu gap yâme to guilmbañ-tziaawy no di gap yâme mbehty xyahn ni di telydiidz yâme. ⁹ No zegahc racdadzya' de ni meññ-ngünaa di ctzunmigü yâme mod-gutz shab yâme, o mod-nehx xñahzu gutz shab xmeññ Crist; no di guistziaawy xguitz-ihqy yâme tedy lo mdid, no dac-e no or, ni guie-rsahc ni le perla, ni lar-rsahc, ¹⁰ mazyg ctzoo yâme ni mos, mod-racladzyu ctzoo meññ-ngünaa yahc ni rzacbeeiy Dioz. ¹¹ No meññ-ngünaa, gyzeedy yâme, no di gynii yâme lóni galuu muextr, no zobdiidz yâme. ¹² Naa nehx rdedy'a' ñahz meññ-ngünaa gluu yâme meññ lo reuniõn, no dac-e ngünaa ctzoo yâme mdad meññ-mpyquie, mazyg guieññ yâme. ¹³ Porni Dioz bzaa me nier Adán, no luxu bzaa me Ev; ¹⁴ no dac-e Adán bisquiee bêndzab lee, mazyg Ev we bisquiee me lee, no mod-wé ptzoo Ev guilquie. ¹⁵ Per Dioz gyla me ngünaa lóni ridtap xiiñ, bâl di csa'n yâme de ni rliladzy yâme Crist, no

guîntzi yâme meññ, no gap yâme guilmbañ-tziaawy, no gap yâme to guilrieñ-mos.

3

Meññ-tzu idoo xcargü

¹ Nirie' ni uli we leeu: Bâl dxuhch riu'ladzy tzu idoo xcargü la, to ni mos-e riu'ladzy me. ² Per meññ-tzu idoo xcargü la, rquihñu gac me to meññ ni nehx nu bia gynii ndruchy contr lee; di gap me zrieñ ngünaa, mazyg tohzy tziahl me, no güie' me leegahcme, no cu ihqy me no gyre ni rtzoo me, no gap xpeeiy me, no gdee xiryu' me gydzihñ meññ-mbiuhz, no gann me za'gndzi lehdy gluu me; ³ no di gac me ngüee, ni di telyno me meññ, ni di gyza'ladzy me ctzoo me gan medy no to mod-nahcsy, mazyg ctzoo me ni rxilyno meññ, no gyo me mód tzu meññ dzie tziaawy, no di gyzibyladzy me medy. ⁴ Racladzyu ctzoo me mdad xmi'ñ me za'gndzi, no gluu me gyre xiiñ me zobdiidz yâme no gap xpeeiy yâme; ⁵ porni bâl leeme dgann ctzoo mdad xmi'ñ la, ¿bia mód-e na' ñahp me xmeññ Dioz? ⁶ No di gac me meññ ni leer güyu' lo xtiidz Crist, porni duhn nlesyguia leegahcme no ñahc guilguxtisy chehsh me beeiy guhcu chehsh bêndzab. ⁷ Zegahc rquihñu gap xpeeiy me no meññ ni nehx rliladzy Crist, lehdy di gynii ndruchy contr leeme,

no lehdy di guiahb me ladzyña bëndzab.

Meññ-gac diácono

⁸ No zegahc, meññ-gac diácono, racladzyu gap xpeeiy yâme, no di gynii yâme to cos no luxu ctzee ni ba gūnii yâme, no vin di ctzooou mdad leeyâme, no di gyza'ladzy yâme ctzoo yâme gan medy no to mod-nahcsy. ⁹ Racladzyu sunál yâme ni nac ni uli ni bluu Dioz nó mod-rlídadzy nó, no di yque'ladzy yâmeu. ¹⁰ Racladzyu nier gyduhn bâl neññ beeiyu leeyâme, were beei yac yâme diácono, bâl neh x nu bia gynii ndruchy contr leeyâme.

¹¹ No zegahc ngūnaa yahc ni rtzoo dziiñ lahd meññ-idoo, racladzyu gap xpeeiy yâme, di gynii yâme ni neh x uli contr zrieñ, no güie' yâme leegahc yâme no ctzoo yâmeu za'gndzi. ¹² Meññ ni nac diácono di gap me zrieñ ngūnaa, mazyg tohzy tziahl me, no ctzoo me mdad xiiñ me za'gndzi no zegahc zrieñ xmi'ñ me, ¹³ porni meññ-nac diácono bâl rtzoo yâme dziñ-rie' za'gndzi, were tzuguia yâme, no neh x qytu' yâme gynii yâme mod-rlíladzy yâme Crist Jesúz.

Xro' we guílzacbeeiy ni güyunga'dzy

¹⁴ Riu'dadzya' tzan ngeuey gahc dzictixlo'n lii; per gaza gan guetzy-rie' cshaala'u lo'y, ¹⁵ lehdy bâl gyleera' la, ganni' xnahc ctzoo mu lahd xmeññ yahc

Dioz; leeyâme we zidguiahc beei y xiydoo Dioz-mbahñ, no nnaazy yâme ni uli no rla yâme leeu. ¹⁶ Neh x nu ni nque'ladzy meññ de ni xro' we guílzacbeeiy ni güyunga'dzy ni bluu Dioz nó:

Crist biahd me, guhl me lo guiedzylie,
bluu Spirt-Sant neh x nzahby me guílquie,
no bwie' ángel yahc leeme.
Xmeññ me bigyuno xti-idz me meññ-gyre naciõn,
no byza'zy lo guiedzylie bylíladzy xtahl meññ leeme,
no zia me gybaa gyzac lo guílbyni'.

4

Muextr ni risquiee

¹ Per nyedoo ne Spirt-Sant de lo tiemp-rie' ni ba zidgahsh gylux guiedzylie, tzu meññ yahc ni gyrusytzu de lo mod-rlídadzy nó. Guisnál yâme guílrisquiee no ni rluu mbenahcsy leeyâme. ² Squee ihqy yâme ni rluu meññ-risquiee ni ne lee meññ-tziaawy lee nícze neh x uliu, no rahp yâme to guílrieñ-nahdy, beei y ni cue' gue no to guiib ni nlay. ³ Meññ-rie' yahc neh x rdee yâme ñahz guidzña meññ no neh x rdee yâme ñahz gahgü meññ lahd guílrahgü, nícze Dioz psa'n leeu par meññ-rlíladzy Crist no rzaclo bia we ni uli, gahgü yâmeu, no gdee yâme xquix leeme por leeu. ⁴ Gyre

ni bzaa Dioz ni mos-e leeu, no nehx nu mbehty ni nwie' mu lee nadz, mazyg gahgü nó leeu no gdee nó xquix Dioz, ⁵ porni Dioz ba gñii me beei'y gahgü nó, no porni rdee nó xquix leeme, leewe rgu' me la'y leeu.

Meññ-rtzoo xtziñ Jesu-crist za'gndzi

⁶ Bâl lii gluuy meññ-rman nirie' yahc la, were gaqui' to meññ ni rtzoo xtziñ Jesucrist za'gndzi, no gydze' xguïmbahñi' de xtiidz Crist no de gyre ni mos ni galuu nó ni náli' lee. ⁷ Di yquee ihqyi' cuent yahc ni gñixiññ ihqy meññ ni nehx rza-beei'y Dioz, no nehx rahpu guïlriehñ. Gülu' ihqyi' gza-beei'y' Dioz tirgahc, ⁸ porni nîcze mos ctzoo meññ jercicy lehdy gacnou cuerp, per ni ma racno, wé we de ni gzacbeei'y nó Dioz, porni racnou nó lóni mbahñ nó ni na' no zegahc ni gybahñ nó dzé ni guiaadr. ⁹ Nirie' ni uli we leeu, no racladzyu gyre meññ gyliladzy leeu. ¹⁰ No por lehbu we rtzoo nó dziiñ no rdedy nó gyrehzy ni nadz, porni gabiahz nó Dioz-mbahñ, ni beei'y guislaa gyre meññ de lo guïlnadz ni ziaad, no mahbu meññ ni rlílady leeme.

¹¹ Nirie' yahc-e ptzoo mdad gac, no bluu leeyâme xnahc ctzoo yâmeu. ¹² Byo mód di gboo ndrudy lii diby lad porni naqui' mi'ñ zia', mazyg ptzoo ni nac xñahzû, lehdy meññ-rlílady Crist

güie' yâme mod-rniiy no mod-rtzooy, mod-ndziy, mod-rlílady' Dioz, no mod-rahpi' to guïlmbañ-nyar. ¹³ Lóni gabiahi' guiala', biily lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz hor-rdohp meññ-idoo, no gülu' xguïlriehñ yâme lehdy di gyrugan yâme, no bluu leeyâme za'gndzi. ¹⁴ Di gboo ihqyi' la'y ni nuno lii ni bdee Spirt-Sant lii dze-gñii profet yahc, no zegahcu meññ yahc ni rsahc ni rnii pshob ña yâme chehshi'.

¹⁵ Pquee ihqyi' gyre nirie' ni ba gutzya' lii no di csandziy, no were güie' gyre meññ to to dzé nirie' yahc gani'zyu leññ xguïmbahñi'. ¹⁶ Gúdahp lii gahc no zegahc ni rluuy meññ, no di gyxiññladzy' de gyreu. No bâl gatzooy nirie' la, lii gahc-e zlaay de lo guïlnadz ni ziaad no zlaa meññ-galuu yahqui' lee zegahc.

5

Ni ctzoo Timoteu lahd xmeññ Dioz

¹ Di tushi' lo mpyquie-guhl yahc, mazyg gülu' xguïlriehñ yâme beei'y ni ñahc yâme xtadi', no meññ-mpyquiextohby beei'y ni ñahc yâme behtzyi'. ² No ngünaa yahc ni mînguhl lee, gülu' xguïlriehñ yâme beei'y ni ñahc yâme xmami', no meññ-ngünaxtohby beei'y ni ñahc yâme byzani'; ptzoou no to guïlriehñ-nyar.

³ Gucno ngünaviud yahc ni ulihbu neh x rahp dxu gacno lee. ⁴ Per bâl rahp xiiñ me o xia g me la, nierc leeyâme rahp de ni gacno xingüzahn yâme, no mod-wé gyzeedy yâme gac yâme meññ-tziaawy no xfamily yâme, porni nirie' we mos no ni rxilyno Dioz lee. ⁵ To ngünaviud ni ulihbu bia'n tohg lee, wé we rbiahz de Dioz, no neh rsandzie de ni rnab me gacno Dioz leeme, no rnino me Dioz dzé no guiaal. ⁶ Per ngünaviud ni rxilyno ctzoo ni nehzy ihqy la, zidguiahc me beei minguty, nîcze mbahñ me. ⁷ Gu leeyâme ctzoo yâme gyre nirie' ni gayapy' lii, lehdy di tzu bia gynii meññ contr leeyâme. ⁸ Porni dxu neh x rgu' ihqy xfamily, no mahbu xmi'ñ la, dac zia' we ba bylîladzy me Crist, no ma udedy-e leeme que meññ-neh x rlîladzy.

⁹ Nunzy ngünaviud ni rahp mazy de sesent ihz no ni neh x güdahp zrieñ mpyquie, mazyg gürieno tohzy tziahl me, wé we beei tzu le lo guehtzy ru que' le ngünaviud yahc ni gacno la'd lee. ¹⁰ Rquihñu güie' meññ gatzoo me ni mos: bâl bisni'zy xiiñ me mod-racladzyu, bâl rdee xiryu' me rdziñ meññ-mbiuhz, bâl no guîndoo racno me xmeññ Dioz, bâl racno me meññ-gadedy ni ngann, no bâl gyre ni rtzoo me ni mos leeu.

¹¹ Per ngünaviud ni mi'ñ

zia' lee la, di cuy le yâme lo guehtzy ru nu le ngünaviud ni gacno la'd lee; porni duhn gydziñ dzé tzúladzy yâme guidzña yâme sto, no csa'n yâme xtziñ Crist, ¹² no gac guîlguxtisy chehsh yâme, porni di ntzoo yâme ni ba pchabyladzy yâme Crist. ¹³ No zegahc racntzaab yâme, no ba ganze' yâme yu' por yu'; no dac nunzy racntzaab yâme, mazyg zegahc rahc yâme meññ-riñdoo no rgu' ru' yâme lo ni neh xxcuent yâme lee, no rnii yâme ni neh xñahzû gynii yâme. ¹⁴ No leewe racdadzya' gyre ngünaviud ni mi'ñ zia' lee, ma mos guidzña yâme sto, gap xiiñ yâme, no güie' yâme xmi'ñ yâme; no mod-wé meññ ni rdzia'dzy no nó di zaî zni ni nahcsy contr nó. ¹⁵ Porni nu lahd yâme ba bynityxñahz, ba gatzoo yâme ni ne bêndzab.

¹⁶ Bâl to mpyquie, o to ngünaa ni rlîladzy Crist, nu ngünaviud yahc lahd xfamily yâme la, leeyâme rahp de ni gdee ni tedydzé ngüna-wé yahc, lehdy di gacu yuu par gyre meññ-ido; no mod-wé ziygahl ni rdohp par ngünaviud ni ulihbu neh x rahp dxu gacno lee.

¹⁷ Meññ ni rsahc ni rnii, bâl rtzoo yâme xtziñ Dioz za'gndzi la, mos-e gzacheei la'd leeyâme no quix la'd leeyâme, no mahbu meññ-lehzyu nac xtziñ de ni rigyuno yâme meññ xtiidz Crist no rluu yâme meññ.

18 Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Di guislahni' bueiy lóni gatzoo ma' dziiñ." No zegahc neu: "Meññ-rtzoo dziiñ xñahzu guiax me."^a

19 Di yquee ihqyi' ru ctzoo meññ contr to meññ ni rsahc ni rnii, bâl nehx nu chohp o tzonn meññ ni gdee diidz ni ptzoo me.

20 Per meññ ni nehx rsa'n de ni gatzoo guilquie la, byduhsh lo yâme ñaz-lo gyre meññ ni nu leññ idoo, lehdy gydzie zrieñ yâme.

21 Ñaz-lo Dioz, no lo Jesucrist, no lo ángel yahc ni güle me lee, gayapya' lii ctzooy nirie' tohzy mód ni nac xñahzû no gyre meññ, guhc me nitisy dxu guhc me.

22 Di guiob cshob ñay chehsh meññ ni cue'y lee par ctzoo xtziñ Dioz, lehdy di guiahb xguilquie zrieñ chehshi'. Güdahp to guilmbañ-nyar.

23 Sca-ze nguidz leññi', di gooy nunzy nze', güee no doozy vin zegahc.

24 Nu meññ-e neññdoo xguilquie ni dgueññ zia'r gac guilguxtisy lee. Per nu guilquie ni ziaad nga'dzy ni nehx nann mu lee xtâ dzé ni ziaad, were zruuw neññ. 25 No mod-wé gahc-e neññdoo ni mos ni rtzoo meññ; no nícze nur zrieñ ni mos ni nehx neññ, per nehx zia'nu nga'dzy; ziu' dzé sshal lou.

byzee, gap xpeeiy yâme no meññ-rtzoo mdad leeyâme, lehdy di gynii ndruchy didz-nahcsy contr Dioz no zegahc chehsh ni rluu nó meññ. 2 No mós ni byzee ni rahp meññ-rtzoo mdad lee ni rlíladzy Crist la, dac-e por niwé ne yâme ctzoo yâme dziiñ ma uxiee, mazyg ctzoo yâmeu ma za'gndzi, porni gayacno yâme meññ-rlíladzy Crist no ndzi yâme lee. Mod-rie' bluu leeyâme no bienou leeyâme.

Ni ulihbu ni rsahc

3 Bâl dxuhch gydze ni rluu me meññ, no nehx nacu tohzy no didz-uli ni bluu Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no nehx rdahgu tohzy no ni rluu nó mod-gzacbeeiy meññ Dioz la, 4 to meññ-rlesyguia leegahc-e leeme ni nehx nann mbehty. No riu'ladzy me rdelydiidz me no meññ lguia diidz, zidguiahcu beeiy to guilguihdz par meññ-wé; no de wé we ziaad guilmvidy, guilrdely, guilrnii didz-nahcsy contr zrieñ, guilrque'ladzy gyrehzy, 5 no nehx rdibylgaa xguilrdely meññ ni rahp guilrieñ-nahcsy no nehx nann bia we ni nac ni uli, no nlâdzy me, lehdy gap meññ medy-e, leewe rzacbeeiy yâme Dioz. Di tzuy lahd zâ meññ-wé yahc. 6 Per de ni rzacbeeiy meññ Dioz la, ulihbu ni rsahc-e leeu, bâl meññ rxilyno glohdy ni rahp.

6

¹ Meññ-idoo ni nac mós ni

⁷ Porni mbehty nehx bidno nó lo guiedzylie-rie', no zegahc mbehty nehx beeiy tziyno nó dzé ni gaty nó; ⁸ no leewe, bâl rahp nó ni gahgü nó no ni gutz nó la, no niwéhzy-e gyxihly nó. ⁹ Porni meññ ni racladzy gap xtahl medy la, rquihly leeyâme ctzoo yâme gyre gyzasy ni nadz, riahb yâme lo guîlrzîbyladzy ni nehx rahp guîlríehñ no rtzunéu leeyâme, zidguiahcu beeiy ni ria'b yâme to lo guial ni dzigni'dy leeyâme togahcs. ¹⁰ Porni ru pur medy rgu' ihgy meññ la, wé we ru rlahñ gyre gyzasy ni dirquihñ; no xtahl meññ porni rzîbyladzy yâme medy, rsa'n yâme ni rlíladzy yâme Crist, no luxu, gyrehzy rahc lo yâme.

Ni ctzoo Timoteu sinn di gydzie me

¹¹ Per lii, Timoteu, scaze ba naqui' xmeññ Dioz, byruu de gyre niwé no ptzoo ni nac xñahzû, bzacbeeiy Dioz, bylíladzy leeme, bintzi meññ, di cshacladzyi', no guhc meññ-ndoo xguîlríehñ. ¹² Bisnál mod-rlíladzy nó xtâ ru beeiyu lii; di ctzadzñay guîlmbahñ ni nehx zluhx ni ba rahpi', porni par leeu Dioz pquee riedz lii, no güniy ñaz-lo xtahl meññ mod-rlíladzyi' Crist. ¹³ Gatzon mdad lii, ñaz-lo Dioz ni rdee guîlmbahñ gyre ni nu, no ñaz-lo Jesucrist ni bdee diidz ni nac ni uli lo

Ponzy Pilat, ¹⁴ gzoobi' diidz ni ba ptzon mdad lii ctzooy, no ptzoo leeu xñahzu, lehdy ndruchy di zdzial bia gynii contr lii. No modé ctzooy glo guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ¹⁵ Zdzihñ dzé ni ba nac diidz cshahl Dioz leeme, porni Dioz leeme we ni nu la'y lee, no lehzyme rtzoo mdad, no leeme we Reiy ni rtzoo mdad gyre reiy no ni rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rnii. ¹⁶ Lehzyme we ni nehx ziu' dzé gaty, no nu me lo byni' ni ndruchy nehx beeiy gydziñgahsh. Ndruchy meññ-guiedzylie dgueññ güie' no nehx beeiy zwie' leeme. ¡Di guiandzie guîlrzacbeeiy par leeme no de ni beeiyu leeme! Modé gacu.

¹⁷ Meññ ni ricü lee, gu leeyâme di gyniguia yâme, no di yque' lo yâme guîlricü, porni beeiy nnihtyu, mazyg gyo yâme Dioz-mbahñ, porni leeme rdee gyre ni rquihñ nó no nehx riaadzu lehdy gyxihly nó. ¹⁸ Gu leeyâme ctzoo yâme ni mos, no ctzoo yâmeu gyre gyzasy mód, no cshal xguîlmbahñ yâme gdee ni rahp yâme, lehdy gacno yâme zrieñ. ¹⁹ No mod-wé zgutziaawy yâme ni ulihbu rsahc ni nehx zre no ni zidguiahc beeiy to nie' yu' par dzé ni ziaad, no yca' yâme guîlmbahñ ni nehx zluhx.

Diidz ni dzigylux guehtzy

²⁰ Timoteu, güdahp za'gndzi ni bdee Dioz lii.

Di yquee gydiagui' diidz ni
nu lo guiedzylie no nehx
rquihñu, no zrieñ diidz yahc
ni ne yâme guîlnann, per
nehx uliu; ²¹ porni lahd
yâme nál guîlnann-rie', no
bynityxñahz yâme, no psa'n
yâme mod-rlídadzy nó.

Dioz cu xla'y la'd. Modé
gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO TIMOTEU

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni ze racladzy Dioz, no pshahl me naa gunon meññ de ni Dioz bdee xtiidz me yca' nó guĩlbahñ ni nehx zluhx, porni nu nó tohzy no Crist Jesús. ² Gashaala' guetzyrie' lo'y, Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña' ni ndzin lee. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y lii, no guioob lii, no tzuy dzie ztiaawy.

Gadee Pabl diidz ni mos ni ptzoo Crist

³ Rdedy'a' xquix Dioz, no ritsêlou naa lii cad rnaba' lo me dzé no guiaal. Naa rzacbeeiy'a' leeme no to guĩlríeñ-nye scâsy mod-ptzoo gahc dtadgul yahca' ni güyu' ba xtze. ⁴ Ritsêlou naa de ni biini', no modni riu'dadzy'a' güien lii porni zahcu to xro' guĩlríxihly par naa. ⁵ Porni ritsêlou naa mod-ulihbu rlíladyi' Dioz, scâsy mod-byíladyz ximguli' Loid no xmami' Eunice, leeyâme bylíladyz nier que lii, no nanna' zegahcu lii rlíladyi' za'gndzi.

⁶ No leewe gagun xguĩlríehñi' di csa'ni' ni zidguiahc beeiy to gue ni

bdee Dioz lii mod-beeiy ctzooy xtziñ me, ni cua'y dze-pshob dñan chehshi'. ⁷ Porni Dioz nehx bdee me nó to spirt ni ndzie nó, mazyg to spirt ni beeiyu lee, lehdy guĩntzi nó meññ, no lehdy gann nó bia ctzoo nó. ⁸ Leewe di qytu'y de ni gdeedyi' diidz meññ lguia Crist ni rtzoo mdad nó; ni di qytu'y porni nyagua' lidzyguiib por leeme. No di gydziehbyi' tedyi' gyrehzy ni nadz porni runoy meññ xtiidz Crist, no Dioz zacno me lii ctíbladzyi'. ⁹ Dioz bislaa me nó de lo guĩlnadz ni ziaad, no pquee me riedz nó lehdy gac nó nunzy par leeme. Dioz ptzoo meu dac porni rtzoo nó ni mos, mazyg porni ze ne me ctzoo me, no por xla'y me ni bdee me nó por Crist Jesús glo dze-dgueññ tzaa guiedzylie, ¹⁰ per na' bwie' nó xla'y me dze-biahd Jesucrist, no leeme bislaa me nó. Crist na' bni'dy me de ni rtzoo guĩlguhty mdad, no por xtiidz me ni bjeno me meññ bluu me nó beeiy yca' nó guĩlbahñ ni nehx zluhx.

¹¹ No por leeu Dioz güle me naa gunon meññ xtiidz Crist, no pshahl me naa naca' apóstl no muextr, lehdy glun meññ ni nehx meññ-Israel. ¹² No por niwéhb we gadeedy'a' gyrehzy ni nadz; per nehx rtunonu, porni nanna' dxu rlídadzy'a' lee, no nanna' beeiyu leeme gyla me xtiidz me ni psan-no me naa xtá

glo dze-guiaad me.

¹³ Bisanál didz-uli ni bieññi' bienon meññ, no di csa'ni' de ni rlíladzyi' no guílndzi ni rahp nó porni nu nó tohzy no Crist Jesús. ¹⁴ Xtiidz Crist ni psan-no Dioz lii ni mos-e leeu, byla leeu no xguílracno Spirt-Sant ni nu leññ dguímbahñ nó.

¹⁵ Ba nanni' gyre xmeññ Crist ni nu yahc lo region-Asia güloo ihqy naa; lahd yâme ziaad Figelo no Hermógenes. ¹⁶ Rnaba' lo Dioz guioob me xfamily Onesíforo, porni xtahl vult bisshihly me naa, no nehx pytuno me naa porni nyagua' lidzyguiib.

¹⁷ Mazyg, dze-biahd me ciuda-Rom byo me naa xtâ glo bydzial me naa. ¹⁸ Rnaba' lo Dioz guioob leeme dze-guiaad Crist. No lii nanni', dze-güyun Éfeso, modni gucno me nó.

2

Xsoldad Jesucrist ni rtzoo dziññ za'gndzi

¹ No lii, Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña', gñâbladzy cuiaz-ndipi' por xla'y Dioz ni nu tohzy no Crist Jesús.

² Ni bieññi' blun xtahl meññ, bienou meññ-nehx rque'ladzyi' lee, lehdy beeiy gluu yâmeu zrieñ meññ zegahc.

³ Guhc xsoldad Jesucrist ni rtzoo dziññ za'gndzi; ptíbladzy nitisy ni nadz ni tedyi'. ⁴ Ndruhty soldad lóni nu lo xtziññ me ñu' me zrieñ lo dziññ, porni rquihñu ctzoo

me nunzy ni rxilyno meññ-rtzoo mdad leeme. ⁵ No zegahc meññ ni riu' to lo guílrguiht, nehx beeiy yca' me ni gady me bâl di quit me naabz mod-neu. ⁶ No meññ-rtzoo dziññ lo camp, lehdy glesy me cüsech la, nier rahp me de ni gnâbladzy me ctzoo me xtziññu. ⁷ Gülu' ihqyi' ni ganin, no Dioz zacno lii guieññi' gyreu.

⁸ Di guiaalladzyi' Jesucrist ni gübahñ de lahd mínguty, no ni ziaad de lo xfamily rei-y-Davit, mod-runon xtiidz me meññ. ⁹ No porni runon xtiidz me meññ, leewe rdeeya' gyrehzy ni nadz, xtâ lidzyguiib riagua' no caden beeiy meññ-rtzoo ni dirquihñ; per dac-e no xtiidz Crist nyagü lidzyguiib. ¹⁰ Leewe rtíbdadzya' gyrehzy ni nadz porni riooba' meññ ni ba güle Dioz lee, lehdy gylaa yâme de lo guílnadz ni ziaad por Crist Jesús, no tzu yâme lo xguílbyni' Dioz ni nehx zluhx.

¹¹ Nirie' ni uli we leeu: Bâl rahc cuent guhty nó no Crist la, zegahc-e zbahñ nó no leeme;

¹² bâl rtíbdadzy nó gyrehzy ni nadz la, zegahc-e stzoo nó mdad no leeme.

Bâl gynii nó nehx rzaclo nó leeme la, zegahc-e znii me nehx rzaclo me nó.

¹³ Nícze nehx ntzoo nó ni ba güinii nó la, leeme nehx rsa'n de ni rtzoo me ni ba güinii me,

porni nehx beeiy ntzee me mod-nac me.

Ptzooy xtziin Dioz mod-riu'ladzy me

¹⁴ Nirie' yahc ni ba bzan, gūniuu lo yāme gyzac, no gūlu' xguilriehñ yāme ñazlo Dioz csaan yāme de ni rdelydiidz yāme lguia diidz ni nehx rquihñ no nehx racno, mazyg rchalū meññ ni gayieññ. ¹⁵ Günābladzyi' ctzooy xtziin Dioz mod-riu'ladzy me beeiy to meññ-rtzoo dziiñ ni nehx nu bia guistu' lee, ni rluu meññ za'gndzi diidz ni uli. ¹⁶ Di yquee gydiagui' diidz ni nu lo guiedzylie no nehx rquihñu, porni to to dzé riynou meññ ma lo ni nehx rquihñ. ¹⁷ Zâ didz-wé zidguiahcu beeiy to guilguihdz ni le bial-ya'z, tziaawy tziaawy ga rze'u xtâ glo rga'dyu; no ze nac chohp mpyquie ni le Himeneu no Fileto. ¹⁸ Leeyāme bynityxñahz de lo ni nac ni uli, ne yāme ni rbahñ meññ de lahd mīnguty, ni ba gūdedy-e leeu, gahdy rtixcann yāme lahd meññ ni ba galiladzy. ¹⁹ Per Dioz bdee me didz-uli ni zidguiahc beeiy to nie' yu' ru que' diidz ni ndrudy nehx nshiññ, ni ne: "Dioz rzaclo me xmeññ me";^a no zegahc neu: "Gyre dxu rzacbeeiy Dioz, rahp de ni gyrusytzu de lo ni dirquihñ."^b

²⁰ Leññ to yu-ro, dac-e nunzy mbras de or o de

plat nuw, zegahc-e nu de yahg no de yu; no lahdū ni tziaawy la, rquihñu hor-gayahc ni rsahc leññ yu', no zrieñu rquihñ hortisy gacu. ²¹ No leewe, bāl dxu csaan gyre ni nahcsy lehdy gap to guilmbañ-nye, were zidguiahc me beeiy mbras-tziaawy ni nu nunzy par Dioz, no squihñ Dioz leeme lehdy ctzoo me nitisy ni mos.

²² Byruu de ni nahcsy yahc ni rquihly mēññxtohy, mazyg ptzoo ni nac xñahzû, di csa'ni' de ni rliladzyi' Dioz, no bintzi xmeññ Dioz, no gūyu' dzie tziaawy no leeyāme; mod-rie' ctzooy tohy no gyre meññ ni ulihbu rzacbeeiy Dioz no to guilmbañ-nye. ²³ Di yquee ihgyi' diidz ni nehx rahp guilriehñ ni nehx rquihñ mbahty, porni nanni' ristelyu meññ. ²⁴ To meññ ni rtzoo xtziin Dioz, neh xñahzu ñu' me lo guilrdely, mazyg racladzyu ctzoo me ni rxilyno meññ, gluu me meññ za'gndzi, no di cshacladzy me de ni rtzoo me ni mos; ²⁵ no lguia meññ ni rruu contr ni uli la, cu me xguilriehñ yāme no didz-ndoo, duhn gdee Dioz lsenzy csaan yāme ni nahcsy ni nac yāme, lehdy gann yāme bia leeu ni uli, ²⁶ lehdy gyxal lo yāme no gylaa yāme de lo ña bēndzab ru nliiby yāme, par ctzoo yāme ni racladzy me.

3

*Ni ctzoo meññ dze-
ba gadziñgahsh gyluhx
guiedzylie*

¹ No zegahc racladzyu ganni' nirie': dze-ba gadziñgahsh gylux guiedzylie gyrehzy ni nahcsy-e gac. ² Porni ziu' meññ ni gyo nunzy ni mos par leegahc, gyzibyladzy yâme medy, znigua yâme, no zgugua leegahc yâme. Znii yâme didz-nahcsy contr zrieñ, nehx ssoob yâme xti-idz xingüzahn yâme, nehx zdee yâme xquix ndruchy, no zahc yâme meññ-dirquihñ. ³ Nehx zîntzi yâme meññ, nehx zioob yâme ndruchy, znii yâme ni nehx uli contr zrieñ, zdedy lo mdid mod-nac yâme, ziu'ladzy yâme ctzuné yâme meññ no zacneladzy yâme ni mos. ⁴ Zdee yâme xmígü gahc yâme lo ña meññ-rdziadzyno lee, stzoo yâme nitisy leeu no nehx zisshuunn xguïriehñ yâme lguiau, znigua yâme de gyre ni rtzoo yâme, no zyo yâme ni riu'ladzy yâme ñahc dxic ni nyo yâme Dioz. ⁵ Stzoo yâme beei y meññ-rzacbeei y Dioz, per mod-rtzoo yâme zdee diidz nehx ulihbu rliladzy yâme ni beei y rtzoo Dioz.

Na di yque'y coo zâ meññ-wé yahc. ⁶ Porni lahd yâme we riu' leññ xiryu' meññ, risquiee yâme meññ-ngünaa ni nwyaty xguïriehñ ni nehx rbiadzie

xguïmbahñ por xguïlquie yâme, no di ral csaan yâme gyre gyzasy ni nahcsy ni rzibyladzy yâme. ⁷ Meññ-ngüna-rie' yahc, nîcze tirgahc gazeedy yâme, per nehx ziu' dzé gydzihñ gann yâme ni nac ni uli. ⁸ Mod-byruu chohp meññ ni le Janes no Jambres contr Moiséz, modé gahc-e rruu meññ-wé chehsh ni nac ni uli. Meññ-wé beedy xguïriehñ yâme, byral yâme par nliladzy yâme Crist. ⁹ Per nehx zruque' mod-rtzoo yâme, porni ngeuey gahc zdee meññ cuent de ni meññ-waty-e leeyâme, beei y gahc guhc gyrop meññ-byruu contr Moiséz.

Ni últim ni gu Pabl Timoteu

¹⁰ Per lii gatzooy mod-rlun meññ, mod-rtzon, ni rgu diqya' ctzon, mod-rlídadzya' Crist, mod-nehx rshacdadzya', mod-ndzin meññ, no mod-rtibdadzya' nitisy rahca'; ¹¹ no nanni' mod-bgultihp yâme naa no gyre ni ngann ni güdeedya'. No nanni' gyre ni guhca' ciuda-Antioquía, no Iconio no Listra, per Crist byla me naa de gyreu. ¹² No zegahc gyre dxu ulihbu riu'ladzy gzacbeei y Crist Jesús la, zgultihp meññ leeyâme; ¹³ per meññ-dirquihñ no meññ-risquiee, to to dzé ganidylo leegahc yâme, gayisquiee yâme meññ no gayisquiee zrieñ meññ leeyâme.

¹⁴ Per lii, Timoteu, bisnál ni ba byzeedyi', no mod-byłiladzyi'u. Ba nanni' dxu bluu lii, ¹⁵ no xtâ glo nwiñi', rzaclo'y ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, leeu gdee lii to gułrieñ-mos no zlaay de lo gułnadz ni ziaad porni rłiladzyi' Crist Jesúz. ¹⁶ Gyre ni güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, Dioz gahc günii bia yque' lou, no rquihñu par gluuw meññ ni uli, no par cshalu lo meññ di ctzoo yâme ni nahcsy, no par guistziaawyu xgułrieñ meññ, no par gluuw meññ ni nac xñahzû, ¹⁷ lehdy xmeññ Dioz gyzeedy yâme za'gndzi par beey ctzoo yâme gyre ni mos.

4

¹ Ñaz-lo Dioz no lo Jesucrist, ni ctzoo gułguxtisy lguia meññ-mbahñ no lguia mînguty no ni guiaad ctzoo mdad, gayapya' lii ² bieno xtiidz Crist meññ, no günâbladzyi' gunoyu leeyâme hortisy gacu, bâł ngann par gacu o bâł nehx ngannu. Racladzyu gboxñahzi' lo meññ di ctzoo yâme ni nahcsy, byduhsh lo yâme no gülu' xgułrieñ yâme, no di cshacladzyi' lóni galuuy leeyâme. ³ Porni ziaad dzé ni nehx stibladzy meññ ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist leeyâme, mazyg zyo yâme zrieñ muextr yahc ni gluu leeyâme ni rzıbyladzy yâme guieññ yâme. ⁴ Nehx squee ihqy yâme ni nac

ni uli, aal cuent yahc ni güxiññ ihqy meññ sshilyno yâme lee. ⁵ Per lii bwie' lii gahc de gyreu, ptibladzy ni nadz ni tedyi', bieno meññ xtiidz Crist, ptzoo xtziññ Dioz za'gndzi.

⁶ Naa la, dgułmbahña' nu ladzyña Dioz beey to gun, no dgułguhtya' ba gadziñgahshu. ⁷ Bisnaala' lo xtiidz Dioz xtâ ru beeyu naa, ba bisluxa' ni psan-no me naa ctzon, nehx güyu' dzé psana' de ni rlıdadzya' Crist. ⁸ Hôrrie' gabiaaza' gadya' ni zidguiahc beey coron ni rdee diidz ba ptzon ni nac xñahzû, no Crist gdee meu naa dze-guiaad me; leeme we juez ni rtzoo gułguxtisy xñahzu. No nehx nunzy naa gdee meu, mazyg zdee meu zegahc gady gyre meññ ni gabiahz dze-guiaad me porni rza-beey yâme leeme.

Ganab Pabl guiaad Timoteu

⁹ Günâbladzyi' guiaadi' ru nun ngeueły gahc; ¹⁰ porni Demas, ma riu'ladzy me ni nu lo guiedzylie-rie'; psa'n me naa no zia me ciuda-Tesalónyc. Crescent zia me lo region-Galacia. Tit we zia lo region-Dalmacia. ¹¹ Nunzy Luc nu ne' no naa. Byo Marcü no bidno leeme, porni rquiiña' leeme lo xtziññ Dioz ni gatzon. ¹² Tíquico, pshaala' lee ciuda-Éfeso. ¹³ Dze-guiaadi', guidnoy cap ni psana' ciuda-Troas xiryu' Carp, no

guidnoy dlibr yahca', no mahbu ni güyaa de guiedy.

¹⁴ Lejandr ni rzaa cos de guiib, gyrehzy ni dirquihñ ptzoo me naa; per Crist zguquix leeme gyre ni ptzoo me. ¹⁵ Gūdahp gá lii de leeme, porni modni byruu me chehsh ni rluu no' meññ.

¹⁶ Ni nier vüelt ni biala' lo guxtisy lehdy günin bia leeu runon meññ, ndruchy nehx güyu' no naa lehdy ñacno yâme naa; gyre yâme psa'n naa tohga'. Rnaba' di iguquix Diozu leeyâme.

¹⁷ Per Crist güyuno me naa no gucno me naa, lehdy beeiy bienon meññ xtiidz me, no lehdy gyre meññ-nehx meññ-Israel guieññ yâmeu. No mod-wé bylaan de lo ni zidguiahc beeiy ru' mbeedzy. ¹⁸ No Crist guislaa me naa de gyre ni dirquihñ, no güie' me naa tzun gybaa ru rtzoo me mdad. ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayuguia me! Modé gacu.

Diux no zrieñ diidz ni gy-lux guehtzy

¹⁹ Gashaala' diux lo Priscil no lo mpyquie-tziahc me Aquil no xfamily Onesíforo.

²⁰ Erast bia'n ciuda-Corint, no psana' Trófimo ciuda-Mileto porni gayac-ure me.

²¹ Günâbladzyi' guiaadi' antzy ni sulo tiemp-nał. Eubulo, gashahl diux lo'y, no zegahc Pudente, Lino, Claudia no zrieñ meññ-rman yahc.

²² Jesucrist ni rtzoo mdad tzu no lii. Dioz cu xla'y la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO TIT

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, rtzon xtziin Dioz no naca' x-apóstl Jesucrist, pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni ba güle me leeyahc gyliladzy yâme leeme ma za'gndzi no gann yâme bia leeu ni uli mod-rzacbeeiy nó leeme, ² no lehdy cuiahz yâme guïlmbahñ ni neh xzluhx. Dioz neh xrisquiee, no xtâ ba ma xtze diaa bdee xtiidz me gdee me guïlmbañ-rie'; ³ no dze-ba nac diidz, Dioz bislaa me nó, bluu me xtiidz me nó, bdee meu naa lehdy gunonu meññ, porni ze ptzoo me mdad. ⁴ Gashaala' guetzyrie' lo'y, Tit, scâsy ñahqui' ulihbu dshiña', porni tohzy ni rlídadzy nó. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni bislaa nó cu xla'y lii no guioob lii, no tzuy dzie tziaawy.

Xtziin Tit to lo lyu ni le Cret ni nu nisdoo guingybi

⁵ Leewe psana' lii Cret, lehdy ctzooy ni dgueññ zia'r gac, no lehdy cad guiedzy cue'y meññ ni qysahc ni gynii, mod-ren lii ctzooy. ⁶ To meññ ni rsahc ni rnii la, racladzyu gac me to meññ ni neh x nu bia gynii ndruchy contr lee, no di gap me zrieñ

ngünaa, mazyg tohzy tziahl me, no xiiñ me gyliladzy Crist, no di tzu to bia nacu gynii meññ leeyâme rtzoo ni dirquihñ o neh x rzobdiidz yâme. ⁷ Rquihñu par to meññ-nu idoo xcargü di tzu bia gynii ndruchy contr lee, porni xtziin Dioz-e rwie' me gac za'gndzi. Di gac me meññ ni ne lee rtzoo mdad, no di gacndi'dy me, no di gac me meññ-ngüee, di telyno me meññ, no di gyza'ladzy me ctzoo me gan medy no to mod-nahcsy. ⁸ Mazyg, gdee xiryu' me gydzihñ meññ-mbiuhz, gxylyno me ctzoo me ni mos, güie' me leegahcme, gac me meññ-tziaawy, gap me to guïlmbañ-tziaawy, no gann me bia ctzoo me. ⁹ Di guiaalladzy me xtiidz Crist ni byzeedy me, lehdy beeiy gluu me zrieñ za'gndzi, xtâ no meññ ni rruu chehshu gactziaawy xguïlriehñ yâme.

¹⁰ Porni nu xtahl meññ-nahdy ni runo meññ diidz ni neh x rahp guïlriehñ no risquiee yâme, no mahbu lahd yâme ziaad meññ-Israel ni ba byliladzy xtiidz Crist, no ne yâme tzu señ lady meññ. ¹¹ Rquihñu gydahgü ru' yâme, porni rchal yâme meññ dibyno xfamily; porni gydze ni rluu yâme, no neh x nu bia nacu gluu yâmeu meññ, no rtzoo yâme ze lehdy ctzoo yâme gan medy no to mod-nahcsy. ¹² To meññ-Cret gahc ni guhc to xprofet yâme, ne

me: “Meññ-Cret tirgahc risquiee yâme, zidguiahc yâme beei y maguehsh, ntzaab yâme no modni nla yâme.”¹³ No ni uli we gûnii me. No leewe li, byduhsh lo yâme za'gndzi, lehdy gylîladzy yâme ni nac xñahzû,¹⁴ no di guisnál yâme cuent yahc ni gûxiññ ihqy meññ-Israel, o ni rtzoo meññ mdad gac ni ba byrusytzu de lo ni nac ni uli.

¹⁵ Par meññ ni nyar xguîlbahñ, gyre cos-e nyar, per meññ ni beedy xguîlbahñ no neh xrlîladzy Dioz la, mbehty neh xnyar; mazyg ni dirquihñ nu leññ ihqy yâme no leññ xguîlriehñ yâme.¹⁶ Ne yâme rzaclo yâme Dioz, per ni rtzoo yâme rdee diidz neh xuliu; rtzoo yâme ni néladzy Dioz no meññ-nahdy leeyâme ni di ral ctzoo mbehty ni mos.

2

Ni nac xñahzû ni gluu Tit xmeññ Crist

¹ Per lii, Tit, bluu ni ziaad tohzy no ni nac xñahzû ni rluu nó meññ.² Bluu mpyquie yahc ni mînguhl lee, güie' yâme leegahc yâme, gap xpeeiy yâme, no cu ihqy yâme no gyre ni rtzoo yâme; gylîladzy yâme ni nac xñahzû, guîntzi yâme meññ za'gndzi, no di cshacladzy yâme.³ Zegahc bluu ngûnaguhl yahc ctzoo yâme mod-racladzyu ctzoo xmeññ Dioz, no di gynii

yâme ni neh xuli contr zrieñ, no vin di ctzoo mdad leeyâme. Racladzyu ctzoo yâme ni nac xñahzû güie' meññ,⁴ no gluu yâme meññ-ngûnaa ni mi'ñ zia' lee guîntzi tziahl yâme no xiiñ yâme,⁵ no cu ihqy yâme no gyre ni rtzoo yâme, no gap yâme to guîlmbahñ-nyar, no cu ihqy yâme xtziññ yâme leññ yu', gac yâme meññ-tziaawy, no gzobdiidz yâme tziahl yâme. No mod-wé di znii ndruchy didz-nahcsy chehsh xtiidz Crist.

⁶ No zegahc gu meññ-mpyquie ni mi'ñ zia' lee güie' yâme leegahc yâme.⁷ Ptzoo gyreu xñahzu, lehdy güie' zrieñ xnahc ctzoo yâme. No hor-galuuy meññ, ptzoo leeu no to guîlriehñ-mos no ni rahp xpeeiy,⁸ no bieno diidz leeyâme za'gndzi, lehdy di tzu bia gynii ndruchy chehsh ni gyniiy. No mod-wé meññ-rruu contr nó stu' yâme, porni neh xzdzial yâme mbehty ni nadz gynii yâme de nó.

⁹ Gülu' xguîlriehñ meññ-nac mós ni byzee, gzobdiidz yâme meññ-rtzoo mdad leeyâme; ctzoo yâme pur ni gyxilyno meññ-rtzoo mdad leeyâme, no di guidzguiat yâme diidz.¹⁰ Di cuan yâme, mazyg gap xpeeiy yâme de gyreu, lehdy güie' meññ ni mos-e diidz ni rzeedy meññ de Dioz ni bis-laa nó.

¹¹ Porni Dioz, ba bluu me kla'y me de ni gyre meññ

beeiy gylaa de lo guïlnadz ni ziaad. ¹² No xla'y me galuuw nó mod-csaan nó ni dirquihñ no ni nahcsy ni rzíbyladzy meññ, no galuuw nó ni na' güie' nó nó gahc, no ctzoo nó ni nac xñahzû no gzacbeeiy nó Dioz, ¹³ lóni gabiaaz nó gydziñ to dzé ni nu la'y lee, dze-guidguieññ xguïlbyni' tDioz nó ni modni xro', leeme we Jesucrist ni guislaa nó. ¹⁴ Leeme bdee xguïlbahñ me guhty me, lehdy bislaa me nó de lo gyre ni dirquihñ, no güdihby me dguïlbahñ nó, lehdy gac nó xmeññ me ni rnâbladzy ctzoo ni mos.

¹⁵ Nirie' we bieno leeyâme, no gülu' xguïlriehñ yâme ctzoo yâmeu, no byduhsh lo yâme ru nehxtzoo yâme xñahzu, no ptzoo mdad gacu ze. No mod-wé nehxtzoo beeiy znii ndrudy lii nehxtzahqui'.

3

Mod-ctzoo meññ ni riláladzy Crist

¹ Gu leeyâme di guiaalladzy yâme gzobdiidz yâme guxtisy no zegahc zrieñ meññ-rtzoo mdad, di gacnahdy yâme no tzu yâme puexd ctzoo yâme nitisy ni mos. ² Di gynii yâme didz nahcsy contr ndrudy, no di telyno yâme meññ, mazyg ctzoo yâme ni rxilyno meññ, no gap yâme guïlriehñ-ndoo no gyre meññ. ³ Porni ba xtze zegahc-e guhc nó meññ-waty no meññ-dirquihñ; bidguiahc nó

beeiy ni bynityxñahz, no ni dirquihñ ptzoo mdad nó no gyre gyzasy ni biu'dadzy nó, no ptzoo nó ni nehxtzoo mos, no guhc nó meññ-mvidy. Ptzunéladzy meññ nó, no ptzunéladzy dsa' nó. ⁴ Per Dioz ni bislaa nó, bluu me guïlmbañ-tziaawy ni rahp me, no ndzi me gyre meññ. ⁵ Leeme bislaa me nó, nehxtzoo porni ptzoo nó behch ni nac xñahzû, mazyg porni bioob me nó. Ptzunyar me dguïlbahñ nó beeiy ni guhl nó gyzac, no cua' nó to guïlmbañ-coby por Spirt-Sant. ⁶ No por Jesucrist ni bislaa nó, Dioz bdee me nó Spirt-Sant, no di ziaadz mbehty ni mos leññ dguïlbahñ nó, ⁷ lehdy tedy nó beeiy ni nehxtzahby guïlquie porni gülu' xla'y me nó, no were yca' nó guïlmbahñ ni nehxtzahby ni gabiaaz nó.

⁸ Nirie' ni uli we leeu, no racdadzya' di cshacladzyi' de ni gluuy leeu meññ-ba byláladzy Dioz, lehdy cu ihqy yâme ctzoo yâme ni mos. Nirie' ni mos-e leeu no rquihñu par gyre meññ. ⁹ Di yquee gydiagui' diidz ni nehxtzahby guïlriehñ, sca xcuent meññ-güyu' ba xtze, o guïlrdely, o guïlrdelydiidz lguia xleiy Moisés, porni nehxtzahby rquihñu no nehxtzahby nou.

¹⁰ Bâl lahd la'd nu dxu ristely meññ-idoo lehdy gyruu chohp tzonn cuib la, gülu' xguïlriehñ me tohby o chohp vuel, per bâl di guieññ me

la, güloo leeme diby lad;
 11 ba gahc nanni' zâ meññ-
 wé ba byral me, no xguílquie
 gahcme gadee diidz gynihty
 me lou.

Mod-ctzoo to to meññ

12 Dze-cshaala' Artemas
 o Tíquico ru nuy, ptzoo
 par guíaadi' ciuda-Nicópolis
 guidgüie'y naa, porni ren
 uga tedia' tiemp-nał. 13 Xtâ
 ru beeyu lii, gucno Zenas
 ni nann leiy no Apol, bdee
 ni yquihñ yâme lo ñahz
 lehdy gydziññ yâme ru za
 yâme. 14 No zegahc dmeññ
 yahc nó ni nu Cret, gyzeedy
 yâme ctzoo yâme ni mos no
 gacno yâme meññ-gayaadz
 ni yquihñ, lehdy dmeññ
 yahc nó di guía'n yâme sinn
 di ctzoo yâme ni mos.

*Diux no zrieñ diidz ni dzi-
 gylux guehtzy*

15 Gyre meññ ni nu yahc
 no naa, gashahl yâme diux
 lo'y. Günii diux lo gyre meññ
 ni ndzi nó lee, no rlíladzy
 mod-rlídadzy nó. Dioz cu
 xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO FILEMÓN

*Diux ni pshahl Pabl no
Timoteu*

¹ Naa Pabl, nyagua' lidzyguiib porni xmeññ Jesucrist naa. Naa no Timoteu gashahl no' guetzyrie' lo Filemón, dirman no' ni ndzi no' lee no ni rtzoo xtziñ Dioz no no', ² no gashahl no'u lo rman-günaa ni le Apia, no lo Arquipo ni gadedy no' no lee gyrehzy ni nadz por xtiidz Dioz, no lo meññ-idoo yahc ni rdohp xiryu'y. ³ Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd, no tzu la'd dzie tziaawy.

*Xguíndzi Filemón no de
ni rlíladzy me Crist*

⁴ Tirgahc rdedy'a' xquix Dioz hor-ritsêlou naa lii lóni rnaba' lo me, ⁵ porni rdz-ihñ diidz ru nun rlíladzyi' Jesucrist ni rtzoo mdad, no zegahc ndziy gyre xmeññ Dioz. ⁶ Rnaba' lo Dioz gacno me lii de ni rlíladzyi', lehdy guieññi' gyre ni mos ni nuno nó por Crist Jesús. ⁷ Modni rxihlya' por xguíndziy, no to guílracno we leeu par naa, porni lii, rman, risshihlyi' xguímbahñ xmeññ Dioz.

*Ganab Pabl gacno
Filemón Onésym*

⁸ No leewe, nícze por Crist beey ntzon mdad lii ni ct-zooy, ⁹ per ma riu'dadzya' gnaba' lii por guíndzi ni rahp nó, ctzooy ni gapy'a' lii. Naa, Pabl, ba mínguhl naa no zegahc nun lidzyguiib porni xmeññ Jesucrist naa, ¹⁰ ganaba' gacnoy Onésym. Zidguiahc me beey gahc dshiña' glo dze-byílady me xtiidz Crist ni bienon leeme ne' ru nyagua' lidzyguiib.

¹¹ Dze-ba güdedy, neh pyquihñ me par lii; per na', lii no naa ba squihñ nó leeme. ¹² Guidzguiata' leeme ru nuy. Na di gboo ihqyi' leeme; gucno leeme scâsy ñahc me naa gahc. ¹³ Nacdadya' ñu'r me no naa, lehdy ñacno me naa xilgari' ne' ru nyagua' lidzyguiib por xtiidz Crist. ¹⁴ Per neh racdadya' ct-zon ze sinn xtiidzi', lehdy di gacnoy naa nunzy porni ren lii, mazyg beey ctzooyu bâl riu'ladzyi'. ¹⁵ Duhn byruu me cooy doozy dzé, lehdy dze-guibyguiat me, ba tzu me togahc no lii, ¹⁶ no dac beey to mós ni byzee, mazyg beey to ni ma rsahc que to mós ni byzee; tzu me no lii beey to rman ni ndzi nó lee. Naa la, ndzin leeme, per lii racladzyu ma guíntziy leeme, dac nunzy beey zâ-bynechi', mazyg beey xirmani' ni nu no Crist ni rtzoo mdad.

¹⁷ No leewe, bâl rwie'y naa to meññ ni rtzoo xtziñ Dioz tohzy no lii la, bdee ñahz tzu me cooy scâsy

ñahc me naa. ¹⁸ Bâl ptzoo me lii ni nehx biu'ladzyi', o nzahby me lii, pcuquix leeu naa. ¹⁹ Mer nahb, Pabl, gazan nirie': Naa quixa' ni nzahby me lii, nícze beeiy ñapya' lii nzahbyi' naa de ni cua'y guïmbahñ ni nehx zluhx. ²⁰ No leewe, rman, riu'dadzya' por xguïndzi Crist ni rtzoo mdad, ntzooy ni gayapya' lii; gumm nac nó rman ni nu lo xtiidz Crist la, bisshihly dguïmbahña'.

²¹ Gazan guetzy-rie' par lii, porni nehx rque'dadzya' rzobdiidzi', no nanna' stzooy mazy de ni gayapya' lii.

²² No zegahc nu zrieñ ni gapya' lii, gyo gay to ru gydziehña'. Gabiaaza' gdee Dioz lsenzy gac ni ganab la'd leeme de ni guidtixlo'n la'd.

Diux no zrieñ diidz ni dzi-gylux guehtzy

²³ Gashahl Epafra diux lo'y; nyagua' lidzyguiib no leeme porni runo no' meññ xtiidz Crist Jesús. ²⁴ Zegahc gashahl Marcü diux lo'y, no Aristarcü, no Demas no Luc, ni gayacno yahc naa gatzoo no' xtziñ Dioz.

²⁵ Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y xguïmbahñ la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni güya LO MEÑÑ-HEBREU

Dioz gūnino me nó por Xiiñ me

¹ Ba xtze xtahl vuel't no xtahl mód, ni ne Dioz, bieno meu profet yahc lehdy guno profet leeu dmeññ yahc nó; ² per na' ni ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie, Dioz gūnino me nó por Xiiñ me. No psa'n me ladzyña Xiiñ me ctzoo mdad gyre cos, no por leegahc bzaa me guiedzylie.

³ No por leeme rxal lo xguilbyni-ro Dioz, no nac me mod-nac gahc Dioz, no leegahcme nguña gyre cos por xtiidz me porni beeyu leeme. Bylux güdihby me dguilquie nó, gürie me coo Dioz gybaa lad-drech.

Xiiñ Dioz-e rtzoo mdad gyre ángel

⁴ Xiiñ Dioz, leeme rtzoo mdad gyre ángel, sca-ze mod-bdee Dioz le me neññ ma rsahc me que gyre ángel.

⁵ Porni Dioz nehx güyu' dzé gu me ndrudy ángel:

Lii we dShiña';
glohdy dzêrie' zieññ dshiña'
we lii.^a

Ni nehx gūnii me lguia ndrudy ángel:

Naa we gac xTad me,
no leeme gac dshiña'.^b

⁶ No dze-pshahl me Xiñ-lguhl me lo guiedzylie, ne me:

Gyre x-ángel Dioz gzacbeeiy yâme leeme.^c

⁷ Lguia ángel yahc ne Dioz: Rtzoo me gyre x-ángel me beey mbedun,

no meññ-rtzoo xtziñ me, rtzoo me lee beey bial.^d

⁸ Per lguia Xiiñ Dioz ne Dioz gahc:

Lii we Dioz, no de ni rtzooy mdad nehx ziu' dzé zdibylgaau;

no rtzooy mdad xñahzu.

⁹ Rxilynoy ni nac xñahzû, no nêladzyi' ni dirquihñ;

no leewe naa ni nac xDiozi' güle'n lii,

no güln gülrxihly leññ xguilmbahñi' ma xro' que meññ-nuno yahqui' lee.^e

¹⁰ No zegahc gūnii Dioz, ne me:

Lii, rtzooy mdad, bzaay guiedzylie,

no lii gahc bzaay gybaa.

¹¹ Znihty yahcu, per lii nehx znihtyi';

no gyreu zihsh beey riuhsh shab meññ;

¹² sshe'dxi'u beey rie'dx shab meññ,

no zdzeeu beey rdzee shab meññ.

Per lii na', nehx rdzee mod-nuy;

no nehx zdibylgaa x-ihzi'.^f

¹³ Dioz nehx güyu' dzé gu me ndrudy ángel:

Gürie dcoon lad-drech,

a 1:5 1:5 Sal. 2:7 b 1:5 1:5 2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13 c 1:6 1:6 Dt. 32:43

d 1:7 1:7 Sal. 104:4 e 1:9 1:8-9 Sal. 45:6-7 f 1:12 1:10-12 Sal. 102:25-27

g 1:13 1:13 Sal. 110:1

xtâ glo ctzon de ni gyre
meññ ni rdziadzyno
lii guisshiby yâme
lo'y.g

14 Gyre ángel, spirt-e
leeyâme ni nu lo xtziññ Dioz,
ni rshahl Dioz leeyahc gacno
gyre meññ ni guislaa Dioz
lee de lo guîlnadz ni ziaad.

2

Güie' nó di gynityxñahz

nó

1 No leewe rquihñu ma
yquee dihqy nó didz-uli ni
ba bieññ nó, lehdy di gyny-
tyxñahz nó. 2 Leiy ni bdee
Dioz ba xtze, pshahl meu no
ángel yahc, no guhc mod-
neu, no meññ-ptzoo yahc
guîlquie no di nzobdiidz,
cua' guîlné ni nac xñahzû.
3 ¿Bia mód-e na' nlaa nó
de lo guîlné ni ziaad bâl
di yquee dihqy nó de ni
ba bylaa nó, to ni xro' we
leeu? Porni nier Crist bi-
eno leeu meññ, no meññ
ni bieññu bdee yâme diidz
nó, ni uli we leeu. 4 No
zegahc Dioz bluu me ni uli
we leeu por gyre ni ngann
no guîlrtzunadz no zrieñ
milagür ni ptzoo me, no
por Spirt-Sant ni bdee me
nó gyre gyzasy mod-racladzy
me.

Jesúz rislaa me meññ

5 Dioz nehx ne me ángel
yahc ctzoo mdad guiedzylie
ni ziaad, ni ganií nó de lee.
6 Per lo Guehtzy ru que' xti-
idz Dioz nu ru bdee to meññ
diidz ne:

Dioz, ¿dxu we nac meññ,
lehdy di guiaalladzyi'
leeyâme?

¿Dxu we nac meññ lehdy cu
ihqyi' leeyâme?

7 Psa'ni' leeyâme ma uxiee
que ángel yahc,
güluguiay leeyâme no
psahqui' leeyâme
beeiy ni dziib coron
ihqy,

no bdeedyi' de ni ctzoo yâme
mdad gyre ni bzaay;

8 gyre ni nu lo guiedzylie
psa'ni' lee ladzyña
yâme.h

No hor-psa'n Dioz gyreu
ladzyña yâme, nehx güloo
Dioz mbehty diby lad ni
di ñu' ladzyña yâme, nícze
nehx zia' rwie' nó bâl gyre
cos rtzoo yâme mdad lee.
9 Per rwie' nó Jesúz, ni bia'n
ma uxiee que ángel yahc, no
ba nugua me no rsahc me
porni güdedy me guîlguhty
por nó. No mod-rie', por
xla'y Dioz xguîlguhty Jesúz
gucnou gyre meññ.

10 Dioz bzaa me gyre ni nu
no gyreu nu ladzyña me, no
biu'ladzy me tziyno me xtahl
meññ yca' yâme xguîlbyni'
me scâsy xiiñ me. Dioz
güdahp me de ni bdee me
ñahz güdedy Jesúz ni nadz,
no mod-wé gucnza de ni bi-
ahd me, porni leeme we ni
zunier lahd gyre xiiñ Dioz
par guislaa me leeyâme.
11 Porni meññ-nu nunzy par
Dioz no zegahcu Jesúz ni
rtzoo leeyâme par Dioz, to-
hzy-e xTad gyre yâme. No

leewe Jesúz nehx rtu' me
ga me meññ-wé yahc behtzy
me no byzan me leeyâme,
12 mod-ganii lo Guehtzy ru
que' xtídz Dioz, ne me:

Gunon dbetzy yahca' no
dsan yahca' diidz de
lii,

no gula' himn par lii gla'y ru
rdohp yâme.¹

13 No gyzac sto ru neu:

Naa nehx sque'dadzya' mbehty
no Dioz.

No gyzac neu:

Naa zuu ne', no meññ ni
bdee Dioz naa.^j

14 No mod-xiiñ gahc to
family tohzy biahł no tohzy
rieñ leeyâme, no zegahcu
Jesúz, guhl me lo guiedzylie
lehdy guhty me par bnidylo
me bëndzab ni beeyu lee
rga'dy. 15 No mod-wé guislaa
me meññ ni zidguiahc beeyi
ni nliiby tirgahc porni rdzie
yâme guilguhty. 16 Uliu

we Jesúz nehx biahł me
lehdy gacno me ángel yahc,
mazyg biahł me lehdy gacno
me meññ-ziaad de lo xfamily
Brañ. 17 No leewe,

güdahp me de ni güyu' me
beeyi gahc xmeññ me, lehdy
guhç me bahl ni nac jefy
ni rioob meññ no ni rtzoo
gyreu za'gndzi lo Dioz, no
bdee me leegahçme beeyi to
gun lehdy gyruu xguilque
meññ-xguiedzy me. 18 Sca-
ze güdedy me gyrehzy ni
nadz no gucladzy bëndzab
nquihly leeme, were na'
beeyi gacno me meññ ni ne
bëndzab yquihly lee.

3

*Jesúz ma rsahc me que
Moiséz*

1 No leewe, rman, sca-
ze nac la'd nunzy par Dioz
no pquee me riedz la'd
lehdy gac la'd xmeññ me, lâ
gann Crist Jesúz, leeme we
apóstl no bahl ni nac jefy
de ni rlídadzy nó. 2 Güle
Dioz leeme par lo dziñ-rie',
no za'gndzi ptzoo me mod-
ne Dioz, beeyi mod-ptzoo
Moiséz lahd gyre xmeññ
Dioz. 3 No Jesúz ma nuguia
me que Moiséz, beeyi to
meññ ni rzaa to yu', ma
rsahc me que yu' ni bzaa
me. 4 Gyre yu' na', meññ
rzaa leeu; per gyre ni nu,
Dioz-e bzaa leeu. 5 Uliu
we Moiséz ptzoo me xtziñ
Dioz xñahzu no güdahp me
gyre xmeññ Dioz za'gndzi,
no bdee me diidz de gyre
ni dzigyniir Dioz. 6 Per
Crist Xiiñ Dioz-e leeme, no
rtzoo me mdad xmeññ xTad
me za'gndzi. No nó ni
nac xmeññ Dioz, zidguiahc
nó beeyi xiryu' Dioz, bâl di
csa'n nó de ni rlídadzy nó,
no di yque'dadzy nó no gyx-
ihly nó lóni gabiaaz nó ni ba
ne me.

Ni risladzy xmeññ Dioz

7 No leewe, mod-ne Spirt-
Sant:

Bâl dzêrie' rieññ la'd ni ne
Dioz la,

8 di ctzunahdy xguilmbahñ
la'd mod-ptzoo
xtadgul yahc la'd ni
güyu' ba xtze ru byruu
yâme contr Dioz

no bwie' yâme bâl ctibladzy
Dioz no ni ptzoo
yâme, dze-güyu'
yâme lo yu-bihdzy.

9 Uga xmeññ yahc la'd
ni güyu' ba xtze
ptzia'dzy yâme naa;
bwie' yâme bâl ntib-
dadzya' ni gatzoo
yâme,

nîcze leññ cuarent ihz
gawie' gahc yâme ni
gatzon.

10 No leewe bydziadzynon
leeyâme,

no ren: "Ganityxñahz
xguïmbahñ yâme,
no nehx riu'ladzy yâme
gzoob yâme dtiidza'."

11 No leewe togahcs günin
lóni gadzia'dzya',
nehx ziu' yâme ru gdedya'
guisladzy yâme.k

12 Gax lâ güie', rman, na
di gap ni to la'd guïmbañ-
dirquihñ ni nehx rlíladzy
xtâ no gyrusytzu de Dioz-
mbahñ. 13 Mazyg, lâ cu
xguïlriehñ sa' la'd gyre
dzé, leegâ beeyu dzêrie',
lehdy ndrhuhty di zacnahdy
por xguïlrisquiee guïlquie.
14 Porni nac nó xmeññ Crist,
per bâl di csa'n nó de ni
rlíladzy nó leññ dzé ni nu
nó lo guiedzylie no bâl di
yque'dadzy nó leeme beey
gahc dze-guzlo bylíladzy
nó.

15 No leewe hórrie', lâ gui-
tsêlou la'd ru rnii lo Guehtzy
ru que' xtiidz Dioz neu:
Bâl dzêrie' gayieññ la'd
xriedz Dioz,

di ctzunahdy xguïmbahñ
la'd mod-gucnahdy
xguïmbahñ meññ-
Israel yahc dze-byruu
yâme contr Dioz.l

16 ¿Dxu we leeyâme ni bieññ
xriedz Dioz no byruu contr
Dioz la? Leeyâme we meññ-
byruu Egipt ni güloo Moiséz
leeyahc. 17 ¿Dxu no by-
dzia'dzy Dioz leññ cuarent
ihz la? Bydziadzyno me
meññ-ptzoo guïlquie no bi-
ahb yahc no guhty lo yu-
bihdzy. 18 ¿No lguia dxu
togahcs günii Dioz nehx ziu'
ru gdee me guisladzy la?
Leeyâme we meññ ni nehx
bzobdiidz. 19 No nann nó
di ñal ñu' yâme porni nehx
bylílady yâme Dioz.

4

1 No leewe, leegâ rahp
zia' nó ni bdee Dioz xtiidz
me tzu nó no leeme guis-
dadzy nó la, güie' nó nó
gahc, lehdy di gacu de ni
lahd la'd ba di zał tzuw.
2 No zegahcu nó ba bieññ
nó didz-mos lguia ni guis-
dadzy nó no Dioz, beey gahc
meññ-güyu' lo yu-bihdzy ba
xtze; per nehx pyquihñu
leeyâme dze-bieññ yâmeu,
porni bieññ yâmeu per nehx
bylílady yâme. 3 Per nó
ni ba bylílady, ziu' nó no
Dioz guisdadzy nó, mod-
günii Dioz ne me:

No leewe togahcs günin lóni
gadzia'dzya',
nehx ziu' yâme ru gdedya'
guisladzy yâme.m

Günii Dioz ze nîcze ba bylux gyre ni ptzoo me glo dze-güyaa guiedzylie. ⁴ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz nu to ru rnii ze lguia ni rza'u gahdzy dzé, neu:

Bisladzy Dioz lo ni byza'u gahdzy dzé de ni bzaa me guiedzylie.ⁿ

⁵ Gyzac rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Nehx ziu' yâme no naa guisladzy yâme.^o

⁶ Gayaadz zia' zrieñ meññ ni tzu ru guisladzy, per meññ ni nier lee bieññ lguiau di nzobdiidz yâme, no por leu di ñal ñu' yâme. ⁷ Dioz gyzac gadee me to tiémp meññ, leu we dzêrie'. No bisnii Dioz Davit, ni güyu' ma leer gá que leeyâme, no ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru ne Davit:

Bâl dzêrie' gayieññ la'd xriedz Dioz,

di ctzunahdy xguïlbahñ la'd.p

⁸ Porni bâl Josué ndee me meññ-Israel ru nisladzy yâme no Dioz la, ba nehx nnii Dioz gyzac nu zia'r sto dzé lehdy tzu meññ. ⁹ No leewe, nu zia'r to dzé lehdy tzu xmeññ Dioz guisladzy yâme sca ni bisladzy Dioz lo ni byza'u gahdzy dzé; ¹⁰ porni dxu ba güyu' no Dioz gayisladzy me la, risladzy me zegahc de dziiñ ni rtzoo me, sca ni bisladzy gahc Dioz dze-bylux ptzoo me dziiñ. ¹¹ Gnâbdadzy nó tzu nó tohzy no Dioz

guisdadzy nó, lehdy ndruchy de nó di zisnal mod-ptzoo meññ ni nehx zbobdiidz.

¹² Porni gyre diidz ni rnii Dioz mbahñu, no nehx zdedyu zehzy. No ma rchugu que gyre spad ni ndush ru' no ndush chehsh, no riaazu xtâ rshalu guïlbahñ no spirt, no riaazu ru' byní no tut, no rshalu gyre lo ni rnii leññ xguïlrieññ meññ no ni rnii xguïlbahñ meññ gac. ¹³ No mbehty ni bzaa Dioz lee beei y ñunga'dzy de leeme; mazyg gyreu we nxa lo no gyreu rwie' Dioz, leeme rahp nó de ni gdee nó cuent lee no gyre ni ptzoo nó.

Jesúz-e bahl ni nac jefy

¹⁴ Jesúz, Xiiñ Dioz, leeme we bahl ni nac jefy ni beei yu lee no ni güyehpy gybaa, no rnii me por nó. Leewe rquihñu di csa'n nó mod-rlídadzy nó Dioz. ¹⁵ Rahp nó to bahl ni nac jefy ni beei yu guunladzy nó de gyre ni di ralú nó, porni zegahc-e pquihly bêndzab leeme mod-rquihly me nó, per leeme nehx ptzoo me guïlquie. ¹⁶ No leewe, gybigy nó gahsh ru dxie Dioz ni nu la'y lee, no di yque'dadzy nó, no leeme guioob me nó no cu xla'y me nó hor-gaquihñ nó xguïlracno me.

5

¹ To xjefy gyre bahl lahd meññ-Israel, meññ-rbee we leeme de lahd xmeññ me par tedy me por meññ lo

Dioz, lehdy tziyno me gun no zegahc ni yque' gue por xguilquie meññ. ² Leeme beei y gap me guilrieñ-ndoo no meññ ni neh x nann no neh x rtzoo ni nac xñahzû, porni zegahc-e neh x gyreu beei y leeme; ³ no por leeu rahp me de ni tziyno me gun por xguilquie me, no zegahc por xguilquie zrieñ meññ.

⁴ Ndruhty neh x ñahc xjefy gyre bahl nunzy ni ne xguilriehñ, mazyg meññ ni ctzoo dziñ-rie', to dziñ-rsahc-e leeu, no Dioz-e rbe leeme, mod-guhcu no Arón.

⁵ No mod-wé gahc-e Crist, neh x günii me leegahcme ñahc bahl ni nac jefy, mazyg Dioz-e günii, no ra Dioz leeme:

Lii we dShiña';
glohdy dzêrie' zieññ dshiña'
we lii.¶

⁶ No zegahc sto lo gahc Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ra Dioz Jesús:

Lii naqui' bahl toгахсs,
beei y gahc Melquisedec.†

⁷ Dze-güyu' Crist lo guiedzylie, günab me lo Dioz ni beei y lee guislaa leeme de lo guilguhty, lé pquee me riedz no biin me; no Dioz bieññ leeme porni rzacbeei y me lee. ⁸ Crist na', nícze Xiiñ Dioz leeme, byzeedy me bzobdiidz me por gyre ni nadz ni güdedy me; ⁹ no mod-wé bislux me gyre ni güyu' par ctzoo me, no leewe bidguiahc me ni guislaa gyre meññ toгахсs ni gzoob xtiidz me; ¹⁰ no

Dioz ptzoo leeme bahl ni nac jefy beei y gahc Melquisedec.

Di csa'n la'd ni rliladzy la'd Dioz

¹¹ Nu xtahl ni ña no' la'd de nirie', per ngannu gboxñahz no' leeu lo la'd, porni neh x rieññ la'd ngeuey. ¹² Ba xtze we

rliladzy la'd, ba beei y ñahc la'd muextr-e; per we na' rquihñu tzu meññ ni gluu la'd gyzac ni nier lee rzeedy meññ de lo xtiidz yahc Dioz. No zidguiahcu beei y ni rquihñu ñoo la'd lech no dac-e ñahgü la'd guilragü-nguiehdzy. ¹³ No gyre dxu ni zidguiahc beei y ni roo lech la, neh x nann me ni nac xñahzû, porni zidguiahc me beei y mbiux-radzy. ¹⁴ Per guilragü-nguiehdzy na', par meññ-ba uni'zy-e leeu, ni ba byzeedy rtzoo ni nac xñahzû, porni ba nann yâme bia leeu ni mos no bia leeu ni nadz.

6

¹ No leewe di gyrgan nó xtâ glo gactziaawy dguilmbahñ nó za'gndzi, di cur dihqy nó ni nier lee byzeedy nó de xtiidz yahc Crist. Di guibyguiat gyzeedy nó ni ba nann nó, beei y de ni csaan meññ ni nahcsy ni ptzoo ni ridno guilguhty, no de ni rliladzy meññ Dioz, ² no de ni byzeedy nó lguia guilrrôbnihs, no lguia ni rshob ña meññ chehsh xmeññ Crist, no zehg

ni gybahñ mînguty, no ni gac xguîlnadz Dioz ni nehx zdibylgaa. ³ No ze ctzoo nó, gac nó beeiyy meññ ni ba uni'zy, bâl Dioz ne me ze gacu.

⁴ Porni meññ ni ba güyu' lo xguîlbyni' Dioz, no ba nann ni rdee Dioz, no ba cua' Spirt-Sant, ⁵ no ba byx-ilyno xtiidz Dioz ni modni mos, no ba nann ni xro' de ni rtzoo Dioz mdad, ⁶ no luxu csa'n yâme gyreu la, ba nehx beeiyy nidzguiat mu leeyâme no Dioz, porni rahc cuent gaquee yâme Xiiñ Dioz lo cruzy-e gyzac no gaxidzino yâme leeme lo meññ. ⁷ Zidguiahc meññ beeiyy yu ni rzoo guio lee xtahl: no bâl ni dziib lou rdee ni mos la, meññ ni rtzoo dziiñ lou to xla'y Dioz-e leeu par leeyâme; ⁸ per bâl aal guix-guiahtz no guix-guehsh rlahñ lou la, ba nehx rsahcu no nuw lo ni ngann de ni cu dia Dioz leeu, no luxu ni gactu la, yque' gue leeu.

Ni gabiaaz nó racno di gyxiññdadzy nó

⁹ Per nîcze rnii no' ze, rman ni ndzi no' leeyahc, nehx rque'dadzy no' lguia la'd, no nann no' gacá' la'd xla'y Dioz lehdy gy-laa la'd. ¹⁰ Porni Dioz rtzoo me ni nac xñahzû, no nehx ziaalladzy me dziiñ ni ba ptzoo la'd no modbluu la'd de ni rzacheeiyy la'd leeme ru gucno la'd zrieñ xmeññ Dioz, no ni gatzoo

zia' la'd xtâ hôrrie'. ¹¹ Per riu'dadzy no' mod-wé ctzoo to to la'd gnâbladzy lóni mbahñ, lehdy yca' la'd gyre ni gabiahz la'd lee. ¹² Nehx racdadzy no' gacntzaab la'd, mazyg nal la'd mod-gatzoo gahc zrieñ meññ ni rliladzy yahc no nehx rshacladzy, no leewe gacá' yâme ni bdee Dioz xtiidz.

¹³ Dze-Dioz bdee xtiidz me Brañ, güni me togahcs por leegahcme, porni nehx nu sto ni ma rsahc que leeme par nza'd me le; ¹⁴ no ne me: "Naa ni ulihbu cun la'y lii no ctzuxtahla' meññ-ziaad de lo xfamilyi'." ¹⁵ Güliahz Brañ no nehx pshacladzy me, no modé cua' me ni bdee Dioz xtiidz leeme. ¹⁶ Hor-cahbyladzy meññ behch la, rtzoo yâmeu por sto meññ ni ma rsahc que leeyâme; no hor-ba güni yâme ctzoo yâmeu no pcahbyladzy yâme la, ba nehx beeiyy ntzee ndrudyu. ¹⁷ Meññ ni yca' ni ba bdee Dioz xtiidz, biu'ladzy Dioz gluu me leeyâme nxaal lo diidz nehx stzee me ni ba güni me, leewe güni me togahcs gac ni ba bdee xtiidz me. ¹⁸ Scaze nehx beeiyy risquiee Dioz, leewe nehx beeiyy zdzee ni ba bdee xtiidz me, no nehx beeiyy zdzee de ni güni meu togahcs. No gyropu racnou nó porni ryo nó gyla Dioz nó, no nehx sque'dadzy nó zdee me ni gabiaaz nó. ¹⁹ No nirie' ni gabiaaz nó lee galau nó no gayahpu dguîlmbahñ

nó, zidguiahcu beey to guib ni lé ancla ni rquihñ par cuiazdzie barcü za'gndzi. No nirie' na' ni gabiaaz nó, rdedyu xtâ stiby chehsh ru naļ lar-ro ni rsaagü ru ma nda leññ xiydoró Dioz gybaa, ²⁰ ru güyu' Jesús par pshal me ñahz par nó, no bydzihñ guhc me bahl ni nac jefy togahcs beey gahc Melquisedec.

7

Jesús, bahl-e leeme beey gahc Melquisedec

¹ Mpyquie-rie' ni güyu-le Melquisedec, guhc me xreiy to ciuda ni le Salem no guhc me xbahl Dioz ni nu gybaa. Bran dze-gubyguiat me de ru bictelyno me zrieñ reiy no ptzoo me gan lee, bigydzil-lo Melquisedec leeme no gülu' la'y leeme. ² Bran na', de lo tzii cuib ni cua' me dze-bictely me, bdee me to cuibu cua' Melquisedec. Le Melquisedec na', rniuu we "reiy ni rtzoo ni nac xñahzû"; no gumm guhc me xreiy Salem la, no Salem na', rniuu we "dzie tziaawy", no le me rniuu zegahc "reiy ni rgu' meññ dzie tziaawy". ³ Ndruhty nehx nann lguia xtad me, o lguia xmam me, ni de xmeññ me ni güyu' ba xtze; ni ndrhuhty nehx nann lguia ni guhl me, ni de ni guhty me; no modwé zidguiahc me beey gahc Xiiñ Dioz, no nac me bahl togahcs.

⁴ Lâ güie' mpyquie-rsahc-e guhc Melquisedec, xtâ Bran ni nac dtadgul nó ni güyu' ba xtze, de lo tzii cuib ni cua' me bdee me to cuibu cua' Melquisedec ni ptzoo me gan dze-güdelyno me zrieñ reiy. ⁵ Ni rtzoo xleiy Moisés mdad ctzoo meññ na', gyre bahl ni ziaad de lo xfamily Leví rahp de ni yca' to cuib de lo tzii cuib ni rahp meññ-guiedzy, nícze nac yâme tohzy family no Bran. ⁶ Per Melquisedec na', nícze nehx biahd me de lo xfamily Leví, per cua' me to cuib de lo tzii cuib ni güdahp Bran, no gülula'y me Bran ni bdee Dioz xtiidz; ⁷ no nyug nann to meññ ni ma uxiee rsahc, wé we rca' xla'y meññ ni ma rsahc. ⁸ No lguia bahl na', rca' yâme to cuib de lo tzii cuib, no rdzihñ to dzé rehty yâme; per lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, rniuu de Melquisedec beey ni mbahñ zia' me. ⁹ No beey gynii nó de bahl yahc ni ziaad de lo xfamily Leví ni rca' to cuib de lo tzii cuib, rahc cuent bdee yâme zegahc to cuib de lo tzii cuib cua' Melquisedec dze-bdee Bran leeu leeme; ¹⁰ porni dze-Melquisedec bigydzil-lo me Bran, zidguiahcu beey ni Bran ziyno me meññ-ziaad zia' de lo xfamily me, nícze dgueññ zia'r tzu yâme.

¹¹ Meññ-Israel cua' yâme leiy por bahl yahc ni ziaad de lo xfamily Leví. No bâl ñahcu bahl ni ziaad de lo xfamily me ñacno ñactziaawy meññ ni naļ

leiy-wé la, nehx nquihñu nidtzu sto bahl, ba dac beei bahl ni le Arón, mazyg beei bahl ni le Melquisedec.

¹² Porni bâl gydzee dxu gac bahl la, zegahc-e rquihñu gydzee leiy; ¹³ no Crist ni rtzoo mdad nó na', de leeme we ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ziaad me de lo sto cuib meññ-Israel ru nehx ziaad ndruchy meññ ni rtzoo xtziñ bahl. ¹⁴ Porni nann nó Crist ni rtzoo mdad nó, ziaad me de lo xfamily Judá, no lguia family-rie' nehx bza'd Moisézu dze-günii me lguia bahl.

¹⁵ No nirie' ba ma nyeu, porni ba bidtzu gydze bahl beei gahc Melquisedec.

¹⁶ Jesús nehx guhc me bahl por to leiy ni ne bia lo family ziaad me, mazyg nac me bahl por xpoder xguilmbahñ me ni nehx znihty. ¹⁷ No nirie' we ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ra me Xiiñ me:

Lii naqui' bahl toгахcs,

beei gahc Melquisedec.^t

¹⁸ No leewe, ni rtzoo xleiy Moiséz mdad ba xtze ba byruuw diby lad, porni nehx gucnou no nehx pyquihñu,

¹⁹ porni xleiy Moiséz, nehx bistziaawyu mbehty, per ma mos-e ni gabiaaz nó ni na', no por leeu rbigy nó gahsh de Dioz.

²⁰ No günii Dioz toгахcs de ni gac Crist bahl. ²¹ No nehx gu meu zrieñ yâme dze-guhc yâme bahl. Nunzy lguia Crist günii Dioz ze, mod-rnii

lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Günii Dioz no nehx ntzee meu, ne me:

“Lii naqui' bahl toгахcs,

beei gahc Melquisedec.”^u

²² No leewe, por Jesús neññ ma mos-e ni bdee Dioz diidz ni ctzoo me. ²³ Gyre zrieñ bahl na', xtahl yâme güyu', per gumm rehty yâme la, di ral tzu yâme ma xtze; ²⁴ per Jesús na', toгахcs-e nu me, nehx rlux ni nac me bahl.

²⁵ Leewe toгахcs beei guislaa me meññ ni rnab gacno me lee ni rbigy gahsh de Dioz, porni toгахcs nu Jesús lehdy gnab me lo Dioz por xguilquie meññ-rie' yahc.

²⁶ Jesús na', bahl ni nac jefy-e leeme ni gaquihñ nó. No rxilyno Dioz leeme, nehx nu mbehty chehsh me, no nyar xguilmbahñ me, no nehx nu me lahd meññ-rtzoo guilquie, no ba gülesy Dioz leeme gybaa. ²⁷ Crist nehx rtzoo me mod-rtzoo xjefy yahc gyre bahl tzcal;

gyre dzé nier rdee yâme ma' lehdy gaty no gac to gun por xguilquie gahc yâme, no luxu rdee yâme zrieñ ma' por xguilquie zrieñ meññ; mazyg Crist toгахcs bdee me leegahcme to gun por xguilquie meññ. ²⁸ Xleiy Moiséz rniuu dxu gac xjefy

yahc gyre bahl, no bal-rie' yahc na', nehx gyreu beeiyu leeyâme; per Dioz, bylux de ni bdee me leiy-rie', günii me Xiiñ me ni toгахcs ptzoo

gyre ni ne Dioz, wé we gac bahl ni nac jefy.

8

Jesúz-e bahl ni nac jefy no racno me nó

¹ Ni ma rsahc ni ganii no', leeu we nirie': de ni rahp nó to bahl gybaa ni nac jefy ni dxie lad-drech coo Dioz ru rtzoo mdad, ² no rtzoo me xtziñ bahl ru ma nda leññ ni ulihbu idoo ni bzaa Dioz no dac ni bzaa meññ. ³ Xjefy gyre bahl na', meññ-rbee we leeyâme lehdy gdee yâme gun no yquee yâme gue ma' lo Dioz, no leewe rquihñu tzu to ni gdee Crist zegahc. ⁴ No bâl ñu' me guiedzylie, ba nehx ñahc me bahl, porni nu zia' xtahl bahl ni rdee gun lo Dioz mod-ne xleiy Moiséz. ⁵ Bal-rie' yahc na', ni rtzoo yâme, beey tohzy mble we leeu, no nacu beey ni nu gybaa; porni mod-wé bwie' Moiséz dze-gzaa me idoo de lahr, ru ra Dioz leeme: "Güie' gay ctzooy gyreu mod-blun lii chehsh dañ-Sinaí." ^V ⁶ Per ma rsahc dziññ ni rtzoo Crist que xtziñ bahl tzcal, porni nu me entr Dioz no meññ de to ni ma mos ni bdee Dioz diidz ni ctzoo no meññ, no nirie' na', ziaadu de to ni ma mos ni bdee Dioz xtiidz me.

⁷ Bâl diidz ni nier lee bdee Dioz ni ctzoo me no meññ, ñacnou ñactziaawy yâme, nehx nquihñ ndee me diidz ni byrohpu. ⁸ Per Dioz bwie'

me nehx ractziaawy meññ-wé yahc, günii me lo Guehtzy ru que' xtiidz me, neu: Dioz ne me: Ziaad dzé gdedya' diidz ni ctzon to mod-coby no meññ-Israel no meññ-Judá.

⁹ Nirie' ni rdedyá' diidz ni ctzon no leeyâme, nehx stzonu mod-ptzon no xmeññ yâme ni güyu' ba xtze dze-gucnon byruu yâme Egipt;

no gumm nehx ptzoo yâme mod-bdedya' diidz ni ctzon no leeyâme la, leewe psana' leeyâme, ne Dioz.

¹⁰ Ni gdedya' diidz ctzon no meññ-Israel tedyz dze-cal yahc, leeu we nirie', ne Dioz:

Zgun dleiya' lo xguílriehñ yâme, no gzanu leññ xguílmbahñ yâme.

No gáca' xDioz yâme, no leeyâme gac dmeñña'.

¹¹ No nehx squihñ gluu meññ zâ-bynech, ni ndruchy nehx za xfamily: "Lâ gzaclo Dioz",

porni gyre yâme ssaclo naa, xtâ meññ ni uxiee rsahc no xtâ meññ ni ma rsahc.

¹² No ssiaaldadzya' ni ptzoo yâme ni nehx xñahzû, no nehx zitsêlou naa xguílquie yâme no zegahc ni dirquihñ ni ptzoo yâme.^W

¹³ Ru rnii Dioz gdee me diidz ctzoo me to mod-coby no meññ, ne me nehx squihñ

diidz ni nier lee bdee me; no ni nehx squihñ la, ni güdedy-e leeu, ba dzigynihtyu.

9

Guilrzacbeeiy par Dioz lo guiedzylie no gybaa

¹ Leewe na', diidz ni nier lee bdee Dioz ni ctzoo me no meññ, neu mod-bzacbeeiy meññ leeme, no mod-guhcu leññ idoo lo guiedzylie-rie'.

² Ido-rie' na', de lahr-e leeu no güdahpu chohp leññ yu'; no to leññ yu' ni nier lee, wé we ru le Ru Nda leññ ido-rie', no zu candeleru no to miax ru dxie pañ, no pañ-rie' to gun-e leeu par Dioz.

³ Stiby chehsh ni rrohp lahr ni nañ gla'y ido-rie', wé we leññ yu' ru le Ru Ma Nda;

⁴ uga güyu' to ltar de or ru rque' gue ni nixye, no to caj ni le arc xchieñ ni bdee Dioz diidz ni ctzoo me no meññ, no gydo chehsh caj-rie' nutzu or. No leññ gahcu güyu' to csiht de or ni güyu' maná leññ, no xvar Arón ni byruu xbehtz, no zegahc guie-tabl ni que' diidz lo, no rniuu ni ctzoo Dioz no meññ.

⁵ Chehsh caj-rie' zu chohp xfigur ni mbahñ ni rdee diidz nu xguilbyni' Diozu, no shiily figur-rie' yahc rtahgü chehsh caj ru rtahgü Dioz lo xguilquie meññ. Per hôrrie' nehx beeiy zniir no' lguia nirie' yahc.

⁶ Hor-ba dxie gyre nirie' yahc, ba tirgahc riu' bahl leññ yu' ni nier lee leññ ido-rie', lehdy ctzoo yâme

mod-rzacbeeiy yâme Dioz. ⁷ Per ru nac ni rrohp leññ yu' leññ ido-rie' na', nunzy xjefy gyre bahl-e riu' leññu, no riu' meu tohzy vuilt leññ to ihz; no hor-riu' meu na', ziyno me xrieñ ma' ni gdee me por xguilquie me no por zrieñ meññ ni dgann ptzoo guilquie. ⁸ No nirie' na', galuu Spirt-Sant nó nehx beeiy gyxal Ru Ma Nda leññ ido-rie', lóni nu zia' leññ yu' ni nier lee riu' yâme. ⁹ Gyre nirie' we to ni galuu lguia ni nu ni na'; gun ni rdee yâme no ni rquee yâme gue ma' par Dioz, nehx beeiy nistziaawyu xguilriehñ meññ ni rzacbeeiy Dioz mod-wé. ¹⁰ Nirie' yahc na', nunzy lguia ni rahgü meññ, no ni roo meññ, no lguia gyre mod-gacnyar yâme, no ni neu xziguiasy-e leeu, no rsahcu xtâ glo ctzoo Dioz to nicoby.

¹¹ Per na' ba biahd Crist, no ba leeme we bahl ni nac jefy ni rdee la'y ni ba cua' nó. No ru nu me rtzoo me dziin de bahl, ma rsahcu no ma nacu mod-ne Dioz, no dac-e meññ bzaa leeu no dac-e de lo guiedzylie leeu. ¹² Crist güyu' me leññ Ru Ma Nda leññ idoo, dac par gdee me xrieñ chiv ni xrieñ yuz-yaañ, mazyg xrieñ gahc me bdee me; güyu' meu tohzy vuilt, no mod-wé bislaa me nó togahcs. ¹³ Uliu we xrieñ chiv-nguhl no xrieñ tor, no dé ni rque' gue zrieñ yuz-yaañ bgahz bahl leeyahcu chehsh meññ

ni nehx bzobdiidz lahd xleiy Moiséz, no ptzunyar yahcu leeyâme xtziguiasy. ¹⁴ Per bâl ze leeu la, jdxiclé xrieñ Crist ma beeyu lee! No por Spirt-Sant ni nehx znihty, Crist bdee me leegahcme to gun ni nye lo Dioz, no xrieñ me rtzunyaru dguílriehñ nó de ni nahcsy ni ptzoo nó ni ridno guílguhty. Mod-wé ptzoo me lehdy beeyi gzacbeeiy nó Dioz-mbahñ.

¹⁵ Leewe, Crist nu me entr Dioz no meññ to lo mod-coby ni bdee Dioz diidz ctzoo me, lehdy por xguílguhty Crist gylaa yâme de lo guílquie ni ptzoo yâme dze-guznál yâme diidz ni bdee Dioz nier lee. No mod-wé, meññ ni pquee Dioz riedz lee, yca' yâme ni bdee Dioz xtiidz, no nehx zluhxu. ¹⁶ Porni ru nu to guehtzy ni rnii bia gady to to meññ, rquihñu gann yâme za'gndzi ba guhty dxu bzaa leeu, were gac ni que' lou. ¹⁷ Porni guetzy-wé nehx beeyi gac ni que' lou lóni mbahñ meññ-bzaa leeu, mazyg dze-ba guhty me. ¹⁸ No leewe, par guhc mod-ne diidz ni bdee Dioz nier lee ctzoo me, pyquihñu byxie' xrieñ ma' ni guhty. ¹⁹ Moiséz na' gñii me ni rtzoo leiy mdad ctzoo gyre meññ-guiedzy; luxu cua' me lar-xni no xram to guix ni le hisop, no bgadz meu lo rieñ ni nutz no nze'; rieñ-rie' na', xrieñ yuz-yaañ yahc-e leeu no xrieñ chiv, no bgahz meu libr ru que'

leiy no bgahz meu zegahc chehsh meññ-guiedzy. ²⁰ No ra me leeyâme: "Rieñ-rie' gadee Dioz diidz ni ctzoo me no la'd, no ni ptzoo Dioz mdad gzobdiidz la'd lee." ²¹ No zegahc bgahz Moiséz rieñ ido-wé ni güyaa de lahr no gyre ni rquihñ yâme par gzacbeeiy yâme Dioz. ²² No mod-rnii leiy na', casy gyreu rquihñ gacnyaru no rieñ; no bâl di gyxie' rieñ la, nehx rsiaalladzy Dioz guílquie.

Ni guhty Crist, leeu rboo guílquie

²³ No leewe, pyquihñu gun-wé yahc par gacnyar gyre cos-wé ni nac beeyi tohzy mble de gyre ni nu gybaa; per ni nu gybaa na', racladzyu to gun ni ma mos que niwé yahc. ²⁴ Porni Crist nehx güyu' me Ru Nda ni bzaa meññ lee, ni nac beeyi tohzy mble de ni ulihbu lee Ru Nda, mazyg güyu' me gybaa gahc, ru ba nu me lo Dioz lehdy gynii me por nó. ²⁵ No nehx güyu' me gybaa lehdy ndee me leegahcme beeyi to gun xtahl vuelt, mod-cad ihz riu' xjefy gyre bahl Ru Ma Nda leññ idoo, rdee me xrieñ nimal. ²⁶ No bâl ñahcu ze no Crist la, xtahl vuelt-e ñehty me glo güyaa guiedzylie. Per na', dze-ba gadibylgaa gyre tiémp, biahd me tohzy no nehx zahcu gyzac, no bdee me leegahcme to gun par güloo me xguílquie meññ. ²⁷ Sca-ze gyre meññ

rehty tohzy vuel, no luxu ba ziaad xguilguxtisy Dioz, ²⁸ zegahc-e Crist, bdee me leegahcme beei to gun tohzy vuel lehdy gboo me xguilquie xtahl meññ. No guiaad me sto, per dac par gboo me xguilquie meññ, mazyg lehdy guislaa me meññ ni gabiahz leeme.

10

¹ Xleiy Moiséz beei tohzy mble we leeu de ni mos ni ziaad zia', no dac-e naabz leeu ni dziyquihñ. No leewe leiy neh x beei nistziaawyu xguilmbahñ meññ ni rbigy gahsh de Dioz por gun ni rdee yâme to to ihz. ² No bâl leiy ulihbu beei ntzunyeu xguilmbahñ meññ la, nsa'n yâme ni rdee yâme gun, porni ba neh x nnii leññ xguilriehñ yâme bâl nzahby yâme guilquie. ³ Per gun-rie' ni rdee yâme, rquihñu lehdy guitsêlou leeyâme xguilquie yâme to to ihz, ⁴ porni xrieñ yuhz no xrieñ chiv neh x beei mboou guilquie.

⁵ No leewe, dze-güyu' Crist lo guiedzylie, ra me Dioz:

Neh x racladzyi' gdee meññ ma' beei to gun ni zrieñ gun ni rdee yâme lii, mazyg bdeedyi' naa to cuerp.

⁶ Neh x rxilynoy gun ni rque' gue ma', ni gun ni rdee yâme lehdy gyruu guilquie.

⁷ No luxu ren: "Ne' nun lehdy ctzon ni ne'y, Dioz,

mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidzi' de naa."Y

⁸ Nier gu Crist Dioz: "Ni rdee meññ ma' beei to gun no zrieñu, no ma' ni rquee yâme gue, no gun ni rdee yâme lehdy gyruu guilquie, neh x racladzyi' ni neh x rxilynoy leeyahcu", nîcze ne xleiy Moiséz gacu ze. ⁹ No gyzac ne Crist: "Ne' nun lehdy ctzon ni ne'y, Dioz." No nirie' neu we, rboo Crist gun ni nier lee guhc, lehdy gülu' me stohbyu. ¹⁰ Dioz pt-zoo me nó nunzy par leeme, porni Jesucrist ptzoo me ni ne Dioz, bdee me xcuerp me tohzy vuel beei to gun no di zahcu gyzac.

¹¹ Gyre bahl na', neh x rsa'n yâme de ni rtzoo yâme xtziññ yâme gyre dzé; rdee yâme gun tohzy mód no xtahl vuel, nîcze neh x beei gboo yahcu xguilquie meññ.

¹² Per Crist na', bdee xcuerp me, guhcu to gun tohzy vuel togahcs por xguilquie meññ, no luxu gürie me coo Dioz lad-drech. ¹³ No uga gabi-ahz me glo ctzoo Dioz de ni gyre meññ ni rdziadzyno Crist guisshiby yâme lo me.

¹⁴ No mod-wé tohzy gun ni bdee Crist bistziaawyu me togahcs xguilmbahñ meññ-ba nac nunzy par leeme. ¹⁵ No Spirt-Sant rdee diidz nó ni uli we leeu, hor-ne:

¹⁶ Nirie' we diidz ni gdedy'a' ni ctzon no leeyâme

dzé ni ziaad, ne Dioz:
Zgun dleiya' leññ xguïlbahñ
yâme,
no gzanu lo xguïlriehñ
yâme.

17 Zegahc ne Spirt-Sant:

Nehx zitsêlou naa xguïlquie
yâme no ni dirquihñ
ni rtzoo yâme.^Z

18 No leewe, ru ba psi-
aalladzy Dioz guïlquie, ba
nehx rquihñu gdeer meññ
gun por guïlquie.

*Di csa'n nó de ni nu nó no
Dioz*

19 No leewe, rman, beei
tzu nó ru zidguiahc beei
Ru Ma Nda leññ idoo ru nu
Dioz, no di yque'dadzy nó
mbehty, porni Jesús byxie'
xrieñ me, ²⁰ no pshal me par
nó beei to ñaz-coby ni rdee
guïlbahñ, beei rxal ru gúl
lar-cal leññ idoo, no nirie'
we de ni bdee xcuerp me.

21 Jesús-e dbahl nó ni rsahc
ni rtzoo mdad leññ xiydoo
Dioz; ²² no leewe, gybigy
nó gahsh de Dioz no gydo
guïlbahñ, no gylídadzy nó
no di yque'dadzy nó mbe-
hty; porni ba ptzunye me
dguïlbahñ nó lehdy gap
nó guïlriehñ-nye, no beei ni
biar dcuerp nó no nze-nyar.

23 Di csa'n nó ni runo nó
meññ de ni gabiaaz nó Dioz,
no di yque'dadzy nó leeu,
porni Dioz rtzoo me ni ba
bdee xtiidz me. ²⁴ Gyo nó
mód di gboo nó gan dsa' nó,
guíntzi nó meññ no ctzoo nó
ni mos. ²⁵ Di csa'n nó de
ni rdohp nó par cuguia nó

Dioz, mod-rtzoo lahd meññ
ni rsa'n de ni rdohp, mazyg
cu xguïlriehñ dsa' nó, no
mahbu na' de ni gawie' nó
gadziñgahsh dzé ni guiaad
Crist ni rtzoo mdad.

²⁶ Bâl nó ryo nó ctzoor nó
guïlquie no ba gahc nann
nó ni nac ni uli la, ba nehx
ziu'r gun ni mboo dguïlquie
nó; ²⁷ mazyg cuiaaz nó to
ni modni ndzieeby, leeu we
guïlguxtisy no to gue-ro ni
gni'dy gyre meññ ni rruu
contr Dioz. ²⁸ Bâl dx-

uhch nehx rtzoo ni ne xleiy
Moisés, no nu chohp o tzonn
meññ ni rdee diidz nehx
gatzoo me ni neu la, gaty
me no nehx nu guïlriooob par
leeme. ²⁹ No ¿nehx rlíladzy
la'd la, ma xro' guïlné we
gabiahz meññ ni rtzoo beei
ni rze' chehsh Xiiñ Dioz, no
rtzoo yâme xrieñ me beei
ni nehx rsahcu, no rnií yâme
didz-nahcsy chehsh xiSpirt
Dioz ni nu la'y lee? Xrieñ
Xiiñ Dioz-e ni rdee diidz ni
ptzoo Dioz no meññ, no por
leu guhc yâme nunzy par
Dioz. ³⁰ No nann nó Dioz ne
me: "Naa we gdedy'a' guïlné
meññ lguia ni ptzoo yâme;
naa ycuquixa' leeyâme." No
zegahc ne me: "Dioz ct-
zoo me guïlguxtisy xmeññ
me."^a ³¹ ¡Modni ndzieebyu
we guiahb meññ lo ña Dioz-
mbahñ!

³² Per lâ guitsêlou la'd dze-
ba güdedy, dze-leer güyu'
la'd lo xguïlbyni' Dioz, no
ptíbladzy la'd gyrehzy ni
nadz ni güdedy la'd. ³³ Lahd

gá gūnii meññ didz-nahcsy lguia la'd no ptzoo psahc yâme la'd ñaz-lo meññ, no zegahc zrieñ dzé güyu' la'd no meññ ni güdedy mod-guhc gahc la'd. ³⁴ Bioob la'd meññ-nyagü lidzyguiib, no hor-güloo meññ gyre ni rahp la'd ptibladzy la'du no guilrxihly, porni nann la'd gybaa nu ni ma mos ni yca' la'd ni neh xiu' dzé gynihty. ³⁵ Leewe di gyxiññladzy la'd de ni nu la'd no Dioz, porni nu to ni xro' ni guiscady me la'd. ³⁶ Rquihñu ctibladzy la'd, lehdy ctzoo la'd ni racladzy Dioz, no yca' la'd ni ba bdee xtiidz me. ³⁷ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Ngueely, ngueely gahc-e,
guiaad ni nac diidz guiaad,
no neh xlee.

³⁸ Dxu ctedya' lee beey ni neh xzahby guilquie porni rlíladzy me, wé we gap guilmbahñ ni neh xzlhx;

per bâl guiatrxan me,
ba neh xsshilynon leeme.^b

³⁹ Per nó na', dac-e meññ ni riatrxan nó no nnihty nó, mazyg rlídadzy nó Dioz no leewe zlaa nó.

11

Mod-bylíladzy meññ Dioz ba xtze

¹ Bâl rlídadzy nó Dioz, neh xque'dadzy nó gdee me nó ni gabiaaz nó, no de ni nann nó ni uli we ni dgueññ zia' güie' nó. ² Dmeññ nó ni

güyu' ba xtze byxilyno Dioz lee porni bylíladzy yâme.

³ Porni rlídadzy nó Dioz, leewe nann nó bzaa Dioz guiedzylie no zrieñ ni nu leññ gybaa por diidz ni gūnii me, lee we ni rwie' nó ni na' güyaau de ni neh x beeyi rwie' nó lee.

⁴ Porni Abel bylíladzy me Dioz, leewe bdee me lee to gun ni ma mos que gun ni bdee Cañ, no leeu rdee diidz Dioz pteedy leeme beeyi ni neh x nzahby guilquie, no cua' Dioz xgun me. No nîcze ba guhty Abel, per ni ptzoo me ganií bylíladzy me Dioz.

⁵ Porni Enoc bylíladzy me Dioz, leewe gülesy Dioz leeme no neh x guhty me, no ndruchy neh x bydzial leeme, porni Dioz ziyno leeme. No ne xtiidz Dioz de ni dgueññ zia' guiahs Enoc, byxilyno Dioz leeme. ⁶ Per di ral ctzoo meññ ni gyxilyno Dioz bâl neh x rlíladzy yâme Dioz, porni par gybigy meññ gahsh de Dioz la, rahp yâme de ni gylíladzy yâme nu Dioz no nu ni riscady me meññ ni ryo leeme.

⁷ Porni Noé bylíladzy me Dioz, leewe dze-psieññ Dioz leeme gac gyre ni neh x zia' rwie' meññ lee, bzoob me diidz no bzaa me to barcü-ro ni le arc par bis-laa me xmiñ me. Noé na', mod-bylíladzy me, bluu me blaty-e ni nahcsy gat-zoo meññ-nu lo guiedzylie, no güdedy me beeyi ni

nehx nzahby guílquie porni bylíladzy me Dioz.

⁸ Porni Braṅ bylíladzy me Dioz, leewe ru pquee Dioz riedz leeme, bzoob me diidz no byruu me zia me ru gdee Dioz yca' me. Byruu me xguiedzy me no za me ru nehx nann me bá glo za me.

⁹ Porni bylíladzy me Dioz, leewe güyu' me beeiý meññ-mbiuhz lo lyu ru bdee Dioz xtiidz tzu me. Güyu' me leññ yu' ni güyaa no lahr, no zegahcu Isac no Jacop, ni yca' ni ba bdee Dioz xtiidz. ¹⁰ Ptzoo Braṅ ze porni gabiahz me tzu me ciuda ni byruu nie' za'gndzi no nehx znihty, ni günii Dioz xnahc tzaa, no Dioz gahc bzaa leeu.

¹¹ Porni Sar zegahc bylíladzy me Dioz, leewe nícze nehx güdahp xiiñ me, no nícze ba mînguhl leeme, per gucno Dioz güdahp xiiñ me, porni bylíladzy me stzoo Dioz ni ba bdee xtiidz. ¹² No mod-wé nícze ba yahc za xdzé Braṅ, per güdahp me xtahl meññ ni ziaad de lo xfamily me beeiý que' mbial yahc leññ gybaa, no beeiý yux ni dxie coo nisdoo ni nehx beeiý ngab meññ lee.

¹³ Gyre meññ-wé bylíladzy yâme Dioz glo guhty yâme. Nehx cua' yâme ni bdee Dioz xtiidz, mazyg zidguiahcu beeiý ni gawie' yâmeu ziht no galíladzy yâme no gaxilyno yâmeu; no ze bluu yâme meññ-mbiuhz-e leeyâme ni dibyz rdedy lo guiedzylie. ¹⁴ Meññ

ni rnii ze na', neññ nxal lo diidz-e gayo yâme to ru gac xguiedzy yâme. ¹⁵ Bâḷ ñahcu ngu' ihqy yâme ru byruu yâme la, beeiý nibyguiat yâme uga gahc. ¹⁶ Per to ru ma mos-e gucladzy yâme, lee we gybaa. No leewe Dioz nehx rtu' me de ni tzu le me xDioz meññ-wé yahc, porni ba bistziaawy me to ciuda ru tzu yâme.

¹⁷ Porni Braṅ bylíladzy me Dioz, leewe bdee me Isac ñahc to gun dze-ne Dioz güie' bâḷ gzoob Braṅ xtiidz me. Braṅ na', güyu' me par ndee me xiñ-ngahc me ñahc to gun, nícze Dioz ba bdee xtiidz me, ¹⁸ no ra Dioz Braṅ: "Por Isac zac-xtahl meññ-ziaad lo xfamilyi'." ¹⁹ Braṅ na', bylíladzy me beeiý Dioz nispahñ me meññ de lahd mînguty; no beeiý gynii nó mod-wé guhcu, porni par Braṅ zidguiahcu beeiý ni guhty Isac no gübahñ me sto.

²⁰ Porni Isac bylíladzy me Dioz, leewe gülula'y me gyrop xiiñ me, Jacop no Esaú par dzé ni ziaad. ²¹ Porni Jacop bylíladzy me Dioz, nícze ba bydziñgahsh guílguhty leeme, gülula'y me to to xiiñ José, no bzacbeeiý me Dioz, günahzy me ihqy yagca gayacnou leeme. ²² Porni José bylíladzy me Dioz, nícze ba bydziñgahsh guílguhty leeme, ra me meññ-Israel ziaad dzé de ni gyruu yâme Egipt, no ptzoo me mdad bia

ctzoo yâme xdziht me, dze-ba gyruu yâme.

²³ Porni xtad Moiséz no xmam me bylílady yâme Dioz, leewe dze-guhl me gülunga'dzy yâme leeme leññ tzonn mboo, porni bwie' yâme to mdo-mos leeme no nehx bydzie yâme ni ptzoo reiy mdad gaty gyre mdoñooby.

²⁴ Porni Moiséz, bylílady me Dioz, leewe dze-ba byni'zy me nehx biu'ladzy me ñu-le me xiiñ xiñ-ndza'b reiy-Egipt; ²⁵ ma biu'ladzy me tedy me ni nadz tohzy no xmeññ Dioz, que nxilyno me doozy dzé gyrehzy guílquie ni riu'ladzy meññ lee. ²⁶ Par leeme ma rsahcu tedy me ni nac to guílrtu' beeiyyahc ni güdedy Crist, que ñahp me gyre xguílricü Egipt; porni pquee ihqy me ni guiscady Dioz leeme. ²⁷ No porni bylílady me Dioz, leewe byruu me Egipt, no nehx bydzie me gydziadzyno reiy leeme; mazyg nehx psa'n me ni gatzoo me, zidguiahcu beeiyyahc ni ba gawie' me Dioz ni nehx nwie' ndruchy lee.

²⁸ Porni Moiséz bylílady me Dioz, leewe ptzoo me lni-Pascü no ptzoo me mdad meññ-Israel igahz yâme rieñ ru' xpuert xiryu' yâme par güdahpu to señ, lehdy hor-tza ángel dziyga'dy gyre ñoby-lguhl yahc, di iga'dy me xiiñ meññ-Israel. ²⁹ Porni meññ-Israel bylílady yâme Dioz, leewe güdedy yâme Nisdo-Xni scâsy ñahcu yu-bihdzy; no

hor-gucladzy meññ-Egipt ndedy yâme zegahc, bihtz nze' leeyâme guhty yâme.

³⁰ Porni meññ-Israel bylílady yâme Dioz, leewe gübixguiat xbard ciuda-Jericó dze-gülü' yâme vuelt leeu gahdzy dzé. ³¹ No Rahab, ni ptzoo guílquie no xtahl mpyquie, bylílady me Dioz, leewe bylaa me di ñehty me dze-guhty meññ xciuda me ni nehx bzoob yahc diidz, porni gucno me meññ-Israel ni güya yahc bigla'dzy leññ xciuda me.

³² ¿Bia mazy nnin la? Nehx ndeedyu tiémp nnin lguia Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, Davit, Samuel no profet yahc. ³³ Porni bylílady yâme Dioz, bictelyno yâme meññ ru ptzoo mdad no ptzoo yâme gan, ptzoo yâme guílguxtisy, cua' yâme ni bdee Dioz xtiidz me, psaagü yâme ru' león yahc, ³⁴ no psiee yâme gue-ro, bylaa yâme ñehty yâme no spad, no hor-ba di raļu leeyâme, guhc yâme ni beeiyyahc lee, ptzoo yâme gan hor-güdeļy yâme, bisshuunn yâme soldad ni güdeļyno yâme lee. ³⁵ No meññ-ngünaa ni bylílady Dioz, bwie' yâme gübahñ xfamily yâme ni ba guhty.

No zrieñ xmeññ Dioz ptzoo psahc meññ leeyâme, porni di ne yâme nsa'n ni rlílady yâme Dioz no nlaa yâme, per ma riu'ladzy yâme gaty yâme lehdy gybahñ yâme no guílmbahñ ni ma mos. ³⁶ Zrieñ yâme

güdedy xtahl guílrtu' no güdihñ meññ leeyâme, no xtâ blihby meññ leeyâme caden no gülu' leeyâme lidzyguiib. ³⁷ Zrieñ yâme guhty pshadguie meññ lee, no zrieñ yâme gülu' meññ sierr gla'y, zrieñ yâme pteedy meññ lee ni ngann yahc, no zrieñ yâme guhty no spad; zrieñ yâme güze' byza'zy ruhtz yâme xguiedy xiily no xguiedy chiv, meññ-pobr leeyâme, trixd güyu' yâme no ptzoo psahc meññ leeyâme. ³⁸ Meññ-rie' yahc na', meññ-tziaawy leeyâme, lé nehx rdahgu ñu' yâme lahd meññ-guiedzylie. Güze' yâme byza'zy lo yu-bihdzy, güyu' yâme guehsh, no güyu' yâme cuev, no güyu' yâme leññ guieryu yahc. ³⁹ Per ndrudy de leeyâme nehx cua' ni bdee Dioz xtiidz me, nîcze byxilyno Dioz leeyâme porni bylîladzy yâme, ⁴⁰ porni Dioz gülutziaawy me to ni ma mos par nó, lehdy guistziaawy Dioz nó tohzy no leeyâme.

12

Yquee dihqy nó Jesús

¹ Sca-ze beeyi ni dguingybi nó bydze' gyre meññ-wé ni ba bdee diidz rlîladzy yâme Dioz, leewe csaan nó gyre ni rca nó no zegahc guílquie ni rchal nó, no guisnál nó gyre mod-racladzy Dioz, no di cshacdadzy nó lóni nu nó lo guiedzylie. ² Yquee

dihqy nó Jesús, de leeme ziaad de ni rlídadzy nó Dioz, no leeme we rtzoo par gylídadzy nó ma za'gndzi. Jesús na', güdedy me ni nadz lo cruzo, no nehx gülu' ihqy me guílgyty-nadz ni nac to guílrtu' ni güdedy me, porni nann me gylux tedy me ni nadz gyxihly me; no gürie me lad-drech coo Dioz ru rtzoo mdad.

³ Lâ güie' mod-ptibladzy Jesús gyre ni nadz ni güdedy me lo ña meññ-guílquie ni byruu contr leeme; leewe, di cshacladzy la'd ni di gyxiññladzy la'd. ⁴ Porni nu la'd contr guílquie, per dgueññ gydziññ dzé gdee la'd xtâ xguîlbahñ la'd, ⁵ no rluu ba biaalladzy la'd ni gülu' Dioz xguîlriehñ la'd mod-ra me gyre xiiñ me, ru rni lo Guehtzy ru que' xtiidz me, ne me:

Dshiña', ru rdely Dioz lii di yca'y leeu beeyi ni nehx rsahc, ni di gyxiññladzy' ru rduhsh me lo'y.

⁶ Porni Dioz, rdely me dxu ndzi me lee, no rdee me guílné dxu ne me xiiñ me lee.^d

⁷ Lâ ctibladzy ru rdely Dioz la'd, porni gatzoo me no la'd beeyi gahc xiiñ me. ¿Nehxni nu xiiñ meññ ni nehx rdely xtad lee? ⁸ Dioz rdely me gyre xiiñ me, per bâl nehx ndely me la'd la, were dac-e xiiñ me la'd ni ulihbu, mazyg xiiñ zrieñ meññ-e la'd. ⁹ No gyzac

stohbyu, dze-guhc nó mbiux, dtad nó ne' lo guiedzylie rdely me nó, no rzacbeeiy nó leeme. ¿Bia nacu na' di gzoob nó xtiidz dTad nó ni nu gybaa porni mod-wé xñahzu, no were ulihbu gacbahñ nó? ¹⁰ Dtad nó ne' lo guiedzylie, güdely yâme nó mod-bwie' yâme xñahzu; per Dioz rdely me nó par gacno gac nó nunzy par leeme beeiy gahc leeme ni nehx nu ndrudy beeiy lee. ¹¹ Uliu we ru rdely Dioz nó ndrudy nehx rxilyno leeu, mazyg riu' nó trixd; per bâl gyzeedy nó de leeu la, were gyzeedy nó tzu nó dzie tziaawy no ctzoo nó ni nac xñahzû.

Meññ ni rruu chehsh xla'y Dioz

¹² No leezuwe di csa'n la'd ni rliladzy la'd Dioz, zidguiahcu beeiy ni rtzuinguiehdzy ña la'd, no di gyxiññladzy la'd beeiy ni rtzuinguiehdzy ru' shiby la'd de ni rzîbyyoobu, ¹³ no lâ guistziaawy xñahz la'd, lehdy di gyrusytzu la'd lo xtiidz Crist, no were gual la'd beeiy ru rial nie' meññ ni ndang.

¹⁴ Lâ gnâbladzy la'd tzu la'd dzie tziaawy no gyre meññ, no lâ gac nunzy par Dioz; porni bâl meññ di gac yâme nunzy par Dioz la, nehx zwie' yâme Dioz. ¹⁵ Gax lâ gann lehdy ndrudy de la'd di csa'n de ni yca' xla'y Dioz, no ndrudy de la'd di gac beeiy yag-rga'y ni nlá ni rtzuné no rshiññ

zrieñ. ¹⁶ No ni to la'd di seno ni nehx tziahl la'd lee, no di gac la'd meññ-nehx rzacbeeiy Dioz, mod-ptzoo Esaú, por to blad guílrahgü bni'dy me ni ñahc xchieñ me de ni nac me ñoby-lguhl. ¹⁷ No nann la'd de ni sto dzé gucladzy me ngu' xtad me la'y leeme, per ba di ne xtad me; no nîcze biin me, ba nehx güyu' to mód ntzee me ni ba guhc.

¹⁸ Nehx bydziñgahsh la'd dañ-Sinaí ru bydziñgahsh meññ-Israel, dahñ ni beeiy rgan meññ lee no bydahl gueu, ru gürie xcawy no guibcawy, no guhc guio-mbedunu; ¹⁹ ni nehx bieññ la'd xriedz trompet ni xriedz Dioz. No meññ ni bieññ yahcu, günab yâme lo Dioz ba di gyninor me leeyâme, ²⁰ porni di ral ctibladzy yâme guieññ yâme ni gayahc mdad ni ne: "Dxu tedy dañ-cal, ba gahc gyxadguie o gaty no lanz, guhcu meññ o guhcu ma'." ²¹ Modni ndzieeby ni bwie' yâme, xtâ Moiséz günii me: "Gazîbyyooba' de dzieeby."

²² Per la'd na', ba bydziñgahsh la'd dañ-Siôn, no ciuda ru nu Dioz-mbahñ, leeu we Jerusalén ni nu gybaa, no ru gadohp mily no mily de ángel par cuguia yâme Dioz, ²³ no ba bydziñgahsh la'd ru nu ni zidguiahc beeiy xiñ-lguhl yahc Dioz, leeyâme we ni nu le gybaa. Ba gübigy la'd gahsh de Dioz ni rtzoo guílguxtisy lguia gyre meññ,

no ru nu xispirit meññ-tziaawy ni bistziaawy Dioz lee, ²⁴ no ba gübigy la'd gahsh de Jesús ni nu entr Dioz no meññ to lo modcoby ni bdee Dioz diidz ctzoo me no meññ, no de xrieñ Jesús ni pshie' me, no ganiiu ma za'gndzi par nó que xrieñ Abel.

²⁵ Lâ güie' di gbooladzy la'd Dioz ni rnino la'd. Porni bâl meññ-Israël nehx bylaa yâme ru nehx bylaby yâme ni psieññ Dioz leeyâme ne' lo guiedzylie la, dxiclé nó, nehx zlaa nó bâl nehx gylaby nó Dioz ni rsieññ nó xtâ gybaa. ²⁶ Dze-günii Dioz xtâ dañ-Sinaí, xriedz me bisni'byu guiedzylie; per na' ba bdee xtiidz me ne me: "Glo sto ba dac-e nunzy guiedzylie guisnipya', mazyg zegahc guisnipya' no gybaa."e ²⁷ Ru günii Dioz, ne me: "Glo sto", nirie' rdee diidz gyruu gyre ni rni'by ni bzaa me, lehdy guia'n ni nehx rni'by yahc. ²⁸ No leewe, ru ctzoo nó mdad lee ni gadee Dioz, nehx beeiyy nni'byu. Leewe gdee nó xquix Dioz por nirie', no cuguia nó leeme no guílzacbeeiyy modriu'ladzy me, ²⁹ porni tDioz nó zidguiahc beeiyy gue ni rquee gue nyug.

13

Ni riu'ladzy Dioz ctzoo meññ

¹ Di csa'n la'd de ni guíntzi sa' la'd mod-ríntzi sa' meññ-rman. ² Di guiaalladzy la'd gdee xiryu' la'd gydziñ meññ-mbiuhz, porni niwé ptzoo zrieñ meññ no nehx nann yâme bdee xiryu' yâme bydzihñ ángel yahc.

³ Di guiaalladzy la'd meññ-nyagü lidzyguiib, scâsy ñahcu beeiyy ni nyagü la'd tohzy no leeyâme; no lâ cu ihgy la'd meññ-rtzoo rsahc meññ lee, scâsy ñahcu la'd gatzoo gasahc meññ lee.

⁴ Rquihñu gyre meññ gap xpeeiyy no guíltziahl, no di guisqueie meññ tziahl no seno zrieñ; porni Dioz ctzoo guílguxtisy chehsh meññ ni rzeno ni nehx tziahl no chehsh meññ ni rzeno tziahl sto.

⁵ Di gyzîbyladzy la'd gap la'd xtahl medy; lâ gyxilyno glohdy ni rahp la'd, porni Dioz ne me: "Nehx zboodadzya' lii ni nehx ssana' lii tohgui'."f ⁶ No mod-wé sinn di yque'dadzy nó beeiyy gynii nó:

Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ni racno naa; nehx zdziehbya' ni beeiyy ntzoo meññ naa.g

⁷ Di guiaalladzy la'd meññ-blou no bieno xtiidz Dioz la'd; lâ guítselou la'd xnahc byruque' ni mos ni ptzoo yâme no mod-byíliladzy yâme Dioz, no mod-wé gahc-e gylíladzy la'd.

⁸ Jesucrist nu gahcme dzé ni güdedy yahc, no leegahc

me nu ni na', no dzé ni ziaad zia'r ni nehx zluhx. ⁹ Leewe, di guisnál la'd gyre gyzasy ni rluu meññ ni nehx rnii tohzy no xtiidz Crist. Ma mos-e gacno xla'y Dioz tzu dguilmbahñ nó za'gndzi, no di guisnál nó mod-ne leiy lguia guilrahgü; no leiy-rie' yahc, nehx racnou meññ ni rtzoo leeu.

¹⁰ Rahp nó ni zidguiahc beeiy to ltar ru rzacheeiy nó Dioz, nacu beeiy to gun par leeme, no gyre bahl ni rtzoo dziiñ leññ xiydoo meññ-Israel nehx beeiy gahgü yâme ni dxie lo ltar ni rahp nó. ¹¹ Porni xjefy gyre bahl riyno me xrieñ ma' leññ ido-cal Ru Ma Nda, lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie meññ, per xbiahl ma-rie' yahc no xdziht yâma', rque' gue yahcu ru' guiedzy. ¹² No mod-wé Jesús güdedy me guilguhty stziu' de ciuda, no por xrieñ me ni byxie' ptzoo me nó nunzy par Dioz. ¹³ Leewe, tzo nó gyo nó Jesús stziu' de guiedzy, no tedy nó ni nac to guilrtu' beeiy ni güdedy gahcme. ¹⁴ Porni lo guiedzylie-rie' nehx rahp nó ciuda ni nehx znihty, mazyg gayo nó ciuda ni ziaad zia'r. ¹⁵ No leewe, di csa'n nó de ni cuguia nó Dioz por Jesucrist, nacu to gun ni gdee nó leeme, no ctzoo nó leeu nó diidz ni rruu dru' nó ni rnii rlídadzy nó leeme. ¹⁶ Di guiaalladzy la'd ctzoo la'd ni mos, no lâ gacno sa' la'd no ni beeiyu la'd; porni leeyahcu we gun ni rxilyno

Dioz.

¹⁷ Lâ gzoob xtiidz meññ-rluu la'd no lâ ctzoo ni ga yâme la'd, porni leeyâme rgu' ihqy yâme xguilmbahñ la'd tirgahc, porni nann yâme gydzihiñ dzé gynii yâme lo Dioz gyre ni ptzoo yâme. Lâ yquee ihqy la'd leeyâme lehdy beeiy ctzoo yâme xtziñ Dioz lahd la'd no guilrxihly sinn di gzacno yâme, porni bâl gazacno yâme la, nehx zacnou la'd.

¹⁸ Lâ gnab lo Dioz por no'; nann no' to guilrieñ-mos-e rahp no', porni racdadzy no' gyre ni ctzoo no' gacu mos. ¹⁹ No mahbu rnaba' la'd gnab la'd lo Dioz gdee me ñahz guibyguiata' ru nu la'd ngeueely.

Diux no zrieñ diidz ni dzi-gylux guehtzy

²⁰ Dioz rgu' me meññ dzie tziaawy, no bispahñ me de lahd mînguty Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no Jesucrist gahc gayahp me xmeññ me za'gndzi ni zidguiahc beeiy xiily, no por xrieñ me ni byxie' neññ de ni Dioz bdee me diidz ni ctzoo me no meññ, no nehx ziu' dzé znihty; ²¹ Dioz gahc gdee me la'd ni rquihñ lehdy ctzoo la'd gyre ni riu'ladzy me por Jesucrist. ¡Di tzu dzé gydibylgaa de ni gayugua Crist! Modé gacu.

²² Rnaba' la'd, rman, ctibladzy la'd ni bzan lo guetzy-rie' ni gagun xguilrieñ la'd, porni doozy diidz zidnou. ²³ Racdadzya' gann la'd ba byruu dirman

nó Timoteu lidzyguiib; bâl
ngueely gydziñ me ru nun,
were guidnon leeme dze-
guiala' ru nu la'd.

²⁴ Lâ gynii diux gyre lo
meññ-rluu la'd, no lo gyre
zrieñ xmeññ Dioz. Meññ-
rman ni nu Italy gashahl
yâme diux lo la'd.

²⁵ Dioz cu xla'y gyre la'd.
Modé gacu.

Guehtzy ni bzaa SANTIAGÜ

Diux ni pshahl Santiagü

¹ Naa Santiagü, rtzon xtziñ Dioz no xtziñ Jesucrist ni rtzoo mdad, ganin diux lo xmeññ Dioz ni nura'dz gydo lo guiedzylie.

Guïlnann ni rdee Dioz

² Dirman yahca', hor-tedy la'd nitisy ni nadz, lâ gyxihly xtahl, ³ porni ba nann la'd bâl tedy la'd ni nadz sinn di csa'n de ni rlîladzy la'd Dioz, were zacnou la'd ma ctibladzy la'd. ⁴ Per lâ ctibladzy xtâ ru gydibylgaau, lehdy gyni'zy la'd za'gndzi lo xtiidz me par gac la'd meññ-tziaawy ni nehx guiaadz mbehty leññ xguïlbahñ.

⁵ Bâl dxuhch de la'd nehx nann xnahc ctzoo, gnab me lo Dioz lehdy gdee guïlriehñ leeme; Dioz, rdee me ni rnab meññ no nehx rreu, no nehx ne me nehx rquihñ gdee me ni rnab meññ leeme. ⁶ Per hor-gnab me lo Dioz, gylîladzy me gdee Dioz ni ganab me no di yque'ladzy me mbehty; porni dxu rque'ladzy la, zidguiahc me beey oĵ ni rahp nisdoo ni riyno mbe'lee ñaz-rie' ñaz-ru. ⁷ Meññ ni rque'ladzy la, di gynii leññ ihqy me yca' me behch ni ndee Dioz leeme, ⁸ porni rlîladzy me no chohp guïlbahñ no di raĵ gap me tohzy guïlriehñ.

⁹ Rman ni nehx rahp ni tedydzé, gyxihly me porni rsahc me par Dioz; ¹⁰ no dxu ricü lee, gyxihly me de ni pobr leeme ñaz-lo Dioz. Porni zidguiahc meññ-ricü beey xguiee guix, nehx rleeu. ¹¹ Hor-rruu ncübidz no rahc nlay, rque' gueu no rbihdzyu, no rza'n xguieeu, no rnihty xguïlmosu. No modé gahc-e meññ-ricü, znihty me lóni gayo me gap me ma xtahl medy.

Hor-guiaad gyrehzy ni ngann

¹² Dxu ñahc beey meññ ni rtibladzy rdedy gyrehzy ni nadz; porni ru ba güdedy meu no nehx byxiññladzy me, Dioz zdee leeme ni zidguiahc beey coron ni rdee diidz ba ptzoo me gan, leeu we guïlbahñ ni nehx zluhx ni yca' meññ ni rzacbeey leeme. ¹³ Hor-dxuhch rquihly guïlquie lee, di gynii me Dioz-e gaquihly leeme; porni Dioz nehx nu ni beey nquihly leeme ntzoo me ni nadz, no leeme nehx nquihly me meññ ntzoo. ¹⁴ Mazyg meññ gahc-e riu'ladzy ni nahcsy, no guïlriehñ-wé rquihly no rzûbyñuw meññ ctzoo ni neu. ¹⁵ No de lo guïlriehñ-nadz na', ba ziaad guïlquie; no de lo guïlquie ru rahc ni neu, were ba zidnou guïlguhty.

¹⁶ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di guisqueie la'd la'd gahc. ¹⁷ Dioz pur ni mos-e riscady me meññ,

leeme bzaa gyre ni rdee byni' leññ gybaa no nehx ziu' dzé ctzee me mod-nac me. ¹⁸ Leeme biu'ladzy bdee me guilmbañ-coby nó por xtiidz me ni nac ni uli ni bylidadzy nó, lehdy nier gahc nó ma qysahc de lo gyre ni bzaa me.

Meññ ni ulihbu rtzoo ni ne xtiidz Dioz

¹⁹ Lâ guitsêlou la'd nirie', dirmana' ni ndzin leeyahc: lâ guieññ nie' xñahz ni rnii zrieñ, di gunt gynihzy la'd, ni di gydzia'dzy la'd ngeuey; ²⁰ porni horgadzia'dzy meññ nehx beeiy rtzoo yâme ni riu'ladzy Dioz. ²¹ Leewe, lâ csaan gyre ni nahcsy ni ristú' ni rtzoo la'd no gyre ni nehx mos, no lâ yquee ihqy la'd xtiidz Dioz no to guilrieñ-ndoo; no xtiidz me ni ba nu leññ xguilmbañ la'd, leeu beeiy guislaa la'd de lo guilnadz ni ziaad.

²² Per lâ ctzoo ni ne xtiidz Dioz, no di gac la'd meññ ni rieññz leeu, ni risquiee leegahc. ²³ Dxu rieññz xtiidz Dioz no nehx rtzoo ni neu, zidguiahc me beeiy meññ ni rwie' lo spejü. ²⁴ No luxz güie' lo me lo spejü, stoozy hór ba biaalladzy me xnahc nac lo me. ²⁵ Per dxu yquee ihqy ni ba güni Dioz, leeu we ni ma rsahc no rislaau meññ, no bâl di csa'n me de ni ctzoo me gyre ni neu sinn guiaalladzy me ni ba bieññ me la, Dioz zgu' xla'y leeme no gyre ni rtzoo me.

²⁶ Bâl dxuhch ne rtzoo ni ne Dioz, no luxu cuentz nac rnii me, were leegahcme risquiee me leeme, no ni ne me rtzoo me ni ne Dioz la, nehx rquihñu. ²⁷ Ni ma riu'ladzy dTad nó Dioz no ni ma xñahzu ctzoo meññ, leeu we nirie': Gacno meññ meññ-byzahby no ngünaviud hor-gadedy yâme gyrehzy ni nadz, no di ctzubeedy xguilmbañ me no ni nahcsy ni nu lo guiedzylie.

2

Di cue la'd meññ ni ne la'd ma rsahc

¹ Dirman yahca', la'd ni rliladzy Jesucrist ni rtzoo mdad nó no ni nu lo xguilbyni', lâ güie' de ni tohzy mdid-e csahc la'd gyre meññ. ² Sca-ze gynii nó, hor-nu la'd leññ idoo no rdzihñ to meññ-ricü, nu be-or ña no nutz lahr ni ma mos no ma ncoby, no horwé gahc riu' to meññ-pobr nutz lar-ba gayux, ³ no ricü, ma gaxilyno la'd lee, no gayo la'd ru ma mos cuia me; no ni pobr na', wé ra la'd lee: "Lii nú guzli, o ne' lo yu gürie"; ⁴ no modé neññ gabe la'd meññ ni ne la'd ma rsahc que zrieñ, no nehx xñahzu ni gatzoo la'd no to guilrieñ-nahcsy.

⁵ Dirmana' ni ndzin leeyahc, lâ guieññ nirie': Dioz güle me meññ-pobr lo guiedzylie-rie' lehdy gac yâme ricü de ni gyliladzy yâme Dioz, no lehdy yca' yâme to lgar-mos ru rtzoo

Dioz mdad ni gdee me yca' meññ ni rzacbeey leeme. ⁶ Per la'd aal rtzuburl la'd meññ-pobr. ¿Dâs-e la, meññ-ricü rtzoo rsahc yâme la'd, no rca' yâme xchieñ la'd zehzy, no rrâl yâme la'd lo guxtisy? ⁷ ¿No dâs-e leeyâme la ni rnii didz-nahcsy chehsh le Crist ni rsahc no nac la'd xmeññ?

⁸ Lo Guehtzy ru que' xti-idz Dioz que' to leiy ni ma rsahc, neu: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii." ^a Bâl ulihbu rtzoo la'd mod-neu, were mos gatzoo la'd. ⁹ Per bâl par la'd dac-tohzy mdid rsahc gyre meññ la, guilquie leeu no nehx gazobdiidz la'd ni ne xleiy Dioz. ¹⁰ Porni bâl to meññ rtzoo me gyre ni ne xleiy Dioz, per csa'n me to lahdu di ctzoo me la, zidguiahcu scâsy ni di ntzoo me mbehtyu. ¹¹ Dioz ne me: "Di senoy tzi-ahl meññ", no Dioz gahc ne me: "Di iga'dyi'." ^b No leewe lii, nîcze nehx rzenoy tzi-ahl meññ, per luxu rga'dyi' la, ba garuuy chehsh xleiy Dioz. ¹² No leewe, lâ güie' ni rtzoo la'd, scâsy meññ ni ctzoo Dioz guilguxtisy no lee bâl ctzoo mod-ba güni Dioz; leeu rislaa nó de lo guilquie. ¹³ Meññ ni nehx rioob zâ-bynech, zegahc-e nehx ziu' guilrioob par leeme dze-ctzoo Dioz guilguxtisy. Per bâl meññ guioob yâme zrieñ la, Dioz zegahc zioob leeme

dze-ctzoo guilguxtisy.

De ni rlîladzy meññ no de ni rtzoo meññ

¹⁴ Dirman yahca', ¿bá we rquihñu bâl dxuhch ne: "Rlîdadzya' Dioz", no luxu nehx rtzoo me ni nac ni mos? ¿De ni rlîhzyladzy me beey nislau leeme de lo guilnadz ni ziaad la? ¹⁵ Bâl to rman-mpyquie o to rman-günaa gayaadz shab me no zegahc ni gahgü me, ¹⁶ no dxuhch de la'd ña leeyâme: "Za'gru lâ tza; di gacnal la'd no lâ gahgü glo gydze' la'd", per luxu nehx rdee me ni gayaadz meññ-wé yahc; ¿bá we na' nquihñ ni güni me? ¹⁷ No mod-wé gahc-e de ni rlîladzy meññ Dioz, bâl nehx rtzoo yâme ni nac ni mos, nehx rsahc de ni rlîladzy me.

¹⁸ Duhn dxuhch ne: "Lii rlîladzyi' Dioz, no naa rtzon ni nac ni mos." Bluu naa bia mód beey rlîladzyi' Dioz bâl nehx rtzooy ni nac ni mos, no naa glun lii rlîdadzya' Dioz porni rtzon ni nac ni mos. ¹⁹ Lii rlîladzyi' nu tohzy Dioz; mos-e mod-rlîladzyi'; per mbenahcsy yahc zegahc rlîladzy, no lé rzîbyyoob yahcu de dzieeby. ²⁰ Di gaqui' meññ-waty, bisshuunn xguilriehñi', nehx rquihñu mbahty nîcze gylîladzy meññ Dioz bâl di ctzoo meññ ni nac ni mos. ²¹ Dioz byxilyno me mod-ptzoo dtadgul nó Bran ni güyu' ba xtze, bdee me xiiñ me ni le Isac par ñehty lehdy

ñahc beeiy to gun par Dioz.
²² No mod-wé neññ ni ptzoo Brañ bdeedyu diidz ulihbu rlıladzy me Dioz, no ni ptzoo me la, psa'u lo ni bylıladzy me. ²³ No mod-wé guhc ni ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Brañ bylıladzy me Dioz, no leewe Dioz pteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guılquie." ^C No güyu-le Brañ xmıgü Dioz.

²⁴ La'd rwie' la'd na', bâl to meññ rtzoo ni nac ni mos, Dioz rteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guılquie, no dac-e nunzy porni rlıladzy me Dioz. ²⁵ Mod-wé gahc guhc no Rahab ni ptzoo ni mos, nıcze guhc me ngünaa ni ptzoo guılquie no xtahl mpyquie; Dioz pteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guılquie porni gülunga'dzy me xmeññ Dioz ni pshahl Josué xguiedzy me, no güloo me lee ñahz par di nga'dy meññ lee. ²⁶ Porni scâsy ni nehx ñacmbahñ dcueryp nó sinn spirt, zegahc-e nehx rsahc de ni rlıdadzy nó Dioz bâl di ctzoo nó ni nac ni mos.

3

Ni nac luhdz meññ

¹ Dirman yahca', na di xtahl la'd tzúladzy gac muextr, porni ba nann la'd no' ni nac muextr, ma xro' guılne gabiahz par no' dze-ctzoo Dioz guılguxtisy bâl di ctzoo no' ni nac xñahzû. ² Gyre nó we xtahl vuelt rtzoo ni nehx mos. Per dxu gax güie' lehdy di gynii

ni nehx mos la, leeme we ba byzeedy ctzoo ni nac xñahzû, no zegahc beeiy gap me leegahcme. ³ To guay rzobdiidz ma' hor-rgu' nó fren ru' ma', no mod-wé beeiy ctzoo nó mdad leema'. ⁴ No lâ güie' zegahcu barcü; nıcze ma xro' ñahcu, no nıcze ma ñacndip mbedun ni rguihñ leeu, per meññ-ziyno leeu riyno meu rutisy ne me, porni traz de barcü rahpu diby la'y guıib ni le timón ni rtzoo mdad leeu, lehdy tzau ru ne me. ⁵ No zegahc-e zidguiahc luhdz meññ; diby la'y mbıu, per rnıguiau de ni rtzoo ni ma xro'. To gue-yaañ beeiy nqueeu gue to xro' dahñ. ⁶ Luhdz meññ zidguiahcu beeiy to gue. Zidguiahcu beeiy to guiedzy ru nu pur meññ-dirquihñ, no por leeu gyrehzy ni nahcsy rnii meññ. Zidguiahc luhdz meññ beeiy to gue ni byruu infern gahc ni gaquee gue meññ lóni mbahñ. ⁷ Meññ beeiy rtzundoo gyre clasy ma-nya yahc, mashıily, marzıbyleññ no ma-nisdoo yahc, no rzobdiidz ma'; ⁸ per luhdz meññ ndruchy nehx beeiy ntzundoou. To ni dirquihñ-e leeu ni nehx rzobdiidz, no zidguiahcu beeiy ni bydze' venen ni rga'dy. ⁹ No dluhdz nó rguguia nó dTad nó Dioz; no zegahc no dluhdz nó rniwaty nó lo meññ ni bzaa me beeiy gahc leeme. ¹⁰ De ru' meññ rruu diidz ni zidno la'y, no

wé gahc rruu diidz ni zidno dia. Dirman yahca', ĵnirie' nehx xñahzu gacu ze! ¹¹ To ru rda nze', ĵbeeiy nda nze-nahsh tohzy no nze-ndzihg la? ¹² Dirman yahca', ĵto lo yag-duug beeiy ndeeu blatzy la, o lo xilbue blatzy beeiy ndeeu duug la? No mod-wé gahc-e to ru rda nze', nehx beeiy nda nze-ndzihg tohzy no nze-nahsh.

Ni ulihbu guílriehñ ni ziaad de Dioz

¹³ ĵNu dxuhch lahd la'd ne ulihbu rahp guílriehñ la? Rquihñu ctzoo me ni mos no guílndoo lehdy guieññ ulihbu rahp me guílriehñ. ¹⁴ Per bâl xguílmbahñ la'd bydze'u no guílmvidy la, no rzíbyladzy la'd ma tzugua la'd que zrieñ, na di gyniguia la'd rahp la'd guílriehñ; no bâl ze leeu la, ba gatze la'd ni nac ni uli por guílrisquiee. ¹⁵ Porni guílriehñ-wé nehx ziaadu de Dioz, mazyg de lo guiedzylie we leeu, no leññ ihqy meññ rdau, no ziaadu de bêndzab gahc. ¹⁶ Ru nu guílrisnie' leññ xguílmbahñ meññ no rzíbyladzy meññ tzugua, were to to meññ rtzoo ni nehzy ihqy no gyre gyzasy ni dirquihñ. ¹⁷ Per meññ ni rahp guílriehñ ni ziaad de Dioz, nier gahc xguílmbahñ yáme we nyar, no ryo yáme tzu meññ dzie tziaawy, rtzoo yáme ni beeiy gyxilyno meññ lee, no ndoo xguílriehñ yáme. Rioob yáme meññ, rtzoo yáme

ni mos, rsahc yáme gyre meññ tohzy mdid, no nehx ne yáme meññ-tziaawy leeyáme nícze nehx uliu. ¹⁸ Meññ ni ryo xnahc tzu zrieñ meññ dzie tziaawy, rtzoo yáme ni mos lehdy di tely ndruchy, no zwie' yáme gayahc gyreu xñahzu.

4

Di tzúladzy la'd ni nahcsy ni nu lo guiedzylie

¹ ĵBia nacu rdely la'd no nehx rieññ sa' la'd? ĵDâs-e la, leññ xguílmbahñ gahc la'd nu ni nahcsy ni gayu'ladzy la'd ni gayistely la'd? ² Rzíbyladzy la'd, per nehx rahp la'd ni rzíbyladzy la'd lee, no leewe rga'dy la'd zrieñ. Rtzumvidy la'd ni rahp zrieñ, per nehx rdzial la'd xnahc gacu xchieñ la'd, no por leeu rdelyno la'd meññ. Per ni mod-wé di raĵ gap la'd ni racladzy la'd, porni nehx rnab la'du lo Dioz. ³ No bâl rnab la'd lo Dioz nehx rca' la'du, porni rnab la'd nunzy par la'd, par ctzohzy la'd ni riu'ladzy la'd. ⁴ ĵLa'd-e ni di rzobdiidz! ĵNehx nann la'd la, dxu rtzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, contr Dioz-e garuu me? Dxu riu'ladzy ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, ba garuu me contr Dioz. ⁵ Dac-e niglihg ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "XiSpirt Dioz ni bdee me nó racladzy gac nó nunzy par lehzyme." ⁶ Per Dioz ma racno me nó no xla'y me. Leewe rnii lo

Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Dioz rca me xla'y me par meññ ni rgugua leegahc, no racno me meññ-ndoo xguilriehñ." ^d ⁷ Lâ gzobdiidz Dioz. Na di ctzoo la'd ni ne bêndzab, no zrusytzu me de la'd. ⁸ Lâ gybigy gahsh de Dioz, no leeme zbigy me gahsh de la'd. La'd ni rtzoo guilquie, lâ csaan leeu beei ni nguihby ña la'd; no la'd ni riladzy no chohp guilmbahñ, lâ ctzune xguilmbahñ la'd. ⁹ ¡Lâ tzu trixd, lâ guun no lâ gzacno por xguilquie la'd! ¡Xguilrxihly la'd, lâ ctzoo leeu guilruun; no xilgar ni tzu la'd legyr, lâ tzu trixd! ¹⁰ Lâ tzu ladzyña Dioz no di cugua la'd la'd gahc, no were zlesyguia me la'd.

Di gla'dzy la'd mod-nac xirman la'd

¹¹ Rman, di gynii la'd contr sa' la'd. Dxu rni contr xirman, o rla'dzy ni nac me, chehsh xleiy Dioz-e rruu me, no ba gani me neh xñahzu. No bâl ne'y neh xñahzu ni ne xleiy Dioz la, ba neh gatzooy ni neu, mazyg gatzooy lii gahc juez. ¹² Tohzy dxu we nu ni bdee leiy no leegahcme nac juez, no leegahcme beei guislaa de lo guilnadz o gni'dy me meññ lo xguilquie. Per lii na', ¿dxu we naqui' par gla'dzyi' ni nac zrieñ?

Nehx nann meññ ni gac cshe

¹³ Hôrrie', lâ guieññ nirie', la'd ni ne: "Dzêrie' o cshe tzo nó to guiedzy, no tzu nó uga díby ihz, sii nó no cto' nó, lehdy ctzoo nó gan xtahl medy"; ¹⁴ no luxu nehx nann la'd bia gac cshe. Porni ¿bia dzii we xguilmbahñ la'd? Ze we zidguiahcu beei mbezá ni ridguieññ leññ gybaa, no luxu rnihtyu. ¹⁵ Mazyg lâ gynii: "Bâl Dioz gdee lsenzy mbahñ nó cshe, were ctzoo nó nirie' o niru." ¹⁶ Per la'd na', rniguia la'd no nlâdzy la'd ma nann la'd-e; neh xñahzu gyniguia la'd ze. ¹⁷ Dxu nann ctzoo ni nac xñahzû no neh rtzoou la, guilquie we gatzo me.

5

Ni nadz ni dzictedy meññ-ricü

¹ ¡Hôrrie', lâ guieññ nirie', la'd ni rahp xtahl medy! ¡Lâ guun no lâ yquee riedz por gyre ni nadz ni dzictedy la'd! ² Xguilricü la'd ziudzu, no shab la'd zahgü mblaa leeu. ³ X-or la'd no xplat la'd zacchieñu; no chieñ-wé zdee diidz contr la'd, no znidylou la'd beei ni rque' gue. Bisne-tarie la'd xguilricü la'd par dze-gydibylgaa guiedzylie. ⁴ Sahc xchieñ dziiñ ni ptzoo meññ lo xicüsech la'd no bisquiee la'd lee di ñax, leeu gaquee riedz contr la'd; no Dioz ni gyreu beeyu lee, ba bieññ xriedz yáme. ⁵ Leññ dzé yahc ni nu la'd lo guiedzylie-rie' gayahp la'd nitisy

racladzy la'd, no gatzoo la'd gyre mod-riu'ladzy la'd lehdy guiahcladzy la'd, gayisro' xguĩmbahñ la'd beeiyy rro' ma' ni gaty. ⁶ No bdzibguĩlquie la'd meññ-tziaawy no bi'dy la'd lee, no nehx pquelo yâme la'd.

Lâ ctibladzy glo guiaad Crist

⁷ Leewe la'd, rman, di cshacladzy la'd xtâ glo guiaad Crist. Lâ güie' mod-rtzoo meññ ni rtzoo dziiñ lo camp; nehx rshacladzy me rbiahz me nier guio ni gac no zegahc rbiahz me últim guio ni gac, lehdy yque' ni rdziib me. ⁸ No la'd zegahc, lâ ctibladzy, no di gyxiññladzy la'd; porni gadziñgahsh dze-guiaad Crist. ⁹ Rman, di glesyno sa' la'd lehdy di gac guĩlguxtisy chehsh la'd; Dioz ni nac Juez ba zu ru' puert. ¹⁰ Dirman yahca', lâ guisnâl mod-guhc profet yahc ni günii ni ne Dioz. Gúdedy yâme gyrehzy ni nadz no ptibladzy yâme. ¹¹ Nó ne nó dxu ñahc beeiyy meññ ni ptibladzy gyrehzy ni nadz. No ba bieññ la'd bia mód ptibladzy Jop gyrehzy ni nadz, no nann la'd bia ni mos ptzoo Dioz par leeme, porni Dioz rioob me meññ no ndzi me lee.

¹² No gyzac stohbyu, dirman yahca', di ycahby-ladzy la'd ni por gybaa, ni por guiedzylie, ni por zrieñ behch; mazyg bâl uliu ctzoo la'd behch la, lâ gynii "yo"; no bâl nehx stzoo la'du, lâ

gynii "yac", lehdy di ctzoo Dioz guĩlguxtisy chehsh la'd.

¹³ Bâl dxuhch de la'd gadedy ni nadz, gnab me lo Dioz. Bâl dxuhch de la'd gaxihly, guul me cant ni rguguia Dioz. ¹⁴ Bâl dxuhch gayac-ure, gnab me guiaad meññ ni rsahc ni rnii leññ idoo, lehdy gnab yâme lo Dioz por leeme no cu yâme ceihd leeme por le Jesúz. ¹⁵ No bâl rĩladzy yâme ctzoo Dioz ni ganab yâme la, zial me, no ziahs me porni Dioz stzoo; no bâl ptzoo me guĩlquie, Dioz csiaalladzy xguĩlquie me. ¹⁶ Leewe, lâ gynii, lâ ga sa' la'd xguĩlquie yahc la'd, no lâ gnab lo Dioz por sa' la'd, lehdy guial la'd. Were hor-rnino xmeññ-tziaawy Dioz leeme la, diidz ni rnii me rdziññu lo Dioz. ¹⁷ Profet-Elíaz guhc me meññ beeiyy gahc nó; no günab me lo Dioz no gydo xguĩmbahñ me di gac guio, no nehx guhc guio tzonn iz-garu. ¹⁸ No gyzac günab me lo Dioz gac guio, were guhc guio, no cue' gyre ni bdziib meññ.

¹⁹ Dirman yahca', bâl to de la'd bynityxñahz de lo ni nac ni uli, no sto de la'd racno guibyguiat me la, ²⁰ lâ gann nirie': dxu racno gyruu to meññ-rtzoo guĩlquie de lo ñaz-nahcsy la, de lo ña guĩlguhty-e zboo me lee, no mod-wé csiaalladzy Dioz xtahl guĩlquie.

Guehtzy ni NIER lee bzaa San PEDR

Diux ni pshahl Pedr

¹ Naa Pedr, naca' x-apóstl Jesucrist. Gashaala' guetzyrie' lo gyre meññ ni güle Dioz lee ni nu-ra'dz no nac mbiuhz lo región yahc ni le Ponto, Galacia, Capadocia, Asia no Bitinia. ² Dioz ni nac dTad nó güle me la'd glo ba xtze diaa, porni ze ne me gacu. No por Spirt-Sant ptzoo Dioz la'd nunzy par leeme, lehdy gzobdidz la'd leeme no gacnyar xguïmbahñ la'd por xrieñ Jesucrist. Dioz cu xla'y la'd no gacno me la'd tzu la'd dzie tziaawy gyre gyzasy mód.

Gabiaaz nó to ni mos lóni mbahñ nó

³ Nu la'y Dioz, xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Leeme modni bioob me nó, no bdee me nó guïlmbañcoby beeiy ni guhl nó gyzac, porni Jesucrist gübahñ me de lahd mînguty. Leewe nu to ni mos ni gabiaaz nó. ⁴ No gdee Dioz ni rahp me gybaa yca' la'd, ni nehx rnihty, no nehx racbeedy no nehx rguhl. ⁵ No Dioz, beeiyu leeme gala me la'd porni rlíladzy la'd leeme, lehdy gylaa la'd, no ba rahp meu puexd no zwie' nyug leeu dzé ni gyluhx guiedzylie.

⁶ No por gyre nirie' rxihly la'd, nîcze doozy dzé rquihñu gzacno la'd gyrehzy ni nadz. ⁷ No de ni rlíladzy la'd Dioz, zidguiahcu beeiy or: no par gzaclo meññ bál ulihbu or leeu, rahpu de ni tedyu lo gue. No meññ ni rlíladzy Dioz, nîcze tedy me gyrehzy ni nadz no rtíbladzy me la, were ni rlíladzy me ma rsahcu que or; porni or, rnitylou. No leewe, hortíbladzy la'd ni nadz no nehx rsa'n de ni rlíladzy la'd la, Dioz sshilyno me la'd, no zguguia me la'd, no zlesyguia me la'd dze-guiaad Jesucrist.

⁸ La'd rzacbeeiy la'd Jesucrist, nîcze dgueññ güie' la'd leeme; no na' rlíladzy la'd leeme nîcze nehx rwie' la'd leeme, no leewe rahp la'd to xro' guïlrxihly ni nehx ndzial bia mód nnii meññ lee, ⁹ porni galaa xguïmbahñ la'd, no ba gacá' la'du porni rlíladzy la'd.

¹⁰ Ba xtze diaa, dze-güyu' profet yahc ni güni lguia xla'y Dioz ni gdee me la'd, byzeedy yâme no ptzoo yâme par gunn yâme za'gndzi mod-rislaa Dioz meññ. ¹¹ Profet yahc biily yâme za'gndzi lguia dxuhb we leeme no buc gacu, no gyre ni dzictedy Crist, no lguia ni mos ni gac, porni xiSpirt Crist psieññ leeyâme dze-dgueññ zia' gacu. ¹² Per Dioz psieññ me profet yahc dac-e par leegahc yâme lguia ni güni yâme, mazyg par nó we leeu. No ni güni

yâme, leegahcu we xtiidz Crist ni runo meññ la'd ni na', por Spirt-Sant ni byruu gybaa porni ze ptzoo Dioz. ¡No nirie' yahc-e racladzy ângel yahc nwie'!

Gac nó nunzy par Dioz

¹³ No leewe, lâ guisshuunn xguilriehñ la'd, lâ güie' la'd la'd gahc, no lâ cuiahz ni ba ne Dioz por xla'y me gdee me la'd dze-guiaad Jesucrist.

¹⁴ Gumm xiiñ Dioz la'd la, lâ gzobdiidz leeme, no di ctzoo la'd mod-biu'ladzy la'd tzcal dze-dgueññ gzaclo la'd Dioz.

¹⁵ Mazyg, gyre ni rtzoo la'd gapu guilriehñ de ni nehx rtzoo la'd guilquie, porni Dioz ni pquee riedz la'd, nehx rtzoo me guilquie; ¹⁶ porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Di ctzoo la'd guilquie, porni naa nehx rtzon guilquie." ^a

¹⁷ La'd rnii la'd "Dad" lóni rnab la'd lo Dioz ni rtzoo guilguxtisy lguia ni rtzoo to to meññ, no par leeme tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. Leewe racladzyu gzacbeeiy la'd leeme leegâ mbahñ zia' la'd. ¹⁸ Porni ba nann la'd Dioz bislâa me la'd de lo ni di rquiññ mod-guhc la'd, mod-byzeedy la'd lo xtadgul yahc la'd ni güyu' ba xtze; no dac-e biaxu no behch ni rnihty beeiy or, o beeiy plat, ¹⁹ mazyg bi-axu no xrieñ Crist ni modni rsahc, ni bdee me lee par to gun, beeiy to xiily ni ma mos no nyar. ²⁰ Crist na', dze-dgueññ tzaa guiedzylie,

ba gahc nac diidz-e tedy me gyre nirie'; per na', ni ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie biahd me par la'd. ²¹ No por Crist rliladzy la'd Dioz, no Dioz bispahñ me Crist no gülesyguia me lee; no leewe rliladzy la'd Dioz no rbiahz la'd de leeme.

²² No porni gazobdiidz la'd mod-ne didz-uli, ba nye xguilmbahñ la'd-e lehdy ulihbu guintzi la'd meññ-rman yahc. Leewe, lâ guintzi sa' la'd no gydo xguilmbahñ la'd no xtâ ru beeiyu la'd.

²³ Zidguiahc la'd beeiy ni guhl gyzac, per ba dac mod-rahl meññ-guiedzylie no luxu rehty, mazyg guhl la'd de xtiidz Dioz ni mbahñ no ni nehx ziu' dzé gynihty.

²⁴ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Gyre meññ zidguiahc yâme beeiy guix,

no gyre ni mos ni rahp yâme zidguiahcu beeiy xguiee guix.

Rbihdzy guix, no rza'n xguieeu;

²⁵ per gyre ni güni Dioz nehx znihty.^b

No nirie' we ni nac didz-mos ni bieno xmeññ Crist la'd.

2

¹ No leewe, lâ csaan gyre ni nehx mos, gyre guilrisquiee, di gac la'd meññ-ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, no lâ csaan guilmvidy, no di gynii la'd ni nahcsy contr meññ. ² Lâ gac beeiy mbiux ni leer

guhł, riu'ladzy yâme lech; no modé gahc lâ gyo ni ziaad de xiSpirt Dioz ni zidguiahc beey lech ni nyar, lehdy por leeu gyni'zy ni nu leññ xguĩmbahñ la'd par gylaa la'd, ³ porni ba nann la'd guĩmbañ-tziaawy-e rahp Dioz.

Zidguiahc Crist beey to guie ni mbahñ

⁴ Lâ gybigy gahsh de Crist ni zidguiahc beey to guie ni mbahñ ni di ne meññ nquihñ; per lo Dioz la, leeme we beey to guie ni gübee no guie ni ma rsahc. ⁵ La'd zegahc-e zidguiahc la'd beey guie ni mbahñ, lâ gdee ñahz yquihñ Dioz la'd par tzaa ni zidguiahc beey xiryu' xiSpirt me, no gac la'd bahl ni nac nunzy par leeme, no por Jesucrist gdee la'd gun ni riu'ladzy Dioz. ⁶ Leewe zegahc rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Leññ ciuda-Sion̄ gaguisha' to guie ni rquihñ gaa squiñp lehdy tzaa yu' za'gndzi, ni gübee no ni ma rsahc;

dxu gylıladzy leeme neh xziu' dzé nisquiee me lee.^c

⁷ No par la'd ni rlıladzy leeme, nac me beey guie ni ma rsahc; per par meññ ni neh xrlıladzy la, rahc ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu:

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.^d

⁸ No zegahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Zidguiahc me beey guie ni gyral̄ nie' meññ, no guie ni csiahb meññ.^e

Riahb yâme porni neh xzobdiidz yâme ni günii Dioz. No rahp de ni gac yâme ze mod-ba nac diidz.

Nac la'd meññ-xguiedzy Dioz

⁹ Per la'd nac la'd to family ni gübee, to cuib bahl ni gatzoo xtziññ Reiy, to naciõn̄ ru nu pur meññ-nac nunzy par Dioz, no nac la'd meññ-xguiedzy Dioz. No mod-wé guhcu, lehdy guno la'd meññ de ni Dioz rtzoo me ni neh xbeey ntzoo ndruchy no modni mosu, leeme we ni pquee riedz la'd gyruu la'd de lo beey guibcawy no tzu la'd beey lo byni-mos.

¹⁰ Ba xtze neh xguhcu la'd meññ-to guiedzy, per na' ba nac la'd meññ-xguiedzy Dioz; ba xtze neh xbioob ndruchy la'd, per na' ba ri-oob Dioz la'd.

Lâ ctzoo ni nac xñahzû

¹¹ Dirmana' ni ndzin leeyahc, ganaba' la'd beey ni ñahc la'd meññ-mbiuhz no doozy dzé nu la'd lo guiedzylie-rie', di gdee la'd ñahz ctzohd ni nahcsy ni nehzy ihqy la'd, porni rdelynou xguĩmbahñ la'd.

¹² Lâ ctzoo ni nac xñahzû

lahd meññ-nehx rzaclo Dioz, lehdy nícze rnii yâme contr la'd beei y ni ñahc la'd meññ-dirquihñ, zwie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, no zgugua yâme Dioz dze-ctzoo me guilguxtisy.

13 Por guilrzacbeei y ni rahp la'd Crist, lâ gzoob xtiidz gyre guxtisy ni nu lo guiedzylie, guhcu guxtisy ni rtzoo mdad nación porni ma rsahc me que gyre zrieñ, 14 no zegahcu gobernador yahc, porni guxtisy ni rtzoo mdad nación pshahl me gobernador par gdee beei y guilné meññ-rtzoo ni dirquihñ, no cugua me meññ ni rtzoo ni mos. 15 Porni Dioz racladzy me ctzoo la'd ni mos, lehdy meññ-waty ni ndaagü xguilriehñ di gynii yâme contr la'd.

16 Lâ gac beei y meññ ni nehx nu dxu rtzoo mdad lee, per dac par ctzoo la'd ni dirquihñ. Mazyg Dioz-e rtzoo mdad la'd. 17 Lâ gap xpeei y la'd no gyre meññ. Lâ guintzi meññ-rman. Lâ gzacbeei y Dioz. Lâ gap xpeei y la'd guxtisy ni rtzoo mdad nación.

Ni ctzoo la'd hor-tedy la'd ni nadz

18 La'd ni nac mós ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ-rtzoo mdad la'd no lâ gap xpeei y la'd no leeyâme, dac nunzy bâl meññ-tziaawy leeyâme, mazyg nícze meññ-dirquihñ leeyâme ni nehx ndzi xmós. 19 Dioz gyxilyno me la'd bâl nu ihqy la'd ctzohd ni ne me,

no ctibladzy la'd hor-rtzoo rsahc meññ la'd nícze nehx rahp la'd dol. 20 Nehx nu bia ñugua la'd bâl nguihñ yâme la'd por behch ni nahcsy ni ptzoo la'd. Per bâl rtzoo la'd ni nac xñahzû no aal rtzoo rsahc yâme la'd no rtibladzy la'd la, niwé riu'ladzy Dioz lee. 21 Dioz pquee me riedz la'd ctibladzy la'd hor-rdedy la'd ni nadz nícze rtzoo la'd ni nac xñahzû, porni Crist zegahc güdedy me ni nadz por nó, no ze bluu me nó ctzoo nó mod-ptzoo me. 22 Crist nehx ptzoo me guilquie, ni nehx bisquiee me ndrudy. 23 Hor-günii meññ didz-nahcsy contr leeme, nehx bidzguiat me didz-nahcsy contr leeyâme; hor-ptzoo psahc yâme leeme, nehx pquelo me, mazyg psa'n meu lo ña Dioz, ni rtzoo guilguxtisy mod-nac xñahzu. 24 Crist gahc güiyno me dguilquie nó lo xcuerp me dze-cue' me lo cruzy, lehdy gac nó beei y ni gaty de lo guilquie, no gybahñ nó par ctzoo nó ni nac xñahzû. Por guilné ni güdedy me leewe bial la'd. 25 Bidguiahc la'd beei y xiily ni bynityxñahz, per na' ba gubyguiat la'd no Crist, ni gayahp la'd beei y rahp meññ xiily no rla me xguilmbahñ la'd.

3

Meññ yahc ni ba bidzña

1 No zegahcu la'd, meññ-ngünaa ni ba bidzña,

lâ gzobdiidz tziahl la'd, lehdy bâl nehx rîlîladzy yâme xtiidz Crist, beeiy gylîladzy yâme nîcze di guno la'du leeyâme, porni güie' yâme mos mod-rtzoo la'd, ² hor-güie' yâme rtzoo la'd gyreu no guîlmbañ-nye no rahp xpeey la'd.

³ Mod-gactziaawy la'd dac-e nunzy de lguia leeu, dac-e guistziaawy xguitz-ihqy la'd tedy lo mdid, no dac-e no ni güyaa de or, o de ni gutz la'd lar-ma rsahc, ⁴ mazyg leññ xguîlmbahñ la'd-e gactziaawy de ni gacndoo xguîlriehñ la'd no de ni tzu la'd dzie tziaawy; nirie' yahc-e nehx znihty, no modni rsahcu lo Dioz. ⁵ No mod-wé gahc-e bidse' meññ-ngünaa ni bzacbeeiy Dioz ba xtze, güliahz yâme de Dioz no zbobdiidz yâme tziahl yâme. ⁶ No mod-wé ptzoo Sar, zbobdiidz me Brañ no ra me lee: "lii ni rtzoo mdad". No zidguiahc la'd beeiy Sar bâl rtzoo la'd ni nac xñahzû no nehx rgu' ihqy la'd ni ntzie la'd.

⁷ No zegahcu mpyquie ni ba bidzña, lâ cuiano tzi-ahl la'd no xro' guîlriehñ, no gap xpeey la'd leeyâme, dac nunzy porni ma nda ngünaa, mazyg porni tohzy no la'd sca' yâme xla'y Dioz ni rdee guîlmbahñ. Lâ ctzoo ze, no were nehx ziu' ni yca ni gnab la'd lo Dioz.

Meññ-rdedy gyrehzy ni nadz porni rtzoo yâme ni mos

⁸ No leewe na', lâ tzu tohzy guîlriehñ, di guiaalladzy sa' la'd, no lâ guîntzi sa' la'd. Lâ guioob sa' la'd no lâ gac meññ-ndoo xguîlriehñ.

⁹ Ru rtzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di iguquix la'du leeyâme, ru rgu-dia meññ la'd, di cu-dia la'd leeyâme, mazyg lâ gnab lo Dioz cu xla'y leeyâme, porni Dioz pquee me riedz la'd lehdy yca' la'd xla'y me. ¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dxu riu'ladzy tzu mos no gap guîlrxihly lóni mbahñ la, di gynii me ni nadz no di guisqueiee me.

¹¹ Gyruu me de lo ni dirquihñ, no ctzoo me ni nac xñahzû; gnâbladzy me tzu me dzie tziaawy no meññ no di csandzie meu.

¹² Porni Dioz rla me meññ-tziaawy no rquee gydiag me ni rnab yâme lo me, per meññ ni rtzoo ni dirquihñ we rruu me contr lee.^f

¹³ ¿Dxu we na' ntzuné la'd bâl rtzoo la'd ni mos?

¹⁴ Per bâl porni rtzoo la'd ni nac xñahzû, no gyruu meññ contr la'd la, dxu ñahc beeiy la'd. Leewe, di cu ihqy la'd no di gydzie la'd nitisy ctzoo meññ la'd,

¹⁵ mazyg lâ gzacbeeiy Crist leññ xguîlmbahñ la'd, leeme we ni rtzoo mdad nó. No lâ tzu puexd par ga la'd gyre meññ ni racladzy gann

lguia ni gabiahz la'd, per lâ ga leeyâme no didz-ndoo no guilrahp xpeeiy. ¹⁶ No lâ gap to guilrieñ-nye, lehdy nîcze rnii yâme contr la'd beey ni ñahc la'd meññ-dirquihñ la, stu' yâme hor-güie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, porni nu la'd no Crist. ¹⁷ Ma mos-e tedy la'd ni nadz porni gatzoo la'd ni mos, bâl Dioz racladzy gacu ze, no dac ndedy la'd ni nadz porni gatzoo la'd ni dirquihñ.

¹⁸ Porni Crist gahc guhty me por dguilquie nó to hzy vuilt no ba niwéhzy. Leeme nehx rahp guilquie, per guhty me por meññ-dirquihñ, lehdy tziyno me nó lo Dioz. Guhty xcuerp me, per nehx guhty xispirt me, ¹⁹ no mód-e güya me, bigyuno me xtiidz me spirt ni nyagü yahc, ²⁰ ni nehx bzobdiidz yahc ba xtze, dze-bzaa Noé barcū-ro ni le arc. No lóni gazaa Noé barcū-ro, nehx pshacladzy Dioz, güliahz leeyahc. No doozy dzii meññ, shunzy yâme, güyu' leññ arc, no mod-wé Dioz bislaa leeyâme por nze'. ²¹ No nze-wé zidguiahcu beey guilrrôbnihs ni rahc cuent por lee ba bislaa Dioz nó. Guilrrôbnihs na', dac-e par nguihbyu dcuerp nó, mazyg por leeu r nab nó lo Dioz to guilrieñ-nye, no bylaa nó porni gübahñ Jesucrist, ²² ni zia gybaa no dxie coo Dioz lad-drech, no Crist rtzoo mdad gyre ángel, no zrieñ ni nu leññ gybaa ni rtzoo

mdad no ni rahc ni rnii.

4

Lâ ctzoo mod-racladzy Dioz

¹ Leewe, sca-ze gyrehzy ni nadz güdedy Crist, zegahc-e la'd di gydzie la'd tedy la'd ni nadz. Porni dxu rdedy ni nadz la, ba psaan me de ni ctzoo me guilquie, ² par ctzoo me mod-racladzy Dioz lóni nu me lo guiedzylie-rie', no dac mod-rtzoo meññ ni rquee ihqy ni nahcsy. ³ Xro' tiémp ba ptzoo la'd ni rxilyno meññ ni nehx rzacbeey Dioz. Güdahp la'd vicy, ptzoo la'd ni nahcsy ni biu'ladzy la'd, ptzoo la'd guilngüee, ptzoo la'd gyre gyzasy ni nahcsy lo xilni la'd, güyu' la'd ru rahc guil-la, no ptzoo la'd ni néladzy Dioz de ni bzacbeey la'd cuentz figur. ⁴ No na', gumm ba nehx riu' la'd lahd meññ ni rtzoo ni nahcsy lé rdedy lo mdid, leewe rtzunadz yâme no rnii yâme didz-nahcsy contr la'd. ⁵ Per zahp yâme de ni gynii yâme lo Dioz gyre ni rtzoo yâme, no Dioz ba nu puexd ctzoo guilguxtisy lguia meññ-mbahñ no meññ-ba guhty. ⁶ No por niwé mînguty bieññ yâme xtiidz Crist. No lóni mbahñ yâme guhc guilguxtisy lguia yâme, guhty yâme scâsy rehty gyre meññ, per mbahñ xispirt yâme mod-mbahñ Dioz.

⁷ Ba gadziñgahsh gyluhx gyre ni nu. Leewe, lâ güie' la'd la'd gahc, no

lâ yquee ihqy la'd de ni rnino la'd Dioz. ⁸ No mahbu la, lâ guĩntzi sa' la'd xtâ ru beeyu la'd, no mod-wé beeyi ssaialladzy la'd xguĩlquie zrieñ, nĩcze ñahcu ma xtahl. ⁹ Lâ gdee xiryu' la'd gydziehñ zrieñ xirman la'd, no di glesyno la'du. ¹⁰ To to la'd bdee Dioz lee mod-beeyi ctzoo la'd xtziĩñ me lehdy gacno la'd zrieñ, no modé ctzoo la'du za'gndzi no gyre gyzasy la'y ni rdee me la'd. ¹¹ Dxu bdee me lee mod-beeyi gynii la, gynino me meññ ni ne Dioz. No dxu bdee me lee mod-beeyi gacno zrieñ la, gacno me xtâ ru beeyu leeme no xguĩlracno Dioz. No gyre ni ctzoo la'd, lâ ctzoo lehdy tzugua Dioz por Jesucrist, leeme we ni gayugua no beeyu lee, no di tzu dzé gydibylgaau. Modé gacu.

Mod-tedy xmeññ Crist ni nadz

¹² Dirmana' ni ndzin leeyahc, di ctzunadz la'd lóni gadedy la'd ni nadz, zidguiahcu beeyi bial, di güie' la'du beeyi behch ni nehx nu par gac. ¹³ Mazyg lâ gyxihly porni gadedy la'd beeyi mod-güdedy Crist, lehdy hor-güie' la'd xguĩlbyni' me dze-guiaad me sto, modni gyxihly la'd. ¹⁴ Bâl dxuhch rnii didz-nahcsy lo la'd porni nac la'd xmeññ Crist la, dxu ñahc beeyi la'd, porni xguĩlbyni' xiSpirt Dioz nuno la'd. Rnii yâme didz-nahcsy contr

leeme, per la'd rlesyguia leeme. ¹⁵ No leewe, bâl dxuhch de la'd rdedy ni nadz la, di gacu porni bga'dy la'd, o por guĩlgübaan o ptzoo la'd zrieñ ni dirquihñ, o ñu' la'd lo xguĩlrdely meññ. ¹⁶ Per bâl rdedy la'd ni nadz porni nac la'd xmeññ Crist la, di qytu' la'd, mazyg lâ cugua Dioz por leeu.

¹⁷ Porni ba bydzihñ dzé sulo gac guĩlguxtisy lguia xmeññ Dioz. No bâl sulou nier gahc no nó la, ¿xnahc gydibylgaa meññ ni nehx rzoob xtiidz Dioz? ¹⁸ No bâl xmeññ-tziaawy Dioz gylaa yâme nĩcze ngannu la, ¿dxgann bia mód-e gydibylgaa meññ-dirquihñ no meññ-guĩlquie?g ¹⁹ No leewe, meññ ni rdedy ni nadz porni Dioz racladzy me gacu ze la, racladzyu ctzoo yâme ni mos, no csa'n xguĩlmbahñ yâme ladzyña Dioz ni bzaa leeyâme no rtzoo gyre ni rnii.

5

Guĩlriehñ par meññ ni rsahc ni rnii leññ idoo

¹ No na', gyninon meññ ni rsahc ni rnii ni nu lahd la'd, no zegahc naa rsahc ni rnin beeyi gahc leeyâme, no bwien gyre ni nadz ni güdedy Crist, no ziun lo xguĩlbyni' me dze-guidguieññu. ² Rnaba' la'd, lâ gac beeyi meññ ni rigyaan xiily, no lâ güie' za'gndzi gyre xmeññ Dioz ni nu xcargü la'd; lâ ctzoo

no gydo guĩlbahñ, mod-racladzy Dioz, no dac porni gayahc mdad la'd, ni dac por guĩlrzĩbyladzy medy, mazyg lâ ctzooo porni rxilyno la'du.

³ No di gacu beei y ni rtzoo la'd mdad meññ-galuu la'd lee, mazyg lâ ctzoo ni nac xñahzũ, lehdy güie' yáme no ctzoo yáme mod-wé gahc.

⁴ No dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad gyre la'd ni nac pastor, gdee me la'd coron ni neh x ziu' dzé znihty xguĩbyni'.

⁵ No zegahc meññxtohby, gzoob yáme xtiidz mĩnguhl yahc. Lâ gzobdiidz sa' la'd no di cuguia la'd la'd gahc, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dioz rca me xla'y me no meññ ni rguguia leegahc,

no racno me meññ-ndoo xguĩliehñ.^h

⁶ Lâ tzu ladzyña Dioz ni beei y lee no di cuguia la'd la'd gahc, lehdy glesyguia me la'd ru ba bydzihñ xdzéu.

⁷ Ladzyña me lâ csa'n gyre ni rgu' ihqy la'd lee, porni neh x zbooladzy me la'd.

⁸ Lâ güie' la'd la'd gahc, no lâ tzu puexd; porni bẽndzab rdziadzyno me la'd, no ganze' me byza'zy beei y to mbeedzy ni gayibychaa, gayo me dxu gnidylo me lee. ⁹ Lâ tzu za'gndzi de ni rĩladzy la'd Dioz, no di gdee la'd ñahz bẽndzab ctzoo me gan la'd, porni nann la'd xmeññ Crist ni nu gydo-bynac lo guiedzylie, modé gahc-e gadedy yáme beei y

gahc la'd. ¹⁰ Per lux de ni tedy la'd ni nadz doozy dzé, Dioz guistziaawy me la'd, no gacno me la'd di cshiñladzy la'd, no ctibladzy la'd, no neh x sque'ladzy la'd leeme. No leegahcme rdee gyre gyzasy xla'y me la'd, no pquee me riedz la'd lehdy tzu la'd lo xguĩbyni' me ni neh x zluhx porni nu la'd no Jesucrist. ¹¹ Di tzu dzé gydibylgaa de ni gayuguia me no de ni beei y leeme. Modé gacu.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹² Bzan guetzy-rie' no Silvan, no nanna' leeme we to rman ni rĩladzy Crist za'gndzi. Gashaala'u lo la'd lehdy cun xguĩliehñ la'd no gadedya' diidz de ni ulihbu we xla'y Dioz ni ba cua' la'd. ¡Na di gyxiñladzy la'd no leeu!

¹³ Xmeññ Jesucrist ni nu ciuda-Babilony ni ba güle Dioz leeyahc beei y gahc güle me la'd, gashahl yáme diux lo la'd, no zegahcu Marcü, ni zidguiahc beei y gahc dshiña'. ¹⁴ Lâ gynii diux sa' la'd no guĩlndzi.

Gyre la'd ni ba nac yahc xmeññ Crist, tzu la'd dzie ztiaawy. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni bzaa San PEDR

Diux ni pshahl Pedr

¹ Naa Simon-Pedr, rtzon xztiĩñ Jesucrist no naca' x-apóstl me. Gashaala' guetzy-rie' lo la'd ni ba bylílady xtiidz Crist beey gahc no', to ni rsahc-e mod-rlídadzy nó, porni tDioz nó, leeme we Jesucrist, guislaa me nó porni rtzoo me ni nac xñahzû. ² Dioz cu xla'y la'd gyre gyzasy mód no tzu la'd dzie ziaawy, porni rzaclo la'd leeme no rzaclo la'd Jesús ni rtzoo mdad nó.

Mod-ctzoo xmeññ Dioz

³ Dioz beeyu leeme, bdee me nó gyre ni rquihñ nó par gzacbeeiy nó leeme ni ulihbu, porni rzaclo nó Jesucrist ni pquee riedz nó lo xguílbyni' me ni modni mos. ⁴ No mod-wé Dioz bdee xtiidz me nó ni modni mos no ni rsahc, lehdy por leeu beey gac la'd beey gahc leeme, no gylaa la'd de lo gyre ni rni'dy meññ ni nu lo guiedzylie porni rquee ihqy yáme ni nahcsy. ⁵ No leezuwe la'd, lâ gnâbladzy ctzohd mod-rie': de ni ba bylílady la'd Crist la, zegahc lâ ctzoo ni ulihbu nac xñahzû; no de ni gatzoo la'd ni ulihbu nac xñahzû la, zegahc lâ gann ni ne Dioz; ⁶ no de ni nann la'd ni ne Dioz la, zegahc lâ gann bia

rtzoo la'd; no de ni nann la'd bia rtzoo la'd la, zegahc di cshacladzy la'd; no de ni nehx rshacladzy la'd la, zegahc lâ gzacbeeiy Dioz; ⁷ no de ni rzacbeeiy la'd Dioz la, zegahc lâ guĩntzi sa' la'd; no de ni rĩntzi sa' la'd la, zegahc lâ guĩntzi gyre meññ.

⁸ No bâl gatzoo la'd gyre mod-rie' no to to dzé ma ctzoo la'du za'gndzi la, were ziñlo Dioz la'd par ctzoo la'd ni mos, no gann la'd dac-e xle' bzaclo la'd Jesucrist ni rtzoo mdad nó. ⁹ No dxu nehx rtzoo nirie' yahc, zidguiahc me beey ni ngal o nehx rwie' za'gndzi, no nehx ritsêlou leeme ba biar xguílquie me ni ptzoo me. ¹⁰ No leewe, rman, lâ gnâbladzy la'd ganndoo la'd ba pquee Dioz riedz la'd no ba güle me la'd; no bâl ctzoo la'd ze la, nehx ziu' dzé guiahb la'd. ¹¹ No mod-rie' nehx ziu' mbehty ni yca par tzu la'd ru rtzoo Jesucrist mdad no nehx zdibylgaau; leeme rtzoo mdad nó, no bislaa me nó.

¹² No leewe nehx ssana' de ni gapya' la'd nirie' yahc, lehdy di guiaalladzy la'd, nĩcze ba gahc nann la'du no nu la'd za'gndzi lo ni nac ni uli ni ba cua' la'd. ¹³ Ren xñahzu we, lóni mbahña', cun xguílriehñ la'd lehdy di guiaalladzy la'd. ¹⁴ Porni Jesucrist ni rtzoo mdad nó ra me naa ba gadziñgahsh dguílguhtya'. ¹⁵ Per zegahc gnâbdadzya' xtâ ru beeyu naa ctzon, lehdy di guiaalladzy la'd nirie' yahc

dze-ba gülesy Dioz naa.

Meññ-bwie' yahc xro' xguilbyni' Crist

¹⁶ Ni bluu no' la'd lguia de ni beeyu Jesucrist ni rtzoo mdad nó no de ni guiaad me, dac-e cuent ni rziññ ihqy meññ leeu, mazyg merp no' we bwie' no' no byza-dlo no' xguilbyni' me ni modni xro'. ¹⁷ Bwie' no'u hor-Dioz ni nac dTad nó gülesyguia me no güluguia me Jesucrist, no hor-bieññ xriedz Dioz ni nuno guilbyni-ro, ne me: "Nirie' we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon leeme." ¹⁸ No' gahc bieññ no' riedz-wé ni byruu gybaa, hor-nu no' no leeme chehsh dahñ ni nda.

¹⁹ Nirie' ni bzaa profet yahc, racnou par gyliladzy meññ, no mos ctzoo la'd yquee ihqy la'd leeu. Didz-rie' yahc zidguiahcu beey to bial ni rgu' byni' ru ncawy xtâ glo riu' byni' no guiaad Crist; zidguiahcu beey hor-gyruu mbialgue-ro par cu byni' leññ xguilmbahñ la'd. ²⁰ Per nier gahc, lâ gann nirie': gyre ni bzaa profet yahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz dac-e meññ gboxñahz leeu modtzúlady yâme. ²¹ Porni profet yahc neh x güxiññ ihqy yâmeu, mazyg ni ne Dioz-e günii yâme, porni bisnii Spirt-Sant leeyâme.

2

*Muextr ni risquiee
(Jud 4-13)*

¹ Zegahc güyu' lahd meññ-Israel meññ ni ne lee nac profet per neh x uliu profet leeyâme; no mod-wé gahc tzu muextr lahd la'd. No nga'dzy gá gluu yâme la'd gydze ni gyliladzy la'd no cchal yâme xguilriehñ la'd, no modé neññ ba neh x rzaclo yâme Crist ni bislaa leeyâme; no por nirie', ni di zizlo yâme, gynihty yâme. ² No xtahl xmeññ Dioz zisnal leeyâme no stzoo ni nahcsy ni ristu' modgatzoo muextr-rie' yahc, no por xtol yâme znii meññ didz-nahcsy chehsh ni ulihbu xñahz Dioz. ³ No por xguilrzibyladzy yâme, zisqueee yâme la'd no guilrseedy ni rziññ ihqy yâme, lehdy gdee la'd medy leeyâme; per gac guilguxtisy chehsh yâme mod-ba nac diidz ba xtze, no de ni gynihty yâme ba gabiahzu leeyâme.

⁴ Dioz pshahl guilné chehsh ángel ni ptzoo yahc guilquie, brál me lee infern no psa'n me lee to ru ncawy ndaagü yâme lóni gabiahz yâme xtâ dze-gac xguilnadz me. ⁵ No zegahc pshahl Dioz guilné lo guiedzylie ba xtze, ptzoo me guio-ro, bni'dy me gyre meññ-dirquihñ no byla me Noé no zгахdzy meññ. Noé na', bieno me diidz meññ ctzoo ni nac xñahzû. ⁶ Zegahc bni'dy Dioz ciuda-Sodom no ciuda-Gomorr, pquee me gue leeyahcu lé gürie-déu, lehdy gann meññ modé gahc-e gac lo meññ-

dirquihñ. ⁷ Per Dioz bislaa me Lot, to mpyquie-tziaawy, no modni rgu' ihqy Lot por gyre ni nahcsy ni ristu' ni rtzoo meññ-Sodom no meññ-Gomorr. ⁸ Lot na', ni nac mpyquie-tziaawy no ni güyu' lahd meññ-Sodom, gyre dzé rzacno xguïmbahñ me por gyre ni dirquihñ ni rwie' me no rieññ me rtzoo meññ-wé yahc. ⁹ No leewe Dioz, nann me xnahc guislaa me meññ ni rzacbeeiy leeme hor-tedy yâme ni ngann, no zegahc nann me xnahc gdee me guïlné meññ-dirquihñ lóni gabiahz yâme dze-gac xguïlnadz Dioz, ¹⁰ no mahbu meññ-rtzoo ni nehzy ihqy no riu'ladzy ni nahcsy ni ristu', no ne yâme nehx rsahc de ni rtzoo Dioz mdad. Meññ-dirquihñ leeyâme, no nehx rdzie yâme gynii yâme didz-nahcsy chehsh ni rsahc gybaa. ¹¹ Per ángel yahc na', nîcze ma beeiyu leeyâme no rtzoo yâme mdad mazy que muextr-wé yahc, per nehx rnii yâme didz-nahcsy ngu-dia yâme ni rsahc gybaa ñaz-lo Dioz.

¹² Meññ-wé yahc rnii yâme chehsh ni nehx nann yâme bia lee. Zidguiahc yâme beeiy ma' ni nehx nu xguïlriehñ, wéhdyx-e nehx nann bia rtzoo no guhl par iga' no gaty. Per znitylo yâme beeiy gahc rnihty ma' yahc, ¹³ no gyrehzy gac yâme por gyre ni nahcsy ni ptzoo yâme meññ. Rxilyno yâme rtzoo ni riu'ladzy yâme nîcze yudzé. ¡To guïlrtu' no

ni nahcsy-e hor-rahgü yâme tohzy no la'd, no rxilyno yâme rtzoo yâme ni nehx xñahzû!

¹⁴ Que'zy lo yâme dxu ngünaa "yo" ne seno yâme lee; nehx riahcladzy yâme rtzoo yâme guïlquie. Rquihly yâme meññ ni nehx nu za'gndzi lo xtiidz Crist lehdy ctzoo guïlquie; byzeedy yâme za'gndzi guïlrzîbyladzy, no nac yâme meññ-nu dia lee. ¹⁵ Psa'n yâme ni zidguiahc beeiy ñaz-ndohp, no bynityxñahz yâme. Naï yâme mod-ptzoo profet-Balam, leeme we xiiñ Beor, biu'ladzy me ptzoo me ni dirquihñ, lehdy ntzoo me gan medy, ¹⁶ per byduhsh Dioz lo me por ni dirquihñ ni ptzoo me, no günino to burr leeme beeiy mod-rnii gahc meññ, no nehx bdee ma' ñahz ntzoo me ni ne ihqy me.

¹⁷ Meññ-rie' yahc na', zidguiahc yâme beeiy pos ni nehx rahp nze', no beeiy zá ni riyno mbe' lee; no ru ma ncawy-e gybi' yâme togahcs. ¹⁸ Rnii yâme didz-nguihdz ni nehx rquihñ, no por guïlriehñ-nahcsy ni rquee ihqy meññ no vicy, rquihly yâme meññ ni leer bylaa de lahd meññ-rtzoo ni nehx xñahzû. ¹⁹ Galuu yâme meññ ulihbu gylaa, no luxu ni dzigni'dy leeyâme, leegahcu rtzoou mdad leeyâme, porni to meññ ni rtzoo behch no di raï csaan meu la, were niwé we rtzoo mdad leeme. ²⁰ No

leeyâme na', bylaa yâme de lo gyre ni nu lo guiedzylie ni rtzubeedy xguîmbahñ meññ, porni bzaclo yâme Jesucrist ni rtzoo mdad no ni rislaa meññ, no bâl gyzac guibyguiat yâme lou no neh xrsaan yâmeu la, ba ma nadz gydibylgaa yâme que dze-dgueññ gylîladzy yâme Crist. ²¹ Beeiydîx-e di ñann yâme bia we ni nac xñahzû, no dac dxi ba gaññ nann yâme bia rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no guiatrxan yâme de ni ba cua' yâme. ²² Per ni guhc yâme zidguiahcu beeiy ni uli ni rnii to didz-zaaby, ni ne: "Mbahcû ribyguiat rahgû ma' ni ba gahc bydzib ma', no ngutzy ni ba guhz, ribyguiat riu' ma' lo bann."a

3

Ni guibyguiat Jesúz

¹ Dirmana' ni ndzin leeyahc, nirie' we ni by-rohp guehtzy ni gashaala' lo la'd; no lo gyropu gagun xguîlriehñ la'd di guiaalladzy la'd gyre nirie', lehdy gap la'd guîlriehñ-nye. ² Lâ guitsêlou la'd ni gûnii xprofet yahc Dioz ba xtze, no ni ptzoo Crist mdad ctzoo meññ, leeme guislaa meññ, mod-bluu apóstl la'd.

³ No lâ gann nier gahc nirie': dze-ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie ziu' meññ ni gyxidzyno la'd no ctzoo ni nahcsy ni rquee ihqy yâme, ⁴ no ga yâme: "¿Bucs-e

gac ni bdee Crist xtiidz me guibyguiat me sto la? Ba guhty dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze, no dgueññ gy-dzee mbehty glo dze-güyaa guiedzylie." ⁵ Meññ-wé yahc rtzoo yâme beeiy ni dgann, nîcze ba gahc nann yâme, de ni ba xtze Dioz gûnii me güyaa leññ gybaa, no güyaa guiedzylie de lo nze', no ziaadu de nze'. ⁶ No por nze' gahc guhc guio-ro, bynihty guiedzylie tzcal. ⁷ Per leññ gybaa na' no guiedzylie ni nu ni na', ziaad dzé ni tzuw lo gue por diidz gahc ni gûnii Dioz. Yque' gue leeyahcu dze-gac xguîlnadz me, no gûnihty meññ-rtzoo ni dirquihñ.

⁸ Rman ni ndzin leeyahc, di guiaalladzy la'd, par Dioz la, to dzé zidguiahcu beeiy diymily ihz, no diymily ihz zidguiahcu beeiy diby dzé. ⁹ Dioz dac-e galee me de ni ctzoo me ni ba bdee xtiidz me, beeiy mod-ne lahd meññ, mazyg neh x rshacladzy me de nó; porni neh x racladzy me gûnihty ndrudy, mazyg gyre meññ csaan ni nahcsy ni nac.

¹⁰ Per dze-guiaad Crist na', gacu beeiy rdziññ gûbaan hor-neh x nann meññ; no leññ gybaa gûnihty no to rid-ro ni ndzieeby, no gyre ni nunou gûnihty lo gue, no guiedzylie no gyre ni nu lou, yque' gue leeyahcu.

¹¹ Gumm gyreu gûnihty mod-wé la, jbia modé na' di gac la'd nunzy par Dioz

no gzacbeeiy la'd leeme!
¹² Leewe lâ cuiahz gydzihiñ
 dze-guiaad Dioz, no lâ guiob
 gydzihiñ laalu. Dze-wé zni-
 hty leññ gybaa lo gue, no
 gyre ni nunou ziu'u lo bial;
¹³ per nó gabiaaz nó to leññ
 gyba-coby no to guiedzylie-
 coby ni ba bdee Dioz xtiidz
 gdee me nó ru gyreu gac
 xñahzû.

¹⁴ No leewe, rman ni
 ndzin leeyahc, lóni gabiahz
 la'd gac gyre nirie' yahc,
 lâ gnâbladzy la'd za'gndzi
 de ni gydzial me la'd nyar
 xguïlbahñ la'd, no di
 zdzial mbehty ni nahcsy
 chehsh la'd, no nu la'd dzie
 tziaawy. ¹⁵ Lâ guitsêlou la'd
 de ni Dioz ni rtzoo mdad
 nó gabiahz me lehdy gylaa
 meññ. No mod-wé zegahc
 dirman nó Pabl ni ndzi nó
 lee, bzaa me no guïlnann
 ni bdee Dioz leeme no
 pshahl meu lo la'd. ¹⁶ Gyre
 lo xguehtzy me rnii me
 nirie', nîcze lahdu ngann
 par guieññ nó, no meññ ni
 nehx nann no ni nehx nu
 za'gndzi lo xtiidz Crist, rtzee
 yâme ni ganiiu, mod-rtzoo
 gahc yâme no zrieñ ni que'
 lo xtiidz Dioz, ba par gni'dyz
 Dioz leeyâme.

¹⁷ Per la'd ni ndzin
 leeyahc, gumm ba nann
 la'du la, na di gynityxñahz
 la'd por xguïlrisquiee meññ-
 nehx rzobdiidz no nsa'n la'd
 ni rliladzy la'd. ¹⁸ No leewe,
 lâ gdee ñahz gyni'zy xla'y
 Jesucrist leññ xguïlbahñ
 la'd, leeme rtzoo mdad nó
 no bislaa me nó, no lâ gzaclo
 leeme ma za'gndzi. ¡Leeme

we ni tzugua ni na' no di
 guiandzieu! Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee bzaa San JUAN

*Diidz ni rdee guĩmbahñ
ni nehx zluhx*

¹ Gazaa no' par la'd lguia to ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Bieññ no' lee, no bwie' no' lee no byzadlo no'; no ulihbu bwie' no' lee no güdan no' lee nop dña no'; no leeme we ni le Diidz ni rdee guĩmbahñ ni nehx zluhx. ² Leeme we guĩmbañ-rie' gahc. Bidtzu me ne', no bwie' no' leeme, no rdee no' diidz de leeme; no runo no' diidz la'd lguia guĩmbañ-rie' ni nehx zluhx ni güyu' no Dioz ni nac dTad nó no ni güyu' no no'. ³ Ni bwie' no' no ni bieññ no', gayuno no'u la'd zegahc lehdy tzu la'd tohzy no no', mod-ulihbu nu no' tohzy no Dioz ni nac dTad nó no Xiiñ me Jesucrist. ⁴ Gazaa no' nirie' yahc par la'd lehdy gac dguĩlrxihly no' ma xro'.

Dioz, byni' we leeme

⁵ Nirie' we diidz ni bluu Jesucrist no' no runo no'u la'd: Dioz, byni' we leeme no nehx nu mbehty beeiy guibcawy no leeme. ⁶ Bâl rñii nó nu nó no leeme, no luxu nu nó beeiy lo guibcawy la, risquiee nó we, no nehx rtzoo nó ni uli; ⁷ per bâl nu nó lo byni' mod-nu gahc Dioz lo byni' la, were nu nó tohzy, no xrieñ Xiiñ

me Jesucrist rguihbyu gyre dguĩlquie nó.

⁸ Bâl rñii nó nehx rtzoo nó guĩlquie la, risquiee nó nó gahc-e, no nehx nu ni uli leññ dguĩmbahñ nó. ⁹ Per bâl nó gynii nó ga nó Dioz dguĩlquie yahc nó la, Dioz rtzoo me ni ba günni me, no rtzoo me ni nac xñahzû; csiaalladzy me dguĩlquie yahc nó no quiby me dguĩmbahñ nó de gyre ni dirquihñ. ¹⁰ Bâl rñii nó nehx ptzoo nó guĩlquie la, rtzoo nó Dioz beeiy ni risquiee, no nehx nu xtiidz me leññ dguĩmbahñ nó.

2

*Jesucrist, leeme we ni rñii
por nó*

¹ Dshiñ yahca', gazan nirie' yahc par la'd lehdy di ctzoo la'd guĩlquie. Per bâl dxuhch ctzoo guĩlquie la, rahp nó to meññ-rñii por nó lo Dioz ni nac dTad nó, leeme we Jesucrist ni rtzoo ni nac xñahzû. ² Leeme zidguiahc beeiy gun dze-guhty me, lehdy güdix me dguĩlquie nó; no dac nósy, zegahc por xguĩlquie gyre meññ ni nu lo guiedzylie.

³ No por nirie' nann nó rzaclo nó Dioz, bâl rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ. ⁴ Dxu rñii ne: "Naa rzaclo'n Dioz", no nehx rtzoo me ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ la, meññ-risquiee we leeme no nehx nu ni uli leññ xguĩmbahñ me. ⁵ Per dxu rtzoo ni ne xtiidz me, wé we ulihbu nu xguĩlndzi Dioz leññ

xguĩlbahñ me; no mod-rie' nann nó nu nó no leeme. ⁶ Dxu rnii ne nu no Dioz la, rahp de ni tzu beey gahc mod-güyu' Jesucrist lo guiedzylie.

Nicoby ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ

⁷ Rman yahc, nirie' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni gazan par la'd, dac-e nicoby leeu; mazyg leeu we ni ba rahp la'd glo dze-guzlo rĩladzy la'd Jesucrist. No nirie' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no glo ba xtze nuw, leegahcu we xtiidz Dioz ni ba bieññ la'd. ⁸ Per gyzac gazan par la'd scâsy to nicoby ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no ni uli we leeu par Jesucrist, zegahcu par la'd, porni guibcawy ba gadedyu we, no byni' na', leeu we ni ba gayieññ ni nac ni uli.

⁹ Dxu ne ba nu lo byni', per néladzy me xirman me la, lo zia'r guibcawy we nu me. ¹⁰ Dxu ndzi xirman la, lo byni' we nu me, no nehx nu mbehty leññ xguĩlbahñ me ni nletyrxan leeme. ¹¹ Per dxu néladzy xirman la, lo guibcawy we ganze' me, no nehx nann me bá za me, porni psa'n guibcawy leeme beey ngal.

¹² Gazan nirie' par la'd, shi'ñ, porni xguĩlquie la'd ba psiaalladzy Dioz leeu por Jesucrist. ¹³ Gazan nirie' par la'd ni nac ngüzahn, porni rzaclo la'd Jesucrist ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Gazan nirie' par la'd ni nac mēññxtohy,

porni ba nehx rtzoo la'd ni ne bēndzab. Gazan nirie' par la'd, shi'ñ, porni ba rzaclo la'd Dioz ni nac dTad nó. ¹⁴ Gazan nirie' par la'd ni nac ngüzahn, porni ba rzaclo la'd Jesucrist ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Gazan nirie' par la'd ni nac mēññxtohy, porni nehx rx-iññladzy la'd no nu xtiidz Dioz leññ xguĩlbahñ la'd, no porni ba nehx rtzoo la'd ni ne bēndzab.

¹⁵ Di gyzĩbyladzy la'd guĩlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, ni di gyzĩbyladzy la'd ctzoo la'd ni nahcsy ni rtzoo meññ-nu lou. Bâl dxuhch rzĩbyladzy guĩlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie la, nehx rzacbeey me Dioz ni nac dTad nó. ¹⁶ Porni gyre ni nu lo guiedzylie, sca ctzoo meññ ni nehzy ihqy, guĩlrzĩbyladzy ni rwie', no guĩlrugugia leegahc, nehx ziaad yahcu de Dioz ni nac dTad nó, mazyg de lo gahc guiedzylie we leeu. ¹⁷ No guiedzylie ganihtyu, no gyre ni nahcsy ni rzĩbyladzy meññ ni nu lou; per dxu rtzoo ni racladzy Dioz, wé nehx znihty.

Ni nac ni uli no ni nehx uli

¹⁸ Shi'ñ, ba nu nó leññ dzé yahc ni gydibylgaa guiedzylie; no mod-ba bieññ la'd ziaad to meññ-rruu contr Crist, no na' ba ma bydahl meññ-rruu contr Crist; no por leeu nann nó nu nó leññ dzé yahc ni gydibylgaa guiedzylie. ¹⁹ Dlahd gahc nó we byruu

yâme, per dac-e dmeññ nó leeyâme; porni bâl ñahc yâme dmeññ nó la, ña'n yâme dlahd nó we. Guhcu ze lehdy guieññ nu meññ-rdohp no nó ni dac dmeññ nó leeyahc.

²⁰ Per rahp la'd Spirt-Sant ni bdee Crist la'd, no nann la'd bia we ni uli. ²¹ Gazan nirie' par la'd dac-e porni neh x nann la'd ni uli, mazyg gazanu porni ba nann la'du; no nann la'd mbehty guílrisquiee neh x ziaad de lo ni nac ni uli.

²² ¿Dxu we leeme meññ-risquiee? Leeme we ni ne: Jesús, dac-e ni nac Crist leeme. Meññ-rie' we ni rruu contr Crist, ni ne neh x rlílady Dioz ni nac dTad nó gydiby Xiiñ me. ²³ Gyre dxu ne neh x rlílady me Xiiñ Dioz, zegahc-e neh x nu me no Dioz. Per dxu rnii ne rlílady me Xiiñ Dioz, zegahc-e nu me no Dioz.

²⁴ Leezuwe, lâ cutziaawy leññ xguílmbahñ la'd diidz ni bieññ la'd glo dze-guzlo galílady la'd. No nirie' ni bieññ la'd tzcal, bâl nutziaawyu leññ xguílmbahñ la'd la, were nu la'd no Xiiñ Dioz no zegahc nu la'd no xTad me Dioz. ²⁵ No Crist ba bdee xtiidz me nó gdee me nó guílmbahñ ni neh x zluhx.

²⁶ Gazan nirie' par la'd lguia meññ-riñlo guisqueiee la'd. ²⁷ Per Spirt-Sant ni bdee Crist la'd nu leññ xguílmbahñ la'd, no neh x rquihñ gluu ndruchy la'd; porni Spirt-Sant-e galuu la'd gyreu, no ni uli we leeu, no

neh x zidnou guílrisquiee. Lâ tzu no Crist, mod-ba byzeedy la'd.

²⁸ No na', shi'ñ, lâ tzu no Crist, lehdy dze-guidguieññ me neh x zgu' dihqy nó mbehty, no were dze-guiaad me neh x gyrusytzu nó de leeme no neh x stu' nó. ²⁹ Scaze nann la'd Jesucrist rtzoo me ni nac xñahzû, lâ gann zegahc gyre dxu rtzoo ni nac xñahzû, wé we xiiñ Dioz lee.

3

Meññ-xiiñ Dioz lee

¹ Lâ güie' blaty-e ndzi Dioz nó ni nac dTad nó, xtâ no ra me xiiñ me we nó; no ni uli we leeu. Per meññ-rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie neh x rieññ yâme nó we xiiñ Dioz, porni neh x rzacló yâme Dioz. ² Rman ni ndzin leeyahc, ba xiiñ Dioz-e nac nó. No nîcze neh x zia'r ba neññ dxu dziguiahc nó, per nann nó dze-guiaad Crist, zahc nó beei y leeme, porni zwie' nó leeme mod-nac gahc me. ³ No gyre dxu gabiahz gac mod-nac me la, to to dzé we gatzunye xguílmbahñ yâme, beei y gahc mod-nye xguílmbahñ Crist.

⁴ Gyre dxu ni rtzoo guílquie neh x gazobdiidz me xleiy Dioz-e, porni guílquie la, guíl-neh x rzobdiidz xleiy Dioz-e leeu. ⁵ No nann la'd Jesucrist biahd me lo guiedzylie bidloo me dguílquie nó, no leeme neh x rtzoo me guílquie. ⁶ Leewe gyre dxu ni nu no Crist, neh x nu me par ctzoor me

guílquie; no gyre dxu ni di ne csaan guílquie ni rtzoo la, wé nehx nann dxu we Crist, ni nehx rzaclo leeme. ⁷ Shi'ñ, di guisqueie ndruchy la'd; dxu rzobdiidz Dioz la, rtzoo ni nac xñahzû, beeiy gahc Crist rtzoo me ni nac xñahzû. ⁸ Meññ ni di ne csaan guílquie ni rtzoo la, xmeññ bêndzab we leeme; porni bêndzab gatzoo me guílquie glo dzé ni güyaa guiedzylie. No par nirie' we biahd Xiiñ Dioz, lehdy gni'dy me ni rtzoo bêndzab.

⁹ Gyre dxu ni xiiñ Dioz lee, rsaan ni rtzoo guílquie, porni xguílriehñ Dioz nu no leeme; no nehx beeiy nt-zoor me guílquie, porni xiiñ Dioz-e leeme. ¹⁰ Mod-rie' we neññ dxu leeyâme xiiñ Dioz, no dxu leeyâme xiiñ bêndzab: gyre dxu nehx rtzoo ni nac xñahzû no nehx ndzi xirman, dac-e xmeññ Dioz leeme.

Guîntzi dsa' nó

¹¹ Nirie' we diidz ni bieññ la'd glo dze-guzlo galíladzy la'd: guîntzi dsa' nó. ¹² Di gac nó beeiy Caín ni güyu' ba xtze, ni guhc xmeññ bêndzab, bi'dy me behtzy me. ¿No bia nacu bi'dy me lee? Porni ni rtzoo me, pur ni nahcsy-e leeu, no behtzy me rtzoo ni nac xñahzû.

¹³ Dirman yahca', di ctzunadz la'd bâl meññ-rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie néladzy yâme la'd. ¹⁴ Nann nó ba byruu nó lo ni zidguiahc beeiy guílguhty no ba nuno nó guímbahñ ni nehx zluhx, porni ndzi nó

dirman yahc nó. Dxu nehx ndzi xirman la, nu me lo ni zidguiahc beeiy guílguhty. ¹⁵ Gyre dxu néladzy xirman la, zidguiahc me beeiy meññ-rga'dy; no nann la'd ndruchy meññ-rga'dy nehx rahp guímbahñ ni nehx zluhx. ¹⁶ Mod-rie' rzaclo nó bia leeu guíndzi, porni Jesucrist bdee xguímbahñ me no guhty me por nó; zegahc-e nó racladzyu gdee dguímbahñ nó lehdy gacno nó dirman yahc nó. ¹⁷ Per dxu rahp gyre ni rquihñ lo guiedzylie, no rwie' me gayaadz xirman me ni tedydzé no nehx rioob me lee la, ¿bia mód-e na' beeiy ñahp me xguíndzi Dioz leññ xguímbahñ me? ¹⁸ Dshiñ yahca', di guîntzi nó meññ nunzy de diidz, mazyg guîntzi nó meññ no ni ctzoo nó no ni nac ni uli.

Nann nó nu Dioz nó no

¹⁹ No por nirie' nann nó lo ni uli we zio'b nó, no nehx ndzie dguímbahñ nó lo Dioz; ²⁰ bâl dguímbahñ nó rruuw contr nó gahc la, Dioz-e rtzoo mdad leeu, no nann me gyre cos. ²¹ Rman ni ndzin leeyahc, bâl dguímbahñ nó nehx rruuw contr nó la, nehx zgu' dihqy nó mbehty lo Dioz; ²² no nitisy ni gnab nó, zdee meu nó, porni rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ no rtzoo nó ni riu'ladzy me. ²³ No nirie' we ni rtzoo me mdad ctzoo nó: gylídadzy nó Xiiñ me Jesucrist no guîntzi dsa' nó, mod-ra me

nó. ²⁴ Dxu rtzoo ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ la, wé we ni nu no Dioz, no Dioz nu no leeme zegahc. No mod-rie' nann nó nu Dioz no nó: por xiSpirt me ni bdee me nó.

4

Mod-gann nó dxu rahp xiSpirt Dioz

¹ Rman ni ndzin leeyahc, di gylíladzy la'd gyre meññ ni ziaad ne nu xiSpirt Dioz lee, mazyg lâ güie' za'gndzi dxu we leeyâme, bâl uliu rahp yâme xiSpirt Dioz; porni bidguieññ xtahl profet lo guiedzylie ni risquiee. ² Mod-rie' beeyi gann la'd dxu rahp xiSpirt Dioz: gyre dxu rnii ne Jesucrist biahd me lo guiedzylie no cuerp la, wé we rahp xiSpirt Dioz. ³ No gyre dxu rnii ne Jesucrist nehx biahd me lo guiedzylie no cuerp la, wé we nehx rahp xiSpirt Dioz; no nirie' we xispirit to meññ-rruu contr Crist ni ba bieññ la'd guiaad, no na' ba nu spirit-rie' lo guiedzylie.

⁴ Shi'ñ, nac la'd xmeññ Dioz, no nehx rtzoo la'd ni ne meññ-wé yahc ni risquiee; porni xiSpirt Dioz ni nu no la'd, ma beeyu lee que xispirit bêndzab ni nu lo guiedzylie. ⁵ Nuno yâme guílrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, leewe rnii yâme ni nahcsy ni nu lo guiedzylie, no meññ-ryo ni nahcsy lo guiedzylie, wé rieññ leeyâme. ⁶ Per nó nac nó xmeññ Dioz; no dxu

rzaclo Dioz, wé we rieññ ni runo nó lee; per dxu nehx xmeññ Dioz lee la, wé nehx rieññ ni runo nó lee. No mod-rie' rzaclo nó dxu rahp spirit ni rnii ni uli no dxu rahp spirit ni rnii ni nehx uli.

Dioz, leeme we guíldzi

⁷ Rman ni ndzin leeyahc, guíntzi dsa' nó; porni guíldzi, de Dioz-e ziaadu. Gyre dxu ni ndzi meññ, wé we xiiñ Dioz no rzaclo me Dioz. ⁸ Dxu nehx ndzi meññ nehx rzaclo me Dioz, porni Dioz guíldzi we leeme. ⁹ Dioz mod-rie' bluu me xguíldzi me no nó dze-pshahl me Xiñ-ngahc me lo guiedzylie lehdy gdee me nó guímbahñ ni nehx zluhx. ¹⁰ Nirie' we guíldzi ni ulihb: dac-e porni nó rzacheeyi nó Dioz, mazyg Dioz-e ndzi me nó no pshahl me Xiiñ me guhc beeyi to gun dze-guhty me, lehdy güdix me dguílquie nó.

¹¹ Rman ni ndzin leeyahc, sca-ze ndzi Dioz nó, racladzyu zegahc guíntzi dsa' nó. ¹² Dioz, ndruehty dgueññ güie' leeme; per bâl ndzi dsa' nó la, nu Dioz no nó we, no ulihbu xguíldzi me rtzoou scâsy riu'ladzy me no nó. ¹³ No nirie' rdee diidz de ni nu nó no Dioz, no Dioz nu me no nó, de ni leeme bdee me nó xiSpirt me. ¹⁴ No no' bwie' no' no rdee no' diidz de ni Dioz ni nac dTad nó pshahl me Xiiñ me lehdy guislaa me meññ ni nu yahc lo guiedzylie de lo guílnadz ni ziaad. ¹⁵ Gyre dxu rnii ne Jesús, Xiiñ Dioz-e

leeme, wé we nu no Dioz, no nu Dioz no lee.

¹⁶ No nó na', rzaclo nó no rlídadzy nó guíłndzi ni rahp Dioz no nó. Dioz, leeme we guíłndzi, no dxu ndzi meññ, wé we nu no Dioz, no Dioz nu no lee zegahc. ¹⁷ No mod-rie' ulihbu xguíłndzi me rtzooou mod-riu'ladzy me no nó, no mod-wé nehx zgu' dihqy nó mbehty dze-gydzihñ guíłnadz; porni mod-nu gahc Jesucrist, modé gahc nu nó lo guiedzylie-rie'. ¹⁸ Xguíłndzi Dioz la, nehx nu guíłrdzie no leeu, per ni ulihbu guíłndzi rboou guíłrdzie diby lad, porni guíłrdzie zidnou guíłné. No dxu rdzie la, xguíłndzi Dioz nehx rtzooou no leeme mod-riu'ladzy Dioz.

¹⁹ Nó rzacbeeiy nó Dioz, porni nier leeme bintzi me nó. ²⁰ Bâl dxuhch ne: "Naa rzacbeeiya' Dioz", per néladzy me xirman me la, meññ-risqueiee we leeme; porni dxu nehx ndzi xirman ni rwie' me lee, zegahc-e nehx rzacbeeiy me Dioz ni nehx rwie' me lee. ²¹ No ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó la, leeu we nirie': Dxu rzacbeeiy Dioz, zegahc-e guíntzi me xirman me.

5

Dxu rlíladzy stzoo gan di ctzoo ni nahcsy

¹ Gyre dxu rlíladzy Jesús-e nac Crist la, wé we xiiñ Dioz; no gyre dxu ndzi to ngüzahn, zegahc-e ndzi me xiiñ ngüzan-rie'. ² No mod-rie' nann nó ndzi nó xiiñ

Dioz: bâl rzacbeeiy nó Dioz no rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ. ³ No nirie' we guíłrzacbeeiy ni rahp nó no Dioz, de ni ctzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ. No ni rtzoo me mdad ctzoo nó la, nehx ngannu. ⁴ Porni gyre dxu ni xiiñ Dioz lee rtzoo gan di ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie. No porni rlídadzy nó Dioz, leewe beeiyu nó di ctzoo nó ni nahcsy ni nu lo guiedzylie. ⁵ Dxu rlíladzy Jesús-e Xiiñ Dioz, wé we rtzoo gan di ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie.

Diidz ni rdee xiSpirt Dioz

⁶ Jesucrist, leeme we ni biahd no byrôbnihs me no byxie' xrieñ me dze-guhty me. Dac-e nunzy byrôbnihs me, mazyg byrôbnihs me no byxie' xrieñ me. No xiSpirt Dioz gahc rdee didz de nirie', porni ni uli we xiSpirt me. ⁷ Porni tzonn-e nac ni rdee diidz gybaa: Dioz ni nac dTad nó, no Xiiñ me ni zegahc le Diidz, no Spirt-Sant; no guionn yâme tohzy Dioz-e nac yâme. ⁸ No tzonn-e nac ni rdee diidz lo guiedzylie: xiSpirt Dioz, no nze' no rieñ; no guionn nirie' rahp tohzy guíłriehñ. ⁹ Bâl rlídadzy nó ni rdee meññ diidz la, ni rdee Dioz diidz ma rsahcu; porni leeu we ni rdee Dioz diidz lguia Xiiñ me. ¹⁰ Dxu rlíladzy Xiiñ Dioz, rahp me leññ xguíłmbahñ me ni ba bdee Dioz diidz. Dxu nehx rlíladzy Dioz, ba ptzoo me

Dioz-e beei y ni risquiee, porni neh x rlı́ladzy me ni ba bdee Dioz diidz lguia Xiiñ me. ¹¹ No nirie' we rdee Dioz diidz: Dioz ba bdee me nó guı́lbahñ ni neh x zluhx, no guı́lmbañ-rie' nuw no Xiiñ me. ¹² Dxu leeme nuno Xiiñ Dioz la, zegahc-e rahp me guı́lmbañ-rie' ni neh x zluhx; per dxu leeme neh x nuno Xiiñ Dioz, zegahc-e neh x rahp me guı́lmbañ-rie' ni neh x zluhx.

Diidz ni dzigylux guetzy-rie'

¹³ Ba bzan nirie' yahc par la'd ni rlı́ladzy Xiiñ Dioz, lehdy gann la'd rahp la'd guı́lbahñ ni neh x zluhx, no lehdy gylı́ladzy la'd le Xiiñ Dioz.

¹⁴ Neh x sque'dadzy nó mbehty hor-rnab nó lo Dioz, porni nann nó bâl rnab nó ni ziaad tohzy no ni racladzy me gac la, were rieññ me nó. ¹⁵ No sca-ze nann nó rieññ me nitisy rnab nó la, zegahcu nann nó zdee me ni rnab nó lo me.

¹⁶ Bâl dxuhch rwie' me xirman me gatzoo guı́lquie ni neh x rboxtzu leeme de Dioz la, gnab meññ-rie' lo Dioz por rman-wé ni gatzoo guı́lquie, no Dioz zdee guı́lbahñ leeme. Nirie' ni gayapya' la'd, wé we par meññ ni rtzoo guı́lquie ni neh x rboxtzu leeyâme de Dioz. Nu guı́lquie ni rboxtzu meññ de Dioz, no neh x gayapya' la'd gnab la'd lo Dioz par meññ-rtzoo ze. ¹⁷ Gyre ni neh x xñahzû ni rtzoo mu, guı́lquie we leeu;

per nu guı́lquie ni neh x rboxtzu meññ de Dioz.

¹⁸ Nann nó gyre dxu ni xiiñ Dioz lee, wé rsaan ni rtzoo guı́lquie; porni Xiiñ Dioz rla leeme, no neh x rtzoo rsahc bëndzab leeme.

¹⁹ Nann nó de Dioz-e zio' b nó, no gyre zrieñ meññ-nu lo guiedzylie rtzoo bëndzab mdad lee.

²⁰ Per nann nó Xiiñ Dioz biahd me, bdee me nó guı́lbyni' lehdy gzaclo nó ni ulihbu lee Dioz; no nu nó no ni nac ni uli, leewe Xiiñ me Jesucrist. Leeme we ni ulihbu Dioz, no leeme we ni rdee guı́lbahñ ni neh x zluhx. ²¹ Shi'ñ, lâ gap la'd di gzacbeei y la'd cuentz figur. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni bzaa San JUAN

Ganii Juan Diux

1 Naa, to mînguhl, gashaala' guetzy-rie' lo la'd ni güle Dioz lee ni nac xmeññ Jesucrist no lo zrieñ meññ ni zidguiahc beei y xiiñ la'd. No ndzin gyre la'd no ni uli; no dac nunzy naa we ni ndzi la'd, zegahc zrieñ meññ-ba rzaclo ni nac ni uli. ² Ndzin la'd porni ni nac ni uli nuw leññ dguîmbahñ nó, no tzuw leññ dguîmbahñ nó toгахс. ³ Dioz ni nac dTad nó no Xiiñ me Jesucrist ni rtzoo mdad, cu xla'y yâme la'd, no guioob yâme la'd, no tzu la'd dzie tziaawy, no tzu la'd lo ni uli no lo guîlndzi.

Guîntzi dsa' nó

⁴ Modni byxihlya' hor-gunna' lahd meññ ni zidguiahc beei y xiiñ la'd, gatzoo yâme ni uli, mod-Dioz gahc ni nac dTad nó rtzoo me mdad ctzoo nó. ⁵ No na' rnaba' la'd, rman, ctzoo nó mod-rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ; leeu we de ni guîntzi dsa' nó. Nirie' ni gazan par la'd, dac-e nicoby leeu, mazyg leegahcu we ni rahp nó glo dze-guzlo rlídadzy nó Jesucrist. ⁶ No nirie' we guîlndzi: ctzoo nó ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. Nirie' we ni rtzoo me mdad ni ctzohd: guîntzi

la'd meññ, mod-bieññ la'd glo dze-guzlo rlíladzy la'd Jesucrist.

*Gax lâ gann no meññ-
mbuxter*

⁷ Ba bidguieññ xtahl meññ-
mbuxter lo guiedzylie ni rnii ne Jesucrist neh x biahd lo guiedzylie no cuerp. Dxu nac ze, wé we meññ-
mbuxter no nac me meññ-
rruu contr Crist. ⁸ Lâ güie' la'd la'd gahc, lehdy di gynyhty xtziñ Dioz ni ba ptzoo la'd, mazyg yca' la'd gyre ni gabiahz la'd no Dioz.

⁹ Nitisy dxu gyrusytzu de lo ni bluu Crist, xilgar ni ñan-no meu la, neh x nu me no Dioz. No dxu neh x rsa'n ni bluu Crist, wé we nu no dTad nó Dioz no Xiiñ me. ¹⁰ Bâl dxuhch guiaad ru nu la'd, no neh x rluu me ni bluu Crist la, di gdee la'd ñahz tzu me leññ xiryu' la'd ni di gynii la'd diux leeme; ¹¹ porni dxu gynii diux leeme racno no dziñ-nahcsy ni rtzoo me.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹² Rapa' xtahl ni ñapya' la'd, per neh x neu naa gzanu lo guehtzy; mazyg gabiaaza' tzan ru nu la'd no gunon diidz la'd naa yo'by, lehdy gyza' lo ni rxihly nó mazy. ¹³ No xmeññ Crist ni nu ne' ni güle Dioz leeyahc, gashahl yâme diux lo la'd. Modé gacu.

Ni BIONN guehtzy ni bzaa San JUAN

*Ni mos ni rtzoo mpyquie
ni lé Gay*

¹ Naa, to mînguhl, gashaala' guetzy-rie' lo'y, rman-Gay, ni ndzin lee no ni uli.

² Rman, lii ni ndzin lee, rnaba' lo Dioz gyreu gyruquenoyu mos no tzuy nza'g, scâsy mod-nu xguîmbahñi' mos lo Dioz. ³ Modni byxihlya' hor-biahd lahd meññ-rman no bie yâme diidz dlo'n neh xriññladzyi' de ni ulihbu rtzooy ni nac xñahzû, scaze ba nuy lo ni nac ni uli. ⁴ Nehx nu sto guîlrxihly ma xro' par naa ru rieñña' de ni rman yahc ni zidguiahc beeiy gahc dshiña', nu yâme lo ni nac ni uli.

⁵ Rman, lii ni ndzin lee, mos rtzooy hor-racnoy zrieñ rman yahc, no mahbu ni nac meññ-zrieñ lad ni neh rzaclo'y lee. ⁶ Leeyâme bie diidz lo xmeññ Jesucrist ne', mod-bintziy leeyâme. Rnaba' gacnoy leeyâme no ni yquihñ yâme lo ñahz, scâsy mod-racladzy Dioz, lehdy gydziehñ yâme ru za yâme. ⁷ Porni byruu yâme, za yâme gatzoo yâme xtziññ Jesucrist, no nehx rca' yâme mbehty ni niscady meññ-nehx rîladzy Dioz. ⁸ No

leewe racladzyu di gboo dihqy nó leeyâme, lehdy beeiy gacno nó lo xtziññ yâme de ni runo yâme meññ ni nac ni uli.

Nehx mos rtzoo Diótrefes

⁹ Naa ba bzan to guehtzy, pshaala'u lo meññ-idoo; per Diótrefes, ni riu'ladzy ctzoo mdad, nehx rtzoo me ni ne no'. ¹⁰ No leewe, bâl tzan ru nu la'd, gynin ni gatzoo me. Risquiee me dchesh no' no didz-nahcsy; no nehx riah-cladzy me no niwéhzy, ni nehx rlaby me meññ-rman ni rdziehñ yahc; no rman ni riu'ladzy gylaby meññ-gadziehñ la, nehx rdee me ñahz, no rboo gahcme lee de lahd meññ-idoo.

¹¹ Rman, lii ni ndzin lee, di sunáñi' ctzooy ni nahcsy, mazyg ni mos ptzoo. Dxu rtzoo ni mos, wé we de Dioz lee; no dxu rtzoo ni nahcsy la, nehx rzaclo me Dioz.

Mos rtzoo Demetyr

¹² Gyre meññ ni nu ne' ru yâme diidz, Demetyr mos rtzoo me, no ni uli gahc rdee diidz de leeme. No zegahc no' rdee no' diidz de leeme mos rtzoo me, no lii nanni' ni rnii no', ni uli we leeu.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹³ Rapa' xtahl ni ñapya' lii, per nehx neu naa gzanu lo guehtzy; ¹⁴ porni gabiaaza' ngeueely gydziehñ dzé güien lii no gu nó diidz nó yo'by.

¹⁵ Gacno Dioz lii lehdy tzuy dzie tziaawy. Rman yahc ni nu ne' gashahl yâme diux

lo'y. Bdee diux cad to meññ-
rman ru nuy.

Guehtzy ni bzaa San JUD

Diux ni pshahl Jud

¹ Naa Jud, rtzoo xtziin Jesucrist, no dbetzya' we Santiagü. Gashaala' guetzy-rie' lo meññ ni ndzi dTad nó Dioz lee no ni ba pquee me riedz lee; meññ-rie' yahc Jesucrist-e gawie' leeyâme. ² Dioz gyre gyzasy mód guioob me la'd, tzu la'd dzie tziaawy, no guĩntzi me la'd.

Muextr ni risquiee

(2 Pdr. 2:1-17)

³ Rman ni ndzin leeyahc, ba xtze gayu'dadzya' cshaala' guehtzy lo la'd ru gzan de ni bislaa Dioz nó de lo guĩlnadz ni ziaad; per na' rwien ma rquihñ gzanu lehdy gnaba' güie' la'd di gdee la'd ñahz gydzee mod-rliladzy la'd. Dioz bdee leeu par gyre xmeññ me, no nehx ziu' dzé gydzeeu. ⁴ Porni lahd la'd ba nu meññ-rtzoo ni dirquihñ, güyu' yâme nga'dzy gá no rti'x yâme xla'y Dioz lehdy ctzoo yâme gyre gyzasy ni nahcsy, per ba gahc ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ru neu, meññ-wé gynyhty yâme lo xguĩlquie yâme. Meññ-wé rruu yâme contr dbixwaan nó ni lehzy rtzoo mdad nó, leeme we Jesucrist.

⁵ Nícze ba gahc nann la'd, per racdadzya' gapya' la'd sto lehdy guĩsélou la'd, Dioz

bislaa me meññ-Israel no güloo me leeyâme Egipt, per bydzihñ to dzé bni'dy me lahd meññ-Israel ni nehx byliladzy leeme. ⁶ No ángel yahc ni di ne ntzoo mdad ni bdee Dioz leeyâme, mazyg psa'n xilgar yâme. No hórrie' Dioz gülu' leeyâme lo guibcawy, nliiby yâme no caden par dze-ro ni gac guĩlguxtisy. ⁷ No mod-wé gahc guhc Sodom no Gomorr no zrieñ ciuda yahc ni güyu' gahsh de leeyahcu, güzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee, no mpyquie güzeno zâmpyquie no ngünaa güzeno zâ-ngünaa, no por leeu pshahl Dioz guĩlné chehsh yâme no gue ni nehx riee, par güie' nó ni guhc yâme, lehdy di gac nó mod-wé.

⁸ No zegahc meññ-wé yahc ni ne rahc mod-rnii xcaal, rtzoo yâme gyrehzy ni nahcsy no xcuerp gahc yâme, rruu yâme chehsh ni ne Dioz, no rnii yâme didz-nahcsy chehsh ni nu gybaa. ⁹ Per ni Miguel ni rtzoo mdad zrieñ ángel, horgüdelyno me bëndzab por xcuerp Moisés, nehx gülu-dia me bëndzab, mazyg ra me lee: "Dioz tush me lo'y." ¹⁰ Per meññ-wé yahc na', rnii yâme didz-nahcsy chehsh ni nehx nann yâme bia lee. Mod-nac xguĩlriehñ yâme zidguiahc yâme beeiy ma' wéhdyx-e ni nehx nann bia rtzoo, no leeu gnidylo leeyâme.

¹¹ ¡Baazy dzii de leeyâme!, porni gatzoo yâme scâsy ni

ptzoo Caïn ni bi'dy behtzy, no par ctzoo yâme gan medy risquiee yâme meññ scâsy Balam, no gaty yâme beeiyy guhty Coré, porni meññ-dirquihñ leeyâme. ¹² To guilrtu' leeu riu' yâme lahd la'd ru rahgü la'd tohzy porni ndzi sa' la'd, porni rahgü yâme no roo yâme, no neh x rahp xpeeiyy yâme. Leeyâme we meññ ni rgu' ihqy nunzy par leegahc. Zidguiahc yâme beeiyy zá ni riyno mbe' lee no neh ridno guio, no beeiyy yahg ni neh x rque' xcuannahsh, ni ba gübihdzy no ba bylahdz. ¹³ Zidguiahc yâme beeiyy x-ol nisdoo ni modni ndip, horriahsu guia rcha'dzu mboo byza'zy; no mod-wé nac yâme, gyre ni nahcsy ni rtzoo yâme zidnou guilrtu'. Zidguiahc yâme beeiyy mbial ni bynityxñahz ni rahc cuent ba nu to lo guibcawy-ro no neh x ziu' dzé gyruu.

¹⁴ No Enoc zegahc, ni byza'u gahdzy meññ de dzé ni güyu' Adán ba xtze, güni me ni gu Dioz leeme lguia meññ-wé yahc, ne me: "Ziaad Señor, zidno me mily no mily x-ángel me, ¹⁵ lehdy ctzoo me guilguxtisy chehsh gyre meññ, no ycuquix me gyre meññ-dirquihñ por gyre ni dirquihñ ni ptzoo yâme; no meññ-rie' yahc na' ni rtzoo guilquie, ycuquix me lee por gyre didz-nahcsy ni güni yâme contr leeme." ¹⁶ Leeyâme rlesyno yâme zrieñ meññ,

no gyreu rnii yâme chehsh nyugz, no rtzoo yâme nunzy ni riu'zyladzy yâme; rninguihdz yâme no rguguia yâme meññ lehdy ctzoo ni ne yâme.

Guilriehñ par xmeññ Dioz

¹⁷ Per la'd, rman ni ndzin leeyahc, lâ guitsélou la'd, tz-cal güni x-apótl yahc Jesucrist ni rtzoo mdad nó, ¹⁸ no gu yâme la'd modrie': "Dze-ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie ziu' meññ ni gyxidzino ni nac par Dioz no ctzoo ni dirquihñ ni riu'ladzy." ¹⁹ Xtol yâme rruu xmeññ Dioz chohp tzonn cuib; rtzoo yâme ni nehzy ihqy yâme no neh x rahp yâme xiSpirt Dioz.

²⁰ Per la'd, rman ni ndzin leeyahc, lâ gacno sa' la'd lehdy di gyxiññladzy la'd de ni rliladzy la'd Dioz. Lâ gynino Dioz por Spirt-Sant ni gacno la'd. ²¹ No di gyrusytzu la'd de lo xguilndzi Dioz, leegâ gabiahz la'd dze-gdee Señor Jesucrist nó guilmbahñ ni neh x zluhx, porni rioob me nó.

²² Meññ-rque'ladzy lguia ni uli, lâ gacno leeyâme lehdy gann yâme za'gndzi. ²³ No lâ guislaa zrieñ yâme lehdy di tza yâme lo gue; no lâ guioob zrieñ meññ, per no dzieebey, no gax lâ gann, di yca' la'd xguilrieñ-nahcsy yâme ni zidguiahc beeiyy shab-beedy yâme.

To guilrguguia par gylux guetzy-rie'

²⁴ Tzuguia Dioz ni beeyu lee güie' di gyxiññladzy la'd lehdy gydziññ la'd lo me lo xguilbyni' me nyar xguilmbañ la'd no xro' guilrxihly. ²⁵ Tohzy Dioz-e nu ni rahp gyre guilnann, no leeme bislaa nó de lo guilnadz ni ziaad, no por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, di guiandzie de ni gayuguia me, no de ni nu me to ru mos, no de ni beeyu leeme, no de ni rtzoo me mdad, modé nacu ni na', no di tzu dzé gydibylgaau. Modé gacu.

APOCALIPSY ni bluu Jesucrist San Juan

Lguia ni bwie' Juan ni dziguiahc

¹ Dioz pshal me lo ni ba ngeuey dziguiahc, no bdee meu Jesucrist, lehdy gluu meu gyre xmeññ me. Jesucrist pshahl x-ángel me ni bidluu leeu to xmeññ me ni le Juan. ² Juan bdee me diidz gyre ni bwie' me no ni bieññ me bdee Dioz diidz, no ni bdee Jesucrist diidz.

³ Dxu ñahc beeiy meññ ni ruul diidz ni que' lo guetzyrie', no zegahcu meññ ni rquee ihqy par guieññ leeu no rtzoo mod-neu; porni ba gadziñgahsh dzé ni dziguiahcu.

Pshahl Juan diux lo xmeññ Dioz ni nu gahdzy guiedzy

⁴ Naa, Juan, gashaala' guetzyrie' lo xmeññ Dioz ni nu gahdzy guiedzy ni nu lo región ni le Asia. Tzu la'y la'd no tzu xguilmbahñ la'd dzie ztiaawy; no nirie' yahc ziaadu de Dioz ni ba gahc nu ba xtze diaa no nu ni na' no ni guiaad, no de gahdzy spirt ni nu ru dxie me rtzoo me mdad, ⁵ no de Jesucrist ni rdee diidz ni nac ni uli. Leeme we ni gübahñ nier de lahd mînguty, no leeme rtzoo mdad gyre reiy ni nu lo guiedzylie. Jesucrist, ndzi me nó, no bislaa me nó de

gyre dguilquie nó dze-guhty me no byxie' xrieñ me, ⁶ no ptzoo me nó meññ ni rtzoo mdad tohzy no leeme, no ptzoo me nó bahl par ctzoo xtziññ Dioz ni nac xTad me. ¡Leeme we ni tzuguaia, no ni beeiyu lee gyreu, no di tzu dzé gydibylgaau! Modé gacu.

⁷ ¡Lâ güie', Crist guiaad lo zá! Gyre meññ zwie' leeme dze-guiaad me, no meññ ni pquee leeme lo cruzy, zwie' leeme; no gyre meññ ni nu lo guiedzylie modni zuun yâme dze-güie' yâme leeme. Modé gacu.

⁸ "Naa we beeiy letr-A ni rizlo alfabet no beeiy letr-Z ni rluxu, gyreu rizlou no rluxu no naa", ne Dioz ni rtzoo mdad ni nu ni na', no ni ba gahc nu ba xtze diaa, no ni guiaad, no ni beeiyu lee gyreu.

Juan bwie' me Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

⁹ Naa, Juan, naca' xirman la'd ni gadedy xtahl ni nadz mod-gadedy gahc la'd, no tohzy nu nó ru rtzoo Dioz mdad no neh xriññdadzy nó de ni gatzoo nó mod-ne me porni Jesucrist gayacno me nó. No porni runon meññ xtiidz Dioz no rdedyá' diidz de ni güni Jesucrist, leewe bidsa'n meññ naa to lo lyu ni le Patmos ni nu nis-doo guingybi. ¹⁰ No to dzedomingü hor-ganino Spirt-Sant dguilriehña', tohzydzi bieñña' to riedz lad-dchesha' ndip, beeiy xriedz trompet, ¹¹ ni gaya naa:

—Naa we beeiy letr-A ni rizlo alfabet no beeiy letr-Z ni rlxu, no ba gahc nun xtâ ba xtze diaa, no neh xzdybylgaa de ni nun. Bzaa lo guehtzy gyre ni güie'y, no pshahl leeu lo xmeññ Dioz ni nu yahc gahdzy guiedzy lo región ni le Asia, leeu we guiedzy-rie' yahc: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia no Laodicea.

12 Bidzguiat dlo'n par güien dxu gani, no bwien zu gahdzy candeler de or. 13 No gla'y ru zu gahdzy candeler bwien zu beeiy Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nutz me to lar-duhñ xtâ lo yu, no nu to cinturon-xlahg de or lidzydoo me. 14 Xguitz-ihqy me nqitzzybou beeiy xihly, no byzalo me rdalgueu lé rluuw beeiy bial. 15 Nie' me rzaagyü lé beeiy bronz ni byruu lo gue, no rnii me ndip lé beeiy ru ziaad nisro. 16 Lo ña-drech me ca' me gahdzy mbial, no ru' me garuu to spad ni ndush gyrop lad, no nter lo me rdalgueu lé beeiy lo ncübidz.

17 Hor-bwien leeme, bi-ahba' lo yu ru zu me lé guhca' beeiy ni guhty. Were pshob ña-drech me dchessa', no ra me naa:

—Di gydziehbyi'; naa ba gahc nun xtâ ba xtze diaa, no neh xzdybylgaa de ni nun, 18 no naa we ni mbahñ; naa guhtya', per gübahña' gyzac, no neh xziu'r dzé gatya'. Naa rtzon mdad gülgühty,

no beeiy guispahña' meññ-nu yahc leññ baa. 19 Bzaa lo guehtzy ni bwie'y ni gayahc no gyre ni gacr. 20 Glun lii ni rnii ni nunga'dzy lguia gahdzy mbial ni bwie'y lo dña-drecha', no lguia gahdzy candeler de or: gahdzy mbial na', leeyâme we ángel ni rwie' xmeññ yahc Dioz ni nu gydiby gahdzy guiedzy; no gahdzy candeler ni bwie'y, leeu we ni zidguiahc beeiy xmeññ yahc Dioz ni nu gahdzy guiedzy.

2

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Éfeso

1 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Éfeso: "Ni ca' gahdzy mbial lo ña-drech no ni rdedyria gla'y ru zu gahdzy candeler-or, nirie' we ni ne me: 2 Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no modni rtzoo la'd xtziññ Dioz no neh xriññladzy la'du, no neh xriu'ladzy la'd tzu meññ lahd la'd ni rtzoo gyrehzy ni nahcsy. No gax bwie' la'd bâl uli ni rnii meññ-ne lee nac apóstl, per neh x uliu apóstl leeyâme, no bzaalo la'd meññ-risqueie we leeyâme. 3 No nanna' gadedy la'd gyrehzy ni nadz porni nac la'd dmeñña', no neh xriññladzy la'd, no neh xrrugan la'd. 4 Per naa nun contr la'd por to ni gatzoo la'd ni neh xriu'dadzya': ba neh xzacbeei' la'd naa

mod-bzacbeeiy la'd naa tzał, dze-guzlo galiladzy la'd naa. ⁵ Leewe, lâ guitsêlou la'd bá glo gûnahzy la'd gydze guilriehñ, lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd, no lâ ctzoo mod-ptzoo la'd dze-leer guzlo rililadzy la'd naa. Bâl di csaan la'd ni nahcsy ni gatzoo la'd la, siala' ngueely gahc, guidloon xcandeler la'd. ⁶ Per nu ni gatzoo la'd mos de ni néladzy la'd ni nahcsy ni rtzoo meññ-nac yahc nicolaítas, ni zegahc nédadzya' ni rtzoo. ⁷ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gdedy'a' ñahz gahgü de lo yahg ni rdee guilmbahñ, ni nu gybaa ru nu Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Esmirna

⁸ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Esmirna: "Naa ba gahc nun xtâ ba xtze diaa no nehx zdibylgaa de ni nun, no guhtya' per gûbahña' gyzac, no nirie' we ni ganin: ⁹ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni gadedy la'd xtahl ni nadz, no nanna' xguilpobr la'd, per rahp la'd to guilricü leññ xguilmbahñ la'd. No nanna' lguia didz-nahcsy contr la'd ni rnii to cuib meññ ni ne leeyahc nac meññ-Israel, per lidxi xmeññ bêndzab leeyâme. ¹⁰ Di gydzie la'd ni nadz ni dzictedy la'd; porni bêndzab zgu' me lahd la'd lidzyguuib

par güie' me bâl ulihbu stibladzy la'd, no modé gza-cno la'd leññ tzii dzé. Per di csa'n de ni rililadzy la'd naa xtâ glo gaty la'd, no naa zdedy'a' la'd guilmbahñ ni nehx zluhx ni zidguiahc beeiy coron ni rdee diidz ba ptzoo la'd gan. ¹¹ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan la, ni rrohp guilguhty nehx stzoo leeyâme mbehty."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Pérgamo

¹² 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Pérgamo: "Nirie' we ne ni ca' to spad ni ndush gyrop ru': ¹³ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni nu la'd leññ to guiedzy ru rtzoo bêndzab mdad. Per nícze ze leeu, nehx rrusytzu la'd de naa; no nícze leññ guiedzy-rie' ru nu bêndzab bi'dy yâme to dmeñña' ni le Antipas, ni nehx psa'n de ni bdee diidz de naa, per nehx por niwé nsa'n la'd de ni rililadzy la'd naa. ¹⁴ Per naa nun contr la'd por zrieñ ni gatzoo la'd ni nehx riu'dadzya': lahd xmeññ la'd nu meññ-di ne yahc csa'n mod-bluu to mpyquie ni güyu' ba xtze ni le Balam. Leeme bluu Balac xnahc gletyrxan me meññ-Israel, lehdy gahgü yâme ni ba guhc gun par cuentz figur, no seno yâme ni nehx tziahl yâme. ¹⁵ No nu zrieñ xmeññ la'd ni zegahc di

ne csa'n mod-bluu sto cuib meññ ni le nicolaítas. ¹⁶ No leewe, lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd; o bâl yac la, naa siala' ngeueely gahc contr la'd, no telynon leeyâme no spad ni rruu drun. ¹⁷ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we zdedyá' maná gahgü ni nunga'dzy; no zdedyá' lee to guie ni nquitzy ni que' to le-coby lo, ni ndruchy nehx rzaclo, nunzy meññ-rca' leeu."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Tiatira

¹⁸ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Tiatira: "Nirie' we ni ne Xiiñ Dioz ni zidguiahc byzalo beei y bial, no ni rzaagy nie' beei y bronz ni byruu lo gue: ¹⁹ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no blaty mdid xguílndzi la'd, no blaty mdid rlíladzy la'd naa, no blaty rtzoo la'd dziiñ no de ni nehx rxiiñladzy la'd; no nanna' ma gatzoo la'd dziiñ ngástoo que dze-leer guzlo la'd. ²⁰ Per naa nun contr la'd por to ni gatzoo la'd ni nehx riu'dadzya': gadee la'd ñahz to ngünaa ni le Jezabel, ni ne nac profet gay-isquiee me dmeññ yahca', no galuu me leeyâme seno yâme ni nehx tziahl yâme, no de ni gahgü yâme ni ba guhc gun par cuentz figur. ²¹ Naa ba bdedyá' tiemp leeme par csaan me ni nahcsy ni gatzoo me, per di ne me, no di ne me csa'n de

ni rzeno me ni nehx tziahl me lee. ²² No leewe cshaala' to guilguihdz par leeme, no cshaala' gyrehzy ni nadz par meññ ni rzeno leeme, bâl di csaan yâme ni nahcsy mod-gatzoo ngüna-wé, ²³ no zgatya' xmeññ me togahcs. Ctzon ze lehdy gann gyre xmeññ Dioz naa rzaclo'n xtâ leññ xguímbahñ meññ, no nanna' bia rnii leññ ihqy yâme; no naa zguixa' to to meññ no mod-rtzoo. ²⁴ No zrieñ la'd ni nu leññ guiedzy-rie', ni nehx gatzoo mod-galuu ngüna-wé, no nehx byzeedy la'd ni ne yâme guílnann ni nunga'dzy xchieñ bêndzab, gapya' la'd: Naa nehx stzon mdad ctzoo la'd zrieñ ni zidguiahc beei y yuu; ²⁵ per di csa'n la'd de ni rlíladzy la'd naa xtâ glo dzé ni guiala'. ²⁶ Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan no nehx csa'n de ni ctzoo mod-racdadzya' glo gy-lux guiedzylie, wé we zac-non lee lehdy ctzoo mdad za'gndzi meññ-gyre naciõn, ²⁷ scâsy mod-gucno dTada' naa; no stzoo yâme mdad za'gndzi meññ-gyre naciõn no beei y to var-guiib, no modé stzudé yâme naciõn lé beei y rla'y to guius-yu. ²⁸ No zegahc zdedyá' to guílbini' leeyâme, beei y to mbial-ro ni rlahñ nchuulr. ²⁹ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

3

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Sardis

1 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Sardis: "Nirie' we ne ni rahp gahdzy spirt xchieñ Dioz no gahdzy mbial: Nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni riu'guia la'd mbahñ la'd, per par naa la, meññ-guhty-e la'd. 2 Lâ csiu' lo la'd, no lâ güie' di gni'dy la'd stoozy ni rahp la'd, ni ba nu par gynyhty. Naa gawien nehx gatzoo la'd ni nac ni mos ni ñu'ladzy Dioz. 3 Lâ guitsêlou la'd gyre ni byzeedy la'd, no lâ ctzoo mod-neu; lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd, no bâl di csiu' lo la'd la, naa siala' contr la'd beey riahd to gübaan hornex nann la'd bâl guiala'. 4 Nícze ze leeu, per nur lahd la'd ni nu Sardis ni nehx gatzoo guílquie, no leeyâme we ni tzu ru nun, no gutz yâme lar-quitzy porni nehx ptzubeedy xguímbahñ yâme ni zidguiahc beey shab yâme, no leewe beey gutz yâme lar-quitzy. 5 Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gutz lar-quitzy, no nehx zboon le me lo libr de guímbahñ ni rdee Dioz. No gynin dmeñña' leeme lo dTada' no lo x-ángel me. 6 Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Filadelfia

7 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Filadelfia: "Nirie' we ne ni nehx nu ndruchy

beey lee no ni ulihbu lee nac ni uli, no ni rtzoo mdad gyre ru ptzoo Davit mdad, ni rshal no ndruchy di stahgü, no ni rtahgü no ndruchy di sshal: 8 Nanna' gyre ni rtzoo la'd. Leewe pshala' par la'd beey to puert ni ndruchy nehx beey ntahgü; no nícze nehx rlaby ndruchy la'd, per gagu' ihqy la'd gatzoo la'd mod-ne dtiidza', no nehx rrusytzu la'd de naa. 9 Nu to cuib meññ ni rtzoo mod-ne bëndzab, leeyâme ne nac meññ-Israel per nehx uliu, mazyg risquiee yâme. Naa sshaala' leeyâme zishiby yâme lo la'd, lehdy gann yâme naa ndzin la'd. 10 Gazobdiidz la'd no ni ptzon mdad di gyxiññladzy la'd, no leewe naa zlan la'd dze-guiaad guílné chehsh gyre meññ ni nu lo guiedzylie, par güien bia ctzoo yâme. 11 Naa ngeuey gahc-e guiala'. Di csa'n la'd de ni riladzy la'd naa, lehdy ndruchy nehx zboo ni ba gudy la'd ni zidguiahc beey coron ni rdee diidz ba ptzoo la'd gan. 12 Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gzun lee leññ xiryu' Dioz beey to pilary, no nehx ziu' dzé gyruu yâme uga; no chehsh yâme gzan le Dioz no le ciuda ru nu Dioz, leeu we Jerusalem-coby ni ziaad de gybaa ru nu Dioz, no zegahc gzan dle-cobya' chehsh yâme. 13 Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ

Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Laodicea

¹⁴ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Laodicea: "Naa dlen Amén (ni rnii ne: modé gacu), no naa rdedyá' diidz ni nac ni uli, no neh risquieen; no por naa bzaa Dioz gyre ni nu. Nirie' we ni ganin: ¹⁵ Nanna' gyre ni rtzoo la'd, no nanna' lahd gá ríladzy la'd naa, no lahd gá yac. ¡Mlây níláldzy la'd naa tirlgahc, o bál yac nehx níláldzy la'd naa toghacs!

¹⁶ Per gumm nac la'd beey nzedze' la, ni nehx nco-hby no ni nehx nlay, leewe zboon la'd de naa beey to guílrzdib. ¹⁷ Ne la'd ricü la'd, no mos nu la'd, no mbehty nehx riaadz la'd; per nehx nann la'd gayaadz la'd gyrehzy, no nehx nu la'd mos, no pobr la'd, no ngal lo la'd, no ga'y lady la'd.

¹⁸ Leewe, gagun xguílríehñ la'd ssii la'd de naa ni zidguiahc beey or ni ulihbu ni ztiaawy, no modé ulihbu zahc la'd ricü; no ssii la'd de naa lar-quitzy par gutz la'd, lehdy ctahgu lady la'd ru ga'y par di qytu' la'd, no to remedy zegahc par cu la'd leññ lo la'd lehdy beey güie' la'd.

¹⁹ Naa rduhsha' no rdedyá' guílné meññ-ndzin lee. Leewe lâ gnâbladzy la'd, no lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd. ²⁰ Lâ güie', naa zuun ru' puert gaqueen riedz; dxu rieññ driedza' no rshal puert la, naa tzun

leññ xguílbahñ me scâsy ñahcu zotzien no leeme no zotzie me no naa. ²¹ Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we zdedyá' to ru cuia me dcoon ru dxien rtzoo mdad, mod-naa ptibdadzya' ni nadz xtâ ptzoo gan, no dxien no dTada' ru rtzoo me mdad. ²² Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

4

Mod-rgugua yâme Dioz gybaa

¹ Bylux nirie' bwien nxaal to puert gybaa; no xriedz meññ ni bieñña' nier lee rluuw beey xriedz trompet, no ra me naa:

—Cue' ne' lehdy güie'y gyre ni dziguiahc lux gac gyre nirie'.

² No lohg hor-wé, hor-ganino Spirt-Sant dguílríehña', bwien gybaa ru rbia ni rtzoo mdad, no dxie dxuhchu. ³ Ni dxie ru rtzoo mdad, rzaagy me beey guie ni mos ni le jaspe o beey guieguiahs; no gybi ru dxie me que' to guiht, rzaagy lé rluuw beey to guie-ngay ni mos ni le esmeralda. ⁴ No gybi ni dxie me lo, zu veinticuatr ru rbia ni rtzoo mdad, no lo yahcu bwien dxie veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, no nutz yâme lar-quitzy, no dziib coron de or ihqy yâme. ⁵ No rruu xgue ngüzíee ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, no rnii ngüzíee, no rieññ xtahl

riedz. No ñaz-lo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad zu gahdzy lampr ni rahp bial, no nirie' yahc-e gahdzy spirt xchieñ Dioz. ⁶ No zegahc ñaz-lo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, nu ni rluu beeiy to nisdoos ni ndedybyni' beeiy vidr.

Coo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, gybiu nu tahp ni mbahñ ni rahp xtahl byzalo ñaz-lo no zegahc ñazchehsh. ⁷ Ni primer rluu beeiy to león; ni rrohpu rluu beeiy to yuhz; ni rionnu rluu beeiy to meññ; ni rza'u tahp rluu beeiy to mpysie ni gazibysiiily. ⁸ No gydap nirie' ni mbahñ que' sho'b gá shiilyu, no shiily yahcu rahp xtahl byzalo ñazchehsh no ñaz-leññ; no dzé no guiaal neh x rsandzie ni ganiiu, neu:

Dioz neh x nu ndruchy beeiy lee, neh x nu ndruchy beeiy lee, neh x nu ndruchy beeiy lee,
ni rtzoo mdad no beeiyu lee gyreu,

ni ba gahc nu ba xtze diaa, ni nu ni na' no ni guiaad.

⁹ No gydap ni mbahñ rguguiau no rzacheeiyu no rdeeu xquix ni dxie ru rtzoo mdad, ni mbahñ ni neh x ziu' dzé gaty; no cad gá rtzoo ze, ¹⁰ gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, risshiby yâme ñaz-lo ni dxie ru rtzoo mdad, no rguguia yâme ni mbahñ ni neh x ziu' dzé gaty, no rlee yâme xcoron yâme nie' ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, no ra yâme leeme:

¹¹ Señor, lii we rsahc par cuguia meññ lii, no par gzacbeeiy meññ lii, no de ni beeiyu lii gyreu, porni lii bzaay gyre ni nu; porni biu'ladzyi', leewe nuw no güyaa.

5

Xiily no guehtzy ni ndooby

¹ No bwien lo ña-drech ni dxie ru rtzoo mdad ca' to guehtzy ni ndooby; no gyrop ladu güyaa letr, no ndaagü dzi'dzy no gahdzy sell. ² No bwien to ángel ni beeiyu lee, gani me ndip, ne me:

—¿Dxu rsahc par cchu' sell ni que' guetzy-wé ni ndooby no nshal leeu?

³ Per ni gybaa, ni lo guiedzylie, ni leññ yu, neh x nu dxu beeiy nshal guetzy-wé no guul lou. ⁴ Guzlo modni bina', porni neh x rdzial ndruchy ni rsahc par cshal guetzy-wé no guul lou. ⁵ Were to de lahd mînguhl ni rahc ni rnii ra naa:

—Di guuni' mazy. To ni ra meññ lee León xchieñ meññ-Judá, ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, leeme we ni ptzoo gan, no leeme we beeiy cchu' gydiby gahdzy sell ni que' guetzy-wé no cshal meu.

⁶ Luxu bwien glawy ru rbia ni rtzoo mdad no glawy de ru dxie gydap ni mbahñ yahc no gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, zu to Xiily, rluu ma' beeiy ni guhty par guhc to gun. Rahp ma' gahdzy cach no rahp gahdzy byzalo ma' ni

zidguiahc beeiy gahdzy spirt
 xchieñ Dioz ni pshahl me
 gydo lo guiedzylie. ⁷ Were
 gübigy Xiily no cua' guetzy-
 wé de lo ña-drech ni dxie
 ru rtzoo mdad. ⁸ Lóni cua'
 Xiily guetzy-wé, gydap ni
 mbahñ no gydiby veinticu-
 atr mînguhl ni rahc ni rnii
 bisshiby yâme lo Xiily. No
 gyre yâme ca' ni rsehdy
 yâme ni le arp, no ca' yâme
 cop de or, leññu nu yahl ni
 zidguiahc beeiy gyre ni rnah
 meññ lo Dioz, meññ ni nu no
 Dioz. ⁹ No gayuul yâme to
 himn-coby, ne yâme:

Lii we rsahc par yca' guetzy-
 wé, no cchu'y gyre sell
 ni que' leeu;

porni lii guhty' par guhqui'
 to gun, no pshie'
 xrieñi' par güxiy
 meññ par Dioz,

de lo gyre raz meññ, no
 de lo gyre clasy xtiidz
 meññ, no de meññ-
 gyre guiedzy, no de
 meññ-gyre nacióñ.

¹⁰ Ptzooy leeyâme meññ ni
 rtzoo mdad tohzy no
 lii,

no ptzooy leeyâme bahl par
 ctzoo xtziñ tDioz nó,
 no stzoo yâme mdad lo
 guiedzylie.

¹¹ Luxu bwien, no bieñña'
 xriedz xtahl ángel, millón
 no millón yâme ni nu gybi ru
 rbia ni rtzoo mdad, no gydap
 ni mbahñ, no gahc mînguhl
 yahc ni nac guxtisy. ¹² No
 ángel yahc gani yâme ndip,
 ne yâme:

Xiily ni guhty par guhc to
 gun,

wé we rsahc de ni tzu gyreu
 lo ña, no lo ña me nu
 gyre guílricü,

no nu guílnann, no ndrhuhty
 nehx stzoo gan lee,

no rsahc ni nac, no rahp
 guílbyni', no ni
 tzugua.

¹³ No bieñña' zegahc, gyre
 ni mbahñ ni nu gybaa, no
 ni nu lo guiedzylie, no ni nu
 leññ yu, no ni nu lo nisdoo,
 ne yahc:

¡Ni dxie ru rtzoo mdad, no
 zegahcu Xiily,

wé we ni tzugua, no ni
 rsahc ni nac, no ni
 rahp guílbyni', no ni
 beeyu lee,

no di tzu dzé gydibylgaa de
 ni tzugua!

¹⁴ No gydap ni mbahñ ne:
 —¡Modé gacu!

No gydiby veinticuatr
 mînguhl ni rahc ni rnii,
 bisshiby yâme no bzacbeeiy
 yâme ni dxie ru rtzoo mdad,
 no zegahc bzacbeeiy yâme
 xiily.

6

Gahdzy sell

¹ Luxu bwien hor-pchu' Xi-
 ily primer sell ni que' gue-
 htzy ni ndooby, no bieñña'
 to de lahd tahp ni mbahñ
 güni me ndip beeiy rnii
 ngüziee, ne:

—¡Güde güie'y!

² Were bwien to caball-
 quitzy, no meññ-dziib
 leema' ca' me to arcü lo ña
 me; no bdee yâme to coron
 cua' me, no ba ptzoo me gan,
 no byruu me lehdy ctzoor
 me gan.

³ No hor-pchu' Xiily ni rrohp sell, bieñña' gūnii ni rrohp ni mbahñ, ne:

—¡Güde güie'y!

⁴ No byruu gahc sto caball, nixni ma', no meññ-dziib leema' guhc mdad leeme guistely me meññ lehdy iga'dy sa' yâme; no bdee dxuhch to spad-ro cua' me.

⁵ No hor-pchu' Xiily ni rionn sell, bieñña' gūnii ni rionn ni mbahñ, ne:

—¡Güde güie'y!

Were bwien sto caball, nya'z ma', no meññ-dziib leema' ca' me to shiglibr lo ña me. ⁶ No bieñña' byruu to riedz gla'y ru nu gydap ni mbahñ, ne:

—Nunzy to kil trigü, o tzonn kil roz gyzee sahc xchieñ to xdzé dziiñ. Per di cuy guilzi ceihd no zegahcu viñ.

⁷ No hor-pchu' Xiily ni rza'u tahp sell, bieñña' gūnii ni rza'u tahp ni mbahñ, ne:

—¡Güde güie'y!

⁸ Were bwien sto caball ni ngatzy gá, no meññ-dziib leema' le Guilguhty, no chehsh me nál to ni le Leññ Baa. No guhc mdad leeyâme ctzoo yâme mdad to de lo tahp cuib meññ ni nu lo guiedzylie par iga'dy yâme lee no guilrdely, no de guilrlahn, no de guilguihdz, no de ni iga'dy ma-nya leeyâme.

⁹ Hor-pchu' Xiily ni rza'u gaay sell, bwien xispirit mînguty yahc ni nu leññ ltar. Meññ-rie' yahc, bi'dy meññ leeyâme, porni di nsa'n yâme de ni bieno

yâme meññ xtiidz Dioz. ¹⁰ Ganii yâme ndip, ne yâme:

—Señor, lii ni nehx nu ndruchy beey lee no ni ulihbu nac ni uli, ¿xtâ buc ctzooy guilguxtisy par ycuquixi' meññ-nu yahc lo guiedzylie de ni bi'dy yâme no' no pshie' yâme drieñ no'?

¹¹ Were bwien bdee Dioz leeyâme lar-quitzy gutz yâme, no gu me leeyâme guisladzy yâme stoozy tiémp, xtâ glo gyza'r xirman yâme ni rtzoo xtziñ Crist ni zegahc gaty mod-guhty yâme.

¹² Hor-pchu' Xiily ni rza'u sho'b sell, bwien guhc to xu-ro. Ncūbidz biee gahc xgue no guhc me beey lar-ya'z, no mboo guhc nixni beey rieñ, ¹³ no gyre mbial ni que' leññ gybaa biahb yahc lo guiedzylie beey ri-ahb xque' yag-duug hor-rdedy mbedun lou. ¹⁴ No gybaa bynihty, bydohby beey rdohby guehtzy, no gyre dahñ no gyre yu ni nu nisdoo guingybi, bydzee xil-gar yahcu. ¹⁵ Reiy ni nu yahc lo guiedzylie güyunga'dzy yâme leññ cuev no lahd guiela', no zegahc meññ-rahc ni rnii, no meññ-ricü, no xjefy soldad, no meññ-rtzoo mdad, no mós ni byzee no meññ-nehx byzee; ¹⁶ no gaya yâme dahñ yahc no guiela':

—Lâ gyxa'd no' lehdy tzunga'dzy no', di güie' ni dxie ru rtzoo mdad, no

par tzunga'dzy no' de lo guílné ni cshahl Xiily par no', ¹⁷ porni ba bydzihñ to dze-ro ni yca' meññ guílné ni cshahl yâme, ¿no dxu we na' beeiyou guia'n?

7

Gydiby tzipychoy xigrup meññ-Israel

¹ Bylux nirie' bwien tahp ángel, no to gá yâme zu gydap coo guiedzylie, gayiscuahz yâme mbedun, lehdy di gyxuuw lo guiedzylie no lo nisdoo, ni di quihñu mbehty yag-rga'y. ² No bwien sto ángel ni byruu ñaz-ru rlahñ ncübidz, ca' me lo ña me xsell Dioz-mbahñ. No ndip pquee me riedz gydap ángel ni guhc mdad lee ctzuné guiedzylie no nisdoo, ra me lee:

³ —¡Di ctzuné la'd guiedzylie ni nisdoo ni yag-rga'y xtâ hor-ba pquee nó sell lque xmeññ tDioz nó!

⁴ No bieñña' bla xmeññ Dioz ni cue' sell lee: diby gayuu cuarentaycuatr mily yâme de lahd gydiby tzipychoy xigrup meññ-Israel. ⁵ Tzipychoy mily yâme cue' sell lee de lo xigrup Judá, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Rubén, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Gad, ⁶ stzipychoy mily yâme de lo xigrup Aser, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Neftalí, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Manaséz, ⁷ stzipychoy mily yâme

de lo xigrup Simeón, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Leví, stzipychoy mily yâme de lo xigrup Isacar, ⁸ stzipychoy mily yâme de lo xigrup Zabulón, stzipychoy mily yâme de lo xigrup José, no stzipychoy mily yâme de lo xigrup Benjamín.

Meññ-nutz yahc lar-quitzy

⁹ Bylux nirie' bwien modni xtahl meññ ni nehx beeiyou ngab ndruchy lee. No meññ-rie' yahc ziaad de gyre nación, no de lo gyre raz meññ, no de meññ-gyre guiedzy, no de lo gyre clasy xtiidz meññ. Gyre yâme zu ñaz-lo ru rbia ni rtzoo mdad no ñaz-lo Xiily. No gyre yâme nutz lar-quitzy no ca' yâme zihñ lo ña yâme. ¹⁰ No gaquee yâme riedz ndip, ne yâme:

TDioz nó ni dxie ru rtzoo mdad,

leeme no xiily,

wé we bislaa nó.

¹¹ No gyre ángel zu gybi ru rbia ni rtzoo mdad no gybi mînguhl ni rahc ni rnii no gybi gydap ni mbahñ; gyre ángel bisshiby ñaz-lo ru rbia ni rtzoo mdad, lé rguish ihqy yâme lo yu gazabeeiyou yâme Dioz, ¹² ne yâme:

¡Modé gacu! Di tzu dzé gydibylgaa de ni tzugua tDioz nó,

ni rahp guílbini', no guílnann,

no rdee nó xquix lee, no rsahc ni nac,

no ni beeyu lee, no ndruhty
nehx stzoo gan lee.
Modé gacu.

¹³ Luxu to lahd mînguuhl ni
rahc ni rnii, ra naa:

—¿Dxu we leeyâme meññ-
wé yahc ni nutz lar-quitzy,
no bá glo byruu yâme?

¹⁴ Were ren leeme:

—Lii nanni', señor.

Were ra me naa:

—Leeyâme we ni güdedy
to xro' ni nadz, no nehx
ptzubeedy xguîlbahñ
yâme, zidguiahcu beeyi ni
güdihby shab yâme, no
ptzunquitzy yâmeu por
xrieñ Xiily. ¹⁵ Leewe nu
yâme ñaz-lo ru dxie Dioz
rtzoo mdad, no gazacbeeyi
yâme leeme dzé no guiaal
leññ xiydoo me. No ni dxie
ru rtzoo mdad güie' di gac
yâme mbehty. ¹⁶ Ba nehx
zlahn yâme ni nehx ssaagy-
ladzy yâme, ni ba nehx
zdzuu ncübidz leeyâme, ni
nehx ssacnor yâme nlay,
¹⁷ porni Xiily ni zu glawy ru
rbia ni rtzoo mdad, wé we
güie' leeyâme beeyi mod-
rahp meññ xiily, no tziyno
leeyâme ru gada nze' ni
rdee guîlbahñ. No schee
Dioz gyre nzelo yâme ni biin
yâme.

8

Ni rza'u gahdzy sell

¹ Lóni pchu' Xiily ni rza'u
gahdzy sell ni que' guetzy-
cal, güyudzie gybaa beeyi
medy-hór. ² Luxu bwien
gydiby gahdzy ángel ni zu
yahc lo Dioz, no bwien
cua' yâme gahdzy trompet.

³ Byluxu biahd sto ángel, ca'
me to pysiñguhsh de or, no
güliahz me ru' ltar. No cua'
me xtahl yahl par yquee me
gue leeu lo ltar de or ñaz-
lo ru rbia ni rtzoo mdad.
Ptzoo meu beeyi to gun to-
hzy no gyre ni rnab xmeññ
Dioz leeme. ⁴ Xguhsh yahl
ni garuu leññ pysiñguhsh ni
ca' ángel lo ña zau lo Dioz,
tohzy no gyre ni rnab xmeññ
me leeme. ⁵ Luxu cua' ángel
pysiñguhsh, bistzee me boo
leññu ni cua' me lo ltar, no
luxu blee meu lo guiedzylie;
no günii ngüziee, no bieññ
xtahl riedz, no byruu xgue
ngüziee, no guhc to xu.

Yquee ángel trompet

⁶ No gydiby gahdzy ángel
ni ca' trompet, güyu' yâme
puexd par yquee yâmeu.

⁷ No pquee primer ángel
trompet, no biahb gahc
guioguie lo guiedzylie no gue
ni nutz no rieñ. No to la'y
de lo tzonn ni nac guiedzylie
cue' gue lee tohzy no yag-
mble, no zegahcu guix-ngay.

⁸ Ni byrohp ángel pquee
trompet, no lo nisdoo we
biahb beeyi to dañ-ro ni
gaque' gue lee. No to la'y
de lo tzonn ni nac nisdoo
guhcu rieñ. ⁹ No to la'y de
lo tzonn cuib ma' ni nu lo
nisdoo guhty, no to la'y de lo
tzonn cuib barcü bynihty.

¹⁰ Ni bionn ángel pquee
trompet, no byruu to mbial-
ro leññ gybaa ni gaque' gue
lee, no biahb me to lo ni
nac tzonn cuib guiahgü, no
zegahcu lo nze' ni gada yahc.
¹¹ Mbial-wé le me Nlá. No

to de lo tzonn cuib ru biahb me gucnlá, no xtahl meññ ni güee nze-wé ni gucnlá, guhty yâme.

¹² Ni rza'u tahp ángel pquee trompet, no gucné to de lo tzonn la'y ncübidz, no mboo, no mbial, no gucn-cawy yâme. Modé to de lo tzonn la'y yudzé nehx bdee ncübidz byni', no to de lo tzonn la'y guiaal nehx bdee mboo no mbial byni' zegahc.

¹³ Luxu bwien to mpysie ni gazîbyshiily leññ gybaa, no bieñña' ganiî ma' ndip, ne ma':

—jBaazy dzii de gyre meññ ni nu lo guiedzylie ru pquee szonn ángel trompet!

9

¹ Ni rza'u gaay ángel pquee trompet, bwien to mbial ni ba biahb lo guiedzylie; no cua' mbial-rie' xllavy to guieryu-ro ni modni guiat. ² No pshal me ru' guieryu-rie', no byruu guhsh leññu, lé beey rruu guhsh leññ to horn-ro; no ptzuncawyu lo ncübidz no lo mbe'. ³ No lo guhsh byruu xtahl mbedzysu ni biahb gydo lo guiedzylie; no guhc mdad leeyâma' ctzuné yâma' meññ mod-xyoob ru rahgü mbiagü. ⁴ No nehx bdee Dioz ñahz gni'dy ma' guix-rga'y lo yu, ni guehsh, ni mbehty yag-mble, mazyg guhc mdad leeyâma' ctzuné yâma' nunzy meññ ni nehx que' xsell Dioz lque. ⁵ No nehx bdee Dioz ñahz iga'dy yâma' meññ, nunzy

ctzuné yâma' meññ leññ gaay mboo; no yoob ni rsan-no yâma' nacu beey mod-rahgü mbiagü. ⁶ Leññ dze-wé yahc zyo meññ guilguhty, per nehx zdzial yâmeu; znab yâme gaty yâme, per nehx zehty yâme.

⁷ Mbedzysu-wé yahc, zidguiahc ma' beey caball ni nu yahc puexd par tza lo guilrdely; no cad to ma' dziib beey to coron de or ihqy, no lo yâma' rluuw beey lo meññ. ⁸ Xguitz-ihqy yâma' rluuw beey xguitz-ihqy meññ-ngünaa, no lai yâma' rluuw beey lai y león. ⁹ Ndaagü lady yâma' no guib, no xrid shiily yâma' rluuw beey xrid xtahl carret ni ral guay ni ba za ru dzictely meññ. ¹⁰ No xpaan yâma' rahp xguhtzu beey xpaan mbiagü, no lo xpaan yâma' nu venen ni ctzuné yâma' meññ leññ gaay mboo. ¹¹ Xreiy yâma', wé we ángel ni nu leññ guieryu-ro ni modni guiat; no ángel-wé le Abadón lo didz-hebreu, no lo didz-griegü le me Apolión (ni rnii zegahc ni gnidylo).

¹² Ba güdedy to guilné; per ziaad schohpu.

¹³ Ni rza'u sho'b ángel pquee trompet, bieñña' byruu to riedz gydap squiñ ltar de or ni zu lo Dioz. ¹⁴ Riedz-rie' guhdzyu ángel ni rza'u sho'b no ca' trompet:

—Bislaa gydap ángel ni nliiby coo guiagü-ro ni le Éufrates.

¹⁵ No were bylaa gydap ángel ni nliiby coo guiahgü, ni nu yahc puexd par horwé, no dzé, no mboo no ihz, lehdy iga'dy yâme to de lo tzonn cuib meññ ni nu lo guiedzylie. ¹⁶ No bieñña' blac soldad ni dziib caball: nac yâme chohp gayuu millón.

¹⁷ No mod-wé bwien caball no meññ-dziib leeyâma', hor-gawien ni galuu Spirt-Sant naa beey lo mpcaal. No bwien ndaagü lidzydoo yâme no lidzydoo caball no guuib. No guib-wé nixniu beey gue, no sul no ngatzy beey asufr. Ihqy caball ni dziib yâme lee rluuw beey ihqy león, no rruu gue ru' yâma' no guhsh no asufr. ¹⁸ To de lo tzonn cuib meññ ni nu lo guiedzylie guhty por guionn nirie' ni ruu ru' caball: gue, guhsh no asufr. ¹⁹ Porni caball-wé yahc beeyu leeyâma' ctzuné yâma' meññ no ru' yâma' no xpaan yâma'; porni xpaan yâma' rluu beey mbaal, no ihqyu rluu ihqy mbaal, no rtzuné yâma' meññ no leeu.

²⁰ No meññ ni bia'n yahc di ñehty lo guílne-rie', nehx psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme de ni rzacbeey yâme mbenahcsy, no figur de or, plat, guuib, guie no de yahg; no figur-rie' yahc nehx rwie'u, ni nehx rieññu, ni di ral se'u. ²¹ Ni nehx rsaan yâme de ni rga'dy sa' yâme, no de ni rtzoo yâme guílbrujü, no de ni rzeno yâme ni nehx tziahl yâme

lee, no de ni rban yâme.

10

Ángel ni ca' to libr-yaañ

¹ Bwien ziaht sto ángel gybaa ni beeyu lee, no nu me leññ to zá, no que' to guiht lo mbe' ihqy me. No rdalgue lo me beey lo ncübidz, no nie' me rluuw beey chohp pilary de gue. ² No lo ña me ca' me to libr-yaañ ni nxaal lo; no bzu me nie-drech me lo nisdoo, no nie-revez me lo yudahñ. ³ No pquee me riedz ndip, beey rquee león riedz; no hor-pquee me riedz, bieññ gahc günii gahdzy ngüziee. ⁴ Bylux günii gahdzy ngüziee, gucdadzya' nzan ni bieñña'; per bieñña' to riedz-byruu gybaa ni ra naa:

—Nga'dzy güdahp gyre ni günii gahdzy ngüziee, no di gzaay leeu lo guehtzy.

⁵ Luxu ángel ni bwien zu to nie' lo nisdoo no sto nie' lo yudahñ, gülesy ña-drech me gybaa, ⁶ no günii me ni uli por le Dioz ni mbahñ no nehx ziu' dzé gaty, ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoo no gyre ni nu, no ne ángel:

—Ba nehx nu de ni gyleeru. ⁷ Hor-ba rza'u gahdzy ángel sulo yquee trompet, were ba byza' dzé gydibylgaa ni nunga'dzy, mod-gu Dioz xmeññ me ni nac profet yahc.

⁸ Riedz ni bieñña' byruu gybaa, gyzac güninou naa, neu:

—Güya biyca' libr-yaañ ni nxaal lo de lo ña ángel ni zu

to nie' lo nisdoo no sto nie' lo yudahñ.

⁹ Were güyan ru zu ángel, no ren leeme gdee me naa libr-yaañ.

No ra me naa:

—Cua' leeu no güdahgu. Stzunahshu leññ ru'y beei y dziñ, per stzunláu leññi'.

¹⁰ Were cuan libr-yaañ ni ca' ángel, no güdahgua' leeu; no ptzunahshu leññ drun, per bylux de ni güdahgua'u, ptzunláu dleñña'. ¹¹ Were ra me naa:

—Rquihñu gunoy meññ gyzac ni ne Dioz gac lguia meññ-nu xtahl guiedzy, no nación, no de lo xtahl clasy xtiidz meññ, no xtahl reiy.

11

Gyrop profet

¹ No bdee dxuhch naa to var par yqueen mdid, no ra Dioz naa:

—Güya biyquee mdid diydorón, no ltar, no bgab bla meññ rzacbeeiy naa uga.

² Per di yqueey mdid ladstziu' de idoró, porni uga nu meññ ni neh x rzacbeeiy naa, no leeu ba nu lo ña yâme, no ctzoo csahc yâme dciuda'n leññ cuarentaydoz mboo. ³ Naa sshaala' gyrop profet ni rapa', tza yâme no gutz yâme lar-ya'z, no guno yâme meññ dtiidza' leññ diymily chohp gayuu sesent dzé.

⁴ Gyrop profet-rie' zidguiahc yâme beei y gyrop yahg ni le oliv no gyrop candeler ni zu yahc lo Dioz ni rtzoo mdad guiedzylie.

⁵ Dxu racladzy ctzuné leeyâme, squee yâme gue lee no gue ni gboo yâme ru' yâme, no modé zga'dy yâme gyre meññ-gacladzy ctzuné leeyâme. ⁶ Gyrop profet-rie' beei yu leeyâme ctahgü yâme leññ gybaa par di gac guio leññ tiemp ni gayuno yâme meññ dtiidza'.

No beei yu leeyâme ctzoo yâme nze' rieñ, no ctzuné yâme meññ no gyre lo clasy guilzi mod-gacladzy yâme. ⁷ Dzeba bylux bieno yâme dtiidza' meññ, were ba guiaad to ma-nahcsy ni gyruu leññ guieryu-ro ni modni guiat, wé telyno leeyâme no stzoo gan iga'dy gyrop yâme.

⁸ No leññ ciuda-ro ru guhty x-Señor yâme lo cruzy, wé gaa xcuerp yâme lo call; ciuda-wé leu zidguiahc beei y Sodom no Egipt. ⁹ No meññ-gyre guiedzy, no de lo gyre raz meññ no lo gyre clasy xtiidz meññ, no meññ-gyre nación, zwie' yâme xcuerp gyrop profet leññ tzonn dzé no díby ribygue, no ndruchy neh x zdee ñahz iga'dzy xcuerp yâme. ¹⁰ Gyre meññ ni nu lo guiedzylie sshihly yâme hor-ba guhty gyrop profet. Ziscady sa' yâme gyrehzy de guilrxihly; porni ba guhty gyrop profet ni zidguiahc beei y to guilné par leeyâme. ¹¹ Per lóni rza'u tzonn dzé garu, bispahñ Dioz leeyâme sto, no biahs yâme. No gyre meññ ni bwie' gübahñ yâme, modni bydzie. ¹² Luxu gyrop profet-

wé bieññ yâme to riedz
gybaa ndip, ganii ne:

—¡Lâ yque' ne'!

No cue' gahc yâme gybaa
to lo zá, no gyre meññ-
rdziadzyno leeyâme bwie'
mod-biahs yâme. ¹³ No lo
hor-wé guhc to xu-ro, no
to de lo tziï cuib ciuda-wé
byzu-za'nu, no guhty gahdzy
mily meññ. No meññ ni by-
laa yahc di ñehty, güluquia
yâme Dioz ni nu gybaa,
porni modni bydzie yâme.

¹⁴ Bylux ni rrohp guílné;
per ngeuey gahc ba ziaad ni
rionnu.

Ni rza'u gahdzy trompet

¹⁵ Ni rza'u gahdzy ángel
pquee trompet, bieññ gahc
xtahl riedz gybaa ndip, ganii
ne:

Dioz ni rtzoo mdad nó, no
Crist ni pshahl me lee
ba rtzoo mdad gyre reiy lo
guedzylie;

no nehx ziu' dzé gydibylgaa
de ni gatzoo me mdad.

¹⁶ Lo hor-wé, gydiby veintic-
uatr mînguhl ni rahc ni rnii
ni dxie yahc ru rtzoo mdad
no dxie yahc lo Dioz, bis-
shiby yâme lé güdihsh ihqy
yâme lo yu gazacheeiy yâme
Dioz, ¹⁷ ne yâme:

Rdee no' xquix lii Señor, ni
rtzoo mdad,

lii we Dioz ni beeiyu lee
gyreu,

lii we ni ba gahc nu xtâ ba
xtze diaa, no nu ni na',
no ni guiaad,

porni lii we beeiyu lee,
no ba guzlo gatzooy mdad.

¹⁸ Meññ-gyre naciõn ni nehx
rlíladzy lii bydzia'dzy
yâme,

per ba bydzihñ dzé cshahli'
guílné chehsh yâme,

no zegahc dze-ctzooy
guílguxtisy lguia gyre
mînguty,

no guiscadyi' ni mos
xmeññi' ni nac yahc
profet,

no gyre xmeññi', leeu we
gyre meññ ni rza-
cbeeiy lii,

guhç yâme meññ-rahc ni
rnii, o meññ-ndruhty
nehx nac,

no gni'dyi' meññ-rtzoo
rsahc yahc lo
guedzylie.

¹⁹ Luxu byxal xiydoró Dioz
gybaa, no bwien uga dxie
caj ni le arc ru nu ni
bdee Dioz diidz ni ctzoo
me no meññ. No hor-
wé byruu xgue ngüziee, no
bieññ xtahl riedz, no güni
ngüziee, no guhc to xu, no
guhç to xro' guioquie.

12

*To ngünaa no to ma-
nahcsy ni le dragõn*

¹ Bidguieññ to xro' seña
leññ gybaa: to ngünaa nutz
me xgue ncübidz, no mboo
que' ñaz-nie' me no dziib to
coron ihqy me ni que' tzi-
pochop mbial chehsh. ² Ngüna-
rie' nu de xcuidad me, no
gaquee me riedz porni gad-
edy me yoob de ni ba dzictap
me mdoo. ³ Luxu bidguieññ
sto seña gybaa: wé ba to
ma-nahcsy ni xro' no le ma'
dragõn, nixni ma' no rahp

gahdzy ihqy ma', no rahp ma' tzii cach, no cad to ihqy ma' dziib to gá coron. ⁴ No pchu' ma' to de lo tzonn cuib mbial ni que' leññ gy-baa no xpaan ma', no brá| ma' lee lo guiedzylie. No bigliahz ma' lo ngünaa ni ba dzictap mdoo, lehdy gahgü ma' ximdoo me scâsy gahl. ⁵ No ngüna-wé bidtap me to mdoñooby ni ctzoo mdad za'gndzi meññ-gyre nación beei ni ca' to var-guiib; per xiiñ ngüna-wé biahs me, zia me gybaa ru nu Dioz no ru rbia Dioz rtzoo mdad. ⁶ No ngüna-wé byxuunn me zia me lo yu-bihdzy, to lgar ru ba rahp Dioz puexd, no wé gdee yâme ni goo me no gyla yâme leeme leññ diymily chohp gayuu sesent dzé.

⁷ Luxu güyu' to guïlrde|y gybaa. No to de lahd xjefy ángel ni le Miguel no gyre x-ángel me, güdelyno yâme dragón no gydiby gyre x-ángel, ⁸ per di ñal nt-zoo dragón gan, no leewe ba nehx güyu' lgar gybaa par dragón no gyre x-ángel. ⁹ No x-ángel Dioz bgultihp me dragón gybaa, leeu we mbaal ni nu ba xtze diaa ni le bëndzab no Satanáz, ni risquiee gydo lo guiedzylie. Brá| yâme leeme no gydiby gyre x-ángel me lo guiedzylie.

¹⁰ No bieñña' to riedz gy-baa ndip, ne:

—Ba bydzihñ dzé guislaa tDioz nó xmeññ me, ba bluu me beeyu leeme, no ba bluu me de ni ctzoo me mdad, no

zegahcu Crist ni pshahl me lee; porni ba byruu bëndzab ni rtzoo contr dirman yahc nó lo tDioz nó dzé no guiaal. ¹¹ No dirman nó ptzoo yâme gan bëndzab por xrieñ Xiily ni byxie' no por diidz ni bdee yâme; no nehx bydzie yâme ñehty yâme, mazyg bdee xguïlbahñ yâme ladzyña guïlguhty. ¹² Leewe gap gy-baa to guïlrxiily, no zegahcu la'd ni nu gybaa. ¡Per baazy dzii de la'd ni nu yahc lo guiedzylie no ni nu yahc lo nisdo! Porni bëndzab ba biaht lo guiedzylie, modni gadzia'dzy, no ba nann me ba stoozy tiémp rahp me.

¹³ Hor-bwie' dragón ba brá| yâme leema' lo guiedzylie, were ba guzlo guznál ma' ngüna-wé ni bidtap to mdoñooby. ¹⁴ Per cue' chohp shiily ngüna-wé, beei shiily to mpysiero, lehdy ssibyshiily me, tza me lo yu-bihdzy ziht diaa de ru nu dragón, no wé gdee yâme ni goo me no gyla yâme leeme leññ tzonn iz-garu|. ¹⁵ Güloo dragón xtahl nze' ru' ma', par guhcu to nisro lehdy nislou ngüna-wé; ¹⁶ per guiedzylie gucnou ngüna-wé, byxal yu par güyaaz nisro ni güloo dragón ru'. ¹⁷ Were ba ma bydziadzyno dragón ngüna-wé, no za ma' zictelyno ma' meññ-ziaad de lo xfamily me, leeyâme we meññ ni rzobdiidz ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no nehx rsa'n de ni rdee yâme diidz ni günii Jesucrist.

18 No bia'n dragón coo nisdoo.

13

Gyrop ma-ro

1 Zuun lo yux coo nisdoo no bwien to ma-ro garuu leññ nisdoo, rahp gahdzy ihqy ma' no tzii cach. No cad ihqy xcach ma' dziib to coron, no cad to ihqy ma' que' to didz-nahcsy contr Dioz. 2 Ma-rie' nac ma' beeiy mbeedzy, nie' ma' rluuw beeiy nie' os, no ru' ma' beeiy ru' león. No dragón bdee xpoder cua' ma', no zegahc to ru cuia ma' ctzoo ma' mdad xro'. 3 To de lahd gyre ihqy ma', tohbyu que' to rid ni rga'dy, per bialu; no gyre meññ ni nu lo guiedzylie ptzunadz yâme, no bylílady yâme leema'. 4 No güluquia yâme dragón, porni leema' bdee ma-ro de ni ctzoo mdad, no zegahc güluquia yâme ma-ro, ne yâme:

—Nehx nu sto beeiy ma-ro, ni nehx nu sto ni beeiy ntzoo gan leema'.

5 No Dioz bdee ñahz cuguia ma-rie' leegahc no gynii ma' didz-nahcsy contr Dioz, no par ctzoo ma' mdad leññ cuarentaydoz mboo. 6 No güunii ma' didz-nahcsy contr Dioz no contr le Dioz, no contr ru nu Dioz no contr gyre meññ ni nu gybaa. 7 No zegahc bdee Dioz ñahz telyno ma' xmeññ me no ctzoo ma' gan lee. No bdee Dioz ñahz ctzoo ma' mdad gyre lo raz meññ,

no meññ-gyre guiedzy, no gyre lo clasy xtiidz meññ, no meññ-gyre nacióñ. 8 Ma-ro na', gzacbeeiy meññ leema', leeu we gyre meññ-nu lo guiedzylie ni glo dze-dgueññ tzaa guiedzylie nehx nu le yâme lo libr de guímbahñ ni rdee Dioz, no Xiily ni guhty par guhc to gun, wé we ca' leeu. 9 Dxu racladzy gann, yquee ihqy me nirie': 10 Dxu tza lidzyguiib la, lidzyguiib we tza me; dxu gaty no spad la, no spad-e gaty me. Leewe racladzyu di gyxiññladzy xmeññ Dioz no gylíladzy yâme Dioz.

11 Byluxu bwien garuu sto ma-ro leññ yu. No dziib chohp cach ihqy ma' beeiy xcach xiily, no rnii ma' beeiy rnii dragón. 12 No ma-nac primer ma-ro bdee xpoder ma' cua' ma-byruu leññ yu lehdy ctzoo mdad; no ptzoo ma' gan gyre meññ ni nu lo guiedzylie güluquia yâme ma-nac primer ma-ro ni byruu rid lee no bial. 13 No zegahc ptzoo ma-byruu leññ yu xro' ni ngann yahc, xtâ no gue rsiahb ma' lo guiedzylie ni rruu gybaa, rwie' meññ. 14 Bdee Dioz ñahz ma-byruu leññ yu bisquiee ma' meññ-nu lo guiedzylie no ni ngann ni rtzoo ma', mod-riu'ladzy ma-nac primer ma-ro. No ma-byruu leññ yu ptzoo ma' mdad meññ gzaa yâme to xfigur ma-ro ni byruu rid lee no spad no guhty, per gübahñ gyzac. 15 No Dioz bdee ñahz ma-byruu

leññ yu ctzoo ma' de ni gybahñ xfigur ma-ro, lehdy gyniuu no iga'dyu gyre meññ ni neh x rzacbeeiy figur-rie'. ¹⁶ No zegahc ptzoo ma-byruu leññ yu mdad yque' to señ ña-drech o lque gyre meññ, bâl guhcu meññ-ndruhty neh x nac o meññ-rahc ni rnii, meññ-ricü o meññ-pobr, meññ-neh x byzee o mós ni byzee. ¹⁷ Ndruhty neh x beeiy ssii o cto' behch bâl neh x rahp xseñ ma-ro o le ma-ro o numr ni ríaa le ma'. ¹⁸ Ne' racladzyu gann meññ; no dxu rahp guílriehñ igab me xnumr ma-ro, no numr-rie' rdeedyu le to meññ. No numr-rie' nacu sho'b gayuu sesentaysez.

14

Himn ni gayuul 144 mily meññ

¹ Luxu bwien zu Xiily chehsh dañ-Sión, no zuno me diby gayuu cuarentaycuatr mily meññ ni que' le Xiily lque no le xTad me. ² Luxu bieñña' to riedz ni byruu gybaa, rluuw beeiy ru ziaad nisro no ru rnii ngüzíee. No riedz-wé rluuw beeiy ru gasehdzy meññ arp. ³ No gayuul yáme to himn-coby ñaz-lo ru dxie Dioz rtzoo mdad no lo gydap ni mbahñ no lo mínguuhl yahc ni nac guxtisy. Ndruhty neh x beeiy gyzeedy himn-wé ni gayuul yáme, mazyg nunzy diby gayuu cuarentaycuatr mily meññ ni bislaa Dioz de lahd meññ-nu lo guiedzylie.

⁴ Meññ-wé ptzoo ni nac xñahzû, beeiy meññ ni neh x bidzña o neh x güzeno yáme ngünaa, mazyg nál yáme Xiily rutisy za me. Bislaa Dioz leeyáme de lahd meññ-nu lo guiedzylie, no nier leeyáme nac to gun par Dioz no par Xiily. ⁵ Meññ-rie' yahc neh x bydzial guílrisquíee lguia yáme, no nye nyar xguímbahñ yáme lo Dioz.

Mod-ganii tzonn ángel

⁶ No bwien gazíbyshiily sto ángel, gadedy me leññ gybaa, ziyno me diidz ni neh x zluhx lehdy guno meu meññ-nu lo guiedzylie, leeu we meññ-gyre naciõn, no gyre lo raz meññ, no gyre lo clasy xtiidz meññ no meññ-gyre guiedzy. ⁷ Ganii me ndip, ne me:

—Lâ gydzie Dioz no lâ cuguia leeme, porni ba bydzihñ dzé ni ctzoo me guílguxtisy. Lâ gzacbeeiy leeme porni leeme we bzaa gybaa no guiedzylie, nisdoo no gyre ru que' nze'.

⁸ No byruu ni rrohp ángel, ne:

—Ba bynihty, no ba bynihty ciuda-ro Babilony, porni bluu yáme meññ-gyre naciõn gyre ni nahcsy ni rtzoo yáme, lé beeiy to guílrzuhdzy.

⁹ Luxu byruu ni rionn ángel ganii ndip, ne:

—Dxu rzacbeeiy ma-ro no rzacbeeiy xfigur ma', no gdee ñahz yque' xseñ ma' lque o ña, ¹⁰ wé sca' xro' guílné ni cshahl Dioz, to

ni zidguiahc beeiy to cop vin ni ma ndush ni gdee me. No gzacno yâme to xro' gahc lo xgue asufr ñaz-lo x-ángel Dioz no ñaz-lo Xiily. ¹¹ Guhsh ni rruu ru nu yâme nehx ziu' dzé gydibylgaau. No nehx zlux de ni gadedy yâme né dzé no guiaal, meññ ni rzacbeeiy ma-ro no rzacbeeiy xfigur ma', o dxu rqe' xseñ ma' lee.

¹² Leewe racladzyu di gyxiññladzy xmeññ Dioz, leeyâme we ni rzobdiidz ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no nehx rsa'n de ni riláladzy yâme Jesús.

¹³ No bieñña' sto riedz ni byruu gybaa, gaya naa:

—Bzaa nirie': "Glohdy dzêrie' dxu ñahc beeiy meññ ni gaty no nu no Jesucrist ni rtzoo mdad." Ni uli we leeu, ne xiSpirt Dioz, leeyâme guisladzy yâme de gyre ni nadz ni güdedy yâme, porni gyre ni mos ni ptzoo yâme zau no leeyâme.

Cüsech ni gac lo guiedzylie

¹⁴ Luxu bwien to za-quitzy; no chehsh zá dxie ni rluu beeiy Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dziib to coron de or ihqy me, no ca' me beeiy to güdzihly lo ña me, ni ndush. ¹⁵ No bwien byruu sto ángel leññ idoró, no ndip gaquee me riedz ni dxie chehsh zá, ra me lee:

—Cua' xigüdzihlyi' no ptzoo ni zidguiahc beeiy cüsech; porni ba bydzihñ dze-gac cüsech lo guiedzylie porni ba niyeu.

¹⁶ Were ni dxie chehsh zá pteedy xigüdzihly me lo guiedzylie, no guhcu beeiy rahc to cüsech.

¹⁷ Luxu bwien sto ángel, byruu me leññ idoró ni nu gybaa, no zegahc ca' me beeiy to güdzihly ni ndush. ¹⁸ No sto ángel ni rtzoo mdad gue, byruu me lo ltar, no ndip pquee me riedz ángel ni ca' beeiy to güdzihly ni ndush, ra me lee:

—¡Cua' xigüdzihlyi' ni ndush no pchug xirsim blatzy yahc ni nu lo guiedzylie, porni gyre blatzy ni que' lou ba niyeu!

¹⁹ Were pteedy ángel xigüdzihly lo guiedzylie par pchug me gyre ni zidguiahc beeiy xirsim blatzy, no par gyxiuu gülu' meu leññ to ru xro' ni zidguiahc beeiy guílné ni cshahl Dioz. ²⁰ No blatzy-rie' yahc byxiuu ziht de leññ ciuda, no de leññ ru byxiuu byruu rieñ, no guialu xtâ beeiy ña'b to caball, no nuułu beeiy tzonn gayuu kilómetr.

15

Gahdzy ángel ni zidno últim gahdzy guílzi

¹ Bwien sto señal-ro gybaa ni ptzunadza' lee. Bwien gahdzy ángel ni zidno últim gahdzy guílzi lo guiedzylie par gydibylgaa guílné ni cshahl Dioz.

² No zegahc bwien beeiy to nisdoo de vidr ni nutz gue; no bwien gyre meññ ni ptzoo gan de ni nehx bza-cbeeiy yâme ma-ro ni xfigur

ma', no nehx bdee yâme ñahz yque' xnumr le ma' leeyâme, zu yâme lo beei y nisdoos gasehdzy yâme arp ni bdee Dioz leeyâme. ³ No gayuul yâme himn xchieñ Moiséz ni ptzoo xtziñ Dioz, no zegahc nacu himn xchieñ Xiily, ne yâme:

Gyre ni rtzooy xro'u we, no guilrtzunadz-e leeu,

lii Dioz ni rtzoo mdad no beeyu lee gyreu;

no gyreu rtzooy xñahzu no ni uli we leeyahcu,

lii ni nac xReiy meññ-gyre naciõ.

⁴ ¿Dxu we na' di gzacbeey lii, Señor?

¿Dxu we na' di cuguia lii?

Porni nehx nu ndrhuity beey lii,

no meññ-gyre naciõ siahd gzacbeey lii,

porni ba bwie' yâme rtzooy gyreu xñahzu.

⁵ Luxu bwien nxa ru ma nda leññ idoró gybaa, ru rdee diidz nu Dioz no xmeññ me. ⁶ No de wé byruu gydiby gahdzy ángel ni zidno yahc gydiby gahdzy guilzi. Nutz yâme lar-quitzy ni nyar no rzaagy, no nu cinturañ-xlahg de or lidzydoo yâme.

⁷ No to de lo tahp ni mbahñ bdee to gá cop de or, cua' gydiby gahdzy ángel; no cop-wé bydze'u de guilné ni cshahl Dioz ni mbahñ no nehx ziu' dzé gaty. ⁸ No ru ma nda leññ idoró bydze'u no guhsh por xguilbyni' Dioz no porni Dioz beeyu lee, no ndrhuity nehx beey tzu

leññ ido-wé antzy ni gydibyl-gaa gydiby gahdzy guilzi ni zidno gahdzy ángel yahc.

16

Cop yahc ni zidno guilné

¹ Luxu bieñña' to riedz ndip ni byruu leññ idoró, güniuu lo gydiby gahdzy ángel, neu:

—Lâ tza lo guiedzylie, lâ dzigla'd gydiby gahdzy cop ni ca' la'd ni zidno guilné ni cshahl Dioz.

² Were güya nier to ángel bigla'd xcop me lo guiedzylie, no gyre meññ ni que' xseñ ma-ro lee no ni gazacbeey xfigur ma', byruu guiedz-nahcsy leeyâme ni nyuudz.

³ Luxu ni rrohp ángel bla'd xcop me lo nisdoos, no guhc nisdoos rieñ beey xrieñ meññ ni ba guhty, no guhty gyre ni mbahñ ni nu lo nisdoos.

⁴ No ni rionn ángel bla'd xcop me gyre lo guiahgü no lo nze' ni gada yahc, no guhcu rieñ. ⁵ Luxu bieñña' gani ángel ni rtzoo mdad nze', ra me Dioz:

—Lii we ni nu ni na' no ni ba gahc nu ba xtze diaa, no nehx nu ndrhuity beey lii. Ptzooy xñahzu hor-ptzooy guilguxtisy modé. ⁶ Porni bi'dy yâme no pshie' yâme xrieñ xmeññ yahqui' no xprofet yahqui', leewe na' bdeedyi' rieñ güee yâme; no niwé we riaadz yâme.

⁷ No zegahc bieñña' sto riedz ni byruu lo ltar, gani ne:

—Ni uli we leeu, Dioz ni rtzoo mdad no ni beeyu lee gyreu, lii ba ptzooy guilguxtisy xñahzu no ni uli.

⁸ Ni rza'u tahp ángel bla'd xcop me lo ncübidz, no Dioz bdee ñahz yque' gue meññ no xgue ncübidz. ⁹ No cue' gue leeyâme no xro' nlay, per neh xpsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ni neh xgüluquia yâme Dioz, aal güni yâme didz-nahcsy contr Dioz ni rtzoo mdad guilne-rie' yahc.

¹⁰ Ni rza'u gaay ángel bla'd xcop me chehsh ru rbia ma-ro rtzoo mdad, no were guncawy ru rtzoo ma' mdad. No meññ, lé rzo' luhdz yâme por né ni güdedy yâme; ¹¹ per neh xpor leeu nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, aal güni yâme didz-nahcsy contr Dioz ni nu gybaa por guilné no por guiedz ni garuu leeyâme.

¹² Ni rza'u sho'b ángel bla'd xcop me lo guiagü-ro Éufrates, no gübihdzy guiagü-wé par tedy reiy yahc ni gyruu ñaz-ru rlahñ ncübidz.

¹³ Luxu bwien tzonn mbe-nahcsy ni rluu beey deqy, byruu yahcu ru' dragón, no ru' ma-ro, no ru' ma-byruu leññ yu ni nac profet ni risquiee. ¹⁴ No guionn mberie' ni byruu ru' yâma', leu we ximbe' bëndzab ni rtzoo ni ngann yahc, no leu gatohpu gyre reiy ni nu yahc lo guiedzylie par tely yâme dzé gac xguilnadz Dioz ni

beeyu lee gyreu. ¹⁵ Ne Crist: “Lâ gann, ze we guiala' beey riahd gübaan. Dxu ñahc beey meññ ni dxiená' gabiahz naa no nutz shab, no modé neh xziu' ni guistu' leeme, porni neh xga'y lady me.” ¹⁶ No guionn mbenacsy-rie' ptohp yahcu gyre reiy to ru le lo didz-hebreu Armagedón.

¹⁷ Ni rza'u gahdzy ángel bla'd xcop me lo mbe', no bieññ gahc to riedz ndip ni byruu leññ idoró gybaa ru rbia ni rtzoo mdad, gani ne:

—¡Ba bydibylgaa gyreu!

¹⁸ Luxu byruu xgue ngüziee, no bieññ xtahl riedz, no güni ngüziee no guhc to xu-ro modni ndip, no zâ xu-wé, nito dgueññ gacu xtâ glo dzé ni nu meññ lo guiedzylie. ¹⁹ No por leeu cue' be ciuda-ro Babilony lé byruuw tzonn la'y, no gyre guiedz ni nu lo guiedzylie bynihty. No neh biaalladzy Dioz xguilquie meññ-nu ciuda-ro Babilony, no pshahl me guilné chehsh yâme, beey ni güee yâme to cop vin ni ma ndush. ²⁰ No zegahc bynihty gyre lyu ni nu nisdoo guingybi, no ni to dahñ neh xbia'n. ²¹ No biahb xro' guioguie ni byruu leññ gybaa chehsh meññ, cad tohbyu na'y beey cuarent kil. No güni meññ didz-nahcsy contr Dioz por guioguie ni guhc to guilzi-ro ni bzacno yâme.

Ni zidguiahc beeiy to ngünaa ni rtzoo guílquie no xtahl mpyquie

¹ To de lahd gahdzy ángel ni ca' yahc gahdzy cop de or, biahd me ra me naa:

—Güde, glun lii ni gac guílné chehsh guiedzy-rie' ni zidguiahc beeiy ngünaa ni rtzoo guílquie no xtahl mpyquie, no ni dxie ru rdedy xtahl guiahgü. ² No reiy yahc ni nu lo guiedzylie güzeno leeme, no zegahc meññ-nu lo guiedzylie, güzeno yâme ngüna-wé, lé guhc yâme beeiy ni güzuhdzy.

³ Luxu hor-ganino Spirt-Sant dguílriehña', güiyno to ángel naa lo yu-bihdzy. No uga bwien zu to ma-ro nixni ma', no dziib to ngünaa chehsh ma', no gydo lady ma' que' didz-nahcsy contr Dioz; no rahp gahdzy ihqy ma' no tzii cach. ⁴ No ngüna-rie' nutz me lar-morad no nixni, no guctziaawy me de or, no guie-rsahc, no guie-rzaagy ni le perla. No ca' me to cop de or lo ña me, bydze'u no ni néladzy Dioz lee no de ni nahcsy de gyre mod-rzeno me ni nehx tziahl me. ⁵ No lque me que' to diidz ni nehx nann meññ bia ganii, no nirie' we leeu: "Babilony ni nac to ciuda-ro, zidguiahcu beeiy xmam gyre ngünaa ni rtzoo guílquie no xtahl mpyquie, no de gyre ni nu lo guiedzylie ni néladzy Dioz lee." ⁶ Were bwien nzuhdzy ngüna-wé de xrieñ xmeññ Dioz ni guhty

yahc no de xrieñ meññ-guhty yahc porni bdee yâme diidz de Jesús. No horbwien nirie', modni ptzunadza'. ⁷ Were ra ángel naa:

—¿Bia nacu rtzunadzi'? Naa gapya' lii bia rnii lguia ngüna-wé no zegahc ma-ro ni dziib me lee ni rahp gahdzy ihqy no tzii cach. ⁸ Ma-ro ni bwie'y, wé we ni güyu' ba xtze diaa, per ni na' ba nehx nu ma'; per rahp ma' de ni gyruu ma' guieryu-ro ni modni guiat, no luxu gynihty ma' togahcs. No meññ-nu lo guiedzylie, leewe meññ ni glo dzedgueññ tzaa guiedzylie nehx nu le yâme lo libr de guílbahñ ni rdee Dioz, gyre yâme stzunadz dze-güie' yâme ma-ro ni güyu' ba xtze diaa, per ni na' ba nehx nu ma', per guiaad ma' sto.

⁹ 'Ne' racladzyu gann meññ lehdy guieññ yâme leeu: Gahdzy ihqy ma-ro, leeu we gahdzy dahñ ni dxie ngüna-wé chehsh; ¹⁰ no zegahc gahdzy ihqy ma-ro, lehgu we gahdzy reiy. Gaay reiy-rie' yahc ba guhty; to me nac reiy hôrrie', sto me dgueññ zia' guiaad. Per dze-guiaad me, tzu me nunzy doozy tiémp. ¹¹ Ma-ro ni güyu' ba xtze diaa, no na' ba nehx nu ma', leema' zidguiahc ni rza'u shun reiy; no leegahc ma' we de lo gahdzy reiy, no ba nu ma' par gynihty ma'.

¹² 'Tzii xcach ma-ro ni bwie'y, leeu we tzii reiy ni

dgueññ zia' sulo ctzoo mdad; per gac mdad ctzoo yâme leeu beei y reiy diby hór, tohzy no ma-ro. ¹³ Gydiby tziï reiy-rie' yahc rahp yâme tohzy guílriehñ de ni ma-ro ctzoo mdad xilgar yâme. ¹⁴ No zdelyno yâme Xiily, per Xiily nõ xmeññ me stzoo gan leeyâme; porni Xiily rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rnii, no nac me reiy ni rtzoo mdad gyre reiy; no xmeññ me we ni pquee me riedz lee, no ni güle me lee, no ni neh x rsa'n leeme.

¹⁵ Zegahc ra ángel naa:

—Gyre guiahgü ni bwie'y ru dxie ngünaa ni rtzoo guílquie no xtahl mpyquie la, leeu we zidguiahc beei y meññ-gyre guiedzy, no gyre lo raz meññ, no meññ-gyre naciõn, no gyre lo clasy xti-idz meññ. ¹⁶ No tziï cach yahc ni bwie'y, no zegahc ma-ro, zdiadzyno ngüna-wé ni rtzoo guílquie no xtahl mpyquie, no ssa'n leeme zehzy ga'y lady me; no zahgü xbiahl xcuerp me, no squee gue leeme. ¹⁷ No Dioz gülu' leññ xguílmbahñ gydiby tziï reiy-rie' yahc ctzoo yâme mod-ne me gac: ctzoo yâme diidz lehdy gdee yâme de ni ctzoo ma-ro mdad xilgar yâme xtâ glo gac ni ba ne Dioz. ¹⁸ Ngünaa ni bwie'y, leeme we ciuda-wé ni nac to ciuda-ro ni rtzoo mdad gyre reiy ni nu lo guiedzylie.

18

Dze-bynihty Babilony

¹ Bylux nirie' bwien sto ángel ni ziaht gybaa, ni beei yu lee, no gülu' byni' lo guiedzylie, porni rcampytze' me. ² No gaquee me riedz ndip, ne me:

—¡Ba bynihty, ba bynihty ciuda-ro Babilony! ¡Ba nacu xiryu' bëndzab, ru nu zrieñ mbenahcsy ni rtzoo me mdad lee, no nacu xguehsh gyre mashiily ni ndruchy neh x riu'ladzy lee! ³ Porni meññ-nu Babilony bluu yâme meññ-gyre naciõn seno yâme ni neh x tziahl yâme, lé beei y to guílruhdzy. No reiy yahc ni nu lo guiedzylie güzeno meññ-Babilony. No meññ-rto' ni nu lo guiedzylie guhc yâme ricü, por gyre ni pto' yâme cua' meññ-Babilony, lehdy guiahcladzy meññ-Babilony no xguílrieñ-nahcsy.

⁴ Bieñña' sto riedz ni byruu gybaa, ganii ne:

—La'd ni nac dmeñña', lâ gyruu guiedzy-wé, lehdy di ctzoo la'd guílquie ni rtzoo yâme, no were neh x ziahb xguílzi yâme chehsh la'd; ⁵ porni ba byne xguílquie yâme no bydzihñu xtâ gybaa, no Dioz neh x biaalladzy me gyre ni dirquihñ ni ptzoo yâme. ⁶ Lâ gdee meññ-Babilony ni nahcsy gahc ni bdee yâme zrieñ; ni ptzoo yâme zrieñ, lâ ycuquixu leeyâme no chohp cuib guílné; zidguiahcu beei y to cop ni nlá, no leññ gahc cop-rie' lâ iguhtz ni goo yâme, gacndushu chohp cuib de

ni ptzoo yâme. ⁷ No mdid-gûluguia leegahc yâme no guîlricü ni rahp yâme, mdid-wé gahc lâ gzaczi no lâ gdee guîlné leeyâme; porni leññ xguîlbahñ yâme ne: "Naa dxien ne' beei to rein; no dac-e beei ngûnaviud naa, ni neh xiu' dzé ssacnon." ⁸ Leewe leññ tohzy dzé ziahb guîlzi yahc chehsh yâme: zehty yâme, ssacno yâme, ziu' guîlrlahn ru nu yâme, no sque' gue xguiedzy yâme; no gacu ze porni Dioz ni rtzoo mdad, leeme we beeyu lee par ctzoo me guîlguxtisy.

⁹ Gyre reiy ni nu lo guiedzylie ni güzeno meññ-Babilony no ptzoo gyre mod-biu'ladzy par guiah-cladzy xguîlrieñ-nahcsy, modni zuun yâme no squee yâme riedz no xro' né por meññ-Babilony hor-ba gawie' yâme gazú guhsh, gaque' gue ciuda-wé. ¹⁰ No zbiahz yâme ziht de ciuda-wé porni zdie yâme yca' yâme xguîlné meññ-Babilony zegahc, no ga yâme:

—¡Baazy dzii de lii, Babilony, naqui' to ciuda-ro ni rtzoo mdad byza'zy! Porni ni di nizlo'y guhc guîlguxtisy chehshi'.

¹¹ No zegahc meññ-rto' ni nu byza'zy lo guiedzylie modni zuun yâme no squee yâme riedz no xro' né por Babilony, porni ba neh x nu dxu ssii ni rto' yâme. ¹² Leeyâme pto' yâme or,

plat, guie-rsahc no guie-rzaagy ni le perla; no pto' yâme lar-quitzy ni rzaagy, lar-morad, lar-sedy no lar-xni; no pto' yâme yahg ni nixye, no gyre ni ríaa de dzit-laiy lefanty, no ni ríaa de yahg ni rsahc; no pto' yâme bronz, guib, no ni ríaa de to guie-rzaagy ni le mármol; ¹³ pto' yâme canel, no zrieñ ni nutz xtahl ni nixye; no pto' yâme yahl, ceitnixye ni le mirra, no dé ni nixye; no pto' yâme vin, ceihd, rintziaawy, no trigü, no ma' ni ruu yuu, no zegahcu xiily, caball, no carret; no pto' yâme xtâ meññ-nac mós. ¹⁴ No hor-wé znii meññ-rto', ga yâme ciuda-wé:

—¡Ba neh x rahpi' gyre ni mos ni byzîbyladzyi' lee; ba bynihty gyre xguîlricui' no gyre ni mos mod-naqui', no ba neh x zibyguiat yahcu!

¹⁵ Gyre meññ ni pto' gyre cos-wé yahc no guhc yâme ricü por ciuda-wé, zbiahz yâme ziht de ciuda-wé porni zdie yâme yca' yâme xguîlnéu zegahc; no modni zuun yâme, ¹⁶ no ga yâme:

—¡Baazy dzii de ciuda-ro Babilony! Tzcal rluuw beei to ngûnaa ni nutz lar-quitzy ni rzaagy, no lar-morad no lar-xni, ni guctziaawy de or, no guie-rsahc no guie-rzaagy ni le perla! ¹⁷ ¡Per ni di nizlou bynihty gyre xguîlricu!

Gyre meññ-risshuunn barcü no gyre meññ-rtzoo

viajy lo nisdoo, no meññ-rtzoo dziiñ leññ barcū no gyre meññ-rtzoo dziiñ lo nisdoo, gyre yâme güliahz zihť de ciuda-wé. ¹⁸ No hor-bwie' yâme guhsh ni garuu ru gague' gue ciuda-wé, pquee yâme riedz, ne yâme:

—Nehx nu zrieñ ciuda ni nac beei y ciuda-rie' ni xro'.

¹⁹ No bdziib yâme yudé lady ihqy yâme, lehdy guieññ nu yâme trixd, no modni gayuun yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Baazy dzii de ciuda-wé ni nac to ciuda-ro! Por xguilricu gyre meññ ni rahp barcū lo nisdoo, guhc yâme ricū. ¡Per ni di nizlo Babilony bia'nu mban!

²⁰ Gybaa, byxihlyi' no ni guhc ciuda-wé, no la'd ni nac xmeññ Dioz, lâ gyxihly, no zegahcu la'd ni nac apóstl no profet, lâ gyxihly, porni gyre mod-ptzoo Dioz ciuda-wé la, ba güluquix me meññ-wé yahc gyre ni ptzoo yâme la'd.

²¹ Luxu to ángel ni beei y lee, cua' me to guie ni modni xro', no blee meu lo nisdoo no güni me, ne me:

—Ze we gac ciuda-ro Babilony, lehdy gynyhty toghacs, par di guibyguiat güie' ndruchy leeu sto. ²² Nehx ziu' dzé guieññ xriedz arp lo xcalli', ni xriedz meññ ni ruul, ni xriedz bdzia, ni xriedz trompet. No nehx ziu' dzé zibyguiat tzu meññ-ctzoo behch dziiñ, ni ba nehx ziu' dzé guieññ xrid

molín. ²³ Nehx ziu' dzé güie' meññ xgue lampr ru nuy, ni nehx ziu' dzé guieññ meññ gayahc gültziahl. Porni xmeññi' ni rto', leeyâme ma pysahc lo guiedzylie, no xguilbrujüi' bisquieey meññ-gyre nacióñ.

²⁴ Pshahl Dioz gülné Babilony porni bi'dy yâme no pshie' yâme xrieñ profet yahc no zrieñ xmeññ yahc Dioz, no porni bi'dy yâme no pshie' yâme xrieñ xtahl meññ gydo lo guiedzylie.

19

¹ Bylux nirie' bieñña' ndip beei y xriedz xtahl meññ gybaa, ne:

¡Tzuguia Dioz! TDioz nó ni rtzoo mdad, leeme we bislaa nó, no nu me lo gülbyni', no leeme beei y lee,

² porni rtzoo me gülguxtisy xñahzu no ni uli;

no ba ptzoo me gülguxtisy chehsh Babilony ni zidguiahc beei y ngünaa ni rtzoo gülquie no xtahl mpyquie,

ni pquihly gyre meññ ni nu lo guiedzylie güzeno ni nehx tziahl beei y gahc ptzoo me.

No Dioz, ba güluquix me ngüna-wé de ni bi'dy me xmeññ Dioz no pshie' me xrieñ yâme.

³ Luxu gyzac ne yâme:

—¡Tzuguia Dioz! Guhsh ni rruu ru gague' gue ciuda-wé ni zidguiahc beei y

ngüna-rie', nehx ziu' dzé gydibylgaau.

⁴ No gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii no gydap ni mbahñ, bisshiby lé güdihsh ihqy lo yu, no güluguaia yahc Dioz ni dxie ru rtzoo mdad, no ne yahc:

—¡Modé gacu! ¡Tzuguia Dioz!

⁵ Luxu bieñña' byruu to riedz ru rbia ni rtzoo mdad, neu:

Lâ cuguia tDioz nó, gyre la'd ni rtzoo xtziñ me, la'd ni rzabeeiy leeme, meññ-rahc ni rnii no meññ-ndruhty nehx nac.

Xguiltziah! Xiily

⁶ Luxu bieñña' beei y rriedz xtahl meññ, beei y ru ziaad nisro, no beei y rnii ngüziee ndip neu:

¡Tzuguia Dioz! Porni Señor ni nac tDioz nó ni beei yu lee gyreu, leeme rtzoo mdad.

⁷ Gyxi hly nó na', no tzu nó legyr, no cuguia nó leeme,

porni ba bydzihñ xguiltziah! Xiily,

no gyre xmeññ me ni zidguiahc beei y ni gac tziahl me ba guctziaawy;

⁸ no ba bdee Dioz leeme lar-quitzy gutz me ni nyar no rzaagy.

Lar-rie' ni rzaagy, leeu we ni zidguiahc beei y ni mos yahc ni rtzoo xmeññ Dioz.

⁹ Were ra ángel naa:

—Bzaa nirie': "Dxu ñahc beei y meññ ni psieññ yâme par guiaad lo gülröo ni gac lo xguiltziah! Xiily."

No zegahc ra ángel naa:

—Nirie' we didz-uli ni ziaad de Dioz.

¹⁰ Hor-bieñña' ze, bisshibya' lo ángel par nza-cbeeiya' leeme. Per ra me naa:

—Di gzacbeei y' naa; xtziñ Dioz-e rtzon beei y gahc lii no gyre meññ-xirmaní' ni nehx rsa'n de ni runo yâme meññ xtiidz Jesús. Bzabeeiy Dioz.

Porni xtiidz Jesús, leeu we ni risnii xmeññ me ni runo leeu zrieñ meññ.

Meññ-dziib caball-quitzy

¹¹ Luxu bwien n xal gybaa; no bwien to caball-quitzy, no meññ-dziib leema' le Ni Uli, no zegahc le me Nehx Risquiee; leeme rtzoo gülguxtisy xñahzu, no rtzoo me gan lo gülrdey.

¹² No rzaagy byzalo me, lé rluuw beei y gue, no dziib xtahl coron ihqy me, no que' letr leeme ni nac le me, per nunzy leeme rzaclö leeu.

¹³ Lahr ni nutz me bydi'u no rieñ, no le me: Xtiidz Dioz. ¹⁴ Gyre xmeññ me ni nu gybaa nál leeme, nutz yâme lar-quitzy ni rzaagy no nyaru, no dziib yâme caball-quitzy. ¹⁵ Ru' me garuu to spad ni ndush par ctzuné me meññ-gyre nación, no stzoo me mdad leeyahc za'gndzi no beei y to var-guiib. No stzoo me gülguxtisy mod-rshii meññ blatzy no nie' leññ to ru rxiiu, no yca' yâme xguílné Dioz ni beei yu lee gyreu. ¹⁶ Lo shab me no lo cur me que' diidz ni ne: "Reiy ni rtzoo mdad

gyre reiy no rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rnii."

¹⁷ No bwien to ángel zob me lo ncübidz, no ndip pquee me riedz gyre mashiily ni rzîbydun leññ gybaa, ra me leeyâma':

—Lâ te, no lâ gydohp ru gac to xro' guîlrotzie ni gdee Dioz. ¹⁸ Lâ gahgü xbiahl xcuerp reiy yahc, no xjefy yahc soldad, no meññ ni neh x rdzie mbehty, no xbiahl caball yahc, no gahc meññ-rbib leema', no xbiahl xcuerp gyre meññ, guhcu meññ-nehx byzee o mós ni byzee, o meññ-ndruhty neh x nac o meññ ni rahc ni rnii.

¹⁹ No bwien ma-ro ni byruu leññ nisdoo no reiy yahc ni nu lo guiedzylie, no gydiby gyre xsoldad yâme, bydohp par telyno yâme meññ-dziib caball-quitzy gydiby gyre xmeññ me. ²⁰ Per byga' ma-ro no gahc profet ni risquiee ni ptzoo ni ngann yahc ñaz-lo ma-ro. No por ni ngann yahc ni ptzoo profet bisquiee me meññ ni cue' xseñ ma-ro lee, no ni bzacbeeiy yahc xfigur ma'. Per ma-wé no profet ni bisquiee, diby mbahñ yahc, brá| yâme lee beeiy to lo guial de gue ni galahby de asufr. ²¹ No zrieñ yâme guhty no spad ni garuu ru' meññ-dziib caball-quitzy, no gyre mashiily güdahgü xbiahl meññ-wé glo bydze'.

20

Diymily ihz

¹ Luxu bwien ziaht to ángel ni byruu gybaa, ca' me xllavy guieryu-ro ni modni guiat, no ca' me to caden-ro lo ña me. ² No günahzy me dragón, lee we mbaal ni nu ba xtze diaa, ni nac bëndzab no ni le Satanáz. Blihbby me lee, no modé bia'n me nliiby me leññ diymily ihz. ³ No brá| me lee leññ guieryu-wé, no ptagü me leeu, no pquee me sellu lehdy di guisqueer me meññ-gyre nación xtâ gyza'r diymily ihz. No luxu gylaa me doozy tiémp.

⁴ No bwien xtahl ru rbia ni rtzoo mdad, no dxie meññ lou ni guhc mdad lee ctzoo guîlguxtisy. No bwien xispirit gyre meññ ni byrug ihqy porni bdee yâme diidz ni günii Jesúz, no porni bieno yâme meññ xtiidz Dioz. Meññ-rie' yahc neh x bzacbeeiy yâme ma-ro ni byruu leññ nisdoo, ni xfigur ma', no ni neh x bdee yâme ñahz nque' xseñ ma' lque yâme ni ña yâme; no bwien gübahñ yâme sto, no güyu' yâme no Crist, ptzoo yâme mdad leññ diymily ihz. ⁵ Nirie', leeu we meññ ni gybahñ yahc nier lee de lahd mînguty. Per zrieñ mînguty neh xzbahñ xtâ tedyr diymily ihz. ⁶ ¡Dxu ñahc beeiy meññ ni nier lee gybahñ de lahd mînguty, porni nunzy par Dioz-e leeyâme! No ni rrohp guîlguhty neh x stzooou leeyâme mbehty, mazyg gac yâme xbahl Dioz no xbahl Crist, no stzoo yâme mdad

no Crist diymily ihz.

⁷ Dze-ba güdedy diymily ihz, were ba gylaa Satanáz, no zruu me de ru ndaagü me, ⁸ no zruu me guisqueiee me meññ-gyre nacióñ ni nu gydo lo guiedzylie, leeu we Gog no Magog. No stohp me gyre xmeññ me par tely, no modni xtahl yâme, lé beei yux ni rbia coo nisdo. ⁹ No bwien za yâme mdid ni xlahg lo guiedzylie par ziglu-glawy yâme gyre xmeññ Dioz no ciuda ni ndzi Dioz lee. Per byruu gue gybaa, no pqueeu gue leeyâme. ¹⁰ No bëndzab ni bisqueiee leeyâme, brál yâme lee beei to lo guial de gue ni galahby de asufr ru za gahc ma-ro ni byruu leññ nisdo no profet ni risqueiee. Wé tzu yâme lehdy gzacno yâme lo gue dzé no guiaal, no neh x ziu' dzé gydibylgaau.

Ru rbia ni rtzoo guilguxtisy

¹¹ Bwien ru rbia ni rtzoo mdad, nquitzyu, no bwien Dioz dxie me lou. No bwien guiedzylie no gybaa bynihty yahcu ñaz-lo me, no ba neh bydzial lgar par leeyahcu. ¹² No bwien gyre mînguty, meññ-rahc ni rnii no meññ-ndruhty neh nac, zu yâme ñaz-lo ru dxie Dioz rtzoo mdad. No byxal lo libr yahc ru que' gyre ni ptzoo meññ, no zegahc byxal lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz. No guhc guilguxtisy lguia gyre mînguty mod-ptzoo yâme mod-que'u lo libr-rie' yahc. ¹³ Nisdo guloou gyre

mînguty ni biahb lou; no zegahc guilguhty no baa güloou gyre mînguty ni nu leññu; no guhc guilguxtisy lguia to to yâme mod-ptzoo yâme. ¹⁴ Guilguhty no baa byzahby yahcu beei to lo guial de gue. Nirie' we ni rroh p guilguhty. ¹⁵ No gyre meññ ni neh nu le lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz, gyre yâme byzahby beei to lo guial de gue.

21

Gyba-coby no guiedzylie-coby

¹ Luxu bwien to gyba-coby no to guiedzylie-coby; porni gybaa no guiedzylie ni güyu' nier lee ba bynihty, no zegahcu nisdo ba neh nuw. ² No bwien ciuda ni nac nunzy par Dioz, Jerusalem-coby, gayahtu gybaa ru nu Dioz, no ba nuw puexd beei to ndzab-guidzña ni ba nutz shab-mos porni guidzña me no ni gac tziahl me lee. ³ No bieñña' to riedz ndip ni byruu gybaa, neu:

—Dioz ba nu me no meññ. Ziu' me no leeyâme, no leeyâme gac xmeññ me, no leeme gac xDioz yâme. ⁴ No schee Dioz gyre nzelo yâme ni biin yâme; no ba neh ziu' guilguhty, no ba neh ziu' yâme trixd, ni ba neh zuun yâme, ni ba neh gzacno yâme; porni gyre ni güyu' tzcal, ba bynihty.

⁵ No ni dxie ru rtzoo mdad ne:

—Naa gatzon gyreu nicoby.

No zegahc ra me naa:

—Bzaa nirie' lo guehtzy, porni gyre meññ beeiý gylíladzyu no didz-uli we leeu.

⁶ No ra me naa:

—Ba bydibylgaa gyreu. Naa we beeiý letr-A ni rizlo alfabet no beeiý letr-Z ni rluxu; gyreu rizlou no rluxu no naa. Dxu rzaagyladzy, zdedyá' nze' ni rdee guímbahñ goo meu zehzy. ⁷ Meññ-rtíbladzy

ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we ni yca' ni gadedyá' par gacu xchieñ me; no naa we gac xDioz me, no leeme gac me dshiña'.

⁸ Per meññ-rdzie tedy ni nadz por dtiidza', meññ-nehx rííladzy naa, meññ-rtzoo ni nehx riu'dadzya', meññ-rga'dy, meññ-rzeno ni nehx tziahl, meññ-rtzoo guíbrujü, meññ-rzacbeeiý gyrehzy figur, no gyre meññ-risquee, gyre zâ meññ-wé yahc zia beeiý to lo guial de gue ni galahby de asufr. Nirie' we ni rrohp guínguhty.

Jerusalén-coby

⁹ Luxu biahd to de lo gahdzy ángel ni cua' yahc gahdzy cop ni bydze' gahdzy últim guízi, ra me naa:

—Güde, glun líi ni zidguiahc beeiý ndzab-guidzña, ni gac tziahl Xiily.

¹⁰ No hor-ganino Spirt-Sant dguíriehña' güiyno me naa chehsh to dañ-ro ni nsuu no bluu me naa ciuda-ro Jerusalén ni nac nunzy par Dioz, ni biaht gybaa ru

nu Dioz. ¹¹ No ciuda-wé modni rzaagyú de xguíbyni' Dioz; rzaagyú beeiý to guie ni ulihbu mos, beeiý to guie-mos ni le jaspe ni ndedy-byni' beeiý vidr. ¹² No

gybi ciuda-wé rahpu to bard-ro ni modni nsuu, rahpu tzipychop puert, no cad to puert zu to ángel; no cad to chehsh puert que' le gydiby tzipychop xigrup meññ-Israel. ¹³ Tzonn puert

que' ñaz-ru rlahñ ncübidz, stzonnu que' ñaz-mbeguia', stzonnu que' ñaz-mbenihs, stzonnu que' ñaz-ru riaaz ncübidz. ¹⁴ No xbard ciuda-wé rahpu tzipychop guie ni byruu nie'u, no cad chehsh to guie que' le gydiby tzipychop x-apóstl Xiily.

¹⁵ Ángel ni ganino naa ca' me to var de or lo ña me par yquee me mdid ciuda-wé, no gyre xpuertu no xbardu.

¹⁶ Ciuda-wé cuadrad-e leeu; tohzy mdid ni nduhñu no ni xlahgu. Pquee ángel mdid ciuda no var ni ca' me, no rahpu chohp mily chohp gayuu kilómetr ni nduhñu, ni guiau, no ni xlahgu. ¹⁷ Pquee me mdid xbardu, no rahpu sesentaycincü metr; no mdid ni pquee ángel leeu, mdid-wé we rquihñ meññ.

¹⁸ Xbard ciuda-wé güyaau de guie-mos ni le jaspe, no ciuda güyaau de pur or, lé beeiý vidr-nye. ¹⁹ Gyre guie ni byruu nie' bard, guctziaawy lady yahcu no gyre lo clasy guie-rsahc: ni primer guie guctziaawy no guie-le

jaspe; ni rrohp guie guctziaaawy no guie-le safiro; ni rionn guie guctziaaawy no guie-le ágata; ni rza'u tahp guie guctziaaawy no guie-le esmeralda. ²⁰ Ni rza'u gaay guie guctziaaawy no guie-le ónice; ni rza'u sho'b guie guctziaaawy no guie-le cornalina; ni rza'u gahdzy guie guctziaaawy no guie-le crisólito; ni rza'u shun guie guctziaaawy no guie-le berilo; ni rza'u guee guie guctziaaawy no guie-le topacio; ni rza'u tzii guie guctziaaawy no guie-le crisoprasa; ni rza'u tzipytohby guie guctziaaawy no guie-le jacinto; no ni rza'u tzipychop guie guctziaaawy no guie-le amatista. ²¹ No gydiby tzipychop puert ni rahp ciuda, wé we tzipychop guie-rzaagy ni le perla. No to gá puert güyaaau no to gá perla. Call ni nash gla'y ciuda-wé, güyaaau de or, lé ndedybyni'u beeiyy vidr.

²² Leññ ciuda-wé nehxbwien ni to idoo, porni Dioz ni rtzoo mdad no beeiyy lee gyreu, leeme nac idoo uga, no zegahc Xiily. ²³ Leññ ciuda-wé ba dac-e ncübidz cu byni'u ni mboo, porni xguílbyni' Dioz rgu' byni'u, no Xiily rgu' byni'u beeiyy to lampr. ²⁴ Meññ-gyre nacióñ ni ba bylílady xtiidz Dioz tzu yáme lo xguílbyni' ciuda-wé, no reiy yahc ni nu lo guiedzylie guidno yáme ni rsahc ni rahp yáme. ²⁵ Nehx ziaagü xpuertu yudzé, no uga nehx ziu' guiaal. ²⁶ Meññ-gyre nacióñ ni tzu leññu,

tziyno yáme ni rsahc no ni mos ni rahp yáme. ²⁷ No leññ ciuda-wé nehx ziu' mbehty ni gucbeedy de guílquie, ni meññ ni rtzoo ni néladzy Dioz lee, ni meññ ni risquiee, mazyg nunzy tzu meññ-nu le lo libr de guílmbahñ ni rdee Dioz, no libr-wé Xiily-e ca' leeu.

22

¹ Luxu bluu ángel naa to guiahgü ru ziaad nze-nyar ni rdee guílmbahñ, no nzerie' rzaagy beeiyy vidr. No ziaadu de ru dxie Dioz no Xiily. ² No gla'y call ni nash glawy ciuda, no gyrop lad coo guiahgü, zu yag-rga'y ni rdee guílmbahñ. No cad mboo rque' xque'u tzipychop vuelte leññ diby ihz, no xguixu rquihñu par csialu meññ-gyre nacióñ. ³ Ba nehx ziu' ni güyu-dia leññ ciuda-wé. Uga Dioz no Xiily cuia ru ctzoo mdad; no xmeññ Dioz, wé we gza-cbeeiyy leeme. ⁴ Zwie' yáme lo me merp leeme, no yque' le me lque yáme. ⁵ Uga nehx ziu' guiaal; gyre meññ ni tzu uga nehx squihñ yáme lampr; ni ncübidz par cu byni'; porni Dioz ni rtzoo mdad, wé we cu byni' ru nu yáme, no nehx ziu' dzé gydibylgaa de ni ctzoo yáme mdad.

Ba gadziñgahsh ni guiaad Jesucrist

⁶ Luxu ra ángel naa:

—Diidz ni gayapya' lii beeiyy bylílady gyre meññu, no ni uli we leeu. Dioz ni

rtzoo mdad ni risnii profet yahc, leegahcme we pshahl x-ángel me lehdy csieññ xmeññ me ni ba ngueely dziguiahc.

⁷ Ne Jesús:

—¡Lâ guieññ, naa ngueely gahc-e guiala'! Dxu ñahc beeiy meññ ni rtzoo mod-ne diidz ni que' lo guetzy-rie', ni dziguiahc.

⁸ Naa, Juan, bwien no bieñña' gyre nirie'. Byluxz bwien gyreu no bieñña' leeu, bisshibya' lo ángel ni bluu naa gyreu, lehdy gzacbeeiy' leeme. ⁹ Per ra me naa:

—Di gzacbeeiyi' naa; xtziññ Dioz-e rtzon beeiy gahc lii no gyre xirmaní' ni nac yahc profet no gyre meññ ni rtzoo mod-ne diidz ni que' lo guetzy-rie'. Bzacbeeiy Dioz.

¹⁰ No zegahc ra ángel naa:

—Di yca'dzyi' diidz ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc, porni ba gadziñgahsh dzé ni dziguiahcu. ¹¹ Bdee ñahz meññ-dirquihñ ctzoor ni dirquihñ, no meññ-beedy xguïlbahñ ctzubeedyr xguïlbahñ; per meññ-rtzoo ni mos, ctzoor ni nac xñahzû; no meññ ni nu nunzy par Dioz, ma tzu me par Dioz.

¹² —Naa, Jesús, ngueely gahc-e guiala'; no guidnon ni guiscadya' to to meññ no mod-ptzoo me. ¹³ Naa we beeiy letr-A ni rizlo alfabet no beeiy letr-Z ni rluxu; gyreu rizlo no rluxu no naa, no ba gahc nun xtâ ba xtze

diaa, no nehx zdibylgaa de ni nun.

¹⁴ Dxu ñahc beeiy meññ ni nehx ptzubeedy xguïlbahñ ni zidguiahc beeiy ni güdihby shab, lehdy beeiy tzu yâme ru zu yahg ni rdee guïlbahñ, no leeyâme beeiy tzu ru' xpuert ciudawé. ¹⁵ Per stziu' we guia'n meññ-dirquihñ, meññ-rtzoo guïlbrujü, meññ-rzeno ni nehx tziahl, meññ-rga'dy, meññ-rzacbeeiy gyrehzy figur no gyre meññ ni riu'ladzy guïlrisqueie no rtzoo leeu.

¹⁶ —Naa, Jesús, pshaala' d-ángela' ni gdee diidz gyre nirie' gyre dmeñña'. Naa de lo xfamily Davit-e ziala'. Zidguiahca' beeiy mbial-ro ni rlahñ nchuulr ni rgu' byni'.

¹⁷ Spirt-Sant no meññ ni zidguiahc beeiy tziahl Xiily ne yâme:

—¡Güde, Señor Jesús!

No meññ-gayieññ, ga yâme:

—¡Güde, Señor Jesús!

No dxu rzaagyladzy guiaad goo nze' ni rdee guïlbahñ sinn quix.

¹⁸ Naa, Juan, gasieñña' gyre meññ ni rquee ihqy par guieññ ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc: Dxu cu zrieñ diidz lou, Dioz sshahl guïlzi ni ziaad lo guetzy-rie' par lee. ¹⁹ No bâl dxuhch gboo diidz ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc, Dioz nehx zdee ñahz yca' me ni que' lo yahg ni rdee guïlbahñ, no nehx zdee ñahz tzu me

leññ xciuda Dioz, ni ziaad lo
guetzy-rie'.

²⁰ Jesús ni gadee diidz gyre
nirie' ne:

—Naa ngueely gahc-e
guiaḷa'.

Modé gacu. ¡Güde, Señor
Jesúz!

²¹ Jesucrist ni rtzoo mdad
nó, cu xla'y gyre la'd. Modé
gacu.